

पश्चिम संस्था.....16.1.08.

ग्रंथा य. केन्द्र य उच्च शिक्षा संस्थान, वाराणसी

BIBLIOTHECA INDICA  
A COLLECTION OF ORIENTAL WORKS

# AVADĀNA KALPALATĀ

WITH ITS TIBETAN VERSION

015.1:64

EDITED BY

- HO.1

SARAT CHANDRA DAS, C.I.E.

AND

PAṆḌIT HARI MOHAN VIDYĀBHŪṢAṆA

(REPRINT EDITION)

PARTLY REVISED AND SEEN THROUGH THE PRESS BY

DURGACHARAN CHATTERJI, M.A.

Work Number

124

Vol. I, Fasc. 2



Issue Number

1542

New Series

CALCUTTA:

Printed at the Baptist Mission Press

Published by the Royal Asiatic Society of Bengal, 1, Park Street

1940

## NOTICE

---

# BIBLIOTHECA INDICA

PUBLISHED BY

## THE ROYAL ASIATIC SOCIETY OF BENGAL

---

THE Bibliotheca Indica is a collection of works belonging to or treating of Oriental literatures and contains original text editions as well as translations into English, and also bibliographies, dictionaries, grammars, and studies.

The publication was started in 1849, and consists of an Old and a New Series. The New Series was begun in 1860, and is still running.

The issues in the series consisted originally of fascicles of 96 or 100 pages print, though occasionally numbers were issued of double, triple or larger bulk, and in a few cases even entire works were published under a single issue number. Of late years the single issues are made as much as possible to constitute complete volumes. Several different works are always simultaneously in progress. Each issue bears a consecutive issue number. The Old Series consists of 265 issues; in the New Series, till January 1st, 1940, inclusive, 1,534 issues have been published. These 1,799 issues represent 258 different works; these works again represent the following literatures:—

Sanskrit, Prakrit.  
Rājasthānī, Kāshmīrī, Hindī.  
Tibetan.  
Arabic, Persian.

Several works published are partly or wholly sold out, others are still incomplete and in progress. A few works, though incomplete have been discontinued.

Two price-lists concerning the Bibliotheca Indica are available and may be had on application. One describes the Indian and the other the Islamic works published in the series. These lists are periodically revised.

The standard sizes of the Bibliotheca Indica are:—



## PREFATORY NOTE TO THE REPRINT EDITION

Avadāna Kalpalatā was originally published under the Joint Editorship of Sarat Chandra Das, C.I.E., and Paṇḍit Hari Mohan Vidyābhūṣaṇa in 24 fascicles (2 vols.) between 1889–1917. Fascicle 2 of Volume I was, however, sold out and it was decided in 1924 to reprint this portion. Mr. Johan van Manen undertook to see it through the Press and pages 59–114 were printed and proofs of pages 115–154 were set up by the Press during that year. No further progress was made to complete the work until 1939, when the overhauling and re-organization of the Society's activities was taken in hand. As the work required a knowledge of both Sanskrit and Tibetan Prof. Durga Charan Chatterjee of the Bethune College, Calcutta, was engaged by the Council on the recommendation of Prof. S. K. Chatterji, the Philological Secretary.

Prof. D. C. Chatterjee has revised pages 115–154 which were in proof and made some improvements in the texts, both Sanskrit and Tibetan (noted in Appendix II), besides carefully going through the fifty-six pages (59–114) already printed—his emendations on these being given in Appendix I. For the Tibetan text the Narthang edition of the Tanjur, Mdo., Vol. Ge, in the possession of the Society, was consulted. The original block-print of both the Sanskrit and Tibetan texts discovered by the late Sarat Chandra Das in Tibet and from which he prepared the *Bibliotheca Indica* edition of the Avadāna Kalpalatā could not, however, be consulted as no copies of it were available in India.

In the completion of this work, Mr. Trin Chen, Sino-Tibetan clerk, of the Society helped Prof. D. C. Chatterjee in elucidating the meaning of difficult Tibetan expressions and in comparing portions of the text with the original Tibetan.

Prof. D. C. Chatterjee also received the kind advice and assistance of Prof. S. K. Chatterji, the Philological Secretary and Prof. Vidhusekhar Sastri, Ashutosh Professor of Sanskrit in the University of Calcutta, to both of whom the Society's thanks are due.

1, PARK STREET,  
December, 20, 1940.

B. S. GUHA,  
General Secretary,  
Royal Asiatic Society of Bengal.

A list of those cases, in which, apart from evident clerical errors and slips, some changes might have been made either in spelling or in grammar to conform to the rules of ordinary Sanskrit, is subjoined.

Third Pallava.

WORDS AS THEY OCCUR  
IN THE XYLOGRAPH.

SUGGESTED  
ALTERATIONS.

Śloka 16	गोविन्दो नाभिर्गर्भेण	गोविन्दनाभिर्गर्भेण
„ 21	पाथेयमन्ये	पाथेयमन्ये
„ 22	नृपो वधूवचः	नृपवधूवचः
„ „	जने	जनः
„ 26	तुरितं	दुरितं
„ 28	पुष्परत्नध्वजं वचं पताका०	पुष्परत्नध्वजच्छत्रपताका०
„ 41	सोच्छासेनेव	सोच्छासेनेव
„ 55	सर्वार्थसार्थ०	सर्वार्थिसार्थ०
„ 66	वैशसं	वैशसं
„ 77	यात्यनुकम्पताम्	यात्यनुकम्पिताम्
„ 81	तूर्णं	तूर्णं
„ 99	शक्तानां	सक्तानां
„ 107	वनमवविगाह्यताम्	वनमेव विगाह्यताम्
„ 118	बभूव दृष्टि०	बभूवादृष्टि०
„ 122	संसारवैभुष्यः विवेक०	संसारवैमुख्यविवेक०
„ 123	न देयं	नादेयं
„ 124	तथेत्यवधार्यं	तथेत्याधार्यं
„ 138	मनोदृत्तिरिव न सुखतां	मनोदृत्तिरिव निःसुखतां
„ 146	भोगक्षणेनैव	भोगक्षणेनैव
„ 148	निलयं	निलये
„ 149	विस्मृष्टाः	विस्मृष्टाः
„ 150	विश्रुत०	विश्रुत०
„ 155	न	नु
„ 156	क्षण०	क्षण०

WORDS AS THEY OCCUR  
IN THE XYLOGRAPH.

SUGGESTED  
ALTERATIONS.

Śloka 158 कृपाकोमलचित्तवृत्तैः

कृपाकोमलचित्तवृत्तैः

„ 161 वृक्षसदृशैः

वृक्षसदृशैः

„ 164 सद्दर्शः

सद्दर्श

„ „ ० मनोरथेन

० मनोरथस्य

मणिचूडावदानम् ॥ ३ ॥

मान्धाचवदानम् ॥ ४ ॥

ཡིད་བཞིན་མོར་སུ་གཙུག་མོར་གྱིས། ३

ང་ལས་ཀྱི་ཡང་འཇིག་རྟེན་གྱིས། ८

CHAPTER III.

ཡལ་འདབ་གསུམ་པ།

གཙུག་ན་ནོར་བུའི་དོགས་པ་བརྗོད་པ་ནི།

འགྲོའདྲིར་སྒྲོམ་པ་མཛད་བྱུང་རིན་ཅེན་ཚོགས།

ཏུ་སྒྲིན་འབྱུང་གནས་དག་ལས་སྦྱོར་བར་ལྷན།

སྤྱ་ཞིག་ཀྱང་ནི་རབ་དུ་གསལ་བ་རུ།

བདེ་བར་འགྲོ་བ་སྦྱེས་བུ་རིན་ཅེན་སྦྱེས།

1

\*བ་གས་འོད་ཚོགས་གསུར་གྱིས། ཡོངས་སྤྱད་ཀྱང་པོའི་གྲོང་བྱིར་ནི།

སྤྱ་ཀུ་ཏུ་ཞེས་བུ་བ་མྱེ། གླལ་བཟང་ས་ཡི་ཐིག་ལེ་ཡོད།

2

འཇུག་ངོགས་བཞིན་དུ་བརྟེན་འོས་གང་། བསོད་ནམས་བྱེད་གཙང་གཟི་བྱིན་དང་།

སྤྱིང་སྤྱོབས་རང་བཞིན་གང་གྲུ་ལྷར། གྲི་མེད་ཡིད་ལྷན་དག་དུ་གནས།

3

ནམ་ཞིག་གྲགས་པའི་མེ་དོག་ལྷན། བསོད་ནམས་དྲི་བཟང་རབ་དུ་གྱུས།

ལེགས་བྱས་སྦྱིད་ཚལ་དགའ་སྤྱིར་དུ། གྲོང་བྱིར་བ་ནམས་རབ་དུ་ཅེན་༥

4

དར་ནི་ས་བདག་ཏུ་གཏོར་ཆེ། རབ་མང་ཡོན་ཏན་རིན་ཅེན་དང་།

གྲགས་པའི་རི་བོང་མཚན་ས་བསྐྱེད། གསེར་གྱི་གཙུག་ཕུད་ཅེས་གྲགས་བྱུང་།

5

तृतीयः पल्लवः ।

मणिचूडावदानम् ।



अस्मिन्नद्भुतसर्गे मकराकरजायमानमणिवर्गे ।  
कोऽपि प्रकटितसुगतिः पुरुषमणिर्जायते ॥ १ ॥

अस्ति सौमि<sup>१</sup>प्रभापूरकर्पूरपरिपाण्डुरम् ।  
साकेतनाम नगरं सौभाग्यतिलकं भुवः ॥ २ ॥

सैव्यैः<sup>२</sup> प्रभासत्त्वमयैर्गङ्गाविमलमानसैः ।  
तीर्थैरिव स्थितं यच्च पवित्रैः पुण्यकर्तृभिः ॥ ३ ॥

यशःकुसुमिते यच्च पुण्यसौरभनिर्भरे ।  
रमन्ते सुकृतोद्याने नन्दने पुरवासिनः ॥ ४ ॥

तत्राभूत् भूपतिर्भूरिगुणरत्नमहोदधिः ।  
भूतिर्यशःशशङ्कस्य हेमचूड इति श्रुतः ॥ ५ ॥



དག་དུ་དམ་པས་བཞུན་འོས་ཤིང་། ཚོད་དུས་རབ་དུ་འཕྲིག་བྱེད་པ།  
 རྫོགས་ལྷན་ལྟ་བུ་གང་གིས་ནི། སྐྱེ་པོ་ཚས་ནམས་འཛིན་པར་བྱས། 6

ས་བདག་བཟོད་ལ་ཀུན་ཆགས་ཤིང་། དཔལ་གྱིས་དགྱིས་གུར་སྡིང་རྗེ་དགའ།  
 རབ་གྲགས་ལ་ཡང་དབང་ལུལ་གང་། སྐྱེ་གྲུ་ནམས་ཀྱི་དགའ་བྱེད་གུར། 7

མི་གསོད་མཆོད་སྐྱོན་བསྐྱབ་ལྷན་པ། གང་གི་བསོད་ནམས་མི་འཛིགས་ཡོན།  
 འཆི་མེད་སྐྱེ་དབང་ས་ཡོངས་རྫོགས་པ། འབྱུང་པོ་ཀུན་ལ་བྱིན་པར་གུར། 8

མཐུ་དང་ལྷན་ཡང་གང་མ་བྱོས། རྣམ་པར་འབྱེད་ཡང་སྟུན་པར་སྐྱེ།  
 རྗེ་ཉིད་ཡིན་ཡང་བཟོད་ལྷན་ཚུལ། ལང་ཚོ་ལྷན་ཡང་དབང་པོ་ལུལ། 9

མཐོན་པོར་གུར་པའི་ཟབ་མོ་དང་། རྒྱ་བའི་འོད་ཟེར་དཔའ་བོ་དང་།  
 ས་གཞི་འཛིན་པ་དམ་པའི་ཕྱོགས། གང་གི་ཡ་མཚན་བྱས་པར་གུར། 10

གྲུལ་པོ་དེ་ལ་རྒྱ་མེད་པའི། གྲུན་ནི་གཉིས་ཤིག་བྱུང་གུར་དེ།  
 གཏོང་པ་རྫོགས་པའི་སྡིང་རྗེ་དང་། ལེགས་བྱས་དཔལ་ནི་དར་བབ་པའོ། 11

པདྨའི་འབྱུང་གནས་དེ་ཡིས་ནི། ལྷ་མོ་མཛེས་ལྷན་དགའ་མར་གུར།  
 སྒྲ་དྲེ་དཔལ་བཞིན་དག་དུ་ནི། སྐྱོན་མེད་དགའ་བ་མངོན་པར་འཆར། 12

ལུགས་ནི་རྗེ་ཡི་ཡོན་ཏན་དང་། དཔལ་ནི་འབར་བ་གཏོང་བ་དང་།  
 མཛེས་པ་ཉིད་ནི་བྱིས་ཀྱིས་བཞིན། དེ་ནི་གྲུལ་པོས་རྒྱ་བས་མཛེས། 13

सदा सदाश्रयार्हेण कलिकालापहारिणा ।  
कृतः कृतयुगेनेव येन धर्मधरो जनः ॥ ६ ॥

महौपतिः क्षमाशक्तः श्रीवृतः करुणारतः ।  
वल्लभोऽभूत् प्रजानां यः प्रख्यातो विजितेन्द्रियः ॥ ७ ॥

अमरासवसम्पूर्णमहिंसासचदौक्षितः ।  
ददौ यः सर्वभूतानां पुण्यामभयदक्षिणाम् ॥ ८ ॥

निर्मदो यः प्रभावेऽपि विभवेऽपि प्रियंवदः ।  
क्षमाशीलः प्रभुत्वेऽपि यौवनेऽपि जितेन्द्रियः ॥ ९ ॥

गम्भीरेणोन्नतिमता श्रूरेण शशिकान्तिना ।  
सत्यक्षेण क्षितिभृता येनातन्यत विस्मयः ॥ १० ॥

राज्ञस्तस्याद्वितीयस्य बभूवाभरणद्वयम् ।  
त्यागपूर्णञ्च कारुण्यं तारुण्यं सुकृतश्रियः ॥ ११ ॥

पद्माकरस्य तस्याभूत् देवी कान्तिमती प्रिया ।  
प्रभातश्रीरिव सदा निर्दोषाभ्युदयोत्सवा ॥ १२ ॥

नीतिः प्रभुगुणेनेव त्यागेन श्रीरिवोज्ज्वला ।  
रराज राजचन्द्रेण सा शीलेनेव चारुता ॥ १३ ॥

དྲག་དྲ་དགའ་བྱེད་སྒྲན་པ་དག། རབ་བཀྲམ་ནམ་པར་བྲགས་པ་དེས།  
ས་འཛོན་མཆོག་དྲ་མཛོས་གྱུར་པ། མཐོ་རིས་དཔལ་གྱི་རྒྱན་པོ་བཞིན། 14

ཐེ་ལས་དྲུས་སྤྱ་དགའ་བའི་གནས། མངལ་ནི་དེ་ཡི་བརྒྱུད་གྱུར་དེ།  
འཛིག་རྟེན་པར་འབྱོར་བའི་སྤྲད། ཨ་དི་དི་ཡི་རྟེན་བྱེད་བཞིན། 15

བདུད་རྩི་ཟེར་གྱི་རྒྱ་གཏོར་རྒྱབས། ཚངས་པའི་བདྲས་བྱེད་འཇུག་སྟེ།  
དག་བྱེད་དག་གིས་སྤྱུ་པ་ཤིང་བཞིན། དེ་ནི་མངལ་གྱིས་མཛོས་པར་གྱུར། 16

དེ་ཡི་མངལ་གྱི་མཐུས་སྟེད་པའི། མངོན་པར་འདོད་བཞིན་མི་བདག་གིས།  
མངོན་པར་འདོད་ལས་མངོན་ལྷག་ཞོར། སྤོང་བའི་དོན་མཐུན་ཀུན་ལ་བྱིན། 17

སྤྲར་ཡངས་བདག་གིས་སྟེད་དེས། དགའ་བའི་མངལ་དང་ལྷན་པ་དེ།  
དབྱངས་ཅན་མ་བཞིན་རང་ཉིད་ཀྱིས། དམ་ཆོས་ནམ་པར་བཤད་པ་བྱས། 18

ཡོངས་རྫོགས་བསོད་ནམས་རིན་ཅན་ནི། ཆོས་གཏོར་བསྐྱབ་པ་རབ་འཛོན་པས།  
ཐོངས་པའི་སྤྱག་བསྐྱལ་གྱིས་པ་ལས། དྲག་དྲ་བསྐྱངས་ཤིང་རབ་དྲ་བསྐྱང་། 19

འབྲུག་དགོན་བཟོད་དཀར་ཡོངས་རྒྱུད་འཛིག་རྟེན་ནི།

པ་རེལ་ལས་དྲ་གདུང་བས་རྟེན་ནམས་ལ།

ཡིད་འོང་རབ་རྒྱས་འབྲས་བུས་རྫོགས་པའི་བྱུགས།

གྲིབ་ཤིང་ཆོས་དང་མཚུངས་པ་གཞན་ཡོད་མིན།

सदानन्दनविख्यातयशःप्रसरया तया ।

मेरुस्त्रिदिवलक्ष्म्येव बभौ भूमिभृतां वरः ॥ १४ ॥

काले कल्याणनिलयं भर्तुः सा गर्भमादधे ।

भृत्यै भुवनपद्मस्य दिवाकरमिवादितः ॥ १५ ॥

अरणिः पावकेनैव वल्लेवाब्धेः सुधांशुना ।

ब्रह्माजेनैव गोविन्दो नाभिगर्भेण सा बभौ ॥ १६ ॥

तस्या गर्भानुभावेन दोहदाभिमतं नृपः ।

ददौ सर्वार्थिसार्थेभ्यो वाञ्छिताभ्यधिकं वसु ॥ १७ ॥

पुनर्भूमिभुजा पृष्टा दोहदं शुभगर्भिणी ।

सरस्वतीव सा चक्रे स्वयं सङ्गर्भदेशनाम् ॥ १८ ॥

पूर्णपुण्यमणिर्धर्मनिधिर्विधिसमुद्भूतः ।

विपदिपुलदुःखेभ्यः सदा रक्षति रक्षितः ॥ १९ ॥

कान्तारदुर्गेषु परिच्युतानां

तापातुराणां परलोकमार्गं ।

स्निग्धः प्रवृद्धः फलपूरिताशः

झायातरुर्धर्मसमोऽस्ति नान्यः ॥ २० ॥

རབ་རིབ་ཅན་ལ་སྒྲུང་བ་པོངས་པའི་དུག་ལ་ནོར་བུ་སྒྲུང་

ལ་ལག་པའི་མཆིལ་པ་སྟེ།

སྒྲོང་ལ་དཔག་བསམ་སྟོན་པ་འགྲོ་ལ་རྒྱལ་བའི་ཤིང་དྲ་

ལས་གཞན་དག་ལ་ལས་གྱི་བརྒྱགས།

སྒྲུག་བསྐལ་ནད་ལ་སྟོན་ཆེན་དང་ནི་སྲིད་པའི་འཛིགས་པ་

ཀྱན་འབྲུགས་བསམ་པ་དབྱགས་འབྱིན་པ།

གདུང་བ་དག་ལ་ཅན་དྲན་ནགས་ཆལ་བདན་པའི་མཛོལ་

ཤེས་ཆོས་ནི་དམ་པ་ནམས་ཀྱི་གཉེན།

21

དེ་སོགས་མི་བདག་བཅུན་མོའི་ཆོག། དཀར་བའི་ཆོས་ནི་ཐོས་གྱུར་ནས།

དཔལ་ལྷན་འགྲོ་ལ་འཛིག་དེན་དུ། དམ་ཆོས་གཅིག་ཤུ་སྒྲུབས་སུ་གྱུར།

22

དེ་ནས་དུས་ནི་ཡོངས་ཆོགས་དེ། མཁའ་ལ་བདུད་རྩིའི་འོད་ཟེར་བཞིན།

འགྲོ་བའི་རབ་རིབ་འཛོམས་པའི་བུ། ལྷ་མོ་ལ་ནི་བཅས་པར་གྱུར།

23

དེ་ཡི་གཙུག་གུན་ནོར་བུ་ནི། ལྷན་སྒྲིམ་དག་དུ་སྒྲིམ་གྱུར་དེ།

སྒྲིབ་གཞན་སྒྲུང་འགྲོགས་པ་ཡི། དཔེན་པ་བཞིན་དུ་རྩི་མ་མེད།

24

དེ་ཡི་གཙུག་ན་གང་འོད་མཐུས། མཚན་མོ་ཉིན་དུ་བགྱིད་པ་ཡིས།

ནོར་བུ་བསོད་ནམས་ལ་སྒྲིམ་པ། \*རབ་སྒྲུག་དེ་ཡིས་མཛོལ་པར་གྱུར།

25

आलोकस्तिमिरे<sup>१</sup> विपद्विषमणिः पाते करालम्बनम्  
 याज्जाकल्पतरुर्जगज्जयरथः पाथेयमन्ये पथि ।  
 दुःखव्याधिमहौषधं भवभयोद्धान्ताशयाश्वासनम्  
 तापे चन्दनकाननं स्थिरसुहृद्धर्मः सतां बान्धवः ॥ २१ ॥

इत्यादिधर्मधवलं श्रुत्वा नृपो वधूवचः ।  
 धर्मैकशरणः श्रीमान् बभूव भुवने जने ॥ २२ ॥

ततः कालेन सम्पूर्णं द्यौरिवामृतदौधितिम् ।  
 असूत दारकं देवी<sup>२</sup> जगत्तिमिरदारकम् ॥ २३ ॥

अजायतास्य सहजश्रूङ्गालङ्करणं मणिः ।  
 प्राग्जन्मान्तरसंसक्तो विवेक इव निर्मलः ॥ २४ ॥

स बभौ सुभगस्तस्य<sup>३</sup> मूर्द्ध्नि पुण्यमयो मणिः ।  
 यस्य प्रभाप्रभावेण यामिन्यो दिनतां ययुः ॥ २५ ॥

१ Orig. आलोके तिमिरे ।

२ Orig. has also another reading सा हि ।

३ Orig. स बभौ भगस्तस्य ।



གཙུག་ཏེར་དང་བཅས་ནོར་བུ་དེ། བུད་ཅི་ཁྱ་བའི་གིགས་པ་ཡིས།  
 ལྷགས་ནམས་སྒྱུར་བྱ་ཞི་བ་དང་། གསེར་བྱ་བསྐྱབ་པ་ཉིད་དུ་འདྲ་བ་བྱེད། 26

དེ་ནས་སྒྲིང་ན་བྱིས་པ་དེ། ཚོག་གིས་ས་ཡི་བདག་པོ་ཡིས།  
 ནོར་བུ་དེ་བཙུན་འཁྱུངས་གསེར་ནམས་ཀྱན། སྒྲིང་བ་ནམས་ལ་དྲག་དུ་བྱིན། 27

དེ་སྒྲིས་ཚེ་ན་ལྷ་ནམས་ཀྱིས། མཁའ་ལ་གོང་ཁྱིའི་མེ་ཏོག་དང་།  
 རིན་ཅན་གྱལ་མཚན་གདུགས་དང་ནི། བ་དན་རྒྱུད་གཡབ་གོས་ཀྱིས་བཀང་། 28

ཤིན་དུ་གསལ་བར་བསྐྱེད་པ་ཡི། རིག་པ་ཀྱན་གྱིས་ནམ་མཛོས་བདག།  
 དེ་མིང་མི་བདག་གིས་མཛན་པ། གཙུག་ན་ནོར་བུ་ཞིས་སྒྱ་བྲགས། 29

ཡོངས་འདུ་དག་གི་རྩ་གཏོར་བཞིན། བྱ་སྒྲིས་མཛོན་པར་སྒྲིས་པ་དེས།  
 ཡབ་ཀྱི་བསམ་པ་དགའ་བ་ཡི། བུད་ཅིས་རབ་དུ་བྱིས་པར་བྱས། 30

གྲུལ་བས་པོ་ལོ་མ་བཞིན་དང་། གཞིན་རྒྱས་རི་ཡི་སྐས་མོ་བཞིན།  
 མཛོད་པར་འོས་པར་སྒྲིས་པ་ཡིས། གཞིན་རྒྱ་དེ་ཡི་ཡུམ་ཡང་མཛོས། 31

དེ་ནས་དུས་ཀྱི་ས་ཡི་བདག། བསོད་ནམས་ཐུགས་སྐྱེས་དག་ལ་ནི།  
 ལྷ་ཡི་གནས་སྒྱ་ཡང་དག་འཛོགས། གཙུག་ན་ནོར་བུ་མི་བདག་གྱུར། 32

སྒྲིང་བ་ནམས་ཀྱི་ཡིད་བཞིན་ནོར། དེ་ཡི་སྒྲིན་པས་ཡོངས་ཁྱིའི་བསམ།  
 བསོད་ནམས་བདེ་སྐྱེད་འཛིག་ཏེན་ན། ཡོངས་པར་གྱུར་མེད་སྒྲིང་བའང་མེད། 33

सोष्णीषस्य मणोस्तस्य पौयूषस्यन्दिबिन्दवः ।  
नयन्ति हेमतां लोहं तुरितं शमयन्ति च ॥ २६ ॥

शिशोर्जातिस्मरस्याथ वचसा तस्य भूपतिः ।  
ददौ हेम सदार्थिभ्यः सर्वं मणिरसोद्भवम् ॥ २७ ॥

पुष्परत्नध्वजं छत्रं पताकाव्यजनांशुकैः ।  
अपूरयन् पुरं व्योमः तस्य जन्मनि देवताः ॥ २८ ॥

सुप्रकाशोदिताशेषविद्याविद्योतितात्मनः ।  
मणिचूड इति ख्यातं नाम तस्याकरोन्नृपः ॥ २९ ॥

स चकाराशयं हर्षपौयूषोच्छलितं पितुः ।  
अभिजातः सुतो जातः पारिजात इवोदधेः ॥ ३० ॥

पौलोमीव जयन्तेन जननी पूज्यजन्मना ।  
बभौ तेन कुमारेण कुमारेणैव पार्व्वतौ ॥ ३१ ॥

ततः कालेन सुकृतसोपानैः पृथिवीपतौ ।  
दिव्यधामसमारूढे मणिचूडाऽभवन्नृपः ॥ ३२ ॥

अर्थिचिन्तामणोस्तस्य दानेन परिपूरिते ।  
लोके पुण्यसुखालोके नार्तोऽभून्न च याचकः ॥ ३३ ॥

གྲུལ་པོ་དེ་ཡི་སྒྲུང་ཆེན་ནི། བཟང་པོ་དེ་རི་ཞེས་བྱ་བར་གྱུར།

བདག་པོ་བཞིན་དུ་ཇེས་མཐུན་པར། སྤྱོན་པའི་བརྒྱན་ལྷན་ལག་པའི་རྒྱུང་། 34

ནམ་ཞིག་འཇིག་དེ་འདྲིན་བྱེད་དེ། ཆེན་པོ་དེ་གནས་ན་འཁོད་གྱུར་པར།

ཤི་གྲུའི་རིགས་འབྱུངས་ཐུབ་པ་ནི། སྤྱིང་འབྱེར་ཡང་དག་འོང་གྱུར་དེ། 35

མི་དམན་མཆན་མོ་དེ་བདག་པོ་ཡི། འོད་གྱི་དཔལ་འབྱེར་གཞུགས་བརྒྱན་བཞིན།  
འཛོལ་གྱི་པོ་པའི་བཞིན་རས་ཅན། མཛེས་མ་མཆོག་གཅིག་བཟུང་བར་གྱུར། 36

རྒྱ་མ་དག་ནི་མི་དཔེན་བཞིན། ཀླང་པའི་ཚུ་སྤྱོས་དམར་བ་དང་།

མིག་དག་གཡོ་བས་འགྲོ་ལ་དེ། ཤིན་དུ་ངོ་མཆར་གྱུར་པ་བཞིན། 37

དཀར་ཐུབ་དཔལ་དང་འགྲོགས་པ་བཞིན། མཛེས་མ་ཇེས་འབྱུང་ཐུབ་པ་དེ།

སྤྱི་གྲུའི་མགོན་གྱིས་མཆོད་བྱས་ནས། སྤྱོན་ནི་ཡོངས་སུ་བཟུང་བར་གྱུར། 38

མཛེས་མ་དེས་ཀྱང་མི་བདག་ནི། བདྱན་ལྷན་ཟབ་ཅིང་མཛེས་པ་དག།

གཞན་གྱི་གདུང་ལ་སྤྱིང་ཇེ་ནས། གཞུ་བཞག་འདོད་པའི་དབང་ཕུག་བཞིན། 39

གཞུག་གི་རིན་ཅན་འོད་ཟེར་ནི། མི་རུང་འཇིགས་པར་བྱེད་པ་ཡིས།

སྤྱོགས་སུ་བསྐྱུང་བའི་ཡིག་འཕྲིང་དག། བྱར་གྲུམ་གྱིས་ནི་འདྲི་བ་བཞིན། 40

རྒྱུང་ནི་གཡམས་ཤིང་འཕྲོད་བྱེད་པའི། ང་ཡབ་དག་གིས་ནམ་མཛེས་པ།

འགྲོ་བ་ཡང་དག་སྒྲོལ་མིན་པར། སྤྱིང་སྤྱོདས་གཉིས་དུ་འཕྱར་བཅས་བཞིན། 41

तस्य भद्रगिरिर्नाम बभूव गजपुङ्गवः ।  
प्रभोरिवानुकारेण दानार्द्रकरपुष्करः ॥ ३४ ॥

तं कदाचिन्महास्थानस्थितं भुवननायकम् ।  
भवभूतिः समभ्यायात् मृगवंशभवो मुनिः ॥ ३५ ॥

दिव्यकन्यां समादाय लावण्यललिताननाम् ।  
मूर्त्तामिव प्रभालश्चौमक्षौणस्य क्षपापतेः ॥ ३६ ॥

कुचयोरविवेकेन रागेण चरणाब्जयोः ।  
नेत्रयोश्चापलेनेव सा जगत्यतिलज्जिता ॥ ३७ ॥

तपःश्रियेव सहितं तं कन्यानुगतं मुनिम् ।  
अपूजयत् प्रजानाथः कृतासनपरिग्रहम् ॥ ३८ ॥

कन्यापि नृपमालोक्य धीरं गम्भीरसुन्दरम् ।  
परपौडासु कारुण्यात् न्यस्तचापमिव स्मरम् ॥ ३९ ॥

चूडारत्नस्य किरणैर्दुरितक्षयकारिभिः ।  
लिखन्तं कुङ्कुमेनेव दिक्षु रक्षाक्षरावलिम् ॥ ४० ॥

विश्लेषश्चित्तमरुता चामरेण विराजितम् ।  
सोच्छ्रासेनेव सत्त्वेन जगत्संतारणं विना ॥ ४१ ॥

རིན་ཅན་ཡིན་འོང་དོ་ཤལ་དག། མྱིང་གར་བརྒྱང་བར་བྱས་པ་ནི།  
སའོག་གླུང་པ་ཞི་བའི་སྒྲང། ལྷག་མ་ཅན་གྱིས་བཟློན་པ་བཞིན། 42

ཆེ་བའི་དབྱང་པས་ས་དང་ནི། སེམས་ཀྱི་བཟོད་པ་བྲོབ་པ་དག།  
མཐོང་ནས་མངོན་པར་འདོད་པ་དང་། ཡ་མཚན་དཔང་དུ་རབ་དུ་གྱུར། 43

རི་དགས་གཡོ་བའི་མིག་ཅན་མ། ལུས་མེད་ཀྱི་ནི་གསོས་གྱུར་དེ།  
ཐུབ་པས་པང་དུ་བརྒྱང་ནས་ནི། འགྲོ་བའི་བདག་ལ་རབ་སྒྲུས་པ། 44

འཛིག་དེན་འདིན་འགྲོ་བའི་མིག། འདབ་བརྒྱ་ནམ་པར་གྱས་བྱེད་པ།  
ལྷ་ནི་བྱིད་དང་ཉི་མ་དག། འཆར་བས་རབ་དུ་མཛོས་པར་གྱུར། 45

འབྱོར་ལས་ཉིད་སྒྲར་འབྱུང་བ་ཡི། ཀྱན་མོངས་གྲོགས་ལྷན་གྱགས་པ་དག།  
དག་ནམས་ཡོན་ཏན་ལ་སྒྲང་བཞིན། ཨོ་མ་ནི་བྱིད་ལ་མེད་པ་ཉིད། 46

གྲུལ་པོ་བྱས་ས་ལྷན་འཛིག་དེན་མགོན། འཛིག་དེན་སྤྱིང་ཇི་ཀྱན་རྫོགས་ཐུགས།  
བྱིད་ཀྱི་གྲགས་པ་སྒྲོལ་བ་བཞིན། མཚོག་དུ་པ་རེལ་བྱིན་པར་གྱུར། 47

བྱིད་ནི་མི་སྒྲོལ་བ་པོ་དང་། བཏོང་པོད་ཐོལ་མེད་ལེགས་བྱས་ལྷན།  
འདི་ཉིད་བྱིར་ན་བྱིར་པར་དུ། མོ་ལྷན་ནམས་ཀྱིས་བཟློན་བྱར་གྱུར། 48

མཛོས་མ་མེད་ག་མིག་ཅན་འདི། བརྒྱའི་ཁོངས་ནས་ཡང་དག་བྱུང་།  
སྤྱིན་སྤྲིག་ལྷག་མའི་འོ་མ་ཡིས། བདག་གི་གནས་སུ་ལེགས་པར་གསོས། 49

रत्नोदारेण हारेण हृदयप्रहकारिणा ।  
पातालविपदां शान्त्यै शेषेणैव निषेधितम् ॥ ४२ ॥

वहन्तं महता दोष्णा क्षमां चित्तेन च क्षमाम् ।  
प्रथयौ साभिलाषस्य विस्मयस्य विधेयताम् ॥ ४३ ॥

गृहीत्वा मुनिरुत्सङ्गे कुरङ्गतरलेक्षणाम् ।  
जीवनीं तामनङ्गस्य जगाद जगतीर्पतिम् ॥ ४४ ॥

उदितेन जगन्नेत्र<sup>१</sup>-शतपञ्चविकाशिना ।  
भवता भाति लोकोऽयं देवेन च विवस्वता ॥ ४५ ॥

अहो नु तव नास्त्येव विभूतिसुलभोद्भवः ।  
साधारिव गुणदेषः सम्मोहोपचितो<sup>२</sup> मदः ॥ ४६ ॥

लोकनाथस्य ते लोककारुण्यपूर्णचेतसः ।  
राजन् मैत्रौजुषा कीर्तिः स्थिरा पारमिता परम् ॥ ४७ ॥

अखेदसरलो दाता निर्व्याजमुह्यतो भवान् ।  
अतएव विशेषेण माननीयो मनौषिणाम् ॥ ४८ ॥

पद्मोदरसमुद्भूता कन्या कमललोचना ।  
होमावशेषपयसा वर्धितेयं मयाश्रमे ॥ ४९ ॥



བཅུན་མོ་ཆེན་མོ་ས་གནི་ཡིས། རྒྱན་མར་སྤྱོད་མཆོག་ཁྱིད་ཀྱིས་ལོང་།

ཁྱབ་འཇུག་ལ་ནི་དཔལ་མོ་བཞིན། འདི་ནི་ཁྱོད་བདག་ཉིད་ལ་འོས། 50

དུས་ཀྱི་མཆོད་སྤྱོད་བསོད་ནམས་འབྲས། རྫོགས་པར་བདག་ལ་སྤྱོད་པར་མཛོད།

འདི་བཛོད་ཆོགས་གྲུལ་པོ་ལ། མཛོས་མ་བྱིན་ནས་ཐུབ་པ་གཤེགས། 51

ཡིད་སྤུབ་དགའ་མ་ཐོབ་པ་བཞིན། གྲུལ་པོས་སྤྱུག་མ་བརྟེན།

དགའ་ལ་བསོད་ནམས་ལྷན་པ་བཞིན། མཛོས་མས་སྤྱོད་མོས་ཚལ་དུ་ཅེས། 52

དེ་ནས་དུས་ཀྱི་དེ་ཡི་བུ། འབྲི་ཤིང་སྤྱོད་མའི་སྤྱོད་པ་བཞིན།

བདུད་ཅི་བརྟེན་པ་ལྟར་གཙུག་ཅེས་པ། ཡབ་ཀྱི་ཡོན་ཏན་མེ་ལོང་གུར། 53

བརྒྱ་བྱིན་འཇིག་རྟེན་སྤོང་སོགས་ཀྱིས། བགོས་པར་མི་འོས་ཆེ་བར་དར།

རང་ཉིད་བརྟེན་སྤྱོད་སོགས་ཀྱིས། ཀྱན་ནས་བཙོད་འོས་སྤྱོད་པར་ལྷན། 54

གྲགས་པའི་རྒྱ་བཟང་རབ་རྒྱས་པས། རྩོགས་ཀྱི་ཁོངས་ནི་ཡང་དག་རྫོགས།

སྤོང་པའི་ཆོགས་ཀྱན་དགའ་བ་ཅུ། བགྱིད་པའི་དཔག་བསམ་ཁྱད་འབྱུང་ནི། 55

ས་བདག་བདག་གིས་ཐུབ་པའི་ཆོག། དུས་སྤྱོད་པར་བརྟེན་གྱིས།

མི་འཆོ་ནར་ནི་ཡོངས་རྫོགས་ཤིང་། ཡོན་ནི་ཡངས་པའི་མཆོད་སྤྱོད་པས། 56

བྱི་གྱའི་བུ་སོགས་ཐུབ་པ་དང་། མི་བདག་རབ་དུ་བཙོད་དཀའ་སོགས།

འདོད་པ་ཀྱན་གྱིས་མ་བཟུམས་པའི། མཆོད་སྤྱོད་དེར་ནི་ཡང་དག་འོངས། 57

गृह्यतामग्रमहिषी पत्नीत्वे भवता नृप ।

विष्णोः श्रीरिव योग्येयं तवैव पुरुषोत्तम ॥ ५० ॥

यज्ञपुण्यफलं पूर्णं कालेन मम दास्यसि ।

इत्युक्त्वा विधिना राज्ञे कन्यां दत्त्वा ययौ मुनिः ॥ ५१ ॥

प्रियां पद्मावतीं राजा रतिं प्राप्येव मन्मथः ।

अरंस्त रुचिरौद्याने सुकृते पुण्यवानिव ॥ ५२ ॥

ततः कालेन सा पुत्रं वंशवल्लीव मैत्तिकम् ।

असूत पद्मचूडाख्यं गुणानां दर्पणं पितुः ॥ ५३ ॥

शक्रादिभिर्लोकपालैरनुलङ्घ्यमहोदयः ।

संस्तूयमानचरितः स्वयं कमलजन्मना ॥ ५४ ॥

यशःसौरभसम्भारसम्पूरितदिगन्तरः ।

सर्वार्थसार्थकल्याणकलनाकल्पपादपः ॥ ५५ ॥

स्मृत्वा मुनेर्वचः काले कर्तुं विपुलदक्षिणाम् ।

अहिंसावसुसंपूर्णमाजहार महीपतिः ॥ ५६ ॥

तस्मिन् यज्ञे समाजग्मुः सर्वकामैरनर्गले ।

मुनयो भार्गवमुखा नृपा दुष्प्रसहादयः ॥ ५७ ॥

གངས་མེད་མོར་གྱི་ཆར་འབབས་པའི། སྤྱིན་སྤྱེག་མངོན་ཏུ་གྱུར་པ་དེའི།  
མེ་ཡི་དབུས་ནས་ལྷ་ཡི་དབང་། སྤྱིན་པོའི་གཞུགས་སུ་ཡང་དག་ཡངས། 58

རིན་ཅིང་རྣམ་འགྱུར་ལྷས་ཅན་དེ། ས་སྤྱོད་ལ་ནི་ཉར་བདུད་དེ།  
བདག་ནི་བཀྲིས་སོ་སྤྱོམ་སོ་ཞེས། བཟའ་དང་བདུང་བ་སྤྱོད་བར་གྱུར། 59

དེ་ནས་ས་ཡི་བདག་པོའི་བཀའ། རིས་གྲོ་བ་ཡི་འཁོར་རྣམས་གྱིས།  
བཟའ་བ་རྣམ་པ་སྒྲ་ཚོགས་དང་། བདུང་བ་དག་ཀྱང་ཉེ་བར་བསྐྱབས། 60

དེ་ནས་སྤྱིན་པོས་ས་བདག་ལ། ཅུང་ཟད་དགོད་བཞིན་རབ་དུ་སྤྲུམ།  
རྒྱལ་པོ་འདི་ལ་བདག་མི་དགའ། གང་ཕྱིར་བདག་ནི་གཤམས་འཚོ། 61

འཕྲལ་ལ་བསད་པའི་གདང་ནི། ཤིན་ཏུ་མང་བའི་ཁྲག་དག་གིས།  
བདག་ཅག་ཚོས་བར་བ་དུ་སྤྱེ། གང་ཞིག་འདོད་པ་གནང་བར་མཐོད། 62

འདོད་ཀྱན་རབ་དུ་སྤྱིར་རོ་ཞེས། ཁྱོད་ཅན་བདག་ནི་ཡང་དག་འོངས།  
སྤྱིན་མོ་ཞེས་ནི་རབ་བསྐྱབས་ནས། དགག་པ་ཁྱོད་གྱིས་འོས་པ་མིན། 63

དེ་སྐད་སྤྱིན་པོའི་ཚིག་ཐོས་ནས། རྩིང་རྩེས་གཟིར་བའི་མི་བདག་ནི།  
འཚོ་བ་མེད་པར་ངས་པས་ན། སྤྱོད་པ་ཕྱིར་ཕྱོགས་སྤྲུག་བསྐྲལ་གྱུར། 64

བཟོད་དགའི་འཚོ་བ་མི་བཟོད་དེ། སྤྱོད་པ་འབྲས་བྱ་མེད་པའང་མིན།  
ཀྲུ་མ་ཚོས་ལ་ཐེ་ཚོས་འདི། བྱེད་པོས་བྱས་ཤེས་དེ་ཡིས་བསམས། 65

वर्त्तमाने मखे तस्मिन् निःसंख्यवसुवर्षिणि ।  
रक्षोरूपः समुत्तस्थो बह्निमध्यात् सुरेश्वरः ॥ ५८ ॥

उपसृत्य स भूपालं कृशो विकृतविग्रहः ।  
क्षुत्पिपासार्हितोऽस्मीति ययाचे पानभोजनम् ॥ ५९ ॥

शासनादथ भूभर्त्तस्मै विविधभोजनम् ।  
उपनिन्युः परिचिताः पानञ्च परिचारकाः ॥ ६० ॥

ततः किञ्चिद् विहस्यैव क्षितिपं ग्राह राक्षसः ।  
नैदमस्मित्प्रयं राजन् वयं हि पिशिताशनाः ॥ ६१ ॥

सद्यो हतस्य मांसेन रुधिरेण च भूयसा ।  
तृप्तिरुत्पद्यतेऽस्माकं दीयतां यदभौषितम् ॥ ६२ ॥

सर्व्वकामप्रदोऽसीति त्वामहं समुपागत ।  
ददामीति प्रतिश्रुत्य न निषेधस्तबोचितः ॥ ६३ ॥

इति रक्षोवचः श्रुत्वा करुणाकुलितो तृपः ।  
अहिंसानियमेनाभूदर्थिवैमुख्यदुःखितः ॥ ६४ ॥

सोऽचिन्तयत्तदा दैवाज्जातोऽयं धर्मसंशयः ।  
न सहे दुःसहां हिंसां न नैऋत्यमर्थिनः ॥ ६५ ॥

བསད་པ་མེད་པར་ལུས་ལས་ནི། ། ག་དག་སྟེད་པ་ཡོད་མ་ཡིན།  
བདག་གི་གྲོག་སྤྱད་དག་གི་ཡང་། ལུས་ཀྱི་ཉོན་མོངས་སྤྲ་མི་བཟོད། 66

བདག་གིས་འབྱུང་པོ་ཐམས་ཅད་ལ། འཇིགས་མེད་བསོད་ནམས་ཡོན་ཤིན་ནས།  
སྟོག་ཆགས་བསད་ལས་ལྱུང་བའི་ག། འདི་ལ་བདག་གིས་ཇི་ལྟར་སྟོན། 67

དེ་ལྟར་ཡོགས་བསམས་མི་བདག་ནི། སྤྱིང་ཇེས་འབྲུགས་པས་དེ་ལ་སྦྱས།  
རང་ལུས་ཡང་དག་བཅད་ནས་ནི། ག་བྲག་ཁྱོད་ལ་སྟོན་པར་བྱ། 68

ས་ཡི་བདག་པོས་དེ་སྦྱས་པས། འགྲོ་བ་ནམས་ནི་འབྲུགས་པར་བྱར།  
ལུས་ནི་ཟད་པར་སྟོབ་ཡང་། གྲོགས་མཆོག་ནམས་ཀྱིས་བཟོད་མ་བྱར། 69

ས་སྤྱིང་དེ་བཞིན་ཕུབ་ནམས་ཀྱིས། བཅེ་བས་རབ་དུ་བརྗོད་བྱར་གྱང་།  
རང་གི་ལུས་ལ་བཅད་ནས་ནི། ག་བྲག་ཞག་ནམས་དེ་ལ་བྱིན། 70

མ་གྲིན་བའི་རབ་དུ་བྲག་འབྱུངས་པའི། སྟོན་པོས་ས་ཡི་བདག་པོ་ཡི།  
ག་ནམས་རབ་དུ་ཟ་བའི་ཚོ། ལྷན་ཅིག་ས་ནི་རབ་དུ་འདར། 71

དེ་ནས་ལྷ་མོ་བསྐྱེད་ཞེ། བདག་པོ་དེ་ལྟར་བྱར་མཐོང་ནས།  
སྟོ་སྤྲུགས་འདོན་ཅིང་རབ་དུ་འབྱེལ། མོངས་ཤིང་བརྒྱུ་བས་དཀྱིས་པར་བྱར། 72

མི་ཡི་དབང་པོའི་སྤྱིང་སྟོབས་ནི། རབ་བྱས་དེ་མཐོང་ལྷ་དབང་གིས།  
སྟོན་པོའི་གཞུགས་ནི་ཡོངས་བདང་ནས། ཐལ་མོ་སྤྱད་ནས་དེ་ལ་སྦྱས། 73

न च मांसं शरीरेभ्यो लभ्यते वैगमं विना ।  
नाहं पिपीलिकस्यापि कायक्लेशलवं सहे ॥ ६६ ॥

दत्त्वाहं सर्वभूतेभ्यः पुण्यामभयदक्षिणाम् ।  
कथमस्मै प्रयच्छामि मांसं प्राणिवधोद्ववम् ॥ ६७ ॥

इति सञ्चित्य नृपतिस्तमूचे कल्याणकुलः ।  
स्वशरीरसमुत्कृत्तमस्तुङ्घांसं ददामि ते ॥ ६८ ॥

इत्युक्ते भूमिपतिना बभूवाकुलितं जगत ।  
न च देहव्ययोत्साहं सचिवास्तस्य सेहिरे ॥ ६९ ॥

प्रणयात् वार्यमाणोऽपि भूपालैर्मुनिभिस्तथा ।  
ददौ स्वदेहमुत्कृत्य तस्मै मांसमस्तुग्वसाम् ॥ ७० ॥

आकण्ठं पीतरक्तेन राक्षसेन क्षितिप्रभोः ।  
भक्ष्यमाणेषु मांसेषु क्षणं क्षितिरकम्पत ॥ ७१ ॥

ततः पद्मावती देवौ पतिं दृष्ट्वा तथागतम् ।  
विलपन्तौ निपतिता मोहमूर्च्छाकुलाभवत् ॥ ७२ ॥

मनुजेन्द्रस्य देवेन्द्रस्तदृष्ट्वा सत्त्वमूर्जितम् ।  
रक्षोरूपं परित्यज्य तमुवाच कृताञ्जलिः ॥ ७३ ॥



ཨེ་མ་ཉི་ཀྱལ་པོ་ཁྱོད་ཀྱི་ནི། བྱ་བ་དཀར་བའི་ལས་འདི་ཡིས།

བ་སྤྱུ་ལངས་པ་གཏམས་པའི་གོས། ལུས་ལ་ཅི་སྤྱིར་འབྱུང་གི་འབྱུར། 74

ཀྱལ་པོ་རྒྱལ་བུལ་ཁྱོད་ཀྱི་ནི། ཨེ་མ་བསོད་ནམས་ཐུན་མོང་མིན།

ཨེ་མ་སྤྱིར་སྤྱོདས་ལྷ་ན་མེད། ཨེ་མ་བདུན་པ་མཐའ་དང་བུལ། 75

པ་རོལ་སྤྱལ་ལས་སྤྱལ་བསྤལ་ཞིང་། ཉིད་དཀར་ལ་ཡང་ཆགས་དང་བུལ།

མི་མཐུན་ཕྱོགས་ལ་བཟོད་ལྷན་པ། དམ་པ་ནམས་ནི་ལེགས་བྱས་ལས། 76

གང་གིས་འཛིག་ཉིན་གསུམ་པོལ། རྗེས་སུ་བརྟེན་གྱུར་བདག་ཉིད་ཆེ།

སྤྱིང་རྗེས་བརྟེན་པའི་སྤྱིང་སྤྱོདས་ཀྱིས། སྤྱོད་པ་འདི་ནི་ཡང་དག་གསལ། 77

འདི་བཟོད་ལྷ་ཡི་སྤྱན་ནམས་ཀྱིས། དེ་ལུས་ནལ་དུ་གནས་པར་བྱས།

རབ་དུ་དང་ཞིང་འོ་ཆས་དམན། བརྒྱ་བྱིན་རང་གི་གནས་སུ་སོང་། 78

དེ་ནས་མཆོད་སྤྱིན་ཆོ་ག་བཞིན། རྗེས་ཏེ་སྐབས་གསུམ་པས་མཆོད་བའི།

ས་ཡི་བདག་པོས་ཀྱལ་པོ་དང་། ཐུབ་མཆོག་ནམས་ཀྱང་མཆོད་བ་བྱས། 79

མཆོད་སྤྱིན་མཆུག་དུ་མཛེས་མ་དང་། བྱིང་དང་བྱིང་ཁྱིའི་ཅན་ཆར།

སྐབས་གསུམ་པར་འོས་དྲ་དག་ནི། གསེར་གྱི་འབྲིང་ལྷན་བཅས་དེས་བྱིན། 80

དཔག་ཚད་བརྒྱར་ནི་མཁྱོགས་པ་རུ། ཉི་མ་གཅིག་གིས་འགྲོ་བ་གང་།

ཀྱལ་པོའི་ཁྲང་ཆེན་མདུན་ན་འདོན། ཆངས་པའི་གིང་དྲ་ཞེས་པར་བྱིན། 81

अहो नु कर्मणा राजन् दुष्करेण तवामुना ।  
रोमाञ्चक्रञ्चुकाकीर्णः कायः कस्य न जायते ॥ ७४ ॥

अहो पुण्यमसामान्यमहो सत्त्वमनुत्तरम् ।  
अहो धैर्यममर्यादं राजन् विरजसस्तव ॥ ७५ ॥

दुःखिताः परदुःखेषु निर्लोभा दुर्लभेषु च ।  
विपक्षेषु क्षमावन्तः सन्तः सुकृतसेतवः ॥ ७६ ॥

समुन्मिषति कोऽप्येष सत्त्वोत्साहो महात्मनाम् ।  
त्रैलोक्यं करुणार्द्राणां येन यात्यनुकम्पताम् ॥ ७७ ॥

उक्तंति दिव्यौषधिभिस्तं कृत्वा स्वस्थविग्रहम् ।  
प्रसाद्य लज्जावनतः शक्रः स्वनिलयं ययौ ॥ ७८ ॥

ततः समाप्ते विधिवत् यज्ञे राज्ञां महौपतिः ।  
चक्रे मुनिवराणाञ्च पूजां चिदशपूजितः ॥ ७९ ॥

स रत्नवर्षैर्यज्ञान्ते कन्याग्रामपुरप्रदः ।  
सहितं चिदशार्हण हरिणा हेममालिना ॥ ८० ॥

ददौ राजगजं ब्रह्मरथाख्याय पुरोधसे ।  
योजनानां शतं तूर्णं एकेनाह्ना प्रयाति यः ॥ ८१ ॥

རྒྱལ་པོའི་སྤང་ཆེན་བཟང་པོའི་རི། དེ་ལ་ཡང་དག་གཏན་མཐོང་ནས།  
རྒྱལ་པོ་ཤིན་ཏུ་བཟོད་དཀའ་དེར། ཆགས་པས་བྱངས་པའི་ཡིད་ཏུ་གྱུར། 82

དེ་ནས་ས་བདག་མཆོད་སྦྱིན་གྱིས། དཔལ་གྱི་ཡ་མཚན་གཤེགས་གྱུར་ཅིང་།  
ས་ཡི་སྦྱོད་པས་མཆོད་སྦྱིན་འབས། སྤྱི་གྲེ་བུ་ལ་གཏན་པའི་ཆོ། 83

མ་རི་ཅི་སློབ་བྱུང་བ་ནི། མཆོད་དང་སྦྱོར་ཐོབ་བྱ་ནི་ཀ།  
ཡང་དག་འོངས་ནས་ཤིས་པའི་ཆོག། མངོན་ཏུ་བཏང་ནས་དེ་ལ་སྦྱས། 84

རྒྱལ་པོ་སློབ་གཉེར་གང་གི་མཐར། བདག་གི་སྒྲ་མ་སྒྲ་མའི་ཡོན།  
གཡོག་འཁོར་དོན་ཏུ་སྦྱེ་བོ་ནི། བྱམ་མོང་བ་ལས་ཆེད་དཀའ་བཞེད། 85

སྦྱུང་བྱེད་ཁྱོད་ཉིད་གཅིག་ཕུ་ཡིས། ཆེད་དཀའ་རབ་ཏུ་སྦྱིན་པ་སྦྱུལ།  
དཔག་བསམ་ཀླང་འབྱུང་འཛིག་དེ་ནི། ནས་ཡང་མང་བོ་སྦྱེ་བི་འགྱུར། 86

བདག་གི་སྒྲ་མ་དཀའ་བྱུང་གྱིས། ཉམ་ཆུང་གས་པའི་གཡོག་འཁོར་ཏུ།  
བསྐྱེད་པའི་ལྷ་མོ་ནི། བྱ་དང་བཅས་པ་གནང་བར་མཛོད། 87

ཕྱུང་བས་དེ་བཞེད་རྒྱལ་པོ་ནི། བཏན་པ་ས་འཛིན་བཅུན་མོ་དང་།  
འབྲལ་ལས་སྦྱེས་པའི་བྱ་ངན་ལས། ཡིད་ནི་བཏན་པས་དེ་ལ་སྦྱས། 88

དགའ་མ་སློབ་ལས་མངོན་པར་སྦྱག། རྒྱལ་ཚབ་དག་དང་བཅས་པ་ནི།  
མངོན་པར་འདོད་པ་སྒྲ་མའི་ཡོན། ཕྱུང་བ་ཁྱོད་ལ་རབ་ཏུ་སྦྱིན། 89

तस्मै समर्पितं दृष्ट्वा राज्ञा भद्रगिरिं गजम् ।  
अभूद् दुष्प्रसहो राजा तत्स्पृहाकृष्टमानसः ॥ ८२ ॥

प्रयातेष्वथ भूपेषु विस्मितेषु मखश्रिया ।  
समर्पिते यज्ञफले भार्गवाय महौभुजा ॥ ८३ ॥

तमुवाच समभ्येत्य स्वस्तिवादपुरःसरम् ।  
मरौचिशिष्यो बाहौकः प्राप्तपूजासनो मुनिः ॥ ८४ ॥

राजन्नध्ययनस्यन्ते गुरुर्मे गुरुदक्षिणाम् ।  
ईदृते परिचर्यायौ सामान्यजनदुर्लभाम् ॥ ८५ ॥

एकस्त्वमेव विधिना निर्मितो दुर्लभप्रदः ।  
बहवो जातु जायन्ते न लोके कल्पपादपाः ॥ ८६ ॥

देवी पद्मावती पुत्रसहिता गुरवे मम ।  
तपःकृणाय वृद्धाय दीयतां परिचारिका ॥ ८७ ॥

इत्युक्ते मुनिना राजा दयिताविप्रयोगजाम् ।  
रुजं संस्तभ्य मनसा तमूचे धैर्यभूधरः ॥ ८८ ॥

प्रयच्छामि मुने तुभ्यमीप्सितां गुरुदक्षिणाम् ।  
सहितां युवराजेन जीविताभ्यधिकां प्रियाम् ॥ ८९ ॥

དེ་སྐད་བཟོད་ནས་མི་བདག་གིས། བར་ལྷན་སྤྲུལ་བཅས་དེ་ལ་བྱིན།  
 མེས་ས་དཔའ་རྩལ་ལྷན་བདག་ཉིད་ནསས། རང་སྟོག་ལ་ཡང་ཆགས་མེད་གཏོང་།

90

བྱལ་བའི་ཉོན་མོངས་ཀྱིས་སྒྲུབ་པའི། རྒྱལ་པོའི་བཙུན་མོ་སྤྲུལ་དང་བཅས།  
 གྲངས་དེ་གནས་སྤྱོད་ནས་ནི། རྒྱལ་པས་ཁྲ་མ་ལ་རབ་ཕྱུལ།

91

སྐབས་དེར་དེགས་བཅས་ཀྱ་ཅུའི་རྒྱལ། ཤིན་དུ་བཟོད་དགའ་ས་དབང་ལ།  
 གླང་ཆེན་བཟང་པོའི་རི་བོ་ནི། འབྱོར་བྱིར་མོ་ཉམ་ཉི་བར་གྲངས།

92

མདུན་ན་འདོན་ལ་བྱིན་ཟེན་པའི། མོ་གཉིས་རྒྱལ་པོས་མ་བྱིན་གང་།  
 དེ་ཆོ་རང་ཉིད་མང་པོའི་སྤྲེམ། གཡུལ་ནི་རབ་དུ་འབྱེད་དུ་འོང་།

93

ཀྱ་ཅུའི་རྒྱལ་པོའི་དབྱང་ནས་ས་ཀྱིས། བྱོང་ཁྱེར་པས་ནས་ས་བགགས་པ་ལ།  
 ས་གཞི་སྦྱོང་བའི་དམག་གི་ཚོགས། གཡུལ་དུ་འཇུག་པ་རབ་སྟོར་གྱུར།

94

དཔའ་པོ་གླང་ཆེན་མང་གེ་དེ། དག་ནི་ནས་འཛེམས་ལྷས་གྱུར་གྱང་།  
 སྤྱི་པོ་འཛང་པས་འཛིགས་ཤིང་འབྲུགས། སྤྱིང་ཇི་ལས་ནི་ཡང་དག་བསམས།

95

རྒྱལ་པོ་ཤིན་དུ་བཟོད་དགའ་ནི། བདག་གི་ཇེས་མཐུན་སྟོགས་ཀྱི་མཚོག།  
 གླང་པོ་དག་ལ་ཆགས་མོངས་པ། བྱེ་མ་འཕྲུལ་ལ་དག་ཉིད་གྱུར།

96

དས་པའི་མཛོལ་བ་མཛོལ་བའི་མཐུན། བར་མ་ནས་ས་ཀྱིས་མཛོལ་མེད་མཐུན།  
 དན་པ་ནས་ས་ཀྱི་སྟོག་འབྱོག་པས། ཤིན་དུ་འཛིགས་ཅུང་དག་མཐུན་ཡིན།

97

इत्युक्त्वा समुतां तस्मै ददौ पद्मावतीं नृपः ।  
स्वजीविते विनिस्त्रेहस्त्यागः सत्त्वमयात्मनाम् ॥ ६० ॥

आदाय राजदयितां विरहक्लेशकातराम् ।  
सपुत्रामाश्रमं गत्वा प्रददौ गुरवे मुनिः ॥ ६१ ॥

अचान्तरे दुष्प्रसहः कुरुराजः क्षितौश्वरम् ।  
दत्तो ययाचे दूतेन भृत्यै भद्रगिरिं गजम् ॥ ६२ ॥

पुरोहितार्पितं राजा न ददौ द्विरदं यदा ।  
तदा विपुलसैन्येन स्वयं योद्धुं समाययौ ॥ ६३ ॥

बलिना कुरुराजेन रुद्धेषु पुरवर्त्मसु ।  
बभूव भूमिपालस्य सैन्यं रणरसोद्भटम् ॥ ६४ ॥

स वीरकुञ्जरहरिः शक्तोऽप्यरिविदारणे ।  
जनक्षयभयोद्विग्नः कारुण्यात् समचिन्तयत् ॥ ६५ ॥

अहोऽनुकूलमित्रं मे राजा दुष्प्रसहः परम् ।  
मातङ्गलोभमोहेन सहसा शत्रुतां गतः ॥ ६६ ॥

स्नेहान्ताः सुजनैः स्नेहा निःस्नेहान्ताश्च मध्यमैः ।  
दुर्जनैर्घोरवैरान्ता भवन्ति प्राणहारिणः ॥ ६७ ॥

ཀྱི་མ་འབྱོར་པ་ལ་ཆགས་པས། བདག་གི་ཡང་དག་སྦྱོར་པ་འདི།  
 སློབ་ཀྱི་སྒྲིབ་ཅིག་འདིགས་ལྷན་ཞིང་། གནམ་གྱི་སློབ་ཀྱི་གཞི་པ་ལའོ། 98

འཆོ་བས་ངལ་ལ་རབ་ཆགས་གིང་། གཡུལ་གྱི་ཁྲག་གིས་མཛོན་བཀྱས་པའི།  
 སེམས་ཅན་ཡང་དག་སྦྱོར་པ་འདི། ཟས་དོན་ཚོད་པའི་ལས་ལའོ། 99

གཡོག་འཁོར་གདུམ་དུག་སྒྲ་མ་ཅན། སློབ་ནམས་འཛོང་ཞིང་ཁ་ཟས་དག།  
 དོན་གཉིས་ནམས་ཀྱི་ཚོད་པ་ནི། བྱི་ནམས་ཀྱི་བཞིན་བཟོད་པར་དགའ། 100

ཀྱི་མ་རྒྱས་ལ་ཆགས་པའི་ཆོ། ས་རོལ་གདུང་བས་བསྐལ་གུར་པ།  
 རང་ཉིད་བདེ་བ་ཁོ་ནའི་ཕྱིར། མ་རུངས་སྦྱོད་ལ་རབ་དུ་གྱུག། 101

གང་ཞིག་གཡུལ་གྱུབ་གོ་བཤོས་གིང་། ཁྲག་གིས་སྒྲགས་པའི་དཔལ་ཟབ།  
 དེ་སྟིང་རབ་དུ་དྲག་པོ་ལ། སྟིང་རྗེའི་ཆ་ནིག་ལ་ཞིག། 102

ཀྱུལ་པོ་ཤིན་དུ་བཟོད་དགའ་འདི། རྣམ་པར་འབྱོར་ལ་ཆགས་གིང་མོངས།  
 བདག་གི་སྟིང་རྗེའི་ཡུལ་གྱུར་པས། གཞོད་བྱེད་གྱུར་ཀྱང་གསད་མི་འོས། 103

དེ་ལྟར་བསམས་གིང་སྟིང་རྗེ་ལས། ཉགས་ནི་འཆོལ་བྱེད་དེ་ཡི་སྦྱད།  
 རང་སངས་རྒྱས་ནི་རྣམ་པ་བཞི། རང་ཉིད་མཁའ་ལས་ཡང་དག་འོངས། 104

ཀྱུ་མ་ཁྱེན་མཆོད་དང་སྒྲན་ཐོབ་ཅིང་། དང་བས་རབ་ཞིང་རྩལ་ཅན།  
 ཀྱུལ་པོ་ཡང་དག་བཞེད་པ་དེ། ཐོས་ནས་དེ་ཉིད་རབ་དུ་གསུངས། 105

अहो विभवलोभेन क्षणक्षयिणि जौविते ।  
समुद्यमोऽयमस्माकं परप्राणनिपातने ॥ ९८ ॥

हिंसयापप्रशान्तानां शक्तानां कलिकर्मसु ।  
रणरक्ताभिषिक्तानां भक्तार्थोऽयं समुद्यमः ॥ ९९ ॥

सेवाविक्रीतजीवानां चण्डपिण्डार्थिनामथम् ।  
कलहो दुःसह क्रौर्यपिशुनानां शुनामिव ॥ १०० ॥

अहो विभवलुब्धानां परसन्तापशीतलाः ।  
स्वमुखायैव धावन्ति नृशंसचरिता धियः ॥ १०१ ॥

ये युधि सिद्धिसन्नद्धा रक्तान्तां भुञ्जते श्रियम् ।  
कुतः क्रूरतरे तेषां हृदये करुणाकणः ॥ १०२ ॥

एष दुष्प्रसहो राजा लुब्धो विभवमोहितः ।  
न वध्यः सापराधोऽपि कारुण्यायतनं मम ॥ १०३ ॥

इति चिन्तयतस्तस्य कारुण्यात् काननैषिणः ।  
प्रत्येकबुद्धाश्चत्वारः स्वयं व्योम्ना समाययुः ॥ १०४ ॥

प्राप्तपूजासनाः श्रुत्वा सर्व्वज्ञास्तत्समीहितम् ।  
रात्रः प्रशमशीलस्य प्रसन्नास्तत्त्वमूचिरे ॥ १०५ ॥



ལམ་པ་ཀྱུན་སྒོ་ས་རབ་རིག་གྱི། ལོང་བར་བརྟེ་བ་དང་ལྷན་པས།  
སེམས་པ་སྤང་བའི་ནམ་རིག་ཅན། ས་སྤྱོད་བྱོན་ནི་མཛོས་པར་གྱུར། 106

ཀྱལ་པོ་དགེས་པར་མཛོད་ཅིག་དང་། བྱང་ཆུབ་དུ་ནི་སྒོ་གྲོས་ཚུགས།  
ད་ལྟ་རབ་དུ་འགོག་པའི་ཚེ། བགས་ཉིད་དུ་ནི་འགྲོ་བར་བྱས། 107

ཆ་ཀྱུན་རབ་གསལ་སྤྱང་སྤྱང་སྒྲོག། ཡང་དག་སེམ་བྱད་ཐོགས་པ་ཅན།  
དཔེན་པའི་བགས་གྱི་ས་བྱོགས་དེ། ཞི་བ་ནམས་གྱི་དགའ་བསྐྱེད་ཉིད། 108

རྗེས་སྤྱང་བསྐྱོས་འདི་གསུངས་ནས། དེ་ལ་མཁའ་གཤེགས་བསྐྱབས་བྱས་ཏེ།  
འོད་གྱིས་བྱོགས་ནམས་རབ་གསལ་ཞིང་། དེ་དང་ལྷན་ཅིག་དེ་ནམས་གཤེགས།  
109

དེ་ནམས་རང་རང་གནས་གཤེགས་ཏེ། ས་སྤྱོད་གངས་ཅན་ངོས་གྱི་བགས།  
ཡང་དག་ཐོབ་པས་རབ་དང་ཞིང་། རབ་དུ་ཞི་བ་དག་དུ་གྱུར། 110

སྤྱིང་ཕྱོད་ས་ལྷན་ནམས་ནང་ན་ནི། དེ་སྤྱོད་པེན་ཞིང་དེ་མ་མེད།  
དགའ་བའི་ཆར་ནི་རྒྱུགས་པའི་ས།\* བགས་གྱི་ས་གཞི་བཞིན་དུ་གྱུར། 111

ས་བདག་འོད་ལྷན་འཕྲལ་ལ་ནི། ས་འཛོན་དག་གིས་བསྐྱབས་པ་དེར།  
གཏི་མུག་རབ་རིབ་ཐོབ་པ་ཡིས། བྱང་ཆུབ་འགྲོ་ཚོགས་སྤྱོད་གྱུ་ཉལ། 112

དེ་ནས་ཐུབ་པ་མ་རྒྱུ་ཅོའི། དབུས་སྤྱད་ཡི་སྒོན་པོ་སོང་།  
ཀྱལ་སྤྱིད་བསྐྱང་བར་རྣམས་གྱུར་པའི། ཀྱལ་པོའི་སྤྱི་ནི་རབ་དུ་བསྐྱངས། 113

\* པར་འདིར་ “དགའ་བའི་ཆར་” གྱི་སྤྱོད་དོད་ཡིག་འབྲུ་གསུམ་ཆད་པ་མ་དཔེ་ནམས་ལས་མ་རྒྱུད་པ་  
“ཕྱི་ལ་ནི་” ཞེས་པ་འདི་འདར་ལོས་གསུང་དུ་འཇུག།

सम्भोहपटलान्धेषु संसारिषु दयालुता ।

शोभते तव भूपाल सत्त्वलोकविवेकिनः ॥ १०६ ॥

क्रियतामौप्सितं राजन् बोधौ बुद्धिर्निधीयताम् ।

सम्प्रति प्रतिरोधेऽस्मिन् वनमवविगाह्यताम् ॥ १०७ ॥

स्वैरनिर्झरझङ्कारकौर्णसन्तोषशीकराः ।

विविक्तकाननोद्देशाः शमिनामेव वल्लभाः ॥ १०८ ॥

इत्युक्तानुग्रहधिया विधायास्य वियद्गतिम् ।

प्रभाप्रसाधितदिशस्ते तेन सहिता ययुः ॥ १०९ ॥

यातेषु स्वपदं तेषु हिमवत्तटकाननम् ।

सम्प्राप्य पृथिवीपालः प्रयतः प्रशमोऽभवत् ॥ ११० ॥

विवेकविमलास्तस्य धियः सत्त्ववतामिव ।

वभुः प्रियनिवुः\* पूर्णनिवाण्यो वनभूमयः ॥ १११ ॥

भूधगन्तरिते तस्मिन् सहसा भूपभास्वति ।

शुशुचुर्मोहतिमिरप्राप्तशोकप्रजाः प्रजाः ॥ ११२ ॥

ततस्तत्सचिवा जग्मर्महीचं मुनिमाश्रमे ।

शक्तं राज्यस्य रक्षायै राजपुत्रं ययाचिरे ॥ ११३ ॥

\* Three words of this line, i.e., the Sanskrit equivalent of दृष्टव्यः, विलोपः, and विलोपः were lost. Hidar Locháva substituted प्रिय निवु &c. in their place.

ཐུབ་པས་ནས་འགྱུར་མེད་པར་བྱིན། རྫོན་པོ་ཡིས་ནི་སྒྲངས་བྱས་དེ།  
 རྒྱལ་སྤྲུལ་རང་གི་གྲོང་ཁྱེད་དུ། དམག་ཚོགས་ཡང་དག་ལྡན་པར་བྱས། 114

དེ་ནས་དམག་སྡེའི་སྤྱོད་པོ་བཞིན། ཤིན་དུ་དཔའ་བ་སྡེན་འགྲོ་བ།  
 རྒྱལ་པོ་ཆོག་གི་སྤྲུལ་པོ་ཡིས། འཁྲུག་སར་ཀྱང་ཕྱི་རྒྱལ་པོ་སྟེབ། 115

དེ་ཡི་ཤིང་དྲ་སྒྲང་པོ་ཆེ། བཅོམ་ཞིང་ནས་བཤུག་བཅག་པས་དེ།  
 འབྲོས་པས་ཡོངས་སུ་སྟེབ་བྱེད་ཅེང་། ལྷོ་ནུ་ཡི་གྲོང་དུ་སོང་། 116

སྟོབས་ལྡན་རྒྱལ་པོའི་སྤྲུལ་པོ་དེས། ཤིན་དུ་བཟོད་དཀའི་གཡུལ་བཅོམ་ལ།  
 རྫོན་པོས་དེ་དབྱངས་བཞེད་པས། ལྷག་མ་ཅན་བཞིན་དགའ་བར་གྱུར། 117

དེ་ནས་དུས་ཀྱི་ཐུག་བདག་ཉིད། རྒྱལ་པོ་ཤིན་དུ་བཟོད་དཀའ་ཡི།  
 གྲོང་དུ་ཆད་མེད་ཐུག་དང་། ཡམས་ཀྱི་ཉི་ཤར་འཆོ་བ་བྱུང་། 118

མི་བཟད་གྲོང་ནལ་ཁྱུད་པ་དག། བསམས་པས་རྗེས་སུ་གདུང་བས་གཟིར།  
 དགེ་བའི་བྱ་བ་འབྲས་མེད་དེས། ཡོངས་སུ་སྟེབ་པ་རིག་མ་གྱུར། 119

ཁྱུད་པ་སེལ་བྱེད་དེ་ཡིས་རིས། རྫོན་པོ་ནམས་ཀྱིས་དེ་ལ་སྟེས།  
 རྒྱལ་པོ་ཆེན་པོ་བཟོད་དཀའ་འདི། སྟེ་བོ་གདུང་བ་ཡང་དག་བསྟེན། 120

ས་བདག་གཞུག་ན་རིན་ཅེན་གྱིས། རོ་བོ་གཡེལ་ཉེ་གཞུག་གི་ནོར།  
 བདུན་ཅིའི་བཟུན་ལྡན་ཉིད་ནན། དེ་ཡི་ཁྱུད་པ་འདི་ལས་ཐར། 121

मुनिना निर्विकारेण दत्तमादाय मन्त्रिणिः ।  
राजसूनुं स्वनगरे चक्रुः सैन्यसमुद्यमम् ॥ ११४ ॥

ततः सैन्यसमुत्साह इव राजवरात्मजः ।  
सुभटाग्रेसरः प्राप कुरुराजं रणाजिरे ॥ ११५ ॥

स तेन हतविध्वस्तभङ्गस्यन्दनकुञ्जरः ।  
पलायनपरिचाणः प्रययौ हस्तिनापुरम् ॥ ११६ ॥

बलिना राजपुत्रेण जिते दुष्प्रसहे युधि ।  
मन्त्रिभिस्तद्भुजान्यस्ता भूमिः शेषधृतिं ययौ ॥ ११७ ॥

राज्ञो दुष्प्रसहस्याथ कालेन कलुषात्मनः ।  
बभूव दृष्टिदुर्भिक्षमरकोपप्लवः पुरे ॥ ११८ ॥

स विचिन्त्यानुतापार्त्तस्तौत्रां जनपदापदम् ।  
न विवेद परिचाणं विफलस्वस्तिकक्रियः ॥ ११९ ॥

पृष्टा विपत्प्रतीकारं तेनामात्यास्तमूचिरे ।  
दुःसहोऽयं महाराज प्रजानां व्यसनोद्भवः ॥ १२० ॥

मणिचूडस्य भूभर्तुर्यदि चूडामणिः प्रभो ।  
लभ्यते स सुधास्यन्दौ तेनेयं तीर्थ्यते विपत् ॥ १२१ ॥

གངས་ཅན་ངོས་ན་རྒྱལ་པོ་དེ། དཔེན་ཞིང་རྒྱུ་བསམ་པ་ཡིས།  
འཁོར་བའི་ལས་ནི་ཕྱིར་སྤྲོགས་གནས། བདག་གིས་བྱ་མ་དྭ་ལས་ཐོས། 122

ཀུན་གྱི་ཡིད་བཞིན་ནོར་བུ་དེ། བསྐྱངས་ན་ནོར་བུ་སྟེར་བ་ཉིད།  
བྱ་དང་ཆུང་མ་ལུས་ལ་སོགས། དེ་ཡིས་སྤྱོད་མིན་ཅི་ཡང་མེད། 123

དེ་སྐད་སྟོན་པོ་འཛིག་ཐོས་ནས། སེམས་ལ་དེ་བཞིན་བདན་བྱས་དེ།  
དེ་ཡི་སྟོང་ཕྱིར་བྱས་ཟེ་ནམས། དེ་ཡི་རྒྱུར་བྱ་བ་རྒྱངས་པར་གྱུར། 124

སྐབས་འདིར་རྒྱལ་པོ་གཙུག་ན་ནི། ཞོར་བུ་ནགས་སུ་རྒྱུ་བ་ཡིས།  
ཐུབ་པ་མ་རྒྱུ་ཅི་འདི་གནས་ཀྱིས། ཉེ་འཁོར་ཡངས་པར་སྤྱོད་པར་གྱུར། 125

དེར་ནི་ལྷ་མོ་བསྐྱེད་ལྷན། ཅ་བ་འབྲས་ཟའི་བདུལ་ཁྱུགས་བཟུང་།  
སི་མེད་ནགས་སུ་བྱུབ་པ་ཡིས། བསྟན་པ་ལས་ནི་འཛིགས་ཤིང་སོང་། 126

ངོན་ལ་འགོ་བའི་ཤ་བ་རིས། སྤྱུག་བསྐྱེད་གནས་སྐབས་བསྟེན་པ་མཐོང་།  
འཛིན་པར་འདོད་པས་འདར་གྱུར་ཅིང་། སྟོང་རྗེ་རྗེ་སྐད་ཆོངས་བཏབ། 127

ཀྱི་རྒྱུར་རྒྱལ་པོ་གཙུག་ན་ནོར། ཞེས་དང་སྐབས་ཤེས་མི་བཟད་པ།  
བྱ་ནི་ཀྱར་རྒྱུ་གསུམ་བཞིན། སྟོང་རྗེ་རྗེ་སྐད་ཆོངས་གྲགས་པ་ཐོས། 128

སི་བདག་རྒྱགས་པའི་འབྲུལ་ལ་ནི། རང་གི་མཛོས་མ་མཐོང་གྱུར་དེ།  
ཆེ་བ་སྐྱེད་གཙུག་གིས་སྐྱབ་པ། འོད་ནི་ནམ་པར་ཉམས་པ་བཞིན། 129

चारेभ्यः श्रुतमस्माभिः स राजा हिमवत्तटे ।  
स्थितः संसारवैमुख्यः विवेकविमलाशयः ॥ १२२ ॥

अर्थितः स ददात्येव विश्वचिन्तामणिर्मणिम् ।  
पुत्रदारशरीरादि न देयं तस्य किञ्चन ॥ १२३ ॥

इति मन्त्रिवचः श्रुत्वा तथेत्यवधार्य चेतसि ।  
स द्विजान् मणियाञ्जायै विससर्ज तदन्तिकम् ॥ १२४ ॥

अस्मिन्नवसरे राजा मणिचूडश्चरन् वने ।  
मरीचेराश्रमोपान्तमवाप विपुलं मुनेः ॥ १२५ ॥

देवी पद्मावती तत्र फलमूलधृतिव्रता ।  
व्रजन्ती विजने भीता विपिने मुनिशासनात् ॥ १२६ ॥

शवरैर्मृगयायातैर्दृष्टा कष्टदशां श्रिता ।  
जिघृक्षुभिः कम्पमाना चुक्रोश करुणस्वरम् ॥ १२७ ॥

आकर्ण्य करुणाक्रन्दं कुरलीकूजितोपमम् ।  
हा राजन् मणिचूडेति चायस्वेति सुदुःसहम् ॥ १२८ ॥

सहस्राभिद्रुतः कान्तां<sup>१</sup> ददर्श नृपतिर्निजाम् ।  
राहुसन्त्रासितस्येन्दोर्द्युतिं निरपतितामिव ॥ १२९ ॥

ཆགས་བྲལ་ལུས་ཀྱི་གོས་འཛིན་ཅིང་། མིག་སྒྲན་ཡོངས་སུ་འཛིན་དང་བྲལ།  
 རྫོགས་པའི་ཡོངས་སྤྱོད་ཀྱན་སྤྱོད་ནམས། མི་དག་ཉིད་དུ་སྒྲིབ་བཞིན། 130

ཀྱལ་པོ་ངང་པ་བདེ་བར་གཤེགས། ལྷ་མའི་དཀྱིལ་འཁོར་ནམ་པར་གནས།  
 འདྲན་ཟེད་མཆི་མའི་རྩར་སྒྲིག་ཅན། སྤྱིང་ཆེའི་ས་དེ་ནམ་གཟིགས་ནས། 131

འཁོར་བའི་སྤྱོད་པ་ངོ་མཚར་ཅན། ནམ་པར་སྤྱོད་ལ་སྤྱར་ཀྱང་།  
 ས་བདག་ཡིད་ནི་བརྟེ་བ་ཡི། རྒྱ་གྲིས་ངེས་པར་བཅད་པ་བཞིན། 132

སྒྲ་མོ་མགོན་མེད་ལྟ་བུ་ཡིས། ཆགས་སུ་མགོན་པོ་གཅིག་ལྟ་ཉིད།  
 འཛིག་དེན་མགོན་པོ་དེ་ལྟར་སོང་། གདུགས་དང་ང་ཡབ་བྲལ་མཐོང་ནས། 133

དེ་བྲལ་དུག་གིས་ཞོན་པ་དང་། དེ་མཐོང་ཉམས་དགའ་རྒྱས་པ་དག།  
 བྱང་དགའ་བ་ཡང་དག་རྫོགས། བྱུང་དུ་ནམ་པར་འཁྲུགས་པར་བྱར། 134

ཀྱལ་པོ་ཞི་བགྲིས་ཤ་བ་ངེ། དམེད་པས་འཛིགས་ནས་རབ་དུ་བྱོས།  
 ཉི་མ་མངོན་པར་འཆར་བ་ཡིས། མཐུ་ལྷན་ལྷན་པ་དམན་བྱར་མཐོང་། 135

བར་འདིར་ཞི་ལ་སྤང་བའི་བདུད། འབྱུང་བོ་ཀྱན་གྱི་བསམ་པར་གནས།  
 རྒྱུས་བུའི་གཟུགས་ཀྱིས་ཡང་དག་འོངས། མི་བདག་ལ་ནི་སྒྲིས་པར་བྱར། 136

ཀྱལ་པོ་ཅུ་རྒྱུས་སྒྲན་ལྷན་དག། མི་མེད་ནགས་སུ་དགའ་མ་ནི།  
 སྤང་ལྷན་མིག་ཅན་མཉེས་གཤིན་མ། འདི་ནི་གཏང་བར་མི་འོས་སོ། 137

वीतरागाङ्गवसनां निरञ्जनपरिग्रहाम् ।  
वदन्तीमिव सम्भोगसंयोगानामनित्यताम् ॥ १३० ॥

तां राजहंससुगतां विहारस्तनमण्डलाम् ।  
अश्रुकाषायनयनां विलोक्य करुणावनीम् ॥ १३१ ॥

संसारचरिताश्चर्य्यविचारेष्वपि कर्कशम् ।  
क्षपाक्षपाणीनिर्लूनमिवासौद् भूपतेर्मनः ॥ १३२ ॥

एकाकीनं वने देवी विगतछत्रचामरम् ।  
दृष्ट्वा नाथमनाथैव लोकनाथं तथागतम् ॥ १३३ ॥

तद्वियोगविषाक्रान्ता तद्दर्शनरसाकुला ।  
शोकहर्षसमाकीर्णा बभूव भृशविह्वला ॥ १३४ ॥

सा नीता श्वरा राज्ञा शापभीताः प्रदुद्रुवुः ।  
न नामाभ्युदये भानोर्दृष्टं सप्रतिभं तमः ॥ १३५ ॥

अचान्तरे शमद्वेषौ सर्व्वभूताशयाशयः ।  
मारः पुरुषरूपेण समेत्य नृपमब्रवीत् ॥ १३६ ॥

राजन् राजीवनयनां प्रियां प्रणयिणीमिमाम् ।  
न त्यक्तुमर्हस्यजने वने वनजलोचन ॥ १३७ ॥



ཀྱལ་སྤོང་ལོངས་སྤྱོད་ཀྱིས་སྤངས་ནས། ངས་པར་བདེ་མེད་གྱུར་པ་འདི།  
 ཁྱོད་ཀྱི་ཡིད་ཀྱི་སྤྱོད་ཚུལ་བཞིན། ཀྱལ་པོའི་ཀྱལ་པོ་མི་མཛེས་སོ། 138

དེ་དག་ཐོས་ཤིང་དབེན་པ་ཡིས། བར་དུ་གཙོད་བྱེད་ཡིད་བྱུང་དུ།  
 རྣམ་པར་ཤེས་ཏེ་མི་བདག་གིས། འཇུག་བཙས་དེ་ལ་ལན་སྒྲུབ་པ། 139

དུལ་ལ་ཞི་བ་མི་འདོད་པའི། འདོད་པ་ཁྱོད་ནི་བདག་གིས་ཤེས།  
 རབ་དུ་མིམ་པར་འདོད་པ་རྣམས། སྤྱི་ཞིག་ཁྱོད་ཀྱིས་རྣམ་མི་མོངས། 140

ས་སྤྱོད་དེ་སྐད་བཛོད་པ་ཡིས། འབྲེལ་ལ་འདོད་པ་མི་སྤྲང་གྱུར།  
 འབྲེལ་བའི་མེ་ཡིས་གཏུངས་པ་ཡིས། ལྷ་མོ་ཤིན་དུ་རྣམ་པར་འབྲུགས། 141

ཡིད་བྱུང་ལས་ཀྱལ་ཀྱལ་པོ་ཡི། བཅུན་མོ་བདག་པོ་ལོངས་སྤྱོད་བྲལ།  
 སྤྱག་བསྐྱེད་མི་འོས་སྤྱག་བསྐྱེད་ལྡན། དེ་ལ་དབྱགས་ནི་འབྱིན་ཞིང་སྒྲུབ། 142

ལྷ་མོ་ཆོས་ནི་བྱ་བར་རིགས། བྱ་ངན་བྱ་བར་མི་འོས་སོ།  
 བདེ་བས་རྣམ་པར་འབྲུག་པ་ཡིས། རོ་བྲལ་མཆུག་ནི་སྤྱག་བསྐྱེད་ཡིན། 143

ལུས་ཅན་ཚོ་ནི་རྒྱལ་ཆུ་འདྲ། གཡོ་བ་རྣམས་ཀྱི་སྤྱིང་སྤྱུག་གོགས།  
 བསྐྱོ་གཡོ་བའི་འདབ་ཅེ་ན། འབྲེང་བའི་ཆུ་ཐིགས་ལྟ་བུ་ཡིན། 144

དཔལ་འདི་ཡུད་ཅམ་གར་མཁན་དར། ཏུས་ཀྱི་སྤྱིན་སྤྱོག་འབྲུག་པ་དང་།  
 འཁོར་བའི་སྤྱལ་གྱི་རོ་འཛིན་ནི། རྣམ་པར་ཅེ་བཞིན་རབ་དུ་གཡོ། 145

इयं हि ते मनोवृत्तेरिव न सुखतां गता ।  
वर्जिता राज्यभोगेन राजराज न राजते ॥ १३८ ॥

एतदाकर्ण्य नृपतिस्तं विज्ञाय मनोभवम् ।  
अन्तरायं विवेकस्य प्रत्यभाषत सस्मितः ॥ १३९ ॥

जानामि त्वामहं काममकामं शमसंयमे ।  
सन्तोषवतां को नाम भवता न विमोहितः ॥ १४० ॥

इति वादिनि भूपाले सहसान्तरिते स्मरे ।  
बभूव विक्लवा देवी तप्ता विरहवह्निना ॥ १४१ ॥

दुःखितां तामार्त्तदुःखां पतिभोगवियोगिनीम् ।  
उवाचाश्वासयन् राजा जायां जितमनोभवः ॥ १४२ ॥

देवी धर्मक्रियायुक्ता न शोकं कर्त्तुमर्हसि ।  
दुःखावसानौ विरसः सर्व्वोऽयं भोगविश्रमः ॥ १४३ ॥

देहिनां दयितासङ्गास्तरङ्गतरलायुषाम् ।  
लोलपद्मपलाशाग्रखलज्जललवाकुलाः ॥ १४४ ॥

इमा मुहूर्त्तनर्त्तक्यः कालमेघतडिल्लताः ।  
संसारसर्परसना विलासचपलाः श्रियः ॥ १४५ ॥

ལོངས་སྤོད་སྐད་ཅིག་ཁོ་ནས་འབྲལ་བའི་ནང་།  
 འབྱོར་བ་མི་ལས་བག་མ་ལེན་དང་མཚུངས།  
 བདེ་བའི་དཔལ་ནི་རྒྱང་བསྐྱུན་མར་མའི་ཅེ།  
 སྤོང་བའི་སྤོད་ཚུལ་འདི་དག་སྤོན་བའི་གར།

146

སྤྱིང་རྩེ་ཀུན་གྱི་བཞེན་བྱ་དཔལ་འབྱོར་མིན།  
 དམ་ཆོས་དྲག་ཏུ་གསལ་བྱེད་མར་མེ་མིན།  
 བྲག་ས་སྤྱན་ནམས་ཀྱིས་དགའ་ལྷན་ན་ཚུང་མིན།  
 བསོད་ནམས་དག་ནི་བདན་ལྷན་འཛོལ་མིན།

147

བདེན་བའི་བདུལ་ཞུགས་ཀྱིས་ནི་དེ་ལ་དེ་སྐད་གདམས།  
 དྲང་སྤོང་ཆེན་པོའི་འདུལ་བ་བཅུན་པོ་ནམས་བདང་ནས།  
 འཁོར་བ་ལས་ནི་ཕྱིར་ཕྱོགས་ནམས་ཀྱི་དཀའ་ཐུབ་ནགས།  
 ཡང་དག་བསིལ་བྱེད་བསོད་ནམས་ལྷན་པར་གྱུ་ཞིང་སོང་།

148

གྲུལ་པོ་ཤིན་ཏུ་བཟོད་དགས་སྐྱར་བར་གཉིས་སྦྱིས་ལ།  
 རྣམ་པར་བདང་ཞིང་དེ་བཞིན་སོང་བས་དེས།  
 རྣམ་དག་སྤྱིང་སྤོབས་སྤོང་བ་ནམས་ཀྱི་ནི།  
 དུས་མེད་གཉེན་གཅིག་པོ་དེ་ནགས་མཐར་མཐོང་།

149

भोगक्षणो नैव वियोगरोगः ।  
 विभूतयः स्वप्नविवाहतुल्याः ।  
 वाताहता दीपशिखा सुखश्री-  
 रुन्मत्तनृत्य<sup>१</sup> भववृत्तमेतत् ॥ १४६ ॥

सर्वोपजीव्या करुणा न लक्ष्मीः  
 धर्मः प्रकाशः सततं न दीपाः<sup>२</sup> ।  
 यशांसि रम्याणि न यौवनानि  
 स्थिराणि पुण्यानि न जीवितानि ॥ १४७ ॥

सत्यव्रतस्तामिति सान्त्वयित्वा  
 विस्तृज्य जाया निलयं महर्षेः ।  
 चचार संसारपराङ्मुखानाम्  
 सन्तोषपुण्येषु तपोवनेषु ॥ १४८ ॥

तथागतास्ते त्वरया विमृष्टाः  
 पञ्च द्विजा दुष्प्रसहेन राज्ञा ।  
 तमर्थिनामेकमकालवन्धुम्  
 विशुद्धसत्त्वं ददृशुर्वनान्ते ॥ १४९ ॥

१ Orig. सुखश्रीरुन्मत्तनृत्यं । २ Orig. लक्ष्मी सद्धर्मप्रकाशः सततनदीपाः ।

འཛིག་ས་ནས་བརྟན་པ་རྣམ་པར་བཏང་བ་བཞིན།  
 དེ་དག་གིས་ནི་སྒྲ་བརྒྱུངས་ཤིས་བརྗོད་བརྒྱབས།  
 འུགས་རིང་རིང་ཞིང་དྲོ་བའི་རྒྱུང་དག་གིས།  
 མི་བཟད་གཏུང་བ་བསལ་བྱེད་དེ་ལ་སྒྲུབ།

150

གྲུལ་པོ་ཤིན་དུ་བཟོད་དཀའི་གྲོང་ཁྱིམ་དུ།  
 གྲུལ་པོ་དྲག་པོ་འི་ཉེར་འཛེས་དག་ཚོགས་བཅེས།  
 རྒྱུ་པོ་འི་འདོད་པ་མཐའ་དག་ཆད་པར་བྱས།  
 རབ་འདོད་གཟིར་བའི་སྒྲ་ཅམ་རྣམས་མར་གྱུར།

151

སྒྲོན་རྣམས་མ་ལུས་ཞི་བའི་གྲུ་གཅིག་པུ།  
 འཛིག་ཉེན་གསུམ་བརྒྱུང་བྲགས་པའི་མཐུ་ལྷན་པ།  
 གཙུག་གི་ཞོར་བུ་རྩ་ཁྱོད་གནང་བ་ན།  
 དེ་ཡིས་ཉེ་བར་འཛོལ་རྣམས་ཞི་བར་བགྱིད།

152

བརྟེ་བས་བརྟེན་པ་ཅན་དན་ཡལ་འདབ་བརྟེན་པ་དང་།  
 དྲི་མེད་བསམ་པ་རྒྱ་བའི་ཞོར་བུ་རབ་གསལ་བ།  
 ཁྱོད་ཉིད་ལྷ་བུ་ཡོངས་སུ་གཏུང་བའི་དུས་སུ་ནི།  
 སྤྱིད་པར་སྒྲེ་བོ་རྣམས་ཀྱི་སྒྲུབས་སུ་འགྱུར་བ་ཡིན།

153

ते स्वस्तिवादं शनकैर्विधाय  
विश्वस्तधैर्या इव साध्वसेन ।  
तमूचिरे स्तुचिततीव्रतापाः  
दीर्घोष्णनिश्वाससमीरणेन ॥ १५० ॥

राजन् पुरे दुष्प्रसहस्य राज्ञः  
क्रूरोपसर्गेर्हतशान्तवर्गः ।  
जनः कृतः कृतसमस्तकामः  
प्रकाममार्तस्वनमात्रशेषः ॥ १५१ ॥

अशेषदोषप्रशमैकहेतुः  
चैलोक्यरक्षाप्रथितप्रभावः ।  
चूडामणिर्देव भवद्वितीर्णः  
करोति तस्योपनिपातशान्तिम् ॥ १५२ ॥

दयायुषश्चन्दनपल्लवार्द्राः  
स्वच्छाशयाश्चन्द्रमणिप्रकाशाः ।  
सन्तापकाले शरणं जनानाम्  
भवद्विधा एव भवे भवन्ति ॥ १५३ ॥

དེ་དག་གིས་ནི་དེ་སྐད་བསྐྱངས་ལ་སྤྱིང་སྤྱོབས་ནསས།  
 རྣམ་པར་མ་བྱི་སྤྱིང་རྒྱུ་འོ་ཡིས་ཡང་དག་ཁངས།  
 ཐོས་པའི་ལས་ནས་སྤྱོ་བོའི་ཉེ་བར་གཏུང་བ་དག།  
 སྟོང་ཏུ་ཡང་དག་ཞུགས་བཞིན་ལེགས་པར་བསམས་ནས་སྦྱས། 154

ཀྱེ་མ་མ་ལ་ཉེ་བར་འཛེམས་པའི་ལས་ཀྱིས་ནི།  
 དེས་པར་གཟིར་བའི་སྤྱོ་བྱ་བལ་བའི་སྦྱལ་བསྐལ་ལས།  
 རབ་སྤྱོས་ཚོ་ངའི་སྦྱ་ནི་ནང་གི་བྱེད་པ་དག།  
 དེས་པར་འཛེམས་པ་གྱལ་བོ་དེས་ནི་ཆེ་ལྟར་བཟོད། 155

བདག་གི་མགོ་ཡི་ཙ་བ་ལས་སྤྱོས་ནོར་བུ་འདི།  
 ཟུར་དུ་དེས་པར་ཚོད་ལ་རབ་དུ་བརྒྱང་བར་གྱིས།  
 གལ་ཏེ་སྤྱོ་བོ་སྤྱོང་བའི་སྦྱལ་བསྐལ་འཛོད་པ་ཡི།  
 བྱ་ཉིད་ཏུ་ནི་སྐད་ཅིག་བདག་འགྲོ་བདག་ལེགས་མོ། 156

མོར་འཛོན་བདག་པོས་དེ་སྐད་སྦྱས་ཙམ་ལ།  
 ས་འཛོན་ཆུ་གཏིར་དང་བཅས་འཛོན་མ་ནི།  
 དེ་ཡི་སྤྱོ་བོ་འགེམས་པའི་སྦྱལ་བསྐལ་དག།  
 དྲག་པོས་འཛེགས་པ་བཞིན་ཏུ་རིང་ཞིང་འདར། 157

इत्यर्थितस्तैर्विलुप्तसत्त्वः

संपूर्यमाणः कर्णारसेन ।

उवाच सञ्चिन्त्य जनोपतापम्

संक्रान्तमन्तः श्रुतिवर्त्मनेव ॥ १५४ ॥

अहो स राजा सहते कथं न

देवोपघातेन निपौडितानाम् ॥

निदारितान्तःकरणं प्रजानाम्

वियोगदुःखोद्भवमार्त्तनादम् ॥ १५५ ॥

अयं मणिर्मस्तकमूलजन्मा

निष्कृत्य तूर्णं प्रतिगृह्यतां मे ।

धन्योऽस्मि यद्यर्थिजनस्य दुःख-

क्षये क्षणकारणतां व्रजामि ॥ १५६ ॥

इत्युक्तमात्रे वसुधाधिपेन

धराधराम्बोधिमहौधरिचौ ।

चिरं चकम्पे चकितेव तस्य

शिरस्तटोत्पाटनतीव्रदुःखात् ॥ १५७ ॥



དེའོག་མི་བདག་ཐུགས་སྒྲོད་བཅེ་བ་ཡིས།  
 མཉེན་པའི་གསུང་གིས་རབ་རྫོང་མཚོན་པས་ཀྱང་།  
 རྫོང་པའི་སེམས་ལྡན་དེ་ནམས་མཚོན་རྫོན་གྱིས།  
 རང་ཉིད་སྤྱོད་པོ་འགེམས་ལ་རབ་དུ་ཞུགས།

158

རིག་འཛོན་གྲུབ་པ་སྐྱབ་བཅས་ལྟ་ནམས་ནི།  
 བསྐྱའི་ལྷན་སོགས་མཁའ་ཡི་གཞུང་ཡས་ནས།  
 མི་དབང་དེ་ཡི་དཀར་སྤྱད་མཛད་པ་ལ།  
 སྤྱིང་སྤྱོབས་མ་ཞུས་བཟ་སྤྱིར་ཡང་དག་འོངས།

159

འཕྲལ་ལ་སྤྱོད་རྫས་པར་བཀས་པ་ཡིས།  
 རིན་ཅན་འོད་དུ་ནམ་པར་འཕྲལ་འཛོན་བའི།  
 ཁྲག་གི་རྒྱན་གྱིས་མངོན་གཏོར་ལྷས་ཅན་དེ།  
 སྤྱིང་བའི་བདེ་ལ་རབ་ཞུགས་གདུང་བ་བཟོད།

160

སྤྱག་བསྐྱལ་དྲག་པོའི་ཤུགས་ཀྱིས་མིག་ཟུམ་ཞིང་།  
 བདན་པའི་སྤྱིང་སྤྱོབས་ཀྱིས་བཅིངས་དེ་མཐོང་ཅེ།  
 རྒྱད་ཅིག་སྤོན་པོ་ཉིད་ནི་ཐོབ་པ་བཞིན།  
 གདུམ་སྤྱོད་བཟ་ཟེ་དགའ་དང་བྲལ་མི་གུར།

161

ततः कृपाकोमलचित्तवृत्तैः  
 सुतीक्ष्णशस्त्रैर्वचसा नृपस्य ।  
 सुतीक्ष्णशस्त्रादपि तीक्ष्णचित्तः  
 स्वयं शिरः पाटयितुं प्रवृत्तः ॥ १५८ ॥

तदुष्करं कर्म नरेश्वरस्य  
 व्योम्नि विमानैर्नलिनासनाद्याः ।  
 सुराः सविद्याधरसिद्धसाध्याः  
 समाययुर्द्रष्टुमलुप्तसत्त्वम् ॥ १५९ ॥

विपाक्यमाने शिरसि प्रसह्य  
 रत्नप्रभाविस्रममादधानैः ।  
 स रक्तपूरैरभिषिक्तकायः  
 सेहे व्यथामर्थिसुखे प्रवृत्तः ॥ १६० ॥

विलोक्य तं सत्त्वनिबद्धधैर्यम्  
 तीव्रव्यथावेगनिमीलिताक्षम् ।  
 ययुर्विरामं न नृशंसवृत्तैः  
 विप्राः क्षणं राक्षसतामवाप्ताः ॥ १६१ ॥

ཀྱལ་པོས་རང་ལུས་སྤྲུལ་བསྐྱལ་ནས་དབྱུང་བས།

འཁོར་བ་པ་ནམས་ཉོན་མེངས་རང་བཞིན་ལུས།

ནས་པ་འདི་ལྟའི་སྤྲུལ་བསྐྱལ་སྟོང་འབྲུམ་གྱི།

ཟིལ་གྱིས་མཉན་ཅས་རབ་དུ་གདུང་བར་གྱུར།

དེས་བསམས་ལུས་བཅིངས་རིན་ཅེན་བྱིན་པ་ལས།

བསོད་ནམས་འབྲས་བུ་བདག་གིས་གང་ཐོབ་དེས།

བསོད་ནམས་མིན་སྤྲིན་དབྱལ་བར་མི་ནམས་ཀྱི།

དྲག་པོའི་སྤྲུལ་བསྐྱལ་ཆ་ཡང་མེད་པར་གྱུར།

ཁྲག་དང་ཞག་གིས་ངས་བཞན་ནོར་བུ་དེ།

གཡེ་མེད་འཛོག་མའི་རྩ་བ་ལས་བཏོན་པའི།

བརྒྱལ་བས་འཁྲུགས་ཀྱང་སྟོང་བའི་རེ་བ་དག།

ཡོངས་སྤྱོད་གས་པས་དེ་ནི་རབ་དགར་གྱུར།

གཉིས་སྤྱིས་ནམས་ལ་རང་གི་ལག་སོར་གྱི།

ཡལ་འདབ་འདར་བཞིན་ནོར་བུ་བྱིན་ནས་དེ།

ཡང་དག་ལྷན་པས་འཇིག་རྟེན་འཛུམ་བྱེད་ཅིང་།

ཆ་ཟེར་ཅན་བཞིན་གྱིན་དུ་དམར་བར་སྦྱང་།

विचार्यै राजा स्वशरीरदुःखम्  
 संसारिणां क्लेशमयं शरीरम् ।  
 एवम्बिधैर्दुःखसहस्रलक्षै-  
 राक्रान्तमित्यार्त्ततरो बभूव ॥ १६२ ॥

सोऽचिन्तयद्देहनिबद्धरत्न-  
 दानेन यत्पुण्यफलं मयाप्तम् ।  
 तेनोग्रदुःखं कलथामि माभूत्  
 अपुण्यपाके नरके नराणाम् ॥ १६३ ॥

समुद्धृते रक्तवसावसिक्ते  
 तस्मिन्मणौ निश्चलतालमूलात् ।  
 मूर्च्छाकुलोऽपि प्रययौ सहर्षः  
 सम्पूरणेनार्थिमनोरथेन ॥ १६४ ॥

स कम्पमानाङ्गलिपल्लवेन  
 दत्त्वा स्वहस्तेन मणिं द्विजेभ्यः ।  
 निमीलयन् सन्तमसेन लोकम्  
 पपात तिग्मांशुरिवातिरक्तः ॥ १६५ ॥

ལྷ་ནམས་མེད་ཀ་ཆར་དང་ལྷན་ཅིག་ཏུ།  
 ལྷིང་ལྷོབས་གྱི་བ་མེད་པའི་ས་དེར་སྦྱང་།  
 བཀྲིས་སྦྱིས་དེ་ནམས་ནོར་བུ་ཡང་དག་སྦྱངས།  
 རྒྱལ་པོ་ཤིན་ཏུ་བཟོད་དཀའི་གོང་ཁྱེར་སོང་།

166

དེ་ཡི་འཕྲལ་ལ་ཉེ་བར་འཛོ་ནམས་ཞི།  
 མཐོ་རིས་འོས་པའི་ཡོངས་སྤྱོད་མོགས་ནམས་ཐོབ།  
 སེམས་ཅན་མཐའ་དག་ཡང་དག་སྦྱོལ་འོས་པ།  
 བྱང་ཆུབ་སེམས་དེའི་ལྷིང་ལྷོབས་དེ་ཡིས་བསྐྲུགས།

167

ལྷཔས་འདིར་མི་དབང་འདུ་ཤེས་ཅུང་ཟད་ཐོབ།  
 རྒྱ་བྱའི་བྱ་དང་གོའུ་ཏ་མ་སོགས།  
 མ་རྒྱུ་ཅེ་སོགས་བྱུང་བ་ནགས་ཚལ་ལས།  
 རིན་ཅན་བྱིན་པ་ཐོས་ནས་ཡང་དག་འོངས།

168

ལྷ་མོ་པད་ལྷན་མ་རྒྱུ་ཅེ་ཉིད་ཀྱིས།  
 རྗེས་བཞིན་སོང་བས་ཡོངས་བརྒྱལ་དེ་མཐོང་ནས།  
 ཀྱན་སྦྱངས་ཤུགས་ཀྱིས་མཛོད་བཅོས་ས་ལ་ནི།  
 འཁྲི་ཤིང་གཞིན་ཏུ་བཅད་བཞིན་སྤྱོད་ཅིག་འབྱེལ།

169

अलुप्तसत्त्वे पतिते पृथिव्याम्  
तस्मिन् सुराणां सह पुष्पवर्षैः ।  
मणिं समादाय ययुर्द्विजास्ते  
तूष्णं पुरं दुष्प्रसहस्य रात्रः ॥ १६६ ॥

स तेन सद्यः शमितोपसर्गः  
स्वर्गोचितासादितभोगवर्गः ।  
तद्वोधिसत्त्वस्य समस्तसत्त्व-  
सन्तारणाहं प्रशशंस सत्त्वम् ॥ १६७ ॥

अचान्तरे किञ्चिदवाप्तसंज्ञम्  
नरेश्वरं विश्रुतरत्नदानम् ।  
समाययुर्भार्गवगौतमाद्याः  
मरीचिमुख्या मुनयो वनेभ्यः ॥ १६८ ॥

मरीचिमेवानुगता च देवी  
पद्मावती वीक्ष्य परिश्रुतं तम् ।  
सम्मोहवेगाभिहता पपात  
क्षणं क्षितौ वाललतेव लूना ॥ १६९ ॥

དེ་ནས་མཁར་ལ་རྒྱ་བའི་ལྷ་རྣམས་ཀྱི།  
 མི་བདག་ལེགས་བཟོད་ཕྱགས་མཐར་རྒྱ་བའི་ཚོ།  
 རྒྱལ་པོའི་སྤྲུལ་དེ་སྒྲོན་དང་ལྷན་ཅིག་དུ།  
 རྒྱུ་རྒྱུ་ལྱའི་མགོན་ཅན་ཉི་པར་སོང་།

170

ཁྲག་གིས་ལུས་བགོས་སྤྱིང་ཕྱོབས་མ་ཟད་ཅིང་།  
 ས་ཡི་དབང་པོ་ས་ལ་འབྱལ་མཐོང་ནས།  
 ཉེན་མོངས་བདུང་བ་ཆེ་ལྷན་སྒྲུ་བོ་རྣམས།  
 ཡང་ངག་མིན་དོན་རྣམ་ཉོག་བཟོད་པར་གྱུར།

171

རང་དོན་ལ་ཆགས་མངོན་སྤྱིང་བདག་ཉིན་ངན།  
 ཤིང་གཅོད་འགའ་ཡིས་སྤྱིང་ཇེས་བརྒྱན་ལྷན་ཞིང་།  
 སྤྱིང་ཀྱན་གྱིས་བཞེན་དང་ཞིང་ལེགས་སྤྱོད་པའི།  
 ཀྱུ་མ་ཉམ་ངར་གྲིབ་བསིལ་ཤིང་འདི་བཅད།

172

ཀྱུ་མ་པ་རིལ་དོན་དུ་སྤྱོག་གཏོང་འདི།  
 མཆོག་དུ་ངོ་མཚར་གནས་སྐབས་ངག་དུ་སོང་།  
 ཤིན་དུ་དྲི་བཟང་རང་གི་ལུས་གཅོད་པ།  
 ཡིད་འོང་ཤིང་ཅི་ས་ཉ་ཀ་ར་ཉིད།

173

दिगन्तसञ्चारिणि चारणानाम्  
 नभश्चराणां नृपसाधुवादे ।  
 सराजपुत्राः सह मन्त्रिमुख्यैः  
 प्रजाः प्रजानाथमथोपजग्मुः ॥ १७० ॥

वौक्ष्य क्षितौशं क्षतजोक्षिताङ्ग-  
 मक्षौणसत्त्वं पतितं पृथिव्याम् ।  
 पृथुव्यथाक्लेशयुषं जनाना-  
 मभूदभूतार्थविकल्पजल्पः ॥ १७१ ॥

कुठारिकैः कैश्चिदहो दयार्द्रैः  
 सर्वार्थिसेव्यः सरलः सुवृत्तः ।  
 दुरात्मभिः सार्थलवाभियुक्तैः  
 छायातरुः कष्टमयं निवृत्तः ॥ १७२ ॥

अहो परार्थोज्झितजीवितोऽथम्  
 परां चमत्कारदशां प्रयातः ।  
 ससौरभच्छिन्नतनुर्गतात्मा  
 भवत्युदारः सहकार एव ॥ १७३ ॥



བཀྲམ་ཆགས་སྒྲིབ་ཆགས་རང་གི་ཡིན་ཡང་རང་།

མ་ཡིན་འདོད་པའི་འདོད་པ་ནོར་ངོར་མིན།

སེམས་ཅན་ཀུན་ལ་ཕན་བརྩོན་བདག་ཉིད་ཅན།

བརྩེ་ལྷན་དེ་ཡི་ལུས་ཀྱང་ཆགས་གནས་མིན།

174

གང་དོན་སྤོང་སྤྱེ་འདི་ནི་སྤོང་བའི་དངོས།

ཀུན་དོན་གཉིས་ལ་ལྷུས་པར་རབ་འགྲོ་བ།

ལྷུས་པ་འདོན་པའི་བདུལ་ལྷུགས་ཅན་གྱི་སྒྲིབ།

དེ་ཉིད་ཡོངས་སུ་སྤྱོད་ཟེང་རྩ་ལྟ་ཡིན།

175

དེ་སྐད་རབ་བརྩོད་ནས་མང་མཐུ་ཡིས་ནི།

ཐུབ་པའི་དགྲིལ་འཁོར་ནས་པར་འཕེལ་བའི་ཚོ།

མ་དྲི་ཅེ་ཐུབ་མཆི་མར་བཅས་པའི་སྤྱན།

ཆགས་པས་ས་སྤྱོང་ལ་ནི་མངོན་སྤྱོགས་སྤྲུམ།

176

ཀྱི་མ་མ་ལ་གྲུལ་པོའི་སྤྱེ་གྲུ་ནམས།

ཡོངས་སྤྱོད་གཏོར་གྱི་ས་གཞི་འགྲོ་བ་ཡིས།

གྲུ་མེད་གཉིན་གྱི་དངོས་པོར་བསྟེན་བྱས་ནས།

བྱིད་ཀྱི་བརྩེ་བས་ལུས་འདི་རྩ་བཞིན་བྱིན།

177

लुब्धस्य न स्वः स्वजनोऽपि जन्तोः  
न कामकामस्य धनेऽनुरोधः ।  
सर्वात्मना सत्त्वहितोद्यतस्य  
देहोऽपि न स्नेहपदं दयालोः ॥ १७४ ॥

येषां कृते दैन्यमयं प्रयाति  
सर्वात्मना चार्थिजनोऽर्थिभावम् ।  
त एव दौनोद्धरणव्रतानाम्  
प्राणाः परिचाणपणे तृणानि ॥ १७५ ॥

इति प्रवादे विविधानुभावे  
विजृम्भमाणे मुनिमण्डलस्य ।  
भूपालमभ्येत्य सवाघ्यचक्षुः  
मुनिर्मरौचिः प्रणयादुवाच ॥ १७६ ॥

अहो नु निष्कारणबन्धुभाव-  
मालम्ब्य राजन् दयया जनस्य ।  
प्रजापरिचाणविधानभूमिः  
तनुस्तवेयं तृणवद् वितौर्णा ॥ १७७ ॥

སྒོང་བའི་གཉིན་བྱིད་རང་ཉིང་སྒོག་ལ་ཡང་།  
 ལྗེས་པའི་སྒྱིད་ཚུལ་ཟད་པར་ངེས་རབ་ལྷགས།  
 བཤང་ཞིག་དཔལ་འབྱོར་གནས་ཀྱི་ལྷས་འདི་ནི།  
 བྱིད་ཀྱིས་གཞོང་པའི་གནས་སུ་ཡང་དག་སྒྱུར།

178

རྒྱལ་པོ་ལགས་བྱས་བརྟུལ་ལྷགས་བསོད་ནམས་ཀྱི།  
 ཟོང་འདི་ལས་ཀྱང་འབྲས་འབཤེད་ལས་དྲང་།  
 སྒོང་བའི་རྒྱས་ཀྱང་བྱིད་ཀྱི་མཚོག་ས་ཕྱེ།  
 སྒྱོ་ལས་ཐུགས་ཀྱི་ནམ་འབྱུར་མ་བཟླེན་ནམ།

179

ཐུབ་དབང་དབུས་སུ་ཐུབ་པས་དེ་སྐད་དུ།  
 མཉན་བྱང་མཚར་བའི་ཡིད་ཀྱིས་དྲིས་པ་དེས།  
 འབད་པས་ངལ་དུ་བ་པའོད་བྱས་ཁྲག་གིས་ནི།  
 མངོན་པར་སྒྲགས་པའི་བཞིན་རས་ཕྱིས་ནས་སྒྲུས།

180

ཐུབ་པ་བདག་ལ་འབྲས་འདོད་གཞན་ས་མཆིས།  
 འོན་ཀྱང་མངོན་འདོད་གཅིག་ཉིད་རབ་དུ་མང་།  
 བཤང་ཞིག་སྒོག་ཆགས་འཛིགས་རྒྱང་འཁོར་བར་བྱིང་།  
 སྒྱོལ་བྱིད་ཉིད་དུ་སྒྲིང་པར་བདག་གྱུར་ཅིག།

181

क्षयः प्रवृत्तो निरपेक्षवृत्ते-  
 स्तवार्थिवन्धोर्निजजीवितेऽपि ।  
 यदेष कामं कमलानिकायः  
 कायस्त्वयापायपदे नियुक्तः ॥ १७८ ॥

अप्यस्ति राजन् सुकृतव्रतेऽस्मिन्  
 फलस्यृहा प्राणपणेऽपि काचित् ।  
 अस्यार्थिहेतोस्तव तालुभेद-  
 खेदाद् विकारं भजते न चेतः ॥ १७९ ॥

इत्यद्भुताविष्कृतमानसेन  
 मुनीन्द्रमध्ये मुनिना स पृष्टः ।  
 उवाच संस्तम्भ्य रुजं प्रयत्नाद्  
 रक्ताभिषिक्तं वदनं प्रमृज्य ॥ १८० ॥

फलस्यृहा नास्ति मुने ममान्या  
 किन्त्वेक एव प्रचुरोऽभिलाषः ।  
 यद्द्वोरसंसारनिमग्नजन्तु-  
 सन्तारणायैव भवे भवेयम् ॥ १८१ ॥

སྒྲིང་བ་དགའ་བར་ལུས་ནི་ནས་བཅོམ་འདིར།

ནས་འགྱུར་ཆ་ཤས་གང་ཡང་མེད་པ་ཉིད།

གཤམ་དེངས་བཞེད་དཔ་ཚོག་འདི་བདེན་ན།

དེ་ཡི་ལུས་འདི་ནལ་དུ་གནས་གྱུར་ཅིག།

182

གྲུལ་པོ་བདེན་ནོར་ལྷན་འདི་བཞེད་ཅམ་ལ།

སྒྲིང་སྒྲོབས་ལ་འོས་ལྷན་སྒྲིམ་མཐུ་ལྷན་པ།

བདེན་པའི་སྒྲོབས་ཀྱིས་དེ་ལུས་སྒྲིམ་གསོས་གིང་།

དེ་ཚོ་སྒྲིམ་པའི་རིན་ཅན་ལྷན་པར་གྱུར།

183

དེ་ནས་བརྒྱ་བྱིན་ཚངས་སོགས་སྒྲིམ་ནས་དང་།

རབ་དགའ་སྒྲིམ་པའི་ཐུབ་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས།

སྒྲིང་སྒྲོད་དུ་མངོན་པར་གསོལ་བདེབ་ཀྱང་།

ས་བདག་འོངས་སྒྲོད་མངོན་པར་བཞེད་མ་གྱུར།

184

འགྱེད་པར་དང་ལྷན་ཐུབ་པ་ཡིས།

རབ་བསྐྱལ་གྲུལ་པོའི་སྒྲིམ་དང་འགྲོགས་ནས་ནི།

སྒྲིད་གྲུ་སང་གའི་ཁྱིར་བཞུགས་བདེ་བ་ལ།

འབྲལ་བ་ཞི་སྒྲོད་བདག་ལ་གསོལ་བ་བདེབ།

185

अर्थिप्रिये देहविदारणेऽस्मिन्  
नैवास्ति मे कोऽपि विकारलेशः ।  
यद्येष सत्यः समथो मयोक्त-  
स्तदस्तु मे स्वस्थमिदं शरीरम् ॥ १८२ ॥

इत्युक्तमात्रे सहजानुभावे  
सत्त्वोचिते सत्यधनेन राज्ञा ।  
अभूद्वपुः सत्यबलेन तस्य  
रूढव्रणं तत्क्षणजातरत्नम् ॥ १८३ ॥

ततः सुरैः शक्रविरिञ्चिमुख्यै-  
र्जातग्रहर्षैर्मुनिभिश्च सर्वैः ।  
अभ्यर्थितोऽपि क्षितिपालनाय  
भोगाभिलाषी न बभूव भूपः ॥ १८४ ॥

अवाप्तसंज्ञा मुनिना प्रयुक्ता  
पद्मावती राजसुतेन सार्द्धम् ।  
पतिं यथाचे विरहोपशान्त्यै  
सिंहासनाक्रान्तिमुखं प्रजानाम् ॥ १८५ ॥

དེ་ནས་རང་རྒྱལ་དེ་ནས་ས་མངོན་ཕྱོགས་དེ།  
 འགོ་ལ་པན་ཕྱིར་བཅེ་བས་འབྲུགས་གྱུར་དེ།  
 ལུས་ཀྱི་འོད་ཀྱིས་ཕྱོགས་ཆ་ཁངས་པ་ནི།  
 དབྱེས་པ་གསལ་བར་མཛད་བཞིན་དེ་ལ་སྦྱས།

186

ཐལ་བའི་མཆུག་ནི་རིང་ཞིག་ལོན་ནས་ཐོབ།  
 ཡང་ནི་ཡོངས་གཏོང་གནས་སྐབས་བཟོད་དཀའ་བ།  
 གང་ཕྱིར་ལན་གཅིག་མིན་རྒྱུ་སྦྱག་བསྐྱེད་བཅིངས།  
 བཟོད་པ་རྒྱལ་པོ་འི་བུས་མིན་ལྷ་མོས་མིན།

187

གྲུང་ལྷན་སྦྱག་བསྐྱེད་རབ་ཞིའི་རྒྱ་གཅིག་པུ།  
 རང་ལུས་སྦྱོང་ལ་གང་གིས་རབ་སྦྱིན་ཞིང་།  
 གང་གི་ཚེས་འདིའང་གཞན་དོན་ཉིད་ན་དེ།  
 རང་གི་མི་ལའང་བདང་སྦྱོམས་ཆེ་ལྟར་བྱ།

188

དེ་དག་གིས་ནི་བཟོད་ཐོས་མི་ཡི་དབང་།  
 སྦྱོ་ཡིས་དེ་བཞིན་ཞེས་ངས་ཆེ་ལྟར་ཡང་།  
 མཁའ་ཡི་ལམ་ནས་རང་གི་གོང་ཁྱིར་ཕྱིན།  
 སྦྱས་བཅས་རང་གི་རྒྱལ་སྦྱིད་གནས་ནས་ས་བཅུན།

189

तृतीयः पञ्चवः ।

ततस्तमभ्येत्य कृपाकुलास्ते  
प्रत्येकबुद्धा जगतो हिताय ।  
देहप्रभापूरितदिग्विभागा  
बभाषिरे हर्षमिवोज्ज्वरन्तः ॥ १८६ ॥

चिरादवाप्ते विरहावसाने  
पुनः परित्यागदशामसङ्ग्राम् ।  
न राजपुत्रः सहते न देवौ  
दुःखानुबन्धो ह्यसकृन्निपातः ॥ १८७ ॥

स्वमर्थिने यः प्रददाति देहम्  
आपन्नदुःखप्रशमैकहेतुः ।  
कथं स कुर्यात् स्वजनेऽप्युपेक्षां  
धर्म्मोऽप्ययं यस्य परार्थ एव ॥ १८८ ॥

इत्युक्तमाकर्ण्य नरेश्वरस्तै-  
स्तथेति निश्चित्य धिया कथञ्चित् ।  
व्योम्ना विमानैः स्वपुरीमवाप्य  
भजे निजं राज्यपदं सपुत्रः ॥ १८९ ॥



དེ་ལྟར་དེ་ནི་སྒྲིང་སྒྲོབས་ཡངས་ཤིང་བདེན་ལྡན་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ལྟེ།  
 འིན་རུ་ཡུན་རིང་གྲུལ་སྤྱོད་བརྒྱུད་ཞིང་བདེ་བར་གཤེགས་པའི་གནས་བརྟེན་ནས།  
 གྲུལ་བའི་གོང་ཁྱིམ་རིན་ཅེན་མཚོད་དེན་གྲུགས་དང་རིན་ཅེན་སྒྲོལ་མ་ནི།  
 རབ་རུ་གསལ་བ་རྣམ་མང་དཔལ་གྱིས་མཚན་པའི་བྱང་ཆུབ་གོམས་པར་གྱུར།

190

ཡང་དག་ཚོགས་པའི་བྱང་ཆུབ་བསྐྱུབ་པའི་ཕྱིར།  
 དག་སྒྲོང་རྣམས་ལ་སྦྱོན་པའི་གདམས་ངག་རུ།  
 རང་གི་སྒྲོད་ཆུལ་མཐའ་ནི་དཔེར་མཛད་ནས།  
 མངས་གྱུས་བཅོས་ལྡན་འདས་ནི་འདི་སྐད་གསུངས།

191

ཞེས་པ་དག་བའི་དབང་པོས་བྱས་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་དོགས་པ་  
 བརྗོད་པ་དཔག་བསམ་གྱི་འཁྲི་ཤིང་ལས་  
 གཙུག་ན་ཞོར་བའི་དོགས་པ་བརྗོད་པའི་ཡལ་འདབ་སྟེ་གསུམ་པའོ།

इति स विपुलसत्त्वः सत्यवान् बोधिसत्त्वः  
 सुचिरविद्वितराज्यः सौगतं धाम भजे ।  
 जिनपुरमणिचैत्यच्छरत्नप्रदौप-  
 प्रकटितविविधश्रीर्लक्षणाभ्यस्तबोधिः ॥ १६० ॥

इत्याह भगवान् बुद्धः स्ववृत्तान्तनिर्देशने ।  
 दानोपदेशे भिक्षूणां सम्यक्सम्बोधिसिद्धये ॥ १६१ ॥

इति श्लेमेन्द्रविरचितायां बोधिसत्त्वावदानकल्पलतायां  
 मणिचूडावदानं नाम तृतीयः पल्लवः ॥

CHAPTER IV.

ཡལ་འདབ་བཞི་པ།

ང་ལས་ཉུང་དོགས་པ་བརྗོད་པ།

༡། བང་ཞིག་མཐོ་རིས་ མཛོས་མའི་ལག་བས་མཚོག་དུ་རབ་བསྐྱེད་མཛོས་  
བའི་ང་ཡབ་དག་དང་ནི།

བཀུགས་དཀར་འཇུག་བའི་ཕུན་ཚོགས་དག་གི་འཛིག་དེན་ན་ནི་ལེགས་ལྡན་  
ཐུགས་ནི་ནམ་མཛོས་དང་།

བང་ཡང་གྲགས་སྟན་ག་བྱར་རྒྱན་གྱི་དྲི་མེད་ཐོས་པ་སེམ་བྱེད་རབ་དུ་འཕྲོ་བ་དག།  
སྤྱན་བའི་ཆ་གས་དེ་འབྲས་ཤིན་དུ་ཆུང་བྱའོ་ཨོ་མ་སྤྱན་པ་དབལ་གྱི་དང་པོའི་རྒྱ།

འོ་མའི་མཚོ་ལས་བདུད་ཅི་བཞིན། མཁས་རྣམས་མངོན་འདོད་གྲགས་པ་ཡིས།  
བང་ཞིག་རྣམ་གསལ་ས་འཛོན་ནི། གསོ་སྤྱོད་འཕགས་ཞེས་བྱ་བ་བྱང་། 2

ནོར་འཛོན་བསྐྱང་བ་ནོར་དང་ནི། གཟི་བཞིན་ལྡན་པ་གང་མདུན་དུ།  
སྤྲི་ཡི་བདག་པོའི་སྤྱི་པོ་དག། དེས་པར་ཕྱག་ལ་སུས་མ་བདུད། 3

ཆོས་ཀྱིས་དག་བའི་སྒོ་གྲོས་བཞིན། སྤྱན་བས་བཅེ་བ་ལྡན་ཉིད་བཞིན།  
དུལ་བས་རྣམ་པར་འབྱོར་བ་བཞིན། བང་གིས་ས་ནི་བརྒྱན་པར་གྱུར། 4

ཡོན་ཏན་ཀུན་ལྡན་རིགས་སུ་མཐོ། ཀུན་གྱི་གདུང་སྐྱོབ་རྒྱ་བའི་འོད།  
བང་གི་གནས་པའི་སྤྱི་པོར་གྱུར། སྤྲི་ཡི་བདག་པོ་ཀུན་གྱི་འོ། 5

चतुर्थः पल्लवः ।

मान्धात्रवदानम् ।

शोभन्ते भुवनेषु भव्यमनसां यन्नाककान्ताकर-  
प्रौढोदञ्चितचारुचामरसितच्छत्रस्मिताः सम्पदः ।  
यच्चोत्सर्पति तर्पितश्रुति यशः कर्पूरपूरोज्ज्वलं  
स्वल्पं दानकणस्य तत् फलमहो दानं निदानं श्रियः ॥ १ ॥

अभूदुपोषधो नाम भूभृद् यस्य विभावतः ।  
विवुधाभिमता कीर्तिः सुधा दुग्धोदधेरिव ॥ २ ॥  
वसुधामवतो यस्य वसुधामवतः पुरः ।  
ननाम प्रणतौ कस्य न नाम नृपतेः शिरः ॥ ३ ॥  
शुद्धा धीरिव धर्मेण दानेनेव दयालुता ।  
विभूतिर्विनयेनेव भूषिता येन भूरभूत् ॥ ४ ॥  
गुणिनः प्रांशुवंशस्य बभूवेन्दुद्युतेः स्थितिः ।  
यस्य सर्वातपत्रस्य मूर्द्ध्नि सर्वमहौमृताम् ॥ ५ ॥

གང་གི་གྲགས་པ་འཛིག་དེན་གྱི། དཀར་ཞིང་དབང་ཕྱུག་སྤྱོད་པ་གནས།  
 རྒྱུ་མེད་གང་གྲུའི་ཆུ་པོ་ནི། རབ་མང་འཛིག་དེན་ནམས་སྤྱི།

6

མཚོད་སྤྱོད་སྤོང་གི་བྱེད་པ་པོ། མིག་སྤོང་པ་ལས་ལྷག་པ་འདྲེ་དཔལ།  
 གང་གི་བཅུན་མོ་ལྷ་མཛེས་ནི། སྤོང་སྤྱུག་དྲུག་ཆུང་བར་གྱུར།

7

ནམ་ཞིག་དྲང་སྤོང་བསྐྱུང་བའི་ཕྱིར། སྤྱོད་པོ་གཞིས་པར་དམ་བཅས་ནས།  
 དཀར་ཕུབ་ནགས་ཀྱི་ས་ལ་དེ། དྲ་ལོའི་ནས་ནམ་པར་གྱུར།

8

གྲུལ་པོ་དྲང་སྤོང་འགའ་ཡིས་དེར། བྱ་ཡི་མཚོད་སྤྱོད་བུམ་པ་བཞག།  
 ལམ་རིང་གིས་འཕ་དུབ་པ་དེས། ཆུ་ཡིས་གང་བ་འཕུངས་པར་གྱུར།

9

སྤྱོད་པོ་མེད་པར་ཉེད་པའི་ཆུ། སྤྱུགས་ཀྱི་བུམ་པ་ལས་འཕུངས་ནས།  
 གྲུལ་པོའི་སྤོང་དྲངས་པ་ན། ས་ཡི་བདག་པོས་མངལ་ཐོབ་གྱུར།

10

མི་ལམ་སྤྱོད་མ་མིག་འཕྱུལ་སོགས། གང་གི་ལྷན་མེད་ཟེར་མ་ནི།  
 མད་དྲུང་ཡང་དག་ཚོགས་པའི་ས། བཞག་པར་བྱ་དེ་གྲུལ་གྱུར་ཅིག།

11

མཚར་བའི་ལས་ཀྱིས་ནམ་བསྐྱུན་པ། སྤྱོད་བྱེད་སྤྱོད་ཚོགས་ནམ་པར་བྱ།  
 རོ་མཚར་རི་མོ་བཀོད་པ་ལ། གཙོད་པར་བྱེད་པའི་དབང་ཕྱུག་སྤྱོད།

12

དུས་ཀྱིས་དེ་ཡི་སྤྱོད་པོ་ནི། དེ་ལ་ནས་བྱིས་པ་ཉི་མ་བཞིན།  
 མཛེས་སྤྱུག་འོད་ལྗན་སྤྱོད་གྱུར་དེ། འཕྱུལ་ལ་མ་ནི་རབ་དུ་བསོས།

13

यस्येश्वरशिरःस्थायि शुभ्रं गङ्गाजलोज्ज्वलम् ।  
ध्रुमत्यदभ्रं लोकेषु भुवनाभरणं यशः ॥ ६ ॥

कर्तुः क्रतुसहस्राणां सहस्राक्षाधिकश्रियः ।  
यस्य षष्टिसहस्राणि कलत्रं सुदृशामभूत् ॥ ७ ॥

कदाचिन् मुनिरक्षायै रक्षःक्षयकृतक्षणः ।  
विचचाराश्वमारुह्य स तपोवनभूमिषु ॥ ८ ॥

तत्र राजर्षिभिः कैश्चित् पुत्रेष्टिकलशं धृतम् ।  
दूराध्वश्रमसन्तप्तः स पयःपूर्णमापयौ ॥ ९ ॥

विजनासादितं पीत्वा स मन्त्रकलशात् पयः ।  
राजधानौ समासाद्य गर्भं लेभे विभुर्भुवः ॥ १० ॥

स्वप्नमायेन्द्रजालादि यस्याः कौतुकविप्रुषः ।  
जयत्यद्भुतसम्भारभूमिः सा भवितव्यता ॥ ११ ॥

विधेर्विविधवैचित्र्यचिचकर्मविधायिनः ।  
आश्चर्य्यरेखाविन्यासं कः परिच्छेत्तुमीश्वरः ॥ १२ ॥

कालेन तस्य मूर्ध्नि भित्वा बालोऽंशुमानिव ।  
रूढव्रणस्य सहसा दिव्यद्युतिरजायत ॥ १३ ॥

བསོད་ནམས་གཟུགས་ལ་བརྟེན་པ་བཞིན། འགྲོ་བའི་ཡང་དག་གྲུལ་པོའི་མཚན།  
ལྷན་པ་དེ་ནི་མཉམ་གཤེན་ལས། ཉུ་ཟགས་གྲུལ་པོའི་བཙུན་མོས་སྤངས། 14

བྱིས་པ་བཟླགས་ཤེས་འདི་ཡི་ནི། མ་ཡི་གནས་སུ་བདག་གྱུར་ཅས།  
དེ་ནམས་ལན་ཚུན་ཚོག་གིས་ནི། གྲུལ་སྤྲས་ང་ལས་ཉུ་ཞེས་གྱུར། 15

དབང་པོ་དྲུག་ནི་རབ་འདས་དུས། བསོད་ནམས་ཀྱིས་བཙུན་མི་ཟད་ཚོ།  
དེ་ནི་རབ་དུ་བསྐྱེད་ལྷན་ཞིང་། བྱིས་པའི་ཅེ་དགས་ནྤམ་པར་རོལ། 16

ལང་ཚོ་གསར་པར་རབ་ཞུགས་དེ། དེག་གནས་ཀྱན་གྱི་པ་རེལ་ཕྱིན།  
ཡལ་ནི་མཐོ་རིས་གཤེགས་ལ་དེས། རིས་པས་འོངས་པའི་གྲུལ་སྤྲིད་བརྒྱང་། 17

ལེགས་བྱས་ཀྱིས་ནི་འབངས་གྱུར་པའི། གནོད་སྲིད་མཁའ་ཡི་བྱིས་ཞེས་པས།  
དེ་ཡི་དབང་བསྐྱར་ཡོ་བྱད་ནམས། མཚོག་ནི་ཉེ་བར་བསྐྱབས་པར་གྱུར། 18

གསེར་གྱིས་བཅིངས་པའི་ཙོད་པན་དང་། གཙུག་ཏོར་རྩར་སྤྲད་བྱས་པ་དེས།  
སྟོན་ཀའི་སྤྲིན་གྱི་ན་ཆ་ཅན། ལྷན་པོའི་མཛེས་པ་ཐོབ་དང་ལྷན། 19

དེ་ནས་དེ་ཡི་རིན་ཅེན་བདུན། དེ་ཚོ་བྱང་གྱུར་འཁོར་ལོ་དྲ།  
ནོར་བུ་སྤང་པོ་བྱད་མེད་དང་། བྱིས་བདག་དམག་དཔོན་སྤྲོད་འགྲོ་བའོ། 20

ས་བདག་འདི་ཡི་བུ་ནྤམས་ནི། གཟུགས་དང་སྟོབས་དང་གཟེ་བཟིན་མཚུངས།  
དཔུང་པ་བཞིན་དུ་དགྲ་འཛེམས་པ། སྟོང་སྤྲག་དག་ནི་བྱང་བར་གྱུར། 21

तं राजजाया जगृहुर्जगत्साम्राज्यलक्षणम् ।  
वात्सल्यप्रसूतक्षीराः पुण्यं मूर्तिमिवाश्रितम् ॥ १४ ॥

मां धारयिष्यति शिशुः श्लाघ्योऽयं जननीपदे ।  
इति तासां मिथोवाक्यैर्मान्धाताभूत् नृपात्मजः ॥ १५ ॥

तस्य प्रवर्धमानस्य बालक्रीडाविलासिनः ।  
षडिन्द्रः प्रययौ कालः पुण्यक्रीडाक्षयायुषः ॥ १६ ॥

नवयौवनमारूढः सर्वविद्यासु पारगः ।  
स याते पितरि स्वर्गं भेजे राज्यं क्रमागतम् ॥ १७ ॥

यक्षो दिवौकसो नाम सुकृतेर्दासतां गतः ।  
अभिषेकोपकरणं दिव्यं तस्योपनीतवान् ॥ १८ ॥

स स्वर्णैर्बद्धमुकुटः कल्पितोष्णीषशेखरः ।  
शरदभ्रावतंसस्य मेरोः शोभामवाप्तवान् ॥ १९ ॥

सप्त रत्नानि तस्याथ प्रादुर्भूतानि तत्क्षणे ।  
चक्राश्वमणिहस्तिस्त्रीगृहसेनाग्रगाण्यपि ॥ २० ॥

बभूव चास्य पुत्राणां तुल्यरूपबलौजसाम् ।  
सहस्रं विजितारातेर्भुजानामिव भूभुजः ॥ २१ ॥



སྒྲིག་མ་ངལ་བས་བདེར་གནས་པ། མཐའ་དག་ཅུ་གཏིང་སྒྲིག་གི།  
སྒྲིག་མས་ཐུན་པའི་ཉིང་འཛིན་མ། མ་ལྷན་དབྱང་བས་བཟུང་བར་གྱུར། 22

ས་ནི་བསྐྱུང་བར་ཆས་གྱུར་ཅིང་། རབ་དུ་གསལ་བའི་དཔལ་ལ་གནས།  
འཁོར་ལོས་སྐྱུར་དེ་ལེགས་བྱས་ཀྱིས། ལྷབ་འཆུག་ལག་པ་བཞིན་དུ་མཛེས། 23

གྲགས་པ་འགྲོ་གསུམ་གང་གྱུ་དང་། མཐུ་ཡིས་ནས་བར་བརྒྱན་པའི་དཔལ།  
འདི་དེ་བསོད་ནམས་འབྲི་ཤིང་གི། མེད་ག་རབ་འཕྱོན་དང་བོ་ཡིན། 24

དེ་ནི་ནམ་ཞིག་ནགས་ཀྱི་མཐར། རྫོན་པོ་དག་དང་རྫན་ཅིག་དུ།  
མེད་ག་ནས་བར་བྱས་པའི་དཔལ། མཛེས་པ་ལྷ་ཞིང་གྱུ་བར་གྱུར། 25

དེར་ནི་འདབ་མ་མེད་པའི་བྱ། ཀང་བས་འགྲོ་ནམས་མཐོང་གྱུར་དེ།  
མཐའ་ཡི་ལས་བགྲོད་བྲན་པ་ཡི། ཤིན་དུ་རིད་པར་གྱུར་པ་བཞིན། 26

འདབ་མས་དམན་ཞིང་བགྲོད་བྱེད་མིན། འཛོ་བ་ཟད་ཅིང་ལུས་གཡོགས་མེད།  
དེ་ནམས་དབྱལ་བོ་བཞིན་མཐོང་ནས། མི་བདག་བཙེ་བས་རབ་སྒྲིམ་པ། 27

ཀྱི་མ་སྐྱུག་པའི་བྱ་འདི་ནམས། ངན་པའི་བྱ་བ་ཅི་ཞིག་བྱས།  
གང་ལས་འདི་དག་སྐྱོད་ང་བྱལ། དཀའ་ལས་ཀང་བས་གྱུ་བར་གྱུར། 28

སྒྲིང་རྗེས་འབྲུགས་པའི་བདག་ཉིད་ཅན། ས་བདག་གིས་དེ་བཞིན་པ་ལ།  
རྫོན་པོ་ཆེན་པོ་བཞིན་པའི་སྤེ། མདུན་དུ་འདུག་ཕྱེད་ལ་སྒྲིམ། 29

वसुन्धरां समस्ताब्धिवेलाकलितमेखलाम् ।

निखिलां विदधे दोष्णि शेषविश्रान्तिनिर्वृताम् ॥ २२ ॥

भुवनचाणसन्नद्धः प्रत्यग्रकमलाश्रयः ।

चक्रवर्त्ती स सुकृतेर्विष्णोः कर इवावभौ ॥ २३ ॥

चिजगज्जाह्नवी कौर्त्तिः प्रभावाभरणाः श्रियः ।

सोऽयं सुकृतवल्लीनां प्रथमः कुसुमोद्गमः ॥ २४ ॥

स कदाचिद् वनान्तेषु विकाशिकुसुमश्रियः ।

रुचिरं सच्चिवैः सार्द्धं विचचार विलोकयन् ॥ २५ ॥

ददर्श तत्र निष्पश्यान् विहगान् पादचारिणः ।

व्योममार्गगतिं स्मृत्वा प्रयातान् क्लृप्तामिव ॥ २६ ॥

पक्षहीनानगतिकान् वृत्तिक्षीणान् निरम्बरान् ।

दरिद्रानिव तान् वीक्ष्य प्रोवाच कृपया नृपः ॥ २७ ॥

अहो वराकैर्विहगैः किमेतैः कुकृतं कृतम् ।

यदेते पक्षविकलाः कच्छचरणचारिणः ॥ २८ ॥

इत्युक्ते भूमिपतिना करुणाकुलितात्मना ।

पुरःस्थितो महामात्यः सत्यसेनस्तमब्रवीत् ॥ २९ ॥

ལྷ་གཅིག་འདབ་ཆགས་ནམས་ཀྱི་འདབ། གང་ལས་བྱི་བར་གྱུར་པའི་བྱ།  
ནགས་ན་སྤྱོད་ནམས་སྤོང་གྱུར་པ། དེ་དག་བདག་གིས་རབ་དུ་ཐོས། 30

དཀར་ཕུབ་ཁ་དོན་རྒྱས་ལྡན་པ། ཕུབ་པ་གཟི་བརྗིད་འབར་བ་ནི།  
ལྷ་བརྒྱ་བསོད་ནམས་གནས་གྱུར་པའི། དཀར་ཕུབ་ནགས་ཚལ་འདི་ན་ཡོད། 31

དེ་དག་གི་སྒྲོག་བསམ་གཏན་དང་། བརྒྱས་པའི་བགགས་ནི་སྦྱུབ་བྱེད་པ།  
ཤིང་གི་ནགས་ལ་བྱ་འདི་ནམས། དྲག་དུ་ཅ་ཅོ་སྒྲོགས་པར་གྱུར། 32

ན་བར་མཆོག་དུ་གཞོད་པ་དག། ཤིན་དུ་ཡང་དག་གས་བྱེད་པ།  
བྱ་ཡི་འདུས་པ་དེ་དག་ལ། ཕུབ་པའི་དཀྱིལ་འཁོར་ཁྲིས་པར་གྱུར། 33

དེས་བསྐྱེད་ཆེན་པོའི་དཔོན་པ་ནི། སྤྱི་བྱེད་གདུང་བ་ཐམས་ཅད་དུ།  
གཞོད་པ་བྱས་པའི་བྱ་ནམས་ཀྱི། འདབ་གཤོག་སྒྲ་ཅིག་གིས་ཟགས་གྱུར། 34

བྱ་ནི་འདི་ནམས་དེ་དག་ཕྱེ། སྤྱི་བྱེད་ལྷ་གིས་འཛོལ་འདབ་གཤོག་བྲལ།  
ཁྲིང་གི་མི་མཐུན་བྱོགས་བཞིན་དུ། ངལ་ཞིང་ནགས་སུ་ཀང་བས་བྱ། 35

སྒྲོན་པོ་ཆེན་པོས་བརྗོད་དེ་དག། ཐོས་ནས་ས་ཡི་བདག་པོ་ནི།  
བྱ་ནམས་དཔོན་པས་གདུངས་པ་ལ། སྤྱིང་རྗེས་རབ་དུ་ཞོན་པས་སྦྱས། 36

ཀྱེ་མ་ཕུབ་པ་སེལ་བ་ནམས། ཞི་བར་གྱུར་ཀྱང་ནགས་སུ་ནི།  
ཡོངས་སུ་གྱུར་པའི་མེ་དག་གིས། མི་སྒྲོག་སྤྱི་བྱེད་པ་ཉིད། 37

श्रुतमेतन् मया देव कथ्यमानं वनेचरैः ।  
कारणं पक्षपतने यद्भूत् पक्षिणामिह ॥ ३० ॥

सन्ति पञ्चशतान्यत्र पुण्यधाम्नि तपोवने ।  
तपःस्वाध्यायशक्तानां मुनीनां दौप्ततेजसाम् ॥ ३१ ॥

तेषामध्ययनध्यानजपविघ्नविधायिनः ।  
एते कोलाहलं चक्रुः खगास्तरुवने सदा ॥ ३२ ॥

तस्मै विहगसंघाय कर्णापायकृते परम्<sup>१</sup> ।  
अतिसंवर्धमानाय चुकोप मुनिमण्डलम् ॥ ३३ ॥

तदुद्भूतमहाशापतापलोषेण सर्व्वतः ।  
क्षणेन पक्षिणां पक्षा व्यशीर्य्यन्त कृतागसाम् ॥ ३४ ॥

त एते विहगाः पक्षरहिताः कृच्छ्रवर्त्तिनः ।  
त्वद्विपक्षा<sup>२</sup> इव वने आन्ताश्चरणचारिणः ॥ ३५ ॥

महामात्येन कथितं निशम्येतन् महीपतिः ।  
उवाच करुणाक्रान्तस्तप्तः शापेन पक्षिणाम् ॥ ३६ ॥

अहो तेजः परिणतं शान्तानामपि कानने ।  
अङ्गाराणां मुनीनाञ्च दहत्येवानिवारितम् ॥ ३७ ॥

१ Orig. कर्णं कायपरं श्रुते ।

२ Orig. खद्विपक्षा इव ।

རང་ཉིད་བདེ་སྤྱིར་གང་གི་ཡིད། ཁྱོད་པས་གཏུང་ལ་བཟོད་པ་ཡི།  
 རྩ་ཡིས་ཡོངས་སུ་བྲན་མ་བྱས། ལོག་པའི་དགའ་ཐུབ་ཅན་དེས་ཅི། 38

རང་དང་སློང་དང་བྱམས་པའི་ཡིད། བརྩེ་བའི་སྦྱིན་པ་དུལ་ཞིང་བཟོད།  
 གང་དེ་དགའ་ཐུབ་བསྐྱུགས་པར་འོས། རྒྱལ་མ་ལུས་ནི་སྐྱེམས་པ་ཉིད། 39

འཇིག་ཚོགས་འཛིན་པའི་དགའ་ཐུབ་ཅི། རྣམ་པར་བསྐྱད་ལ་ནགས་ཀྱིས་ཅི།  
 ཆགས་དང་བཅས་ལ་འབྱུང་བས་ཅི། སྤྱོད་རྩལ་ངན་ལ་ཐོས་པས་ཅི། 40

དེ་ལྟར་སྤྲིག་པའི་སེམས་ལྡན་ཞིང་། ཁྱོད་བྲག་པོས་བསྐྱོད་པ་ཡི།  
 བཟོད་དགའ་ཐུབ་པ་དེ་དག་ཉིད། བདག་གི་ཡུལ་ནས་འགོ་བྱུང་ཅིག། 41

འདི་བཟོད་དེ་ལ་མི་བདག་གིས། ཇི་སྲིད་བདག་ནི་དབང་བའི་ས།  
 དེ་སྲིད་བདང་བར་བྱོས་ཤིག་ཅེས། སྦྱིས་བྱས་འཕྲིན་ནི་བསྐྱེངས་པར་གྱུར། 42

བྱ་ཡི་འདབ་གཤོག་བྱི་བ་ཡིས། ཁྱོས་པའི་ས་ཡི་བདག་པོ་དེའི།  
 འཕྲིན་ཐོས་སྦྱངས་པར་གྱུར་པ་ཡི། ཐུབ་པ་རྣམས་ཀྱིས་ཡང་དག་བསམས། 43

གྲུ་མཚོ་བཞི་ཡི་འོབས་ཀྱི་ནི། སྐེ་རགས་ལྡན་པ་ས་ཡི་བདག།  
 ཡུལ་གང་མི་བདག་མི་དབང་ལ། གང་ཞིག་བདག་ཅག་གང་དུ་འགྲོ། 44

དེ་ལྟར་བསམས་ནས་ཐུབ་པ་རྣམས། གསེར་གྱི་ས་འཛིན་དག་གི་ངོས།  
 རྒྱ་དང་གུབ་པས་ཡོངས་གང་བ། འཛུལ་འཛུལ་སྤྱོགས་དང་ཉེ་བར་སོང་། 45

मिथ्यातपस्विभिः किं तैः स्वसुखाय न यैः कृतः ।  
मनसः कोपतप्तस्य परिषेकः क्षमाम्बुभिः ॥ ३८ ॥

प्रसन्ना धौर्भनो मैत्रं दया दानं दमः क्षमा ।  
येषां तेषां तपः श्लाघ्यं श्रेष्ठाणां कायशोषणम् ॥ ३९ ॥

किं तपोभिः सकोपानां विभुतानां वनेन किम् ।  
विभवैः किं सलोभानां दुर्दत्तानां श्रुतेन किम् ॥ ४० ॥

एवं कलुषचित्तास्ते तीव्रमन्युपरायणाः ।  
दुःसहा एव मुनयः प्रयान्तु विषयान्मम ॥ ४१ ॥

इत्युक्त्वा प्राहिणीत्तेभ्यः सन्देशं पुरुषैर्नृपः ।  
यावती मद्दशा भूमिस्तावती त्यज्यतामिति ॥ ४२ ॥

विहङ्गपक्षपातेन कुपितस्य महीपतेः ।  
सन्देशं मुनयः श्रुत्वा विलक्षाः समचिन्तयन् ॥ ४३ ॥

चतुःसमुद्रपरिखामेखलायाः क्षितेः पतिः ।  
नरेन्द्रोऽयं क्व गच्छामः को देशोऽस्य वशे न यः ॥ ४४ ॥

इति सञ्चिन्त्य मुनयः पार्श्वं कनकभूमृतः ।  
सुरसिद्धसमाकीर्णं जम्बूखण्डान्तिकं ययुः ॥ ४५ ॥

དེ་ནས་ས་ཡི་བདག་པོ་དེ། མཐུན་ནི་ཤིན་དུ་ཆེ་བ་ཡིས།  
 ས་ནི་མ་སྒོས་སྒྲིན་བྱེད་ཅིང་། མཁའ་ཡང་རིན་ཅེན་གོས་སྦྱེད་གྱུར། 46

སྒྲིན་བ་གསོད་བྱེད་སྦྱངས་པར་ནི། བགྱིད་པར་དེ་ཡིས་བསྟན་པ་ལས།  
 སྒྲིན་ཚྭ་ས་འབེབས་པར་བགྱིད་ནས་ས་ཀྱིས། ཞབ་བདུན་གསེར་གྱིས་ཆར་  
 བ་པམ། 47

དེ་ཡི་མཐུན་ནི་ཆེན་པོ་ཡིས། སྤེ་དང་སྒྲན་ཅིག་མཁའ་ལ་བྱིན།  
 །ཤར་གྱི་ལུས་འཕགས་ཞེས་བྱའི་སྦྱིང་། མཚོག་གི་སྦྱེ་བོ་དབང་དུ་བྱས། 48

དེ་ཡི་དམག་དཔོན་མཚོག་དག་ནི། ཏུལ་པོད་སྟོབས་དང་གཟི་རྒྱས་པ།  
 དཔའ་བོ་བྱེ་བ་སྒྲག་པཅོ་བརྒྱད། མཁའ་ལ་སྒྲོན་དུ་འགྲོ་བར་གྱུར། 49

དེ་འོག་བ་སྦང་སྦྱོད་སྦྱིང་དང་། དེ་ནས་བྱང་གི་སྒྲ་མི་སྟན།  
 ལྷན་པོ་ཡི་ནི་ངོས་ནས་ས་ཀྱང་། ཉམས་མེད་བསྟན་ནས་བསྦྱངས་པར་གྱུར། 50

བརྒྱ་བྱིན་མང་པོ་འདས་གྱུར་དུས། ལྷན་པོ་གསེར་གྱི་ལྷོག་ལ་ནི།  
 སྦྱིང་བཞིའི་ས་ཡི་བདག་པོ་དེ། བདེ་བས་ནས་པར་རབ་དུ་ཅེ། 51

ནས་ཞིག་སྒྲ་ནས་ས་བཟླ་བཞིད་པས། ལྷ་བཞིན་མཁའ་ལ་གཤེགས་བཞིན་དེའི།  
 སྒྲིན་སྒྲོན་གྱིས་བཞིན་སྦྱང་བོ་ཡིས། སྦྱོགས་ནས་ས་རབ་དུ་བྱལ་པར་གྱུར། 52

དེ་ནས་ཐུབ་པ་བསྐྱེད་དེ་ནས་ས། ལྷན་པོ་འི་ངོས་ལ་དཀའ་ཐུབ་གྱིས།  
 གནས་པའི་སྦྱི་བོར་མཁའ་ལས་ནི། དེ་ཡི་དྲ་སྦང་སྦྱངས་ནས་སྦྱང་། 53

अथ तस्य महौभर्तुः प्रभावेण महौयसा ।  
अभूदकृष्टशस्या भूर्योश्च रत्नाम्बरप्रसूः ॥ ४६ ॥

पाकशासनवैलक्ष्ण्यकरणास्तस्य शासनात् ।  
सप्ताहं हेम वटपुर्मेघाः संघातवर्षिणः ॥ ४७ ॥

स प्रभावेण महता सह सैन्यैर्नभोगतिः ।  
चक्रे पूर्वविदेहाख्यं द्वीपं दिव्यजनं वशे ॥ ४८ ॥

बभूवुरग्रे सैन्यानि स्फीतशौर्यबलौजसाम् ।  
भटानां व्योमगमने तस्याष्टादशकोटयः ॥ ४९ ॥

गोदानीयं ततो द्वीपमथोत्तरकुरुनपि ।  
पाश्वानि स सुमेरोश्च शशासाहतशासनः ॥ ५० ॥

सुखं विहरतस्तस्य मेरोः कनकसानुषु ।  
बहुशक्रो ययौ कालश्चतुर्द्वीपमहौपतेः ॥ ५१ ॥

स कदाचित् सुरान् द्रष्टुं व्योम्ना गच्छन् सुरोपमः ।  
चकार नीलजलदैर्व्याप्ता इव गजैर्दिशः ॥ ५२ ॥

अथ तेषां निरस्तानां मेरुपाश्वे तपस्यताम् ।  
मुनीनामपतन् मूर्ध्नि तन्नजाश्चशक्रहिवः ॥ ५३ ॥



དེ་ལས་དེ་ནམས་ཁྲོ་བས་གདུངས། མིག་གིས་མཁའ་ལ་ལྟ་བུར་ཅིང་།  
 སེར་སྒྲུའི་འདྲ་ཀྲིས་འབྲི་ཤིང་གི། ཚོགས་ཀྲིས་སྤྱུགས་ནམས་སེར་སྒྲུར་བྱས། 54

དེ་ནམས་འདི་ཅི་ཞེས་བརྗོད་བྲོས། དམོད་པའི་མེན་སྒྲོ་འདོད་དེར།  
 ལྷ་ཡི་ཕོ་ཉ་མངོན་སྤྱུགས་དེ། རབ་དགའ་ནམ་པར་རྒྱས་པས་སྒྲུས། 55

འདི་ནི་ས་སྒྲོང་ས་ལྷས་ཀྱི། མགོ་ལ་བཀའ་ནི་ངལ་གསོ་ཞིང་།  
 བརྒྱ་བྱིན་དག་དང་མཚུངས་པའི་དཔལ། ས་ཡི་བདག་པོ་ངལས་ཅུ། 56

མི་ཡི་ལྷ་ནི་ནམ་མཁའ་ལ། སྤེ་དང་བཅས་པ་རབ་དུ་གཤེགས།  
 གང་གི་གྲག་པའི་ཚོག་འདི་ལྷགས། བསོད་ནམས་མངོན་པའི་ང་རྒྱལ་ལྷན། 57

འཛིག་རྟེན་ཀུན་གྱི་བདེ་བའི་དཔལ། སྤྱིན་བྱེད་གང་ལ་འབྱེར་བ་ཡིས།  
 རབ་བསྐྱེད་རྒྱགས་པ་མ་མཐོང་ལྟེ། ཡང་དག་རིག་ལ་གཏོ་སྤྱུག་བཞིན། 58

ནོར་འཛིན་གསལ་བས་ཀྱ་པེར། ལྷོབས་དང་ལྷན་པའི་གཞོན་ཅུ་ལྟེ།  
 བྱུ་མཚོག་ལྷན་པ་དབང་སྤྱུག་དང་། དཔལ་དང་འབྲེགས་པས་བྱུ་མཚོག་དང་། 59

འདྲ་རབ་སྤྱོད་ས་ཉི་མ་དང་། སྤྱོ་བོ་དགའ་བས་རྒྱ་བ་དང་།  
 མཐོང་བས་སྤྱོད་ས་གཙོད་དབང་པོ་ཡི། གཞུགས་མཚོག་འདི་ཡིས་ནམ་པར་  
 འཛིན། 60

སྤྱོབས་ལྷན་ས་འོག་རབ་དུ་ལྷགས། དཀྱི་ཙ་ཡང་རུས་ལྷག་ཉིད།  
 རྒྱ་གཏོར་དོང་ཡང་འབྲུག་མི་འདོར། འདི་ཡི་གཏོང་བས་ཡིན་ནམ་སྒྲུམ། 61

ततस्ते क्रोधसन्तप्तदृशा व्योमावलोकिनः ।

चक्रः पिङ्गप्रभावस्त्रीकलापकपिला दिशः ॥ ५४ ॥

किमेतत् कोपादित्युक्ता शापान्निर्विसिद्धया<sup>१</sup> ।

अभ्येत्य देवदूतस्तान् प्रहर्षाकुलितोऽवदत् ॥ ५५ ॥

एष निःशेषभूपालमौलिविश्रान्तशासनः ।

पाकशासनतुल्यश्रीर्मान्धाता पृथिवीपतिः ॥ ५६ ॥

नभसा नरदेवोऽयं सह सैन्यैः प्रसर्पति ।

यस्य कीर्त्तनधन्येयं वाणी पुण्याभिमानिनौ ॥ ५७ ॥

न दृष्टो यस्य निर्दिष्टसर्वलोकसुखश्रियः ।

मोहः संविन्मयस्येव विभवप्रभवो मदः ॥ ५८ ॥

कौवेरं धनदव्यक्त्या कौमारं शक्तिमत्तया ।

ऐश्वरं वृषसंयोगाद् वैष्णवं श्रीसमागमात् ॥ ५९ ॥

प्रतापप्रसरात् सौरमैन्दवं जननन्दनात् ।

ऐन्द्रं दत्तबलच्छेदाद् दिव्यं रूपं विभर्त्ययम् ॥ ६० ॥

बलिः प्रयातः पातालं दधौचोऽप्यस्थिशेषताम् ।

अस्य त्यागेन जलधिः<sup>२</sup> क्षोभमद्यापि नोज्झति ॥ ६१ ॥

१ Orig. इत्युक्तैः शापान्निसिद्धया ।

२ Orig. जलेब्धिः ।

དེ་སྐད་ལྟ་ཡི་ཕོ་ཉེ་ཚོག། ཐོས་ནས་ཐུབ་པའི་དབུས་སོན་པའི།  
བཞིན་ངན་ཞེས་བྱ་ཐུབ་པ་ཡིས། དམེད་པའི་ཚུ་ནི་མཁའ་ལ་གདོར། 62

དེ་ནས་སྡེ་དཔོན་ཡོངས་འདྲེན་གྱིས། རབ་དུ་བཞད་ཅིང་དེ་ལ་སྦྱས།  
དྲང་སྟོང་ཆེན་པོ་ཁྲོ་བ་ཐོང་། དཀའ་ཐུབ་ཟད་པར་ཡོངས་ས་མཛད། 63

ས་བདག་མདུན་དུ་དམེད་པ་འདི། འབྲས་མེད་ངོ་ཚར་འགྲོ་བར་འགྱུར།  
ཁྲོད་ཀྱིས་གང་གིས་འདབ་གཤམ་ཟད། དམེད་པའི་བྱ་དེ་བདག་ཅག་མིན། 64

དེ་སྐད་སྡེ་དཔོན་གྱིས་སྦྱས་ཚེ། དམེད་པས་བརྒྱང་བའི་དབྱང་ཚོགས་ལ།  
མདུན་དུ་ས་བདག་གིས་བལྟས་ནས། ཡ་མཚན་ལས་འདི་ཅི་ཞེས་གསུངས། 65

དེ་ནས་སྡེ་དཔོན་ཁྲོ་ལྷན་པས། དེ་ལ་ཡང་དག་མངོན་ཕྱོགས་སྦྱས།  
ལྷ་གཅིག་དྲང་སྟོང་དེ་དག་གི། དམེད་པས་དབྱང་འདི་མི་བགྲོད་དེ། 66

ཁྲོད་ཀྱི་འཁོར་ལོ་རིན་ཅེན་འདི་འང་། མཁའ་ལ་དམེད་པས་རྣམ་པར་འབྱུང།  
སྦྲིན་གྱིས་ཡང་དག་བགགས་པ་ཡི། ཚ་ཟེར་ཅན་དང་མཚུངས་པར་བརྒྱང་། 67

དེ་དག་ཐོས་ཤིང་མི་བདག་གིས། མདུན་དུ་དེ་ལྟར་མཐོང་ནས་ཀྱང་།  
མིག་ཉིད་ཀྱིས་བསྒྲུབས་དམེད་པ་དག། འབྲས་མེད་རབ་གདུམ་བསྐྱད་པར་དེ། 68

སྤྱིང་ཇེ་ཉེ་ཚོགས་ཀྱིས་ལུས་འཛིག་པས། ཡོངས་བསྐྱངས་དེ་ཡི་ཀྱལ་ཀའི་བཀའ།  
དམན་པའི་དྲང་སྟོང་ཆེ་རྣམས་ཀྱི། རལ་པ་ས་ལ་རྒྱང་པར་གྱུར། 69

श्रुत्वेति देवदूतस्य वचनं मुनिमध्यगः ।  
ससर्ज दुर्मुखो नाम मुनिः शापजलं दिवि ॥ ६२ ॥

प्रहसनथ तं प्राह सेनानां परिणायकः ।  
महर्षे संहर रुषं मा कथास्तपसः क्षयम् ॥ ६३ ॥

वैफल्यलज्जां शापोऽयं यास्यत्यग्रे महीपतेः ।  
नैते बत खगा येषां यूयं पक्षक्षयक्षमाः<sup>१</sup> ॥ ६४ ॥

इत्युक्ते सैन्यपतिना शापस्तब्धामनीकिनीम् ।  
दृष्ट्वाग्रे विस्मयादूचे किमेतदिति भूपतिः ॥ ६५ ॥

संरब्धोऽथ समभ्येत्य सेनापतिरुवाच तम् ।  
तेषां देव महर्षीणां शापात् सैन्यं न सर्पति ॥ ६६ ॥

इदञ्च चक्ररत्नं ते व्योम्नि शापविघूर्णितम् ।  
धत्ते जलदसंरुद्धतिग्मदीधितितुल्यताम् ॥ ६७ ॥

एतदाकर्ण्य नृपतिर्दृष्ट्वा चाग्रे तथैव तत् ।  
दृशैव विदधे शापं विफलोच्चण्डविस्रवम् ॥ ६८ ॥

देहक्षयं महर्षीणां परिरक्षन् कृपाकुलः ।  
जटा न्यपातयद्<sup>२</sup> भूमौ स लीलालसशासनः ॥ ६९ ॥

१ Orig. न ते वय खगा येषां यूयं पक्षक्षयक्षमाः ।

२ Orig. जटन्यपतिघत् ।

ཁྱོད་པ་མེས་པ་མི་ཐུལ་ན། བདག་ཅག་དོན་མེད་ཁྱར་གྱར་ཅེས།

དེ་དག་རལ་པ་ངོ་ཚ་ནས། ས་གཞི་ལ་ནི་འབྱར་བ་བཞིན།

70

དེ་ནས་མི་བདག་རྒྱན་པོའི་ཅེར། ཕྱིན་ནས་རྩ་རྣམས་གནས་པ་ནི།

གོང་ཁྱར་ལྷ་ན་སྤྲུག་ཅེས་པ། ལྷ་ན་མཛེས་པ་མཐོང་བར་གྱུར།

71

དེར་ནི་རོལ་མཚོ་ལས་འཕོན་པའི། ལྷ་རྣམས་དག་ལ་རབ་བརྩམས་ནས།

གཞོན་སྤྱོད་ལག་ན་གཞིང་ཐོགས་དང་། འཕྲུང་འཛིན་ཞེས་པའི་རྩ་དང་ནི།

72

དེ་བཞིན་དག་ཁྱོས་ཞེས་པའི་རྩ། ཁྱོ་བས་སྤྲོས་བྱེད་སྤྲོ་རྣམས་དང་།

རྒྱལ་ཆེན་བཞི་ཡི་རིས་ཞེས་པ། ཤིན་ཏུ་སྤྲོབས་ལྡན་སྐབས་གསུམ་པ།

73

རྒྱལ་པོ་ཆེན་པོ་བཞི་པོ་རྣམས། གོ་བཞོས་མཚོན་ཐོགས་གཡུལ་བྱགས་པ།

རྒྱལ་པོའི་མཐུ་ཡིས་པས་གྱར་ནས། རང་སྤྲོ་རྣམས་ཀྱི་སྤྲོན་འགྲོ་བྱས།

74

དེ་ནས་རྒྱ་ཆེད་བག་བསམ་ཤིང་། ཡིད་འཕྲོག་གོ་བི་དུ་ར་ནི།

ཡོངས་འདུ་ཞེས་པ་མཐོང་བར་གྱུར། ལྷ་རྣམས་ཀྱིས་ནི་ཡང་དག་བཟློན།

75

དེ་ནས་རྒྱན་པོའི་ཅེར་འད་ཟེར། འཕྲུང་བ་བཞིན་དུ་བྲི་མ་མེད།

མཁའ་ནི་རང་འོད་ཀྱིས་གསལ་བ། ཆོས་བཟང་ཞེས་པའི་མདུན་སར་ཕྱིན།

76

གསེར་དང་བྱ་རུ་བྱ་རུ་འི། ཀ་བའི་ཚོགས་ནི་གསལ་ཞིང་མཛེས།

ཁང་བཟང་རྣམ་པར་རྒྱལ་ཞེས་པ། བྲགས་པས་གང་ལ་རྣམ་པར་མཛེས།

77

अजितक्रोधमोहानां भारभूता वृथा वयम् ।  
इतीव लज्जया तेषां लीनाः क्षितितले जटाः<sup>१</sup> ॥ ७० ॥

अथ मेरुशिरः प्राप्य नृपः सुरनिकेतनम् ।  
पुरं सुदर्शनं नाम ददर्श प्रियदर्शनम् ॥ ७१ ॥

नागास्तत्र कृतारक्षाः प्रख्यातोदकनिःसृताः ।  
करोटपाणयो यक्षाः सुरा मालाधराभिधाः ॥ ७२ ॥

सदा मत्तास्तथा देवाः क्रोधोत्तम्भितसैनिकाः ।  
महाराजकायिकाख्या<sup>२</sup>स्त्रिदशा बलवत्तराः ॥ ७३ ॥

महाराजाश्च चत्वारः सन्नद्धकवचायुधाः ।  
जित्वा राज्ञा प्रभावेण निजसेनाग्रगाः कृताः ॥ ७४ ॥

ततः कल्पद्रुमोदारकोविदारमनोहरम् ।  
ददर्श पारिजाताख्यं संश्रयं चिदिवौकसाम् ॥ ७५ ॥

मेरोर्मूर्ध्नि ततः शुभ्रप्रभां मालामिवामलाम् ।  
सुधर्माख्यां सभां प्राप स्वभासीद्भासिताम्बराम्<sup>३</sup> ॥ ७६ ॥

हेमविद्रुमवैदूर्यस्तम्भसम्भारभास्वरः ।  
प्रासादो वैजयान्ताख्यः प्रख्यातो यत्र राजते ॥ ७७ ॥

१ Orig. जनेः । २ Orig. reads also चातुरराजकायिकाख्याः ।

३ Orig. reads also स्वभावोद्भासिताम्बराम् ।

གང་བྱ་ཆུ་སྤྲིས་བཞིན་རས་དང་། བྱང་བ་ལན་བྱས་མཚུངས་བྱར་པ།

ལྷ་ཡི་བྱ་མོས་པད་ལྷོན་དང་། བདྲ་འི་ཤིང་གི་ལྷ་མོ་འོ།

78

ནོར་བུའི་ཞལ་ཞལ་ཀ་བ་ས། གང་དུ་ལྷ་ཡི་གཟུགས་བརྟན་གྱིས།

ལྷ་ཡི་འཛིག་དྲིན་གཅིག་ཉིད་ཀྱང་། ལྷ་ཡི་འཛིག་དྲིན་དུ་མ་འཛོན།

79

རིན་ཅན་དྲ་བཅས་བ་གས་གྱི། འོད་ཀྱི་ཚྭ་སྤྲིས་ཀྱིས་རྣམ་བཟླ་གང་།

ཕྱོགས་རྣམས་མཛོས་པས་བྱུང་བྱུང་དེ། བརྒྱ་པ་བརྒྱ་ཕྱིན་མཚན་གྱིས་བཞིན། 80

གང་དུ་རྒྱུང་གཞིན་གྱིས་བསྐྱོད་པའི། དཔག་བསམ་ཀྱང་འཁྱུང་འཁྱི་ཤིང་གིས།

དགའ་བ་བསྐྱོད་དེ་དགའ་བའི་དཔལ། ཞིང་རབ་བསྐྱར་མ་བཞིན་དུ་མཛོས། 81

གང་ན་ཤིང་དྲ་སྤྲིས་ཚྭ་སྤྲིས། ལྷ་ཡི་སྤྲིད་ཚལ་ཡིད་དགའ་བ།

དཔག་དུ་སྤྲི་བས་དགའ་མ་དག། འདོད་དང་སོ་ཀའི་བཞིན་པ་བཞིན། 82

འདོད་པ་ཀྱན་དང་བདེ་བ་ཀྱན། དུས་ཚྭ་སྤྲིས་ཀྱན་དུ་མེ་དོག་འབར།

ལྷ་རྣམས་གནས་ནི་ཐམས་ཅད་ལས། བྱུང་འཕགས་བྱུང་བོས་མཐོང་བྱུང་ནས།

83

ཡུན་ཙམ་ཡ་མཚན་གཡོ་མེད་ཅིང་། འཛུམ་པའི་སྤྲིན་དང་ཀྱན་དགར་བཅས།

ལེགས་བྱས་རྣམས་ཀྱི་བསོད་ནམས་ཀྱིས། འབྲས་བྱ་དེ་ནི་འདི་ཞེས་བསམས། 84

ལྷ་ཡི་བདག་པོའི་ས་སྤྱང་ནི། སྤྲིད་ལན་བྱང་བའི་ཚྭ་སྤྲིས་བྱས་པ།

དགའ་ཚལ་རྣམ་པ་དང་བཅས་བཞིན། དེར་ནི་དྲི་བཟང་ལྷན་པ་མཐོང་། 85

यचाञ्जैर्वदनैर्भृङ्गैरलकैस्तुल्यतां गताः ।  
पद्मिन्यः सुरनारीणां पद्मिनूनां सुराङ्गनाः ॥ ७८ ॥

बिम्बितैस्त्रिदशैर्यत्र मणिभस्तम्भभित्तिषु ।  
सुरलोको बिभर्त्येकोऽप्यनेकसुरलोकताम् ॥ ७९ ॥

रत्नतोरणहर्म्यांशुनिवहैर्यत्र चिचिताः ।  
व्याप्ता विभान्ति ककुभः शक्रायुधशतैरिव ॥ ८० ॥

यत्र बालानिलालोलकल्पपादपपल्लवैः ।  
नृत्यङ्गस्ता इवाभान्ति नन्दिन्यो नन्दनश्रियः ॥ ८१ ॥

यत्र चैत्ररथं नाम देवोद्यानं मनोरमम् ।  
धत्ते नित्योत्सवं प्रेमिकामं कामवसन्तयोः ॥ ८२ ॥

सर्वकामं सर्वसुखं सर्वर्तुकुसुमोज्ज्वलम् ।  
सर्वातिशयितं दृष्ट्वा देवानां सदनं नृपः ॥ ८३ ॥

मुहूर्तविस्मयास्पन्दसानन्दस्निग्धलोचनः ।  
अचिन्तयत् मुकतीनामिमास्ताः फलभूमयः ॥ ८४ ॥

ऐरावणं सुरपतेर्लोलालिबलयाकुलम् ।  
ददर्श तत्र सामोदं साकारमिव नन्दनम् ॥ ८५ ॥



དེ་ནས་ས་ཡི་དབང་པོ་ནི། འོངས་པར་ཤེས་ནས་དབང་པོ་ནི།  
 ལྷ་ཡི་ཚོགས་དང་བཅས་པ་དག། རབ་དགའ་ལྷན་པས་བསྐྱབ་བྱས། 86

རིན་ཅན་འབྲེང་བས་ནྟམ་མཛེས་པའི། མདུན་སའི་ས་གཞི་རྒྱལ་པོ་ཡི།  
 རྒྱལ་པོ་ལྷ་ཡི་རྒྱལ་པོ་ཡིས། མཚོད་པ་རྒྱལ་བཤམ་གྱིས་བཞུན། 87

རིན་ཅན་ལྷན་གྱི་འབྲེང་བ་ལ། སྐབས་གསུམ་པ་ནྟམས་ཉིར་བཞུགས་ཤིང་།  
 མཚོད་སྦྱོན་བརྒྱ་པའི་ལྷན་བྱེད་ལ། མི་ཡི་བདག་པོ་དཔལ་ལྷན་བཞུགས། 88

དེར་ནི་ལྷན་གཅིག་ལ་འདུག་པའི། ལྷ་དབང་མི་ཡི་བདག་པོ་དག།  
 ཡོན་ཏན་ཚོགས་ནི་རྒྱ་ཆེ་བའི། གཞུགས་ནི་བྱེད་པར་མེད་པར་མཐོང་། 89

དེ་ནས་ལྷ་ཀྱན་གྱིས་སྦྱོས་པའི། རབ་གསལ་མིག་ནི་རྒྱུ་བས།  
 བཞིན་པར་འབྲུང་ལྷན་མི་བདག་ལ། འཕྲོག་བྱེད་གྱིས་ནི་ཡང་དག་སྦྱས། 90

ཀྱེ་མ་གཟི་བཞིན་གཏོར་གྱི་གཟི། གང་ཞིག་བསྐྱབས་འོས་མངོན་པར་འཆར།  
 བྱེད་གྱིས་ས་ནི་བརྒྱན་གྱུར་ཅིང་། འོད་ལྷན་ལྷ་ཡི་ནྟམ་མཁའ་ཡང་། 91

མཐུ་ཡིས་རབ་མཐོ་གྲགས་སྒྲན་དག། གསལ་བའི་གོས་ཅན་ས་གསུམ་དུ།  
 ཡང་དག་རྒྱལ་པོ་ནྟམ་རྒྱལ་བ། བྱེད་གྱི་རྒྱལ་མཚན་འདི་མཛེས་སོ། 92

བྱེད་གཏམ་བདུད་ཅིའི་བདུང་བ་དང་། བྱེད་ནི་བཟུ་བའི་རོ་ལ་ཡང་།  
 རྣ་བ་མིག་ཀྱང་རབ་བསྐྱལ་ཅིང་། བདེ་བའི་སྒྲ་ལ་དབྱངས་ཅན་ནི། 93

पुरन्दरस्ततो ज्ञात्वा प्राप्तं भूमिपुरन्दरम् ।  
प्रत्युद्ययौ प्रमुदितः सह सर्व्वैर्महज्जैः ॥ ८६ ॥

पूजितः सुरराजेन रत्नराजिविराजिताम् ।  
राजराजः सभाभूमिं भेजे विरजसां वरः ॥ ८७ ॥

त्रिदशेषूपविष्टेषु रत्नपर्य्यङ्कपङ्क्तिषु ।  
उपाविशन्नृपः श्रीमानासनार्धे शतक्रतोः ॥ ८८ ॥

एकासनजुषोस्तत्र सुरेन्द्रमनुजेन्द्रयोः ।  
रूपं गुणगणोदारं निर्विशेषमदृश्यत ॥ ८९ ॥

ततः सर्व्वसुरोत्सृष्टस्यष्टलोचनघटपदैः ।  
पीयमानमुखाम्भोजं व्याजहार हरिर्नृपम् ॥ ९० ॥

अहो उदयः स्नाय्यस्ते तेजसा तेजसां निधे ।  
भवता भूषिता भूमिद्यौश्च देवेन भास्वता ॥ ९१ ॥

अभ्युन्नतप्रभावोऽयं लसत्सितयशोऽशुकः<sup>१</sup> ।  
आजते ते त्रिभुवने साम्राज्यविजयध्वजः ॥ ९२ ॥

त्वत्कथामृतपानस्य त्वद्दर्शनरसस्य च ।  
प्रेर्य्यते श्रीचनेत्रेण सुखाख्याने सरस्वती ॥ ९३ ॥

ལས་ནམས་འབྲས་བྱ་ཚད་པ་ཡི། ཐེ་ཚཱ་ཆད་ཅིང་ངས་པ་འདི།  
འབྱོར་པ་ལེགས་བྱས་ཀྱིས་ཐོབ་པ། ཁྱོད་ཉིད་ཁོ་ནས་བདན་པར་བྱས། 94

བསོད་ནམས་འོས་པའི་ཀླན་སྤྱོད་ལྷན། ཁྱོད་ལྷ་བསོད་ནམས་ཀྱིས་མཐོང་གང་།  
འདི་ཉིད་མྱོར་ན་དབང་པོ་ཡི། ཚོགས་ལས་མིག་ཉིད་དགའ་བའི་གནས། 95

ལྷ་ཡི་དབང་པོས་འདི་བཞེད་ཚེ། བྲགས་པའི་གདོང་ནིང་ལས་རྒྱས།  
མཐུ་འདི་ཁྱོད་ཀྱི་དྲིན་ལོ་ཞེས། ལྷས་ནས་གདོང་ནི་དྲུང་པར་བྱས། 96

དེ་ལྟར་དེ་ནི་ལྷ་ནམས་ཀྱིས། དྲག་དྲུ་བྲས་པས་མཆོད་ལྷན་དེའི།  
ལྷ་ཡལ་བཞུགས་ཤིང་གནས་པ་ལས། དབང་པོ་དྲུག་གི་དྲུས་འདས་བྱས། 97

ལྷ་མིན་དཀྱིལ་འཁོར་མཐའ་དག་ནི། དེ་ཡི་ཕ་རོལ་གཞོན་པས་ཉམས།  
ལྷ་ཡི་རྒྱལ་པོ་འཛེ་མེད་ཅིང་། དར་བ་དང་ནི་རྒྱལ་པར་བྱས། 98

གཟི་ལྷན་གཡུལ་དུ་གཞུ་འཛོན་ལྷའི། དབྱང་པའི་གྲིབ་མས་ཉར་འཛོ་ནམས།  
དབའ་པོ་ལྷོན་པ་ཆེན་པོ་དེའི། ངལ་གསོ་དག་ནི་བཞེན་པར་བྱེད། 99

དེ་ཡི་བསོད་ནམས་ཆོང་ཟོང་གིས། ཉོས་པ་མི་ཟད་བདེ་སྤྱོད་པའི།  
དུས་ཀྱི་རྒྱན་ནི་ཆེ་བ་ལ། བརྒྱ་ཉིན་དྲུག་ནི་འདས་པར་བྱས། 100

དམ་པའི་ལས་འབྲས་སྤྱོད་པ་ཡིས། དྲགས་ནི་དྲི་མ་མེད་པའི་ཡིད།  
དེ་ནི་རྫོག་པར་བྱས་པ་ལས། དབ་དྲུ་ཉེ་བར་ཡོངས་ཟད་བྱས། 101

स्थिरीकृतस्त्वयैवायं<sup>१</sup> सुकृताप्तविभूतिना ।  
कर्माणां फलवादस्य निश्चयश्छिन्नसंशयः ॥ ६४ ॥

अत एवेन्द्रियग्रामे चक्षुरेव स्पृहास्पदम् ।  
पुण्यैः पुण्योचिताचारा दृश्यन्ते यद्भवद्विधाः ॥ ६५ ॥

इत्युक्ते त्रिदशेन्द्रेण मान्धाता यशसां निधिः ।  
त्वत्प्रसादप्रभावोऽयमित्युवाच नताननः ॥ ६६ ॥

इत्येवं पूज्यमानस्य तस्य नित्यादरैः सुरैः ।  
षडिन्द्रः प्रययौ कालस्त्रिदिवे वसतः सतः ॥ ६७ ॥

तत्पराक्रमविध्वस्तसमस्तासुरमण्डलः ।  
बभूव सुरराजस्य निरपायोदयो जयः ॥ ६८ ॥

दौप्तदानवसंग्रामे तस्य शौर्यमहातरोः ।  
विश्रान्तिं भेजिरे देवा भुजच्छायोपजौविनः ॥ ६९ ॥

तस्य पुण्यपणक्रीतं भुञ्जानस्याक्षयं सुखम् ।  
कालप्रवाहे महति प्रययुः षट् पुरन्दराः ॥ १०० ॥

सत्कर्माफलभोगस्य लाञ्छनं विमलं मनः ।  
कालुष्याज्जायते तस्य प्रत्यासन्नः परिक्षयः ॥ १०१ ॥

དེ་ནས་དུས་ཀྱིས་ས་བདག་ནི། ཉིས་པའི་རྩོག་པས་རབ་བགོས་ཤིང་།  
མངོན་པའི་ང་རྒྱལ་ཆགས་པ་ཡིས། ཟིལ་གཞོན་ཡིད་ལ་འདོད་པར་བྱར། 102

སྐབས་གསུམ་པ་ཡི་དབལ་འབྱོར་ནི། བདག་གི་དབྱང་པའི་སྟོབས་ཀྱིས་  
བསྐྱངས།

དེ་སྐབས་ཅེ་ཞིག་སྟན་ཕྱད་ཀྱི། བག་འཁྲམས་འདི་ནི་ཡོངས་སེ་བཟོད། 103

འགོ་བ་ཀྱན་གྱི་ཁྱར་འཛིན་པ། བདག་གི་དབྱང་པ་འདི་ཡིས་བཟོད།  
བདག་རང་གཅིག་ཕྱ་ལྷ་དབང་དུ། མཐུ་ཡིས་འབྱུར་བ་མིན་པ་ཅི། 104

ལྷ་ཡི་དབང་པོ་ཉམས་བྱས་ནས། མཐོ་ངེས་རྒྱལ་སྲིད་སྟན་སྲུང་ཆོག་ས།  
གདུགས་གཅིག་ཉིད་ཀྱི་ཐིག་ལེ་ནི། རང་ཉིད་འཛིན་པར་འོས་པ་བཟྱེན། 105

དེ་ལྟར་བསམས་ཤིང་བརྒྱ་བྱིན་ལ། འཁྲུ་བར་མངོན་པར་འདོད་པ་དེའི།  
དཀར་བའི་འོད་ལྡན་མཐུ་ཡི་དབལ། འཕྲེང་བ་བཞིན་དུ་ཉམས་པར་བྱར། 106

རྒྱལ་པོས་རྒྱས་པར་བསམས་པ་ཡིས། རྒྱུ་བོ་ལགས་པའི་ངོགས་གཙོད་པའི།  
གཡོ་ལྡན་དབལ་ནི་སྟེད་བཅས་ཀྱིས། ཡིད་ཀྱི་རིང་བྱ་བྲི་མར་བྱེད། 107

བག་མེད་ཀྱན་པའི་ཕོ་ཉ་ནི། ཆེ་ནམས་ཀྱིས་ཀྱང་བཟོད་པར་དཀར།  
རིགས་ནི་ཉམས་པ་ཉིད་ཀྱི་སྤྲད། སྤྲིག་པས་འཁྲུངས་པའི་སྟོ་གོས་སོ། 108

སྤྲིག་པ་ནས་པར་བདགས་ཅམ་གྱིས། ས་བདག་ས་ལ་སྐད་ཅིག་གིས།  
རྒྱང་སྟེ་འབྲས་བྱ་ནས་རྒྱང་ཞིང་། ཅ་བ་བཙད་པའི་ལྷོན་པ་བཞིན། 109

अथ कालेन कालुष्यकलितस्य मनोरथः ।

अभूत्सोभाभिभूतस्य भूपतेरभिमानिनः ॥ १०२ ॥

त्रिदशानामिर्यं लक्ष्मीर्महाहुबलपालिता ।

तदिमां न सहे तावदर्धासनविडम्बनाम् ॥ १०३ ॥

अहमेकः सुरपतिः प्रभावान्न भवामि किम् ।

अयं मम भुजः सर्वजगद्भारभरक्षमः ॥ १०४ ॥

द्यावथित्वा सुराधीशं स्वर्गसाम्राज्यसम्पदम् ।

एकातपत्रतिलकां स्वयंग्राहोचितां भजे ॥ १०५ ॥

इति चिन्तयतस्तस्य शक्रद्रोहाभिलाषिणः ।

शुभ्रप्रभा प्रभावश्रीर्मालेव म्लानतां ययौ ॥ १०६ ॥

घनोदयसमुत्सिक्ता सौजन्यतटपातिनी ।

लोलं कलुषयत्येव मानसं श्रीतरङ्गिणी ॥ १०७ ॥

प्रमादो विपदां दूतः दुःसहो महतामपि ।

कुशलोन्मूलनायैव किल्बिषाकुलिता मतिः ॥ १०८ ॥

पापसंकल्पमात्रेण स्थितौ स्थितिपतिः क्षणात् ।

पपात विसस्तफलम्बिन्नमूल इव द्रुमः ॥ १०९ ॥

ས་གོམས་པ་ཡིས་རིག་པ་འཛེམས། རྒྱགས་པ་རྒྱས་པས་དཔལ་འབྱོར་འཛེམས།  
ནམ་མཐར་གིས་ནི་ལེགས་ཉིད་འཛེམས། ཆགས་པས་ཡང་དག་མཐོ་བ་འཛེམས།

110

ཀྱེ་མ་ཀྱ་ཡེ་དར་རྒྱས་ཆེ། ཆེ་ཞིང་མཐོ་བའི་ཆེར་འཛེགས་པ།

འབྱོར་པས་རྒྱགས་པ་སྦྱིས་པ་ནམས། འཕྲལ་ཉིད་དུ་ནི་འག་དུ་ལྷུང་། 111

དེ་ཡི་སྦྱེ་བ་ལྡ་ས་ལ། བསམ་ཅད་ཟིལ་གཞོན་ཞེས་བྱ་བ་ཆོད།

ལྷ་དབང་རྒྱལ་སྤྱིད་བཞེན་འོས་ནི། དེ་ཡིས་འབྲས་བྱ་ཐོབ་གུར་ཅིང་། 112

གང་ཡང་ལྷ་དབང་ལས་ལྷག་པ། མཐུ་ནི་ཡ་མཚན་ལྷན་པ་དག།

དེ་ཡི་སྦྱོད་ལ་སྦྱིན་པའི་ཆས། བསྐྱེད་པ་མི་ཉུང་སྐལ་བར་གུར། 113

གཉེན་ལྷན་ཞེས་ནི་བྱ་བ་ཡི། སྤྱོད་ཁུར་འོས་ཤིང་གཅིང་བ་རུ།

ཆོང་དཔོན་ལྷན་ཀ་རི་ཀ་ཞེས། དེ་ཡི་སྦྱོན་གྱི་སྦྱེ་བར་གུར། 114

ཡང་དག་ཇོགས་པའི་སངས་རྒྱས་ནི། ཉིད་དུ་གུར་ཅིང་སེམས་ཅན་ཀུན།

སྦྱོལ་བ་ལ་བཙོན་ནས་གཟིགས་མཚན། བསོད་སྦྱོམས་སྤྱད་དུ་དེ་ཁྱིམ་ལྷགས།

115

དེ་ཡི་སྦྱོད་དུ་དང་བའི་སྦྱོས། སྤྱན་མ་ཆག་གང་དེ་ཡིས་འཕངས།

དེ་ལས་ལྷག་མ་བཞི་དག་ནི། ས་ཡི་གཞི་ལ་ལྷུང་བར་གུར། 116

དེ་ཡི་སྦྱིན་པའི་མཐུ་ཡིས་ནི། ས་ཡི་བདག་པོང་ལས་རུ།

སྤྱིང་ནམས་ཀུན་གྱི་བདག་གུར་ནས། བསྐྱེད་སྦྱོན་ཐེན་ཐོབ་པར་གུར། 117

हन्ति विद्यामनभ्यासः श्रियं हन्ति मदोदयः ।  
विद्वेषः साधुतां हन्ति हन्ति लोभः समुन्नतिम् ॥ ११० ॥

अहो बत महोत्कर्षशृङ्गारोहो महोदयः ।  
विभवोद्भवमत्तानां सहसैव पतत्यधः ॥ १११ ॥

तेन सर्वविभूर्नाम पूजितः पूर्वजन्मनि ।  
तत्फलादाप्तवान् राज्यं स्पृहणीयं मरुत्यतेः ॥ ११२ ॥

सुराधिपाधिकः कोऽपि प्रभावो विस्मयावहः ।  
अनल्पपिण्डस्तस्याभूत् पात्रदानांशसम्भवः ॥ ११३ ॥

बन्धुमत्यभिधानायां नगर्यामुषितः शुचिः ।  
वणिगुत्करिको नाम सोऽभवत् पूर्वजन्मनि ॥ ११४ ॥

विपश्यी नाम भिक्षायै सम्यक्सम्बुद्धतां गतः ।  
विवेश तद्गृहं सर्वसत्त्वसन्तारणोद्यतः ॥ ११५ ॥

पात्रे तस्य स चिक्षेप' मुज्जमुष्टिं प्रसन्नधीः ।  
फलानि तत्र चत्वारि पेतुः श्रेष्ठाणि भूतले ॥ ११६ ॥

तेन दानप्रभावेण मान्धाता पृथिवीपतिः ।  
सर्वद्वीपपतिर्भूत्वा शक्रार्द्धासनमाप्तवान् ॥ ११७ ॥



དེ་ཡི་སེམས་ནི་གཞན་གང་ལས། སྤྱན་མ་རྣམས་ས་ལ་རྒྱུང་།  
 དེ་ཚེ་འདི་ནི་འབྲས་བུའི་མཐར། སྐབས་གསུམ་པ་ལས་རྒྱུང་པར་གྱུར། 118

གང་ཞིག་མི་ལས་རྒྱུ་མའི་གནས་སྐབས་སུ་ཡང་ནས་ཡང་མི་འཕྲོ་བའི།  
 རྣམ་དོག་འཕྲེང་བ་ཅུང་ཟད་འབྲུགས་པས་གང་ལ་ཉི་པར་རབ་སྤྱར་བ།  
 དེ་ནི་སྤྱིན་པའི་དཔག་བསམ་གྱི་འགྲོ་མཚུངས་མེད་འབྲས་བུ་རབ་བྱས་ཚེ།  
 འབྱོར་པའི་ལོངས་སྤྱོད་སྤྱོད་པ་ཉིད་ཀྱི་སྐལ་བ་བསྟན་པ་ནས་དག་གྱུར། 119

སངས་རྒྱས་བཅོམ་ལྷན་དགོས་པ་ཡིས། རང་གི་སྤྱེ་བ་གཞན་བརྗོད་ཅིང་།  
 དགོ་སྤོང་ནས་ས་ལ་རྗེས་བསྟན་དུ། སྤྱན་པའི་འབྲས་བུའི་དཔལ་འདི་གསུངས།  
 120

ཞེས་པ་དགོ་བ་དབང་པོས་བྱས་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་དོགས་པ་བརྗོད་  
 བ་དཔག་བསམ་གྱི་འགྲོ་མཚུངས་  
 ང་ལས་རྒྱུའི་དོགས་པ་བརྗོད་པའི་ཡལ་འདབ་སྟེ་བཞི་པའོ།

मुज्जशेषश्च्युतो यस्माद् भूमौ तस्यान्यचेतसः ।  
तदसौ फलपर्यन्ते पतितस्त्रिदशालयात् ॥ ११८ ॥

लुठति विकलकल्पा यत्र संकल्पमाला  
स्फुरति न च कदाचित् स्वप्नमायान्तरे या ।  
भवति विभवभोगाभोगिनी भाग्यभाजा-  
मतुलफलततिः सा दानकल्पद्रुमाणाम्<sup>१</sup> ॥ ११९ ॥

इत्याह भगवान् बुद्धः प्रीत्या दानफलश्रियम् ।  
निजजन्मान्तराख्याने भिक्षूणामनुशासने ॥ १२० ॥

इति श्लेमेन्द्रविरचितायां बोधिसत्त्वावदानकल्पलतायां  
मान्याचवदानं नाम चतुर्थः पल्लवः ॥

CHAPTER V.

ཡལ་འདབ་ལྔ་པ།

ཆེ་བའི་འོད་ཀྱི་རྟོགས་བརྗོད་པ།



༡༧། །ལྷ་ནམས་ཀྱིས་བསྐྱངས་བསྐྱབས་པས་ཤིན་དུ་འབྱུགས་ཤིང་འོ་མའི་  
ཆུ་གཏོར་རིང་ཞིག་འདར།

རང་བཞིན་ཉིད་ཀྱི་འབྲས་བྱ་རབ་དུ་གཏོང་ཆོད་པལ་བསམ་ཤིང་ཡང་འདར་རོ་ལོ།  
གང་ཞིག་ལྷས་ནི་རབ་དུ་གཏོང་ཡང་སྤྱ་ལོང་ཆོགས་འཛོན་འདར་བ་མི་མངའ་བ།  
སྤྱ་ཞིག་གཅིག་བྱ་དེ་ནི་ལྷས་བརྒྱས་སྤྱིན་པའི་ལྷགས་འདི་གོམས་བར་གྱུར་པ་  
ཡིན།

1

ཀྱི་ལ་ཤས་མཆོན་བྱང་ཕྱོགས་ན། ལྷ་ན་མེད་པའི་གོང་ཁྱེར་ནི།  
བཟང་པོ་འི་བྲག་ཅེས་བྱ་བ་སྟེ། ས་ཡི་རྒྱན་དུ་གྱུར་པ་ཡོད།

2

གང་དུ་གྲགས་སྟུན་མེ་ཏོག་དཀར། སྟུན་ཆོགས་ཀྱན་གྱི་འབྲས་བྱ་བཟང་།  
སྤྱིན་པའི་སྤྱེད་ཆ་པ་འབྲི་ཤིང་ནི། གོང་ཁྱེར་པ་ནམས་དགའ་སྤྱད་གྱུར།

3

གོང་ཁྱེར་གསུམ་རྒྱལ་མིག་གིས་མེས། གང་དུ་སྟུག་པས་ཡིད་འབྱུང་ནི།  
སྤྱོད་མེད་གཡོ་ཞིང་ཅེ་བ་ཡི། སྤྱིན་མ་འབྲིག་པོ་ཉིད་ཀྱིས་བསྐྱངས།

4

## APPENDIX I

Page 59. Read གཞུག་ན་ཞོར་ལཱ་ཉོག་མ་པ་བརྟོད་པ། for ཡིད་པ་ཞེན་ཞོར་ལཱ་ཉོག་མ་ཞོར་  
ལྱིས།

Read འཕམ་རྒྱུ་འོ་རྟོགས་པ་པར་རྟོག་པ་ ॥ for འཕམ་རྒྱུ་ཡང་འཛིན་པར་རྟོག་པ་ ॥

### Third Pallava

[‘Ed.’ refers to the alterations suggested by the original editors of the Avadānakalpalatā (= A.K.) in the Bib. Indica Series.]

Verse, 1<sup>d</sup> Add जगति after जायते which is suggested by the Tibetan translation (= Tib.) of the verse (cf. ३३. etc.). Metre (चार्या) also demands the addition of a word of three *mātrās* to have the requisite number of *mātrās* for the last *pāda* of the verse.

2<sup>a</sup> The word सौभि (य'वास) could not be traced in the lexicon. Tib. य'वास may well suggest सौध (cf. शब्दे-शेय'वास = हेमचन्द्रः A. K. I. 4).

7<sup>a</sup> Tib. བཟོད་ལ་གྲུན་ཆགས་ཤིང་ suggests क्षमासक्तः.

7<sup>b</sup> Read དགྲིས་གྱུར for དགྲིས་གྱུར.

8<sup>a</sup> असरासवसम्पूर्णम् appears obscure. Tib. འཇིག་མེད་སྒྲུབ་པ་  
ཡོངས་ཀྱིས་ཤིག་པ་ཡ suggests असरस्वरसम्पूर्णम् which is also not  
very satisfactory.

10<sup>b</sup> Read पूरेण for अरेण.

10<sup>d</sup>                      གྱིས་ for གྱི.

॥ 14<sup>a</sup> ॥ सदा नन्दन० for सदानन्दन०.

16<sup>a</sup>      16<sup>b</sup>      16<sup>c</sup>      16<sup>d</sup>      16<sup>e</sup>      16<sup>f</sup>      16<sup>g</sup>      16<sup>h</sup>      16<sup>i</sup>      16<sup>j</sup>      16<sup>k</sup>      16<sup>l</sup>      16<sup>m</sup>      16<sup>n</sup>      16<sup>o</sup>      16<sup>p</sup>      16<sup>q</sup>      16<sup>r</sup>      16<sup>s</sup>      16<sup>t</sup>      16<sup>u</sup>      16<sup>v</sup>      16<sup>w</sup>      16<sup>x</sup>      16<sup>y</sup>      16<sup>z</sup>      16<sup>aa</sup>      16<sup>ab</sup>      16<sup>ac</sup>      16<sup>ad</sup>      16<sup>ae</sup>      16<sup>af</sup>      16<sup>ag</sup>      16<sup>ah</sup>      16<sup>ai</sup>      16<sup>aj</sup>      16<sup>ak</sup>      16<sup>al</sup>      16<sup>am</sup>      16<sup>an</sup>      16<sup>ao</sup>      16<sup>ap</sup>      16<sup>aq</sup>      16<sup>ar</sup>      16<sup>as</sup>      16<sup>at</sup>      16<sup>au</sup>      16<sup>av</sup>      16<sup>aw</sup>      16<sup>ax</sup>      16<sup>ay</sup>      16<sup>az</sup>      16<sup>ba</sup>      16<sup>bb</sup>      16<sup>bc</sup>      16<sup>bd</sup>      16<sup>be</sup>      16<sup>bf</sup>      16<sup>bg</sup>      16<sup>bh</sup>      16<sup>bi</sup>      16<sup>bj</sup>      16<sup>bk</sup>      16<sup>bl</sup>      16<sup>bm</sup>      16<sup>bn</sup>      16<sup>bo</sup>      16<sup>bp</sup>      16<sup>bq</sup>      16<sup>br</sup>      16<sup>bs</sup>      16<sup>bt</sup>      16<sup>bu</sup>      16<sup>bv</sup>      16<sup>bw</sup>      16<sup>bx</sup>      16<sup>by</sup>      16<sup>bz</sup>      16<sup>ca</sup>      16<sup>cb</sup>      16<sup>cc</sup>      16<sup>cd</sup>      16<sup>ce</sup>      16<sup>cf</sup>      16<sup>cg</sup>      16<sup>ch</sup>      16<sup>ci</sup>      16<sup>cj</sup>      16<sup>ck</sup>      16<sup>cl</sup>      16<sup>cm</sup>      16<sup>cn</sup>      16<sup>co</sup>      16<sup>cp</sup>      16<sup>cq</sup>      16<sup>cr</sup>      16<sup>cs</sup>      16<sup>ct</sup>      16<sup>cu</sup>      16<sup>cv</sup>      16<sup>cw</sup>      16<sup>cx</sup>      16<sup>cy</sup>      16<sup>cz</sup>      16<sup>da</sup>      16<sup>db</sup>      16<sup>dc</sup>      16<sup>dd</sup>      16<sup>de</sup>      16<sup>df</sup>      16<sup>dg</sup>      16<sup>dh</sup>      16<sup>di</sup>      16<sup>dj</sup>      16<sup>dk</sup>      16<sup>dl</sup>      16<sup>dm</sup>      16<sup>dn</sup>      16<sup>do</sup>      16<sup>dp</sup>      16<sup>dq</sup>      16<sup>dr</sup>      16<sup>ds</sup>      16<sup>dt</sup>      16<sup>du</sup>      16<sup>dv</sup>      16<sup>dw</sup>      16<sup>dx</sup>      16<sup>dy</sup>      16<sup>dz</sup>      16<sup>ea</sup>      16<sup>eb</sup>      16<sup>ec</sup>      16<sup>ed</sup>      16<sup>ee</sup>      16<sup>ef</sup>      16<sup>eg</sup>      16<sup>eh</sup>      16<sup>ei</sup>      16<sup>ej</sup>      16<sup>ek</sup>      16<sup>el</sup>      16<sup>em</sup>      16<sup>en</sup>      16<sup>eo</sup>      16<sup>ep</sup>      16<sup>eq</sup>      16<sup>er</sup>      16<sup>es</sup>      16<sup>et</sup>      16<sup>eu</sup>      16<sup>ev</sup>      16<sup>ew</sup>      16<sup>ex</sup>      16<sup>ey</sup>      16<sup>ez</sup>      16<sup>fa</sup>      16<sup>fb</sup>      16<sup>fc</sup>      16<sup>fd</sup>      16<sup>fe</sup>      16<sup>ff</sup>      16<sup>fg</sup>      16<sup>fh</sup>      16<sup>fi</sup>      16<sup>fj</sup>      16<sup>fk</sup>      16<sup>fl</sup>      16<sup>fm</sup>      16<sup>fn</sup>      16<sup>fo</sup>      16<sup>fp</sup>      16<sup>fq</sup>      16<sup>fr</sup>      16<sup>fs</sup>      16<sup>ft</sup>      16<sup>fu</sup>      16<sup>fv</sup>      16<sup>fw</sup>      16<sup>fx</sup>      16<sup>fy</sup>      16<sup>fz</sup>      16<sup>ga</sup>      16<sup>gb</sup>      16<sup>gc</sup>      16<sup>gd</sup>      16<sup>ge</sup>      16<sup>gf</sup>      16<sup>gg</sup>      16<sup>gh</sup>      16<sup>gi</sup>      16<sup>gj</sup>      16<sup>gk</sup>      16<sup>gl</sup>      16<sup>gm</sup>      16<sup>gn</sup>      16<sup>go</sup>      16<sup>gp</sup>      16<sup>gq</sup>      16<sup>gr</sup>      16<sup>gs</sup>      16<sup>gt</sup>      16<sup>gu</sup>      16<sup>gv</sup>      16<sup>gw</sup>      16<sup>gx</sup>      16<sup>gy</sup>      16<sup>gz</sup>      16<sup>ha</sup>      16<sup>hb</sup>      16<sup>hc</sup>      16<sup>hd</sup>      16<sup>he</sup>      16<sup>hf</sup>      16<sup>hg</sup>      16<sup>hh</sup>      16<sup>hi</sup>      16<sup>hj</sup>      16<sup>hk</sup>      16<sup>hl</sup>      16<sup>hm</sup>      16<sup>hn</sup>      16<sup>ho</sup>      16<sup>hp</sup>      16<sup>hq</sup>      16<sup>hr</sup>      16<sup>hs</sup>      16<sup>ht</sup>      16<sup>hu</sup>      16<sup>hv</sup>      16<sup>hw</sup>      16<sup>hx</sup>      16<sup>hy</sup>      16<sup>hz</sup>      16<sup>ia</sup>      16<sup>ib</sup>      16<sup>ic</sup>      16<sup>id</sup>      16<sup>ie</sup>      16<sup>if</sup>      16<sup>ig</sup>      16<sup>ih</sup>      16<sup>ii</sup>      16<sup>ij</sup>      16<sup>ik</sup>      16<sup>il</sup>      16<sup>im</sup>      16<sup>in</sup>      16<sup>io</sup>      16<sup>ip</sup>      16<sup>iq</sup>      16<sup>ir</sup>      16<sup>is</sup>      16<sup>it</sup>      16<sup>iu</sup>      16<sup>iv</sup>      16<sup>iw</sup>      16<sup>ix</sup>      16<sup>iy</sup>      16<sup>iz</sup>      16<sup>ja</sup>      16<sup>jb</sup>      16<sup>jc</sup>      16<sup>jd</sup>      16<sup>je</sup>      16<sup>jf</sup>      16<sup>jj</sup>      16<sup>jh</sup>      16<sup>ji</sup>      16<sup>jj</sup>      16<sup>jk</sup>      16<sup>jl</sup>      16<sup>jm</sup>      16<sup>jn</sup>      16<sup>jo</sup>      16<sup>jp</sup>      16<sup>jq</sup>      16<sup>jr</sup>      16<sup>js</sup>      16<sup>jt</sup>      16<sup>ju</sup>      16<sup>jv</sup>      16<sup>jw</sup>      16<sup>jx</sup>      16<sup>ji</sup>      16<sup>jj</sup>      16<sup>jk</sup>      16<sup>jl</sup>      16<sup>jm</sup>      16<sup>jn</sup>      16<sup>jo</sup>      16<sup>jp</sup>      16<sup>jq</sup>      16<sup>jr</sup>      16<sup>js</sup>      16<sup>jt</sup>      16<sup>ju</sup>      16<sup>jv</sup>      16<sup>jw</sup>      16<sup>jx</sup>      16<sup>ji</sup>      16<sup>jj</sup>      16<sup>jk</sup>      16<sup>jl</sup>      16<sup>jm</sup>      16<sup>jn</sup>      16<sup>jo</sup>      16<sup>jp</sup>      16<sup>jq</sup>      16<sup>jr</sup>      16<sup>js</sup>      16<sup>jt</sup>      16<sup>ju</sup>      16<sup>jv</sup>      16<sup>jw</sup>      16<sup>jx</sup>      16<sup>ja</sup>      16<sup>jb</sup>      16<sup>jc</sup>      16<sup>jd</sup>      16<sup>je</sup>      16<sup>jf</sup>      16<sup>jj</sup>      16<sup>jh</sup>      16<sup>ji</sup>      16<sup>jj</sup>      16<sup>jk</sup>      16<sup>jl</sup>      16<sup>jm</sup>      16<sup>jn</sup>      16<sup>jo</sup>      16<sup>jp</sup>      16<sup>jq</sup>      16<sup>jr</sup>      16<sup>js</sup>      16<sup>jt</sup>      16<sup>ju</sup>      16<sup>jv</sup>      16<sup>jw</sup>      16<sup>jx</sup>      16<sup>ja</sup>      16<sup>jb</sup>      16<sup>jc</</sup>

„ 16 c „ 35 for 35.

20<sup>a</sup> 574 for 575.

॥ 20० ॥ ० पूरिताश- for पूरिताशः.

20<sup>d</sup>      प्रकाशः for काशः.

21<sup>b</sup> अन्य (Ed.) has been rightly suggested for अन्ये. But it is curious to note the Tibetan version, གཤམ་དགའ་ལ, supports the obviously corrupt reading अन्ये.

(b)

APPENDIX

- Verse, 21<sup>d</sup> Read °सुहृद् धर्मः for सुहृदधर्मः.
- „ 22<sup>b, d</sup> The suggested alterations दपवधूवचः and जनः (Ed.) are quite acceptable, but in the Tibetan version འགྲོ་བ་ should be read as འགྲོ་བ་.
- „ 26<sup>b</sup> Read °विन्दवः for विन्दवः.
- „ 26<sup>d</sup> दुरितं (Ed.) as suggested for तुरितं seems to be the most plausible reading: cf. चूडारत्नस्य किरणैर्दुरितक्षय-कारिभिः, A. K. III. 40. See also III. 121 and 152. But it is to be noted that the Tibetan translator took or rather mistook the reading as तुरित (= त्वरित) and renders it into Tib. as མུར་བྱ (quickly).
- „ 35<sup>c</sup> Read समभ्यायाद् for समभ्यायात्.
- \* „ 39<sup>c</sup> „ कारणान् for कारणात्.
- „ 43<sup>b</sup> „ ग्रेष for ग्रे. Cf. Sans. चित्तेन.
- „ 46<sup>c</sup> „ °द्वेषः for °द्वेषः.
- „ 47<sup>c-d</sup> „ मैत्रौजुष स्थिरा कीर्तिः for मैत्रौजुषा कीर्तिः स्थिरा; cf. the original reading in footnote, 3.
- „ 51<sup>a</sup> „ ग्रेष for ग्रे.
- „ 52<sup>d</sup> „ यष for षष.
- „ 55<sup>c</sup> The suggestion सर्व्वीयि° (Ed.) for सर्व्वीय° is supported by Tib. རྒྱུང་པའི་ etc.
- „ 57<sup>b</sup> Read °गर्गलेः for °गर्गले.
- „ 61<sup>c</sup> „ अस्मत्प्रियं for अस्मिन्प्रियं.
- „ 63<sup>b</sup> „ समुपागतः for समुपागत.
- „ 64<sup>b</sup> „ दपः for दपः.
- „ 66<sup>b</sup> वैश्वस (Ed.) as suggested in place of वैगस is supported by Tib. བསམ་དཔ་.
- „ 70<sup>a</sup> Read प्रणयाद् for प्रणयात्.
- „ 75<sup>a</sup> „ कुषाद for कुषद.
- „ 79<sup>a</sup> „ विधिवद् for विधिवत्.
- „ 81<sup>c</sup> तूर्ण (Ed.) has been suggested in place °of तूर्ण. But तूर्णस् (མཚུགས་པ་མུ) appears better here.

(c)

Verse, 83 <sup>a</sup>	Read <i>शु</i> for <i>शुस</i> .
„ 83 <sup>b</sup>	„ <i>शुस</i> for <i>शु</i> .
„ 99 <sup>a-b</sup>	„ <i>हिंसायासप्रसक्तानां सत्त्वानां</i> for <i>हिंसायासप्रशान्तां शक्तानां</i> or <i>सत्त्वानां</i> (Ed.). The emendation which is suggested by Tib. definitely improves the sense.
„ 100 <sup>c</sup>	„ <i>दुःसहः</i> for <i>दुःसह</i> .
„ 106 <sup>d</sup>	„ <i>सत्त्वलोकः</i> for <i>सत्त्वलोकः</i> . The emendation has the support of Tib. <i>सेसस'प'ङ्ग'मदे</i> .
„ 107 <sup>d</sup>	The suggested alteration <i>वनमेव विगाच्छताम्</i> (Ed.) for <i>वनमवविगाच्छताम्</i> has the support of Tib. <i>वणस'डे'दु'डे' अर्श'म'मुस</i> .
„ 109 <sup>c</sup>	Read <i>प्रसादितः</i> (Tib. <i>गसय</i> ) for <i>प्रसाधितः</i> .
„ 111 <sup>c-d</sup>	<i>बभुः प्रियनिवः पूर्णनिवायो वनभूमयः</i> is hopelessly obscure. Tib. suggests an original like <i>बभुवुः प्रियवर्षेण पूर्णाखा वनभूमयः</i> .
„ 112 <sup>d</sup>	Read <i>शोकप्रजाः</i> (Tib. <i>शु'द'अ'अर्श'के'गस</i> ) for <i>शोकप्रजाः</i> .
„ 113 <sup>a</sup>	„ <i>म'हू'डेदे</i> for <i>म'हू'डेदे</i> .
„ 113 <sup>b</sup>	„ <i>मरीचिं</i> for <i>मरीचं</i> .
„ 114 <sup>b</sup>	„ <i>मन्त्रिणः</i> for <i>मन्त्रणिः</i> .
„ 116 <sup>b</sup>	„ <i>भग्नः</i> for <i>भङ्गः</i> .
„ 118 <sup>c</sup>	„ <i>कर</i> for <i>कद</i> .
„ 118 <sup>c</sup>	The emendation <i>बभूवाट्टिः</i> (Ed.) for <i>बभूव ट्टिः</i> is supported by Tib. <i>कर'मेद</i> .
„ 121 <sup>b</sup>	Read <i>ह'र'गय</i> for <i>ह'र'गय</i> .
„ 121 <sup>d</sup>	„ <i>दे'षि</i> ( <i>वेज</i> ) for <i>दे'षि</i> .
„ 122 <sup>c</sup>	„ <i>वैमुखो</i> for <i>वैमुखः</i> . The emendation <i>वैमुख्यविवेकः</i> (Ed.) does not appear happy and also lacks support from the Tibetan version.
„ 123 <sup>d</sup>	„ The suggested alteration <i>नादेयं</i> (Ed.) for <i>न देयं</i> besides being obvious from the context has the support of Tib. <i>शु'द'अ'अ'र'मेद</i> .



- Verse, 150<sup>c</sup> . Read °तापा for °तापाः.
- „ 152<sup>a</sup> „ °हेतु- for हेतुः.
- „ 152<sup>b</sup> „ लैलोक्य° for लैलोक्य°.
- „ 153<sup>a</sup> „ दयाजुषः ( दङ्'दस'दङ्गेज'य ) for दयाजुषः.
- „ 153<sup>c</sup> „ जनानां for जनानास्.
- „ 154<sup>c</sup> „ °तापं for °तापस्.
- „ 155<sup>a</sup> कथं नु (Ed.) as suggested for कथं न is supported by Tib.  
दि'ल्लर.
- „ 155<sup>c</sup> Read प्रजानां for प्रजानास्.
- „ 157<sup>b</sup> „ धराधराक्षोधिमती धरित्री for धराधराक्षोधिमहोधरित्री.  
The emendation has the support of Tib.  
स'अङ्क'लु'गङ्ग'र'द'द'स'अङ्क'स'ङ्गै.
- „ 158<sup>c-d</sup> „ तीक्ष्णचित्ताः and प्रवृत्ताः for तीक्ष्णचित्तः and प्रवृत्तः  
respectively. See A.K. III. 156 and 161.
- „ 161<sup>a</sup> „ °धैर्यं for धैर्यस्.
- „ 161<sup>b</sup> „ तीव्र° for तीव्र°.
- „ 161<sup>c</sup> „ °वृत्ते- (Ed. °वृत्तेः) for °वृत्तेः.
- „ 161<sup>d</sup> „ विप्राः for विप्राः.
- „ 162<sup>a</sup> „ °दुःखं for °दुःखस्.
- „ 162<sup>c</sup> „ एवंविधै° for एवंविध°.
- „ 163<sup>c</sup> „ कलयापि ( क'यद' ) साभूदु for कलयापि साभूत्.
- „ 164<sup>c</sup> „ स यद्यौ प्रवर्षं ( दे'ङ्गै'र'द'ग'द'गु'र ) for प्रवयौ सवर्षः or  
सवर्ष (Ed.).
- „ 165<sup>c</sup> „ लोकं for लोकस्.
- „ 166<sup>a</sup> „ पृथिव्यां for पृथिव्यास्.
- „ 167<sup>c</sup> „ तद्दोधि° for तद्दोधि°.
- „ 168<sup>a</sup> „ °संज्ञं for °संज्ञस्.
- „ 168<sup>c</sup> „ °गौतमाद्या for गौतमाद्याः.
- „ 169<sup>a</sup> „ यद्भू'ल्लङ्ग ( = पद्मावती ) for यद्भू'ल्लङ्ग.
- „ 169<sup>d</sup> „ बाल° for बाल°.
- „ 170<sup>a</sup> „ चारणानां for चारणानास्.



(f)

APPENDIX

Verse, 171 <sup>c</sup>	Read लोशजुषं for लोशयुषं.
„ 171 <sup>d</sup>	„ ण८'८१ for ण८'८१.
„ 172 <sup>c</sup>	„ सार्थलवाभियुक्ते- (८८'८८ etc.) for सार्थलवाभियुक्तेः.
„ 172 <sup>d</sup>	„ ऋषा० for ऋषा०.
„ 173 <sup>a</sup>	„ ०जीवितोऽयं for ०जीवितोऽयम्.
„ 173 <sup>c</sup>	„ ससौरभश्चिन्न० for ससौरभश्चिन्न०.
„ 174 <sup>a</sup>	„ जन्तो- for जन्तोः.
„ 174 <sup>b</sup>	„ नं for न.
„ 175 <sup>c</sup>	„ ०व्रतानां for ०व्रतानास्.
„ 176 <sup>c</sup>	„ ०चक्षु- for ०चक्षुः.
„ 176 <sup>d</sup>	„ सुनि० for सुनि०.
„ 177 <sup>c</sup>	„ भूमि- for ०भूमिः.
„ 177 <sup>d</sup>	„ स्तनु० for तनु०.
„ 178 <sup>a</sup>	„ ३८ for ३८'.
„ 178 <sup>d</sup>	„ ण८'८८ for ण८'८८.

---

## APPENDIX II

Necessary changes effected owing to *Sandhi* and corrections of punctuations have not been noted here.

### READINGS IN THE ORIGINAL EDITION

### READINGS CHANGED IN THE REVISED REPRINT

#### Third Pallava

Verse, 178 <sup>a</sup>	क्षयं	क्षयः
„ 185 <sup>a</sup>	प्रयुक्ता	प्रयुक्ता ( रय'यसुथ )
„ 189 <sup>d</sup>	सपुत्रैः	सपुत्रः ( सुष'पठस ) : cf. न राजपुत्रः सन्ते ; A.K. III. 187.
„ 190 <sup>a</sup>	मदे'क्ष	मदे'क्ष ( सत्यवान् )
„ 190 <sup>b</sup>	०पिहितराज्यः	०विहितराज्यः ( कुय'सिद'मयुद'क्षिद' )

#### Fourth Pallava

Verse, 1 <sup>c</sup>	य'सुद	य'सुद ( कर्पूर० )
„ 1 <sup>d</sup>	तत्फलम्	तत् फलम्
„ 3 <sup>a</sup>	मसुद'	मसुद' ( अवतः )
„ 4 <sup>d</sup>	यद'पि	यद'पिष ( येन )
„ 7 <sup>c-d</sup>	यस्य षष्टिसहस्राणि कलत्रं सुदृशामभूत् : the construction appears anoma- lous.	
„ 11 <sup>d</sup>	दे	दे ( सा )
„ 13 <sup>a</sup>	सुष'गु	सुष'गुष ( कालेन )
„ 14 <sup>b</sup>	०साम्राज्यरक्षण	०साम्राज्यलक्षणम् ( कुय'पदि'मर्द्ध ) : cf. the reading of the xylograph in footnote, I, A.K., p. 127.
„ 14 <sup>c</sup>	०क्षीरा	०क्षीराः
„ 14 <sup>d</sup>	सूक्तिम्	सूक्तिम् ( यदुपस )

(h)

## APPENDIX

READINGS IN THE  
ORIGINAL EDITIONREADINGS CHANGED IN  
THE REVISED REPRINT

Verse, 21 <sup>d</sup>	भुभजास्	भुजानास् (५३८५)
„ 23 <sup>a</sup>	भुवनातप०	भुवनत्राण० (स'ने'प'सु८५)
„ 33 <sup>b</sup>	कर्णज्वरकृते स्ते	कर्णपायकृते परस् (३'प'र'अ'क'र'हु'ग'ने'५५ ५५). Cf. the reading of the xylograph in footnote, 1, A.K., p. 131.
„ 33 <sup>c</sup>	अभिसम्बद्धमानाय	अतिसंवर्धमानाय (३'ने'हु'य'८५'५५'गु'स'३'५५)
„ 40 <sup>b</sup>	बलेन	वनेन (३'ग'स'गु'स)
„ 50 <sup>a</sup>	श्रु८५	श्रु८५ (गोदानीयस्)
„ 52 <sup>c-d</sup>	नीलजलदयस्ताः)	नीलजलदैर्घ्याप्ताः) (३'ने'३'ने'गु'स' ... २५'हु' प्र'प'८५'गु'८५)
„ 53 <sup>d</sup>	०सकद्	०शकद् (३'८५)
„ 54 <sup>c</sup>	प्रुङ्गप्रभावस्त्रि०	पिङ्गप्रभावस्त्री० (३'८५'३'८५'३'८५'३'८५'३'८५)
„ 54 <sup>d</sup>	३'ग'स'गु'	३'ग'स'गु'स
„ 55 <sup>a-b</sup>	कोप इत्युक्ता शपाग्निं विसिद्धच्या	कोपादित्युक्ता शपाग्निविसिद्धच्या. Cf. Tibetan version.
„ 58 <sup>c-d</sup>	मोहसंविन्मयस्येव * * * विभवो मदः with a footnote : Three letters are wanting in this line, the equivalents of which are not traceable.	मोहः संविन्मयस्येव विभवप्रभवो मदः (३'८५' ५'५'३'८५'३'८५'३'८५'३'८५'३'८५'३'८५' ५'५'३'८५'३'८५'३'८५'३'८५'३'८५'३'८५')
„ 59 <sup>c</sup>	वृषभयोगात्	वृषसंयोगाद्
„ 68 <sup>c</sup>	स३८५ (Sic)	स३३५ (विदधे)
„ 69 <sup>b</sup>	सगस	सग२
„ 72 <sup>b</sup>	प्रख्यातोदकनिश्रिताः	प्रख्यातोदकनिःश्रिताः (३'८५'अ'क'५'स'३'८५'३'८५)
„ 72 <sup>d</sup>	सुरासालाधराभिधाः	सुरा सालाधराभिधाः (३'८५'३'८५'३'८५'३'८५'३'८५' ५'५'३'८५'३'८५)

(i)

### Fifth Pallava



Single issues may be bought separately, but three years after the completion of a work no complete sets are broken for the sale of loose component parts.

Each issue bears, besides its issue number, a fascicle number indicating its place in the work and volume to which it belongs.

With the issue of this Notice all previous prices and price-lists are cancelled.

CALCUTTA,  
1st January, 1940.

The publications or information about them are obtainable from the Royal Asiatic Society of Bengal, No. 1, Park Street, Calcutta, or from the Society's Agents:—

MESSRS. LUZAC & Co., 46, Great Russell Street, London, W.C.

M. PAUL GEUTHNER, 13, Rue Jacob, Paris, VI<sup>e</sup>.

BUCHHANDLUNG OTTO HARRASSOWITZ, 14, Querstrasse, Leipzig.

MESSRS. THACKER, SPINK & Co., LD., 3, Esplanade, East, Calcutta.

MESSRS. THE MOORE COTTERELL SUBSCRIPTION AGENCIES, New York.

*Residents of Europe should order from the Agents.*

When ordering direct from the Society the following rules should be observed:—

Orders should be addressed to the Royal Asiatic Society of Bengal and not to any Official by name or title.

All Cheques, Money Orders, etc., should be made payable to the "Treasurer, Royal Asiatic Society of Bengal".

Orders for books should be accompanied by a full name and address, legibly written, and should be sent on a separate sheet of paper containing no other communication.

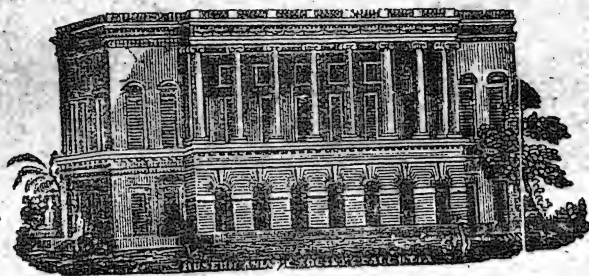
In India, books are supplied by V.-P.P.

CALCUTTA :—Published by the Royal Asiatic Society of Bengal, 1, Park  
Street, and Printed by P. Knight, Baptist Mission Press,  
41A, Lower Circular Road.



BIBLIOTHECA INDICA;  
A  
COLLECTION OF ORIENTAL WORKS

PUBLISHED BY THE  
ASIATIC SOCIETY OF BENGAL.  
NEW SERIES, No. 773.



AVADĀNA KALPALATĀ

WITH ITS TIBETAN VERSION  
NOW FIRST EDITED

BY  
SARAT CHANDRA DĀS, C. I. E.,  
ASSOCIATE MEMBER, AS. SOC., BENG.

AND  
PANDIT HARI MOHAN VIDYĀBHŪSHANA,  
ORIENTAL LIBRARIAN, AS. SOC., BENG.  
VOL. I, FASC. III.

CALCUTTA:

PRINTED AT THE BAPTIST MISSION PRESS,  
AND PUBLISHED BY THE  
ASIATIC SOCIETY, 57, PARK STREET.

1890.





# LIST OF BOOKS FOR SALE

AT THE LIBRARY OF THE

## ASIATIC SOCIETY OF BENGAL,

No. 57, PARK STREET, CALCUTTA.

AND OBTAINABLE FROM

THE SOCIETY'S LONDON AGENTS, MESSRS. TRUBNER & CO.

57 AND 59, LUDGATE HILL, LONDON, E. C.

### BIBLIOTHECA INDICA.

#### Sanskrit Series.

Advaita Brahma Siddhi, Fasc. I—IV @ /6/ each	Rs	1	8
Agni-Purāṇa, (Sans.) Fasc. II—XIV @ /6/ each	..	4	14
Āṇu Bhāṣyam, Fasc. I	..	0	6
Āitareya Aranyaka of the Rig Veda, (Sans.) Fasc. I—V @ /6/ each	..	1	14
Aphorisms of Sāṅdilya, (English) Fasc. I	..	0	6
Aphorisms of the Vedānta, (Sans.) Fasc. VII—XIII @ /6/ each	..	2	4
Aṣṭasāhasrikā Prajñāpāramitā, Fasc. I—VI @ /6/ each	..	2	4
Āsvavāidyaka, Fasc. I—V @ /6/ each	..	1	14
Avadāna Kalpalatā by Kṣhemendra (Sans. & Tibetan) Vol. I Fasc. I—III @ 1/	..	3	0
Bhāmati, (Sans.) Fasc. I—VIII @ /6/ each	..	3	0
Brahma Sūtra, (English) Fasc. I	..	0	12
Bṛihaddevatā, (Sans.) Fasc. I—II @ /6/ each	..	0	12
Bṛihaddharma Purāṇam, Fasc. I—II @ /6/ each	..	0	12
Bṛihat Aranyaka Upanishad, (Sans.) Fasc. VI, VII & IX @ /6/ each	..	1	2
Ditto (English) Fasc. II—III @ /6/ each	..	0	12
Bṛihat Saṃhitā, (Sans.) Fasc. II—III, V—VII @ /6/ each	..	1	14
Chaitanya-Chandrodaya Nāṭaka, (Sans.) Fasc. II—III @ /6/ each	..	0	12
Chaturvarga Chintāmaṇi, (Sans.) Vols. I, Fasc. 1—11; II, 1—25; III, Part I Fasc. 1—13, Part II, Fasc. 1—6 @ /6/ each	..	22	8
Chhāndogya Upanishad, (English) Fasc. II	..	0	6
Dāśarūpa, Fasc. II and III @ /6/	..	0	12
Gobhiliya Gṛihya Sūtra, (Sans.) Fasc. I—XII @ /6/ each	..	4	8
Hindu Astronomy, (English) Fasc. I—III @ /6/ each	..	1	2
Kāla Mādhava, (Sans.) Fasc. I—IV @ /6/	..	1	8
Kātantra, (Sans.) Fasc. I—VI @ /12/ each	..	4	8
Kāthā Sarit Sūgara, (English) Fasc. I—XIV @ /12/ each	..	10	8
Kaushitaki Brahman Upanishads, Fasc. II	..	0	6
Kūrma Purāṇa, (Sans.) Fasc. I—IX @ /6/ each	..	3	6
Lalita-Vistara, (Sans.) Fasc. II—VI @ /6/	..	1	14
Lalita-Vistara, (English) Fasc. I—III @ /12/ each	..	2	4
Madana Pārijāta, (Sans.) Fasc. I—VIII @ /6/ each	..	3	0
Manuṭikā Sangraha, (Sans.) Fasc. I—III @ /6/ each	..	1	2
Mārkaṇḍeya Purāṇa, (Sans.) Fasc. IV—VII @ /6/ each	..	1	8
Mārkaṇḍeya Purāṇa (Eng.) Fasc. I—II @ /12/ each	..	1	8
Mīmāṃsā Darśana, (Sans.) Fasc. II—XIX @ /6/ each	..	6	12
Nārada Pañcharātra, (Sans.) Fasc. IV	..	0	6
Nārada Smṛiti, (Sans.) Fasc. I—III @ /6/	..	1	2
Nayavārtikam, (Sans.) Fasc. I	..	0	6
Nirukta, (Sans.) Vol. I, Fasc. IV—VI; Vol. II, Fasc. I—VI; Vol. III, Fasc. I—VI, Vol. IV, Fasc. I—VII @ /6/ each Fasc.	..	8	4
Nīṭisara, or The Elements of Polity, By Kāmandaki, (Sans.) Fasc. II—V @ /6/ each	..	1	8
Nyāyabindutika (Sans.)	..	0	10
Nyāya Karmāṇali Prakaraṇam (Sans.) Vol. I, Fasc. 1—6 Vol. II, Fasc. 1 @ /6/ each	..	2	10
Pāṇinīyā Parvan, (Sans.) Fasc. I—IV @ /6/ each	..	1	8

(Continued on third page of Catalogue)

पञ्चमः पल्लवः ।

चन्द्रप्रभावदानम् ।



दुग्धाब्धिर्विबुधार्थनातिविधुरः क्षुब्धश्चकम्पे चिरं  
कम्पन्ते च निसर्गतः किल फलोत्सर्गेषु कल्पद्रुमाः ।  
एकः कोऽपि स जायते तनुशतैरभ्यस्तदानस्थितिः  
निष्कम्पः पुलकोत्करं वहति यः कायं प्रदानेऽपि ॥ १ ॥

अस्ति कैलाशहासिन्यामुत्तरस्यामनुत्तरा ।  
दिशि भद्रशिला नाम भुवनाभरणं पुरी ॥ २ ॥

यस्यां सितयशःपुष्पाः सफलाः सर्व्वसम्पदः ।  
दानोद्यानलताः प्रीत्यै बभूवुः पुरवासिनाम् ॥ ३ ॥

यच्च त्रिपुरजिन्नेत्रशिखिचस्तो मनोभवः ।  
अवलाभिश्चलक्रीडभूमज्जैरेव रक्ष्यते ॥ ४ ॥

གང་དུ་གསེར་གྱི་ཁང་པའི་འཕྲེང། ལྷ་རྟོག་ཚོགས་རབ་འབར་བས་མཛེས།  
 ལྷན་པོ་ཅེ་ཡི་འཕྲེང་བ་ནི། གྲུས་པའི་གྱུ་སྐར་འཕྲོ་བ་བཞིན།

5

དེར་ནི་དཔལ་ལྷན་ལྷ་བའི་འོད། ས་འཛིན་ནིམས་ཀྱི་མཚོག་དུ་གྱུར།  
 ཉིན་མའི་ལྷ་ལོང་མཛེས་པ་ཡིས། གང་ཞིག་གི་ལ་ལ་བཞིན་བྱས།

6

གང་གིས་ལུས་འོད་ལྷ་ཉ་ཡི། འོད་ལྷ་རྟོགས་པའི་འཕྲོག་བྱེད་གྱིས།  
 གསལ་བྱེད་ཅན་མིན་སྒྲིང་བའི་མཚན། བྱམས་པའི་ཡོན་ཏན་ཟད་མ་གྱུར།

7

འདི་མཐོང་ཉིད་ན་གྱུ་སྐར་ནིམས། འདོད་པའི་རིམས་ནི་བསྟེན་འགྱུར་ཞེས།  
 མཁའ་ལ་གདུགས་ཀྱི་ཟླ་དག་གིས། འདི་ནི་ལྷ་བས་བསྐྱིབས་པ་བཞིན།

8

དམ་པའི་མཛོད་ན་གནས་པའི་དཔལ། དྲག་དུ་འདི་ཡིས་རབ་སྟེར་ཞེས།  
 གང་ཞིག་མཐོང་ལ་བརྒྱ་ཅན། ལུས་པར་རབ་དུ་སྟོབ་པ་བཞིན།

9

སྤྲེ་ཡི་ང་གྱུ་ལ་རབ་བཏང་ནས། གཏོང་བ་དཀར་པའི་དཔལ་གྱིས་དཔལ།  
 གདུགས་དང་ཅོད་པན་རབ་གསལ་ནིམས། གྲོང་ཁྱེར་པ་ནིམས་དག་ལ་བཏང།

10

དེ་ཡི་འཕྲོར་པ་དུལ་པ་ཡིས། དཔལ་གྱིས་བསྐྱན་ཅིང་མཐོ་བ་མཛེས།  
 གཞུ་ལྷ་རྟོག་པའི་ཡོན་ཏན་གྱིས། གཞན་དག་ཅེ་ཅེ་འཛེགས་པ་ཉིད།

11

སྟོང་སྤྲག་བཞི་བཅུ་དག་དང་ནི། བསྐྱེད་སྤྲག་དག་གི་ལོ་ནིམས་ཀྱང།  
 ལུས་ཅན་ནིམས་ཀྱི་ཚོར་གྱུར་པ། དེ་དུས་ཚོར་ལ་སྤང་བ་བྱུང།

12

मुक्ताजालोज्ज्वला यत्र भाति हेममृहावली ।

मेरोः शिखरमालेव विस्फुरत्स्फीततारका ॥ ५ ॥

तस्यां चन्द्रप्रभः श्रीमानभूत् भूमिमृतां वरः ।

कैलाश इव यः कान्त्या चकार दिनचन्द्रिकाम् ॥ ६ ॥

यस्य देहप्रभापूरैः पुर्णेन्दुद्युतिहारिभिः ।

निशासु दीपकाभासु नाभूत् स्नेहगुणक्षयः ॥ ७ ॥

स्मरज्वरं भजन्तेऽस्य दर्शनेनैव तारकाः ।

इति छत्रछलादस्य छादितं खमिवेन्दुना ॥ ८ ॥

प्रदिशत्येष सततं श्रियं सत्कोशसंश्रयाम् ।

इति तद्दर्शनेनैव संकोचं प्राप पद्मिनी ॥ ९ ॥

सेनाहंकारमुत्सृज्य त्यागशुभ्रश्रिया श्रियः ।

निर्दिष्टाः छत्रमुकुटप्रकटाः पुरवासिनाम् ॥ १० ॥

शुशुभे विभवस्तस्य पुण्यालङ्करणोन्नतेः ।

आरोहति परां कोटीं नम्रस्य धनुषो गुणः ॥ ११ ॥

चत्वारिंशत्सहस्राणि वत्सराणां शतानि च ।

बभूव देहिनामायुस्तस्य काले कलिद्विषः ॥ १२ ॥

འཛིག་དེན་སྤྱོད་ལས་སྒྲུབ་པའི་དཔལ། འཛིག་དེན་སྤྱོད་དེའི་གོང་བྱིང་མི།  
 ཕུན་སྡུམ་ཚོགས་པས་གང་བ་དག། སྤྱོད་སྒྲུབ་དུག་ཅུ་བྱུང་བར་གྱུར། 13

མཚོད་སྤྱོད་བྱེད་པོ་དེ་ཡི་དཔལ། གྲགས་པའི་ཐིག་ལེ་བསོད་ནམས་བགྱིན།  
 མཚོད་སྤྱོད་དུ་བའི་འབྲི་ཤིང་དག། འབྲོག་པས་གཡོ་བའི་ལན་བྱ་མཛེས། 14

དེ་ཡི་སྤོན་པོ་ཟླ་ཆེན་པོ། རབ་འབར་ཟླ་བའི་སྒྲིང་བ་བཞིན།  
 ཕུན་ཚོགས་ཀྱ་སྒྲུང་ལྷན་པ་མི། དྲོག་དུ་ཚུལ་པར་གྱིས་བགྱིད་གྱུར། 15

གཡོ་མེད་མཚན་མ་ཤེས་རབ་ཀྱིས། བ་དན་གྱིལ་སྤྱིད་ཅུ་གཏེར་གྱི།  
 ཚུལ་འཛིན་པ་གང་གིས་མི། གཏིན་པོའི་གྲགས་པ་པ་པོལ་བསྒྲུབ། 16

དེ་ཡི་སྤོན་པོའི་སྤྱང་པོ་མི། ས་འཛིན་ཞེས་བྱ་ས་ཡི་ཁར།  
 བཟོད་པ་གཞན་ཡང་བྱུང་གྱུར་ཏེ། ཕྱོགས་ཀྱི་སྤྱང་པོ་ལྷ་བ་བཞིན། 17

གང་ཞིག་སྤྱར་བུའི་ལྷགས་ཀྱིས་མི། མ་སྤེ་བོས་ཀྱི་གསང་སྤྲགས་ཀྱིས།  
 མི་སྤྲུལ་ཕྱོགས་ཀྱི་དཔའ་བོ་དག། སྤྱལ་གྱི་དུག་བཞིན་བཏང་བར་གྱུར། 18

སྤོན་པོ་དེ་ཡི་མི་བདག་དང། གྱལ་པོ་ཡིས་ཀྱང་དེ་བགྱིན་པ།  
 སྤྱེས་བྱ་དམ་པས་ཡོན་ཏན་དང། ཡོན་ཏན་གྱིས་ཀྱང་སྤྱེས་བྱ་བཞིན། 19

བྱས་ཤེས་དྲང་བའི་ཆེ་བོ་དང། དམ་པའི་གཡོག་ནི་རབ་གསུམ་པ།  
 ལེགས་བྱས་ལས་སྤྱེས་ཁོ་ན་ཡི། སྤྲུལ་པ་ལྷན་པར་བརྟེན་པར་འགྱུར། 20

तस्य षष्टिसहस्राणि पुत्रीणां पूर्णसम्पदाम् ।  
बभूवुर्लोकपालस्य लोकपालाधिकश्रियः ॥ १३ ॥

यज्वानः कीर्तितिलकास्तस्य पुण्यविभूषणाः ।  
यज्ञधूमलताभङ्गैः बभूवुर्लोलालकाः श्रियः ॥ १४ ॥

तस्य सम्पत्कुमुदिनीविकासेन सदैवदितः ।  
अभूत् मन्त्री महाचन्द्रश्चन्द्रलोक इवोज्ज्वलः ॥ १५ ॥

येन निश्चललक्षणेन प्रभोः प्रज्ञापताकया ।  
राज्याब्धिकर्णधारेण पारमुत्तरितं यशः ॥ १६ ॥

महीधराभिधश्चासौ बभूवामात्यकुञ्जरः ।  
भूमिभारसहस्तस्य दिङ्गाग इव पञ्चमः ॥ १७ ॥

मन्त्रणाभिन्नमन्त्रस्य यस्य नीतिवृहस्पतेः ।  
त्याजिताः प्रतिसामन्ताः शौर्यं विषमिवाहयः ॥ १८ ॥

तेनामात्येन स नृपः स च राज्ञा विभूषितः ।  
गुणः सत्पुरुषेणैव गुणेनेव च सज्जनः ॥ १९ ॥

कृतज्ञः सरलः स्वामी सत्कृत्यो भक्तिनिर्भरः ।  
सुकृतप्रभवेणैव भाग्ययोगेन लभ्यते ॥ २० ॥

རྩེ་ཡི་སྦྱིས་བྱ་དམ་པའི་ནང་། གང་གི་ཡོན་ཏན་ཤེས་པས་རིག།  
འདི་ཉིད་ཁོ་ན་ཕུན་ཚོགས་ཀྱིས། རིང་དུ་འབྱུང་པའི་ངལ་གསོ་ཡིན། 21

སྦྱིན་ལ་ཞེན་པས་ས་བདག་ནི། འཇིག་འགྱུར་གང་གི་འབྲས་བྱ་ཅན།  
སྦྱོན་པོ་གཞན་དང་དེ་གཉིས་ཀྱིས། ཅམ་ཞིག་མི་ལམ་མཐོང་བར་གྱུར། 22

སཚན་མ་ངན་པར་རབ་གྱུང་བ། མཐོང་བས་དོགས་པར་གྱུར་དེ་དག།  
དྲི་བ་དུ་ཞི་དང་ཤེས་པ་ཡིས། ལས་ཅིམས་དག་ལ་ཆགས་པར་གྱུར། 23

སྒྲ་ཚོགས་བཤེས་གཉིན་ལ་སོགས་པ། དཀའ་ཐུབ་ནགས་ན་དྲང་སྟོང་ཆེ།  
འདི་ཅིམས་ཀྱང་ནི་སཚན་མ་དག། མཐོང་བས་ཡིད་དཔག་དེ་དག་བརྟེན། 24

བར་དེར་སྦྱེ་བོ་སྤྲ་མ་ནི། ཚངས་པའི་སྦྱོན་པོ་ཚངས་པའི་གཉིན།  
མ་རྩུངས་བཟོད་དཀའ་སྦྱེ་བོ་ངན། སྤྲ་དོག་དྲག་པོའི་མིག་ཅེས་པས། 25

གྱུ་ལ་པོའི་ཡོན་ཏན་ཀུན་རབ་འབར། སྦྱིན་པས་རབ་བསྐྱེད་བྲགས་སྦྱོན་ཐོས།  
ཡོན་ཏན་མེད་དེ་ཡོན་ཏན་ལ། སྤང་བའི་གདུང་བས་ཡང་དག་བསམས། 26

ཀྱེ་མ་ཀྱེ་དུང་མི་བདག་འདིའི། བྲགས་པ་མཁའ་ལ་ཉིན་མཚན་དུ།  
བྱུ་བ་པ་དྲི་ཟེ་ཆོག་མངའ་ཡི། བུད་མདེ་ཚོགས་ཀྱིས་སྦྱོགས་པར་གྱུར། 27

དེ་ཡི་ཡོན་ཏན་བསྟོད་པའི་ཁག། དྲི་བ་དུ་བདག་གི་ནི་བར་ཞུགས།  
ཅི་བྱ་ཡོན་ཏན་གྱིས་མཐོ་གཞན། རང་བཞིན་ཉིད་ཀྱིས་ཡོངས་མི་བཟོད། 28

इयमेव चिरभ्रान्तिविश्रान्तिः सर्व्वसम्पदाम् ।

यत् गुणज्ञतया वेत्ति स्वामिसत्पुरुषान्तरम् ॥ २१ ॥

तौ कदाचिद्दृश्यतुः स्वप्नमन्ये च मन्त्रिणः ।

क्षयो यस्य फलं दानव्यसनेन महीपतेः ॥ २२ ॥

तौ दृष्ट्वा दुर्निमित्तानि प्रादुर्भूतानि शंकितौ ।

व्यग्रौ बभूवतुर्नित्यं शान्तिस्वस्तिककर्मसु ॥ २३ ॥

निमित्तदर्शनेनादिग्रास्तपोवनगता अपि ।

विश्वामित्रप्रभृतयः स्वामीत्युचुर्महर्षयः ॥ २४ ॥

अचान्तरे ब्रह्मबन्धुः प्राग्जन्मब्रह्मराक्षसः ।

रौद्राक्षो नाम मात्सर्य्यक्रौर्य्यदौर्जन्यदुःसहः ॥ २५ ॥

श्रुत्वा दानोद्भवां कीर्त्तिं राज्ञः सर्व्वगुणोज्ज्वलाम् ।

निर्गुणः स गुणद्वेषी सन्तप्तः समचिन्तयत् ॥ २६ ॥

अहो वतास्य नृपतेर्गीयते गगने यशः ।

अनिशं सिद्धगन्धर्व्वगोर्व्वाणललनागणैः ॥ २७ ॥

सदा विशन्ति मे कर्णे तत्गुणस्तुतिस्त्रयः ।

किं करोमि प्रकृत्यैव सहे नान्यगुणोन्नतिम् ॥ २८ ॥



དེས་ན་སྦྱིན་པའི་ངང་ཅན་དེ། སྦྱིན་པས་བསྐྱབས་པའི་གྲགས་པ་དག།  
 སྦྱིན་ནས་མགོ་སྦྱོང་དགག་པ་ཡིས། ཉམས་པ་འདྲི་ནི་བདག་གིས་བྱས། 29

གལ་ཏེ་མགོ་པོ་མི་སྟེར་ན། སྦྱིན་པས་བསྐྱང་བའི་གྲགས་ཉམས་འགྱུར།  
 ཅི་སྟེ་སྟེར་ན་བདག་གི་ནི། ཞེས་ང་རབ་དུ་ཞི་བར་འགྱུར། 30

དེ་ལྟར་ཡུན་རིང་བསམས་ནས་ནི། དྲི་ལྡང་རི་ཞབས་མཐུར་གནས་པ།  
 གཡོ་ལྡན་མ་རུངས་དྲག་པོ་དེ། བཟང་པོའི་དྲག་དུ་སོང་བར་གྱུར། 31

མིག་འཕྲུལ་སྦྱོར་བ་ཤེས་པ་དེ། རབ་དུ་ཞི་ཞིང་རིགས་པས་ཆས།  
 བྱས་ཤིང་སྦྱིག་པའི་ཀླན་དོག་ལྡན། ས་བདག་གོང་ཁྱིམ་སྦྱིབ་པར་གྱུར། 32

སྦྱིད་པའི་ནགས་འདྲིར་དྲི་དུ་ནི། ཡོན་ཏན་སྦྱོན་གྱིས་ཡང་དག་གང།  
 དཔག་བསམས་ཤིང་ནོམས་རབ་སྦྱེས་དེ། དྲག་གི་ཤིང་ནོམས་སྦྱེས་པར་གྱུར། 33

མ་ལུས་ཉམས་པ་མཚོན་བྱེད་ཅིང། འཛིགས་རུང་སྐྱག་པར་བྱེད་པ་དག།  
 ལྟས་ངན་ལྟ་བུའི་མི་བསྐྱུན་པས། སྤྲུལ་ཉོན་མོངས་སྦྱིད་མི་བྱེད། 34

ཡོན་ཏན་ལྡན་པའི་རང་བཞིན་གྱིས། དགར་གྱུར་རབ་གསལ་མི་མཐུན་ཕྱོགས།  
 སྦྱོན་ལ་བདེན་པར་མི་བསྐྱུན་དང། རབ་རིབ་དག་ལ་དབྱེ་བ་ཅི། 35

ལོགས་པ་ནོམས་ཀྱི་ཡིད་གཙུགས་འཛོམས། ནོམ་པར་སྤང་བའི་དྲག་བརྗོད་དཀའ།  
 ལོགས་རིང་སྦྱེ་བོ་མི་བསྐྱུན་སྦྱུལ། འཛིགས་སྤྲུལ་རུང་བ་སྤྲུལ་ཡིས་སྦྱུལ། 36

तत् गत्वा दानशीलस्य तस्य दानार्जितं यशः ।  
करोम्येष शिरोयाच्चाप्रतिषेधेन खण्डितम् ॥ २९ ॥

यशस्त्याज्यते दानोत्थं शिरश्चेन्न प्रदास्यति ।  
अथ दास्यति विद्वेषप्रशान्तिर्मे भविष्यति ॥ ३० ॥

इति सच्चित्य सुचिरं स क्रौर्यकठिनः शठः ।  
गन्धमादनपादान्तवासी भद्रशिलां ययौ ॥ ३१ ॥

इन्द्रजालप्रयोगज्ञः स कृत्वा प्रशमोचितम् ।  
वेशं कलुषसंकल्पः पुरीं प्राप महीपतेः ॥ ३२ ॥

अस्मिन् भववने नित्यं गुणदोषसमाकुले ।  
कल्पवृक्षाः प्रजायन्ते जायन्ते च विषद्रुमाः ॥ ३३ ॥

अशेषनाशपिशुनैर्घोरसन्त्रासकारिभिः ।  
दुर्निमित्तैरिव खलैः खेदः कस्य न दीयते ॥ ३४ ॥

गुणिद्वेषः प्रकृत्यैव प्रकाशपरिपन्थिनः ।  
दोषाश्रयस्य को भेदः खलस्य तिमिरस्य च ॥ ३५ ॥

स्वच्छन्दघाती साधूनां विद्वेषविषदुःसहः ।  
दीर्घपक्षः खलव्यालकरालः केन निर्मितः ॥ ३६ ॥

གྲོང་ཁྱིམ་དེར་ནི་རབ་ཞུགས་ཆོ། གྲོང་ཁྱིམ་ལྟ་ནི་གཞུགས་ཅན་ས།  
སྐྱུ་བའི་སྐུ་ནི་གཡོ་བ་ཡིས། ས་སྐྱོང་ལ་ནི་མངོན་ཕྱོགས་སྤྲུམ། 37

ཆངས་བའི་གཉེན་ནི་མགོ་སྐྱོང་ལ། འདི་ནི་ཁྱོད་ཅན་ཉེ་བར་འོངས།  
འགྲོ་བའི་འཆོ་བ་ཁྱེད་ཀྱིས་ནི། འཆོ་བ་གཙོད་བྱེད་འདི་གཞོས་འོས། 38

བདག་གིས་བསམ་པ་དྲི་མ་ཅན། དེ་ནི་གྲོང་ཁྱིམ་སྐྱོ་ཅ་བགགས།  
དེ་མཐོང་བ་ན་བདག་གི་ཡིད། སྐྱུ་ཅིང་དགའ་བ་མཐོང་བོ། 39

འདི་སྤྲུམ་གྲོང་ཁྱིམ་ལྟ་མོ་ལ། སྐྱོང་བ་བགགས་བསའི་ཆ་དག།  
རབ་སྤྲུམ་བཞིན་རས་དཔན་གྱུར་པའི། ས་སྐྱོང་གིས་ནི་རབ་དུ་སྤྲུམ། 40

ལྟ་མོ་སྐྱོང་བ་མངོན་འོངས་ལ། འདི་ནི་མ་སྐྱོག་ནང་དུ་ཕྱོང།  
སྐྱོང་བའི་བསམ་པ་འབྲས་མེད་པའི། འུགས་རིངས་བདག་གིས་ཡོངས་མི་བརྟེན། 41

སྐྱོང་བའི་དོན་གཉེར་ནི་མས་དོན་དུ། ལུས་ཉམས་བསོད་ནམས་རབ་དུ་ཕྱོང།  
གང་ཕྱིར་ལུས་ནི་དུས་བཞིན་གྱུར་ས། གནས་ཀྱང་ནི་མ་བར་འཛིག་པར་འགྱུར། 42

སྐྱོང་བ་རེ་བ་ཉམས་པ་དག། འདི་ནི་མས་མདུན་དུ་མི་བཤོད་གང།  
དེ་ཉིད་སྐྱོ་བོ་འཇགས་ནི་མས་ཀྱིས། འཆོ་བ་འགྲོ་བར་མཆོད་པར་འོས། 43

བདག་གི་ཇེས་སུ་མཐུན་པ་ནི། དགོ་བར་འོས་པ་ཁྱོད་ཀྱིས་མཛོད།  
དེ་ཡི་བསམ་པ་ནི་མ་བཅོམ་པའི། གདུང་བ་ཕྱིར་དུ་སྐྱོག་པར་མཛོད། 44

तस्मिन् प्रविष्टे नगरं रूपिणी पुरदेवता ।

उवाचाभ्येत्य भूपालं सन्त्रासतरलेक्षणा ॥ ३७ ॥

शिरोयाचक एष त्वां ब्रह्मबन्धुरुपागतः ।

वध्योऽसौ जीवितोच्छेदी जगतो जीवितस्य ते ॥ ३८ ॥

निरुद्धो नगरद्वारि स मया मलिनाशयः ।

मम तद्दर्शनवस्तु<sup>१</sup> धृतिं न लभते मनः ॥ ३९ ॥

इति ब्रवाणां भूपालः प्रोवाच पुरदेवताम् ।

अर्थिसंरोधसंजातलज्जया नमिताननः ॥ ४० ॥

देवि याञ्चाभियातोसौ प्रविशत्वनिवारितः ।

दीर्घोच्छ्वासं सहे नाहमाशावैफल्यमर्थिनः ॥ ४१ ॥

याञ्चाप्रणयिनामर्थे पुण्यप्राप्तस्तनुव्ययः ।

युगसंख्यामपि स्थित्वा विपद्यन्ते हि देहिनः ॥ ४२ ॥

एतदेव सुजातानां पूज्यं जगति जीवितम् ।

यदेषामग्रतो याति नार्थी भग्नमनोरथः ॥ ४३ ॥

क्रियतामानुकूल्यं मे भवत्या कुशलोचितम् ।

आशाविधाते संतापस्तस्य तूष्णं निवार्यताम् ॥ ४४ ॥

དེ་སྐད་ས་བདག་ཚོག་ཐོས་ནས། གཡོ་བ་མེད་པར་ངེས་པ་ཡིས།  
བསམ་པས་ཡིད་ནི་རབ་གདུང་བ། ལྷ་མོ་སྣང་བ་མིན་པར་གྱུར།

45

དེ་ནས་གྲུ་གྲུ་ཅན་དེ་འོངས། མི་བསྐྱུན་སོག་ལའི་སྤྱོད་ཚུལ་ཅན།  
མི་བཟང་དྲང་པོའི་ཤིང་དག་ནི། སྤྱོད་ལ་རང་ཉིད་སྤྱོད་བ་བཞིན།

46

སྤོང་ལ་སྟོན་ནི་རབ་ཕྱེ་བ། མི་བདག་ཁང་པ་དེར་འོངས་ལ།  
ས་བདག་འཛིན་པས་འཛིགས་པ་ཡིས། ས་འཛིན་དང་བཅས་འདར་བར་གྱུར།

47

སྐྱ་གཅན་བཞིན་དུ་གདོང་ངན་དེ། མི་དབང་ཟླ་བའི་དྲུང་དུ་འོངས།  
མི་ཤིས་དོན་བཞིན་ཤིས་པ་ནི། བརྩོད་པ་སྤོན་དུ་འགོ་བར་བྱ།

48

གྲུལ་པོ་དག་གྱུར་གཉིས་སྦྱེས་བདག། དཔེན་པར་གྲུབ་པ་སྦྱབ་པ་པོ།  
སྤོང་བ་ཀུན་གྱི་ལྷ་ཡི་ཤིང། བྱོད་ཅན་འདོད་པ་ཐོབ་ཕྱིར་འོངས།

49

དྲི་བ་དུ་གང་གིས་གཟིགས་པ་བདུན་རྩེའི་ཆར་ཆེན་ཡིད་ནི་སྤྱོད་པོ་དམ་པའི་གྲོགས།  
བཟོད་པ་ཁོང་ཁྱོད་དུ་ལ་ནི་མས་རབ་སེལ་ཆུ་བོ་སྟོང་གོས་སྒྲུབ་བསྐྱེད་གྱིས་གཟིར་མ།  
དཔལ་འབྱོར་དྲི་མེད་སྤྱོད་པའི་ཆུ་ནི་མཛོན་འཕྱོར་ཚོག་ནི་བདེན་ཞིང་རིགས་པར་ལྷན་  
འགྲོ་བ་ནི་མས་ཀྱི་གཉིན་དུ་སྦྱེས་པ་དེ་ནི་བྱོད་ཉིད་གཅིག་ཤུ་ཁོ་ན་ཡིན།

50

འཁོར་ལོ་བསྐྱུར་བའི་མགོ་ཡིས་ནི། བདག་གིས་འགྲུབ་ཅེས་འགའ་ཡིས་སྦྱས།  
ད་ནི་བྱོན་མཛོད་བྱོད་ལས་གཞན། སུ་ཡི་མགོ་བོ་སྤྱོད་པར་ནས།

51

इति भूमिमृतः श्रुत्वा वचो निश्चलनिश्चयम् ।

जगामादर्शनं देवी चिन्तासन्तापमानसा ॥ ४५ ॥

अथाययौ स कुटिलः खलः क्रकचचेष्टितः ।

दारुणः सरलस्यैव छेदाय स्वयमुद्यतः ॥ ४६ ॥

तस्मिन्नृपगृहं प्राप्ते विवृतद्वारमर्थिनाम् ।

भूर्भूपतिश्चयभयाच्चकम्पे सधराधरा ॥ ४७ ॥

नरेन्द्रचन्द्रमासाद्य स राहुरिव दुर्मुखः ।

समभ्यधादिधाय प्रागशिवार्थामिवाशिषम् ॥ ४८ ॥

स्वस्ति राजन् द्विजन्मा हि विजने सिद्धिसाधकः ।

प्राप्तस्तामीप्सितप्राप्त्यै सर्वार्थिसुरपादपम् ॥ ४९ ॥

दृष्टिर्दृष्टिरिवामृतस्य महती सौजन्यमित्रं मनः

क्षान्तिः क्रोधरजःप्रमार्जननदी दुःखार्त्तमाता मतिः ।

लक्ष्मीर्दानजलाभिषेकविमला सत्योपयुक्तं वचः

नित्यं यस्य स एक एव हि भवान्जातो जगद्बान्धवः ॥ ५० ॥

सिद्धये कथितं कैश्चिच्चक्रवर्त्तिशिरो मम ।

दीयतां तत् त्वदन्यो वा दातुं शक्नोति कः परः ॥ ५१ ॥

གསལ་བའི་དོན་ལྟར་ཡིད་བཞིན་ནོར། དཔག་བསམ་ལྡོན་པ་ལ་སོགས་ཡོད།  
 རྟེན་དཀའ་དོན་ནི་རབ་ལྟར་མཆོག། ཁྱོད་ལྟ་བུ་ནི་ཤིན་ཏུ་བྱང།

52

དེ་ཡི་དེ་བརྟེན་མི་བདག་ནི། མིག་གཡོ་ཡངས་པའི་བསམ་པ་ཅན།  
 སྤོང་བ་གཟིགས་པས་ཀུན་དགའ་དག། རྟོགས་པ་ཡིས་ནི་དེ་ལ་སྦྱས།

53

གང་ཞིག་བདག་གིས་ལེགས་འཇོ་དག། སྤོང་བ་ནམས་ཀྱི་དོན་གྲུབ་སྟེན།  
 མཁ་པར་མི་རྟོག་ཡོ་བྱད་དུ། ཟད་འགྱུར་བྲམ་ཟེ་བདག་ལེགས་སོ།

54

བདག་སྟོག་པ་རེ་ལ་དོན་དུ་ནི། མས་ཞིག་འགྱུར་ཞེས་རེ་བ་ཡོད།  
 གལ་ཏེ་ཁྱོད་ཀྱི་དེ་བསྟངས་པ། འདི་ནི་བསོད་ནམ་ཅིས་མ་ཡིན།

55

འཇིག་རྟེན་འདིར་ནི་སྤོང་ནམས་ལ། གང་གང་བྱིན་པ་དེ་དེ་བདོན།  
 གྲུབ་པའི་ཡོ་བྱད་བདག་གི་མགོ། བསྟུགས་པར་འོས་པ་བརྒྱུད་བར་མཛོད།

56

ས་སྤྱོད་སྤྱིང་སྤྱོད་པས་ལེགས་ལྡན་པ། རབ་དགའ་ལྡན་པས་འདི་བརྟེན་ཆོ།  
 རྟོན་པོ་ཆེན་པོ་ཟླ་ཆེན་དང། ས་འཇིན་དག་གིས་དེ་ལ་སྦྱས།

57

ཇི་པོ་ཁྱོད་ཀྱི་ཆོས་དང་པོ། རང་གི་སྟོག་ནི་བསྟངས་བ་ཉིད།  
 འགྲོ་བར་ཁྱོད་ནི་འཇོ་བ་ན། སྟོག་ཆགས་ཐམས་ཅད་འཇོ་བར་འགྱུར།

58

གང་ཕྱིར་ཁྱོད་ལུས་ཀུན་གྱི་གཞི། མགོ་བོ་སྦྱོན་པར་མི་འོས་སོ།  
 དེན་ཅེན་གསེར་གྱི་རང་བཞིན་མགོ། བྲམ་ཟེ་འདི་ལ་སྦྱོན་པར་མཛོད།

59

सन्ति स्पष्टार्थदाश्चिन्तामणिकल्पद्रुमादयः ।

दुर्लभार्थप्रदातारो विरलास्तु भवद्विधाः ॥ ५२ ॥

इत्युक्ते तेन नृपतिर्निष्कम्पविपुलाशयः ।

अर्थिसन्दर्शनानन्दनिर्भरस्तमभाषत ॥ ५३ ॥

धन्योऽहं यस्य मे ब्रह्मन्नर्थिनामर्थसिद्धये ।

निर्व्विकल्पोपकरणं व्ययं याति सुजीवितम् ॥ ५४ ॥

कदा प्राणाः परार्थं मे प्रयान्तीति मनोरथः ।

किमेतानि न पुण्यानि प्रार्थ्यन्ते ते यदि त्वया ॥ ५५ ॥

अहोपकरणसिद्धौ श्लाघ्यं मे गृह्यतां शिरः ।

तत्तदेव स्थिरं लोके यद्यदर्थिसमर्पितम् ॥ ५६ ॥

इत्युक्ते हर्षयुक्तेन भूभुजा सत्त्वशालिना ।

तमूचतुर्महामात्यौ महाचन्द्रमहीधरौ ॥ ५७ ॥

निजजीवितरक्षैव धर्मस्ते प्रथमः प्रभो ।

त्वयि जीवति जीवन्ति सर्व्वे जगति जन्तवः ॥ ५८ ॥

न दातुमर्हसि शिरः सर्व्वाधारं हि ते वपुः ।

दीयतां ब्राह्मणायस्मै हेमरत्नमयं शिरः ॥ ५९ ॥



སྒོང་བའི་རོན་མཐུན་རེ་བ་དག། གང་གི་རོན་ཀུན་གྱིས་རྟོགས་པ།  
 དེ་དག་ཡང་དག་བསྐྱངས་པ་ཡིས། ཐམས་ཅད་བསྐྱངས་པ་ཉིད་དུ་འགྱུར། 60

སྒྲིབ་པའི་སེམས་ལྷན་གཉིས་སྒྲིས་འདིའི། འོ་ཤོ་འདི་ནི་འཛིགས་སྤྱུ་ཅང།  
 གང་སྤྱིར་སྒོང་བའི་དཔག་བསམ་ཤིང། ཅེ་བཅད་ཉེ་བར་འཛོལ་བྱ་མིན། 61

རིན་ཅེན་གསེར་གྱི་མགོ་ཐོབ་ནས། འདི་ནི་འགྲོ་འགྱུར་མགོ་ཡིས་ཅི།  
 བཀྲེས་པ་ནིམས་ཀྱི་ཡིད་བཞིན་ནོར། འོ་མ་པར་བརྟགས་ནས་བགས་བྱ་མིན། 62

སྒོན་པའི་གཙོ་བོས་འདི་སྒྲིས་ཆོ། རིན་ཅེན་གསེར་གྱི་རང་བཞིན་མགོ།  
 དེ་ནི་བདག་གིས་འགྱུར་པ་ལ། ཉེར་མཁོ་མེད་ཅེས་བྲམ་ཟེས་སྒྲིས། 63

དེ་ནས་ཅོད་པན་མི་བདག་གིས། རབ་བཀོལ་སྤྱད་ཏེ་འོད་ནིམས་ནི།  
 མགོ་དང་བྲམ་བའི་སྒྲིབ་བསྐྱེད་གྱིས། ཀུན་ནས་མཆི་མའི་གྱུན་བཅས་བཞིན། 64

སྒྲིབ་ཅིག་དེ་ལ་གྲོང་བྱིར་བའི། ཅོད་པན་ནིམས་ནི་ས་གཞི་ལ།  
 ཕྱོགས་ནི་བསྐྱེད་མཆུངས་མགལ་མེད་ད། སྒྲིབ་མེད་དག་དང་སྒྲིབ་ཅིག་སྤྱུང། 65

གྱུ་ལ་པོས་མགོ་ནི་རབ་སྤྱིར་བ། འོ་མ་པ་ཀུན་དུ་ཡོངས་བརྟགས་ཏེ།  
 མཐོང་བར་མི་བཟོད་སྒོན་པོ་ནི། དེ་དག་ལས་ནི་བཏང་བར་བྱས། 66

དེ་ནས་སྒྱུད་ཆལ་རིན་ཅེན་ནང་། ལྷགས་ཏེ་ས་ཡི་བདག་པོ་ཡིས།  
 རབ་གྱིས་ཅས་པ་ཀ་འོག་དུ། མགོ་པོ་གཙོད་དུ་ཡང་དག་གཤེགས། 67

सर्वार्थैरर्थिसार्थानां पूर्यन्ते यैर्मनोरथाः ।

तेषां संरक्षणेनैव सर्वं भवति रक्षितम् ॥ ६० ॥

संकल्पोऽयं द्विजस्यास्य क्रूरः कलुषचेतसः ।

मूलच्छेदोपजीव्यो हि न कल्पतरुरर्थिनाम् ॥ ६१ ॥

हेमरत्नशिरः प्राप्य यात्वेष शिरसास्य किम् ।

चिन्तामणिर्विनिघ्न्येक्ष्यो भुज्यते न बुभुक्षितैः ॥ ६२ ॥

इत्युक्ते मन्त्रिमुखाभ्यां हेमरत्नमयं शिरः ।

सिद्धो नैवोपयोग्यं तन्ममेति ब्राह्मणोऽब्रवीत् ॥ ६३ ॥

अथान्ममोच नृपतिर्मुकुटं मौक्तिकांशुभिः ।

शिरोविरहदुःखेन साश्रुधारामिवाभितः ॥ ६४ ॥

मुकुटानि क्षणे तस्मिन् निपेतुः पुरवासिनाम् ।

दिग्दाहोन्मुखतुल्याभिरुल्काभिः सह भूतले ॥ ६५ ॥

राज्ञा प्रदाने शिरसः सर्वथा परिकल्पिते ।

तौ चक्रतुस्तनुत्यागं मन्त्रिणौ द्रष्टुमक्षमौ ॥ ६६ ॥

रत्नगर्भमयोद्यानं प्रविश्य पृथिवीपतिः ।

उत्फुल्लचम्पकस्याधः शिरश्छेतुं समुद्ययौ ॥ ६७ ॥

སྒྱུར་མོས་ཚལ་གྱི་ལྷ་ས་མགོང་ནས། མགོ་བོ་གཙོད་པར་བཙོན་དེ་ལ།  
གྱུལ་པོ་ཐུབ་ཚོད་མ་མཛད་ཅས། བྱང་ན་དག་གིས་འཁྲུགས་པར་སྒྲུས། 68

འདོད་ལྷན་འབྲི་ཤིང་རབ་སྒྲུས་པ། བྱང་བ་ཕྱོས་ཚོགས་སྒྲུ་དང་ནི།  
ཡལ་འདབ་རབ་དུ་གཡོ་བ་ཡིས། ལག་པ་དག་གིས་བརྒྱུག་པ་བཞིན། 69

ཅིས་པར་བརྟགས་པ་གཡོ་མེད་དེས། སྒྱུར་ཚལ་ལྷ་ཡང་དག་བྱས་ནས།  
དེ་མེད་བྱང་ཆུབ་ལ་དམིགས་པའི། སྒྲོན་ལམ་དག་དང་ལྷན་པར་གྱུར། 70

གྲོང་དང་རིན་ཅན་རང་བཞིན་ཚལ། འདི་ནི་བསོད་ནམས་ལྷང་པོས་མགོ།  
སེམས་ཅན་ཡང་དག་སྒྲོལ་འོས་པ། སྒྲོན་པའི་མཚོད་དེན་འབྱུང་གྱུར་ཅིག། 71

བདག་གིས་བརྟག་པ་འདི་ཡིས་ནི། བསོད་ནམས་ཆུང་ཟད་གང་བསྒྲུབས་པ།  
དེ་ཡི་འཁོར་བར་ལྷས་ཅན་ནིམས། འཁོར་བ་མེད་པར་འབྱུང་པར་ཤོག། 72

དེ་ལྟར་དམིགས་ནས་མི་བདག་གིས། ཅིས་པ་ཀ་ཤིང་ལོ་མ་ལ།  
སྒྲུ་ཚོགས་ཀྱིས་བདགས་བཅད་ནས་མགོ། གཉིས་སྒྲིམ་ལ་ནི་རབ་དུ་བྱིན། 73

དེ་ནས་མི་ཡི་བདག་པོའི་སྤྱིང་སྤྱོདས་སྒྲོ་ཞིང་གསལ་པའི་སྒྲོན་ལམ་དང་།  
གང་ཡང་དེ་མེད་བསོད་ནམས་སྒྲུང་བ་ཕྱོགས་མཐར་ནིམ་པར་འཕྲོ་བ་ཡིས།  
མོངས་པའི་ཐུན་ཚེན་ནིམ་པར་སེལ་ཞིང་ཡོངས་སྤྱུང་འདས་ལ་བརྟེན་དང་།  
སྤྱིད་པར་གོམས་པའི་ངལ་བ་རབ་སེལ་འགྲོ་ལ་སྐད་ཅིག་དག་གིས་གྱུར། 74

उद्यानदेवता दृष्ट्वा तं शिरश्छेत्तुमुद्यतम् ।

मा कथाः साहसं राजन्नित्युवाच शुचाकुला ॥ ६८ ॥

कम्पमानाः प्रलापिन्यस्तं मत्तालिकुलस्वनैः ।

न्यवारयन्नवलता लोलपल्लवपाणिभिः ॥ ६९ ॥

सोऽपि निश्चलसंकल्पः प्रसाद्योद्यानदेवताम् ।

विमलां बोधिमालम्ब्य बभूव प्रणिधानवान् ॥ ७० ॥

अस्मिन् रत्नमयोद्याने पुण्यराशिसमुन्नतम् ।

स्तूपमस्तु प्रशास्तुस्तु सत्त्वसन्तारणोचितम् ॥ ७१ ॥

यत्किञ्चिदर्जितं पुण्यं संकल्पेन मयामुना ।

भवन्तु तेन संसारे निःसंसाराः शरीरिणः ॥ ७२ ॥

ध्यात्वेति चम्पकतरोः शाखायां नृपतिः शिरः ।

बद्धा कचकलापेन छित्त्वा प्रादात् द्विजन्मने ॥ ७३ ॥

अथ नरपतेः सत्त्वोत्साहस्फुटप्रणिधानतः

किमपि विमलैः पुण्यालोकैर्दिगन्तविसारिभिः ।

विगलितमहामोहौघान्तः श्रितः परिनिर्वृतिम्

प्रविरतभवाभ्यासायासः क्षणादभवज्जनः ॥ ७४ ॥

དེ་ལྟར་སྒྲོན་སྒྲེས་སྒྲོད་པའི་མཐའ། བཤད་ནས་བཅོམ་ལྷན་གྱིས་བ་ཡིས།  
 སྒྲིན་པ་དག་པའི་དམ་ཚུལ་དག། དག་སྒྲོང་ནམས་ལ་བསྟན་པ་བསྐྱབས། 75

ཞེས་པ་དག་པའི་དབང་པོས་བྱས་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་རྟོགས་པ་  
 བརྗོད་པ་དཔག་བསམ་གྱི་འགྲི་ཤིང་ལས། ལྷ་པའི་འོད་ཀྱི་རྟོགས་བརྗོད་པའི་ཡལ་  
 འདབ་ཉེ་ལྟ་བུ་ཡོད།

---

इति प्राग्जन्मवृत्तान्तकथया भगवान् जिनः ।

भिक्षूणां विदधे शुद्धदानसङ्घर्म्मदेशनाम् ॥ ७५ ॥

इति श्लेमेन्द्रविरचितायां बोधिसत्त्वावदानकल्पलतायां  
चन्द्रप्रभावदानं नाम पञ्चमः पल्लवः ।

---

CHAPTER VI.

བ་ད་རའི་གླིང་དུ་འགྲོ་བའི་རྟོགས་བརྟེན་ནི།

ཡལ་འདབ་དུག་པ།



༄༅། སྦྱོན་པ་ལ་བརྩོན་བརྩོན་འགྲུས་གྱི་ཆའི་གནས།  
དག་བའི་བདག་ཉིད་སྦྱིང་སྦྱོབས་གྱི་མཆོ་དང་།  
སྦྱོ་བ་ཆེ་ལྷན་ནིམས་ནི་གཞན་དོན་ལ།  
ཀྱི་ས་བསམས་གྱིས་མི་བྱབ་བཞིན་པ་ཡིན།

1

གང་ཞིག་མཁའ་སྦྱོག་རི་བོ་སྤུལ་བཅས་དག་ལ་ཅེ་དགས་བ་གས་ལ་འཛོགས་དང་།  
གང་དག་རྒྱ་ཆོགས་འབྱུག་ཅིང་གྲོན་འཐོར་གྱི་མཆོ་དག་ལ་རེལ་བས་བ་ལང་ཇེས།  
གང་ཡང་ནགས་ཆའ་སྦྱུག་པོའི་ཁྱོན་ལ་དགའ་བདེར་ཁང་བའི་ཐང་བཞིན་འགོད་  
བྱེད་པ།

དེ་ནི་བདག་ཉིད་ཆེ་ནིམས་སྦྱིང་སྦྱོབས་ཀྱིས་བསྐྱབས་གྱིས་བའི་བརྩོན་འགྲུས་ནིས་  
ཅེན་ཡིན།

2

སྦྱོན་ནི་སངས་གྱིས་བཅོམ་ལྷན་འདས། མཛངས་རབ་དུ་གསལ་བ་ཡིས།  
མཉན་ཡོད་གྲོང་བྱིར་བ་ནིམས་ཀྱིས། མི་ཤེས་ལས་སྦྱོས་སྦྱོན་བ་གསལ།

3

षष्ठः पल्लवः ।

वदरद्वीपयात्रावदानम् ।

दानोद्यतानां पृथुवीर्यभाजां  
शुद्धात्मनां सत्त्वमहोदधीनाम् ।  
अहो महोत्साहवतां परार्थे  
भवन्त्यचिन्त्यानि समाहितानि ॥ १ ॥

हर्म्यारोहणहेलया यदचलाः स्वभ्रैः सहाभ्रंलिहा  
यद्वा गोष्पदलीलया जलभरक्षोभोद्धताः सिन्धवः ।  
लङ्घ्यन्ते भवनस्थलीकलनया ये चाटवीनां तटा-  
स्तद्वीर्यस्य महात्मनां विलसतः सत्त्वोर्जितं स्फूर्जितम् ॥ २ ॥

पुरा हि भगवान् बुद्धः श्रावस्त्यां पुरवासिनाम् ।  
उपदेशप्रकाशेन जहाराज्ञानजं तमः ॥ ३ ॥



དེ་ནི་ནམ་ཞིག་མ་ག་རྒྱར། དག་སྒོང་ཚོགས་ཀྱིས་ཡོངས་བསྐྱོར་ཅིང་།  
 ཚོང་པའི་སྒྲིབ་འདི་རྩེས་འབྲང་བཅས། རང་ཉིད་གྱུ་ཞིང་ག་ཤེགས་པར་གྱུར། 4

ནོར་ཆེན་དོན་མཐུན་རྩེས་འབྲང་ཞིང་། བགས་ཀྱི་ལམ་ནས་ག་ཤེགས་པ་དེ།  
 ཚོམ་ཀུན་ཚོགས་ཀྱིས་མཐོང་གྱུར་ནས། སྤྲ་ལའི་བགས་སུ་ནིས་བསམས་པ། 5

སེམས་ཅན་པན་དགས་བཅོམ་ལྷན་འདས། འདི་ནི་སྒྲོན་ལ་ག་ཤེགས་སུ་གཞུག།  
 རོར་གྱི་ཕུང་པོས་གང་བ་ཡི། དོན་མཐུན་ཕྱི་ནས་གཟུང་བར་བྱ། 6

དེ་ནས་བཅོམ་ལྷན་ཀུན་མཐུན་གྱིས། དེ་ནི་ནམ་འདོད་པ་མཐུན་གྱུར་ནས།  
 བོམ་འབྲུར་མི་མང་འབཞིན་འཇུག་པས། འདི་དག་ཅི་ཞིས་དེ་ལ་གསུངས། 7

དེ་ཡིས་རབ་དངས་འཇུག་པ་ཡིས། སྒྲང་བས་རབ་རིབ་བཅོམ་པ་བཞིན།  
 དེ་དག་གཏུག་པ་ཡོངས་བདང་ཞིང་། ལྷན་པའི་ཚོགས་གིས་དེ་ལ་སྒྲུབ། 8

བཅོམ་ལྷན་བདག་ཅག་འཛོ་བ་འདི། སྒྲད་པར་འོས་པ་ལས་ཀྱིས་སྒྲུལ།  
 སྤྲ་རྒྱུ་མ་ཡིན་ཞིང་ལས་མིན། གཞན་སྤྲུང་མ་ཡིན་བྱིན་ལོན་མིན། 9

བདག་ཅག་གཏུག་པ་ལྷན་ཅིག་སྒྲིམ། རང་བཞིན་གྱིས་ནི་སྤྲིག་བདག་ཉིད།  
 རང་བཞིན་གྱི་ལས་ཀྱིས་ནི། སྒྲུལ་གྱི་མཆོ་ནོན་རི་ལྷར་སེལ། 10

དེས་ན་བདག་ཅག་འཛོ་བ་ནི། ཉམས་བྱར་མི་འོས་ག་ཤེགས་པར་མཛོད།  
 རྒྱུད་ནི་ག་ཤེགས་ན་དོན་མཐུན་གྱི། རོར་ནི་ནམ་མཁས་ཅད་བདག་ཅག་འཕྲོག། 11

भिक्षुसङ्घैः परिवृतः स कदाचिद्वणिग्जनैः ।

कृतानुयाचो मगधात् स्वयं चारिकया ययौ ॥ ४ ॥

महार्थसार्थानुगतं व्रजन्तं वनवर्त्मना ।

तं दृष्ट्वा तत्स्करगणः शालाटव्यामचिन्तयत् ॥ ५ ॥

एष प्रयातु भगवान् पुरः सत्त्वहिते रतः ।

पश्चात् सार्थं ग्रहीष्यामः पूर्णं द्रविणराशिभिः ॥ ६ ॥

भगवानथ सर्व्वज्ञस्तेषां ज्ञात्वा समाहितम् ।

किमेतदिति तानूचे निर्व्विकारस्मिताननः ॥ ७ ॥

ते तमूचुः परित्यज्य क्रौर्य्यं मधुरया गिरा ।

तत्प्रसादस्मितालोकैर्व्विनष्टतिमिरा इव ॥ ८ ॥

भगवन् जीविकास्माकं निन्द्येयं कर्मनिर्मिता ।

न मृतिर्न कृषिर्नान्यरक्षणं न प्रतिग्रहः ॥ ९ ॥

सहजं क्रौर्य्यमस्माकं निसर्गकलुषात्मनाम् ।

क्रियते किं स्वभावस्य देव तीक्ष्णाहिकर्णिका ॥ १० ॥

तस्मान्न वृत्तिलोपो नः कर्तुमर्हसि गम्यताम् ।

याते तु त्वयि सार्थस्य वयं सर्व्वार्थहारिणः ॥ ११ ॥

དེ་སྐད་དེ་དག་ཚོག་ཐོས་ནས། སྟིང་ཇི་ཡོངས་སུ་རྩོགས་པའི་ཐུགས།  
བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་སྒྲོ་བྲོས་ནི། སྐད་ཅིག་ཁྱོགས་ལ་འཕྱང་བར་གྱུར། 12

དེ་ནས་དོན་མཐུན་ནོར་ཞིམས་ཀྱན། ཡོངས་བབྱངས་དེ་དང་མཉམ་པ་ནི།  
དེ་ཚེ་ཐོབ་པའི་གཏོར་དག་ལས། ཚོམ་ཀྱན་ཚོགས་ལ་དེ་ཡིས་བྱིན། 13

ཡང་གཤེགས་བྱོན་པས་ལས་དུ་ནི། རིམ་པ་དེ་ལྟ་བུ་ཉིད་ཀྱིས།  
དོན་མཐུན་སྒྲོལ་ཕྱིར་དེ་ཡིས་ནོར། ལན་རྒྱག་དེ་ཞིམས་ལ་རབ་བྱིན། 14

ཡང་ནི་ལས་དེ་ནས་འོང་མྱེ། ཇིས་སུ་འབྱང་དང་བཅས་དེ་ལ།  
དེ་ཡི་ཟས་ནི་མགོན་གཉིར་བའི། སྒྲོ་བྲོས་ཚོམ་ཀྱན་ཞིམས་ལ་གྱུར། 15

དམ་པ་མཐོང་བས་དྲི་བལ་དེ། ཡང་དག་བཤད་བས་དག་བ་ཡང།  
འགྲོགས་ལ་གོམས་པས་ལེགས་པའི་ལམ། ཟམ་སྟེགས་དག་ནས་འགྲོ་བར་གྱུར། 16

མི་དག་ཐམས་ཅད་ཡོངས་ཟད་ལས། དེ་ཞིམས་འདོད་པ་དག་པ་ཀྱན།  
དེར་ནི་བཅོམ་ལྷན་གྱིལ་བ་དག། དྲང་པོར་གཟེགས་པས་མཁྱེན་པར་གྱུར། 17

དོན་སྒྲོང་བ་དང་དོན་མཐུན་དང། བདོག་པ་གཏོང་དང་སྟོན་པར་སྒྲ།  
བསྐྱུ་བའི་དངོས་པོར་བཞི་པོ་ལ། དེས་པའི་བདག་ཉིད་གང་དག་དང། 18

གང་ཞིག་སྟིང་སྟོབས་ལྷན་ཞིམས་ཀྱིས། ཚངས་པ་ཡི་ནི་གནས་བཞི་པོ།  
སྟིང་ཇི་དགའ་བ་བཏང་སྟོམས་དང། བྱམས་པ་ཞེས་བྱ་ཡོངས་འཛིན་དང། 19

इति तेषां वचः श्रुत्वा करुणापूर्णमानसः ।

दोलालोलालायितमतिः बभूव भगवान् क्षणम् ॥ १२ ॥

ततः सार्थधनं सर्व्वं परिसङ्ख्याय तत्समम् ।

स ददौ चौरचक्राय तत्क्षणात्तनिधानतः ॥ १३ ॥

तद्विधेन क्रमेणैव पुनः पथि गतागतैः ।

षट्कृत्वः प्रददौ तेभ्यः सोऽर्थं सार्थस्य मुक्तये ॥ १४ ॥

पुनश्चोपगते तस्मिन् वर्त्मना तेन सानुगे ।

बभूव बुद्धिश्चौराणां तद्भोजननिमन्त्रणे ॥ १५ ॥

दृशा दिशन्ति वैमल्यं शुभं सम्भाषणेन च ।

व्रजन्ति सङ्गमाभ्यासैः सन्तः सन्मार्गसेतुताम् ॥ १६ ॥

तचातिर्य्यग्दृशा सर्व्वं सर्व्वाकुशलसंक्षयात् ।

तेषां समाहितं शुद्धं विदधे भगवान् जिनः ॥ १७ ॥

येषां संग्रहवस्तूनि चत्वारि नियतात्मनाम् ।

अर्थचर्या समानार्थभावस्थायः प्रियं वचः ॥ १८ ॥

येषां ब्रह्मविहाराश्च चत्वारः सत्त्वशालिनाम् ।

करुणा मुदितोपेक्षा मैत्री चेति परिग्रहः ॥ १९ ॥

མ་ཆགས་ཡོངས་སུ་སྤང་བ་མེད། མ་སྤོངས་པ་དེ་དག་བའི་ཅ།  
གསུམ་ནི་ཐུགས་ལ་ཞེན་པ་ཡིས། བདག་ཉིད་ཆེན་པོ་གང་དག་དང་། 20

སྤྱན་དང་རྩལ་བྱིས་མ་བཟོད་བཙོན་འགྲུས། བསམ་གཏན་ཤེས་རབ་དྲིལ་བཞེན་ཞིང་།  
ཐུགས་དང་སྦྱོན་ལམ་ཡོ་ཤེས་དང་། སྦྱོབས་ཀྱི་རབ་དྲུ་བཞེན་པའི་ཐུགས། 21

ཡོངས་སྦྱོབས་དཔའ་བོ་གཅིག་ཤུ་དང་། དྲིལ་དྲུ་གཉིས་མེད་གསུང་ཉིད་དང་།  
རིག་པ་གསུམ་གྱི་གསལ་བ་དང་། རྩི་མེད་བཞི་དང་ལེགས་པར་ལྡན། 22

ཤུང་པོ་ལྡེ་ལས་ནིམ་གྱོལ་ཞིང་། སྦྱོ་མ་ཆེད་རྒྱལ་ནི་འབྱེད་པ་དང་།  
བྱང་རྩལ་ཡན་ལག་བདུན་དང་ལྡན། འཕགས་ལས་ཡན་ལག་བཞུད་ཉེར་སྟོན། 23

ཀུན་སྦྱོར་དགུས་དམན་གྱོལ་བ་ནི། སྦྱོབས་བཅུའི་བདག་ཉིད་ལྡན་དག་གིས།  
འཇིག་རྟེན་སྦྱོ་བའི་སྦྱོད་རྩལ་ལ། མི་མཁྱེན་པ་ནི་ཅི་ཞིག་ཡོད། 24

དེ་ནས་ཤིན་དུ་སྦྱིང་ཇི་ཡིས། ཞབས་ལ་མགོས་གདུགས་དེ་དག་ལ།  
དེ་བཞིན་ནོ་ཞེས་བཅོམ་ལྡན་གྱིས། དེ་ཡི་ཟས་ལ་ཞལ་གྱིས་བཞེས། 25

དེ་མཐོང་སྤྲིག་པ་ཟད་གུར་པ། དེ་དག་གིས་ནི་མཉམ་དུ་སྤྲུལ།  
དགོ་སྤོང་ཚྭ་གས་ཀྱིས་བསྐྱོར་བ་ཡིས། ཟས་ཀུན་ཚེ་ག་བཞིན་དུ་སྤྲངས། 26

དེ་འོག་དེ་ཡི་སྦྱོན་ལས་ནི། ཡོ་ཤེས་སྤྲང་བའི་ཐུར་མ་ཡིས།  
དེ་དག་མིག་ནི་ཡང་དག་ཤི། རབ་དྲུ་གསལ་བའི་གནས་མཐོང་གུར། 27

येषां कुशलमूलानि सक्तानि<sup>१</sup> चीणि चेतसि ।

अलोभश्चापरिद्वेषोऽप्यमोहश्च महात्मनाम् ॥ २० ॥

दानशीलश्चमावीर्यध्यानप्रज्ञाजुषां सदा ।

उपायप्रणिधिज्ञानबलैराश्रितचेतसाम् ॥ २१ ॥

परिचाणैकवीराणां सदैवाद्वय<sup>२</sup>वादिनाम् ।

विद्याचयप्रदीप्तानां चतुर्वैमल्यशालिनाम् ॥ २२ ॥

पञ्चस्कन्धविमुक्तानां षडायतनभेदिनाम् ।

सप्तबोध्यङ्गयुक्तानामार्याष्टाङ्गोपदेशिनाम् ॥ २३ ॥

नवसंयोगहीनानां तेषां दशवलात्मनाम् ।

किं वस्त्वविदितं लोके जिनानां जनचेष्टितम् ॥ २४ ॥

ततस्तेष्वतिकारुण्याच्चरणालीनमूर्धसु ।

तथेत्युवाच भगवांस्तद्भोज्योपनिमन्त्रणे ॥ २५ ॥

तैस्तत्सन्दर्शनक्षीणकिल्बिषैः सममर्पितम् ।

भिक्षुसङ्घैर्द्वैतो भोज्यं विधिवत् सर्व्वमाददे ॥ २६ ॥

ततस्तत्प्रणिधानेन ज्ञानालोकशलाकया ।

ते समुन्मीलितदृशः प्रकाशं ददृशुः पदम् ॥ २७ ॥

དེ་དག་འཕལ་ལ་རྒྱག་པོར་ནི། ཆགས་བྲལ་ཡོངས་སྒྲིན་རབ་དུ་དངས།  
རབ་དུ་བྱང་དང་ལྷན་ཐོབ་ནས། འགྲོ་བའི་མཆོད་འོས་ཉིད་དུ་གྱུར།

28

དེ་དག་འཕལ་ལ་དག་བ་དེ། སྒྲོན་དུ་ཉེ་བར་གནས་མཐོང་ནས།  
དག་སྒྲོང་ཤོས་ས་ཀྱིས་འདི་ཅི་ཞེས། དྲིས་ཤིང་བཙོས་ལྷན་འདས་ཀྱིས་གསུངས། 29

འདི་དག་བདག་དང་འབྲེལ་བ་འདི། དོན་མཐུན་བསྐྱུངས་ཤིང་སྤྱོད་བ་ཡིས།  
སྒྲིང་དུ་འགྲོ་བའི་སྤྱོད་བ་ནི། གཞན་དག་ལ་ཡང་གྲུབ་པར་གྱུར།

30

ཤོས་གྱིས་སྒྲོ་བ་སྤྱོད་བྱེད་ཀྱིས། རབ་མཆོག་མཁས་པ་དགའ་བའི་ས།  
བར་ན་སི་ཞེས་པའི་གྲོང་། མཐོ་ངོས་སྤེལ་འཆོས་ས་གྱུར་ཡོད།

31

གང་ན་དེ་མེད་ཆུ་རྒྱུ་བས་ནི། འཛིན་པ་ལྷ་ཡི་གྲུན་འཛིན་དག།  
དྲིལ་དུ་ལུས་ཅན་ཤོས་ས་ཀྱིས་སྒྲིང་། བཙེ་བ་བཞིན་དུ་དང་བར་བགྱིད།

32

བཙོད་པ་བཞིན་དུ་འབྱུང་བོ་ཀྱན། བག་པ་བ་དེ་བར་གནས་པ་གང་།  
འཆོ་བ་མེད་བཞིན་དུ་པས་བཞེན། དེག་པ་བཞིན་དུ་མཁས་པས་འདོད།

33

དེ་ནས་མི་བདག་ཆངས་པར་ནི། བདྲིལ་བྱ་ཤོས་གྱིས་སྤྱད་བཞེན།  
ཆངས་བྱི་ཞེས་བྱས་འཛིག་དེན་ནི། འཛིག་དེན་གསུམ་པོ་བཞིན་དུ་བསྐྱུངས། 34

དེར་ནི་དེད་དཔོན་དགའ་བའི་སྤེ། ཞེས་པ་ཤོས་ཐོས་བྱ་ལྟ་བུ།  
ཆུ་ཤོས་ས་དག་གི་ཆུ་གཏོར་བཞིན། ཁོར་གྱི་དོན་མཐུན་གནས་སུ་གྱུར།

35

ते सद्यस्तीव्रवैराग्यपरिपक्वाः प्रसादिनः ।

प्रव्रज्यायोगमासज्य जग्मुर्जगति पूज्यताम् ॥ २८ ॥

तत् तेषां कुशलं दृष्ट्वा सहसोपनतं पुरः ।

बभाषे भगवान् पृष्टः किमेतदिति भिक्षुभिः ॥ २९ ॥

एतैर्ममायं सम्बन्धः सार्थरक्षणनिष्क्रयैः ।

द्वीपयात्रागतस्यासीदन्यस्मिन्नपि जन्मनि ॥ ३० ॥

अस्ति विस्तीर्णमार्गस्य स्वर्गवर्गावधिर्विधेः ।

पुरी वाराणसी नाम कौशलोत्कर्षहर्षभूः ॥ ३१ ॥

यस्याममलकलोलवाहिनी सुरवाहिनी ।

सदा दयेव हृदयं प्रसादयति देहिनाम् ॥ ३२ ॥

अहिंसेव सतां सेव्या विद्येव विदुषाम्मता ।

क्षमेव सर्वभूतानां या विश्रम्भमुखस्थितिः ॥ ३३ ॥

ब्रह्मकल्पे नृपे तस्या विकसत्कमलाश्रये ।

ब्रह्मदत्ताभिधे लोकां<sup>१</sup> चैलोक्यमिव रक्षति ॥ ३४ ॥

प्रियसेनाभिधानोऽभूत् तत्र वैश्रवणोपमः ।

सार्थवाहोऽर्थसार्थानां स्थानमब्धिरिवाम्भसाम् ॥ ३५ ॥



དེ་སྤྲུལ་ཤིན་དུ་དགའ་ཞེས་པ། རྒྱུས་བྱ་ལེགས་པའི་གནས་སུ་གྱུར།  
གང་ལ་བརྟེན་པའི་ཡོན་ཏན་ཚོགས། དོན་བྱས་ཉིད་དུ་རབ་དུ་གྱུར། 36

སྤྱིན་པ་རྩྱལ་ཁྲིམས་བཟོད་པ་དང་། བཙོན་འགྲུས་བསམ་གཏན་ཤེས་རབ་ལྡན།  
བྱེད་པོ་ནོས་པར་ཆགས་སྤྲད་གང་། ལེགས་བྱས་དཔལ་དུ་བྱས་པ་བཞིན། 37

དེ་ནི་དྲི་མེད་རིག་ཀུན་ནང་། སྤྱོ་ཚལ་ཤིན་དུ་ཡངས་པར་ཡང་།  
རོ་ལྡན་ཡིད་འོང་ཚུ་གཏོར་ཆེར། ཚུ་བོ་བཞིན་དུ་ཞུགས་པར་གྱུར། 38

སྤྱོད་པ་ཡོན་ཏན་གྱིས་བགྱན་ཅིང་། ལུས་ནི་མཚན་གྱིས་བགྱན་པ་གང་།  
རྒྱུས་བྱ་མཚོག་ལ་ཆགས་པ་བཞིན། བསྐྱུགས་པར་འོས་པའི་དཔལ་གྱིས་བསྟེན། 39

བསོད་ནམས་གྱིས་བྱུས་མཐོ་རིས་སུ། ཡང་ནི་དུས་ཀྱི་གཤེགས་པའི་ཚོ།  
དེ་ཡི་ཐ་སྙད་ཁར་དག་ནི། སྤྲུག་པའི་ངོས་ལ་གནས་པར་བྱས། 40

དེ་བསམས་བདག་གི་དཔལ་འབྱོར་འདི། རིམ་བས་འོང་ཞིང་ཡངས་པ་སྟེ།  
དེ་ལྟ་ན་ཡང་སྤོང་ཀུན་གྱིས། རེ་བ་ཡོངས་སུ་མ་ཇོགས་སྟེ། 41

སྤར་འོངས་སྤོང་བས་ཟོས་ཉིད་ཚོ། གང་ཞིག་ཕྱིས་སྤོང་འབྲས་བྱ་མེད།  
རྒྱུས་བྱ་དམ་པ་ལ་གནས་དཔལ། ཤིན་དུ་ཆེ་བ་དེས་ཀྱང་ཅི། 42

དྲི་གཏོང་སྤོང་བ་གཅིག་དེ་ཡང་། གང་གིས་ད་དུང་ཡོངས་མ་ཇོགས།  
རིན་ཅེན་འབྱུང་གནས་བྱེད་པོ་ཡིས། ཡངས་པར་བྱས་པའི་འབྲས་བྱ་མེད། 43

तस्यासौत् सुप्रियो नाम सौजन्यनिलयः सुतः ।  
प्रययौ यं समाश्रित्य गुणसार्थः<sup>१</sup> कृतार्थताम् ॥ ३६ ॥

दानशीलक्षमावीर्यध्यानप्रज्ञासमन्वितः ।  
धात्रा विलोभनायैव यः कृतः सुकृतश्रियः ॥ ३७ ॥

तं सर्व्वविद्या विशदाः कलाश्च विपुलाशयम् ।  
विविशुः सरसोदारा महोदधिमिवापगाः ॥ ३८ ॥

गुणालङ्कृतचारिचं लक्षणालङ्कृताकृतिम् ।  
पुरुषोत्तमलुब्धेव यं श्लाघ्यं श्रीरशिश्चियत्<sup>२</sup> ॥ ३९ ॥

कालेन सुकृतक्रीतं पितरि चिदिवं गते ।  
चक्रे स्कन्धतटे तस्य व्यवहारभरः स्थितिम् ॥ ४० ॥

मेऽचिन्तयदियं लक्ष्मीर्विपुलात्मक्रमागता ।  
तथापि मन्ये पर्याप्ता न सर्व्वार्थिमनोरथे ॥ ४१ ॥

किं तथा सुमहत्यापि श्रिया सत्पुरुषस्थया ।  
पूर्व्वगतार्थिभुक्तेव या श्रेष्ठार्थिषु निष्फला ॥ ४२ ॥

रत्नाकरस्य वैपुल्यं निष्फलं वेधसा कृतम् ।  
अद्यापि पूरितो येन नैकोऽप्यर्थी स वाङ्मवः ॥ ४३ ॥

25 १ Orig. omits the word गुण in गुण सार्थः ।

२ Orig. श्रीरर्जिश्चियत् ।

ཡང་ན་བཞིག་པ་གྱི་ཆེ་བའི། སྒྲོང་བ་སྤྱི་ཡོངས་རྫོགས་དེ།

ཨ་ག་སྤྱི་ཡོངས་ཆུ་ཡིས། དུབ་དུ་གྱི་མཚོ་ཆེན་པོ་སོང་།

44

དཔལ་ནི་གཅིག་ལ་སྒྲོང་བ་མང་། སྒྲོང་བ་ཀུན་ཁེངས་བཞིན་པ་གང་།

ནོར་དེ་བདག་གིས་ཡོངས་མི་འཐོབ། ཅི་བྱ་འདི་ནི་ཤིན་དུ་གཏུང་།

45

དཔལ་དང་ནོར་བྱ་ལ་སོགས་གྱིས། ལྷ་རྒྱལ་ཉིད་ཁེངས་གཞན་མིན་ཞེས།

ཆུ་གཏོར་ད་དུང་དྲི་གདོང་མི། གཏུང་བ་ནང་དུ་འབར་བ་བཞིན།

46

སྒྲོང་བ་ཕྱིར་སྒྲོགས་ཁ་ཡིས་ནི། ལྷ་ག་བསྐལ་ཤུགས་རིངས་ཡོངས་མི་བཞིན།

དེ་སྒྲོན་བདག་གིས་འབད་པ་ཡིས། གངས་མེད་ནོར་ནི་བསྐྱབ་པར་བྱ།

47

དེ་ལྟར་ཡུན་རིང་བསམས་ནས་དེ། དོན་མཐུན་ཆེན་པོས་བསྐྱོར་ནས་ནི།

རིན་ཅེན་སྒྲིང་གི་གོང་བྱིང་དུ། ཕྱིན་ནས་རིན་ཅེན་བསྐྱབ་པ་བྱས།

48

དེ་འོག་དོན་བྱས་སྒྲུང་ལོག་ཕྱེ། འོང་བ་དེ་ནི་ཆོས་ཀྱིན་པ།

དོན་མཐུན་ནོར་འཕྲོག་སྒྲོང་བ་ལ། བགས་ན་གྱི་བས་ལམ་དུ་མཐོང་།

49

དེ་དག་དོན་མཐུན་ནོར་བསྐྱང་ཕྱིར། བབ་ཅོལ་དུ་སྒྲོར་དེས་མཐོང་ནས།

རང་གི་ནོར་ཀུན་ཕྱིན་ནས་ནི། ཇེས་སྤྱ་འབྲང་བའི་ནོར་ནོམས་བསྐྱངས།

50

ཕྱིན་ནས་རིམ་པ་དེ་བཞིན་ཉིད། རིན་ཅེན་སྒྲིང་གི་འགོ་འོང་གིས།

དོན་མཐུན་བསྐྱབ་ཕྱིར་ཆོས་ཀྱིན་ལ། ནོར་ནི་ལན་རྒྱལ་རབ་དུ་བྱིན།

51

अथवा पृथुसङ्कल्पः केनार्थी परिपूर्यते ।

जगामाब्धिरगस्त्यस्य चुलुकावमनीयताम् ॥ ४४ ॥

किं करोम्यतितापोऽयं श्रीरेका बहवोऽर्थिनः ।

न तदासाद्यते वित्तं यत् सर्वार्थिभरक्षमम् ॥ ४५ ॥

पञ्च षट् पूरिता एवं नान्ये श्रीकौस्तुभादिभिः ।

इतीवाद्यापि तप्तोऽन्तर्ज्वलदौर्बानलोऽम्बुधिः ॥ ४६ ॥

तस्मात् करोमि यत्नेन निःसङ्ख्यद्रविणार्जनम् ।

न सहे दुःखनिःश्वासं विमुखस्य मुखेऽर्थिनः ॥ ४७ ॥

इति सञ्चिन्त्य स चिरं सार्थेन महता वृतः ।

रत्नद्वीपपुरं गत्वा विदधे रत्नसंग्रहम् ॥ ४८ ॥

ततः प्रतीपमायान्तं कृतार्थन्तं वनेचराः<sup>१</sup> ।

सार्थार्थहरणोन्मुक्ता ददृशुर्दस्यवः पथि ॥ ४९ ॥

सार्थार्थहरणे दृष्ट्वा स तेषां साहसोद्यमम् ।

निजसर्वस्वदानेन संरक्षानुयायिनम्<sup>२</sup> ॥ ५० ॥

पुनः क्रमेण तेनैव रत्नद्वीपगतागतिः ।

सार्थचाणाय चौराणां षट्कृत्वः प्रददौ धनम् ॥ ५१ ॥

१ Orig. कृतार्थं वनेचरः ।

२ Orig. संरक्षानुयायिनम् ।

ཕྱིས་ཀྱང་ལམ་ནི་དེ་ཉིད་ནས་\* ། འོངས་པས་དེ་བཞིན་ཆོས་ཀྱིན་པ།  
དོན་མཐུན་ནོར་ནི་འཕྲོག་པ་ལ། ། ལྷག་པར་བཀོམ་པ་དེ་དག་མཐོང་། 52

དེས་བསམས་ཀྱིས་བདག་གི་ནོར། ། ཆེན་པོ་ཡིས་ནི་ཡོངས་སུ་སིམ།  
འདི་དག་པ་རིལ་ནོར་འཕྲོག་ལ། ། བརྩོན་པ་ལས་ནི་ཕྱིར་མ་ལོག། 53

ནོར་གྱིས་འགྲོ་བ་ཁངས་བྱས་ཞིང་། ། བདག་གིས་ཡང་ཡང་བརྗོད་གྱུར་ཀྱང་།  
ཀྱི་མ་མ་ལ་ཆོས་ཀྱིན་ནི། ། གདུག་པ་འདི་དག་ཡོངས་མ་ཁངས། 54

རིགས་པའི་སློབ་ཞན་གྱུར་ཅིང་། ། ལན་སྒྲུ་ཀྱན་དུ་བཅོམ་པ་དང་།  
སྒྲུང་པར་འོས་པའི་དམ་བཅའ་བཞིན། ། འན་པ་སྦྱིས་པ་བདག་སྦྱི་སྒྲུང་། 55

དེ་ལྟར་སིམས་ཤིང་འགྲོད་པ་ཡི། ། མ་ཡིས་རབ་དུ་གདུངས་པ་དེ།  
སྦྱེ་པོ་མེད་པར་མཆན་མོ་ནི། ། ལོ་བགྱི་ལྷ་བྱར་རབ་དུ་གྱུར། 56

ཁྱུང་ན་འདས་དུ་བྱིང་བ་ཡི། ། སྤང་པོའི་དབང་པོ་བཞིན་སིག་ཡོ།  
དབྱུགས་རིང་དེ་ལ་མི་ལས་དུ། ། ལྷ་ནི་མཐུ་ཆེན་ལྷན་པས་སྦྱས། 57

སློབ་ཟུང་ཁྱུང་ན་མ་བྱེད་ཅིག། ། དོན་མེད་ལུས་ནི་རབ་སྦྱིས་ཡིན།  
ནོམ་བདོགས་དམ་པར་མེད་འཛོགས་པ། ། ཁྱིད་ཀྱི་འདོད་པ་འབྱུང་བར་འབྱུར། 58

\* ཕྱིས་ཀྱང་ལམ་ནི་དེ་ཉིད་ནས་ཞེས་པའི་ཚིག་ཀྱང་གཅིག་པོ་འདི་ལྟར་དོད་མི་འཇུག་པ་ཀྱང་པ་གཞན་ནིམས་དང་མ་ཕྱན་པ་ལ་སློབ་ཅན་པའི་ཟེལ་སྒྱུར་ཅ་འདྲ་ལོས་བསྒྲིགས་པ་ཕྱི་དཔེ་ཉིད་ན་ཕྱང་།

तथैव त्वां पुण्यविपन्वानिसंप्राप्तस्तथैव<sup>१</sup> ।

तान् ददर्श चौरान् सार्थार्थहरणोऽधिकादरान् ॥ ५२ ॥

सोऽचिन्तयद्दहो वित्तैर्महद्भिः परिपूरिताः ।

मयैते न निवर्तन्ते परार्थहरणोद्यमात् ॥ ५३ ॥

जगत् सम्पूरयाम्यर्थैरित्युक्तापि मया सकृत् ।

अहो नु दस्यवो नैते वराकाः परिपूरिताः ॥ ५४ ॥

उचितोत्साहहीनस्य व्याहतोत्तरवादिनः ।

विकृत्यनप्रतिज्ञस्य धिक्को जन्म कुजन्मनः ॥ ५५ ॥

इति चिन्तयतस्तस्य तप्तस्यानुशयाम्निना ।

विजने प्रययौ रात्रिः सम्बत्सरशतोपमा ॥ ५६ ॥

तं शोकपङ्कसंमग्नं<sup>२</sup> गजेन्द्रमिव निश्चलम् ।

दीर्घोच्छ्वासं महेशाख्या स्वप्ने प्रोवाच देवता ॥ ५७ ॥

सुमते मा कृथाः शोकं शरीरोच्छोषणं वृथा ।

सत्सङ्कल्पाभिरुद्धस्य भविष्यति तवेप्सितम् ॥ ५८ ॥

<sup>१</sup> The original of this line was lost. The present line which was composed by Bdar Locháya is quite unintelligible.

<sup>२</sup> Orig. °सदुद्धम् ।

མྱོ་ལྷན་བཙུག་འབྲུས་ཆན་ནི་མས་ཀྱིས། འབད་པས་འབྲུབ་པར་མི་འགྱུར་བ།  
 མི་ལས་ནི་ཤོག་ཉིད་དག་འདང་། འཛིག་དེན་འདི་ན་དེ་ཡོད་མིན།

59

གང་ཡང་ནུས་པ་དེ་དཔེ་མེད། གང་ཞིག་གཉིས་སྐྱེས་གཅིག་གི་ཡང་།  
 གསུང་གི་ཀྱུལ་ཀ་ཁོ་ན་ཡིས། འཛིག་ས་བྱེད་ས་དང་མཚུངས་པར་གྱུར།

60

བདག་ཉིད་ཆེན་པོའི་བྱ་བའི་དུས། མི་མཉམ་པ་ཡང་མཉམ་པར་འགྱུར།  
 རིང་བ་ནི་མས་ཀྱང་ཉི་བར་འོང། རྒྱ་ཡང་སྐྱེས་ས་ཉིད་ཀྱུར།

61

གཞན་དོན་ཁྱོད་ཀྱི་བཙུག་པ་འདི། འབྲས་བྱ་ཉིད་དུ་ཐེ་ཆོས་མེད།  
 སྤྱིང་སྤྱོད་ས་སྤྱོད་པ་སྤྱུ་བ་ཡིས། ཐེ་ཆོས་ལ་ཡང་མི་འབྱུང་ངོ་།

62

ལྷ་ནི་མས་ཀྱིས་བསྐྱེད་བད་པའི། སྤྱིང་ན་རིན་པོ་ཆེ་དག་ཡོད།  
 གང་ཞིག་གཅིག་གི་མཐུ་ཡིས་ཀྱང་། འཛིག་དེན་གསུམ་པོ་ཁོངས་པར་མཛོད།

63

གང་ཕྱིར་མི་ཡིས་འདས་ནས། དེ་ནི་ཤིན་ཏུ་ཆེ་བའི་ས།  
 བསོད་ནམས་རང་བཞིན་གྱིས་འཕོབ་སྟེ། སྤྱིང་སྤྱོད་ས་ལེགས་བྱས་མིན་པས་མིན།

64

བྱ་དག་ཡིད་ནི་གདུང་བ་ཐོང་། བདེན་པའི་སྒོ་གྲོས་ནི་མ་པར་བསྐྱབས།  
 བད་ར་ཡི་སྤྱིང་འགྲོ་ལ། རབ་དུ་སྒོ་བ་ཡོངས་སུ་རྒྱུངས།

65

ཁྱོད་ནི་སྤྱིང་སྤྱོད་ས་མཐུ་གྱིས་ཤིང་། འཁོར་བ་རབ་དུ་སྒོ་ལ་བར་བཟོད།  
 དེ་ཐོབ་བྱ་ཕྱིར་ཕྱོགས་དང་ནི། ལས་གྱི་རིམ་པ་འདི་དག་ཉིན།

66

न तदस्ति जगत्यस्मिन् स्वप्नसङ्कल्पदुर्लभम् ।

यन्न सिध्यति यत्नेन<sup>१</sup> धीराणां व्यवसायिनाम् ॥ ५६ ॥

सा काण्डानुपमा शक्तिरेकस्यापि द्विजन्मनः ।

यदाज्ञास्यन्दितेनैव विन्ध्यः श्मासमतां ययौ ॥ ६० ॥

विषमं समतां याति दूरमायात चान्तिकम् ।

सलिलं स्थलतामेति कार्यकाले महात्मनाम् ॥ ६१ ॥

परार्थोऽयं तवारम्भः फलत्येव न संशयम् ।

न भवन्ति विसम्बादसन्दिग्धाः सत्त्वृत्तयः ॥ ६२ ॥

रत्नानि वदरद्वीपे सन्ति त्रिदशसेविते ।

येषामेकप्रभावोऽपि त्रिजगत्पूरणक्षमः ॥ ६३ ॥

मर्त्तभूमिमतिक्रम्य सा हि भूमिर्महीयसी ।

आसाद्यते पुण्यमयी नासत्त्वैर्नाशतात्मभिः ॥ ६४ ॥

विषादस्त्यज्यतां पुत्र स्थिराबुद्धिर्विधीयताम् ।

वदरद्वीपयात्रायामुत्साहः परिगृह्यताम् ॥ ६५ ॥

श्रूयतामेष तत्प्राप्त्यै दिङ्मात्रानुक्रमक्रमः ।

स्फूर्तसत्त्वप्रभावस्त्वं संसारोत्तरणक्षमः ॥ ६६ ॥



ནུབ་ཀྱི་ཕྱོགས་ཀྱི་ཆ་ན་ཡོད། ཤིན་དུ་ཆེ་བའི་གླིང་དག་ནི།  
བདུན་བརྒྱ་རབ་དུ་འདས་གྱུར་ཅིང། དེ་བཞིན་དུ་ནི་རིན་ཆེན་བདུན། 67

ཅུ་གྲང་བདུན་དང་ཆེས་འགོ་དང། བརྗེས་འགོ་ཞེས་བའི་ཅུ་ཡི་གཏིར།  
ཆེས་སྤུ་མཐུན་པའི་རྒྱང་གིས་དེར། ས་རོལ་འཕྲོབ་པོ་བསོད་ནམས་ཅན། 68

དེ་ནས་དེ་མཚུངས་མིང་ཅན་རི། རྒྱང་གིས་རབ་རི་བ་མོངས་པར་བྱེད།  
སྤྲེལ་ཆེན་དོན་ཡོད་ཅིས་པ་ཡིས། མིག་གཉིས་གང་དུ་ནོལ་གནས་སྟེར། 69

དེ་ནས་ཀུན་འཁོར་ཞེས་ཅུ་གཏིར། གང་དུ་རྒྱང་ནི་བེ་རུས་བླས།  
འབྲིང་ཞིང་འབྲུང་བས་སྒོ་བ་ཆགས་ནིས། ཀུན་འཁོར་བདུན་ལས་སྒྲོལ་བར་བྱེད། 70

དེ་ནས་ཀུན་འཁོར་ཞེས་པའི་རི། གང་ན་མཚན་གྱི་དྲུང་གི་ཉེ།  
འཛིགས་སུ་རུང་ཞིང་སྒོ་བ་འཕྲོག་པ། སྤབས་གསུམ་པ་ཡང་སྤྲེལ་བྱེད་གནས། 71

དེ་ན་སྤྲེལ་ཆེན་དྲུང་གི་ཉེ། སྤུལ་ནི་ནག་པོས་དཀྱིས་གྱུར་པ།  
མིག་དང་མགོ་ལ་བཞག་པ་ན། བསོད་ནམས་ལྡན་པ་ཡོངས་སུ་སྒྲོལ། 72

དེ་ནས་ཅུ་སྤྲེལ་ཞེས་པའི་མཚོ། གང་ན་སྤྲེལ་པའི་མིག་དམར་ཡོད།  
མ་གཏིར་ཞེས་བྱའི་སྤྲེལ་འཛིན་དང། སངས་གྲུས་རིག་བྱེད་རིག་པའི་དབང། 73

དེ་ནས་ཅུ་སྤྲེལ་ཞེས་པའི་རི། གང་ན་མགྱིན་པ་སྤྲོལ་བོ་ནི།  
མཚན་གྱི་མིག་ནི་རབ་འབར་བ། སྤྲོལ་བོ་ལྷ་བརྒྱ་དག་དང་གནས། 74

अस्ति पश्चिमदिग्भागे समुल्लङ्घ्य महीयसाम्<sup>१</sup> ।

शतानि सप्त द्वीपानां तथा सप्त महाचलान् ॥ ६७ ॥

सप्तापगाश्चानुलोमप्रतिलोमाभिधोऽम्बुधिः ।

अनुकूलानिलैर्यस्मिन् पारमाप्नोति पुण्यवान् ॥ ६८ ॥

ततस्तत्तुल्यनामाद्रिर्वानैस्तिमिरमोहकृत ।

यत्राक्ष्णोर्दिशति स्वास्थ्यममोघाख्या महौषधिः ॥ ६९ ॥

अथावर्त्ताभिधोऽम्भोधिवैरम्भैर्यत्र वायुभिः ।

मज्जनोन्मज्जनैर्जन्तुः सप्तावर्त्तेषु तार्यते ॥ ७० ॥

आवर्त्ताख्यस्ततः शैलः शङ्खनाभो निशाचरः ।

घोरः प्राणहरो यत्र त्रिदशचासकृत् स्थितः ॥ ७१ ॥

कृष्णसर्पावृता यत्र शङ्खनाभिर्महौषधिः ।

त्रायते पुण्यसम्यन्नं नेत्रे शिरसि चार्पिता<sup>२</sup> ॥ ७२ ॥

अथ नीलोदनामाब्धौ रक्ताक्षो यत्र राक्षसः ।

मकर्याधिभूतां बुद्धविद्याविद्वान् बभूव<sup>३</sup> ॥ ७३ ॥

अथ नीलोदनामाद्रिर्नीलग्रीवः क्षपाचरः ।

प्रदीप्तनेत्रो यत्रास्ते रक्षसां पञ्चभिः शतैः ॥ ७४ ॥

१ Orig. महायसाम् ।

२ Orig. चार्पितम् ।

དེ་ན་དོན་ཡོད་ཅེས་པའི་སྒྲན། མཐོང་དང་དབྱགས་དང་རིག་པ་དང་།  
མཆེ་བ་རབ་སྒྲོམ་རྒྱལ་གྱི་མེ། རྟོག་དུ་སྒྲུལ་གྱི་རྒྱལ་ཀློང་སྒྲུང་། 75

གསོ་སྒྲོང་བདུལ་ཞུགས་ལྷན་པ་དང་། བྱམས་དང་སྒྲིང་ཆེའི་བདག་ཉིད་ཀྱིས།  
སྒྲུལ་ནི་ནག་པོ་རབ་བསྐྱད་ནས། སྒྲན་ཆེན་དེ་ནི་ཐོབ་པར་འགྱུར། 76

དེ་ཡིས་མིག་སྒྲན་རྒྱར་སྤྱད་ནི། བྱས་ནས་སྤོང་པོའི་ཤིང་རྟ་རི།  
འབྲས་མེད་བྱལ་པ་སྤྱོད་མོ་ཅན། བསོད་ནམས་ལྷན་བས་སྒྲོལ་བར་འགྱུར། 77

དེ་ནས་ཤེ་རམ་བླ་ཞེས་རི། དེ་ཆེས་གང་གིས་པ་རོལ་བ་ཞན།  
འཛིགས་རྩང་ཟངས་ཀྱི་ནགས་ཞེས་པ། སྤྱོད་ཆེན་པོའི་ནགས་ཀྱི་ནང་། 78

དེ་ན་སྒྲུལ་ནི་སྒྲན་ཆེན་དག། ཟངས་མིག་ཅེས་པ་བཟོད་དཀའ་བ།  
རྒྱལ་པོའི་བྱི་ལྷན་གང་གི་རྒྱུང་། ཉིད་ཀྱིས་འཆོ་བར་མི་བྱེད་གནས། 79

ཆེ་བ་རྒྱལ་དུ་ཉལ་གྱུར་པའི། ཁ་རྒྱུ་ཡི་ནི་དཔག་ཆད་བྱུབ།  
སྒྲོགས་པས་གདུངས་ནས་ཆེ་རྒྱལ་ནི། གཉིད་དང་བྲལ་བས་རྒྱང་བར་གྱུར། 80

འོད་མའི་ཙོ་བ་དོས་བསྐྱེད་སྤྱལ། རབ་དུ་ཕྱེ་བས་བྱི་དང་ལྷན།  
ཉིན་དང་མཚན་དུ་རབ་འབར་བ། མིག་སྒྲན་དུ་འོས་སྒྲན་ཐོབ་འགྱུར། 81

སྤང་མེད་ཅེས་པ་སངས་གྱིས་གྱི། རིག་པ་བསྐྱས་པས་སྒྲན་ཆེན་ནི།  
འཛིགས་རྩང་དེ་དང་གཟི་བཞིན་ཆེ། གཞན་གྱིས་ཀྱང་ནི་འཛིགས་མི་འགྱུར། 82

तच्चौषधिममोषाख्यां रक्षत्याशीविषः सदा ।  
दृष्टिनिःश्वाससंस्पर्शदंष्ट्रोत्सृजद्विषानलः ॥ ७५ ॥

उपोषधव्रतवता मैत्रेण करुणात्मना ।  
लभ्यते सा समुत्सार्य कृष्णसर्पं महौषधिः ॥ ७६ ॥

तं रक्षःशकटं शैलं निष्फलश्चक्षुकन्दरम् ।  
तामञ्जने शिखायाञ्च कृत्वा तरति पुण्यवान् ॥ ७७ ॥

अथ वरम्भनामाद्रिः पारे यस्योत्तरा तटे ।  
घोरा ताम्राटवी नाम महाशालवनान्तरा ॥ ७८ ॥

महानजगरस्तत्र ताम्राक्षो नाम दुःसहः ।  
आस्ते यस्योग्रगन्धेन वायुनैव न जीव्यते ॥ ७९ ॥

षण्मासान् स्वपतो यस्य लाला व्याप्नोति योजनम् ।  
क्षुत्सन्तप्तस्य षण्मासानल्यीभवति जाग्रतः ॥ ८० ॥

वेणुगुल्मशिलाबद्धां गुहामुत्पाद्य मेदिनीम् ।  
प्राय्यौषधीं दिवाराचं ज्वलन्तीमञ्जनोचिताम् ॥ ८१ ॥

तस्मादजगराद्घोरादन्यतो<sup>१</sup> वा महौजसः ।  
अवैराख्यां बुद्धविद्यां जपतो न भवेद्भयम्<sup>२</sup> ॥ ८२ ॥

१ Orig. घोराव्यतः ।

२ Orig. भवेभयः ।

དེ་ནས་རི་ནི་ཆེ་བ་བདུན། འོད་མའི་ཆོར་མས་གདམས་གྱུར་པ།

ཟངས་སྒྲིགས་ཀྱིས་མཚན་ཀྱང་བ་ཡིས། བཙུན་འགྲུས་ལྷན་པས་ཐར་པར་འགྱུར། 83

དེ་རྗེས་ཤལ་མ་ལི་ནགས་དང་། འགྱུར་བྱེད་ཚུ་ཁྱུང་ནི་མ་བདུན་དག།

བགྲོལ་ནས་ཅེ་གསུམ་ཞེས་པའི་རི། རབ་དུ་མཐོ་བ་དག་དུ་སྒྲིབས། 84

དེ་ན་ཅེ་གསུམ་ཞེས་པ་ཡིས། ཆོར་མ་དོ་རྗེ་འཕགས་བྱེད་ཡོད།

ཟངས་ཀྱི་སྒྲིགས་བྱུངས་སྐྱར་བའི། ཀྱང་བ་དག་ལ་མི་འཛུག་གོ། 85

ཚུ་ཁྱུང་ཅེ་གསུམ་ཞེས་པ་དང་། དེ་ན་ལྷགས་ཀྱི་ཅེ་ཡི་རི།

ཚུ་ཁྱུང་ངོས་དང་ལྷགས་ཐུར་གྱི། རི་བོ་དེ་ནས་དེ་ལྷའི་ཁྱུང་། 86

དེ་ནས་བཙོ་བགྱེད་འཕྱོག་ཅེས་པའི། རི་བོ་བགྱེད་པར་དཀའ་བ་དང་།

དེ་ནས་དེ་དང་མིང་མཚུངས་ཁྱུང་། དེ་རྗེས་ཐུ་མོ་ཞེས་པའི་རི། 87

དེ་ནས་དུ་བའི་མིག་ཅེས་རི། ཕྱོགས་ངོས་དུ་བས་ཆོག་གྱུར་པ།

མ་ཅུང་སྒྲུལ་གདུག་དཀྱིལ་འཁོར་གྱི། མཐོང་བ་རེག་པའི་དུག་གིས་ཁུབ། 88

དེ་ཡི་ཅེ་ན་རྗེང་བུའི་མཐའ། རོ་བས་བཅིངས་པའི་ཕྱག་ཆེན་པོ།

ཕྱག་ནང་ནོར་བུ་འོད་ཁྱུང་དང་། སྒྲན་ཆེན་འཆོ་བྱེད་ཅེས་པ་ཡོད། 89

དེ་ཕྱེད་ཡིས་མགོ་དང་ནི། ཀྱང་ལག་ལྷོ་ལ་མའོན་པར་བྱགས།

གསང་སྒྲགས་སྒྲོབས་དང་བཅས་བགྱེད་ན། མ་ཅུང་སྒྲུལ་གྱིས་གཞོད་མི་འགྱུར། 90

ततः सप्त महाशैला वेणुकण्टकसङ्कटाः ।

ताम्रपट्टाङ्गपादेन तीर्थ्यन्ते वीर्यशालिनः ॥ ८३ ॥

ततश्च शाल्वलीवनं सप्त क्षारतरङ्गिणीः ।

उत्तीर्यासाद्यते प्राङ्मुखश्चक्रुर्नाम पर्वतः ॥ ८४ ॥

तत्र त्रिशङ्कवो नाम कण्टका वज्रभेदिनः ।

पादयोर्न विशन्त्येव ताम्रपट्टावनद्वयोः ॥ ८५ ॥

त्रिशङ्कुर्नाम तटिनी तत्रायःशङ्कुपर्वतः ।

उपस्कीलनदी तत्र ततो द्विधा द्विधा सरित् ॥ ८६ ॥

अथाष्टादशवक्राख्यः पर्वतो निरवग्रहः ।

तत्तुल्यसंज्ञाय नदी क्षण्णो नाम गिरिस्ततः ॥ ८७ ॥

अथाद्रिधूमनेचाख्यो धूमनिर्द्दिग्धदित्तटः ।

दृष्टिस्पर्शविषैर्व्याप्तः क्रूराशीविषमण्डलैः ॥ ८८ ॥

तन्मूर्ध्नि पल्लवस्यान्तः शिलाबद्धा महागुहा ।

ज्योतीरसे मणिर्यस्यां जीवनी च महौषधिः ॥ ८९ ॥

भित्त्वा गुहां तदभ्यक्तशिरःपादकरोदरः ।

व्रजन्मन्त्रबलोपेतः क्रूरसर्पैर्न बाध्यते ॥ ९० ॥

१ Orig. नदी तदुपस्कीलः ततोद्विधाद्विधा सरित् ।

དེ་ནས་སྤྱུལ་གདུག་རི་བོང་བདུན། སེམས་ཅན་རྒྱལ་བོས་ཀྱན་དུ་ཁེངས།

དེ་ལྟའི་ཆ་མུང་དག་ཀྱང་མྱེ། རྩ་ཡི་ཕུན་ཚོགས་པ་མཐའ་མེད། 91

དེ་དག་མ་ལུས་རབ་བགྱལ་དེ། གཞན་པན་བཙོན་པ་བསོད་ནམས་ཀྱིས།

ཅེ་མོ་མཁའ་ལ་རེག་གྱུར་པ། དཀར་བའི་རི་ལ་འཛོག་པར་འགྱུར། 92

དེ་ནས་དེ་ཡི་ངོས་གཞན་ལ། རོ་ནི་དྭ་ཀི་ཞེས་གྲོང་བྱིར།

དཔག་བསམ་ཤིང་གིས་ཉེ་བར་མཛོས། མཐོ་རིས་དང་མཚུངས་མཐོང་བར་འགྱུར། 93

དེ་ན་དེ་དཔོན་སྤྱིང་སྟོབས་ནི། ཆེན་པོ་མ་གཞིས་པ་ཡོད།

སེམས་ཅན་ཀྱན་ལ་པན་པར་དགྱིས། བགྱི་བྱིན་བཞིན་དུ་ནྟོམ་པར་གྲགས། 94

ཤེས་བཟང་ཆོ་གོས་སྟོན་མེད་དེས། བ་དར་ཡི་སྤྱིང་དག་དུ།

འགྲོ་བར་བཙོན་པ་བྱོད་ཀྱིས་ནི། ལས་གྱི་གདམས་ངག་ཀྱན་བྱེད་འགྱུར། 95

འདི་བཛོད་བདུད་ཅིའི་ཆེན་གྱིས་བཞིན། འོས་པའི་ཆོག་གིས་ཤིན་དུ་དགའ།

མང་དུ་སྟོ་བ་བསྐྱེད་བྱས་ནས། ལྷ་མོ་འཕྲལ་ལ་མི་སྤང་གྱུར། 96

ཤིན་དུ་དགའ་ནི་རབ་སང་ནས། བསམ་ཅད་དེ་དེ་བཞིན་ཞེས་བསམས།

རང་གི་སྟོ་བ་སྟོན་བཏང་ནས། སྤྱིང་སྟོབས་ལ་ནི་ཞེན་དེ་ཆས། 97

དེ་ཡིས་བསྟན་པའི་ལས་ལས་ནི། ངལ་བ་ནོམ་བཙོས་དེས་བགྲོད་པས།

ལོ་ནི་བཅུ་གཉིས་རྫོགས་པ་ནི། རོ་ནི་དྭ་ཀི་གྲོང་བྱིར་སྟོབ། 98

अथोग्रसत्त्वसङ्कीर्णाः सप्ताशीविषपर्वताः ।

नद्यश्च तद्विधा यासामपारवारिसम्पदः ॥ ६१ ॥

रतदुत्तीर्य निखिलं पुण्यैः परहितोद्यतः ।

आरोहति सुधाशैलं शृङ्गेरालिङ्गिताम्बरम् ॥ ६२ ॥

ततस्तस्यापरे पार्श्वे कल्पवृक्षोपशोभितम् ।

पुरं रोहितकं नाम दृश्यते स्वर्गसन्निभम् ॥ ६३ ॥

अस्ति तत्र मघोनाम मघवानिव विश्रुतः ।

सार्थवाहो महासत्त्वः सर्वसत्त्वहिते रतः ॥ ६४ ॥

वदरद्वीपयात्रायामुद्यतस्यानवद्यधीः ।

मार्गोपदेशं देशज्ञः स ते सर्वं करिष्यति ॥ ६५ ॥

इत्युक्त्वात्साह्य बहुशः सुभद्रैरिव सुप्रियम् ।

वचोभिरुचितैर्देवी सहसान्तरधीयत ॥ ६६ ॥

प्रबुद्धः सुप्रियः सर्वं तत्तथेति विचिन्तयन् ।

प्रतस्थे सत्त्वमारुह्य निजोत्साहपुरःसरः ॥ ६७ ॥

स ब्रजन् विजितायासस्तेन निर्दिष्टवर्त्मना ।

पुण्यैर्द्वादशभिर्वर्षैः प्राप रोहितकं पुरम् ॥ ६८ ॥



སྐབས་འདིར་དེར་ནི་དོན་མཐུན་བདག། མ་གྲག་ལས་ཀྱི་སྒྲོར་བ་ལས།  
གསེ་བ་དགའ་བའི་ནང་གིས་ནི། ལུས་ནི་ནོལ་དུ་མི་ནགས་གྱུར།

99

དེ་ནས་གྱལ་པོའི་ཁབ་ལྷའི་ཁྱིས། ནང་དུ་འཇུག་པ་མ་ཐོབ་ནས།  
དེ་ཡི་སྒོ་ན་གིན་དུ་དགའ། བྱ་བ་བསྐྱབ་སྦྲད་འདུག་པར་གྱུར།

100

དེ་ནས་སྒྲན་པའི་ཟོལ་གྱིས་ནི། དེ་ནི་ནང་དུ་འཇུག་པ་ཐོབ།  
ཉེ་བར་རིགས་པའི་གཏམ་ཤེས་པ། སྤྱ་ཡི་གསུམ་པའི་ས་མ་ཡིན།

101

ཆོ་ཡི་རིག་བྱེད་སྐྱབ་ཤེས་ཤིང་། འཆི་བའི་མཚན་ཉིད་ཤེས་པ་དེས།  
ཟླ་རྒྱལ་མཇུག་ཉིད་དེ་ཡི་ཆོར། ཤེས་ནས་བསམ་པ་འཁྲུགས་པར་གྱུར།

102

དགའ་ཞིང་ཕན་པའི་སྒྲན་མང་དང་། དེ་ཡི་རིམ་གྱོ་ལེགས་བྱས་པ།  
དུས་ནི་གིན་དུ་བྱང་བ་ཡིས། གིན་དུ་དགའ་དང་མཛེལ་བོར་གྱུར།

103

དེ་ལ་མཛེལ་བས་སྒྲན་སྦྱར་ནིམས། དེ་ཡིས་འདོད་པ་བྱ་བར་གྱུར།  
མཛེལ་བོས་ཅུང་ཟད་བྱིན་པ་གང་། དེ་དག་ཀྱན་ལ་ཡིད་དགའ་འོ།

104

ད་ནས་བདེ་བའི་རིམ་གྱོས་དེའི། ནད་ནི་ཅུང་བ་ཉིད་དུ་གྱུར།  
དམ་པའི་གྲོངས་ལས་སྤྱུག་བསྐྱལ་ཞི། དེ་ལས་ནད་དང་བྲལ་བར་གྱུར།

105

དེ་ནས་མ་གྲག་མཛེལ་བ་ལས། ཡིད་ཐབས་སྦྱིས་ལ་གིན་དུ་དགའ།  
སྦྲད་ནས་རང་གི་གཏམ་གྱི་ཆོ། སྦྱོད་ཚུལ་མཐུན་ནི་རིག་པར་བྱས།

106

अज्ञान्तरे कर्मयोगात् तत्र सार्थपतिर्मघः ।  
व्याधिना दुश्चिक्षेण बभूवास्वस्थविग्रहः ॥ ९९ ॥

अलब्धान्तःप्रवेशोऽथ गृहे राजगृहोपमे ।  
तस्य व्यलम्बत द्वारं सुप्रियः कार्यसिद्धये ॥ १०० ॥

ततो वैद्योपदेशेन स प्रवेशमवाप्तवान् ।  
उपयोगकथाप्रज्ञा न कस्यादरभूमयः ॥ १०१ ॥

आयुर्वेदविधानज्ञः स तस्यारिष्टलक्षणैः ।  
षण्मासशेषमेवायुर्ज्ञात्वा चिन्तान्तरोऽभवत् ॥ १०२ ॥

तस्य प्रियहितप्रायोभैषज्यपरिचर्यया ।  
अत्यल्पेनैव कालेन सुप्रियः प्रियतां ययौ ॥ १०३ ॥

भैषज्ययुक्तिस्तत्प्रीत्या तस्य वल्लभतां ययौ ।  
प्रियोपनीतं यत्किञ्चित् तत्सर्वं मनसः प्रियम् ॥ १०४ ॥

प्रियोपचारैस्तस्याथ व्याधिरार्द्रावमाययौ ।  
आधिः शाम्यति सत्सङ्गात् ततो व्याधिर्विशीर्यते ॥ १०५ ॥

ततः सञ्जातविश्रम्भः सुप्रियः प्रणयान्मघम् ।  
चक्रे विदितवृत्तान्तं पश्चान्निजकथाक्षणे ॥ १०६ ॥

བ་ད་ར་ཡི་སྒྲིང་བཤོད་ལ། བདག་ཉིད་ཆེ་དེའི་སྟོ་བ་དག།

གཞན་དོན་གཡོ་མེད་ཤེས་གུར་ནས། མ་གླས་ཡ་མཚན་དེ་ལ་སྦྱས། 107

ཀྱེ་མ་སྒྲིང་པོ་མེད་པ་ཡི། ལཱིར་བ་འདི་ནི་སྒྲིང་པོའི་གཟུགས།

གཞན་གྱི་བསམ་སའི་དབྱང་གཉིན་ནི། རོར་བུ་འགའ་ཞིག་ཡོད་པ་ཡིན། 108

ན་ཚོད་གཞིན་ཞིང་མཛེས་པའི་གཟུགས། གཞན་གྱི་དོན་ལ་གཙགས་པའི་ཡིད།

ཡོན་ཏན་ཕྱག་ཚོགས་བསོད་ནམས་ལྷན། གནས་འདི་བྱིད་ཉིད་ཁོ་ནའི་ཡིན། 109

འདི་སྟེང་ས་འདི་རབ་འདས་ནས། བྱིད་ནི་གཞན་གྱི་དོན་དུ་འོངས།

བྱིད་ཀྱི་སྟོང་གྲགས་བབྱིད་པ་ལ། འོན་ཀྱང་བདག་ནི་མཆོག་དུ་གཟིངས། 110

མཚན་མས་ནིངས་པ་ལུས་ཅན་གྱི། རྟོག་ནིངས་པར་འགྲོ་བ་ཉིད།

བྱིད་ཀྱི་འདོད་པའི་གྱུ་ཉིད་དུ། བདག་གི་དེ་མཐར་གུར་ཀྱང་སྦྱེའི། 111

ད་ལྟ་ཉིད་དུ་ཟད་པ་གང། དེ་ནི་ཟད་པར་ཡོངས་སུ་བབྱང།

གཞན་གྱི་དོན་དུ་སྟོག་དག་ཀྱང། ཟད་པ་སྟེད་པ་བབྱི་དང་མཉམ། 112

བདག་གི་བ་ད་ར་ཡི་སྒྲིང་། མ་མཐོང་འོན་ཀྱང་བདག་གིས་ཐོས།

རྒྱ་གཏིར་ཆེན་པོ་ཕྱོགས་རྩུང་སྟོན། དེ་དང་དེ་ཡི་མཚན་མ་ཤེས། 113

དེ་སྐད་བརྗོད་ནས་ས་བདག་གིས། གྲོགས་བརྟེན་མཉམ་པའི་ཆོག་ཀྱང་དོར།

དེ་ཡིས་བཀྲ་ཤིས་གྲུ་གཟིངས་ནི། ཤིན་དུ་དགའ་དང་ལྷན་ཅིག་བརྩུང། 114

वदरद्वीपयाचायां तस्योत्साहं महात्मनः ।

परार्थे निश्चलं ज्ञात्वा तमूचे विस्मयान्मघः ॥ १०७ ॥

अहो वतास्मिन् संसारे निःसारे साररूपिणः ।

जायन्ते मणयः केचित् परचिन्तापरायणाः ॥ १०८ ॥

नवं वयः प्रिया मूर्तिः परार्थप्रवणं मनः ।

पुण्योद्भितस्तथैवायं<sup>१</sup> स्थाने गुणसमागमः ॥ १०९ ॥

इयतीं भूमिमुल्लङ्घ्य परार्थे त्वमुपागतः ।

करोमि तव साहाय्यं किन्त्वहं भृशमातुरः ॥ ११० ॥

निबद्धावधयः प्राणाः प्रयान्त्येव शरीरिणाम् ।

ते व्रजन्तु ममान्तेऽपि त्वत्समाहितहेतुताम् ॥ १११ ॥

एवमेव व्ययो यस्तु व्ययः स परिगण्यते ।

परार्थे जीवितस्यापि व्ययो लाभशतैः समः ॥ ११२ ॥

न मया वदरद्वीपं दृष्टं किन्तु श्रुतं मया ।

महाभ्यौ दिक्समुद्देशं तैस्तैर्जानामि लक्ष्मणैः ॥ ११३ ॥

इत्युक्त्वा भूपतिं सुहृदन्धुवाक्येऽप्यनादरः ।

स मङ्गलप्रवहणं सुप्रियेण सहादधे ॥ ११४ ॥

དེ་ནས་བསམ་པ་ཡངས་པ་ནི། དེ་དག་གཟིངས་ལ་ཞོན་གྱུར་ཏེ།

རིས་སུ་མཐུན་པའི་རྒྱང་དག་གིས། དཔག་ཚད་བགྱུར་ཡང་འགྲོ་བར་བྱེད། 115

གནས་དང་གནས་སུ་རྒྱ་གཏིར་ཆེད། རྒྱ་ནི་ཁ་དོག་སྒྲ་ཚོགས་མཐོང་།

འདི་དག་ཅི་ཞེས་ལྟ་མོད་ལྟོང་། ཤིན་དུ་དགས་རྒྱས་མ་རྒྱ་ལའོ། 116

གྱུ་མཚོ་འདི་ཡི་རྒྱ་ལ་ནི། ལྷགས་ཀྱི་རི་བོ་ལྟ་དག་ཡོད།

གཞན་ཡང་ཟངས་དང་བརྒྱལ་རང་བཞིན། གཞན་ནི་རིན་ཅེན་གསེར་རང་བཞིན། 117

དེ་ནས་ས་གྲིབ་མའི་བྱེ་བྲག་གིས། ཁ་དོག་སྒྲ་ཚོགས་གནས་དང་གནས།

ཁོངས་གནས་རབ་འབར་སྒྲན་དག་གིས། རྒྱ་གཏིར་འདི་ནི་འབར་བར་མཐོང་། 118

འདི་བརྗོད་མ་རྒྱ་དུས་ཀྱི་འཚམས། ཐོབ་ཅིང་ནད་ཀྱིས་ཐེབས་པར་གྱུར།

སྒོ་ལ་བཏང་དམ་པའི་བྲགས་པ་དག། བཏོན་པའི་འཛོལ་ནོམ་པར་བཅུགས། 119

རི་ལྟར་བདག་ཉིད་ཆེ་སྤྱིང་སྟོབས། དོ་རྩེ་བྱགས་པ་པས་ཀྱང་བཏོན།

དེ་ལྟར་གཤམ་ཏེ་འཛོལ་གྱུར་ན། སྤྱིང་ན་བསྐྱབ་བྱར་ཅིས་མི་འགྱུར། 120

གཟིངས་ནི་དོགས་ཕྱིན་ཤིན་དུ་དོགས། དེ་དང་བལ་བ་ལས་སྐྱེས་པའི།

སྤྱང་ན་བསམ་ནས་གོགས་པོ་ཡིས། ལུས་ནི་ལགས་པར་བྱ་བ་བསྐྱབས། 121

རྟེན་ནི་ནོས་པར་ཆད་པའི་ཚོ། གང་ཞིག་བྱ་ལ་བཏོན་པའི་ཡིད།

འདི་ཉིད་བདག་ཉིད་ཆེ་ནོས་ཀྱིས། སྤྱིང་སྟོབས་སྟོབས་མཐོ་བའི་ཏྲགས། 122

ततः प्रवहणारूढौ तौ योजनशतान्यपि ।

पवनस्यानुलौघ्येन जग्मतुर्विपुलाशयौ ॥ ११५ ॥

स्थाने स्थाने जलं दृष्ट्वा नानावर्णं महोदधेः ।

किमेतदिति पप्रच्छ सुप्रियः कौतुकान्मघम् ॥ ११६ ॥

जले लोहाचलाः पञ्च सन्त्यस्य पयसां निधेः ।

ताम्ररूप्यमयाश्चान्ये हेमरत्नमयाः परे ॥ ११७ ॥

तेषां छायाविशेषेण नानावर्णः पदे पदे ।

दृश्यतेऽभिरयं दीप्तः प्राप्तान्तरोद्गतौषधिः ॥ ११८ ॥

इत्युक्त्वा व्याधिनाक्रान्तः प्राप्तकालावधिर्मघः ।

प्राणान्मुमेच सत्कीर्तिविन्यस्तस्थिरजीवितः ॥ ११९ ॥

वज्रलेपादपि दृढं यथा सत्त्वं महात्मनाम् ।

तथा यदि भवेदायुः<sup>१</sup> किमसाध्यं भवे भवेत् ॥ १२० ॥

कूलावाप्तप्रवहणः सुप्रियस्तद्वियोगजम् ।

शुचं संस्तभ्य विदधे सुहृदस्तनुसत्क्रियाम् ॥ १२१ ॥

एतदेवोन्नतं लक्ष्म सत्त्वोत्साहमहात्मनाम् ।

विच्छिन्नालम्बने काले यत्कर्तव्यदृढं मनः ॥ १२२ ॥

ཡང་ནི་གཟིངས་ལ་ཞོན་བྱས་ཏེ། རྩ་བའི་གཏོར་ནི་ཡང་དག་བསྐྱལ།  
 རིན་ཅན་རི་བའི་ངོས་ནས་ནི། བགས་ཚལ་སྤྲུག་པའི་ནང་དུ་ཞུགས། 123

བདག་ཉིད་ཆེན་པོའི་སྒོ་གྲོས་ནི། སྒྲུ་མ་འབྲལ་བས་མ་ཡིན་ཞིང་།  
 གཏུང་དང་དབྱ་ནི་མས་མཛོན་སྦྱོར་དང་། ནང་དང་ཉོན་མོངས་སྦྱོད་པས་མིན། 124

དེར་ནི་ནམ་མཁའ་སོན་པའི་རི། རྩོགས་ངོས་མ་ལྷས་བཀག་གུར་པས།  
 མདུན་དུ་བག་གས་ནི་གཟུགས་ཅན་བཞིན། རྩོད་པར་དཀའ་བ་དེ་ཡིས་མཐོང་། 125

མོངས་པ་བཞིན་དུ་སྦྱོར་བའི་རི། དེ་མཐོང་ཐབས་ནི་དམན་གུར་ཅིང་།  
 ཞབས་སུ་ཡལ་འདབ་མལ་སྤྲུག་ལ། ཉལ་ནས་དེ་ཡི་སྒྲིང་ཅིག་བསམས། 126

ཀྱི་མ་བདག་ནི་ཞུགས་གུར་ནས། རི་སྒྲིད་དུས་ནི་རབ་དུ་འདས།  
 གང་དུ་འང་བ་དར་ཡི་སྒྲིང་། མིང་ཡང་ངོས་པར་མ་ཐོས་སོ། 127

བསོད་ནམས་རྫོང་གི་བདག་གི་ནི། བཙོན་པའི་གྲོགས་མཆོག་གུར་པ་གང་།  
 དེ་ཡང་ལས་ཀྱི་བོ་རྒྱབས་ཀྱིས། དུས་མིན་གདོས་པ་ཆག་པ་བཞིན། 128

ཐབས་ཉམས་ཐབས་ནི་འདི་ལ་ཡང་། ཤིན་དུ་ཆེ་བའི་འབད་ཚོལ་གྱིས།  
 བདག་ནི་ངོས་པར་ནི་མི་ཞེས། གུ་བ་པའས་ཡང་ན་ཤི་བར་འབྱུར། 129

འགྲོ་བ་གསུམ་པོ་འདིར་སྐྱེས་པ། གཞན་ལ་ཕན་ཕྱིར་སྒོག་དག་ནི།  
 ཟད་པར་གུར་པ་དེ་གཅིག་ལ། སྐྱེའགྲོ་ནི་མས་སུ་མཆོད་པར་འོས། 130

पुनः प्रवहणारूढः स<sup>१</sup> समुत्तीर्य वारिधिम् ।  
रत्नपर्वतपार्श्वेन विवेश विकटाटवीम् ॥ १२३ ॥

न वियोगैर्नचोदेगैर्नाभियोगैर्द्विषामपि ।  
न रोगैः क्लेशभोगैर्व्वा हीयते महतां मतिः ॥ १२४ ॥

स तत्राक्रान्तगगनं निरुद्धाशेषदित्तम् ।  
दुरारोहं ददर्शाग्रे मूर्त्तं विघ्नमिवाचलम् ॥ १२५ ॥

उपायहीनस्तं दृष्ट्वा गिरिं मूर्खमिवोद्धतम् ।  
अधःपल्लवशय्यायां सुप्तः सोऽचिन्तयत् क्षणम् ॥ १२६ ॥

अहो वत कियान् कालः प्रयातः प्रस्थितस्य मे ।  
वदरद्वीपनामापि न नाम श्रूयते क्वचित् ॥ १२७ ॥

व्यवसायसहायो मे योऽभूत्पुण्यपणैः परम् ।  
भग्नप्लव इवाकाले सोऽपि कर्मोन्मिविल्लवैः ॥ १२८ ॥

नष्टोपायेऽप्युपायेऽस्मिन् व्यवसायान्महीयसः ।  
न नाम विनिवर्त्तेऽहं सिद्धिर्निधनमस्तु वा ॥ १२९ ॥

तदेकं जन्मयात्रासु पूज्यं जन्म जगत्त्रये ।  
यस्मिन् परोपकाराय जायते जीवितव्ययः ॥ १३० ॥



དེར་ནི་དེ་ལྟར་བསམ་འབྲུགས་དེ། སྤྱིང་སྤྱོབས་གྱུ་མཚོར་ཤེས་གྱུར་ནས།  
 རི་ལ་གནས་པའི་གཞོན་སྤྱན་ནི། སྤྱོན་པོ་ཞེས་པ་འོངས་ནས་སྤྱོས། 131

ཤར་དུ་དཔག་ཚད་ཕྱིན་གྱུར་ནས། ས་འཛིན་ཅེ་མོ་གསུམ་པ་ནི།  
 ས་ལ་བྱས་པའི་ཐོམ་སྐས་ལ། འཛོགས་ལ་དེ་ནས་འགྲོ་བར་གྱིས། 132

དེ་སྐད་གཞོན་སྤྱན་གདམས་ངག་གིས། རི་ཆེན་དེ་ཡི་ནོམ་བགོལ་བས།  
 ཅེ་མོ་ཤིན་དུ་མཐོ་བ་ཡི། ཤེལ་གྱི་ས་འཛིན་མདུན་དུ་མཐོང་། 133

བྱ་ནོམས་ཀྱིས་ཀྱང་བགྲོད་དཀའ་བ། འཇམ་པའི་བྲག་ནི་གཅིག་ཕྱ་དེར།  
 དེ་ཡི་ཡིད་ལ་རི་བ་ནི། ཡུད་ཅས་བྱ་བ་མེད་པར་གྱུར། 134

ཤིན་དུ་མཐོ་ཞིང་དེན་དང་བྲལ། རང་གི་དོག་བཞིན་གཡོ་མེད་པར།  
 དེ་ལ་ནོམ་དབྱེད་ཡུན་རིང་དེ། རི་མོ་བཀོད་པ་བཞིན་དུ་གྱུར། 135

དེ་ནས་རྒྱ་འོད་ཅེས་པ་ཡི། གཞོན་སྤྱན་བྲག་གི་ཕྱག་གནས་པ།  
 སྤྱིང་སྤྱོབས་ཕྱན་ཚོགས་དེ་ལ་ནི། མའོན་ཕྱོགས་ལ་མཚན་ལྡན་པས་སྤྱོས། 136

འདི་ནས་ཤར་དུ་གྱུང་བྲགས་ཅས། རོང་བས་ཅན་དན་ནགས་ཚལ་ནི།  
 རྒྱང་བཞིན་གྱིས་བསྐྱོད་འཁྲི་ཤིང་ལྷན། སྤྱོན་མེད་ནོམ་འབྲུལ་མཐོང་བར་འགྱུར། 137

དེ་ནི་ར་གསལ་བྱེད་ཅེས་པ། ཕྱག་ན་གདམས་པའི་སྤྱན་ཆེན་པོ།  
 ལུས་ཅན་བསྐྱུང་ཕྱིར་རིན་ཆེན་ལ། རབ་དུ་བདུས་པས་ཐོབ་པར་འགྱུར། 138

इति चिन्ताकुलं तत्र तं ज्ञात्वा सत्यसागरम् ।

नीलो नाम समभ्येत्य यक्षः प्राहाचलाश्रयः ॥ १३१ ॥

पूर्व्वेण योजनं गत्वा चीणि शृङ्गाणि भूधृतः ।

वेचसोपाननिश्रेण्या समारुह्याथ<sup>१</sup> गम्यताम् ॥ १३२ ॥

इति यक्षापदेशेन स विलङ्घ्य महाचलम् ।

ददर्शाग्रे समुत्तुङ्गशृङ्गं स्फटिकभूधरम् ॥ १३३ ॥

तस्मिन्नेकशिलाश्लक्ष्णे दुर्गमे पश्चिणामपि ।

मुहूर्त्तमभवत्तस्य निर्व्यापारो मनोरथः ॥ १३४ ॥

अभ्युन्नतं निरालम्बं स्वसङ्कल्पमिवाचलम् ।

स तं विचार्य सुचिरं चित्रन्यस्त इवाभवत् ॥ १३५ ॥

अथ चन्द्रप्रभो नाम यक्षः शैलगुहाश्रयः ।

अभ्येत्य सत्त्वसम्पन्नं तमभाषत विस्मितः ॥ १३६ ॥

क्रोशमात्रमितो गत्वा पूर्व्वेणापूर्व्वविभ्रमम् ।

दृश्यते चन्दनवनं बालानिलचलल्लतम् ॥ १३७ ॥

तत्रास्ते प्रसरा<sup>२</sup> नाम गुहालीना महौषधिः ।

लभ्यते देहरक्षायै समुत्तोत्थ महाशिलाम् ॥ १३८ ॥



तत्प्रभावकृतालोकं सोपानैः स्फटिकाचलम् ।  
सहसैव समारुह्य गम्यतामीप्सिताप्तये ॥ १३६ ॥

तत्क्षणात् कृतकार्य्येव<sup>१</sup> सा प्रयाति महौषधिः ।  
न खेदस्तत्कृते कार्य्यस्तडिल्लोलाः प्रियाप्तयः ॥ १४० ॥

इति यक्षोपदिष्टेन विधानेन स भूधरम् ।  
समुत्क्रम्य ददर्शाग्रे नगरं हेममन्दिरम् ॥ १४१ ॥

मेरुकूटैरिवाकीर्णं प्रकाशैरिव निर्मितम् ।  
सर्व्वाश्चर्य्यैरिव कृतं तद् दृष्ट्वा विस्मितोऽभवत् ॥ १४२ ॥

महाहेमकपाटाभ्यां रुद्धद्वारं विलोक्य तत् ।  
निर्जनं वारसञ्चारं वनान्ते निषसाद सः ॥ १४३ ॥

अत्रान्तरे दिनस्यान्ते व्योमानन्तपथाध्वगः ।  
अवापास्ताचलोपान्तं परिश्रान्त इवांशुमान् ॥ १४४ ॥

अस्तङ्गते सहस्रांशौ रजनীরमणी शनैः ।  
तारापतिमिवान्वेष्टुं प्रससाराभिसारिका ॥ १४५ ॥

अथ प्रकाशविभवैः सर्वांशपूरणोन्मुखः ।  
बोधिसत्त्व इव स्वच्छः सुधादीधितिरुद्ययौ ॥ १४६ ॥

ཐུན་པའི་ཚོགས་ནི་མ་ལུས་པ། རབ་དུ་ཞི་བར་ནུས་ཤིང་གྱིས།  
ཡིད་ནི་དངས་བྱེད་ཆེན་པའི་འོད། སྤྱིང་སྤྱོད་སྤྱོད་ཚུལ་བཞིན་དུ་མཛེས། 147

ཉིན་བུལ་ལས་སྐྱེས་སྤྱོགས་ནི་མས་ཀྱིས། ཐུན་པའི་སྤོངས་པ་ཆེན་པས་སྤྱོགས།  
གང་ཕྱིར་རིང་ན་བཞུགས་པ་ཡི། བདག་ཉིད་ཆེ་ནི་མས་ཀྱི་ཞུགས་པ་མཛོག། 148

ཆེན་པའི་ཟེར་གྱིས་ཤིན་དུ་དགའ། སྐད་ཅིག་ལུས་ནི་ཁོངས་གྱུར་ནས།  
བྱ་བའི་གྱི་མཆོ་བོ་ཆེན་པས་དག། འཁྲུག་པའི་གྱི་ནི་གཉིད་སྤོངས་གྱུར། 149

མཚན་མོ་ཟད་པར་གྱུར་པའི་ཆོ། ཡོན་ཏན་ཡོན་གྱིས་གསུམ་བཅས་པ།  
མཐུ་ཆེན་ལུ་ཡི་མི་ལས་དུ། དེ་ལ་མཛོན་པར་སྤྱོགས་ནས་སྐྱེས། 150

ཨ་མ་ཀྱ་ཡེ་སྤྱིང་སྤྱོད་སྤྱོད་ཅན། དེ་ཉིད་དམ་པའི་མཛོན་ཞེན་པ།  
ལེགས་བྱས་ཁྱོད་ཀྱི་ངལ་དུ་བ་ནི། གཞན་གྱི་དོན་དུ་གྱི་ཆེན་བྱས། 151

ཉིན་མོངས་ལྷག་མ་ཆུང་དུ་འདིར། ཡིད་ནི་འབྱུང་བར་མི་འོས་སོ།  
སྤྱིང་སྤྱོད་སྤྱོད་དམན་པ་མེད་ནི་མས་ཀྱིས། རང་དབང་ཉིད་དུ་ཐམས་ཅད་གྱུར། 152

གསེར་གྱི་གྲོང་བྱེད་གང་འདི་དང་། གསུམ་ནི་པ་རེལ་གཞན་དང་གཞན།  
གོང་ནས་གོང་དུ་ནི་མ་པར་བཟ། འདི་ན་རིན་ཅན་གྲོང་བྱེད་ཡོད། 153

ཁྱོད་ཀྱི་སྤྱོད་ནི་བདེ་དང་པ་ན། དེ་དག་ལས་ནི་མི་འཕ་ཅི།  
བཞི་དང་བཞི་དང་བཞི་དུ་གྱུར་དང་། སོ་གཉིས་རིས་པས་ཕྱིར་འབྱུང་འབྱུར། 154

स्फीता तमःसमूहस्य निःशेषप्रशमोचिता ।  
मानसोत्सासिनी ज्योत्स्ना सत्त्ववृत्तिरिवावभौ ॥ १४७ ॥

तमोमोहं जहारेन्दुदिशां दिनवियोगजम् ।  
परोपकारे हि परो दूरारोहो महात्मनाम् ॥ १४८ ॥

सुप्रियश्चन्द्रकिरणैः पूर्यमाणतनुः क्षणम् ।  
निद्रां कार्यसमुद्रोर्मिस्तोभमुद्रा<sup>१</sup>मवासवान् ॥ १४९ ॥

क्षपायां क्षीयमाणायां<sup>२</sup> गुणदाक्षिण्यसादरा ।  
जगाद् देवता स्वप्ने महेशाख्या समेत्य तम् ॥ १५० ॥

अहोवत महासत्त्व सत्तत्त्वाभिनिवेशिना ।  
परार्थे विपुलः क्लेशः कृतः सुकृतिना त्वया ॥ १५१ ॥

अल्पशेषे प्रयासेऽस्मिन् नोद्वेगं कर्तुमर्हसि ।  
अपर्युषितसत्त्वानां स्वाधीनाः सर्वसिद्धयः ॥ १५२ ॥

हैमं यदेतन्नगरं चीणि चान्यान्यतः<sup>३</sup> परम् ।  
सन्ति रत्नपुराण्यत्र विचित्राण्युत्तरोत्तरम् ॥ १५३ ॥

तेभ्यो निर्यान्ति किन्नर्यश्चतस्रोऽष्टौ च षोडश ।  
द्वाविंशच्च<sup>४</sup> क्रमेणैव त्वया द्वारि विघट्टिते ॥ १५४ ॥

१ Orig. कार्यसमूहोर्मिफेनमुद्राम् ।

२ क्षमायां क्षियमानायाम् ।

३ Orig. चीणि चान्यतः ।

४ Orig. द्वाविंश ।

ཁྱོད་ཀྱི་དབང་པོ་ཐུལ་བ་ཡིས། དེ་ཡི་བག་མེད་རིག་པར་བྱ།  
 རིང་པོ་མིན་པར་འདོད་པ་དག། མཐོང་བར་གྱུར་ཏེ་གཞན་པ་ཅི། 155

ལྷ་མོས་གསུམ་པཅས་འདི་བཟོད་ལ། དེ་ནས་རབ་སང་ཤིན་དུ་དགས།  
 ཁྱོད་ཁྱེད་སྒྲོ་ལ་མངོན་སྤྱོད་ཀྱིས་ཏེ། ཡག་པ་ཡིས་ནི་ལན་གསུམ་བརྟུངས། 156

དེ་ནས་མི་འམ་ཅི་མོ་བཞི། གཡོ་བའི་མིག་ཅན་འཕྱོན་གྱུར་ཏེ།  
 གཡོ་བའི་རླུང་གིས་བསྐྱོད་པ་ཡིས། ངོ་མཚར་ལྷོན་པའི་སྒྲིམ་བཞིན། 157

ཡིད་ནི་རིངས་པར་བྱེད་གྱུར་ཅིང་། འདྲན་བྱེད་དག་གི་བདུད་ཚིའི་ཆར།  
 བཞིན་རས་རླབ་པའི་འོད་ཟེར་གྱིས། ཉིན་མོར་རླབ་འོད་ལྡན་པར་བྱས། 158

དགའ་བས་མཐོང་དེས་ཤིན་དུ་དགའ། འདོད་པ་གྱུ་ཆེར་ཡང་དག་མཚོད།  
 དེ་ནི་མངོན་པར་འདོད་པ་ཡིས། མཚོར་བས་མགྲོན་གཙུག་པའི་བཞིན་དུ་བྱས། 159

རླབ་ཆུ་ཤེལ་སྟན་འཁོར་བ། དེ་ལ་དན་པ་འཛོ་བའི་སྒྲན།  
 ལུས་དང་བཅས་པར་སྐྱེས་པ་བཞིན། སྟན་ནི་བརྒྱུང་བྱས་དེ་དག་གིས། 160

ཅེ་དགའ་དགོད་པའི་འོད་ཟེར་དག། ཡང་དག་གྱིས་པར་གྱུར་པ་ནི།  
 མཚོར་བའི་ཕྱད་སྐྱེས་གཤུར་དག། སྒྲོན་དུ་སྟེར་བ་བཞིན་དུ་སྒྲས། 161

ཡོན་ཏན་དས་པས་བགྱིན་པའི་དབྱིབས། ཁྱོད་ཅན་འོང་བར་འོས་པ་ཡང་།  
 གང་གིས་ཁྱིས་དུ་རང་ཉིད་འོངས། ཀྱི་མ་བདག་ཅག་བསོད་ནམས་ཅན། 162

जितेन्द्रियस्य भवतस्तत्प्रमादमवेदिनः ।

किमन्यदचिरेणैव वाञ्छिताप्तिर्भविष्यति ॥ १५५ ॥

इत्युक्तः सादरं देव्या प्रतिबुद्धोऽथ सुप्रियः ।

जघान नगरद्वारं चिः समभ्येत्य<sup>१</sup> पाणिना ॥ १५६ ॥

ततश्चतस्रः किन्नर्यो निर्ययुस्तरलेक्षणाः ।

आश्चर्य्यतरुमञ्जर्य्य इव लीलानिलाकुलाः ॥ १५७ ॥

मानसोस्त्रासकारिण्यो नयनामृतदृष्टयः ।

वदनेन्दुसमुद्योतैर्दिवापि कृतचन्द्रिकाः ॥ १५८ ॥

ताः सम्पूज्य स्मरोदारं सुप्रियं प्रियदर्शनाः ।

तस्याभिलाषप्रणयैरातिथ्यमिव चक्रिरे ॥ १५९ ॥

चन्द्रकान्तसमासीनं कृतासनपरिग्रहाः ।

जीवनौषधयो जाताः स्मरस्येव सविग्रहाः ॥ १६० ॥

तास्तमूचुः समुन्मीलद्विलासहसितत्विषः ।

ददत्य इव कर्पूरं प्रेमोपायनतां पुरः ॥ १६१ ॥

अहो धन्या वयं यासां सद्गुणालङ्कृताकृतिः ।

स्वयमेवाभिगम्योऽपि भवानद्यागतो गृहम् ॥ १६२ ॥



བདུན་ཅི་ལ་ནི་སྤྲུལ་གྱི་སྤང་། ཅན་དན་ལ་ནི་སྤྲུལ་གྱི་སྤང་།  
 རྒྱུ་ལ་ནི་སྤྲུལ་གྱི་སྤང་། དཔལ་པ་ཞུས་ལ་སྤྲུལ་གྱི་སྤང་། 163

གང་ཡང་བུད་མེད་རང་ཉིད་ནི། སྤང་བ་སྤང་བ་མཛུགས་པ་ལི་གྱ།  
 དེ་ལྟར་ཡང་ཁྱོད་མཐོང་བ། ཉིད་ཀྱི་སྤྲུལ་ཅོང་བྱས་བྱིར་སྤྲུ། 164

མི་འམ་ཅི་ཡི་གྲོང་ཁྱེད་འདི། བདག་ཅག་དང་བཅས་མཛུགས་པ་སྤྲུ།  
 ལེགས་པར་བཞུགས་པ་ལྟར་རིན་ཅེན་ཁང་། དག་གི་སྤྲུལ་ཀྱི་རང་དབང་ཉིད། 165

དེ་སྤྲུལ་དེ་དག་ཞུས་ཀྱི་ཆོག། མཛུགས་པར་འོས་པོས་ཤིན་ཏུ་དགས།  
 སྤྲུལ་ཡི་སྤྲུལ་ལྟར་སྤྲུལ་ལྟར། རབ་ཏུ་དཀར་བ་སྤྲུལ་ལྟར། 166

ཕེབས་པར་སྤྲུལ་པའི་བདུན་ཅི་འདི། སྤྲུལ་གྱི་སྤྲུལ་མང་གནས་མ་ཡིན།  
 ཁྱོད་ཞུས་པར་བདག་གིས་གྲུ་བྱས་པ། བདག་གི་ཡང་ནི་གྲུ་སྤྲུལ་པའི་གནས། 167

འདི་མཐོང་ཉིད་ནི་བསྤྲུལ་པར་འོས། དེ་ཡང་ཆེས་སྤྲུལ་འཛིན་པ་འདི།  
 སྤྲུལ་ཀྱི་འཛིན་པ་ལྟར་སྤྲུལ་པ། ཅན་དན་གྱིས་ཀྱང་བྱས་པ་མ་ཡིན། 168

ཞུས་པ་འདི་ལྟར་བྱི་མེད་དག། རྒྱུ་ལ་འོད་བཞིན་གྱུར་པ་དང་།  
 ཞུས་པ་འཛིན་པ་ལྟར་སྤྲུལ་པ། ཡང་དག་རིགས་ཤིང་མཛུགས་པ་ཡིན། 169

རིགས་ཤིང་མཛུགས་པའི་སྤྲུལ་པ་དང་། རབ་ཏུ་དང་ཞིང་བྱི་མེད་ཡིད།  
 མཛུགས་པ་ལྟར་པ་དང་འཛུགས་པའི་ཆོག། སྤྲུལ་གྱི་སྤྲུལ་པའི་སྤྲུལ་པ་ཡིན། 170

विद्वेषः कस्य पीयूषे चन्दने कस्य चारुचिः ।

इन्दौ मन्दादरः को वा साधुः कस्य न सम्मतः ॥ १६३ ॥

स्त्रीणां यद्यपि सौभाग्यभङ्गाय प्रणयः स्वयम् ।

क्रमस्त्वद्दर्शनेनैव तथापि सुखरीकृताः ॥ १६४ ॥

इदञ्च किन्नरपुरं वयञ्च प्रणयापिताः ।

रत्नञ्च सौभाषणिकं साधो स्वाधीनमेव ते ॥ १६५ ॥

इति तासां वचः श्रुत्वा सुप्रियः प्रणयोचितम् ।

उवाच सत्त्वधवलां दिशन् दशनचन्द्रिकाम् ॥ १६६ ॥

बहुमानास्पदं कस्य नेदं सम्भाषणामृतम् ।

आत्मनोऽप्यादरस्थानं भवतीभिः कृतादरः ॥ १६७ ॥

स्नायं दर्शनमेवेदं तच्चाप्ययमनुग्रहः ।

मुक्तालतास्तापहराः किं पुनश्चन्दनोक्षिताः ॥ १६८ ॥

एवंविधानां स्वच्छानामैन्दवीनामिवामूषाम् ।

आकृतीनां समुचिता रुचिरा लोकवृत्तयः ॥ १६९ ॥

औचित्यचारुचरितं प्रसादविशदं मनः ।

वात्सल्यपेशला वाणी न कस्यादरभूमयः ॥ १७० ॥

མཆོད་པའི་ཡོ་བྱད་འོས་གྱུར་པའི། ཀུན་སྦྱོར་འདི་ནི་བདག་གིས་སྤངས།  
བྱད་མེད་གཞན་དབང་ཡིན་པའི་སྤྲད། བྱད་ཀྱང་བདག་ཉིད་སྦྱིན་མི་འོས། 171

གཞོན་ནུ་མ་དངོས་ལས་འདས་པས། བྱོད་ནི་གཞན་གྱིས་ཡོངས་སུ་བརྒྱུང།  
བྱས་ས་ཤིང་གསུམ་པས་མ་དང་ནི། སྤེབས་པས་བདག་གི་སྤིང་མོ་ཡིན། 172

གང་ཞིག་གཞན་གྱི་འབྱོར་པ་དུག། གཞན་གྱི་བྱད་མེད་མ་དང་ནི།  
གཞན་འཆོ་བདག་ཉིད་འཆོ་བ་ཉིད། དེ་དག་ཕྱོགས་ནི་གཞོད་པ་མེད། 173

སྤྲ་མ་རྩོན་དང་ཆོག་ཚུབ་དང་། ཀྱལ་པ་སྤྲ་བ་སྤངས་པའི་ཆོག།\*  
གང་གི་ཁ་ན་ཉམ་པ་ཉིད། དེ་དག་ཕྱོགས་ནི་མས་ཀུན་དུ་ཤིས། 174

གང་ཞིག་བཞིབ་སེམས་བྲལ་བའི་སེམས། གཞོད་སེམས་དག་ནི་ཡོངས་སུ་སྤངས།  
ལོག་པར་ལྷ་བས་དམན་གྱུར་པ། དེ་དག་ལོགས་པའི་ལམ་ལ་བརྟེན། 175

མི་དག་བཅུ་ཡི་ལན་དག་ལས། དེས་པར་ལོག་པའི་རང་བཞིན་ཅན།  
དེ་དག་དག་བའི་སྤེ་ནི་མས་ཀྱིས། བཀག་པ་མེད་པའི་མཐོ་རིས་ལས། 176

ནོར་གྱིས་མཐོ་བ་ནི་མས་ཀྱི་ནོར་ནི་སྤོ་གྱིས་ཉིད།  
དབང་པོ་ནི་གྱལ་ནི་མས་ཀྱི་མིག་ནི་རིག་པ་ཉིད།  
སྦྱིས་བྱ་མཆོག་གྱུར་ནི་མས་ཀྱི་བསོད་ནམས་བརྟེ་བ་ཉིད།  
ཡིད་ནི་གཙང་བ་ནི་མས་ཀྱི་འཕྱག་ལོགས་བདག་ཉིད། 177

मृहौतोऽस्माभिराचारः पूजापरिकरोचितः ।

आत्मार्षणं कुलान्तं वः<sup>१</sup> परायत्ता हि योषितः ॥ १७१ ॥

कन्याभावादपक्रान्ता यूयं परपरिग्रहाः ।

विश्रम्भेण भगिन्यो मे जनन्यः स्नेहगौरवात् ॥ १७२ ॥

परवित्तं विषं येषां जनन्यश्चान्ययोषितः ।

परहिंसात्महिंसैव पक्षास्तेषां निरत्ययाः ॥ १७३ ॥

पैशुन्यासत्यपारुष्यभिन्नवादोज्झितं वचः ।

सदैव वदने येषां तेषां सर्वाशिषा दिशः ॥ १७४ ॥

अभिधारहितं चेतः व्यापारपरिवर्जितम् ।

मिथ्यादृष्टिविहीनञ्च येषान्ते सत्यथं श्रिताः ॥ १७५ ॥

दशकुशलमार्गेभ्यो निर्गतानां निसर्गतः ।

एते कुशलवर्गस्य मार्गाः स्वर्गे निरर्गलाः ॥ १७६ ॥

धीरेव धन्यं धनमुन्नतानां

विद्यैव चक्षुर्विजितेन्द्रियाणाम् ।

दयैव पुण्यं पुरुषोत्तमानां<sup>२</sup>

आत्मैव तीर्थं शुचिमानसानाम् ॥ १७७ ॥

རྒྱུས་བྱ་ནིས་སྤྱི་ནིས་པ་དེ་ལྟའི་ཡོན་ཏན་དག།  
 འཇགས་གནས་འདི་ནི་ཁྲིམས་ཀྱི་རྒྱུ་མེད་པར་གྱུར།  
 རིན་ཅེན་སྤྱི་གཞི་དཔེ་པའི་ཚོགས་ལས་ཤིན་དུ་ལྷག།  
 རྒྱལ་ཁྲིམས་དག་ནི་ནས་པ་ནིས་སྤྱི་གྱུན་དུ་བརྒྱུད།

178

སེམས་ཅན་དོན་གཉིས་དབང་པོ་བྱལ་བ་དེ་ཡིས་ནི།  
 ཡོན་ཏན་རྣམས་ལྷན་དེ་སྐད་བརྒྱུད་པ་ཐོས་གྱུར་ནས།  
 ཚོམས་པར་གྱུར་ཅིང་ལྟར་མེད་དོན་བཞིན་མཁའ་ལས་ནི།  
 རྒྱ་བ་འཇིག་རྟེན་ས་ལ་སྤྱོད་ཅིང་དེ་ཡིས་སྤྱུས།

179

རོར་བྱ་བཞིན་དུ་ཡོན་ཏན་རབ་འབར་རིན་ཐང་མེད།  
 དག་པ་བྱེད་ཀྱི་མཛེས་པའི་འོད་ནི་མཐོང་གྱུར་པ།  
 བཀའ་ཞིག་མགོ་དང་ནི་བ་སྤྱིང་ཁ་ཉིད་ལ་ཡང་།  
 དྲིལ་པར་དཔེ་པ་ནིས་སྤྱི་གྱུན་དུ་བྱེད་ཉིད་བགྱིད།

180

བདག་ཉིད་དང་མཉམ་གཤིས་པའི་ལྷན་ལྷན་རིན་ཐང་ཆེ།  
 རོར་བྱ་འདི་ནི་བྱེད་ཀྱི་རབ་དུ་བརྒྱུད་པར་མཛོད།  
 བཀའ་ཞིག་གྱུ་ལ་མཚན་ལ་བཞག་དཔག་ཚད་སྤོང་སྤྱུག་དུ།  
 སྤོང་བ་ནིས་སྤྱི་འདོད་པ་ཆར་དུ་བབ་པར་འགྱུར།

181

श्वंविधोऽयं गुणसन्निवेशः  
 शीलेन वैमल्यमुपैति पुंसाम् ।  
 सद्रत्नमुक्तानिकरातिरिक्तं  
 शीलं सतामाभरणं वदन्ति ॥ १७८ ॥

इत्युक्तमाकर्ण्य गुणानुरूपं  
 सत्त्वार्थिना तेन<sup>१</sup> जितेन्द्रियेण ।  
 तुष्टास्तमूचुर्भुवि चन्द्रलोकं  
 ताः कैतुकायैव मुखैः सृजन्त्यः ॥ १७९ ॥

मणेरिवानर्घगुणोज्ज्वलस्य  
 दृष्टैव साधोरुचिता रुचिस्ते<sup>२</sup> ।  
 ययैव मौलौ हृदये श्रुतौ च  
 सद्भिः सदैवाभरणीकृतोऽसि ॥ १८० ॥

मणिर्महार्हः प्रथितप्रभावः  
 प्रगृह्यतामात्मसमस्त्वयायम् ।  
 ध्वजार्पितो वर्षति योजनानां  
 सहस्रमेवार्थिसमाहितं यः ॥ १८१ ॥

དེ་སྐད་པེད་པས་རིག་ཅན་པ་མཆོག་གཞིན་ཏུ་མས།  
 རྒྱ་ཏུ་དང་བ་གཞུགས་ཅན་པཞིན་ཏུ་དེ་ལ་བྱིན།  
 དེས་ཀྱང་དེ་ནི་མཆོད་པའི་ཉི་ཤར་སྤོང་པས་སྐངས།  
 དུམ་ལས་བྱས་པའི་གྲོང་ཁྱེར་དག་ནི་གཉིས་པར་བྱིན།

དར་ནི་གུས་པས་དེ་ཡིས་ཉིས་འགྱུར་དག་གི་ནི།  
 མི་འམ་ཅི་མོ་ནིས་ཀྱིས་དེ་ལ་སེལ་བ་བྱས།  
 རིས་པ་དེ་དག་ཉིད་ཀྱི་ནིས་དག་སྒོ་སྒོས་ཀྱིས།  
 དེ་ཡི་ཉིས་འགྱུར་མཐུ་ལྷན་ནོར་བུ་སྒོ་བ་པར་གྱུར།

དེ་ནས་གཞུག་པའི་གོ་བྱེད་པོ་རྣམས་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་ལྟར་བཞིན།  
 མཆོད་པའི་མིག་ཅན་བཟུངས་པའི་དུག་དེ་དག་དེ་ཡིས་མཐོང་།  
 དེ་དག་ནི་མས་ལ་དེ་བཞིན་རིམ་བཞིན་བསྐྱོད་ནས་ཟི།  
 དེ་ཡི་ཉིས་འགྱུར་མཐུ་ལྷན་རིམ་གྱི་དམ་པ་ཐོབ།\*

དེས་མ་དུག་དུ་རིན་ཅེན་བཞི་ཡི་རང་བཞིན་གྱི།  
 གྲོང་ཁྱེར་གྲོང་ཁྱེར་ཀུན་ལས་རྣམས་པའི་དཔལ་ལྷན་པ།  
 བཞི་བར་སྤྱོད་དེ་མི་འམ་ཅི་ནི་མཛེས་མ་དེའི།  
 བཞིས་འགྱུར་དག་གི་ཡོན་ཏན་རྣམས་པའི་དོན་བཞིར།

\* མེ་ལོ་ས་མའི་མ་གྲོ་དོན་རྒྱུ་ཤིང་བདེ་ཆོལ་པ་འདི། ར་ཞེ་པ་མཁའ་ས་  
ཁ་བསྐྱེད་པ་མཁའ་པ་ཅིམས་ཐུས་དཔུང་པ་ཞུ།

उक्तेति रत्नप्रवरं तरुण्य-

स्तस्मै ददुर्मूर्त्तमिव प्रसादम् ।

आदाय तच्च प्रणयोपचारं

सोऽपि द्वितीयं पुरमाप रौप्यम् ॥ १८२ ॥

तचादरात्तद्द्विगुणाभिरेव

स पूजितः किन्नरकामिनीभिः ।

क्रमेण तेनैव विशुद्धबुद्धिः

लेभे मणिं तद्द्विगुणप्रभावम् ॥ १८३ ॥

*	*	*	*
*	*	*	*
*	*	*	*
*	*	*	*

प्राप्तश्च तं रत्नमयं चतुर्थं

पुरं ततः सर्वपुराधिकश्चि ।

सोऽभ्यर्थितस्तद्द्विगुणाभिरग्रे

गुणाधिकः किन्नरसुन्दरीभिः ॥ १८५ ॥

\* This Sloka was lost. An attempt was made to reproduce it from its Tibetan version by a *Bande* of Sahor.



ལེགས་གདམས་དེ་ཡི་དེ་བཞིན་ཉིད་དུ་དམ་ཚེས་གྱི།  
 གཏམ་དག་ཞིང་ལ་བྱང་བས་ཚེས་གྱུར་དེ་དག་ནི།  
 རབ་གྱིས་ཅུད་ལ་སྒྲིན་པའི་ཕྱིང་བ་ལྟར་རིང་བའི།  
 རྒྱར་མིག་གིས་འཕངས་འོད་དང་ལྡན་པས་དེ་ལ་སྦྱས།

186

རིན་ཅན་འབྱུང་གནས་རྒྱ་བ་བ་ད་ར་ཞེས་པ།  
 དེད་ཀྱི་མིང་པོ་མི་འཇུག་ཅི་ཡི་གྲུལ་རིགས་ཡོད།  
 རྒྱུ་འབྱུང་ཡོངས་ཀྱིས་རང་གི་མིང་གི་མཚན་གྱུར་པ།  
 རིན་ཐང་ཆེ་བའི་གྲིང་འདི་དེ་ཡི་བཞུགས་གནས་ཡིན།

187

འོད་ཟེར་ཚོགས་ནི་གསལ་ལྡན་རིན་ཅན་འདི་ཡང་བསོད་ནམས་བདེན་ནམས་གྱིས།  
 གསོ་སྦྱང་ཞེས་བྱའི་བདུལ་ཞུགས་ངས་པའི་ཚོགས་གྲུལ་མཚན་ལ་བཀོད་ན།  
 རྒྱུའི་གྲིང་དུ་མཐའ་དག་འགྲོ་ཚོགས་མངོན་འདོད་དོན་ནམས་ཆར་ཉིད་འབེབས།  
 གཞན་དོན་བདེན་པར་གྱུར་པས་ཁྱབ་པར་བསྐྱེད་སྤྱོད་དེ་ནི་བརྒྱུད་པར་མཛོད།

188

དེ་ལྟར་མཛོས་མ་ནམས་གྱིས་འཛི་མེད་ཤིང་འབྲས་ལེགས་བདུས་གྲུས་  
 བཅས་ཤིང་།

རྒྱག་པར་མཛོད་སྤྱུག་ལྡན་པས་སྒྲུལ་བཟང་ཞོར་བུ་བྱིན་པ་རྒྱངས་བྱས་ནས།  
 མགྲོགས་འགྲོ་རབ་དག་འཕྲིན་ཤུགས་ཞེས་བྱ་རྒྱུང་ལས་གྲུལ་བ་ལ་ཞོན་དེ།  
 དེ་ཡི་ལམ་གྱི་གདམས་ངག་ཐོབ་པས་དེ་ཡང་རང་གི་གྲོང་ཁྱིམ་སོང་།

189

तथैव सङ्घर्षकथाप्रसङ्गै-  
 स्तास्तोषितास्तेन सुसंयतेन ।  
 उत्फुल्लनीलोत्पलदामदीर्घ-  
 कटाक्षविक्षिप्तकरास्तमूचुः ॥ १८६ ॥

भातास्ति नः किन्नरराजवंश-  
 रत्नाकरेन्दुर्वदराभिधानः ।  
 तस्यास्पदं द्वीपमिदं महार्हं  
 स्वनामचिह्नं प्रथितं समृद्ध्या<sup>१</sup> ॥ १८७ ॥

रत्नच्चेदं नियमविधिना पोषधाख्यव्रतेन  
 न्यस्तं भास्वत्किरणनिकरं पुण्यभाजां ध्वजाग्रे ।  
 जम्बुद्वीपे किल जनगणाभीक्षितार्थान् प्रयत्नात्  
 वर्षत्येव स्थिरपरहितव्याप्तये गृह्यतां तत् ॥ १८८ ॥

इत्युत्पाद्यामरतरुफलं सादरं सुन्दरीभिः  
 प्रेमोद्दामप्रणयसुभगं दत्तमासाद्य रत्नम् ।  
 वालाहाख्यं विजितपवनन्तं प्रकृष्टं तुरङ्गं  
 साऽप्यारुह्य स्वनगरमगाल्मव्यमार्गोपदेशः ॥ १८९ ॥

དུས་ཚད་དེར་ནི་དྲི་མེད་གྲངས་ལྷན་ས་ཡི་བདག་པོ་ཚངས་པས་བྱིན།  
 ཡངས་པའི་དགོ་བས་མཐོ་རིས་ལས་དུ་རབ་བཤགས་སྒྲ་ར་ན་མི་ཅུ།  
 དཔལ་ལྷན་འཛིག་དྲན་བསྐྱབ་སྒྲོ་ཞོས་བསྐྱབ་སྒྲོང་བ་ཀུན་གྱི་འབས་བྱ་སྟེར།  
 ཤིན་དུ་དགའ་ནི་གོང་བྱིར་གཙོ་བོས་ཆོས་ཀྱི་གྲུལ་སྟོན་ལ་དབང་བསྐྱར། 190

དེ་ནས་མགོ་བཀུ་ཆོ་གའི་རིས་པ་ཡིས།  
 བསོ་སྒྲོང་དག་ལ་ཉར་གནས་བཙོ་ལྲ་ལ།  
 རིན་པོ་ཆེ་དེ་གྲུལ་མཚན་ཅེར་བཤགས་ནས།  
 སྒྲ་ཚོགས་འདོད་པས་ཡོངས་སུ་གང་བར་བྱས། 191

བཞན་ལ་པན་པས་འབས་བྱ་ལྷན་པར་གཤེགས་བབྱོད་བྱས་ཤིང་ལོ་བབྱོར་ནི།  
 གྲུལ་སྟོན་ཆེན་པོ་ལ་གནས་འཛིག་དྲན་མཐའ་དག་ཁེངས་བྱས་མི་བདག་གི།  
 བཞན་ལ་སྤྲས་བཞག་ཉི་ལ་ཞི་བ་ཐམས་ཅད་ཐོབ་ཅིང་དེ་ཉིད་ཤེས།  
 གང་ཡང་འདི་ནི་ཚངས་པའི་དངོས་པོ་དམ་པ་དག་དུ་གཤེགས་པར་བྱུང། 192

རིན་ཅན་སྒྲིང་དུ་མངོན་བབྱོད་པ། ཤིན་དུ་དགའ་ཡི་སྐྱེ་བ་དེར།  
 གང་སྟོན་བདག་གིས་ཁེངས་བྱས་པ། ཆོས་ཀུན་དེ་ཀུན་འདི་དག་གོ། 193

དེ་སྐད་སྟོན་པ་གཙོ་བོ་ཡིས། རང་གི་སྟོད་རྒྱལ་མཐའ་ཡི་གཏམ།  
 སྟོན་དང་བཙོན་འགྲུས་མན་ངག་གིས། དགོ་སྟོང་ཞོས་ས་ལ་རྩེས་བཙན་བསྐྱབས། 194

ཞེས་པ་དགོ་བའི་དབང་པོས་བྱས་པའི་བྱང་རྒྱལ་སེམས་དཔའི་དོགས་པ་  
 བརྟེན་པ་དཔག་བསམ་གྱི་འབྲི་ཤིང་ལས་བ་ད་རའི་སྒྲིང་དུ་འབྲོ་བའི་ཡལ་འདབ་  
 རྟེ་དུག་པའོ།།

तस्मिन् काले विपुलकुशलैः स्वर्गमार्गं प्रयाते  
 वाराणस्यां विशदयशसि क्ष्मापतौ ब्रह्मदत्ते ।  
 श्रीमान् सर्व्वप्रणयिफलदः सुप्रियः पौरमुख्यै-  
 र्लोकत्राणे विनिहितमतिर्धर्मराज्येऽभिषिक्तः ॥ १६० ॥

ततः शिरःस्नानविधिक्रमेण  
 तत्पञ्चदश्यां ध्वजमूर्द्ध्नि रत्नम् ।  
 स पोषधैः पोषित एव धृत्वा  
 चकार विश्वं परिपूर्णकामम् ॥ १६१ ॥

कृत्वा यात्रां परहितफलां वत्सराणां शतेन  
 स्थित्वा राज्ये महति निखिलं पूरयित्वा च लोकम् ।  
 पुत्रं धृत्वा नरपतिपदे प्राप्य सर्व्वोपशान्तिं  
 तत्त्वज्ञोऽसौ किमपि परमं ब्रह्मभावं जगाम ॥ १६२ ॥

स्युरेते दस्यवः सर्व्वे पूर्व्वं ये पूरिता मया ।  
 रत्नद्वीपाभिगमने तस्मिन् सुप्रियजन्मनि ॥ १६३ ॥

इति शास्ता स्ववृत्तान्तकथया विदधे विभुः ।  
 दानवीर्य्योपदेशेन भिक्षूणामनुशासनम् ॥ १६४ ॥

इति श्लेमेन्द्रविरचितायां बोधिसत्त्वावदानकल्पलतायां  
 वदरद्वीपयात्रावदानं नाम षष्ठः पञ्चवः ।

CHAPTER VII.

ཡལ་འདབ་བདུན་པ།

མུ་ཉིག་འཁྲི་ཤིང་གི་ཉོག་ས་བཞེད་ནི།

༡༡ །དག་པའི་སྒོན་ལས་དག་པའི་གཟི་བཞིན་དང་།  
དཔེན་པ་དྲི་མེད་སྒྲིང་པའི་ཉོག་ས་བྱེད་ལམ།  
གང་ཞིག་ཡོངས་སུ་བསྒྲགས་པ་ཙམ་ཉིད་ན།  
སྤྲིན་པའི་མོངས་འབྲེག་དེ་ཉིད་བསྒྲགས་པར་འོས།

གྲོང་བྱེད་སེར་སྒྲུ་ཞེས་པར་ནི། ཏུ་གྲོ་རྩེ་ཡི་ནག་ས་ཚལ་གནས།  
སྤྲིན་ཆོ་འཁོར་ནི་སྤྲོང་ཕྲག་ལ། བཙམ་ལུན་འདས་ཀྱིས་ཆོས་བསྟན་མཛད།

མི་དམན་ཀུན་དགའ་ཚོགས་ཀྱི་བཅུད། ཅན་དན་ལྟར་བསེལ་དེ་ཡི་ནི།  
གསུང་གི་བདུད་ཅི་གསན་པ་ཡི། ལྷིངས་པས་བསོད་ནམས་ལུན་པས་འབྲུངས།

ཆོས་ནི་ཉན་པའི་ཆོག་ས་པ་དེར། གྲུལ་པོ་ཟས་ནི་གཙང་མ་ཡིས།  
བསོད་ནམས་ཉེ་བར་བསྟན་པའི་རྩས། དྲི་མ་དང་བྲལ་དགའ་བ་ཐོབ།

དེ་ནས་གྲུལ་རིགས་ལས་སྦྱེས་པ། །ཤུག་མིང་ཆེན་དག་གིས་དེར།  
ཆོས་ཀྱི་གདམས་དག་ཐོས་གྱུར་ནས། རང་གི་བྱིས་ཏུ་བྱིན་ཏེ་སྦྱས།

सप्तमः पल्लवः ।

मुक्तालतावदानम् ।

---

कुशलप्रणिधानशुद्धधाम्नां  
विमलालोकविवेकबोधकानाम् ।  
परिकीर्तनमात्रमेव येषां  
भवमोहापहर्त्तारस्त एव धन्याः ॥ १ ॥

पुरा पर्षत्सहस्राणां न्यग्रोधोपवनस्थितिः ।  
कपिलाख्ये पुरे चक्रे भगवान् धर्मदेशनाम् ॥ २ ॥

अमन्दानन्दसन्दोहस्यन्दि चन्दनशीतलम् ।  
तस्य वागमृतं धन्याः कृताञ्जलिपुटाः<sup>१</sup> पपुः ॥ ३ ॥

राजा शुद्धोदनस्तत्र धर्मश्रवणसङ्गमे ।  
पुण्योपदेशसलिलैर्लोभे<sup>२</sup> वैमल्यनिवृत्तिम्<sup>३</sup> ॥ ४ ॥

अथ तत्र महानामा शाक्यराजकुलोद्भवः ।  
धर्मोपदेशमाकर्ण्य प्राप्तः स्वगृहमब्रवीत् ॥ ५ ॥

ཀྱི་མ་སངས་གྱིས་འབྱུང་བ་འདི། བདག་ཅག་གི་ནི་དོན་ཆེན་ལ།  
བཅོམ་ལྷན་སངས་གྱིས་ཆོས་དང་ནི། དག་འདུན་གྲུབ་དང་བྱང་འདའི་སྤྲ། 6

དེ་ཡི་ཚོག་དེ་ཐོས་གྱུར་ནས། བྱིས་ཐབ་ཆེ་འོད་གདམས་ངག་གི།  
ཁྱད་པར་ཐོས་པས་དགའ་བ་དང་། དོན་དུ་གཉེར་ལས་དེ་ལ་སྤྲ། 7

སྤྲིས་བྱ་བསོད་ནམས་སྐལ་ལྷན་ནོམས། བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱིས་ཇེས་བཟུང་འོས།  
བདག་ཅག་བྱང་མེད་སྤྲད་འོས་ནོམས། དེ་ཡི་མན་ངག་འོས་མ་ཡིན། 8

དེ་སྐད་བྱིས་ཐབ་ཚོག་ཐོས་ནས། དེས་སྤྲིས་བཟང་མོ་བཅོམ་ལྷན་འདས།  
འགྲོ་བའི་སྤྲ་མ་སྤྲིང་ཇེ་ཡིས། གཟིགས་པ་དག་ལ་དབྱེ་བ་མེད། 9

ཀུན་ལ་ཉི་མའི་འོད་ཟེར་སྤྲོམས། རྒྱ་འཛིན་དག་གི་ཆར་པ་སྤྲོམས།  
སེམས་ཅན་ཀུན་ལ་བྱུགས་བཅེ་བ། བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱིས་གཟིགས་པ་སྤྲོམས། 10

སྤྲི་གྲི་བདག་མོ་ཆེན་མོ་ཡིས། ཚོག་གིས་ཕྱི་དོ་ཁྱོད་ཀྱི་སྐབས།  
བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་བྱང་དུ་ནི། གྱུ་ལ་པོ་ཟས་གཙང་བྱེད་པ་ཉིད། 11

དེ་སྐད་བདག་པོའི་ཚོག་སྤྲན་གྱིས། །ཤྲུའི་བྱ་མོའི་ཚོགས་ཀྱིས་བསྐྱར།  
བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་བསོད་ནམས་ནགས། གཙང་མ་དེར་ནི་དེ་སོང་གྱུར། 12

དེར་ནི་སྤྲིང་ཇེ་དཔག་བསམ་ཤིང་། སྤྲིང་སྤྲོབས་མེ་དོག་འབྲས་བྱ་ཆེ།  
རབ་དུ་ནི་བའི་བདུད་ཅི་ཡིས། ཡང་དག་བྲན་པ་དེ་ཡིས་མཐོང་། 13

अहो नु भगवान् बुद्धो धर्मः सङ्गश्च सिद्धये ।  
बुद्धोत्पादोऽयमस्माकं निर्व्विणाय महाफलः ॥ ६ ॥

उपदेशविशेषाप्तनिर्व्वृत्तेस्तस्य तद्वचः ।  
श्रुत्वा शशिप्रभा पत्नी<sup>१</sup> प्रणयात्तमभाषत ॥ ७ ॥

अनुग्राह्या भगवतः पुरुषाः पुण्यभागिनः ।  
निन्द्यास्तदुपदेशानामनर्हा योषितो वयम् ॥ ८ ॥

इति जायावचः श्रुत्वा स जगाद जगद्गुरोः ।  
भद्रे भगवतो नास्ति भेदः कारुण्यदर्शने<sup>२</sup> ॥ ९ ॥

समा सर्व्वच भा भानोः समा दृष्टिः<sup>३</sup> पयोमुचः ।  
समा भगवतो दृष्टिः सर्व्वसत्त्वानुकम्पिनः ॥ १० ॥

महाप्रजापतेर्वाक्यादपराङ्मुखं तपः ।  
शुद्धोदनः करोत्येव राजा भगवतोऽन्तिके ॥ ११ ॥

इति पत्युः प्रियगिरा वृता शाक्याङ्गनागणैः ।  
याचने<sup>४</sup> तद्भगवतः सा पुण्योपवनं ययौ ॥ १२ ॥

सा सत्त्वकुसुमं तत्र तं ददर्श महाफलम् ।  
प्रशमामृतसंसिक्तं करुणाकल्पपादपम् ॥ १३ ॥

१ Orig. यत्नी । २ Orig. भेदवारुण्यदर्शने । ३ Orig. दृष्टिः ।

४ Orig. याचन ।



སྒྲིབ་གི་དུད་པའི་འབྲི་ཤིང་བཞིན། དེ་ཡིས་རིང་ནས་དེར་བྱལ་འཛལ།  
ནི་གྱུན་གཤོ་བའི་ཟེལ་གྱིས་ནི། མྱོངས་པ་ཡོངས་སྤྱུ་གཏོང་བ་བཞིན། 14

གསེར་འོད་རིན་ཅེན་གྱུན་ནི་མས་ཀྱིས། བགྱུན་པ་དག་ནི་མཐོང་གྱུར་ནས།  
དགེ་སློང་ཀུན་དགའ་བོ་ཞེས་པས། ཤིན་དུ་པན་བཙོན་དེ་ལ་སྦྱས། 15

མ་མ་ཁྱོད་ཀྱི་ཆ་ལུགས་འདི། དྲིགས་པས་གྱུགས་ཤིང་རབ་ཞེས་སྟོང་།  
ཐུབ་པའི་དཀའ་ཐུབ་ནགས་སྤྱི། མི་རིགས་འདི་ནི་ཆགས་བྲལ་གནས། 16

ཡོན་ཏན་གྱིས་གདམས་ཆགས་པ་ཡི། ལྷ་ཅོར་གྱུན་ནི་མས་ཀྱི་མ་འདིར།  
བདག་ཅག་བརྒྱུང་བར་མི་འོས་ཞེས། ཁྱོད་ལ་ཉེ་བར་འདོམ་པ་བཞིན། 17

དེ་ཡི་འདི་བརྗོད་གཟུགས་བརྒྱུད་དེ། སྒྲིངས་པའི་གཏོང་ནི་དམན་པ་ཡིས།  
གྱུན་ནི་མས་ཐམས་ཅད་དཀྱོལ་ནས་ནི། རང་གི་བྱིས་དུ་བསྐྱུར་བར་གྱུར། 18

དེ་ནས་ཐམས་ཅད་འཁོད་པ་ལ། དགེ་བ་སྟོན་མཛད་བཅེས་ལྷན་འདས།  
དངོས་པོ་མི་ཏྲག་པ་ཉིད་དུ། ཉེ་བར་སྟོན་པའི་རྩོམ་པ་མཛད། 19

གང་གི་དྲིལ་དུ་མི་དྲིལ་ཉིད། དྲིལ་པ་ཉིད་བཞིན་འགྲོ་བར་ནི།  
སྤྱི་ཆགས་སྒྲིངས་པས་འཛིན་བྱེད་པ། འདི་ནི་སྒྲིངས་པའི་མཐུ་ཆེན་ནོ། 20

བདེན་པར་ཡིད་ཆེས་སྒྲིངས་པ་ཡིས། འཛིག་དེན་མི་བདེན་པ་ལ་དགའ།  
དངོས་པོ་ཀུན་གྱི་དངོས་མེད་ནི། ཉམས་ཁྱོང་གནས་པ་རིག་པ་མེད། 21

लतेव पवनानम्रा तं दूरात् प्रणनाम<sup>१</sup> सा ।  
लोभेनेव परित्यक्ता च्युतकर्णीत्यलच्छलात् ॥ १४ ॥

विलोक्य काञ्चनरुचिं रत्नभूषणभूषिताम् ।  
आनन्दनामा भिक्षुस्तामुवाच प्रहितोद्यतः ॥ १५ ॥

वेशः प्रशमश्चान्योऽयं मातर्मुनितपोवने ।  
दर्पोत्सक्तो न युक्तस्ते विरक्तानामिदं पदम् ॥ १६ ॥

गुणसंयमसिक्तानि मुखराभरणान्यहे ।  
नेहास्मत्ग्रहणं युक्तमितीवोपदिशन्ति ते ॥ १७ ॥

इत्युक्ता तेन सा तन्वी वैलज्यविनतानना ।  
उन्मुच्याभरणं सर्व्वं प्राहिणोन्निजमन्दिरम् ॥ १८ ॥

उपविष्टेषु सर्व्वेषु निर्दिष्टकुशलस्ततः ।  
अनित्यतैवं भगवानुपदेशं प्रचक्रमे ॥ १९ ॥

महामोहप्रभावोऽयं येन नित्यमनित्यताम् ।  
नित्यतामिव मन्यन्ते मूढा जगति जन्तवः ॥ २० ॥

असत्ये रमते लोकः सत्यप्रत्ययमोहितः ।  
न वेत्ति सर्व्वभावानामभावानुभवां स्थितिम् ॥ २१ ॥

སྒྲེ་བ་ཐོས་པའི་ལམ་དུ་ཡང་དག་ཆགས་ལྷན་ཁ་ཅིག་སྒྲེ་ཡིས་བསྟན་བཅོས་  
དག་དང་ནི།

གཞན་ནི་རིག་བྱེད་ལམ་དང་རྟོག་གི་རྩོད་པས་གཞན་དེ་ཁ་ཅིག་གྱུར་ནི་ཡོངས་  
འཛིན་དང་།

གཞན་དག་ནོམ་མང་སྒྲེ་ཙམ་མཁས་དང་ལྷན་ཅིག་ཉིད་དུ་འཛིག་པར་སྐད་ཅིག་  
གནས།

དེ་ལ་ཡང་ནི་མི་འཛིགས་པ་བཞིན་རེལ་ཅིད་དག་གིས་སྒོངས་ནོམས་དགའ་བ་  
རབ་དུ་འཛིན།

22

མི་བཟད་ཡུལ་གྱི་གཞོན་པའི་ལུས་ནི་ཉོན་མོངས་ཐུང་བོ་དག་གི་གནས།

རབ་སྒོངས་ལས་བྱུང་སྤྱིད་པ་རབ་ཚུལ་བྱ་ངས་ཐང་གི་ནོམ་པར་གསལ།

མཐའ་དང་བུལ་བའི་སྤྱིད་པའི་ནད་འདི་རི་ལྟར་ནོམ་པར་ལྷོག་འགྱུར་བ།

དེ་ལྟར་བྱ་དང་བྱ་མིན་པན་པའི་ས་ལ་ནོམ་དཔྱོད་ལྷན་པས་དབྱུད།

23

བཅོས་ལྷན་རང་ཉིད་འདི་ལ་སོགས། འདུ་བྱེད་མི་དྲག་ཡང་དག་ལྷན།

ཆོས་ཀྱི་གདམས་ངག་དགེ་བ་ནི། རིགས་བར་གསུང་བར་བརྩོན་པ་ཆོ།

24

དེར་ནི་ཤྲུའི་བྱ་མོ་གཅིག། བྱ་མོ་གཞོན་ནུ་མ་ཡི་མཚམས།

བཟོད་དཀའི་ལང་ཚོ་ལ་གནས་པ། གཟུགས་དང་སྐལ་བཟང་ཉིད་ཀྱིས་བྲིགས། 25

ནུ་མའི་ངོས་སུ་སྒྲུ་དྲིག་གི། རོ་ཤལ་དགའ་མའི་བདག་པོ་ཡི།

གྲགས་པའི་སྤྱིང་བོ་གསལ་འདྲ་ལ། ཟུར་མིག་གཡོ་བས་ཡང་ཡང་བལྟས། 26

केचित् व्याकरणैः परे श्रुतिपथैस्तर्कप्रवादैः परे  
 केचित्तन्त्रपरिग्रहैर्बहुविधैरन्यैः कलाकौशलैः ।  
 संसक्ताः पुनरुक्तजन्मशरणौ याताः सहैव क्षयं  
 तत्राप्यक्षयलीलया क्षणपदं मुग्धैर्निबद्धा धृतिः ॥ २२ ॥

विषयविषमापायः कायः प्रपञ्चयाशया  
 खरतरमरुस्फाराकारो मोहभवो भवः ।  
 हितभूमिं तथाकार्यं कार्यं विवेकिनां<sup>१</sup> तथा  
 निरवधिरयं दृष्ट्वा व्याधिर्यथा निवर्त्तते<sup>२</sup> ॥ २३ ॥

इत्याद्यनित्यसंस्कारसंयुक्तं युक्तमुद्यते ।  
 धर्म्मोपदेशकुशलं वक्तुं भगवति स्वयम् ॥ २४ ॥

एका शाक्यबधूस्तत्र रूपसौभाग्यगर्विता ।  
 स्थिता शैशवतारुण्यसन्धौ<sup>३</sup> वयसि दुःसहे ॥ २५ ॥

मुक्ताहारं स्तनतटे लोलापाङ्गैर्मुहुर्मुहुः ।  
 आलुलोके यशस्फारसारं रतिपतेरिव ॥ २६ ॥

१ Orig. विवेकिनौ ।

२ Orig. निरवर्त्तते ।

३ Orig. तारुण्यसन्धौ ।

མིང་ཆེན་ཆུང་མ་ལྷ་འོད་ཀྱིས། ཅུ་གཅིག་མིན་པའི་སེམས་ལྷན་དེ།

དོ་ཤལ་ནིས་པར་བཏུ་བ་དག། མཐོང་ནས་ཆགས་བྲལ་བཞིན་དུ་བསམས། 27

ཆོས་ནི་ཉི་ཤེས་སྟོན་ཆོ་ཡང་། གཡོ་བའི་དོ་ཤལ་འདི་ལ་ལྷ།

དངོས་པོ་ནིས་ཀྱི་སྐད་ཅིག་ས། འདི་དག་མེད་ས་པས་མི་ཉན་ཉིད། 28

རང་གི་དོ་ཤལ་བསྟན་ནས་འདི། དོ་ཤལ་སྟོ་བ་བདག་གིས་དཔྱེག།

ལྷག་པ་མཐོང་བ་ཁོ་ན་ཡིས། ལུས་ཅན་དྲེགས་པ་ཞི་བར་གྱུར། 29

འདི་བསམས་དེ་ཡིས་འབངས་མོ་ནི། རོ་ནི་ཏཱ་ཞེས་བྱ་ལ་སྟུས།

རོ་ནི་ཏཱ་མེད་བདག་གི་ནི། དོ་ཤལ་བྱིས་ནས་མགྲོགས་སུ་ལོངས། 30

དེ་ཡིས་དེ་སྐད་བཞིན་པས་དེ། དེར་ནི་ཆོས་ཉན་ལ་ཞུགས་པ།

དུས་མིན་འགྲོ་བས་ཡིད་བྱུང་ནས། ཤུགས་དང་བཅས་པས་སྐད་ཅིག་བསམས། 31

ཀྱི་མ་བདག་གི་དགེ་བ་འདིར། བར་ཆོད་འདི་ནི་ཡང་དག་སྟེས།

གང་སྤྱིར་གཞན་དབང་འཛོ་གྱུར་པ། བདག་གིས་ཆོས་ཉན་མི་འཕྲོབ་པོ། 32

བསོད་ནམས་དྲི་བཟང་གྱིས་གྱུར་ཅིང་། སྟིང་ཇིའི་གོ་སར་འབྲིགས་གྱུར་པ།

བཅོས་ལྷན་ཞལ་གྱི་པརྟེ་ལས། གསུང་གི་སྤྱང་ཅི་མཆོག་གིས་ཐོབ། 33

ཀྱི་མ་རང་དབང་ནིས་པར་བཅོད། ལུས་འཛིག་བདེ་བ་ཉམས་བྱེད་པ།

ལྷག་པ་ལྷལ་འགྲོ་བར་སྟོག་ཆགས་ནིས་ས། གཡོག་ནི་ལྷག་པ་ལྷལ་བཟུང་མ་ཡིན། 34

हारावलोकिनीं दृष्ट्वा तामनेकाग्रहादसौ ।

अचिन्तयद्विरक्तेव महत्यन्ती शशिप्रभा ॥ २७ ॥

इयं धर्मीपदेशेऽपि चपला हारमीक्षते ।

भावानां न शृणोत्येव मूढा क्षणिकतामिमाम् ॥ २८ ॥

स्वं हारं दर्शयित्वास्या हारोत्साहं हराम्यहम् ।

अधिकालोकनेनैव दर्पः शाम्यति देहिनाम् ॥ २९ ॥

इति सञ्चिन्त्य सा<sup>१</sup> दासीं रोहिकाख्यामभाषत

रोहिके गच्छ मे हारं गृहात् सत्वरमाहर ॥ ३० ॥

इत्युक्ता सा तथा तत्र प्रवृत्ते धर्मसंश्रवे ।

अकालगमनोद्विग्ना निश्चस्याचिन्तयत्<sup>२</sup> क्षणम् ॥ ३१ ॥

अहो वतान्तरायेऽयं सञ्जातः कुशले मम ।

नास्मिन् श्रोतुं लभे धर्मं यत्परायत्तजीविता ॥ ३२ ॥

पुण्यसौरभसम्भारात् कौर्ण्यकारुण्यकेसरात् ।

मुखपद्माद् भगवतो धन्यः प्राप्नोति वाङ्मधु ॥ ३३ ॥

अहो स्वाच्छन्दविच्छेद<sup>३</sup>स्तनुभङ्गः सुखक्षयः ।

सेवा जगति जन्तूनां दुःखे दुःखपरम्परा ॥ ३४ ॥

१ Orig. मूढक्षणिकनामिमाम् ।

२ Orig. निश्चाचिन्तयत् ।

३ Orig. omits सा ।

४ Orig. विच्छेदः ।

གཡོག་གི་ངལ་དུབ་ཀྱིས་འཐོབ་པ། གླུ་འཛིན་དགའི་ཚུལ་ཐོགས།  
 འུགས་རིངས་ཤིན་དུ་ཚ་བས་བསྐྱེལ། ཀྱིས་དཀའ་སྤྲད་དག་གིས་འཐུངས། 35

དཔོན་པོ་མཐོང་ན་ཁེངས་ཉམས་ཤིང་། ཡོན་ཏན་ཉམས་དང་གཟི་བརླིང་མཆོད།  
 ཞི་ཞིང་ངལ་བ་འདི་དག་ནི། གཡོག་བྱེད་དག་གི་དང་པོའི་འབྲས། 36

གཡོག་ནི་ཀོང་པ་འཆིང་བའི་ལྷགས་ཀྱི་ལྷགས་སྒྲོགས་ཉམ་ཞིང་བྱུལ་ཆགས་  
 པའི་ས།

དྲིལ་དུ་ངེས་པར་རང་གི་བྱ་བ་འགོག་ཅིང་གཉིད་དང་བདེ་བ་འཛོམས་པར་བྱེད།  
 རེ་བའི་ཆགས་ཞིན་ཚོགས་ཀྱི་ལམ་དང་ལེགས་འགྲོགས་ལོངས་སྤྱོད་ཀྱི་ནི་རྩེ་  
 དང་།

སྒོངས་པ་ནིམས་ནི་རེ་དགས་སྒོམ་བསྐྱེད་བྱ་ངན་ས་གཞི་ལུས་ནི་ཟད་བྱེད་ཡིན། 37

དེ་ལྟར་ཡུན་རིང་བསམས་ནས་ནི། དེ་ཡི་བཀའ་ཡིས་དེ་སོང་སྟེ།  
 ལུས་ནི་གཡོག་དུ་བཅོངས་ནིམས་ལ། རང་དགར་གནས་པ་གཤམ་ཡོད། 38

གཞན་གྱིས་བསྐྱལ་བས་དམན་གྱུར་ཅིང་། འགྲོ་བ་དེ་ནི་བཅོམ་ལྡན་འདས།  
 མྱིང་ཇེ་གྱིས་པའི་རྩ་ཡིས་ནི། སྤྲོད་གྱིས་གཟིགས་ནས་སྐད་ཅིག་བསམས། • 39

སྐྱེ་བ་འདི་ལ་འདི་ཡིས་ནི། འཚོ་བའི་མཚམས་ལྷག་ཡོངས་སུ་རྩོགས།  
 སྤྲུགས་འདི་ནི་འཁོར་བ་ལས། བདག་རང་ཉིད་ཀྱིས་གཏོན་པར་བྱ། 40

དེ་ནས་ལས་ཀྱི་སྦྱོར་བ་ཡིས། ལས་དུ་འཕྲལ་ལ་བགྱོད་དེ་ལ།  
 བེལ་ལ་ཆགས་སྒོངས་བཅས་པའི། བ་ཡི་རུ་ཡིས་བདྱོངས་པར་གྱུར། 41

सेवाप्रयाससंप्राप्तं धनमानकणोदयम् ।

तप्तमत्युष्णनिश्वासैरहो कृच्छ्रेण पीयते ॥ ३५ ॥

मानग्लानिर्गुणग्लानिरोजःपूजशमः श्रमः ।

प्रथमं सेवकस्यैतत् फलमीश्वरदर्शने ॥ ३६ ॥

लौही बन्धनशृङ्खला चरणयोर्हेलावमानावनी<sup>१</sup>

स्वव्यापारनिषेधनित्यनियती निद्रासुखद्रोहिणी ।

आशास्यस्य विशालजालसरणिः सत्सङ्गभोगाशनिः

मुग्धानां मृगतृष्णिकामरुमही सेवा शरीरक्षयः ॥ ३७ ॥

इति सञ्चिन्त्य मुचिरं सा जगाम तदाज्ञया<sup>२</sup> ।

सेवाविक्रीतकायानां स्वेच्छाविहरणं कुतः ॥ ३८ ॥

व्रजन्तीं तां परप्रेष्यां कृपणां<sup>३</sup> करुणाकुलः ।

निरीक्ष्य भगवान् दिव्यचक्षुषाचिन्तयत् क्षणम् ॥ ३९ ॥

अस्मिन् जन्मनि शेषोऽस्याः सम्पूर्णा जीवितावधिः ।

द्वयं वराकौ संसारादुद्धर्तव्या स्वयं मया ॥ ४० ॥

अथ तां कर्मयोगेन व्रजन्तीं सहसा पथि ।

वत्सवात्सल्यविवशा शृङ्गाभ्यामाजघान गौः ॥ ४१ ॥

१ Orig. हेन्यावमानावनीः । २ Orig. स्वजगाम तराज्ञया ।

३ Orig. व्रजन्ती वरप्रेष्यकृपणाम् ।



སྐྱེ་བ་གཞན་གྱི་སྒྲིག་གནས་ཀྱིས། ཡིད་ནི་སངས་གྱིས་ལ་དམིགས་ཤིང་།  
བཅོས་ལྷན་འདས་ཀྱིས་བཀའ་དྲིན་ལས། དེ་ཡི་རང་བཞིན་དྲན་ངེས་བསམས། 42

འཁོར་བ་རྒྱ་སྤོང་འབྱུང་གནས་ཀྱི། སྐྱེ་བའི་འཁོར་མོར་སློབ་ཆགས་ནོས།  
ལས་ཀྱི་བོ་རྒྱ་བས་ཀྱིས་དྲུག་གས་པས། ཀྱེ་མ་འབྱུང་ཞིང་འབྱུང་བའི་རིས། 43

སྐྱེས་བུ་ནོམས་ཀྱི་དབུ་ལ་བ་ཡངས་པའི་དེ་ཡི་སྒྲིགས་བུ་ལ།  
བདེ་མེད་ལས་ཀྱི་སྦྱུ་ལ་བ་བསལ་བའི་དྲིགས་ཅན་བཟོང་དག་གིས།  
སྐྱེ་དང་འཆི་བར་རབ་སློབ་ཡི་གོ་དག་དུ་བཀོད་གྱུར་པ།  
འདི་དག་ནོམས་ནི་ལག་པས་ཡོངས་སུ་བྱིས་པས་བསྐྱོད་པ་མིན། 44

གང་གིས་མངལ་ནས་བཅོམས་ཏེ་རིམ་གྱིས་རྒྱུང་དང་གོ་དང་འཇིག་པའི་དུས་  
ནོམས་དག།

གང་དུ་ཡང་ནི་ལུས་ཀྱི་ཆིས་རིས་གཞན་པ་ཉིད་དུ་འབྱུར་བ་མ་ཡིན་པ།  
ལས་ཀྱི་དབང་གིས་མི་ནོམས་དག་གི་རབ་མང་སྤྲོད་པས་ནོམ་པར་བཀྲ་བ་དག།  
བཀོད་པ་འདི་ནི་མ་བུའི་སྐྱོ་ཡི་ཆོགས་དང་མཚུངས་པར་ཡོངས་སུ་སྒྲིན་པར་  
འབྱུར། 45

དེ་ལྟར་བསམས་ཏེ་སྒྲོན་དུ་ཉི་བར་གནས་སྐབས་བཟང་པོ་དང་པོའི་ནོམ་གཞག་  
རབ་གནས་པ།

མི་བཟད་འབང་མའི་དངོས་པོ་བཞག་པས་སྐྱུངས་པར་གྱུར་པ་བཞིན་དུ་གཡོ་བ་  
མེད་ཉིད་གྱུར།

སྒྲོན་ལམ་ཁང་པ་དཀར་པོ་དམ་པའི་ཆོས་ཀྱིས་དག་པའི་སྐྱོ་ནི་ཡོངས་སུ་བརྒྱང་  
བྱས་ནས།

འཁོར་བ་དག་དུ་མོངས་པར་བྱེད་པས་དྲི་མ་ཅན་བཞིན་དེ་ཡི་སློབ་ནི་བཤང་བར་  
གྱུར། 46

सा प्रदधौ भगवतः प्रसादात् तन्मयस्मृतिः ।  
जन्मान्तराधिवासेन बुद्बालम्बनमानसा ॥ ४२ ॥

अहो कर्मोर्मिभिः शीर्णैः<sup>१</sup> संसारमकराकरे ।  
जन्मावर्त्तेषु जन्तूनां मज्जनोन्मज्जनक्रमः ॥ ४३ ॥

पुंसां ललाटविपुलोपलपट्टिकासु  
निःशर्मकर्मघटितप्रकटाङ्कटङ्कैः ।  
न्यस्तानि जन्ममरणप्रसराक्षराणि  
नैतानि पाणिपरिमार्जनया चलन्ति ॥ ४४ ॥

इयं कर्मायत्ता प्रचुरचिचवैचित्ररचना  
नराणां मायूरच्छदपटलतुल्या परिणतिः ।  
यया गर्भारम्भे क्रमनिपतने वृद्धिसमये  
क्षये वा नान्यत् प्राभजत<sup>२</sup> तनुलेखाच्छविरपि ॥ ४५ ॥

सच्चिन्त्याथ पुरः प्रवृत्तमुदशासन्नावसन्नस्थितिं  
प्राप्तेवासमदासभावकलनावैलक्ष्यनिस्यन्दताम् ।  
आधाय प्रणिधानधाम्नि धवले सङ्गर्भशुद्धां धियं  
संसारे विचिकित्स्य एव मलिनं तत्याज सा जीवितम् ॥ ४६ ॥



ततः सा सिंहलद्वीपे समीपे स्वर्गसम्पदाम् ।  
चन्द्रलेखेव दुग्धाब्धौ दिव्यद्युतिरजायत ॥ ४७ ॥

आधानजन्मनस्तस्य<sup>१</sup> मुक्तावर्षे दिवश्चरते ।  
साम्भूत् मुक्तालता नाम सिंहलाधिपतेः सुता ॥ ४८ ॥

सा पुण्यमिव लावण्यं वहन्ती वृद्धिमागता ।  
लेभे विवेकेनाङ्गानां सन्तोषमिव यौवनम् ॥ ४९ ॥

ततः कदाचिद्वणिजः आवस्तीपुरवासिनः ।  
मकराकरमुत्तीर्य सिंहलद्वीपमाययुः ॥ ५० ॥

ते तत्र रात्रिपर्यन्ते विश्रान्तिसुखमाजगुः ।  
धर्मार्थगाथासन्नद्धप्रबुद्धबुद्धभाषितम् ॥ ५१ ॥

तदन्तःपुरहर्म्यस्था श्रुत्वैव श्रवणामृतम् ।  
किमेतदिति पप्रच्छ तानानाय्य नृपात्मजा ॥ ५२ ॥

ते तामूचुः प्रमुदितामिदं बुद्धस्य भाषितम् ।  
स्वभावार्हं भगवतः सर्व्वसत्त्वानुकम्पिनः ॥ ५३ ॥

बुद्धाभिधानं श्रुत्वैव पुलकालङ्कृताकृतिः ।  
सा बभूव समुद्भूतसम्बिद्भव्यानुभावभूः ॥ ५४ ॥

སྒྲ་ནི་སྒྲིན་གྱི་ལྷ་བྱ་ཡིས། མ་བྱ་བཞིན་དུ་དེ་རངས་ནས།

སངས་གྱུས་བཅོམ་ལྷན་ཞེས་པ་འདི། སྤྱ་ཞེས་ཡང་ནི་དེ་ལ་སྤྱས།

55

དེ་ནས་དེ་ལ་དད་པ་དག། སྤྱེས་པར་གྱས་པ་དེ་དག་གིས།

བསོད་ནམས་རང་བཞིན་བཅོམ་ལྷན་གྱིས། སྤྱོད་པའི་ལྷགས་ནི་མ་ལུས་སྤྱས། 56

དེ་ནས་དེ་ཡི་གཏམ་གྱིས་དེ། སྤྱར་སྤྱེས་དག་བ་གྱིས་པ་ཐོབ།

བཅོམ་ལྷན་སྤྱད་དུ་གསོལ་བ་ཡི། སྤྱིངས་ཡིག་དེ་དག་ནམས་ལ་བསྐྱར།

57

དུས་ཀྱི་ཆུ་གཏོར་ཡང་དག་བསྐལ། རང་གི་གྲོང་ཁྱིམ་ཐོབ་ནས་དེས།

བདག་ཉིད་ཆེ་ལ་སྤྱག་འཆམ་དེ། དེ་ཡི་གཏམ་བཤད་སྤྱིང་ཡིག་སྤྱལ།

58

ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་བཅོམ་ལྷན་གྱིས། དེ་ནི་མངོན་ཉིད་མཁྱེན་གྱུར་ཀྱང་།

སྤྱ་དྲིལ་འབྲི་གིང་ལ་བཅུ་བས། རང་ཉིད་ཀྱིས་ནི་སྤྱིངས་ཡིག་བཀྲགས།

59

ཀྱེ་མ་བསོད་ནམས་ཚོང་ཟོང་དག་གི་རྩིད་པར་གྱུར་པ་ཁྱོད་ནི་དེ་ན་པ་ཉིད།

གྱོད་དང་གཏུང་བ་དང་ནི་སྤྲོད་པ་འཛོམས་པའི་སྤྲོད་པའི་སྤྱར་བཟང་ཅི་ཡང་ཡིན།

བཅོམ་ལྷན་ལས་བྱུང་གཏི་གྱི་རིམ་པས་ཉེར་བསྐྱེད་ཡང་དག་དེག་པ་ཁྱོད་བའི་ས།

བཅོམ་ལྷན་འདི་དེ་བདག་གི་བདུད་ཅི་ཡང་དག་བགོ་སྐལ་ཆེན་པོར་གྱུར་པ་ཡིན།

60

དེ་ལྟར་མདོར་བསྐྱས་སྤྱིངས་ཡིག་དོན། བཅོམ་ལྷན་རང་གིས་དྲོགས་གྱུར་ནས།

ཅུང་ཟད་འཇུག་པའི་འོད་ཟེར་གྱིས། སྤྱོགས་ཀྱི་སེམས་ཅན་རབ་གསལ་མཛད། 61

उन्मुखी सा मयूरीव शब्दैरेव पयोमुचः ।

क एष भगवान् बुद्ध इति पप्रच्छ तान् पुनः ॥ ५५ ॥

ततस्ते निखिलं तस्यै अद्वासम्बद्धितादराः ।

न्यवेदयन् पुण्यमयीं भगवच्चरितस्थितिम् ॥ ५६ ॥

अथ सा तत्कथावाप्तप्राग्जन्मकुशलोदया ।

विज्ञप्तिलेखं प्रददौ तेषां भगवतः कृते ॥ ५७ ॥

कालेन सिन्धुमुत्तीर्य सम्प्राप्तास्ते<sup>१</sup> निजां पुरिम् ।

प्रणम्यावेद्य तद्वृत्तं ददुर्लेखं महात्मने ॥ ५८ ॥

भगवानपि सर्वज्ञः पूर्वमेव विभाव्य तत् ।

मुक्तालतायाः कृपया स्वयं लेखमवाचयत् ॥ ५९ ॥

अहो स्मरणमेव ते किमपि पुण्यपण्यं सतां<sup>२</sup>

भवति भवभैषजं व्यसनतापतृष्णापहम् ।

भवन्मयकथाक्रमोपनतसम्बिदास्वादभूः

स एष भगवन् महानमृतसंविभागो मम ॥ ६० ॥

इति संक्षिप्तलेखार्थं विभाव्य भगवान् स्वयम् ।

ईषत्स्मितत्विषा सत्त्वप्रकाशमदिशद्दिशाम<sup>३</sup> ॥ ६१ ॥

१ Orig. कालेनीपन्थसमुत्तीर्य प्राप्तले । २ Orig. पुण्य अत्यतम् ।

३ Orig. प्रकाशमदशधिशम् ।

དེ་ནས་འོད་ཚྭ་སྤྲོས་ཀྱིས་ཤིང་། རི་མོ་མཁའ་གྱིས་མི་ལུས་བཞི།  
རང་གི་སྒྲུབ་ཀྱིས་རས་ལ་བཀོད། བཅོམ་ལྷན་གྱིས་ནི་དེ་ལ་སྤྲོངས། 62

དེ་ཡི་བཀའ་ཡིས་སྤྲོས་ཡང་། ཚོང་བ་དེ་དག་གཟིངས་ལ་ཞོན།  
སིང་གལ་ཡི་སྤྲོང་བྱེད་ནས། དེ་ལ་ཐང་སྒྲུབ་བདུ་བལྟ། 63

གསེར་གྱི་སིང་གའི་ཁྲི་བཀོད་པའི། རས་ལ་དེ་བཞིན་གཤེགས་མཐོང་ནས།  
དེ་ལས་བྱུང་བའི་བསམ་གཏན་གྱིས། སྤྲོ་བོ་དགོངས་པ་གཅིག་བཞིན་གྱུར། 64

དེ་ཡི་འོག་ན་གྲིས་པ་ནི། བསོད་ནམས་ཀྱིས་འཕྱོག་མཐོང་གྱུར་པ།  
སྤྲོ་བས་སྤྲོ་འགྲོ་བ་གསུམ་དག་དང་། བསྐྱབ་པའི་གནས་ནི་ལྷ་ཡང་ངོ་། 65

ལྷགས་ལས་འབྱུང་དང་ལྷོག་བཅས་བཞི། ཉིན་ཅིང་འགྲེལ་པར་འབྱུང་དང་བཅས།  
དེ་བཞིན་འཕགས་ལས་ཡན་ལག་བཅུད། མཚོག་གི་བདུན་ཅིས་ཆོགས་གྱུར་བའོ། 66

དེ་ཡི་སྤྱིང་དུ་ལེགས་བཤད་ནི། གསེར་གྱི་ཡི་གེ་རབ་མཛེས་པར།  
དགོངས་པ་མཉམ་གཞིག་བཅོམ་ལྷན་འདས། རང་གི་བཀོད་པས་མཛེས་གྱུར་པ། 67

སྤྲོ་དང་འཆི་བའི་ཉོན་མོངས་ཀྱིས་བདབ་གདུང་བ་དྲག་པོ་རབ་གྱིས་དག།  
མི་བཟད་ཡུལ་ནི་གཡོ་བའི་སྤྲུལ་གྱི་འབྲེང་བས་དཀྱིས་ཤིང་དཀྱགས་གྱུར་པ།  
རབ་རིབ་རབ་གྱིས་རབ་སྤོངས་སྤྲུག་གི་ཁང་པ་འདི་ལས་སྤྱིང་བྱོན་ལ།  
སངས་གྱིས་ཚས་ལ་སྤྲུབ་སྤྲུ་སོང་ཞིག་དེར་ནི་སྤྱིད་ལ་འཛིགས་པ་མེད། 68

ततश्चित्रकराशक्यां प्रभावैरनुपूरिताम् ।  
भगवान् प्राहिणोत् तस्यै न्यस्तां स्वप्रतिमां पटे ॥ ६२ ॥

पुनः प्रवहणारूढा वणिजस्ते तदाज्ञया ।  
अवाप्य सिंहलद्वीपं तस्यै पटमदर्शयन् ॥ ६३ ॥

हेमसिंहासनन्यस्ते पटे दृष्ट्वा तथागतम् ।  
जनस्तन्मयताध्यानादेकीभावमिवाययौ ॥ ६४ ॥

अधस्तात् लिखितं तस्मिन् पुण्यप्राप्तमदृश्यत ।  
तिस्रः शरण्या गतयः पञ्च शिक्षापदानि च ॥ ६५ ॥

सप्रतीत्य<sup>१</sup>समुत्पादः सानुलोमविपर्ययः ।  
आर्याष्टाङ्गस्तथामार्गः परमामृतनिर्भरः ॥ ६६ ॥

स्वयं भगवता न्यस्तं तस्योपरि सुभाषितम् ।  
शोभते भावनालीनं भ्राजिष्णुकनकाक्षरम् ॥ ६७ ॥

विषमविषयालोलव्यालावलीवलयाकुलात्  
तरुणतिमिरान्निष्क्रम्यास्मात् प्रमोहानृहात् ।  
जननमरणक्लेशवेशप्रवृत्तपृथुव्यथा  
व्रजत शरणं बौद्धं धर्मं नात्र भवाद्भयम् ॥ ६८ ॥



དག་བྱེད་བྱེད་པའི་སྐྱེ་བ་ཆུགས་ལ། ས་ཡི་བདག་པོའི་བྱ་མེས་བཞུས།  
 ཐོགས་མེད་དུས་ནས་བསགས་པ་ཡི། མི་ཤེས་བག་ཆགས་བཏང་བར་གྱུར། 69

རབ་མཐོ་གསེར་ཞུན་ལྷ་བྱར་མཛེས་པའི་སྐྱེ།  
 དུག་མཛེས་དཔུང་པ་ལུས་མའི་བར་མཛོན་དགའ།  
 བསམ་གཏན་ལ་ཆགས་ཐེད་ནི་ཆུས་པའི་སྐྱེ།  
 མཛེས་སྐྱེ་ག་བྱེད་བཞིན་རབ་དུ་མཐོ་བའི་ཤངས། 70

རི་བོ་ཉིད་ཀྱི་མཛེས་པར་དྲོགས་བྱ་བ།  
 བྱེད་མེད་སྐྱེན་གྱི་ཞགས་པ་རིང་དུ་འཕྱང་།  
 བྱེད་མཛེས་སྐྱེན་ཆགས་ལྷ་ཡི་རི་བོ་བཞིན།  
 ལོ་འདབ་གསར་པའི་ལྷ་དཔེར་ན་བཟས་མཚན། 71

འོད་ཀྱིས་བྱོགས་ལ་ཚུལ་ཁྲིམས་ཕྱོག་པ་བཞིན།  
 ཞལ་གྱི་ཆུ་བས་ཀུན་དགའ་སྐྱེན་པར་བཅོན།  
 བཅོད་པའི་ཡོན་ཏན་ས་ལ་སྒྲོབ་པ་བཞིན།  
 བསོད་ནམས་ལས་སྐྱེས་སྐལ་བཟང་ལན་གསུམ་དུ། 72

བསྐྱོར་ནས་བདུད་པས་ནི་བའི་ཡུ་ལྷལ་དག།  
 འཕྱང་བ་ལུས་ཚོས་ལ་རེག་དེས་མཐོང་ནས།  
 སྒྲིང་བོ་མེད་པའི་ལུས་ལ་བཟླ་བ་སྤངས།  
 བདེན་པའི་མཐུ་ནི་དཔེ་པ་སྐྱེས་པར་གྱུར། 73

ततः पद्ममुखः श्रीमानाससाद पदं पितुः ।  
गुणिनामविवादेन स्वाधीनाः कुलसम्पदः ॥ ४५ ॥

प्राप्तैश्वर्यं तमवदत् विजने जननी सुतम् ।  
तत्प्रभावस्य सम्भाव्य सर्व्वञ्च प्रभविष्णुताम् ॥ ४६ ॥

पुत्र प्राप्ता त्वया लक्ष्मीरियं निजकुलोचिता ।  
अयं तु सार्थवाहान्मे जातः पुत्रो निरंशकः ॥ ४७ ॥

वाराणस्यामयं राजा स्वशक्त्या क्रियतां त्वया ।  
प्रौतिसंवादसाखादः स्वदेशे सेव सम्पदः ॥ ४८ ॥

इति मातुर्गिरा पक्षी पक्षपातेन भूयसा ।  
स्कन्धे धातरमारोप्य व्योम्ना वाराणसीं ययौ ॥ ४९ ॥

तत्र सिंहासनासीनं ब्रह्मदत्तं महीपतिम् ।  
संजघानैकदैर्न स वज्राग्रनखरैः खरैः ॥ ५० ॥

अभिषिच्याग्रजं पूर्णं तस्मिन्नेव नृपासने ।  
अमात्यान् सोऽवदत् भीतान् समग्रानग्रविक्रमः ॥ ५१ ॥

यस्य राज्ञोऽभिषिक्तस्य मया यः प्रचलीकरः [?] ।  
सोप्यतीतः प्रभो भक्त्या तमेवानुगमिष्यति ॥ ५२ ॥

རབ་མཚོག་ཚོན་ལ་དལ་བྱ་ཡིས། འདི་སྤྲུམ་བྱ་ཡི་གང་ཟག་ནི།  
སྤྲུམ་ལ་བྱིས་ཀྱང་སྤང་བ་ཡི། འགྲོ་བ་ཞུས་ནས་སོང་བར་གྱུར།།

53

ཚངས་བྱིན་དེ་ཉིད་འདི་འོ་ཞེས། ཚོན་པོ་ནམས་ཀྱི་བགྲོས་པ་ལས།  
རང་གི་སྤྱེ་བོ་གཞན་ལ་ཡང་། མི་བདག་དེ་ནི་གྲགས་པ་ཐོབ།།

54

སྐབས་དེར་ནགས་ནས་སྤངས་པ་ཡི། མངལ་དང་བཅས་པའི་སྤང་མོ་ཞིག།  
མངལ་ནི་ནང་ནས་བཀག་པ་བཞིན། བྱེད་ནི་བྱིར་བྱུང་གྲོལ་ས་གྱུར།།

55

བྱུང་མེད་དག་པའི་ལག་ཅེ་ཡིས། དེག་བས་མངལ་ནི་གྲོལ་བར་གྱུར།  
ཅེས་པ་ཅིས་པས་བལྟན་པ་ནི། ཚོན་པོ་ནམས་ཀྱིས་རྒྱལ་ལ་སྤྲུམ།།

56

དེ་ནས་ས་ཡི་བདག་པོའི་བཀམས། མོ་བྱང་འཁོར་གྱི་བྱུང་མེད་ཀྱིས།  
ལག་པས་སྤང་མོ་ལ་དེག་ནས། དེར་ནི་བདེན་པའི་བྱིན་བརྒྱབས་བྱས།།

57

གང་ཚེ་དེ་དག་བདེན་ཚིག་གིས། སྤང་མོའི་མངལ་ནི་ས་གྲོལ་བ།  
དེ་ཚེ་རྒྱལ་པོའི་མོ་བྱང་གི། སྤྱེ་བོ་ཐམས་ཅད་སྤྱེངས་པར་གྱུར།།

58

དེ་ནས་བ་སྤང་ཇི་མོ་ཞིག། མངོན་ཕྱོགས་ངང་རྒྱལ་བདེན་པའི་ཚིག།  
སྤྲུམ་ནས་སྤང་མོ་ལ་དེག་པ། གང་གིས་མངལ་འདི་གྲོལ་བར་གྱུར།།

59

རྒྱལ་པོའང་རང་གི་བཅུན་མོ་ནམས། རྒྱལ་བྱིས་ཀྱིས་དབུལ་ཉིད་ཤེས་ནས།  
བ་སྤང་ཇི་མོ་དེ་ཉིད་ནི། འགྲོ་བ་གསུམ་ན་དག་པར་སེམས།།

60

इत्युक्त्वा प्रवरामात्यान् स्वैरं विहङ्गपुङ्गवः ।  
ययौ आतरमामन्त्य पुनर्देशनसंविदा ॥ ५३ ॥

स एव ब्रह्मदत्तोऽयमिति मन्त्रित मन्त्रिणाम् [?] ।  
स नृपः ख्यातिमायातः स्वजनेषु परेषु च ॥ ५४ ॥

अचान्तरे समानीता सगर्भा हस्तिनी वनात् ।  
न मुमोचार्धनिर्यातगर्भं रुद्धमिवान्तरे ॥ ५५ ॥

साध्वीकराग्रसंस्पर्शादियं गर्भं विमुञ्चति ।  
इति मौहूर्तिकादिष्टं राज्ञे मन्त्री न्यवेदयत् ॥ ५६ ॥

शासनादथ भूभर्तुः सृष्ट्वा हस्तेन हस्तिनीम् ।  
अन्तःपुराङ्गनाश्चकुस्तच सत्योपयाचनम् ॥ ५७ ॥

तासां सत्यगिरा गर्भं नात्यजत् करिणी यदा ॥  
तदा विलक्ष्यः सर्व्वोऽभूत् भूपस्यान्तःपुरे जनः ॥ ५८ ॥

अथ गोपाङ्गनाभ्येत्य शीलसत्योपयाचनम् ।  
कृत्वा पस्पर्श करिणीं येनासौ गर्भमत्यजत् ॥ ५९ ॥

राजापि निजजायानां ज्ञात्वा शीलदरिद्रताम् ।  
मेने गोपां मनःस्वेव तां जगत्क्षितये सतीम् ॥ ६० ॥

དག་པའི་རིགས་ལ་ཆགས་པ་དེས། དེ་ཡི་བྱ་མོ་སོ་ཤུས་པ།  
ཞེས་པ་མདུན་དུ་ཡོངས་སྤངས་པ། ལྷ་མོའི་སྤྲུལ་ཡི་སྤྲོད་ཉིད་གྱུར། ॥

བྱད་མེད་གཡོ་བ་ཉིད་དག་དང། དེ་ཡི་མཛེས་པ་བསམས་པ་ལས།  
དོགས་པའི་ཀུན་དུ་བགོ་བ་ཡིས། བཞིད་ཀྱང་དེ་ཡིས་བདང་བར་གྱུར། ॥

61

བར་སྐབས་དེར་ནི་སྤྱན་རྒྱལ། མཛོལ་ལས་ཤིན་དུ་གཙགས་པ་ཡི།  
བྱ་ཡི་བདག་པོ་པོ་འོ་འི་བཞིན། དེ་ལ་བཟ་བུ་འོངས་པར་གྱུར། ॥

62

ས་བདག་གིས་ཀྱང་དེ་ལ་འབྱུང། དགའ་བ་ཡིས་ནི་བཀུར་སྟེ་བསྐྱབས།  
སྤྲེ་བོ་མེད་སར་དེ་ལ་ནི། རང་གཏམ་བཤད་ནས་ཡང་སྤྲོས་པ། ॥

63

ངང་རྩྭ་ལ་བདེན་པའི་སྤང་གཞལ་བས། བྱད་མེད་ནམས་ཀྱི་སྤྱོན་མཐོང་ནས།  
བདག་ནི་བཅོན་མོ་འི་ཚོགས་ལས་སྤྱིར། ཕྱོགས་ཏེ་བག་མ་གཞན་གསར་སྤང། ॥

64

གཞུགས་དང་ལང་ཚོ་འགྲོ་ལྷན་ས། དེ་ལ་འང་བདག་ནི་མི་སྟོན་ཏེ།  
གཅིག་ལ་སྤྱོན་ནི་མཐོང་བ་ནམས། ཀུན་ལ་ཡིད་ནི་དོགས་པ་སྤྲེ། ॥

65

དེ་སྤྲོད་སྤྱན་རྒྱུ་ཁྱོད་ཀྱིས་ནི། སྤྱོད་ཁྱིའི་མེད་དག་དུ་བཞུང།  
ངང་རྩྭ་ལ་ནི་དོགས་བདང་ནས། བདག་ནི་རིམས་དང་བྲལ་བར་འབྱུར། ॥

66

དེ་ལས་དེ་ནི་མཚན་དེ་བཞིན། ཁྱོད་ཀྱི་བཀའ་ལས་འདབ་ཆགས་ཀྱིས།  
དལ་བྱས་ཁྱིའི་ནས་བདག་ཁྱིའི་དུ། འོངས་པར་འབྱུར་བ་འདི་བདག་འདོད། ॥

67

स सती जातिलोभेन सोशुम्बां नाम तत्सुताम् ।  
परिणीयानिनायाग्रे देवीशब्दस्य पाचताम् ।

तस्याः सञ्चित्य लावण्यं चपलत्वं च योषिताम् ।  
स सर्व्वगामिनीं निद्रामपि तत्याज शङ्किताम् ॥ ६१ ॥

अस्मिन्नवसरे द्रष्टुं आतरं विहगाधिपः ।  
ययौ पद्ममुख स्तच स्नेहादतिशयोत्सुकः ॥ ६२ ॥

भूपालोऽपि तमालिङ्ग्य प्रीत्या विहितसत्कृतिः ।  
विजने स्वकथामस्मै निवेद्य पुनरब्रवीत् ॥ ६३ ॥

शीलसत्यतुलारोहात् दृष्टदोषेण योषिताम् ।  
ममान्तःपुरवैमुखात् विवाहोऽभिनवः कृतः ॥ ६४ ॥

रूपयौवनगामिन्यां तस्यामपि न मे धृतिः ।  
एकत्र दृष्टदोषाणां सर्व्वत्राशङ्कते मनः ॥ ६५ ॥

तस्मात्तव पुरे आतर्निमानुष्ये निधीयताम् ।  
शीलशङ्कां परित्यज्य भवामि विगतज्वरः ॥ ६६ ॥

तस्मात् प्रतिनिशं पक्षी शासनात् तव मङ्गहम् ।  
प्रापयिष्यति तां स्वैरमित्ययं मे मनोरथः ॥ ६७ ॥

དེ་སྤྲད་ཕྱ་བོ་འི་ཚོག་ཐོས་ནས། མཁའ་ལ་འགྲོ་བས་དེ་ལ་སྤྲས།  
དོགས་པའི་རྒྱ་མས་ཕྲག་དོག་ནི། བྱལ་བོ་རྒྱན་པ་ཉིད་མ་བྱེད།། 68

ཕྲག་དོག་དྲུག་གིས་དྲག་གཟེར་བ། དགའ་བར་བྱ་བ་དེས་མི་དགའ།  
བཟའ་བ་ནམས་ཀྱི་རོ་མི་རིག། བལ་བ་མ་ཡིན་གཉིད་མ་ཡིན།། 69

མ་ནིང་འདོད་ལྷན་བདེ་ལྷན་མཁས། ཞོར་ལྷན་དུད་པ་རྩེ་བཟོད་ལྷན།  
སྤོང་བ་ཁེངས་པ་མི་བསྐྱན་དེས། བྱད་མེད་དག་ཅེས་གདམ་ཉིད་ཅི།། 70

དུང་བོ་ལ་ཡང་གྲུ་གྲུ་ཅན། གནས་པ་ན་ཡང་གིན་དུ་གཡོ།  
རིགས་ལྷན་ཡིན་ཡང་ལོགས་གནས་པའི། བྱད་མེད་འབྲི་གིང་འབྲུད་པར་བྱེད།། 71

མིག་གཡོ་མཚུ་ནི་ཆགས་དང་བཅས། སྤོན་མ་འབྲོག་ཅིང་རྒྱ་མ་ས།  
བྱད་མེད་ནམས་ཀྱི་གས་ལ་འང། སྤོན་མེད་མཐོང་བ་ཉིད་ཡོད་མིན།། 72

མཁས་པས་གཡོ་ལྷན་བྱང་བ་ཡི། རྣམ་པར་རོལ་བས་བྱད་མེད་སྤྱད།  
མཚོ་སྤྲིས་རྩ་བ་བཅའ་བ་ན། འདས་གྲིས་ཉེ་བར་གོས་པ་ཉིད།། 73

འརྒྱུ་བཅས་ཡ་མཚན་དག་གི་ས། གཅད་སྤྲུང་རྩལ་དག་དང་བལ།  
བྱད་མེད་ནམས་ནི་ངེས་བསྐྱམས་པའི། དགའ་བ་གཅིག་ལ་སྤོང་མ་ཡིན།། 74

དེ་ལྟ་ན་ཡང་གཡུ་དེ་འབད། གང་ཞིག་མངོན་པར་བཞེད་པར་མཛོད།  
ཉིན་དེ་བདག་གོང་སྤྱད་མོས་ཚལ། སྤྱི་བོ་མེད་ས་དེ་གཞག་བྱ།། 75

इति भ्रातुर्वचः श्रुत्वा तमुवाच विहङ्गमः ।  
ईर्ष्याशङ्काकलङ्केन राजन्मिथ्यैव मा कथाः ॥ ६८ ॥

न नाम रमते रम्ये नास्वादं वेत्ति भोजने ।  
न पश्यति न निद्राति नित्यमीर्ष्यावशातुरः ॥ ६९ ॥

क्लृप्तः कामी सुखी विद्वान् धनी नम्रः प्रभुः क्षमी ।  
अर्थी मान्यः खलः स्निग्धः स्त्री सतीति कथैव का ॥ ७० ॥

सरलत्वेऽपि कुटिलाः स्थायिन्योऽप्यतिचञ्चलाः ।  
कुलीना अपि पार्श्वस्थमालिङ्गन्त्यवलालताः ॥ ७१ ॥

दृष्टिर्लोलाधरोरागी भूर्वक्रा कठिनौ स्तनौ ।  
दृश्यते नैव निर्दोषः स्त्रीणामवयवेऽपि ॥ ७२ ॥

भुज्यन्ते कुशलैः श्यामा भ्रमद्भ्रमरविभ्रमैः ।  
मूलान्वेषी सरोजिन्याः पङ्केनैवावल्लिप्यते ॥ ७३ ॥

नैकस्मिन् विस्मयभुवां सस्मितानां नियन्त्रिते ।  
शुचिशीलविरामाणां रामाणां रमणे मतिः ॥ ७४ ॥

तथापि यदि निर्व्वन्धः क्रियतां यदभीप्सितम् ।  
प्रत्यहं मत्पुरोद्याने निर्जने सा निधीयताम् ॥ ७५ ॥



སྤྱན་རྒྱ་འདབ་ཆགས་ཀྱིས་དེ་སྤྱོད། ཀ་སི་ཅ་ཀ་དེ་སྤྱིང་དུ་ན།  
 དེ་དང་མཛེས་མ་སི་བདག་གིས། བྱས་བཅས་བསྟེན་བཀྱར་བྱས་ཏེ་བཏང་། 76

དེ་ཡང་སྤྱིང་དུ་སྤྱོད་པ་ཡི། གི་མཚོག་རང་བཞིན་འཕྲིང་བ་སྤྱངས།  
 བྱ་ལ་ཞེན་ནས་མཚན་རེ་ཞིང། ཉམ་མཁའ་ལས་ནི་འོངས་པར་བྱར། 77

ཡོངས་འདུའི་རྗེས་འགྲོ་ལྟོན་པ་ཡི། མེ་ཏོག་དེ་དག་དེ་ཡིས་ཐོབ།  
 བྱང་བ་གཡོ་བའི་སྤྱན་གདོབས་པས། བྲགས་པ་ཡི་ནི་རབ་རིབ་བཞིན། 78

དེ་ནས་ནས་ཞིག་སྒྲ་ན་བ། ཞེས་པ་གཉིས་སྤྱོད་བཞེད་ལྷ་ནི།  
 བ་རྒྱ་ཆ་སིར་གནས་པ་གཅིག། ཉམས་ནས་ཡམ་ཤིང་ལེན་དུ་སོང། 79

དེར་ནི་མིའམ་ཅི་མོ་ཡིས། ཡིད་བསྐྱབས་གསལ་བ་དེ་མཐོང་བྱར།  
 གང་ཞིག་མཐོང་བ་ཉིད་ཀྱིས་དེ། དྲན་པ་ནས་པར་བཟྱེད་པར་བྱར། 80

གསར་དུ་མངོན་པར་འདོད་པ་ཡིས། ཕས་བཞིན་དེ་ལ་དེ་གཏོད་ནས།  
 མཛེས་ལྷན་ཞེས་པའི་མཛེས་མ་དང། བྲག་གི་ཁང་པར་ནས་པར་རོལ། 81

རིན་ཅན་རྒྱན་གྱི་འོད་ཟེར་གྱིས། རབ་རིབ་ཚོགས་ནི་དེས་བསལ་ཏེ།  
 དེ་དང་ཡུན་རིང་ཅེས་པ་ལས། དུས་སྤྱི་བྱ་ནི་དེ་ཡིས་ཐོབ། 82

བྱ་དེ་བྱིས་པ་ཉིད་ལ་ཡང། གང་ཚེ་སྤྱོདས་ལྷན་རྒྱང་ལྷར་མཁྱོགས།  
 དེ་ཚེ་མ་ཡིས་དེ་ཡི་མིང། བྱར་འགྲོ་ཞེས་པར་བསྐྱབས་པར་བྱར། 83

इत्युक्तः पक्षिणा भ्राता नृपतिर्विससर्ज ताम् ।  
कान्तां कशेरुकद्वीपे तच्च सत्कृत्य सादरः ॥ ७६ ॥

सापि प्रतिनिशं व्योम्नः खगारूढा समाययौ ।  
दिव्यगन्धमयीं मालामादाय द्वीपसम्भवाम् ॥ ७७ ॥

पारिजातान्वयतरोस्तानि पुष्पाण्यवाप सा ।  
ख्यातानि तिमिराणीव भ्रमद्भृङ्गान्धकारतः ॥ ७८ ॥

अथ वाराणसीवासी कदाचिन्मानवाभिधः ।  
प्रययौ समिधाहारी द्विजन्मा काननं युवा ॥ ७९ ॥

तत्र किन्नरकामिन्या स दृष्टः स्पष्टमन्मथः ।  
यस्य सन्दर्शनेनैव साभवत् विस्मृतस्मृतिः ॥ ८० ॥

असौ नवाभिलाषिणा जनकेनेव सापिंता ।  
कान्ता कान्तिमयी नाम विजहार गुहागृहे ॥ ८१ ॥

तत्राभरणरत्नांशुः प्रतीततिमिरोत्करे ।  
रममाणा चिरन्तेन काले पुत्रमवाप सा ॥ ८२ ॥

बलवान् मरुदुद्भवः स बाल्येऽपि यदा शिशुः ।  
तदा माता तस्य संज्ञा शीघ्रग इत्यसाधयत् ॥ ८३ ॥

བགེགས་མེད་ཡོངས་སྟོན་བདེ་བ་ཡིས། རོམས་མེད་དེ་ཡང་སྤྱག་གཞན་དུ།  
མཛའ་བོ་བཞག་ནས་དོ་བ་ཡིས། སྤྱག་ནི་བསྐྱབས་ཤིང་དྲག་དུ་འགྲོ།།

84

དེ་ནས་ནམ་ཞིག་པ་ཡིས་ནི། རང་གི་སྟོན་པའི་མཐའ་ནམས་བཤད།  
ཐུར་འགྲོ་ཡིས་བཅོས་བསམ་པ་ནི། ཡ་མཚན་དག་གི་རྒྱས་པས་སྦྱས།།

85

བྱིས་གཞན་སྟོན་ནི་དོ་བ་ཡིས། ཡོང་བ་བཞིན་དུ་བསྐྱམས་པ་འདིར།  
ཀྲུ་མ་ཡབ་བྱོད་མཛེས་པས་ཀྱང། བཅིངས་པ་འདི་ཉིད་དག་དུ་གུར།།

86

ཚུར་ཤོག་བྱོད་ཀྱི་རང་གི་གནས། བྲུ་རྒྱ་སི་ཉིད་དུ་འདོད།  
ཆེ་ཡང་འབད་བ་མེད་པར་ནི། དོ་བ་བདག་གིས་བསིལ་བར་བྱས།།

87

རང་ཡུལ་བྲལ་བའི་ཉོན་མོངས་ནི། བཟོད་པར་དཀའ་བ་ཇི་ལྟར་བཟོད།  
རང་གི་ལྷས་བཞིན་ཡུལ་དག་ནི། སྤྱས་ཀྱང་གཏང་བར་མི་རྣམས་སོ།།

88

རང་ཡུལ་བྲལ་བའི་སྤྱི་བོ་ནམས། ཉོན་གྱི་ཚྭ་གས་ནི་ཁར་པོ་དང་།  
ཡོངས་སྟོན་ཉི་བར་ཡོངས་སྟོན་མིན། ཡོན་ཏན་ཐག་པའི་མདུད་པར་རིག།

89

ཅེས་སྦྱས་སྤྱག་གི་ཁང་བ་ནས། དོ་བ་ཆེན་པོ་དེས་བསལ་ནས།  
ཁ་བྱངས་པ་ཡི་པ་དང་ནི། ལྷན་ཅིག་མགྲོགས་པར་སོང་བར་གུར།།

90

དེ་དག་ཐུར་དུ་སོང་དེ་ནས། མིའམ་ཅི་སོ་སོ་མཛོད་པར་འོངས།  
སྤྱག་བྱིས་སྟོན་པ་མཐོང་གུར་ནས། ལྷིང་མི་དགའ་སྟེ་འདི་ལྟར་བསམས།།

91

सापि निर्विघ्नसम्भोगा सुखात्प्राप्ता गुहान्तरे ।  
प्रियं धृत्वा सदा याति विधाय शिलया गृहम् ॥ ८४ ॥

कदाचिदथ वृत्तान्तं निजपिचा निवेदितम् ।  
आकर्ण्य शीघ्रगश्चिन्ताविस्मयाकुलितोऽवदत् ॥ ८५ ॥

शिलानिवद्धदारेऽस्मिन्नन्धस्यैव गृहान्तरे ।  
अहो स्नेहोऽप्ययं तात तव बन्धनतां गतः ॥ ८६ ॥

एहि वाराणसीमेव गच्छावस्ते निजास्पदम् ।  
विपुलामप्ययत्नेन शिलामुत्सारयाम्यहम् ॥ ८७ ॥

स्वदेशविरहक्लेशं दुःसहं सहसे कथम् ।  
त्यक्तुं न शक्यते कैश्चिद्देशो देह इव स्वकः ॥ ८८ ॥

भारं द्रविणसम्भारं वेत्ति ग्रन्थिगुणगुणः ।  
भोगं निरुपभोगञ्च स्वदेशविरही जनः ॥ ८९ ॥

इत्युक्त्वा स गुहागेहादुत्पाद्य विपुलां शिलाम् ।  
कृताभ्युपगमेनाशु जनकेन ययौ सह ॥ ९० ॥

प्रयातयोस्ततस्तूर्णं समभ्येत्याथ किन्नरी ।  
शून्यं दृष्ट्वा गुहागेहं निर्वेदादित्यचिन्तयत् ॥ ९१ ॥

ཀྱེ་མ་བདག་ལ་གཙགས་པ་བཞེད། སྐྱེ་བོ་ངན་པ་དེ་གར་སོང།  
 ལྷེ་གཉིས་པ་དང་ལག་འགྲོ་ཡིས། བྱ་བྱ་ཉིད་ལའང་མཛད་བྱང་ཅི།། 92

བདེ་ལ་ཆགས་ལྷན་མཐུག་དུ་ནི། དགའ་བར་མི་བྱེད་འགྲོས་པར་བྱེད།  
 རིང་དུ་གནས་ཀྱང་མཛའ་གཙགས་མེད། སྐྱེ་གཉིས་ལྷན་པ་ནི་ཅོ་བཞིན།། 93

དེ་ལྟར་བསམས་ནས་དེ་ཡིས་ནི། གཞོད་ལས་ཁྱོ་ལ་དགའ་བ་བདད།  
 མེདོག་ལྟ་བུ་མཛའ་བ་ཡིས། གཞོད་པ་བཟོད་པ་མ་ཡིན་ནོ།། 94

བདག་གི་བྱ་ནི་རིག་བྱེད་དང། ཡོན་ཏན་གང་གིས་ལ་འཚོ།  
 ཞེས་བསམས་གོགས་མེད་ལག་དུ་ནི། དེ་ལ་དེ་ཡི་རྒྱད་མང་སྤྱིངས།། 95

ཡོངས་སྤྱོད་བདེ་བའི་ཟོང་དག་གིས། བྱད་མེད་ནམས་ནི་ཁྱོ་ལ་དགའ།  
 མཉེས་གཤིན་ཡོངས་སྤྱེ་མ་ཉམས་པ། བྱ་ལ་དགའ་བ་གཡོ་བ་མིན།། 96

དེ་དག་ཚུལ་ངན་ངོ་ཚོ་ནས། མགྲོགས་པས་སྤྱར་དུ་འགྲོ་བ་ལ།  
 དེ་ཡི་གོགས་མོ་མགྲོགས་འགྲོ་མས། སྤྱར་འགྲོ་ལ་ནི་རྒྱད་མང་བྱིན།། 97

འདི་ཡི་རྒྱད་ནི་དང་པོ་འདིར། དེག་པར་མི་བྱ་གཤགས་བྱེད་ཡིན།  
 དེ་སྐད་སྒྲུས་ནས་དེ་བྱིན་པས། རྒྱད་མང་སྤྱིངས་ནས་དེ་སོང་བྱར།། 98

དེ་ནས་རང་ཡུལ་རང་ཁྱིམ་དུ། དེ་ཡི་པ་ནི་བཞག་བྱས་ནས།  
 རྒྱད་མང་བསྐྱེངས་པ་མཁས་པ་ཡིས། ཀྱན་དུ་ཉིད་དང་མཚོད་པ་ཐོབ།། 99

अहो मे विस्मृतस्नेहः स गतः कापि दुर्जनः ।  
द्विजिह्वानां भुजङ्गानां कौटिल्यं वा किमद्भुतम् ॥ ६२ ॥

न रमन्ते पलायन्ते पर्यन्ते सुखरागिणः ।  
चिरस्था अपि निःस्नेहाः शुक इव द्विजातयः ॥ ६३ ॥

इति सच्चिन्त्य सा पत्युर्निकारात्प्रीतिमत्यजत् ।  
पुष्पोपमानि प्रेमाणि न सहन्ते कदर्थनाम् ॥ ६४ ॥

विद्यागुणेन केनासौ पुत्रो मे भुवि जीवति ।  
इति ध्यात्वा सखी-हस्ते तस्मै वीणां दिदेश सा ॥ ६५ ॥

सम्भोगसुखपण्यैव प्रीतिः पतिषु योषिताम् ।  
अपर्युषितवात्सल्या पुत्रप्रीतिस्तु निश्चला ॥ ६६ ॥

जवेन व्रजतो स्तूर्णं तयोर्दौर्जन्यलज्जया ।  
शीघ्रगाय ददौ वीणां तत्सखी वेगगामिनी ॥ ६७ ॥

आद्या तन्त्रिरियं नास्याः स्पृष्टव्या विघ्नकारिणी ।  
इत्याभाष्य तया दत्तां वीणां प्राप्य जगाम सः ॥ ६८ ॥

ततः स्वदेशे जनकं स्वगृहे विनिवेश्य सः ।  
वीणाप्रवीणः सर्व्वत्र लाभपूजामवाप्तवान् ॥ ६९ ॥

དེ་ནས་ནས་ཞིག་ཚིང་བ་དག། ཅུ་གཏིར་གླིང་དུ་འགྲོ་བ་ནསས།  
 ལྷ་ཡི་རྒྱད་མང་ལ་ཆགས་པས། དེ་ནི་གཟིངས་ལ་སྦྱོན་པར་གྱུར། 100

དེ་ཡི་རྒྱད་མང་ཡིད་འཕྲོག་པ། ལྷ་བའི་བདུད་ཅིདི་རྒྱན་དག་གིས།  
 རྒྱན་ཅིག་རྒྱན་ཅིག་གྱུ་མཚོ་ཡང་། རྒྱབས་ནི་མེད་པ་བཞིན་དུ་གྱུར། 101

དེ་ནས་དང་པོའི་རྒྱད་དག་ལ། དེག་པས་ཉིར་འཚོ་རབ་བསྐྱེད་དེ།  
 གཟིངས་ནི་རབ་དུ་འཕར་ཞིང་ཆག། ཚོང་བ་ཐམས་ཅད་བརྒྱག་པར་གྱུར། 102

དེ་ནས་ལས་ཀྱི་རྣམས་ཡིས། རྒྱར་འགྲོ་ཡིས་ནི་ཤིང་དུ་མ་ཐོག།  
 རྒྱང་གིས་བསྐྱོད་ནས་རྒྱན་ཅིག་གིས། ཀ་སེ་བུ་ཡི་གླིང་དུ་ཕྱིན། 103

དེར་ནི་ཅུ་གཏིར་ངོགས་འགྲམ་གྱི། སྦྱོ་ཚལ་མཚོག་དུ་རབ་ཞུགས་དེས།  
 བུ་མ་མེ་ཏོག་ཅུན་པོ་དག། རབ་རྒྱས་བྱུང་མེད་སོ་ཤུས་བྲ། 104

མེ་ཏོག་དྲི་སར་ཞེས་བྱ་བའི། འཕྲིང་བ་རབ་འབར་རྒྱད་བྱེད་ཅིང་།  
 སེམས་མེད་ནས་ཀྱང་ལུས་ཀྱི་ནི། ཡོན་ཏན་གྱིས་ངེས་འཛིང་བྱེད་མཐོང་། 105

དེས་ཀྱང་མཛོས་པའི་རྣམ་པ་ཅན། བདེན་པ་བྱིས་པ་ལང་ཚོ་ཡིས།  
 མཚས་ཀྱི་དབུས་གནས་ཉིད་གྱུར་བ། དེ་མཐོང་ཡ་མཚན་དག་དུ་གྱུར། 106

འདོད་པའི་རྒྱང་གིས་རབ་བསྐྱོད་པས། ལག་པའི་ཡལ་འདབ་གཡོ་ལྡན་ཞིང་།  
 ངང་ཚལ་མེ་ཏོག་སྦྱང་བ་དེས། འཁྲི་ཤིང་བཞིན་དུ་དེ་རབ་བདུད། 107

ततः कदाचिद्वणिजा अम्बुधिद्वीपगामिना ।  
आरोपितः प्रवहणं दिव्यवीणानुरागिणा ॥ १०० ॥

वीणामूर्च्छनया तस्य श्रीचपीयूषधारया ।  
क्षणे क्षणे समुद्रोऽपि निस्तरङ्ग इवाभवत् ॥ १०१ ॥

अथाद्यतन्त्रिसंस्पर्शादुत्पन्नोपप्लवोत्सृते ।  
भग्ने प्रवहणे सर्व्ववणिजामभवत् क्षयः ॥ १०२ ॥

ततो वलाहकावास्या पवनप्रेरितः क्षणात् ।  
कशेरुद्वीपमासेदे कर्मशेषेण श्रीभ्रगः ॥ १०३ ॥

तत्राब्धिकूलसंलीनं दिव्योद्यानं प्रविश्य सः ।  
श्यामां ददर्श सोशुम्बां मूर्द्धन्यस्तवकस्तनाम् ॥ १०४ ॥

ग्रथनन्तीन्तिमिराख्यानां पुष्पाणामुज्ज्वलस्रजम् ।  
निबन्धनं तनुगुणैः कुर्व्वाणामप्यचेतसाम् ॥ १०५ ॥

सापि तं रुचिराकारं दृष्ट्वा विस्मयमाययौ ।  
धीरं शैशवतारुण्यसन्धिमध्यस्थतां गतम् ॥ १०६ ॥

मारमारुतसञ्चालसकम्पकरपल्लवा ।  
सा शीर्णशीलकुसुमा लतेव प्रणनाम तम् ॥ १०७ ॥



འཕལ་ལ་ཡུན་རིང་འགྲོགས་པ་བཞིན། དེ་དག་མཆོག་ཏུ་མཛོལ་བར་གྱུར།  
སྦྱི་བ་སྦྱི་མའི་མཛོལ་གཙན་པ། ཡིད་ཀྱིས་ཡིད་ནི་མི་མཐོང་ངོ། 108

ཉིན་པར་དེ་དང་དགའ་བྱེད་ཅིང། མཚན་མོ་ཡང་ནི་ས་བདག་དང།  
སྦས་པའི་འདོད་ལྷན་མཛོལ་བོར་ནི། གཡོན་མའི་སྦྱོད་པ་ཉིད་ལ་བསམས། 109

སྦྱོད་རྩལ་ཤེས་པ་དེས་དེ་ལ། བ་ར་ཏ་སིར་འགྲོ་དོན་གཉིར།  
དེ་ཡི་ཚོག་གིས་མིག་བཅུ་མས་ནས། བྱ་ལ་ཞོན་ནས་དེ་ཡིས་ཕྱིན། 110

དེ་ཡིས་རྫོག་པར་གྱུར་མོད་ཀྱང། མཁའ་ལ་མིག་ནི་བྱ་བ་ཡིས།  
རྩ་གཏོར་གཡོ་བའི་བསྐྱབས་པའི་མིག། དེ་ནི་འཕལ་ཉིད་ཡོང་བར་གྱུར། 111

མོ་བྱང་འཁོར་གྱི་སྦྱོད་ཆལ་དུ། དེ་ཡིས་དེ་བཞག་འཛིག་པ་ཡིས།  
སྦྱག་ཅིང་བྱ་ངན་གྱིས་གདུངས་པས། ས་བདག་གཞིམས་པའི་ཁང་པར་ཞུགས། 112

ཡིད་ནི་ཤིན་ཏུ་གདུང་བ་ཡིས། མཚན་མོ་དེ་ནི་འདས་བྱས་ནས།  
ཐོ་རང་བསམ་པས་ཟེལ་ནོན་དེས། བགྲོད་དང་སྦྱོད་པར་ལུས་མ་གྱུར། 113

སྦབས་དེར་ཙུང་བྱི་བཟང་གིས། ཚོགས་ནི་ཡང་དག་ཀྱས་གྱུར་ཅིང།  
མེ་དོག་གཞུ་ཅན་ཅེ་དགའ་ཡི། ལང་ཚོ་དབྱིད་ཀྱི་ཁྱ་བ་ནི། 114

ཏུ་བྱུག་(རྩང་)བྱང་བས་གནག་གྱུར་ཅིང། དུས་ཀྱི་བྲལ་བ་ནམས་ཀྱི་དུས།  
བཟོད་དཀའ་བྱ་ངན་འགྲེམས་བྱེད་པ། བྱ་ངན་མེད་གསར་རབ་ཏུ་མཐོང་། 115

सहसा चिरारूढेव प्रीतिः प्रौढा तयोरभूत् ।  
प्राग्जन्मस्नेहसंलीनं न मुञ्चति मनोमनः ॥ १०८ ॥

रममाणा दिवा तेन निशायां च महीभुजा ।  
मेने बामाचरिचतां तां प्रियो गूढकामुकः ॥ १०९ ॥

तेन वाराणसीं गन्तुं ज्ञात्वा वृत्तं समर्थिता ।  
तन्निनाय खगारूढां तद्गिरा मीलितेक्षणम् ॥ ११० ॥

वारितोऽपि तदा व्योम्नि नयनोन्मीलने तथा ।  
सोऽभवत्सहसैवान्धश्चापलाद्विद्वतेक्षणः ॥ १११ ॥

सा तमन्तःपुरोद्याने निधाय भयकातरा ।  
विवेश शोकसन्तप्ता शय्यावेश्म महीपतेः ॥ ११२ ॥

दूयमानेन मनसा रजनीमतिवाह्य ताम् ।  
प्रातर्न गन्तुं न स्यातुं चिन्ताक्रान्ता शशाक सा ॥ ११३ ॥

अचान्तरे समुद्रूतश्रुतसौरभनिर्भरः ।  
मधुमासो विलासानां यौवनं पुष्पधन्वनः ॥ ११४ ॥

कोकिलालिकुलैः कालः कालः कालो वियोगिनाम् ।  
शीर्णशोकनवाशोकदुःसहः प्रतिदृश्यते ॥ ११५ ॥

འདོད་པས་སྒྲིངས་པའི་རྒྱལ་པོས་ཀྱང་། སྤེད་དང་མ་བྱམ་སྤྱིད་མོས་ཚལ།  
བཟླ་བར་བཙོན་པས་ཉི་མ་གཅིག། སོ་ཤུམ་བུ་ནི་བདང་མ་གྱུར། 116

དེ་ནི་དེ་དང་ལྷན་ཅིག་དུ། ཆགས་དང་རྒྱགས་དང་འདོད་པ་ཡིས།  
འཁོར་བ་བཞིན་དུ་ངལ་གསེའི་གནས། མེ་དོག་གི་ནི་གནས་སུ་སོང་། 117

དེར་ནི་རྒྱང་བཞེན་གྱིས་བསྐྱོད་པའི། འབྲི་ཤིང་སྤྱིངས་པར་བྱེད་པ་ཡི།  
བཅུན་མོ་མཐོང་ནས་ས་ཡི་བདག། རབ་དུ་དགའ་བ་ཉིད་དུ་གྱུར། 118

གཞན་ཆགས་དུག་གིས་ཟེལ་མནན་པས། དེ་ཡང་བྲན་པ་རྩམས་པར་གྱུར།  
བསམ་པའི་རྒྱལ་དུས་དཀྱུགས་པའི་ཡིད། བདེ་ལའང་བདེ་བ་མིན་པར་རིག། 119

ལག་འགྲོ་ནང་དུ་སོང་བ་ཡིས། བྱད་མེད་ཀྱི་ནི་འཕྲིང་བ་བཞིན།  
མ་གྲིན་པར་བྱས་པས་སྒྲིངས་བྱས་པའི། ཤིན་དུ་ཆགས་ལྷན་བློ་གར་བྱེད། 120

དེར་ནི་དབེན་པར་འབྲི་ཤིང་གི། ཆོགས་ཀྱིས་བསྐྱིབས་པར་གནས་བྱས་པ།  
ལོང་བས་སོ་ཤུམ་བུ་ཡི་ནི། སྤི་སར་འཕྲིང་བའི་སྤི་བཟང་ཚོར། 121

འཕྲལ་ལ་ཉིད་དུ་ཆགས་པ་ཡི། རྣམ་འགྱུར་ལས་ནི་སྤྲས་པ་བཟུང་།  
སྤྱི་སྤྱིངས་འདོད་པས་བྱོས་པ་རྣམས། འཛིགས་པ་དག་གིས་གཤམ་ཅི། 122

དམན་པའི་རྒྱང་གིས་རོལ་པས་བསྐྱོད་པར་གྱུར་པའི་དགའ་ས་ཡིས།  
བཞིན་ནི་བྱོས་ལྷན་པར་སྤྱི་སྤི་བཟང་ཆོགས་པའི་སྤྱིང་པོ་ཅན།

राजाप्यविरतौत्सुक्यादुद्यानं गन्तुमुद्यतः ।  
दिनमेकं न तत्याज सौशुम्बां काममोहितः ॥ ११६ ॥

स तथा सह रागस्य मदस्य मदनस्य च ।  
संसारमिव विश्रान्तिपदपुष्पवनं ययौ ॥ ११७ ॥

तत्र बालानिलालोललतावैलक्षकारिणीम् ।  
पश्यन् प्रमोदमासेदे दयितामेव भूपतिः ॥ ११८ ॥

अन्यरागविषाक्रान्ता साप्यभून्मलिनस्मृतिः ।  
सुखमप्यसुखं वेत्ति चिन्ताशल्याकुलम्भनः ॥ ११९ ॥

अन्तर्गतभुजङ्गाभिः स्त्रीभिरत्यन्तरागिणः ।  
कण्ठे कृताभिर्दृत्यन्ति मालाभिरिव मोहिताः ॥ १२० ॥

तत्रैकान्तलताकुञ्जनि कुञ्जनिहितस्थितिः ।  
अन्धः सौरभमाग्राय सोशुम्बातिमिरस्रजः ॥ १२१ ॥

सहस्रैव विकारेण रागात् विस्मृतसंहतिः ।  
अगायन्मदनक्षीवा गणयन्ति भयं कुतः ॥ १२२ ॥

तनुपवनविलासैः कीर्यमाणः प्रियायाः  
समद्वदनपद्मामोदसम्भारसारः ।

དྲི་སར་མེ་ཏོག་དྲི་དེ་རིང་ནས་འོངས་པར་གྱུར་བ་འདི།  
བྱང་བའི་ཡམ་ནི་གྱུར་མང་འཁྲུལ་སྒྲ་ཡིས་དགའ་བར་འོས།

123

ས་བདག་གིས་ནི་དེ་ཡི་སྒྲ། སྤྱིང་ལ་འབབ་པ་དེ་ཐོས་ནས།  
སྤྱོད་མོས་ཚལ་དག་བཅའ་བྱས་པས། འཁྱི་ཤིང་ནང་དུ་དེ་མཐོང་གྱུར།

124

ཆགས་པ་བྲག་པོས་བྱོས་དེ་ལ། དོགས་པར་གྱུར་བ་དེ་ཡིས་དྲིས།  
སོ་ཤུམ་བུ་འཕམ་དེ་ཡིས་ནི། ལུས་ཀྱི་མཚན་ཉིད་ཁྱོད་ཤེས་སམ།

125

དེ་སྒྲས་སོ་ཤུམ་བུ་དག་ནི། ཅི་སྤྱིར་མི་ཤེས་གང་གི་མཚུ།  
ཐིམ་བ་དཀར་དམར་ཆགས་པ་ཡིས། བྱལ་སྤྱིད་ལ་ནི་ཡི་འབྱུང་ཞུགས།

126

འདོད་པས་བཀོད་བཞིན་དེ་ཡི་བརྒྱ་ཅ་ན།  
རི་མོའི་རང་བཞིན་བཀྲ་ཤིས་མཛེས་པ་ཡོད།  
འཁྲུལ་བ་སྒྲུག་གུ་མཛེས་པའི་འཁོར་ལོ་འདྲ།  
དེ་ཡི་ནུ་མའི་དཀྱིལ་འཁོར་དག་ལའང་ཡོད།

127

དེ་དག་ཐོས་ནས་མི་བདག་ནི། ཡོངས་སུ་གདུང་བ་བྲག་པོས་ཉིན།  
ཡིད་ཀྱི་ཆགས་པ་མེ་ཏོག་ནི། སྤྱིང་པ་བཞིན་དུ་དོར་བར་གྱུར།

128

དེ་ཡིས་སྒྲས་པ་མི་མོ་ནམས། བསྐྱང་བ་བརྒྱས་ཀྱང་ཚུལ་ཁྲིམས་མིན།  
ནམ་མཁའི་མེ་ཏོག་འཕྲིང་བ་བཞིན། དག་པ་ནམ་ཀུན་ཉིད་དུ་མེད།

129

तिमिरकुसुमगन्धः सोऽयमायाति दूरात्  
अमरसरणिवौणाविधमारावरम्यः ॥ १२३ ॥

श्रुत्वा हृदयसंवादगीतं तत् तस्य भूपतिः ।  
उद्यानविचयं कृत्वा तं ददर्श लतान्तरे ॥ १२४ ॥

गाढरोचमदक्षीवं स तं पप्रच्छ शङ्कितः ।  
अपि जानासि सोऽशुम्बां तस्य वा लक्षणं तनोः ॥ १२५ ॥

सोऽब्रवीत् किन्न जानामि सोऽशुम्बां विम्बपाटलाम् ।  
उपविष्टोऽधरे यस्या रागराज्ये मनोभवः ॥ १२६ ॥

न्यस्तां स्मरेणेव तदूरुमूले  
लेखीमयं स्वस्तिकमस्ति कान्तम् ।  
आवर्तशोभा स्तनमण्डले वा  
लावण्यकल्लोलनिभास्ति तस्याः ॥ १२७ ॥

एतदाकर्ण्य नृपतिः सद्यः सन्तापशोषितम् ।  
मुमोच रागकुसुमं निर्माल्यमिव चेतसः ॥ १२८ ॥

सोऽब्रवीन्नास्ति नारीणां शीलरक्षा शतैरपि ।  
खपुष्पमालेव सती सर्वथा नैव जायते ॥ १२९ ॥

རྒྱལ་པོས་འདི་བཟོད་ཡོང་བ་དང་། རྩན་ཅིག་དུར་ཁྲོད་ནགས་ལ་དེ།  
 རྒྱར་དུ་བོང་བྱ་ལ་བསྐྱོན་ནས། གྲོང་ཁྲིར་ལས་ནི་ཕྱིར་བཞོན་གྱར། 130

ང་ཚ་མེད་པར་དེ་དང་དེ། རྩན་ཅིག་འགྲོ་བས་ཉིན་འདས་ཚོ།  
 ནགས་སྤྱུ་ཚོས་རྒྱན་བདག་པོ་ཡིས། སྤུན་ཚོགས་དག་དང་བཅས་ཉིད་ཐོབ། 131

འཕྲལ་ལ་ཚོས་རྒྱན་དཀྱིལ་འཁོར་དག། སྤོན་བྲོས་དེ་ཚོ་སྤྱོད་བོ་ཡིས།  
 ཡོང་བ་ཉེས་པ་མེད་པ་ཉིད། ཚོས་རྒྱན་དག་དུ་འཕྲལ་ནས་བསད། 132

སོ་ཤུས་བ་དེ་རྒྱན་པོས་ཀྱང་། རྩན་ཅིག་འགྲོགས་པས་མཚན་སྤྲད་ནས།  
 དེ་ཡི་རྒྱན་ནས་སྤྲངས་ནས་ནི། རྩ་བོར་བ་དུ་གྲལ་ནས་སོང། 133

ཅུ་ཁྲུང་ཀ་རན་ད་བ་དེདི། འབྲས་དུ་གོས་དང་བྲལ་བ་དེས།  
 མིག་སྤྲན་དང་བཅས་མཆི་མའི་ཅུ། ལྷ་ས་སྤོག་ཅིང་གྲུང་ན་བྱས། 134

དེ་ཡི་དུས་ན་ཤ་སྤྱོས་ཤིག། ཁ་ཡི་ཤ་ནིར་བ་བདང་ནས།  
 ཅུ་ལ་འཕར་བའི་ཉ་ལ་སོང། དེ་ནི་སྐལ་ལ་འགྲོ་བས་ཁྲིར། 135

ཉ་ནི་འཕྲལ་ལ་གཏིང་དུ་སོང། ཤ་ནི་བྱ་ཡིས་ཐོགས་པའི་ཚོ།  
 བཀྲིས་ཀ་ཉ་མས་པས་དེ་ཡིས་ནི། བསམས་པ་མིག་ནི་གཡོ་མེད་གྱར། 136

དེ་མཐོང་དེ་ཡིས་བཞིན་ལ་ནི། སྤྱུག་ཀྱང་འཇུག་པ་མཐོང་བར་གྱར།  
 བཞུན་དག་གི་ནི་འབྲལ་བ་ལ། འཚོར་ཉེ་ནས་ཀྱང་དགོད་པ་ཡིན། 137

इत्युक्त्वान्धेन तां राजा सह श्मशानकाननम् ।  
गर्दभारोपितां तूर्णं तत्याज नगरादहिः ॥ १३० ॥

सा तेन सह निर्लज्जा व्रजन्ती दिनसंक्षये ।  
अटव्यां चौरपतिना प्राप्तैव सह सम्पदा ॥ १३१ ॥

जनैरभिद्रुते तस्मिन् सहसा चौरमण्डले ।  
निरपराध एवान्धश्चौरश्चान्त्या निपातितः ॥ १३२ ॥

चौरोऽपि तां निशां भुक्त्वा सोशुम्बाक्षणसङ्गतः ।  
गृहीत्वाभरणान्यस्या जगामोत्तीर्य निम्नगाम् ॥ १३३ ॥

कारण्डवायाः सरितस्तस्यास्तीरे निरम्बरा ।  
शुशोच साञ्जनैरश्रुजलैः सा मलिनस्तनौ ॥ १३४ ॥

तस्मिन् क्षणे मुखासक्तं मांसमुत्सृज्य जम्बुके ।  
याते जलोत्सृतं मत्स्यं तद् जहार विहङ्गमः ॥ १३५ ॥

मत्स्ये निमग्ने सहसा खगेन पिशिते हृते ।  
स बभूवोभयभ्रंशाच्चिन्तानिश्चललोचनः ॥ १३६ ॥

तस्यास्तं वीक्ष्य दुःखेऽपि मुखे स्मितमदृश्यत ।  
हासः परस्य खलिते दुःस्थस्याप्युपजायते ॥ १३७ ॥



སྤྲེངས་པས་ཁྱོས་པ་དེ་ཡིན། མི་འོས་འཛུམ་པ་དེ་ལ་སྒྲུམ།  
 གྲེ་མ་འཛིག་ནི་གད་མོ་ཡི། གནས་གྱུར་ཁྱོད་ཉིད་བདག་ལ་དགོང་། 138

མི་བདག་བདང་ནས་ལོང་བར་ཕྱིན། ལོང་བ་བདང་ནས་ཆོས་ཀླན་བཅྱེན།  
 བསྐྱུམ་ཆར་ཉམས་པ་ཁྱོད་ཀྱིས་ནི། འཛུམ་པའི་གནས་ནི་གཉིས་ཉམ་ང་། 139

ཡོངས་སྤྱ་བགད་པ་འདི་ནི་ཆོག། བདག་ནི་རིགས་པས་ཁྱོད་པན་བསྐྱབ།  
 མི་བཟད་གནས་ལ་གང་ཞིག་ནི། ཅོ་འདྲིའི་མཁས་པ་དེ་མི་བསྐྱུན། 140

འདི་བཟོད་གྲོང་ཁྱེར་སོང་ནས་ནི། ཁྱུང་གི་ངོགས་ནས་སོ་ཤུམ་བུ།  
 དགའ་བུའ་རིག་པས་གནས་སོ་ཞེས། སྤྱོད་སྤྱོད་བཟང་མོས་སྐྱུལ་ལ་སྒྲུམ། 141

དེ་ནས་གོས་དང་གྲུན་བསྐྱར་ནས། དེ་ནི་སྐྱུལ་པོས་སྤྲངས་པར་གྱུར།  
 ལུས་ཅན་ནམས་ཀྱི་ཆགས་པ་ཡིས། ལྷག་མ་སྤྱོད་ནི་སྤྱི་བ་པ་ཉིད། 142

ད་ལྟའི་ཨུཊལ་མདོག་འདི་དེ། འཆར་ཀ་འདི་ཡང་ཐུར་འགྲོ་དེ།  
 སྤྱོད་ཆོ་གཞན་གྱི་བསོད་ནམས་ཀྱིས། དག་སྤོང་བདུལ་ལྷགས་ཉེ་བར་བོབ། 143

འདི་ཡི་ཡིད་ནི་གང་ཞིག་ཆགས་པས་སྤྱོད་ལ་ཉམས་ཀྱིས་རབ་བརྒྱན་དང།  
 སྐྱགས་པ་དང་ནི་འདོད་པའི་དབང་གྱུར་ཆགས་དང་ཐུན་པ་ཉིད་ཀྱུར།  
 དེས་ན་དེ་ཆོ་ཡུད་ཅམ་ཞི་བ་ནམ་པར་དཔྱོད་པ་དང་བུལ་ནས།

མི་ཡི་བདག་པོའི་གཞུགས་བྱས་ཀྱན་དགའ་ཐུན་པས་བདག་ལ་ཕྱག་འཆོལ་གྱུར། 144

ཅེས་པ་དག་བའི་དབང་པོས་བྱས་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་དོགས་པ་བཟོད་པ་  
 དཔག་བསམ་འབྱི་ཤིང་ལས་སྤྱོད་ལས་བབས་པའི་ཡལ་འདབ་ལྟེ་བཅུ་བཞི་པའོ།

स तां वैलक्ष्यकुपितः प्रोवाचानुचितस्मिताम् ।  
अहो हससि मां लोके हास्यायतनतां गता ॥ १३८ ॥

नृपं त्यक्तागता ह्यन्धम् त्यक्तान्धं चौरमाश्रिता ।  
तवाहमुभयधृष्टं चिध्रष्टायाः स्मितास्पदम् ॥ १३९ ॥

आस्तां वः परिहासोऽयं तं युक्त्याहं करोमि ते ।  
खलास्ते विषमस्थानां ये विडम्बनपण्डिताः ॥ १४० ॥

इत्युक्त्वा नगरीं गत्वा स नृपाय न्यवेदयत् ।  
सोशुम्बा ते नदीतीरे तपोयुक्तेति सन्मतिः ॥ १४१ ॥

अथ निनाय तां राजा वितीर्थ्याभरणाम्बरम् ।  
दोषमाच्छादयत्येव रागशेषः शरीरिणाम् ॥ १४२ ॥

सैवाद्योत्पलवर्णयमुदायौ शीघ्रगोऽप्यसौ ।  
प्रागजन्मान्तरपुण्येन भिक्षुव्रतमुपागतौ ॥ १४३ ॥

अभवदतिरसार्द्रमानसं रागयोगे  
यदु मदनविधेयं रागयुक्तं यदस्याः ।  
विरतश्मविचारा तेन तस्मिन् मुहूर्ते  
क्षतनरपतिरूपानन्दिनं मां ववन्दे ॥ १४४ ॥

इति श्लेमेन्द्रविरचितायां बोधिसत्त्वावदानकल्पलतायां  
देवावतारावदानं नाम चतुर्दशः पल्लवः ॥

ཡལ་འདབ་བཙོལ་པ།

བྲག་ངེས་པར་འཕངས་པའི་རྟོགས་བརྟོན་ནི།



མཐུ་ལྷན་ནམས་ཀྱིས་མཚུངས་མེད་བརྟན་པ་དང་།

བཙོན་འགྲུས་སྟོབས་ནིངོ་མཚར་བཅས་པ་ཡིན།།

ཆེན་པོ་ཉིད་ལ་བརྟན་པའི་སྟོང་པ་ལས།

གང་ཕྱིར་ཐམས་ཅད་ཆེན་པོ་ཉིད་དུ་འགྱུར།།

1

སྟོན་ནི་སྟོབས་ལྷན་གྱི་གནས།

ཀྱ་ཤའི་གྲོང་ཁྱིམ་དགའ་བཅུ།

རང་དགར་རོལ་པའི་བཙོམ་ལྷན་འདས།

བདེ་གཤེགས་རང་ཉིད་གཤེགས་པར་གྱུར།།

2

ལམས་པར་བྱོན་པ་དེ་ཐོས་ནས། རིས་གྲོ་དགའ་ལ་རབ་བཙོན་པ།

དགོ་བ་འཚོལ་བ་དེ་དག་གིས། ལམ་ནི་ལམས་པར་སྦྱང་བ་བྱས།།

3

རྩ་དང་ཚོར་མ་རྩོལ་དང་། སེག་མ་རྩལ་དག་བསལ་བྱས་ནས།

ཅན་དན་རྩ་ཡིས་ལམས་སྟན་ཏེ། ཡལ་ནི་མཛེས་པ་དེ་དག་གིས།།

4

དབུས་སྤུ་འཕྱོགས་བྱེད་གྱུར་གྱུར་པའི། རྩང་མ་གཏིང་དུ་ཞུམས་པ་བཞིན།

གཏིང་དུ་བྱིང་པའི་དོ་ཆེན་ནི། ས་ལས་ཡང་དག་གྱུར་བར་གྱུར།།

5

पञ्चदशः पल्लवः ।

शिलानिक्षेपावदानम् ।



बलमतुलधैर्यवीर्यं साश्चर्यं  
भवति सप्रभावाणाम् ।  
महदाश्रययोगाद् यस्मै  
सर्वं महिमत्वमायाति ॥ १ ॥

पुरा कुशीपुरीं रम्यां  
मल्लानां बलशालिनाम् ।  
स्वेच्छाविहारी भगवान्  
प्रतस्थे सुगतः स्वयम् ॥ २ ॥

ते तदागमनं श्रुत्वा कल्याणं कुशलैर्घृणिः ।  
वर्त्मसंशोधनं चक्रुरपचारपदोद्यताः ॥ ३ ॥

देशं भूषयतां तेषां संसिक्तं चन्दनोदकैः ।  
तृणकण्टकपाषाणशर्करारेणुवर्जितम् ॥ ४ ॥

मध्ये समाययौ भूमिनिमग्ना महती शिला ।  
अवसन्ना विसन्ना च वधूर्विन्ध्यगिरेरिव ॥ ५ ॥

འབྱོར་དང་དབྱང་པ་ཐག་པ་ཡིས། དེ་ནི་སོལ་ལ་དེ་དག་ནམས།

ཟླ་བ་སོང་ཡང་དེ་ཡིས་ནི། སྟོང་སྤྱག་ཆ་ཡང་ཟད་མ་གྱུར།

6

དེ་ནས་འཁོར་བའི་ཡོངས་གཏུངས་དག། རབ་དུ་ཞི་བྱེད་བདུན་ཅིའི་ཟེར།

ཀུན་གྱི་ཡིད་ནི་དགའ་བའི་གཉིན། བཙམ་ལྷན་འདས་ནི་བྱོན་པར་གྱུར།

7

སྤྱག་པོ་འི་ཐུན་པ་དག་དང་བལ། གསལ་ཞིང་སཐོང་བ་འབྲས་དང་བཙས།

རབ་དང་ཕྱོགས་ནི་ནམ་པ་ཕྱེ། རབ་དུ་གསལ་བ་སྟོན་ཉིད་བཞིན།

8

འབྲས་མེད་ཉོན་མོངས་ཀྱིས་གཏུངས་པ། ཡོངས་ངལ་དེ་དག་དེས་གཟིགས་ཤིང་།

དེ་དག་གཏུངས་གྱུར་ཐོས་ནས་ཀྱང་། སྤྱག་འཛལ་བཞིན་ལྷན་དེར་བཀའ་སྩལ།

9

ངལ་དུ་བ་འབད་ཅོལ་ལྷན་པ་བྱེད། འཁོར་བ་ཡིས་ནི་ལས་ལ་བཞིན།

བྱ་བ་འདི་ལ་རབ་བཙོན་པ། གྲུ་མ་ཉོན་མོངས་འབྲས་བྱ་ཅོལ།

10

བཙམས་ན་མི་བཟད་ཉོན་མོངས་དང་། བྱེད་པ་ན་ཡང་ཐེ་ཚོས་བཙས།

བྱུང་ཀྱང་ཉེར་མཁོ་མེད་པའི་ལས། ཤེས་རབ་ལྷན་ནམས་ཡོངས་མི་བྱེད།

11

དེ་སྐད་གསུངས་ནས་ཆེ་བའི་དོ། ཞབས་མཇུག་ཀྱིས་ཕྱུང་གཡོན་པ་ཡི།

སྤྱག་གིས་གཡས་པའི་སྤྱག་དུ་ནི། བཙམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་བཀོད་མཛད་ནས།

12

མཐའ་མེད་པ་རོལ་གཞོན་པ་ཡིས། ཚངས་པའི་འཛིག་དྲིལ་མཐར་བཏང་བྱེ།

འགྲོ་བ་གསུམ་དུ་ངོ་མཚར་གྱི། སྟོན་པ་མོ་ཉ་བཞིན་དུ་མཛད།

13

तामुत्पातयतां तेषां कुहालभुजरज्जुभिः ।  
मासो जगाम नत्वस्याः सहस्रांशेऽप्यभूत् क्षतिः ॥ ६ ॥

अथ संसारसन्तापप्रशमामृतदीधितिः ।  
आययौ भगवान् सर्व्वमानसोह्लासबान्धवः ॥ ७ ॥

घनान्धकारविरतिव्यक्तसफलदर्शनः ।  
प्रसादसंविभक्ताशः प्रकाश इव शरदः ॥ ८ ॥

स तान् दृष्ट्वा परिश्रान्तान् विफलक्लेशपीडितान् ।  
श्रुत्वा च तद्यवसितं तानूचे प्रणताननान् ॥ ९ ॥

अहो क्लेशफलारम्भः प्रयासव्यवसायिनां ।  
संसारकर्मणौवास्मिन् व्यापारे वः समुद्यमः ॥ १० ॥

प्रारम्भे विषमक्लेशं क्रियमाणं ससंशयं ।  
सिद्धमप्यनुपादेयं न प्राज्ञाः कर्म कुर्व्वते ॥ ११ ॥

इत्युक्त्वा चरणाङ्गुष्ठघट्टितां वामपाणिना ।  
विन्ध्यस्य दक्षिणे पाणौ भगवान् विपुलां शिलाम् ॥ १२ ॥

विसृज्य ब्रह्मलोकान्तमपर्य्यन्तपराक्रमः ।  
चचाराश्चर्य्यचर्यायां दूतमिव जगत्त्रये ॥ १३ ॥

ཤིན་དུ་མད་བྱང་མཛད་པ་དེས། དེ་ནི་འཕངས་པའི་འཕྲལ་ཉིད་ལ།  
 རྒྱང་ནི་རབ་དུ་ཡངས་པ་བཞིན། སྒྲེ་བོ་བྱབ་པའི་སྒྲེ་རབ་བྱང་། 14

འདུ་བྱེད་ཐམས་ཅད་མི་དྲག་ཉིད། འདི་ནི་འཕྲལ་བ་མེད་པར་བྱེད།  
 ཆོས་རྣམས་ཐམས་ཅད་བདག་མེད་དང་། ཞི་བ་བྱང་འདས་ཁོ་ན་ཡོད། 15

དེ་སྐད་གསལ་བའི་སྒྲེ་བཟོན་དེ། བཙོམ་ལྷན་ཕྱག་ན་དོ་བཞི།  
 རི་དབང་ཅེ་མོ་འི་རྣམ་པ་ཅན། སྐད་ནས་ཀྱང་ནི་གནས་པར་མཐོང་། 16

སྐད་ཅིག་གིས་དེ་བཙོམ་ལྷན་གྱི། ཞལ་གྱི་རྒྱང་གིས་གཞིག་བྱས་དེ།  
 མཆོག་གི་ངོ་མཚར་བརྒྱད་མ་ནི། ཕྱོགས་རྣམས་ཀྱན་དུ་བཀྲམ་པ་བྱས། 17

སྐད་ནས་ཕྱ་རབ་རུལ་རྣམས་ནི། བཙོམ་ལྷན་འདས་ཀྱིས་གཅིག་ཉིད་བྱས།  
 གཞན་དུ་དོད་དང་འགྲོ་གསུམ་དུ། ཡ་མཚན་དག་ཀྱང་བཞག་པར་མཛད། 18

དེ་ནས་བཙོམ་ལྷན་བཙོན་འགྲུས་དང་། ལྷོ་བས་ནི་ལྷོ་གས་པས་གྲད་རྣམས་དག།  
 ངོ་མཚར་མིག་ནི་མི་གཡོ་བས། མཐོང་ནས་ཕྱག་འཚལ་དེར་གསོལ་པ། 19

ཀྱེ་མ་བྱོད་ཀྱི་མཐུ་ཆེན་པོ། ལྷོ་བས་དང་བཙོན་འགྲུས་རྒྱས་པ་འདི།  
 གང་ཞིག་ངེས་པར་དོགས་པ་ཡིས། ལུས་པ་རྩ་རྣམས་ལ་ཡང་མེད། 20

བྱེད་ཀྱི་ལྷོ་བས་དང་སྒྲེ་མ་ནི། རྩས་སུ་འཛོན་ལ་རབ་ཞུགས་པས།  
 དོ་བ་བྱིང་ཞིང་གཏིང་དག་དུ། མོང་འདི་སྒྲེ་བོ་བཞིན་དུ་བཏོན། 21

क्षिप्तायां सहसा तस्यां तेनात्यद्भुतकारिणा ।  
उदभूत् गगनोद्भूत इव व्याप्तजनः स्वनः ॥ १४ ॥

अनित्यः सर्व्वसंस्कार इत्यभ्रान्तविधायिनः ।  
सर्व्वधर्म्मा निरात्मानः शान्तनिर्व्वर्णमेव तत् ॥ १५ ॥

इति स्फुटोदिते शब्दे शिला भगवतः करे ।  
गिरौन्द्रशौर्षकाकारा स्थिता पुनरदृश्यत ॥ १६ ॥

क्षणेन सा भगवता क्षिप्ता वदनमारुतैः ।  
कृताविसारिणी दिक्षु परमाणुपरम्परा ॥ १७ ॥

पुनरेकीकृतामेव भगवान् परमाणुभिः ।  
शिलामन्यत्र विदधे विस्मयं च जगत्त्रये ॥ १८ ॥

आश्चर्य्यनिश्चलदृशस्ततो मल्ला बलोज्जितं ।  
वीर्य्यं भगवतो वीक्ष्य प्रणतास्तं बभाषिरे ॥ १९ ॥

अहो महाप्रभावोऽयं बलवीर्य्योदयस्तव ।  
निश्चयाधिगमे यस्य न प्रगल्भाः सुरा अपि ॥ २० ॥

अनुग्रहप्रवृत्तेन बलेन गुरुणा तव ।  
अधोगतिनिमग्नेयं जनतेव धृता शिला ॥ २१ ॥



ངོ་མཚར་མཆོག་མཛད་ཁྱོད་ཀྱི་ནི། བཙོན་འགྲུས་ཤེས་རབ་སྟོབས་སོགས་ཀྱི།  
ཚད་ཀྱི་མཚམས་ནི་ངས་པ་དག། སུ་ཞིག་གིས་ཀྱང་ཅང་ཤེས་སམ། 22

དེ་སྐད་སྐུས་ཞིང་ངོ་མཚར་ནི། གཡོ་མེད་དེ་ནམས་ལ་གཟིགས་ནས།  
དོ་བ་དེ་ལ་རབ་བཞུགས་ཏེ། བཅོམ་ལྷན་རྒྱལ་བས་བཀའ་སྣུ་བ་པ། 23

སྲིད་གསུམ་འབྱུང་པོ་ནམས་ཀྱི་སྟོབས། གཅིག་ཉིད་དུ་ནི་གྱུར་བ་གང་།  
བདེ་གཤེགས་གཅིག་གི་སྟོབས་དེ་དང་། འཛིག་དེན་ནི་མཉམ་པ་མིན། 24

ཅུ་གཏིར་ཅུན་བུས་པ་དང་། འགྲོ་ནམས་སྤར་བ་དུལ་དག་ནི།  
བབྱང་བ་ཅུ་ནི་ཤིན་དུ་ལྷས། བདེ་གཤེགས་མཐུ་ནི་མ་ཡིན་ནོ། 25

གང་གི་སྤང་གི་ཚད་ཀྱིས་ནི། ལྷན་པོ་འདི་དེ་ཉིད་གྲངས་རིག་པ།  
དེས་ཀྱང་བདེ་གཤེགས་ཡོན་ཏན་ནི། དམ་པའི་ལྷི་བ་ཉིད་མི་དོགས། 26

དེ་སྐད་གསུངས་ནས་བཅོམ་ལྷན་འདས། བརྒྱ་བྱིན་པ་དེ་འགན་དང་བཅས།  
ཆཱ་ཡི་དཀྱིལ་འཁོར་འོངས་པ་ལ། དགོ་བ་དག་ནི་བསྟན་པ་མཛད། 27

དེ་ཡིས་དེ་དེ་ཉིར་བསྟན་པས། གྲུང་ནམས་བྱང་ཅུབ་ལ་བདེན་ནས།  
ཉན་ཐོས་ཞེས་བྱ་ཉི་ཚར་བཅས། ཡང་དག་ཇོགས་སངས་རྒྱས་ཉིད་གྱུར། 28

འགའ་ཡིས་རྒྱན་ཞུགས་འབྲས་བྱ་ཐོབ། གཞན་གྱིས་ལན་གཅིག་ཕྱིར་འོང་ཡང་།  
ཕྱིར་མི་འོང་འབྲས་གཞན་གྱིས་ཏེ། གཞན་གྱིས་དག་བཅོམ་གནས་ཐོབ་གྱུར། 29

वीर्यप्रज्ञाबलादीनां प्रमाणावधिनिश्चयं ।

अपि जानाति ते कश्चिदाश्चर्यतरकारिणः ॥ २२ ॥

इति ब्रुवानानाश्चर्यनिश्चलानवलोक्य तान् ।

तस्यां शिलासमासीनः प्रोवाच भगवान् जिनः ॥ २३ ॥

एकीभूतबलं यद्धि भूतानां भुवनत्रये ।

सुगतस्य तदेकस्य लोके नैव समं बलम् ॥ २४ ॥

अर्भांसि कुम्भैरभोधेर्जगन्ति परमाणुभिः ।

शक्यान्यलं लङ्घयितुं प्रभावो न तु सौगतः ॥ २५ ॥

सङ्ख्यां सुमेरोर्यो वेत्ति तूलमानेन तत्त्वतः ।

सुगतानां न जानाति सोऽपि सद्गुणगौरवम् ॥ २६ ॥

कथयित्वेति भगवान् संप्राप्ते सुरमण्डले ।

सशक्रपद्मनिलये चक्रे कुशलदेशनम् ॥ २७ ॥

मल्लास्तदुपदेशेन तत्तद् बोधिसमाश्रयात् ।

सश्रावकास्थां प्रत्येकसम्यक्सम्बुद्धतां ययुः ॥ २८ ॥

श्रोतःप्राप्तिफलं कैश्चित् सकृदागामि चापरैः ।

अनागामिफलं चान्यैः प्राप्तमर्हत्पदं परैः ॥ २९ ॥

དེ་ལྟར་བསམ་པ་ཕྱ་རྒྱས་ཁས་སྐྱོད་འགྲོ་བ་གཟིགས་གྱུར་ཅིང་།  
 མཁྱེན་ནས་རང་བཞིན་དེ་ལྟར་མཚུངས་པ་མེད་པའི་གདམས་ངག་ནི།  
 འཕགས་པའི་བདེན་པ་བཞི་པོ་ཡང་དག་རབ་གསལ་བྱི་མེད་པ།  
 དེ་དག་ནམས་ཀྱི་དགོ་བ་སྤེལ་སྤྲད་བཙོ་ལྷ་ན་འདས་ཀྱི་མཛེད།

30

ཅས་པ་དགོ་བའི་དབང་པོས་བྱས་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་རྟོགས་པ་བརྗོད་པ་  
 དཔག་བསམ་གྱི་འཁྲི་ཤིང་ལས་བྲག་ངེས་པར་འཕངས་པའི་རྟོགས་  
 པ་བརྗོད་པའི་ཡལ་འདབ་སྟེ་བཙོ་ལྷ་པའོ།

---

इत्याशयानुशयधातुगतिं निरीक्ष्य  
 ज्ञात्वा तथाप्रकृतिसप्रतिमोपदेशं ।  
 तेषां चकार भगवांश्चतुरार्यसत्य-  
 सम्यक्प्रकाशविशदं कुशलोदयाय ॥ ३० ॥

इति श्वेमेन्द्रविरचितायां बोधिसत्त्वावदानकल्पलतायां  
 शिलानिक्षेपावदानं पञ्चदशः पल्लवः ॥

ཡལ་འདབ་བཅུ་དྲུག་པ།

བྱམས་པ་ལྷང་བལྟན་པའི་དོགས་བརྗོད་ནི།

ཆགས་པ་མེད་ནམས་ངེས་པར་ནམ་པར་དག་པའི་གནས།  
དག་པ་མེད་འདོད་འཁོར་བའི་གཡོན་དང་ལེགས་བྱས་ལ།  
མེད་པར་དག་འཁོར་ཡིད་ཀྱི་རྩི་མ་ནམས་དག་གི།  
ཁོན་གྱི་རྩལ་དང་བྲལ་བ་དག་ལེགས་བསྐྱེད་པ་ཡིན།།

1

སྤོན་ཆོ་གྲུ་ནམས་གདོངས་ཀ་ཡིས། ཟས་པས་གང་ག་ལེགས་པར་བསྐྱལ།  
བཅོས་ལྷན་བདེ་ག་ཤེགས་པ་རོལ་དུ། བྱོན་ནས་དག་སྤོང་ནམས་ལ་གསུངས།། 2

འདིར་སྤོན་རིན་ཅེན་རང་བཞིན་གྱི། མཆོད་སྤོང་མད་བྱང་མཛེས་པ་བྱང་།  
གཤམ་ཏེ་དག་མཚན་བྱེད་བལྟ་ན། འདི་ཉིད་དུ་དེ་བདག་གིས་བསྟན། 3

ཞེས་གསུངས་ས་ལ་བཅོས་ལྷན་གྱིས། མཚན་མཚོག་ལྷན་པའི་ཕྱག་དག་གིས།  
རིག་པས་ཀླ་ཡི་ཚོགས་ནམས་ཀྱིས། རིན་ཅེན་མཆོད་སྤོང་བྱངས་ནས་བསྟན། 4

དག་སྤོང་ཐམས་ཅད་དེ་མཐོང་ནས། དུན་རིང་མིག་ནི་མི་འཇུག་ཞིང་།  
ལྷས་ནི་གཡོ་བ་མེད་པ་དག། རི་མོར་བྲིས་པ་བཞིན་དུ་གྱུར།། 5

དེ་དག་གིས་བྲིས་བཅོས་ལྷན་གྱིས། དེ་གཏམ་སྐར་ཡང་རབ་གསུངས་ཏེ།  
འདས་དང་མ་འོངས་མཁྱེན་པ་ནི། ཚེས་ཀྱི་སྤྱང་བས་འབྲེམས་པ་བཞིན། 6

षोडशः पल्लवः ।  
मैत्रेयव्याकरणावदानम् ।

---

असङ्गमो नाम विशुद्धिधाम  
श्रेयांसि हृते कुशलाभिकामः ।  
संसारवामः सुकृताभिरामः  
मनोमलैर्वैररजोविरामः ॥ १ ॥

पुरा गङ्गां समुत्तीर्य नागानां फणसेतुना ।  
भगवान् सुगतः पारं प्राप्य भिक्षूनभाषत ॥ २ ॥

इह रत्नमयः पूर्वं यूपोऽभूदद्भुतद्युतिः ।  
दर्शयामि तमचैव द्रष्टुं वः कौतुकं यदि ॥ ३ ॥

इत्युक्त्वा भगवान् भूमौ पाणिना दिव्यलक्ष्मणा ।  
स्पृष्ट्वा नागगणोत्क्षिप्तं रत्नयूपमदर्शयत् ॥ ४ ॥

तं दृष्ट्वा भिक्षवः सर्वे निनिर्मेषेक्षणाश्चिरं ।  
बभूवुश्चिलिखित इव निश्चलविग्रहः ॥ ५ ॥

तत्कथामथ तैः पृष्टः प्रोवाच भगवान् पुनः ।  
अतीतानागतज्ञानं दन्तालोकैः किरन्निव ॥ ६ ॥

སྒྲོན་ཚ་ལྷ་ཡི་བྱ་འགའ་ཞིག། རྒྱས་ཀྱི་མཐོ་རིས་ལས་ཡོངས་འཕོས།  
བརྒྱ་བྱིན་བཀའ་ལས་མི་ཡི་བདག། མང་པོས་བཀྱར་བ་ཞེས་པར་གྱུར། 7

ས་ཡི་གཞི་ལ་ཚོས་ཀྱི་ནི། སྒྲོད་པ་ཇེས་འཕྱུག་བྲན་པའི་སྒྲོད།  
དེ་ཡིས་མཚོད་སྒྲིན་བརྒྱ་པ་ལ། རིགས་པའི་མཚན་ཉིད་ཅུང་ཟད་ཁྲུངས། 8

དེ་ནས་ལྷ་ཡི་བདག་པོ་འེ་བཀས། བེ་ལྷ་ཀུས་དེ་གནས་སུ།  
འོད་ལྷན་རིན་ཅེན་མཚོད་སྒྲོང་ནི། བསོད་ནམས་བཞིན་དུ་མཐོ་བ་བསྐྱབས། 9

དེ་ནས་དེ་ནི་བཟ་ལ་ཆགས། སྒྲེ་བོ་དག་མཚན་གཡོ་བ་མེད།  
ཚོས་སོགས་ལས་རྣམས་རྒྱན་ཆད་པས། རྒྱལ་པོ་འེ་བང་མཛོད་ཟད་པར་གྱུར། 10

དེ་ནས་ས་བདག་དེ་ཡིས་དེ། གང་ག་ཡི་ནི་རྩ་ལ་འཕངས།  
ད་ལྷ་ཡང་ནི་ས་འོག་ན། རིན་ཆེན་གྱིས་བརྒྱན་ཉི་མས་བཞིན། 11

དུས་ཀྱིས་དེ་ནི་ཡོངས་ཆད་ནས། ཡོངས་སུ་འཛིགས་པར་འགྱུར་བ་ཡིན།  
ཡོངས་སུ་གྱུར་པས་མི་འཛིག་གང། འགྲོན་ངས་པར་དེ་ཡོད་མིན། 12

མ་འོངས་དུས་ན་སྒྲེ་གྱེ་ལ། སྒྲོང་ཕྱག་བརྒྱད་ཅུ་པ་ཡི་ཚོ།  
རྒྱལ་པོ་གཤམས་པ་དུང་ལྷར་དཀར། དུང་ཞེས་བྱ་བ་འབྱུང་བར་འགྱུར། 13

མི་བདག་དཔག་བསམ་གྱིང་ལྷར་དེས། མཚོད་སྒྲོང་བསོད་ནམས་གྱིས་ཐོབ་འདི།  
མཐུན་ན་འདོན་གྱི་བྱར་གྱུར་པ། བུམས་པ་ལ་ནི་རབ་སྒྲིན་འགྱུར། 14

देवपुत्रः पुरा कश्चित् काले स्वर्गपरिच्युतः ।  
महाप्रणादनामाभूत् नृपतिः शक्रशासनात् ॥ ७ ॥

धर्मवृत्तानुसरणस्मरणाय महीतले ।  
उचितं लक्षणं किञ्चित् स ययाचे शतक्रतुम् ॥ ८ ॥

ततः सुरपतेर्वाक्यादिश्वकर्मा तदालये ।  
भास्वरं विदधे रत्नयूपं पुण्यमिवोन्नतम् ॥ ९ ॥

ततस्तद्दर्शनसक्ते जने कौतुकनिश्चले ।  
कृष्यादिकर्मण्युच्छिन्ने राज्ञः कोषक्षयोऽभवत् ॥ १० ॥

ततस्तेन क्षितिभुजा क्षिप्तोऽयं जाह्नवीजले ।  
तिष्ठत्यद्यापि पाताले रत्नैः सूर्यैरिवाचितः ॥ ११ ॥

भविष्यत्यस्य कालेन परिच्छिन्नः परिक्षयः ।  
न तज्जगति नामास्ते परिणामे यदक्षयम् ॥ १२ ॥

आगामिसमये पुंसां वर्षाशीतिसहस्रके ।  
शङ्खशुभ्रयशाः शङ्खो नाम राजा भविष्यति ॥ १३ ॥

पुण्यलब्धमिमं यूपं नृपः कल्पद्रुमोपमः ।  
स पुरोहितपुत्राय मैत्रेयाय प्रदास्यति ॥ १४ ॥



སྒོང་བའི་ཡིད་བཞིན་ཞོར་གྱུར་པ། བྱམས་པ་ཡིས་ཀྱང་འདི་སྒྲངས་ནས།  
འཕྲལ་ལ་བྱམ་བྱར་བྱས་ནས་ནི། འཛིག་དྲིན་དབྱལ་པོ་མེད་བྱེད་འགྱུར། 15

བྱམས་པས་མཆོད་སྒོང་བྱིན་དེ་ནས། ཡང་དག་ཚུགས་སངས་རྒྱས་ཉིད་འཕྱོལ།  
སྒྲ་ན་མེད་བའི་ཡེ་ཤེས་གཏོར། ལྷ་རྣམས་ཀྱིས་ནི་མཆོད་པར་འགྱུར། 16

བཅུན་མོ་སྒྲོན་པོའི་ཚོགས་དང་བཅས། སྒོང་ཕྱག་བརྒྱད་ཅུ་དག་གིས་ནི།  
ཡོངས་སུ་བསྐྱོར་ནས་དུང་ཞེས་པའི། རྒྱལ་པོ་འང་རབ་དུ་འབྱུང་བར་འགྱུར། 17

སྒྲིབ་སྒྲ་མའི་སྒྲོན་ལམ་གྱིས། དུང་གི་དགོ་བ་རྒྱས་པ་དག།  
བྱས་པ་ངེས་པར་ཡོངས་སྒྲོད་སྒྲད། འབྲས་བུ་ཡོངས་སུ་སྒྲིན་པར་འགྱུར། 18

ཡལ་དབྱས་སུ་སྒྲོན་རྒྱལ་པོ་ནི། ཞོར་ལྷའི་བྱ་ལྟར་ཞོར་ལྷའི་བྱ།  
བྱང་ཕྱོགས་སུ་ཡང་མི་བདག་ནི། ཞོར་གིས་བཀྱར་བ་ཞེས་པ་བྱུང་། 19

འབྱོར་བ་འབྲན་པ་ལས་འབྱུང་ས་པ། བོན་གྱི་མེས་གདུངས་དེ་དག་གི།  
ཡིད་ནི་གཡལ་དག་ཚོམ་པ་ལ། ལྷག་པར་རབ་དུ་དགའ་བར་གྱུར། 20

དེ་ནས་ཞོར་གྱིས་བཀྱར་བ་འོངས། སྒོང་ཁྱེད་དུ་ཡང་རབ་དུ་ཞུགས།  
སྒྲང་པོ་ཤིང་དེའི་ཚོགས་རྣམས་ཀྱིས། གང་གྲུའི་འབྲས་ནི་བར་མེད་བྱས། 21

དེར་ནི་རིན་ཅེན་གཙུག་ཅེས་པ། ཡང་དག་ཚུགས་སངས་རྒྱས་ཉིད་ཕྱོལ།  
བརྒྱ་བྱིན་ཚངས་སོགས་ལྷ་རྣམས་ཀྱིས། ཞབས་ལ་མཆོད་ལྷན་དེ་ཡིས་འཕྱོང་། 22

मैत्रेयोऽप्ययमादाय कृत्वा सपदि खण्डशः ।  
अर्थिचिन्तामणिर्लोकमदरिद्रं करिष्यति ॥ १५ ॥

यूपं दत्वाथ मैत्रेयः सम्यक्संबुद्धताङ्गतः ।  
अनुत्तरज्ञाननिधिर्भविष्यति सुरार्चितः ॥ १६ ॥

शङ्खो राजा सहस्राणामशीत्या परिवारितः ।  
सान्तःपुरामात्यगणो राजापि प्रव्रजिष्यति ॥ १७ ॥

प्राग्जन्मप्रणिधानेन शङ्खस्य कुशलोदयः ।  
कृतस्यावश्यभोग्यत्वात् परिणामे फलिष्यति ॥ १८ ॥

मध्यदेशे पुरा राजा वासवो वासवोपमः ।  
धनसम्मतनामा च नृपोऽभूदुत्तरापथे ॥ १९ ॥

तयोर्विभवसङ्घर्षो भूतो वैरामितप्तयोः ।  
अभूद्युद्धसमारम्भसंभाररभसम्मतः ॥ २० ॥

नगरं च प्रविश्याथ समेत्य धनसम्मतः ।  
चक्रे गजरथानीकैर्गङ्गातीरं निरन्तरम् ॥ २१ ॥

तत्र रत्नशिखी नाम सम्यक्संबुद्धतां गतः ।  
दृष्टस्तेनार्च्यमानाङ्घ्रिः ब्रह्मशक्रादिभिः सुरैः ॥ २२ ॥

དེས་བསམས་ཀྱང་པོ་ནོར་ལྷའི་བྱ། ཀྱིས་བསོད་ནམས་ཆེན་པོར་ལྷན།  
གང་ལ་སྐབས་བསུམ་པས་བྱུག་བྱས། འདིན་ཡལ་གྱི་ཁོང་ན་གནས། 23

དེ་ནས་དེ་ཡི་མཐུ་ཡིས་ནི། དེར་ནི་ས་སྐྱོང་དེ་དག་གིས།  
ཁོལ་གྱི་རྩལ་ནི་ཞི་བ་ཡིས། འོག་པར་སྐྱོངས་པ་ཡོངས་ཟད་གྱུར། 24

དེ་ནས་ས་བདག་ནོར་ལྷའི་བྱས། ས་རོལ་དང་ནི་བསུམས་བྱས་ནས།  
བཅོས་ལྷན་འདས་ལ་མངོན་སྟོགས་དེ། འོངས་སྤྱོད་ཀྱན་གྱིས་མཆོད་པ་བྱས། 25

མཆོད་པའི་མཆུག་དུ་བདག་བྱུག་འཚལ། དག་བའི་ཙ་བ་དེ་དག་གིས།  
བདག་ནི་ཆེན་པོར་གྱུར་ཅིག་ཅེས། སྒྲོན་ལས་དག་ཀྱང་བྱས་པར་གྱུར། 26

སྐབས་འདིར་ཤིན་དུ་ཆེ་བའི་སྒྲ། དུང་ལས་ཡང་དག་འབྱུངས་པའི་ཆེ།  
བྱུག་འཚལ་མདུན་དུ་གནས་དེ་ལ། རིན་ཅན་གཙུག་གི་བཀའ་སྤྱལ་བ། 27

དུང་ཞེས་བྱ་བའི་ས་སྐྱོང་ནི། འཁོར་ལོ་གྱུར་བར་བྱོད་འགྱུར་དེ།  
མཆུག་དུ་བྱང་ཆུབ་ལྷན་པས་ཀྱང་། དག་བ་ཡང་དག་ཐོབ་པར་འགྱུར། 28

དེ་ལྟར་དམ་པའི་སྒྲོན་ལས་བསོད་ནམས་རྒྱས་པ་ལ་ནི་ས་བདག་ནོར་ལྷའི་བྱ།  
མི་ཡི་བདག་པོ་དུང་ཞེས་བྱ་བས་སྒྲོ་བྱས་ཐོབ་འགྱུར་རིན་ཅན་གཙུག་གིས་བསྟན།

དེར་ཞེས་བྱང་ཆུབ་དུ་ནི་མས་དག་སྒྲོ་བྱས་བྱམས་པས་བྱམས་ལས་མཛོད་པར་གྱུར།  
གང་གི་དམ་པའི་སྟོགས་ནི་དག་ལ་མངོན་འཆུག་བསོད་ནམས་ལས་གྱི་དང་པོ་ཡིན།

ཞེས་པ་དག་བའི་དབང་པོས་བྱས་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་དྲོགས་པ་བཟོད་པ་  
དཔག་བསམ་གྱི་འཁྲི་ཤིང་ལས་བྱམས་པ་ལྟར་བསྟན་པའི་

ཡལ་འདབ་མྱེ་བཙུངས་པའོ།

सोऽचिन्तयद्दहो राजा वासवः पृथुपुण्यवान् ।  
विषयान्ते वसत्येष यो हि चिदश्वन्दितः ॥ २३ ॥

ततस्तस्यानुभावेन तत्र भूपालयोस्तयोः ।  
ययौ वैररजःशान्त्या मिथ्यामोहपरिह्वयम् ॥ २४ ॥

कृतसन्धिः परेणाथ वासवः पृथिवीपतिः ।  
भगवन्तं समभ्येत्य सर्व्वभोगैरपूजयत् ॥ २५ ॥

प्रणिधानं च विदधे पूजान्ते प्रणमामि तं ।  
अहं कुशलमूलेन स्यामेतेन महानिति ॥ २६ ॥

अस्मिन्नवसरे धोरं शङ्खशब्दे समुज्जते ।  
प्रोवाच तं रत्नशिखी प्रणतं पुरतः स्थितम् ॥ २७ ॥

शङ्खोनाम महीपालश्चक्रवर्ती भविष्यसि ।  
पर्य्यन्ते बोधियुक्तश्च कुशलं समवाप्स्यसि ॥ २८ ॥

एवं सत्प्रणिधानतः क्षितिपतिः पुण्योदयाद् वासवः  
शङ्खो नाम नृपः स रत्नशिखिनादिष्टः श्रियं प्राप्स्यति ।  
मैत्रेयः प्रणयात् करिष्यति तथा बोधौ विशुद्धां धियं  
कल्याणाभिनिवेशपुण्यतरणिराद्याहि सत्सङ्गमः ॥ २९ ॥

इति श्लेमेन्द्रविरचितायां बोधिसत्त्वावदानकल्पलतायां  
मैत्रेयव्याकरणावदानं नाम षोडशः पञ्चमः ।

ཡལ་འདབ་བཅུ་བདུན་པ།

མེ་ལོང་བཞིན་གྱི་དོགས་བཟོད་ནི།

སེམས་ནི་རབ་དུ་དངས་པའི་དྲི་མེད་མཉམ་གཤམ་རབ་འབར་བ།

ཤིན་དུ་ཆུང་བའི་སྤྱིན་པའི་མེ་དོག་འབྲས་བུའི་ཆ་ཤས་ནི།

དེ་དབང་གསེར་དེ་རོ་ཉན་དང་བདུད་རྩིའི་གཏེར་སྤྱིན་པ་ཡི།

འབྲས་བུ་ཕུན་ཚོགས་དག་དང་མཚུངས་པ་ཉིད་དུ་ཉེར་མི་འགྲོ། 1

སྤོན་ནི་ཀུན་མཁྱེན་དགོངས་པ་ཆེ། ཡིད་ལོང་མཉན་ཡོད་རྒྱལ་བྱེད་ཚལ།

མགོན་མེད་ཟམ་སྤྱིན་དག་གི་ནི། ཀུན་དགའ་ར་བར་བཞུགས་པར་འགྱུར། 2

དེ་ཡི་སློབ་མ་སྤྱིང་ཆེའི་གཏེར། འཕགས་པ་འོད་སྤངས་ཆེ་ཞེས་བྱ།

གྲོང་བྱིར་ཉེ་བའི་ནགས་ཀྱི་མཐར། རྫོངས་ནི་རྒྱ་ཞིང་གཤམ་པར་གྱུར། 3

དེར་ནི་གྲོང་བྱིར་མཐར་བཞེན་པ། ཤིན་དུ་ངན་འགྲོའི་བྱེད་མེད་དག།

མཛོལ་ན་ནད་ཀྱིས་གཟེར་བ་ཡིས། འོད་སྤངས་དེ་ནི་ཅི་འདོད་མཐོང་། 4

དད་པ་དག་གིས་ཡང་དག་བསམས། དེ་ཡིས་དེ་མཐོང་རབ་དངས་ཞིང་།

འདི་སྟོད་བསོད་སྟོམས་སྤྱུ་འོས་པ། བསོད་ནམས་ལས་ནི་ཅི་མ་སྤྱེས། 5

དེ་ཡི་འདོད་པ་ངོ་མཚར་ཅན། དད་པ་དང་ལྷན་ནས་མཁྱེན་ནས།

སྤྱིང་ཆེ་རྒྱས་པའི་རྒྱུང་བཟེར་དག། རབ་དུ་བརྒྱངས་ནས་བསོད་སྟོམས་སྤངས། 6

सप्तदशः पल्लवः ।  
आदर्शमुखावदानम् ।

चित्तप्रसादविमलप्रणयोज्ज्वलस्य  
स्वल्पस्य दानकुसुमस्य फलांशकेन ।  
हेमाद्रिरोहणनगेन्द्रसुधाब्धिदान-  
सम्पत्फलं न हि तुलाकलनमुपैति ॥ १ ॥

पुरा मनोज्ञे सर्वज्ञः आवल्यां जेतकानने ।  
अनाथपिण्डदारामे विजहार महाशयः ॥ २ ॥

आर्यो महाकाश्यपाख्यस्तच्छिष्यः करुणानिधिः ।  
नगरोपवनस्यान्तं जनचारिकया ययौ ॥ ३ ॥

तत्र सुदुर्गतिर्योषित् नगराश्रवलम्बिका ।  
अपश्यत् कुष्ठरोगार्ता काश्यपं तं यदृच्छया ॥ ४ ॥

सा तं दृष्ट्वा प्रसादिन्या श्रद्धया समचिन्तयत् ।  
पात्रेऽस्य पिण्डपातार्हा किं न जातास्मि पुण्यतः ॥ ५ ॥

विज्ञाय तस्या आश्चर्य्यश्रद्धायुक्तं मनोरथम् ।  
प्रसार्य पात्रं जग्राह पिण्डं तं करुणाकुलः ॥ ६ ॥

སེམས་ནི་དད་པ་དྲག་པོ་ཡིས། འབྲས་ཆེན་རབ་མང་ཕུལ་བའི་ཚོ།  
མཛོ་མོ་དེ་ཡི་ལག་པ་ཡི། མོར་མོ་སྤྲུལ་ནས་སྒྲོད་དུ་ལྷུང་།།

7

དེ་འོག་དེ་ཡིས་སྒྲིག་པ་བཞིན། མི་དྲག་ལྷས་དག་དོར་ནས་ནི།  
དགའ་ལྷན་ཞེས་བྱ་ཆུ་ནམས་གྱི། ཉང་དུ་ཡང་དག་སྒྲིམ་པར་གྱུར།།

8

མདུང་དེ་ཤེས་བརྒྱ་བྱིན་ནི། སྤྱན་པའི་དགེ་ལ་གྲུས་རྒྱས་པས།  
འབད་པའི་འོད་སྤངས་དམ་པའི་སྒྲོད། བདུད་ཅི་དག་གིས་ཡོངས་སྤྱ་བཀའ་།། 9

དགེ་སྒྲོང་རབ་ཞིའི་བདུད་ཅི་ཡིས། ཁྲིངས་དེས་བདུད་ཅི་བྱིན་ལ་ཡང་།  
དགའ་མེད་ཅུ་ཡི་ཅི་མོ་ཡིས། ལྷུང་བཟེ་ཐུར་དུ་ཁ་བསྟན་གྱུར།། 10

དམ་པའི་སྤྱིང་ཇི་རྒྱས་པ་ནམས། དམན་ལ་མཛོའ་གཙུགས་དགའ་བ་སྤྱོན།  
སྤྱན་སྤྲུམ་ཚོགས་པ་འབར་བ་ཡིས། བཞིན་ལ་གྲུས་པ་དམན་པར་གྱུར།། 11

དེ་ནི་དགའ་ལྷན་ལྷ་ཚོགས་ན། གནས་པ་ཐོས་ནས་མི་ཡི་བདག།  
གསལ་བྱུང་གྱིས་ནི་བཅོམ་ལྷན་གྱི། མཚོད་སྤྱོད་ལྷག་པར་གནས་པར་བྱས།། 12

རྒྱལ་པོ་དེ་ཡི་ཁང་པ་ན། དཔལ་འབྱོར་ངོ་མཚར་བྱེད་མཐོང་ནས།  
འཕགས་པ་དགའ་བོས་བསོད་ནམས་དེ། དེས་ཤིང་བཅོམ་ལྷན་གྱིས་བཀའ་སྤྱུལ།།

13

སྤྱོད་ནི་བྱིས་བདག་ཅིག་གི་བྱ། དབུལ་བ་ལས་ནི་འབང་ཉིད་གྱུར།  
ཞིང་ལས་དག་ལ་ཡང་དག་ཆགས། ལྷོགས་ཤིང་རིད་པས་ངལ་བར་གྱུར།། 14

तौवचित्तप्रसादेन भक्तसारसमर्पणे ।

कुष्ठिन्ध्या निपपातास्याः पात्रे शीर्षकराङ्गुलिः ॥ ७ ॥

ततः सा पातकमिव त्यक्तानित्यकलेवरं ।

देवानां तुषितास्थानां निलये समजायत ॥ ८ ॥

शक्रस्तदङ्गुतं ज्ञात्वा दानपुण्योदितादरः ।

यत्नात् काश्यपसत्याचं सुधया समपूरयत् ॥ ९ ॥

सुधार्पणेऽप्यसौ भिक्षुर्निस्पृहस्तृणलीलया ।

प्रशमामृतसम्पूर्णश्चक्रे पात्रमधोमुखम् ॥ १० ॥

भजन्ते प्रणयप्रीतिं कृपणेषु कृपाकुलाः ।

सन्तः सम्पत्समाध्यातवदने मौलितादराः ॥ ११ ॥

श्रुत्वा तां तुषिते देवनिकाये निरतां नृपः ।

प्रसेनजित् भगवतश्चक्रे भोज्याधिवासनाम् ॥ १२ ॥

राज्ञस्तस्य गृहे दृष्ट्वा लक्ष्मीमाश्चर्यकारिणः ।

आर्यान्न्देन भगवान् पृष्टस्तत् पुण्यमभ्यधात् ॥ १३ ॥

पुरा गृहपतेः स्नुहदरिद्राद् दासतां गतः ।

क्षेत्रकर्मणि संसक्तः क्षुत्क्षामः क्लान्तिमाययौ ॥ १४ ॥



ཡུན་རིང་ཞིག་ན་མ་ཡིས་ནི། ལྷུ་དང་ཚུ་མེད་གཟན་ཆང་ཞིག།  
 ཁྱིམ་ནས་འོངས་པ་དེས་ཐོབ་ནས། གུས་དང་བཅས་པས་ར་ཅ་སོང་།། 15

ལག་པ་བཀྱས་པ་དེ་ཡི་ཚོ། ཅི་དགར་ཡང་དག་འོངས་པ་ཡི།  
 རང་སངས་རྒྱས་ལ་དེ་ཉིད་ནི། རབ་དུ་དང་བའི་སེམས་ཀྱིས་བྱིན།། 16

དེ་ཉིད་དུས་ཀྱི་ས་སྐྱོང་ནི། གསལ་རྒྱལ་འདི་ཅ་སྐྱེས་པར་གྱུར།  
 འབྱོར་པ་འདི་ནི་སྦྱིན་པ་ཡི། ཐེགས་པ་དེ་ཡི་དང་བའི་འབྲས།། 17

དེ་སྐད་བཅོམ་ལྷན་གསུང་ཐོས་ནས། དག་སྐྱོང་དག་ནི་ཡ་མཚན་གྱུར།  
 གྱུལ་བོ་ཡིས་ཀྱང་ཡངས་པ་ཡིས། མཚོད་པ་བཅོམ་ལྷན་མདུན་དུ་བྱས།། 18

གྱུལ་བོས་འོངས་སྐྱོད་མ་ལུས་པས། གུས་པས་ཞབ་རས་ལུལ་བྱས་ནས།།  
 འབྲུ་མར་བུམ་པ་བྱེ་བ་ཡིས། མར་མེ་ཡི་ནི་འབྲིང་བ་བྱས།། 19

དེར་ནི་དབུལ་མོས་མར་མེ་ནི། ཤིན་དུ་ཆུང་བ་དག་ཅིག་ལུལ།  
 ཐམས་ཅད་སྦྱུས་ནི་རབ་རྟེན་ནས། རབ་དུ་བརྒྱས་ཆོ་གང་མ་སོང་།། 20

དེ་ཡིས་སེམས་ནི་དེ་མེད་ཀྱིས། སྐྱོད་ལམ་དེ་ཡིས་ནས་བསམས་པ།  
 རྒྱ་ཀྱ་ཐུབ་པ་ཉིད་དུ་ནི། འབྱུང་བར་ཀུན་མཁྱེན་གྱིས་བཀའ་སྩལ།། 21

བཅོམ་ལྷན་མདུན་དུ་རྒྱལ་བོས། རིན་ཅན་སྦྱོན་མའི་འབྲིང་ལུལ་ནས།  
 ལྷག་འཚལ་ནས་ནི་མདུན་བཟུང་དེ། གུས་པ་ཡིས་ནི་དེར་གསོལ་བ།། 22

स्वजनन्या समानीतां निःस्नेहलवणां चिरात् ।  
कल्माषपिण्डमासाद्य भोक्तुं सादरमाययौ ॥ १५ ॥

धौतहस्तक्षणे तस्मिन् संप्राप्ताय यदृच्छया ।  
ददौ प्रत्येकबुद्धाय तां प्रसन्नेन चेतसा ॥ १६ ॥

जातः स एव कालेन भूपालोऽयं प्रसेनजित् ।  
तस्य दानकणस्येयं विभूतिः प्रथमं फलम् ॥ १७ ॥

श्रुत्वेति भगवद्वाक्यं भिक्षुर्विस्मयमाययौ ।  
राजापि विपुलां पूजां चक्रे भगवतः पुरः ॥ १८ ॥

राजाहैरखिलैर्भोगैः कृत्वा भक्तिनिवेदनम् ।  
स कोटीस्तैलकुम्भानां दीपमालामकल्पयत् ॥ १९ ॥

दीपमेकं ददौ तत्र स्वल्पकं दुर्गताङ्गना ।  
स्नेहक्षयात् प्रयातेषु सर्वेषु न जगाम यः ॥ २० ॥

विचिन्त्य प्रणिधानेन तथा विमलचेतसा ।  
भाविनीं शाक्यमुनितां सर्वज्ञोऽस्याः समभ्यधात् ॥ २१ ॥

रत्नदीपावलिं दत्त्वा राजा भगवतः पुरः ।  
उपविश्य प्रणम्याग्रे प्रणयात्तं व्यजिज्ञपत् ॥ २२ ॥

བསོད་ནམས་དེ་དེའི་མཐུ་དག་ལས། བཙམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་སྒྲོན་ལམ་གྱིས།  
 གླ་མེད་ཡང་དག་ཇོགས་བྱང་ཆུབ། བྱོད་ཀྱིས་སྤུ་ལ་སྤྱོད་མི་བགྱིད། 23

བྱོད་ཀྱི་བཀའ་རྒྱན་བཙེ་བ་ལས། དེ་ནི་ཐོབ་པར་བདག་འཚལ་ལོ།  
 རྣམ་པར་མི་རྟོག་འབྲས་ཐོབ་སྤྱད། དཔག་བསམ་རྒྱུ་འབྱུང་བལྟན་པ་ལགས། 24

དེ་སྐད་ཀྱལ་པོའི་ཚོག་ཐོས་ནས། བཙམ་ལྷན་འདས་ཀྱིས་བཀའ་སྤྱུ་ལ་པ།  
 གླ་མེད་ཡང་དག་ཇོགས་པ་ཡི། བྱང་ཆུབ་ས་བདག་རྟེན་པར་དགའ། 25

པར་ཉི་སྐད་པ་བས་ཀྱང་ཐ། རི་བོ་ལས་ཀྱང་ཤིན་དུ་བརྒྱུང་།  
 བྱ་བཙའ་བས་ཀྱང་ཟབ་པ་དེ། བདེ་གྲག་དུ་ནི་འཐོབ་མ་ཡིན། 26

བདག་གིས་སྐྱེ་བ་གཞན་རྣམས་སུ། སྤྱིན་པ་མང་པོས་ཐོབ་མ་གྱུར།  
 མེས་མཁོ་ཉི་མ་དང་བྱི་མེད་ཀྱི། ཡེ་ཤེས་དེ་ཡི་རྒྱ་ཅ་གསུངས། 27

ང་ལས་ལྷ་ཡི་སྐྱེ་བ་ལ། བདག་གི་སྤྱིང་བཞིའི་བདག་པོ་ཡིས།  
 ལྷན་རིང་སྤྱིན་པའི་འབྲས་བུ་སྤྱད། བྱང་ཆུབ་དེ་ནི་ཐོབ་མ་གྱུར། 28

བལྟ་སྤྱུག་སྐྱེ་བར་སྤྱིན་པ་ཡིས། འཁོར་ལོས་སྐྱུར་བའི་དཔལ་དེ་ནི།  
 ཤིན་དུ་ཆེ་བ་བདག་གིས་སྤྱད། བྱང་ཆུབ་དེ་ནི་ཐོབ་མ་གྱུར། 29

གཉིས་སྐྱེས་སྐྱེ་བ་བེ་ལ་མར། སྤང་པོ་བགྱུད་ནི་སྤྱོད་བྱིན་པས།  
 བསོད་ནམས་ཆེན་པོ་བདག་གིས་ཐོབ། བྱང་ཆུབ་དེ་ནི་ཐོབ་མ་གྱུར། 30

भगवत्प्रणिधानेन तत्तत्पुण्यानुभावतः ।

न कस्यानुत्तरा सम्यक्संबोधिर्भवदर्पिता ॥ २३ ॥

भवत्प्रसादप्रणयात् प्राप्तुमिच्छामि तामहम् ।

निर्व्विकल्पफलावाप्त्यै सेव्यन्ते कल्पपादपाः ॥ २४ ॥

इति राजवचः श्रुत्वा भगवान् समभाषत ।

दुर्लभानुत्तरा सम्यक्संबोधिः पृथिवीपते ॥ २५ ॥

सूक्ष्मा मृणालतन्तुभ्यो गिरिभ्योऽपि गरीयसी ।

समुद्रेभ्योऽपि गम्भीरा सा सुखेन न लभ्यते ॥ २६ ॥

न दानैर्वहुभिर्लब्धं मयैवान्येषु जन्मसु ।

चित्तप्रसादविशदं ज्ञानं तत्कारणं जगुः ॥ २७ ॥

चतुर्दिपाधिपत्येन मया मान्धातुजन्मनि ।

चिरं दानफलं भुक्तं बोधिर्नाधिगता तु सा ॥ २८ ॥

दानेन चक्रवर्त्तिश्रीः सा सुदर्शनजन्मनि ।

भुक्ता मया महीयसी बोधिर्नाधिगता तु सा ॥ २९ ॥

पुरा दत्त्वा गजानष्टौ बेलामद्विजजन्मनि ।

मया प्राप्तम्महत् पुण्यं बोधिर्नाधिगता तु सा ॥ ३० ॥

གང་ཞིག་རང་གི་རྒྱང་མས་འདི། ག་ཟེའི་ས་བཞེད་ནམ་པར་སྤངས།  
དག་བའི་བདག་ཉིད་ཀྱལ་པོ་དེ་བྱ། གཟུགས་ངན་དུ་ནི་སྒྲོན་བདག་གྱུར། 31

དཔལ་ལ་དཔལ་དང་དཔྱང་བར་ས། གཏོང་ལ་དགའ་བ་དྲག་གནས་གང་།  
དེ་ནི་གཟུགས་དམན་སྒྲུབ་གསལ་ལྡན། སྤྱི་ཞིག་ཡོན་ཏན་ཐམས་ཅད་རྒྱས། 32

གཟུགས་བྲལ་ལུས་ནི་གཏོང་བ་ལ། ཞུགས་དེ་བདེ་སོགས་བདག་པོ་ཡིས།  
སྒྲ་ཡི་གཙུག་གི་ནོར་བྱིན་ནས། མའ་ལྔ་པ་དང་མཚུངས་པར་བྱས། 33

མཆོད་སྒྲིན་ཕྱེད་དེའི་མཆོད་སྒྲིན་ལ། བྱོང་བྱོར་སྒྲོང་སྒྲག་དུག་ཅུ་ནི།  
གསེར་གྱི་མཆོད་སྒྲོང་ལྟར་མངོན་གཟུགས། རི་བོ་ལྷན་པོ་དེ་དཔལ་ཐོབ་གྱུར། 34

དག་བའི་སྐྱེ་བ་དེ་ལ་ནི། བདག་གིས་མཆོག་དུ་སྒྲིན་སོགས་བྱས།  
བསོད་ནམས་དེ་དག་ནམས་ཀྱང་ཐོབ། བྱང་རྒྱལ་དེ་ནི་ཐོབ་མ་གྱུར། 35

ཅེ་གསུམ་ཀྱལ་པོ་དེ་སྐྱེ་བ་ལ། བདག་གིས་བདེན་པའི་མཐུ་ཡིས་ནི།  
ཆར་མེད་ལྷ་གི་དང་བཅས་བཅོས། བྱང་རྒྱལ་དེ་ནི་ཐོབ་མ་གྱུར། 36

མི་ཐི་ལར་ནི་མཆོད་སྒྲིན་ཕྱེད། ལྷ་ཆོད་ཀྱལ་པོ་དེ་སྐྱེ་བ་ལ།  
བསོད་ནམས་སྒྲན་ཆོག་གས་བདག་གིས་ཐོབ། བྱང་རྒྱལ་དེ་ནི་ཐོབ་མ་གྱུར། 37

ས་སྐྱོང་ནི་མེད་སྐྱེ་བ་ལ། མི་ཐི་ལར་སྒྲོན་དཀར་ཐུབ་སྒྲིན།  
མཆོད་སྒྲིན་གྱིས་ནི་བསོད་ནམས་ཐོབ། བྱང་རྒྱལ་དེ་ནི་ཐོབ་མ་གྱུར། 38

कुरूपः कुशलात्माहं राजपुत्रः पुराभवम् ।  
यः पिशाचोऽयमित्युक्त्वा निजपत्न्या विवर्जितः ॥ ३१ ॥

श्रियै श्रीस्कन्धो भूत्यागे प्रीतिर्यस्य सदा स्थिता ।  
स दुःखी रूपवैकल्यात् क्व वा सर्व्वगुणोदयः ॥ ३२ ॥

तं रूपविरहे देहत्यागारूढं शचीपतिः ।  
दिव्यचूडामणिं दत्त्वा चक्रे पञ्चशरोपमम् ॥ ३३ ॥

षष्टिपुरसहस्राणि तस्य यज्ञेषु यज्वनः ।  
हेमयूपाभिरूपाणि प्राप्नुर्मूर्खबलश्रियम् ॥ ३४ ॥

तस्मिन् मयातिदानाद्रिहते कुशलजन्मनि ।  
तानि पुण्यान्यवाप्तानि बोधिर्नाधिगता तु सा ॥ ३५ ॥

मया सत्यप्रभावेण त्रिशङ्कुपजन्मनि ।  
हता वृष्टिः सदुर्भिक्षा बोधिर्नाधिगता तु सा ॥ ३६ ॥

मिथिलायां महादेवपजन्मनि यज्वना ।  
मयाप्ता पुण्यसम्पत्तिर्बोधिर्नाधिगता तु सा ॥ ३७ ॥

मिथिलायां पुरा पुण्यं निमिभूपालजन्मनि ।  
प्राप्तं दानतपोयज्ञैर्बोधिर्नाधिगता तु सा ॥ ३८ ॥

སྒྲོན་ནི་མི་བདག་དགའ་བོ་ལ། སྤྲ་མ་ལྷན་པའི་བྱ་བཞི་དང་།  
ལྷ་པ་དག་ཀྱང་མེ་ལོང་བཞིན། ཡོན་ཏན་རྣམ་པ་བྱུང་བར་གྱུར།

39

དུས་ཀྱི་མཐར་ནི་ཉེ་བའི་ཆོ། ས་ཡི་བདག་པོ་དེ་ཡིས་བསམས།  
བདག་གི་མཐར་ནི་རྒྱལ་སྤིད་ལ། རྩལ་མོ་འདི་བཞི་འེས་པ་མིན།

40

བདག་གི་བྱ་ནི་མེ་ལོང་བཞིན། ལེགས་སྒྲོད་ཤས་རབ་རྩི་མེད་དང་།  
ལྷན་པས་རྒྱལ་སྤིད་དག་གི་དཔལ། གཟུགས་བརྒྱན་མཛེས་པ་ཐོབ་པ་ཡིན།

41

འདི་བསམས་དེ་ཡིས་སྒྲོན་ལ་སྒྲུས། རྒྱེ་གནས་ཀྱིས་བསྐྱང་བཅུན་མོ་ཡི།  
ཚོགས་ཀྱིས་མཆོད་པར་འགྱུར་བ་དང་། བཤང་གི་དབུ་རྒྱན་མི་གཡོ་ལ།

42

ནོར་བུའི་རྒྱང་ཆེས་དག་ལའང་མཉམ། སྒྲོ་ཡི་སྒྲོན་པའི་བང་སོ་ལ།  
གཏོར་དུག་མཐོང་བར་གྱུར་བ་ནི། བྱེད་ཀྱིས་མི་ཡི་དབང་པོར་བྱ།

43

ཞེས་བརྗོད་མི་བདག་མཐོ་རིས་སུ། གཤེགས་ཚོ་སྒྲོན་པོས་མེ་ལོང་བཞིན།  
དེ་ཡིས་བརྗོད་པའི་མཆོན་ཉིད་ཀྱིས། རིམ་པ་ནམས་ཀྱི་དབང་པོར་བྱས།

44

ཆོས་ནི་ངེས་པའི་བྱ་བ་ལ། རྒྱོལ་དང་ཕྱིར་རྒྱོལ་ནམས་ཀྱིས་བཤང་།  
མཐོང་བ་ནམས་ཀྱི་རང་ཉིད་ནི། རྒྱལ་པམ་རིགས་པ་དག་ལ་གནས།

45

སྒྲོན་ནི་རྒྱ་མཆོན་མེད་པ་ཅུ། མི་འདོད་སྤྲིག་པ་ཐོབ་གྱུར་པ།  
བས་ཟེད་བྱུག་ཅན་ཞེས་པ་ལ། བརྩེ་བ་ལྷན་པའི་མདུན་དུ་ནི།

46

पुरा नन्दस्य नृपतेश्चत्वारः पिशुनाः सुताः ।  
बभूवुरादर्शमुखः पञ्चमश्च गुणाधिकः ॥ ३९ ॥

कालेनापन्नपर्यन्तः स भूपतिरचिन्तयत् ।  
एते मदन्ते चत्वारो राज्यं नार्हन्ति कर्कशाः ॥ ४० ॥

पुत्रे ममादर्शमुखे राज्यश्रीः प्रतिविम्बिता ।  
सुवृत्ते लभते शोभां प्रज्ञावैमल्यशालिनि ॥ ४१ ॥

ध्यात्वेत्यमात्यान् सोऽवादीत् स भवद्भिर्नरेश्वरः ।  
कृतोऽन्तःपुरवर्गेण योऽभ्युत्थानेन पूज्यते ॥ ४२ ॥

मौलिर्न कम्पते यस्य समेव मणिपादुकैः ।  
द्वारद्रुमाद्रिवापीषु निधिषट्कं स पश्यति ॥ ४३ ॥

इत्युक्त्वा त्रिदिवं याते नृपतौ मन्त्रिणः क्रमात् ।  
तदुक्तैर्लक्षणैश्चक्रुरादर्शमुखमीश्वरम् ॥ ४४ ॥

धर्मेनिर्णयकार्येषु यं वादिप्रतिवादिनः ।  
विलोक्यैव स्वयं तस्युन्यायैर्जयपराजये ॥ ४५ ॥

पुरा निरभिसन्धेन प्राप्तवैशसकिल्विषम् ।  
ब्राह्मणं दण्डिनं नाम दयालुः प्रययौ पुरः ॥ ४६ ॥



བ་ལང་རྩང་དོན་བྱིས་བདག་གིས། གོད་མ་བསམ་ལས་ཤིང་དྲ་བས།  
 ཉེའུ་ཉེའུ་ལས་འཛོག་པོར་ནི། གནས་པའི་རྩང་མས་ནས་པར་ཚོད། 47

བྱ་ནི་བསམ་ལས་ཆང་འཛོང་མས། ཚོད་ལ་མཚུངས་པའི་ཆགས་པ་ནི།  
 དེ་ཡི་མི་མཐུན་སྟོགས་འཛིག་སྟེད། བཛོད་ནས་དེ་བཏང་ནས་པར་བཞོལ། 48

ལྷག་པའི་བསམ་པའི་བྱད་པར་ལས། སེམས་ཅན་མི་མ་ཡིན་ནམས་ཀྱི།  
 སེམས་ཀྱི་རྩིས་སྦྱངས་ཐེ་ཚོམ་ནི། དེ་དང་དེ་དག་ངེས་པར་བྱས། 49

གང་གིས་ཆར་མེད་ཀྱིས་དག་པའི། ལྷ་གེ་ལོ་ནི་བཙུ་གཉིས་ལ།  
 ཟས་ཀྱི་སེམས་ཅན་ཀྱན་གྱི་སྟོག། རབ་དུ་འཛོལ་ཉིད་དུ་བསྐྱབས། 50

དེ་ལྟར་མེ་ལོང་བཞིན་སྦྱེས་ཚོ། བདག་གིས་བསོད་ནམས་ཐོབ་པར་གྱུར།  
 ཆེ་རྒྱས་ཡང་དག་ཚོགས་བྱང་རྩལ། དེ་ནི་ནམ་ཡང་མ་དོགས་སོ། 51

འབད་ཚོལ་ཤིན་དུ་ཆེ་བར་ནི། རྒྱུ་བ་མང་པོ་བརྒྱར་གོམས་པའི།  
 དྲེ་མེད་ཤེས་པའི་ཀྱན་རྩོབ་ནི། བཅོམ་པས་ད་ལྟ་བདག་གིས་ཐོབ། 52

གང་ཡང་ཤིན་དུ་མཚོག་གྱུར་སྟེ་མེད་བདེན་པ་རིག་པའི་ཡང་དག་ཚོགས་པའི་  
 བྱང་རྩལ་འདི་  
 མི་བདག་ཡེ་ཤེས་ཤེས་རབ་དག་གིས་དོགས་བྱ་ངེས་པར་སྦྱིན་པའི་བསོད་ནམས་  
 ཀྱིས་མི་འཐོབ།

गोयुगार्थे गृहस्थेन मृतेन वड्वाहतेः ।

कुठारपाततः पत्न्या तक्षवासी विवादितः ॥ ४७ ॥

शौण्डिकेनात्मजवधाद्दीक्षितं तुल्यनिग्रहम् ।

तद्विपक्षभयेनोक्ता तत्संत्यक्तं व्यमोक्षयत् ॥ ४८ ॥

अमानुषाणां सत्त्वानामध्याशयविशेषतः ।

चकार चित्तशोधनं तत्तत्सन्देहनिर्णयम् ॥ ४९ ॥

अष्टष्टिमृष्टे दुर्भिस्त्रे येन द्वादशवर्षके ।

विहितं सर्वसत्त्वानामशनप्राणवर्त्तनम् ॥ ५० ॥

इत्यभून्मम पुण्याप्तिरादर्शमुखजन्मनि ।

न तु सा सम्यक्संबोधिर्विबोधिता महोदया ॥ ५१ ॥

बहुजन्मशताभ्यासप्रयासेन महीयसा ।

अद्य तु ज्ञानवैमल्यं मयाप्तं लुप्तसंवृति ॥ ५२ ॥

ज्ञानप्रज्ञाधिगम्या किमपि परतरानुत्तरा सत्यसंवित्

सम्यक्संबोधिरेषा न च खलु नृपते लभ्यते दानपुण्यैः ।

སྒྲིངས་པའི་མཚན་མོ་དང་བྲལ་སྒྲིན་སྒྲིང་ནས་མཁའ་རབ་གསལ་དྲི་ས་མེད་པ་  
དག་གིས་བརྟེན།

ཟླ་མེད་ཀླན་དགའི་ས་གནི་དེ་ནི་སྤྲོད་པའི་ཐུན་པ་གཙོད་བྱེད་ཉིན་མོའི་དཔལ་  
འབྱོར་ཡིན།། 53

ཞེས་པ་དགེ་བའི་དབང་པོས་བྱས་པའི་བྱང་རྒྱལ་སེམས་དཔའི་དྲོགས་པ་བརྗོད་  
པ་དཔག་བསམ་གྱི་འཁྲི་ཤིང་ལས་མེ་ལོང་གི་བཞིན་གྱི་དྲོགས་པ་བརྗོད་  
པའི་གཡལ་འདབ་སྟེ་བཙུ་བདུན་པའོ།།

मोहश्यामाविरामे गतघनगगनव्यक्तवैमल्यभाजां  
निर्याजानन्दभूमिर्भवति भवतमश्छेदिनी सा दिनश्रीः ॥

५३ ॥

इति श्लेमेन्द्रविरचितायां बोधिसत्त्वावदानकल्पलतायां  
त्रादशमुखावदानं नाम सप्तदशः पल्लवः ॥

---

ཡལ་འདབ་བཙོ་བརྒྱན་ནི།

ཤུ་རིའི་བྱ་རབ་དུ་བྱུང་བའི་རྟོགས་བརྗོད་ནི།

གང་ཡང་ཡི་ཤེས་སྒྲོབ་དཔེན་དག་བའི་གྱུ།

འཁོར་བའི་རྩ་གཏོར་ཟུང་པས་གང་བསྐྱབས་པ།

འདི་ནི་གཉིན་དང་མཛེེ་བཤེས་སྒྲུན་རྩེ་དང་།

མ་དང་པ་དག་གིས་ཀྱང་བྱེད་པ་མིན།

སྒྱལ་པོའི་ཁབ་ཀྱི་གྲོང་ཁྱེར་གྱི། ཀྱལ་ནད་ཀྱི་འཁྱེད་ཀྱིས་པ།

འོད་མའི་ཚལ་གནས་དགའ་བར་སྒྲོན། སངས་རྒྱས་བཙོམ་ལྷན་བཞུགས་པར་གྱུར།

2

པང་ན་སྒྲིས་དང་ཉི་གྱལ་ཏེ། ཀྱལ་དུ་གྱུ་ནི་གཉིས་པོ་སྒྲོན།

དག་སྒྲོང་དངོས་པོར་རབ་རྒྱུགས་པས། ཞི་བ་དག་དུ་ཞུགས་པར་བྱས།

3

དེ་ནས་ཡང་དག་བསྐྱེད་མཛེེད་པས། དག་སྒྲོང་ཤུ་རིའི་བྱ་དག་ནི།

གང་གིས་དག་བཙོམ་མཛེེན་བྱས་ཏེ། དེ་ནི་ཐར་པར་འགྲོ་བཟོད་གྱུར།

4

དེ་ཡིས་མད་བྱུང་བསྐྱབས་འོས་དེ། དག་སྒྲོང་ཀྱལ་གྱིས་མཐོང་གྱུར་ནས།

དེ་ལ་སྒྲོན་གྱི་སྒྲོད་མཐའ་རྩིས། དེས་ཀྱང་དེ་དག་ནམས་ལ་གསུངས།

5

བྲམ་ཟེ་མེ་ཡི་གྲོགས་པོ་ཡི། རྩང་མ་ཡོན་ཏན་མཚོག་གྱུར་པ།

པ་ཡིས་རྩེད་མོར་མིང་དག་ཀྱང་། སྒྱར་པི་ཀའི་བཏག་པར་གྱུར།

6

अष्टादशः पक्षवः ।  
शारिपुत्रप्रव्रज्यावदानम् ।

---

नेदं बन्धुर्नो सुहृत् सोदरो वा  
नेदम्माता पिता वा न करोति ।  
यत् संसाराम्भोधिसेतुं विधत्ते  
ज्ञानाचार्यः कोऽपि कल्याणहेतुः ॥ १ ॥

कलन्दकनिवासास्थे रम्ये वेणुवनाश्रमे ।  
भगवान् विहरन् बुद्धः पुरे राजगृहे पुरा ॥ २ ॥

कौलितं चोपतिष्यच्च द्वौ परिव्राजकौ पुरा ।  
प्रपन्नौ भिक्षुभावेन चकार शमसंहतौ ॥ ३ ॥

ततश्च शारिपुत्रस्य भिक्षोः संदेशना व्यापात् ।  
यया साक्षात् कृतार्हत्वे सोऽभूद् मोक्षगतिक्षमः ॥ ४ ॥

तस्य तदद्भुतं दृष्ट्वा धनार्हं सर्वभिक्षुभिः ।  
पप्रच्छुः पूर्ववृत्तान्तं स च तेभ्यो व्यभाषत ॥ ५ ॥

ब्राह्मणस्याग्निमित्रस्य भार्या गुणवराभवत् ।  
सूयिकेति कृतं पित्रा क्रीडानाम च विधत्तौ ॥ ६ ॥

དེ་ཡི་མིང་པོ་སྐྱུར་པ་པ། ཞེས་པ་རང་སངས་རྒྱལ་ཉིད་གྱུར།  
དང་པོའི་ཚུལ་ཁྲིམས་ཞེས་བྱ་བ། གས་ཞིག་ཁྲིམ་དུ་འོངས་པར་གྱུར།། 7

དེ་ཡིས་ཁྲོ་ཡིས་བསྟན་པ་ལས། ཁྲིམ་པའི་གྲུས་པས་དེ་མགྲོན་གཉིར།  
རབ་བརྟན་གྲུས་པའི་སྟོན་པ་དང་། རིམ་གྲོད་གཤིས་ཆོས་པར་བྱས།། 8

གས་ཞིག་ཆོས་གོས་དུལ་པ་ཡི། བྱ་བ་དག་ནི་བྱེད་པ་དེའི།  
ཁབ་ཀྱི་ལས་དབང་མཐོང་གྱུར་ནས། སྟོན་ལས་དག་ནི་གྲུས་བཅས་པས།། 9

ཇི་ལྟར་ཆན་པ་ནོའདི་དང་། ཇི་ལྟར་ཟབ་མོར་འགྲོ་བའི་ཁབ།  
དེ་ལྟར་བདག་གི་ཤེས་རབ་ནི། མཆོག་དུ་གྱུར་ཅིས་ཡང་དག་བདལ།། 10

རང་སངས་རྒྱས་ལ་གྲུས་པ་དང་། སྟོན་ལས་དག་ནི་དེ་ཡིས་ཀྱང་།  
ཤེས་རབ་ལྡན་པ་ཤུ་དེ་གྱུར། སྐྱེ་བ་འདི་ལ་དེ་གྱུར་ནོ།། 11

དག་སྟོང་ཤུ་རིའི་བྱ་འདི་དེ། ད་ལྟ་རབ་ནོ་སྟོ་མཆོག་ལྡན།།  
དག་བའི་སྟོད་གྱུར་གང་གི་ཕྱིར། དམ་པའི་སྟོ་ནི་དཔག་བསམ་གིང་།། 12

བཙེམ་ལྡན་འདས་ཀྱི་གསུང་ཐོས་ནས། དག་སྟོང་ནམས་ཀྱིས་ཡང་ཞུས་པ།  
མི་ལས་སྤང་བ་སྟོས་གར་མཁན། རིགས་སུ་ཤུ་རིའི་བྱ་ཅིས་འབྱུངས།། 13

དེ་ནས་བཙེམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་དེར། བཀའ་སྩལ་སྟེ་བ་སྟོན་ཉིད་ལ།  
སྟོ་གྲོས་ཆེན་པོ་ཞེས་བྱ་བའི། རྒྱལ་བུ་དམ་པས་འདོད་པར་གྱུར།། 14

भ्राता प्रथमशैलाख्यः तस्य स्तुर्पसमाभिधः ।  
प्रत्येकबुद्धतां यातः कदाचिद् गृहमाययौ ॥ ७ ॥

स तथा भर्तुरादेशाद् गृहिभक्त्याधिवासितः ।  
प्रणतिप्रणयाचारै स्तोषितः परिचर्य्यया ॥ ८ ॥

कदाचिच्चीवरे तस्य कुर्वाणस्य विपाचणम्(?) ।  
स्तुचीकर्मवशाद् दृष्ट्वा प्रणिधानं समादधे ॥ ९ ॥

यथेयं कर्तारौ तीक्ष्णा यथा गम्भीरगामिनी ।  
स्तुची तथापरा प्रज्ञा मम स्यादिति सादरा ॥ १० ॥

प्रत्येकबुद्धविनयात् प्रणिधानेन तेन च ।  
गतास्मिन् जन्मनि सैव सप्रज्ञशारिपुत्रताम् ॥ ११ ॥

स एष शारिपुत्रोऽद्य भिक्षुस्तीक्ष्णतराग्रधीः ।  
कल्याणपात्रतां यातः कल्पवल्ली हि सन्मतेः ॥ १२ ॥

वाक्यं भगवतः श्रुत्वा पप्रच्छुर्भिक्षवः पुनः ।  
कस्मान्नायकुले जातः शारिपुत्रो नराधमे ॥ १३ ॥

ततस्तान् भगवानूचे पूर्वस्मिन्नेष जन्मनि ।  
अभून्महामतिर्नाम राजपुत्रः सतां मतः ॥ १४ ॥



དཔལ་དང་ཐུན་ཡང་དེ་ཡི་སྒོ། རབ་དུ་བྱང་ལ་ཕྱོགས་པར་གྱུར།  
རབ་དུ་དང་བ་ཡོངས་སྒྲིན་ལ། སྤན་སྤུམ་ཚོགས་པས་སྒྲིབ་མི་བྱེད། 15

བྱུལ་སྤུམ་གཞིན་ནུ་ནམས་དག་ནི། རབ་བྱང་རིགས་ལ་འེས་མིན་ཉིད།  
ཅས་བརྗོད་པ་ཡི་བྱམས་པ་ཡིས། འབད་པས་དེ་ནི་བརྗོག་པར་གྱུར། 16

ནམ་ཞིག་ཁང་ཆེན་ལ་ཞོན་ནས། སྒྲུ་པོ་འེལ་དུ་འགྲོ་བ་དེས།  
གན་པོ་དབུལ་པོ་མཐོང་གྱུར་ནས། སྤྱིང་ཆེ་ལས་ནི་འདི་དག་སྤྲུས། 17

སྤལ་མེད་མོར་ཐུན་འཛིག་དེ་ནི། གཉེན་གྱི་འཆིང་བས་བསྐྱམས་ནམས་ཀྱིས།  
རབ་བྱང་ཐོབ་པ་མིན་པ་ཉིད། ཁྱོད་ཀྱང་སྤུ་ཡིས་ནས་པར་བརྗོག། 18

དེས་སྤྲུས་དབུལ་པོ་བདག་ལ་ནི། ལྷུང་བཟེད་མེད་ཅིང་ཆོས་གོས་མེད།  
ཞིབ་འེལ་བྱད་དག་ལ་ཡང་། ཞོར་ནི་ཉེ་བར་མཁོ་བ་ཉིད། 19

བྱུལ་པོ་འེལ་གྱིས་དེ་ཐོས་ནས། ཐུབ་པའི་དཀའ་ཐུབ་ནགས་སོང་སྟེ།  
དེ་ནི་རབ་དུ་འབྱུང་བཅུག་ནས། ལྷུང་བཟེད་ཆོས་གོས་རབ་དུ་བྱིན། 20

ཡུན་རིང་མིན་པའི་དུས་ཀྱིས་དེ། རང་སངས་བྱུས་ནི་ཉིད་གྱུར་ནས།  
བྱུལ་པོ་འེལ་ལ་མཛོན་ཕྱོགས་དེ། རྩ་འཕྲུལ་མཚོག་ནམས་བསྐྱན་པར་གྱུར། 21

དེ་ཡི་མཐུ་ནམས་མཐོང་གྱུར་ནས། མི་ཡི་བདག་པོ་འེལ་སྤུམ་དེས་བསམས།  
ཀྱེ་ས་དར་བ་ཆེ་ཉིད་ཕྱིར། བདག་ལ་རབ་བྱང་དཀོན་པར་གྱུར། 22

श्रीमतोऽपि मतिस्तस्य प्रव्रज्यायामजायत ।  
परिपाकप्रसन्नानां कालुष्याय न सम्पदः ॥ १५ ॥

प्रव्रज्या राजपुत्राणां यूनां नैव कुलोचिता ।  
इत्युक्त्वा जनकः प्रीत्या तं यत्नेन न्यवारयत् ॥ १६ ॥

कदाचित् कुञ्जरारूढः स व्रजन् जनवर्त्मनि ।  
दृष्ट्वा दरिद्रं स्थविरं कारुण्यादिदमब्रवीत् ॥ १७ ॥

अधन्या धनिनो लोके बन्धुबन्धनयन्त्रिताः ।  
प्रव्रज्यां नाम्नुवन्त्येव त्वं तु केन निवारितः ॥ १८ ॥

स न्यवेदयन् मे दरिद्रस्य न पात्रं न च चीवरम् ।  
धनोपकरणान्येव शमोपकरणान्यपि ॥ १९ ॥

राजसूनु रिति श्रुत्वा गत्वा मुनितपोवनम् ।  
प्रव्रज्यां कारयित्वास्य प्रददौ पात्रचीवरम् ॥ २० ॥

सोऽचिरेणैव कालेन यातः प्रत्येकबुद्धताम् ।  
राजपुत्रं समभ्येत्य दिव्यामृद्धिमदर्शयत् ॥ २१ ॥

तस्य प्रभावमालोक्य स प्रदध्यौ नृपात्मजः ।  
अहो महोदयत्वान्मे प्रव्रज्या दुर्लभाभवत् ॥ २२ ॥

དབུལ་ཞིང་ནམ་འབྱེད་མེད་ལས་ནི། དམན་ནམས་ཀྱི་ཀྱང་རྟེན་པར་དགའ།  
དེས་ན་དམན་རིགས་ནམ་འབྱེད་དང་། ལུན་པར་པདག་ནི་སྐྱེ་བར་ཤོག། 23

དེ་ཡི་སྒོན་ལས་དག་ལས་ནི། དེ་ཉིད་ཤུ་རིའི་བྱ་འདིར་སྐྱེ།  
སྐྱེ་བ་གཞན་དུ་བཙོམ་ལུན་འདས། འོད་སྤངས་ཀྱིས་ནི་རབ་དུ་ཕྱང་། 24

བདེན་པའི་གཏེར་དེ་ངེས་པར་དགེས་པས་འདུལ་ལུན་འདི་ནི་དག་བ་དག་གི་སྒྲོད།  
ཡང་དག་རབ་དུ་དང་བ་གྱིས་པས་དུས་སྤུ་ཤེས་རབ་ལུན་པ་ནམས་ཀྱི་མཆོག་།  
ཤུ་ཀྱ་ཐུབ་པའི་སྒོལ་མར་འོས་པ་དག་ལས་མཆོག་དུ་བཞེད་པར་འགྱུར་བར་བསྟན།  
མོ་གཤམ་བྱ་འདི་འང་འདི་ཅུ་གསུངས་ཞེས་ཡང་དག་རིག་པའི་རང་བཞིན་ལུན་  
ནམས་སྤྱོ། 25

སྐྱེ་བ་གཞན་དུ་དབུལ་པོ་ལས་བྱེད་ལ། དྲང་སྤོང་ཆེན་པོ་འགའ་ཞིག་བཙུང་བ་ཡིས།  
སྤྱང་བཟེད་ཆོས་གོས་དག་ནི་བྱིན་གྱུར་ནས། མཚུངས་མེད་ཱུ་འཕྱལ་མཐུ་ཡང་  
རབ་དུ་བསྟན། 26

ཞེས་པ་དག་པའི་དབང་པོས་བྱས་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་རྟོགས་པ་བརྟེན་  
པ་དཔག་བསམ་གྱི་འཁྲི་ཤིང་ལས་ཤུ་རིའི་བྱ་རབ་དུ་བྱང་བའི་རྟོགས་  
པ་བརྟེན་པའི་ཡལ་འདབ་སྟེ་བཙུང་བའོ།

दारिद्रादविवेकाच्च नौचानामपि दुर्लभा ।  
जायेयमधमे कुले तस्मादस्मि विवेकवान् ॥ २३ ॥

स एव शारिपुत्रोऽयं ज्ञातस्तत्प्रणिधानतः ।  
प्रव्रजितो भगवता काश्यपेनान्यजन्मनि ॥ २४ ॥

तेनायं नियमप्रणयविनयी सम्यक्प्रसादोदया  
दादिष्टः कुशलाय सत्यनिधिना प्रज्ञावतामग्रणीः ।  
काले शाक्यमुनेर्भविष्यति मतः शिष्यत्वयोगाद् वरं  
मौनलयायन एष चात्र कथितः संविन्मयानां वदः ॥ २५ ॥

अन्यजन्मनि दरिद्रः कार्म्मिकः केनचिदपि दयया महर्षिणा ।  
दत्तपात्रचौवरो भवद्दर्शितर्द्धिरासीदतुलप्रभाववान् ॥ २६ ॥

इति श्वेमेन्द्रविरचितायां बोधिसत्त्वावदानकल्पलतायां  
शारिपुत्रप्रव्रज्यावदानं नामाष्टादशः पल्लवः ।

གྲོ་བཞིན་བྱ་བ་ན་བའི་རྟོགས་བརྗེད་ནི།

ཡལ་འདབ་བཅུ་དག་པ།

གང་ཡང་མཚོག་དུ་མི་ཟད་མཐུ་ལྷན་གང་།

དེ་ནི་བསོད་ནམས་སྤུང་དང་དང་བའི་མཚོག།

མངོན་སུམ་གྱིས་མཚོན་དག་བའི་ཕྱོགས་ཀྱི་དཔང་།

སྤྱི་གཞན་མཚན་ཉིད་ཉིད་དུ་ཉེ་བར་གུར།

1

སྤྱི་ཚེ་མཉན་ཡོད་ཀྱལ་བྱེད་ཚལ། དགའ་བར་མགོན་མེད་ཟས་སྤྱིན་གྱི།

ཀུན་དགའ་ར་བར་བཅོམ་སྤན་འདས། དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་བཞུགས་པར་གུར།

2

ཁྱིམ་བདག་སྤྱོད་ཀྱི་སྤྱི་ཞེས་པ། གྲོང་ནི་ནོར་ལས་བྱང་བར་གུར།

འབྲས་བུའི་ཚོགས་ཀྱིས་སྤོང་བ་ཡི། ཕྱོགས་ཚོགས་གྲིབ་བསིལ་སྤྱོན་པ་བཞིན།

3

དེ་ཡི་བཅུན་མོ་ཀྱལ་སྤེལ། དུས་སྤུ་བསྐྱེད་མིག་ཅན་གྱི།

བྱུ་ཞིག་བསོད་ནམས་དག་གིས་བཅས། དགའ་བ་དག་ནི་གཞུགས་ཅན་བཞིན།

4

ལྷན་སྤྱིས་རིན་ཅན་སྤྱོད་མའི་འོད། དེ་ཡི་ན་བའི་ན་གུན་གུར།

གསེར་ནི་བྱ་བ་བསྐྱེད་ཡིས་ཀྱང་། གང་གིས་རིན་ལ་མཚུངས་མ་གུར།

5

འདི་ནི་གྲུ་སྐར་གྲོ་བཞིན་སྤྱིས། ན་གུན་རིན་ཅན་བྱེད་བའི།

གྲོ་བཞིན་བྱ་བ་ན་ཞེས་དེ། གཞིན་ནུ་ཡོན་དན་ལྷན་བར་གུར།

6

श्रीलङ्काटीकसर्वावदानम् ।

ऊनविंशपल्लवः ।

स कोपि पुण्यातिशयोदयस्य  
वरःप्रभावः परमाक्षयो यः ।  
प्रत्यक्षलक्ष्यः शुभपक्षसाक्षी  
जन्मान्तरे लक्षणतामुपैति ॥ १ ॥

रम्ये पुरा भगवति श्रावस्थां जेतकानने ।  
अनाथपिण्डदारामे विहारिणि तथागते ॥ २ ॥

बभूव वासवग्रामे बलसेनाभिधो गृही ।  
पूरिताशः फलभरैश्छायातरुनिवार्थिनाम् ॥ ३ ॥

जायायां जयसेनायां काले कमललोचनः ।  
अजायत सुतस्तस्य पुण्यैर्मूर्त्त इवोत्सवः ॥ ४ ॥

सहजा रत्नदीपार्चिरभूत्कर्णस्य कर्णिका ।  
नाभूत् मूल्यतुला यस्य हेमकोटिशतैरपि ॥ ५ ॥

अवणानक्षत्रजातोऽसौ रत्नकोव्यर्हकर्णिकः ।  
स श्रीलङ्काटीकर्णस्थः कुमारोऽभूद् गुणोचितः ॥ ६ ॥

དེ་ནི་དྲི་མེད་གསལ་ཞིང་མཛེས། ཆ་ནམས་ཀྱིས་ནི་ཡོངས་སུ་རྫོགས།

མི་དམན་ཀུན་དགའ་ཤུས་གུར་པ། སུ་ཡི་ལྷ་བ་བཞིན་མ་གུར།

7

མིག་ནི་མཆི་མ་ལྡན་བའི་མ། མཆོག་དུ་རྩེ་བ་པའི་ཆོག་དག་གིས།

སྟོན་སྒྲུ་ཡིན་ཡང་སྤྲད་བྱ་སྟེ། ལྷ་བས་དུག་གི་ཆར་པ་བཞིན།

8

ནོར་སྤྱན་རྒྱ་བུར་ཕུན་ཚོགས་པའི། ས་ཡིས་བསྐྱོག་ཀྱང་གཞོན་ཅུ་དེ།

རིན་ཅེན་དོན་གཉིས་དོན་མཐུན་ནི། ཆེན་པོས་སྤྱིང་གཞན་རིངས་པར་སོང་།

9

ཆུ་སྤྱན་འབྱུང་གནས་རབ་བསྐལ་ནས། རྒྱེ་བོ་མེད་པའི་ལས་བགྱོད་དེ།

ལས་ཀྱི་ལྷ་བས་ཀྱིས་ནམ་བསྐྱད་པས། རང་གི་དོན་མཐུན་བྲལ་བར་གུར།

10

དོན་མཐུན་གྱིས་ཀྱང་དེ་མ་ཆེད། བྱ་ངན་གྱིས་ལྷོག་དལ་བྱ་ཡིས།

ཉོན་མོངས་བསྐྱབས་ནས་རང་ལྷལ་དུ། འཆིང་དང་བྲལ་བར་རབ་དུ་ཞུགས།

11

དེ་ཡང་ངལ་ཞིང་ངལ་གསོ་དང་། རབ་དུ་བྲལ་བས་ཆུ་ཚོགས་བཞུལ།

གདུང་བའི་བྱ་ངན་འབྱུང་བ་ཡིས། མཆོན་བ་རྩོམ་ཡི་ཕྱོགས་སུ་སོང་།

12

དེས་བསམས་ནོར་ནི་ཆེན་པོ་དག། ཡོད་ལ་ནོར་སྤྱབ་ལ་བཙོན་པ།

ཉོན་མོངས་འབྲས་བྱ་དར་བ་འདི། བདག་གི་ཚུལ་མིན་ཉིད་ཀྱིས་བསྟེད།

13

མི་ནམས་ཆོག་ཤེས་བྲལ་བ་ལས། ཀྱི་མ་ནོར་སྤྱབ་ལ་འཇུག་པ།

གཞོན་པ་ཐམས་ཅད་འབྱུང་བ་ཡིས། སྤྲད་འོས་ཤུད་པ་དག་གི་གནས།

14

स निर्मलरुचिः कान्तः कलाभिः परिपूरितः ।  
 अमन्दानन्दनिष्ठन्दी न कस्येन्दुरिवाभवत् ॥ ७ ॥  
 स युवा वार्यमाणोऽपि पित्रा धनदसम्पदा\* ।  
 जननी साश्रुनयना परं परुषया गिरा ॥ ८ ॥  
 प्रियंवदोऽपि निर्भक्त्यो विषवर्षीव चन्द्रमाः\* ।  
 महासार्थेन रत्नार्थी दूरद्वीपान्तरं ययौ ॥ ९ ॥  
 मकराकरमुत्तीर्य ब्रजतस्तस्य निर्जने ।  
 कर्मोर्मिविल्लवेनाभूत् स्वसार्थविरहः पथि ॥ १० ॥  
 सार्थोपि तमनासाद्य विनिवृत्तः शुचा शनैः ।  
 स्वदेशमर्जितक्लेशः प्रविवेश विमृङ्खलः ॥ ११ ॥  
 सोऽपि तप्तमरुश्रेणीलक्षणां दक्षिणां दिशम् ।  
 श्रान्तः प्रशान्तविश्रान्तिर्वापिगाहं व्यगाहत ॥ १२ ॥  
 सोऽचिन्तयद्दहो वित्ते प्रतिवित्ताज्जनोद्यमः ।  
 ममायमनयेनैव जातक्लेशः फलोदयः ॥ १३ ॥  
 अहो धनार्जनावेशः सन्तोषविरहाद् नृणाम् ।  
 सर्व्वापवादसंवादो निन्द्यानां विपदां पदम् ॥ १४ ॥

\* जननी साश्रुनयनां परं परुषया गिरा ।  
 प्रियंवदोऽपि निर्भक्त्यो विषवर्षीव चन्द्रमाः ॥  
 स युवा वार्यमाणोऽपि पित्रा धनदसम्पदा ।  
 महासार्थेन रत्नार्थी दूरद्वीपान्तरं ययौ ॥



འཁོར་བར་ནོར་ནི་སྐྱབ་པ་ལ། བག་ཆགས་གོས་ས་ལས་ལྷས་ཅན་ནམས།  
སྒོངས་པ་དི་ནི་གསེར་གྱི་རི། ཐོབ་ཀྱང་ཡོངས་སུ་ཆོས་ས་པ་མེད།། 15

ངལ་དུབ་རབ་རྒྱས་རོ་དང་བུལ། འོག་གི་བྱ་ངས་ས་གཞི་འདི།  
འབར་བའི་དཔལ་བཞིན་རིངས་པར་ནི། བདག་གི་སྟེན་པ་རབ་རྒྱས་བྱེད།། 16

ཀྱེ་མ་གནས་དང་གནས་ནམས་སུ། རི་དྲགས་སྒྲོམ་པས་ཡོང་བ་བཞིན།  
བྱ་ངས་གྱི་ནི་སྒྲིབ་བྱ་ཡིས། བདག་ལ་སྒོངས་པ་བསྐྱེད་པ་ཉིད།། 17

སྒྲོམ་པ་འདི་དང་ངལ་བ་འདིས། རྒྱ་ནི་མེད་པའི་ས་གཞི་ནི།  
སྒྲོགས་ནི་འབར་བར་བདག་གིས་མཐོང་། ཅི་ཞིག་བྱ་ཞིང་གང་དུ་འགྲོ།། 18

དེ་ལྟར་བསམ་ཤིང་དལ་བུས་དེ། རྒྱ་ཡི་བསམ་པས་སོང་ན།  
ངལ་དུབ་ནམ་པ་དང་བཅས་བཞིན། ལྷགས་ཀྱི་གྲོང་ཁྱེར་མཐོང་བར་གྱུར།། 19

ཤིན་དུ་སྐྱབ་པའི་སྐྱུན་ལྷ་བཞིན། འཛིགས་སུ་བྱང་བའི་སྒྲིམ་བྱ་ནི།  
དུས་ལྟར་རྟག་ཅིང་མིག་དམར་བ། སྒྲོ་དེར་གནས་པ་མཐོང་བར་གྱུར།། 20

དེ་ཡིས་དེ་ལ་བདུང་བ་རྒྱས། གང་ཚོ་ཅི་ཡང་མི་སྐྱབ།  
དེ་ཚོ་རང་ཉིད་ནང་ཞུགས་པས། ཡི་དྲགས་འཛིག་དྲིན་ནམ་པར་མཐོང་།། 21

བས་པ་རྒྱ་བྱས་ལྷག་ལྷས་བསྐྱསས། གོས་མེད་དུལ་གྱི་འཕྲིང་བས་གོས།  
ཤིང་བསྐྱེགས་ལྷ་བྱའི་ཡ་དྲགས་ནམས། མཐོང་བས་དེ་ནི་གཏུང་བར་གྱུར།། 22

हेमाचलेऽपि संप्राप्ते न पर्याप्तिर्धनार्जने ।  
संसारे वासनाभ्यासद्वेषमोहः शरीरिणाम् ॥ १५ ॥

पृथुप्रयासविरसा दीपिता श्रीरिवायता ।  
तृष्णां तनोति नितरामियं मरुर्महीतले ॥ १६ ॥

अहोवत कुरङ्गाणां तृष्णान्धानां पदे पदे ।  
ममापि जनयन्त्येव मोहं मरुमरीचिकाः ॥ १७ ॥

इयं तृष्णा श्रमश्चायमिमा निरुदका भुवः ।  
किं करोमि क्व गच्छामि पश्यामि ज्वलिता दिशः ॥ १८ ॥

इति संचिन्त्य सः शनैः प्रसर्पन् सलिलाशया ।  
आयासमिव साकारं ददर्श पुरमायसम् ॥ १९ ॥

घोरं द्वारिस्थितं तत्र संचासस्येव सोदरम् ।  
ददर्श पुरुषं कालकरालं रक्तलोचनम् ॥ २० ॥

स तेन पृष्टः पानीयं यदा नोवाच किञ्चन ।  
तदा स्वयं प्रविष्टेन प्रेतलोको विलोकितः ॥ २१ ॥

दग्धकाष्ठोपमान् धूलिमललिप्तान्निरम्बरान् ।  
शुष्कास्थिस्रायुशेषाङ्गान् प्रेतान् दृष्ट्वा स विव्यथे ॥ २२ ॥

ཅུ་དང་བཅུ་བཅུ་གཟིར་དེ་པ། དེ་དག་གིས་ནི་ཅུ་བསྐྱངས་པས།  
རང་གི་གདུང་བ་ཡོངས་བདང་ཕྱེ། དེ་ཡི་སྤྱུག་བསྐྱེད་ཀྱི་གཟིར་གུར།

23

གདུང་བ་རབ་སྒྲུ་སྒྲིམ་པ་ནི། རྒྱལ་པོས་གཟིར་དེ་ལ་དེས་སྒྲུས།  
བཅེ་མེད་བདག་ལ་བྱ་ངམ་གྱི། དགོན་པ་འདིར་ནི་ཅུ་གང་ལས།

24

ཁྱེད་སྤྱུ་ལས་ནི་ཅི་ཞིག་གིས། སྤྱུག་བསྐྱེད་བཟོད་དཀའ་འདི་ལ་བཀོད།  
ཁྱེད་ནམས་སྤྱིར་བཅོས་འབྲས་མེད་པས། འདི་ལས་བདག་ནི་བྱ་ངན་བྱེད།

25

གཟིར་བ་ས་མཐོང་མཐོང་ཡང་གང་། དེ་དག་ཉོན་མོངས་འཛོམས་བཟོད་པ།  
ཅུག་ཏུ་མེད་པར་བདག་པ་དེའི། གཉིད་ནི་བདེ་བས་བྲན་པ་བཞིན།

26

དེ་ལ་དེས་སྒྲུས་བདག་ཅག་ནི། ཐར་མེད་མ་ཡིན་འགལ་བའི་ལས།  
མོངས་པ་ལས་ནི་རབ་བསགས་པ། གདུང་བ་མི་བཟད་གནས་སྤྱུ་འཕངས།

27

སྤྱུག་པར་སྒོད་ཅིང་སྒོད་པས་གཞན་གྱི་བདེན་པ་ཉམས་བྱས་བྱུགས་པ་བྱས་  
པ་ལས།

འཕགས་པ་མིན་ཞིང་སྤྱུག་དོག་དག་གིས་གདུང་བ་ནམ་པར་བཙོན་པ་མ་  
བསྒྲིག་པ།

བདག་ཅག་ནམས་ནི་བཅེ་བ་མེད་པས་སྐྱེ་བོ་ལེགས་པའི་སྤྱིང་ལ་དྲག་ཏུ་ནི།  
ཚོག་གིས་ལྷགས་མདའ་དྲུག་གིས་ཡོངས་སྤྱུ་བསྐྱེད་པས་ཅུག་ཏུ་རབ་ཏུ་  
ཅུག་པར་བྱས།

28

तैर्याचितः स पानीयं पानीयविरहादितः ॥  
परित्यज्य निजामार्त्तिमभूत्तद्दुःखदुःखितः ॥ २३ ॥

तीव्रतृष्णातुरानूचे स तान् आर्त्तप्रलापिनः ॥  
ममास्मिन्नरुकान्तारे निष्कपस्य कुतः पयः ॥ २४ ॥

कच्छेऽस्मिन् दुःसहे न्यस्ताः के यूयं केन कर्मणा ।  
युष्मदप्रक्रियाबन्धश्चातः कच्छश्चराम्यहम् ॥ २५ ॥

निद्रा निःशल्यकल्पस्य सुखसिक्तेव तस्य या ।  
नार्त्तान्नपश्यति दृष्ट्वा तेषां क्लेशक्षये क्षमा ॥ २६ ॥

ते तमूचुर्विरुद्धेन कर्मणा मोहसञ्चयात् ।  
अनिवर्त्य वयं मर्त्याः क्षिप्ता व्यसनसंकटे ॥ २७ ॥

अधिक्षेपात् क्षेपक्षपितपरधैर्यैर्मदभरा-  
दनार्थैर्मानव्यसनेर्ष्याभिरवार्यव्यतिकरैः ।  
कृतास्माभिर्नित्यं सुजनहृदये निर्दयतया  
वचोभिर्नाराचैर्विषपरिचितैः शल्यकलना ॥ २८ ॥

སྤྱན་པ་མ་བྱིན་ཞེས་ནི་ཕྱོགས་པ་ཉིད། འཛོ་བའི་སྤྱད་དུ་སེམས་ནི་བྱས་པ་ཉིད།  
 བདག་ཅག་ལུས་ཀྱིས་གཞན་གྱི་རྒྱང་མ་དག། འཕྱོག་པའི་ནམ་འགྱུར་རབ་  
 ཏུ་བྱེད་པ་བསྐྱབས། 29

དེ་དག་དམན་པ་ལ་ཆགས་ཤིང་། ངན་པའི་ལས་ལ་མཁས་གྱུར་པ།  
 ཡི་དྲགས་གྲོང་ཁྱེར་འཕྱོགས་རྒྱངས་འདྲིར། བདག་ཅག་ཉེན་མེད་སྤྱོད་ཉིད་གྱུར། 30

དེ་དག་ཆོག་དེ་དེས་ཐོས་ཤིང་། གཞན་དུ་འང་ནམ་པ་དེ་ལྟ་ཡི།  
 ཡི་དྲགས་མངོན་པར་མི་འདོད་པ། མཐོང་ནས་སྤྱིང་ཆེ་བྱས་པར་གྱུར། 31

པར་འགྲོ་འི་གྲོང་ཁྱེར་དེ་ལས་ནི། བསོད་ནམས་སྟོབ་ཀྱིས་ཐོན་ནས་དེ།  
 སྤྱི་མེད་གྲིབ་མ་བསེལ་བ་ཡི། བྲགས་ཀྱི་ནང་དུ་བྱིན་པར་གྱུར། 32

དེ་ནས་ལམ་རིང་གི་དུབ་ཅིང་། ཡོངས་ངལ་དལ་བྱ་དལ་བྱ་ཡིས།  
 རྐྱེས་པས་ཡོངས་གདུངས་ལོང་བ་བཞིན། འོད་བྱེད་རི་ལས་རྒྱང་བར་གྱུར། 33

མ་ལུས་ཕྱོགས་ནམས་གསལ་བྱེད་པའི། བསོད་ནམས་བཞིན་དུ་ཉིན་ཟད་ཆོ།  
 ཀྱུན་མེད་སྤྱོད་པའི་ཐུན་པ་དག། འཕྱོག་ཉིན་དུ་ནི་སྤྱི་གཤམ་བཞིན་བྱུང་། 34

བྱ་དང་བྱང་བ་ཆགས་གྱུར་པ། བརྟོ་ཅན་གྱི་ཐུན་ཆོགས་བྱ།  
 རྣམ་གྲས་རབ་དུ་འགྲོགས་པ་ཡིས། གཉིད་བཞིན་ཡང་དག་བྱུང་བར་གྱུར། 35

སྤྱིང་ཆེས་ལས་བཞིན་བསེལ་ཟེར་གྱི། ལྷ་འོད་བདུད་ཅིའི་ཐུར་མ་ཡིས།  
 རབ་གསལ་སྐར་མ་འགྲོ་བའི་མིག། དེ་ནས་རབ་རིབ་བྲལ་བར་བྱས། 36

दानं न दत्तं हृतमेव वित्तं  
हिंसानिमित्तीकृतमेव चित्तम् ।  
अस्माभिरङ्गैर्विहिता विकाराः  
परस्य दारापहृतिप्रकाराः ॥ २६ ॥

ते वयं कुहकासक्ता दक्षाः क्षुद्रेषु कर्मसु ।  
प्रयाताः प्रेतनगरे धोरेऽस्मिन् क्लेशपाचताम् ॥ ३० ॥

इति तेषां वचः श्रुत्वा सोऽन्यत्र च तथाविधान् ।  
प्रेतान् दृष्ट्वा नाभिप्रेतान् करुणाकुलितोऽभवत् ॥ ३१ ॥

निर्गम्य दुर्गमात् तस्मात् पुरात् पुण्यबलेन सः ।  
विमलं शीतलच्छायमाससाद वनान्तरम् ॥ ३२ ॥

अथ दुराध्वसंतप्तः परिश्रान्तः शनैः शनैः ।  
निपपाताचलादन्यस्तृष्णार्तं इव भास्करः ॥ ३३ ॥

दिने पुण्य इव क्षीणे निःशेषाशप्रकाशके ।  
संमोहमलिनं लोके तमः पापमिवोद्ययौ ॥ ३४ ॥

क्षीणमृङ्गविहङ्गानां नलिनीनां प्रसङ्गिनी ।  
विकाशसम्पदा मुद्रा निद्रेव समजायत ॥ ३५ ॥

कारुण्यादिव शीतांशुर्ज्यात्स्नामृतशलाकया ।  
स्फारतारं जगन्नेत्रं चक्रे वितिमिरं ततः ॥ ३६ ॥

འཁོར་བ་ཉིན་མོ་ནུབ་མོ་ཡི། འཆར་ནུབ་གཞན་དུ་གྱུར་པ་དག།  
 རྣམ་འཕྲུལ་དུ་མ་མཐོང་བ་ལས། བདུད་ཅིའི་འོད་ནི་གོད་པ་བཞིན།། 37

མིག་ནི་ཀུན་དགའི་བདུད་ཅིའི་ཆར། རིག་བདེ་མཆོན་བྱེད་ཕྱོགས་ཀྱི་ནི།  
 བྱ་མོ་འི་བཞིན་གྱི་མེ་ལོང་དག། དགའ་བ་གཟུགས་ཅན་བཞིན་ཤར་ཆོ།། 38

ལྷ་མོ་ལ་ནི་གཞན་གཟུགས་ཀྱིས། མཐོང་རིས་ས་ལ་འོངས་པ་ཡིས།  
 མཛོས་པའི་གདོང་བཞིན་གཞལ་ཡས་ཁང་། གྲོ་བཞིན་བྱེ་བས་མདུན་དུ་མཐོང་།། 39

དེར་ནི་ལྷ་ཡི་བྱ་མོ་དག། གྱུགས་པ་དང་བཅས་བཞི་མཐོང་སྟེ།  
 རྒྱ་བ་ཤར་བའི་ཀུན་དགའ་དང་། རྣམ་པར་ཅེ་ཕྱིར་འགྲོགས་པ་བཞིན།། 40

དེ་དབུས་མཆོག་གི་རྣམ་པ་ཅན། དགའ་བ་དང་ལྷན་མཐོང་གྱུར་ཏེ།  
 བཞིན་རྒྱུད་དགའ་བའི་ཚོགས་རྣམས་དག། རྣམ་བཅས་ཉིད་དུ་གྱུར་བ་བཞིན།། 41

རིན་ཅེན་ན་གྱུན་དཔུང་གྱིན་དང་། ཟུར་སྒྲུད་འོད་ཟེར་རིང་བོ་ཡིས།  
 མཚམས་ལས་འདས་པའི་ངོ་མཚར་དག། ཕྱོགས་ཀྱི་གདོང་ལ་འདི་བ་བཞིན།། 42

དེར་ནི་ལེགས་བྱས་ལས་བྱུང་བའི། རྩོན་གིང་གྱིས་པའི་འབྲས་བུའི་དཔལ།  
 ལོངས་སྟོན་བདེ་བ་སྒྲུན་སྤུལ་ཆོགས། མདུད་བྱུང་དེ་དག་མཐོང་བར་གྱུར།། 43

དེ་ནས་གྲོ་བཞིན་བྱེ་བ་ན། དེ་དག་དགའ་བས་མགྲོན་གཉེར་དེ།  
 ཞིས་པའི་བཟའ་བདུང་དག་ལ་ནི། མཚན་མོ་བདེ་བར་བོས་པར་གྱུར།། 44

क्षयोदयपरावृत्तिर्दर्शितानेकविभ्रमः ।

संसारदिनयामिन्योर्जहासेव सुधाकरः ॥ ३७ ॥

नेत्रानन्दसुधावर्षे सुखस्पर्शे निशाकरे ।

दिग्वधूवदनादर्शे हर्षे मूर्त्तौ द्वोदिते ॥ ३८ ॥

श्रोणकोटिर्दृष्टार्शग्रे विमानमाननद्युतिम् ।

कौतुकादन्यरूपेण स्वर्गाद्भुवमिवागताम् ॥ ३९ ॥

तस्मिन्नपश्यत्समदाश्चतसस्त्रिदशाङ्गनाः ।

दिशश्चन्द्रोदयानन्दविहारायेव संगताः ॥ ४० ॥

तासां मध्ये वराकारं रममाणं व्यलोकयत् ।

तरुणप्रेमसंभरमिव साकारतां गतः ॥ ४१ ॥

रत्नमण्डलकेयूरकिरीटिकाचिरांशुभिः ।

आलिखन्तमिवाश्चर्यममर्यादं दिशां मुखे ॥ ४२ ॥

तस्य तामद्भुतां दृष्ट्वा सम्भोगसुखसम्पदम् ।

मेने स सुकृताख्यस्य तरोः स्फूर्तितां फलश्रियम् ॥ ४३ ॥

प्रीत्या तेन कृतातिथ्यः स्वादुपानाशनादिभिः ।

तां श्रोणकोटिकर्णोऽथ निनाय रजनीं सुखम् ॥ ४४ ॥



དེ་ནས་རྒྱ་སྐར་མེ་ཏོག་གི། རྒྱང་ཆེན་ཐོ་རངས་འོད་དག་གིས།  
མི་དག་པས་བཞིན་ལྷ་བ་ཡིས། དབལ་འབྱོར་ཡོངས་སུ་ཉམས་པར་བྱས། 45

མཚན་མོ་དག་ནི་ཟད་གུར་ཅིང་། སྤྱིད་པའི་མིག་ནི་ཉི་མ་དག།  
འབྱུང་པོ་ཀླག་གྱི་བདེ་སྤྲུག་གི། དབང་པོ་གཅིག་པོ་ཤར་བའ་ཚོ། 46

གཞལ་ཡས་ཁང་དང་རྩ་མོ་ནས་ས། སྐད་ཅིག་གིས་ནི་མི་སྤང་གུར།  
སྤྱིས་བྱ་ཡང་ནི་མཛེས་པའི་བཞིན། རྣམ་པར་ཉམས་ནས་ས་ལ་རྩུང་། 47

དེ་ནས་དེ་ཡི་རྒྱབ་དུ་ནི། ཤིན་དུ་འཛིགས་ཅངས་ཁྱི་ཚགས་བྱང་།  
འགྲོ་གསུམ་དཔེ་དེ་སྤྲུག་གི་བསྐྱེད་བའི། ཉོན་མོངས་སྤང་པོ་མ་ལུས་བཞིན། 48

ཁ་དང་མགྲིན་པ་ནས་བཙམས་པ། ཟེའིང་དག་སྤྱོད་ཁྲག་གིས་སྤྱོས།  
དེ་དག་ནམས་ནི་ཆེ་དེ་ལྷན། དེ་ནི་ཟེས་ཤིང་ཟད་པར་གུར། 49

ཉོན་མོའི་མཐར་ནི་སྤྱད་ནས་ཡང་། གཞལ་ཡས་ཁང་དེ་བྱུང་བ་མཐོང་།  
རྩ་མོ་བཞི་པོ་དེ་དག་དང་། མཛེས་ལྷན་སྤྱིས་བྱ་དེ་ཡང་ངོ་། 50

དེ་ནས་གྲོ་བཞིན་བྱེ་བ་ན། ཤིན་དུ་ཡ་མཚན་ནས་དེ་ལ།  
གྲོགས་པོ་ངོ་མཚར་འདི་དག་ནི། མཐོང་བ་ཅི་ཡིན་སྤྱོས་ཞེས་དེས། 51

དེ་དེས་དེ་ཡིས་རབ་སྤྲུས་པ། གྲོགས་པོ་འདི་ནི་མཉན་པར་གྱིས།  
ཁྱིད་ནི་གྲོ་བཞིན་བྱེ་བ་ན། ངས་ཤེས་ལེགས་བྱས་ལྷན་པ་ཡིན། 52

ताराकुसुमवातालिप्रभा प्राभातिकौ ततः ।  
अनित्यतेव शशिनश्चक्रे लक्ष्मीपरिक्षयम् ॥ ४५ ॥

क्षयं क्षपायां यातायां भानौ भुवनचक्षुषि ।  
उदिते सर्वभूतानां सुखदुःखैकसाक्षिणि ॥ ४६ ॥

विमानं सुरनार्यश्च क्षणाददृश्यतां ययुः ।  
विनष्टवदनच्छायः पुरुषश्चापतत् क्षितौ ॥ ४७ ॥

ततस्तस्यापतत् पृष्ठे शुनां संघोऽतिभीषणः ।  
चैलोक्यशापपापोत्यः क्लेशराशिरिवाखिलः ॥ ४८ ॥

स तैर्ग्रीवामुखारब्धमांसग्रासाग्रकर्षणैः ।  
आक्रन्दिरुधिरक्षीरैर्भक्ष्यमाणः क्षयं ययौ ॥ ४९ ॥

दिनान्ते पुनरायान्तं तद्विमानमपश्यत (?) ।  
चतस्रोऽप्सरसस्ताश्च पुरुषः स च कान्तिमान् ॥ ५० ॥

तं श्रोणकोटिकर्णोऽथ पप्रच्छात्यन्तविस्मितः ।  
सखे किमेतदाश्चर्यं दृश्यते कथ्यतामिति ॥ ५१ ॥

स तेन पृष्ठः प्रोवाच वयस्य श्रूयतामिदम् ।  
त्वां श्रोणकोटिकर्णाख्यं जानामि सुहृतोचितम् ॥ ५२ ॥

ནོར་ལས་བྱང་བའི་གྲོང་དུ་བདག། རྒྱུ་ཅན་ཕྱགས་དག་སྦྱོང་བར་གྱུར།  
དག་དུ་བདག་གིས་ཕྱགས་ནམས་ཀྱི། ཤ་ལ་རབ་དུ་བཅད་ནས་བརྗོངས། 53

ཀླ་ཏུ་ཡ་ན་ཞེས་འཕགས་པ། སྒྱིང་ཆེའི་གཏེར་ནི་བསོད་སྟོམས་ལ།  
བྱིན་པས་བདག་ལ་རབ་གསུངས་པ། ལས་ངན་འདི་ལས་ནམ་པར་ལོག། 54

བབ་ཅོལ་ཚོལ་བའི་ཉོན་མོངས་ནམས། འཚོ་བའི་རང་བཞིན་བཟོད་དཀའ་འདི།  
ཅ་བ་བཅད་པའི་ཐྱོན་གིང་བཞིན། རང་གི་ལྷས་ལ་ལྷུང་བ་ཉིད། 55

དེ་ལྟར་བདག་ཉིད་བརྒྱུག་གྱུར་ཀྱང་། གང་ཚོ་རྒྱུ་ལས་མ་ལོག་པ།  
དེ་ཚོ་འཕགས་མིན་ལ་བཅེ་བ། དེ་ཡིས་བདག་ལ་སྤྲར་གསུངས་པ། 56

གཤམ་དེ་ནས་ཀུན་བཅེ་མེད་ཁྱོད། ཉིན་བར་དག་ནི་འཚོ་བ་བྱོས།  
མཚན་མོ་དག་གི་དམ་ཚིག་ལས། རྩལ་ཁྲིམས་སྒྲོམ་པ་ཡང་དག་ལོང་། 57

སེམས་ཅན་ཀུན་ལ་ཕན་བཞེད་པ། དེ་ཡིས་འབད་པས་དེ་བརྗོད་ནས།  
རྩལ་ཁྲིམས་སྤང་བའི་རང་བཞིན་གྱིས། བསོད་ནམས་སྒྲོ་གྲོས་བདག་ལ་གནང་། 58

དུས་ཀྱིས་དུས་ཀྱི་དབང་སོང་སྟེ། བདག་གིས་གནས་སྐབས་འདི་དག་ཐོབ།  
སོལ་ཚན་བདུད་ཅིའི་ཆར་དག་གི། ཉིན་དང་མཚན་ནི་གཏམས་པ་བཞིན། 59

མཚན་མོ་རྩལ་ཁྲིམས་སྤངས་འབྲས་དང་། ཉིན་བར་དག་ནི་འཚོ་བའི་འབྲས།  
བདག་སྒྲོད་བསོད་ནམས་རྒྱུག་པ་ཡིས། བདེ་དང་སྤྲུག་བསྐྱལ་དག་དུ་དོར། 60

अभवं वासवग्रामे दुष्कृती पशुपालकः ।  
पशूनां मांसमुत्कृत्य विक्रीतं सततं मया ॥ ५३ ॥

पिण्डपाताय संप्राप्तो मामार्यः करुणानिधिः ।  
कात्यायनास्थः प्रोवाच विरमास्मात् कुकर्म्मणः ॥ ५४ ॥

हिंसामयो ह्ययं क्लेशः दुःसहः सहसैषिणाम् ।  
स्वशरीरे पतत्येव छिन्नमूल इव द्रुमः ॥ ५५ ॥

इत्यहं वार्यमाणोऽपि तेनानार्यः कृपात्मना ।  
यदा न विरतः पापात् तदा स ग्राह मां पुनः ॥ ५६ ॥

दिवा त्वं कुरुषे हिंसां सर्व्वथा यदि निर्दयः ।  
रात्रौ शीलसमादानं गृहाण समयात् मम ॥ ५७ ॥

इत्युक्त्वा तेन यत्नेन सर्व्वसत्त्वहितैषिणा ।  
दत्ता शीलसमादानमयी पुण्यमतिर्मम ॥ ५८ ॥

कालेन कालवशगः प्राप्तः सोऽहमिमां दशाम् ।  
तप्ताङ्गारमुधावर्षैरिव कौर्णो दिवानिशम् ॥ ५९ ॥

रात्रौ शीलसमादानफलं हिंसाफलं दिने ।  
चर्या मत्पुण्यपापाभ्यां पतितः सुखदुःखयोः ॥ ६० ॥

བདག་ནི་ཐིག་པ་བྱེད་དེ་ཡ། གྲོགས་པོ་ཡིས་ནི་སྤྱིང་ཇི་མཛོད།  
རང་ཡུལ་སོང་ནས་བདག་ཚོག་གིས། དཔེན་པར་བདག་གི་བྱ་ལ་སྒྲེས། 61

བདག་གི་ཁར་པའི་རྒྱར་མཐའ་ན། གསེར་གྱི་སྒོ་ནི་སྤྲས་ནས་ཡོད།  
དེ་ནི་ཕུང་ལ་ཐིག་པ་དག། ཡོངས་སྤྱུ་གཏོང་བའི་བྱ་བ་བསྒྲུབས། 62

འཕགས་པ་ཀུ་ཏུ་ཡ་ན་ནི། ཉག་ཏུ་བསོད་སྒྲོམས་དག་གིས་མཛོད།  
དེ་ནི་རྒྱལ་བས་དེ་བཟོད་ཆོ། དེ་ཡི་དེ་བཞིན་ཞེས་སྤྲས་སོང་། 63

དེ་ནས་སོང་བས་མདུན་དག་ཏུ། ལྷ་ཡི་གཞལ་ཡས་ཁར་བ་གཞན།  
རིན་ཅན་པ་སྒྲོ་འབྲི་གིང་མཛོད། དག་འ་ཚལ་གཉིས་པ་ལྷ་བྱ་མཐོང་། 64

དེར་ནི་ཉིན་མོ་ཚོས་པ་ནས། ལུས་མཛད་དང་འགྲོགས་ལུས་ཅན་བཞིན།  
ལྷ་མོ་དག་དང་སྤྲེས་བྱ་ནི། རིན་པོ་ཆེ་ཡིས་བབྱན་པ་མཐོང་། 65

དེ་ཡིས་བདེ་བའི་ཡོ་བྱད་ཀྱིས། དེ་བཞིན་ཉིད་དུ་དེར་གས་བྱས།  
ལས་རིང་ཉོན་མོངས་དབུས་སྤྱུ་ནི། བདུད་ཅིང་རང་བཞིན་ཉིན་མོ་བཞུས། 66

དེ་ནས་ནས་མཁའི་གཞལ་མེད་ཁར། ཅེ་ནས་པད་ལྷན་བདག་རྒྱུང་ཆོ།  
སྤྱུ་ག་བསྒྲལ་གྱིས་བཞིན་འཛིགས་ཅུང་གིས། ལུན་པའི་ཁར་གྱིས་འགྲོ་བ་བྱབ། 67

དེ་ནས་མཚན་བདག་རྒྱ་བའི་འོད། སྤྱུ་ག་ཅིང་ཉམས་ལྷན་ཉིད་གྱི་བསིལ།  
འོད་ཟེར་དག་ལྷན་རིས་གྱིས་ནི། སྤྱུ་བའི་ནད་པ་བཞིན་དུ་མཐོང་། 68

तस्य मे कुरु कारुण्यं सखे कलुषकारिणः ।  
गत्वा स्वदेशं मत्पुत्रं ब्रूहि मद्वचसा रहः ॥ ६१ ॥

अस्ति मे गृहकोटान्ते निखातं हेमभाजनम् ।  
तदुद्धृत्य परित्यक्तपापवृत्तिं विधीयताम् ॥ ६२ ॥

आर्यकात्यायनो नित्यं पिण्डपातेन पूज्यताम् ।  
इत्युक्तस्तेन विनयात् तथेत्युक्ता जगाम सः ॥ ६३ ॥

स ददर्श व्रजन् दिव्यविमानमपरं पुनः ।  
रत्नपद्मलताकान्तं द्वितीयमिव नन्दनम् ॥ ६४ ॥

तस्मिन् साङ्गमिवानङ्गं संगतं दिव्ययोषिता ।  
अपश्यद् वासरारम्भे पुरुषं रत्नभूषितम् ॥ ६५ ॥

तेन प्रीत्युपचारेण कृतातिथ्यस्तथैव सः ।  
दिनं निनाय दीर्घञ्च क्लेशमध्ये सुधामयम् ॥ ६६ ॥

अथ व्योमविमानाग्रात् पतिते पद्मिनीपतौ ।  
अपूर्यत जगद् घौरैर्दुःखैरिव तमोभरैः ॥ ६७ ॥

ततः क्षपापतिर्ज्योत्स्नां वमन्नेव रमताजडः ।  
शनकैः पाण्डुरोगीव गौरद्युतिरदृश्यत ॥ ६८ ॥

ཉིན་མོའི་སྤང་བ་ཤིན་ཏུ་གཞིན། མཚན་མོ་སྤོང་བའི་བྱད་མེད་གྱིས།  
 ཟོས་པའི་ཐོད་པའི་དུམ་བྱ་བཞིན། རི་བོང་ཅན་ནི་སྤང་བར་གྱུར།།

69

འཛིག་དེན་དུས་ཀྱི་ཅན་དན་གྱིས། བྱགས་པ་ལྷའོད་དག་གིས་བྱབ།  
 གཞལ་ཡས་ཁང་དང་མཐོ་རིས་ཀྱི། རི་དྲགས་མིག་ནི་ག་ཤེད་སོང་།།

70

གཞལ་ཡས་ཁང་ནས་སྐྱེས་བྱ་དེ། ལྷུང་བར་གྱུར་ཅིང་སྐྱལ་གཟུགས་ཀྱི།  
 ཅེ་བརྒྱ་བས་ནི་རིས་པ་ཡིས། ལན་བདུན་དྲིས་ཤིང་ནས་བར་བཅིངས།།

71

དེ་ཡི་སྤྱི་བོར་བྱ་ག་དག། དེ་ཡིས་བྱས་ནས་ཁྲད་པ་བྲལ།  
 ཟ་བར་བྱེད་ཅིང་རིས་པ་ཡིས། མགོ་བོད་ག་ནི་ཚགས་མར་བྱས།།

72

དེ་ནས་སྐྱ་མེངས་ཟེར་གྱིས་བཀལ། ཉིན་མོ་ཡི་ནི་བཞིན་བསོས་ཤིང་།  
 འཛིགས་བྱང་མཐོང་བའི་ཉིན་མོངས་ལས། ལྷར་མ་ནམས་ནི་མིག་ལྷམས་ཚོ།། 73

ཡང་ནི་ལྷ་ཡི་གཞལ་ཡས་ཁང་། ལྷ་མོ་དེ་དང་གཞིན་ཏུ་དེའང་།  
 མ་ཟད་ལུས་ཅན་ལྷ་ཡི་ནི། བྱན་གྱིས་བརྒྱན་བ་རབ་ཏུ་བྱུང་།།

74

ཤིན་ཏུ་མཚན་ལ་དེས་རྒྱས་ཤིང་། རང་གི་སྤྱོད་པ་དེ་ཡིས་བཤད།  
 རོར་ལས་བྱུང་བའི་གྲོང་གནས་བའི། གཉིས་སྐྱེས་བདག་ནི་ཡིད་ཅེས་བྱ།། 75

བྱིས་མཚོས་དག་གི་རྒྱང་མ་ནི། གཞིན་ཏུ་ཅན་དན་དོག་པ་མ།  
 ག་ཡིས་ས་ལག་འགྲོ་བདག་གི་ནི། ཤིན་ཏུ་ཡིད་དུ་འོང་བར་གྱུར།།

76

सुकुमारे दिनालोके रात्रौ राक्षसयोषिता ।  
भक्षितेऽलक्ष्यत शशी कपालदलसन्निभः ॥ ६८ ॥

व्याप्ते चन्द्रिकाया लोके कालचन्दनचर्चया ।  
विमानमगमत् कापि सा च स्वर्गमृगेश्वरणा ॥ ७० ॥

विमानपतितः सोऽपि पुरुषः सर्वरूपया ।  
शनैः सप्तभिरावर्तैः शतपद्या विवेष्टितः ॥ ७१ ॥

सा तस्य मूर्ध्निविवरं दृष्ट्वा मस्तिष्कशोणितम् ।  
आस्वादयन्ती शनकैश्चकार शुषिरं शिरः ॥ ७२ ॥

अथारुणकरच्छन्ने सोच्छ्वासवदने दिने ।  
बीभत्सदर्शनक्लेशादिव मौलिततारके ॥ ७३ ॥

प्रादुरासन् पुनर्दिव्यविमानं सा च कामिनी ।  
युवा स चाद्भुततनुर्दिव्याभरणभूषितः ॥ ७४ ॥

पृष्टोऽतिविस्मयात् तेन स्ववृत्तान्तं जगाद सः ।  
द्विजोऽहं वासवग्रामनिवासी मनसाभिधः ॥ ७५ ॥

तरुणी प्रातिवेश्यस्य पत्नी मलयमञ्जरी ।  
अभूद् मम भुजङ्गस्य स्वैरिणी वल्लभा मृगम् ॥ ७६ ॥



གྲོང་དུ་གཞན་གྱི་རྒྱང་མར་དགའ། ལུག་ཐོ་འབྲུགས་པ་དག་གི་ཐོ།  
མཐའ་དག་ལུལ་གྱི་གྲོང་དུ་ནི། དེས་པར་བྱིངས་ཤིང་བརྒྱག་པར་གྱུར། 77

འཕགས་པ་ཀུན་ཡ་ནས་བདག། འདོད་པའི་ཆོས་རྒྱན་སྤྲིག་ཤེས་ནས།  
བཙེ་བའི་དབང་གི་སྟིང་ཇེ་ལས། རྒྱུ་བོས་དེབན་པར་དལ་བུས་གསུངས། 78

རྒྱན་པོ་གཟུགས་དགའ་གཞན་གྱི་ནི། བྱད་མེད་ལུས་འགྲོགས་དགའ་བ་ཡིས།  
ལུས་མེད་མེ་ལ་བྱེམ་ལེབ། འབབ་བཞིན་བརྒྱག་པར་མ་འགོ་ཞིག། 79

ཁྱེ་མ་འདོད་ཆགས་ལ་ཆགས་དང། བག་མེད་རབ་དུ་རྒྱུང་བ་དག།  
འདོད་ལྷན་འཛོལ་བ་པོ་དག་ལས། གཞན་འཛོམས་རྒྱང་མར་གྲུས་པ་མཚོག། 80

སྤང་དང་ངལ་དུབ་ཆེ་བར་འདར་བས་ནས་པར་འབྲུགས་གྱུར་ཅིང།  
བྱ་མོད་བྱད་མེད་ཀྱིས་ནི་སོས་རྒྱགས་སེན་མོས་ཉམས་པར་བྱེད།

གཞན་གྱི་རྒྱང་མར་དགའ་བརྒྱུ་བ་ནམས་ཀྱི་སྤྱུ་རྒྱིང་བྱེད་པ་ཡིས།  
ཀུན་དུ་སྟོངས་པ་དང་ནི་དབྱལ་བའང་འདོད་པ་མཚོག། 81

དེ་སྤྲད་མཉེས་གཤིན་ངན་པ་ཡི། ལས་འདི་ལས་ནི་ཕྱིར་ལོག་བྱིད།  
མི་གཅང་སྤྲིག་པའི་རིག་པ་ལ། བྱི་རྣམས་ཁོན་དགའ་བར་འགྱུར། 82

དེ་སྤྲད་དེ་ཡིས་བཙེ་བས་བདག། བཀག་ཀྱང་ནས་པར་མ་དག་ཐོ།  
མ་འགགས་པ་ཡི་ཆག་པ་ཡིས། བརྒྱམས་པས་དེ་ཉིད་བདང་མ་བྱས། 83

परदाररतेर्ग्रामे व्यग्रा मेघमतेमतिः ।

निमग्ना विषयग्रामे समग्रामे क्षयं गता ॥ ७७ ॥

आर्यकात्यायनः पापं ज्ञात्वा मां चौर्यकामुकम् ।

दयाविधेयः कारुण्यात् प्रोवाच विजने शनैः ॥ ७८ ॥

पराङ्गनाङ्गसंसर्गप्रीत्या रूपरतेः शिवम् ।

अनङ्गाभौ पतन्नाशं पतङ्ग इव मा गमः ॥ ७९ ॥

अहो आसक्तरतानां संपतनप्रमादिनाम् ।

कामिनां हिंसकानां च परदारादरः परम् ॥ ८० ॥

पृथु प्रवेपथु स्वापश्रमविह्वलानां

युधाङ्गनामुखनिखातनखक्षतानाम् ।

संमोहने परवधूविहितस्पृहाणां

रोमाञ्चकरिणीपरं नरके च कामः ॥ ८१ ॥

तस्मादस्मान्निवर्त्तस्व वत्स कुत्सितकर्मणः ।

जायते पातकं स्पर्शं शुनामेवाशुचौ रतिः ॥ ८२ ॥

इत्यहं कृपया तेन निषिद्धोऽप्यविशुद्धधीः ।

अनिरुद्धेन रागेण बद्धस्तमेव नात्यजम् ॥ ८३ ॥

དེ་ནས་བདག་གི་མ་གཏང་བ། མཐུན་ནས་ཀླུ་ཡ་ནས་ནི།  
 ཉིན་མོ་སྤོང་ལ་ཕན་བཅོམ་པས། བདག་ལ་ཚུལ་བྲིས་ས་སྒྲང་བ་གནང་། 84

ཚུལ་བྲིས་ས་ཡང་དག་སྒྲངས་ལས་ཉིན། གཞན་གྱི་བྱང་མེད་བགོད་ལས་མཚན།  
 བསོད་ནམས་སྒྲིག་ལས་བསྐྱེད་ནས་ནི། བདེ་སྤྱུག་རང་བཞིན་དེ་བདག་གནས། 85

ཞོར་ལས་བྱང་བའི་གོང་དུ་བྱོད། སོང་ནས་བདག་གི་བྱ་ལ་སྒྲེས།  
 མེ་ཡི་གནས་ན་བདག་གིས་ནི། གསེར་དག་སྤྲས་དེ་བཞག་ནས་ཡོད། 86

དེ་བྱང་འཛོལ་བའི་བྱ་བ་དང་། ཀླུ་ཡ་ན་དེ་ཡང་མཚོད།  
 དེ་ཡིས་གྲུས་པས་དེ་སྐད་བཟོད། དེ་ནས་གྲོ་གཞིན་བྱེ་བ་སོང་། 87

དེ་ཡིས་མདུན་དུ་ཞོར་བྱ་ཡི། གཞལ་མེད་ཁང་གནས་ལྷ་མོ་མཐོང་།  
 མཛོས་སྤྱུག་འོ་མའི་རྒྱ་མཚོ་ལས། ངལ་དུ་བ་མེད་བསྐྱེད་དཔལ་མོ་བཞིན། 88

དེ་ཡི་གཞལ་ཡས་ཁང་བ་ཡི། ཀླང་བ་བཞི་ལ་ཡི་དུགས་བཞི།  
 བདགས་བ་ལྷ་ན་མི་སྤྱུག་ཅིང་། ཚུ་རྒྱས་ལྷན་པ་དེ་ཡིས་མཐོང་། 89

དེས་ཀྱང་དེ་ནི་རབ་ཤེས་ནས། མཛོལ་བའི་ཚོགས་གིས་ཡང་དག་བཤད།  
 ལྷ་ལ་འོས་བའི་བདུང་བ་དང་། རོ་ལྷན་བཟའ་བ་དེ་ལ་བྱིན། 90

ཟེ་ཡི་དུགས་ནམས་གྱི་བནས། སྤྱིང་ཐེ་ཐེ་ཞིང་རིང་ནས་བསྒྲངས།  
 དེ་ཡི་བཅེ་བས་དེ་ནམས་ལ། བྱ་རོག་ལ་བཞིན་གཟན་ཆང་བྱིན། 91

विज्ञाय मामविरतं ततः कात्यायनो ददौ ।  
मह्यं शीलसमादानं दिनचर्याहितोद्यतः ॥ ८४ ॥

दिनशीलसमादानात् परस्त्रीगमनाद् निशि ।  
इयमे पुण्यपापोत्या सुखदुःखमयी स्थितिः ॥ ८५ ॥

गतेन वासवग्रामं वाच्यः पुत्रो मम त्वया ।  
सुवर्णमग्निशालायामस्ति गूढं धृतं मया ॥ ८६ ॥

वृत्तिः कार्या तदुद्धृत्य पूज्यः कात्यायनश्च सः ।  
प्रणयादिति तेनोक्तः श्रोणकोटिर्ययौ ततः ॥ ८७ ॥

सोऽपश्यद् दिव्यललनामग्रमणिविमानगाम् ।  
लक्ष्मीं लावण्यदुग्धाब्धेरनायासोद्गतामिव ॥ ८८ ॥

तस्य विमानपादेषु चतुर्षु स्नायुसंयुतम् ।  
स ददर्शातिदुर्दर्शं बद्धप्रेतचतुष्टयम् ॥ ८९ ॥

सापि तं प्रत्यभिज्ञाय सम्भाष्य स्निग्धया गिरा ।  
सुरोचितं ददौ तस्मै रसवत् पानभोजनम् ॥ ९० ॥

भुञ्जानसंज्ञया दूरात् प्रेतैर्दन्येन याचितः ।  
स ददौ क्षपया तेभ्यः काकेभ्य इव पिण्डकाः ॥ ९१ ॥

གཅིག་གི་གཟན་ཆང་སྤྲུལ་མར་གྱུར། གཞན་གྱི་ལྷགས་ཀྱི་ཐོ་ལུས་དང་།  
གསུམ་པ་ཡི་ནི་རང་ག་ཉིད། བཞི་པའི་ཁྲག་དང་ནག་ཉིད་གྱུར།།

92

དེ་མཐོང་དེ་དག་སྤྲུལ་བསྐྱལ་གྱི། སྤྱོད་པས་སྒྲིང་རྩེ་ལྷན་གྱུར་དེས།  
བཞིན་གྱི་པར་མཛེས་པ་དག། མཛེས་བྲལ་བྱས་པ་དེ་ལ་དྲིས།།

93

དེ་ཡིས་མཇར་བྱུང་དེ་དྲིས་པས། རི་དྲགས་མིག་ཅན་དེ་ཡིས་སྦྲས།  
གྲོ་བཞིན་བྱེ་ན་འདི་དག་ལ། བྱིན་པས་ཆོས་ས་པའི་དོན་གི་འགྱུར།།

94

ཁོར་ལས་བྱུང་བའི་གྲོང་གནས་པ། བྲམ་ཟེ་དགའ་བ་ཞེས་པ་ནི།  
དང་པོའི་ཀླང་པ་ལ་བརྟེན་འདིའི། རྒྱང་མ་རབ་དགའ་ཞེས་པ་བདག།།

95

གཉིས་པའི་ཀླང་པ་ལ་བདགས་པ། བྱ་ནི་གཙུག་མེད་ཅེས་པ་ཡིན།  
ཀླང་པ་གཞན་ལ་བདགས་འདི་དག། བདག་གི་འབང་མོ་མནའ་མ་ཡིན།།

96

གྲུ་སྐར་སྤྱོད་པའི་མཆོད་པ་ལ། ཟས་ཀྱི་ཉེ་སྤྱོད་བདག་གི་སྤོན།  
ལགས་པར་བྱས་ཆོ་བདག་གིས་དུ། འཕགས་པ་ཀུན་ལ་ན་བྱོན།།

97

བདག་སེམས་རབ་དུ་དང་ལྷན་པས། བསོད་སྤྱོད་སྤྱིས་ནི་དེ་ལ་མཆོད།  
མཛེས་པས་སྤྱོགས་ནས་སྤྱིས་མེད་ཀྱིས། རྩེས་སྤྱ་བརྒྱུང་བ་མཛོད་བཞིན་

གཤེགས།། 98

དེ་ནས་བདག་གི་བདག་པོ་འདི། ཁྲུས་བྱས་མཁྱོགས་པར་ཡང་དག་འོངས།  
རབ་དུ་དགའ་སྤྱད་བདག་གིས་སྦྲས། བསོད་སྤྱོད་སྤྱིས་སྤྱིས་པ་དེ་ཐོས་ནས།། 99

पिण्डो वुषत्वमेकस्य प्रयातोऽन्यस्य लोहताम् ।  
स्वमांसत्वं तृतीयस्य चतुर्थस्य प्रपूयताम् ॥ ६२ ॥

विलोक्य तत् कृपाविष्टः स तेषां कष्टचेष्टया ।  
पप्रच्छ तद् मुखच्छायाविच्छायीकृतपङ्कजाम् ॥ ६३ ॥

पृष्ट्वा तदद्भुतं तेन उवाच सा मृगेक्षणा ।  
न श्रोणकोटिकर्णैषां दत्तं भवति तृप्तये ॥ ६४ ॥

ब्राह्मणस्यास्य भार्याहं पूर्वपादावलम्बिनः ।  
नन्दनाम्नः सुनन्दाख्या वासवग्रामवासिनः ॥ ६५ ॥

द्वितीयपादसंस्तुतः पुत्रो मे निष्ठुराभिधः ।  
पश्चात्पादावलम्बिन्यौ दासी चैयं क्षुधा च मे ॥ ६६ ॥

नक्षत्रयोगपूजायां पुरा सज्जीकृते मया ।  
भोक्षोपहारे मे गेहमार्थकात्यायनोऽविशत् ॥ ६७ ॥

मया चित्तप्रसादिन्या पिण्डपातेन सोऽर्चितः ।  
कुर्वन्नेव ययौ कान्त्या वैमल्यानुग्रहं दिशाम् ॥ ६८ ॥

ततः स्नात्वा समायातस्त्वं पतिरयम्भम ।  
तत्पिण्डपातमाकर्ण्य प्रमोदाय मयोदितम् ॥ ६९ ॥

ཁྲོ་ལས་བདག་སྤྲུལ་མཆོད་ལོས་ནམས། མཆོད་པ་མེད་པར་དག་སྤོང་ནི།  
སྤྲུལ་མེད་གཡོ་ཐུན་གྱོ་སྤྱབ་ལོས། ཁྲོད་ཀྱིས་ཅི་ཡི་སྤྱིར་དུ་མཆོད།། 100

མོངས་ལས་འདི་ཡིས་དེ་བཟོད་ཆོ། དེ་བཞིན་བྱས་ཀྱང་བདག་ལ་སྤྲུལ།  
ཆོས་པ་ཐོག་མར་ཟེའོས་དེ། ལྷགས་ཀྱི་ཐོ་ལྷམ་ཅིས་མི་ཟ།། 101

བདག་གི་མནའ་མ་འདི་དྲག་དུ། སྤོན་ལ་ཟས་ལ་ལོངས་སྤྱོད་ཅིང་།  
བདག་གིས་བཟོད་ལ་མནའ་བྱེད་པ། རང་ལ་ཟ་ཞེས་སྤྲུབ་མོ།། 102

འབང་མོ་འདི་ཡང་ཟས་དག་ལ། ཀླུ་ཞིང་ཉམས་པ་དག་དུ་བྱེད།  
སྤྲུང་ཆེ་བ་དེས་པར་བྱེད་པ་ནི། རྒྱལ་ཁྲག་ཟ་ཞེས་སྤྲུབ་ཡིན།། 103

དེ་དག་ཡི་དྲགས་འདི་དག་གྱུར། རང་གི་ངག་དང་མཚུངས་པ་ཟ།  
བདག་ནི་འཕགས་པའི་བཀའ་རྒྱུ་གྱིས། ལྷ་ཡི་ལོངས་སྤྱོད་ཉེ་བར་སྤྱོད།། 104

ཁྲོད་ཀྱིས་རང་ཡུལ་བྱིན་ནས་ནི། བདག་གི་བྱ་མོ་དག་ལ་སྤྲུལ།  
ཁྲོད་ཀྱི་པ་ཡི་ཁང་པ་ན། གསེར་གྱི་གཏོར་ནི་ནམ་བཞི་ཡོད།། 105

དེ་དག་ཐོན་ལ་ཅི་རིགས་པར། རང་གི་སྤྱེ་བ་གནས་པ་བྱོས།  
པ་དང་མིང་པོ་འི་མིང་དག་གིས། ཀླུ་ཡ་ན་དྲག་དུ་མཆོད།། 106

གྲོ་བཞིན་བྱེ་བའི་ན་བཁྲོད། རང་ཡུལ་དུ་སོང་ངལ་བ་ཐོང་།  
ཁྲོད་ནི་རང་ཡུལ་ནས་འཐོན་ནས། ལོ་ནི་བཅུ་གཉིས་ཡོངས་སྤྱོད་ལས།། 107

कोपादुवाच मां कस्माद् विशिखः श्रमणः शठः ।  
अपूजितेषु पूज्येषु वुषार्हः पूजितस्त्वया ॥ १०० ॥

इति मोहादनेनोक्ते पुत्रोऽप्येष जगाद् माम् ।  
पाके पूर्वाशनायोग्यः स किन्नाश्रात्ययोगुडान् ॥ १०१ ॥

इयं सुषा मे सततं पूर्वभक्ष्यावभोगिना ।  
मयोक्ते शपथं चक्रे स्वमांसादनवादिनी ॥ १०२ ॥

इयं दासी च भोक्ष्याणां चौर्यात्तद्व्ययकारिणी ।  
आक्षिप्ता चाकरोत् सत्यं पूयशोणितवादिनी ॥ १०३ ॥

तत्र ते प्रेततां याताः स्ववाक्यसदृशाशनाः ।  
अहं त्वार्थप्रसादेन दिव्यभोगोपभोगिनी ॥ १०४ ॥

त्वया स्वदेशमाप्तेन वक्तव्या दुहिता मम ।  
सन्ति हेमनिधानानि गृहे चत्वारि ते पितुः ॥ १०५ ॥

तान्युद्धृत्य यथायोगं भजस्व स्वजनिस्थितिम् ।  
पूजनीयः पितुर्धर्ता नाम्ना कात्यायनः सदा ॥ १०६ ॥

सः श्रोणकोटिकर्णस्त्वं गच्छ देशं त्यज श्रमम् ।  
वर्षा द्वादश सम्पूर्णाः स्वगृहान्निर्गतस्य ते ॥ १०७ ॥



དེ་སྐད་བཟོད་ནས་དེ་ཡིས་ནི། ཡི་དྲལ་ས་བཞི་པོ་ལ་བསྐྱོས་དེ།

ཉལ་བ་ཉིད་ན་ཡུད་ཅམ་གྱིས། དེ་ནི་རང་ཡུལ་སྤྱིན་པར་བྱས། 108

དེ་ཡང་འབྲལ་ལ་རང་ཡུལ་གྱི། སྤྱིད་མོས་ཚལ་གྱི་ནགས་ལས་ལངས།

མ་ས་བྲལ་བའི་བྱ་ངན་གྱིས། ལོང་ལ་ཉེ་བར་གྱུར་བ་བློས། 109

དག་སྤོང་གཉིས་སྤྱིས་མགོན་པོའི་ཚོགས། ལྷ་ཡི་གནས་ནམས་མཆོད་བྱེད་པ།

རང་གི་པ་ཡི་བྱིས་མཐོང་ནས། མཆོག་དུ་ཡ་མཚན་དག་དུ་གྱུར། 110

སྐད་ཅིག་ཉིད་སྤྱིར་དངོས་པོ་ཀུན། མི་དྲག་ཉིད་དུ་ངེས་བྱས་ནས།

མཛེལ་དང་ཆགས་པ་ཀུན་བཟང་སྟེ། དེར་ནི་གནས་པས་ཡང་དག་བསམས། 111

ཀྱེ་མ་ཉིན་མཚན་མཐའ་མེད་པར། ཀུན་དུ་མོངས་པའི་གཉིད་འདི་ནི།

མི་ལས་སྐྱུ་མའི་རོལ་ཅིད་ཀྱིས། མད་དུ་བྱུང་བའི་ནམ་འབྲལ་བྱེད། 112

སྤྱི་བའི་ལས་རབ་སྟེར་བའི་མ། ས་བོན་འདེབས་ལུས་བྱ་འདྲའི་པ།

མགོན་པོའི་མཆོད་དང་སྟན་ལྟའི་ལུས། འདེ་ལ་ངེས་པའི་ཚོགས་ནི་གང་། 113

དབལ་འབྱོར་འཁོར་བའི་སྤྱིན་ཅམ་འབྲལ་ས་པར་ཡོངས་འདྲིས་གསེར་གྱི་སྟེང་

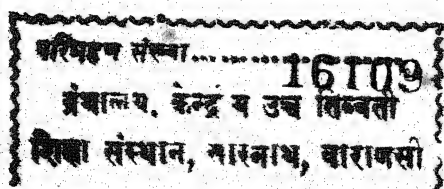
པའི་འོད།

དེ་བ་སྤྱོགས་ནམས་ཚོགས་པར་འཛིང་བའི་ཁྲོག་བཞིན་དེག་པ་མེད་ཅིང་རབ་དུ་

གཡོ།

ལུས་ནི་གཞོད་པ་ཀུན་དང་འཛིག་དང་འཛིགས་པའི་ཚོགས་དང་ག་དང་ན་བ་དང་།

སྤྱུག་བསྐྱལ་དག་གི་ཡོངས་སྤྱུ་འབྱེ་སྟེ་ལྷ་ན་ཡང་ལུས་འཛིན་ཡིད་མི་འབྱུང་། 114



Nyāya Kusnmāñjali Prakaraṇa (Text) Vol. I, Fasc. 2-6 Vol. II, Fasc.			
1-3 @ /6/ each	...	Rs.	3 0
Padmawati, Fasc. 1-4 @ 2/	...	...	8 0
Parīṣṭa Parvan, (Text) Fasc. -5 @ /6/ each	...	...	0 6
Prākṛta-Piṅgalam, Fasc. 1-7 @ /6/ each	...	...	2 10
Prithvirāj Rāsa, (Text) Part II, Fasc. 1-5 @ /6/ each	...	...	1 14
Ditto (English) Part II, Fasc. 1	...	...	0 12
Prākṛta Lakṣaṇam, (Text) Fasc. 1	...	...	1 8
Parācāra Smṛti, (Text) Vol. I, Fasc. 1-8 Vol. II, Fasc. 1-6; Vol. III, Fasc. 1-6 @ /6/ each	...	...	7 8
Parācāra, Institutes of (English)	...	...	0 12
Prabandha-cintāmaṇi (English) Fasc. 1-3 @ /12/ each	...	...	2 4
*Sāma Vēda Saṁhitā, (Text) Vols. I, Fasc. 5-10; II, 1-6; III, 1 7; IV, 1-6; V, 1-8, @ /6/ each Fasc.	...	...	12 6
Sāṅkhyā Sūtra Vṛtti, (Text) Fasc. 1-4 @ /6/ each	...	...	1 8
Ditto (English) Fasc. 1-3 @ /12/ each	...	...	2 4
Srāddha Kriyā Kaumudī, Fasc. 1-6	...	...	2 4
Suśrūta Saṁhitā, (Eng.) Fasc. 1 @ /12/	...	...	0 12
Suddhi Kaumudī, Fasc. 1-4	...	...	1 8
Śaddarsana-Samuccaya, Fasc. 1,	...	...	0 6
*Taittirīya Saṁhitā, (Text) Fasc. 22-45 @ /6/	...	...	9 0
Tāṇḍya Brāhmaṇa, (Text) Fasc. 1-19 @ /6/ each	...	...	7 2
Tantra Vārtika (English) Fasc. 1-6 @ /12/	...	...	4 8
*Tattva Cintāmaṇi, (Text) Vol. I, Fasc. 1-9, Vol. II, Fasc. 2-10, Vol. III, Fasc. 1-2, Vol. IV, Fasc. 1, Vol. V, Fasc. 1-5, Part IV, Vol. II, Fasc. 1-12 @ /6/ each	...	...	14 4
Tattvārthadhigama Sūtram, Fasc. 1-3	...	...	1 2
Trikaṇḍa-Mandanam, (Text) Fasc. 1-3 @ /6/	...	...	1 2
Tol'si Satsai (Text) Fasc. 1-5 @ /6/	...	...	1 14
Upamita-bhava-prapañca-kathā (Text) Fasc. 1-9 @ /6/ each	...	...	8 6
Uṣasagadaśā, (Text and English) Fasc. 1-6 @ /12/	...	...	4 8
Vallāla Carita, Fasc. 1	...	...	0 6
Varṣa Kriyā Kaumudī, Fasc. 1-6 @ /6/	...	...	2 4
*Vāyu Purāṇa, (Text) Vol. I, Fasc. 2-6; Vol. II, Fasc. 1-7, @ /6/ each	...	...	4 8
Vidhāna Pārijata, Fasc. 1-8	...	...	3 0
Vivādaratnākara, (Text) Fasc. 1-7 @ /6/ each	...	...	2 10
Vṛhat Svayambhū Purāṇa, Fasc. 1-6	...	...	2 4
<i>Tibetan Series.</i>			
Pag-Sam Thi S'ia, Fasc. 1-4 @ 1/ each	...	...	4 0
Sher-Phyin, Vol. I, Fasc. 1-5; Vol. II, Fasc. 1-3; Vol. III, Fasc. 1-6 @ 1/ each	...	...	14 0
Rtogs brjod āpag khkri S'ia (Tib. & Sans. Avadāna Kalpalatā) Vol. I, Fasc. 1-6; Vol. II, Fasc. 1-5 @ 1/ each	...	...	11 0
<i>Arabic and Persian Series.</i>			
*Ālamgir-nāmah, with Index, (Text) Fasc. 1-13 @ /6/ each	...	...	4 14
Al-Muqaddasi (English) Vol. I, Fasc. 1-3 @ /12/	...	...	2 4
Āin-i-Akbārī, (Text) Fasc. 1-22 @ 1/ each	...	...	22 0
Ditto (English) Vol. I, Fasc. 1-7, Vol. II, Fasc. 1-5, Vol. III, Fasc. 1-5, @ /12/ each	...	...	29 12
Akbarnāmah, with Index, (Text) Fasc. 1-37 @ 1/ each	...	...	37 0
Ditto English Vol. I, Fasc. 1-8; Vol. II, Fasc. 1-3 @ 1/ each	...	...	11 0
Arabic Bibliography, by Dr. A. Sprenger	...	...	0 6
Badshāhnāmah, with Index, (Text) Fasc. 1-19 @ /6/ each	...	...	7 2
Catalogue of Arabic Books and Manuscripts 1-2	...	...	2 0
Catalogue of the Persian Books and Manuscripts in the Library of the Asiatic Society of Bengal. Fasc. 1-3 @ 1/ each	...	...	3 0
Dictionary of Arabic Technical Terms, and Appendix, Fasc. 1-21 @ 1/ each	...	...	21 0
Farhang-i-Rashīdī, (Text) Fasc. 1-14 @ 1/ each	...	...	14
Fihrist-i-Tūsi, or, Tūsi's list of Shy'ah Books, (Text) Fasc. 1-4 @ /12/ each	...	...	3 0
Fatūh-ush-Sham of Waqidi, (Text) Fasc. 1-9 @ /6/ each	...	...	3 6
Ditto of Azādi, (Text) Fasc. 1-4 @ /6/ each	...	...	1 8
Haft Asmān, History of the Persian Masnawī, (Text) Fasc. 1	...	...	0 12
History of the Caliphs, (English) Fasc. 1-6 @ /12/ each	...	...	4 8
Iqbāl-nāmah-i-Jahāngīrī, (Text) Fasc. 1-3 @ /6/ each	...	...	1 2
Isbah, with Supplement, (Text) 51 Fasc. @ /12/ each	...	...	38 4
Maasir-ul-Umara, Vol. I, Fasc. 1-3, Vol. II, Fasc. 1-9; Vol. III, 1-10; Index to Vol. I, Fasc. 10-11; Index to Vol. II, Fasc. 10-12; Index to Vol. III, Fasc. 11-12 @ /6/ each	...	...	18 2
Maghazi of Waqidi, (Text) Fasc. 1-5 @ /6/ each	...	...	1 14
The other fasciculi of these works are out of stock, and complete copies cannot be supplied.			

Muntakhabu-t-Tawārikh, (Text) Fasc. 1-15 @ /6 each	Rs. 5	10
Muntakhabu-t-Tawārikh, (English) Vol. I, Fasc. 1-7; Vol. II, Fasc. 1-5 and 3 Indexes; Vol. III, Fasc. 1 @ /12/ each	... 12	0
Muntakhabu-l-Lubāb, (Text) Fasc. 1-19 @ /6/ each	... 7	2
Ma'āqir-i-'Ālamgiri, (Text), Fasc. 1-6 @ /6/ each	... 2	4
Nukhbatu-l-Fikr, (Text) Fasc. 1	... 0	6
Nizāmī's Khiradnūmah-i-Iskandari, (Text) Fasc. 1-2 @ /12/ each	... 1	8
Riyāzu-s-Salātīn, (Text) Fasc. 1-5 @ /6/ each	... 1	14
Ditto Ditto (English) Fasc. 1-5	... 3	12
Tabaqāt-i-Nāṣiri (English) Fasc. 1-14 @ /12/ each	... 10	8
Ditto Index	... 1	0
Tārīkh-i-Firūz Shāhi of Ziyāu-d-dīn Barni (Text) Fasc. 1-7 @ /6/ each	... 2	10
Tārīkh-i-Firizshāhi, of Shams-i-Sirāj Aif, (Text) Fasc. 1-6 @ /6/ each	... 2	4
Ten Ancient Arabic Poems, Fasc. 1-2 @ /18/ each	... 3	0
Wis o Rāmin, (Text) Fasc. 1-5 @ /6/ each	... 1	14
Zafarnāmah, Vol. I, Fasc. 1-9, Vol. II, Fasc. 1-8 @ /6/ each	... 6	6
Tuzuk-i-Jahāngiri (Eng.) Fasc. 1	... 0	12

### ASIATIC SOCIETY'S PUBLICATIONS.

ASIATIC RESEARCHES. Vols. XIX and XX @ 10/ each	... 20	0
PROCEEDINGS of the Asiatic Society from 1865 to 1869 (incl.) @ /6/ per No.; and from 1870 to date @ /8/ per No.		
JOURNAL of the Asiatic Society for 1843 (12), 1844 (12), 1845 (12), 1846 (5), 1847 (12), 1848 (12), 1866 (7), 1867 (6), 1868 (6), 1869 (8), 1870 (8), 1871 (7), 1872 (8), 1873 (8), 1874 (8), 1875 (7), 1876 (7), 1877 (8), 1878 (8), 1879 (7), 1880 (8), 1881 (7), 1882 (6), 1883 (5), 1884 (6), 1885 (6), 1886 (8), 1887 (7), 1888 (7), 1889 (10), 1890 (11), 1891 (7), 1892 (8), 1893 (11), 1894 (8), 1895 (7), 1896 (8), 1897 (8), 1898 (8), 1899 (8), 1900 (7) & 1901 (7), 1902 (9), 1903 (8), 1904 (16) @ 1/8 per No. to Members and @ 2/ per No. to Non-Members.		
N.B.—The figures enclosed in brackets give the number of Nos. in each Volume.		
Journal and Proceedings, N.S., Vol. I, Nos. 1-10, 1905, @ 1-8 per No. to members and Rs. 2 per No. to non-members.		
Memoirs Vol. I, No. 1, 4, 5, @ 1/8 to non-members and to members	... 1	2
Ditto No. 2 @ 1/ Ditto Ditto	... 0	12
Ditto No. 3 @ 2/ Ditto Ditto	... 1	8
Centenary Review of the Researches of the Society from 1784-1883	... 3	0
A sketch of the Turki language as spoken in Eastern Turkistan, by R. B. Shaw (Extra No., J.A.S.B., 1878)	... 4	0
Theobald's Catalogue of Reptiles in the Museum of the Asiatic Society (Extra No., J.A.S.B., 1868)	... 2	0
Catalogue of Mammals and Birds of Burmah, by E. Blyth (Extra No., J.A.S.B., 1875)	... 4	0
Anis-ul-Musharraḥīn	... 3	0
Catalogue of Fossil Vertebrata	... 3	0
Catalogue of the Library of the Asiatic Society, Bengal	... 3	8
Inayah, a Commentary on the Hidayah, Vols. II and IV, @ 16/ each	... 32	0
Jawāmlu-l-'ilm ir-riyāzī, 168 pages with 17 plates, 4to. Part I	... 2	0
Khizānatu-l-'ilm	... 4	0
Mahābhārata, Vols. III and IV, @ 20/ each	... 40	0
Moore and Hewitson's Descriptions of New Indian Lepidoptera, Parts I-III, with 8 coloured Plates, 4to. @ 6/ each	... 18	0
Sharaya-ool-Islām	... 4	0
Tibetan Dictionary, by Csoma de Kőrös	... 10	0
Ditto Grammar	... 8	0
Kaṣmīrābaddāmyta, Parts I and II @ 1/8/	... 3	0
A descriptive catalogue of the paintings, statues, &c., in the rooms of the Asiatic Society of Bengal, by C. R. Wilson	... 1	0
Memoir on maps illustrating the Ancient Geography of Kāsmīr, by M. A. Stein, Ph.D., JI. Extra No. 2 of 1899	... 4	0
Persian Translation of Haji Baba of Ispahan, by Haji Shaikh Ahmad-i-Kirmasi, and edited with notes by Major D. C. Phillott	10	0
Notices of Sanskrit Manuscripts, Fasc. 1-33 @ 1/ each	... 33	0
Nepalese Buddhist Sanskrit Literature, by Dr. E. L. Mitra	... 5	0
B.—All Cheques, Money Orders, &c., must be made payable to the "Treasurer Asiatic Society," only.		

12-10-06.

Books are supplied by V.P.P.



ཡལ་འདབ་བཅུ་དག་པ།

དབལ་འབྱོར་མཐའ་དག་ཤིས་གུར་ཅིག། ཐལ་མོ་འདི་སྤྱར་ནང་མི་ལ།  
བྱད་མེད་རྣམས་ལ་ཡོངས་བཟོད་མཛོད། བདག་ནི་རབ་བྱང་ཁོ་ན་དགའ། 115

འདི་བསམ་དེ་ཡིས་ས་མ་དག། ཡང་དག་དབྱགས་ཕྱང་མིག་དག་ཐོབ།  
ཆོས་ལམ་དག་ཅིང་ཞི་བ་ཡི། གནས་ལ་སློ་ནི་བཀོད་པར་གུར། 116

དོན་མཐུན་ཉམས་གུར་ཡུན་རིང་ན། འོང་ཞིང་རིད་ཀྱང་སྤིང་སྟོབས་འབྱོར།  
མ་ཞུས་པས་ན་རང་མི་ཡང། བརྩེ་བའི་གནས་ཉིད་དུ་མ་གུར། 117

འཁོར་བའི་ཉེན་མོངས་ཀྱིས་རྣམ་འབྲུགས། དེ་དག་གལ་དེ་བརྩེ་བ་ན།  
དམ་པ་སྤྱ་ལ་རྩེས་མི་བརྩེ། དེ་དག་ཕུན་ཚོགས་ཐོབ་མི་འདོད། 118

ཐུགས་སྦྱོང་བམ་ཟེ་བྱད་མེད་ལ། གསེར་ཐོབ་མངོན་སུམ་མཚན་ཉིད་ཅན།  
འཕྲིན་སོགས་ཆེ་ལྟར་བཟོད་པ་བཞིན། དེ་དག་རྣམས་ལ་བརྒྱས་བྱས་དེ། 119

ཀླ་དུ་ཡ་ན་དང་ཕྱད་ནས། ཞི་བ་དེ་ཡིས་རབ་བྱང་སྤངས།  
སྤྱོད་པོ་རྣམས་ཀྱི་སྤྱིད་ལྷག་ཀྱ། དེ་ནི་སློ་ལྷན་རབ་དང་རྒྱ། 120

དེ་ནས་དེ་ཡི་རྒྱན་ཞུགས་ཀྱི། འབྲས་བྱ་དྲི་མ་མེད་ཐོབ་ཅིང་།  
ལན་ཅིག་ཕྱིར་འོང་ཕྱིར་མི་འོང་། འབྲས་དང་དེ་ཞིན་དག་བཅོམ་འབྲས། 121

ཁས་ས་གསུམ་དག་ལ་འདོད་ཆགས་བྲལ། གསེར་དང་བོང་བ་དོ་བར་མཚུངས།  
ནམ་མཁའ་ལག་མཐིམ་མཚུངས་པ་དང་། རལ་གྱི་ཅན་དན་མཚུངས་པར་གུར། 122

श्रिये स्वस्तिसमाप्तये स्वजनस्यायमञ्जलिः ।

दाक्षिण्यैः क्षमतं स्त्रीषु प्रव्रज्यैव प्रिया मम ॥ ११५ ॥

इति ध्यात्वा स पितरौ समाश्वास्याप्तलोचनौ ।

बुद्धौ धर्मपथे शुद्धे शमधानि न्यवेशयत् ॥ ११६ ॥

सार्थभ्रष्टश्चिरायातः कृशोऽपि स्वजनस्य च ।

अलुप्तसत्त्वविभवान्नृपास्पदतां ययौ ॥ ११७ ॥

अनुकम्पस्व यद्येतं संसारक्लेशविह्वलम् ।

सतः कस्यानुकम्प्यास्ते सम्यक्सम्यक्निस्पृहाः ॥ ११८ ॥

पशुपालकविप्रस्त्री संदेशादि यथोदितम् ।

निगद्य तेभ्यः कनकप्राप्तिप्रत्ययलक्षणम् ॥ ११९ ॥

शान्तः कात्यायनं प्राप्य प्रव्रज्यां स समाददे ।

मुग्धानां यद् विषादाय तत् प्रसादाय धीमताम् ॥ १२० ॥

स समासाद्य विशदं श्रोतप्राप्तिफलं ततः ।

सकृदागाम्यनागामि फलमर्हत्फलं तथा ॥ १२१ ॥

चैधातुको वीतरागः समलोद्भासकाच्चनः ।

आकाशपाणितुल्योऽभूदसिचन्दनयोः समः ॥ १२२ ॥

དེ་ནས་མཉན་ཡོད་ཀྱིས་བྱེད་ཚལ། སྒྲིག་མའི་ནགས་ན་བཞུགས་པ་ཡི།  
བཅོམ་ལྷན་ཀྱིས་བ་བཟུ་བྱ་དེ། ཀླུ་ཡ་ནའི་བཀའ་ཡི་སོང་།

123

ཕྱག་ནི་བྱས་ཤིང་བཅོམ་ལྷན་འདས། རང་ཉིད་དབྱེས་པས་རི་བ་བྱས།  
དེ་ནི་གོ་བཞིན་བྱེད་བ་ན། དགའ་བ་ཀྱིས་པས་དེ་ལ་སྦྱས།

124

བཅོམ་ལྷན་ཆོས་ཀྱི་སྒྲུ་ཡིས་ནི། ཐོས་པའི་ལམ་ནས་མཐོང་བར་གྱུར།  
ད་ལྟ་གཞུགས་ཀྱི་སྒྲུ་ཡིས་ནི། བསོད་ནམས་ཀྱིས་ནི་བདག་གི་མཐོང་།

125

མི་ཆུང་བསོད་ནམས་ཀྱིས་ཐོབ་བྱ། བྱོད་ནི་མཐོང་པའི་བདུད་རྩི་འདི།  
འཕྱངས་ན་ངོམས་པར་མ་གྱུར་པ། དེ་དག་མཆོག་ཏུ་བསྦྱས་པ་ཉིད།

126

ཆགས་པ་མེད་ཀྱང་བྱོད་ཀྱི་གཞུགས། སྒྲུ་ཞིག་ཆགས་པར་མི་བབྱིད་ལགས།  
བྱུགས་པ་མེད་ཀྱང་བྱོད་ཀྱི་སྦྱན། ཀྱེ་མ་དགའ་བས་བྱུགས་པ་ལགས།

127

བྱོད་ཀྱི་གཏམ་དང་བྱོད་རྩིས་བྲན། བྱོད་དང་མཛད་པ་བྱོད་བསྟན་པ།  
འདི་དག་དག་པའི་ཅ་བ་ཡི། འབྲས་བྱ་བྱན་ཆོགས་ཀྱིས་པ་ཡིན།

128

ཞེས་པ་ཐོས་ནས་བཅོམ་ལྷན་གིས། རབ་ཏུ་དང་པས་དགའ་བར་བྱས།  
དེས་བསྟན་ཀླུ་དགའ་ར་བ་དང་། མཉམ་པའི་གནས་ནི་དེ་ཡིས་ཐོབ།

129

དེ་ཡི་གནས་སྒྲུ་བཅོམ་ལྷན་ཡང་། བྱས་པ་ཡིས་ནི་ཡང་དག་ག་ཤེགས།  
དེ་ཡི་ཆོས་ལ་ཁ་ཏོན་དག། ལྷན་པ་ཐོས་ནས་དེས་རབ་བསྒྲགས།

130

आवस्थां वेणुगहने जिनं जेतवने स्थितम् ।  
भगवन्तं ययौ द्रष्टुं सोऽथ कात्यायनाज्ञया ॥ १२३ ॥

प्रणिपातकृतातिथ्यः प्रीत्या भगवता स्वयम् ।  
स श्रीणकोटिकर्णोऽथ वभाषे हर्षनिर्भरः ॥ १२४ ॥

भगवान् धर्मकायेन दृष्टो संश्रोचवर्त्मनि ।  
अधुना रूपकायेन पुण्यैरालोक्योऽसि मया ॥ १२५ ॥

अनल्पसुकृतप्राप्यमिदं तद् दर्शनमृतम् ।  
पीत्वा न तृप्तिमायान्ति वञ्चिता एव ते परम् ॥ १२६ ॥

अस्पृहस्यापि ते मूर्तिः कुरुते कस्य न स्पृहाम् ।  
निर्लेपस्यापि ते दृष्टिरहो हर्षेण लिम्पति ॥ १२७ ॥

त्वत्कथा त्वदनुधानं त्वत्प्राप्तिस्त्वन्निषेवणम् ।  
एताः कुशलमूलानां स्फूर्तिताः फलसमृद्धयः ॥ १२८ ॥

इति श्रुत्वा भगवता प्रसादेनातिनन्दितः ।  
तदादिष्टं समारामं स विहारमवाप्तवान् ॥ १२९ ॥

तस्यास्पदं समभ्येत्य प्रणयात् भगवानपि ।  
श्रुत्वास्य मधुरं धर्मं स्वाध्यायं प्रशशंस सः ॥ १३० ॥



དག་པ་ཡིན་ཏན་དམ་པ་ཡིས། ལས་ཀྱི་ནས་ཆེན་དབུས་སུ་ནི།  
 བག་པོ་འི་ལས་ཀྱི་ཐ་ཆུང་ཡང་། གསལ་བ་ཉིད་དུ་ངས་པར་ཟིན།།

139

ལེགས་བྱས་གོགས་ལྡན་སྤྱིང་སྟོབས་སྟོབ་དག་དང་ཁྱིམ་སྤངས་གོགས་ཀྱི།  
 དགའ་བ་དང་།

མི་བཟད་སྟོལ་བའི་བཙོན་འགྲུས་ཟམ་སྟེགས་དག་དང་འཕོངས་པ་སྟོབ་པའི་  
 བཙུང་བ་དང་།

མཚུག་དུ་ཡང་ནི་ཞི་བ་ཡོངས་སུ་འདྲིས་པར་གྱུར་ཅིང་རབ་དང་རང་བཞིན་སྟོ།  
 བསོད་ནམས་ཐོབ་པའི་ཡོངས་སུ་བསྟོབ་པ་འདྲི་ནི་འབྲས་བུ་རྒྱས་པར་གནས་  
 བར་ཡིན།། 140

ཞེས་པ་དགེ་བའི་དབང་པོས་བྱས་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་རྟོགས་པ་བརྟེན་པ་  
 དཔག་བསམས་གྱི་འབྲི་ཤིང་ལས་གོ་བཞིན་བྱེ་བ་ནིའི་རྟོགས་པ་  
 བརྟེན་པའི་ཡལ་འདབ་སྟེ་བཅུ་དག་པའོ།།

मध्येषु महतः शुक्लगुणसत्कर्मवाससः ।

दृष्टकर्मलवांशोऽपि स्फुट एवावधार्यते ॥ १३६ ॥

सुदतसचिवः सत्वोत्साहः प्रवाससखी धृतिः

विषमतरणे वीर्यं सेतुर्विपद्यधिका द्रुपा ।

शमपरिचिता पर्यन्ते च प्रसादमयी मतिः

परिणतिरियं पुण्यप्राप्तेः स्फुरत्फलशालिनी ॥ १४० ॥

इति श्वेमेन्द्रविरचितायां बोधिसत्त्वावदानकल्पलतायां

श्रोणकोटिकर्णावदानं नामोऽनविंशतितमः पञ्चवः ।

ཡལ་འདབ་མྱེ་ཉི་ཤུ་པ།

ཨ་སྤ་སྤྱོད་མའི་རྟོགས་པ་བརྗོད་པ།

ལྷོ་གཉིས་འགྲོགས་ལ་འཛོ་བ་ཇི་ལྟར་ཡོད།

གཙོ་བོ་མང་ལ་བདེ་བ་ཇི་ལྟར་ཡོད།

ལས་ཀྱིས་བཅོངས་ལ་རང་སྟོབས་ཇི་ལྟར་ཡོད།

ཤེས་རབ་མཆོག་ལ་གཞོན་པ་ཇི་ལྟར་ཡོད།

ལུས་འཕགས་ཀྱི་ནི་མི་ཐི་ལར། མི་བདག་རྒྱ་ཡི་སེམས་དཔའི་མིང་།

གང་གི་དཔུང་བ་ལག་འགྲོ་ཡི། ས་ཡི་ཁུར་གྱིང་ལ་གསོར་གྱུར།

ཉིས་མེད་ཕུན་སུམ་ཆོགས་པ་དེའི། རྫོན་ཆེན་དུས་བྱ་ཞེས་པ་ནི།

ཡོན་ཏན་དུག་པོ་ས་ལུས་པ། ཡོངས་ཤེས་སུར་བྱ་ལྷ་བྱུང་།

ལུགས་ཤེས་གསལ་ལས་དེ་ཡི་བོར། མི་ཡི་བདག་བོས་བལྟས་གྱུར་ཅིང་།

བྱ་བའི་དབང་ལས་སྐྱེ་བོ་ཀུན། ཏྲག་དུ་བཞིན་ལ་རབ་ལྟར་གྱུར།

རྒྱ་དང་སྐྱེ་བོ་བརྒྱུན་མོད་ཀྱང་། སོང་བའི་ཇེས་སུ་འགྲོ་བ་ཡི།

སྟོལ་དུ་རབ་དུ་འབབ་པ་ཡིས། སྟིད་པ་དག་ནི་ནམ་པར་འཕྱིལ།

དེ་ཡི་རང་བཞིན་སྐྱེ་བོ་ཀུན། མཐོང་ནས་ཕྲག་དོག་གིས་བརྒྱལ་བའི།

རྫོན་པོའི་ཆོགས་ཀྱིས་དེ་ཡི་ནི། ནམ་པར་ལྷུང་བ་རབ་དུ་བསམས།

विंशः पक्षवः ।

आम्रपाल्यवदानम् ।

द्विजिह्वसङ्गे कथमस्ति वृत्ति-  
रनेकमुख्ये कथमस्ति सौख्यम् ।  
कर्मान्तबन्धेऽस्ति कथं स्वशक्तिः  
प्रज्ञाप्रकर्षे कथमस्त्यपायः ॥ १ ॥

मिथिलायां विदेहेषु जलसत्त्वाभिधो नृपः ।  
अभूद् भुजभुजङ्गस्य विश्रान्तपृथिवीभरः ॥ २ ॥

खण्डोनाम महामात्यस्तस्याखण्डलसम्पदः ।  
बभूवाशेषषड्गुण्यपरिज्ञानवृहस्पतिः ॥ ३ ॥

नीतिज्ञगौरवात् तस्य नृपे व्यक्तं न लोकिनि ।  
सदाभवत् मुखप्रेक्षी सर्व्वः कार्य्यवशाज्जनः ॥ ४ ॥

गतानुगतिकत्वेन प्रवाहप्रणयी भरः ।  
वर्द्धते वार्य्यमाणस्य स्वजनस्य जलस्य च ॥ ५ ॥

सर्व्वं तन्मयमालोक्य जनं मात्सर्य्यमूर्च्छिताः ।  
मन्त्रिणः संहतास्तस्य विनिपातमचिन्तयन् ॥ ६ ॥

འབྱེད་མཁས་དེ་དག་གྲུལ་པོ་ཡི། གནས་སྤྱ་རབ་ཞུགས་དེ་ཡིས་ནི།  
 རྩོ་བོ་འི་ལྷོ་བས་དེ་ཡང་ཡང་དུ། དོགས་པའི་གནས་སྤྱ་བྱས་ནས་བཤད། 7

དེ་དག་ཚོག་གིས་དོགས་པ་ཡིས། གྲུལ་བོ་དེ་ལས་ཕྱིར་ཕྱོགས་གུར།  
 བྱད་མེད་བྱིས་པ་ས་སྤྱོད་ནི། མཚོག་དུ་བསྐྱུགས་པ་ལ་ཡིད་ཆེས། 8

དོགས་པ་མི་འོས་ལ་ཡང་དོགས། དོགས་སྤྱོད་ལ་འདྲ་དོགས་པ་མེད།  
 བྱེ་བྱག་མི་ཤེས་གཡོ་བ་ཡིས། ས་སྤྱོད་བྱ་རོག་དོགས་པ་ཅན། 9

རྩོ་བོ་ཆགས་བྲལ་དྭགས་ནམས་ནི། རྣམ་གཟིགས་སྤྱོད་པོ་འི་གང་ཟག་ནི།  
 རང་སྤྱི་ས་འཚོ་སོང་གཞེས། བྱ་ལ་དོགས་བཅས་དལ་བྱས་སྤྱས། 10

གཡོ་ཅན་སྤྱ་མས་མི་ཡི་བདག། བདག་ལ་ཡིད་བདན་བྲལ་བར་བྱས།  
 སྤྱོད་ནི་རྣམ་པར་སྤྱེ་བསྟན་ཀྱང་། གཞུགས་པ་ཉིད་དུ་འགྲོ་མ་ཡིན། 11

ཆགས་དང་བྲལ་བའི་རྩོ་བོ་ནི། ཀུན་བརྩོད་མཐོང་ཐོས་བོར་བ་དེ།  
 བདག་ལ་སྤྱོད་པ་ཉིད་གྱུར་ཏེ། གན་པོ་ཡི་ནི་ལུས་པོ་བཞིན། 12

སྤྱ་མས་ཐད་དང་རབ་བསྐྱེད་པའི། མཛེས་བ་འདུམ་པར་ནི་འགྱུར་ཏེ།  
 རོ་ཡིས་དུས་བྱར་བྱས་པ་ཡི། རོར་བྱ་སྤྱར་ཡང་འབྱར་བ་ཡིན། 13

ལྷེ་གཉིས་གྲུ་གྲུས་ནོན་པ་ཡིས། རྩོ་བོ་ཅན་དན་ཀྱང་འཐུང་ནི།  
 དོན་བྱ་བྱེད་ཅིང་ཡོན་ཏན་དང་། ལྷན་ཡང་བསྟན་བྱ་ཉིད་མི་འགྱུར། 14

ते प्रविश्याश्रमं राज्ञस्तान्तस्य प्रभविष्णुताम् ।  
मुहुः शङ्कास्पदं कृत्वा शशंसु भेदकोविदाः ॥ ७ ॥

तद्गिरा शङ्कितो राजा तस्य वैमुख्यमाययौ ।  
अबलाबालभूपाला वर्णनप्रत्ययाः परम् ॥ ८ ॥

अशङ्कादपि शङ्कन्ते शङ्कादोषेऽप्यशङ्किताः ।  
अविशेषज्ञचपलभूपालाः काकशङ्किनः ॥ ९ ॥

प्रभोर्विरक्तिलिङ्गानि विलोक्यामात्यपुङ्गवः ।  
स्वसुतौ गोपसिंहाख्यौ सशङ्कः स्वैरमब्रवीत् ॥ १० ॥

धूतैर्मो वीतविश्वासः पिशुनैर्नृपतिः कृतः ।  
प्रत्ययं नैति हृदये विदार्य्यापि प्रदर्शते ॥ ११ ॥

विरक्तः स्थगितालापदर्शनश्रवणः प्रभुः ।  
सेफ इव वृद्धस्य यातः शिथिलतां मम\* ॥ १२ ॥

पिशुनोद्धूतभेदस्य प्रेम्णः सन्धिर्न विद्यते ।  
न मणिः श्लिष्यति पुनः पाषाणशकलीकृतः ॥ १३ ॥

द्विजिह्वकुटिलाक्रान्तः प्रभुश्चन्दनपादपः ।  
न यात्यर्थक्रियाकारौ गुणवानपि सेव्यताम् ॥ १४ ॥

\* The line is too short by one syllable.

མི་བདག་གཏིར་ནི་དོན་གཏིར་པ། འཇིགས་རུང་སྤང་བའི་དུག་འབེབས་པའི།  
 ལྷེ་གཉིས་པས་བཅོམ་ནམས་འབྲུགས་པའི། མི་ནི་ཇི་ལྟར་དག་བ་བལྟན། 15

དེ་སྤྲད་ཡང་དག་བཏང་ནས་འགྲོ། ས་བདག་སྤང་བའི་སྦྱོན་གྱིས་ནི།  
 གང་ན་དོགས་པ་རྒྱག་ངུ་ཡི། རང་བཞིན་གྱིས་འཛོལ་ཡལ་དེས་ཅི། 16

མཁས་ཤིང་དུལ་ཤོད་བསྐྱང་བར་བཟོད། ཞོར་མང་ལེགས་པར་ཡང་དག་འགྲོགས།  
 དམ་པ་གནས་པའི་ཡངས་པ་ཅན། གནས་དེར་བདག་ནི་འདོད་པར་གྱུར། 17

དེ་སྐད་སྒྲུས་ཆོ་བྱ་དག་ཀྱང་། དེ་བཞིན་ཞེས་སྒྲུས་ཇེས་འབྲང་བཅས།  
 སྤྱད་མོས་ཚལ་དུ་འགྲོ་ལ་གྱིས། འཁོར་བཅས་དེ་ནི་རབ་དུ་སོང་། 18

འགྲོ་བར་ཤེས་ནས་མི་ཡི་བདག། བརྒྱུག་ལ་ཡང་དག་རབ་བཙོན་པའི།  
 འབད་བ་ཡིས་ཀྱང་མ་ཐོབ་སྟེ། རབ་དུ་སྤངས་པ་སྤང་ཐོབ་མིན། 19

མོངས་པ་དམ་པའི་ལེགས་བྱས་སྟོད། སྐད་ཅིག་དེ་ནམས་སྒྲུན་པར་བྱས།  
 དེ་ནི་ཀུན་དུ་སྤྱུ་ཞིག་གིས། དོན་གཏིར་དོན་བྱས་མིན་པར་གྱུར། 20

ཡོན་ཏན་གྱིས་བཀྲུག་སྟོ་ལྟན་སྟོན། འོངས་པ་ཡངས་པ་ཅན་པ་ཡིས།  
 བྱས་པའི་སྟོད་པས་མཆོད་དེ་ནས། ཆོགས་ཀྱི་གཙོ་བོ་འི་གནས་སུ་བཞག། 21

དེ་ནས་དེ་ཡི་འབྱོར་བས་དཔལ། དེས་ཐོབ་དེ་ཡི་གཙོ་བོས་ཀྱང་།  
 ཆོགས་པ་ནས་ཡང་རྩལ་མིན་ལས། གཞན་གྱི་གཞོད་པའི་སྟོད་མ་གྱུར། 22

कथं नृपनिधानार्थी कुशलं भजते नरः ।  
घोरद्वेषविषाविष्टद्विजिह्वाघातविह्वलः ॥ १५ ॥

तस्माद् व्रजामः संत्यज्य द्वेषदोषेण भूपतेः ।  
शङ्काशल्यमये वृत्ते मेऽस्मिन् देशे स्थितेन किम् ॥ १६ ॥

दक्षा रक्षाक्षमाः शूराः प्रभूतार्थाः सुसंहताः ।  
सन्तः सन्ति विशालायां वासस्तत्र ममेक्षितः ॥ १७ ॥

इति ब्रुवाणः पुत्राभ्यां तथेत्युक्तः स सानुगः ।  
उद्यानगतिभानेन प्रययौ सपरिच्छदः ॥ १८ ॥

प्रयाणं नृपतिर्ज्ञात्वा निवर्त्तनसमुद्यतः ।  
यत्नेनापि न तं प्राप नोत्सृष्टं लभ्यते पुनः ॥ १९ ॥

मूर्खाः सत्सु कृतावज्ञा विमुह्यन्ते क्षणेन तैः ।  
याति तेषां तु सर्व्वत्र कोऽपि नार्थी कृतार्थताम् ॥ २० ॥

धीमानमात्यः प्राप्तोऽथ कृष्टो वैशालिकैर्गुणैः ।  
पूजितः प्रणयाचारैः संघमुख्ये पदे स्थितः ॥ २१ ॥

तद्बुद्धिविभवाप्तश्रीः सोऽथ तत्प्रमुखो गणः ।  
कदाचिदनयाल्लेभे न पराभवपात्रताम् ॥ २२ ॥



དེ་ནས་དུས་ཀྱི་སྒོན་པོ་འི་བྱ། གཞན་པར་གྱུར་བ་སང་གི་ཡི།  
བྱ་སྒོ་ཡོན་ཏན་ལྷན་མ་ནི། མཛེས་མ་ཅི་ལ་ཞེས་པ་བཅས།

23

དེ་ཡི་བྱ་སྒོ་གཉིས་པ་ཡང་། ཉེ་བའི་ཅི་ལ་ཞེས་པ་སྦྱེས།  
མཛེས་མ་འོ་དེ་དག་སྦྱེས་ཉིད་ལ། མཚན་མཁན་མཁས་པ་ས་རབ་སྒྲུས་པ།

24

ཅི་ལ་འི་བྱ་ནི་པ་བསད་ནས། ས་ཡི་བདག་པོ་དག་དུ་གྱུར།  
ཉེ་བའི་ཅི་ལ་འི་ཡོན་ཏན་ཅན། རྫོགས་པའི་མཚན་ལྷན་འགྱུར་ཞེས་སོ།

25

སྒོན་སྒྲིམ་གྱ་བོ་ས་འཛོ་ནི། དཔའ་བས་ཆེར་རྒྱགས་མ་པ་སྒྲུལ་པས།  
སྒྱུར་ཚལ་དཀྱགས་པའི་གཞོད་པ་ཡིས། རྫོགས་ནམས་སྤང་འོས་ཉིད་དུ་གྱུར།

26

དེ་དག་དེ་ཡི་པ་དག་ལ། གས་པས་ཁྱོ་བྱལ་དེ་དང་ནི།  
རྟུ་བོར་བཅས་ལ་སྒྱུར་ཚལ་གཉིས། སྤྲུལ་ཏེ་མ་ཆེ་རྒྱས་བྱིན།

27

ལེགས་བྱས་རིགས་པ་གཅིག་གིས་དེར། བདེ་བར་གཤེགས་པའི་སྦྱ་གཟུགས་བྱས།  
འབྱོར་བ་རྒྱ་ཆེའི་གཙུག་ལག་ཁང་། ས་ཡི་རྒྱན་ནི་གཞན་གྱིས་སོ།

28

དེ་ནས་པས་འཕའི་དཀྱིལ་འཁོར་དུ། པ་ཡི་སྟོབས་རྒྱས་ས་སྤངས་བྱ།  
རྫོགས་པའི་སྒོ་བས་འཛིགས་པ་ལས། ལས་མཐའ་ཉེ་བར་བསྐྱབ་སྤྲད་བཞག།

29

སྒོན་པོ་འི་མཚོག་དེ་དུས་ཀྱིས་ནི། མཐོ་རིས་བརྒྱུད་ཆོ་ཚོགས་ནམས་ཀྱིས།  
ལེགས་པ་ཉིད་ཕྱིར་གཞན་པའི་བྱ། སང་གི་དེ་ཡི་གནས་སུ་བཞག།

30

अथ कालेन सिंहस्य मन्त्रिस्तनोः कनीयसः ।  
अजायत सुता कान्ता चैला नाम गुणोचिता ॥ २३ ॥

द्वितीया चोपचैलाख्या सुता जातास्य सुन्दरी ।  
जन्मन्येव तयोः प्राह निमित्तज्ञो विचक्षणः ॥ २४ ॥

चैलायास्तनयो भावी पितृहन्ता महीपतिः ।  
गुणवानुपचैलायाः पूर्णलक्षणवानिति ॥ २५ ॥

ज्येष्ठो मन्त्रिसुतः शौर्यात् गोपः प्रौढमदोद्धतः ।  
उद्यानमर्दनक्षेपैर्गणानां द्वेष्टतां ययौ ॥ २६ ॥

तत्पितुर्गौरवात् तस्मै सानुजाय विमन्यवः ।  
विशालशालतामन्ते जीर्णोद्यानद्वयं ददुः\* ॥ २७ ॥

सुगतप्रतिमां चक्रे तत्रैकः सुकृतोचिताम् ।  
विहारं वैभवोदारं भुवनाभरणं परः ॥ २८ ॥

अथ पित्रा बल्लोत्सिक्तः सुतः प्रत्यन्तमण्डले ।  
गणकोपभयाद् गोपः कर्मान्तोपार्जने धृतः ॥ २९ ॥

कालेन त्रिदिवं याते तस्मिन् मन्त्रिवरे गणैः ।  
कनीयसस्तु साधुत्वात् सिंहस्तस्य पदे धृतः† ॥ ३० ॥

\* Is it for विशालशालतान्ते ? The reading here is corrupt.

† कनीयसस्तु for मन्त्रिवरेऽसु ।

ཚོགས་པ་གྲུ་ལ་ས་འཛོལ་སྟེ། ས་ཡི་གནས་ནི་ས་ཐོབ་ནས།

ཡལ་དང་གནས་ནི་དེ་དག་ལ། ཚགས་པ་ཡོངས་སྤྱོད་བར་སེམས། 31

ཚེ་མས་གཏམས་ཤིང་སྤྱད་གིས་སྟོང་། བགས་ཚལ་མཚོག་དུ་གནས་པར་བྱ།

རྩེ་པོ་མང་པོས་རབ་སྟེ་བ། མ་བསྐྱམས་སྟེ་བོ་འོ་ནང་དུ་མིན། 32

ཐད་དང་དམ་པའི་བྱ་བ་སྤྱོད་། གང་ཞིག་གཅིག་གིས་འདོད་བྱུང་བ།

དེ་ལ་གཞན་དག་ཡོངས་མི་སྟེད། ཚོགས་པ་རྩེ་པོ་མང་བཅུན་པར་བྱ། 33

ཞེས་བསམས་ང་རྒྱལ་ཅན་དེ་ཡི། སྤོང་བྱེད་རྒྱལ་པོ་འོ་ཁབ་དུ་ཕྱིན།

མི་བདག་གཞུགས་ཅན་སྟོང་པོ་ཡིས། ཡོན་ཏན་གྱི་ནི་དཔལ་འབྱོར་བཅུན། 34

དེ་ཡི་དགོས་པས་དེ་མཚོད་ནས། དེ་ཡིས་ཡིད་བདན་གནས་སྤྱོད་བྱུང་།

དེ་དུས་ཡོན་ཏན་གྱིས་འགྲོགས་པ། ཡུན་རིང་འདྲིས་པ་བཞིན་དུ་མཛེས། 35

དེ་ནས་རྒྱལ་པོ་གཞུགས་སྟོང་གིས། བཅུན་མོ་ལྷ་པ་ཉིད་བྱུང་དེ་འོ།

འབྲལ་བའི་སྟེ་ཡིས་གཏུངས་དེ་དང་། ཉེ་བའི་ཅེ་ལ་ལྷ་པོ་ཡིས། 36

བྱ་མོ་བཅུན་མོར་སྤངས་འོས་པ། རྩོད་ཅན་དེ་ཡིས་ནམས་བསམས་ནས།

གསང་ནས་རྒྱ་ཞིང་དེ་ཡིས་བཀས། ཡངས་པ་ཅན་གྱི་སྤོང་བྱེད་སོང་། 37

ཚོགས་ཀྱི་ཉེ་བར་སྤྱད་བྱ་ཉིད། མཛེས་མ་སྤྱོད་ལ་སྤྱོད་མི་བྱ།

ཞེས་པ་ཡངས་པ་ཅན་པས་སྟོན། རང་གི་ཡལ་དུ་ངས་པ་བྱས། 38

गोपः पितुरसंप्राप्य पदं गणविमानितः ।  
तद्देशवासविरसः परिहारमचिन्तयत् ॥ ३१ ॥

वास्तव्यं कण्टकाकीर्णं व्याघ्रघ्राते वरं वने ।  
अनेकस्वामिसंभिन्नजने न तु विशृङ्खले ॥ ३२ ॥

नानामतक्रियालापः कथमाराध्यते गणः ।  
समीहितं यदेकस्य तदन्यस्मै न रोचते ॥ ३३ ॥

इति मानी स संचिन्त्य गत्वा राजगृहं पुरम् ।  
विम्बिसारं नरपतिं गुणश्रियमशिश्रियत् ॥ ३४ ॥

स तेन मानितः प्रीत्या तस्य विश्रम्भभूरभूत् ।  
चिररुच्येव तत्कालमाभाति गुणसङ्गतिः ॥ ३५ ॥

राज्ञोऽथ विम्बिसारस्य वल्लभा पञ्चतां ययौ ।  
तद्वियोगाग्निसन्तप्तं तं विचिन्त्य स बुद्धिमान् ॥ ३६ ॥

उपचैलां मुतां आतुस्तद्विवाहोचितां बधूम् ।  
गूढचारौ तदादेशात् वैशालकपुरीं ययौ ॥ ३७ ॥

कन्या गणोपभोग्यैव न कस्मैचित् प्रदीयते ।  
इति वैशालिकैः पूर्व्वं स्वदेशे नियमः कृतः ॥ ३८ ॥

དེ་ཡི་གྲོང་བྱེད་སྒོ་བསྐྱེད་ཕྱིར། གཞོད་སྤྱོད་གནས་ན་འཕྱང་བ་ཡི།

དྲིལ་བྱ་ཤིན་ཏུ་གསང་བ་ནི། ས་རོལ་ཞུགས་ཆོས་སྒྲོག་བྱེད།

39

ཏུ་བོ་འི་སྤྱོད་ཆལ་འཕྱང་བར་ནི། གྲོས་ཀྱི་གསང་ཕྱི་དེ་རབ་ཞུགས།

ཉི་བའི་ཅེལ་ལེན་པ་ལ། ཕྱིན་པས་ཅེལ་ཐོབ་བར་གྱུར།

40

དེ་ནི་གིང་རྟ་ལ་བསྐྱོན་སོང་། དྲིལ་སྒྲོལ་ས་ནི་སངས་འདོད་པའི།

སྤྱོས་བྱ་དབང་ནམས་དེས་བཅོས་ནས། མི་ཡི་བདག་པོ་འི་གྲོང་བྱེད་ཕྱིན།

41

དེ་ལ་དེས་སྤྱོས་མཛེས་མ་འདི། བདག་གི་བསམ་པ་མིན་པ་ཐོབ།

འདི་ཡི་བྱ་ཡིས་པ་བསོད་ཅེས། གང་ཕྱིར་མཚན་མཁན་ནམས་ཀྱིས་སྤྱོས།

42

དེ་སྤྱོད་མི་ཡི་བདག་པོ་ནི། བྱེད་ཀྱི་བཅུན་མོར་འོས་པ་མིན།

བྱེད་ནི་འཆོན་སྤྱོད་ཀྱི་ཡི། ཕྱན་སྤྱོས་ཆོགས་པ་ཐམས་ཅད་འཆོ།

43

དེ་ཡིས་འདི་བཟོད་ཆོན་དེས། དེ་མཐོང་གཏང་བར་ཡོངས་མ་ནུས།

དེ་གཏོང་ལ་བྲིས་རི་མོ་ཡིས། ལས་ཀྱི་སྤྱོད་ཉིད་བཅིངས་པ་བཞིན།

44

དེ་ཡིས་སྤྱོས་པ་བྱ་ཡི་ས། གསོད་པ་གང་དུ་གང་ཆོ་མཐོང་།

གལ་དེ་བྱ་ནི་བྱུང་གྱུར་ན། རང་ཉིད་བདག་གིས་དབང་བསྐྱེད་བྱ།

45

དེ་སྤྱོད་བཟོད་ནས་མི་ཡི་བདག། མཛེས་མ་ལེན་པ་དགའ་བར་གྱུར།

ལས་ཀྱི་རྒྱ་བས་ཀྱིས་སྤྱོས་པ་ཡིས། ཐོགས་པའི་སྤྱོད་མཐུ་ཡོད་མིན།

46

तत्पुरे द्वाररक्षायै यक्षस्थानावलम्बिनी ।  
परप्रवेशे कुरुते शब्दं घण्टी पट्टीयसी ॥ ३९ ॥

स प्रविश्य ततोभ्रातुर्गूढमुद्यानचारिणीम् ।  
उपचैलां समाहर्तुं गतश्चैलामवाप्तवान् ॥ ४० ॥

यातस्तं रथमारुह्य घण्टाशब्दादभिद्रुतम् ।  
स हत्वा वीरपुरुषानवाप नृपतेः पुरम् ॥ ४१ ॥

तमूचे देवकन्येयं प्राप्ता विमनसात्मना ।  
पितृहन्ता सुतोह्यस्या निमित्तज्ञेन हृत्तितः ॥ ४२ ॥

तस्मादेषा नरपते मंहिषी न तवोचिता ।  
त्वयि जीवति जीवन्ति प्रजानां सर्व्वसम्पदः ॥ ४३ ॥

इत्युक्तस्तेन तां दृष्ट्वा त्यक्तुं नैव शशाक सः ।  
निरुद्धः कर्मणा ह्येव तन्मुखालेख्यलेखया ॥ ४४ ॥

सोऽवदत् क कदा दृष्टः पुत्रेण निहतः पिता ।  
स्वयं मयाभिषेक्तव्यः सुतो यदि भविष्यति ॥ ४५ ॥

इत्युक्त्वा नृपतिः कन्यां परिणीयाभवत् सुखी ।  
कृतकर्म्मोर्मिनिर्माणे प्रभवन्ति न बुद्धयः ॥ ४६ ॥

དུས་ཀྱི་ཡོངས་སྟོན་ལྷན་པ་དེ། བྱ་ནི་དེ་ལ་སྐྱེས་གུར་ཏེ།  
གང་གི་སྟོན་ཚུལ་བཅིས་པ་ཡིས། ཡ་ནི་གསོད་པར་བཅོད་གུར་པའོ། 47

དཀའ་ཐུབ་ནགས་ཀྱི་རི་དགས་ནམས། གསལ་བྱེད་ནགས་སྤྱོད་ལ་ཞེ།  
དེ་ལ་ཐུབ་པའི་དམེད་པ་ནི། བྱ་ཡི་དབྱིབས་ཅན་འདི་ལྟར་གུར། 48

སྐབས་དེར་ཆེན་པོ་ཞེས་བྱ་བ། ཡངས་པ་ཅན་གྱི་ཚོགས་ཀྱི་གཙོས།  
ཨ་མའི་ནགས་ལས་ཆུ་བྱིང་གི། རྫོང་པོ་ལས་འབྲུངས་མཛེས་མ་བྲོབ། 49

དེ་ཡི་ཁྱིམ་དུ་མཛེས་མ་དེ། དལ་བུས་དལ་བུས་བསྐྱེད་བསྐྱེད་ཏེ།  
དགའ་བ་ཆེ་དང་སྦྱིན་པ་ཡི། བསམ་པ་ཡིས་ཀྱང་སེམས་མ་བརྒྱུང། 50

གཉན་གྱི་མཛེད་ལས་དེ་ཡི་མིང་། ཨ་མ་སྟོང་མ་ཞེས་སྤྱོད་པས།  
བྱ་མོ་དམན་པ་བཞིན་བཏང་ནས། ལང་ཚོ་དག་ནི་བརྒྱུང་བར་གུར། 51

དེ་ནས་དེ་གཏོང་བཙོན་པའི་པ། མཛེས་མ་ཚོགས་ཀྱི་ཉེར་སྦྱང་བྱ།  
ཞེས་པའི་དམ་ཚིག་འདས་གུར་པ། ཚོགས་པ་དག་གིས་བཟོད་མ་གུར། 52

དེ་ནས་སྤྱུག་བསྐྱེད་གྱིས་གདུངས་པའི། ཡ་ལ་བདུད་ནས་དེས་སྐྱེས་པ།  
བདག་ནི་ཚོགས་ཀྱི་སྟོན་བྱ་ཉིད། གལ་ཏེ་འོང་ཀྱང་དམ་ཚིག་འདི། 53

གཙོག་གི་སྟེང་དུ་གཞན་དག་ནི། མི་འཕྲུག་རང་གི་གནས་སྤྱོད།  
ཉི་མ་དེ་ལ་བདག་གི་ཟོང་། ཀུན་པ་ཁྱི་རྩ་པ་ལ། 54

भोगिनस्तस्य कालेन तस्यां स्रुनुरजायत ।  
ज्योतिष्कचरिते यस्य वृत्तमुक्तं पितृद्रुहः ॥ ४७ ॥

तपोवनमृगाधानमृगयाव्यसने वने ।  
एवंविधो ह्यभूत् तस्य मुनिशापः सुताकृतिः ॥ ४८ ॥

अत्रान्तरे महान्नाम वैशालिकगणाग्रणीः ।  
कन्यामाम्रवनात् प्राप कदलीस्कन्धनिर्गताम् ॥ ४९ ॥

सा तस्य भवने कान्ता वर्द्धमाना शनैः शनैः ।  
विदधे विपुलां प्रीतिं दानचिन्तां च चेतसि ॥ ५० ॥

प्रणयादाम्रपालीति बन्धुभिः सा कृताभिधा ।  
स्रुनुहीनमिव त्यक्त्वा बाल्यं यौवनमाददे ॥ ५१ ॥

तद्विवाहोद्यतस्याथ न सेहे तत्पितुर्गणः ।  
गणोपभोग्या कन्येति समयस्य व्यतिक्रमम् ॥ ५२ ॥

पितरं दुःखसन्तप्तं समेत्याथ जगाद सा ।  
भवामि गणभोग्यैव किन्त्वेष्ट समयो यदि ॥ ५३ ॥

एकस्योपरि नान्यस्य प्रवेशः स्वपदे स्थितिः ।  
पणः कार्षापणशतैः पञ्चभिः प्रत्यहं मम ॥ ५४ ॥



ཞལ་བདུན་དག་ནི་བྱིས་དག་ནི། རྣམ་པར་བཟ་བུ་གཞན་དུ་མིན།  
ཞེས་པའི་དམ་ཚིག་འདི་འདས་ན། ཀུན་གྱི་སྦྱང་བུ་ཉིད་འབྱུང་པའོ།། 55

ཞེས་པ་དེ་ཡིས་དམ་ཚིག་དག། ཤེས་ནས་དེ་ཡི་ཕས་སྦྱས་པ།  
ཚོགས་ཀྱིས་རུང་ཞེས་སྦྱས་ནས་ནི། བྱས་པས་ངེས་པ་བདུན་པོ་བྱས།། 56

དེ་ནས་རིན་ཅན་ཁང་པར་དེ། མཚོག་གི་རྒྱན་གྱིས་རབ་བརྒྱན་ཅིང་།  
གསེར་གྱི་བ་གས་བྲི་ལྟ་ལ། འཛོགས་ནས་ཉིན་པར་རྒྱ་འོད་བྱས།། 57

དེ་ནས་འདོད་ལྷན་གང་གང་གིས། རྩོང་བྱིན་དེ་ཅན་ཉི་པར་སོང་།  
དེ་དང་དེ་ཡི་གཟི་བུ་དེ་ནི། དེ་ཡི་མཐུ་ཡིས་རབ་དུ་ཉམས། 58

བཟ་བ་ཉིད་དུ་འང་མི་ལུས་ན། དེག་པས་འབྲུགས་པ་སྦྱར་ཡང་ཅི།  
དེ་ནི་ཅན་དན་འབྲི་ཤིང་དག། ལག་འགྲོས་ལོངས་སྤྱོད་བགགས་པ་བཞིན། 59

དེ་ནས་མཛོས་མ་དེ་ཡིས་ནི། ལུ་མ་རྒྱས་པའི་ཁར་དག་གིས།  
རྟ་འབྲོག་འཛིགས་པ་རབ་ལྷེར་བ། ལང་ཚོ་ཡི་ཡང་ལང་ཚོ་བལྟེན། 60

དེ་ཡི་གཞུགས་ནི་མད་བྱུང་དེ། འདོད་ཆགས་ཚོགས་ཤིང་ལོངས་སྤྱོད་བྲལ།  
གཡང་སའི་གསེར་གྱི་འབྲི་ཤིང་གི། མེ་ཏོག་བཞིན་དུ་འབྲས་མེད་བྱུང་། 61

ལྷན་མོ་འི་བསམ་པས་ཅིད་མོ་འི་སྤྱད། བྱ་དད་ལུལ་གཞན་ནས་འོངས་པའི།  
རི་མོ་མཁན་གྱི་ས་སྤྱོང་གི། གཞུགས་ནི་དེ་ཡི་ཁང་པར་བྱིས། 62

सप्ताहेनैव विचयः कार्यो वेश्मनि नान्यदा ।  
इत्यस्मिन् समये बध्यः सर्वश्चैव व्यतिक्रमौ ॥ ५५ ॥

इति तत्समर्थं ज्ञात्वा तत्पितुर्वचसा गणः ।  
अकरोद् वाढमित्युक्ता दृढनिश्चयमादरात् ॥ ५६ ॥

ततः सरत्नभवने वराभरणभूषिते ।  
हेमहर्म्यसमारूढा दिदेश दिनचन्द्रिकाम् ॥ ५७ ॥

ततः पणौकतः कामी यो यस्तां समुपाययौ ।  
तस्य तस्याभवत् तस्याः प्रभावेणौजसः क्षयः ॥ ५८ ॥

द्रष्टुमेव न श्रेकुस्ते किम्पुनः स्पष्टुमाकुलाः ।  
भुजङ्गभोगसंरुद्धां तां चन्दनलतामिव ॥ ५९ ॥

ततः सा सुन्दरी भेजे यौवनस्यापि यौवनम् ।  
गुरुणा स्तनभारेण मध्यभङ्गभयप्रदम् ॥ ६० ॥

स्मरसम्भोगरहितं तत् तस्या रूपमद्भुतम् ।  
श्वभ्रहेमलतापुष्पमिव निष्फलतां ययौ ॥ ६१ ॥

कौतुकाशविनोदाय नानादेशान्तरागतैः ।  
अकारि चिचकारैर्भूपालप्रतिकृतिं गृहे ॥ ६२ ॥

མི་དབང་ནམས་ནི་རི་མོ་ལ། བྱི་ཤིང་བཟླས་པས་རིས་གྱི་དེ།  
གཟུགས་ཅན་སྟིང་པོ་འི་གཟུགས་དག་ནི། དགའ་མའི་བདག་པོ་བཞིན་དུ་མཐོང་།།

63

དེ་མཐོང་ཉིད་ན་འཕྲལ་ལ་ནི། འདོད་ཆགས་ཡང་དག་ལངས་པར་གྱུར།  
གང་ཞིག་དེ་ནི་བྱིས་དེ་ལ། དེར་ནི་དགོ་མཚན་དག་ལས་བྱིས།།

64

གང་གི་མཛེས་སྒྲུབ་བདུན་མི་ཡིས། ཡོངས་རྒྱས་མིག་གི་དགའ་བ་བསྐྱེད་པ།  
དགའ་མ་དག་གི་འཁྲི་ཤིང་དཔྱིད། བྱོགས་པོས་བདག་འདི་ནི་སྟུ།།

65

གང་གི་དཔལ་མོ་ལྷ་མོའི་ཡང་། རྒྱལ་བཟང་ལས་སྐྱེས་དྲེགས་འཛོམས་པ།  
ས་བདག་འདི་ཡི་མཛོལ་གཟུགས་ཀྱི། རྒྱལ་ལྷན་བསྐྱེད་ནམས་ལྷན་པ་སྟུ།།

66

དེ་ཡིས་བྱི་ལ་དཔ་བྱར་ནི། རི་མོ་མཁའས་པས་དེ་ལ་སྦྲས།  
ལེགས་བྱས་སྤྱན་ཚེགས་སྟིང་པོ་འདི། ས་བདག་གཟུགས་ཅན་སྟིང་པོ་ཡི།།

67

དུལ་པོད་གཟུགས་ནི་སྤང་གནལ་བ། མཐོ་རིས་འདྲན་པའི་ལྷ་སྟུ་ཡིས།  
འདི་ལས་ཡིད་སྤུབས་དག་གྱུང་ནི། དེ་བ་མེད་པ་ཉིད་དུ་དོགས།།

68

དེ་ཡིས་དེ་སྐད་བརྗོད་ཚོ་དེ། མཛོལ་པར་འདོད་པ་གསར་བ་ཡིས།  
འཕྲལ་ཉིད་མཛོལ་དུ་སྐྱོགས་བྱས་དེ། ས་སྐྱོང་ལ་ནི་མིག་གཏད་ནས།།

69

རྒྱལ་དེར་གཟུགས་ཅན་སྟིང་པོ་ཡིས། མི་མེད་ཁང་པར་དཔ་བྱས་ནི།  
གཏད་གྱི་མཚུག་དུ་ས་འཛོལ། ལྷང་ཟད་འཛུལ་དགའ་མཚུ་ཡིས་སྦྲས།།

70

विधाय चित्रलिखितान् सा क्रमेण नरेश्वरान् ।  
ददर्श विम्बिसारस्य रूपं रतिपतेरिव ॥ ६३ ॥

तमालोक्यैव सहसा समुद्रूतमनोभवा ।  
स येन लिखितस्तत्र तं पप्रच्छ कुतूहलात् ॥ ६४ ॥

कोऽयं सखे प्रीतिलतामाघवो वसुधापतिः ।  
प्रीणाति लोचने यस्य सुधापरिचिता रुचिः ॥ ६५ ॥

धन्या का नाम भूभर्तुरस्य ग्रणयभागिनी ।  
लक्ष्यं सौभाग्यजं गर्वमुर्व्वश्याः संहतं यया ॥ ६६ ॥

इति पृष्टस्तया स्वैरं तामूचे चित्रकोविदः ।  
भूपतिर्विम्बिसारोऽयं सारं सुकृतसम्पदाम् ॥ ६७ ॥

शौर्यरूपतुलारोहे देवाः के नाकनायकाः ।  
शङ्के करोति नैवास्य मन्मथो वा मनोरथम् ॥ ६८ ॥

इत्युक्ते तेन सा तस्थौ भूपालन्यस्तलोचना ।  
सहसैवाभिलाषेण नवीनाभिमुखीकृता ॥ ६९ ॥

अत्रान्तरे विम्बिसारः स्वैरवेश्मनि निर्जने ।  
कथान्ते गोपमवदत् किञ्चित् स्मितसिताधरः ॥ ७० ॥

གྲོགས་པོ་ཆུང་ཟད་བདག་གི་ནི། ཡིད་ལ་གང་ཞིག་གྱུ་བ་ཉོན།  
མ་བསྐྱམས་གྲོགས་པོ་རང་དབང་དུ། སྒྲ་བ་ཅི་ཡང་བདུན་ཅི་དེ་རོ། 71

ཡངས་པ་ཅན་པའི་ཚོགས་ནམས་ཀྱིས། ཐུན་མེངས་དུ་བྱས་བྱད་མེད་མཚོག།  
མཛེས་མ་བྱིན་པ་ཆུ་ཤིང་འདྲ། ཆུ་ཤིང་ནང་ནས་བྱང་བར་བྲོས། 72

གཟི་ལྗན་སྟོང་སྤྱད་དུ་འོས་དེས། དེ་མཐུས་རེ་ཉམས་དེ་དག་གིས།  
ད་ལྟ་ཡང་ནི་སྤྲ་མ་བྱིན། བདུ་ལྗན་པ་ཐང་པོས་བཞིན། 73

བྱད་མེད་རིན་ཅེན་སྐྱེ་གནས་ལས། མ་སྐྱེས་པ་དེ་ཐོས་ཉིད་ལས།  
ཡིད་ནི་ཀྱུ་དག་ར་བཅས་པ་ཡིས། དག་མཚན་མེ་གཞན་སྤྲ་མི་བྱེད། 74

བདག་གི་མིག་དང་ལྟན་ཅིག་དུ། ཡིད་ནི་དེ་ལ་མཛོན་པར་ཆགས།  
དེ་ཡི་ཡོན་ཏན་ཐོས་པ་ཡི། སྐལ་ལྗན་ན་རར་བདག་དགའ་འོ། 75

ས་ཡིས་བདག་པོས་འདི་བཟོད་ཆོ། ས་འཚོས་དེ་ལ་ལན་སྒྲུས་པ།  
གྲུལ་པོ་འདོད་ཆགས་གཏེར་དེ་ནི། ལག་འགྲོ་དེ་ཚོགས་ཀྱིས་ཡང་དག་བཀག། 76

ཤིན་དུ་ཆུང་བ་འབྲུལ་གྱུར་ན། བཟོད་དཀའི་གཡང་ས་ངན་པར་འགྲོ།  
མི་བཟད་ལས་འདི་ཁྱོད་ལ་ནི། མི་བཟད་མདའ་ཆེན་དག་གིས་བསྟན། 77

དེ་ནི་ཐང་དུ་འཐོབ་པ་མིན། ཁྱོད་ཀྱང་འགྲོ་བར་འོས་པ་མིན།  
གཉིས་ཀ་ཐོ་ཚེས་ཐམས་དང་བུལ། འདི་ལ་བདག་ནི་ཅི་ཞིག་སྤྲ། 78

श्रूयतां यन्मम सखे किञ्चिन्ननसि वर्तते ।  
निर्यन्त्रमिचस्वच्छन्दवादः कोऽपि सुधारसः ॥ ७१ ॥

वैशालिकैर्वरारोहा गणैः साधारणीकृता ।  
रम्भोरूः श्रूयते कान्ता रम्भागर्भसमुद्भवा ॥ ७२ ॥

तत्प्रभावविनष्टाशैस्तेजस्विप्रणयोचिता ।  
सा तैर्न दूषिताद्यापि मातङ्गैरिव पद्मिनी ॥ ७३ ॥

अवणादेव सानन्दमपर्युषितकौतुकम् ।  
न करोति मनः कस्य तत् स्त्रीरत्नमयोनिजम् ॥ ७४ ॥

अभिलाषि मनस्तस्यां जातं मे सह चक्षुषा ।  
तद्गुणश्रुतिधन्याय श्रोत्राय स्पृहयाम्यहम् ॥ ७५ ॥

इत्युक्ते भूमिपतिना गोपस्तं प्रत्यभाषत ।  
भुजङ्गगणसंरुद्धः स राजन्मान्मथो निधिः ॥ ७६ ॥

अत्यल्पस्खलितं प्राप्य दुःसहापातदुर्गमः ।  
एष ते विषमः पन्था दर्शितो विषमेषुणा ॥ ७७ ॥

लभते सा न निर्गन्तुं न युक्तं गमनं च ते ।  
किमस्मिन् विरतोपाये वदाम्यभयसंशये ॥ ७८ ॥

དེ་ཡིས་དེ་བཞེད་མི་བདག་གིས། འདོད་པའི་གདོན་ནིས་གཏང་སྟེ།  
འདོད་པས་གཟེང་ན་རིགས་པའི་ལྷགས། མཁས་པ་ནམས་ཀྱང་མི་དྲན་ནོ། 79

དེ་ནས་ས་འཛོལ་ལྷན་ཅིག་དེ། སྤྱོད་ཀྱིས་ཡངས་པ་ཅན་སོང་ནས།  
རི་དགས་མིག་ཅན་ཁང་པར་ནི། ཆས་གནས་དག་གིས་རབ་དུ་ཞུགས། 80

རི་མོ་མཐོང་བ་ཉིད་ཀྱིས་ནི། མིག་དག་ཡོངས་འདྲིས་མི་ཡི་མགོན།  
དེ་ཡིས་མཐོང་ནས་སྐད་ཅིག་ནི། རྒྱུངས་པ་དང་བཅས་ས་ལ་བརྟམས། 81

ངོ་ཚས་ལན་དང་བལ་བ་དེ། འདར་བས་རབ་དུ་བསྐྱོད་པ་ཡིས།  
དྲིལ་ཆུང་སྒྲ་ལྷན་མི་བདག་ལ། ལེགས་པར་འོངས་སམ་འདྲི་བ་བཞིན། 82

དར་ནི་རང་ལུས་རི་མོ་ལ། ལ་བཟང་མཐོང་ནས་ཁེངས་ལྷན་བའི།  
གྲུལ་བོས་དེ་ཡི་མཛེས་སྤྲུག་གི། རྩ་གྲུབ་འདེན་ཕྱིད་སྒྲིམ་པས་འཐུངས། 83

ངོ་ཚད་འབེབས་པས་མཛེས་ས་དང་། མངོན་པར་མཐོངས་ས་ཡི་བདག།  
སྒྲ་བ་གཅད་ལས་ས་འཛོལ་ཡིས། འཛུམ་པས་སྤྱར་བར་དེ་ལ་སྒྲུས། 84

ལྷ་འདྲིའི་ནམ་པ་རི་མོར་བྲིས། བསམ་གཏན་ངེས་པར་བཞེད་པ་ལས།  
ཁྱོད་ཀྱི་གྲུས་པའི་ཁྱད་པར་གྲིས། མངོན་སུམ་ཉིད་དུ་གསལ་བར་གྱུར། 85

ཁྱོད་ཀྱིས་འདྲི་ནི་རི་མོ་ལ། བྲིས་ཤིང་འདིས་ཀྱང་སེམས་ལ་བྱོད།  
ཁྱོད་གཉིས་མཛེད་བའི་མོ་ཉར་ནི། སྤྱི་གཞི་རབ་སོང་ངས་མི་ཤེས། 86

इत्युक्तस्तेन नृपतिर्नोत्कृष्टाग्राहमत्यजत् ।  
विद्वांसोऽप्युचितां नीतिं न स्मरन्ति स्मरातुराः ॥ ७६ ॥

वैशालिकपुरीं यातो गोपेन सहितोऽथ सः ।  
प्रविवेशान्यवेशेन मन्दिरं हरिणीदृशः ॥ ८० ॥

सा चित्रदर्शनेनैव दृष्ट्वा परिचितं दृशोः ।  
नरनाथं सवैलक्ष्यलक्षणं क्षितिमैक्षत ॥ ८१ ॥

लज्जानिरुत्तरे तस्याः कम्पव्यतिकरे परम् ।  
रणन्ती रसना चक्रे स्वागतं नृपतेरिव ॥ ८२ ॥

विलोक्य धन्यतामानी तत्र चित्रे निजं वपुः ।  
तां लावण्यनदीं राजा नयनाञ्जलिना पयो ॥ ८३ ॥

लज्जावेशेन सुन्दर्यामाभिजात्येन भूपतौ ।  
आबद्धमौनयोः क्षिप्रं गोपस्तां सस्मितोऽवदत् ॥ ८४ ॥

अयं ते चित्रलिखिताकारध्यानावधानतः ।  
व्यक्तं भक्तिविशेषेण देवः प्रत्यक्षतां गतः ॥ ८५ ॥

त्वयायं लिखितश्चित्रे त्वमनेन तु चेतसि ।  
न जाने युवयोः कोनु प्रयातः प्रेमदूतताम् ॥ ८६ ॥



ཞེས་སོགས་གདམ་གྱི་སྒྲོང་བ་ཡིས། རབ་དགའ་ཡོངས་རྫོགས་དེ་དག་གིས།

གང་གང་འདོད་ཆགས་ཀྱིས་བཟུན་པ། དེ་དེ་ཉམས་སྤྱོད་བར་གྱུར། 87

དྲིལ་སྒྲས་འཛིག་རྟེན་རོགས་པ་སྦྱེས། སྤུལ་བོ་འདོད་ལྡན་རབ་བསྐྱེབས་པ།

ལྟ་བར་མི་འོས་དེ་ཡི་ཁྲིས། དབེན་པར་ཞག་བརྟན་གནས་པར་གྱུར། 88

འཁྲི་ཤིང་མེ་དོག་ལྡན་པ་བཞིན། དུས་སྤུ་དེ་ལས་སངས་ཐོབ་དེས།

ངོ་ཚས་དམན་ཞིང་དལ་བྱ་ཡིས། དེ་ལ་སྦྱོད་མཐའ་རིག་པར་བྱས། 89

བྱིས་ནི་སྦྱོད་ལ་ཉེ་བ་ན། བྱང་ན་བྱ་ནི་ཡོངས་ཤེས་པ་དེ།

ཡིད་ཆེས་སྦྲད་དུ་སོར་གདུབ་དག། དེ་ལ་བྱིན་ནས་མི་བདག་སོང་། 90

མི་བདག་འདོད་ལྡན་ལྟས་ཅན་མི་རྣམས་དག་གིས་བཀྱར་བ་གཤེགས་གྱུར་ཆོ།

འབྲལ་ལ་རབ་སྦྱེས་འབྲལ་པ་དེ་རབ་རིབ་ཀྱིས་གཏིབས་བཞིན་གྱི་པདྨ་ཆེས།

སྦོད་ལ་ཆར་དང་འཇམ་པ་དེ་རྒྱང་གི་ཐིམ་གྱིས་མནན་པ་དེ་བད་ལྡན་བཞིན།

མཆི་མ་དང་བཅས་ཤུགས་རིངས་རབ་ལྡན་དེ་ནི་དགའ་བ་དམན་པར་གྱུར། 91

ལག་པ་དེ་ལྟན་གྱིས་འབྲམ་པ་དང་། བདག་པ་ཡིས་ནི་ས་བདག་དང་།

ལུས་ཀྱི་གསལ་དུ་ཉམ་ཆུང་ཉིད། འཛིན་ཅིང་དེ་ནི་ངེས་པར་དམན། 92

དེ་ནས་དུས་ཀྱི་དགོ་ལྡན་ས། དེ་ལ་བྱ་ནི་བཅས་གྱུར་ཏེ།

པ་ཡི་གཟུགས་བརྟན་དག་དང་མཚུངས། ལགས་པ་དེ་སྒྲོ་བཞིན་ནས་དུལ་བ་དོ། 93

इत्यादिभिः कथाबन्धैः परिपूर्णप्रमोदयोः ।  
यद् यदेव स्मरादिष्टं तत् तदास्वादतां गतम् ॥ ८७ ॥

घण्टारवाकुले लोके राजा प्रच्छन्नकामुकः ।  
सप्तराचमनालोके तस्थौ तद्भवने रहः ॥ ८८ ॥

लतेव पुष्पिता काले तस्माद् गर्भमवाप्य सा ।  
चक्रे विदितवृत्तान्तं तं लज्जावनता शनैः ॥ ८९ ॥

आसन्ने वेश्मविचये दत्त्वास्मै नृपतिर्ययौ ।  
भाविपुत्रपरिज्ञानप्रत्ययादङ्गुलीयकम् ॥ ९० ॥

याते भास्वद्वपुषि नृपतौ सम्मते लोचनानां  
सद्यः प्रोद्यदिरहतिमिराक्रान्तिमौलन्मुखाब्जा ।  
साभूत् सायन्तनतनुतरापारवाताभिभूता  
शोकोच्छ्वासव्यतिकरवती हासहीना निशेव ॥ ९१ ॥

कपोलं पाणिपद्मेन सङ्कल्पेन महीपतिम् ।  
नवं तानवमङ्गेन वहन्ती निमिमौल सा ॥ ९२ ॥

ततः कालेन कल्याणी प्रतिविम्बोपमं पितुः ।  
अजौजनत्सा तनयं विनयं साधुधीरिव ॥ ९३ ॥

དེ་ནི་རྒྱ་བའི་དཀྱིལ་འཁོར་བཞིན། རིམ་གྱིས་བསྐྱེད་པར་གྱུར་བའི་ཚོ།  
འདི་ནི་གཟུགས་ཅན་སྤྱིང་པོ་ཡི། སུཞེས་འཛིག་དྲིན་ནམས་སྤྱ་གསལ། 94

གང་ཚོ་རིགས་ལ་མི་འོས་པའི། ངན་སྤྲུམ་མདའ་ནི་དེ་དེ་ཡི།  
ཅིང་གོགས་བྱིས་པ་ཁྲོ་བ་དང་། ལྷན་པ་ནམས་ཀྱིས་སྤྱད་པའི་ཚོ། 95

དེ་ནས་རིག་པ་བསྐྱབ་འོས་སུ། མོར་གདུབ་དང་བཅས་པ་ཡི་ནི།  
གནས་སྤྱ་ཚོང་བའི་ཚོགས་ཆེན་ལ། དེ་ཡིས་རབ་དུ་སྤྱིངས་པར་གྱུར། 96

གཟུགས་ཅན་སྤྱིང་པོ་དག་གིས་ཀྱང་། དབྱིབས་མཚུངས་སུ་ནི་ཡང་དག་ཐོབ།  
ཡོངས་འཁྱུད་དགའ་བའི་མཆི་མ་ཡིས། དེ་ནི་འཛིགས་མེད་ནམ་པར་བསྐྱབས། 97

ཨ་མ་སྤྱོད་མའི་སྤྱོད་མཐའ་དེ། ཐོས་ནས་དག་མཚན་ལྷན་པ་ཡི།  
དག་སྤྱོད་གིས་དྲིས་བཅོམ་ལྷན་འདས། རྒྱལ་བས་དེ་ཡི་གཏམ་རྒྱུད་གསུངས། 98

གྲོང་ཁྱིར་རྒྱལ་པོ་འི་ཁབ་དུ་ནི། རྒྱལ་པོ་འི་བཙན་མ་འི་སྤྱོད་ཚལ་གྱི།  
ནགས་སྤྱ་སྤྱོད་ཚལ་བསྐྱེད་བ་སྤྱོན། འཕྲེང་བ་ཅན་ཞེས་བྱ་བར་གྱུར། 99

དད་པས་བསྐྱེད་པའི་རང་སངས་རྒྱས། ནམ་ཞིག་འདོད་དགར་མདུན་དུ་འོངས།  
རྒྱལ་པོ་ལ་འོས་ཅུང་ཡི། མེད་ཀྱི་ནམས་ཀྱིས་དེ་ལ་མཚོད། 100

དེར་ནི་སྤྱོད་གནས་ལས་མ་སྤྱོས། མི་བདག་བཙན་མོར་བདག་གྱུར་ཅེས།  
སེམས་ནི་རབ་དུ་དང་ལྷན་དེས། དེ་ཡི་མདུན་དུ་སྤྱོད་ལམ་བཟབ། 101

वर्द्धमाने शनैस्तस्मिन् काले विम्ब इवैन्देवे ।  
विम्बिसारस्य पुत्रोऽयमिति लोकेषु पप्रथे ॥ ६४ ॥

अपवादपरै स्तै स्तैस्तं प्रत्यनुचितैर्यदा ।  
बाधन्ते शिशवः क्रीडाप्रसङ्गे ऽमर्षसंयताः ॥ ६५ ॥

ततः सा प्रेषयामास पुत्रं विद्यार्जनोचितम् ॥  
वणिक्सार्थेन महता साङ्गुलीयं पितुः पदम् ॥ ६६ ॥

विम्बिसारोऽपि संप्राप्य सदृशाकारमात्मजम् ।  
हर्षदृप्तः परिष्वज्य चक्रे तस्य परिग्रहम् ॥ ६७ ॥

वृत्तान्ते विश्रुते तस्मिन्नाम्रपाल्याः सकौतुकैः ।  
भिक्षुभिर्भगवान् पृष्टस्तत्कथामवदज्जिनः ॥ ६८ ॥

पुरे राजगृहे राजवल्लभोद्यानकानने ।  
बभूव मालती नाम पूर्वमुद्यानपालिका ॥ ६९ ॥

सा कदाचित् प्रसादाद्रिं पुरः प्राप्तं यदृच्छया ।  
प्रत्येकबुद्धं राजर्षिं चूतपुष्पैरपूजयत् ॥ १०० ॥

अयोनिजा नृपस्याहं पत्नी स्यामिति तत्र सा ।  
प्रणिधानं पुरश्चक्रे तस्य चित्तप्रसादिनी ॥ १०१ ॥

བསོད་ནམས་མེདྲག་འབྲས་བུའི་ལོངས་སྤྱོད་ལྷན།  
 དེ་ཉིད་མཆོག་གི་ལྷས་ལྷན་ཨ་སྤྱོད་།  
 དེ་སྐད་ཀྱི་ཆེད་སྤྱོད་ཚུལ་ཐོས་གྲུར་ནས།  
 དག་སྤོང་དེ་དག་མདུན་སར་ཡ་མཚན་གྲུར་༥

ཅེས་པ་དག་བའི་དབང་པོས་བྱས་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དབའི་དྲོགས་པ་བཟློད་  
 པ་དཔག་བསམ་གྱི་འབྲི་ཤིང་ལས་ཨ་སྤྱོད་མའི་དྲོགས་པ་  
 བཟློད་པའི་ཡལ་འདབ་མྱེ་ཉི་ཤུ་བའོ༥

---

पुण्यपुष्पफलभोगशालिनी  
सैव दिव्यतनुराम्रपालिका ।  
इत्युदारचरिता निश्चय ते  
भिष्ववः सपदि विस्मयं ययुः ॥ १०२ ॥

इति श्वेमेन्द्रविरचितायां बोधिसत्त्वावदानकल्पलतायां  
आम्रपाल्यवदानं नाम विंशतितमः पञ्चवः ।

---

ཡལ་འདབ་མྱོ་གཉིས་ཤུ་ཙ་གཅིག་པའོ།།

གྲུལ་བྱེད་ཀྱི་ཚལ་ཡོངས་སུ་བརྒྱང་བའི་དོགས་བརྩོད་ནི།



མི་ནམས་ཤོར་ནི་དབྱལ་ཆུའི་ཐིགས་པ་ཁྲ་ཆུར་དག་གིས་བཟུམས་པའི་ནམ་པར་  
མཐོང་།

དབྱལ་དང་མགོན་མེད་ནམས་ལ་ཕྱིར་ཞིང་ཉི་པར་མཁོ་བར་གྱུར་པ་རབ་དུ་གྲུས་  
པའི་དཔལ།།

བསོད་ནམས་དགའ་ཚལ་གཙུག་ལ་ཁང་དང་མཚོད་ཉེན་བཅོས་ལྷན་སྐྱེ་གཟུགས་  
རབ་གནས་ལ་སོགས་ཀྱིས།

ཁོར་ལྷན་འདི་ནི་གྲགས་པས་ལྷན་ཅིག་མི་བཟང་གནས་སུ་གང་ཞིག་གང་གི་ནམ་  
པར་མཛོས།། 1

དཔལ་ལྷན་མཉན་དུ་ཡོད་པར་ནི། བྱིས་བདག་སྤྱན་པ་ཞེས་པ་གྱུར།  
དེ་ཡི་བྱ་ནི་རབ་སྤྱན་དག། བསོད་ནམས་སྤྱན་ཚོགས་འབྱུང་གནས་གྱུར།། 2

དེ་ནི་བྱིས་པ་ཉིད་ན་གྱུན། སྤོང་བ་ནམས་ལ་དྲག་དུ་ཕྱིར།  
སྤྱི་བ་སྤར་གོསས་བག་ཆགས་ནི། སུ་ཡི་གང་གིས་བསྒྲོག་པར་འབྱུར།། 3

དྲག་དུ་གྱུན་ནམས་ཕྱིར་བ་ལས། བ་ཡིས་མཚོག་དུ་སྒྲོག་པ་ན།  
སྤང་ལས་གཏིར་ནི་ཡང་དག་སྤངས། དེ་ལ་རབ་དུ་བསྤྱན་པར་གྱུར།། 4

པ་ནི་མཐོ་རིས་སོང་བའི་ཚོ། ཀུན་དུ་གཏིར་ནི་མཐོང་བ་དེས།  
དབྱལ་དང་མགོན་མེད་ལ་བྱིན་པས། མགོན་མེད་ཟས་སྤྱན་ཞེས་པར་གྱུར།། 5

एकविंशः पल्लवः ।

जेतवनप्रतिग्रहावदानम् ।

---

दृष्टं मुष्टिनिविष्टपारदकणाकारं नराणान्धनम्  
धन्योऽसौ यशसा सहास्यपदं यद्यस्य विद्योतते ।  
दीनानाथगणार्पणोपकरणीभूतप्रभूतश्रियः  
पुण्यारामविहारचैत्यभगवद्विम्बप्रतिष्ठादिभिः ॥ १ ॥

श्रीमान् बभूव श्रावस्थां दत्तो नाम गृहाधिपः ।  
सुतस्तस्य सुदत्तोऽभूदाकरः पुण्यसम्पदाम् ॥ २ ॥

स बाल्यएवालङ्कारं याचकेभ्यः सदा ददौ ।  
प्राग्जन्मवासनाभ्यासः कस्य केन निवार्यते ॥ ३ ॥

नित्यमाभरणत्यागात् परं पित्रा निवारितः ।  
नदीसमुद्भूतान्यस्मै सदैवान्यान्यदर्शयत् ॥ ४ ॥

निधिदर्शी स सर्व्वत्र पितरि त्रिदिवं गते ।  
दीनानाथप्रदानेन बभूवानाथपिण्डदः ॥ ५ ॥



དུས་ཀྱིས་སྤྱོད་པ་བྱས་པ་དེས། བྱ་ཐུག་བྱ་ལ་མཉེས་གཤིན་པས།  
བྱ་ཡི་ཁྱིམ་ཐབ་དོན་གཉིས་ཞིང་། མཛེས་མ་འབྲང་པས་འཛོལ་བར་བྱར། 6

དེ་ནས་བྱས་ཟེ་སྤྲང་ཙ་ཡི། སྤང་བོ་ཞེས་པ་མཁས་པ་ལ།  
གོང་ཁྱེར་ཀྱལ་པོ་འི་ཁབ་དུ་ནི། མཛེས་མ་འགའ་ཞིག་སྤོང་དུ་བཏང་། 7

དེ་ཡིས་མ་ག་རྒྱར་སྤྱོད་ནས། ཀྱལ་པོ་འི་ཁབ་ཀྱི་གོང་སོང་ལྟེ།  
ཁྱིམ་བདག་ནོར་ནི་ཆེན་པོ་ལ། མཛེས་མ་ཆོག་ནི་བྱས་ཟེ་བསྤྲངས། 8

མགོན་མེད་ཟས་སྤྱོད་ཞེས་བྱ་བ། མཉེན་ཡོད་ན་ཡོད་གྲགས་ཐུན་དེའི།  
བྱ་ནི་ལེགས་པར་སྤྱོད་པ་ལ། མཛེས་མ་བྱོན་ཞེས་དེ་ཡིས་སྤྲངས། 9

དེ་སྤྲངས་ཡུལ་དང་འབྲེལ་བ་དག། མཛོག་དུ་ངོད་ཀྱི་རིགས་ལ་འོས།  
ངོད་ཀྱི་བརྒྱད་ཀྱི་བྱ་མོ་ནམས། རིན་ནི་ཤིན་དུ་ཆེ་བ་ལྟེ། 10

ཤིང་དྲ་མཛོག་ནི་བརྒྱ་ཕྱག་དང་། སྤང་བོ་དྲ་དང་འབང་མོ་དང་།  
གསེར་སྤང་ནམས་ནི་བཞི་ཕྱག་བརྒྱ། གཤམ་དེ་ནུས་ན་སྤྱོད་པར་བྱས། 11

དེ་ཡིས་དེ་སྤྲང་བཛོད་དེ་ལ། བྱས་ཟེས་འཛུམ་ཞིང་ལན་སྤྲངས་པ།  
དེ་དག་མགོན་མེད་ཟས་སྤྱོད་གྱི། ཁྱིམ་གྱི་འབང་གི་ཡིན་པར་ཆུང་། 12

བྱས་ཟེས་བྱ་མོ་འི་རིན་ནམས་ནི། མ་ལུས་ཁ་ཡིས་སྤངས་པའི་ཚོ།  
ཁྱིམ་བདག་གིས་ནི་གུས་པ་ཡིས། དེ་ནི་ཟས་ལ་མགོན་དུ་གཉིར། 13

कृतदानः स कालेन पुत्रवान् पुत्रवत्सलः ।  
अभूत् पुत्रविवाहार्थी कन्यान्वेषणयत्नवान् ॥ ६ ॥

कन्यकां याचितुं काञ्चित् पुरं राजगृहं ततः ।  
मधुस्कन्धाभिधं दक्षं ब्राह्मणं विससर्ज सः ॥ ७ ॥

आसाद्य मगधान् राजगृहं नगरमेत्य सः ।  
महाधनं गृहपतिं ययाचे कन्यकां द्विजः ॥ ८ ॥

अनाथपिण्डदो नाम आवस्थामस्ति विश्रुतः ।  
तत्पुत्राय सुजाताय कन्यां देहीत्युवाच सः ॥ ९ ॥

सोऽब्रवीदेष सम्बन्धः परमोऽस्मत्कुलोचितः ।  
वंशेऽस्माकं तु कन्यानां शुल्कमादीयते महत् ॥ १० ॥

शतं शतं रथाग्रगाणां गजाश्वाश्वतरस्य च ।  
दासौनिचयनिष्कानां दीयतां यदि शक्यते ॥ ११ ॥

इत्युक्ते तेन तं विप्रः सस्मितः प्रत्यभाषत ।  
अनाथपिण्डदगृहे दास्ये शुल्कं तदल्पकम् ॥ १२ ॥

ब्राह्मणेनाखिले तस्मिन् कन्याशुल्के प्रतिश्रुते ।  
तमादराद् गृहपतिर्भोजनाय न्यमन्त्रयत् ॥ १३ ॥

དེར་ནི་དེ་ཡིས་མ་བསྐྱམས་པར། བཟའ་བ་བཅའ་བ་རྣམས་མང་ཟོས།  
མཚན་མོས་ཞུའི་ནད་ཀྱིས་བཏབ། གདུང་བ་ཆེན་པོ་འི་ཆོ་ངེ་བཏོན། 14

གང་ཞིག་སྲིད་པས་འཇུ་མིན་ཟོས། མཚན་མོ་གཉིད་ཀྱི་བདེ་མིན་འཛིན།  
འཇིག་རྟེན་གཞན་དུ་བདེ་སྤྲད་དེ། རྒྱེ་བའི་ལས་ནི་ཇི་ལྟར་བྱེད། 15

མི་གཙང་བས་འཇིགས་ཁང་བ་ལས། དེ་ནི་ཕྱི་རུ་འབད་ཀྱིས་དོར།  
རང་བཞིན་ཉིད་ཀྱིས་མ་རབས་རྣམས། ཡོ་ལྷན་ལྷོས་པ་མེད་པའི་གནས། 16

དེ་ཡི་དག་བའི་ལས་དག་གིས། སྤྱིང་ཇེས་གཉིན་པ་ཤུ་རིའི་བུ།  
མོ་གལ་བུ་དང་འགྲོགས་ནས་ནི། ལས་དེ་ཉིད་ནས་ཡང་དག་འོངས། 17

དེ་དག་གིས་ནི་དལ་བྱས་དེ། རྒྱུག་མའི་ཙེ་མོ་གལ་བ་ཡིས།  
ཕྱིས་ཤིང་ལན་བརྒྱར་ས་ཡིས་ཀྱང་། བཀྱས་ཏེ་དེ་ལ་ཆོས་བསྐྱར་སོང་། 18

དེ་དག་མདུན་དུ་དེ་ཡང་སེམས། རབ་དུ་དང་བས་བྱས་བཏང་ནས།  
རྒྱལ་ཆེན་བཞི་ཡི་རིགས་ཀྱི་ནི། ལྷ་ཡི་ནང་དུ་སྤྱེས་པར་གྱུར། 19

དེར་ནི་རྣམས་ཐོས་སྤྲིས་ཀྱི་བཀའ། མི་ཡིས་འཇིག་རྟེན་ཁང་བ་དང་།  
ལྷ་ཁང་སྒོ་ནི་མཆོད་པ་ལ། དེ་ཡིས་ལྷག་པར་ཉར་གནས་བྱས། 20

དེ་ནས་འབྲེལ་བ་ངེས་པ་ནི། སྤྱིང་ཡིག་གིས་ཤེས་བཞིན་པ་བཞིན།  
མགོན་མེད་ཟས་སྤྱིན་རང་ཉིད་ནི། རིན་རྣམས་ཁྱེར་ནས་འོངས་པར་གྱུར། 21

स भुक्ता विविधं तत्र भक्ष्यभोज्यमयन्त्रितः ।  
रात्रौ विस्त्रुचिकाक्रान्तश्चक्रोश विपुलव्यथः ॥ १४ ॥

ये ऽन्नमश्नन्ति लौल्येन निशि निद्रासुखापहम् ।  
जन्मकर्म कथं कुर्युः परलोकसुखाय ते ॥ १५ ॥

तत्याजाशुचिभीत्या तं गृहात् परिजनो वहिः ।  
आस्पदं नैरपेक्ष्यस्य जात्या दासजनः शठः ॥ १६ ॥

शुभेन कर्मणा तस्य संप्राप्तस्तेन वर्त्मना ।  
समौन्नल्यायनः शारिपुत्रः कारुण्यपेशलः ॥ १७ ॥

तं वंशस्य दलाग्रेण निर्लिख्यापि तथा मृदा ।  
प्रश्नाल्य धर्ममादिश्य तौ तस्य ययतुः शनैः ॥ १८ ॥

सोऽपि चित्तं तयोरग्रे प्रसाद्य त्यक्तविग्रहः ।  
चतुर्महाराजिकेषु देवेषु समजायत ॥ १९ ॥

तत्र विश्रवणादेशान् मर्त्यलोके निकेतने ।  
स चक्रे शिविरद्वारे पूजाधिष्ठानसंनिधिम् ॥ २० ॥

लेखविज्ञातसम्बन्धनिश्चयोऽथ यथोदितम् ।  
अनाथपिण्डदः शुल्कमादाय स्वयमाययौ ॥ २१ ॥

འབྲེལ་བའི་བྱིས་དུ་ཕྱིན་པ་ན། རྒྱལ་པོ་ལ་འོས་ཟས་ཀྱི་ཚོགས།  
ཕུན་ཚོགས་རི་ཡི་ནྤ་པ་ཅན། ངོ་མཚར་བསྐྱེད་པ་དེ་ཡིས་མགྲོང་། 22

བྱིས་བདག་ལ་ནི་ཡ་མཚན་ལས། རྩི་མེད་ཡིད་ལྡན་དེ་ཡིས་རྩིས།  
བཟའ་བ་རབ་མང་བཤམས་པ་འདི། རྒྱལ་པོ་མགྲོན་དུ་གཉིར་རམ་ཅི། 23

དེ་ཡིས་དེར་སྦྱས་སངས་རྒྱས་ནི། བཅོམ་ལྡན་དག་འདུན་དང་བཅས་པ།  
བདག་གིས་བདག་གི་དགའ་ཆེན་ནི། རང་གི་བསོད་ནམས་ལ་མགྲོན་གཉིར་། 24

ཞེས་པ་སངས་རྒྱས་མཚན་བརྗོད་པས། སྤྱུ་ལོང་གིས་ནི་རབ་རྒྱས་དེ།  
འསྐལ་ཉིད་རྩེ་བའི་ཁྱ་བ་ཡིས། དེ་ནི་ཡོངས་སྤྱུ་བཀའ་བཞིན་གུང་། 25

དོན་དམ་ནྤ་པར་རིག་མེན་སྤྱུ་ཞིག་གི་ནི་མིང་ཅམ་ལས།  
གང་ཡང་སྦྱེ་བས་བཅིངས་པའི་ལྷན་སྦྱེས་དངོས་པོ་རབ་དུ་རྒྱས།  
རབ་གསལ་སྤྱིན་གྱི་སྦྱེ་ལ་དགའ་ཞིང་མངོན་འདོད་གསར་བ་ཡིས།  
མ་བྱ་ལོ་སྦྱེ་གཤམ་དང་འཕྱར་བའི་སྦྱོད་ལ་རིག་པར་བྱེད། 26

འོད་ཟེར་རབ་གསལ་བཞིན་རས་ཀྱིས། བརྒྱུ་ལས་སྦྱེས་དེས་སྦྱས་པ།  
སངས་རྒྱས་བཅོམ་ལྡན་ཞེས་པ་སྤྱུ། དག་འདུན་ཞེས་ནི་སྤྱུ་ལ་བརྗོད། 27

དེ་ཡིས་འདི་རྩིས་བྱིས་བདག་གིས། འཕྱུམ་དང་བཅས་པས་རབ་སྦྱས་པ།  
ཀྱེ་མ་ས་གསུམ་དག་གི་ནི། སྦྱོན་པ་ཁྱོད་ཀྱིས་མི་ཤེས་སས། 28

स सम्बन्धिगृहं प्राप्य ददर्शाश्चर्यकारिणीम् ।  
शिखराकारराजार्हभक्ष्यसंभारसम्पदम् ॥ २२ ॥

स विस्मयाद् गृहपतिं पप्रच्छ स्वच्छमानसः ।  
भूरिभक्ष्योत्सवः कोऽयमपि राजनिमन्त्रितः ॥ २३ ॥

स तं बभाषे भगवान् बुद्धः सङ्घपरिग्रहः ।  
मया निमन्त्रितः सङ्घे सोऽयं मम महोत्सवः ॥ २४ ॥

इति बुद्धाभिधानेन जातरोमाञ्चकण्टकः ।  
इन्दुस्यन्दिरिवाक्लिन्नः सहसैव बभूव सः ॥ २५ ॥

अविदितपरमार्थं कस्यचिन् नाममात्रे  
स्फुरति सहजभावः कोऽपि जन्मानुबन्धः ।  
अभिनवघननादे व्यक्तहर्षाभिलाषः  
स्पृशति ललितनृत्योद्दृत्तवृत्तिं मयूरः ॥ २६ ॥

सोऽवदददनाम्भोजसंजाताभिनवद्युतिः ।  
क एष भगवान् बुद्धः कश्च सङ्घोऽभिधीयते ॥ २७ ॥

इति पृष्टो गृहपतिस्तेन प्रोवाच सस्मितः ।  
अहोवत न जानीषे शास्तारं भुवनत्रये ॥ २८ ॥

འཁོར་བའི་ཞབས་པས་འཛིགས་ནས་སྐྱབས། འཛོལ་བའི་སྐྱབས་གྱུར་རྒྱལ་བ་དེ།  
འཛིག་དྲེན་ན་ནི་སྤྱུ་ཞིག་གིས། མི་ཤེས་བ་དེ་མཆོག་དུ་བསྐྱུས། 29

སྐྱབས་ཀྱི་ཐབས་ནི་མི་ཤེས་པར། གང་གིས་ན་ཆོད་ཟད་པར་བྱས།  
གཏི་ཐུག་གི་རེག་སྐྱེ་བ་ནི། འབྲས་མེད་བྱས་བ་དེ་ཡིས་ཅི། 30

གོ་འུ་ཏམ་སངས་རྒྱས་བཅོམ་ཐུན་འདས། ཤུ་ཀྱའི་རྒྱལ་པོའི་རིགས་ལས་  
འབྱུངས།  
བྱིས་སྤངས་སྤྲོ་མེད་བྱང་ཆུབ་དུ། ཡང་དག་ཇོགས་པར་སངས་རྒྱས་པ། 31

དེ་ཡིས་མཆོག་དུ་རྗེས་བཟུང་བས། ཕྱི་ནས་རབ་དུ་བྱུང་གྱུར་པ།  
འདོད་ཆགས་བྲལ་བའི་དག་སྟོང་གིས། ཆོགས་ལ་དག་འདུན་ཞེས་སྤྱུ་བཟོད། 32

སངས་རྒྱས་གཙོར་བྱས་དག་འདུན་ནི། བསོད་ནམས་ཟོད་གིས་རྟེན་གྱུར་ནས།  
རང་གི་དག་བ་འཛོལ་བྱེད་པ། བདག་གི་གྱས་པས་མགོན་དུ་གཉིར། 33

དེ་སྐད་དེ་ཡི་ཆོག་ཐོས་ནས། མགོན་མེད་ཟས་སྦྱིན་དེ་བྲན་ཞིང་།  
སངས་རྒྱས་ལ་དམིགས་བསྐྱེས་པ་ཡིས། མཚན་མོ་གཉིད་དུ་ཡང་དག་སོང་། 34

མཚན་མོའི་སྒྲག་མའི་ཐུན་ལ་ནི། འདོད་པས་ཡང་དག་བྱངས་པ་བཞིན།  
ཐོ་རངས་ཞེས་ཤེས་གྲོང་བྱིར་གྱི། སྒོ་ནས་དེ་ནི་ཕྱི་རོལ་སོང་། 35

སྒོ་ཡི་སྒྲ་ཁང་དུ་ཕྱིན་པས། དེ་ཡི་སྒྲ་དང་ཡང་དག་སྤང།  
སྤང་ཅི་དེ་ཐུང་པོས་བསྐྱན་པ་ཡི། མཆོག་གི་ལམ་ནི་ཐོབ་པར་གྱུར། 36

संसारपाशभीतानां शरण्यं शरणैषिणाम् ।  
जिनं यस्तं न जानाति स लोके वञ्चितः परम् ॥ २६ ॥

किं तेन मोहलीनेन विकलीकृतजन्मना ।  
अज्ञानतरणोपायं वयो येन व्ययीकृतम् ॥ ३० ॥

गोतमो भगवान् बुद्धः शाक्यराजकुलोद्भवः ।  
संबुद्धानुत्तरं सम्यक् संबोधिमनगारिकः ॥ ३१ ॥

पश्चात् प्रव्रजितानां च तस्यैवानुग्रहात् परम् ।  
भिक्षूणां गतरागाणां समूहः सङ्घ उच्यते ॥ ३२ ॥

स एष बुद्धप्रमुखः सङ्घः स्वकुशलैषिणा ।  
मया पुण्यपणं प्राप्य प्रणयेन निमन्त्रितः ॥ ३३ ॥

इति तद्वचनं श्रुत्वा तत् स्मृतवानाथपिण्डदः ।  
बुद्बालम्बनभावेन निशि निद्रां समाययौ ॥ ३४ ॥

रजन्यां यामशेषायां समाकृष्ट इवोत्सुकः ।  
प्रभातमिति स ज्ञात्वा पुरद्वारेण निययौ ॥ ३५ ॥

शिविकाद्वारमासाद्य संग्राप्त इव देवताम् ।  
मधुस्कन्धेन निर्दिष्टं श्रेयःपन्थानमाप्तवान् ॥ ३६ ॥



དེ་ནས་དེ་ཡིས་བཅོས་ལྷན་ཐོབ། སྒྲོམ་པས་གདུངས་པས་བདུད་ཅི་བཞིན།  
རབ་དགའི་དྲི་བཟང་བདེ་བ་ཡིས། ཉམས་སུ་བྱོང་བ་དཔེ་མེད་གྱར། 37

ལས་འགྲོན་སྒྲོམ་པས་གྲུས་བཅས་པར། རིང་ནས་གྲིབ་བསིལ་ལྷོན་བ་བཞིན།  
ཞི་ཞིང་ངལ་བསོས་བསིལ་བ་དེ། ཐོབ་ཅིང་ཡོངས་སུ་གདུང་བ་བྲལ། 38

དེ་ཡི་ཡིད་ནི་དྲི་མ་དང་། བྲལ་བ་དེ་མཐོང་ཉིད་ཀྱིས་ཐོབ།  
ནས་མཁའ་སྟོན་དང་ཕྲད་བ་ཡིས། སྒྲིན་གྱི་ཚྭ་གས་དང་བྲལ་བ་བཞིན། 39

གང་ཡང་བསོད་ནམས་ངང་ཚུལ་དང་། བཀའ་རྒྱན་ལྷན་པའི་མཐུ་དེ་ནི།  
རང་གི་རྒྱན་གྱི་སེམས་ཀྱིས་ནི། སྟོད་ཚུལ་འགྲེལ་མེད་འགྱུར་བ་ཡིན། 40

དེ་བསམས་ཀྱི་མ་བདག་གི་ནི། ཡང་དག་མོངས་པ་འདི་དང་བྲལ།  
ནས་འགྱུར་འདི་ནི་རྩེས་སུ་བཅད། རབ་དྲུ་ཞི་བ་ཕྱན་ཚྭ་གས་སྒྲིམ། 41

བཅོམ་ལྷན་འདས་འདི་བདག་གིས་སྟོན། གང་ཞིག་མཐོང་བར་མ་གྱུར་བསྒྲུས།  
སྐྱེ་འདི་སྐལ་ལྷན་མིན་བ་ཡིས། མིག་གི་སྟོད་ཚུལ་མི་འགྱུར་རོ། 42

གཟིགས་པའི་བཅུད་ཀྱི་བདུད་ཅི་ཡིད་འོང་བྱ་ཆེད་རི་བོང་ཅན་ལྟར་ཉམས་སུ་བདེ།  
སྟོད་ཚུལ་སྟིང་རྩེ་དར་ལ་བབ་པའི་དབང་གྱུར་རབ་དྲུ་དང་བའི་རང་བཞིན་ཐོ།  
འཁོར་བ་དག་ནི་མེད་པར་དབྱེས་ཀྱང་ཡོངས་སུ་འཛོན་ཅིང་རབ་དྲུ་ཉི་བར་གནས།  
ཕུལ་དྲུ་བྱུང་བ་འདི་ནི་དུལ་བྲལ་ནམས་ཀྱི་ཆགས་པ་ཉིད་དང་བྲལ་བར་བབྱིད། 43

भगवान् तं ततः प्राप्य स तृष्णात्तं इवामृतम् ।  
बभूवानुपमास्वादं प्रमोदामोदनिर्दृतः ॥ ३७ ॥

तं दृष्ट्वा सादरं दूरात् छायातरुमिवाध्वगः ।  
अवाप गतसन्तापः श्रान्तिं विश्रान्तिशीतलाम् ॥ ३८ ॥

तस्य तद्दर्शनेनैव विमलाभिगतं मनः ।  
शरत्समागमेनेव घनद्धान्तोज्झितं नभः ॥ ३९ ॥

स कोऽपि पुण्यशीलानामनुभावः प्रसादिनाम् ।  
भवन्ति यत्प्रसादेन निर्विघ्नाश्चित्तवृत्तयः ॥ ४० ॥

सोऽचिन्तयद्दहो मोहविहीनस्य हि मे तथा ।  
अनुच्छेदविकारोऽयं जातः प्रशमसम्पदः ॥ ४१ ॥

वञ्चितोऽस्मि न यत् पूर्वं दृष्टोऽयं भगवान् मया ।  
नाधन्यानामियं याति मूर्त्तिर्लोचनगोचरम् ॥ ४२ ॥

अमृतमधुरोदारा दृष्टिर्द्युतिः शशिपेशला  
तरुणकरुणायत्ता वृत्तिः प्रसादमयी मतिः ।  
अयमतिशयं प्रत्यासन्नः करोति विरागतां  
विगतरजसां निःसंसारः प्रियोऽपि परिग्रहः ॥ ४३ ॥

ཅེས་བསམས་ཀུན་དགའ་ལྡན་པ་དེས། ཉི་པར་བདུད་ནས་དེ་ཡི་ནི།  
ཞབས་ཀྱི་པདྨ་ར་ཕྱག་འཚལ་བ། རབ་དུ་དང་བའི་སེམས་ཀྱིས་བསྐྱབས། 44

དེར་ནི་འོངས་ལ་བཅོས་ལྡན་ཡང་། རབ་དང་དབྱེས་པའི་མཚན་ཉིད་ཅན།  
སྤྱིང་ཇི་ཇོགས་པའི་ཕོ་ཉི་ཡིས། བཞིན་རས་མཛོས་པས་བཀའ་སྤྱུལ་པ། 45

དེ་ཡི་དབྱགས་འབྱེན་སྤྱིད་པའི་སྤྱན། སྤྱི་དུལ་དག་སྤྱད་བདུད་ཅི་ཡི།  
ཅུ་བོ་རབ་འབར་ཅི་ཡང་ནི། ཇེས་པར་དེ་ལ་ནས་པར་སྤྱོས། 46

དེ་ནས་དེ་ལ་བཅོས་ལྡན་གྱིས། འཕགས་པའི་བདེན་པ་བཞི་བོ་ནས་ས།  
རབ་དུ་དོགས་པ་སྐྱབ་བྱེད་པ། ལེགས་ལྡན་ཆོས་ནི་བཅུན་པ་མཛོད། 47

སྤྱོན་པའི་བཀའ་ལས་ཉོན་མོངས་ཀྱི། སྤྱིད་ནི་མཐའ་དག་ཞིག་པ་དེས།  
རང་གི་སྤྱི་བ་བཛོད་བྱས་ནས། དེ་ལ་ཕྱག་འཚལ་དེར་གསོལ་བ། 48

བཅོས་ལྡན་བདག་ནི་ཤིན་དུ་འདས། བཅོས་ལྡན་འདས་ལ་སྐྱབས་སུ་སོང་།  
གོམས་པའི་བག་ཆགས་ནས་པར་ཞིག། འཁོར་བར་མཚོག་དུ་བདག་མི་དགའ། 49

ཆེན་པོ་ནས་ཀྱིས་གཟིགས་པ་ནི། མི་དག་བདག་རིང་དུ་བྱེད།  
དག་བ་རྒྱར་བར་རབ་དུ་ཕྱེར། རིགས་པའི་སྤྱོད་པ་གསལ་བར་བྱེད། 50

བྱིད་ནི་བཞུགས་སྤྱད་གུས་པ་ལས། གཙུག་ལག་ཁང་མཚོག་བདེར་འོས་པ།  
ཡིད་འོང་རིན་ཅན་སྤྱིང་བའི་གནས། རང་གི་གྲོང་དུ་བདག་བབྱིད་དོ། 51

इति चित्तप्रसादेन चिन्तयन्नुपसृत्य सः ।  
विदधे तस्य सानन्दः पादपद्माभिवन्दनम् ॥ ४४ ॥

भगवानपि तत्प्राप्तिप्रसादानन्दलक्षणम् ।  
उवाह वदनच्छायं पूर्णकारुण्यपूरितम् ॥ ४५ ॥

दृष्टिमाश्वासजननीं कामं कामपि तस्य सः ।  
विससर्जोज्ज्वलां जन्मरजःशुद्धौ सुधानदीम् ॥ ४६ ॥

अथास्य भगवान् भद्रां विदधे धर्मदेशनाम् ।  
चतुर्णामार्यसत्यानां प्रतिभावविधायिनीम् ॥ ४७ ॥

स शासनाद्विसंख्यस्तसमस्तक्लेशसन्ततिः ।  
निजं जन्म निवेद्यास्मै प्रणतस्तमभाषत ॥ ४८ ॥

अतिक्रान्तोऽस्मि भगवन् भवन्तं शरणं गतः ।  
विपन्नवासनाभ्यासः संसारे न रमे परम् ॥ ४९ ॥

करोत्यकुशलं दूरे शुभमाशु प्रयच्छति ।  
सूचयत्युचिताचारं महतामवलोकनम् ॥ ५० ॥

सुखार्हं त्वद्विहाराय विहारं परमादरात् ।  
रत्नसारपुरोदारं स्वपुरं कारयाम्यहम् ॥ ५१ ॥

དེར་ནི་སྐལ་ལྷན་བདག་ཅག་གིས། མཚོག་དང་རིམ་གྲོས་བསྟན་པ་ན།  
བཅོམ་ལྷན་དཔ་དུ་བཞུགས་པ་ཡིས། རྗེས་སུ་བརྒྱུད་བ་དག་དུ་མཛོད། 52

ཅེས་པའི་དོན་གཉིད་དེ་བཞིན་ཞེས། བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱིས་དེ་ལ་གནང་།  
གང་སྤྱིར་དགོ་བ་གསུ་པ་ཡིས། དོན་གཉིད་འཛོམས་ལ་བསྟན་པ་མིན། 53

དེ་ནས་བཅོམ་ལྷན་ལ་ཞུས་ནས། དེ་ཡི་བཀའ་ཡིས་དགོ་སྟོང་ནི།  
ཤ་རི་བྱ་དང་རྩན་ཅིག་དུ། དེ་ནི་མཉན་ཡོད་གོང་ཁྱེད་སོང་། 54

དེར་ནི་རྒྱལ་བྱེད་གཞོན་ནུ་ཡིས། གསེར་གྱི་རིན་ཉི་ཆེན་པོ་ལ།  
ནགས་ཚལ་བྱི་པ་སྤངས་ནས་དེས། གཙུག་ལག་ཁང་གི་ཐོག་ནས་བདབ། 55

དེ་ནས་མགོན་མེད་ཟས་སྦྱིན་ནི། རྩ་ནས་ས་དག་གིས་གོགས་བྱས་པས།  
མཐོ་རིམ་ནས་པའི་གཙུག་ལག་ཁང་། གྲུས་ཤིང་སྟོབས་རབ་དུ་བཅིགས། 56

དེར་ནི་རྒྱལ་བྱེད་གཞོན་ནུ་ཡང་། མཚོག་དུ་བཅོམ་ལྷན་ལ་གསུ་པས།  
གྲགས་དང་བསོད་ནམས་བསྐྱབ་པའི་སྟེང་། རྒྱུ་ཡི་ཁང་པ་བྱས་པར་གྱུར། 57

དེ་ནས་མདུག་གཙུག་ལག་ཁང་། དེ་བཅས་མཁུ་སྟེང་གིས་འཁྲུགས་པའི།  
ལྷ་སྟེགས་ཀྱིས་མཐོང་སྟོན་བྱས་ཤིང་། འགལ་བ་བཛོད་པས་ཅོད་པ་བྱས། 58

དེ་དག་གིས་གཙོ་མིག་དམར་ནི། སྤུལ་ནག་སྟོགས་དང་བཅས་པ་བཞིན།  
ངན་མཁའ་དག་གི་ཐོག་དོག་ལས། མདུག་ས་དག་ནི་འཛིག་པར་བྱས། 59

करोतु तच्च भगवान् सततं स्थित्यनुग्रहम् ।  
धनैरासेवितोऽस्माभिः सपर्यापरिचर्यया ॥ ५२ ॥

इत्यर्थनां तथेत्यस्य भगवान् प्रत्यपद्यत ।  
प्रणयिप्रार्थनाभङ्गप्रगल्भा न हि साधवः ॥ ५३ ॥

भगवन्तमयामन्त्य आवस्तीं स पुरीं ययौ ।  
तदादिष्टेन सहितः शारिपुत्रेण भिक्षुणा ॥ ५४ ॥

तच्च जेतकुमारेण हिरण्यार्घेण भूयसा ।  
दत्तं काञ्चनमादाय विहारं तमह्वयत् ॥ ५५ ॥

भक्त्युत्साहादथारम्भकृतसाहायकः सुरैः ।  
विहारं चिदिवाकारं चकारानाथपिण्डदः ॥ ५६ ॥

तच्च जेतकुमारोऽपि भक्त्या भगवतः परम् ।  
यशःपुण्यप्रतिष्ठायै विदधे द्वारकोष्ठकम् ॥ ५७ ॥

अथ तीर्थ्यास्तमालोक्य विहारारम्भमद्भुतम् ।  
सापवादविवादेन चक्रे द्वेषाकुलः कलिम् ॥ ५८ ॥

रक्ताक्षप्रमुखस्तेषां मात्सर्यात् क्षुद्रपण्डितः ।  
सपक्ष इव कृष्णाहिश्चकितः पुरतः सदा ॥ ५९ ॥

དེ་ཡིས་རྩོད་པ་རྒྱལ་བའི་བར། གཙུག་ལག་ཁང་གི་ཚོགས་བཀའ་ཚོ།  
མགོན་མེད་ཟུམ་སྒྲིལ་ཚོགས་དག་གིས། ཤུ་རིའི་བྱ་ནི་ཡང་དག་འོངས། 60

དེ་ནས་མིག་དམར་དག་གི་མཐུ། བྱུང་འཕགས་བསྟན་ཕྱིར་དེ་བོས་ནས།  
མིག་འཕྲུལ་ཕྱོབས་ཀྱིས་རབ་རྒྱས་པ། ས་ཉ་ཀ་རའི་ཐུན་བ་བསྟན། 61

ཤུ་རིའི་བྱ་ཡི་མཐུས་བསྐྱངས་པའི། རྒྱུང་སྒྲུབ་ཆེན་པོ་ཆེ་བ་ཡིས།  
ཐུ་སྟགས་བྱེད་ཀྱི་སྒྲོ་བ་བཞིན། ཅ་ནས་འཕྱོན་ཞིང་དུས་བྱར་གྱུར། 62

དེ་ནས་མིག་དམར་གྱིས་སྒྲུལ་བའི། མེ་ཏོག་རྒྱས་པའི་པ་རྫོ་ཅན།  
ཤུ་རིའི་བྱ་ཡིས་ནམ་སྒྲུལ་བའི། སྤང་བོས་འདམ་ཇབ་རྟག་མར་བྱས། 63

མིག་དམར་ཕྱོབས་ཀྱིས་བཞག་པ་ཡིས། ཐུས་འགོ་ཆེན་པོ་མགོ་བདུན་པ།  
ཤུ་རིའི་བྱ་ཡིས་བྱ་བྱང་གིས། གཤོག་པའི་ཅེ་མའི་རྒྱུང་གིས་འཕངས། 64

དེ་ནས་དེས་བཀུག་རོ་ལངས་ལ། ཤུ་རིའི་བྱ་ཡི་སྤར་བྱས་བདེ།  
སྒྲུགས་ཀྱི་བཙོན་འབྲས་ཀྱིས་བསྐྱལ་ནས། མིག་དམར་གསོད་དུ་རབ་དུ་སོང་། 65

རོ་ལངས་ཀྱིས་བཙོས་སྒྲུག་པ་ལས། ང་རྒྱལ་རྒྱགས་པའི་རིམས་ཞི་ནས།  
དེ་ནི་ཞབས་ལ་གདུགས་བྱས་ཏེ། ཤུ་རིའི་བྱ་ལ་སྒྲུབས་སུ་སོང་། 66

བཙོས་པ་དེ་ཡི་མིག་དམར་དེ། རྒྱབས་འོས་དག་ལ་སྒྲུབས་སོང་ནས།  
རབ་དུ་བྱུང་བ་འདོད་ཆགས་བྲལ། དག་པའི་བྱང་ཆུབ་ཐོབ་པར་གྱུར། 67

रुद्धे विहारसम्भारे तेन वादजयावधिः ।

अनाथपिण्डदगिरा शारिपुत्रः समाययौ ॥ ६० ॥

रक्ताक्षोऽथ तमाहूय प्रभावोत्कर्षदर्शने ।

इन्द्रजालबलोत्फुल्लं सहकारमदर्शयत् ॥ ६१ ॥

शारिपुत्रप्रभावोत्थैर्विपुलैस्तन्मुखानिलैः ।

उन्मूलितः शकलतां तीर्थोत्साह इवाप सः ॥ ६२ ॥

रक्ताक्षविहितां फुल्लकमलां पद्मिनीं ततः ।

पङ्कशेषां द्विपञ्चके शारिपुत्रविनिर्मितः ॥ ६३ ॥

रक्ताक्षबक्षोनिक्षिप्तः सप्तशीर्षमहोरगः ।

शारिपुत्रेण निक्षिप्तस्तार्क्षः पश्चाग्रमारुतैः ॥ ६४ ॥

तदाहूतोऽथ वेतालः शारिपुत्रेण कौलितः ।

प्रेरितो मन्त्रवीर्येण रक्ताक्षं हन्तुमुद्ययौ ॥ ६५ ॥

वेतालाभिहतस्त्रासान् शयन्मानमदञ्चरः ।

शरणं पादपतितः शारिपुत्रं जगाम सः ॥ ६६ ॥

रक्ताक्षस्तेन भङ्गेन शरण्यं शरणं गतः ।

प्रव्रज्यायां वीतरागः शुद्धां बोधिमवाप्तवान् ॥ ६७ ॥



ཐུ་སྒྲུབ་པ་གཞན་ནམས་ཡོངས་སྤང་དང་། ཁྱོད་པའི་པ་རོལ་བསྐྱལ་འདོད་པ།  
དག་སྒྲོད་དག་ལ་གཞོད་བཙོན་ཞིང་། དེ་ན་ལས་བྱེད་ཟོལ་གྱིས་གནས། 68

དེ་ནས་དེ་དག་ཤུ་རིའི་བྱས། དུས་སྤུ་དེ་ལས་འཁུ་གས་ནས།  
དེ་ཡི་སྤྱན་རླབ་ཙམ་ཉིད་གྱིས། ཡིད་ནི་བྱམས་དང་ལྷན་པར་གྱུར། 69

ཁམས་དང་བསམས་པ་བག་ལ་ཉལ། རང་བཞིན་དག་ཀྱང་སྤྱད་ནས་དེ།  
ཆོས་ནི་བསྐྱན་པས་དེ་དག་ནམས། རྒྱ་མེད་གནས་སྐབས་དག་ལ་བཀོད། 70

དེ་ནས་གཙུག་ལག་ཁང་དེའི་ལས། བཙམས་པ་བག་གས་དང་བྲལ་བའི་ཆོ།  
འཇུག་པའི་བཞིན་ལྷན་ཤུ་རིའི་བྱས། མགོན་མེད་ཟས་སྤྱན་ལ་སྤྱོད་པ། 71

གཙུག་ལག་ཁང་གི་ཐིག་བདེ་བ་པའི། དུས་མཚུངས་ཉིད་དུ་དགའ་ལྷན་གྱི།  
རྒྱ་ཡི་གནས་སྤུ་གསེར་གྱི་ནི། གཙུག་ལག་ཁང་ཆེན་ཡང་དག་གྲུབ། 72

དེ་ཐོས་གས་པ་ཉིས་འབྱུར་གྱིས། རབ་དུ་དང་བ་ཡང་དག་སྒྲུབ།  
རིན་ཅན་གསེར་མཚོག་ཁང་པ་ཡི། གཙུག་ལག་ཁང་ནི་དེ་ཡིས་བྱས། 73

དེ་ནས་བཙོས་ལྷན་གྲུལ་བ་ལ། གསོལ་ཏེ་རྩ་དང་རྩན་ཅིག་ནི།  
ལམ་དུ་དེ་ཡིས་ཉར་བསྐྱབས་པའི། གྲུལ་པོ་ལ་འོས་འབྱོར་པས་བྱོན། 74

དེ་ནི་བྱོན་པ་ལ་དགའ་ནས། སྤིད་གསུམ་རབ་དུ་དང་བའི་ཆོ།  
དེ་ལ་མགོན་མེད་ཟས་སྤྱན་གྱིས། རྩ་ཡི་གྲུན་ནི་རབ་དུ་བསྐྱེད་ས། 75

तौर्थास्त्वन्ये परिदेषक्रोधपारमितांशवः ।  
तच्च कर्मकरव्याजात्तस्युर्भिस्तुबधोद्यताः ॥ ६८ ॥

तेऽथ धर्मद्रुहः काले शारिपुत्रेण लक्षिताः ।  
तद्दृष्टिपातमात्रेण बभूवुर्मैत्रमानसाः ॥ ६९ ॥

आशयानुशयं धातुं प्रकृतिं च विचार्य सः ।  
धर्मदेशनया तेषां दिदेशानुत्तरां दशाम् ॥ ७० ॥

अथ तस्य विहारस्य निर्विघ्नारम्भकर्मणि ।  
अनाथपिण्डदं ग्राह्यं शारिपुत्रः स्मिताननः ॥ ७१ ॥

विहारस्तूचपातस्य तुल्य एव क्षणे महान् ।  
हैमोविहारः संवृत्तस्तुषिते देवसद्मनि ॥ ७२ ॥

एतदाकर्ण्य संजातप्रसादद्विगुणान्तरः ।  
हेमरत्नवरागारं विहारं समकारयत् ॥ ७३ ॥

विभवैरथ राजार्हैः पथि तेनोपकल्पितैः ।  
विज्जप्तस्त्रिदिवैः सार्द्धमाययौ भगवान् जिनः ॥ ७४ ॥

तदागमनहर्षेण प्रसन्ने भुवनत्रये ।  
अनाथपिण्डदस्तस्मै वारिधारामपातयत् ॥ ७५ ॥

གང་གི་ཚེ་ན་ཕྱོགས་དེ་ཅུ། རྒྱ་ཡི་རྒྱན་ནི་མ་བབས་པ།

དེ་ཚེ་གཞན་དུ་བཅོས་ལྷན་གྱི། གསུང་ལས་རྒྱན་དང་ལྷན་བར་བབས། 76

དེ་མཐོང་མཚར་ནས་དག་སྤོང་གིས། ལྷས་གིང་བཅོས་ལྷན་འདས་ཀྱིས་སྤྲར།

བཀའ་སྡུལ་རྒྱ་འདིར་བཅས་པ་ཡི། རྒྱ་ནི་རབ་དུ་མཉན་བར་གྱིས། 77

སྤོན་གྱི་སངས་རྒྱལ་རྣམས་ལ་འདིས། གནས་འདི་ཡི་ནི་འདི་ཉིད་དུ།

རབ་དུ་བྱིན་པར་གྱུར་ཏེ་ཞེས། རྒྱ་རྒྱན་འདི་ནི་གཞན་དུ་སྤྲང་། 78

སྤོན་གྱི་ཡང་དག་རྫོགས་སངས་རྒྱས། རྣམ་པར་གཟིགས་ལ་འདི་ཉིད་ཀྱིས།

མཚོག་གི་ཀླན་དགའ་ར་བ་ཡི། ས་ཕྱོགས་འདི་ཉིད་རབ་དུ་བྱིན། 79

རྒྱལ་གྱི་སྤྱི་བ་དག་ལ་ཡང་། སངས་རྒྱས་གཙུག་ཏུ་ཅན་ལ་ལྷལ།

དེ་ནས་ར་གཤི་སྤྱི་བ་ལ། རྒྱལ་བ་ཐམས་ཅད་སྤྱི་བས་ལ་ལྷལ། 80

སྤྱི་བས་བྱིན་ཞེས་གྱུར་བ་ན། འཁོར་བ་འཛིག་ལ་རབ་དུ་སྤྲལ།

ཅན་པོའི་བདག་དུ་གྱུར་པའི་ཚེ། སྤྱི་བ་བ་གསེར་ཞེས་བྱ་ལ་ལྷལ། 81

ཡུལ་པ་ཇ་ཡི་སྤྱི་བ་ལ། སྤྲར་ཡང་འོད་སྤངས་ལ་འདི་ལྷལ།

ད་ལྟ་ང་ལ་འདི་ཉིད་ཀྱིས། ཡུལ་འདི་དག་ནི་རབ་དུ་བྱིན། 82

དུས་ཀྱི་ཁོར་བཟང་ཞེས་པས་འདི། དུས་པ་ལ་ནི་འབྲལ་བར་འགྱུར།

སྤོང་སྤྱི་བས་བཟོད་པ་རྒྱལ་ཁྲིམས་དང་། ལྷན་ཕྱིར་འདི་ཡི་གཏོར་རྣམས་མཐོང་། 83

तस्मिन् यदा न प्रदेशे वारिधारा पपात सा ।  
तदा भगवतो वाक्याद् त्वरितं पतितान्यतः ॥ ७६ ॥

तं दृष्ट्वा कौतुकात् पृष्टो भिक्षुभिर्भगवान् पुनः ।  
उवाच श्रूयतामेतद् वारिस्तम्भस्य कारणम् ॥ ७७ ॥

अनेन पूर्वबुद्धेभ्यो अस्मिन्नेवेदमास्पदम् ।  
प्रतिपादितमित्येषा वारिधारान्यतश्च्युता ॥ ७८ ॥

अनेनैव पुरा सम्यक्सम्बुद्धाय विपश्चिने ।  
अयमेव वरारामप्रदेशः प्रतिपादितः ॥ ७९ ॥

बुद्धाय शिखिने प्रादात् पुण्यजन्मन्ययं पुनः ।  
ततो ददौ विश्वभुवे जिनाय रघुजन्मनि ॥ ८० ॥

भवदत्ताभिधोभूत्वा ककुच्छन्दाय दत्तवान् ।  
ददौ बृहस्पतिर्भूत्वा कनकाख्याय तायिने ॥ ८१ ॥

काश्यपाय पुनश्चायं प्रादादाषाढजन्मनि ।  
अनेनैवाधुना मच्छं देशोऽयं प्रतिपादितः ॥ ८२ ॥

कालेन सुधनाख्योऽयं मैत्रेयाय प्रदास्यति ।  
सत्त्ववान् क्षान्तिशीलत्वान्निधानान्येष पश्यति ॥ ८३ ॥

སྒྲོན་ཡང་བྱིས་གྱི་བདག་པོ་འདི། གསེར་སྦྱོན་ཞེས་པར་གྱུར་པ་ན།  
རང་སངས་རྒྱས་ནི་བྱ་ངན་ལས། འདས་པའི་ལེགས་པར་བྱ་བ་བྱས།།

84

རིན་ཅེན་བྱས་པར་དེ་ཡི་གཏུང་། བཅུག་ནས་སྦྱོན་ལས་བཏབ་པ་ལས།  
ད་ལྟ་རིན་ཅེན་མཛད་འོས་པའི། གསེར་གྱི་སྦྱོད་དུ་འདི་གྱུར་དོ།།

85

དག་སྒོར་དེ་དག་རྣམས་ཀྱིས་བདུད་ཅིའི་སྒྲིང་པོ་བཞིན།  
སྦྱོན་པའི་གསུང་གིས་མངོན་པར་བཛྲོད་འདི་གྲོས་ནས།  
བྱུང་པོར་རབ་གནས་ཀྱིས་བསྐྱབས་པའོད་ནས་སྒྱུ་པ་ཡི།  
མེ་དྲོག་ལྷག་པར་གནས་པས་མཆོག་དུ་དགའ་བར་གྱུར།།

86

ཅས་པ་དག་པའི་དབང་པོས་བྱས་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་དོགས་པ་བཛྲོད་པ་  
དཔག་བསམ་གྱི་འབྲི་ཤིང་ལས་རྒྱལ་བྱེད་ཀྱི་ཚལ་ཡོངས་སུ་བཟུང་  
བའི་ཡལ་འདབ་སྡེ་ཉི་ཤུ་ཚ་གཅིག་པའོ།།

पुनश्चायं गृहपतिर्भूत्वा हेमप्रदाभिधः ।  
चक्रे प्रत्येकबुद्धस्य संस्कारं परिनिर्दृतौ ॥ ८४ ॥

रत्नकुम्भे तदस्थीनि धृत्वा तत्प्रणिधानतः ।  
अधुना रत्नकोशार्हः संजातोऽयं सुवर्णभाक् ॥ ८५ ॥

श्रुत्वेति शास्तृर्वचनाभिधानं  
ते भिक्षवः सारमिवामृतस्य ।  
कर्तुः प्रतिष्ठार्जितपूर्णपुण्य-  
पुष्पाधिवासेन मृशं ननन्दुः ॥ ८६ ॥

इति श्लेमेन्द्रविरचितायां बोधिसत्त्वावदानकल्पलतायां  
जैतवनप्रतिग्रहावदानं नाम एकविंशः पल्लवः ।

ཡལ་འདབ་ཉི་ཤུ་ཚ་གཉིས་པ།



ཀྱི་མ་ལེགས་ལྷན་རིན་ཐང་ཆེ་བའི་ཆེན་པོ་ཉིད།  
ཉོར་བྱ་བཞིན་དུ་ཡོན་ཏན་སྒྲ་མ་ཉིད་ཀྱིས་འཐོབ།  
ཡོན་ཏན་མེད་པར་གང་ཞིག་ལུས་ཀྱི་སྒྲ་མ་ཉིད།  
དོ་ལས་རགས་པ་བཞིན་དུ་དེ་ནི་འབྲས་བྱ་མེད།

1

ཤུ་ཀྱའི་གོང་གི་མི་ཡི་དབང་པོ་སྟོན།  
དཔལ་ལྷན་ཟས་གཙང་དག་པའི་བདུད་རྩི་བཞིར།  
ཆགས་བྲལ་ལྷན་ལས་བདེ་གཤེགས་ཉིད་ཐོབ་པའི།  
སྤྲེལ་ནི་དྲན་ནས་འདོད་དང་བཅས་པར་གྱུར།

2

དེ་བསམས་བསོད་ནམས་ཡོན་ཏན་རྒྱ་ག་གནས་ཤིང་།  
དབྱངས་ཅན་གནས་དང་མཆོ་ལས་སྦྱིས་པའི་དཔལ།  
ཡིད་ནི་རབ་དུ་དང་བའི་ཆེ་དགའི་གནས།  
བྱ་ཡི་བཞིན་རས་གང་ཆོ་བདག་གིས་མཐོང་།

3

དེ་ནི་བལྟ་བར་སྟེང་པས་འདིར་བྱོན་ཅེས།  
བདག་གིས་གང་གང་རྒྱལ་བྱེད་ཆལ་དུ་བཏང་།

अथ द्वाविंश पक्षवः ।



अहो महार्हं मणिवन्महत्वं  
भव्या भजन्ते गुणगौरवेण ।  
विना गुणं यद्वपुषां गुरुत्वं  
स्थूलोपलानामिव निष्फलं तत् ॥ १ ॥

श्रीमान् पुरा शाक्यपुरे नरेन्द्रः  
शुद्धोदनः शुद्धिसुधानिधानम् ।  
वैराग्ययोगात् सुगतत्वमाप्तं  
स्मृत्वा सुतं सोत्सुकतामवाप ॥ २ ॥

सोऽचिन्तयत् पुण्यगुणाधिवासं  
सरस्वतीवाससरोरुहश्रि ।  
मनःप्रसादस्य विलाससौधं  
द्रक्ष्यामि हृनोर्वदनं कदाहं ॥ ३ ॥

एहीति तद्दर्शनलालसेन  
ये ये मया जेतवनं विस्मृष्टाः ।



དེ་དེ་མིག་མི་འཇུག་པས་དེ་བལྟ་ཞིང་།

དེ་ཉིད་དུ་ནི་བདུན་ཅེ་འབྱུང་ཞིང་འདུག།

4

གང་ཡང་མཇེའ་ལས་བདག་མཚུངས་འཆར་ཀ་ནི།

དེ་དགྲུག་སྒྲིབ་དུ་བདག་གིས་ཡང་དག་བཟང་།

སྤྱིང་ཡིག་ལག་དེ་ལྟ་རྣམས་མཛོན་དགའ་བ།

དེ་ཉིད་དུ་ནི་ལྟ་ཉིད་བཞིན་དུ་གྱུར།

5

དེ་ཡི་ཁ་ལ་བདག་གི་འཕྲིན་གྱི་ཚོག།

སྤྱིངས་པ་གང་དེ་བཞེད་པ་མ་ཡིན་ནམ།

གང་ཕྱིར་ཐམས་ཅད་ངེས་པར་རང་པོ་འདོད།

གཞན་གྱི་དོན་ལ་བསེལ་བ་ཉིད་འཛིན་ལོ།

6

ཆགས་མེད་འདི་ནི་ཡུན་ཙམ་ངལ་གསོ་མཛོད།

དག་དུ་བདུན་ཅིས་ཁེངས་པའི་རྣམ་གཟིགས་གྱིས།

ལྟར་དུ་བདག་གི་ལུས་ལ་ཆགས་གྱུར་པ།

བཙེ་བའི་དབང་གིས་གཉིན་གྱི་དོན་འདི་མཛོད།

7

ཅེས་པ་འདི་ཐོས་བདག་དང་སྤྲད་པ་ལ།

སྐད་ཅིག་ཀྱང་དེ་སྤྱི་བཤོལ་ཇི་ལྟར་མཛོད།

དེ་ཡི་ཐུགས་ནི་ཡལ་འདབ་མཉེན་པ་ལ།

རང་བཞིན་མཇེའ་གཙུགས་རྣམ་གྲུན་མེད་དམ་ཅི།

8

ते ते तदालोकननिर्निमेषं  
तच्चैव तिष्ठन्त्यमृतं पिवन्तः ॥ ४ ॥

संप्रेषितस्तस्य मया स नाययौ  
योऽप्यात्मतुल्यः प्रणयादुदायौ ।  
स लेखहस्तस्त्रिदिवाभिरामे  
तच्चैव लेखत्वमिराभियातः ॥ ५ ॥

संदेशवाक्यं प्रहितममया यत्  
तद्विस्मृतं तस्य मुखेन नूनम् ।  
सर्व्वोहि नाम स्वहिताभिलाषी  
धत्ते परार्थे किल शीतलत्वम् ॥ ६ ॥

विलोकनेनैत्य निषिञ्च तूर्णं  
पौयूषपूरेण ममाङ्गसङ्गम् ।  
निःसङ्गतो विश्रमतां मूढर्त्तं  
दयाविधेयः कुरु बन्धुकार्य्यम् ॥ ७ ॥

इत्येतदाकर्ण्य कथां स कुर्यात्  
क्षणं विलम्बं मम दर्शनेऽपि ।  
तच्चेतसः पल्लवपेशलस्य  
न हि स्वभावः प्रणयावभङ्गः ॥ ८ ॥

ཡིད་ལ་རེ་བ་འདི་ཡིས་ས་ཡི་བདག།  
 དེ་བལྟའི་སྤྲད་བཞིན་མདུན་དུ་སོང་བའི་ཚོ།  
 དེ་ཡི་རིན་གྱིས་རབ་བྱུང་གསེལ་བྱས་པའི།  
 དགའ་བའི་རོ་ལྷན་འཆར་ཀ་ཡང་དག་འོངས།།

9

རབ་དུ་བྱུང་བ་དེ་དང་མཚུངས་པའི་མཐུ།  
 ཀུན་དགའ་ནམ་པར་བྱབ་པ་དེ་མཐོང་ནས།  
 བདན་པའི་སྤྱོད་ཚུལ་ཉམས་ཤིང་འདོད་ལྷན་པས།  
 མི་བདག་ཀུན་དུ་མོངས་པས་བརྒྱལ་བར་གྱུར།།

10

བསེལ་བའི་རྒྱས་བྲན་འདུ་ཤེས་རྟེན་པ་དེས།  
 དེ་ལ་ཅི་སྤྲད་བྱོན་པ་མིན་ཞེས་དྲིས།  
 ལྷ་གཅིག་བྱོད་ཅན་ཉིན་ཞག་ཚོགས་ཀྱིས་དེས།  
 བྱས་བཅས་འབྱོན་པར་འགྱུར་ཞེས་དེས་ཀྱང་སྤྲོས།།

11

དེ་ནས་ཉིན་ཞག་ནམས་ནི་རབ་འདས་ཚོ།  
 གཞོན་ཅུ་དོན་ཀུན་གྱུབ་པའི་བཅོམ་ལྷན་འདས།  
 དག་སྤོང་ཚོགས་ཀྱི་རྗེས་འབྲང་ལྷ་ནམས་ཀྱི།  
 ཚོགས་དང་བཅས་པ་མཁའ་ལ་དལ་བྱས་བྱོན།།

12

མཐོ་རིས་མཛེས་མའི་ལག་པད་ཀྱིས་གཏོར་བ།  
 མཐར་པའི་འཕྲིང་རྒྱས་མཛེས་པ་དེ།

मनोरथेनेति पुरः प्रयाते  
तद्दर्शनायेव धराधिनाथे ।  
प्रव्रज्यया व्यञ्जिततत्प्रसादः  
समाययौ हर्षरसादुदायी ॥ ९ ॥

दृष्ट्वा तमानन्दविपूर्णमानसं  
प्रव्रज्यया तत्सदृशानुभावम् ।  
उत्कण्ठितः कुण्ठितधैर्य्यवृत्तिः  
संमोहमूर्च्छां नृपतिः प्रपेदे ॥ १० ॥

स लब्धसंज्ञः शिशिरैः पयोभिः  
पप्रच्छ तं किन्नु समेष्यतीति ।  
सोऽप्यव्रवीद्देव दिनैर्भवन्त-  
मसंमृतैः सादरमेष्यतीति ॥ ११ ॥

ततः प्रयातेषु दिनेषु केषु  
व्योम्ना शनैर्भिक्षुगणानुयातः ।  
सहाययौ नाकसदां निकायैः  
सर्व्वार्थसिद्धैर्भगवान् कुमारः ॥ १२ ॥

द्युसुन्दरौपाणिसरोजमुक्त-  
मन्दारमालाकलितश्चकाशे ।

མཐོང་རིས་གང་གཞི་དབྱ་བ་རབ་གསལ་བཅུགས།  
མཛེས་ཤིང་གོད་པའི་ལྷ་ཡི་རི་བོ་བཞིན།།

13

སྤྱིན་གྱི་བོགས་ནམས་དགྱིགས་པས་འབྱེད་ཅིང་འཕྱལ།  
རྩམ་ན་དའི་དྲིལ་ཆུང་སྒྲ་ལྷན་པའི།  
ཞལ་ཡས་ཁང་གི་ཕྱོགས་ཀྱི་གདོང་མཛེས་པ།  
བྱས་པས་སྟོན་པའི་བསྟོད་པ་བསྐྱབས་པ་བཞིན།།

14

བར་མད་ཉི་མའི་འོད་ཟེར་སྤྱིབ་བྱེད་པ།  
རིག་འཛིན་བྱུབ་པའི་ཚོགས་དང་བཅས་པའི་ལྷ།  
ཡོངས་རྫོགས་གདུགས་དཀར་ཡང་དག་ཆགས་པ་ཡིས།  
ཁྱབ་པས་ནམ་མཁའ་ཡང་དག་རྫོགས་པར་བྱུང་།།

15

དེ་ནས་འཛིག་རྟེན་ཀུན་ལ་པན་རྫོགས་པ།  
ཀུན་དབྱིབས་ཀུན་གྱི་རང་བཞིན་ནམ་པར་སྤྲང་།  
ལེགས་པར་བྱོན་པ་དེ་ནི་སྐར་ཅིག་གིས།  
མཁའ་དང་ཕྱོགས་དང་ས་ལས་ཀུན་གྱིས་མཐོང་།།

16

སྤྱི་བོ་འི་མིག་གི་རབ་དགའ་སྤྲངས་པ་དང་།  
དག་ལ་དགའ་བའི་བསོད་ནམས་ཚད་བྱུང་པ།  
སྤྲང་བའི་གདོང་དེ་མཐོང་ནས་འཛིག་རྟེན་ནམས།  
ཤིན་ཏུ་རངས་པའི་བ་རྒྱབས་མད་བྱང་བྱང་།།

17

स्वर्गायगङ्गास्फुटफेनकूट-  
विलासहासाङ्ग इवामराद्रिः ॥ १३ ॥

सङ्घट्टभिन्नाधसखैः खलद्भिः  
सशब्दजम्बूनदकिङ्किनीकैः ।  
बभ्रुर्विमानैः ककुभां मुखानि  
भक्त्येव शास्तुर्विहितस्तवानि ॥ १४ ॥

निरन्तरैरन्तरिवार्कतारैः  
सुरैः सविद्याधरसिद्धसङ्घैः ।  
पर्याप्तसंसक्तसितातपचै-  
व्याप्तः समाप्तिं गगनं जगाम ॥ १५ ॥

तं सर्व्वलोकोपकृतिप्रपन्नं  
सर्व्वकृतिं सर्व्वमथावभासम् ।  
समापतन्तं नभसोऽथ दिग्भ्यः  
क्षितेश्च सर्व्वे ददृशुः क्षणेन ॥ १६ ॥

प्रहर्षराशिं जनलोचनानां  
पुण्यप्रमाणं सुकृतोत्सवानाम् ।  
लोकस्तमालोकनिधिं विलोक्य  
समुल्ललनुच्छलिताद्भुतोर्भिः ॥ १७ ॥

ངོ་མཚར་མཛད་གྱུར་མཛེས་པའི་མཐུ་ལྷན་པ།  
 འཆར་ཀམ་ལེགས་པར་བཤད་ལ་རབ་ཤེས་ནས།  
 གཞིན་ཏུ་འགྲོ་བའི་སྒྲ་མ་དེ་ལ་ནི།  
 ས་བདག་རིང་ནས་ཐལ་མོ་སྦྱར་ནས་བདུད།

18

དེ་ནས་བབས་ཏེ་འཕགས་སྒྲིའི་ཇེས་འབྲང་བཅས།  
 རྒྱལ་པོ་གྲུས་པས་ཡང་དག་མཛད་གྱུར་པ།  
 རྒྱུགས་ཆ་གཟི་བྱིན་རྒྱས་པས་མཛེས་པ་ཡིས།  
 ཏུ་གྲོ་རྩ་ཡི་རིན་ཅན་ས་གཞིར་བྱོན།

19

འཛིག་དེན་གསུམ་པོ་བཀའ་ལ་ལེགས་གནས་དེ།  
 དེར་ནི་ཀང་སྒྲིགས་ལྷན་པའི་གསེར་གྱི་ཁྲི།  
 རིན་ཅན་ཐུ་བྱ་བཀྲ་བའི་འདབ་ལྷན་ལ།  
 ལྷན་པོ་ལ་ནི་འོད་ལྷན་ལུས་བཞིན་འཛེགས།

20

ཡིད་གྱི་སྒྲ་བ་མིག་གི་བདུད་ཅིའི་རྒྱན།  
 ཡིད་ལ་རེ་བས་དོན་གཉིར་འོངས་པ་དེ།  
 དགའ་བས་མིག་མི་འཇུག་པར་བལྟས་པ་ལས།  
 སྒྲན་ཅིག་ས་ཡི་བདག་པོས་རྩ་ཉིད་ཐོབ།

21

དགའ་བའི་རོ་ལས་ནང་དུ་ལྷགས་པ་བཞིན།  
 དོ་ཤལ་རིན་ཅན་མཛོག་ལ་གཟུགས་བརྟན་ཆགས།

आश्चर्यभूतं रुचिरप्रभाव-  
मुदार्यिना सूचितमाकलय्य ।  
जगद्गुरुं भूमिपतिः कुमारं  
द्वेताञ्जलिस्तं प्रणनाम दूरात् ॥ १८ ॥

अथावतीर्यार्यजनानुयातः  
संपूज्यमानः प्रणयेन राज्ञा ।  
स्फीतप्रभाभासितदिग्विभागां  
न्यग्रोधिनीं रत्नभुवं विवेश ॥ १९ ॥

हेमासनं शासनसन्निविष्ट-  
लोकत्रयः सङ्गतपादपीठम् ।  
स तत्र रत्नाङ्कुरचिचपचं  
भास्वद्वपुर्मेरुमिवारोह ॥ २० ॥

तन्मानसेन्दोर्नयनामृतौघं  
मनोरथप्रार्थनयोपयातम् ।  
विलोकयन्निर्वृतिनिर्निमेषः  
क्षणं क्षितीशस्त्रिदशत्वमाप ॥ २१ ॥

स तं जगादाश्रुनिरुद्धकण्ठः  
सोत्कर्षहर्षाकुलितं कुमारम् ।



གཞིན་ཏུ་ཁྱད་འཕགས་དབྱེས་པ་རྒྱས་དེ་ལ།  
མགྲིན་པ་མཆིས་མ་འགགས་པ་དེ་ཡིས་སྦྱས།

ཡོངས་ཚིམ་གཡོ་མེད་བསལ་བའི་རང་བཞིན་ལས།  
ཐམས་ཅད་དག་བའི་ཐང་ལ་དགའ་བར་བྱེད།  
ཡོངས་སུ་གྱུར་བྱེད་བལ་བའི་ཉེར་བསྟན་འདི།  
བདག་ཅག་ནམས་ལ་ཁྱོད་ཀྱིས་ཅི་ཕྱིར་མཛོད།

མཛོད་དང་རབ་དགའ་ཡོན་ཏན་ལ་གྱས་པས།  
འཁྱུད་པ་དང་ནི་བརྟན་པར་འགྲོགས་པ་དང་།  
ཞབས་ལ་ཐུག་བགྱིའི་སྦྱད་ཏུ་མཉམ་ཉིད་ཏུ།  
བདག་གི་སློ་ནི་འཕུལ་ལ་ཁྱོད་ཅན་རྒྱག།

ཅུང་ཟད་གང་དེ་བདག་གིས་བཛོད་པ་འདི།  
བདག་ལ་བུམས་ངོར་ཁྱོད་ཀྱིས་གསན་པར་བྱ།  
ཡོན་ཏན་སྦངས་པའི་ཆགས་བལ་རིམ་པ་ནི།  
མཛོད་བས་མོངས་པས་བཛོད་བྱ་མིན་པ་ཉིད།

ཉི་མའི་གཟུགས་བརྟན་ལྡན་པའི་རིན་ཅེན་གྱིས།  
ལྟགས་སྦྱས་ལྟག་པའི་འོད་ཟེར་རབ་རྒྱས་པ།  
གསེར་གྱི་ཁང་བཟང་འདི་དག་ཅི་ཡི་སྦྱང།  
བདང་ནས་ཁྱོད་ནི་ནགས་ན་སྟོང་པར་འཇུས།

हाराग्ररत्नप्रतिविम्बसक्तं  
प्रवेशयन् प्रीतिरसादिवान्तः ॥ २२ ॥

सन्तोषशीताचलवत् स्वभावात्  
सर्व्वे रमन्ते कुशलस्थलीषु ।  
कृतस्त्वयास्माकमयं तु कस्मात्  
सत्सूपकारौ विरहोपदेशः ॥ २३ ॥

स्नेहात् प्रमोदात् गुणगौरवाच्च  
धीर्धावतीयं त्वयि मे प्रसह्य ।  
आलिङ्गनाय स्थिरसङ्गमाय  
पादप्रणामाय च तुल्यमेव ॥ २४ ॥

यद्वस्तु किञ्चिद्भदितं मया तत्  
श्रोतव्यमेव प्रणयोपरोधात् ।  
गुणोन्मिषितं वा विरसक्रमं वा  
न स्नेहमोहस्य भवत्यवाच्यम् ॥ २५ ॥

प्रत्यर्णरत्नप्रतिविम्बितार्क-  
प्रौढप्रभाप्रावरणान्यमूर्नि ।  
त्वं हेमहर्म्याणि विहाय कस्मात्  
विगाहसे शून्यवनान्तराणि ॥ २६ ॥

ན་རྒྱུ་ལག་པས་གསེར་གྱི་བྱམ་བདུད་ཅིང་།  
 ཇི་བཟང་རྒྱ་ཡིས་མཆོག་དུ་མཛོན་པུས་པ།  
 བྱ་ངན་ཐང་ལ་ཡོངས་སུ་ཚ་བའི་རྒྱ།  
 ཏུལ་གྱིས་རྒྱས་པས་གཅིག་པུ་ཇི་ལྟར་འབྱུང་།

རིན་ཅེན་མཛོས་བའི་ན་ཚ་འབྲས་བར་འབྱུང་།  
 བྱུན་ནམས་འདོར་བར་བྱེད་པ་ཅི་ཞིག་རིགས།  
 ཅི་སྒྲན་བའི་མེད་ཁྱེད་ནི་སྒྲོ་བུར་དུ།  
 ཅན་དན་རྒྱ་ལྟར་དཀར་བས་དགའ་མ་ཡིན།

མི་བདག་ལ་འོས་ཁྱི་ལྟན་རྒྱ་རེ་ཆེ།  
 ལྷག་ལྟར་བྱེད་བར་དཀར་ལ་ཅིས་མི་གཟིམས།  
 དཔལ་མེས་གསར་འབྱུང་ཡོངས་སྒྱེད་འོས་བྱུར་བ།  
 ཁྱེད་ཀྱི་ལུས་ཀྱི་ལྟན་ངན་ཇི་ལྟར་བཟོད།

མཛོས་འཇུག་ལྷུ་བས་ཀྱིས་གཞུགས་བརྟན་གོས་འོས་།  
 ལུས་འདི་ལ་ནི་ཆོས་གོས་ཇི་ལྟར་འོས།  
 ཁྱེད་ཀྱི་ཕྱག་ནི་བརྟེན་འོས་གནས་འདིར།  
 ད་ལྟ་རྒྱུང་བཟེད་དགའ་བ་ཇི་ལྟར་སྒྲེ།

ཁྱེད་ཀྱི་མགྱིན་པ་རྒྱུབ་ཀྱི་གནས་འདི་དག།  
 སྒྲོད་ལྷན་མཛོས་མའི་ལག་པས་བསྐྱམས་འོས་པ།

कान्ताकरावर्जितहेमकुम्भ-  
सत्सौरभाम्भःप्रवराभिषिक्तः ।  
एकः कथं स्नासि विकासिपांशु-  
सन्तप्ततोयासु मरुस्थलीषु ॥ २७ ॥

गण्डस्थलात् कुण्डलरत्नकान्ति  
किं लम्बितं मण्डनमेव वेत्सि ।  
कस्मादकस्मात् तव निःसुखस्य  
न चन्दनं नन्दनमिन्दुशुभ्रम् ॥ २८ ॥

महाविताने शयने नृपार्हे  
शेषे न किं शेषविशेषशुभ्रे ।  
लक्ष्मीनवालिङ्गनभोगयोग्या  
कथं तनुस्ते सहते कुशय्याम् ॥ २९ ॥

कान्तास्मितोर्भिर्प्रतिमांशुकार्हे  
किं चीवरस्थोचितमेतदङ्गम् ।  
पाणौच लीलाकमलास्पदोऽस्मिन्  
पात्रं कथं ते प्रियमद्य जातम् ॥ ३० ॥

अयं विहारस्तव कण्ठपीठः  
सोत्कण्ठकान्ताभुजबन्धनार्हः ।

ཡོངས་སྒྲིབ་དཔལ་མོ་འི་རབ་དགའ་ཉམས་གུར་ཅིང་།  
སྒྲིབ་ཉིད་དུ་མཛོད་གཞུགས་ཉམས་པར་བྱེད།

མེ་ཏོག་གཞུ་ལྷན་སྦྱངས་པར་བྱེད་པའི་གཞུགས།  
སྒྲིབ་ཆེན་མོས་བྱས་ལྟར་མཐོ་འི་བྱ་རྒྱས་འབྱོར།  
ཡངས་ཆོ་དགའ་པའི་ཚེས་ཉི་པའི་ནགས།  
ཅི་སྒྲིབ་ཁྱོད་ཀྱི་མི་བཟང་ཆགས་བྲལ་བྱས།

ཞེས་གསལ་ཆུལ་ཁྲིམས་གཏེར་གྱིས་བཀའ་སྤྱུལ་ཏེ།  
ཆེ་པའི་ཆ་བཞིན་རོལ་པའི་འཛུམ་དག་གིས།  
མི་བདག་སྒྲ་ཆོགས་རིན་ཅན་འོད་འཕྲོས་པའི།  
རྒྱལ་པོ་འི་དཔལ་ནི་མི་སྒྲིབ་མཛོད་པ་བཞིན།

རྒྱལ་པོ་ཆུ་རྒྱུན་ལྟར་གཡོ་འཆོ་པའི་སྒྲོག།  
གལ་ཏེ་ག་དང་ན་བས་མི་འཛོམས་ན།  
རབ་དགའ་བདུད་ཅིའི་ཆར་ལྟའི་ཡུལ་ནམས་ལ།  
དག་དུ་སྒྲ་ཞིག་མངོན་པར་འདོད་མི་བགྱི།

ཞི་བའི་བདུད་ཅི་ཉམས་སྦྱོང་བཏན་ནམས་ཀྱིས།  
ནགས་ནང་སྦྱོང་པའི་ས་གཞི་གནང་མེད་ཡིན།  
འབྱོར་བས་རྒྱགས་ཤིང་ཅི་དགས་འཁྲུགས་ནམས་ཀྱི།  
བ་གས་ལྷན་པ་མཐར་ནི་ནམ་པར་རྒྱང་།

सम्भोगलक्ष्मीक्षपितप्रमोदः  
करोत्यकस्मात् प्रणयावभङ्गम् ॥ ३१ ॥

रूपं विलक्ष्मीकृतपुष्पचापं  
मत्तेभकुम्भोच्चकुचा विभूतिः ।  
रतेर्विलासोपवनं वयश्च  
केनासमस्ते कलितो विरागः ॥ ३२ ॥

श्रुत्वेति तं शीलनिधिर्बभाषे  
शशाङ्गलेखाललितस्मितेन ॥  
संक्रान्तनानानन्दपरत्तरागां  
कुर्वन्नलक्ष्मामिव राजलक्ष्मीम् ॥ ३३ ॥

राजन् जरारोगहतेव न स्या-  
त्तरङ्गलोला यदि जीववृत्तिः ।  
तत् कस्य न स्यादनिशं ग्रहर्ष-  
पीयूषवर्षी विषयाभिलाषः ॥ ३४ ॥

शमामृतास्वादनमुत्थिराणा-  
मपातनं शून्यवनान्तभूमेः ।  
विभूतिलीलामदविह्वलानां  
हर्म्याणि पर्यन्तनिपातनानि ॥ ३५ ॥

གང་ཞིག་གྱུར་ཀྱང་དང་བཅས་ཆུས་བཀུས་པའི།  
 མི་བདག་ཏུ་འཇགས་དང་ཐུན་པར་གྱུར།  
 ཡིད་ནི་རབ་དུ་དང་བའི་ཆུས་བཀུས་པའི།  
 ཆོག་ཤེས་ངང་ཚུལ་དྲི་མ་བུལ་བར་འགྱུར།

སྒྲིང་ཇི་ཆུས་པ་ནམས་ཀྱི་ལུས་མཛེས་པ།  
 གཞན་པན་གྱིས་ཡིན་ཅན་དན་བུགས་པས་མིན།  
 རྣ་བ་ཐོས་པས་ཡིན་གྱི་རྣ་ཆས་མིན།  
 ལག་པ་སྦྱིན་པས་ཡིན་གྱི་གདུབ་བུས་མིན།

ས་བདག་གིས་སྤྱད་ལྷག་མར་གྱུར་པའི་རྒྱན།  
 ལྷ་ཏིག་འོད་ཆགས་དཀར་པའི་འཛུམ་དང་བཅས།  
 ཆོངས་པས་དགའ་བ་མ་བཅོས་འདི་དག་ནི།  
 དམ་པ་རྣམས་ཀྱི་སྤྱད་པར་འོས་པ་མིན།

ཆགས་པས་གཟིང་དང་དག་ཡིས་གདུངས་གྱུར་པ།  
 རོད་གྱི་བསམ་གཏན་ཐུན་པའི་རྒྱལ་པོ་ལ།  
 དེག་ན་བདེ་བའི་ལམ་ན་གཉིད་ཡོད་མིན།  
 ཞི་བ་རྣམས་ནི་ཀུན་དུ་བདེ་བར་གཟིམས།

ལག་འགྲོའི་སྤྱོད་ཚུལ་སྤྱུལ་ཤུན་མཛེས་པ་ཡི།  
 གོས་བཟང་གིས་མིན་ཆོས་གོས་དག་གིས་ཡིན།

सकुङ्कुमैः स्नान्ति नृपाः पयोभिः  
सरागतां यैः सततं प्रयान्ति ।  
सन्तोषशीलस्तु मनःप्रसाद-  
शुद्धाम्बुधौता विमलीभवन्ति ॥ ३६ ॥

श्रोत्रं श्रुतेनैव न कुण्डलेन  
दानेन पाणिर्न तु कङ्कणेन ।  
विभाति कायः करुणाकुलानां  
परोपकारेण न चन्दनेन ॥ ३७ ॥

एतानि मोहाहतवल्गुभानि  
संसक्तमुक्तांशुसितस्मितानि ।  
सतां न भोग्यानि भवन्ति भूम्ह-  
दुच्छिष्टशिष्टानि विभूषणानि ॥ ३८ ॥

रागातुराणां रिपुतापितानां  
निद्रा धनध्यानवतान्न नाम ।  
शय्यासु सुस्पर्शवतीषु राज्ञां  
सर्व्वं च शान्तः सुखमेव शेते ॥ ३९ ॥

निर्भोककान्तेन वरांशुकेन  
भुजङ्गवृत्तिर्न तु चीवरेण ।



རྒྱང་བཟད་གྱིས་ནི་ཟས་དག་གཙང་བ་དང་།  
ཡོངས་ཆོགས་བདུན་ཅིའི་གོགས་པོ་ཉིད་དུ་བསྐྱེད།

གདུགས་ཀྱི་བཞིན་ནི་སེམས་དུ་མི་གསལ་ཞིང་།  
རྒྱང་ཡབ་རྒྱང་གིས་ཡིད་ནི་ནས་པར་གཡོ།  
ཉ་རི་ཙན་དན་གྱིས་བསྐྱར་དོ་ཡལ་གིས།  
མི་བདག་སྤིང་ལ་བསེལ་བ་རེག་པར་བྱེད།

འབྱོར་བ་བྲལ་བའི་ནད་ཀྱི་རྗེས་སུ་འགྲོ།  
ཅེ་དགའ་རོ་བྲལ་མཛེས་མ་སྐད་ཅིག་མཐའ།  
གང་གི་ལྷས་ལ་གཞོད་པ་དྲག་གནས་དེ།  
སྤྱ་ཡི་ཡོངས་སྤོད་སྐལ་བཟང་ཉི་བར་རིགས།

འབྲལ་དུ་ཟིལ་གཞོན་ཡོངས་སྤོད་ཉིར་སྤོད་ན།  
རྒྱན་དུ་སྤལ་བཅས་རྒྱན་པ་ཉིད་བསྐྱེད་ཅིང་།  
སྤོད་འབྲལ་མོངས་དང་བརྒྱས་པ་དང་།  
མི་བཟད་ཆགས་དང་བཅས་པ་ཉིད་དུ་བཅས།

གང་ཆོ་བ་དེ་དཔལ་རྒྱ་ཆོས་རི་མོ་དང་།  
ལང་ཆོ་ཡང་ནི་སྤྱོད་འཁོར་གྱི་སྤྱོད།  
ལྷས་ནི་ལས་ཀྱི་རྒྱ་བས་ཀྱིས་འབྲེང་བ་འཛིན།  
དེ་ཆོ་བདག་ནི་རྗེས་སུ་ཆགས་དང་བྲལ།

पाचं पवित्राणि समास्तुतानि  
पीयूषमैचाण्यशनानि स्मृते ॥ ४० ॥

छत्राणि वक्त्रं मृशमप्रकाशं  
मनोविलोलां व्यजनानिलौघाः ।  
संसक्तजाड्यं हृदयं नृपाणां  
कुर्वन्ति हारा हरिचन्दनार्द्राः ॥ ४१ ॥

वियोगरोगानुगता विभ्रुतिः  
कान्ताः क्षणान्ता विरसो विलासः ।  
यस्मिन्नपायः सततानुशायी  
स कस्य भोगः सुभगोपयोगः ॥ ४२ ॥

जाड्यं सजृम्भं जनयत्यजसं  
तनोति तृष्णाभ्रममोहमूर्च्छाः ।  
करोत्यसह्यं सरसत्वमेव  
भोगोपभोगः प्रसभप्रयोगः ॥ ४३ ॥

यदा सुखश्रीर्नवचन्द्रलेखा  
प्रभातपुष्पाण्यपि यौवनानि ।  
कर्म्मोर्भिर्मालाग्रहणं शरीरं  
तदा ममायं गमितोऽनुरागः ॥ ४४ ॥

ང་ཡབ་དང་བཅས་དར་དང་རྒྱལ་མཚན་ཐོགས།  
 ཏ་དང་བཅས་པའི་མྱང་ཞོན་ན་བའི་སྟབས།  
 རང་བཞིན་གྱིས་གཡོ་རྒྱལ་པོ་འི་དཔལ་འབྱེར་གྱི།  
 རེངས་སྟོན་ཐམས་ཅད་སྐད་ཅིག་འཛིག་པའི་གྲོགས། ॥

རྒྱལ་པོ་འི་ཐུགས་ནི་རབ་དང་མཚོག་བསྐྱུ་བ་ཅིང་།  
 དག་བའི་སྐད་དུ་དེ་དེ་བཀའ་སྦྱལ་ནས།  
 ཞི་བའི་སྐབས་ལྷན་བདུད་ཅིའི་རྒྱན་རྒྱས་ཤིང་།  
 དེ་ཡི་སྒྲུན་གྱིས་འཁོར་ལ་ནས་པར་གཟིགས། ॥

ཤུ་ཀྱའི་རིགས་སྤྱ་འབྱུངས་པའི་མཐས་པ་ནི།  
 ཁྲི་ཕྲག་བདུན་གྱིས་ཆོས་ནི་དོགས་བྱས་ཤིང་།  
 དེ་ལ་སྟོང་ཕྲག་བདུན་ཡང་ཡོངས་རྒྱོགས་ཀྱི།  
 བྱད་པར་ཡང་དག་ཐོབ་པའི་སྒྲོལ་ཉིད་མཛད། ॥

དེ་ནས་དེ་དང་གྲངས་མཚུངས་སྟོང་ཕྲག་ཆོགས།  
 ཟས་དཀར་ལ་སོགས་ནམས་ཀྱིས་དབྱེ་བ་ཐོབ།  
 བྲེ་པོ་ཟས་སོགས་བདུད་ཅི་ཟས་སོགས་ཀྱིས།  
 ཤིན་དུ་ཆེ་བའི་སེམས་ནི་དང་བ་ཐོབ། ॥

ཁ་ཅིག་ཉན་ཐོས་བྱང་རྩབ་ལྷན་པར་བྱུར།  
 ཉི་ཆོའི་བྱང་རྩབ་རིག་དང་ལ་ལ་དག།

सचामराः सध्वजपुञ्जपट्टाः  
 सवाजिबाला द्विपकर्णतालः ।  
 स्वभावलोलाः किल राजलक्ष्म्यः  
 सर्व्वे विलासाः क्षणभङ्गसङ्गाः ॥ ४५ ॥

उक्तेति तत् तत् कुशलाय राज्ञ-  
 श्चित्तप्रसादं परमं विधाय ।  
 स शान्तिकलोलमुधाप्रवाहं  
 किरन् दृशा पार्षदमालुलोके ॥ ४६ ॥

मनौषिणां शाक्यकुलोद्गतानां  
 सप्तायुतानि प्रतिपाद्य धर्मम् ।  
 चक्रे सहस्राणि च सप्त तत्र  
 संप्राप्तपर्याप्तविशेषभाज्जि ॥ ४७ ॥

शुक्लोदनाद्यैः कुशलोपपन्नैः  
 गणेश्य तत्तुल्यसहस्रसङ्ख्यैः ।  
 द्रोणोदनाद्यैरमृतोदनाद्यै-  
 श्चित्तप्रसादः सुमहानवाप्तः ॥ ४८ ॥

केचिद् ययुः आवकबोधियुक्त-  
 प्रत्येकबोधौ निरताश्च केचित् ।

དེ་བཞིན་ཡང་དག་སྒྲ་མེད་བྱང་རྒྱལ་གཞུགས།

གཞན་ནི་མཁའ་བཞིན་རབ་དྲ་དང་བར་བྱུར།

དེ་ནས་གཞན་གྱིས་རྒྱན་ཞུགས་འབྲས་བྱ་ཐོབ།

དེ་བཞིན་གཞན་གྱིས་ལན་གཅིག་ཕྱིར་འོང་དང་།

ཕྱིར་མི་འོང་འབྲས་དེ་ཡང་གཞན་གྱིས་དེ།

ཉོན་མེད་ས་ལྷས་བྲོལ་གཞན་གྱིས་དགྲ་བཅོམ་ཐོབ།

མདུན་སར་དེ་ནི་སྒྲ་སྒྲིན་གཅིག་བྱ་ཞིག།

ལྷན་པའི་ཚོགས་ཀྱིས་གདིབས་ཤིང་རབ་མེད་ས་པས།

ཐིག་དམེད་མ་ཤུལ་སྒྲེ་བོ་ལྷས་ཀྱི་ལྷགས།

བདེན་པ་ལ་བཀོད་འདི་ནི་རྒྱ་ཞེས་སྒྲས།

མི་ཡི་བདག་ཀྱང་མཉེས་གཤིན་གྱིས་ཆགས་ཤིང་།

སྒས་ནི་དར་ལས་སྒྲོག་པར་དོགས་སྒྲིས་པ།

བྱལ་བའི་བཀའ་ལས་དག་སྒྲོང་མོ་གལ་བུས།

རྒྱ་འབྲུལ་ཆེན་པོས་རྒྱགས་དང་བྲལ་རར་བུས།

བཅོམ་ལྷན་མཐུ་ནི་བྱལ་བོས་མཐོང་བྱུར་ཀྱང་།

ཤིན་ཏུ་མེད་བྱུང་སྒྲིས་བྱ་ཉིད་མི་སེམས།

ཤུལ་བྱུང་མཚན་བཞུགས་སུ་རེག་པ་ནི།

ངས་པར་སྒྲེ་བོའི་ཡ་མཚན་རྒྱ་མ་ཡིན།

सम्यक् तथानुत्तरबोधिसक्ताः  
परे बभ्रुवर्गगनप्रसन्नाः ॥ ४६ ॥

स्रोतःपरिप्राप्तफलं ततोऽन्ये  
सकृत्तथागामिफलं तथान्ये ।  
अन्येऽप्यनागामिफलं तदापु-  
रर्हत्फलं क्लेशविमुक्तिमन्ये ॥ ५० ॥

एकस्तु तच्चार्जितपापशाप-  
स्तमःसमूहोपहितप्रमोहः ।  
मायेयमित्याह हसन् जनानां  
सत्यस्थितिं संसदि देवदत्तः ॥ ५१ ॥

नृपं तु वात्सल्यनिलीनमेव  
पुत्रोदयात् प्रत्युपजातदर्पम् ।  
मौनल्यभिष्टुर्जिनशासनेन  
महर्द्धिभिर्वीतमदं चकार ॥ ५२ ॥

दृष्ट्वापि राजा भगवत्प्रभावं  
नात्यद्भुतं पौरुषमेव मेने ।  
अभ्यासलीनानि जनस्य नूनं  
सौत्कर्षकृत्यानि न विस्मयाय ॥ ५३ ॥

དེ་ནས་ཉི་མ་གཞན་ལ་ལྷ་དབང་གིས།

རབ་བསྐྱབས་གསེར་གྱི་གཞལ་ཡས་ཁང་ཆེན་རུ།

རྒྱན་པོའི་ལྗོངས་ལྗོངས་ལྷ་ར་གསལ་ཞིང་མཛེས་པ་ཡི།

རིན་ཅན་སང་གའི་ཁྲི་ལ་བཙམ་ལྷན་འདས།

དེ་ནས་དེར་ནི་ཚངས་དང་དབང་བོ་སོགས།

འདྲ་ཟེར་ཆེ་བའི་ལྷ་རྣམས་ཉིད་གནས་ཆོ།

དེ་ཡི་གཙུག་དེར་ཅེ་ལས་འབྲེས་པའི་ཕྱགས།

རྒྱ་འོད་འབྲང་བའི་རོལ་པ་བཞིན་དུ་མཛེས་།

དོ་ཤལ་པན་རྩྭ་རེག་ཅིང་གཡོ་བ་ཡིས།

ལྷ་རྣམས་རྒྱལ་པོར་བབས་ཤིང་ཞུགས་པ་ཡིས།

བར་མཚམས་མེད་པའི་ས་དེར་རྒྱལ་པོས་ནི།

སྒོ་བཞི་རྣམས་སུ་ལས་ཉིད་ཐོབ་མ་གུར།

ཀྲ་བར་སོགས་སྒྲིན་མ་གཡོ་ལྷན་པས།

དེར་ནི་མཛོན་པར་འཇུག་འདོད་རྫོགས་གུར་པ།

བཞིན་ནི་མཛེས་བྲལ་བཞེད་པ་འཁྲལ་གུར་པའི།

ས་བདག་མཚོག་དུ་གཟི་བྱིན་མེད་པར་གུར།

རྒྱལ་པོའི་བཀའ་ཡིས་དེ་དག་རྣམས་ཀྱིས་བཏང་།

རི་ཞིག་ལྷར་སྡེས་དེ་མདུན་ས་གཞི་ཐོབ།

अथापरेद्युर्भगवान् सुरेन्द्र-  
सम्पादिते हेममहाविमाने ।  
सुमेरुशीर्ष्णीव समानरुचौ  
सिंहासने रत्नमये न्यषीदत् ॥ ५४ ॥

ब्रह्मेन्द्रमुख्येषु ततः सुरेषु  
तत्रोपविष्टेषु पृथुप्रभेषु ।  
बभूवुस्तदुष्णीषशिखाविलासै-  
श्चन्द्रांशुमालाजटिला इवाशाः ॥ ५५ ॥

अन्योन्यसंघट्टविलोलहारै-  
र्घनावहारैस्त्रिदशैर्विशदभिः ।  
निरन्तरां तां भुवमेत्य राजा  
द्वारेषु मार्गान्न चतुर्षु लेभे ॥ ५६ ॥

सम्भ्रममैस्तत्र कुवेरमुख्यै-  
र्निर्वार्यमाणाभिमतप्रवेशः ।  
विच्छायवक्त्रः खलिताभिधायी  
भूभृत् परं निष्प्रतिभो बभूव ॥ ५७ ॥

प्रवेशितस्तैर्जिनशासनेन  
कदाचिदासाद्य तदग्रभूमिम् ।



ཟས་གཙང་སྤྱོད་པོས་དེ་ལ་ཕྱག་འཆལ་ནས།  
དེ་ཡི་མདུན་ན་རབ་དང་སེམས་ཀྱི་གནས།

དེ་ནས་སྟོན་པས་དེ་ལ་ཚེས་ཀྱི་གདམ།  
འཕགས་པའི་བདན་བཞི་རབ་དུ་དོགས་བྱེད་བསྟན།  
གང་ཞིག་ཤེས་པས་དེ་ཡི་འཛིག་ཚོགས་ལ།  
ལྷ་བའི་རི་ཙེ་ཉི་ཤུ་དག་ཀྱང་བཅོམ།

དེ་ནས་སྐྱེ་བའི་བྱ་བ་བྱས་པ་དེ།  
སོང་ནས་ཟས་དཀར་ལ་སྤྲོས་སྐྱལ་སྤིད་བརྒྱང་།  
དེས་སྤྲོས་བདག་ནི་བཅོམ་ཐུན་གྱིས་གནང་བ།  
བསྟན་པ་ལ་དགའ་སྐྱལ་སྤིད་མ་ཡིན་ནོ།

བྱ་བོ་ཟས་ཀྱང་སྐྱལ་སྤིད་ལས་སྤྱིར་སྟོབས།  
བདུད་ཅི་ཟས་ཀྱང་ཆགས་བྲལ་ཐུན་གྱུར་ཅི།  
དེ་ནས་ཟས་གཙང་གིས་གནང་སྐྱལ་པོ་ཡི།  
དཔལ་འབྱོར་དེ་ནི་བཟང་ཐུན་ཞེས་པས་བརྒྱང་།

དེ་ནས་སྐྱལ་བོས་འཛིན་སྟོན་གཙང་མ་རྣམས།  
རབ་སྐྱལ་འགྲོ་བའི་དབང་གིས་སྐྱལ་བ་མཆོད།  
ལྷ་གྲོ་རྒྱ་ཡི་གནས་ནི་དེ་རབ་སྐྱལ།  
ཟས་གཙང་ཡིད་ལ་རེ་བ་དག་པར་གྱུར།

शुद्धोदनस्तं प्रणिपत्य मूर्ध्ना-  
चित्तप्रसादेन पुरोऽस्य तस्थौ ॥ ५८ ॥

शास्ता तु तस्मै चतुरार्यसत्य-  
प्रबोधिकां धर्मकथान्दिदेश ।  
ज्ञानेन या विंशतिशृङ्गमस्य  
सत्कायदृग्भूधरमप्यभांक्षीत् ॥ ५९ ॥

ततः स गत्वा कृतकृत्यजन्मा-  
शुद्धोदनं प्राप्य भजस्व राज्यम् ।  
स्वस्याव्रतीतं भगवत्प्रदिष्टं  
तच्छासनं मोदयितुं न राज्यम् ॥ ६० ॥

द्रोणोदने राज्यपराङ्मुखेऽपि  
वैराग्ययोगादमृतोदने च ।  
जग्राह शुद्धोदनसंप्रदिष्टां  
तां राजलक्ष्मीमथ भद्रकाव्यः ॥ ६१ ॥

राजार्हभागैरथ पूजयित्वा  
जिनं जनेशः शुचिसंप्रणीतैः ।  
न्यग्रोधधाम प्रतिपाद्य चास्मै  
शुद्धोदनं शुद्धमनोरथोऽभूत् ॥ ६२ ॥

དེ་ནས་བྲེ་བོ་ཟས་ཀྱི་བྱ་གཞིན་གཉིས།

མ་ཡི་བསྐྱལ་བས་དེ་ཡས་གཅིག་རབ་བྱུང་།

རྒྱལ་བོ་འི་བཀའ་ཡིས་བཀའ་པས་གཞན་མ་ནི།

ཆེན་པོ་ཞེས་པ་བྱིས་ན་གནས་པར་བྱུང་།

དེ་ནས་ཆགས་བྲལ་རྒྱལ་བོ་བཟང་ལྷན་གྱི།

ཡིད་ནི་ནགས་ཚལ་མངོན་པར་འདོད་པར་བྱུང་།

ནས་རིག་ལྡན་པས་རབ་ཞིར་ཞུགས་པའི་ཡིད།

གསར་པའི་དཔལ་འབྱོར་གྱིས་ཀྱང་ཁེབས་པ་མིན།

དེ་ནས་དེ་ཡིས་རྒྱལ་སྤྱིད་དཔང་བསྐྱར་ནི།

འཕྱོག་འདོད་སེམས་ལྷན་ལྷན་བྱིན་ཡང་དག་བོས།

སྐྱུས་པ་བདག་ནི་རབ་དུ་འབྱུང་བའི་དུས།

རིམ་པས་འོང་ལ་བྱོད་ནི་ཅི་ཞིག་བརྗོད།

དཔེ་ལའི་ཚུལ་འཚོས་འཛིན་པའི་སྐྱུས་བྱིན་གྱིས།

མཉུན་སར་ལེགས་བསྐྱེད་དེ་ལ་སྤྱར་སྐྱེས་པ།

རྒྱལ་བོ་བདག་ལ་རྒྱལ་སྤྱིད་འདོད་པ་མེད།

རབ་དུ་བྱུང་བས་བྱོད་དང་བདག་མཚུངས་འབྱུར།

ཞེས་པ་བྱ་བྱའི་དུལ་བརྒྱན་ལྷན་པ་དེ་ཡི།

འབྱོག་ཚིག་བརྗོད་པ་རྒྱལ་བོས་ཐོས་བྱུར་ནས།

द्रोणोदनस्यापि सुतौ युवानौ  
राजाज्ञया प्रेरणया च मातुः ।  
एकस्तु यः प्रव्रजितोऽनिरुद्धः  
परो महात्मान गृहौ बभूव ॥ ६३ ॥

अथाभवचेतसि भद्रकस्य  
राज्ञो विरक्तस्य वनाभिलाषः ।  
विवेकभाजां प्रशमप्रवृत्तं  
नवापि लक्ष्मणं मनो हृणद्धि ॥ ६४ ॥

ततः समाह्वय स देवदत्तं  
राज्याभिषेकप्रतिपन्नचित्तम् ।  
उवाच मे प्रव्रजनस्य कालः  
समागतः किं भवताभिधेयम् ॥ ६५ ॥

तं प्रत्युवाचात्तविवेकदम्भः  
सुसंवृतः संसदि देवदत्तः ।  
राजन्न राज्येऽस्ति ममाभिलाषः  
प्रव्रज्यया त्वत्सदृशो भवामि ॥ ६६ ॥

श्रुत्वेति राजा कुटिलस्य तस्य  
मिथ्याविनीतस्य कदर्थवाक्यम् ।

ཤུ་ཀྱའི་ཚོགས་འདི་ཁྱོད་ཀྱི་བརྟག་པ་ཡིས།  
དབང་དུ་གྱུར་ཅེས་འཇུག་ཞིང་རབ་དུ་སྒྲུས། ॥

དེ་ནས་མ་སྤྱོད་འགྱོད་པས་ཉི་བར་གསུངས།  
ཡོངས་སྤྱོད་རྩིས་སྤྱོད་ཆགས་ལས་འདི་ལྟར་བསམས།  
ཅི་སྒྲན་བདག་གིས་སྤྱོད་ཅི་ཡོག་འདི་བརྗོད།  
ཡང་ན་རབ་བྱུང་ཡང་ན་བྱུང་སྤྱིད་བཟློག ॥

བཟང་ལྷན་སོགས་བཅས་ཤུ་ཀྱ་གཞིན་ཉི་མས།  
རང་གི་བྱུང་སྤྱིད་བདང་ནས་བགྱོད་པ་ཡིས།  
འཕགས་པའི་སྤྱོད་ཚུལ་ལ་དབྱེས་ཟས་གཙང་གི།  
མདུན་བདར་གླང་པོ་ཤིང་ཉས་ངེས་བར་བྱུང་ ॥

དེ་ནས་ཐམས་ཅད་འགྲོ་ཆོ་སྤྱོད་ཁྱིམ་གྱིས།  
ཅོད་པན་ལ་ཆགས་བདུ་ར་ག་ཆེ།  
མཁའ་མཆོག་འོད་ཀྱིས་འདབ་གསར་ལྷན་བྱེད་པ།  
ཁྲག་གིས་བྱགས་འདྲ་ཤ་འདོད་ཁྲ་ཡིས་ཁྱེར ॥

དེ་ནས་མཚན་མཁའ་གྱིས་དེའི་ཁྲག་གི་རྟགས།  
སེམས་ནི་སྤྱོད་བཅས་མཚན་མ་ངན་གྱུར་པ།  
དབང་པོ་འདི་དཔྱལ་བར་འདྲོ་བ་དེ་མཐོང་ནས།  
མཚན་མ་གཞན་དག་སྒྲར་ཡང་བརྗོད་པ་ཉིད ॥

उदीरितं शाक्यगणस्तवायं  
सङ्कल्पसाक्षीति हसन्नुवाच ॥ ६७ ॥

अथार्थतापोहतः प्रदध्यौ  
भोगानुरागादिति देवदत्तः ।  
मया किमेतदविपातमुक्तं  
भजेत वा प्रब्रजितोऽपि राज्यम् ॥ ६८ ॥

राज्यं समुत्सृज्य निजं ब्रजन्तः  
शाक्यं कुमाराः सहभद्रकाद्याः ।  
शुद्धोदनं निर्य्ययुरार्य्यवृत्त-  
प्रीतिं पुरस्कृत्य रथैर्द्विपैश्च ॥ ६९ ॥

ब्रजत्सु सर्व्वेष्वथ देवदत्तः  
किरीटसक्तं पृथु पद्मरागम् ।  
जहार रक्ताक्तमिवामिषार्थी  
श्येनः प्रभापल्लविताम्बरार्कम् ॥ ७० ॥

नैमित्तिकैरुक्तमथास्य लक्ष्म  
दृष्ट्वा तदुग्रं नरकप्रयाणम् ।  
चित्तं सदोषं किल दुर्निमित्तं  
निमित्तमन्यत् पुनरुक्तमेव ॥ ७१ ॥

ཀོ་ཀ་བྱང་བ་ཉམས་དྲག་མ་ཉིད་།  
 འཆོ་ཡོགས་མིང་དང་ཆང་གིས་རབ་སྒྲིམ་པ།  
 དེར་ནི་ནམ་པ་དེ་ལྟའི་གོགས་གྱུར་པ།  
 ངན་པའི་མཚན་ཉིད་ནམས་ནི་ཡང་དག་པ་ཤད་༥

དེ་ནས་རབ་དགའི་ས་བདག་བཟང་ལྷན་ཡང་།  
 ལྷས་བྱིན་ལ་སོགས་དེ་ནམས་བཅས་པ་ཉིད།  
 རབ་བྱང་ཆོས་གོས་ལྷུང་བཟེད་ལྷན་གྱུར་པས།  
 ས་གཞི་ཆགས་བྲལ་རང་བཞིན་བྱས་པ་བཞིན་༥

རྒྱལ་པོ་དང་ནི་དེ་བཞིན་རྒྱལ་སྤྱི་དག།  
 དོ་ཤལ་དབྱང་རྒྱན་ན་རྒྱན་རབ་སྤྱངས་པ།  
 དེ་དག་ནམས་གྱི་སྤྱུང་ལྟེ་བར་འཁོར།  
 འདྲེག་མཁན་ཆགས་བྲལ་མིག་རྩ་ལྷན་པར་གྱུར་༥

དེ་ནི་སྤངས་ཤིང་དམན་ཡང་རྒྱལ་བའི་བཀའ།  
 རབ་དྲུ་བྱང་ནས་མཆོད་འོས་མཆོག་དྲུ་གྱུར།  
 སེམས་ནི་མཆོག་དྲུ་རབ་དྲུ་དང་བའི་རྒྱ།  
 མཁའ་པ་ཉིད་མིན་རིགས་ལྷན་མིན་ནམ་རྣམས་༥

དེ་ནས་ཕྱག་ལ་མི་བདག་བཟང་ལྷན་གྱིས།  
 འདྲེག་མཁན་དེ་ཡང་འཁོར་དེར་འཁོད་ཤིས་ནས།

कोकालिखण्डोत्कटमोरकाणां  
तिथ्यादिनाम्नां मददुर्मदानाम् ।  
संस्मृचितान्यत्यधिकानि तत्र  
तथाविधानैर्वहुलक्षणानि ॥ ७२ ॥

भूपप्रमोदादथ भद्रकोऽपि  
तैर्देवदत्तप्रमुखैः सहैव ।  
प्रब्रज्यया चीवरपात्रयोगात्  
चकार वैराग्यमयीमिव क्षाम् ॥ ७३ ॥

रात्रस्तथा राजकुमारकाणा-  
मुत्सृष्टहारारङ्गदकुण्डलानाम् ।  
सास्त्रोविरागादवतार्य तेषां  
केशानुपाली किल कल्पकोऽभूत् ॥ ७४ ॥

मूर्खः स नीचोऽपि जिनान्नयैव  
प्रब्रज्यया पूज्यतरो बभूव ।  
चित्तप्रसादस्य परस्य मन्ये  
न कारणं पण्डितता न जातिः ॥ ७५ ॥

सामीचिकायामथ भद्रकोऽपि  
ज्ञात्वा नृपः पार्श्वदिकं तमेनम् ।



ས་པདག་གྱུར་ནས་དཔན་པ་འདི་ཡི་ནི།

ཀླང་ལ་འདུད་ཅེས་ཇི་ལྟར་གཡོ་མེད་གྱུར།

ནས་པར་དོག་ལྷན་ཁངས་དང་མ་བུལ་བ།

དེ་ལ་བཅོམ་ལྷན་འཇུག་ཞིང་བཀའ་སྩལ་བ།

མོངས་པས་ཆེར་བསྐྱམས་རིགས་ལ་འབྱུང་བ་ཡིས།

མངོན་པར་ཁངས་པ་རབ་དུ་བྱུང་ནས་གཏོང་།

ཞེས་ཐོས་ཀྱལ་པོ་དེ་སྤྲས་བཅས་ཀྱལ་པོ་ཡིས།

ཕྱག་འཆལ་ཆོ་ན་ས་གཞི་རབ་དུ་གཡོས།

བཅོམ་ལྷན་གསུང་གིས་དེ་ཡི་ཀླང་པ་ལ།

ལྷས་བྱིན་ཆོག་ཅུབ་བཞེད་ཅིང་ཕྱག་མི་བྱེད།

དེ་ནས་ས་གཡོས་ལ་མཚན་ཡིད་ཅན་གྱི།

དག་སློང་ཚོགས་ཀྱིས་རྒྱུ་ཤིང་སྟོན་པ་ཡིས།

བཀའ་སྩལ་ཀྱལ་པོ་སྐྱེ་བ་གཞན་ལ་ཡང་།

འདྲིག་མཁན་འདི་ལ་ངས་པར་ཕྱག་འཆལ་བྱས།

ཀ་ཤིད་གོང་དུ་དབུལ་པོ་གཞོན་བྱ་ཡིས།

སྤྲད་འཛོང་བཟང་མོ་ཞེས་པ་སྟོན་མཐོང་གྱུར།

མཛོས་པས་དེ་ཆོ་དེ་ཡི་གཡོག་ནས་སྤྲས།

གང་ཕྱིར་ཆགས་པ་གྱུར་ཀྱན་ཉི་བར་སྟོན།

Nyayavārtika, Fasc. 1-6 @ /10/ each	...	...	3	12
*Nirukta, Vol. IV, Fasc. 1-8 @ /10/ each	...	...	5	0
*Nīṭisāra, Fasc. 3-5 @ /10/ each	...	...	1	14
Nīṭyācārapaddhati, Fasc. 1-7 @ /10/ each	...	...	4	6
Nīṭyācārapradīpa, Vol. I, Fasc. 1-8, Vol. II, Fasc. 1, @ /10/ each	...	...	5	10
Nyāyabindutīkā, Fasc. I @ /10/ each	...	...	0	10
*Nyāya Kṣumāñjali Prakaraṇa, Vol. I, Fasc. 2-6; Vol. II, Fasc. 1-8 @ /10/ each	...	...	5	0
Padumāvatī, Fasc. 1-5 @ 2/-	...	...	10	0
*Pāṇiṣṭha Parvan, Fasc. 3-5 @ /10/ each	...	...	1	14
Prākṛita-Pāṇigalam, Fasc. 1-7 @ /10/ each	...	...	4	6
Prāthivirāj Rāsa, Part II, Fasc. 1-5 @ /10/ each	...	...	3	2
Ditto (English) Part II, Fasc. 1 @ 1/- each	...	...	1	0
Prākṛita Lakṣaṇam, Fasc. 1 @ 1/8 each	...	...	1	8
Parācāra Smṛti, Vol. I, Fasc. 1-8, Vol. II, Fasc. 1-6; Vol. III, Fasc. 1-6 @ /10/ each	...	...	12	8
Parācāra, Institutes of (English) @ 1/- each	...	...	1	0
Prabandhaśāntāmaṇi (English) Fasc. 1-3 @ 1/4/ each	...	...	3	12
Rasarnavam, Fasc. 1	...	...	1	4
Saddarśana-Samuccaya, Fasc. 1-2 @ /10/ each	...	...	1	4
*Sāma Vēda Saṁhitā, Vols. I, Fasc. 7-10; II, 1-6; III, 1-7; IV, 1-6; V, 1-8 @ /10/ each	...	...	19	6
Samaraṅga Kāha, Fasc. 1, @ /10/	...	...	0	10
Sāṅkhyā Sūtra Vṛtti, Fasc. 1-4 @ /10/ each	...	...	2	8
Ditto (English) Fasc. 1-3 @ 1/- each	...	...	3	0
*Sāṅkhyā Vijaya, Fasc. 2-3 @ /10/ each	...	...	1	4
Śrāddha Kriyā Kaṇmudī, Fasc. 1-6 @ /10/ each	...	...	3	12
Sragdharā Stotra (Sanskrit and Tibetan)	...	...	2	0
*Śrānta Sūtra Lasyaṇa, Fasc. 4-9 @ /10/ each	...	...	3	12
*Ditto Aśvabalaṇa, Fasc. 4-11 @ /10/ each	...	...	5	0
Śaṅkṛta Saṁhitā, (Eng.) Fasc. 1 @ 1/- each	...	...	1	0
Saddhi Kaṇmudī, Fasc. 1-4 @ /10/ each	...	...	2	8
*Taittirya Brāhmaṇa, Fasc., 11-25 @ /10/ each	...	...	9	6
Ditto Pratiśākhya, Fasc. 1-3 @ /10/ each	...	...	1	14
*Taittirya Saṁhitā, Fasc. 27-45 @ /10/ each	...	...	11	14
*Tāṇḍya Brāhmaṇa, Fasc. 10-19 @ /10/ each	...	...	6	4
Tantra Vārtika (English) Fasc. 1-6 @ 1/4	...	...	7	8
*Tattva Cintāmaṇi Vol. I, Fasc. 1-9; Vol. II, Fasc. 2-10; Vol. III, Fasc. 1-2; Vol. IV, Fasc. 1; Vol. V, Fasc. 1-5; Part IV, Vol. II, Fasc. 1-12 @ /10/ each	...	...	23	12
Tatvārthadhigama Sūtram, Fasc. 1-3 @ /10/	...	...	1	14
Trikāṇḍa-Māṇḍanam, Fasc. 1-3 @ /10/	...	...	1	14
Tul'si Sat-nā, Fasc. 1-5 @ /10/	...	...	3	2
*Upamita-bhava-prapañca-kathā, Fasc. 1, 5-12 @ /10/ each	...	...	5	10
Uvāśagadāśā, (Text and English) Fasc. 1-6 @ 1/-	...	...	6	0
Vallāla Carita, Fasc. 1 @ /10/	...	...	0	10
Vara Kriyā Kaṇmudī, Fasc. 1-6 @ /10/	...	...	3	12
*Vāyu Purāṇa, Vol. I, Fasc. 3-6; Vol. II, Fasc. 1-7; @ /10/ each	...	...	6	14
Vidhāna Pārijāta, Fasc. 1-8; Vol. II, Fasc. 1 @ /10/	...	...	5	10
Ditto Vol. II, Fasc. 2, @ 1/4/	...	...	1	4
Vivādaratnākara, Fasc. 1-7 @ /10/ each	...	...	4	6
Vṛhat Svayambhūti Purāṇa, Fasc. 1-6 @ /10/	...	...	3	12
*Yoga Aphorisms of Patañjali, Fasc. 3-5 @ /10/ each	...	...	1	14
Yogasāstra, Fasc. I	...	...	1	4
<i>Tibetan Series.</i>				
Bauddhaśāstrasaṅgraha, Vol. I	...	...	2	0
A Lower Ladakhi version of Kesarsaga, Fasc. 1-3, @ 1/- each	...	...	3	0
Nyayabindu of Dharmakīrti, Fasc. 1	...	...	1	0
Pag-Sam S'hi Tin, Fasc. 1-4 @ 1/- each	...	...	4	0
Rtogs brjod dpag khkri S'hi (Tib. & Sans. Avadāna Kalpalatā) Vol. I, Fasc. 1-6 Vol. II, Fasc. 1-5 @ 1/- each	...	...	11	0
Sher-Phyin, Vol. I, Fasc. 1-5; Vol. II, Fasc. 1-3; Vol. III, Fasc. 1-6 @ 1/ each	...	...		

Catalogue of the Persian Books and Manuscripts in the Library of the Asiatic Society of Bengal, Fasc. 1-3 @ 1/- each	3	0
Dictionary of Arabic Technical Terms, and Appendix Fasc. 1-21 @ 1/8/ each	31	8
Farnang-i-Rashidi, Fasc. 1-14 @ 1/8/ each	21	0
Fihrist-i-Tusi, or Tusi's list of Shy'ah Books, Fasc. 1-4 @ 1/- each	4	0
Futūn-ush-Shām of Wāqidi, Fasc. 1-9 @ 10/ each	5	10
Ditto of Azādi, Fasc. 1-4 @ 10/ each	2	8
History of Gujarat	1	0
Huft Asmān, History of the Persian Masnawī, Fasc. 1 @ 12/ each Rs.	0	12
History of the Caliphs, (English) Fasc. 1-6 @ 1/4/ each	7	8
Iqālnamah-i-Jahāngiri, Fasc. 1-3 @ 10/ each	1	14
Isābah, with Supplement, 51 Fasc. @ 1/- each	51	0
Ma'āsir-i-'Ālamgiri, Fasc. 1-6 @ 10/ each	3	12
Ma'āsir-ul-Umarā, Vol. I, Fasc. 1-9; Vol. II, Fasc. 1-9; Vol. III, 1-10; Index to Vol. I, Fasc. 10-11; Index to Vol. II, Fasc. 10-12; Index to Vol. III, Fasc. 11-12 @ 1/ each	35	0
Maghāzi of Wāqidi, Fasc. 1-5 @ 10/ each	3	2
Muntakhbat-t-Tawarikh, Fasc. 1-15 @ 10/ each	9	6
Ditto (English) Vol. I, Fasc. 1-7; Vol. II, Fasc. 1-5 and 3 Indexes; Vol. III, Fasc. 1 @ 1/- each	16	0
Muntakhbat-i-Lubāb, Fasc. 1-19 @ 10/ each...	11	14
Nukhbat-i-Fikr, Fasc. 1 @ 10/	0	10
Nizāmī's Khiradnamah-i-Iskandari, Fasc. 1-2 @ 12/ each	1	8
Qawānīn 's-Sayyad of Khudā Yar Khan 'Abbāsī, edited in the original Persian with English notes by Lieut.-Col. D. C. Phillott	5	0
Riyāzu-s-Salātīn, Fasc. 1-5 @ 10/ each	3	2
Ditto (English) Fasc. 1-5 @ 1/-	5	0
Tubaqat-i-Nasiri (English), Fasc. 1-14 @ 1/- each	14	0
Ditto Index	1	0
Tarikh-i-Firūz Shāhi of Ziyān-d-dīn Barni, Fasc. 1-7 @ 10/ each	4	6
Tarikh-i-Firūzshāhi, of Shams-i-Sirāj Aif, Fasc. 1-6 @ 10/ each	3	12
Ten Ancient Arabic Poems, Fasc. 1-2 @ 1/8/ each	3	0
Tuzuk-i-Jahāngiri (Eng.) Fasc. 1 @ 1/-	1	0
Wis o Rāmīn, Fasc. 1-5 @ 10/ each	3	2
Zafarnamah, Vol. I, Fasc. 1-9, Vol. II, Fasc. 1-8 @ 10/ each	10	10

#### ASIATIC SOCIETY'S PUBLICATIONS.

1. ASIATIC RESEARCHES. Vols. XIX and XX @ 10/- each ... 20 0
  2. PROCEEDINGS of the Asiatic Society from 1870 to 1904 @ 8/ per No.
  3. JOURNAL of the Asiatic Society for 1870 (8), 1871 (7), 1872 (8), 1873 (8), 1874 (8), 1875 (7), 1876 (7), 1877 (8), 1878 (8), 1879 (7), 1880 (8), 1881 (7), 1882 (6), 1883 (5), 1884 (6), 1885 (6), 1886 (8), 1887 (7), 1888 (7), 1889 (10), 1890 (11), 1891 (7), 1892 (8), 1893 (11), 1894 (8), 1895 (7), 1896 (8), 1897 (8), 1898 (8), 1899 (8), 1900 (7), 1901 (7), 1902 (9), 1903 (8), 1904 (16) @ 1/8 per No. to Members and @ 2/- per No. to Non-Members.
- N.B.—The figures enclosed in brackets give the number of Nos. in each Volume.
4. Journal and Proceedings, N.S., 1905. to date (Nos. 1-4 of 1905 are out of stock), @ 1-8 per No. to Members and Rs. 2 per No. to Non-Members.
  5. Memoirs, 1905. to date. Price varies from number to number. Discount of 25% to Members.
  6. Centenary Review of the Researches of the Society from 1784-1883 3 0
  7. Catalogue of the Library of the Asiatic Society, Bengal, Part I, A to E ... 2 0
  8. Moore and Hewitson's Descriptions of New Indian Lepidoptera, Parts I-III, with 8 coloured Plates, 4to, @ 6/- each ... 18 0
  9. Kaçmirābādāmyta, Parts I and II @ 1/8/ ... 3 0
  10. Persian Translation of Haji Baba of Ispahan, by Haji Shaikh Ahmad-i-Kirmasi, and edited with notes by Major D. C. Phillott. ... 10 0

Notice of Sanskrit Manuscripts, Fasc. 1-34 @ 1/- each ... 34 0  
 Nepalese Buddhist Sanskrit Literature, by Dr. R. L. Mitra ... 5 0

N.B.—All Cheques, Money Orders, &c., must be made payable to the "Treasurer, Asiatic Society," only.

BIBLIOTHECA INDICA:  
A  
COLLECTION OF ORIENTAL WORKS

PUBLISHED BY THE  
ASIATIC SOCIETY OF BENGAL.

NEW SERIES, No. 1271.

AVADĀNA KALPALATĀ  
WITH ITS TIBETAN VERSION.



NOW FIRST EDITED BY  
RAI SARAT CHANDRA DAS, BAHADUR, C.I.E.  
AND  
MAHĀMAHOPĀDHYĀYA SATIS CHANDRA VIDYĀBHŪSANA, M.A., PH.D.  
VOL. I. FASCICULUS IX.

CALCUTTA:  
PRINTED AT THE BAPTIST MISSION PRESS  
AND PUBLISHED BY THE  
ASIATIC SOCIETY, 1, PARK STREET.  
1911.

# AT THE LIBRARY OF THE MUSEUM, ASIATIC SOCIETY OF BENGAL,

No. 1, PARK STREET, CALCUTTA,

AND OBTAINABLE FROM

*The Society's Agents—*

MR. BERNARD QUARITCH, 11, Grafton Street, New Bond Street, London, W.,  
AND MR. OTTO HARRASSOWITZ, BOOKSELLER, Leipzig, Germany.

Complete copies of those works marked with an asterisk \* cannot be supplied—some  
of the Fasciculi being out of stock.

## BIBLIOTHECA INDICA.

### Sanskrit Series.

Advaitachintā Kaustubha, Fasc. 1-3 @ /10/ each	...	Rs. 1	14
Aitarēya Brāhmaṇa, Vol. I, Fasc. 1-5; Vol. II, Fasc. 1-5; Vol. III, Fasc. 1-5, Vol. IV, Fasc. 1-8 @ /10/ each	...	14	6
Aitareyalocana	...	2	0
*Ann Bhāṣya, Fasc. 2-5 @ /10/ each	...	2	8
Aṣṭasāhasrikā Prajñāpāramitā, Fasc. 1-6 @ /10/ each	...	3	12
Ātmatattvaviveka, Fasc. I	...	0	10
Açavavāidyaka, Fasc. 1-5 @ /10/ each	...	3	2
Avadāna Kalpalatā, (Sansk. and Tibetan) Vol. I, Fasc. 1-8. Vol. II, Fasc. 1-8 @ 1/ each	...	16	0
Bālam Bhaṭṭi, Vol. I, Fasc. 1-2, Vol. II, Fasc. 1, @ /10/ each	...	1	14
Bandhāyana Śranta Sūtra, Fasc. 1-3; Vol. II, Fasc. 1-3 @ /10/ each	...	3	12
Bhāṭṭa Dipikā, Vol. I, Fasc. 1-6; Vol. II, Fasc. 1, @ /10/ each	...	4	6
Banddhastotrāṅgraha	...	2	0
Brhaddevatā, Fasc. 1-4 @ /10/ each	...	2	8
Brhaddharma Purāṇa, Fasc. 1-6 @ /10/ each	...	3	12
Bodhicaryāvatāra of Āntideva, Fasc. 1-5 @ /10/ each	...	3	2
Cri Cantinatha Charita, Fasc. 1-3	...	1	14
*Catādūṣaṇi, Fasc. 1-2 @ /10/ each	...	1	4
Catalogue of Sanskrit Books and MSS., Fasc. 1-4 @ 2/ each	...	8	0
*Catapatha Brāhmaṇa, Vol. I, Fasc. 1-7; Vol. II, Fasc. 1-5 Vol. III, Fasc. 1-7; Vol. V, Fasc. 1-4 @ /10/ each	...	14	6
Ditto Vol. VI, Fasc. 1-3 @ 1/4 each	...	3	2
Ditto Vol. VII, Fasc. 1-5 @ /10/	...	3	2
*Catasāhasrikā-prajñāpāramitā, Part I, Fasc. 1-14 @ /10/ each	...	8	12
*Catuvarga Chintāmaṇi, Vol. II, Fasc. 1-25; Vol. III, Part I, Fasc. 1-18, Part II, Fasc. 1-10; Vol. IV, Fasc. 1-6 @ /10/ each	...	36	14
Ditto Vol. IV, Fasc. 7-8, @ 1/4 each	...	2	8
Ditto Vol. IV, Fasc. 8-9 @ /10/	...	...	...
*Olokavartika, (English), Fasc. 1-7 @ 1/4 each	...	8	12
*Śranta Sūtra of Ānkhāyana, Vol. I, Fasc. 1-7; Vol. II, Fasc. 1-4; Vol. III, Fasc. 1-4; Vol. 4, Fasc. 1 @ /10/ each	...	10	0
Orī Bhāṣyam, Fasc. 1-3 @ /10/ each	...	1	14
Dāna Kriyā Kaumudī, Fasc. 1-2 @ /10/ each	...	1	4
Gadadhara Paddhati Kālasāra, Vol. I, Fasc. 1-7 @ /10/ each	...	4	6
Ditto Ācārasāra, Vol. II, Fasc. 1-4	...	3	2
Gobhiliya Gṛhya Sūtra, Vol. I, @ /10/ each	...	3	2
Ditto Vol. II, Fasc. 1-2 @ 1/4 each	...	2	8
Ditto (Appendix) Gobhila Parisista	...	2	0
Ditto Gṛhya Sangraha	...	0	10
Haralata	...	1	14
Karmapradīp, Fasc. 1	...	1	4
Kāla Viveka, Fasc. 1-7 @ /10/ each	...	4	6
Kātantra, Fasc. 1-6 @ /12/ each	...	4	8
Kathā Sarit Sāgara, (English) Fasc. 1-14 @ 1/4 each	...	17	8
Madana Pārijāta, Fasc. 1-11 @ /10/ each	...	6	14
*Mahā-bhāṣya-pradīpodyota, Vol. I, Fasc. 1-9; Vol. II, Fasc. 1-12; Vol. III, Fasc. 1-10 @ /10/ each	...	19	6
Ditto Vol. IV, Fasc. 1 @ 1/4	...	1	4
Manuṭika Sangraha, Fasc. 1-3 @ /10/ each	...	1	14
Mārkaṇḍeya Purāṇa, (English) Fasc. 1-9 @ 1/- each	...	9	0
*Mīmāṃsā Darśana, Fasc. 10-19 @ /10/ each	...	6	4
Nyāyavārtika, Fasc. 2-6 @ /10/ each	...	3	2
Nityācārapaddhati, Fasc. 1-7 @ /10/ each	...	4	8

तन्तारमुखरं वृक्षं मारच्च सबलायुधम् ।  
चक्रवाटे समुत्क्षिप्य चिक्षिपु व्योमदेवताः ॥ ६४ ॥

भगवानथ संप्राप्तप्रसन्नज्ञाननिर्मलः ।  
सर्व्ववित्सर्व्वगः सर्व्वजातिस्मृतिपरोऽभवत् ॥ ६५ ॥

स तच्चानुत्तरज्ञानसम्यक्सम्बोधिमापितः ।  
ददर्श सर्व्वभूतानि गतिं कर्म्मोर्मिनिर्मिताम् ॥ ६६ ॥

अथ शाक्यपुरे मारः प्रवादमस्तृजद्विवः ।  
बोधिसत्त्वः प्रयातोऽस्तं तपःक्लेशवशादिति ॥ ६७ ॥

तत्र शुद्धोदनो राजा पुचस्नेहविषातुरः ।  
निपपात तमाकर्ण्य वज्राहत इव क्षितौ ॥ ६८ ॥

अन्तःपुरे सहनृपे प्राणत्यागकृतक्षणे ।  
सुदृत्तपक्षपातिन्य स्तमूचु व्योमदेवताः ॥ ६९ ॥

पुच स्तवामृतं पीत्वा सम्यक्सम्बुद्धतां गतः ।  
तेनावलोकितस्यापि नास्ति मृत्युभयं कुतः ॥ ७० ॥

इति सान्तःपुरामात्यः श्रुत्वा नरपतिर्व्वचः ।  
अभूत्प्राणत्यागतप्राणः सुधासिक्त इव क्षणात् ॥ ७१ ॥

ཀུན་དགའི་དགའ་རྩོན་ཅིན་པོ་དེར། ལྷ་བ་ལྷ་གཅན་གྱིས་ཟིན་ཅོ།  
བྱང་རྒྱལ་སེམས་དཔའི་བཙན་མོ་ནི། བྲགས་འཛིན་མ་ལ་སྤྲས་མཛེས་བཅས་॥72

ལྷ་གཅན་ཞེས་པ་གྱིས་པ་དེའང་། མི་བདག་དེས་བསྐྱེད་དོགས་པའི་ཅོ།  
མ་ཡིས་དག་སྤང་དོ་དང་བཅས། འཕངས་ཅོ་རྒྱལ་འཕྱོ་བར་གྱུར་॥ 73

བཅོས་ལྷན་འདས་ཀྱང་ཉིན་ཞལ་བདུན། ལྷ་ནི་གཡོ་བ་མེད་པར་གནས།  
དོ་རྩེ་རྒྱལ་ཀྱང་བཅེངས་པ་ཡིས། ལྷ་ནས་མ་མཚན་ལྷན་པར་བྱས་॥ 74

ཅངས་པའི་རིགས་ཞེས་བྱ་བ་ཡི། ལྷ་གཉིས་ཀྱིས་ནི་བསྐྱལ་བ་ན།  
མཚོག་དུ་ཀུན་དགའ་བདུན་ཅི་ཡི། ཚོགས་ལྷར་མཛེས་པས་པགའ་སྤུལ་པ་॥75

ལྷ་རང་ལྷ་མིན་དབང་ལྷག་བདེ། གང་གིས་སྤྲུལ་བསྐྱལ་དུ་ཅི་བ།  
བདེ་བར་གནས་པ་འདི་ནི་ལྷོན། ཀྱི་མ་བདག་གིས་ཤེས་མ་གྱུར་॥ 76

མཛེས་སྤྲུལ་རྒྱས་བྱས་ལང་ཅོ་ལྷན་པའི་ལུས།

བདུན་ཅིས་བཟླས་པ་མགོ་རིས་ལོངས་སྤྱོད་ཚོགས།

མ་ལུས་བདང་གྱུར་རྩོལ་མེད་བདེ་འདི་ཡིས།

འབྲན་ལྷ་སྤྱིང་པོ་མེད་པའི་དུལ་ཉིད་དོ།

77

མི་བཟད་ལུལ་གྱི་ཉིན་མོངས་འཁོར་བའི་ལས་འབྲོན་ཀུན་དུ་གཤུང་གྱུར་ཅིང་།

ཉིན་མོངས་ཅན་བདག་ཞི་བས་དགའ་བ་ཉར་གྱུར་ཅན་དན་གྱི་བ་མས་བཞིན།

དབང་པོ་མཐུན་དག་ཚོས་པའི་བདེ་བ་འདི་ཡིས་བདག་ནི་དགའ་བ་སྤྱེས།

ཞི་བའི་གངས་ལྷན་ནགས་སྤང་པ་སོས་པ་ནས་བདེ་བའི་དཔེ་ནི་ཅི།

78



तस्मिन्महोत्सवानन्दे बोधिसत्त्वबधूः सुतम् ।  
कान्तं यशोधरासूत राहुग्रस्ते निशाकरे ॥ ७२ ॥

राहुलास्यः स वालोऽपि नृपतेर्जन्मशङ्किनः ।  
जनन्या सशिलः शुद्धौ निक्षिप्तोऽम्भसि पुञ्जुवे ॥ ७३ ॥

भगवानपि सप्ताहं स्थितो निश्चलविग्रहः ।  
वज्रपर्यङ्कबन्धेन देवानां विस्मयं व्यधात् ॥ ७४ ॥

स ब्रह्मकायिकास्याभ्यां देवताभ्यां विरोधितः ।  
अवदत्परमानन्दसुधासन्दोहसुन्दरः ॥ ७५ ॥

अहो वत मया ज्ञाता पूर्व्वमेषा सुखस्थितिः ।  
यथा सुरासुरैश्वर्य्यसुखं दुःखगणायते ॥ ७६ ॥

लावण्याम्भःप्लाविताङ्गास्तरुण्यः  
पौयूषार्द्रः स्वर्गसम्मोगवर्गः ।  
अस्याशेषत्यागहेलासुखस्य  
स्पृहावन्ये पांशुनिःसार एव ॥ ७७ ॥

संतप्तोऽहं विषयविषमक्लेशसंसारपान्थः  
क्लान्तः शान्त्याश्रिति मुपगता श्रन्दनच्छाययेव ।  
संजातेयं सकलकरणव्यापिनी निवृत्तिर्मे  
विश्रान्तानां शमहिमवने किं सुखस्योपमानम् ॥ ७८ ॥



གནས་སྐབས་དེར་ནི་བསོད་ནམས་དག། ཡོངས་སྤྲོ་སྤྲོ་བས་ནགས་ཚལ་དེར།  
ཚོང་པ་གཞོན་བཟང་པ་དག། དོན་མཐུན་ཆེན་བོས་ཡོངས་པར་གྱུར། 79

ལྷ་ཡིས་བསྐྱལ་བ་དེ་དག་གིས། སྤྲོ་བས་བཅོས་ལྷན་ལ་ཕྱོགས་དེ།  
ཕྱག་འཚལ་ནས་ནི་བསོད་སྤོམས་འདི། སྤང་བར་མཛོད་ཅེས་རབ་དུ་སྤྲོས། 80

བཙེ་བའི་དབང་གྱུར་ཀྱན་མཁྱེན་གྱིས། དེ་ནི་གསན་ནས་ནམ་བསམས་པ།  
སྤར་བ་ནམས་གྱིས་སྤོད་དུ་འདི། སྤངས་གྱི་སྤོད་སྤངས་ལག་པར་མིན། 81

དེ་སྤར་བསམས་པ་དེ་ལ་ནི། སྤྲོ་ཆེན་བཞི་ཞེས་བྱ་བའི་སྤྲོས།  
ཤེལ་ལས་བྱས་པའི་སྤྲོང་བཟེད་བཞི། སྤྲོ་ནས་ལྷ་ཡི་གནས་སྤྲོ་མོང་། 82

དེ་ནས་བཅོས་ལྷན་འདས་གྱིས་ཀྱང་། བསོད་སྤོམས་རབ་དུ་བཞེས་མཛོད་ནས།  
སྤྲོབས་བསྤྲོས་དག་གི་བཀའ་ཡིས་ནི། དེ་དག་ཇེས་སྤྲོ་བཟུང་བ་མཛོད་། 83

ཤེལ་སྤྲོས་ནམ་བར་སྤྲོས་པའི་དབང་པོ་བསོད་ནམས་སྤྲོར་ལ་མཁམ།  
སྤྲོད་པ་མ་ལུས་ཟད་བྱེད་དོན་དུ་གཉེར་བའི་དཔག་བསམ་ཤིང་།  
དཔག་བ་ཡོངས་གྱུར་བསྐྱབ་པའི་ཇེས་མཐུན་དམ་པ་དག་གིས་བྱོགས།  
སྤྲོ་ལྷན་འགའ་ཞིག་དག་གི་དག་བའི་ཙ་བས་ཐོབ་པར་འགྱུར། 84

ཞེས་པ་དག་བའི་དབང་པོས་བྱས་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་དོགས་པ་བཛོད་  
པ་དཔག་བསམ་གྱི་འབྲི་ཤིང་ལས་བདུད་བཅོས་པའི་དོགས་པ་  
བཛོད་པའི་ཡལ་འདབ་ཉི་ཤུ་ཙ་ལྔ་པ།

अस्मिन्नवसरे पुण्यपरिपाकेण तद्बनम् ।  
वणिजौ पृथुसार्थेन प्राप्तौ चपुसभस्त्रिकौ ॥ ७९ ॥

देवताप्रेरितौ भक्त्या भगवन्त मुपेत्य तौ ।  
प्रणतौ पिण्डपातोऽयं गृह्यतामित्यभाषताम् ॥ ८० ॥

दयाविधेयः सर्व्वज्ञ स्तदाकर्ण्य व्यचिन्तयत् ।  
पूर्व्वैः पात्रे गृहीतोऽयं न पाणौ पात्रवर्जिते ॥ ८१ ॥

इति चिन्तयतस्तस्य महाराजाभिधाः सुराः ।  
दत्त्वा स्फटिकपात्राणि चत्वारि त्रिदिवं ययुः ॥ ८२ ॥

कृत्वाथ भगवान् पात्रे पिण्डपातप्रतिग्रहम् ।  
अनुग्रहं तयोश्चक्रे शरण्यत्रयशासनात् ॥ ८३ ॥

विततसुकृतसाक्षी पुण्यनिक्षेपदक्षः  
क्षयितविपदशेषः प्रार्थनाकल्पवृक्षः ।  
भवति कुशलमूलैः कस्यचिद् भाग्यभाजः  
शुभपरिणतिदीक्षादक्षिणः साधुसङ्गः ॥ ८४ ॥

इति श्लेमेन्द्रविरचितायां बोधिसत्त्वावदानकल्पलतायां  
मारविद्रावणावदानं नाम पञ्चविंशः पल्लवः ॥

ཡལ་འདབ་ཉི་ཤུ་ཙ་རྒྱལ་པ།

མཆོས་པའི་སྒྲོན་ཚུལ་དང་ལྷན་ཡོན་ཉན་སྒྲུད་པར་འོས་གྱུར་ཅིང་།  
རིན་ཅན་འོད་ཟེར་ནས་དག་དམ་པའི་སྒྲུང་བ་རྒྱས་པར་བྱེད།  
ནད་མེད་ཐུ་ཏིག་རང་བཞིན་འགོ་བའི་རྒྱན་ནི་སྦྱེད་བྱེད་པ།  
གང་ཞིག་དག་པས་ཆེས་འབྲེལ་མིང་ཆེན་རིགས་དེ་འགའ་ཞིག་ཡིན།

མེར་སྐྱའི་གཞིར་ནི་ཉུ་གོ་རྒྱའི། ཀྱན་དགའ་ར་བར་བཅོམ་ལྷན་འདས།  
དེ་བཞིན་གཤམས་པ་བཞུགས་ལ་སྒྲོན། ཤུ་ཀྱ་ནམས་ཀྱིས་རང་རིགས་ཉུས།

དེས་རྩིས་དེས་ཀྱང་མོ་གལ་བུ། དེ་ལ་རྩི་མེད་ཡེ་ཤེས་གྱིས།  
གཟིགས་པ་བསྐྱེས་ནས་མདུན་དུ་ནི། རང་གི་རིགས་འབྲུངས་གསུང་བར་  
བསྐྱེས།

དེ་ཡི་ཡེ་ཤེས་སྐྱན་གྱིས་ནི། འདས་པ་དེ་ཉིད་ཇི་བཞིན་གཟིགས།  
ཡང་དག་བླན་པས་དེ་ནམས་ལ། སྐྱས་པ་ཤུ་ཀྱ་བྱུང་བ་ཉིན།

ས་བྱས་འཛིག་ཉན་འདི་ནི་སྒྲོན། རྩ་ཡི་རང་བཞིན་གཙམ་ཉིད་དུ།  
གནས་ཆོ་རྒྱུང་གིས་བསྐྱབས་པ་ལས། རྩ་ནི་འོ་ས་བཞིན་དུ་གྱུར།

རྩ་དེར་སྐྱག་པོ་ཉིད་གྱིས་ནི། དལ་བྱས་སྐྱ་བར་གྱུར་པའི་ཆོ།  
ཁ་དོག་རོ་དང་རེག་དང་སྒྲ། རྩ་ཡི་རང་བཞིན་ས་གཞིར་གྱུར།

अथ षड्विंशः पल्लवः ।

---

वंशः स कोऽपि विपुलः कुशलानुबन्धौ  
यश्चारुवृत्तमुचितं गुणसङ्ग्रहस्य ।  
रत्नं विशुद्धरुचिस्त्वचितमत्प्रकाशं  
मुक्तामयं जगदलङ्करणं प्रसूते ॥ १ ॥

न्यग्रोधारामनिरतं पुरा कपिलवास्तुनि ।  
शाक्याः स्ववंशं पप्रच्छुर्भगवन्तं तथागतम् ॥ २ ॥

तै पृष्टः स्वकुलोत्पत्तिं स मौद्गल्यायनं पुरः ।  
वक्तुं न्ययुङ्क्त कृत्वास्य विमलज्ञानदर्शनम् ॥ ३ ॥

स विलोक्य यथातत्त्वमतीतं ज्ञानचक्षुषा ।  
तानवोचत संस्मृत्य श्रूयतां शाक्यसम्भवः ॥ ४ ॥

अशेषेऽस्मिन् जलमये जगत्येकार्णवे पुरा ।  
स्थिते पवनसंस्पर्शात् पयः पय इवाभवत् ॥ ५ ॥

जले तस्मिन् घनतया याते कठिनतां शनैः ।  
अभूद्वर्णरसस्पर्शशब्दगन्धमयौ मही ॥ ६ ॥

དེར་ནི་ལས་དག་ཡོངས་ཟད་པས། འོད་གསལ་ལྷ་ལས་སྤྱང་གུར་པ།  
དེ་མཚུངས་ཁ་དོག་ཡང་དག་གས། སེམས་ཅན་སྤིང་སྟོབས་སྟོབས་སྒྲག་པ། 7

རོལ་ཆགས་པས་རབ་སྟོངས་པས། མཚུབ་མོར་རོ་ནི་བྱང་བྱས་ནས།  
ཁ་ཟས་སྟོན་གྱིས་སྤྱི་བ་དང་། རྩལ་ཅིང་ཁ་དོག་ངན་པར་གུར། 8

དེ་དག་ནམས་ཀྱི་ས་ལ་ནི། དེམ་གྱིས་ས་ལ་འབྱུངས་པར་གུར།  
ལྷན་པས་ནམ་པར་བཅོམ་ནམས་ཀྱིས། ཞིང་དང་ཁང་པ་ཡོངས་སྤྱུ་བཟུང་། 9

དེ་དག་ཉམས་སྤྱངས་སྟོང་བ་ལ། གྲུལ་རིགས་ཚུལ་དང་ལྷན་པ་ནི།  
སྟོ་པོ་མང་པོས་བཀྱར་གུར་པ། ཀྱུན་གྱིས་བཀྱར་བ་ཞེས་བ་བྱུང་། 10

དེ་ཡི་རིགས་བརྒྱད་ཅན་པོ་ལ། དཔལ་ལྷན་མི་བདག་གསོ་སྟོང་འཕགས།  
གྲགས་པའི་མི་ཉེ་ཉམས་མེད་བྱུང་། རྩ་གཏེར་ལ་ནི་ཡོངས་འདྲུ་བ་ཞེན། 11

དེ་ཡི་སྤྲས་གུར་འཁོར་ལོ་སྦྱར། སྟེ་གནས་སྟེས་མིན་ང་ལས་རྒྱ།  
གང་གི་རིགས་བརྒྱད་འགྲོ་བ་ན། གུ་གས་གཅིག་ཉིད་ལྷན་ཅན་པོ་བྱུང་། 12

དེ་ཡི་རིགས་ནི་སྟོང་སྤྲག་གི། རིགས་ལས་མི་བདག་གི་ཀི་བྱུང་།  
གང་གི་བྲགས་ནི་བཅོམ་ལྷན་འདས། འོད་སྤྱངས་དག་གིས་དང་བར་མཛེད། 13

དེ་བརྒྱད་བྱ་རས་ཤིང་བ་བྱུང་། དེ་ལ་ཡང་ནི་འཕགས་སྟེས་པོ།  
དེ་ཡི་བྱ་ནི་རྒྱ་པོ་ལ། དགའ་བས་སྤྱོད་གནས་ནས་བསྐྱར། 14

तस्यामाभास्वरा देवाश्च्युताः कर्मपरिक्षयात् ।  
तत्तुल्यवर्णसम्भूताः सत्त्वाः सत्त्वबलाधिकाः ॥ ७ ॥

अङ्गुल्या रसमास्वाद्य तत्तृष्णातौब्रमोहिताः ।  
आहारदोषात् सम्प्रापुर्गुरूक्षविवर्णताम् ॥ ८ ॥

अन्नप्रसविनौ तेषां क्रमेणाभूद् वसुन्धरा ।  
तमोभिश्च विलुप्तानां क्षेचागारपरिग्रहा ॥ ९ ॥

ततस्तेषां क्षतचाणात् क्षत्रियः क्षितिपालने ।  
महासम्मतनामाभूज्जनस्य महतो मतः ॥ १० ॥

तस्यान्वये महत्यासौनृपः श्रीमानुपोषधः ।  
अम्बानकीर्त्तिकुसुमः पारिजात इवोदधौ ॥ ११ ॥

चक्रवर्ती सुतस्तस्य मान्याताभूदयोनिजः ।  
जगत्येकातपत्रस्य यस्य वंशो महानभूत् ॥ १२ ॥

वंशे सहस्रवंशस्य क्वकिस्तस्याभवन्नृपः ।  
चित्तप्रसादमकरोद् भगवान् यस्य काश्यपः ॥ १३ ॥

इक्ष्वाकुरन्वये तस्य तस्य चाभूद् विरूढकः ।  
प्रीत्या कनीयसः सूनोर्ज्येष्ठा स्तेन विवासिताः ॥ १४ ॥

དེ་ནས་གཞིན་ཏུ་ཐམས་ཅད་ནི། གཅིག་ཏུ་འདུས་ནས་རང་ཡལ་ལ།  
ཆགས་དང་བྲལ་བས་བྱལ་བ་ཆེ། སེར་སྐྱེ་ཞེས་པའི་གནས་སྤྱོད་མོང་། 15

ཁྱིས་པ་སྒྲ་ཆེན་སྒྲོགས་པ་ཡིས། བསམ་གཏན་དུས་ཀྱི་གཤམ་བྱེད་པ།  
དེ་དག་གོང་བྱིར་གཞན་དུ་ནི། སེར་སྐྱེའི་གཞི་ཞེས་དེ་ཡིས་སྒྲུབ། 16

དུས་ཀྱི་ས་བདག་བྱ་ལ་ནི། མཉེས་གཤིན་ཇེས་སྤྱོད་གདུང་བ་ཡིས།  
སྒྲོན་པོ་ནམས་ལ་གཞིན་ཏུ་ནི། དེ་དག་བྱེད་ལ་ཤོག་ཅེས་སྒྲུབ། 17

སྒྲོན་པོས་དེར་སྒྲས་རྒྱལ་པོ་ལགས། དེ་དག་ཀྱན་གྱི་གོང་མཆོག་ཐོབ།  
བྱ་ཚ་སྒྲེས་ཤིང་དཔལ་འབྱོར་ཆེ། སྒྲར་ཡང་དགུག་པར་མི་རྣམས་སོ། 18

དེ་དག་ནམས་ཀྱི་པ་ཡིས་དེར། རྣམ་སམ་མི་རྣམ་ནས་བསམས་ཆོ།  
དེ་དག་ཤུ་ཀྱའི་མིང་ཅན་གྱུར། དེ་ནམས་རིགས་ལ་མི་ཡི་གོང་། 19

དེ་ཡི་རིགས་ལས་ས་སྒྲོད་ནི། རྩོང་ཐམས་ལྷ་པ་ལྷ་འདས་ཆོ།  
དཔལ་ལྷན་ས་ཡི་བདག་པོ་ནི། ཤིང་ན་བཅུ་པ་བྱུང་བར་གྱུར། 20

དེ་ཡི་བརྒྱུད་ལ་སང་གོ་འགྲམ། ས་ཡི་བདག་པོ་བྱུང་གྱུར་དེ།  
གང་ཞིག་སང་གོ་བཞིན་དུ་ནི། རྒྱལ་པོ་སྤང་བོས་གཡལ་མི་བཟོད། 21

དེ་སྤྱི་ཐུ་པོ་ཟས་གཙང་སྟེ། གཞན་ནི་ཟས་དཀར་དེ་ཡི་ནི།  
ཇེས་སྤྱོད་སྤྱོད་པ་ཐེ་པོ་ཟས། བདུད་ཅི་ཟས་ནི་གཞིན་ཏུ་ལོ། 22

एकौभूय ततः सर्व्वं स्वदेशविगतस्पृहाः ।

कुमाराः कपिलाख्यस्य महर्षेराश्रमं ययुः ॥ १५ ॥

ध्यानकालान्तरायाणां बाल्यादुच्चैः प्रलापिनाम् ।

सोऽन्यत्र निर्ममे तेषां पुरं कपिलवास्त्विति ॥ १६ ॥

कालेन पुत्रवात्सल्यादनुतापेन भूपतिः ।

आनीयन्तां कुमारास्ते सचिवानित्यभाषत ॥ १७ ॥

तमूचु मन्त्रिणः सर्व्वे राजन् प्राप्तपुरोत्तमाः ।

प्रत्यानेतु मशक्यास्ते जातापत्यपृथुश्रियः ॥ १८ ॥

इति तेषां पितु स्तत्र शक्याशक्यविचिन्तने ।

बभूवुः शाक्यसंज्ञास्ते नृपुरस्तेषु वंशकृत् ॥ १९ ॥

तद्वंशेषु पञ्चपञ्चसहस्रेषु महीभुजाम् ।

अतौतेषु क्षितिपतिः श्रीमान् दशरथोऽभवत् ॥ २० ॥

तस्यान्वये सिंहहनु बभूव पृथिवीपतिः ।

न रणे सिंहमिव यं सेहिरे राजकुञ्जराः ॥ २१ ॥

ज्येष्ठः शुद्धोदनस्तस्य सुतः शुक्लोदनः परः ।

द्रोणोदनस्तदनुजः कनीयानमृतोदनः ॥ २२ ॥



བྱ་མོ་བཞི་ཕྱེ་གཙང་ཞེས་དང་། དཀར་བྱེ་བདུད་རྩི་དེ་བཞིན་ནོ།  
 ཟས་གཙང་སྤྲུལ་ནི་བཙུག་ལྟར་འདས། དེ་བཞིན་གཞན་ནི་དགའ་བོ་འོ། 23

དེ་ནས་ཟས་དཀར་སྤྲུལ་གཉིས་ནི། སྒར་རྒྱལ་ཞེས་དང་བཟང་ལྟར་ནོ།  
 བྱེ་བོ་ཟས་ཀྱི་སྤྲུལ་གཉིས་ནི། མ་འགག་དེ་བཞིན་ཆེན་པོ་འོ། 24

ཀུན་དགའ་བོ་དང་ལྷས་སྤྱོད་ཞེས། བྱ་བ་བདུད་རྩི་ཟས་ལ་འབྱུངས།  
 ལེགས་པར་རབ་རྟོགས་གཙང་མའི་བྱ། དཀར་མའི་བྱ་ནི་འཕྲུང་བ་ཅན། 25

བཟང་བོ་བྱེ་བོ་མ་ཡི་བྱ། ཡངས་པ་ཅན་ཡང་བདུད་རྩི་འི་བྱ།  
 གང་ལ་རིགས་ནི་རབ་གནས་པ། སྒྲ་གཙན་འཛིན་ནི་བཙུག་ལྟར་སྤྲུལ། 26

ཞེས་པ་རབ་གསལ་ཡི་ཤེས་རང་བཞིན་དེས།  
 རིགས་ནི་རི་ལྟར་བཤད་བཞིན་ཐོས་གྱུར་ནས།  
 མཆོག་གྱུར་བྱུང་པར་དག་པ་ཤུ་ཀྱ་ནས་ས།  
 བཙུག་ལྟར་སྤྲུལ་པར་བྱུང་སྤྲུལ་པར་བྱུང་། 27

ཅས་པ་དག་པའི་དབང་པོས་བྱས་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་རྟོགས་པ་བརྟེན་  
 པ་དཔག་བསམ་གྱི་འབྲི་ཤིང་ལས་ཤུ་ཀྱ་བྱང་པའི་རྟོགས་པ་  
 བརྟེན་པའི་ཡལ་འདབ་ཉི་ཤུ་ཅུ་བླ་པའོ།

कन्याश्चतस्रः शुद्धाख्या शुक्ला द्रोणामृता तथा ।  
शुद्धोदनस्य भगवान् स्रुनु नन्द स्तथापरः ॥ २३ ॥

शुद्धोदनस्य तनयौ द्वौ तिष्याख्योऽथ भद्रिकः ।  
द्रोणोदनस्य द्वौ पुत्रावनिरुद्धो महान्स्तथा ॥ २४ ॥

आनन्ददेवदत्ताख्यावमृतोदनसम्भवौ ।  
शुद्धासुतः सुप्रशुद्धः शुक्लास्रुनुश्च मालिकः ॥ २५ ॥

द्रोणापुत्रश्च भद्राणि वैशाख्याख्योऽमृतासुतः ।  
राहुलो भगवत्स्रुनु र्यस्मिन् वंशः प्रतिष्ठितः ॥ २६ ॥

इत्युज्ज्वलज्ञानमयेन तेन  
वंशं यथावत् कथितं निशम्य ।  
शाक्या बभूवुर्भगवत्प्रभावैः  
सम्भावितोत्कर्षविशेषशुद्धाः ॥ २७ ॥

इति श्लेमेन्द्रविरचितायां बोधिसत्त्वावदानकल्पलतायां  
शाक्योत्पत्तिर्नाम षड्विंशः पञ्चवः ॥

ཡལ་འདབ་ཉི་ཤུ་ཅ་བརྟན་པ།

གོས་དག་ལྷ་ཅིའི་བྱིང་ད་ལྷན་པ་བཞིན།  
སྒྲིམ་བུ་སྒྲིང་སྒྲོབས་དབེན་པའི་གཉེན་ལྷན་པ།  
བསེད་ནམས་ཉི་བར་རྫོགས་པའི་མཐུ་ཆེན་གང་།  
ཅི་ཡང་དེ་ནི་ལུས་བརྒྱར་མེད་མི་གྱུར།

1

གྲོང་ཁྱིམ་གྱལ་པོའི་ཁབ་ཀྱི་ནི། འོད་མའི་ཚལ་གྱི་ནགས་ནང་ན།  
སྒོ་ག་ཆགས་འགྲོ་ཀྱན་ཡོངས་གདུང་ལ། གྱལ་བ་བྱགས་རྩེའི་མཚོ་བཞུགས་ཅོ།

2

གང་གི་ཞོར་གྱིས་ཞོར་སྒྲིན་ནི། ཞོར་གྱི་དེགས་པས་ལོང་བ་འཕྲོག།  
དཔལ་ལྷན་གྱུ་འཛིན་ཞེས་བྱ་བ། ས་བདག་ཅམ་པར་བྱུང་བར་གྱུར།

3

དེ་ཡི་བྱ་ནི་བཅས་གྱུར་པ། ཡིད་ལ་རེ་བ་བརྒྱ་ལྷན་པའོ།  
ཞོར་ནམས་འདོད་པས་ཐོབ་པ་ཡི། ནམ་པར་འབྱོར་བ་བདེ་བའི་གྲོགས།

4

གྲོ་བཞིན་དག་ལས་སྒྲིམ་གྱུར་ཅིང་། བུ་སྒྲིམ་པ་ཡི་ཚོ་ན་དེ།  
དགའ་བས་བྱི་བ་ཉི་ཤུ་ནི། དབུལ་པོ་ལ་བྱིན་གང་གི་ཚོ།

5

གྲོ་བཞིན་བྱི་བ་ཉི་ཤུ་ཞེས། དེ་ཚོ་བྱིས་པ་དེ་གྲགས་གྱུར།  
གང་གིས་དེགས་ནི་ནམ་བརྒྱན་པ། ལེགས་བྱས་ཀྱིས་ནི་འབྱོར་བ་བཞིན།

6

शतविंशः पञ्चवः ।

---

स कोऽपि सत्त्वस्य विवेकबन्धोः  
पुण्योपसन्नस्य महान् प्रभावः ।  
नापैति यः कायशतेषु पुंसः  
कस्तूरिकामोद् इवांशुकस्य ॥ १ ॥

जिने सर्वजगज्जन्तुसन्तापकरुणाहृदे ।  
पुरे राजगृहे वेणुवनान्तरविहारिणि ॥ २ ॥

श्रीमानभुद् भूमिपति श्रम्पायां पोतलाभिधः ।  
जहार धनदर्पान्ध्रं धनेन धनदस्य यः ॥ ३ ॥

अजायत सुतस्तस्य मनोरथशतान्वितः ।  
धनाना मीप्सितावाप्त्यै सुखसख्यो विभूतयः ॥ ४ ॥

अवर्णक्षेण जातस्य स स्वनो स्तस्य जन्मनि ।  
प्रौढ्या ददौ दरिद्रस्य कोटीनां विंशतिं तदा ॥ ५ ॥

स श्रीणकोटीविंशाख्यः शिशुः ख्यात स्तदाभवत् ।  
विभवः सुकृतेनैव येन वंशो विभूषितः ॥ ६ ॥

ནོར་ནམས་ཀྱན་དང་ལྷན་ཅིག་དུ། རིག་པ་ཐོབ་ཅིང་འཕེལ་བར་གུར།  
ཕ་ཡི་ལུགས་ནམས་བརྒྱང་བ་ཡིས། བདེ་བ་ཉིད་དུ་ངལ་གསོ་བྱས། 7

ནམ་ཞིག་ཉི་མའི་དཀྱིལ་འཁོར་ལས། ཉི་མའི་ཚྲགས་བཞིན་མདུན་དུ་ནི།  
མོ་གཤ་གྱི་བྱ་བ་བས་ནས། འདྲིས་པ་ལ་ནི་དེ་ཡིས་སྦྱས། 8

ཕྱོགས་མཚམས་རབ་དུ་གསལ་བྱེད་པ། ཉི་མ་འདྲ་བ་བྱེད་ནི་སྤ།  
སྐབས་གསུམ་དབང་ངམ་རི་བོང་ཅན། ལྷ་འམ་ནོར་གྱི་དབང་པོ་འམ། 9

དེ་ལ་དེས་སྦྱས་བདག་ནི་ལྷ། མ་ཡིན་སངས་རྒྱས་བཅོམ་ལྷན་འདས།  
ཡོན་ཏན་དཔལ་ལྷན་ལྷ་དབང་གིས། དུག་བྱེད་དག་གི་སྦྱོབ་མ་ཡིན། 10

ཐུབ་ཆེན་དེ་ལ་བྱེད་ཀྱིས་ནི། རྒྱུ་མེད་བསོད་སྙོམས་རབ་དུ་སྦྱེལ།  
སྦྱིང་སྦྱོབས་དག་ཅིང་རྒྱས་པ་ལས། ཐོབས་པའི་ལོངས་སྦྱོད་བཅོམ་ལྷན་མཉེས། 11

ཞེས་པ་བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་མཚན། གྲོ་བཞིན་ན་བར་སོང་བ་ཡིས།  
ཉི་མ་ལ་གྲུས་རིགས་ཡིན་ཀྱང་། སྤྱུ་ལོང་རབ་དུ་རྒྱས་པར་གུར། 12

སྤྱན་སྦྱེད་བག་ཆགས་ཀྱིས་སྦྱར་བའི། རང་བཞིན་གང་ལ་གང་གནས་པའི།  
དེ་ལ་དེ་ནི་བརྟེན་པས་ཀྱང་། གསལ་བ་ཉིད་དུ་རྟོགས་པར་གུར། 13

དེ་ཡིས་དེ་ལ་ཚོས་པའི་སྦྱོད། མཐོ་རིས་སྦྱེ་བོ་ལ་འོས་པ།  
ཉི་ཤུ་གྲུས་པས་ཆགས་པ་དང་། དད་ལྷན་སེམས་ཀྱི་རབ་དུ་བསྐྱར། 14

प्राप्तविद्यः स सर्वार्थैः सह वृद्धिमुपागतः ।  
चकार सुखविश्रान्तिं व्यवहारधरः पितुः ॥ ७ ॥

स कदाचित् प्रभापुञ्जमिव स्तब्धस्य मण्डलात् ।  
अवतीर्णं पुरप्राप्तं मौञ्जल्यायनमब्रवीत् ॥ ८ ॥

को भवानर्कसंकाशः प्रकाशितदिगन्तरः ।  
चिदशेषः शशाङ्को वा देवो वा द्रविणेश्वरः ॥ ९ ॥

स तं वभाषे न सुरः शिष्यो भगवत्स्त्वहम् ।  
बुद्धस्य विबुधाधोऽश्वन्धमानगुणश्रियः ॥ १० ॥

स्वच्छं तस्य प्रयच्छन्तं पिण्डपातं महामुनेः ।  
सत्त्वशुद्धोदयावाप्तं भोग्यं भगवतः प्रियम् ॥ ११ ॥

इति श्रीणस्य भगवन्नाम्ना श्रवणगामिना ।  
रविभक्तस्य जात्यापि रोमाञ्चः समजायत ॥ १२ ॥

प्राग्जन्मवासनायुक्तः स्वभावो यस्य यः स्थितः ।  
स तस्योदौरणेनापि स्फुट एव विभाव्यते ॥ १३ ॥

स तस्मै विंशतिस्थालीभागं नाकजनोचितम् ।  
प्राहिणोद्भक्तिसंसक्तश्रद्धायुक्तेन चेतसा ॥ १४ ॥

དེ་ནས་གྲས་པས་ཕུན་ཚྭ་སྒྲིམ་དེས། སྤྲིངས་པ་དེ་དག་མཐའ་དག་ནི།  
 ལྷག་པར་ཟླ་མུ་འཛོན་བཙོན་པའི། བཙོན་ལྷན་རང་གིས་བཞེས་པར་གྱུར། 15

གནས་སྐབས་དེར་ནི་གྲས་པ་ཡིས། རྒྱལ་པོ་གཟུགས་ཙན་སྤྲིང་པོ་ནི།  
 མི་བདག་ལ་འོས་ཚུལ་པའི་སྟོན། རང་གིས་བཟུང་ནས་བྱུང་བར་གྱུར། 16

གྲོ་བཞིན་གྲིས་སྤྲིངས་ལོངས་སྤྱོད་ཀྱི། དེ་བཟང་དེར་ནི་ས་བདག་གིས།  
 ཚོར་ནས་བརྒྱ་བྱིན་གྲིས་སྤྲིངས་པ། ཐམས་ཅད་མཚོག་ལྷན་ཡིན་པར་བསམས། 17

ལྷུང་བཟེད་ལྷག་མ་བཙོན་ལྷན་གྲིས། བྱིན་ནས་ས་ཡི་བདག་པོ་བྱངས།  
 ཟས་དེ་གྲོ་བཞིན་གྲིས་སྤྲིངས་པར། ཐོས་ནས་ལ་མཚན་འཛོན་པར་གྱུར། 18

དེ་ནས་མི་དབང་བཙོན་ལྷན་ལ། ཕྱག་འཚལ་རྒྱལ་པོ་འཛོམས་བྱུང་།  
 རབ་དུ་སོང་ཕྱེ་གྲོ་བཞིན་གྲིས། ཕུན་ཚྭ་སྒྲིམ་མཚོག་དུ་རྒྱས་པར་བསམས། 19

རང་ཉིད་དེ་ནི་ལྷ་ཅུ་འགྲོ། གྲགས་ཆེན་དེ་ནི་བལྟ་བར་འོས།  
 རྟོན་བཙས་ད་ལྷར་ངས་བྱས་ནས། དེ་ཡིས་བགྲོད་པ་ཙོན་པར་བཟླན། 20

ས་བདག་རང་ཉིད་འོང་བར་ནི། བཙོན་པ་ལྷགས་ཤེས་གྲུ་འཛོན་གྲིས།  
 ཤེས་ནས་དཔེན་པ་དག་དུ་བྱ། གྲོ་བཞིན་བྱེད་པ་ལ་སྤྲོས་པ། 21

མི་བདག་རིགས་ཀྱི་དྲིན་པའི་ལྷ། ལྷ་ཁྱོད་ལྷ་ཅུ་འོང་ཞེས་པ།  
 འདི་ནི་མཚོག་དང་ཁྱད་པར་དུ། རྟོན་དང་བཙས་པར་བདག་གིས་དྲིགས། 22

ततस्तं प्रेषितं तेन भगवान् भक्तिसंसदा ।  
अनुग्रहाग्रहव्यग्रः समग्रं स्वयमग्रहीत् ॥ १५ ॥

अस्मिन्नवसरे भक्त्या स्थालीभागं नृपोचितम् ।  
समादाय स्वयं राजा विम्बिसारः समाययौ ॥ १६ ॥

श्रोणप्रहितभोगाना मामोद न्तत्र पार्थिवः ।  
आघ्राय शक्रप्रहितं सर्व्वं दिव्य ममन्यत ॥ १७ ॥

पाचश्रेष्ठं भगवता दत्त मास्वाद्य भूपतिः ।  
श्रोणेन प्रेषितं श्रुत्वा तदनु विस्मयं ययौ ॥ १८ ॥

भगवन्तं प्रणम्याथ राजधानीं नरेश्वरः ।  
प्रविश्याचिन्तयत् स्फौतां दिव्यां श्रोणस्य सम्पदम् ॥ १९ ॥

गच्छामि तं स्वयं गत्वा द्रष्टव्योऽसौ महायशः ।  
इति निश्चित्य सचिवैः स याचारम्भ मादिशत् ॥ २० ॥

पोतलः क्षितिपं ज्ञात्वा स्वयमागमनोद्यतम् ।  
नीतिज्ञं पुत्र मेकान्ते श्रोणकोटी मभाषत ॥ २१ ॥

पुत्र त्वां द्रष्टु मायाति वर्णाश्रमगुरुर्नृपः ।  
इत्येष भृश मुत्कर्षः सदोषः प्रतिभाति मे ॥ २२ ॥



ས་དབང་མཚོན་ཅ་ཉིད་གྱུར་ན། ག་ཤེགས་པ་སྒྲོར་བར་བཙོན་པ་ཡང་།  
 ཐོག་པ་མེད་པར་འཛོམས་གྱུར་ཏེ། གྱུད་ལས་འཕོས་པའི་མདའ་བཞིན་ནོ། 23

ཤིན་དུ་ཁེངས་པ་གཡོག་ནས་ས་ཀྱི་འང་། དག་པོ་འོས་སྒྲུབ་ཡིན་ན།  
 མཛོན་པར་ཁེངས་པ་གཅིག་བྱ་ཡི། ས་ཡི་བདག་པོ་སྒྲར་ཡང་ཅི། 24

གཟུགས་དང་ན་ཚོད་སྒྲལ་བཟང་དང་། མཐུ་དང་འབྱོར་པ་ཐོས་པ་ལ།  
 འབྲན་ལས་རང་གི་བྱ་དག་ཀྱང་། རྩད་འཕགས་སྒྲེ་བོས་སི་བཟོད་དོ། 25

སྒང་པའི་རང་བཞིན་སྒྲེ་བོ་ལ། ཡོན་ཏན་བསྐྱབས་པས་འཛོ་བྱ་བ།  
 ཡོན་ཏན་བསྐྱབས་པའི་བདུ་ནི། ཚ་ཟེར་ཅན་གྱི་ཡིད་དུ་འོང་། 26

འཐུར་བ་སྒྲུ་ཡིས་སྒང་བྱ་མིན། དབ་དུང་སྒྲུ་ཡིས་སྒྲིང་སྒྲུག་མིན།  
 རྒྱུན་པ་ཁེངས་པ་རྒྱང་གིས་སྒྲེལ། རང་དུ་དྲུད་པ་སྒྲུང་བར་བྱེད། 27

མཛོན་པར་འགྲོ་འོས་ས་སྒྲོང་དེ། གལ་ཏེ་ཁྱེད་ཅན་རང་ཉིད་འོངས།  
 དེ་ལ་ཁྱེད་དེགས་མོངས་པ་འདི། དག་ལེགས་སྒྲན་དུ་མི་འབྱུར་རོ། 28

དེ་སྒྲན་འདི་ནས་རང་སོང་ལྟེ། གྱུ་སྒྲར་ཐུང་བོ་དང་མཚུངས་པའི།  
 དོ་ཤལ་སྒྲིས་སྒྲུ་བྱིན་ནས་ནི། ཐུག་འོས་གཙོ་ལ་ཐུག་འཚམ་བྱེས། 29

ཞེས་པ་པ་ཡི་ཚོག་ཐོས་ནས། ཐོ་བཞིན་བྱེ་བ་རིན་ཅན་གྱིས།  
 རྒྱས་པར་བརྒྱན་པའི་བྱ་ཞོན་ཏེ། ས་ཡི་བདག་པོ་ལྟ་བུ་སོང་། 30

क्षितीशा लक्ष्मतां यातं पक्षपातोद्यता इव ।

अविलम्बित-माघ्नन्ति शरा इव गुणच्युताः ॥ २३ ॥

मृत्यानामपि विद्वेष्या भवत्यतिशयोन्नतिः ।

अभिमानैकसाराणां किं पुनः पृथिवौभुजाम् ॥ २४ ॥

रूपे वयसि सौभाग्ये प्रभावे विभवे श्रुते ।

स्वसुतस्यापि संघर्षात् नोत्कर्षं सहते जनः ॥ २५ ॥

जने द्वेषमये पुत्र गुणमाच्छाद्य जीव्यते ।

आच्छादितगुणः पद्मः प्रियस्तीक्ष्णरुचेरपि ॥ २६ ॥

उद्धतः कस्य न द्वेष्यः प्रणतः कस्य न प्रियः ।

द्रुमं पातयति स्तब्धं नम्रं रक्षति मारुतः ॥ २७ ॥

स चाभिगम्यो भूपाल स्त्वां यदि स्वयमेष्यति ।

तदेष दर्पमोहस्ते श्रेयसे न भविष्यति ॥ २८ ॥

तस्मादितः स्वयं गत्वा प्रणम्यं प्रणम प्रभुम् ।

नक्षत्रराशिसदृशं दत्त्वा हारमुपायनम् ॥ २९ ॥

पितुः श्रुत्वेति वचनं श्रोणकोटी महीपतिम् ।

प्रययौ नावमारुह्य द्रष्टुं रत्नविभूषितः ॥ ३० ॥

གྲུལ་པོ་འི་པོ་སྤང་སོང་ནས་དེས། སྤྲད་ཅིང་མཐོང་ནས་གྲུལ་པོ་ལ།  
 ཕྱག་འཆལ་དོ་གལ་དེ་ལ་སྤུལ། དཔལ་ནི་དགའ་ནས་དགོད་པ་བཞིན། 31

མི་བདག་མཛེའ་བའི་སྤྲོད་གྱིས་ནི། ཀླང་པ་གསེར་གྱི་པ་སྤྱུ་མཚན།  
 རང་ཉིད་འོངས་པ་དེ་མཐོང་ནས། ཡ་མཚན་ལས་ནི་འདི་སྤྲད་སྤྲུས། 32

ཀྲེ་མ་བསོད་ནམས་མཐུ་ཆེན་ལྷན། གང་དང་སྤང་པ་ཙམ་ཉིད་ན།  
 སེམས་ཀྱི་སྤྲོད་ཚུལ་རབ་དང་བ། སེམས་ཅན་གཉིད་ཁྱོད་ཅི་ཞིག་གོ། 33

ཡོན་ཏན་ལས་ནི་དབང་ཕྱག་མཚོག། དབང་ཕྱག་ལས་ནི་བདེ་བ་མཚོག།  
 བདེ་བ་ལས་ནི་ནད་མེད་མཚོག། ནད་མེད་ལས་ནི་ལགས་པའི་གོགས། 34

དགེ་བ་ཁྱོད་ཀྱིས་བཅོས་ལྷན་འདས། འོད་མའི་ཆལ་ན་ཅང་མཐོང་ངས།  
 དེ་ཡི་ཞབས་པད་རྒྱང་དག་ལ། བརྟ་བར་འོས་པ་བདག་འདོད་དོ། 35

སྤྱོ་བོ་ལགས་ལས་ཕྱོགས་རྒྱང་བ། ས་ཡི་མགོན་པོས་འདི་བཟོད་ཆོ།  
 གོ་བཞིན་བྱེ་བ་ཉི་ཤུས་ཀྱང་། གྲུས་པས་དེ་དག་ལ་སྤྲུས་པ། 36

རྩ་གཅིག་ཁྱོད་ཀྱི་བཀའ་འོན་ནི། མཚུངས་མེད་དགེ་བ་འདི་ཉིད་ལས།  
 ད་ལྟ་བདག་གིས་བཅོས་ལྷན་ནི། བརྟ་བར་རིགས་པ་ཉིད་ཏུ་གྱུར། 37

ཞེས་བཟོད་དེ་དང་རྩ་གཅིག་ཏུ། ལྷགས་ལ་མཐས་པ་ས་ཡི་བདག།  
 གྲུས་པས་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ནི། བརྟ་བྱ་ཀླང་པ་ཉིད་ཀྱིས་སོང་། 38

स राजधानीमासाद्य प्राप्य दृष्ट्वा च भूपतिम् ।  
ददौ हारं प्रणम्यास्मै हर्षहासमिव श्रियः ॥ ३१ ॥

तं दृष्ट्वा स्वयमायातं नृपतिः स्निग्धया दृशा ।  
हेमरोमाङ्गचरणं विस्मयादित्यभाषत ॥ ३२ ॥

अहो पुण्यमहेशाख्यः कोऽपि त्वं सत्त्वबान्धवः ।  
यस्य संदर्शनेनैव मनोवृत्तिः प्रसीदति ॥ ३३ ॥

गुणेभ्यः परमैश्वर्य्यं मैश्वर्य्यात् सुखमुत्तमम् ।  
सुखेभ्यः परमारोग्यं मारोग्यात् साधुसङ्गमः ॥ ३४ ॥

अपि दृष्टस्त्वया साधो भगवान् वेणुकानने ।  
तत्पादपद्मयुगलं द्रष्टुमर्हसि मे मतः ॥ ३५ ॥

इत्युक्ते क्षितिनाथेन सौजन्यात् पक्षपातिना ।  
तं श्रोणकोटीविंशोऽपि प्रणयात् प्रत्यभाषत ॥ ३६ ॥

अस्मादतुल्यकल्याणात् प्रसादाद्देवदेव ते ।  
अधुना योग्यता याता भगवद्दर्शने मम ॥ ३७ ॥

इत्युक्ते तेन सहितः प्रतस्थौ स्थितिकोविदः ।  
भक्त्या तथागतं द्रष्टुं पटुभ्यामेव महीपतिः ॥ ३८ ॥

གྲོ་བཞིན་སྐྱེས་པའི་ཉིན་པར་ནས། ས་ལ་ས་རེག་ཀང་བ་ཡིས།  
འགྲོ་ཚོ་གཡོག་པོས་ཆེན་པོ་ལ། འོས་མའི་གོས་ཀྱིས་ས་གཞི་གཡོགས། 39

བཅོས་ལྷན་ལ་གྲུས་དུལ་བ་དང་། ས་བདག་ལ་ཡང་ཇེས་སྤྲུལ་ས།  
ངོ་ཚ་བཞིན་དུ་གཡོག་ནས་ས་ཀྱི། ས་ལ་གོས་ནི་འབགས་པ་ལྷོག། 40

དེ་ནས་གོས་ནི་ལྷོག་པའི་ཚོ། ལྷ་ཡི་གོས་ཀྱིས་ས་གཞི་གཡོགས།  
བསོད་ནམས་ལྷན་པའི་ཉིང་མཁོ་ནས་ས། འབད་བ་མེད་པར་ཕུན་སྤྲུལ་ཚོགས། 41

ལྷ་ཡི་གོས་ནས་ས་བྷོག་ནས་ནི། དེ་ཡིས་ས་ལ་ཀང་བཞག་ཚོ།  
དེ་ནས་ས་ཀྱི་མཚོ་དང་བཅས་པ། གཡོ་མེད་ས་གཞི་ནས་པར་གཡོས། 42

དེ་ནས་ས་བདག་དང་འགྲོགས་ཏེ། གྲུལ་བའི་གནས་སྤྱིན་པ་དེས།  
བཅོས་ལྷན་འདས་ལ་རབ་བརྟས་ཤིང་། དེ་ཡི་ཞབས་ལ་ཕྱག་འཛལ་བྱས། 43

དགའ་དང་ཞི་ཞིང་དབེན་ལྷན་པ། མཐུན་ན་གནས་པ་དེ་ལ་ནི།  
བཅོས་ལྷན་འདས་ཀྱིས་གཟིགས་པ་ཡིས། བུད་ཅིས་མངོན་པར་  
དབང་བསྐྱར་མཛད། 44

ཁམས་དང་བསམ་པ་བག་ལ་ཉལ། རང་བཞིན་དག་ཀྱང་སྤྱད་ནས་དེ།  
བདེན་པ་ཡང་དག་ཏོགས་པའི་སྒྲོད། དེ་ལ་ཚོས་ནི་བཟུན་པ་མཛད། 45

དེ་ཡི་འཇིག་ཚོགས་ལྷ་བའི་རི། ཅེ་མོ་ཉི་ཤུ་ལྷན་པ་ནི།  
ཡེ་ཤེས་དོ་ཇེ་དེ་ཡིས་བཅོས། གྲུན་དུ་ཞུགས་པའི་གནས་ལ་རེག། 46

अस्पृष्टपादस्य भुवा श्रोणस्याजन्मवासरात् ।  
महाहवस्त्रैः प्रस्थाने मृत्यैराच्छादिता मही ॥ ३९ ॥

भगवद्भक्तिविनयाद् गौरवाच्च स भूपतेः ।  
वस्त्राण्यवारयद् मृत्यै र्लज्जमान इव क्षितौ ॥ ४० ॥

वारितेष्वथ वस्त्रेषु दिव्यवस्त्रैर्वृता मही ।  
अप्रयत्नोपकरणाः सम्यदः पुण्यशालिनाम् ॥ ४१ ॥

निवार्य दिव्यवस्त्राणि भूमौ तेनार्पिते पदे ।  
विचचालाचला पृथ्वौ सशैलवनसागरा ॥ ४२ ॥

ततः स भूमिपतिना सह प्राप्य जिनाश्रमम् ।  
भगवन्तं विलोक्यास्या विदधे पादवन्दनम् ॥ ४३ ॥

उपविष्टस्य तस्याग्रे हृष्टस्यालोकनामृतैः ।  
चक्रे शमविवेकस्य भगवानभिषेचनम् ॥ ४४ ॥

आशयानुशयं धातुः प्रकृतिञ्च विचार्य सः ।  
सत्यसन्दर्शनायास्य विदधे धर्मदेशनाम् ॥ ४५ ॥

सत्कायदृष्टिशैलोऽस्य तथा विंशतिशृङ्गवान् ।  
ज्ञानवज्रेण निर्भिन्नः श्रोतःप्राप्तिपदस्पृशः ॥ ४६ ॥

དེ་ནས་དེ་ཡི་ལུས་ལ་ནི། རབ་བྱང་སྐྱེས་ཚེ་མི་ཡི་བདག།

ཡ་མཚན་གྱུར་པས་བཅོམ་ཐུག་ལ། ཡུག་འཛལ་འབྲལ་ལ་རང་ཉིད་སོང་། 47

གོ་བཞིན་བདུལ་ཞུགས་དྲག་ཐུན་ཡང་། བག་ཆགས་སྒྲག་པའི་འདྲ་བྱེད་ལས།

ནམ་ཞིག་གཉིན་དང་ཡོངས་སྤྱོད་ཀྱིས། བདེ་བ་དྲན་པ་སྐྱེས་པར་གྱུར་། 48

བཅོམ་ཐུག་འཇུག་དང་བཅས་པ་དེས། སྐྱོངས་པ་དེ་བོས་བཀའ་སྤྱུལ་པ།

སེམས་ནི་ཀུན་དུ་ཡོངས་ཞུས་པ། ཁྱོད་ཀྱིས་ཡོངས་སྤྱོད་ཀྱི་འདི་ཅི། 49

དུལ་བའས་ཤིན་དུ་དྲངས་པ་ཡི། སྐྱུར་མང་དབྱངས་དང་བལ་བ་ཡིན།

མཉམ་པ་ལས་ནི་སྒྲ་སྒྲན་འགྱུར། དེ་སྒྲོད་མཉམ་པ་བརྟེན་པར་བྱ། 50

ཞེས་པ་བཅོམ་ཐུག་འདས་ཀྱི་བཀའ། སྤྱི་ནང་གཏུང་བ་ནས་པར་སྤངས།

ཐམས་ཅད་ཞི་བ་ཉི་པར་གྱུར། དེ་ཡིས་དྲི་མེད་ཡེ་ཤེས་ཐོབ། 51

དེ་ཡི་སྐད་བྱང་གྲུབ་པ་དེ། མཐོང་ནས་ཡ་མཚན་ཆེ་བ་ཡི།

དགེ་སྤྱོད་ཀུན་གྱིས་བཅོམ་ཐུག་ལ། དྲིས་ཤིང་དེས་ཀྱང་བཀའ་སྤྱུལ་པ། 52

གོ་བཞིན་གྱིས་ནི་དག་པའི་ལས། སྐྱེ་བ་གཞན་ལ་བསྐྱབས་པ་ཉིན།

གང་ཕྱིར་བསོད་ནམས་མིན་པ་ཡི། མཐུ་ཐུན་མདྲ་བུར་ཕུན་ཚོགས་མིན། 53

སྤྱོན་ཆོ་ཡང་དག་ཇོགས་སངས་གྱུས། བཅོམ་ཐུག་པའི་གཤེགས་ནས་པར་

གཞིགས།

གཉིན་ཐུག་ཞེས་པའི་གོང་ཁྱེད་དུ། སྐྱོངས་ནི་སྐྱེ་ཞིང་གཤེགས་པར་གྱུར། 54

प्रव्रज्यायां ततस्तस्य जातायां सहसा स्वयम् ।  
भगवन्तं प्रणम्याथ विस्मितः प्रययौ नृपः ॥ ४७ ॥

तौब्रवतेऽपि श्रोणस्य कदाचित् समजायत ।  
वासनाशेषसंस्काराद् बन्धुभोगसुखस्मृतिः ॥ ४८ ॥

स तमाहूय भगवान् विलक्षं प्राह सस्मितः ।  
कोऽयं परिवितर्कस्ते प्रतिसंलीनचेतसः ॥ ४९ ॥

विस्मिष्टात्यन्तरुष्टा वा तन्वी भवति विस्तरा ।  
समा माधुर्यमायाति तस्मात् साम्यं समाश्रयेत् ॥ ५० ॥

इत्यादेशाद् भगवतः सर्व्वसाम्यमुपागतः ।  
स प्राप विमलज्ञानं पश्चात्तापविवर्जितः ॥ ५१ ॥

तस्य तामद्भुतां सिद्धिं विलोक्य पृथुविस्मयाः ।  
पप्रच्छ भिक्षवः सर्व्वे भगवन्तं स चाभ्यधात् ॥ ५२ ॥

श्रोणस्य श्रूयतां श्रेयःकर्म जन्मान्तरार्जितम् ।  
नह्यपुण्यानुभावानां भवन्त्यद्भुतसम्पदः ॥ ५३ ॥

विपश्यौ भगवान् सम्यक्संबुद्धः सुगतः पुरा ।  
पुरौ बन्धुमतीं नाम जनचारिकया ययौ ॥ ५४ ॥



དེར་ནི་ལེགས་བྱས་བྱས་པ་ཡིས། གཞན་ལ་ཉི་བར་མགོན་དུ་གཉིར།  
 ཉིན་རེ་རེས་ཀྱིས་དེ་དག་གི། ཁྱིས་དུ་ཆེས་འབྲང་བཅས་པ་གཤེགས། 55

དེ་ནས་དབང་པོ་འི་ཆུ་ཞེས་པ། བྱས་ཟེའི་བུ་ནི་དབུལ་པོ་ཡི།  
 རེས་ལ་བབ་ཆོ་འབད་པ་ཡིས། དེ་ལ་འོས་པའི་བཟའ་བ་སྦྱར། 56

དེ་ཡི་འབད་པ་ཆེན་པོ་ཡིས། བྱས་པས་གཙང་མར་སྦྱར་བའི་ཟས།  
 གོས་ཀྱི་ནོར་འཛོན་གཡོགས་བྱས་ནས། རབ་དུ་བདུད་དེ་དེ་ལ་ཕུལ། 57

མོངས་སྤྱོད་དེ་ཡི་སྒྲོན་ལས་ཀྱིས། གོ་བཞིན་བྱེ་བ་ལྷ་ལྷ་བ།  
 གསེར་གྱི་སྦྱ་ཡི་ཀླང་པ་ཅན། ཞོར་ཆེན་འདིར་ནི་དེ་གྱུར་དོ། 58

གོས་དང་བུལ་བའི་ས་གཞི་ལ། འདི་ཡིས་ནས་ཡང་རིག་པ་མེད།  
 འདི་ཉིད་ཕྱིར་ན་དེ་ཡིས་ནི། ཀླང་པས་རིག་ལ་ས་གཡོས་གྱུར། 59

ཅས་པ་བདེ་གཤེགས་གསུང་ནི་བདུན་ཙི་ལྟར་དཀར་བ།  
 ཆོས་ཀྱི་འོད་བཞིན་རབ་དུ་གསལ་བའི་རང་བཞིན་དག།  
 དག་སྤོང་ཆོགས་ཀྱི་ཐུགས་ནི་ནས་པར་མི་གཡང་པས།  
 མཆོག་དུ་འཐུངས་ནས་དེག་བ་བཟན་པའི་སྤྲད་དུ་གྱུར། 60

ཅས་པ་དག་བའི་དབང་པོས་བྱས་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་དོགས་པ་བརྗོད་  
 པ་དཔག་བསམ་གྱི་འཁྲི་ཤིང་ལས་གོ་བཞིན་བྱེ་བ་ཉི་ཤུ་པའི་དོགས་  
 པ་བརྗོད་པའི་ཡལ་འདབ་ཉི་ཤུ་ཙ་བདུན་པའོ།

तत्र भक्त्या सुकृतिभिर्भक्तायोपनिमन्वितः ।

वारेण प्रत्यहं गेहं ययौ तेषां सहानुगः ॥ ५५ ॥

ततो दरिद्रः संप्राप्तवारो ब्राह्मणदारकः ।

इन्द्रसीमाभिधश्चक्रे यत्नात् तद्योग्यभोजनम् ॥ ५६ ॥

स प्रयत्नेन महता भोज्यं भक्तिपवित्रितम् ।

आच्छाद्य वस्त्रैर्वसुधां प्रहस्तस्मै न्यवेदयत् ॥ ५७ ॥

तद्भोगप्रणिधानेन जातः सोऽयं महाधनः ।

सौवर्णरोमचरणः श्रोणकोटौ सुरोपमः ॥ ५८ ॥

न वस्त्ररहिता भूमिः स्पृष्टानेन कदाचन ।

कम्पस्तचरणस्पर्शदत्त एवाभवद्भुवः ॥ ५९ ॥

इति सुगतवचः सुधावदातं

दशनमयूखमिवोन्मिषत्वभावम् ।

प्रणिहितहृदयः परं निपीय

स्थिरकुशलाय बभूव भिक्षुसंघः ॥ ६० ॥

इति श्वेमेन्द्रविरचितायां बोधिसत्त्वावदानकल्पलतायां

श्रोणकोटौविंशावदानं सप्तविंशः पञ्चवः ॥

ཡལ་འདབ་སྒྲིཉི་བྱ་ཅ་བརྒྱད་པ།

མི་བསྐྱལ་སྒྲིཉི་པོ་ངན་པའི་གཞོན་པ་བཟོད་པ་དཀའ་ཆེན་པོ་ཡིས།  
བསམས་པ་ཆེ་ནམས་བསམས་པ་ནམས་པར་འགྱུར་བ་ཉིད་ས་ཡིན།  
སྒྱུལ་གྱི་རབ་བསྐྱོར་ས་འཛིན་དག་གིས་དཀྱུགས་པར་གྱུར་མོད་ཀྱང་།  
བྱ་མཆོ་སྒྲིང་ལས་བདུད་ཅིའི་རང་བཞིན་རབ་དུ་གཏོང་བ་མིན།

1

སྒྲིཉི་ཆོ་གྲོང་ཁྱེད་ཀྱལ་པོའི་ཁབ། ཀ་ལན་ད་ཀའི་གནས་ཞེས་པ།  
འོད་མའི་ཆོལ་ནི་ཡིད་འཕྲོག་ན། བཅོམ་ལྷན་འདས་ནི་ནམས་པར་བཞུགས།

2

དེར་ནི་ཀྱལ་པོ་དག་མང་ནམས། ནམས་པར་སྒྲུབ་བྱིད་རལ་གྱིའི་གཉིན།  
གཞུགས་ཅན་སྒྲིང་པོ་དག་གི་བྱ། མ་སྒྲིམ་དག་ཞེས་བྱ་བར་གྱུར།

3

སྒྲིམ་བྱིན་ཞེས་པ་ཤུ་ཀྱའི་རིགས། དེ་ཡི་སྒྲིང་གི་གྲོགས་པོར་གྱུར།  
གང་གིས་ངན་པའི་སྒྲུབས་ཀྱིས་དེ། རོ་ལངས་བཞིན་དུ་བྱ་བ་པོར་གྱུར།

4

དེ་ཡིས་ནམས་ཞིག་ས་ཡི་བདག། མདུན་སར་བདེ་བར་འཁོད་ལ་སྒྲུབ།  
ཀྱལ་པོ་བདག་གིས་བྱིད་བཞེན་པའི། འབྲས་ནི་དུང་གྱུབ་པ་མེད།

5

བདེ་བར་ཡིད་གཞུགས་གྲོགས་དག་ནི། སན་ཅུན་ཡིད་ལ་རེ་བ་སྐྱོང་།  
རྒྱུན་གྱིས་རིམ་གྲོ་བྲལ་བ་ལ། གྲོགས་ཀྱི་སྒྲིཉི་རབ་དུ་འཇུག།

6

अष्टाविंशः पञ्चवः ।

दौर्जन्यदुःसहविशालखलापकारै-  
र्नैवाशये विकृतिरस्ति महाशयानाम् ।  
व्यालोल्वणक्षितिभृदाकुलितोऽपि सिन्धु-  
र्नैवोत्ससर्ज हृदयादमृतस्वभावम् ॥ १ ॥

पुरे पुरा राजगृहे भगवान् वेणुकानने ।  
कलन्दकनिवासास्थे विजहार मनोहरे ॥ २ ॥

तत्र विचासितानेकशत्रुनिस्त्रिंशवान्धवः ।  
अजातशत्रुनामाभूत् विम्बिसारसुतो नृपः ॥ ३ ॥

शाक्यवंशः सुहृत् तस्य देवदत्ताभिधोऽभवत् ।  
क्षुद्रमन्त्रेण यस्यासौत् स वेताल इवोत्कटः ॥ ४ ॥

स कदाचित् सुखासीनं रहः ग्राह्यमहीपतिम् ।  
न राजन् फलितोऽद्यापि ममापि त्वत्समाश्रयः ॥ ५ ॥

मिथ्योपचाररहितः सुखनिर्यन्त्रतन्त्रयोः ।  
मिथो मनोरथचाणान्मित्रशब्दः प्रवर्तते ॥ ६ ॥

གང་འདི་འོད་མའི་ནགས་ཚལ་ན། ཤུ་ཀྱའི་དག་སྒོང་བདེར་གནས་པ།  
དེ་བསད་ལྷ་ཡིས་ཕྱག་བྱས་པ། དེ་ཡི་གནས་ནི་ཐོབ་པར་འདོད། 7

གང་གིས་དག་པོ་མི་ཆོས་ས་དང་། གང་གིས་གྲགས་པ་མི་འཕྱོབ་དང་།  
གང་གི་ཁེངས་པ་མི་འཕེལ་བ། གྲོགས་ཀྱི་སྤྱན་ཚོགས་དེ་ཡིས་ཅི། 8

ནོར་ཆེན་ཞེས་པའི་གྲོང་ཁྱེར་བས། དེ་ནི་ཟས་ལ་མགྲོན་དུ་གཉེར།  
རྩལ་འཚོས་ཅན་དེ་དག་སྒོང་དང་། ལྷན་ཅིག་ནང་པར་གྲོང་ཁྱེར་འོངས། 9

གྲུལ་པོ་འི་ལམ་དུ་རབ་ཞུགས་པ། དེ་ལ་སྤྱང་ཆེན་ནོར་སྒོང་ནི།  
ཁོ་བས་ལོང་བཞིན་གཏུམ་པ་དེ། མངོན་སུམ་རབ་དུ་གཏང་པར་བྱོས། 10

ཆ་སྒྲིན་གྱིས་ནི་དེ་སྒྲིས་ཅེ། མི་བདག་གྲོགས་ལ་མཉེས་གཤེན་བས།  
སངས་བྱེད་མཐུན་ཉི་ཤེས་སུ་བྱས་ནས། གདོང་སྒྲན་ཅི་ཡང་མི་སྒྲིས་བྱུར། 11

གྲུལ་པོ་འི་གྲོགས་ཀྱིས་ངན་གྲུགས་པའི། ཆ་སྒྲིན་དག་ཀྱང་ཕྱིར་བྱུང་ནས།  
སྤྱང་པོ་འི་ཆོན་པོ་ཆེན་པོ་ལ། དོ་ཤལ་ངན་པར་བྱིན་ནས་སྒྲིས། 12

དག་སྒོང་དེ་དག་སྒོང་བརྒྱས་བསྐྱོར་ནས། ནང་པར་གྲོང་ཁྱེར་འོང་པར་བྱུར།  
དེ་ལ་ཁྱོད་ཀྱིས་སྤྱང་པོ་ཆེ། གཏང་པར་བྱོས་ཤིག་ས་བདག་གསུང་། 13

ལྷས་བྱིན་ཚོག་ཐོས་གཉིས་འཕྱང་གི། བདག་པོས་དེ་བཞིན་ཞེས་པ་སྒྲིས།  
གང་ཕྱིར་ལྷ་ག་དང་སྒོངས་པའི་འཕྱང་། གཅིག་སྒོང་རྩེས་སུ་སྤྱང་པ་ཉིད། 14

य एष शाक्यश्रमणः सुखे वेणुवने स्थितः ।  
तं हत्वा प्राप्तुमिच्छामि तत्पदं देववन्दितम् ॥ ७ ॥

क्षीयते न यया शत्रुं ह्नीयते न यया यशः ।  
वर्द्धते न यया मानः किं तथा मित्रसम्पदा ॥ ८ ॥

महाधनाभिधानेन तत्पौरेण निमन्त्रितः ।  
स पुरं प्रातरागन्ता दाभिकः सह भिक्षुभिः ॥ ९ ॥

राजमार्गं प्रविशतः स तस्य ब्यालकुञ्जरः ।  
उत्सृज्यता मभिमुखः क्रोधान्धो धनपालकः ॥ १० ॥

इत्युक्ते देवदत्तेन नृपति र्मित्रवत्सलः ।  
बुद्धप्रभावं सञ्चिन्त्य नाह किञ्चिदवाङ्मुखः ॥ ११ ॥

देवदत्तोऽपि निर्गत्य राजसौहार्ददुर्मदः ।  
प्राह हस्तिमहामात्रं हारं दत्त्वास्य तोषणम् ॥ १२ ॥

श्रमणः प्रातरागन्ता पुरं भिक्षुशतैर्वृतः ।  
प्रेरणीय स्त्वया तस्मै गज इत्याह भूपतिः ॥ १३ ॥

देवदत्तवचः श्रुत्वा तथेत्यूचे द्विपाधिपः ।  
श्रेणी हि मेघमूर्खाणा मेकयातानुपातिनी ॥ १४ ॥

- ཐམས་ཅད་མཁུན་པས་མྱིག་ཅན་གྱི། སེམས་ཀྱི་བསམས་པ་མཁུན་མེད་ཀྱང་།  
 དག་སྒོང་ལྟ་བུ་དག་དང་ནི། ཐམས་ཅིག་ཡང་དག་ཉོན་པར་གྱུར། 15  
 དེ་ནས་སྤང་ཆེན་བདག་པོ་ཡི། གནད་བསྐྱེད་པ་ཀྱང་སྤང་པོ་ཆེ།  
 དག་པོ་ཁང་བཟང་ཀྱང་འཕྱང་འཛེམས། ཁྱོ་བས་ལོང་བས་དེ་མདུན་བརྒྱགས། 16  
 ཡོངས་སྤྱ་འདྲིས་ལས་ལྷགས་ཀྱི་ནི། ལྷི་བ་ཡིས་ཀྱང་དབང་མི་འགྱུར།  
 མི་བསྐྱེད་རིག་བྱེད་ལྷན་པ་བཞིན། སྤང་དང་གྱགས་པས་དྲི་མར་བྱས། 17  
 ལན་གཅིག་མིན་པར་ན་བསྐྱེད་པས། བཞེན་པའི་གདུང་བ་ལ་ཆགས་པ།  
 བྱང་བ་ནམས་ཀྱི་སྒོག་འཛོམས་བྱེད། བདག་པོ་དན་བས་གཡོག་གི་བཞིན། 18  
 ཁང་པའི་ཉེར་འཛོམས་ཤིང་ནམས་ནི། འཛོམས་པ་དེ་ཡིས་མཛོན་པར་བརྒྱགས།  
 འཛོག་ཉེན་འཕྲལ་ལ་བྱོས་པའི་ཆོ། ཏུ་ཏུ་ཞེས་པ་ཆེན་པོ་བྱང་། 19  
 དེ་ཡི་ན་པར་རབ་བསྐྱེད་ཕྱེད་ཀྱིས་སྤངས་པའི་རྒྱང་གི་  
 རབ་ཐགས་ལི་ཁྲིའི་རྒྱན་གྱི་ཚོགས།  
 བྱད་མེད་འཛོགས་པའི་གོས་དམར་རྒྱང་བ་ལྟ་བུར་སྒྱུད་  
 བས་གྱལ་པོ་འི་ལམ་ནི་ཁངས་གྱུར་ཅིང་།  
 རབ་གདུམ་དབྱུག་པ་སྤང་འདྲི་རྣམས་ཀྱི་གཡལ་མོ་འི་ཚོགས་  
 འགྱུར་ཕྱོགས་ཀྱི་བྱད་མེད་འཛོགས་པ་ཡིས།  
 གདུང་པར་གྱུར་པའི་ལན་བྱའི་འོད་ལྗང་བྱང་པའི་ཚོགས་  
 གཏི་བས་ནམ་པར་འཕྲལ་བ་ཀུན་མེདས་གྱུར། 20  
 མོང་ཁྲིར་བཅོམ་པས་རབ་གདུངས་དེ། སྤྱོ་བོ་ཀྱ་ཙོས་འཕྲུགས་པའི་ཆོ།  
 རབ་ཕྱོས་སྤོ་ལྷན་ལྷན་བྱིན་ནི། བ་གས་ཅེ་ལྷན་སྤེང་དུ་འཛོགས། 21

ज्ञात्वापि तमभिप्रायं सर्व्वज्ञः पापचेतसाम् ।  
प्रातः समाययौ सार्द्धं भिक्षूणां पञ्चभिः शतैः ॥ १५ ॥

अथ हस्तिपकोत्सृष्टः कृष्टप्रासादपादपः ।  
तमभ्यधावदाविद्धः क्रोधान्धः क्रूरकुञ्जरः ॥ १६ ॥

अनायत्तः परिचयादकुशस्य गुरोरपि ।  
खलविद्वानिव द्वेषौ मदेन मलिनौकृतः ॥ १७ ॥

सेवाव्यसनसक्ताना मसक्तकर्णचापलात् ।  
प्राणापहारी भृङ्गाणां मृत्यानामिव दुष्यतिः ॥ १८ ॥

मन्दरोपद्रवे तस्मिन् द्रुमद्रोहिण्यभिद्रुते ।  
विद्रुते सहसा लोके हाहाकारो महानभूत् ॥ १९ ॥

तस्याञ्चत्कर्णतालानिलतुलितसरत्सान्द्रसिन्दूरपूरैः  
संपूर्णै राजमार्गं च्युतचकितवधूरक्तवस्त्रासमानैः ।  
उद्दण्डोच्चण्डशुण्डभ्रमणरवलसत्साध्वसायासिताशा  
व्यालोलालकाभ भ्रमरमिलद्विभ्रमः संभ्रमोऽभूत् ॥ २० ॥

पुरप्रमाथव्यथिते जने कोलाहलाकुले ।  
आरुरोह महाहर्म्यं देवदत्तः प्रमत्तधीः ॥ २१ ॥



དེ་ནི་བཅོམ་ལྷན་འཛིན་པ་ལ། མཚོག་དུ་བཟུ་ནི་འདོད་པར་གྱུར།

ཡོན་ཏན་ཅན་ནམས་རབ་བཅོམ་པས། གདུམ་པོ་དག་ནི་ཡོངས་སུ་ཚོས། 22

དེར་ནི་སྤང་པོས་རབ་སྦྱབ་ནས། དག་སྤོང་ཐམས་ཅད་བྲོས་པའི་ཆེ།

དག་སྤོང་ཀྱན་དགའ་གཅིག་ཤུ་ཉིད། བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱིས་ཉི་འཁོར་གྱུར། 23

བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་སྤྱབ་ལས་དེར། གདོང་ལྷ་ལྷན་པ་ལྷ་འཕྱོན་དེ།

འཛིགས་སུ་བྱང་བའི་རལ་པ་ཅན། དེ་ཡི་སེན་མོ་འི་འོད་ཚོགས་བཞིན། 24

དྲིགས་པའི་ཆེད་བྱད་སྒྲོག་བྱད་པ། དེ་ཡི་རྩི་ཚོར་གཉིས་འབྱུང་ནི།

ཅུ་དང་གཅིག་ཟུག་བྱད་ཅིང་། འཕྲལ་ལ་ཉིད་དུ་བྱིར་སྤྱོགས་གྱུར། 25

སོ་ལྷན་དྲིགས་པས་དབུལ་བ་ཉིད། ཐོབ་ཅིང་མགྱོགས་པས་བྲོས་པས་དེར།

སྤྱོགས་བཅུ་ནམས་ནི་སྤྱོག་བྱད་ཀྱིས། རབ་དུ་འབར་བ་མཐོང་བར་འགྱུར། 26

དེ་ཡིས་འགོ་བ་མེ་འབར་ཞིང་། འབར་བའི་བྱ་པས་དྲིགས་མཐོང་ནས།

སྤྱོན་པའི་ཞབས་ཀྱི་བརྒྱའི་བྱང་། བསིལ་བ་དག་དུ་ཉི་བར་སོང་། 27

སྤོང་པ་སྤོན་ཞུས་ཡིད་ནི་བསམ་གདན་བཞིན་གྱི་མཛོས་པ་

རབ་དུ་ཉམས་གྱུར་ཅིང་།

ཉོན་མོངས་དྲོ་བའི་དབུགས་གོད་དེ་ཡི་ལག་པ་ཆགས་པས་

ཡོང་བ་དག་གིས་ནི།

མང་དུ་མཚན་པ་ཚོས་བཞིན་བཀྱོན་པ་ཉིར་གནས་སྤྱིན་པས་

དམན་པའི་སྤྱང་ཙི་འབྱུངས།

ཅ་ཙ་སྤྱོག་པར་སོང་ཞིང་ཡོངས་གདུངས་དམན་པར་སོང་།

སྤྱི་ཁྱར་ལྷར་སྤྱོད་པར་གྱུར། 28

भगवद्ब्रह्मणं द्रष्टुं सोऽभवद्भ्रशमुत्सुकः ।

उन्मूलनेन गुणिनां मातङ्गः परितुष्यति ॥ २२ ॥

विद्रुतेषु गजचासात् तेषु सर्व्वेषु भिक्षुषु ।

आनन्द एक एवाभूत् भिक्षु भगवतोऽन्तिके ॥ २३ ॥

तत्र पञ्चाननाः पञ्च निर्य्ययु भगवत्करात् ।

करालकेशरसटा स्तन्नखांशुचिता इव ॥ २४ ॥

द्विप स्तन्नन्ध माघाय दर्प्पापस्मारवारणम् ।

अभूत् सुतशकनमूत्रः सहसैव पराङ्मुखः ॥ २५ ॥

जवेन विद्रुत स्तत्र दन्तौ दर्प्यदरिद्रताम् ।

प्राप्तः प्रदीप्तदहनाः स ददर्श दिशो दश ॥ २६ ॥

स विलोक्य जालवह्निज्वलञ्ज्वालाकुलं जगत् ।

पादपद्मान्तिकं शास्तुः शीतलं समुपाययौ ॥ २७ ॥

संकोचाभिरुचेः सचिन्तमनसः प्रध्वस्तवक्त्रद्युते-

र्देन्यापन्नविहीनदानमधुपप्रारब्धकोलाहलः ।

लोभान्धस्य महाव्ययोत्सव इव क्लेशोष्मनिश्वातिन-

स्तस्याभूत् परितापनिश्चयगते भारायमाणः करः ॥ २८ ॥

སྟོན་པ་ཐུགས་རྫོང་གྱི་མཚོ་ཡི། ཞབས་ཀྱི་རྒྱུད་དུ་འོངས་གྱུར་ཅིང་།  
འཛིགས་པ་དེ་ལ་འཁོར་ལོ་དང་། བཀ་ཤིས་ཀྱིས་མཚན་ཐུག་གིས་རིག། 29

ཐུས་པར་ཐུག་བཞེད་དེ་ལ་ནི། བཅོམ་ལྷན་གྱལ་བས་བཀའ་སྒྲུལ་པ།  
གནས་སྐབས་དམན་པ་འདི་ཉིད་བུ། རང་ལས་ཉིད་ཀྱིས་ཐོབ་པ་ཡིན། 30

བྱིད་ལུས་ཤ་ཡི་རི་བ་ནི། དཔེན་པའི་སྤང་བ་དག་གི་སྤྱིན།  
སྤོངས་པའི་ཚོགས་ཀྱིས་ཁྱུར་གྱུར་པ། སྤྱི་བས་མཚོག་དུ་བསྐྱུན་པ་ཡིན། 31

བཅོམ་ལྷན་སྤྱིང་ཆེས་བརྒྱན་པས་འདི། བརྟེན་ཚོ་འཛིགས་པའི་སྤང་པོ་དེ།  
ཡིད་བདན་ཐོབ་ནས་གདགས་ཐག་གིས། བདག་བཞིན་གཡོ་མེད་ཉིད་དུ་གྱུར། 32

ལྷས་བྱིན་གྱི་ནི་བདག་པ་དང་། སྤང་པོ་དྲག་པོ་ཆེན་པོ་ཡང་།  
ཉམས་ཚེ་གོགས་མེད་དགའ་བ་ཡིས། རྒྱུ་པོ་ལ་མཚན་སྤྱིས་པར་གྱུར། 33

དེ་ནས་བྱིས་བདག་བྱིས་དུ་ནི། ཟས་ནི་རབ་དུ་སྤང་མཚན་ནས།  
དག་སྤོང་དག་དང་ཐབས་ཅིག་དུ། བཅོམ་ལྷན་ནགས་སུ་གཤེགས་བཅོམ་གྱུར། 34

སྤང་པོ་འི་དབང་ཡང་མཛོན་བདུད་དེ། རྒྱལ་བའི་ཞབས་ཀྱི་པདྨ་ལ།  
ལག་པས་རིག་པར་བྱས་ནས་ནི། སྤང་པོས་ལུས་ནི་བདེང་བར་གྱུར། 35

རྒྱལ་ཆེན་བཞི་པའི་ལྷ་དག་དུ། ཉི་བར་འབྱུངས་ཤིང་མཛེས་པ་ནི།  
དྲི་མ་མེད་དེ་འཕྲལ་ཉིད་ལ། བདེ་བར་གཤེགས་པ་ལྷ་རྩ་འོངས། 36

तं पादमूलमायान्तं भीतं कारुण्यसागरः ।  
शास्ता करेण पस्पशं चक्रस्वस्तिकलक्षणा ॥ २६ ॥

कुम्भाविन्यस्तहस्त स्तं प्रोवाच भगवान् जिनः ।  
पुत्र स्वकर्मणैवेमां प्राप्तोऽमित्वमिमां दशाम् ॥ ३० ॥

विवेकालोकजलदः कायोऽयं मांसभूधरः ।  
भारस्ते मोहसम्भारः पापादुपनतः परः ॥ ३१ ॥

इत्युक्ते करुणाद्रिण भीतो भगवता गजः ।  
स लब्धश्वास मालानलीनो निश्चलतां ययौ ॥ ३२ ॥

देवदत्तस्य संकल्पे कुञ्जरे च महोत्कटे ।  
भग्ने निविघ्नहर्षोऽभूत् समुद्रताद्भुतो जनः ॥ ३३ ॥

ततः कृत्वा गृहपते गृहे भोज्यप्रतिग्रहम् ।  
भगवान् भिक्षुभिः सार्द्धं काननं गन्तुमुद्ययौ ॥ ३४ ॥

अभिसृत्य गजेन्द्रोऽपि जिनस्य चरणाब्जयोः ।  
कृत्वा करेण संस्पर्शं वपु स्तत्याज कौञ्जरम् ॥ ३५ ॥

चतुर्महाराजिकेषु देवेषु विषदद्युतिः ।  
उपपन्नः स सहसा सुगतं द्रष्टुमाययौ ॥ ३६ ॥

རང་གི་བསྐྱོད་གནས་ཕྱིན་གྱུར་པའི། བཅོམ་ལྷན་འདས་ལ་མངོན་སྟོགས་དེ།  
ནོར་བུའི་མ་ཆ་རབ་འབར་བ། ཉི་མ་འདྲ་བ་དེས་ཕྱག་འཚལ། 37

དེ་ཡི་དབྱང་རྒྱན་ཅོད་པམ་གྱི། འོད་ཀྱི་ཡལ་འདབ་རྒྱས་གྱུར་པ།  
སྤྲིན་གྱི་འཕྲེང་བ་བརྒྱ་བྱིན་གྱི། བཀྲུ་ཡིས་ཁྲབ་པ་བཞིན་དུ་མོས། 38

སྤྲིག་པ་བྲལ་དེས་ཕྱོན་པ་ཡི། མདུན་དུ་དུལ་བས་འཁོད་ནས་ནི།  
ལྷ་ཡི་མེ་དོག་སྤྲིང་སྟོབས་བཞིན། དཀར་བས་གཏོར་ནས་དེས་སྤྲིས་པ། 39

ཡོངས་སྤྱ་སིམ་པའི་གནས་གྱུར་པ། བཅོམ་ལྷན་ཁྱོད་ཀྱི་ཞབས་དག་གི།  
པརྱོ་ལ་ནི་དག་པས་བདག། སྐབས་ངན་སྤྲུག་བསྐྱལ་གཏུང་བ་ཞི། 40

ཀྱེ་མ་བཅོམ་ལྷན་གཞིགས་པ་གཏུང་པའི་དུག་སྤྱོན་ཆ་བ་ཞི་བར་བྱེད།  
ཅི་ཡང་བདུད་ཅིའི་ཆར་བ་ཞི་ཞིང་བསྐྱགས་འོས་འཇམ་ཞིང་ཡིད་དུ་འོང།  
གང་གིས་གསལ་བར་དེག་པས་མཆོག་དུ་རྩལ་པའི་ནས་འགྱུར་གཞོན་པ་དག།  
ནས་པར་བཏང་ནས་སྤོངས་པའི་སྤྲུགས་ཀྱང་ནང་དུ་རབ་དུ་ཞི་བ་ཕྱིན། 41

དེ་སྐད་བརྗོད་པར་བྱེད་དེ་ཡིས། མིད་པ་ཞི་སྤྲད་བཅོམ་ལྷན་གྱིས།  
ཡང་དག་བདེན་པ་མཐོང་བྱེད་པ། དག་པའི་ཆོས་ནི་བསྟན་པར་མཛད། 42

དབྱ་རྒྱན་སྤྱོད་ཀྱི་འོད་དཀར་པའི། མགོ་ཡིས་ཕྱོན་པའི་ཞབས་དག་ལ།  
ཕྱག་འཚལ་སྤྲིད་པའི་འཕྱལ་པ་ལ། དགོད་པ་བཞིན་དུ་དེ་རབ་སོང་། 43

स्व माश्रमपदं प्राप्तं भगवन्त मुपेत्य सः ।  
प्रणनामार्कसंकाशं प्रदीप्तमणिकुण्डलः ॥ ३७ ॥

तस्य केयूरमुकुटप्रभापल्लवपूरिताः ।  
शक्रचापैरिव व्याप्ता विरेजु र्घनराजयः ॥ ३८ ॥

विनयादुपविश्याग्रे स शास्तुः सस्तकल्लषः ।  
तं दिव्यपुष्पैराकीर्य सत्वशुभ्रै रभाषत ॥ ३९ ॥

भगवन् भवतः पादपद्मसंस्पर्शनेन मे ।  
दुर्दशादुःखसन्तापः शान्तः सस्तोषशालिनः ॥ ४० ॥

शमस्त्राघ्या कापि व्यसनविषदोषोष्मशमनी  
सुधावृष्टि र्दृष्टि र्वत भगवतः स्निग्धमधुरा ।  
यथा स्पृष्ट स्पृष्टं खरतरविकारव्यतिकरं  
विमुचन्तः शान्तिं श्रयति हतमोहः पशुरपि ॥ ४१ ॥

इति तस्य ब्रुवाणस्य भगवान् भवशान्तये ।  
सत्यदर्शनसंशुद्धां विदधे धर्मदेशनाम् ॥ ४२ ॥

मौलिमुक्तांशुशुभ्रेण शिरसा चरणद्वयम् ।  
स शास्तुः प्रययौ नत्वा हसन्निव भवभ्रमम् ॥ ४३ ॥

བཞིན་རས་ནས་མཁའི་རྒྱ་བའི་གཞི། རབ་གསལ་བྱས་ནས་དེ་སོང་ཆོ།  
དག་སྒོང་གིས་རིས་བཅོམ་ལྷན་གྱི། དེ་ཡི་བྱང་བའི་མཐའ་བཀའ་སྟུང་། 44

སྒོན་དུས་གཞན་ལ་སྒོན་པ་ནི། འོད་སྤངས་ཞེས་པའི་བསྟན་པ་ལ།  
རབ་དུ་བྱང་བར་བྱར་ཀྱང་འདི། བསྟན་པའི་གནས་ལ་གྲས་སུ་བྱར་། 45

མ་གྲས་པ་ལས་སྤང་བོ་ཡི། འོངས་སྒོད་ཉིད་དང་དག་འདུན་ནི།  
བསྟན་ལས་བདེན་པའི་ལྟ་སྟོབས་ཀྱིས། མཇུག་དུ་བསྟན་པ་འཛོན་པ་ཐོབ་། 46

སྒྲིབ་པ་ལྟ་མར་བསྟུབས་པའི་ལས། སྤྱི་ཞིག་གིས་ཀྱང་མི་རྒྱུག་སྟེ།  
གྲས་པར་སྤྱད་བྱས་སེམས་ལྷན་ལ། ལས་ཀྱི་ཉེ་བར་བསྟན་ནས་འབྲེལ་། 47

འཛིགས་ཅུང་གཞོད་པ་དེ་ལ་ནི། དག་སྒོང་ཀྱན་གྱིས་བདག་བཏང་བ།  
དེར་ཡང་ཀྱན་དགའ་བོས་སྐྱོ་ཡིན། སྒོན་ཆོ་འགྲོགས་པ་མཉམ་པར་གྱིས་། 48

དེ་བོང་མཚན་མ་རྟུར་བསེལ་མཚོར། གང་བ་གང་བའི་བཞིན་ཞེས་པའི།  
ངང་པའི་གྲུལ་པོ་སྟུན་དང་ནི། ཡིད་དུ་འོང་བར་སྒོན་བྱར་དོ། 49

ནས་ཞིག་བར་ན་སིན། ས་ཡི་བདག་པོ་ཚངས་ཕྱིན་གྱིས།  
ཚངས་པ་ལྷན་པའི་ཆིང་བྱ་ནི། དགའ་བར་གང་བའི་བཞིན་གྱིས་ཕྱིན་། 50

གཡོ་བའི་པ་རྣམས་དཀྱིགས་པ་ཡི། ཟེའབྱས་ཡོངས་སྤྱི་སེར་བ་དེ།  
ངང་པ་དག་ནི་ལྷ་བརྒྱ་དང་། མཚོ་སྤྱིས་ཅན་དེར་ནས་པར་རོལ་། 51

गते तस्मिन् मुखशशिप्रकाशितनभस्तले ।  
भगवान् भिक्षुभिः पृष्ट स्तद्वृत्तान्त मभाषत ॥ ४४ ॥

पूर्वकल्पान्तरे शास्तुः काश्यपाख्यस्य शासने ।  
अभूत् प्रव्रजतोऽप्येष शिक्षापदनिरादरः ॥ ४५ ॥

अनादरात् कुञ्जरता भोगः संघोपसेवनात् ।  
सत्यदृष्टिबलेनान्ते संप्राप्तः शासनग्रहः ॥ ४६ ॥

प्राग्जन्मविहितं कर्म कस्यचिन्न निवर्त्तते ।  
कर्मापदिष्टसम्बन्धभक्तिभोगैः सचेतसः ॥ ४७ ॥

तस्मिन् व्यतिकरे घोरे सर्व्वं स्थितोऽस्मि भिक्षुभिः ।  
नत्वानन्देन तत्रापि श्रूयतां पूर्व्वसंगतिः ॥ ४८ ॥

शशाङ्कशैतिसरसि आतरो रुचिरौ पुरा ।  
पूर्णमुखः सुखश्चेति राजहंसौ बभूवतुः ॥ ४९ ॥

कदाचिद् ब्रह्मदत्तस्य वाराणस्यां महीपतेः ।  
ब्रह्ममतीं पुष्करिणीरम्यां पूर्व्वमुखो ययौ ॥ ५० ॥

स तस्यां लीलकमलकिञ्जल्कपरिपिञ्जरः ।  
विजहार सरोजिन्यां हंसानां पञ्चभिः शतैः ॥ ५१ ॥



སྤྱོད་གྱི་བསོད་ནམས་སྤྱུ་ཡི་ནི། ཁྱད་འཕགས་གཞུགས་རབ་འབར་བ་དེ།  
བྱ་བ་དོར་བའི་སྤྱོད་པོ་ཡིས། གཡོ་མེད་མིག་གིས་མཐོང་བར་གྱུར། 52

དེ་ནི་དེར་གནས་ས་བདག་གིས། ཐོས་ནས་དེ་དག་བརྟ་འདོད་པས།  
སྤྱུ་ཡིས་འཛོལ་མཁམས་པ་དག། དེ་གཞུང་སྤྱད་དུ་བཏང་བར་གྱུར། 53

བརྟ་ཅན་གྱི་རོལ་པའི་འཇུག། དགའ་བའི་འོད་ཟེར་དེ་བཞུང་ཚོ།  
ངང་པ་ལྷ་བརྒྱ་དག་གིས་ནི། དེ་བཏང་མགྱོགས་པར་རབ་དུ་སོང་། 54

གཅིག་ནི་དེ་ལ་གཞུང་བཟང་བས། བཅིངས་པ་མེད་ཀྱང་བཅིངས་པ་བཞིན།  
མཛའ་བའི་ཞགས་པས་དབང་བྱས་ནས། དེ་ཡི་དོན་དུ་གཏུང་ཞིང་གནས། 55

དེ་ནས་སྤྱུ་ལ་པོས་ངང་པ་ཡི། སྤྱུ་པོ་དེ་ཡིས་བཞུང་བ་དང་།  
གཉིས་པ་མཛའ་བས་བཅིངས་པ་ཡང་། མཐོང་ནས་ཡ་མཚན་དེ་དག་བཏང་། 56

ངང་པ་གང་པའི་བཞིན་དེ་བདག། དེ་ཡིས་རྗེས་འབྲང་ཀྱན་དགའ་བོ།  
དེས་ན་རིང་ཡང་བདག་བཏང་ནས། མོང་བའི་དག་སྤོང་ངང་པ་ཉིད། 57

གང་གི་གྲགས་པ་ས་རོལ་གྱིས། ཡིད་ཀྱི་སྤྱོད་པས་པ་ལ་བྱིས་པ།  
ལྷ་རྒྱུ་མིར་སྤྱོད་དུས་ན། ས་བདག་ཨ་ཌ་ཞེས་པ་བྱུང་། 58

སྤོང་དང་གཡུལ་འབྱུང་སྤྱོད་སྤྱོད་པས། གཡུལ་གྱི་དུས་སུ་སྤྱོད་འབྱོཞིང་།  
ལག་པའི་མཚན་ཞེས་གྲགས་པ་ནི། དེ་ཡི་བསྐྱུ་མེད་གྲོགས་པོར་གྱུར། 59

पूर्वपुण्यानुभावेन तं रूपातिशयोज्ज्वलम् ।  
ददर्श कार्याण्युत्सृज्य जनो निश्चललोचनः ॥ ५२ ॥

तं श्रुत्वा भूपति स्तत्र स्थितं तद्दर्शनोत्सुकः ।  
कुशलान् ग्रहणे तस्य व्यसृजज्जालजीविनः ॥ ५३ ॥

तस्मिन् गृहीते नलिनीलीलास्मितसितरत्नविषि ।  
शतानि पञ्च हंसानां त्यक्त्वा तं प्रययुर्जवात् ॥ ५४ ॥

एकस्तु तस्य सौजन्यादबद्धोऽपि सुबद्धवत् ।  
तदर्थं व्यथित स्तस्यौ प्रेमपाशवशीकृतः ॥ ५५ ॥

ततस्तैः प्रापितं राजा राजहंसं विलोक्य तम् ।  
स्नेहबद्धं द्वितीयञ्च विस्मित स्तावलोकयत् ॥ ५६ ॥

हंसः पूर्णमुखः सोऽहं मानन्द स्तस्य चानुगः ।  
गता स्तदद्य च त्यक्त्वा मां हंसा एव भिक्षवः ॥ ५७ ॥

पूर्वस्मिन्नभवत्काले वारणस्यां महीपतिः ।  
तुट्टिर्नाम मनःपट्टे लिखितं यद्यशः परैः ॥ ५८ ॥

सहस्रयोध स्तस्याभूद् दाक्षिणात्यो निरत्ययः ।  
करदण्डौति विख्यातः संग्रामाग्रेसरः प्रियः ॥ ५९ ॥

ནམ་ཞིག་འཛིགས་སུང་གཡུལ་ཞུགས་ཚེ། རྫོན་པོ་ལྔ་བརྒྱ་དག་གིས་ནི།  
མི་བདག་དེ་བཏང་འཛིགས་ནས་སོང་། ལག་པའི་མཚན་གྱིས་གཏང་མ་གྱུར། 60

ས་སྐྱོང་དེ་ནིང་ཉིད་དེ། རྫོན་པོ་དེ་དག་དག་སྐྱོང་ནམས།  
ལག་པའི་མཚན་དེ་ཀུན་དགའ་བོ། འདི་ཉིད་ངན་གཏང་མ་གྱུར། 61

རྫོན་གྱི་སྤྱེ་བ་གཞན་ལ་ཡང་། བདག་ནི་སེང་གེ་རྫོན་པར་སྤྱུང་།  
ལྷ་སྤྱེས་གཡོག་གིས་སྤྲད་ཅིག་ལ། སྤངས་པ་གང་དེ་དག་སྐྱོང་ནམས། 62

ལྷ་སྤྱེས་གཅིག་གི་སྤྲེང་མོ་ཡིས། རིང་དུ་བཞོས་ནས་བདག་ཐར་བྱས།  
དེ་ཉིད་ཀུན་དགའ་པོ་འདི་སྤྱེ། ད་ལྟ་བདག་གི་ཇེས་འབྲང་གྱུར། 63

རྫོན་ཚེ་རི་དགས་ཁྱུ་ཡི་བདག། ཁྱུ་ཡི་ཞགས་པས་བཅིངས་པར་གྱུར།  
དེ་ཡི་ཇེས་འབྲང་རི་དགས་ནམས། མེད་ལྷན་འོངས་པས་སྤྲུག་ནས་བྲོས། 64

མིག་རྩ་ལྷན་པའི་རི་དགས་མོ། ཇེས་སྤུ་ཆགས་པས་ས་བཏང་སྤྱེ།  
མཛེེ་བའི་ལྷགས་སྤྱོག་གིས་བཅིངས་པས། གཡོ་བ་མེད་པར་གྱུར་བ་བཞིན། 65

དེ་ནས་མེད་ལྷན་འོངས་གྱུར་ཅིང་། རི་དགས་སོད་པར་བཙོན་མཐོང་ནས།  
དེ་ཡིས་སྤྲུས་པ་ཐོག་མར་ནི། མཛེེ་ཡིས་བདག་གི་འཚོ་བ་སྤོགས། 66

ཞེས་པ་དེ་ཡི་གསལ་བ་ཡི། ཚོག་དང་མཛེེ་བས་མཚར་སྤྱེས་པ།  
རྫོན་པ་དེ་ནི་བྱམས་པ་ཡིས། རི་དགས་རི་དགས་མོར་བཅས་བཏང་། 67

कदाचिद् घोरसमरे पञ्चामात्यशतानि तम् ।  
नृपं त्यक्त्वा ययुर्भौत्या करदण्डी तु नात्यजत् ॥ ६० ॥

अहमेव स भूपालः सचिवा स्ते च भिक्षवः ।  
करदण्डी स एवाय मानन्दो न जहाति माम् ॥ ६१ ॥

जन्मान्तरेऽपि सिंहोऽहं मासं कूपे निपातितः ।  
उपेक्षितः क्षणाद् मृत्यैः शृगालै र्योऽद्य भिक्षवः ॥ ६२ ॥

एकेन च नखैः खातं दीर्घं कृत्वास्मि मोक्षितः ।  
जम्बुकेन स एवाय मानन्दोऽद्य ममानुगः ॥ ६३ ॥

कूटपाशनिबद्धस्य मृगयूथपतेः पुरा ।  
लुब्धकागमने एव जग्मुस्तदनुगा मृगाः ॥ ६४ ॥

अनुरक्ता न तत्याज तं मृगौ साश्रुलोचना ।  
प्रीतिशृङ्खलया बद्धा याता निस्पन्दतामिव ॥ ६५ ॥

अथ लुब्धकमायान्तं दृष्ट्वा मृगबधोद्यतम् ।  
सावदन्मम वाणेन प्रथमं हरजीवितम् ॥ ६६ ॥

इति स्पष्टगिरा तस्याः स्नेहेन च स विस्मितः ।  
मुमोच लुब्धकः प्रीत्या हरिणं हरिणीसखम् ॥ ६७ ॥

རི་དགས་ཁྱ་ཡི་བདག་དེ་ང་། རི་དགས་མོ་དེ་ཀྱན་དགའ་བོ།  
 དེ་ལྟར་མཛེན་བའི་འབྲེལ་པ་འདི། སྒྲོན་གྱི་སྒྲོན་པས་ཇེས་སུ་ཉུགས། 68

ཞེས་པ་བདེ་གཤེགས་གསུང་བློས་དག་སྒྲོང་ནི།  
 དེ་དག་ཐམས་ཅད་ངོ་ཚས་ཉུས་པ་བཞིན།  
 འདོད་པས་བརྒྱན་པས་ཀྱན་དགའ་དང་བཅས་པར།  
 འོད་གྱིས་མངོན་དགའ་ཀྱན་དགའི་བཞིན་པར་བལྟས། 69

ཞེས་པ་དག་བའི་དབང་པོས་བྱས་པའི་བྱང་རྒྱལ་སེམས་དབའི་དོགས་པ་བརྗོད་  
 པ་དབག་བསམ་གྱི་འཁྲི་ཤིང་ལས་ནོར་སྒྲོང་གི་དོགས་པ་བརྗོད་  
 པའི་ཡལ་འདབ་ཉི་ཤུ་ཙ་བརྒྱད་པའོ།

मृगयूथपतिः सोऽह मानन्दः सा कुरङ्गिका ।  
इत्येष प्रीतिसम्बन्धः प्राग्वृत्त मनुवर्तते ॥ ६८ ॥

श्रुत्वेति वाक्यं सुगतस्य सर्वे  
लज्जानिलीना इव भिक्षवस्ते ।  
सानन्द मानन्दमुखारविन्दं  
प्रभाभिरामं ददृशुः स्पृहाद्राः ॥ ६९ ॥

इति क्षेमेन्द्रविरचितायां बोधिसत्त्वावदानकल्पलतायां  
धनपालावदानं अष्टाविंशः पल्लवः ॥

ཡལ་འདབ་ཉི་ཤུ་ཅུ་དགུ་པ།

གང་ཞིག་སྤིང་སྤྱོད་ས་ལྷན་པའི་སྤིང་སྤྱོད་ས་ཀྱི།  
ཁྱད་པར་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་བདེ་བའི་རྒྱ།  
ལུས་ནི་ཞིག་ཀྱང་ཁྱོ་བའི་མེ་མེས་ས་དག།  
མཆོག་ཏུ་ཞི་བར་འགྱུར་དེ་རྒྱལ་གྱུར་ཅིག་༥

1

ཆོས་བསྟན་པ་ལ་མངོན་འདུག་པ། དགོ་སྤོང་ཀོཾ་ཏི་རུ་ཡི།  
གངས་གྱི་ཁར་ལ་དགོ་སྤོང་གིས། དེས་ཤིང་བཅོས་ལྷན་གྱིས་བཀའ་སྤྱལ་༥ 2

པ་ར་ཆ་སི་དག་ཏུ་ནི། ས་བདག་ཆངས་པ་བྱིན་གྱི་བུ།  
ཀྱ་ཤི་མཆོས་པ་ཞེས་པ་དང་། ཏུས་ཀྱི་ས་ཞེས་བྱ་བ་བྱུང་༥ 3

རྒྱལ་ཆབ་དབང་ནི་བསྐྱར་འོས་པ། བཞིན་ཏུ་ཀྱ་ཤི་མཆོས་པ་ཡིས།  
རྒྱལ་སྤྱིད་ཆོས་དང་ཆོས་མིན་གྱི། རང་བཞིན་ཡུན་རིང་དབྱེད་ནས་བསམས་༥ 4

ཡང་ཆོ་སྐད་ཅིག་འཇིག་པ་དང་། སྤོག་ནི་ཆུ་ལས་གཡོ་བའི་ཆོ།  
རྒྱལ་སྤྱིད་མི་ལས་བག་མ་ལེན། མོངས་པའི་ཅ་འདྲིར་བདག་སྤོང་མེད་༥ 5

ཆགས་པའི་ཆོ་ངེ་རབ་མང་ཞིང་། ཡང་ཡང་སྐྱུ་དང་མོངས་རང་བཞིན།  
འཁོར་བ་སྤིང་བོ་མེད་པ་ལ། འཕྱོན་མ་དུ་ཞིང་བདེན་པ་མེད་༥ 6

6

जनचिंशः पञ्चवः ।

जयति स सत्त्वविशेषः  
सत्त्ववतां सर्व्वसत्त्वसुखहेतुः ।  
देहदलनेऽपि शमयति  
कोपाग्निं शान्तिं मुञ्चै र्य्यः ॥ १ ॥

धर्म्मोपदेशे भगवान् कौण्डिन्यस्याग्रवर्त्तिनः ।  
भिक्षोः कथाप्रसङ्गेन पृष्टो भिक्षुभि रभ्यधात् ॥ २ ॥

ब्रह्मदत्तस्य तनयो वाराणस्यां महीपतेः ।  
काशिसुन्दरनामा च कालभूश्च बभूवतुः ॥ ३ ॥

यौवराज्यभरैकार्हः कुमारः काशिसुन्दरः ।  
धर्म्माधर्म्ममयं राज्ञं विचार्य्याचिन्तयच्चिरम् ॥ ४ ॥

क्षणक्षयिणि तारुण्ये जीविते वीचिचञ्चले ।  
राज्ये स्वप्नविवाहेऽस्मिन् मोहमूले न मे मतिः ॥ ५ ॥

रागप्रलापबहुले मायामोहमहे मुहुः ।  
वेश्यारोदननिःसारे संसारे नास्ति सत्यता ॥ ६ ॥



དེ་སྤྲོད་ཁྱིམ་ནས་ཁྱིམ་མེད་པར། བདག་ནི་མྱིག་མེད་རབ་དུ་འབྱུང་།  
རལ་གྱིས་གཙོད་ལ་རེག་གྱུར་པའི། རྣམ་པར་འབར་ལ་ཆགས་པས་ཅི། 7

དེ་ལྟར་རྣམ་པས་མས་ཀྱལ་པོ་འི་བྱ། རྫི་མེད་དཔེན་པའི་བསམ་པ་ཅན།  
ནགས་སྤྱ་འགྲོ་བར་འདོད་པ་ཡི། ས་སྤྱོད་ལ་ནི་མངོན་སྤྱེགས་སྤྱས། 8

གྱལ་པོ་བདག་ལ་ཡོངས་སྤྱོད་ཀྱིས། ཚྲགས་འདི་ཉི་ཤུ་མཁོ་བ་མེད།  
གྱལ་ཚབ་དབང་ནི་བསྐྱར་འོས་པའི། ཀྱན་དུ་ཙོམ་པའི་རྒླག་པར་མཚན། 9

ཡལ་ལགས་གསོད་འཛིང་འཛིགས་དང་དྲུང་། སྤྱོད་བྱེད་གྱལ་པོ་འི་སྤྲོན་སྤྲུམ་  
ཚྲགས།  
ཁྱོ་བའི་མེ་ཡིས་རབ་གདུངས་པ། འདི་དག་བདག་ནི་ཡོངས་མི་འདོད། 10

དུར་ཁྱོད་མེ་ཡི་ཅི་མེ་བཞིན། འོན་དུ་དག་པོ་འི་སྤྱོད་པས་ཁྱབ།  
རབ་དུ་འབར་བས་ས་དག་དཔལ། སྤྱ་ཡི་ཆགས་བྲལ་སྤྱོད་མི་བྱེད། 11

གདུགས་ཀྱི་སྤྱང་བ་ཡང་དག་བསྐྱབས། ང་ཡལ་དག་གི་སྤྱང་གིས་བསྐྱོད།  
གྱལས་པས་ཁྱོས་པ་ས་ཡི་དབང་། མྱིག་པ་དག་གི་གཡང་ལ་སྤྱང་། 12

འཇམ་པའི་ཡོངས་སྤྱོད་གོས་གོམས་པ། འོན་དུ་གཞིན་པ་ས་བདག་གི།  
ལུས་ལ་མཆུག་དུ་ཉོན་མོངས་ཀྱི། དོ་རྩེ་མི་བཟད་འབབ་པར་གྱུར། 13

སྤྲོད་དུ་བསམ་པའི་གདུང་བ་དང་། སྤྱོད་པ་དག་པོ་འི་ཚོ་ངེ་ཅན།  
གྱལ་སྤྱོད་རིམ་བཞིན་འདི་རྣམས་ཀྱི། སྤྱོདས་ཤིང་བསྐྱལ་བ་མི་རྒླགས་སོ། 14

जनचिंशः पञ्चवः

प्रव्रज्या मनघा स्तस्मादगारादनगारिकम् ।  
निस्त्रिंशदृत्तिसंसक्ताभिरागः किं विभूतिभिः ॥ ७ ॥

राजसूनुर्विचिन्त्येति विवेकविमलाशयः ।  
उवाचाभ्येत्य भूपाल मरण्यगमनोत्सुकः ॥ ८ ॥

मम सम्भोगवर्गोऽयं राजन्नैवोपयुज्यते ।  
यौवराज्याभिषेकार्हः समारम्भो निवार्यताम् ॥ ९ ॥

क्रोधाग्निताप्ताः सुतरा मेता स्तात न मे मताः ।  
बद्धबन्धभयायासजनन्यो राजसम्पदः ॥ १० ॥

व्याप्ताः क्रूरतराचारैर्ज्वलिताः पार्थिवश्रियः ।  
कुर्वन्ति कस्य नोद्वेगं श्मशानाग्निशिखा इव ॥ ११ ॥

छत्रसंछादिता लोकाश्चामरानिललोलिताः ।  
पतन्ति पातकश्वध्रे मदक्षौवाः क्षितौश्वराः ॥ १२ ॥

मृदुभोगांशुकाभ्याससुकुमारे महीभुजाम् ।  
काये पतति पर्यन्ते क्लेशः कुलिशदारुणः ॥ १३ ॥

चिन्तासन्ततसन्तापतौव्रतृष्णाप्रलापिनाम् ।  
राज्यज्वरजुषां नैषां मोहमूर्च्छा निवर्तते ॥ १४ ॥

གནས་དང་གནས་སྤྱི་གཉིས་པ། འཁྱིག་ཅིང་རིན་ཅེན་སྒྲིན་མ་ཅན།  
སྒྲིན་ཁངས་ལ་བཟ་རྒྱལ་པོ་ཡི། བྱ་བ་གཞན་དག་གསོད་པ་ཡིན། 15

མི་བདག་བརྒྱ་ལྷག་རྟེན་ལྷན་མ། བདག་ལ་གཞན་དུ་མི་འགྲོར་སེམས།  
ཞེས་བཞིན་ས་དབང་དག་གི་དཔལ། རོ་ཤལ་རྩ་ཡལ་དག་གིས་དགོད། 16

འདས་པའི་ས་བདག་བློན་པ་ལས། རྒྱལ་པོའི་དཔལ་ནི་སྤངས་པས་བསྐྱབས།  
ལྷང་ཡལ་གྱིས་གསལ་ཤུགས་རིངས་དང་། ལྷ་དྲིལ་མཆི་མའི་རྒྱལ་ལྷན་བཞིན། 17

དེ་སྐད་རབ་དུ་བྱུང་བ་ཡིས། རྒྱུ་བོའི་ལྷགས་ནི་ནས་སྤངས་ནས།  
ཆོག་ཤེས་བསེལ་བའི་གྲིབ་མ་ཅན། ཡོངས་གཙུངས་ཞི་བའི་ནགས་སྤྱི་འགྲོ། 18

དྲིལ་དུ་གནོད་པའི་ལྷས་འདི་ཡང་། ངལ་གསོ་མེད་པ་འཁོར་བ་ཡི།  
ལས་གྱི་འགྲོན་པོས་བསྐྱར་དགའ་ན། ས་ཡི་ཁར་རྩ་སྐར་ཡང་ཅི། 19

ཞེས་པ་མཆོག་དུ་མི་སྒྲན་པ། བྱ་ཡི་ཆོག་ཐོས་ས་ཡི་བདག།  
རབ་དུ་འབྱུང་བའི་སྤྱི་ཡིས་འཇིགས། ལྷ་ངན་ལྷན་པས་དེ་ལ་སྐྱས། 20

ཆེན་པོར་གྱར་པའི་རིགས་འདི་དང་། ཡང་དག་རྒྱལ་སྤྱི་དཔལ་བའི་སྐད།  
བྱོན་པོ་བདག་གིས་བྱ་བྱོད་ལ། རེ་བ་མཆོག་དུ་ནས་པར་བཅིངས། 21

མཉེས་གཤེན་བདག་གིས་བདག་པ་ནི། དུས་མིན་ཉམས་པར་བྱ་མི་འོས།  
ནགས་སྤྱི་བྱོད་གྱི་ལང་ཆོ་འདི། གསར་དུ་མཆོས་པ་འོས་མ་ཡིན། 22

वक्राणां रत्नदीप्तानां द्विजिह्वानां पदे पदे ।  
छिद्रसंदर्शिनां राज्ञां व्यापारः परमारणम् ॥ १५ ॥

नृपवंशशतोच्छिष्टां मन्यते मा मनन्यगाम् ।  
इतीव श्रीः क्षितीशानां हारचामरहासिनौ ॥ १६ ॥

व्यञ्जितव्यजनोच्छ्वासा लक्ष्मी मुक्ताश्रुसन्ततिः ।  
राज्ञां मोहाभृतातीतभूपतिस्मरणादिव ॥ १७ ॥

तस्माद् व्रजामि प्रव्रज्याविवर्जितजनस्थितिः ।  
सन्तोषशीतलच्छायं सन्तापशमनं वनम् ॥ १८ ॥

अविश्रान्तस्य संसारपथपान्यस्य दुर्व्वहः ।  
कायोऽस्य यत् सदापायः किं पुनः पृथिवीभरः ॥ १९ ॥

इति पुत्रवचः श्रुत्वा भूपति र्मृगमप्रियम् ।  
प्रव्रज्याशब्दचकितः सोद्वेग स्त मभाषत ॥ २० ॥

अस्य वंशस्य महतः साम्राज्यस्य च वृद्धये ।  
आशानिबद्धवृद्धेन त्वयि पुत्र मया परम् ॥ २१ ॥

वत्स सङ्कल्पभङ्गं मे न काले कर्तुमर्हसि ।  
इदन्तव महच्छायं यौवनं न वनोचितम् ॥ २२ ॥

དམ་པའི་སྒྲགས་ཀྱི་གོམས་པར་ལྷན། ལེགས་པའི་ལྷ་བ་ལ་ཆགས་པ།  
དབང་བོ་ཐུལ་བའི་མི་བདག་ནི། ཀྱན་དུ་ནགས་མེད་དཀའ་ཐུབ་ཡིན། 23

དང་གནས་ཡིན་ཡང་མཚོ་སྤྱིས་ནི། གོས་པ་མེད་པར་ཅུ་ལ་གནས།  
ནགས་ནང་ཡིན་ཡང་བྱ་ངན་མེད། བྱད་མེད་ཀྱང་པས་བསྐྱལ་བ་མཐོང་། 24

དང་བྱིས་ཆེད་སྤྲིའི་ཡོངས་སྤྱོད་ཀྱིས། ཇི་སྲིད་མིག་ནི་ལྷས་རྒྱང་བ།  
དེ་སྲིད་ཡུལ་ནི་འདི་དག་ནམས། སྐད་ཅིག་ཡོངས་སུ་གཏང་བར་བྱས། 25

དང་གི་སྤྱི་བོ་ནང་གི་ནི། བདེ་བ་ཡོངས་བཏང་བྱིས་ལས་འཕྱོན།  
ཉམས་བྱོང་ཡོངས་སྤྱོད་བུལ་བ་ཡིས། ཉན་མོངས་སྤྱི་བོས་མི་བཟོད་དོ། 26

བྱིས་དུ་ཚོས་ནི་བདེ་བ་ཡིས། ཉན་དང་ཉན་དང་སྐྱུ་བ་པར་བྱེད།  
ནགས་སུ་སྐམ་བོ་ནམས་ཀྱིས་ནི། ཉན་དང་ཉན་དང་བྱ་བ་བསྐམ། 27

ཅ་ཡི་ཚོགས་ཀྱི་ཁབ་ཅེ་ཡིས། ཀྱང་པར་མ་སྤྱིས་ཟག་བྱེད་པ།  
དེ་ལས་འཇིག་རྟེན་པ་འོལ་དུ། སྤྱུག་བུལ་པ་ཞེན་པ་ཅི་ཞིག་འབྱུང་། 28

སྤྱི་བ་ཟ་བ་ནམས་ལ་ལ། བགས་པ་རུས་པའི་སྤྲུག་མར་བྱུང།  
དུག་དུ་གཞན་གྱི་བྱིན་པ་ཟ། དཀའ་ཐུབ་ཅན་ནམས་ཡི་དགས་བཞིན། 29

བུ་ཀྱན་གསུམ་ན་གནས་པ་ནི། དུལ་གྱི་གོས་དང་མཚུངས་པ་སྤྱི།  
ཚངས་པར་སྤྱོད་པ་སྤྱོད་པ་ནི། ཅུ་སྲིད་འབྱུང་གནས་སྤྱིམས་པ་ཡིན། 30

सन्मन्त्राभ्यासयुक्तानां शक्तानां साधुदर्शने ।  
जितेन्द्रियाणां सर्व्वच नृपाणा मवनं तपः ॥ २३ ॥

स्वपदेऽपि सरोजस्य निःसङ्गसलिलस्थितिः ।  
दृष्ट्वा वनेऽप्यशोकस्य ललनाचरणाहतिः ॥ २४ ॥

स्वगेहसुलभैर्भोगैर्ग्याविदृष्टिविस्तृचिका ।  
तावदेते परित्यक्तुं शक्यन्ते विषयाः क्षणम् ॥ २५ ॥

सुखं मन्तः परित्यज्य स्वजनं गृहनिर्गतः ।  
अभ्यस्तभोगविरहक्लेशं न सहते जनः ॥ २६ ॥

श्रूयते स्मर्य्यते धर्मः क्रियते च सुखाद्गृहे ।  
वने शुष्यन्ति शुष्काणां श्रवणस्मरणक्रियाः ॥ २७ ॥

क्षरत्क्षतजपादस्य दर्भसन्दर्भश्रुचिभिः ।  
ततः किं दुःखं मपरं परलोके भविष्यति ॥ २८ ॥

भुञ्जानं जनं मीक्षन्ते याता श्रमास्थिशेषताम् ।  
परदत्तं सदाश्रन्ति प्रेता इव तपस्विनः ॥ २९ ॥

वने निवसनं पुत्रं पांशुप्रावरणं समम् ।  
पालनं ब्रह्मचर्य्यस्य मकराकरशोषणम् ॥ ३० ॥

ནགས་ཐེག་མེ་ཡི་དུ་བ་རབ་རྒྱས་ཁྲོ་གཉིས་ལྷན་པའི་བཞེན།  
 ས་ཤང་གནས་དང་འུག་པའི་སྤྱུག་ནི་སྤྱུག་པོར་གྱུར་པའི་ཁྲིས།  
 མིང་གིས་བསད་པའི་སོ་གཉིས་ཁྲག་གིས་དམར་པོར་བྱས་གྱུར་པའི།  
 ནགས་སྤྱ་ཁྲིས་བདང་ནས་ནི་སྤྱ་ཞིག་དགའ་བ་འབྱུང་བར་འབྱུར།

31

འདོད་ལྷན་དག་ནི་དུལ་བ་འདོད་ཅིང་དུལ་བ་དང་ལྷན་སྡོ་བསངས་  
 ཅེ་དགའ་པོ།  
 ཆོས་པ་ཤིན་དུ་དྲག་པོའི་བདུལ་ཞུགས་ལ་དགའ་བ་ཤེས་པར་  
 གྱུར་པ་ཟས་དག་འདོད།

32

བདག་ནི་ཡོངས་སྤྱ་བོར་ནས་བྱ། ནགས་སྤྱ་འགྲོ་བར་མི་འོས་སོ།  
 ཁྲིད་ནི་ནགས་ན་གནས་པ་དག། དག་རྣམས་ཡིད་ལ་རེ་བ་ཡིན།

33

སྤྱ་ཉིག་གསལ་བར་དགོད་བྱེད་པ། གྲུལ་པོའི་སྤྱན་ཆོགས་ང་གྲུལ་ཅན།  
 བདང་ནས་སྤྱར་ཡང་མི་འོང་སྟེ། རལ་གྱི་དག་གིས་འབྲི་ཤིང་བཞེན།

34

པ་ཡིས་ལན་མང་དེ་བརྗོད་ཀྱང་། དེ་ནི་ངས་པ་ལས་མ་གཡོས།  
 བདག་ཉིད་ཆེན་པོའི་བདན་པ་ནི། རོ་རྗེ་རིན་ཅན་ཅེ་སོ་མཚུངས།

35

མ་དང་ཐོན་པོ་རྣམས་དང་ནི། གཉིན་དང་གོང་པ་ཆེ་རྣམས་ཀྱིས།  
 གསོལ་བ་བདེ་བ་ཀྱང་ཉིན་གསུམ་དེ། ཟས་དང་སྤྱ་བ་མེད་པར་གྱུར།

36

दावाग्निधूमविकटभ्रुकुटीमुखेषु  
गोनासवासघनघूकगुहागृहेषु ।  
सिंहाहतद्विरदलोहितलोहितेषु  
त्यक्ता गृहं भवति कस्य धृति र्वनेषु ॥ ३१ ॥

कामी संयम मिच्छति स्मरति च श्यामारतेः संयमी  
तप्त स्तीव्रतरव्रतेषु रमते भक्ष्यं क्षुधा कांक्षति ।  
एकाकी जन मीढते जनवनोद्वेगी वनं वाञ्छति  
त्यक्तान्वेषणतत्पराः पुनरपि प्राप्यावमानं जनाः ॥ ३२ ॥

न मां पुत्र परित्यज्य गहनं गन्तुमर्हसि ।  
भवन्तु तव शत्रूणां वनवासमनोरथः ॥ ३३ ॥

व्यक्तमौक्तिकहासिन्यः करवाललता इव ।  
त्यक्ता न पुनरायान्ति मानिन्यो नृपसम्पदः ॥ ३४ ॥

इत्युक्तोऽप्यसकृत् पित्रा निश्चयान्न चचाल सः ।  
वज्ररत्नशिखाकल्पः संकल्पो हि महात्मनाम् ॥ ३५ ॥

जननीभि रमात्यैश्च बन्धुपौरमहत्तमैः ।  
स प्रर्थितोऽप्यमूढौनी निराहारो दिनचयम् ॥ ३६ ॥



བྱལ་པོར་སྤྱོད་དམ་དཀའ་ཕྱབ་ཅན། འདི་ནི་རང་གི་འདུན་པས་འཛོ།  
འཛིག་ཉེན་འདི་ནི་འདོད་ཇིས་འཇུག། ཅས་པ་ཁྲོན་པོས་བྱམ་ལ་སྤྲས། 37

མཆི་ས་དང་བཅས་ས་སྐྱོང་གིས། ཇི་ཞིག་ལྟར་ལྟས་གནང་ནས་དེས།  
མི་སྤྲས་གྲོང་ཁྱིམ་པ་ནམས་ཏུ། ཕྱབ་པའི་དཀའ་ཕྱབ་ནགས་སྤྲ་སོང་། 38

ཆགས་བྱལ་ཡོངས་སྤྲ་སྤྲོན་པ་ཡིས། དེར་ནི་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ལ།  
བྱམས་པས་དག་བྱས་བཅེ་བ་དག། དཔེན་པའི་གོགས་སྤྲ་དེ་ཡིས་བསྟེན། 39

དེ་ཡི་མཐུ་ཡིས་དེ་དག་དུ། ཅགས་ན་གནས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས།  
རང་བཞིན་ཁོན་གྱི་མེ་སྤངས་ནས། སེམས་ཀྱི་སྤྱོད་ཚུལ་བསེལ་བར་གྱུར། 40

དི་དྲགས་ཚོགས་ལ་རབ་ཆགས་ཇོན་པ་ནམས་ཀྱི་སྒོག་ཆགས་གསོད་  
པ་རབ་བཏང་ཞིང་།

སང་གས་སྤང་ཆེན་འཛོམས་པ་དང་བྱལ་ཡན་ལག་ཀུན་གྱིས་འགྲོགས་  
པར་གྱུར་བ་ལ།

དེར་ནི་ཇོན་པའི་བྱད་མེད་སྤྲ་ཏིག་ཚོགས་ནམས་སྤངས་པའི་ཀེད་  
སྐབས་མ་བྱ་ཡི།

གོས་ཀྱི་དབྱལ་ཞིང་ཤུགས་རིངས་དང་ལྷན་ཆགས་བྱལ་མཆུ་ནི་  
རབ་དུ་བསྐྱམས་པར་འགྱུར། 41

ཅུ་གཏིར་སྐྱེ་རགས་ཅན་ས་བཏང་། འབྱུང་པོ་ཀུན་ལ་བཟོད་པ་བསྟེན།  
བཟོད་པ་སྤྲ་བ་ཞིས་པར་ནི། ཀྲ་ཤིའི་མཛོས་པ་དེ་གྲགས་གྱུར། 42

སྐབས་དེར་ས་གཞི་མགུ་བ་ཡི། ཚངས་པས་བྱིན་ནི་མཐོ་རིས་སོང་།  
འབྱུང་པོ་ནམས་ཀྱི་བྱ་ངན་བཞིན། ཏུས་ཀྱི་ས་ནི་ས་སྐྱོང་གྱུར། 43

राजभोगौ तपस्वी वा जीवत्वेष निजेच्छया ।  
कामानुवर्त्ती लोकोऽय मित्यूचुः सचिवा नृपम् ॥ ३७ ॥

स कथञ्चिदनुज्ञातः साश्रुनेत्रेण भूभुजा ।  
ययौ पौरजनाक्रन्दमौनी मुनितपोवनम् ॥ ३८ ॥

वैराग्यपरिपाकेण तत्र मैत्रीपविचिताम् ।  
भेजे स सर्व्वसत्त्वेषु विवेकदयितां दयाम् ॥ ३९ ॥

बभूवु स्तम्भभावेण तत्र सर्व्ववनौकसाम् ।  
जातिवैरानलत्यागशीतला श्रित्तदृत्तयः ॥ ४० ॥

त्यक्ते प्राणवधे प्रसक्तहरिणीवृन्दैः पुलिन्दैः परं  
सिंहैर्व्वारणदारणव्युपरमे सर्व्वाङ्गसङ्गीकृते ।  
मायूरावरणैर्दरिद्रजघना मुक्ताकलापोन्मिता-  
स्तत्रोच्छासविरागशुष्यदधरा जाताः किराताङ्गनाः ॥ ४१ ॥

क्षमां त्यक्ताब्धिवसनां सर्व्वभूतक्षमाश्रितः ।  
सोऽभवत् क्षान्तिवादीति विश्रुतः काशिसुन्दरः ॥ ४२ ॥

अचान्तरे महीदुर्षे ब्रह्मदत्ते दिवं गते ।  
उद्वेग इव भूतानां भूपालः कलिभू रभूत् ॥ ४३ ॥

དེ་ནས་རབ་མང་བྱང་བའི་ཚྭ་ས། གཡོ་བའི་སྒྲིན་འབྲོག་བཞིན་རས་ལོག།  
 ཐུབ་པའི་དུལ་བ་ལ་སྤང་བའི། དབྱིད་ནི་ཡང་དག་བྱང་བར་བྱར། 44

རི་དགས་མིག་ཅན་ཁེངས་པ་དག། ཉམས་པའི་ཕོ་ཉ་ཅུ་དཀྱི།  
 རབ་དུ་རྒྱས་དག་ཆགས་པ་ཡིས། གྲོས་པའི་རྒྱ་ཡི་འོད་ཀྱིས་མཛེས། 45

བྱ་ངན་མེད་པ་དམར་པོ་ལ། ལོགས་གནས་འབྲི་གིང་གིས་འབྱུང་དོགས།  
 ཐུག་དོག་ཅན་བཞིན་མེ་དོག་ནམས། མ་ལ་ཡ་ཡི་རྒྱང་གིས་སྒོགས། 46

ཁྱ་བྱུག་གིས་རྒྱས་སྤྱེད་མེས་ཚལ། ལང་ཚྭ་རྒྱས་པ་དེ་ཡི་ཚ།  
 ཉགས་ཚལ་བརྩ་བའི་ཉྩ་དུ་མོ་ལ། རྒྱལ་པོ་བཙན་མོ་འི་ཚྭ་ས་བཅས་སོང་། 47

ཁ་དོག་སྤྲ་ཚྭ་ས་མེ་དོག་ནམས། རྒྱང་བའི་ཚྭ་ས་ཀྱིས་རབ་སྒྲིས་པ།  
 དགའ་བའི་ཉགས་ཚལ་བརྩ་ཞིང་དེ། དལ་བྱས་དཀའ་ཐུབ་ཉགས་སུ་ཕྱིན། 48

ཉགས་ཀྱིས་གཞི་མཛེས་པ་དེར། མཛེས་པའི་གྲོགས་དང་ཡུན་རིང་དུ།  
 རོལ་ཞིང་ཅེ་དགའ་ངལ་གསོ་བས། རྒྱན་ཅིག་གཉིད་ནི་ཐོབ་པར་བྱར། 49

སྒྲིན་མེད་མེ་དོག་འཛུམ་པ་ཡི། རྩི་མ་རབ་དུ་འབྱུ་ཞིང་དེར།  
 བཙན་མོ་འི་ཚྭ་ས་ཀྱིས་བྱད་མེད་ནམས། གཡོ་བའི་འབྲི་གིང་བཞིན་དུ་སོང་། 50

རྒྱབས་དེར་བཟོད་པ་སྒྲི་བ་ནི། དཔེན་པའི་གནས་ན་རབ་དབྱེས་པས།  
 ཞི་བ་ཇེས་སུ་སེམས་བྱེད་ཅིང་། གཅིག་དུ་གཡོ་བ་མེད་པར་གནས། 51

अथादध्रमद्भृङ्गभूभङ्गमलिनाननः ।  
मुनिसंयमविद्वेषो वसन्तः प्रत्यदृश्यत ॥ ४४ ॥

मदनोन्मादभूतस्य प्रोद्भूतस्य नृगौहशाम् ।  
मानविध्वंसदूतस्य चूतस्य हरुचे रुचिः ॥ ४५ ॥

रक्ताशोकस्य पार्श्वस्थलतालज्जनशंकितः ।  
ईर्ष्यालुरिव पुष्पाणि जहार मलयानिलः ॥ ४६ ॥

उद्यानयौवने तस्मिन् काले कोकिलसंकुले ।  
सान्तःपुरो नृपः प्रायाद् वनालोकनकौतुकी ॥ ४७ ॥

नानावर्णपतत्पुष्पप्रकारप्रचितानि सः ।  
पश्यन् वनानि रम्याणि शनैः प्राप तपोवनम् ॥ ४८ ॥

वनस्थलीषु कान्तासु तच्च कन्यासख श्रिरम् ।  
विहृत्य रतिविश्रान्तः क्षणं निद्रा मवाप्तवान् ॥ ४९ ॥

अपूर्वकुसुमस्मेरा श्रिन्वाना स्तत्र मञ्जरीः ।  
अन्तःपुराङ्गना श्वेरुः संचारिण्यो लता इव ॥ ५० ॥

अत्रान्तरे क्षान्तिवादी विविक्तोद्देशनिर्दतः ।  
एकान्ते निश्चल स्तस्थौ शान्ति मन्त विचिन्तयन् ॥ ५१ ॥

མི་དམན་ཀུན་དགའ་ལ་སྒྲིལ་། མཐས་པ་ནམས་ཀྱིས་ཕྱག་བྱ་དེས།  
 རིད་ཀྱང་མཛེས་ཕྱག་མ་ཉམས་པ། ཐོག་མའི་རི་བོང་ཅན་ཤར་བཞིན། 52

ཡིད་འོང་ཡོངས་སྤྱུང་བ་ཡི། རི་མའི་དབྱིབས་ནི་མཛེས་པ་དག།  
 རི་མ་རྩིང་པའི་ཚུལ་གྱིས་ནི། གཞུགས་ཀྱིས་སྤོངས་པར་མ་བྱུང་བའོ། 53

མཐས་ཀྱི་མེ་འོང་དག་བྱེད་པ། དེ་མཐོང་སྐལ་པའི་བཅུན་མོའི་ཚོགས།  
 དེ་དག་རི་མོ་བྲིས་པ་བཞིན། དེ་ཉིད་དུ་ནི་གཡོ་མེད་གནས། 54

དེ་ནས་མི་བདག་ཐུར་སད་བས། མདུན་དུ་བཅུན་མོ་མཐོང་མ་བྱུང་།  
 གགས་སྤྱུ་བལྟས་བས་ཐུབ་པ་ལ། ཡོངས་སྤྱུ་བསྐྱོར་ནས་གནས་པ་མཐོང་། 55

དེ་མཐོང་ཉིད་ཀྱི་ལག་འགྲོ་ནི། དབྱགས་གོད་སྤྱག་དོག་དུག་གིས་འབྲུགས།  
 ཉལ་ཉལ་བཞིན་དུ་ནི། རབ་བྲགས་ཚོག་གི་ཚུལ་གྱིས་སྒྲིམ། 56

ཐུབ་པའི་མཚན་མར་བཅོས་པ་ཡི། ཆས་ཀྱིས་མཚར་བ་བྱོད་འདྲ་སྤ།  
 རྒྱུ་པོ་ནམས་ཀྱི་རྩིང་འབྲེག་བྱོད། དེས་པར་བྱད་མེད་ནམས་ལ་འབྱིད། 57

གཞན་གྱི་བྱད་མེད་འབྲེག་བལྟན་ནས། དེ་མི་བགགས་རྒྱོག་བརྒྱས་པ་དང་།  
 དང་པོའི་ཡིད་དེན་དཀའ་ཐུབ་ནི། གཡོ་སྐྱུ་ཅན་གྱི་ཐབས་མཚོག་ཡིན། 58

ཁ་དངར་སྤྱུ་ཐུན་ཤིང་ཤུན་ཅན། བྱོད་ཀྱི་པགས་པ་ནགས་ཀྱི་ནི།  
 དུག་གི་རྒྱོད་པ་བཅད་པ་བཞིན། ཀྱི་མ་སྤོངས་པ་སྤྱིད་པ་ཡིན། 59

अमन्दानन्दविष्यन्दी वन्दनीयो मनोषिणाम् ।  
कशोऽप्यकशसौन्दर्यः शशीव प्रथमोदितः ॥ ५२ ॥

परिणाममनोज्ञेन रेखासंस्थानशोभिना ।  
पुराणचिचरूपेण नैव श्रुत्या तदाकृतिः ॥ ५३ ॥

तं दृष्ट्वा राजललना श्रितदर्पणमार्जनम् ।  
तच्चैव निश्चला स्तस्य स्ता श्रिचलिखिता इव ॥ ५४ ॥

प्रबुद्धोऽथ नृपः क्षिप्रं नापश्यद्वयिताः पुरः ।  
ददर्श वन मन्विष्य परिवार्य स्थिता मुनिम् ॥ ५५ ॥

भुजङ्ग स्ता विलोक्यैव श्वसन्नीर्घ्याविषाकुलः ।  
विससर्ज वचोरूपहलाहलमिवोत्कटम् ॥ ५६ ॥

कस्त्वं मुनिव्यञ्जनया चिचकचिममात्रया ।  
मुष्णासि मुग्धहृदया नूनं नारीप्रतारकः ॥ ५७ ॥

परस्त्रीहरणे ध्यानं जप स्तद्विघ्नवारणे ।  
धूर्तानां परमोपायः सरलाश्वासनं तपः ॥ ५८ ॥

मुखमाधुर्यधूर्तस्य वृत्तिर्व्वल्कलिन स्तव ।  
अहो नु मोहजननी वने विषतरोरिव ॥ ५९ ॥

ཐུབ་པར་བདག་པ་ལྟ་བུའི་ཆས། སྤྱོད་པ་སྤྱར་ཡང་འདི་འདྲ་བ།  
ནང་གི་དེ་ཉིད་ཚུལ་ཆོས་ཀྱིས། བསྐྱབས་པ་འང་སྤྱི་ཞིག་དག་གིས་རིག། 60

ས་བདག་ཁྱོད་པས་འདི་བཟོད་ཚོ། ཁྱོད་མེད་པལ་པའི་བསམ་པ་ཅན།  
བཟོད་པ་སྤྱོད་པས་ནས་འགྱུར་དང་། དཔལ་བའི་ཡིད་ཀྱིས་དེ་ལ་སྤྱོད། 61

བདག་ནི་ཐུབ་པ་བཟོད་པ་སྤྱོད། བདག་པ་དོགས་པ་བྱ་མི་འོས།  
མཆོས་མ་འདི་དག་ནམས་དང་ནི། འཁྱི་ཤིང་དག་ལ་ཕྱེ་བྲག་མེད། 62

ཅས་པ་དེ་ཡིས་བཟོད་ཐོས་ནས། དཀྱིའི་དྲི་བཟོད་པ་བརྟའོ།  
ཞེས་པ་བཟོད་ཅིང་མི་བདག་གིས། རལ་གྱིས་དེ་ཡི་ལག་གཉིས་བཅད། 63

བཟོད་པའི་ངང་ཚུལ་ཁྱད་པར་དུ་འང་། རྣམ་འགྱུར་མེད་པ་དེ་མཐོང་ནས།  
རལ་ཞི་ལ་ཡང་ཁྱོད་ལྟ་བུས། དེ་ཡི་རྒྱུང་པ་གཉིས་ཀྱང་བཅད། 64

ལས་དུ་དགོ་བ་མིན་པ་སྟེར། ལྷེ་ཡིས་སྤྱན་ནི་འབྱིན་པར་བྱེད།  
མཚུག་དུ་ལུས་ནི་ཡོངས་སྤྱོད་གཅོད། མི་བསྐྱབ་པ་རྣམས་ཁྱི་བཞིན་ནོ། 65

བདེགས་པར་གྱུར་ཀྱང་བཟོད་པར་ཆགས། སྤང་པོ་བཅད་ཀྱང་སྤྱོད་བཅད་ལྟན།  
དྲག་པོར་གཏུངས་ཀྱང་བསིལ་བར་གནས། དྲང་པོ་རྣམས་ཀྱང་ཐང་ཤིང་བཞིན། 66

ལག་པ་རྒྱུག་པ་དེས་བཅད་པའི། གཏུང་པ་དྲག་པོ་བརྣག་བྱས་ནས།  
ཁྱོད་པས་འབྱུགས་པའི་ཡིད་དག་ནི། བཟོད་པས་བསྐྱངས་ཤིང་དེ་ཡིས་བསམས། 67

मुनिकल्पसमाकल्प श्रितं पुनरोद्दृशम् ।

सिद्धिं सम्भाविताम्बापि वेत्ति कस्तत्त्वमान्तरम् ॥ ६० ॥

इत्युक्ते भूभुजा क्रोधादक्रोधमधुराशयः ।

निर्विकारेण मनसा क्षान्तिवादी जगाद तम् ॥ ६१ ॥

क्षान्तिवादी मुनिरहं न मां शंकितुमर्हसि ।

एतासु निर्विशेषो मे कान्तासु च लतासु च ॥ ६२ ॥

इति तेनोक्तमाकर्ण्य क्षान्तं पश्यामि तेऽधुना ।

इति ब्रूवाणश्चिच्छेदहस्तौ तस्यासिना नृपः ॥ ६३ ॥

विशसेऽपि क्षमाशीलं निर्विकारं विलोक्य तम् ।

चकर्त्त चरणौ तस्य प्रशमाय समत्सरः ॥ ६४ ॥

प्रदिशन्त्यशिवं मार्गे जिह्वया दूषयन्ति च ।

लुम्पन्त्यङ्गानि पर्यन्ते खलाः कौलेयका इव ॥ ६५ ॥

ताडनेऽपि क्षमासक्ताः स्कन्धच्छेदेऽपि मौनिनः ॥

शीतला स्तीव्रतापेऽपि सरलाः सरला इव ॥ ६६ ॥

निवृत्तपाणिचरणः स संस्तभ्य पृथुव्यधाम् ।

रक्षन् मन्युमनःशोभं क्षमया समचिन्तयत् ॥ ६७ ॥



ཇི་ལྟར་འདི་ཡིས་ལས་གཞན་ནམས། བདེ་ནས་བདག་གི་ལུས་བཅད་པ།  
དེ་བཞིན་བདག་གིས་འཁོར་བ་ཡི། མི་བཟོད་ཉོན་མོངས་གཙོད་གྲུར་ཅིང་། 68

མི་བདག་ཁྲོ་བས་མོངས་པ་ཡིས། ཐུབ་པ་སྤུན་རྒྱར་མ་གཤིས་པར།  
གྲོང་ཁྱིམ་སོང་ཆོད་ལྱིས་ས། བྱ་ངན་བྱེད་བཞིན་དེ་མར་གྲུར། 69

དེ་ནས་དེ་ཡི་བཟོད་པའི་ལྟ། དེ་སྤྱུག་བསྐྱེད་བས་རྒྱལ་ལ་ཁྲོས།  
གྲོང་ཁྱིམ་དུ་ནི་བྱ་གཏོང་། ཡམས་དང་ཆར་མེད་ཉེར་འཆོལ་བས། 70

རྒྱལ་པོས་ཐུབ་པ་གཙོད་བྱས་ལ། ལྟ་ནམས་ཁྲོས་དེ་བསྐྱེད་པའི་སྒྲོན།  
མཚན་མ་མཁན་ལས་གཤིས་ནས་ནི། དེ་ལ་དང་པར་བྱེད་དུ་སོང་། 71

དེ་ཡི་ཞབས་གཉིས་ལ་བདུད་ནས། བཟོད་པ་མཚོད་ཅིས་བཟོད་ནས་དེ།  
ཕྱི་ནས་འགྱོད་པའི་བྱ་ངན་གྱིས། མམས་དང་བྲལ་བ་བཞིན་དུ་གྲུར། 72

བཟོད་པ་སྤྱེ་བས་དེར་སྤྱེས་པ། བདག་ལ་ཁྲོ་བ་རྒྱུང་བའང་མེད།  
ལས་ཀྱི་དེ་མོས་ཡོངས་བཅད་པས། རྒྱལ་པོ་འདི་འདྲ་བྱེད་བྱ་ཉིད། 73

ཐམས་ཅད་ཟེར་བྱེད་རང་དབང་དུ། དེས་པར་གྱོད་བྱ་ཅི་བ་ཡིན།  
བདེན་མིན་ཡོན་ཏན་མིན་དོན་མིན། དཀར་ཐུབ་མ་ཡིན་རྗེས་མིན། 74

སྤྱི་བའི་གཞི་ལ་རྩ་བའི་སྤྱོད་ས་ཆེ་ལྟན་པ་རང་གི་ལུས།  
གསར་སྤྱིས་དག་གི་འབྲས་བུ་དུས་ཀྱི་ཡོངས་སྤྱི་སྤྱིན་པ་ནི།

त्यक्तान्यकर्मणानेन च्छिन्नान्यङ्गानि मे यथा ॥  
संसारविषमक्लेशच्छेदं कुर्यामहं तथा ॥ ६८ ॥

कोपमोहादवज्ञाय नृपतौ आतरम्मुनिम् ॥  
पुरीं प्रयाते रजसा शोकम्लानेव भूरभुत् ॥ ६९ ॥

तत स्तदुःखकुपिता राज्ञे तत्क्षान्तिदेवता ॥  
चक्रे नगर्यां दुर्भिक्षमरकादृष्टिविस्मयम् ॥ ७० ॥

नैमित्तिकोभ्यो विज्ञाय राजा मुनिपराभवात् ॥  
देवताकोपजं दोषं तं प्रसादयितुं ययौ ॥ ७१ ॥

निपत्य पादयोस्तस्य क्षमस्वेत्यभिधाय सः ॥  
पश्चात्तापविषादेन निश्चेतन इवाभवत् ॥ ७२ ॥

त मव्रवीत् क्षान्तिवादी राजन् मन्यु न मेऽन्वपि ।  
कर्मरेखापरिच्छेदादौदृशी भवितव्यता ॥ ७३ ॥

सर्वाणि न गणयति स्वच्छन्दा भवितव्यता ।  
न धैर्यं न गुणं नार्थं न तपो नापि गौरवम् ॥ ७४ ॥

अन्वस्थितप्रसववीजपरम्पराणि  
भिन्नानि कालपरिपाकविचिचितानि ।

ནས་པར་བཀའ་ཞིང་ཐང་དང་གྱུར་པ་རྒྱུད་མར་སྦྱེས་པ་ཡི།  
ས་བོན་ནང་ན་གནས་པ་སྦྱེ་བོ་ནམས་ཀྱིས་སྦྱོད་པ་ཡིན།

75

དེ་སྦྱང་ས་བདག་ཁྱོད་ལ་བདག། རྣམ་འགྱུར་ཅི་ཡང་ཡོད་མ་ཡིན།  
བདེན་པ་འདི་ཡིས་བདག་གི་བྲག། འོ་ས་ཉིད་དུ་གྱུར་ལ་ལྟོས།

76

ཡན་ལག་བཅད་ཀྱང་བདག་གི་ཡིད། གཤམ་དེ་སྤྲིག་མེད་གྱུར་བ་ན།  
བདེན་པ་དེ་ཡིས་བདག་གི་ནི། ཡན་ལག་དེ་དག་འབྱར་བར་ཤོག།

77

ཅས་པ་དག་པའི་སྒོ་ལྡན་དེས། མཚོག་དུ་བདེན་པ་བརྗོད་པ་ལས།  
འཕྲུལ་ལ་ཡན་ལག་དེ་དག་ཉིད། འབྱར་ནས་ནལ་དུ་གནས་པ་ཐོབ།

78

དེ་ནས་མི་བདག་ཅོད་པ་ན་ནི། ཞབས་ལ་རེག་པས་དེ་ལ་སྦྱས།  
བྱུང་བ་ཁྱོད་ནི་མཐུ་ཆེན་པོ། དེ་ལས་དཀར་ཐུབ་ཀྱིས་ཅི་བཞེད།

79

སྒོངས་པས་ལོང་བ་སྤྲིག་པ་ཡིས། གཤམ་ལ་སྦྱང་བར་གྱུར་པ་བདག།  
སྦྱང་རྗེའི་གཏེར་ཁྱོད་བསོད་ནམས་ཀྱི། ལག་པའི་འཆིས་ལས་གདོན་པར་འོས།

80

ས་དབང་གིས་དེར་གསོལ་བདབ་པའི། ཐུབ་པས་དེ་ལ་ལན་སྦྱས་པ།  
བྱིང་བ་ནམས་ནི་ཡེགས་བསྐྱལ་དང་། བཅིངས་པ་ནམས་ཀྱང་དེ་ཤོལ་བ་དང་།

81

འཛིགས་པ་ནམས་ནི་དབྱགས་དབྱང་དང་། རྣམ་པར་སྒོངས་ནམས་ཐར་བྱའི་སྦྱང།  
རྒྱལ་བོ་སྦྱ་མེད་ཡང་དག་པར། རྗེགས་པར་བྱང་ཆུབ་དག་དོན་ཉིད།

82

जन्मस्थले विपुलमूलबलस्य जन्तु  
भुंक्ते फलानि निजकर्ममहीरुहस्य ॥ ७५ ॥

त्वयि तस्मान्न मे कश्चित् विकारोऽस्ति महीपते ।  
सत्येनानेन मे पश्य रुधिरं क्षीरतां गतम् ॥ ७६ ॥

अङ्गच्छेदेऽप्यकलुषि बभूव यदि मे मनः ।  
सत्येनैतेन श्लिष्टानि तान्येवाङ्गानि सन्तु मे ॥ ७७ ॥

इति शुद्धधिय स्तस्य तीव्रसत्योपयाचनात् ।  
श्लिष्टान्यङ्गानि तान्येव सहसा स्वास्थ्य माययुः ॥ ७८ ॥

मुकुटस्पृष्टचरण स्त मुवाच नृप स्ततः ।  
मुने महाप्रभावोऽसि तपसा तत् किमिच्छसि ॥ ७९ ॥

पुण्यहस्तावलम्बेन मोहान्धं करुणानिधे ।  
पापावसाने पतितं मां त्व मुञ्चतुं मर्हसि ॥ ८० ॥

इत्यर्थितः क्षितिशेन प्रत्यभाषत तं मुनिः ।  
सन्तारणाय मग्नानां बद्धानामपि मुक्तये ॥ ८१ ॥

आश्वासनाय भौतानां निर्वाणाय विमुह्यताम् ।  
राजन्ननुत्तरां सम्यक्संबोधि महमर्थये ॥ ८२ ॥

ཐུ་མེད་ཡང་དག་ཇོགས་པ་ཡི། བྱང་ཆུབ་གང་ཆོ་བདག་གིས་ཐོབ།  
དེ་ཆོ་ཡེ་ཤེས་རལ་གྱི་ཡིས། བྱོད་ཀྱི་སོངས་པ་གཅད་པར་བྱ། 83

ཐུབ་པས་དེ་བཟོད་དེ་ལ་ནི། ཁམས་བདེ་བྱས་ནས་རང་གནས་སོང་།  
ཐུལ་བའི་གནས་སུ་མི་བདག་ཀྱང་། དེ་ཉིད་ཡིད་ལ་སེསས་ཤིང་སོང་། 84

བཟོད་པ་སྒྲུབ་དེ་ཉིད་ང་། དུས་སུ་ཀཾ་རི་བྱ་འདི།  
ད་ལྟ་ཡང་དག་ཇོགས་བྱང་ཆུབ། ཐོབ་ནས་བདག་གིས་འདི་བསྒྲུལ་དོ། 95

ཞེས་པ་བདེ་གཤེགས་ཞལ་གྱི་པདྨ་ལས་འབྱུངས་པ།  
ཡིད་འོང་སྒྲུང་ཅིའི་གཞུགས་བརྟན་རབ་དུ་དང་བའི་གསུང་།  
བྱང་པའི་ཚོགས་བཞིན་དག་སྒོང་ཚོགས་ཀྱིས་རབ་འབྱུངས་ནས།  
རབ་དུ་དགའ་བ་བྱས་པ་ཅི་ཡང་བྱང་བར་གྱུར། 86

ཅེས་པ་དག་པའི་དབང་པོས་བྱས་པའི་བྱང་ཆུབ་སེསས་དཔའི་དོགས་པ་བཟོད་  
པ་དཔག་བསམ་གྱི་འཁྲི་ཤིང་ལས་ཀ་ཤིའི་མཛེས་པའི་དོགས་  
པ་བཟོད་པའི་ཡལ་འདབ་ཉི་ཤུ་ཙ་དབྱ་པའོ།

यदा तु सम्यक् संबोधिं तां मवाप्नोष्यनुत्तराम् ॥  
मोहच्छेदं करिष्यामि तदा ज्ञानासिना तव ॥ ८३ ॥

प्रययौ मुनिरित्युक्ता तं मामन्त्यं स्वमाश्रमम् ।  
तमेव मनसा ध्यायन् राजधानीं नृपोऽप्यगात् ॥ ८४ ॥

क्षान्तिवादी स एवाहं कौण्डिन्यः कालभूरयम् ।  
आसाद्य सम्यक्सम्बोधिमुद्धृतोऽयं मयाधुना ॥ ८५ ॥

इति सुगतमुखारविन्दनिर्मित-  
मधुरमधुप्रतिमं वचः प्रसन्नम् ।  
अमरभव इवोदितप्रमोदः  
किमपि बभूव निपौय भिक्षुसंघः ॥ ८६ ॥

इति श्लेमेन्द्रविरचितायां बोधिसत्त्वावदानकल्पलतायां  
काशीसुन्दरावदानं नाम ऊनचिंशः पक्षपः ।

ཡལ་འདབ་སྤྲུལ་བཅུ་པ།

སེམས་ཅན་སྤྱིང་བོ་བྱང་ཞིང་ལོགས་སྤྱད་བསོད་ནམས་

གནས་དེ་སྤྱ་ཡང་ཕྱག་བྱར་འོས།

ཚོས་ལམ་བཟོད་པའི་གོགས་དང་ཤིན་དུ་དན་པར་སྤྱོད་དེ་

སྤྱ་ཡང་སྤྱད་པར་འོས།

གང་གི་སྤྱོད་པ་བཟླ་བ་ནམ་དུ་དང་ཕྱག་རིང་སྤྱ་ཡོང་རྒྱས་པས་བྱགས་གྱུར་པ།

དེ་དག་བསྐྱབས་ན་སྤྱོད་པོ་མིག་ཅུ་ཐུན་ཞིང་མི་སྤྱ་ཉིད་དུ་མཚུངས་པར་གྱུར། 1

དགོ་སྤྱོད་ནམས་ཀྱིས་སྤྱ་སྤྱོད་གྱི། ཞར་ལ་མངོན་དྲིས་བཅོམ་ཐུན་གྱིས།

སྤྱོན་གྱི་བྱུང་བའི་མཐའ་དག་ལ། བརྟེན་པའི་མཐའ་ནི་བཀའ་སྤྱུལ་པ། 2

བ་ར་ཁ་སིར་མི་ཡི་དབང་། དབང་བོའི་སྤྱེ་ཆེན་ཞེས་པ་བྱུང་།

གང་གི་དཔལ་གྱིས་ས་ཡི་དབང་། ཐམས་ཅད་སྤྱེངས་པ་ཉིད་དུ་གྱུར། 3

དེ་ཡི་ལྷ་མོ་གྲགས་པ་བཞིན། ཡིད་འོང་ཆེ་བའི་འོད་ཅེས་གྱུར།

གང་གིས་བདེན་པ་མཐུ་ཡིས་ནི། མི་ལས་བདེན་པ་ཉིད་དུ་གྱུར། 4

དུས་དེར་ནགས་སྤྱ་རི་དགས་ཀྱི། བྱ་ཡི་བདག་བོ་བྱུང་གྱུར་པ།

གསེར་གྱི་ལོགས་ཞེས་བྱ་བའི་མིང་། ཐོབ་ཅིང་གསེར་གྱི་རང་བཞིན་སྤྱང་། 5

སྤྱ་དྲིལ་དོ་ཤལ་གསལ་བའི་ཁོངས། རིན་ཅན་མཐིང་གིས་སྤྱས་འདའི་འོད།

གང་གི་མིག་གི་ཐུང་མ་ནི། ནགས་ཀྱི་དཔལ་གྱི་བྱུན་དུ་མཛེས། 6

विंश पल्लवः ।

श्लाघ्यः कोऽपि स सत्त्वसारसरलः सौजन्यपुण्यस्थिति-  
र्निन्द्यः कोऽपि स धर्म्ममार्गगमने विघ्नः कृतघ्नः परम् ।  
चित्रं यच्चरितं विचार्य सुचिरं रोमाञ्च चर्चाचित-  
स्तुल्यं याति जनः सवास्यनयन स्तद्वर्णने मूकताम् ॥ १ ॥

देवदत्तप्रसङ्गेन भिक्षुभि र्भगवान् पुरा ।  
पृष्ठः कथा मकथयत् पूर्ववृत्तान्तसंश्रयाम् ॥ २ ॥

महेन्द्रसेननामाभूद् वाराणस्यां नरेश्वरः ।  
ययुः क्षितौश्वराः सर्वे यस्य लक्ष्म्या विलक्षताम् ॥ ३ ॥

चन्द्रप्रभावत्तस्य दिव्यकीर्तिरिव प्रिया ।  
यस्याः पत्युः प्रभावेण स्वप्नाः सत्यत्व माययुः ॥ ४ ॥

बभूव समये तस्मिन् मृगयूथपति र्वने ।  
सुवर्णपाश्व इत्याप्तनामा हेममयच्छविः ॥ ५ ॥

नीलरत्नोदरास्फारमुक्ताहारनिभप्रभा ।  
श्रभूद्दृष्टिच्छटा यस्य भूषणं काननश्रियः ॥ ६ ॥



བྱ་ཅུའི་འབྲི་ཤིང་རྩ་ཅོ་དང་། རིན་ཅན་བཀྲ་བའི་པགས་པས་རྒྱས།  
 རོ་མཚར་བདུད་ཅིའི་ཆུ་གཏོར་གྱི། བ་སྤྲུལ་དེ་ཡི་འོད་ཟེར་མཛེས། 7

བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔར་ཞུགས་གུར་བ། དེ་ཡི་གཟུགས་ནི་མཛེས་པར་གུར།  
 གང་ཕྱིར་ལོགས་བྱས་རི་མོ་ཡི། དང་པོའི་མཚན་ཉིད་གཟུགས་བཟང་ཉིད། 8

དེ་ཡི་གྲོགས་པོ་བྱ་རོག་ནི། གན་པོ་རིང་དུ་མཐོང་བར་གུར།  
 རོན་བ་འཛོལ་བས་འཛིགས་བ་ཡིས། དེ་ནི་མཚོག་དུ་ཕྱོགས་ནས་སྤྱོད། 9

དེ་དག་ཕན་ཚུན་དགའ་བ་ཡི། གཏམ་གྱིས་དཔེན་པར་ནམ་པར་ཅིན།  
 དུད་འགྲོལ་ཡང་སྤྲུལ་ཡི། བསེད་ནས་སྤྲུལ་གྱི་མི་སྐད་འབྱུང་། 10

ནམ་ཞིག་ཆུ་ནི་འཛོལ་བྱེད་ཅིང་། བྱ་ཡི་མགོན་དེ་མེས་འབང་བཅས།  
 ལུ་བའི་འཕྲུང་ལྡན་ཆུ་ཁྱུང་གིས། འཆུག་ངོགས་དག་དུ་སོང་བར་གུར། 11

དེ་ཡི་ཚོང་འཕྲུ་དག་ནི། ཤིན་དུ་ཆེ་ཞིང་རིང་བ་ཐོས།  
 རི་དགས་ཐམས་ཅད་མགྱིན་བ་ནི། འཁྱོག་པའི་ནམ་འཕྲུལ་ལྡན་པས་བྲོས། 12

གསེར་གྱི་ལོགས་ནི་དེ་ཡི་ཚོ། བཅེ་བའི་ཞགས་པས་དབང་དུ་བྱས།  
 མདའ་ཡིས་གནད་དུ་ཕྱུག་པ་བཞིན། དེ་ཉིད་དུ་ནི་གཡོ་མེད་གནས། 13

དེ་ནི་གདོན་པར་ཆས་པ་དག། བྱ་རོག་རིང་དུ་མཐོང་བ་ནི།  
 མཐོང་ནས་དེ་ལ་སྤྲུལ་བ་གྲོགས། བྱོད་གྱི་བཙོན་བ་འདི་མི་རིགས། 14

प्रबालवस्त्रिशृङ्गस्य चिचरत्नचितत्वचः ।  
तस्याश्चर्य्यमुधाभोधिलहरी रुरुचे रुचिः ॥ ७ ॥

बोधिसत्त्वावतारस्य तस्य कान्त मभूद् वपुः ।  
पूर्वं सुकृतचिचस्य लक्षणं हि सुरूपता ॥ ८ ॥

दीर्घदृष्टि बभूवास्य वयस्यो वृद्धवायसः ।  
लुब्धकान्वेषणचासे दिग्विलोकनतत्परः ॥ ९ ॥

तौ कथाभि र्मिथः प्रीत्या विविक्तेषु विजहृतुः ।  
प्राक्पुण्यै र्जायते वाणी तिरश्चामपि मानुषी ॥ १० ॥

स कदाचिज्जलान्वेषी यूथनाथः सहानुगैः ।  
तटिन्या वेणुमालिन्याः पुलिनं समुपाययौ ॥ ११ ॥

तस्य तारतरं श्रुत्वा दीर्घ माक्रन्दनिस्वनम् ।  
हरिणा दुद्रुवः सर्व्वे ग्रीवावल्लनविभ्रमैः ॥ १२ ॥

सुवर्णपाश्वस्तु तदा कृपापाशवशीकृतः ।  
तत्रैव निश्चल स्तस्थौ मर्मविद्ध इवेषुणा ॥ १३ ॥

तदुद्धरणसन्नद्धं दीर्घदृष्टिं विलोक्य तम् ।  
काकः प्रोवाच न सखे युक्तोऽयं नो समुद्यमः ॥ १४ ॥

ཡུལ་པའི་དུས་ན་མི་དོག་མཚུངས། དེའི་བྱས་པ་ནི་དོན་མེད།  
མི་བསྐྱུན་རང་གི་ལྷན་གྱི་གོགས། འདི་དག་བྱས་པ་མི་བསམ་མོ། 15

དེ་དག་བྱ་རིག་གིས་བརྗོད་ཀྱང་། མྱིང་རྗེས་རྒྱས་ཤིང་བྱང་བ་དེ།  
ཅུ་བོ་ལ་ནི་ལྷུང་བ་ཅུ། ལྷགས་ནས་དེ་ནི་ཐང་པར་བྱས། 16

དོགས་མེད་དེ་ཡི་ཅུ་དག་གིས། དེ་ཡི་བཅིངས་པ་ནས་སྤྲུལ་ནས།  
ཞན་ཅིང་ཀང་པར་བཀུགས་བྱས་དེ། འགྲོ་བར་བརྩོན་པ་དེ་ལ་སྤྲུལ། 17

གོགས་པོ་ཁྱོད་ཀྱིས་སྤྲུལ་ཡང་། བདག་ནི་འདིར་གནས་སྤྲུལ་མི་བྱ།  
པགས་པ་ལ་ཆགས་དོན་པ་ནི། གསེར་གྱི་ལོད་ཅན་བདག་དོན་གཉེར། 18

དེ་ཡི་དུལ་བས་དེ་བརྗོད་ཆོ། གྲུ་གྲུ་ཅན་ཞེས་བྱ་བ་དེས།  
དེ་ལ་ལྷག་འཆལ་བ་ལྟོད་པས་བསྟོད། དེ་དེ་བཞིན་ཞེས་བརྗོད་ནས་སོང་། 19

རྒྱལ་ས་དེར་མཚན་མོ་མི་ལས་དུ། མི་བདག་བཙུན་མོ་ལྷོ་ལོད་ཀྱིས།  
རི་དགས་དམ་ཚོས་སྤྲུལ་བྱེད་ཅིང་། ལྷན་ལ་འཁོད་པ་དེ་མཐོང་གྱུར། 20

དེ་ནས་བདེན་མི་རྣམས་ལྟེ། རབ་སང་མི་ཡི་བདག་ལ་སྤྲུལ།  
རྣམ་པའི་བདག་གི་མི་ལས་དུ། མེད་བྱང་གསེར་གྱི་རི་དགས་མཐོང་། 21

རི་དགས་དེ་ནི་མཐོན་སྤྲུལ་དུ། བྱུང་བ་མཐོང་བ་བདག་འཆལ་ལོ།  
རི་དགས་མཚན་མི་མཚན་ལས། ལྷ་གཙན་དེགས་པས་འཕྱོད་པ་བཞིན། 22

पुष्पोपमा विपत्काले कृतार्थाः कुलिशोपमाः ।  
कृत मेते न मन्यन्ते स्वकायमुद्धदः खलाः ॥ १५ ॥

इत्यसौ वार्यमाणोऽपि काकेन करुणाकुलः ।  
अवतीर्याशु सरितं सरल स्त मतारत ॥ १६ ॥

विमुच्य बन्धनान्यस्य स शृङ्गाभ्या मशङ्कितः ।  
तं पादपतितं दीन मवदद् गन्तुमुद्यतम् ॥ १७ ॥

न त्वया कथनीयोऽह मत्रस्थः कस्यचित् सखे ।  
प्रार्थयन्ते सुवर्णं मां चर्म्मलुब्धा हि लुब्धकाः ॥ १८ ॥

इत्युक्त स्तेन विनयात् तत्तथेत्यभिधाय सः ।  
ययौ कुटिलकाख्य स्तं प्रणम्य प्रस्तुतस्तुतिः ॥ १९ ॥

अचान्तरे नरपतेः पत्नी चन्द्रप्रभा निशि ।  
स्वप्ने ददर्शासनस्थं मृगं सङ्घर्म्मवादिनम् ॥ २० ॥

सत्यस्वप्नाथ सा देवी प्रबुद्धा नृप मब्रवीत् ।  
सुवर्णहरिणः स्वप्ने देव दृष्टो मयाद्भुतः ॥ २१ ॥

त महं द्रष्टु मिच्छामि साक्षादुपगतं मृगम् ।  
अङ्गादिव मृगाङ्गस्य निर्गतं राहुशंकया ॥ २२ ॥

ལྷ་མོས་གཙུགས་པས་དེ་བཞེད་ཚེ། མཛེལ་སྤྲད་ས་ཡི་བདག་པོ་ཡིས།  
ནོར་ནམས་བྱིན་ནས་ངོན་པ་དག། རི་དགས་གཟུང་བའི་སྤྲད་དུ་བཏང་། 23

དེ་ནས་ངོན་པ་དེ་དག་ནམས། བགས་སྤྲ་བཅའ་ནས་ཕྱིར་ལོག་སྟེ།  
འདར་དང་བཅས་པས་མི་བདག་ནི། འབྲས་མེད་འོངས་པས་ཁྲོས་ལ་སྤྲས། 24

ལྷ་གཅིག་རི་ཡིས་རྒྱས་པ་ཡི། འགྲོ་བ་འདི་རྟེན་ནས་པར་བཅའ།  
ངལ་གསོ་མེད་པར་བདག་ཅག་འབྲསས། དེ་ལྟའི་རི་དགས་རྟེན་མ་གྱུར། 25

མིག་ནི་ངོ་མཚར་བཞེད་པ་ཡིས། འགྲུགས་པ་རབ་དུ་མཛོས་བའི་མིག།  
གསེར་གྱི་རི་དགས་མི་ལམ་དུ། ཡོངས་ཇོགས་གཟུགས་འདི་ག་ལ་ཡོད། 26

ལྷ་གཅིག་གལ་དེ་ཡིད་གྱིས་ནི། དག་མཚན་དེ་ལ་དབྱས་པ་ན།  
བཟོ་བོ་མཁས་པ་ཁ་ཅིག་དག། གསེར་གྱི་རི་དགས་བགྱིད་དུ་སྟོལ། 27

ཞེས་པ་ཐོས་ནས་མི་བདག་དེ། རོར་ནི་རབ་མང་སྟེར་བྱེད་ཅིག།  
རི་དགས་འཛོལ་བའི་བདག་པ་ལ། མངོན་པར་ཞེན་པ་ཉིད་དུ་གྱུར། 28

དེ་ནས་ཞོར་མང་སྟེར་ཐོས་ནས། ངོན་པ་པས་ཀྱང་ཞོར་ལེན་ལ།  
བཀམ་ཆགས་སྟོང་ལྟ་གྲུ་ཅན། མི་བདག་ལ་མངོན་སྟོགས་ནས་སྤྲས། 29

ལྷ་གཅིག་བཀའ་རྒྱུ་མཛོད་ཅིག་དང་། རི་དགས་བདག་གིས་བརྟན་པར་བྱ།  
གསེར་གྱི་རི་དགས་རི་དགས་དེ། བགས་སྤྲ་བདག་གིས་མཐོང་བར་གྱུར། 30

इत्युक्तः प्रणयात् प्रीतो देव्या च पृथिवीपतिः ।  
मृगग्रहाय व्यसृजत् लुब्धकान् द्रविणप्रदः ॥ २३ ॥

ततः प्रतिनिवृत्ता स्ते वन मन्विष्य लुब्धकाः ।  
निष्फलागमनक्रुद्धं सकम्पा जगदु नृपम् ॥ २४ ॥

इयन्ती जगती देव विचिता निचिताचलैः ।  
भ्रान्ता वय मविश्रान्ता न लभ्य स्तद्विधो मृगः ॥ २५ ॥

आश्चर्य्यरचनाकृष्टलोचन आरुलोचनः ।  
स्वप्नसम्पन्नरूपोऽसौ हिरण्यहरिणः कुतः ॥ २६ ॥

मनो विनोदने तस्मिन् यदि देव प्रसीदति ।  
कुर्वन्तु काञ्चनमृगं कुशलाः केऽपि शिल्पिनः ॥ २७ ॥

इति श्रुत्वा स नृपतिर्ददन् बहुतरं धनम् ।  
मृगान्वेषणसङ्कल्पे बभूवाभिनिवेशवान् ॥ २८ ॥

ततः कुटिलकोऽभ्येत्य नृपं श्रुत्वा बहुप्रदम् ।  
उवाच द्रविणादाने लुब्धकेभ्योऽपि लुब्धधीः ॥ २९ ॥

प्रसादः क्रियतां देव मृगं सन्दर्शयाम्यहम् ।  
दृष्टः कनकसाराङ्गः सारङ्गः स मया वने ॥ ३० ॥

ཅེས་པ་ཐོས་ནས་ས་ཡི་བདག། རབ་དུ་དགའ་བའི་མིག་གྲུས་པས།

བཟང་པོ་སྟོན་ཅིག་གང་ན་དེ། གང་ན་དེ་ཞེས་ཡང་ཡང་སྒྲུལ།

31

དེ་དགས་ལམ་ནི་སྟོན་བྱེད་པ། དེ་ཉིད་སྟོན་དུ་འགྲོ་བར་བྱས།

དཔུང་བཅས་དེ་ནི་དྲི་མེད་གཏུགས། ལྷ་ཤར་དེ་པོ་བཞིན་དུ་སོང་།

32

དེ་ནས་སྤང་པོ་དྲ་འགྲོས་ཀྱིས། བསྐྱངས་པའི་དུལ་གྱི་ནགས་ཁེངས་པ།

ཤིང་ཅེར་གནས་པའི་བྱ་རོག་ནི། སིང་དུ་མཐོང་བས་མཐོང་བར་གྱུར།

33

དེ་ཡིས་དེ་དགས་ཁྱུ་ཡི་བདག། གསེར་གྱི་ལོགས་ལ་མངོན་སྟོགས་སྒྲུལ།

བདག་གིས་པན་པ་སྟོན་བཞེད་དེ། ཁྱོད་ཀྱིས་མཉམ་མིན་བྱས་པ་མིན།

34

བདག་གིས་བཞྲོག་ཀྱང་ཁྱོད་ཀྱིས་ནི། གང་ལ་སྟོག་ནི་བྱིན་པ་སྟེ།

སྤྱིས་བྱ་འདི་དེ་གོ་བཤོས་ཤིང་། གཞུ་བཟང་ནམས་དང་ལྷན་ཅིག་འོངས།

35

ད་ནི་འཇིགས་པ་བྱུང་ཆོ་ཀའི། གང་དུ་འགྲོ་བྱ་ཅི་ཞིག་བྱ།

པན་པ་ཅི་ཞིག་སྟོ་བར་བྱ། མཉམ་དུ་འཆི་བར་བྱ་འམ་ཅི།

36

བྱས་པ་མི་གཞོམ་བྱུངས་གཙོད། སྟོག་ལ་ཆགས་པའི་ངན་པ་འདི།

ཁྱོད་ཀྱིས་བདག་ཉིད་ཉམས་བུའི་སྒྲོད། དུག་གི་ཀྱང་འཐུང་བསྐྱངས་པར་གྱུར།

37

བྱས་པ་མི་གཞོའི་དྲ་གདོང་མེ། རང་གི་ལུས་ཀྱི་གནས་དག་ཀྱང་།

ཡོངས་སུ་སྤྱད་པས་མི་འོས་པ་དེ། སྟོག་ཆགས་བཅས་པའི་བྱ་མཚོ་འཐུངས།

38

इत्याकर्ण्य क्षितिपतिः प्रहर्षोत्फुल्ललोचनः ।  
भद्र सन्दर्शय कासौ कासावित्यवदन्मुहुः ॥ ३१ ॥

तमेवाग्रेसरं कृत्वा मृगमार्गप्रदर्शकम् ।  
ससैन्यः स ययौ स्वच्छञ्चन्द्रोदयाचलः ॥ ३२ ॥

दीर्घदृष्टिर्ददर्शाथ काक स्तरुशिरःस्थितः ।  
गजवाजिव्रजोदीर्घरेणुप्रावरणं वनम् ॥ ३३ ॥

सुवर्णपार्श्वं मभ्येत्य जगाद मृगयूथपम् ।  
हितं मुक्तं मया पूर्वं न श्रुतं न कृतं त्वया ॥ ३४ ॥

स एष पुरुषः प्राप्तः सन्नद्धैः सह धन्विभिः ।  
मया निवारितेनापि संहारेण न तृप्यते ॥ ३५ ॥

अधुना क्व नु गन्तव्यं किं कर्त्तव्यं भयोद्भवे ।  
हितं किं मनुवर्त्तव्यं तुल्यं मर्त्तव्यमेव वा ॥ ३६ ॥

कृतघ्नः क्रूरचरितः क्षुद्रोऽयं सङ्घपातकः ।  
त्वयैवात्मविनाशाय रक्षितो विषपादपः ॥ ३७ ॥

स्वशरीरप्रदस्यापि संहारेण न तृप्यते ।  
ससत्त्वसागरग्रासी कृतघ्नो वाङ्मवानलः ॥ ३८ ॥



བྱས་མི་གཞོལ་པན་བ་དང་། བྱ་བྱའི་བདག་ལ་ཡིད་གཙུགས་དང་།  
ངན་པ་ནམས་ལ་གདམས་ངག་ནི། བྱད་པོ་འི་སྒྲིན་ནི་འབའ་ཞིག་ཡིན། 39

ཞེས་པ་བྱ་རོག་གིས་བཤད་ཆོ། ས་ཡི་བདག་པོ་ཉི་བར་འོངས།  
བྱུང་ལ་པན་པའི་དུས་ལ་ནི། བབ་བ་བྱ་ཡི་བདག་པོས་བསམས། 40

དཔའ་བོ་ནམས་ཀྱི་སྤེའདྲི་ཡིས། བགས་ཚལ་ཆེན་པོ་བསྐྱོར་ནས་ནི།  
བདག་གི་ཞར་ལ་རི་དགས་ནམས། ཡུན་ཙམ་ཉིད་ཀྱི་མེད་པར་བྱད། 41

དེ་སྤྲད་དབུང་གི་གཙོ་བོ་དང་། ཉི་བར་རང་ཉིད་འགྲོ་བར་བྱ།  
བདག་ཉིད་གཅིག་ཕྱ་གསེད་གྱུར་ལ། རི་དགས་འདྲི་ཀྱན་འཚོ་གྱུར་ཅིག། 42

དེ་ལྟར་ངེས་བྱས་རི་དགས་དེ། ས་བདག་དང་ནི་ཉི་བར་སོང་།  
གཞན་སྒོག་ཡོངས་སུ་སྒྲིབ་བ་ལ། བདག་ཉིད་ཆེ་ནམས་སྒོག་ནི་རྩ། 43

མདུན་དུ་མགྲོགས་པར་འོང་བ་དེ། མཐོང་ནས་བྱ་བྱ་ཙན་དགའ་བས།  
སྐུལ་ལ་མགྲོགས་པར་དེ་འདྲི་ཞེས། ལག་པ་དག་གིས་རིང་ནས་བཟུན། 44

དེ་ཆོ་བྱ་རོག་དཔོན་པ་ནི། དོ་ཇེ་ལྷུང་བ་ལྟ་བུ་ཡིས།  
དེ་ཡི་ལག་པ་སྤྲིག་པ་ཡིས། ཀླང་འཕྲུང་ཡལ་འདབ་ཡོངས་སུ་ལྷུང་། 45

རི་དགས་ཀྱིས་བཤད་དེ་ཡི་སྒྲིད། མི་བདག་ལ་མཚན་ལྡན་པས་ཐོས།  
ཞལ་ནས་བྱས་པ་མི་གཞོལ་འདྲི། སྒྲིད་ཚུལ་སྤྲད་ཅས་མ་ཅོར་གྱུར། 46

उपकारः कृतघ्नेषु विश्वासः कुटिलात्मसु ।

उपदेशश्च मूर्खेषु कर्तुं दोषाय केवलम् ॥ ३८ ॥

इति काकेन कथिते प्रत्यासन्ने च पार्थिवे ।

अचिन्तयत् प्राप्तकालं हितं यूथस्य यूथपः ॥ ४० ॥

सुभटानामियं सेना विगाहेद् गहनं महत् ।

करोति मत्प्रसङ्गेन मुहूर्त्तनैव निर्गमम् ॥ ४१ ॥

तस्मात् सैन्यप्रधानस्य गच्छामि स्वयमन्तिकम् ।

एकस्यैव बधो मेऽस्तु सर्वे जीवन्त्वमी मृगाः ॥ ४२ ॥

इति निश्चित्य स ययौ समीपं भूपते र्मृगः ।

परप्राणपरिचाणे तृणं प्राणा महात्मनाम् ॥ ४३ ॥

तमायान्तं द्रुतं दृष्ट्वा हृष्टः कुटिलकः पुरः ।

सोऽय मित्याशु पाणिभ्यां रात्रे दूरे व्यदर्शयत् ॥ ४४ ॥

तत्क्षणे द्रोणशापेन वज्रेणैव निपातिता ।

करौ परिच्युतौ तस्य पापपादपपञ्चवौ ॥ ४५ ॥

तद्दृष्टं विस्मितः श्रुत्वा मृगेन कथितं नृपः ।

अभूत् कृतघ्नचरिते धिकारमुखराननः ॥ ४६ ॥

དེ་ནས་ས་བདག་དབྱེས་པ་ཡིས། རྗེས་ཤིན་ཏུ་ཆེ་བ་དང་།  
འབྱེད་བ་མཚོག་གི་རི་དགས་དེ། རང་གི་གྲོང་ཁྱིམ་དག་ཏུ་ཁྱིར། 47

དེ་ནས་རྒྱལ་པོའི་པོ་བྱང་ཕྱིན། དེ་ནས་རིན་ཅེན་གྱི་སྤྲུལ་ལ།  
དེ་ཡི་མདུན་དུ་མི་ཡི་བདག། བཅུན་མོ་སྤོན་པོའི་ཚོགས་བཅས་འཁོར། 48

བྱང་རྒྱལ་སེམས་དཔའ་རི་དགས་དེའི། མཚོག་གི་སྤོ་ཡིས་མདུན་ས་དེར།  
ཚོས་བསྟན་གང་གི་སྤྱོད་པོ་ནམས། བསྐྱེད་བའི་གནས་དང་ལྷན་པར་གྱུར། 49

ང་ཉིད་སྤོན་གྱི་དུས་ན་ནི། རི་དགས་གསེར་གི་ལོགས་དེར་གྱུར།  
མ་རུངས་གྲུ་གྲུ་ཅན་གྱུར་གང་། དེ་ཡང་ད་ལྟ་སྤྲུལ་གྱིན་ནོ། 50

དེ་ནས་བཅོས་ལྷན་སྤྱིད་པའི་འཛིགས་པ་འབྱེད་པར་བྱས་པས་སྤྱིང་སྤོ་བས་ནི།  
གྲུ་ཆེ་མཛེས་པའི་སྤོད་རྒྱལ་ལོགས་སྤྱད་ལ་འོས་རབ་ཞིའི་རང་བཞིན་དག།  
དེ་སྤྱད་བཤད་པ་ཐོས་ནས་བསེད་ནམས་དག་ནི་ཡོངས་སུ་སྤྲིན་གྱུར་པའི།  
དཔེན་པས་མཛེས་པའི་དགོ་སྤོང་ཚོགས་དེ་དགོ་བའི་སྤྱད་དུ་ཅི་ཡང་གྱུར། 51

ཅེས་པ་དགོ་བའི་དབང་པོས་བྱས་པའི་བྱང་རྒྱལ་སེམས་དཔའི་དོགས་པ་བརྗོད་པ་  
དཔག་བསམ་གྱི་འཁྲི་ཤིང་ལས་གསེར་གྱི་ལོགས་གྱི་དོགས་པ་  
བརྗོད་པའི་ཡལ་འདབ་སྤྲུལ་བཅུ་པའོ།

ततः क्षितिपतिः प्रीत्या विभूत्या परया मृगम् ।  
तं निनाय स्वनगरीं गौरवेण गरौयसा ॥ ४७ ॥

राजधानी मथासाद्य तस्मै रत्नासनं नृपः ।  
दत्त्वा सान्तःपुरामात्य स्तस्याग्रे समुपाविशत् ॥ ४८ ॥

स बोधिसत्त्वो हरिण स्तस्यां पर्षदि दिव्यधीः ।  
धर्म्मं दिदेश येनाभूज्जनः शिक्षापदान्वितः ॥ ४९ ॥

सुवर्ष्पाश्वः सारङ्गः सोऽयमेवाभवं पुरा ।  
योऽभवत् कुटिलः क्रूरो देवदत्तः स चाधूना ॥ ५० ॥

इति सुकृतचित्तं भगवता भवभीतिभिदा  
कथित मुदारसत्त्वरुचिरस्य ततश्चरितम् ।  
प्रशममयं निशम्य कुशलाय स भिक्षुगणः  
किमपि बभूव पुण्यपरिपाकविवेकरुचिरः ॥ ५१ ॥

इति श्लेमेन्द्रविरचितायां बोधिसत्त्वावदानकल्पलतायां  
सुवर्ष्पाश्वविदानं चिंशः पल्लवः ॥

ཡལ་འདབ་སྒྲུབ་ཅུ་ཙུ་གཅིག།

འཛིག་རྟེན་དག་ན་ཡོངས་སྒྲུབ་མཚན་བྱེད་མཛོན་སྒྲུབ་མཚན་ཉིད་ཀྱིས།

སྒྲུབ་བོ་བཟང་དང་ངན་པའི་བྱེད་པར་འདི་དག་ལེགས་པར་མཚན།

ཉི་མས་ཐམས་ཅད་འི་མེད་རབ་དུ་གསལ་བ་ནས་པར་སྒྲུབ།

སྒྲུབ་ཅུས་སྒྲུབ་པས་འགྲོ་བ་མ་ལུས་སྒྲུབ་ནག་ལྷན་པར་བྱེད།

ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པས་སྒྲོན་བྱང་མཐའ། མ་ལུས་ངེས་པར་གཟིགས་བྱེད་ཅིང་

གཏམ་འདི་ཉིད་ལས་རབ་བཅུམས་ཏེ། བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱིས་སྒྲུབ་གསུངས་ང

གོང་བྱིར་བ་ཁ་ལ་ཡི་བྱ། ཞེས་པར་མི་བདག་ས་ཡི་ནི།

འབྱར་འཛིག་འབྱར་འཛིག་ཅེས་བྱ་བ། བསོད་ནམས་སྒྲུབ་ཚོགས་གནས་སྒྲུབ་

དེ་ཡི་སྒྲུབ་པོ་ཡོན་ཏན་གྱིས། ཚོགས་ཀྱིས་མཐོ་བ་དག་བྱེད་དང་།

གཉིས་པ་ཡོན་ཏན་མེད་པ་ཡང་། མི་དག་བྱེད་ཅེས་བྱ་བར་གྱུར།

དག་བྱེད་སྒྲོང་བ་ཐམས་ཅད་ཀྱི། སྒྲིང་ཇེ་ཡི་ནི་དཔག་བསམ་ཤིང་།

སྒྲིན་པའི་རྩལ་གྱི་ཡབ་ཀྱི་དཔལ། གདུགས་ཀྱི་སྒྲུབ་མ་ཉིད་དུ་བྱས།

དེ་ལ་ས་བདག་བསོད་ནམས་སྒྲེས། ཡིད་དགའ་མ་ཞེས་བྱ་བ་ཡི།

རང་གི་བྱ་བ་སྒྲིང་ཡིག་དང་། ཚོགས་གི་པོ་ཉ་བཏང་ནས་བྱིན།

एकत्रिंशः पल्लवः ।

प्रत्यक्षलक्षणपरीक्षित एष लोके  
संलक्ष्यते सुजनदुर्जनयो विंशेषः ।  
अर्कः प्रकाशविशदं विदधाति विश्व-  
मन्धीकरोति निखिलं जगदन्धकारः ॥ १ ॥

सर्वज्ञः पूर्ववृत्तान्त मशेष मवलोकयन् ।  
अस्मिन्नेव कथारम्भे भगवान् पुनरब्रवीत् ॥ २ ॥

नृपः पाटलिपुत्राख्ये पुरे भूमिपुरन्दरः ।  
अभूत् पुरन्दरो नाम मन्दिरं पुण्यसम्पदः ॥ ३ ॥

कल्याणकारी तस्याभूत् स्रुनु गुणगणोन्नतः ।  
अकल्याणाभिधानश्च द्वितीयो निर्गुणः सुतः ॥ ४ ॥

कल्याणकारी सर्वार्थिकरुणाकल्पपादपः ।  
छत्रावशेषा मकरोद् दानशीलः श्रियं पितुः ॥ ५ ॥

तस्मै मनोरमां नाम पुण्यसेनो महीपतिः ।  
दूतं विसृज्य लेखेन स्वसुतां वचसा ददौ ॥ ६ ॥

དེ་ནས་ལེན་ལ་ཉི་པའི་ཚེ། རྒྱལ་ལ་རྒྱལ་སྤྲུལ་གྲིས་སྤྲུལ་པ།

ཡལ་གཅིག་བག་མ་ལེན་པ་འདི། ད་ལྟ་བདག་ལ་ཐོབ་འདོད་མེད། 7

མཉེས་གཤེན་ཡངས་པ་ཉིད་གྲིས་ངན། བདག་ནི་སྤྲིན་ལ་ཞེན་པ་ཡིས།

དགའ་བས་དཔལ་འབྱེད་གྲག་དུ་གྲངས། ཁྱོད་ཀྱི་མཛོད་ནི་མྱོང་བར་བྱས། 8

དེ་སྤྲད་ཅུ་གཏོར་ཆེན་པོ་ནི། གཞིངས་གྲིས་ཡང་དག་བསྐྱལ་ནས་བདག་

མཚོག་གི་རིན་ཅན་སྤྲུལ་བཅོན་པས། རིན་ཅན་གྲིང་དུ་ངས་པར་འགྲོ། 9

མཚོག་གི་ཕུན་ཚོགས་ཐོབ་ནས་ནི། བདག་གིས་རྒྱང་མ་གྲང་པར་བགྱི།

ཁོར་མེད་དག་གི་རྒྱང་མ་ནི། བདེ་བའི་ཕུན་ཚོགས་སྤྲུལ་ལ་སྦྱེད། 10

ཅས་བཞེད་དེ་ཡིས་ཡལ་གྱི་བཀའ། ཐོབ་ནས་ཞབས་ལ་ཕྱག་འཚལ་དེ།

པ་རྒྱབས་གཡོ་བས་ནས་མཁའ་ལ། འཁྱུད་པ་རྩ་ཡི་གཏོར་དུ་ལྷགས། 11

ཡོན་དན་མེད་པ་ཡོན་དན་ལ། སྤང་བས་ནང་དུ་འཁྱུ་སེམས་ཤིང་།

གཞུང་བཟང་དུ་སྟོན་རྒྱུ་སྤྲུལ་པའི། སྤྲན་ལྷ་དེ་ནི་དེར་རྒྱུ་འབང་། 12

ཕུ་པོས་དེ་ལ་སྤྲུལ་པ་རུ། རྒྱ་མཚོར་ལས་གྲིས་ནས་སྤྲད་པས།

གཞིངས་ནི་ཞིག་པར་གྱུར་བ་ན། ཁྱོད་ཀྱི་སྤྲུལ་པར་བདག་གྲང་བྱ། 13

ཞེས་པས་སྤྲན་ལྷ་ཡིད་བདན་བྱས། དེ་བཞིན་ཞེས་དེས་དེ་ལ་སྤྲུལ།

སྤྲན་ཚོས་གཡོ་ཅན་མི་བསྐྱུན་པ། དཔ་དུད་ཉིད་ལ་ཡང་དག་བདེན། 14

प्रत्यासन्नविवाहोऽथ नृपं राजसुतोऽभ्यधात् ।  
प्राप्तः परिणय स्नात सम्प्रत्येष न मे मतः ॥ ७ ॥

वात्सल्यपेशलतया मदात्ताः प्रकृतिश्रियः ।  
मया दानव्यसनिना कोष स्ते शुषिरीकृतः ॥ ८ ॥

तस्मात् प्रवहणेनाहं समुत्तीर्य महोदधिम् ।  
रत्नद्वीपं व्रजाम्येव दिव्यरत्नार्जनोद्यतः ॥ ९ ॥

दिव्यसम्पद मासाद्य करिष्ये दारसंग्रहम् ।  
कलत्र मकृतार्थस्य चासनं सुखसम्पदाम् ॥ १० ॥

इत्युक्त्वा स पितुः प्राप्य शासनं चरणानतः ।  
जगाहे जलधिं लोलकलोलालिङ्गिताम्बरम् ॥ ११ ॥

आता त मनुवव्राज सौजन्यव्यञ्जनोऽनुजः ।  
निर्गुणः सगुणद्वेषद्रोह मन्त विचिन्तयन् ॥ १२ ॥

ज्येष्ठ स्त मव्रवीद् वत्स समुद्रे कर्मविल्लवात् ।  
अहं ग्राह्य स्वया स्तन्वे जाते प्रवहणक्षये ॥ १३ ॥

इति आचा कृताश्वास स्तथेत्यूचे स तं शठः ।  
दोषोद्यतः प्रणयितां खलः समवलम्बते ॥ १४ ॥



དེ་ནས་གཟིངས་ལ་ཞོན་བྱས་དེ། བསོད་ནམས་བཞིན་དུ་རྗེས་མཐུན་པར།  
འགྲོ་བའི་རླང་གིས་རིན་ཅེན་སྒྲིང་། མི་ཡི་བདག་པོའི་སྤྲུལ་གྱིས་ཐོབ། 15

རིན་ཅེན་མཆོག་ནམས་རབ་རྟེན་ནས། རྒྱལ་པོའི་སྤྲུལ་དག་དལ་བྱ་ཡིས།  
སྤྲུང་ལོག་ཆོན་གཟིངས་དག་ནི། རླང་གི་སྟོབས་གྱིས་ཐུར་དུ་ཞིག། 16

གཟིངས་ནི་ཞིག་པ་དེ་ཡི་ཚོ། ཐུན་གྱི་གྲོས་གྱི་སྤྲུལ་རྒྱ་དེའི།  
མཐུན་པར་ལག་འགྲོ་ལྟ་བུ་ཡི། རྗེས་སྤྲུལ་གཡོ་ཅན་དེ་ཡིས་བརྒྱང་། 17

ལས་གྱི་རླང་གིས་ཐུར་བསྐྱོད་པས། རྒྱལ་པོའི་བྱ་ཡི་འོགས་ཕྱིན་ནས།  
ལོང་བའི་པོ་ཉ་དང་པོ་ཉིད། འཕྲལ་ལ་གཉིད་དུ་སོང་བར་གྱུར། 18

ཉལ་དེ་ཡི་རིན་ཅེན་ནི། བཅིངས་ནམས་ཉུ་བོ་མ་རྒྱངས་དེས།  
མཐོང་ནས་གཏུང་བའི་ཁྲུང་བྱར་ནི། རབ་དུ་འཕྱོག་བའི་བྱ་བ་བརྩམས། 19

དེ་ཡིས་བརྟན་པར་བཅིངས་པ་དེའི། མིག་གི་རྩ་སྤྲུལ་རབ་སྤྱང་ནས།  
འཛིགས་པའི་མཆོ་ལས་སྤྱོད་བྱེད་དེའི། མིག་གི་འཕྲས་བྱ་མེད་པར་བྱས། 20

རིན་ཅེན་ཁྱེད་ནས་དེ་སོང་ཆོ། རྒྱལ་པོའི་ནི་གཟི་བྱིན་ཉམས།  
སྤྲང་པོ་མ་རྩ་སྤྲུལ་དཀྲུགས་པ་ཡི། བསྐྱའི་འབྱུང་གནས་བཞིན་དུ་གྱུར། 21

ཉི་མ་རྒྱ་བ་སྤྱངས་པ་ཡི། ཉག་ཕྱོགས་མཚན་མོ་རྩོམ་པ་བཞིན།  
བྱ་ངན་ཐུན་པ་དྲག་པོས་བསྐྱིབས། དེ་ནི་སྤྲང་པ་མེད་པར་གྱུར། 22

ततः प्रवहणारूढः पवनै रनुकूलताम् ।  
यातैः पुण्यैरिव प्राप्य रत्नदीपं नृपात्मजः ॥ १५ ॥

दिव्यरत्नानि सम्प्राप्य प्रत्यावृत्ते ततः शनैः ।  
राजपुत्रे प्रवहणं द्रागभञ्जत् प्रभञ्जनः ॥ १६ ॥

भग्ने प्रवहणे तस्मिन् धातरं पूर्वसम्बिदा ।  
स जग्राह शठः कण्ठे तं भुजङ्ग इवानुजः ॥ १७ ॥

कर्मवातेरित स्तूर्णं कूलं प्राप्य नृपात्मजः ।  
अवाप सहसा निद्रा मान्द्यप्रथमदूतिकाम् ॥ १८ ॥

तस्य सुप्तस्य रत्नानि दृष्ट्वा बडान्यथानुजः ।  
प्रहर्तुं व्यसनच्छिद्रे क्रूरः समुपचक्रमे ॥ १९ ॥

उत्पाद्य गाढबद्धस्य स तस्य नयनाम्बुजम् ।  
तं तारकं भयाम्भोधौ चकार गततारकम् ॥ २० ॥

आत्तरत्ने गते तस्मिन् वाजसूनुर्गंतद्युतिः ।  
मातङ्गोन्मूलिताम्भोज इवाभूत् कमलाकरः ॥ २१ ॥

स बभूव निरालोकः शोकतीव्रतमोदृतः ।  
क्षणापक्षक्षपारम्भ इव सूर्येन्दुवर्जितः ॥ २२ ॥

དེ་ནས་བ་ཐྱང་རྩེ་པོ་འི་བདག། གནས་དེར་ཡང་དག་འོངས་པ་ཡིས།  
 རྒྱལ་སྤྲུལ་ཡོང་བ་མཐོང་ནས་ནི། དེ་ཡི་གདུང་བ་འཕོས་པར་གྱུར། 23

དེ་ནི་དེ་ཡི་རང་གནས་ཐྱངས། རིམ་གྱོ་མཆོག་གིས་རབ་དུ་བསྐྱངས།  
 དེ་ཡི་ཡོན་ཏན་ལེགས་སྒྲོལ་དང་། མཛོལ་བ་འབེབས་པས་དབང་བྱས་གྱུར། 24

དེར་ནི་མྱ་ངན་ནད་ཞིའི་སྒྲུབ། ཏག་དུ་སེམས་ནི་དགའ་བྱེད་པའི།  
 བི་ཤང་སྒྲོན་དུ་གོས་སྤྲུལ་པ། དབྱངས་ལ་མཁས་པ་དེ་ཡིས་ཐྱངས། 25

དམ་པའི་གོགས་དང་རྒྱ་ཆེ་དཔེན་པའི་གཏམ་གྱི་མངོན་སྟོར་དང་།  
 སྒྲོན་ངག་བདུང་བ་སྦྱིང་སྒྲུག་གོགས་ནམས་མཛོལ་བས་ཅེ་བ་དང་།  
 བི་ཤང་སྒྲུ་སྒྲན་མེ་དོག་མཛོལ་པའི་ནགས་ཀྱིས་གནས་པ།  
 ཡིད་ནི་མྱ་ངན་མེ་ཡིས་གདུངས་ནམས་བདུད་ཅིར་ཞུགས་པ་ཡིན། 26

བ་ཐྱང་རྩེ་ཡི་བདག་པོ་དེའི། རྒྱང་མ་བི་ཤང་གྲུ་མཁན་མས།  
 རྒྱལ་པོ་འི་བྱ་མཐོང་དེ་ནས་ནི། མངོན་པར་འདོད་ལྡན་ཉིད་དུ་གྱུར། 27

དག་དུ་གྲུ་གྲུ་ལྡན་མ་དེའི། བི་ཤང་གིས་ནི་གདམས་བྱས་བཞིན།  
 ཆགས་པ་གསར་པས་བརྒྱལ་བྱེད་ཅིང་། འདོད་དང་ལྡན་པས་ཡང་དག་  
 བསམས། 28

སྒྲུལ་པམང་འདི་ལ་བདག་གི་ནི། མིག་དང་སེམས་ཀྱང་ཤིན་དུ་ཆགས།  
 གལ་ཏེ་མཛོལ་བར་མ་གྱུར་ན། བདག་གི་གདུང་བ་སྒྲོག་མི་འགྱུར། 29

अचान्तरे समायात स्तं देशं गोकुलाधिपः ।  
राजपुत्रं विलोक्यान्ध मभूत् संक्रान्ततद्वयः ॥ २३ ॥

स तं नीत्वा स्वनिलयं परिचर्यापरः परः ।  
तस्यासीद् गुणसौजन्यसेहावेशवशीकृतः ॥ २४ ॥

तत्र शोकरुजां शान्त्यै सदा चेतोविनोदिनीम् ।  
वीणां स्वरप्रवीणोऽसौ पूर्वाभ्यस्ता मवादयत् ॥ २५ ॥

सत्सङ्गमः पृथुविवेककथाभियोगः  
काव्यासवः प्रियसुहृत्प्रणयो विहारः ।  
वीणास्वनः कुसुमकान्तवनान्तवासः  
शोकाग्निस्तप्तमनसा ममृतावगाहः ॥ २६ ॥

तस्य गोपपतेः पत्नी गीतवीणाविचक्षणा ।  
पश्यन्ती राजतनयं प्रययौ साभिलाषताम् ॥ २७ ॥

कृतोपदेशा सततं कुटिला वीणयेव सा ।  
मूर्च्छन्ती नवरागेण सोत्कण्ठा समचिन्तयत् ॥ २८ ॥

सुभगोऽयं ममातीव दृशि चित्ते च वर्तते ।  
निवर्तते न मे तापः प्रेम्नि चेन्न प्रवर्तते ॥ २९ ॥

ཡང་ཡང་སེན་མོ་བདབ་པ་ཡིས། སྒྲ་བྱད་ཆགས་ལྷན་པེ་ལྟང་འདི།  
བསོད་ནམས་ཀྱིས་ནི་འདི་ཡི་པང་། འཛོག་འོས་ཉིད་གྱུར་སྐལ་པ་བཟང་། 30

ཞེས་བསམས་དེ་ཡི་དལ་བྱ་ཡིས། འདར་བཅས་ལག་པའི་ཡལ་འདབ་ཀྱིས།  
དེ་ལག་པད་ལ་རེག་བྱེད་ཅིང་། རྣམ་འགྱུར་ལྷན་པས་དེ་ལ་སྦྱས། 31

ཁྱོད་ལ་སོང་བའི་བདག་ཡིད་འདི། མཛའ་བོ་བྱས་པ་མི་ཤེས་བཞིན།  
བྱད་མེད་རྣམས་ལ་རྟེན་སྦྲེ་བའི། ལེགས་སྟེར་ངོ་ཚ་མི་བྲན་ནོ། 32

འདོད་པས་འཕངས་པའི་བྱད་མེད་ནི། ངོ་ཚ་བྲལ་བའི་སྟོས་པ་དག།  
རིགས་སྟོད་ལ་མེད་ཁྲིམས་ལ་མེད། ཐེ་ཚོས་ལ་མེད་ཁེངས་ལ་མེད། 33

བདག་གི་བདག་པ་མཛའ་བ་ཡིས། འབྲས་བྱ་ལྷན་པར་བགྱི་བར་འོས།  
བྱད་མེད་རྣམས་ནི་བསྟན་པ་ན། ལྷ་བཞིན་གཙུགས་པ་ཉིད་ཀྱི་འགྱུར། 34

ཞེས་པ་དབྱངས་དང་བྲལ་གྱུར་ཅིང་། མ་བསྐྱམས་དེ་ཡི་ཚོག་ཐོས་ནས།  
གཡོན་མ་དེ་ལ་རྒྱལ་བའི་བྱ། བང་གི་བྱེད་པ་སྦྲག་པས་སྦྱས། 35

ཡུམ་གཅིག་ཚུལ་ཁྲིམས་ཡོངས་གཏོང་བ། འདི་ནི་དམ་པའི་རིགས་པ་མིན།  
སྟོག་པའི་དུག་གིས་རེག་གྱུར་པ། ཚུལ་ཁྲིམས་ཉམས་པའི་སྒྲིབ་སྦྲད། 36

གང་ཞིག་གཞན་གྱི་བྱད་མེད་ལ། ཡུམ་གྱིས་ཡོངས་འཁྱུད་བདག་གིར་བྱེད།  
འདི་ནི་དབྱལ་བའི་མི་སྟེ་ལ། བྱི་མ་ལེབ་བཞིན་སྦྲར་ཡང་འཁྱུད། 37



Dictionary of Arabic Technical Terms, and Appendix Fasc. 1-21 @ 1/8/ each ...	31	8
Fara Nama ...	1	0
Farnang-i-Rashidi, Fasc. 1-14 @ 1/8/ each ...	21	0
Fihrist-i-Tusi, or Tusi's list of Shy'ah Books, Fasc. 1-4 @ 1/- each ...	4	0
History of Gujarat ...	1	0
Hafiz Asmān, History of the Persian Masnawi, Fasc. 1 @ 1/2/ each ...	0	12
History of the Caliphs, (English) Fasc. 1-6 @ 1/4/ each ...	7	8
Iqānamah-i-Jahāngiri, Fasc. 1-3 @ 1/0/ each ...	1	14
Isbāb, with Supplement, 51 Fasc. @ 1/- each ...	51	0
Ma'āgiri-i-Rahimi, Part I, Fasc. 1 ...	2	0
Maasir-ul-Umarā, Vol. I, Fasc. 1-9; Vol. II, Fasc. 1-9; Vol. III, 1-10; Index to Vol. I, Fasc. 10-11; Index to Vol. II, Fasc. 10-12; Index to Vol. III, Fasc. 11-12 @ 1/ each ...	35	0
Marhamu 'L-Ilali 'L-Mu'Dila ...	1	0
Muntakhabat-t-Tawarikh, Fasc. 1-15 @ 10/ each ...	9	6
Ditto (English), Vol. I, Fasc. 1-7; Vol. II, Fasc. 1-5 and 3 Indexes; Vol. III, Fasc. 1 @ 1/- each ...	16	0
Muntakhabat-i-Lubāb, Fasc. 1-19 @ 10/ each ...	11	14
Ditto Part 3, Fasc. 1 ...	1	0
Nukhbatu-l-Fikr, Fasc. 1 @ 10/ ...	0	10
Nizām's Khiradnāmah-i-Iskandari, Fasc. 1-2 @ 12/ each ...	1	8
Qawānīn 's-Sayyad of Khuda Yar Khan 'Abbasi, edited in the original Persian with English notes by Lieut.-Col. D. C. Phillott ...	5	0
Riyāzu-s-Salātin, Fasc. 1-5 @ 10/ each ...	3	2
Ditto (English) Fasc. 1-5 @ 1/- ...	5	0
Tadhkira-i-Khushnavisān ...	1	0
Tabaqat-i-Nasiri (English), Fasc. 1-14 @ 1/- each ...	14	0
Ditto Index ...	1	0
Tarikh-i-Firuz Shāhi of Ziyān-d-dīn Barni, Fasc. 1-7 @ 10/ each ...	4	6
Tarikh-i-Firuzshāhi, of Shams-i-Sirāj Aif, Fasc. 1-6 @ 10/ each ...	3	12
Ten Ancient Arabic Poems, Fasc. 1-2 @ 1/8/ each ...	3	0
The Mabani 'L Lughat: A Grammar of the Turki Language in Persian ...	1	8
The Persian and Turki Divans of Bayran Khan, Khan Khanan ...	1	0
Tuzuk-i-Jahāngiri (Eng.) Fasc. 1 @ 1/- ...	1	0
Wis o Rāmin, Fasc. 1-5 @ 10/ each ...	3	2
Zafarnāmah, Vol. I, Fasc. 1-9, Vol. II, Fasc. 1-8 @ 10/ each ...	10	10

#### ASIATIC SOCIETY'S PUBLICATIONS.

1. ASIATIC RESEARCHES. Vols. XIX and XX @ 10/- each ... 20 0
  2. PROCEEDINGS of the Asiatic Society from 1870 to 1904 @ 8/ per No.
  3. JOURNAL of the Asiatic Society for 1870 (8), 1871 (7), 1872 (8), 1873 (8), 1874 (8), 1875 (7), 1876 (7), 1877 (8), 1878 (8), 1879 (7), 1880 (8), 1881 (7), 1882 (6), 1883 (5), 1884 (6), 1885 (6), 1886 (8), 1887 (7), 1888 (7), 1889 (10), 1890 (11), 1891 (7), 1892 (8), 1893 (11), 1894 (8), 1895 (7), 1896 (8), 1897 (8), 1898 (8), 1899 (8), 1900 (7), 1901 (7), 1902 (9), 1903 (8), 1904 (16) @ 1/8 per No. to Members and @ 2/- per No. to Non-Members.
- N.B.—The figures enclosed in brackets give the number of Nos. in each Volume.
4. Journal and Proceedings, N.S., 1905, to date (Nos. 1-4 of 1905 are out of stock), @ 1-8 per No. to Members and Rs. 2 per No. to Non-Members.
  5. Memoirs, 1905, to date. Price varies from number to number. Discount of 25% to Members.
  6. Centenary Review of the Researches of the Society from 1784-1888 3 0
  7. Catalogue of the Library of the Asiatic Society, Bengal, 1910 ... 8 0
  8. Moore and Hewitson's Descriptions of New Indian Lepidoptera, Parts I-III, with 8 coloured Plates, 4to, @ 6/- each ... 18 0
  9. Kaqmīraqabādmīya, Parts I and II @ 1/8/ ... 3 0
  10. Persian Translation of Haji Baba of Ispahan, by Haji Shaikh Ahmad-i-Kirmasi, and edited with notes by Major D. C. Phillott. ... 10

Notice of Sanskrit Manuscripts, Fasc. 1-35 @ 1/- each ... 35 0  
 Nepalese Buddhist Sanskrit Literature, by Dr. R. L. Mitra ... 5 0

N.B.—All Cheques, Money Orders, &c., must be made payable to the "Treasurer, Asiatic Society," only.

Books are supplied by V.P.E.

31-5-11.

BIBLIOTHECA INDICA:  
A  
COLLECTION OF ORIENTAL WORKS

PUBLISHED BY THE  
ASIATIC SOCIETY OF BENGAL.

NEW SERIES, No. 1329.

AVADĀNA KALPALATĀ  
WITH ITS TIBETAN VERSION



EDITED BY  
RAI SARAT CHANDRA DAS, BAHADUR, C.I.E.  
AND  
MAHĀMAHOPĀDHYĀYA SATIS CHANDRA VIDYABHUSANA, M.A., PH.D.  
VOL. I. FASCICULUS X.

CALCUTTA:  
PRINTED AT THE BAPTIST MISSION PRESS,  
AND PUBLISHED BY THE  
ASIATIC SOCIETY, 1, PARK STREET,  
1912.



# INDIAN SOCIETY OF BENGAL,

No. 1, PARK STREET, CALCUTTA,

AND OBTAINABLE FROM

The Society's Agents—

MR. BERNARD QUARITCH, 11, Grafton Street, New Bond Street, London, W.,  
AND MR OTTO HARRASSOWITZ, BOOKSELLER, Leipzig, Germany.

Complete copies of those works marked with an asterisk \* cannot be supplied—some  
of the Fasciculi being out of stock.

## BIBLIOTHECA INDICA.

### Sanskrit Series.

Advaitachintā Kaustubha, Fasc. 1-3 @ /10/ each	Rs. 1	14
Aitar̥ya Brāhmaṇa, Vol. I, Fasc. 1-5; Vol. II, Fasc. 1-5; Vol. III, Fasc. 1-5, Vol. IV, Fasc. 1-8 @ /10/ each	...	...
Aitareyalocana	...	14
Amarakosha, Fasc. I	...	2
*Anu Bhāṣya, Fasc. 2-5 @ /10/ each	...	2
Anumana Dīdhiti Prasārini, Fasc. I, @ /10/	...	2
Aṣṭasāhasrikā Prajñāpāramitā, Fasc. 1-6 @ /10/ each	...	8
Ātmatattvaviveka, Fasc. I	...	0
Aṣṭavaiḍyaka, Fasc. 1-5 @ /10/ each	...	10
Avadāna Kalpalatā, (Sams. and Tibetan) Vol. I, Fasc. 1-9. Vol. II, Fasc. 1-9 @ /1/ each	...	12
Bālam Bhaṭṭi, Vol. I, Fasc. 1-2, Vol. II, Fasc. I, @ /10/ each	...	0
Baudhāyana Śrānta Sūtra, Fasc. 1-3; Vol. II, Fasc. 1-4 @ /10/ each	...	14
Bhāṭṭa Dipikā, Vol. I, Fasc. 1-6; Vol. II, Fasc. I, @ /10/ each	...	4
Baṇḍhasatrasaṅgraha	...	6
Bṛhaddevatā, Fasc. 1-4 @ /10/ each	...	4
Bṛhadbharṇa Purāṇa, Fasc. 1-6 @ /10/ each	...	2
Bodhicaryāvatāra of Śāntideva, Fasc. 1-5 @ /10/ each	...	8
Āri Cāntinātha Charita, Fasc. 1-3	...	3
Āntadūṣaṇi, Fasc. 1-2 @ /10/ each	...	2
Catalogue of Sanskrit Books and MSS., Fasc. 1-4 @ 2/ each	...	14
*Ātapatha Brāhmaṇa, Vol. I, Fasc. 1-7; Vol. II, Fasc. 1-5 Vol. III, Fasc. 1-7; Vol. V, Fasc. 1-4 @ /10/ each	...	4
Ditto Vol. VI, Fasc. 1-3 @ 1/4 each	...	8
Ditto Vol. VII, Fasc. 1-5 @ /10/	...	0
*Ātasāhasrikā-prajñāpāramitā, Part I, Fasc. 1-16 @ /10/ each	...	10
*Āturvarga Chintāmaṇi, Vol. II, Fasc. 1-25; Vol. III, Part I, Fasc. 1-18, Part II, Fasc. 1-10; Vol. IV, Fasc. 1-6 @ /10/ each	...	36
Ditto Vol. IV, Fasc. 7-8, @ 1/4 each	...	14
Ditto Vol. IV, Fasc. 9-10 @ /10/	...	2
*Olokavartika, (English), Fasc. 1-7 @ 1/4 each	...	8
*Śrānta Sūtra of Śāṅkhāyana, Vol. I, Fasc. 1-7; Vol. II, Fasc. 1-4; Vol. III, Fasc. 1-4; Vol. 4, Fasc. 1 @ /10/ each	...	12
Śrī Bhāṣyam, Fasc. 1-3 @ /10/ each	...	10
Dāna Kriyā Kaumudī, Fasc. 1-2 @ /10/ each	...	0
Gadadhara Paddhati Kālasāra, Vol. I, Fasc. 1-7 @ /10/ each	...	14
Ditto Ācārasāra, Vol. II, Fasc. 1-4	...	1
Gobhiliya Gṛhya Sūtra, Vol. I, @ /10/ each	...	4
Ditto Vol. II, Fasc. 1-2 @ 1/4 each	...	6
Ditto (Appendix) Gobhila Parīṣista	...	3
Ditto Gṛhya Saṅgraha	...	2
Haralata	...	8
Karmapradīph, Fasc. 1	...	0
Kāla Vīveka, Fasc. 1-7 @ /10/ each	...	10
Kātantra, Fasc. 1-6 @ /12/ each	...	1
Kāthā Sarit Sāgara, (English) Fasc. 1-14 @ 1/4 each	...	4
Kurma Purāṇa, Fasc. 1-9 @ /10/ each	...	8
Kirāṇavali, Fasc. I, @ /10/	...	17
Madana Parīṣṭa, Fasc. 1-11 @ /10/ each	...	5
Mahā-bhāṣya-pradīpodyota, Vol. I, Fasc. 1-9; Vol. II, Fasc. 1-12; Vol. III, Fasc. 1-10 @ /10/ each	...	10
Ditto Vol. IV, Fasc. 1-2 @ 1/4 each	...	6
Manuṭikā Saṅgraha, Fasc. 1-3 @ /10/ each	...	2
Mārkaṇḍeya Purāṇa, (English) Fasc. 1-9 @ 1/- each	...	8
*Mīmāṃsā Darśana, Fasc. 10-19 @ /10/ each	...	14
Mūḍhahodha Vyākaraṇa, Fasc. 1-2, @ /10/ each	...	9
Nirukta, (2nd edition) Vol. I, Fasc. I @ Rs. 1-4	...	0

धन्येयं नखसम्पातैः कणन्ती रागिणी मुहुः ।  
यातास्य वल्लकौ पुण्यै रङ्गारोहणयोग्यताम् ॥ ३० ॥

इति संचिन्त्य सा स्वरं तमुवाच सविधमम् ।  
स्पृशन्ती तत्कराभोजं सकम्पकरपल्लवा ॥ ३१ ॥

ललनासुलभां लज्जां ममेदं त्वद्गतं मनः ।  
अकृतञ्च इव प्रीतिं न संस्मरति मानद ॥ ३२ ॥

न शीलं न कुलाचारं नाभिमानं न संशयम् ।  
अपेक्षन्ते स्मरक्षिता वैलक्ष्यरहिताः स्त्रियः ॥ ३३ ॥

प्रणयान्मम सङ्कल्पं सफलं कर्तुं मर्हसि ।  
भवन्ति मानिताः प्रीत्यै देवता इव योषितः ॥ ३४ ॥

इति तस्य वचः श्रुत्वा भिन्नस्वरविशृङ्खलम् ।  
चपलां राजपुत्रां स्तां चस्तान्तःकरणोऽवदत् ॥ ३५ ॥

नेयं मातः समुचिता सतः शीलपरिच्युतिः ।  
धिक्षिप्त्विषविषस्पृष्टं नष्टशीलस्य जीवितम् ॥ ३६ ॥

पराङ्गनापरिषङ्ग मङ्गै रङ्गीकरोति यः ।  
आलिङ्गति पतङ्गोऽयं नरकामिशिखां पुनः ॥ ३७ ॥

གཞན་ལ་ཕན་པ་ལ་ཆགས་ཤིང་། གཞན་གྱི་བྱད་མེད་ལ་གྲས་བྱལ།  
གང་ཡང་འཛོམས་མེད་ལ་ཆགས་པ། དེ་དག་འཛོམས་གཞན་ནི་ཤི། 38

དེ་སྐད་དེ་ཡིས་བརྗོད་ཐོས་ནས། ཡིད་ཀྱི་ཤིང་ཏྲ་ཆག་པར་གྱུར།  
གང་ཕྱིར་བྱད་མེད་མཛེས་བཞི། བཀའ་པ་ཤི་བ་ཉིད་ལས་རྣམ། 39

དེ་ནས་ཡིད་ལ་རེ་བ་དག། ཉམས་པར་གྱུར་ཆོལ་གཏུགས།  
དེ་ཡི་རང་བདག་ལ་ཕྱོགས་དེ། ཁྲོ་བའི་དྲུག་སྐྱུ་བཞིན་སྦྲས་པ། 40

དགོ་བ་བྱང་བོ་ཁྲིད་ཀྱིས་ནི། མཚོག་དུ་མཉེས་གཤེན་སྦྱོན་དུ་གྱུར།  
གང་ཕྱིར་ངང་ཚུལ་མི་ཤེས་པ། ཁྲིམ་ནི་དང་དབང་ཅན་སྤྲུལ་ཞིག། 41

གཞན་ལ་མཚོག་དུ་ཡིད་བཏན་གྱིས། དེག་པ་ཁྲིད་ཀྱི་མཛེས་པ་མེན།  
སྦྲས་པ་ཡི་ནི་སེམས་དང་ནོར། སྦྱོ་བོ་སྤྲུ་ཡི་སྤྲུ་ཡིས་ཤེས། 42

ཁྲིད་ཀྱི་ཁྲིམ་བརྒྱང་ལོང་བ་དེ། གཞན་གྱི་རྒྱང་མའི་མིག་སྤོང་པ།  
བཀྲེན་པ་ལོང་བའི་གོགས་བོ་དག། དེ་ཡི་འབྲས་བྱ་རིགས་པ་བཟླ། 43

ངེ་ཡི་དཔེན་པར་འགྲོགས་པ་ལ། དེ་རིང་མཚོག་དུ་བདག་དོན་གཉེར།  
གལ་དེ་འདི་ལ་མིག་ཡོད་ན། བདག་གིས་ཐར་པར་ཅི་ལྟར་འབྱུར། 44

དེ་ཡིས་དེ་སྦྲས་བ་ཁྲིའི། བདག་དེ་ཁྲོ་བས་མཚོག་དུ་གཏུངས།  
དེ་ནི་རིང་དུ་བསྐྱོད་བྱས་ནས། ཁྲིམ་དང་སེམས་ཀྱང་བྱང་བར་བྱས། 45

परोपकारनिरताः परदारनिरादराः ।

येऽप्यहिंसाव्यसनिन स्ते जीवन्ति मृताः परे ॥ ३८ ॥

इति तेनोक्त माकर्ष्य साभूद् भग्नमनोरथा ।

निधनाभ्यधिकः प्रीतिप्रतिषेधो हि योषिताम् ॥ ३९ ॥

ततः स्वपति मभ्येत्य भुजङ्गी भङ्ग मागते ।

मनोरथे मन्युविषं वमन्तीव जगाद सा ॥ ४० ॥

परवत्सलता साधो दोषाय सरलस्य ते ।

कोह्यविज्ञातशीलानां स्वाधीनीकुरुते गृहम् ॥ ४१ ॥

परेषु मृश माश्रासं स्पृशत स्ते न शोभनम् ।

गुप्तचित्तञ्च वित्तञ्च जनो जानाति कस्य कः ॥ ४२ ॥

परदारसहस्राक्ष स्त्वयान्धः स गृहे धृतः ।

दौनान्धजनवात्सल्यात् पश्य तस्योचितं फलम् ॥ ४३ ॥

अद्याहं तेन विजने सङ्गमे मृश मर्थिता ।

यद्यस्य नयने स्यातां स्यात् कथं मे पलायनम् ॥ ४४ ॥

इत्युक्तः स तया कोपात्तप्तो गोपयति मृशम् ।

दूरे निष्काश्य तं चक्रे गेहं चित्तञ्च शीतलम् ॥ ४५ ॥

གང་ཞིག་པ་ཡིས་བྱ་གཏོང་ཞིང་། སྙིང་དུ་སྐྱུག་པས་གྲོགས་གསོད་གང་།  
གཉིན་ནམས་གཅོད་པ་རལ་གྱི་རྒྱན། དེ་དག་ཅུང་མའི་སྒྲོད་ཅུལ་ཡིན།

གང་ཞིག་སྒྲིན་འཁྱོག་མིག་དག་ནི། གང་ཞིག་ནི་ཞིང་གང་ཡང་གཡོ།  
གང་ཡང་བྱ་མ་སྤྱད་པ། དེ་ཀྱན་བྱད་མེད་སྙིང་ལ་ཡོད།

ཡབ་ནི་མཐོ་རི་གཤེགས་གུར་དེ། དོན་མཐུན་ནམས་ཀྱི་དལ་བྱ་ཡིས།  
ལམ་བསྐྱལ་སྐྱུན་རྒྱ་མི་བདག་དུ། གུར་ཅེས་དག་བཟེད་པས་གྲོས།

དེ་ཡིས་གྲོས་པོ་ས་ཡི་བདག། བསོད་ནམས་སྤེ་ཡི་གོང་བྱིར་ནི།  
ལམ་རིང་ཉོན་མོངས་རབ་ཞི་བའི། གྲོགས་པོ་དུས་ཀྱི་ཐོབ་པར་གུར།

གནས་སྐབས་དེར་ནི་དེ་དག་དུ། ས་བདག་སྤྱས་མོ་ཡོད་དགའ་ས།  
གང་ལ་ཚོག་གི་སྒྲོན་བྱིན་པ། དེ་ནི་ཅུ་གཏོར་སྐྱུང་གོས་ཚོ།

མི་ཡི་དབང་པོ་ནམས་བོས་དེ། དེས་བ་ཇི་བཞིན་འཁོད་པ་ལ།  
རིན་ཅན་བཞེན་པར་ཞེན་ནས་ནི། རང་ཉིད་ཁྱོད་འདས་ས་ཅུ་འོང་།

དལ་བྱས་མིག་ནི་མཛོས་ས་དེས། ས་སྐྱོང་ནམས་ལ་བརྟམས་པ་ན།  
དེ་ནི་འདོད་དགར་སོང་གུར་པ། གྲུལ་པོ་འི་སྤྱས་དེ་མཐོང་བར་གུར།

དེ་ནི་ཡོང་ཡང་འཕྲལ་ལ་དེའི། མིག་གི་སྙིང་སྐྱུག་ཉིད་དུ་གུར།  
སྒྲིན་གྱིས་ཡོང་ཡང་གཟའ་ནང་ན། ཀྱུ་ཐུད་ལྷན་ལ་རྒྱ་བ་སྐྱུག།

पिता त्यजति यत्पुत्रं सुहृन्मित्रं निहन्ति यत् ।  
बन्धुच्छेदासिधाराणां तद्वाराणां विजृम्भितम् ॥ ४६ ॥

ध्रुवो दृशो र्यत् कौटिल्यं यत्तैक्षण्यं यच्च चापलम् ।  
कुचयो र्यच्च काठिन्यं तत्सर्व्वं हृदि योषिताम् ॥ ४७ ॥

कल्याणकारिसार्थेन पथः सन्तारितं शनैः ।  
पितरि चिदिवं याते शुश्राव आतरं नृपम् ॥ ४८ ॥

स पुरं पुण्यसेनस्य श्वशुरस्य महीपतेः ।  
कालेन प्राप दूराध्वक्लेशप्रशमबान्धवम् ॥ ४९ ॥

अचान्तरे सुता तच्च महीभर्तुं मनोरमा ।  
वाचा दत्ता पुरा यस्मै तस्मिन्नभिच्युते श्रुते ॥ ५० ॥

आहूतेषु नरेन्द्रेषु निविष्टेषु यथाक्रमम् ।  
आरुह्य रत्नशिविकां स्वयम्बरभुवं ययौ ॥ ५१ ॥

विलोकयन्ती भूपालान् सा शनैश्चललोचना ।  
यदृच्छयागतं नत्वा राजपुत्रं ददर्श तम् ॥ ५२ ॥

अन्योऽपि तस्याः सहसा स ययौ प्रियतां दृशोः ।  
ग्रहमध्ये कुमुदत्या मेघान्योऽपि प्रियः शशी ॥ ५३ ॥

ཡོང་བ་གདམས་པ་མི་བདག་ནམས། ཡོང་བ་འབྲས་བྱ་མེད་པ་ལས།  
སྦྱངས་ཤིང་ཡོག་ནས་སོང་བའི་ཚོ། བྱ་མོ་ས་བདག་གིས་བྱིར་བསྐྱད། 54

མིག་ཡངས་མ་དེས་དོ་ཤལ་ཡང་། དེ་ཡིས་མགྲིན་བར་ཡོངས་འཕངས་ནས།  
དེ་ལ་དལ་བྱས་སྟོན་པའི་སྒྲ། བདག་ནི་བྱོད་ཀྱི་དབང་ཞེས་སྒྲས། 55

དེ་ཡང་བྱད་མེད་སྟོད་ཚུལ་གྱིས། འཛིགས་དེ་དཔེ་བར་དེ་ལ་སྒྲས།  
བྱད་མེད་ཤེས་རབ་གྱིས་དབུལ་ན། བྱོད་ཀྱིས་འདིར་ནི་རིགས་མ་བྱས། 56

གྲུལ་པོ་དྲན་པའི་སྦྱང་སྒྲུག་གོགས། བསྐྱའི་སྒྲུན་ནམས་འཁོད་པའི་ཚོ།  
སྦྱེ་བ་དོན་མེད་ཡོང་བ་བདག། བྱོད་ཀྱིས་ཅི་ཡི་སྒྲད་དུ་གདམས། 57

མིག་ལྡན་ནམས་ཀྱི་འང་རྒྱང་མ་ནི། གཞན་གྱི་བཞིན་རས་ནམ་པར་ལ།  
ཡོང་བའི་རྒྱང་མ་ཉིན་མོ་ཡང་། གཞན་ལ་མངོན་བགྱོད་སྒྲོས་ཅི་དགོས། 58

བདག་ལ་བྱ་མེད་བྱད་མེད་གྱིས། དེ་ལ་བདག་ནི་ཡིད་ཆེས་མེད།  
བྱད་མེད་བྱར་བགྱོད་གྲུ་ཅན། རིགས་དང་འཇུག་ངོགས་སྦྱང་བར་བྱེད། 59

ཅས་པའི་ཚིག་ཅུབ་དེས་སྒྲས་པས། མི་བདག་བྱ་མོ་ངོ་ཚ་གཡོས།  
དེས་སྒྲས་མགོན་པོ་ཐམས་ཅད་དུ། དོགས་པ་བགྱི་བར་མི་འེས་མོ། 60

གལ་དེ་བྱད་མེད་འགའ་ལ་སྟོན། མཐོང་བས་ཤིན་དུ་དོགས་པ་བྱོད།  
དེ་ཡི་ཁྱབ་པས་སྟོན་མེད་ལ། ལྷན་འབྲིན་འདི་ནི་ཇི་ལྟར་བྱེད། 61

नृपेषु प्रतियातेषु विलक्षेष्टफलागमात् ।  
महौपतिसुतान्तस्तं वव्रे गुणविनिर्गतम् ॥ ५४ ॥

सापि हारं परिक्षिप्य कण्ठे तस्यायतेश्वरा ।  
शनकै र्मधुरालापा त्वदशास्मीत्युवाच तम् ॥ ५५ ॥

स्त्रीवृत्तचकितः सोऽपि विजने ता मभाषत ।  
प्रज्ञादरिद्रया नेदं स्त्रिया युक्तं कृतं त्वया ॥ ५६ ॥

स्मरसौहार्दमित्रेषु पद्मनेत्रेषु राजसु ।  
स्थितेषु बन्धजन्मान्धः कस्मादस्मि वृत त्वया ॥ ५७ ॥

अन्यवक्तावलोकित्यो जाया श्रुष्टुष्मतामपि ।  
वधूः किं पुनरन्धस्य दिनेऽप्यन्याभिसारिका ॥ ५८ ॥

ललनाभि न्न मे कृत्यं प्रत्यय स्तासु नास्ति मे ।  
कुलकूलनिपातिन्यो निम्नगाः कुटिलाः स्त्रियः ॥ ५९ ॥

इत्युक्ता तेन परुषं लज्जालोला नृपात्मजा ।  
तमूचे नाथ सर्व्वत्र न शङ्कां कर्तुं मर्हसि ॥ ६० ॥

दृष्टदोषः कचिन्नार्थ्यां यदि त्व मतिशङ्कितः ।  
अदृष्टापि त्वया नाम तद्वाप्ता क्रियते कथम् ॥ ६१ ॥



གལ་ཏེ་ཁྱོད་ཉིད་ལ་དགའ་ཞིང་། ཡིད་ཀྱི་སྒྲུབས་ནི་གཞན་མེད་ན།  
བདེན་པ་དེ་ཡིས་ཁྱོད་ཀྱི་མིག་། གཅིག་ནི་དེ་མ་མེད་གྲུང་ཅིག་།

མིག་བརང་མས་ནི་བཞེད་ཙམ་ལས། དེ་ཡི་ལྟ་བུར་གཤམས་པ་ནི།  
པདྨ་རྒྱས་པ་ལྟ་བུ་དག། བདེན་པའི་སྤྱུ་ཡིས་བྱང་བར་གྲུང་།

དེ་ནས་མིག་བརང་མ་དེ་ལ། རབ་དྲ་དང་ནས་དེ་ཡི་བཞིན།  
ཅུ་སྤྲུལ་མཛོས་སྤྱུ་གཤམ་ཡོན་ཏན་གྱིས། མཚན་བསྐྱེད་རབ་དགའ་བྱུང་བས་ཀྱང་།

གང་ལ་སྒྲ་མའི་ཚོག་གིས་སྒྲོན། ཁྱོད་ནི་རབ་དྲ་བྱིན་གྲུང་པ།  
སྐལ་པ་བརང་མོ་བྱུང་པོའི་བུ། དག་བྱེད་དེ་ནི་ང་ཉིད་ཡིན།

དེ་ཉིད་བདག་ཡིན་མིག་གྲུང་ལ། གལ་ཏེ་ངས་པར་ཁོན་མེད་ན།  
བདེན་པ་དེ་ཡིས་བདག་གི་མིག་། གཞན་པ་ནལ་དྲ་གནས་གྲུང་ཅིག་།

ཅེས་བའི་བདེན་པ་བཞེད་པ་ལས། འཕྲལ་ལ་ཉིད་དུ་དེ་ཡིས་མིག་།  
གཉིས་པའི་སེམས་དང་རྒྱན་ཅིག་དུ། དེ་མ་དག་དང་བྲལ་བ་ཐོབ།

དེ་ནས་སྒྲོད་ཅུལ་རིག་པ་ཡིས། ས་ལ་སྒྲོད་པ་བསེད་ནམས་སྒྲེས།  
སྒྲོང་བྲོགས་བྱས་ཏེ་རང་གིས་ནི། བྱུང་སྤྱིད་མཛོས་མ་ལྡན་དེས་ཐོབ།

གང་ཞིག་དག་བྱེད་དེ་ནི་ང་། ལུ་པོ་དེ་ཡང་སྒྲ་སྒྲིན་ཏེ།  
སྒྲོན་གྱི་སྤྱུ་དེས་ད་ལྟ་ཡང་། ནམ་པ་དག་ནི་དེ་ལྟར་གྲུང་།

त्वय्येव यदि मे प्रीति रनन्यशरणं मनः ।  
तेन सत्येन ते नेत्र मेकं भवतु निर्मलम् ॥ ६२ ॥

इत्युक्तमात्रे सुदृशा दक्षिणान्तस्य लोचनम् ।  
सत्यानुभावेनाभूत्तत् प्रफुल्लकमलोपमम् ॥ ६३ ॥

राजपुत्रः प्रहृष्टोऽथ तां प्रसाद्य सुलोचनाम् ।  
उवाच तन्मुखाम्भोजलावण्यगुणविस्मितः ॥ ६४ ॥

कल्याणकारी सुभगः स एवाहं नृपात्मजः ।  
यस्मै पुरा त्वं गुरुणा वचसा प्रतिपादिता ॥ ६५ ॥

स एवाहं यदि परं निर्व्वरः पाटने दृशः ।  
तेन सत्येन नयनं स्वस्थं भवतु मेऽपरम् ॥ ६६ ॥

सत्योपयाचनेनेति सहसैवास्य लोचनम् ।  
द्वितीयमपि वैमल्य मवाप सह चेतसा ॥ ६७ ॥

ततो विदितवृत्तेन पुण्यसेनेन भूभुजा ।  
कृतसाहायकः प्राप स्वराज्यं स प्रियासखः ॥ ६८ ॥

कल्याणकारी यः सोऽहं देवदत्तः स चानुजः ।  
तेन पूर्व्वानुभावेन तद्विधोऽद्यापि वर्त्तते ॥ ६९ ॥

དེ་ལྟར་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་སྤྱོད་པ་ནི།

དྲི་མེད་གྲུ་ཆེར་པན་དང་མི་བསྐྱུན་པའི།

སྤྱོད་ཅུལ་ངན་པ་ཐོས་ནས་དག་སྤྱོད་ནམས།

དེ་ལ་མཚུངས་པར་མཚུངས་མེད་ཡ་མཚན་གྱར། ॥

ཅེས་པ་དག་པའི་དབང་པོས་བྱས་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་དོགས་པ་བརྟེན་པ་

དཔག་བསམ་གྱི་འཁྲི་ཤིང་ལས་དེག་བྱེད་ཀྱི་དོགས་པ་བརྟེན་པའི་

ཡལ་འདབ་སྤྱུལ་ཅུ་ཙ་གཅིག་པའོ། ॥

इत्युदार मुपकारनिर्मलं  
 बोधिसत्त्वचरितं निश्म्य ते ।  
 भिक्षवः खलविचेष्टितञ्च त-  
 तुल्य मप्रतिमविस्मयं ययुः ॥ ७० ॥

इति श्वेमेन्द्रविरचितायां बोधिसत्त्वावदानकल्पलतायां  
 कल्याणकार्यवदानं एकविंशः पल्लवः ॥

ཡལ་འདབ་སྤྲུམ་ཅུ་ཙུ་གཉིས་པ།

སྒྲིབ་དམ་པའི་གཡོན་ཕྱོགས་གཡོན་པ་ནམས།  
པལ་ཆེར་དམན་ལ་ཆགས་དང་ལྷན་པར་གྱུར།  
མཚམས་ནི་དམར་ལྷན་ལྷན་པ་མངོན་ཕྱོགས་པའི།  
ས་འཛོན་དག་ལས་ཉི་མ་འཕེན་པར་བྱེད།

1

སྒྲིབ་གཞན་མང་ལ་བདེན་པ། ལྷ་སྒྲིབ་དག་གི་སྤྱོད་པ་ནི།  
བཤད་ཀྱང་བཅོམ་ལྷན་ཡེ་ཤེས་ཀྱི། རྒྱ་མཚོས་སྤྲོད་ཡང་བཀའ་སྤྱུལ་པ།

2

ཀ་ལིང་ཀ་ཡི་ཡུལ་དུ་སྤོན། མི་བདག་དག་གི་ཉམས་བྱེད་པ།  
གྲངས་མེད་ནམ་གཞོན་གྲགས་པ་ཅན། དཔལ་ལྷན་སྤྱུང་ངན་མེད་ཅེས་གྱུར།

3

དེ་ཡི་སྤྲུམ་ནི་མཚུངས་པ་བཞི། ལོ་མ་རབ་དུ་ལོ་མ་དང་།  
རྒྱུ་སྤྱུ་ལོ་མ་བྱུད་པར་གྱི། ལོ་མ་ས་ལ་གྲགས་པར་གྱུར།

4

ལང་ཚོས་རྒྱགས་པ་དེ་དག་ནམས། རྒྱང་མར་བཅས་པ་པ་མས་བསྐྱེད།  
ནམ་འགྱུར་གཞོན་པ་ལྷན་པ་ཡིས། བྱ་ཡིས་བྱ་ལ་བྱམས་པའང་འཛིགས།

5

དེ་ནམས་དེས་བྱིས་ལམ་བརྒྱགས་ཟད། བཟོད་དཀའ་གནས་སྐབས་ངན་  
པ་བཞིན།

ནགས་ཚལ་སྤྱུག་པོར་བྱིན་གྱུར་ནས། བཀྲས་པས་ཉེན་པས་ཡང་དག་བསམས།

6

द्वाविंशः पल्लवः ।

वामाः सज्जनवामाः  
प्रायेण भवन्ति नीरोगिण्यः ।  
तिमिरोन्मुखी सरागा  
क्षिपति रविं भूधरात् सन्ध्या ॥ १ ॥

देवदत्तस्य चरिते बहुजन्मान्तराश्रये ।  
कथितेऽपि पुनः प्राह भगवान् ज्ञानसागरः ॥ २ ॥

पुरा कलिङ्गविषये नृपतिः शत्रुभङ्गकृत् ।  
श्रीमानभूदशोकाख्यः प्रस्थातासंख्यविक्रमः ॥ ३ ॥

तस्य शाखः प्रशाखश्च चत्वारः सदृशाः सुताः ।  
अनुशाखो विशाखश्चेत्यभवन् भुवि विश्रुताः ॥ ४ ॥

तारुण्यमत्ता स्ते पित्रा सपत्नीकाः प्रवासिताः ।  
सर्विकारनिकारेण पुत्रस्नेहोऽपि नश्यति ॥ ५ ॥

ते शनैः क्षीणपाथेया दुर्दृशामिव दुःसहाम् ।  
विकटा मटवीं प्राप्य क्षुत्क्षामाः समचिन्तयन् ॥ ६ ॥

གྲུང་དུས་བྱད་མེད་འདི་དག་ཀྱང་། ལོང་བྱ་འཆིང་བའི་ལྷགས་སྒྲོག་མེ།  
 བྱ་ཡིས་འབད་ཆེད་ལོ་མ་ཡི། ཟས་ལའང་སྐལ་བ་འཛིན་ཅིང་འཁོད། 7

དེ་ལྟར་བསམས་ནས་དེ་ནས་སྤྱི། བྱད་མེད་གསལ་དཔར་ངེས་པ་བྱས།  
 སྐལ་བ་གནས་སྐབས་ངན་པ་ཡིས། བསྐྱེགས་ལ་སྒྲོ་ནི་འཛིགས་ཅུང་སྒྲེ། 8

སྤྱིག་པའི་བདག་པས་འཛིགས་པ་ཡི། བྱད་པར་ལོ་མ་དེ་ནང་ནས།  
 བཅེ་བས་ཅུང་མ་བྱིར་ནས་ནི། བྱ་དད་དག་དུ་བློས་དེ་སོང་། 9

སྒྲོན་ལྷན་མ་ཞེས་བྱ་བ་དེ། མཆོག་དུ་ནས་པར་འབྲུགས་གྱུར་ཅིང་།  
 ལས་རིངས་རྒྱགས་པའི་ངལ་དུ་བ་ཀྱིས། བརྒྱལ་ནས་ས་ལ་ངེས་པར་འབྱེལ། 10

དེ་ནས་དེ་ཡི་སྒྲོག་འཛིགས་ཆོ། བདག་པོ་སྒྲིང་ཅེས་བརྒྱན་པ་ཡིས།  
 སྤྱི་པོ་ལྷག་པ་ལས་བྱུང་བ། རང་གི་བྲག་ནི་འཕུང་དུ་བཅུག། 11

བྲག་འཕུངས་འཆོ་བ་ཐོབ་གྱུར་དེ། སྒྲིང་སྒྲོ་བས་རྒྱ་མཆོས་རང་ཉིད་ཀྱིས།  
 ཡན་ལག་ངེས་པར་བཅད་པ་ཡི། འ་ཡིས་སྒྲོག་ནི་བདན་པར་བྱས། 12

ཅུ་མེད་འཛིགས་ཅུང་དགོན་པ་དག། རིམ་གྱིས་བསྐྱལ་ནས་དེ་དག་གིས།  
 ཤིང་གི་གྲིབ་མཆོག་སྤྲོ་བས་ངས་ཅན། རི་ཡི་ཁྱུང་གི་ངོགས་སུ་སྤྲེལ། 13

དེ་དག་དེར་ནི་ངལ་གསོ་ཆོ། ཀྱང་ལག་བཅད་པའི་མ་ཞེས་ནི།  
 ཅུ་པོ་མགྲོགས་པས་བྱིར་བཞིན་དུ། ཆོ་ངོ་དྲག་པོས་འདེབས་ཤིང་བྱུང་། 14

एताः स्त्रियो विपत्काले गुल्फबन्धनशृङ्खलाः ।  
कच्छलब्धे च भागिन्यः स्थिताः पर्साशनेऽपि नः ॥ ७ ॥

इति चिन्तयतामासौत् तेषां स्त्रीवधनिश्चयः ।  
दुर्दशादग्धभाग्यानां घोरा संजायते मतिः ॥ ८ ॥

तेषां मध्याद् विशाखस्तु पापसंकल्पशंकितः ।  
भार्या मादाय कृपया पलाय्य प्रययौ पृथक् ॥ ९ ॥

सा कलङ्कवती नाम भृशं वैक्लव्य मागता ।  
दूराध्वधावनश्रान्ता मूर्च्छिता न्यपतद् भुवि ॥ १० ॥

ततः सा करुणार्द्रेण भर्त्रा प्राणक्षयक्षणे ।  
शिरावेधसमुद्भूतं पायिता निजशोणितम् ॥ ११ ॥

तां रक्तपानसंप्राप्तजीवितां सत्वसागरः ।  
स्वाङ्गं निष्कृत्य मांसेन प्राणवृत्तिं मकारयत् ॥ १२ ॥

निर्जलं घोरकान्तारं समुत्तीर्य क्रमेण तौ ।  
प्रच्छायपादपश्यामं प्राप्तौ गिरिनदीतटम् ॥ १३ ॥

विश्रान्तयो स्तयो स्तत्र कृतपादकरो नरः ।  
तौब्राक्रन्दौ नदीवेगेनोह्यमानः समाययौ ॥ १४ ॥



འོ་བརྒྱལ་འཕོངས་པ་ལ་བརྟེན་དེ། མཐོང་བ་ཉིད་ན་སྤྲིང་ཇེས་འབྱུང་།  
བྱུང་པར་ཡོ་མ་རྒྱུས་ནས། དབྱང་པ་དག་གིས་ཐར་པར་བྱས། 15

དེ་ནས་རྒྱ་དང་ཙུ་བ་དང་། འབྲས་བྱ་དག་གིས་སྒོག་སྒྲར་བྱུང་།  
ཉིས་འགའ་ཡིས་བཅད་པ་བསོས། དེ་ཡིས་དེ་ནི་གཏུང་མེད་བྱས། 16

བསོས་ཀྱང་བགོད་པ་མ་ཚང་བས། གང་དུ་ཡང་ནི་འགོ་མ་རྩས།  
དེར་ནི་དེར་གནས་དུས་སྤྱི་ནི། དེ་ཡི་རྒྱང་མ་བཟའ་བ་སྟེར། 17

རྒྱལ་པོ་དེ་བྱ་ནི་རྒྱང་མ་ལ། ཡང་དག་འགོགས་པ་ཉུང་བར་གྱུར།  
ཕལ་ཆེར་རྒྱལ་འདོད་དཔའ་བོ་ནི། མེད་གོ་བཞིན་དུ་འཁྲིག་པ་ཉུང་། 18

དལ་གྱི་སྤྲན་མཆོག་རོ་དག་ནི། ཟས་ཀྱི་ལུས་ནི་ཡོངས་རྫོགས་པ།  
ཉམས་གྱུར་དེ་དང་དེ་ཡི་ནི། རྒྱང་མས་འཁྲིག་ལ་ཆགས་པར་བྱས། 19

མཛེའ་བའི་སྤྲུལ་གྱི་མ་བྱུགས་ཤིང་། ཡོན་ཏན་སྤྲད་བྱས་མ་བཅིངས་ལ།  
རྩིས་སྤྲུལ་མ་སྤྲད་པ། བྱུང་མེད་རང་འདོད་མེད་པས་བདེ། 20

མཚན་མོ་སྤྲུལ་མེད་བྱ་བྱས་མ། དེ་ནི་དེ་དང་རོལ་པ་ན།  
དོགས་མེད་འཁྲིག་པས་མ་ཆོམས་པར། བདག་པོ་གོགས་སྤྲུལ་པར་བསམས། 21

དེ་ནས་བདག་པོ་གཡེམ་མ་དེས། གསལ་པའི་གྲོས་ནི་བྱས་པར་གྱུར།  
སྤྲིག་པ་དག་ལ་བསྐྱབ་མཁས་པ། བྱུང་མེད་སྤྲིག་པ་ཅན་རྣམས་ལོ། 22

दृष्ट्वैव करुणास्त्रिष्टः कष्टां विपद माश्रितः ।  
विगाह्य सरितं दोर्भ्यां विशाखस्त मतारयत् ॥ १५ ॥

ततः प्रत्यागतप्राणं तोयमूलफलादिभिः ।  
स तं चक्रे दिनैरेव संरूढच्छेदनिर्व्यथम् ॥ १६ ॥

स्वस्थोऽपि गतिवैकल्यान्नैव गन्तुं क्वचित् क्षमः ।  
स तस्थौ तत्र तत्पत्न्या काले कलितभोजनः ॥ १७ ॥

राजपुत्रस्तु जायाया मभूद् विरलसङ्गमः ।  
सिंहाल्परतयः शूराः प्रायेण विजिगीषवः ॥ १८ ॥

दिव्यौषधिरसाहारपरिपूषतनुः शनैः ।  
तत्पत्नी विकलायास्मै चकार सुरतस्पृहाम् ॥ १९ ॥

स्नेहेन नोपलिप्यन्ते न बध्यन्ते गुणेन च ।  
गौरवे नच सज्जन्ति स्वेच्छास्पर्शसुखाः स्त्रियः ॥ २० ॥

सा तेन निशि निःशब्दं रममाणा धनस्तनौ ।  
निःशंकसुरतातृप्ता पतिं विघ्न ममन्यत ॥ २१ ॥

सा पत्युः स्वैरिणी तेन विदधे बधसम्बिदम् ।  
पापेषु शिक्षाकुशलाः कलुषाः किल योषितः ॥ २२ ॥

རང་གི་མགོ་བོ་མཚུངས་མེད་ནི། ཉ་བར་ཕྱིན་ཅིང་སྒྲིལ་ཐོན་དེས།  
དབུལ་བར་སྒྲིག་པ་བྲིས་པ་བཞིན། རས་ཀྱི་འདབ་མས་བཅིངས་པ་བྱས།

དེ་ཡི་མགོ་ཡི་ནད་ཀྱིས་ནི། དྲག་དུ་གཏུངས་པས་ས་བདག་སྤྲས།  
སྒྲིང་རྩེས་དེ་སྤྲར་བཅོས་པ་ཡིས། རིག་པ་དེ་དེ་སེམས་པར་བྱུང་།

བྱ་ངན་བསམས་པ་བྱིངས་དེ་ལ། དེ་ཡིས་འཁྲན་བཞིན་རང་སྤྲས་པ།  
འབྲགས་གཏུང་བྱང་བ་སྒྲ་སྒྲོགས་པའི། ཁ་བས་ཉེན་པའི་པད་ཐོན་བཞིན།

ནམ་པ་དེ་ལྟའི་མགོ་ནད་སྒྲོན། བདག་ནི་གཞིན་བྱ་མ་ལ་བྱུང།  
སྤྲན་པ་ནམས་ཀྱིས་དོ་བ་ནི། ལྷ་བ་བསྐྱས་ནས་ནམ་པར་བསྒྲེག།

རི་བོ་འདི་ཡིས་གཡང་ས་འདི། དོ་བ་ཡི་ནི་ལྷ་གྱིས་བྱུང།  
གཡ་དེ་ལྷས་ན་ཐག་པ་ལ། ཐོབས་ལ་བྱོད་ཀྱིས་སྤང་བར་མཛོད།

བདག་གིས་བྱོད་ཀྱི་དབུང་ཐག་ནི། ལག་པ་གཉིས་ཀྱིས་གཟུང་བར་བྱ།  
ཅུང་མས་དེ་སྤྲས་གྲུལ་སྤྲས་ཀྱིས། མཛོད་ལས་དེ་བཞིན་ནོ་ཞེས་སྤྲས།

དེ་ནས་དེ་ལག་གིས་བཟུང་བའི། ཐག་པར་དལ་བྱས་འཛོལ་བྱས་དེ།  
རི་ཡི་ཅུ་བྱང་བྲག་ལ་བདེབས། སྒྲ་སྒྲོགས་ངོགས་སུ་དེ་ཡིས་བབས།

སྤྲན་ནི་ལེན་ལ་ཆགས་པ་ན། དེ་ཡིས་དབུང་ཐག་ངས་པར་བཏང་།  
གཡང་ས་ཆེན་པོ་བྱད་མེད་ཀྱིས། སེམས་ལྟར་གཡོ་བའི་ཅུ་དེར་སྤྲང་།

सा शिरःश्रूलं मतुलं वदन्ती स्वस्य ब्रह्मना ।  
चक्रे लिखितपापास्या ललाटे पट्टबन्धनम् ॥ २३ ॥

तस्याः शिरोरुजां तीव्रां व्यतीतः पार्थिवात्मजः ।  
कारुण्यात्तत्प्रतीकारे तां तां युक्तिं मचिन्तयत् ॥ २४ ॥

विषादचिन्तास्तिमितं श्वसन्तं सा जगाद तम् ।  
शीतार्त्तकूजदध्रमरा हिमम्बानेव पद्मिनी ॥ २५ ॥

एवंविधं मे कन्यायाः शिरःश्रूलं पुराभवत् ।  
पाषाणभेदलेपेन भिषग्भिश्च निवारितम् ॥ २६ ॥

पाषाणभेदव्याप्तोऽयं प्राग्भागोऽस्य महीमृतः ।  
रज्ज्वावतीर्य भवता गृह्यतां यदि शक्यते ॥ २७ ॥

धारयिष्यामि पाणिभ्यां महं मालम्बनं तव ।  
इत्युक्तः प्रणयात् पत्न्या तथेत्याह नृपात्मजः ॥ २८ ॥

तत्पाणिधृतरज्ज्वाय विहितालम्बनः शनैः ।  
सोऽवतीर्णः शिलास्फालगर्जद्गिरिनदीतटम् ॥ २९ ॥

भेषजादानसंसक्तः संत्यक्तालम्बनं स्तथा ।  
स पपात महाश्वध्रे स्त्रीचित्तचपलाम्भसि ॥ ३० ॥

དེག་བའི་ལས་ཀྱི་ལྷག་མ་ལས། དེ་ཡི་ལྷས་ཉིད་ཞིག་མ་གྱུར།

རྒྱན་གྱིས་རབ་དུ་བྱིར་བྱེད་ཅིང་། བདན་པ་ཡིས་ནི་ཡུན་རིང་བསམས། 31

རང་གི་ཕྱོགས་ནི་བྱད་མེད་ཀྱིས། སེམས་མཚུངས་འཁོར་མོ་སྟོན་བྱེད་ཅིང་།

ཀདག་གི་བྱད་མེད་ངེས་པ་ལ། འདི་ལས་གདམས་ངག་བྱས་མིན་ནས། 32

རབ་རྒྱས་སློལ་ཡིས་དྲོགས་པར་དགའ་ཞིང་མི་ལས་ཀྱན་དྲོག་དང་མཚུངས་ལ།

ཆགས་དང་སྤང་བའི་གདུང་བ་མི་བཟད་ཉོན་མོངས་ནས་པར་འགོད་ལ་ཆགས།

ངེས་པར་འདོད་པ་ལས་ནི་སྦྱོར་བོ་མཐའ་དག་མོངས་པར་རབ་འཇུག་པ།

སྦྱོར་བ་བྱད་མེད་དག་ནི་སྐད་ཅིག་ཡོངས་སུ་འདྲིས་པའང་སྦྱང་བར་བྱེད། 33

དེ་ལྟར་ངེས་པར་སེམས་བྱེད་ཅིང་། ཤིན་དུ་ཆེ་བའི་ཆུ་ཡི་རྒྱན།

ལེགས་བྱས་ལྟ་བུས་གོང་བྱིར་ནི། བྱས་ཀྱང་ཅན་དུ་དེ་ཡི་སྟོན། 34

གནས་སྐབས་དེ་ཡི་ཆོན་དེར། མི་བདག་སྤྲུལ་མེད་མོངས་གྱུར་བའི།

སྟོན་པོ་ཆེན་པོ་མཚན་མཁན་གྱིས། མཚན་བཟང་ལྷན་པ་དེ་བརྒྱུད་གྱུར། 35

དེ་དག་གིས་དེ་ཆོག་བཞིན། བཀྲ་ཤིས་ཆུ་ཡིས་དེ་དབང་བསྐྱར།

མེད་བྱུང་བྱད་མེད་སྟོན་མཐོང་བས། བག་མ་ལེན་ལ་སྤང་བར་གྱུར། 36

བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔས་སྤངས་པ་ཡིས། དེ་ལ་སྤྲུལ་ནི་ནུས་པ་ཞན།

དུས་སུ་སྟོན་ལྷན་མ་དག་ཀྱང་། འཛོལ་ཆད་པས་འཁྲུགས་པར་གྱུར། 37

शुभस्य कर्मणः शेषादभग्नतनुरेव सः ।

उह्यमानः प्रवाहेण धीरश्चिरमचिन्तयत् ॥ ३१ ॥

नारौचित्ताभमावर्त्तं दर्शयन्त्या निजाशयम् ।

मम स्त्रीनियमे नूनमुपदेशः कृतोऽनया ॥ ३२ ॥

दुर्विज्ञेयप्रततमतिभिः स्वप्नसंकल्पकल्पा

रागद्वेषव्यसनविषमायासविन्याससक्ताः ।

कामात् कामौ सकलजनतामोहने संप्रवृत्ताः

पातायैव क्षणपरिचितस्यापि मायाः स्त्रियश्च ॥ ३३ ॥

इति संचिन्तयन्नेव नदीवेगेन भूयसा ।

प्रापितः सुकृतेनेव स पुरौ पुष्करावतौम् ॥ ३४ ॥

तस्मिन्नवसरे तत्र निष्पुत्रे नृपतौ मृते ।

निमित्तज्ञैर्महामात्यैर्गृहीतः स सुलक्षणः ॥ ३५ ॥

अभिषिक्तः स तैस्तत्र विधिवत् मङ्गलोदकैः ।

अभूद् विवाहविद्वेषी दृष्टस्त्रीचरिताद्भुतः ॥ ३६ ॥

कलङ्कवत्यपि गिरौ बोधिसत्त्वविवर्जिते ।

मन्दवौर्यौषधिः काले वृत्तिच्छेदाकुलाभवत् ॥ ३७ ॥

གྲོང་དང་གྲོང་ཁྱིམ་ལས་དུ་དེས། སྤྲུམ་ལ་ཡན་ལག་ཉམས་པ་བཀོད།  
 བདག་པོའི་བདུལ་ཁྱུགས་ལྡན་ཚིག་གིས། རྒྱུ་པོ་ནམས་ལ་བསོད་སྟོམས་  
 བསྐྱངས། 38

བདག་པོའི་བདུལ་ཁྱུགས་ལ་གྲུས་པས། ཀྱན་གྱིས་དེ་ལ་མང་དུ་བྱིན།  
 ལོག་པའི་ཅུལ་ཁྲིམས་བརྗོད་པས་ཀྱང་། སྤྱད་པ་ལ་ནི་འབྱོར་བསྐྱེད། 39

དག་བྱེད་ཀྱན་གྱི་ཕྱག་འཛལ་ས། དེ་ཡིས་དལ་བྱས་བསྐྱོར་ཞིང་བྱིན།  
 གྲོང་ཁྱིམ་སྤྲུལ་ཅན་དུ་ནི། མི་བདག་སྐོ་དང་ཉེ་བར་སོང་། 40

ཀྱུལ་པོ་བྱད་མེད་སྟོད་ལ་སྤང་། བདག་ཁྲིམས་ལྡན་ལ་ཕྱག་འཛལ་འབྱུར།  
 ཞེས་བསམས་དེ་ལ་གྲུས་པ་ཡི། མདུན་ན་འདོན་གྱིས་ཀྱུལ་ལ་སྤྲོས། 41

སྒྱ་གཅིག་ཡུལ་གཞན་རིང་པོ་ནས། བདག་པོའི་ཁྲིམས་ལྡན་སྤྲུལ་ཞིག་འོངས།  
 གང་ཞིག་ཀྱང་པ་བཀོད་པ་ཡིས། འབྱུང་པོའི་ཡུམ་ནི་དག་པར་བྱེད། 42

སྒྱ་གཅིག་བདག་པོ་སྤྲུམ་བཀོད་པའི། གཙང་མ་དེ་ལ་གཟིགས་པར་མཛོད།  
 བདག་ཁྲིམས་ལྡན་ལ་རབ་བདུད་ནས། རྒྱུས་པ་ནམས་ནི་ཚོ་འཕེལ་འབྱུར། 43

དེ་སྐད་མདུན་ན་འདོན་གྱིས་དེ། བཟུངས་ཁྱུགས་པའི་མི་བདག་གིས།  
 དེ་ལ་སྤྲོས་པ་བྲམ་ཟེད་ག། དྲང་པོ་ཁྱོད་ཀྱིས་ཡོངས་མི་ཤེས། 44

བྱད་མེད་མཛོའ་ཞེས་འདི་རབ་གྲགས། ཟོལ་མེད་ཅེས་པ་སྟོ་གྲོས་འབྱུལ།  
 གཙང་ཞེས་མཁའ་ཡི་མེ་དྲོག་ཐོབ། བྱད་མེད་མྱིག་ཅེས་ཐེ་ཚོམ་མེད། 45

स्कन्धे भग्नान् मारोष्य सा ग्रामपुरवर्त्मसु ।  
जनं पतिव्रतास्मीति गिरा भिक्षा मयाचत ॥ ३८ ॥

पतिव्रतागौरवेण सर्व्वं स्तस्यै ददौ बहु ।  
मिथ्याशीलप्रवादोऽपि सूते विपदि सम्पदम् ॥ ३९ ॥

अटन्ती सा शनैः प्राप्ता नगरीं पुस्करावतीम् ।  
सतीति वन्दिता सर्व्वं नृपद्वारान्तिके ययौ ॥ ४० ॥

राजा स्त्रीवृत्तविद्वेषी वन्दते तु पतिव्रतम् ।  
इति संचिन्त्य तद् भक्त्या नृपं प्राह पुरोहितः ॥ ४१ ॥

दूरदेशान्तरादेव प्राप्ता कापि पतिव्रता ।  
यथेयं चरणन्यासैर्भूतधात्री पवित्रिता ॥ ४२ ॥

हे देव पश्य तां साध्वीं स्कन्धारोपितभर्तुकाम् ।  
पतिव्रताप्रणामेन पुंसा मायुर्व्विवर्द्धते ॥ ४३ ॥

नृपः पुरोहितेनेति तत्सन्दर्शनमर्थितः ।  
तमुवाच न जानीषे ब्राह्मणः सरलो भवान् ॥ ४४ ॥

स्निग्धा स्त्रीति प्रवादोऽयं निर्व्याजिति मतिध्रमः ।  
सतीति व्योमपुष्पाप्तिः पापा स्त्रीति न संशयः ॥ ४५ ॥



འབྲས་བྱ་མེད་ཅིང་བཅད་ལ་སྒྲི། སྒྲི་བོ་འགྲོགས་ལ་དྲང་བོར་འགྱུར།  
འབྲེལ་བ་ཅུ་མེད་བྱད་མེད་ནི། བེ་ཏ་ས་ཡི་འབྲི་ཤིང་བཞིན།

46

འབྱེད་འཁྱུ་གཅིག་པོ་འི་ཚུལ་ཁྲིམས་ཅན། རང་བཞིན་ཉིད་ཀྱིས་ཚུལ་  
ཁྲིམས་འཆལ།

བྱད་མེད་ལ་འདྲུད་བྱད་མེད་འདྲུད། བྱད་མེད་ལ་འདྲུད་འདྲུད་དོ་འདྲུད།

47

བྱད་མེད་སྒྲིད་ཚུལ་སྒྲིན་མཐོང་བ། དེ་བསམས་ཤུང་བའི་བདག་ཉིད་ཅན།  
བདག་ནི་རིན་ཅེན་གྱིས་གང་བའི། ས་གཞི་འདི་ལ་འང་ཡོངས་མི་སྲིད།

48

རི་ཡི་རི་དགས་རྒྱང་མ་ལྟར་སྐོངས་པ་རོལ་བསྐྱུ་ལ་མཚོག་དུ་སྒྲིན།  
ལུས་ནི་ནམ་པར་སྒྲིན་ལ་ཆགས་ཤིང་སྒྲིས་བྱ་ནམས་ཀྱི་སྒོག་ཀྱང་འབྲོག།  
མེ་ཏོག་རྒྱང་ལ་འཛིགས་པར་བྱེད་ཅིང་མ་ཡི་ནང་དུ་འང་ནམ་པར་འཇུག།  
དྲང་ཞིང་བྱ་བྱ་བྱད་མེད་ནམས་ནི་ནམ་པར་དབྱང་བ་བརྒྱས་མི་ཤེས།

49

དེ་ལྟ་ན་ཡང་གལ་ཏེ་ཁྱོད། འབད་ན་བྱད་མེད་དེ་བཞུ་བ།  
ཞེས་བཞེད་མི་ཡི་དབང་བོ་ཡིས། ཡང་ཐོག་འཛོགས་ནས་དེ་ལ་བཞུས།

50

ཡན་ལག་བཅད་པའི་གྲོགས་ལྷན་ས། སྒྲིག་ཅན་མ་དེ་ཡོངས་ཤེས་ནས།  
སྒྲིན་བོ་ནམས་ལ་ས་བདག་དེས། དེ་ཡི་སྒྲིད་མཐའ་ངེས་པར་བཤད།

51

དེས་ཀྱང་མི་བདག་ཡོངས་ཤེས་ནས། སྐད་ཅིག་གཏོང་དུད་སྒྲིག་ཅན་ས།  
སྒྲི་བོ་ན་བ་བསྒྲིབས་ནམས་ཀྱིས། ཟུར་དུ་བསྐྱེད་དེ་རབ་དུ་སོང་།

52

निष्फला श्रामिरोहिण्यः सरला जनसङ्गमे ।  
नार्यो वेतसवस्त्र्य इव निर्मूलबन्धनाः ॥ ४६ ॥

भेदद्रोहैकशीलाभ्यो दुःशीलाभ्यः स्वभावतः ।  
नमः स्त्रीभ्यो नमः स्त्रीभ्यो नमः स्त्रीभ्यो नमोनमः ॥ ४७ ॥

दृष्टस्त्रीवृत्तदोषाय तच्चिन्ताव्यथितात्मने ।  
अप्येषा पृथिवी मच्चं रत्नपूर्णा न रोचते ॥ ४८ ॥

नगमृगबधूमुग्धा स्तीक्ष्णाः परं परवच्चने  
तनुवितरणे सक्ताः पुंसां हरन्ति च जीवितम् ।  
दधति च भयं पुष्पायाते पिवन्ति च पावकं  
सरलकुटिला नैव ज्ञाता विचारशतैः स्त्रियः ॥ ४९ ॥

तथापि यदि निर्व्वन्ध स्तव पश्यामि तां स्त्रियम् ।  
इत्युक्ता हर्म्य मारुह्य तां ददर्श नरेश्वरः ॥ ५० ॥

तामेव स परिज्ञाय पापां कृत्तांगसङ्गिनीम् ।  
सचिवेभ्यः क्षितिपति स्तद्वृत्तान्तं न्यवेदयत् ॥ ५१ ॥

नृपं सापि परिज्ञाय पापा क्षण मधोमुखी ।  
निरस्ता प्रययौ तूर्णं पिहितश्रवणैर्जनैः ॥ ५२ ॥

བྱད་པར་ལོ་མ་ཞེས་པའི་མི་དབང་སྤྲུམ།

དེ་བདག་དེ་ཡི་རྩང་མ་དེ་རྩ་སྤྱིན།

ཞེས་པའི་བྱང་རྩལ་རྒྱལ་བས་བཤད་ཐོས་ནས།

དག་སྤོང་ནམས་ཀྱིས་དེ་ཡི་སྤྱོད་པ་སྤྲད།

ཅེས་པ་དག་བའི་དབང་པོས་བྱས་པའི་བྱང་རྩལ་སེམས་དཔའི་རྟོགས་པ་བརྗོད་

པ་དབག་བསམ་གྱི་འཁྲི་ཤིང་ལས་བྱད་པར་ལོ་མ་དེ་རྟོགས་པ་བརྗོད་

པའི་ཡལ་འདབ་སྤྱུ་ཅུ་ཅ་གཉིས་པའོ།

विशाखनामा नरनाथस्तनुः  
सोऽहं वधूः सास्य च देवदत्तः ।  
श्रुत्वेतिवृत्तं कथितं जिनेन  
भिक्षुव्रज स्तच्चरितं निनिन्द ॥ ५३ ॥

इति श्लेमेन्द्रविरचितायां बोधिसत्त्वावदानकल्पलतायां  
विशाखावदानं द्वात्रिंशः पल्लवः ॥

---

ཡལ་འདབ་གསུམ་ཅུ་ཅ་སུམ་པ།

བསོད་ནམས་རབ་ཞི་བདུད་རྩི་རང་བཞིན་མཐུ།

དེ་ནི་དག་པའི་བདག་ལ་ཅི་ཡང་ཡོད།

གང་གི་མཐུ་ཡིས་མ་རུངས་པ་ནམས་ཀྱང་།

འཕྲལ་ལ་ཁྲོ་བའི་དུག་ནི་རབ་དུ་གཏོང་།

1

དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་རྒྱལ་བྱེད་ཚལ། ཀྱན་དགའ་ར་བར་སྟོན་བཞུགས་ཤིང་།

དེ་ཡི་དཀའ་ཡིས་དག་སྟོང་ཚོགས། རི་དང་ནགས་ལ་རྒྱ་བའི་ཚོ།

2

རི་རབ་རྒྱན་པའི་ངོས་ལ་ནི། འདུག་ནས་བསམ་གཏན་སྟོང་བྱེད་པ།

དག་སྟོང་ཉམ་རྒྱུང་བཞིན་རས་ནི། མཛོས་བྲལ་རྒྱ་པོ་ནམ་དག་འོང་།

3

དེ་ནས་བཙོམ་ལྷན་ཞབས་པད་ལ། མངོན་པར་ཐུག་འཚལ་དེ་དག་གིས།

ལུས་ནི་ཉམ་རྒྱུང་བའི་རྒྱ། དག་སྟོང་ནམས་ཀྱིས་དྲིས་ནས་སྦྱས།

4

མཁའ་མིང་གིས་ཀྱང་གཞམ་དཀའ་བའི། ལྷ་ནི་དགའ་བོ་ཉིང་དགའ་དག།

རྒྱན་པོ་ལ་ནི་ལན་གསུམ་དུ། བསྟོར་ཅིང་གཅིངས་ནས་ནས་པར་གནས།

5

དེ་དག་དག་དུ་དུག་གི་དབྱགས། མེ་ཡིས་རྒྱས་པ་ལན་གསུམ་སྟོ།

རིག་པས་རྟོག་ནམས་དག་ཀྱང་། འཕྲལ་ལ་ཉིད་དུ་ཐལ་བར་བྱེད།

6

त्रयस्त्रिंशः पल्लवः ।

---

स कोऽपि पुण्यप्रशमानुभावः  
शुद्धात्मना मल्यमृतस्वभावः ।  
यस्य प्रभावेण भवन्ति सद्यः  
क्रूरा अपि क्रोधविषप्रमुक्ताः ॥ १ ॥

पुरा तथागते जेतवनारामविहारिणि ।  
तदाज्ञया भिक्षुगणे गिरिकाननचारिणि ॥ २ ॥

सुमेरुपरिषण्डायां स्थित्वा ध्यानपरायणाः ।  
आययु भिक्षवः पाण्डुविच्छायवदनाः कृशाः ॥ ३ ॥

तेऽथ कृत्वा भगवतः पादपद्माभिवन्दनाम् ।  
जचिरे भिक्षुभिः पृष्टा देहदौर्वल्यकारणम् ॥ ४ ॥

सुमेरुं त्रिगुणावृत्त्या वेष्टयित्वा व्यवस्थितौ ।  
अदृष्टौ वैनतेयस्य नागौ नन्दोपनन्दकौ ॥ ५ ॥

तौ सदा त्रिविधोच्छासं सृजतः कौर्क्षपावकम् ।  
भवन्ति भस्म स्पर्शेन सहसैव शिला अपि ॥ ६ ॥

དེ་ཡི་དྲུག་གི་དབྱུགས་ཀྱིས་ནི། བསམ་གཏན་སྒྲོང་པ་བདག་ཅག་བསྐྱེད་པས།  
བཞིན་མཛོས་ཁ་དོག་བྲལ་བ་དང་། རིད་པ་འབའ་ཞིག་ཉིད་དུ་གྱུར། 7

ཅས་དེ་བཤད་ཆོ་དག་སྒྲོང་གི། ཆོགས་ཀྱི་མདུན་བཞུགས་སྟོན་པ་ཡིས།  
ཁྱེད་ཀྱི་འདུལ་བ་ལ་འོས་པར། མོ་གལ་གྱི་བྱ་ལ་བརྟན། 8

སྒྲོང་བས་མི་སྒྲུང་དབྱིབས་ཅན་དེས། ལྷོག་གི་མཁའ་ལ་འབྱུང་བ་ཡི།  
རི་རབ་ལྷན་པོར་ཡང་དེ་ཕྱིན། ཁྱེད་བདེ་དག་ནི་ཉལ་བ་མཐོང་། 9

དེ་ཡིས་དལ་བྱས་བསྐྱང་བ་ལས། གང་ཆོ་དེ་དག་མ་སད་པ།  
དེ་ཆོ་དེ་ནི་ཁྱེད་ཆེན་གྱི། ལུས་སྤྱུ་གྱུར་ནས་ཡང་དག་བཅུངས། 10

དེ་ཡིས་བསྐྱེད་པས་རབ་སད་དེ། འཇིགས་རུང་དབྱིབས་དེ་མཐོང་གྱུར་ནས།  
འཇིགས་པས་རྣམ་པར་འབྱུགས་གྱུར་དེ། མི་ཡི་གཞུགས་ཀྱིས་རབ་དུ་བློས། 11

དེ་ནས་པན་ཚུན་འཕྱོས་བྱེད་པ། དེ་ལ་མོ་གལ་གྱི་བྱས།  
ཁྱེད་ཀྱི་གཞུགས་ནི་ཡོངས་བཏང་ནས། རང་གི་གཞུགས་སྤྱུ་བྱས་དེ་སྒྲུས། 12

ཁྱེད་ཀྱི་མཐོག་པོས་པར་གང་དུ་འགྲོ། འཇིགས་པ་འདི་ནི་ཡང་དག་ཐོང་།  
གང་གིས་བྱིད་ཅག་འཇིགས་བྱེད་པའི། ཁྱེད་དེ་ན་མི་གནས་སོ། 13

དེ་ཡི་འཇིགས་པས་གལ་དེ་བྱོད། རྣམ་ཀུན་བདན་པ་མེད་ཉིད་ན།  
སྐྱབས་སྤྱོད་པ་སངས་རྒྱུས་ལ། མངོན་པར་ཕྱག་འཚལ་ཅི་མི་བྱེད། 14

वय न्तद्विषनिश्चासै र्निदग्धा ध्यानयोगिनः ।  
विवर्णवदनच्छायाः केवलं कृशतां गताः ॥ ७ ॥

इति तैः कथिते शास्ता भिक्षुसंघार्थितः पुरः ।  
नागयो र्दमने योग्यं मौद्गल्यायन मादिशत् ॥ ८ ॥

स सुमेहं समासाद्य शृङ्गै रालिङ्गिताम्बरम् ।  
सुप्तौ ददर्श नागेन्द्रौ योगेनान्तर्हिताकृतिः ॥ ९ ॥

योध्यमानौ शनै स्तेन बुबुधाते यदा न तौ ।  
तदा महानागवपु र्भूत्वा स समवेष्टयत् ॥ १० ॥

प्रबुद्धौ पीडितौ तेन दृष्ट्वा तं भौषणाकृतिम् ।  
विद्रुतौ नररूपेण तस्यतु र्भयविह्वलौ ॥ ११ ॥

नागरूपं परित्यज्य कृत्वा रूपं स्वकं ततः ।  
पलायमानावन्योन्यं तौ मौद्गल्यायनोऽवदत् ॥ १२ ॥

नागौ क्व गम्यते तूर्णं भयं संत्यज्यता मिदम् ।  
न स नागः स्थित स्तत्र येन विद्रावितौ युवाम् ॥ १३ ॥

सर्व्वथा यदि नास्त्येव तद्भयाद् युवयो र्धृतिः ।  
क्रियते किं शरण्यस्य न बुद्धस्याभिवन्दनम् ॥ १४ ॥



ཅེས་དེས་བརྗོད་ཐོས་དུལ་བ་ཡིས། དེ་དག་གིས་ནི་དེ་ལ་སྤྲུམ།  
འཕགས་པ་བཅོམ་ལྷན་བསྟན་པ་ཡིས། བདག་ཅག་ལ་ནི་བཀའ་རྒྱ་མཚན་༥ 15

ཅེས་སྤྲུམ་ཡི་དབང་པོ་དག། བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་དྲུང་ཁྱེད་ནས།  
དེ་དག་ལོ་རྒྱུས་བཤད་ནས་དེ། དེ་ལ་ཕྱག་འཚལ་ཉི་བར་འབྱོར༥ 16

དེ་ནས་ཀླ་དབང་སྐབས་སོང་ཞིང་། རིན་ཅན་འོད་ཀྱིས་ས་གཞི་དག།  
བརྒྱན་པས་ཕྱག་འཚལ་བྱས་པ་ལ། བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱིས་བཀའ་སྤྲུལ་བ༥ 17

བསྐྱབ་པའི་གནས་ནི་ཡང་དག་ཐོབ། འབྲུང་པོ་ཀྱན་ལ་འཛིགས་མེད་སྟེར།  
སྐབས་ཀྱི་གོགས་ནི་ཐོབ་པ་ལས། ད་ནི་ཁྱེད་ཅག་འཛིགས་པ་མེད༥ 18

ཅེས་ནི་ཡང་དག་གཟིགས་ཅན་གྱིས། དེ་དག་སྟོན་དང་སྤང་བ་དང་།  
བྲལ་བ་བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱིས་མཚན། དེ་ལ་ཕྱག་འཚལ་སོང་བར་བྱུང་༥ 19

བསམ་པ་ཆེ་ནམས་ཡན་ལག་མཐོང་ཉིད་ན།

སྤང་བའི་དྲུག་ཚན་གདུང་བས་གཅོས་པ་ཡང་།

འོད་ཀྱི་ཟོལ་གྱི་ལྷས་ལ་ཆགས་པ་ཡིས།

ཞི་བའི་བདུན་ཅི་བསིལ་བ་ཉིད་དུ་འགྱུར༥ 20

དེ་ཡི་སྟོན་གྱི་བྱུང་བའི་མཐུན། མཐུ་ཡི་ཡ་མཚན་དག་སྟོང་གིས།

དྲིས་ཤིང་རྒྱལ་བ་བཅོམ་ལྷན་འདས། ཐམས་ཅད་གཟིགས་པས་དེ་ལ་གསུངས༥ 21

इति तेनोक्त माकर्ण्य विनयात्तौ तमूचतुः ।  
प्रसादः क्रियतामार्थं भगवद्दर्शनेन नो ॥ १५ ॥

इति ब्रुवाणौ नागेन्द्रौ नीत्वा भगवतोऽन्तिकम् ।  
स तद्दृष्टान्त मावेद्य प्रणम्य समुपाविशत् ॥ १६ ॥

भगवानथ नागेन्द्रौ वभाषे शरणागतौ ।  
प्रणामञ्चक्रतू रत्नप्रभाभूषितभूतलौ ॥ १७ ॥

शिक्षापदानि संप्राप्य सर्व्वभूताभयप्रदौ ।  
शरणप्राप्तिसमयादधुना निर्भयौ युवाम् ॥ १८ ॥

इत्यालोकनमात्रेण दोषद्वेषविवर्जितौ ।  
कृतौ भगवता सम्यक् जग्मतु स्तं प्रणम्य तौ ॥ १९ ॥

संदर्शनेनैव महाशयानां  
प्रभापदेशेन शरीरलग्नैः ।  
हिंसा अपि द्वेषविषोष्मतप्ताः  
शमामृतैः शीतलतां ब्रजन्ति ॥ २० ॥

तत्पूर्व्वजन्मवृत्तान्तं भिक्षुभिर्भगवान् जिनः ।  
प्रभावविस्मयात् पृष्टः सर्व्वदर्शी जगाद तान् ॥ २१ ॥

བ་ར་ཁ་སིར་མི་ཡི་དབང་། དཔལ་ལྷན་གྱི་གི་ཞེས་པ་སྟེན།  
 བཅོམ་ལྷན་འོད་སྤངས་ཞེས་པ་ལས། ཚེས་གྱི་བསྟན་པ་ཐོབ་པར་གྱུར། 22

དེ་ཡི་སྟོན་པོ་དགའ་བོ་དང་། ཉེར་དགའ་དག་ལ་རྒྱལ་སྲིད་གཏང་།  
 བྱང་རྒྱལ་ལ་ནི་ཡང་དག་ཆགས། བདེན་པ་མཐོང་ལ་དགའ་བར་གྱུར། 23

དེ་ཡི་སྟོན་དེས་རྒྱལ་སྲིད་ནི། ཚེས་དང་ཚེས་མིན་རང་བཞིན་དང་།  
 འོད་སྤངས་ལ་ཡང་གཙུག་ལག་ཁང་། ཡོ་བྱད་ཀྱན་དང་ལྷན་པར་བྱས། 24

དུས་ཀྱིས་འདི་དག་དགའ་བོ་དང་། ཉེ་དགའ་ཟླ་ཡི་དབང་པོར་སྟེས།  
 གཙུག་ལག་ཁང་སྤུལ་བསོད་ནམས་གྱི། ལྷན་པོ་ས་འཛིན་དེ་ཡི་གནས། 25

དེ་ལྟར་གདངས་ཅན་མཚོག་གི་སྟོད་པ་ལྷས་གཞན་དག།  
 ཡོངས་གྱུར་ལེགས་སྟོད་ཡོངས་འདིས་རྒྱལ་བས་གསུངས་པ་དག།  
 ཞི་བའི་རྒྱལ་ལྷན་བྱུང་མཚོག་ཚོགས་ཀྱིས་ཐོས་གྱུར་དེ།  
 དུག་འཛིན་ངས་པར་ཞི་བའི་ཡོན་ཏན་བསྟོད་པར་གྱུར། 26

ཅེས་པ་དག་བའི་དབང་པོས་བྱས་པའི་བྱང་རྒྱལ་སེམས་དཔའི་རྟོགས་པ་བརྟེན་  
 པ་དཔག་བསམ་གྱི་འབྲི་ཤིང་ལས་དགའ་བོ་ཉེ་དགའི་རྟོགས་པ་བརྟེན་  
 པའི་ཡལ་འདབ་ཉྩེ་གསུམ་ཅུ་ཙ་སུམ་པའོ།

क्रिकिर्नाम पुरा श्रीमान् वाराणस्यां नरेश्वरः ।  
काश्यपाख्याद् भगवतः प्राप्तवान् धर्मशासनम् ॥ २२ ॥

अमात्ययोः स विन्यस्य राज्यं नन्दोपनन्दयोः ।  
बभूव बोधिसंस्तुतः सत्यदर्शननिर्वृतः ॥ २३ ॥

धर्माधर्ममयं राज्यं कृत्वा तौ तस्य मन्त्रिणौ ।  
सर्वोपकरणै र्युक्तं विहारं काश्यपाय च ॥ २४ ॥

कालेन जातौ नागेन्द्रावेतौ नन्दोपनन्दकौ ।  
विहारार्पणपुण्येन पदं मेरु रभूतयोः ॥ २५ ॥

इति जिननिगदितफणिवरचरितं  
परतनुपरिणतिपरिचितसुकृतम् ।  
श्रुतवति शमनयमुनिपरिनिवहे  
विषधरनियमनगुणनुतिरुदभूत् ॥ २६ ॥

इति श्लेमेन्द्रविरचितायां बोधिसत्त्वावदानकल्पलतायां  
नन्दोपनन्दावदानं त्रयस्त्रिंशः पल्लवः ॥

ཡལ་འདབ་བསུམ་ཅུ་ཙུ་བཞི་པ།

གང་ཞིག་ནོར་གྱི་ཆ་ཤས་ཅུང་ཅུའི་ལྷག།

གཞན་ལ་ཕན་པར་བསྐྱོམས་པས་བྱིན་གྱུར་པ།

ཡོན་ཏན་བདག་པ་ཡོངས་སུ་མི་ཟད་པས།

བསོད་ནམས་དེ་ནི་བྱད་པར་གྱུར་པ་ཡིན།

དེ་ནས་འགའ་ཞིག་འདས་དུས་ན། བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་བྱང་དུ་ནི།

ཆོས་སྟོན་པ་ལ་དགའ་བོ་དང་། ཉེ་དགའ་ཉན་དུ་འོངས་པའི་ཚོ།

སྐལ་བོ་གསལ་སྐལ་བཅོམ་ལྷན་ལ། བཟ་བའི་སྤྲད་དུ་ཉེ་བར་འོངས།

དེ་དག་གིས་ནི་བསྟེན་བཀུར་དང་། ཕྱག་མ་བྱས་པས་བློས་པར་གྱུར།

སྐལ་ལ་ཕྱག་འཆའ་དེ་སོང་ནས། དེ་དག་ཆད་པས་གཅད་པར་བསམས།

དེ་དག་གིས་ཀྱང་མཁར་སོང་ལྟ། དེ་ལ་མཚན་གྱིས་ཆར་པ་པབ།

ཀུན་མཁྱེན་གྱིས་བསྐྱལ་མགྲོགས་པར་ནི། མོ་གལ་གྱི་བྱ་སོང་ནས།

མི་བདག་གི་ནི་མཚན་ཆར་དེ། བསྐྱེད་ལྷན་འབྲེང་བར་བྱས།

སྤྲང་ཡང་ས་ཡི་བདག་བོ་ཡིས། བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་བྱང་དུ་བྱིན།

གཤེངས་ཅན་དབང་བོ་འོངས་པ་ལ། དེ་ཡི་བཀའ་ཡིས་བཟོད་གསོལ་བྱས།

चतुस्त्रिंशः पक्षपः ।



दत्तः परहितभावनया  
यदि तनुधनकणशेषः ।  
अपरिक्षयगुणकल्पनया  
भवति सुपुण्यविशेषः ॥ १ ॥

अथ व्यतीते कस्मिंश्चित् काले भगवतोऽन्तिके ।  
नन्दोपनन्दयो धर्मदेशनां श्रोतुमाययौ ॥ २ ॥

राजा प्रसेनजिद्भृङ्गं भगवन्तं मुपागतः ।  
ताभ्यां मङ्गतसत्कारप्रणामः कोपमाययौ ॥ ३ ॥

स प्रणम्य जिनं गत्वा प्रदध्यौ निग्रहं तयोः ।  
शस्त्रवृष्टिं संसृजन्तौ तौ च व्योम्ना समागतौ ॥ ४ ॥

सर्वज्ञप्रेषितस्तूर्णं मौद्गल्यायन इत्यताम् ।  
शस्त्रवृष्टिं नरपते शक्रे पद्मोत्पलावलिम् ॥ ५ ॥

पुनर्गत्वा भगवतः समीपं पृथिवीपतिः ।  
संप्राप्तौ क्षमयामास तस्यादेशात् फणौश्वरौ ॥ ६ ॥

དེ་ནས་ས་བདག་གིས་གསོལ་དེ། རྒྱལ་པོ་འི་ཁང་པར་བཅོམ་ལྷན་འདས།  
དགོས་པོ་ཚོགས་བཅས་གྲས་པ་ཡིས། གཙང་མའི་བཤེས་ནི་གསོལ་དུ་

གཤེགས། 7

ཁ་ཟས་འཛོད་པར་བྱེད་ཆོ་དེར། མཚན་མོ་མེ་ཡི་ཉར་འཛོ་སྐྱེས།  
འཕྲལ་ལ་རྒྱལ་བའི་མཐུ་ཡིས་ནི། རབ་དུ་ཞི་བ་ཉིད་དུ་གྱུར།

8

བཅོམ་ལྷན་གསོལ་ནས་གཤེགས་པའི་ཆོ། རང་གི་གྲོང་དུ་ས་བདག་གིས།  
མཚན་མོ་མེ་ནི་འབར་བ་ལ། ཆད་པའི་གྲོས་ཀྱིས་དགག་བ་སྐྱས།

9

སྐབས་དེར་བྱིམ་བདག་ལེགས་སྦྱིན་གྱི། བུ་ནི་རྩུ་འཕྲལ་སྟོབས་ཞེས་པ།  
ལང་ཆོ་ལྷན་པ་རྩུན་སྦྱིན་གྱིས། རྒྱལ་པོ་ཡིས་ནི་མངོན་པར་བསད།

10

ཕྱོད་དུ་བཅོམ་ལྷན་སྦྱོན་པ་ཡིས། བསྟན་པ་ཇེས་སུ་བཟུང་བས་དེ།  
ཡེ་ཤེས་བདུན་ཐོབ་བུ་ཡི་ནི། སྤྱུག་བསྐྱལ་གྱིས་ཀྱང་སྤྱུག་མིན་གྱུར།

11

བྱད་མེད་རང་གི་ནོར་མང་པོ། བཀྲོན་པ་ནམས་ལ་དེས་རབ་བྱིན།  
ཤིན་དུ་ཆགས་ལས་དལ་བྱས་དཔལ། བ་ཁ་གཅིག་གི་སྤྱུག་མར་བྱས།

12

དེ་ནས་པ་ཁའི་རྩེད་པའི་ཆོས། མ་ལུས་རྒྱང་ཏུ་བྱིན་ནས་བྱས།  
དེ་ནི་བྱིམ་ལེགས་སྟེར་ཞེས་གྱུར། བྱིམ་ནི་ཤིན་དུ་རྒྱང་ཏུ་བཞེད།

13

ནས་ཞིག་བཟུ་བ་ལ་འོངས་ཤིང་། མདུན་འཁོད་རྒྱང་ཏུ་སྦྱིན་པ་ཡིས།  
མིང་གིས་ངོ་ཚར་གྱུར་དེ་ལ། བཅོམ་ལྷན་བཅེ་བས་བཀའ་སྤྱལ་པ།

14

अथार्थितः पार्थिवेन भगवान् राजमन्दिरम् ।  
भक्तिपूतं ययौ भोक्तुं भक्तं भिक्षुगणैः सह ॥ ७ ॥

भक्ष्येषु पच्यमानेषु राजौ तत्राग्निविलसवः ।  
जातो जिनप्रभावेण सहसा शान्ति माययौ ॥ ८ ॥

भुक्ता गते भगवति क्षितिपः स्वपुरेऽभ्यधात् ।  
ज्वलनज्वालनं राजौ वारयन् दण्डसंविदा ॥ ९ ॥

अत्रान्तरे गृहपतिः सुदत्तस्यात्मजो युवा ।  
मिथ्यादोषाद्विबलो नाम राज्ञाभिधातितः ॥ १० ॥

पूर्वं भगवतः शास्तुः शासनानुग्रहेण सः ।  
लब्धज्ञानधृतिः पुत्रदुःखेऽप्यासीददुःखितः ॥ ११ ॥

अपुत्रः स्वधनं भूरि दौनेभ्यः प्रतिपाद्य सः ।  
चकारातिरसादेकपणशेषं शनैः श्रियः ॥ १२ ॥

पणलाभकृताशेषधर्मः स्वल्पप्रदोऽय सः ।  
अभूद्गृही सुदत्ताख्यो गृहं हि स्वल्पमुच्यते ॥ १३ ॥

कदाचिद्दर्शनायातं भगवान् पुरतः स्थितम् ।  
तं स्वल्पदाननामैव लज्जितं दययावदत् ॥ १४ ॥



ཁྱིམ་བདག་སྤྱིན་པ་རྒྱུ་ལ། རོ་ཚ་བགྱི་བར་མི་འོས་སོ།  
 དད་པས་སྤྱིན་པ་བྱིན་པའི་ཐོགས། གསེར་གྱི་རི་བོ་མཚུངས་པར་གྱུར། 15

སྤོན་ཆོ་གཉིས་སྤྱོས་བེ་ལ་མས། ཤིན་དུ་མང་བ་རབ་དུ་བྱིན།  
 དད་པ་དང་བྲལ་ཐུན་མོང་བས། དེ་བཞིན་དུ་ནི་འཕེལ་མ་གྱུར། 16

སྤྱ་ཞིག་འཛུམ་གླིང་གཏོགས་པ་ཡིས། འགྲོ་ཀུན་གྱས་པས་གསོལ་བྱེད་དང་།  
 སྤྱ་ཞིག་བྱང་རྒྱུ་ལྷན་ཞིག་ལ། དེ་ཡི་བསོད་ནམས་དེ་བས་རྣམ། 17

ཅས་པ་བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱིས་གསུངས། བདེན་པ་ཐོས་ནས་མཛོད་དགའ་ཞིང་།  
 དེ་ལ་ཐུག་འཚལ་ཁྱིམ་བདག་ནི། རང་གི་ཁང་པར་རབ་དུ་སོང་། 18

མཚན་མོ་མར་མེ་བཏང་ནས་དེར། བཅོམ་ལྷན་རྒྱུ་བསྐྱུ་གྲོག་པ་ན།  
 མེ་ནི་རབ་བསྐྱུ་བས་ཆད་པའི་སྤྱད། དེ་ནི་རྒྱལ་པོའི་སྤྱོས་བྱས་བརྒྱུང་། 19

ཆད་པའི་དངོས་པོ་མེད་པ་ན། བཅོན་ཁང་དག་དུ་བཞག་ཕྱེ་བཅིངས།  
 མཚན་མོ་བརྒྱ་བྱིན་ཚངས་པ་སོགས། ལྷ་ནམས་དེ་ལ་བརྩ་རྩ་འོངས། 20

དེ་དག་གིས་གསོག་ཞོར་འོང་ཞེས། གང་ཚེ་དེ་ཡིས་མ་སྤངས་པ།  
 དེ་ཚེ་དེ་ཡི་ཁང་པར་ནི། ཆོས་བསྐྱུ་པ་ལས་བསམས་པ་འཕེལ། 21

དེ་ཡི་མཐུ་ཡིས་རྒྱལ་པོས་ཀྱང་། གྲོང་ཁྱིམ་རབ་དུ་འབར་མཐོང་ནས།  
 བཅོན་ར་ནས་ནི་དེ་བཏང་ཚེ། གང་དུ་འང་མེ་ནི་མཐོང་མ་གྱུར། 22

अल्पदानं गृहपते न लज्जां कर्तुं मर्हसि ।  
याति श्रद्धार्पितो दानकणः कनकशैलताम् ॥ १५ ॥

पुरा बहुतरं दत्तं वेलमेन द्विजन्मना ।  
श्रद्धाविरहसामान्यान् तथा वृद्धि माययौ ॥ १६ ॥

यः सर्व्वं भोजयेद्भक्त्या जम्बुद्वीपगतं जनम् ।  
यश्चैकं बोधिसंयुक्तं तस्य पुण्यं ततोऽधिकम् ॥ १७ ॥

इति वाक्यं भगवत स्तथ्यं श्रुत्वा विनन्द्य च ।  
निजगेहं गृहपतिः प्रययौ प्रणिपत्य तम् ॥ १८ ॥

दीपं दत्त्वा पठन् राजौ तच्च बुद्धानुशासनम् ।  
दण्डाय राजपुरुषैः स नीतोऽग्निप्रवर्त्तनात् ॥ १९ ॥

दण्डस्य सम्भवात् बद्धं बन्धनागारवर्त्तिनम् ।  
तं द्रष्टु माययु देवा राजौ शक्रब्रह्मादयः ॥ २० ॥

स तै र्धनं गृहाणेति प्रार्थितो नाग्रहीद् यदा ।  
तदा धर्मोपदेशोऽयं प्रवृत्तस्तस्य मन्दिरे ॥ २१ ॥

राजापि तत्प्रभावेण दृष्ट्वा प्रज्वालितं पुरम् ।  
मुक्त्वा तं बन्धनागारान्न ददशं जलं क्वचित् ॥ २२ ॥

ནམ་ཞིག་བདེ་གཤེགས་བཟ་ཅུ་ནི། ཕྱིན་ནས་དེ་མདུན་འཁྱོད་པ་དེས།  
མི་བདག་རྒྱལ་ལ་ཕྱག་འཚལ་སྤྲད། ཕྱི་ནས་འོངས་པ་མཐོང་བར་གུར།

དེ་ཡི་སྒྲོན་དུ་བཅོམ་ལྷན་ལ། ཕྱག་བྱས་ས་ཡི་བདག་ལ་མིན།  
འགྲོ་བས་མཆོད་འོས་སྒྲོན་དུ་ནི། གཞན་ལ་མཆོད་པར་འོས་པ་མིན། 2

མི་བདག་རྒྱལ་ལ་རབ་བདུན་ནས། རང་གི་གྲོང་ཁྱིམ་དག་དུ་སོང་།  
བྱིས་བདག་རང་གི་གྲོང་ཁྱིམ་ལས། གཞན་དུ་སྤྱགས་ཞེས་བཀའ་ཡི་བསྐྱོས། 2

དེ་ནས་ལེགས་སྦྱོན་དག་ལ་ལྷ། རབ་དུ་དད་པས་མི་བདག་ལ།  
སྒོ་ཁ་ཆགས་སྤྲོ་མོ་རབ་སྦྱོས་ཏེ། སོ་ཡི་དུག་གིས་འབྲུགས་པར་བྱས། 24

དེ་དག་གིས་བདེ་བ་མི་བདག་དེ། རྒྱུན་ལོ་བཅུན་མོ་དེ་རྗེས་འབྲང་བཅས།  
ཕྱིན་ནས་རྒྱལ་བའི་བསྟན་པ་ལས། ལེགས་སྦྱོན་ལ་ནི་དང་བར་བྱས། 27

དེ་ལྟར་དྲག་དུ་ཉེ་བར་གནས་པས་མཆོག་གི་བདུན་ཅི་དག་གི་ཚོགས།  
བྱིས་གི་བདག་པོ་ལེགས་སྦྱོན་དེ་ཡིས་བཅོམ་ལྷན་གྱིས་གསུངས་ཞི་བ་བསྟེན།  
དེ་མེད་ཡིད་ལྷན་ནམས་ཀྱི་མཐའ་ཅུ་གནས་པས་དཔེན་པའི་གདོར་ཆེན་ནི།  
རང་གི་བཞིན་དུ་གོགས་དང་ཉེན་མོངས་ངལ་དུ་བ་ནམ་པར་སྤངས་པས་འཕྱོབ། 28

ཅེས་པ་དག་བའི་དབང་པོས་བྱས་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་དོགས་པ་བརྗོད་པ་  
དཔག་བསམ་གྱི་འབྲི་ཤིང་ལས་བྱིས་བདག་ལེགས་སྦྱོན་གྱི་དོགས་  
པ་བརྗོད་པའི་ཡལ་འདབ་ལྷེ་གསུམ་ཅུ་ཙ་བཞི་པའོ།

स गतः सुगतं द्रष्टुं कदाचित्तत्पुरः स्थितः ।  
नृपं जिनप्रणामाय प्राप्तं पश्चाद् व्यलोकयत् ॥ २३ ॥

अग्रे भगवतश्चक्रे प्रणयं न स भूपतेः ।  
जगत्पूज्यस्य पुरतः पूजा मर्हति नापरः ॥ २४ ॥

जिन मामन्त्य नृपतिः प्रणतः स्वपुरं गतः ।  
विवासनं गृहपतेरादिदेश निजात् पुरात् ॥ २५ ॥

प्रसादिनौ सुदत्तस्य देवता नृपतिं ततः ।  
क्षुद्रजन्तुभि र्तृष्टैश्चक्रे दंशविषाकुलम् ॥ २६ ॥

स चस्त स्तै नृपः प्राप्तः सामात्यान्तःपुरानुगः ।  
गत्वा प्रसादयामास सुदत्तं जिनशासनात् ॥ २७ ॥

इति स सततप्रत्यासत्त्या परामृतनिभं  
भगवदुदितं शान्तिं भेजे सुदत्तगृहाधिपः ।  
स्वमिव लभते विघ्नायासप्रयासविवर्जितं  
विमलमनसामन्तेवासौ विवेकमहानिधिम् ॥ २८ ॥

इति श्वेमेन्द्रविरचितायां बोधिसत्त्वावदानकल्पलतायां  
गृहपतिसुदत्तावदानं चतुस्त्रिंशः पञ्चवः ॥

ཡལ་འདབ་ཉེ་གསུམ་ཅུ་ཙུ་ལྔ་པ།

སྤྱན་པའི་གོགས་སུ་སྐད་ཅིག་སུ་གུར་པ།

དེ་དག་སྤྱན་བདག་འབྲས་བུ་མཚུངས་པ་འཕྱོབ།

གཞན་ལ་པན་པར་བཅོལ་པར་བྱགས་ནས་ཀྱི།

གོགས་སུ་བསོད་ནས་ལས་མེད་མི་འབྱུར་རོ།

བཅོམ་ལྷན་གྱལ་བ་མཉེན་ཡོད་ཀྱི། གྱལ་བུད་ཚལ་ནི་དགའ་བར་སྒྲོན།

མགོན་མེད་ཟུམ་སྤྱན་གཙུག་ལག་ཁང་། ཀུན་དགའ་ར་བར་མཛོད་དབྱིས་ཚོ།

ཀློགས་པའི་བད་ས་ཡི། མི་བདག་འཆར་བུད་ཅེས་པ་བྱུང་།

རིགས་འཛོན་བུ་མེད་སྤེལ་པ་ཡིས། ད་ལྟའང་གང་གིས་གྲགས་པ་སྒྲོགས།

དེ་ཡི་ཡུལ་དུ་བྱིས་པ་ནི། ལས་མཐའི་འབྱུང་གནས་ཀྱིས་འཛོལ།

ནོར་བཟང་ཞེས་བུ་ནོར་དག་ནི། སྤྱབ་ལ་ནས་པར་མཁས་པར་གྱུར།

ནས་ཞིག་བུ་བ་དོན་གཉེར་ཞིང་། མདུན་སར་འོངས་པ་མི་བདག་གིས།

ཚིག་ཉིད་ཀྱིས་ནི་ཡོངས་ཤས་ནས། བྱས་པ་བསྐྱེད་དེ་དེ་ལ་སྤྲུམ།

བྱིས་བདག་གསེར་ནི་ཡོངས་བསགས་པ། ཁྱོད་ཀྱི་དབྱངས་ནི་བདག་གིས་ཤེ

སོག་པ་ཤས་པ་ཁྱོད་ལ་ནི། གསེར་གྱི་གཏོར་ཆེན་ཡངས་པ་ཡོད།

पञ्चचिंशः पल्लवः ।

फलं समानं लभते स दातु-  
र्याति क्षणं दानसहायतां यः ।  
परोपकारप्रणयोद्यतानां  
नापुण्यकर्मा सचिवत्व मेति ॥ १ ॥

रम्ये पुरा भगवति आवस्थ्यां जेतकानने ।  
अनाथपिण्डदारामविहाराधिरते जिने ॥ २ ॥

कौशाम्यां वत्सन्तपति बभूवोदयनाभिधः ।  
गायत्याद्यापि यत्कौर्त्तिं विद्याधरबधूजनः ॥ ३ ॥

अभवद् विषये तस्य कर्मान्ताकरजीवनः ।  
गृहस्थः सुधनो नाम धनाधानविचक्षणः ॥ ४ ॥

नृपः कदाचिदास्थाने तं कार्यार्थिन मागतम् ।  
वचसैव परिज्ञाय जगाद् विहितादरः ॥ ५ ॥

जानाम्यहं गृहपते त्वां हिरण्योपचितस्वरम् ।  
विपुलः सञ्चयन्नस्य सुवर्णनिधि रस्ति ते ॥ ६ ॥

རྒྱལ་པོས་འཇུག་བཅས་འདི་བཞེད་ཚེ། དེ་ལ་ཐལ་སྤྱར་དེས་སྦྱས་པ།  
རྒྱལ་པོ་བདག་གི་བྱིས་ན་གསེར། བསགས་པ་བདེན་པར་ཡོད་པ་ཉིད།

མཉེས་གཤེན་ཡངས་པ་དམ་པ་ཡི། སྤྱོད་ཚུལ་བསམ་པ་ལ་ཆགས་ལྟ།  
ཡལ་བྱིད་ཀྱིས་ནི་བསྐྱངས་པ་ཡི། སྐྱེ་བོ་འདི་ལ་ཅི་ཞིག་མེད།

གལ་དེ་མི་བདག་བརྟེ་བ་མེད། ཟང་ཟེང་ལ་སྒྲོམ་སྤྱད་ལྟར་འགྱུར།  
ནོར་ལྷན་ནམས་ནི་ནོར་མེད་འགྱུར། ནོར་མེད་ནམས་ནི་འཛི་བར་འགྱུར།

མི་བདག་ཆོས་ཀྱི་ནོར་ལྷན་ན། དོགས་པ་མེད་པས་སྐྱེ་བོ་ནམས།  
ནོར་བསྐྱབ་བསྐྱབས་པ་འང་འགོད་བྱེད་ཅིང་། བགོས་པ་གསལ་བར་ཡོངས་

སྤྱོད་བྱེད། 10

སྐྱོ་ལྷན་དེ་ཡི་ཚིག་དག་ནི། ལུན་ཚོགས་ས་བདག་གིས་ཐོས་ནས།  
སེ་ཡི་འོད་ཀྱིས་བཀའ་དྲིན་ནི། གསལ་བར་བྱེད་བཞིན་དེ་ལ་སྦྱས།

བདག་གི་བྱ་བའི་སྐྱོན་པོར་ནི། སྐྱོ་བྱོས་ལྷན་པ་བྱིད་འགྱུར་འོས།  
སྐྱོ་སྤྱོབས་ལྷན་པ་བྱིད་ལྟ་བུས། འཛིན་བྱེད་ཁར་ནི་འཛིན་པར་བྱེད།

དེ་སྐད་རྒྱལ་པོའི་ཚིག་ཐོས་ནས། ནོར་བཟང་གིས་ནི་དེ་ལ་སྦྱས།  
བདག་ནི་རྒྱལ་པོའི་གཡོག་འཁོར་ལ། མདུན་སར་མཛེས་པའི་མཁས་པ་མིན།

13

གཡོག་ནི་སྐྱེས་བྱ་ནམས་དག་གི། རང་དབང་སྤྱོད་ཆལ་ནམ་པར་གཅད།  
བདེ་བའི་གཉིད་དང་བདེ་བའི་འཚོང་། འཁོར་བའི་སྤྱད་བསྐྱལ་བཀྱེན་

འཛིགས་ཉི། 14

इत्युक्तः सस्मितं राज्ञा स त मूचे कृताञ्जलिः ।  
सत्यमस्येव मे राजन् गृहे काञ्चनसञ्चयः ॥ ७ ॥

सद्वृत्तचिन्तानिरते देवे वात्सल्यपेशले ।  
किम्वा नास्ति जनस्यास्य पितरि त्वयि गोप्तरि ॥ ८ ॥

धनिनो यान्त्यधनतां निधनं यान्ति चाधनाः ।  
व्याघ्रतां याति चेद् भूमृदामिषाघ्राणनिर्घृणः ॥ ९ ॥

निःशङ्कै रर्ज्यते वित्तं मार्जितञ्च विभज्यते ।  
विभक्तं भुज्यते स्पष्टं जनै र्धर्मधने नृपे ॥ १० ॥

उपपन्नं वचः श्रुत्वा धीमत स्तस्य भूपतिः ।  
तमूचे दशनोद्योतैः प्रसादं दर्शयन्निव ॥ ११ ॥

मतिमान् कार्यसच्चिव स्त्वं मे भवितुमर्हसि ।  
धीधुर्यै स्त्वद्विधैरेव धार्यते धरणीभरः ॥ १२ ॥

इति राजवचः श्रुत्वा सुधन स्त मभाषत ।  
न वयं राजसेवासु सभामण्डलपण्डिताः ॥ १३ ॥

स्वाच्छन्दोद्यानविच्छेदः सुनिद्रासुखविक्रयः ।  
सेवा हि पुंसां संसारदुःखदैवभयङ्करः ॥ १४ ॥



གཡོག་པོ་དག་ནི་ཀང་སྟེགས་བཞིན། ཏག་དུ་འོག་ན་གནས་པ་ཡི།  
མགོ་ལ་དབང་ཐུག་ཞབས་བཀོད་ན། བྱ་བ་བྱས་པ་ཉིད་དུ་འགྱུར། 15

གཡོག་གི་ཉོན་མོངས་ངལ་དུ་བ་ཀྱིས། སྤུན་ཚོགས་ཐོབ་པའང་ལོངས་སྤྱོད་ཀྱང་།  
སྤྲ་མ་ཅན་དང་འགྲོགས་པ་ཡི། རྩེ་བོའི་སྤྲིན་མ་འཁྱོག་པོས་གཡོ། 16

གཟུང་དཀའི་གདོན་བཞིན་མི་བདག་གི། སྤུན་ཚོགས་དྲག་དྲག་གཟུང་དཀའ་བ།  
འདི་དག་རབ་དུ་འབད་པ་ཡི། བཟུང་ཡང་ངེས་པར་མི་གནས་སོ། 17

འཁྱོར་པ་གསར་པ་གསར་པ་ནི། འདུ་འབྲལ་མཛའ་གཙུགས་རྩོམ་པ་དག།  
མི་བརྒྱུག་སྤྲད་འཛོང་མཛེས་པ་བཞིན། རྒྱུད་ཅིག་དགའ་བར་བྱ་བ་ཡིན། 18

ཞེས་སྒྲུལ་རབ་དུ་བཀག་གྱུར་ཀྱང་། རྒྱལ་པོས་དེ་ནི་སྤྲོན་པོར་བྱས།  
རྩེ་བོ་མཚོག་དུ་བཞེད་པ་ལ། ངེས་པར་སྤྱ་ཞིག་འདའ་བར་བྱེད། 19

རྒྱལ་པོས་ཀྱན་གྱི་གཉེར་གཏད་ཅིང་། ཤིན་དུ་ཆེ་བའི་གནས་ཐོབ་ལྟེ།  
ནམ་པར་སྤང་བས་སྤུན་འབྲིན་པའི། སྤྲོན་པོ་ནམས་ཀྱིས་བཟེད་མ་གྱུར། 20

སྤྲ་མ་ཅན་གྱིས་བསྐྱལ་བ་ཡི། རྒྱལ་པོས་ཚེས་ནི་བདག་འདོད་ནས།  
དམ་པའི་བྱ་བ་མིན་པའི་ལས། ཡང་ཡང་བསྐྱོས་ཀྱང་དེས་མ་བྱས། 21

དེ་ནས་མི་བདག་ཁོ་རྩུན་གྱིས། དེ་ནི་གསོད་དུ་བསྐྱལ་བར་གྱུར།  
དེ་ལྟ་ན་ཡང་ཚོས་མིན་དང་། ཡང་དག་ལྟ་ན་པའི་བཀའ་མ་མཛོས། 22

ईश्वरै मस्तकन्यस्तचरणः कृतकृत्यताम् ।  
पादपीठ इवायाति सेवकोऽहंस्थितः सदा ॥ १५ ॥

सेवायासप्रयासेन प्राप्तानामपि सम्पदाम् ।  
सम्भोगः पिशुनासङ्गी प्रभुभूभङ्गभङ्गुरः ॥ १६ ॥

इताश्च नावतिष्ठन्ते प्रयत्नेन धृता अपि ।  
दर्पोग्रदुर्ग्रहग्राहदुर्ग्रहा नृपसम्पदः ॥ १७ ॥

क्षणं नवनवश्लेषविशेषप्रणयोद्यताः ।  
अवारवाररमणीरमणीया विभूतयः ॥ १८ ॥

इत्युक्तप्रतिषेधोऽपि स राज्ञा सचिवः कृतः ।  
अतिक्रामति को नाम प्रभविष्णोः समीहितम् ॥ १९ ॥

प्राप्तप्रौढपदं राज्ञा नीतं सर्वाधिकारिताम् ।  
विद्वेषदूषिताः सर्वे मन्त्रिण स्तं न सेहिरे ॥ २० ॥

धर्मजिज्ञासया राज्ञा पिशुनप्रेरितेन सः ।  
नैवाकरोदसत्कार्यं नियुक्तोऽपि पुनः पुनः ॥ २१ ॥

आघातं प्रेक्षितः सोऽथ मिथ्याकोपेन भूभुजा ।  
तथाप्यधर्मसंयुक्तं न शासन मतन्यत ॥ २२ ॥

སྐྱེ་བ་གཅིག་ཉིད་བདེ་བའི་སྤྲད། སྐྱེ་བ་བརྒྱ་མང་ཉམས་འབྱུང་བ།  
སྤྲད་པའི་ཡས་ནི་དགེ་བ་བདག། མི་བགྱིད་དེ་ཞེས་དེ་ཡིས་སྦྱས། 23

ཆོས་ཀྱི་འཛིགས་ཤིང་ཆོ་འབྲང་གཙང་། དེ་ནི་ས་བདག་གིས་རབ་བཏང་  
སྤོང་བ་ནམས་ནི་ས་ལྷས་ལ། རྒྱན་ཆད་མེད་པའི་སྦྱིན་ཁང་བྲས། 24

གྲགས་སྟན་ལྷན་པ་དེ་ཡིས་ནི། སྦྱིན་ཁང་ཀུན་དུ་གྲགས་པའི་ཆོ།  
དཔག་བསམ་ཤིང་ལ་སྦྱིས་བྱ་ནམས། བྲས་པ་མཆོག་དུ་རྒྱང་བར་གྱུར། 25

གནས་སྐབས་དེར་ནི་ཕུབ་པའི་ཆོགས། འཇུག་ངོགས་དོན་གཉེར་སྟོ་ཕྱོགས་ནས།  
འོངས་པ་འབྲོག་དགོན་ཉམ་ང་བ། སྐྱེ་བ་མེད་པའི་གནས་སུ་ཞུགས། 26

དེར་ནི་ཐམས་ཅད་སྒོམ་པས་གཟིང་། བརྒྱལ་ཞིང་མལ་སྟན་ལ་བདེན་པས།  
སེམས་མེད་ལ་ཡང་སྒོངས་པ་ལས། སྐད་ཆེན་ཅུ་ནི་རབ་དུ་བྱངས། 27

སྒྱ་དང་བྱི་ཟ་ཁྱ་ནམས་ལས། བརྟེ་པའི་རྩ་གཏོར་སུ་ཞིག་འདིར།  
གང་གནས་དེ་ཡི་བདག་ཅག་ལ། རྩ་རབ་རྩོལ་ཞེས་དེ་ཡིས་སྦྱས། 28

དེ་ནས་རིན་ཆེན་དཔུང་རྒྱན་ཅན། གསེར་གྱི་དེལ་རྒྱང་སྒྲ་སྒྲོགས་ཤིང་།  
ལག་པས་གསེར་གྱི་རྩ་སྒྲོད་བརྒྱང་། ཤིང་གི་དབུས་ནས་བྱུང་བར་གྱུར། 29

ལག་པའི་པདྨས་བདུད་དེ་ལེས། བདུད་རྩི་མུང་བཞིན་དེ་དག་གིས།  
མགྲིན་པའི་བར་དུ་རྩ་འབྱུངས་ནས། འཛོ་བ་ཐོབ་ཅིང་དགའ་བར་གྱུར། 30

एकजन्मसुखायैव बहुजन्मशतार्दितम् ।

न साधुनिन्दितं कर्म करोमीति जगाद सः ॥ २३ ॥

भयधर्म्मोपधाशुद्धः प्रतिमुक्तः स भूभुजा ।

दानसच मविच्छिन्न मकरोदखिलार्थिनाम् ॥ २४ ॥

सर्व्वच विश्रुते तस्य दानसचे यशस्विनः ।

कल्पवृक्षादरः पुंसां परं प्रतनुतां ययौ ॥ २५ ॥

अचान्तरे मुनिगणास्तौर्यार्था दक्षिणापथात् ।

आगता कृच्छ्रकान्तार मविशन् निर्जनं वनम् ॥ २६ ॥

तत्र तृष्णातुराः सर्व्वे मूर्च्छिताः शयनाश्रिताः ।

अयाचन्त जलं मोहादुच्चैर्निश्चेतनानपि ॥ २७ ॥

देवगन्धर्व्वनागेभ्यः कश्चिद्योऽच दयांबुधिः ।

स्थितः प्रयच्छतु जलं सोऽस्माक मिति ते ऽब्रुवन् ॥ २८ ॥

ततः स रत्नकेयूरकणत्कङ्कणसङ्घनिः ।

भुजस्थहेममृङ्गार स्तरुमध्याद् विनिर्य्ययौ ॥ २९ ॥

ते तस्मादमृतास्वादं पाणिपद्मावनामितात् ।

आकण्ठं सलिलं पीत्वा जहृषु स्तब्धजीविताः ॥ ३० ॥

ཡམ་མཚན་ལྷན་པ་དེ་དག་ནམས། ཆས་ཏེ་སྒྲར་ཡང་མངོན་སྟོགས་ཏེ།

མི་མཐོང་གིང་གི་གནས་དག་ལས། དེས་འཕྱོན་བྱིད་ནི་སྤྱུ་ཞེས་དྲིས། 31

དེ་ཡིས་སྒྲུས་པ་མཉན་ཡོད་ན། ལྷན་པར་བྲགས་པ་དཔལ་གྱི་གནས།

མགོན་མེད་ཟས་སྤྱན་ཞེས་བྱ་བ། ཀྱན་ཕྱིར་བྱིས་གྱི་བདག་པོ་ཡོད། 32

ཆོས་བྱ་པ་དག་དེ་ཡིས་ནི། བྱིས་དང་ཉེ་བར་གནས་པས་སྟོན།

དཔུང་པ་བསྐྱངས་ནས་སྟོང་རྣམས་ལ། དེ་ཡི་བྱིས་ནི་དག་དུ་བཟུག། 33

བསོད་ནམས་དེ་ཡི་ལྷ་ཉིད་ན། ཐོབ་ཅིང་ད་ལྟ་བདག་འདིར་གནས།

སྟོང་བའི་རྗེས་མཐུན་དཔུང་པ་དེས། བདག་གི་གཡས་པ་འདི་མཛེས་སོ། 34

ཐུབ་པ་དེ་དག་དེ་ལ་ནི། ཁམས་བདེ་བྱས་ནས་སྤྱར་སོང་བ།

ནགས་སྤྱ་བཀྱས་པས་ཀྱང་འཕྱང་མཆོག། མཛེས་གིང་གྲིབ་བསེལ་ལྷན་པ་མཐོང་། 35

དེ་བཞིན་ཉིད་དུ་དེ་དག་གིས། དེ་ལ་ཡང་ནི་བཟའ་བ་སྤྱངས།

ཡམ་མཚན་བྱེད་པ་ཟབ་སོ་ཡི། རླན་ཀྱང་རབ་དུ་བྱུང་བྱུང་ཏེ། 36

རྩིང་བྱ་འདི་ཡི་འཇུག་ངོགས་ཀྱི། འགྲམ་ན་བཟའ་བ་ལྷ་ཡི་ཟས།

ཡོངས་རྫོགས་ཡོད་ཀྱི་དེར་སོང་ལ། གང་ཞིག་འདོད་པ་གསོལ་བར་མཛོད། 37

དེ་རླན་དེས་བཟུན་དེ་དག་གིས། མཆོག་གི་བཟའ་བ་ཟེས་ནས་ནི།

མཆོག་གི་གིང་ལ་གནས་དེ་ལ། བྱིད་སྤྱུ་ཞེས་པ་རབ་དུ་དྲིས། 38

प्रार्थितः पुन रभ्येत्य प्रपच्छु स्ते सविस्मयाः ।  
अदृश्यदृक्षनिलया दुद्भूतं को भवानिति ॥ ३१ ॥

सोऽब्रवीद् विश्रुतयशाः आवस्त्या माशयः श्रियः ।  
अनाथपिण्डदो नाम सर्व्वदोऽस्ति गृहाधिपः ॥ ३२ ॥

सौचिकेन मया पूर्वं तद्गृहान्तिकवासिना ।  
भुज मुदम्य तद्वेश्म दर्शितं नित्य मर्थिनाम् ॥ ३३ ॥

तेन पुण्येन देवत्वं प्राप्तोऽत्र विहराम्यहम् ।  
बाहु र्मम विभात्येष दक्षिणः सोऽर्थिदक्षिणः ॥ ३४ ॥

ते त मामन्त्य मुनयः पुनः संप्रस्थिता वने ।  
क्षुधिताः स्निग्धसच्छायां ददृशुः पादपं परम् ॥ ३५ ॥

तमप्युच्चै रयाचन्त भोजनं तद्वदेव ते ।  
उच्चचार च गम्भीरा वाणी विस्मयकारिणी ॥ ३६ ॥

अत्र पुष्करिणीतीरे द्रोण्यां दिव्यान्नभोजनम् ।  
सम्पूर्णं मस्ति तन्नत्वा भुज्यतां यदभीक्षितम् ॥ ३७ ॥

इति तेन समादिष्टं भुक्त्वा ते दिव्यभोजनम् ।  
को भवानिति प्रपच्छु स्तं दिव्यतरुसंश्रयम् ॥ ३८ ॥

དེས་ཀྱང་སྒྲུལ་པ་མཉན་ཡོད་ན། བྱིས་བདག་མགོན་མེད་ཟས་སྒྲིན་ཡོད།  
དེ་ཡི་དགོ་འདུན་མཆོད་ལ་བདག། བྲམ་ཟེ་རིམ་གྱོ་ལ་མཁས་པས། 39

ཡོངས་སྒྲུལ་པ་བཞི་ཡིས་ནི། ཞོ་ཡི་བྲམ་པ་འགྲིམ་བྱེད་ཅིང་།  
དེ་དག་གསོལ་བ་མཐར་ཕྱིན་ཚོ། ཟས་སྒྲུལ་རྒྱང་ཏུ་ཟ་བར་གྱུར། 40

དགོ་སྤོང་ནམས་ལ་རྒྱལ་པོ་འི་ཟས། ཞེས་གྲུ་ཆེ་ལྷན་པ་དང་།  
བདག་ཉིད་ལ་ནི་ཟས་ངན་དག། མཐོང་ནས་བདག་ཡིད་སྤོ་བར་གྱུར། 41

མགོན་མེད་ཟས་སྒྲིན་ཚིག་གིས་ནི། ཟས་ལ་གྲུས་པ་འི་བསམ་པ་ཡིས།  
ཡན་ལག་བརྒྱད་ལྷན་གསོ་སྤོང་གི། བདུལ་ཞུགས་དེ་ནས་བདག་གིས་སྤངས། 42

དེ་ནས་བདུལ་ཞུགས་མ་ཇོགས་པས། སྤིད་པས་བདག་གིས་མཆོན་པོ་ཟོས།  
དེ་ཡིས་བདག་ནི་འཇིག་རྟེན་དུ། གསོ་སྤོང་ཉམས་པར་ནས་པར་གྲགས། 43

བདུལ་ཞུགས་ཉམས་པ་དེ་ཡིས་ཀྱང་། བདག་ན་སྒྲུ་ཡི་བྱ་ཉིད་གྱུར།  
དེ་ཡི་ཚིག་དེ་ཐོས་གྱུར་ནས། ཐུབ་པ་དེ་དག་ལ་མཆོན་གྱུར། 44

དེ་དག་འགོ་ཞིང་རབ་བསམས་པ། དཀའ་ཐུབ་དྲག་པོས་བདག་ཅག་ནམས།  
ཡུན་རིང་ཉོན་མོངས་འབའ་ཞིག་གྱུར། ད་དུང་དགོ་ལ་རིག་པ་མེད། 45

ད་ནི་གསོ་སྤོང་བདུལ་ཞུགས་ཉིད། རབ་དུ་བསྐྱབ་ལ་འབད་པར་བྱ།  
གཞོད་པ་མེད་ཅིང་བདེ་བའི་ཐབས། རང་ལ་པན་ལ་སྒྲུ་མི་གས། 46

सोऽप्याचक्षे आवस्थां गृहस्थोऽनाथपिण्डदः ।  
अस्ति तस्याह मभवं ब्राह्मणः संघभोजने ॥ ३९ ॥

चतुरः परिचर्यायां दधिकुम्भप्रचारकः ।  
तद्भोजनान्ते संप्राप्ते स्वल्पशेषान्नभोजनः ॥ ४० ॥

भिक्षूणां गौरवोच्चारं दृष्ट्वाहं राजभोजनम् ।  
आत्मनश्चान्न मक्षार मभवं खिन्नमानसः ॥ ४१ ॥

अनाथपिण्डदगिरा भोजने गौरवाशयाः ।  
ततो मयाष्टाङ्गयुक्तं गृहीतं पोषधं व्रतम् ॥ ४२ ॥

असमाप्तव्रतेनाथ भुक्तं लौल्यान्मया निशि ।  
तेनाह मभवं लोके विज्ञातः खण्डपोषधः ॥ ४३ ॥

खण्डेनापि व्रतेनाहं देवपुत्रत्व मागतः ।  
इति ते तद्वचः श्रुत्वा मुनयो विस्मिता ययुः ॥ ४४ ॥

अचिन्तयन् व्रजन्त स्ते तौब्रेण तपसा वयम् ।  
सुचिरं केवलं क्लिष्टा नाद्यापि कुशलस्पृशः ॥ ४५ ॥

अधुना पोषधं प्राप्तुं व्रतमेव यतामहे ।  
निरपायसुखोपाये स्वहिते कस्य नादरः ॥ ४६ ॥



དེ་ལྟར་བསམས་ཤིང་དེ་དག་ནི། ཀེའུ་ཤམ་བིར་གཏད་ནས་སོང་།  
 ཁྱིམ་ན་གནས་པ་ནོར་བཟང་གི། ཁྱིམ་ནི་གྲགས་དང་ལྷན་པར་ཕྱིན། 47

དེས་དེར་མགོན་གྱི་བྱ་བ་བྱས། དེ་ལ་མད་བྱང་དེ་དག་བཤད།  
 མགོན་མེད་ཟས་སྦྱིན་བལྟ་བའི་སྤྲ། དེ་དང་ལྷན་ཅིག་ཉིད་སོང་། 48

མཉན་ཡོད་དུ་ནི་ཡང་དག་ཕྱིན། དེ་ནམས་དེ་ཡིས་གྲས་བཅས་མཆོད།  
 དེ་ལ་ཇི་ལྟར་མཐོང་བ་དང་། ཇི་ལྟར་ཐོས་པ་ཐམས་ཅད་བཤད། 49

བདུལ་ཞུགས་དོན་གཉིས་དེ་ཀུན་དང་། གྲོགས་པོ་ནོར་བཟང་དོ་ཡང་ནི།  
 ཆོས་ཀྱི་གྲོགས་དང་མཇེལ་བ་ཡིས། བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་བྱང་དུ་ཁྱིད། 50

དེ་ཡི་ཆོག་གིས་དེ་དག་ནམས། བཅོམ་ལྷན་གྱིས་ཀྱང་ཇིས་སུ་བཟུང་།  
 བཤང་གི་དེ་དག་བདེན་པ་མཐོང་། ཡང་དག་དོགས་ཤིང་བདེར་བགོད་གྱུར། 51

དེ་དག་སོང་ཆོ་བཅོམ་ལྷན་གྱིས། ཕྱོགས་ལྷུང་བརྒྱན་པའི་སྦྱན་གྱིས་ནི།  
 ནོར་བཟང་ཉིད་ལ་ནམ་གཟིགས་ནས། ཡང་དག་ཡེ་ཤེས་ལྷན་པར་མཇོད། 52

བདེན་པ་ཡང་དག་མཐོང་བ་ཐོབ། ཁྱད་པར་དགོ་བ་རྒྱས་པ་དེ།  
 སོང་ནས་རྒྱལ་བའི་གཙུག་ལག་ཁང་། ཀེའུ་ཤམ་བིར་བྱེད་དུ་བཅུག། 53

བཤང་ཕྱིར་བཅོམ་ལྷན་གྱིས་བསྐྱོས་པས། དེར་ནི་གྲོགས་པ་འོངས་གྱུར།  
 དགོ་སྟོང་སྦྱལ་བྱེད་དེ་ཕྱིན་དེས། སྦྱལ་བྱེད་གཙུག་ལག་ཁང་ཞེས་གྱུར། 54

इति सञ्चिन्तयन्त स्ते कौशाम्बी मभितो गताः ।  
सुधनस्य गृहं प्रापुर्विश्रुतं गृहमेधिनः ॥ ४७ ॥

तत्र तेन कृतातिथ्या निवेद्यास्मै तदहृतम् ।  
अनाथपिण्डदं द्रष्टुं तेनैव सहिता ययुः ॥ ४८ ॥

आवस्थां ते समासाद्य पूजिता स्तेन सादरम् ।  
अस्मै न्यवेदयन् सर्व्वं यथादृष्टं यथाश्रुतम् ॥ ४९ ॥

स तान् व्रतार्थिनः सर्व्वान् सुहृदं सुधनञ्च तम् ।  
निनाय धर्मसचिवः प्रीतो भगवतोऽन्तिकम् ॥ ५० ॥

भगवानपि तद्वाक्याच्चक्रे तेषां मनुग्रहम् ।  
सत्यदर्शनसम्बुद्धा येन ते सुगतिं ययुः ॥ ५१ ॥

तेषु यातेषु सुधनं पक्षपाताद्रया दृशा ।  
विलोक्य भगवान् सम्यक् विदधे ज्ञानभाजनम् ॥ ५२ ॥

सत्यमन्दर्शनावाप्तविशेषकश्लोदयः ।  
गत्वा जिनाय कौशाम्ब्यां स विहारं मकारयत् ॥ ५३ ॥

यस्माद् भगवतादिषु तस्मिन् यातः सहायताम् ।  
भिक्षुं शुन्दाभिधस्तस्मात् सोऽभृच्छुन्दविहारभूः ॥ ५४ ॥

གཙུག་ལག་ཁང་སྤོང་འབངས་མོན། མག་བྱེད་ཅེས་བས་ལྟལ་བ་ཡི།  
གོས་ལྟལ་དེ་ལ་བཅུ་བ་ཡིས། བཅོས་ལྷན་འདས་ཀྱིས་ཡང་དག་གྲངས། 55

དེ་ཡིས་འབང་མོར་བདག་གྱུར་ཅེས། དད་བའི་སྒྲོན་ལས་གྱིས་ལྟལ་དེ།  
བཅོས་ལྷན་འདས་ཀྱི་ཆོས་གོས་ལ། ཁ་དོག་གཅིག་པ་ཉིད་ཀྱུར། 56

ནོར་བཟང་གི་ནི་བསོད་ནམས་ཆོགས། མད་བྱང་རབ་འབར་མཐོང་གྱུར་ནས།  
དེ་ཡི་སྤྱོད་བྱང་དག་སྤོང་གིས། ལྷན་གྱིང་བཅོས་ལྷན་གྱིས་ཀྱང་གསུངས། 57

བ་ར་ཁ་སིར་ཁྱིམ་བདག་སྤོན། གཟུགས་བྱེད་ཅེས་ནི་བྱ་བར་གྱུར།  
གྱུ་ཆོན་གྲང་པོ་གང་ཞིག་ནི། སྒྲིན་བ་ཡོངས་སུ་ཟད་མ་གྱུར། 58

ལོ་ནི་བཙུག་ཉིས་ཆར་མེད་ཀྱིས། ཉམས་བའི་དུས་སུ་དེ་ཡིས་ནི།  
སྒྲིན་ཁང་མི་སྒྲོག་སྤོང་ནམས་ལ། ཟས་ནི་གྱུན་ཆད་མེད་བར་གྱུར། 59

དེ་ཡི་ཁྱིམ་དུ་མཛོད་ཁང་བདག། བསྐྱེད་འབྱུང་གནས་ཞེས་བྱ་བས།  
སྒྲིན་བ་ཡིས་ནི་ཤོགས་དག་བྱས། གང་གྱིར་ཤོགས་དང་ལྷན་བས་འབྱུབ། 60

དེ་ཡི་རང་གྲུལ་ཆོགས་དག་གི། ཟས་ཀྱི་དུས་ནི་རིག་བྱེད་པ།  
ལྷག་པའི་ཁྱོད་ལྷན་ཉི་བར་གནས། ཆོས་ཀྱི་པོ་ཉ་ཞེས་པར་གྱུར། 61

ནམ་ཞིག་དེ་ནི་ལས་ཀྱི་བྱེད། དུས་ནི་ཡོལ་བར་གྱུར་བའི་ཆོ།  
དེ་དག་ནམས་ཀྱི་མདུད་དུ་ནི། ཁྱིམ་དུས་ཀྱི་བད་དག་བྱས། 62

राधाभिधा तदा दासौ विहारपरिचारिका ।  
दयया भगवानस्याः शौर्खवस्त्रं समग्रहोत् ॥ ५५ ॥

अदासौ स्यामिति अद्वाग्रणिधानार्पित स्तया ।  
स चौवरो भगवतः प्रयया वेकवर्षताम् ॥ ५६ ॥

सुधनस्योज्ज्वलं दृष्ट्वा पुण्यसम्भार मद्भुतम् ।  
भिद्भुभि भगवान् पृष्ट स्तत्पूर्व्वोदय मभ्यधात् ॥ ५७ ॥

सुन्धानाख्यो गृहपति वाराणस्या मभूत् पुरा ।  
नोदारकुञ्जरस्याभूत् यस्य दानपरिहयः ॥ ५८ ॥

अनादृष्टिहते काले तस्य द्वादशवार्षिके ।  
अवारित मभूच्छत्र मविच्छिन्नान्न मर्थिनाम् ॥ ५९ ॥

तस्य पद्माकरो नाम कोषागारपति गृहे ।  
दानसाहायक चक्रे सहस्था हि समृद्धयः ॥ ६० ॥

प्रत्येकबुद्धसङ्घस्य भक्तकालनिवेदकः ।  
धर्मदूताभिध स्तस्य मन्त्रौ धीमानुपस्थितः ॥ ६१ ॥

कर्मव्याप्तेपत स्तस्य जाते कालव्यतिक्रमे ।  
कदाचित् कुरुर स्तेषां कालसंज्ञा व्यधात् पुरः ॥ ६२ ॥

གཟུགས་བྱེད་གང་དེ་ང་ཉིད་དེ། མཛོད་པ་མགོན་མེད་ཟས་སྤྱན་ནོ།  
 ཚོགས་ཀྱི་ཚོས་ཀྱི་ཕོ་ཉ་གང་། དེ་ཉིད་མི་བདག་འཆར་བྱེད་ཡིན།

63

གང་ཞིག་བད་ནི་རིག་བྱེད་པའི། བྱི་དེ་ཡང་ནི་ནོར་བཟང་པོ།  
 གྱུ་ཡ་པོས་གདངས་ལས་ཤེས་པས་ན། གདངས་ཅན་ཞིས་པ་མེད་གནན་གྱུར། 64

དེ་ལྟར་ཡིད་ནི་ལེགས་པ་ནམས་ཀྱི་སྤྱོད་པ་དག།  
 རིགས་པར་སྤྱོད་པ་འབྲིགས་བྱེད་བཅོས་ལྷན་གྱིས་གསུངས་པ།  
 ལེགས་བྱས་དེ་བཟང་སྤྱིང་པོར་ལྷན་པ་བུད་ཅི་རེ།  
 དགེ་སྤྱོད་ནམས་ཀྱིས་གསན་པའི་སྤྱིས་པས་འབྱུངས་པར་གྲགས། 65

ཞིས་པ་དགེ་བའི་དབང་པོས་བྱས་པའི་བྱང་རྒྱུ་མེས་པའི་དོགས་པ་བཟོད་པ་  
 དཔག་བསམ་གྱི་འབྲི་ཤིང་ལས་གདངས་ཅན་གྱི་དོགས་པ་བཟོད་པའི་  
 ཡལ་འདབ་སྟེ་གསུམ་ཅུ་ཙ་ལྔ་པའོ།

सुन्धानोऽद्य स एवाहं कोष्ठिकोऽनाथपिण्डदः ।  
सङ्घस्य धर्मदूतो यः स एवोदयनो नृपः ॥ ६३ ॥

संज्ञानिदेशको यश्च कुरुरः सुधनोऽपि सः ।  
राज्ञा घोषेण विज्ञातो घोषिलापरनामभृत् ॥ ६४ ॥

चरित मित्युचितं भवमेदिना  
भगवता कथितं किल भिक्षवः ।  
सुकृतसौरभसारसुधारसं  
सुमनसा श्रवणाञ्जलिभिः पपुः ॥ ६५ ॥

इति श्लेमेन्द्रविरचितायां बोधिसत्त्वावदानकल्पलतायां  
घोषिलावदानं पञ्चचिंशः पञ्चवः ॥

ཡལ་འདབ་གསུམ་ཅུ་ཙ་བྱུག་པ།

ལྷ་ཡི་ཇིང་བྱ་དག་ཏུ་འདམ་ལས་སྐྱེས་པའི་ཅུ་སྐྱེས་རང་ཇོས།  
ཡོངས་བསྐྱེས་ས་གཙང་སར་སྐྱེས་པའི་བསྐྱེས་དག་ལ་རེག་མི་བྱེད།  
ལྷ་སྐྱེས་ཡོངས་སུ་འདྲིས་ཤིང་དག་ཏུ་ནང་ན་གནས་གུར་པ།  
དགར་བའི་ཡོན་ཏན་རྣམས་ཀྱི་བྱེད་པོ་རིགས་ནི་མིན་པ་ཉིད།

1

མཉན་ཡོད་ཀྱལ་བྱེད་ཚལ་ན་སྟོན། སེམས་ཅན་ཀུན་ལ་ཤིས་པ་ཡི།  
བསམ་གཏན་རྗེས་སུ་སྐྱོང་བྱེད་ཅིང་། ཀྱལ་བ་དཔག་བསམ་ཤིང་བཞུགས་ཆོ།

2

གྲོང་ཁྱིམ་སྟོབ་མ་ལྟ་བུར་ནི། དེད་དེན་སྟོན་ཏན་རྣམས་ཀྱི་མཆོག།  
རིན་ཅེན་བསམས་པའི་གྲུ་མཚོ་ནི། འབྱོར་པ་ཞེས་པ་བྱུང་བར་གྱུར།

དེ་ཡི་རྒྱང་མ་ཀེ་དཀི། ཞེས་པ་ལ་ནི་བྱ་གསུམ་བྱུང་།  
འབྱོར་ལེན་དང་ནི་འབྱོར་བཟང་དང་། འབྱོར་བ་དགའ་ཞེས་གྲགས་པའོ།

4

ནམ་ཞིག་དེ་ནི་ནད་ཀྱིས་བདེ། འཆི་བ་འདོད་ཅིང་ཉེ་བར་གྱུར།  
མཆོག་ཏུ་རུབ་ཅིང་ཆགས་བྲལ་བས། རྒྱང་མ་བྱ་རྣམས་དག་གིས་སྤངས།

5

དེ་ཡི་འབང་མོ་འཕྲང་ལྷན་མ། ཞེས་པ་གཅིག་གིས་གྲུས་པ་ཡིས།  
རི་སྤྲིད་རྣལ་ཏུ་གནས་གུར་པ། དེ་སྤྲིད་རིམ་གྱི་མཆོག་ཏུ་བྱས།

6

षट्चिंशः पल्लवः ।

विविधसर्गसि पद्मैः शोभिते पङ्कजत्वा  
शुचिपरिसरजातं स्पृश्यते न स्थलेजम् ।  
सहजपरिचितानां नित्यमन्तर्गतानां  
भवति सितगुणानां कारणं नैव जातिः ॥ १ ॥

श्रावस्त्यां सर्वसत्त्वानां स्वस्तिध्यानपरायणे ।  
जिनकल्पद्रुमे जेतवनारामस्थिते पुरा ॥ २ ॥

शुर्वारकाख्ये नगरे रत्नसञ्चयसागरः ।  
भवो नामाभवत् सार्थपति मन्तिमतां वरः ॥ ३ ॥

भविलो भवभद्रश्च भवनन्दौ च विश्रुताः ।  
केतक्यां तस्य जायायां बभूवु स्तनया स्त्रियः ॥ ४ ॥

रोगयोगादुपगतः स कदाचिन्मूर्धुताम् ।  
पारुष्याद् भृश मुद्भिर्गैः पत्नौपुत्रै रूपेक्षितः ॥ ५ ॥

भक्त्या दासौ तु तस्यैका परिचर्यापरा परम् ।  
मल्लिकाख्याभवत्तस्याः सेवया स्वास्थ्यं माययौ ॥ ६ ॥



མཛེའ་ཞིང་པན་པས་རབ་བདུན་པ། བྱས་ཤེས་དེ་ནི་དེ་དང་ཐུན།  
 རྒྱུ་མཚན་ཕྱི་སྒྲུབ་ལྟོགས་གྱུར་པས། དེ་ལ་བྱ་ནི་བཅའ་པར་གྱུར། 7

གང་ཙེ་དེ་སྒྲེས་པ་ཡི་ནི། རོར་ཀུན་གང་བ་ཉིད་ཀྱི་གྱུར།  
 བྱིས་པ་རྒྱུ་ལྟར་མཛེས་དེ། དེ་ཙེ་གང་བེ་ཞེས་པར་གྱུར། 8

སྒྲུབ་པོ་གསུམ་བྱིས་ཅུང་ཁུངས། བྱ་མཚོར་རོར་དོན་གཉེར་ཀྱི་སྒོར།  
 གང་པོས་པ་ཡི་ཚོར་ཁང་རྒྱུ། འབྱུག་ནས་རོར་བྱི་བསྐྱུལ་པ་བྱས། 9

དེ་ནས་དེ་དག་རོར་ཐོབ་ཐེ། བྱ་མཚོ་ལས་ཀྱང་བྱོར་བྱིར་རྒྱུ།  
 སྒྲུབ་ལོག་གསེར་ནི་འབྱུམ་སྒྲུབ་ནས་ས། བགྱུར་བར་བྱས་དེ་དགའ་བར་གྱུར། 10

དེ་དག་བྱ་མཚོར་བགྱོད་པ་ལ། རོར་ནི་ཆེ་སྒྲུབ་བྱུང་གྱུར་པ།  
 རང་གི་བྱིས་ཀྱི་གང་པོ་ལ། དེ་ལས་སྒྲུབ་པ་ཐོང་གིས་བྱུང་། 11

དེ་མཐོང་དེ་དག་རྣམས་ཀྱི་པ། བྱ་ན་པོས་མཐུག་གི་ཉི་མ་ལ།  
 དེ་ལ་པན་སྒྲུས་སྒྲེད་པས་ནི། བྱུང་ཙེ་རྒྱུ་མ་ཉམས་པ་བསྐྱེད། 12

ངལ་རུབ་ཆེན་པོ་མེད་པ་ཡིས། གང་པོས་རོར་ནི་ཉེར་བསྐྱུལ་པས་པ།  
 བྱ་མཚོ་འེ་རྩེད་པ་དག་པ་ནི། ཡོངས་ངལ་བྱས་པ་བྱོར་གྱིས་མཐོང་། 13

དག་པའི་ལས་ཀྱི་རྣམ་སྤྲིད་བྱིས། རོར་དོན་གཉེར་བ་དོན་ཡོད་འབྱུར།  
 གཞན་གྱི་ལག་ནས་འབྲོས་པར་བྱེད། གཞན་གྱི་ལྷུང་བར་གྱུར་པ་ཐོབ། 14

स्नेहोपकारप्रणतः कृतज्ञः स तयान्वितः ।

ऋतौ संगम मभ्येत्य तस्याः पुत्र मज्जौजनत् ॥ ७ ॥

यदा तज्जन्मनि पितुः सर्व्वार्थाः पूर्य्यतां ययुः ।

स तदा पूर्य्यनामाभूद्दालः पूर्य्यन्दुसुन्दरः ॥ ८ ॥

ज्येष्ठा स्त्रयः कृतोद्वाहा ययु रब्धिं धनार्थिनः ।

पूर्य्यस्तु भाण्डशालायां पितु श्रक्रे धनार्जनम् ॥ ९ ॥

ततः प्रतिनिवृत्ता स्ते प्राप्तार्थाः सागरात् पुनः ।

गणनां हेमलक्षणां कृत्वा स्व मुदिरे पुरम् ॥ १० ॥

समुद्रगमने तेषां यावानासौद् धनागमः ।

पूर्य्यस्य स्वगृहे पण्यै बभूवाभ्यधिक स्ततः ॥ ११ ॥

तद्दृष्ट्वा जनक स्तेषां वृद्धः पर्य्यन्तवासरे ।

त मूचे हित मायत्यां तृष्णा नैकक्षयोदयः ॥ १२ ॥

दृष्टं भवद्भिः सामुद्रलाभे कृतपरिश्रमैः ।

पूर्य्यनोपार्जितं वित्त मक्लेशेन महौयसा ॥ १३ ॥

शुभकर्मविपाकेन भवन्त्यर्था धनार्थिनाम् ।

इस्तात् पलायतेऽन्यस्य प्राप्नोति पतितं परः ॥ १४ ॥

དམ་པའི་ལས་ནི་ཡོངས་མ་བཟང་། རིགས་དང་མི་རིགས་ནམ་བཅད་ཅིང་།  
 ཡལ་དང་རྒྱས་ནི་ཡོངས་ཤེས་ལ། དམ་པ་ཀྱན་དུ་སྤྱན་སྤྲུམ་ཆོགས། 15

ཁྲོ་བ་ཟངས་པ་ལྷན་རང་ཁྲིམ་དུ། ཆོས་ཀྱི་བགོ་སྐལ་ལྷན་པར་འགྱུར།  
 གཞན་ནི་རིན་ཅེན་འབྱུང་གནས་སུ། སོང་ནས་སྒྲིག་ལ་ཐེ་ཆོས་འཐོབ། 16

ནོར་གྱི་ཉེ་བར་གནས་པ་མཆོག། དམ་པས་འབད་དེ་རྟོགས་པར་བྱ།  
 འཁྲུ་མེད་དག་པ་དེ་ཁྲོ་ལྷན་ལ། ནོར་སྤྱོད་དཔལ་ནི་རང་དབང་འགྱུར། 17

དག་དུ་ཁྱོད་ནི་འགྲོགས་པ་ཡིས། དབྱེ་བ་དག་ནི་བསྐྱང་བར་བྱ།  
 རིགས་ནི་དབྱེ་བས་དག་བ་དག། ཟག་པར་འགྱུར་དེ་བྱས་ཅུ་བཞིན། 18

རི་ལྷར་བུད་ཤིང་བྱེ་བ་ཡིས། མེ་ཡི་འོད་ནི་མཚུངས་པ་ཉམས།  
 དེ་བཞིན་རིགས་བརྒྱད་ཆེན་པོ་ཡིས། གཉིན་འདུན་བྱེ་བའི་འབྱོར་བའོ། 19

ཅུང་མས་ཏྲག་དུ་མཆན་མོ་ནི། སྤང་བའི་རིག་བྱེད་བསྐྱངས་པ་ཡི།  
 སྤྱན་རྒྱ་བྱེ་བའི་བརྒྱད་དག་ནི། དེས་པ་ཉིད་དུ་རི་ལྷར་ཆོག། 20

རི་ལྷ་ལྷ་རེ་ནོལ་བུའི། བྱད་མེད་ནང་དུ་མ་ཞུགས་པ།  
 དེ་སྤྱིད་རང་རིགས་སྤྲིག་མ་ནི། མཐོན་པོ་ནམ་གཉིས་མི་འགྱུར་རོ། 21

ནོར་ལ་ཅོད་པ་སྤྱན་རྒྱ་དང་། སྤོད་ཅིང་ཅུབ་པས་བྲམ་དང་།  
 གཅིག་ལ་འདོད་པས་བྲོགས་པོ་ལ། བྱད་མེད་ཀྱིས་ནི་སྤང་དུ་འཇུག། 22

सन्मार्गस्यापरित्यागात् युक्तयुक्तविवेचनात् ।  
देशकालपरिज्ञानात् सतां सर्व्वेच सम्पदः ॥ १५ ॥

भवन्ति स्वयहे धन्याः सुधियो धर्मभागिनः ।  
गत्वा रत्नाकरं चान्ये लभन्ते प्राणसंशयम् ॥ १६ ॥

यत्नेन बोद्धव्या सद्भिः धनस्योपनिषत् परा ।  
अद्रोहशुद्धबुद्धीनां स्वाधीनानां धनाच्छ्रियः ॥ १७ ॥

रक्षणीयो भवद्भिश्च भेदः सततसंहतेः ।  
भिन्नात् खलति कल्याणं कुलात् कुम्भादिवोदकम् ॥ १८ ॥

अथाभिन्नेन्यनस्याग्ने नश्यन्ते महेशस्त्विषः ।  
तथा विपुलवंशस्य भिन्नज्ञाते विभूतयः ॥ १९ ॥

धातृणां सन्ततो भेदः कथं नाम निवर्त्तते ।  
अध्यापितानां पत्नीभिर्द्वैपविद्यां सदा निशि ॥ २० ॥

उन्नतानां स्ववशानां द्वैधं तावन्न जायते ।  
यावत् कुठारधारेव योषिद्विशति नान्तरम् ॥ २१ ॥

धातु रथानुवादेन गुरुं पारुष्यकुत्सया ।  
मित्र मेकाभिलाषेण नयन्ति द्वैधतां स्त्रियः ॥ २२ ॥

གྲོགས་ཀྱི་མཛེལ་གཙུགས་ཅུ་བ་ནས། འབྲིན་པའི་རྒྱར་ནི་རབ་འབྱུང་གང་།  
དེ་ནི་བྱད་མེད་སྒྲིན་མ་དག། གཤེ་ཞིང་དོན་ཀྱང་སྒྲུབ་ར་བྱེད། 23

བྱ་རྣམས་འབྱོར་པས་མཚོན་འདོད་པས། གན་པ་འདི་བཞེད་འབྱོར་པ་ནི།  
མི་དག་པ་ལས་ཡོངས་མ་གྲོལ། རྒྱས་ཀྱི་པ་རེལ་སོང་བར་གྱུར། 24

ནོར་ནི་བགོས་པ་མིན་པའི་ཚོ། སྤྱོད་རྣམས་ནི་ཡུལ་གཞན་ཏུ།  
ནོར་ཉིད་བསྐྱུ་བ་ལ་ཆགས་གྱུར་ཅིང་། གང་པོས་བྱིས་ཏུ་ནོར་ལ་བསམས། 25

རྒྱས་ཀྱི་ཁང་པར་འོངས་པར་གྱུར། གོས་དང་ཟས་ལ་ཅོད་པ་དང་།  
ན་བར་བྱད་མེད་སྤྲུགས་བྱིན་པས། དེ་དག་རྣམས་ནི་ཅེ་རར་གྱུར། 26

དེ་ནས་ནོར་ནི་བགོས་པ་མེད་བྱེད། སྤང་བས་དབང་བྱས་དེ་དག་གིས།  
འདི་ནི་འབང་མེའི་བྱ་ཞེས་བཞེད། གང་པོ་སྐལ་བ་མེད་པར་བྱས། 27

དེ་ཡང་ནོར་བྱིས་གཏུང་རྒྱས་སུ། ལས་ཏུ་སོ་ཀའི་ཆ་བ་པ་འདྲ་།  
གང་བས་འཁོངས་ཤིང་ཉེན་པ་ཡིས། ཤིང་ནི་ཁྱར་བ་དག་གཞིག་མཐོང་། 28

དེ་ཡིས་དེ་ལས་ཤིང་གི་ནི། རིན་བྱིས་ཤིང་གིས་ཁྱར་པོ་སྤངས།  
སྤྲུག་བྱེད་ལ་ཡང་བསེལ་སྤྱོད་པ། ལྷ་ཡི་ཅན་དན་དག་ཏུ་མཐོང་། 29

ལེགས་བྱས་ཆེན་པོ་ཉིད་བྱིས་བཞིན། དེ་ཡིས་ནོར་ཆེན་ཐོབ་པས་དེ།  
དེད་དཔོན་རྣམས་བྱིས་བསྐྱེན་བྱ་སྤྱེ། ས་ཡི་བདག་པོས་མཚོན་བྱར་གྱུར། 30

तद्वदन्ति हसन्त्योऽपि भ्रूविलासेन योषितः ।  
यत् प्रयाति सुहृत्स्नेहमूलोन्मूलनहेतुताम् ॥ २३ ॥

द्वित मुक्तेति पुत्राणां भूतयेऽभिमतं भवः ।  
अनित्यतां परिमुक्तः काले निधन माययौ ॥ २४ ॥

अविभक्ते धने शक्ता देशान्तरधनार्जने ।  
ज्येष्ठा बभूवुः पूर्णस्तु गृहे वित्त मचिन्तयत् ॥ २५ ॥

कालेन गृहमाप्तानां वस्त्राशनविवादिनाम् ।  
स्त्रीमन्त्रदत्तकर्णानां भेद स्तेषा मजायत ॥ २६ ॥

वित्ते विभज्यमानेऽथ तैर्विद्वेषवशोऽरुतैः ।  
दासोऽसुतोऽयमित्युक्ता नौतः पूर्णा निरंशताम् ॥ २७ ॥

सोऽपि पूर्णधनः काले शीतसंकुचितं पथि ।  
ददर्श ग्रीष्मतापेऽपि विवशं दारुभारकम् ॥ २८ ॥

आदाय दारूमूलेन स तस्मात् दारुभारकम् ।  
दिव्यचन्दन मद्राक्षौहहनस्यापि शीतदम् ॥ २९ ॥

सुकृतेनैव महता तेन लब्धमहाधनः ।  
स सेव्यः सार्थवाहानां पूज्योऽभूत् पृथिवीपतेः ॥ ३० ॥

སྒོང་བ་ནམས་ལ་ཀུན་རྟེན་དེས། རིན་ཅེན་འབྱུང་གནས་ལན་བླ་པ་བཤོད།  
 ཚོང་བ་ཀུན་གྱི་བྱ་བཅས་དང་། ཤོ་གས་པ་སོགས་རྗེས་བརྒྱུད་བྱས། 31

སྒྲར་ཡང་མཉན་པོ་དེ་གནས་པའི། དེ་མ་བྱུང་ཚོང་པས་གསོལ་བཏབ་ནས།  
 བྱ་མཚོ་ལྷིང་ཏུ་མ་གྲོགས་པར་དེ། གཟིངས་ལ་རབ་དུ་ཞོན་ནས་སོང་། 32

དེ་ནས་གཟིངས་ནི་སྒྲར་ལོག་ཚེ། ཚོགས་སུ་བཅད་པ་བསྐྱན་པའི་ཕྱིར།  
 བདེ་གཤེགས་ལ་བརྟེན་ཚོང་པ་ནམས། སྤྱ་ཅུ་ལེན་པ་དེ་ཡིས་ཐོས། 33

འདི་ནི་སྤྱ་ཡིས་ཞེས་དེས་ངེས། དེ་དག་ཀུན་གྱིས་ལེགས་སྒྲས་པ།  
 འདི་དག་སངས་རྒྱས་བཅོམ་ལྷན་འདས། རྒྱུ་ལྷན་གྱིས་གཤུངས་ཚོགས་སུ་  
 བཅད། 34

ཅེས་པ་སངས་རྒྱས་མཚན་ཐོས་ནས། དེ་ཡིས་དགའ་བ་ཐོབ་པར་བྱུང།  
 རྒྱུས་བྱ་རང་ལ་བག་ཆགས་གནས། བརྗོད་པས་གསལ་བ་ཉིད་ཏུ་བྱུང། 35

དེ་དག་གིས་ནི་རྒྱས་བཤད་པའི། བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་གཏམ་དག་དེས།  
 ཐོས་ནས་དེ་ལ་ཡིད་སོང་ལྟེ། དེ་ནི་རྩ་རར་འདོད་པར་བྱུང། 36

ངེས་གྱིས་ངེས་ཏུ་འོངས་ནས་དེས། ཡི་བྱེད་ཐམས་ཅད་ཡོངས་བཏང་ལྟེ།  
 སྤྲེལ་ས་པོ་མཐོན་མེད་ཅེས་སྒྲིན་ནི། སྤྱ་ཅུ་མཉན་ཏུ་ཡོད་པར་སོང་། 37

རབ་དུ་བྱུང་བར་མཚོན་འདོད་པ། དེ་ལ་དབང་པོ་བྱལ་བས་བཤད།  
 དེ་དག་སྒྲིན་ཅིག་གསུམ་པ་ཡིས། བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་བྱུང་ཏུ་སོང་། 38

रत्नाकरं स पट्टत्वः प्रयातः सर्व्वदोऽर्थिनाम् ।  
चकार सर्व्ववणिजां तरशुल्काद्यनुग्रहम् ॥ ३१ ॥

आवस्तौवासिभिः सार्थवणिग्भिः पुनरर्थितः ।  
ययौ प्रवहणारूढः समुद्रद्वीप माशु सः ॥ ३२ ॥

प्रत्यावृत्ते प्रवहणे सोऽथ शुश्राव गायताम् ।  
वणिजां स्थावरां शैलगाथाः सुगतसंश्रयाः ॥ ३३ ॥

कस्यैता इति ते तेन पृष्टाः सर्व्वे बभाषिरे ।  
एता भगवता गीता गाथा बुद्धेन धीमता ॥ ३४ ॥

इति बुद्धाभिधामेव श्रुत्वा हर्षं मवाप सः ।  
पुंसां स्ववासनारूढव्यक्ति मायात्युदौरितम् ॥ ३५ ॥

तैर्विस्तरेण कथिता माकर्ण्य भगवत्कथाम् ।  
सोऽभवत् तद्गतमनाः तद्दर्शनसमुत्सुकः ॥ ३६ ॥

स शनैर्यह मागत्य त्यक्त्वा सर्व्वपरिच्छदम् ।  
अनाथपिण्डदं द्रष्टुं आवस्थां सुहृदं ययौ ॥ ३७ ॥

अभिलाषं निवेद्यास्मै प्रव्रज्यायां जितेन्द्रियः ।  
जगाम सहित स्तेन भक्त्या भगवतोऽन्तिकम् ॥ ३८ ॥



གཏི་མུག་མུན་པ་ཉིན་མོར་བྱེད། ཀྱན་མཁུན་དེར་ནི་ངེས་མཐོང་ནས།

དེ་ཡི་ཞབས་མཐོང་ཉིད་ན་དེས། བྱ་བ་བྱས་པ་ཉིད་ཀྱི་བསམས། ॥

39

དེ་ཡི་བདག་པ་བཅོས་ལྷན་གྱིས། རྣམ་པར་མཐུན་ནས་དེ་ལ་ནི།

ཕྱོགས་རྣམས་ཆོས་སྒྲིལ་ལྷོད་ཀྱིས། དེ་མེད་དཔེན་པར་མཛད་ཅིང་

གསུངས། ॥ 40

དགེ་སྤོང་ཚུར་ཤོག་དོགས་མེད་ཅིང་། མི་མཐུན་ཕྱོགས་བྲལ་ཉམས་པ་སྤངས།

ལེགས་པར་གསུངས་པའི་ཆོས་འདུལ་ལ། ཆོངས་པའི་སྦྱོད་པ་སྦྱོད་འདོད་པའོ། ॥

41

ཞེས་པ་རབ་དང་ངང་ཚུལ་གྱིས། རྒྱལ་བས་སྡོན་དུ་བཞེད་པའི་ཆོ།

དེ་ཡི་ལྷས་ལ་འབྲལ་ཉིད་ཀྱི། མཚན་པ་མེད་པར་རབ་བྱུང་རྒྱང་། ॥

42

རབ་དུ་ཞི་ལས་དགྲ་དང་ནི། གྲོགས་ལ་མཚུངས་པར་བསྟེན་པ་དེས།

སྟོན་པའི་པག་འཁོར་རབ་བརྒྱང་ནས། དེ་ལ་བྱུག་ནི་བཅོལ་དེ་མོང་། ॥

43

སྟོ་ནའི་པ་རོལ་འབྲས་ཞེས་ལུལ། མ་ཅུངས་སྤྱོད་པའི་གནས་སྤྱན་ནི།

རང་ཉིད་བཟོད་པ་ཡོངས་དོག་ཅིང་། སྤྱོད་དག་དང་ལྷན་ཅིག་མོང་། ॥

44

རི་དགས་ཤོར་པ་ལ་མ་ཤིས། དེ་ནི་དེ་ནས་འོང་མཐོང་ནས།

རྡོག་པ་རྣམས་ཀྱིས་གཞུ་བཀའ་ལྟེ། ཁྲོ་བས་གསོད་པར་ཡང་དག་གཟས། ॥ 45

རྣམ་འབྱུང་མེད་ཅིང་ཐུང་ན་མེད། འཇིགས་པ་དང་ནི་བྲལ་བ་ལྟེ།

སྟོན་ཅིག་ཅེས་ཀྱང་བཞེད་མཐོང་ནས། དེ་དག་ཞི་བ་ཐོབ་པར་གྱུར། ॥

46

दृष्ट्वैव तच्च सर्व्वज्ञं मोहध्वान्तदिवाकरम् ।  
तत्पाददर्शनेनैव मेने स कृतकृत्यताम् ॥ ३९ ॥

विज्ञाय तस्य भगवान् संकल्पं त मभाषत ।  
दशनज्योत्स्नया कुर्व्वन् विवेकविमला दिशः ॥ ४० ॥

एहि भिक्षो निराशङ्के निर्विपक्षे क्षयोज्झिते ।  
आख्याते धर्मविनये ब्रह्मचर्चा चरेप्सितम् ॥ ४१ ॥

इति प्रसादशैलेन जिनेनोदीरिते पुरः ।  
प्रव्रज्या सहसैवास्य पपातालक्षिता तनौ ॥ ४२ ॥

ततः स शत्रौ मित्रे च प्रशमात् समतां श्रितः ।  
शास्तुः शासन मादाय प्रणिपत्य जगाम तम् ॥ ४३ ॥

श्रोणापरान्तकं नाम देशं क्रूरजनाश्रयम् ।  
स्वयं परीक्षितुं क्षान्तिं जनेन स समाययौ ॥ ४४ ॥

ततो दृष्ट्वा त मायान्तं मृगयाया ममङ्गलम् ।  
लुब्धकश्चाप माकृष्य हन्तुं क्रोधात् समाद्रवत् ॥ ४५ ॥

निर्विकारं निरुद्वेगं स तं विगतसाध्वसम् ।  
प्रहरेति ब्रुवाणञ्च दृष्ट्वैव शम माप्तवान् ॥ ४६ ॥

རྩོམ་པ་འཕྲུལ་ལ་ཞི་གྱུར་པ། དེ་ལ་རབ་དུ་དང་ལྷན་དེས།  
གང་གིས་དེ་ནི་ཇིས་འབྲང་བཅས། བྱང་ཆུབ་རྟོགས་བྱེད་ཆོས་བསྟན་ཏེ། 47

དེར་ནི་བདེ་གཤེགས་ལ་འོས་པའི། ཡོ་བྱད་ཐམས་ཅད་སྟུན་ཆོག་གི།  
གཙུག་ལག་ཁང་ན་ཉམས་དགའ་བ། ལྷ་བརྒྱ་དག་ནི་དེ་ཡིས་བྱས། 48

གང་པོ་འི་ཡོ་ཤེས་ཡོངས་སུ་ཇོགས། སྐབས་གསུམ་པ་ཡིས་མཆོད་བྱ་ཐོབ།  
ཐུབ་པ་ནམས་ཀྱིས་དགྲིས་བྱ་བ། ཆགས་བྲལ་དཔལ་དང་ལྷན་པར་གྱུར། 49

དེ་ནས་དེ་ཡིས་སྟོན་སྟེས་སྟུན། འབྱོར་ལྷན་དུས་ཀྱི་ནོར་ནམས་ནི།  
ཟད་པ་ཉིད་དུ་རབ་གྱུར་ཏེ། ནོར་གྱི་བསམ་པས་རྒྱ་མཆོར་སོང་། 50

དེ་ནས་དེ་ནི་གཟིངས་ལ་ཞོན། ཇིས་མཐུན་ཡང་དག་གཡོ་བ་ཡིས།  
གོ་ཤིང་ཡི་ཅན་དན་ནགས། ཉི་མ་ཉུང་དུས་སྟོབ་པར་གྱུར། 51

སྟེ་རེ་ཐོགས་པ་ལྷ་བརྒྱ་ཡིས། དེར་ནི་མཆོག་གི་ཅན་དན་ནགས།  
ལགས་འགྲོ་འི་ཆོགས་ཀྱིས་རྒྱས་གྱུར་པ། དེ་ལ་གཙོད་པར་ཞུགས་པའི་ཚོ། 52

དེ་ནས་གནོད་སྦྱོན་སྤེལ་ཇི། དབང་ཕུག་ཆེན་པོ་ཞེས་གྲགས་པ།  
ཁྲིས་ཏེ་འཇིགས་པའི་རྒྱང་ཆེན་ནི། ཀ་ལི་ཀ་ཞེས་བྱ་བ་སྟོས། 53

རྒྱང་ནི་ཆེན་པོར་གྱུར་པ་དེས། སྟོག་ལ་ཐེ་ཆོས་ཐོབ་གྱུར་པ།  
ཆོང་བ་ཀྱན་གྱིས་དབང་ཕུག་དང་། བརྒྱ་བྱིན་ལ་སོགས་ཆ་ནམས་བོས། 54

शाम्यत स्तस्य सहसा प्रसादौ लुब्धकस्य सः ।  
धर्मं दिदेश येनासौ बोधिं प्राप सहानुगैः ॥ ४७ ॥

स तच्च सुगतार्हाणां सर्वोपस्करसम्पदाम् ।  
शतानि पञ्च रम्याणां विहाराणां मकारयत् ॥ ४८ ॥

पूर्वोऽपि ज्ञानसम्पूः प्राप्त स्त्रिदशपूज्यताम् ।  
वैराग्यलक्ष्म्या युक्तोऽभून्मुनीनां स्पृहणीयया ॥ ४९ ॥

अथ तस्याग्रजो भ्राता भविलः क्षीणवित्तताम् ।  
कालेनोपगतः प्रायात् समुद्रं द्रविणाशया ॥ ५० ॥

ततः प्रवहरारूढः सोऽनुकूलैः समीरणैः ।  
गोशौर्षचन्दनवनं प्रापितः स्वल्पवासरैः ॥ ५१ ॥

कुठारिकशतै स्तस्मिन् पञ्चभि श्केत्तु मुद्यते ।  
तच्चन्दनवनं दिव्यं भुजङ्गगणसंकुलम् ॥ ५२ ॥

तत्स्वामी यक्षसेनानां महेश्वर इति श्रुतः ।  
कोपादुदस्तजद् घोरं कालिकाख्यं महानिलम् ॥ ५३ ॥

मरुता महता तेन प्रापिताः प्राणसंशयम् ।  
चक्रन्दुर्वणिजः सर्वे शर्व्वंशक्रमुखान् सुरान् ॥ ५४ ॥

ལྷ་ཙོང་གཏུང་སྒྲོགས་དེ་དག་ལ། རོན་མཐུན་འདོན་པ་འཕྱོར་ཡོན་ནི།  
རྗེས་སྤྱོད་གཏུང་བས་འབྲུགས་པ་ཡིས། ཡུན་རིང་བསམས་ནས་རབ་སྒྲུབ་པ་ ॥ 55

སྤྱན་རྒྱ་གཞིན་པ་གང་པོ་དེས། ཕན་འདོད་བདག་ལ་སྤོན་སྒྲུབ་པ།  
ཉོན་མོངས་མང་ཞིང་བདེ་བ་ཉུང་། ཅུ་གཏོར་དུ་ཁྱོད་གང་ལ་འགྲོ། 56

ཁྲོ་ལྷན་བདེན་པ་མཐོང་གུར་པ། དེ་ཡི་ཚོག་ནི་མ་བྱས་པས།  
འཛིགས་ཅུང་སྤྱག་བསྒྲུབ་ཀྱི་མཚོ་འདིར། ཞོར་ལ་ཆགས་པས་བདག་སྤྱུང་ངོ་ ॥ 57

དེ་དག་ཐོས་ནས་ཚོང་བ་ཀུན། གང་པོ་འི་མཐུན་ནི་འཛིག་དེན་དུ།  
ནམ་པར་བྲགས་པ་ཡིད་ལ་བསྒྲོམས། དེ་ཉིད་ལ་ནི་སྤྱབས་སུ་སོང་ ॥ 58

འགྲོ་བའི་ཉོན་མོངས་དུག་གི་སྒྲོན། འཕྲོག་ཅིང་སྤྱིང་ཇི་རྒྱས་པ་ཡི།  
བདུན་ཅིས་ཡང་དག་རྫོགས་པའི་ཐུགས། གང་པོ་ཁྱོད་ལ་ཐུག་འཆལ་ལོ། 59

ཞེས་པ་དེ་དག་ནས་སྤྱི་སྒྲུ། དབྱངས་གཅིག་གིས་ནི་མཁའ་ཁངས་ཚོ།  
སྐད་ཅིག་ལ་ཕྱིན་དེ་ཡི་སྒྲོན། གང་པོ་ལ་སྒྲུབ་རང་གི་སྒྲུས་ ॥ 60

སྤོན་པ་རེ་ལ་འབྲས་གནས་པ། དེ་ཡིས་དེ་དག་བསྐྱད་ཐོས་ནས།  
དྲིང་འཛིན་བསྐྱབས་པས་ནམ་མཁའ་ལ། སྐད་ཅིག་གིས་ནི་གཟིངས་ཅན་ཕྱིན། 61

དེར་ནི་དེ་ཡིས་སྤྱིལ་ཀྱང་བཅས། ལྷན་པོ་བཞིན་དུ་སི་གཡོ་བས།  
འཛིག་དུས་རྒྱུང་ཅུབ་ལྟ་བུ་ཡི། རྒྱུང་གི་ཤུགས་ཀྱིས་འགྲོ་བ་སྤོགས་ ॥ 62

तानार्त्तरावमुखरान् भविलः सार्थनायकः ।

उवाच सच्चिन्त्य चिरं पश्चात्तापसमाकुलः ॥ ५५ ॥

पूषः कनौयान् आता स हितैषी मां पुरावदत् ।

बहुक्लेशो ह्यल्पसुखः क्व गन्तव्य स्वयाम्बुधिः ॥ ५६ ॥

अकृत्वा धीमतस्तस्य वचनं सत्यदर्शिनः ।

च्युतोऽहं धनलोभेन घोरेऽस्मिन् व्यसनार्णवे ॥ ५७ ॥

श्रुत्वैतद् वणिजः सर्व्वं प्रभावं लोकविश्रुतम् ।

पूषस्य मनसा ध्यात्वा तमेव शरणं ययुः ॥ ५८ ॥

नमस्तुभ्यं जगत्क्लेशविषदोषापहारिणे ।

पूषायोदीर्णकरुणासुधासम्पूषचेतसे ॥ ५९ ॥

इत्येकस्वररावेण तेषां संपूरितेऽम्बरे ।

क्षणेन गत्वा तद्वृत्तं पूषः प्राह स्वदेवताः ॥ ६० ॥

श्रीणापरान्तकगतः श्रुत्वा तेषां स विल्वम् ।

व्योम्ना समाधिसन्नद्धः प्राप प्रवहणं क्षणात् ॥ ६१ ॥

तस्मिन् पथ्यङ्कबन्धेन स्थितो मेरुरिवाचलः ।

प्रलयोत्तालवेगस्य गतिं वायो र्ज्जहार सः ॥ ६२ ॥

གང་པོས་རྒྱུང་ནི་བཀག་པ་དག། གཞོད་སྤྱོད་ཚོགས་ཀྱི་གཙུག་པོས་ཤེས།  
དེ་ལ་དང་བས་ཚན་དན་ནགས། དེ་དག་ནས་ལ་བདང་ནས་སོང་། 63

གང་པོའི་དེན་གྱི་ཅན་དན་ཤིང་། འབྱོར་ལན་དག་གིས་སྒྲུངས་ནས་ནི།  
རང་གི་གོང་བྱིར་སློབ་མ་འདྲར། དགའ་བས་དེ་དང་ལྷན་ཅིག་སོང་། 64

དེ་ནས་གང་པོས་སྤྱོད་ལ་བགྱོས། གོ་ཤོད་ཡི་ཅན་དན་གྱིས།  
བདེ་གཤེགས་ལ་འོས་ཁང་བཟང་དེར། ཅན་དན་འཕྲང་བ་ཞེས་བ་བྱས། 65

དེར་ནི་གང་པོས་བསམས་པ་ན། བཙམ་ལྷན་མགྲོགས་པར་ནས་མཁའ་ལས།  
སྒྱུ་བྱེད་ཚལ་ནས་དབག་ཚད་བསྒྱ། འདས་ནས་ཡང་དག་བྱོན་པར་བྱར། 66

བཙམ་ལྷན་བྱོན་པའི་སྤྱོད་དུ་ནི། སྒྱུ་ཡི་འོད་ཟེར་རབ་འབྱོག་པས།  
གསེར་བཞིན་དུ་ནི་འཛིག་ཏེན་ནས། བསམ་ཅད་སེར་པོ་ཉིད་དུ་བྱར། 67

དེ་མཐོང་གོང་གི་ཉི་འཁོར་ན། གནས་པ་ཁྱིམ་གྱི་བྱ་མེད་ནས།  
དང་བའི་སེམས་ནི་དྲག་པ་ཡིས། རབ་ཞི་ཉིད་ལ་མངོན་སྤྱོགས་བྱར། 68

གང་གིས་དེ་དག་སྤྲོད་པ་ལས། འདས་ནས་དགོ་ཐོབ་བཙམ་ལྷན་གྱིས།  
དགོ་བར་འོས་པ་བདེན་པ་ནི། དེ་དག་ནས་ལ་བསྐྱན་པ་མཛོད། 69

བཙམ་ལྷན་རྒྱ་ལྷུ་དག་གིས་དེར། མཚོན་ཏེན་གོང་པའི་བྱད་མེད་བཟོད།  
དེ་དག་གིས་བསྐྱན་ད་ལྷ་ཡང་། མཚོན་ཏེན་ཕྱག་བྱེད་ཕྱག་འཚལ་བྱེད། 70

पूष्णेन पवनं रुद्धं ज्ञात्वा यद्भगणाग्रणीः ।  
तं प्रसाद्य ययौ त्यक्त्वा तेभ्यश्चन्दनकाननम् ॥ ६३ ॥

पूष्णप्रसादादादाय भविलश्चन्दनद्रुमान् ।  
हृष्टस्तेनैव सहितः श्रुवारं\* स्वपुरं ययौ ॥ ६४ ॥

पूष्णोऽथ सम्मते भ्रातुस्तत्र गोशौर्षचन्दनैः ।  
चक्रे चन्दनमालाख्यं प्रासादं सुगतोचितम् ॥ ६५ ॥

तत्र पूष्णेन भगवान् ध्यातुं स्तूषं विहायसा ।  
समाययौ जेतवनादुल्लङ्घ्य शतयोजनौम् ॥ ६६ ॥

आगच्छतो भगवतः पुरः प्रसृतया जगत् ।  
देहकान्त्या कपिशितं सर्व्वं हेममिवाभवत् ॥ ६७ ॥

पुरोपान्तनिवासिन्यस्तं विलोक्य गृहाङ्गनाः ।  
तौत्रचित्तप्रसादेन प्रशमोन्मुखतां ययुः ॥ ६८ ॥

कुशलोपचितां तासां भगवान् सत्यदेशनाम् ।  
चक्रे भवादृतां कान्तास्ताः प्रापुः कुशलं ययुः ॥ ६९ ॥

ऋद्ध्या भगवतस्तत्र चैत्यं पौराङ्गनाभिधम् ।  
ताभिर्विहितमद्यापि वन्दन्ते चैत्यवन्दकाः ॥ ७० ॥

\* Perhaps for श्रिष्यवत् if the Tibetan equivalent སྤྲེལ་བ་  
ཤིག་ be accepted as correct.



བཅོམ་ལྷན་གྱིས་ནི་ཐུབ་ནམས་དང་། དེ་བཞིན་ཐུབ་པ་ཤིང་ཤུན་ཅན།  
རབ་དྲུ་བྱང་བས་རྩེས་བརྒྱང་ནས། དག་པའི་ཆོས་ནི་བསྟན་པ་མཛད། 71

དེ་ནས་བཅོམ་ལྷན་རྒྱལ་བས་ནི། ཁང་བཟང་ཅན་དན་འབྲང་ཞེས་པར།  
རབ་བྱུགས་འགྲོ་བའི་ཆོགས་ཀྱིས་ཁྱར། བཟོད་པ་ཤེལ་གྱི་རང་བཞིན་མཛད། 72

དེ་ནས་དེར་ནི་སྟོང་ཆེད་གཏོར། རིན་ཅེན་ཁྲི་ལ་རབ་བྱུགས་དེས།  
སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ཞི་བའི་སྤྲད། རྣམ་པར་གྲོལ་བ་བསྟན་པ་མཛད། 73

སྐབས་དེར་ཐུབ་དབང་ནག་པོ་དང་། གོ་བྱ་ཏ་མ་རྩེས་འབྲང་བཅས།  
ཆོས་ཉན་པ་ལ་མངོན་བྱོགས་དེ། ལྷོན་པའི་བསྟན་ལ་འོངས་པར་གྱུར། 74

དེ་ནས་དེར་ནི་བཅོམ་ལྷན་གྱིས། ཁང་བཟང་རབ་དྲུ་གྲངས་པ་མཛད།  
དག་སྟོང་དང་འགྲོགས་རྒྱལ་བྱེད་ཀྱི། ཚལ་དུ་སྤྲར་ཡང་གཤེགས་པར་བཅོལ། 75

གཤེགས་ཤིང་མོ་གལ་བྱ་ཡི་མ། འཛིག་དྲིན་འོད་ཟེར་ཅན་གནས་པ།  
ཆོག་གིས་འཕགས་པའི་བདེན་པ་ཡི། གཞེས་མེད་ཆོས་ཀྱི་ལས་ལ་བཀོད། 76

དེ་ནས་བཅོམ་ལྷན་རྒྱལ་བྱེད་ཀྱི། ཚལ་གཤེགས་གང་པོ་འི་བསོད་ནམས་ལ།  
ཡམ་མཚན་ལྷན་པའི་དག་སྟོང་གིས། དེས་ཤིང་དེས་ཀྱང་བཀའ་སྤྲུལ་བ། 77

སྟོན་གྱི་ཡང་དག་རྩོགས་སངས་རྒྱས། འོད་སྤྲངས་ཀྱི་ནི་དག་འདུན་གྱི།  
གཙུག་ལག་ཁང་སྟོང་ཉེ་གནས་སུ། སྟེ་བ་གཞན་ལ་གང་པོ་གྱུར། 78

मुनीनां भगवान् कृत्वा तथा वल्कलिनो मुनेः ।  
प्रव्रज्यानुग्रहं शुद्धां विदधे धर्मदेशनाम् ॥ ७१ ॥

ततश्चन्दनमालाख्यं प्रासादं भगवान् जिनः ।  
प्रविश्य स्फटिकञ्चक्रे जनसंघभरक्षमम् ॥ ७२ ॥

अथ रत्नासनासीनः स तत्र करुणानिधिः ।  
विदधे सर्वसत्त्वानां शान्त्यै निर्व्याणदेशनाम् ॥ ७३ ॥

अचान्तरे सानुचरौ मुनीन्द्रौ कृष्णगैतमौ ।  
अभ्येत्य धर्मश्रवणे शास्तुः शासनमापतुः ॥ ७४ ॥

तत्र कृत्वाथ भगवान् प्रासादस्य प्रतिग्रहम् ।  
पुनर्जैतवनं गच्छन्नुद्ययौ सह भिक्षुभिः ॥ ७५ ॥

व्रजन् मारिचिलोकस्थां मौञ्जल्यायनमातरम् ।  
सज्जिराचार्यसत्या तां धर्ममागं न्यवेशयत् ॥ ७६ ॥

अथ जैतवनं प्राप्तं भगवन्तं सविस्मयाः ।  
पूर्वस्य पुण्यं पप्रच्छ भिक्षवः सोऽप्यभाषत ॥ ७७ ॥

काश्यपस्य पुरा सम्यक्सम्बुद्धस्यान्यजन्मनि ।  
विहाराधिकृतः पूर्वः संघोपस्थायकोऽभवत् ॥ ७८ ॥

ནམ་ཞིག་དེ་ཡིས་གཙུག་ལག་ཁང་། ས་གནི་བྱི་དོར་མ་བྱས་མཐོང་།  
རེ་མོས་འབབ་པའི་རབ་བྱུང་ལ། ཁྲོ་བ་རྒྱལ་པོས་རབ་དུ་སྦྱས།

79

དིང་འདིར་གཙུག་ལག་ཁང་མ་ཕྱགས། དྲེགས་པ་ལྷན་པ་འབང་མོའི་བྱ།  
སྟུ་ཡིས་རེས་ལ་བབ་པ་ཞེས། བཞེད་ཅིང་དེ་ལ་རབ་དུ་སྦྱས།

80

ཚོག་ཅུབ་སྒྲིག་པ་དེ་ཡིས་ནི། དཔུལ་པའི་ང་འགོར་སྟུག་བསྐལ་སྦྱད།  
སྒྲེ་བ་ལྷ་བརྒྱར་གང་པོ་དེ། འབང་མོ་ཡི་ནི་བྱ་ཅུ་བྱུར།

81

དགོ་འདུན་བསྐྱེན་པ་ཉིད་འདི་ཡི། བསོད་ནམས་ཆེན་པོའི་སྦྱད་བྱུར་དེ།  
གང་གིས་སྤྱིད་པའི་ཉིན་མོངས་ནམས། མ་ལུས་སྤངས་པའི་དགྲ་བཅོམ་བསྐྱེན། 82

དེ་ལྟར་བསོད་ནམས་བསལགས་པས་རབ་བསྐྱེན་པ།  
གང་པོའི་སྐུ་ནི་མད་བྱུང་གྲུལ་བ་ཡིས།  
མདུན་སར་བཤད་པ་ཐོས་ནས་དགོ་འདུན་ཚོགས།  
བསོད་ནམས་བསྐྱེན་པ་མངོན་པར་དགའ་བར་བྱུར།

83

ཅེས་པ་དགོ་པའི་དབང་པོས་བྱས་པའི་བྱང་ཅུབ་སེམས་དཔའི་དྲོགས་པ་བཞེད་  
པ་དབག་བསམ་གྱི་འཁྲི་ཤིང་ལས་གང་པོའི་དྲོགས་པ་བཞེད་པའི་  
ཡལ་འདབ་ལྷེ་གསུམ་ཅུ་ཙ་རྒྱལ་པའོ།

स कदाचिदसंमृष्टां दृष्ट्वा वैहारिकौ भुवम् ।  
प्राह प्रव्रजितं तौत्रं क्रोधादुपधिवारिकम् ॥ ७६ ॥

दत्तस्योपधे वारोऽद्य विहारोऽस्मिन्न मार्जितः ।  
कस्य दासौसुतस्येति ब्रुवाण स्त मभर्त्सयत् ॥ ८० ॥

तेन पारुष्यपापेन भुक्त्वा नरकदुर्गतिम् ।  
दासौसुतोऽभवत् पूरुषः पञ्च जन्मशतानि सः ॥ ८१ ॥

संघोपासन मेवास्य पुण्यायाभून्महीयसा ।  
अर्हत्त्वं येन निःशेषभवक्लेशोज्झितं श्रितः ॥ ८२ ॥

इति प्रभावं कथितं जिनेन  
पूरुषस्य पुण्योपचयप्रणीतम् ।  
श्रुत्वाद्भुतं संसदि भिक्षुसंघः  
पुण्यप्रशंसाभिरतो बभूव ॥ ८३ ॥

इति श्लेमेन्द्रविरचितायां बोधिसत्त्वावदानकल्पलतायां  
पूरुषावदानं षट्चिंशः पल्लवः ॥

ཡལ་འདབ་གསུམ་ཅུ་ཙ་བདུན་པ།

ཅི་ཡང་མེད་པའི་བདེ་སྤྲད་ཆགས་པ་མེད་པ་ཆགས་བྲལ་

དཔལ་འབྱེར་སྟེན་བྱེད་པ།

ཐམས་ཅད་བདང་ནས་ལྷན་གྱི་གྲོགས་ལྷན་དམ་པ་ནམས་

ཞི་སྤྲད་ནགས་སྤྱུ་འགོ།

དེར་ཡང་ཚུལ་འཛིན་བདུལ་ལྷགས་དག་ལ་ཡོ་བྱད་ཚོམ་

པ་གལ་ཏེ་གསོག་བྱེད་ན།

མཛོད་གྱི་ཡོ་བྱད་ཉེར་མཁོ་དེ་དག་ནམས་གྱིས་བྲིས་དུ་གནོད་པ་ཅི་ཞིག་བྱས། 1

སྐྱལ་བ་སྐྱལ་བྱེད་གཙུག་ལག་ཁང་། ཀུན་དགའ་ར་བར་སྟོན་བཞུགས་པས།

མདུན་དུ་ཤུ་གཉི་སྐྱལ་པོ་ནམས། རབ་དུ་བྱུང་བ་བསྟེན་པ་ཡི། 2

བཀྲ་བའི་གོས་དང་དམ་པའི་སྟོད། ལུས་མཁྱུད་ལ་སོགས་བསམས་པ་དག།

རབ་དུ་མང་པོ་གཟིགས་བྱུང་ནས། བཙུམ་ལྷན་འདས་གྱིས་ཡང་དག་བསམས། 3

གྱི་མ་འདི་དག་དུང་ཡང་། ལུས་ལ་སྤྲུག་པའི་ཡོ་བྱད་འཛིན།

མངོན་པར་ཁེངས་པའི་རང་བཞིན་གྱིས། འཛིང་བའི་རྒྱ་ནི་ཡོངས་མ་སྟོག། 4

ལུས་ལ་ལུས་གྱི་ཆས་ནམས་ཏེ། དེ་ལ་ཉེ་བར་མཁོ་བའི་འཕྲེང་།

དེ་ཡི་ཡོ་བྱད་འཛིན་པ་ནི། གྱི་མ་འཛིང་བའི་ལྷགས་སྟོག་ཡིན། 5

དེ་ལྟར་བསམས་ནས་བཙུམ་ལྷན་འདས། དཔེན་པར་གནས་པ་བསྐྱབས་པ་ཡིས།

ཉེར་འཛིན་ནམས་ལ་སྟོང་ཇི་ལས། དག་བའི་སྤྲད་དུ་ཡང་དག་བཙོན། 6

सप्तचिंशः पल्लवः ।

अकिञ्चन्यसुखाय निस्पृहतया वैराग्यलक्ष्मीजुषः  
सर्वं यान्ति विहाय कायसचिवाः सन्तः प्रशान्त्यै वनम् ।  
तचापि व्रतडम्बरे परिकरारम्भाय चेत् सञ्चय-  
स्तत्कः कोशपरिच्छदोपकरणैर्गर्हेऽपराधः कृतः ॥ १ ॥

जिने जेतवनारामविहाराभिरते पुरा ।  
शाक्यराजकुमाराणां प्रव्रज्यासंजुषां पुरः ॥ २ ॥

चित्रचीवरसत्पात्रयोगपट्टादिसञ्चयम् ।  
प्रभूततर मालोक्य भगवान् समचिन्तयत् ॥ ३ ॥

अहो वतैषां नाद्यापि बन्धहेतुर्निवर्तते ।  
अभिमानमयः काये प्रियः परिकरग्रहः ॥ ४ ॥

काये कायपरिष्कारस्तस्योपकरणावली ।  
तस्याः परिकरादानमहो नु बन्धशृङ्खला ॥ ५ ॥

इति संचिन्त्य भगवान् नैकान्तविहितस्थितिः ।  
कारुण्यादुपसन्नानां कुशलाय समुद्यतः ॥ ६ ॥

དག་སྒྲོང་ནམས་ཀྱིས་མི་མཐོང་སྒྲོད། རྒྱ་བ་གསུམ་དུ་བདག་ལ་ནི།  
སྤྱུང་གྲང་ཉི་བར་གནས་མི་བྱ། ཞེས་པའི་བགོ་བ་མཛད་པར་གྱུར། 7

ངེས་པ་དེ་ལ་རབ་ཞུགས་ཆོ། དག་སྒྲོང་དགོན་པའི་བདུལ་ཞུགས་ཅན།  
ཆོས་གོས་དམན་ལྷན་ཉི་བའི་སྤེ། ཞེས་པ་དགོས་པའི་སྒྲོད་དུ་འོངས། 8

རབ་སྒྲོག་སྤལ་བ་ལྷན་པས་དེས། བདེ་ག་ཤེགས་མཐོང་བ་ཡང་དག་ཐོབ།  
བྱ་བ་བྱས་དེ་སྒྲོད་ཅིག་འདུག། དེ་ལ་ཕྱག་འཆམ་རབ་དུ་སོང་། 9

དག་སྒྲོང་ནམས་ཀྱིས་བགོད་དེ་ལ། ཡོངས་བསྐྱར་སྤྱོད་དུ་བྱིན་དེ་ངེས།  
འཕགས་པ་ཁྱོད་ལ་བཅོམ་ལྷན་གྱིས། ཀྱི་མ་མཐོང་བ་ཇི་ལྟར་གནང་། 10

འདི་ཡི་བཀའ་ལ་རྒྱ་གསུམ་དུ། དག་འདུན་དག་གིས་མཐོང་མེད་པའི།  
ངེས་པ་གང་དེ་ལམ་མིན་ནས། བགོད་པ་ཁྱོད་ཀྱིས་ཇི་ལྟར་བ་ཤིག། 11

དེ་དག་ཆོག་དེ་ཐོས་གྱུར་ནས། ལྷག་པར་འཆུས་ཞིང་ཉི་སྤེ་ཡིས།  
དེ་དག་ལ་སྤྱུང་བདག་གིས་ནི། ངེས་པ་གང་ཡང་ཉམས་མ་བྱས། 12

བདག་ནི་བལྟ་བའི་གནས་སྤབས་ན། བཅོམ་ལྷན་རང་གིས་བཀའ་སྤྱུལ་བ།  
དག་སྒྲོང་དགོན་པ་པ་ནམས་ནི། ལྷ་བ་བདག་གིས་བཀའ་པ་མེད། 13

ཡོ་བྱད་ཉིར་མཁེ་ཡོངས་བཏང་ཞིང་། འཆིང་བ་དག་ལས་ངེས་གྲོལ་བ།  
ཤིང་བྱང་ཕྱག་དར་ཁྱོད་པ་དག། ལྷ་བ་དག་ནི་བསྒྲོག་པ་མེད། 14

मासत्रय मुपस्थानं कर्तव्यं येन केन चित् ।  
अदर्शनाय भिक्षूणा मकरोदिति संविदम् ॥ ७ ॥

प्रवृत्ते नियमे तस्मिन् भिक्षुणारण्यकव्रतः ।  
आययावुपसेनाख्यः कार्यार्थं तनुचौवरः ॥ ८ ॥

प्रवारितः स संप्राप्य धन्यः सुगतदर्शनम् ।  
कृतकृत्यः क्षणं स्थित्वा प्रतस्थे प्रणिपत्य तम् ॥ ९ ॥

ब्रजन्त मेत्य पप्रच्छ भिक्षवः परिवार्यं तम् ।  
तवार्यं दर्शनं महो दत्तं भगवता कथम् ॥ १० ॥

मासत्रयं दर्शनेऽस्य नियमः शासनेन यः ।  
स कथं भवता भग्नः सङ्ख्योन्मार्गगामिना ॥ ११ ॥

श्रुत्वा तद्वचनं तेषा मुपसेनः स्मितोत्तरम् ।  
तानूचे न मया कश्चित् कृतः समयविक्षवः ॥ १२ ॥

अह मुक्तो भगवता दर्शनावसरे स्वयम् ।  
आरण्यकस्य मे भिक्षो निषेधो नास्ति दर्शने ॥ १३ ॥

परिच्छदोपकरणत्यागनिमुक्तबन्धनाः ।  
अवार्यदर्शना वृक्षमूलिकाः पांशुकूलिकाः ॥ १४ ॥



ལྷང་བཟེད་ཚོས་གོས་ཚོགས་རྣམས་ལ། འདི་དང་ནང་པར་གཞན་ནི་ཞེས།

གང་ཞིག་བསགས་པ་ལ་དགའ་བ། དེ་དག་འདིར་ནི་མཐོང་བ་མེད། 15

གང་ཞིག་རབ་ཞིའི་བདུལ་ཞུགས་ཡོ་བྱད་དག་ལ་འབད་པས་

མངོན་པར་ཁེངས་འདིའི་འཆིང་།

དེ་དག་ཙན་དན་ཀང་འཕྱང་དག་ལས་ཡང་དག་གཏུང་བྱེད་མེ་ནི་ཉེ་བར་བསྐྱུན།

ཁ་བས་རབ་རྒྱས་བསིལ་བའི་ཅུ་རྣམས་དག་གིས་དེ་དག་

མཚོག་དུ་སྒྲིམ་པས་གཏུངས།

ཅུང་འདས་གོགས་མེད་གཏོར་གྱི་གནས་ལ་དེ་དག་བཞུན་

ཞིང་ཐོངས་པ་ཉིད་དུ་གྱུར། 16

ཉེ་སྤེས་དེ་སྐད་བརྗོད་ཐོས་ནས། ཤུ་གཏེ་དག་སྒྲོང་དེ་དག་རྣམས།

སྒྱེངས་པས་སྒྲོལ་ཟད་གྱུར་པས། འཕྲམ་ལ་ཉིད་དུ་རྣམ་པར་བསམས། 17

འདི་དག་བཅོམ་ལྷན་གྱིས་གསྐྱངས་པ། བདག་ཅག་ཆེད་ཡིན་གཞན་ལ་མིན།

གང་གིར་ཆོས་གོས་བཀྲ་བའི་ཚོགས། བདག་ཅག་ཁོ་ནས་རབ་དུ་གྱོན། 18

འདོད་བྲལ་རྣམས་ལ་སྟོན་པ་དགྱེས། འདོད་ཆེན་བདག་ཅག་ལ་དགྱེས་མིན།

དེ་སྐད་འདོད་པ་ཡོངས་བདང་ནས། བདག་ཅག་དེ་ཡིས་བཞེས་པར་འགྱུར། 19

ཞེས་བསམས་དེ་དག་ཐམས་ཅད་ཀྱིས། རབ་དུ་གྱོན་པ་ལས་ལྷག་པའི།

མཛེས་པའི་གོས་ཀྱི་ཚོགས་བདང་ནས། བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་རྒྱུད་དུ་སོང་། 20

འདོད་པ་བྲལ་ཆེ་བཅོམ་ལྷན་གྱིས། འཛིགས་ཚོགས་ལྟ་བུའི་རི་བོ་ནི།

ཡེ་ཤེས་དོ་རྗེས་རྣམ་བཅོམ་གང་། དེ་དག་རྗེས་སྐྱོད་བྱེད་པ་མཛད། 21

इदं मद्यं परं प्रातरिति ये सञ्चये रताः ।  
पाञ्चचीवरवर्गेषु तेषां नास्तौह दर्शनम् ॥ १५ ॥

पाथोभिः प्रसरत्तुषारशिशिरैः स्तृष्णातुरा स्ते परम्  
ते नित्यञ्च निधानधाम्नि विवृतेऽप्यन्यादलं दुर्गताः ।  
तेषां चन्दनपादपादुपनतः सन्तापकः पावको  
यैरेष प्रशमनप्रतोपकरणे बद्धोऽभिमानग्रहः ॥ १६ ॥

इत्युक्तं मुपसेनेन श्रुत्वा ते शाक्यभिक्षवः ।  
वैलक्ष्यक्षयितोत्साहाः सहसैव व्यचिन्तयन् ॥ १७ ॥

एतद् भगवतादिष्टं मस्मानुद्दिश्य नापरान् ।  
विचित्रचौवरचयप्रावारा वयमेव यत् ॥ १८ ॥

विरतेच्छाः प्रियाः शास्तु महेच्छा वयं मप्रियाः ।  
तस्मादिच्छां परित्यज्य भवामस्तस्य सम्मताः ॥ १९ ॥

इति संचिन्त्य ते सर्वे चारुचौवरसञ्चयम् ।  
प्रावृत्याभ्यधिकं त्यक्त्वा ययुर्भगवतोऽनतिकम् ॥ २० ॥

इच्छाविरामे भगवान् व्यधात्तेषां मनुग्रहम् ।  
ज्ञानवज्रेण सत्कायदृष्टिशैलं विभेदयः ॥ २१ ॥

སྒྱུན་ཞུགས་འབྲས་བྱ་ལ་རེག་པ། ། ཤུ་ཀྱའི་རྒྱལ་སྐུ་ནམས་དག་གི།  
 སྒྱེན་བྱང་དག་སྒྲིང་ནམས་ཀྱིས་རྒྱིས། ། དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་བཀའ་སྒྱུ་ལ་པ། ॥

22

བ་ར་ཏ་སིར་སྒྱེན་བྱང་བ། ། ས་ཡི་བདག་པོ་ཆངས་པས་བྱིན།  
 ཀའ་དབྱང་ས་འཛིན་སྒྱེན་པ་ཡིས། ། ཡག་བརྒྱན་སྒྲིགས་ཀྱི་གཉིས་འབྱུང་བཞིན། ॥

23

དེ་ཡི་བཅུན་མོ་ཐུ་དྲིལ་གི། ། འབྲི་ཤིང་བཞིན་དུ་ཡོན་ཏན་ཅན།  
 རྒྱུས་བྱ་དམ་པའི་སྒྲིན་པ་བཞིན། ། གྲགས་པ་ཆངས་ལྷན་མ་ཞེས་གྱུར། ॥

24

རྒྱ་མེད་བསམ་པ་དང་ལྷན་དེ། ། ཅུ་ལ་ཅེ་ཅུ་སྒྲིང་བའི་ཚོ།  
 བདག་པོའི་གཞུགས་བརྟན་ལྟ་བུའི་བྱ། ། མཚན་མཆོག་ལྷན་པ་བཅས་པར་གྱུར། ॥

25

ཅུ་ནང་དུ་རྒྱུས་བྱིས་པ་དེ། ། ཅུ་རྒྱུས་ཞེས་ནི་བྱ་བར་གྱུར།  
 ཡབ་ཀྱི་རྒྱལ་ཚབ་བཞེད་པ་དང་། ། མཚུངས་པ་ཉིད་ཆེ་བར་རྒྱུས། ॥

26

དེ་ནི་རྒྱུས་པའི་ཉིན་པར་ལ། ། རྒྱེན་པོ་ལྷ་བརྒྱས་མཚུངས་པར་ནི།  
 གཞུགས་ནི་མཚུངས་པའི་བྱ་ནམས་དག། ། ལྷ་བརྒྱ་རབ་དུ་ཐོབ་པར་གྱུར། ॥

27

རང་གི་རྒྱེད་པོས་བྱིས་པ་དེས། ། དེས་བྱིས་སྒྱེན་བྱང་པོས་གྱུར་ནས།  
 བདག་ཉིད་ལ་ཕན་ལེགས་བྱས་ཀྱི། ། དུས་ལ་བབ་པར་ཡང་དག་བསམས། ॥

28

མོ་ནི་དུག་ཅུ་ཐམས་པར་སྒྱེན། ། བདག་གི་རྒྱལ་ཚབ་བྱས་པ་ན།  
 མི་བཟད་དཔྱལ་བར་ལུན་རིང་དུ། ། ཉམ་ངའི་སྒྲིག་བསྐྱེད་གདུང་བ་ཐོབ། ॥

29

शाक्यराजकुमाराणां स्रोतःप्राप्तिफलस्पृशाम् ।  
भिक्षुभिः पूर्व्ववृत्तान्तं पृष्टः प्राह तयागतः ॥ २२ ॥

वाराणस्या मभूत् पूर्व्वं ब्रह्मदत्तो महीपतिः ।  
दानार्द्रहस्तो यद्वाहुः क्षामधादिगृद्धिपोपमः ॥ २३ ॥

तस्य ब्रह्मावती मुक्तालतेव गुणशालिनौ ।  
कीर्त्तिः सत्पुरुषस्येव विश्रुता वनिताभवत् ॥ २४ ॥

प्रतिविम्बोपमं पत्युः सा सुतं विमलाशया ।  
जलक्रीडागता काले सुषुवे दिव्यलक्षणम् ॥ २५ ॥

उदकाख्यः स बालोऽभूत् संजातः सलिलान्तरे ।  
वर्द्धमानः पितु स्तुल्यं यौवराज्यमनोरथैः ॥ २६ ॥

शतानि पञ्चामात्यानां तस्य जन्मदिनं समम् ।  
अवापु स्तुल्यरूपाणां पुत्राणां शतपञ्चकम् ॥ २७ ॥

निजं जातिस्मरः स्मृत्वा प्राग्वृत्तं स शिशुः शनैः ।  
अचिन्तयत् प्राप्तकालं हितं सुकृत मात्मनः ॥ २८ ॥

षष्टिवर्षाणि कृत्वा तु यौवराज्य महं पुरा ।  
अभवं कच्छसंतप्त श्विरं नरकसङ्कटे ॥ २९ ॥

སྒྲོན་ནས་སྒྲེ་བ་འདི་ལ་ཡང་། རྒྱལ་ཚབ་དག་ནི་ཉེ་བར་གནས།

ནམ་པ་ཀུན་དུ་གསོལ་བདབ་ཀྱང་། བདག་ནི་སྤྲིག་པ་མི་བྱེད་དོ།

30

ཞེས་པ་དེ་ཡི་ཡུན་རིང་བསམས། རྒྱལ་སྲིད་ལོངས་སྤྱོད་ལས་སྤྱིར་བྱོགས།

པ་ནི་ཡིན་འབྱུང་སྒྲིབ་བྱེད་པའི། རྒྱགས་པ་འབྱེ་བོ་བརྒྱུང་བར་གྱུར།

31

མཚན་ཉིད་ཐམས་ཅད་ལྷན་མོད་ཀྱང་། རྒྱལ་པོའི་ལྷགས་ཀྱི་སྒྲོན་མ་གྱུར།

གཉིན་ནམས་སྤྱག་བསྐྱེད་སྒྲིབ་བྱེད་དེ། རྒྱགས་པ་འབྱེ་བོ་ཞེས་པར་གྱུར།

32

མཚན་དང་བསྟན་བཅས་སྤྱོད་པས་རྒྱས་པ། སྒྲོན་པོའི་བྱ་ནམས་ཀྱིས་ཐོབ་ཚོ།

རྒྱལ་སྤྲུལ་རབ་དུ་ཆེ་གྱུར་ཀྱང་། ལྷང་བ་མ་ཡིན་སྐྱབ་མིན།

33

དེ་ནས་དེ་ཡི་ཡུས་སྒྲོན་གྱིས། སྤྲུལ་ནི་ས་ཡི་དབང་པོས་རྒྱས།

སྤྲུལ་པས་སྤྲུལ་པ་རྒྱལ་བོ་ཡི། སྤྲུལ་ལ་མ་ཆང་མཐོང་བ་མེད།

34

གལ་ཏེ་བདེ་བ་བསྟན་པ་འདིའི། སྒྲོན་ནི་གོ་མས་ལས་སྤྲུལ་གྱུར་པ།

དེ་ལྟ་ན་འདི་འཛིགས་པ་ཡི། རྒྱགས་ལས་ལྷང་འབྱུར་སྐྱབ་པར་འབྱུར།

35

ཞེས་པ་སྤྲུལ་པས་སྤྲུལ་པའི་ཚོ། དེ་བཞིན་ཞེས་སྤྲུལ་ས་དབང་གིས།

བརྒྱན་གྱིས་གསོད་པའི་ས་རྩ་ནི། འཛིགས་པ་བཀྱིས་སྤྲུལ་བྱ་བཏང་གྱུར།

36

སྒྲོན་བྱེད་སྤྲུལ་བྱ་དེ་དགལ། ཡིང་ན་ལ་གནས་དེས་སྤྲུལ་པ།

བ་ར་ཁ་སྤྲི་འདི་ན་ནི། སྒྲེ་བོ་འགའ་ཞིག་ཡོད་དམ་མེད།

37

जन्मन्यस्मिन्नपि पुन र्यौवराज्य सुपस्थितम् ।

सर्वथा प्रार्थ्यमानोऽपि न करिष्यामि पातकम् ॥ ३० ॥

इति सच्चिन्त्य स चिरं राजभोगपराङ्मुखः ।

पितु रुद्रेगजननौ मग्नहौत् पङ्गुमूकताम् ॥ ३१ ॥

सर्व्वलक्षणयुक्तोऽपि राजवृत्ते रभाजनम् ।

स मूकपङ्गुर्नामाभूद् बन्धूनां दुःखबद्धनः ॥ ३२ ॥

प्राप्तेषु मन्त्रिपुत्रेषु शस्त्रशास्त्रबलोदयम् ।

राजपुत्रः प्रवृद्धोऽपि नोदतिष्ठन्न चावदत् ॥ ३३ ॥

पृष्ठास्ततः क्षितीशेन वैद्या स्तद्दोषभेषजम् ।

अवदन् वैकल्यं राजन् राजसूनो न दृश्यते ॥ ३४ ॥

अभ्यासाद्यदि जातोऽस्य दोषोऽपि सुखसेविनः ।

तद्देष भयसंवेगादुत्तिष्ठति च वक्ति च ॥ ३५ ॥

इति वैद्यै रभिहितं तथेत्युक्त्वा क्षितीश्वरः ।

मिथ्यैव बध्यवसुधां भयाय व्यसृजत् सुतम् ॥ ३६ ॥

स भर्त्यमानः पुरुषै स्त मुवाच रथस्थितम् ।

अपि कश्चिद् वसत्यस्यां वाराणस्यां न वा जनः ॥ ३७ ॥

ཅེས་པ་དེ་ཡི་ཚིག་གོས་ནས། དེས་དེ་མི་བདག་བྱང་དུ་བྱེད།

དེར་ནི་ཡབ་ཀྱིས་གསོལ་བདབ་ཀྱང་། སྤར་ཡང་སྐྱགས་པ་ཉིད་དུ་བྱུང་། 38

སྤར་ཡང་གསོད་པར་བྱིད་པ་ན། རོ་ཞིག་མཐོང་ནས་དེས་སྤྲོས་པ།

རོ་འདི་འཚོ་བ་ཡིན་ན་མིན། བདག་ཉིད་ཀུན་གྱི་གི་བ་ཡིན། 39

དེ་གོས་ཡབ་ཀྱི་ངོགས་སུ་དེས། བཞོད་ཚེ་སྤར་ཡང་སྤྲོ་བཅད་བྱས།

སྤར་ཡང་གསོད་འཇིགས་ཉིད་སྤྲོད་བྱེད། དེ་དག་ལ་ནི་ལམ་དུ་སྤྲོས། 40

གང་ཞིག་འབྱུ་ཡི་ཐུང་པོ་འདི། གང་ཕྱིར་དེ་གོས་ཇེས་སུ་༥

ཞེས་བའི་ཚིག་འདི་བཞེད་ཀྱང་སྤར། ས་ཡི་མདུན་དུ་ཅང་མི་སྤྲོ། 41

དེ་ནས་དེ་ལ་ས་བདག་གིས། བཤད་པས་རབ་སྤྲོད་བརྟན་པའི་ཚེ།

དེ་ཡིས་སྤྲོས་པ་མཚོག་ཕྱིར་ན། བདག་ནི་སྤྲོ་ཞིང་ཀྱང་པས་འགོ། 42

དེ་ནས་རྒྱལ་པོ་དབྱེས་པ་ཡིས། དེ་ལ་མཚོག་ཕྱིར་ཇེས་གོས་ཚེ།

རང་གི་ཀྱང་པས་མངོན་སྤྱོད་ཀྱི། གསལ་བར་པ་ལ་དེ་ཡིས་སྤྲོས། 43

བདག་ནི་འབྲེ་མིན་བདག་སྐྱགས་མིན། བསམ་པ་སྤྲོན་པོ་འང་བདག་མིན་དེ།

འོན་ཀྱང་སྤྱོད་བ་གཞན་ཉོན་མོངས། དེ་ཞིང་ནས་པར་འབྱུགས་ལ་བཅིན། 44

ལོ་ནི་དུག་ཅུ་བདག་གིས་སྤྲོན། རྒྱལ་ཚབ་བདེ་བ་ལོངས་སྤྲོད་ནས།

ལོ་ནི་ཐོང་ཐག་དུག་ཅུ་དག། དབྱལ་བའི་ནང་དུ་གནས་པར་བྱུང་། 45

इति तद्वचनं श्रुत्वा तैर्नीतः स नृपान्तिकम् ।  
तच्च पित्रार्थ्यमानोऽपि मूक एवाभवत् पुनः ॥ ३८ ॥

पुनर्वन्ध्यभुवं नीतः शवं दृष्ट्वा जगाद सः ।  
अस्येष जीवति शवः किम्वा सर्वात्मना मृतः ॥ ३९ ॥

श्रुत्वैतत् तैः पितुः पार्श्वं न्यस्तो मौनं व्यधात् पुनः ।  
पुनर्वन्ध्यभयाच्चैव नीतः प्रोवाच तान् पथि ॥ ४० ॥

राशि र्यं एष धान्यस्य स हि भुक्तोऽनुभुज्यते ।  
इत्युक्तवाक्योऽपि पुनर्नीचे किञ्चित् पितुः पुरः ॥ ४१ ॥

ततः स्थातप्रतिश्लेषे तस्यादिष्टे महीभुजा ।  
सोऽवदद्वरदानेन वच्मि पद्भ्यां व्रजामि च ॥ ४२ ॥

अथास्य राज्ञा हृष्टेन वरदाने प्रतिश्रुते ।  
स पद्भ्यां स्वयं मभ्येत्य स्पष्टं पितरं मब्रवीत् ॥ ४३ ॥

नाहं पद्भुर्न मूकोऽहं नैव चाहं जडाशयः ।  
किन्तु जन्मान्तरक्लेशं स्मृत्वा वैह्वल्य माश्रितः ॥ ४४ ॥

यौवराज्यसुखं भुक्त्वा षष्टिवर्षाण्यहं पुरा ।  
षष्टिवर्षसहस्राणि न्यवसं नरकोदरे ॥ ४५ ॥



དེ་སྤྲོད་བདག་ནི་གྲུལ་པོ་ཡིས། འཛིག་ས་ནས་སྐྱག་ས་འཕྱེ་འདི་ཉིད་བྱས།  
རབ་བྱུང་ཚངས་བར་སྤྲོད་པ་དག། སྤྱོད་པ་འདི་ནི་བདག་གི་མཆོག། 46

ཅེས་པ་དེ་ཡིས་བཞེད་ཐོས་ནས། མ་སྐྱག་ས་ཞེས་པས་དགའ་ཐོབ་ཅིང་།  
ཆགས་བྲལ་ཞེས་པས་སྐྱག་བསྐྱལ་བའི། ས་ཡི་བདག་པོས་དེ་ལ་སྦྱས། 47

ཆོས་ཀྱི་རྩ་བ་གྲུལ་སྤྱིད་འདི། བྱ་ཀྱེ་གཏང་བར་མི་འོས་སོ།  
མཆོད་སྦྱོན་སྦྱོན་པ་སྐྱེ་བྱ་སྦྱོབ། མི་བདག་དཔལ་ནི་བསེད་ནམས་ཆོག་ས། 48

བྱ་གཅིག་ས་བདག་བྱ་ཁྱོད་ཀྱིས། ཆགས་པ་ཡོངས་སྤྱ་བཏང་བ་ལས།  
གཉིད་ཀྱིས་དབུལ་བ་ཐོབ་བྱུང་ཅིང་། ལྷ་ངན་མལ་སྤྲོད་དག་ལ་བདེན། 49

ཡོངས་ཆོག་ས་ལྷ་བ་ལྟར་མཛོས་གིང་། ལྷ་ཏིག་གསལ་བར་གྲོད་པ་ཅན།  
སྤྲོད་སྤྲོད་ཆོག་ས་བ་སྤངས་ནས་ཁྱོད། རབ་འབྱུང་ཇི་ལྟར་མཛོད་པར་འདོད། 50

གྲུལ་པོ་ལ་འོས་བདེ་བ་ཡི། མལ་སྤྲོད་མཆོག་ནི་ཡོངས་བཏང་ནས།  
ནགས་མཐའི་གནས་ལ་ཞེན་པ་ཡི། རྒྱལ་ཁྱོད་ས་གཞི་ཇི་ལྟར་ཇི་ལྟར།

གྲུལ་པོའི་པོ་བྱང་མཛོས་མ་ཐོལ་པའི་མེ་ལོང་ནོར་བྱ་དང་ལྷན་ཁང་པ་ནི།  
འདི་དག་བཏང་ནས་ནགས་ཀྱི་ས་གཞི་འཛིག་ས་རྒྱང་སྤྲོད་ནི་ཡང་དག་  
གྱུ་ཁྱོད་ཅིང་།

བདན་པའི་སྤྱལ་ནི་གན་པོའི་དབུགས་ཀྱི་བསྐྱེད་ས་པ་དང་ལྷན་གྱི་པ་མ་  
དམན་གྱུར་པ།

འཕྱི་གིང་ཉུང་བ་དེ་དག་ནམས་ཀྱིས་མཉེན་གཤེན་ཁྱོད་ཀྱི་དབྱེས་པ་ཇི་  
ལྟར་འབྱུར། 52

Nyāyabinduṭīkā, Fasc. I @/10/ each	...	10	10
*Nyāya Kusumāñjali Prakaraṇa, Vol. II, Fasc. 1-3 @/10/ each	...	1	14
Nyayasarah	...	2	0
Padumāwati, Fasc. 1-6 @2/ each	...	12	0
Prākṛita-Paṅgalam, Fasc. 1-7 @/10/ each	...	4	6
Prākṛita Lakṣaṇam, Fasc. 1 @/1/8 each	...	1	8
Parācāra Smṛti, Vol. I, Fasc. 1-8, Vol. II, Fasc. 1-6; Vol. III, Fasc. 1-6 @/10/ each	...	12	8
Parācāra, Institutes of (English) @1/- each	...	1	0
Pariksamukha Sūtram	...	1	0
Prabandhacintāmaṇi (English) Fasc. 1-3 @1/4/ each	...	3	12
Rasarnavam, Fasc. 1-3	...	3	12
Ravisiddhanta Manjari, Fasc. 1	...	0	10
Saddarsana-Samuccaya, Fasc. 1-2 @/10/ each	...	1	4
Samaraṭṭa Kāha, Fasc. 1-4, @/10/ each	...	2	8
Sāṅkhyā Sūtra Vṛtti, Fasc. 1-4 @/10/ each	...	2	8
Ditto (English) Fasc. 1-3 @1/- each	...	3	0
Six Buddhist Nyaya Tracts	...	0	10
Śrāddha Kriyā Kaumudī, Fasc. 1-6 @/10/ each	...	3	12
Sūtrata Saṁhitā, (Eng.) Fasc. 1 @1/- each	...	1	0
Suddhi Kaumudī, Fasc. 1-4 @/10/ each	...	2	8
Sundaranandam Kavyam	...	1	0
Suryya Siddhanta, Fasc. 1-2 @1-4 each	...	2	8
Syainika Sastra	...	1	0
*Taittiriya Brahmana, Fasc. 11-25 @/10/ each	...	9	6
*Taittiriya Saṁhitā, Fasc. 27-45 @/10/ each	...	11	14
*Tāṇḍya Brāhmaṇa, Fasc. 10-19 @/10/ each	...	6	4
Tantra Vārtika (English) Fasc. 1-10 @1/4	...	12	8
Tattva Cintāmaṇi, Vol. I, Fasc. 1-9; Vol. II, Fasc. 1-10; Vol. III, Fasc. 1-2; Vol. IV, Fasc. 1; Vol. V, Fasc. 1-5; Part IV, Vol. II, Fasc. 1-12 @/10/ each	...	24	6
Tattva Cintāmaṇi Didhiti Vivṛiti, Vol. I, Fasc. 1-4; Vol. II, Fasc. 1, @/10/ each	...	3	2
Tattva Cintāmaṇi Didhiti Prakas, Fasc. 1-4, @/10/ each	...	2	8
Tattvārthadhigama Sūtram, Fasc. 1-3 @/10/	...	1	14
Tirthacintāmaṇi, Fasc. 1-3, @/10/ each	...	1	14
Trikāṇḍa-Maṇḍanam, Fasc. 1-3 @/10/	...	1	14
Tul'si Satsai, Fasc. 1-5 @/10/	...	3	2
*Upamita-bhava-prapañca-kathā, Fasc. 1-2, 5-13 @/10/ each	...	6	14
Uvāsagadaśā, (Text and English) Fasc. 1-6 @1/-	...	6	0
Vallāla Carita, Fasc. 1 @/10/	...	0	10
Varṣa Kriyā Kaumudī, Fasc. 1-6 @/10/	...	3	12
*Vāyu Purāṇa, Vol. I, Fasc. 3-6; Vol. II, Fasc. 1-7; @/10/ each	...	4	14
Vidhāna Pārijāta, Fasc. 1-8; Vol. II, Fasc. 1 @/10/	...	5	10
Ditto Vol. II, Fasc. 2-4, @1/4	...	3	12
Vivādaratnākara, Fasc. 1-7 @/10/ each	...	4	6
Vṛhat Śaṅkabhū Purāṇa, Fasc. 1-6 @/10/	...	3	12
Yogasūtra, Fasc. 1-3	...	3	12

### Tibetan Series.

Amarakosah	...	2	0
Banddhastotrasaṅgraha, Vol. I	...	2	0
A Lower Ladakhi version of Kesarsaga, Fasc. 1-4, @1/- each	...	4	0
Nyayabindu of Dharmakīrti, Fasc. 1	...	1	0
Pag-Sam S'hi Tin, Fasc. 1-4 @1/- each	...	4	0
Rtogs brjod dpag kkhri S'hi (Tib. & Sans. Avadāna Kalpalatā) Vol. I, Fasc. 1-9; Vol. II, Fasc. 1-9 @1/- each	...	18	0
Sher-Phyin, Vol. I, Fasc. 1-5; Vol. II, Fasc. 1-3; Vol. III, Fasc. 1-6 @1/ each	...	14	0

### Arabic and Persian Series.

Al-Muqaddasi (English) Vol. I, Fasc. 1-4 @1/-	...	4	0
Āin-i-Akbarī, Fasc. 1-22 @1/8/ each	...	33	0
Ditto (English) Vol. I, Fasc. 1-7, Vol. II, Fasc. 1-5, Vol. III, Fasc. 1-5, Index to Vol. II, @2/- each	...	36	0
Akbarnāmah, with Index, Fasc. 1-37 @1/8/ each	...	55	8
Akbarnāmah, English Vol. I, Fasc. 1-8; Vol. II, Fasc. 1-7; Vol. III, Fasc. 1-2, @1/4/ each	...	21	4
Arabic Bibliography, by Dr. A Sprenger @/10/	...	0	10
Conquest of Syria, Fasc. 1-9 @/10/ each	...	5	10
Catalogue of Arabic Books and Manuscripts 1-2 @1/- each	...	2	0

\* The other Fasciculi of these works are out of stock, and complete copies cannot be supplied.

1/8/ each ...	1	0
Faras Nama, Fasc. 2 ...	21	0
Farang-i-Rashidi, Fasc. 1-14 @ 1/8/ each ...	4	0
Fihrist-i-Tusi, or Tusi's list of Shy'ah Books, Fasc. 1-4 @ 1/- each ...	3	8
Hadigatu'l, Haqqat, (Text & Eng.) ...	1	0
History of Gujarat ...	0	12
Haft Asmān, History of the Persian Masnawi, Fasc. 1 @ 1/12/ each ...	7	8
History of the Caliphs, (English) Fasc. 1-6 @ 1/4/ each ...	1	14
Iqbalnāmah-i-Jahāngiri, Fasc. 1-3 @ 1/10/ each ...	51	0
Isābah, with Supplement, 51 Fasc. @ 1/- each ...	4	0
Ma'asir-i-Rahim, Part I, Fasc. 1-2 @ 2 each ...	...	...
Ma'asir-i-Umarā, Vol. I, Fasc. 1-9; Vol. II, Fasc. 1-9; Vol. III, 1 10;	...	...
Index to Vol. I, Fasc. 10-11; Index to Vol. II, Fasc. ...	35	0
Ditto (Eng.) Vol. I, Fasc. 1-2, @ 1/4/ each ...	2	8
Marhamu 'L-Ilali 'L-Mu'Dilla, Fasc. 1-2 ...	2	0
Mantakhabu-t-Tawarikh, Fasc. 1-15 @ 10/ each ...	9	6
Ditto (English), Vol. I, Fasc. 1-7; Vol. II, Fasc. ...	...	...
1-5 and 3 Indexes; Vol. III, Fasc. 1 @ 1/- each ...	16	0
Mantakhabu-l-Lubab, Fasc. 1-19 @ 10/ each ...	11	14
Ditto Part 3, Fasc. 1-2 @ 1/- each ...	2	0
Nukhbatu-l-Fikr, Fasc. 1 ...	0	10
Nizami's Khiradnamah-i-Iskandari, Fasc. 1-2 @ 1/12 each ...	1	8
Persian and Turki Divans of Bayran Khan, Khan Khanan	1	0
Qawaniin 's-Sayyad of Khuda Yar Khan 'Abbasi, edited in the origi-	...	...
nal Persian with English notes by Lieut.-Col. D. C. Phillott ...	5	0
Riyazu's-Salatīn, Fasc. 1-5 @ 10/ each ...	3	2
Ditto (English) Fasc. 1-5 @ 1/- ...	5	0
Tadhkira-i-Khushnavisān ...	1	0
Tabaqat-i-Nasiri (English), Fasc. 1-11 @ 1/- each ...	14	0
Ditto Index ...	1	0
Tarikh-i-Firuz Shāhi of Ziyān-d-dīn Barni, Fasc. 1-7 @ 10/ each ...	4	6
Tārīkh-i-Firūzshāhi, of Shama-i-Sirāj Aif, Fasc. 1-6 @ 10/ each ...	3	12
Ten Ancient Arabic Poems, Fasc. 1-2 @ 1/8/ each ...	3	0
The Mabani 'L Lughat: A Grammar of the Turki Language in Persian	1	8
Tuzuk-i-Jahāngiri (Eng.) Fasc. 1 @ 1/- ...	1	0
Was o Rāim, Fasc. 1-5 @ 10/ each ...	3	2
Zafarnāmah, Vol. I, Fasc. 1-9, Vol. II, Fasc. 1-8 @ 10/ each ...	10	10

### ASIATIC SOCIETY'S PUBLICATIONS.

1. ASIATIC RESEARCHES. Vols. XIX and XX @ 10/- each ... 20 0
  2. PROCEEDINGS of the Asiatic Society from 1875 to 1904 @ 8/ per No.
  3. JOURNAL of the Asiatic Society for 1875 (8), 1871 (7), 1873 (8), 1873 (8), 1874 (8), 1875 (7), 1876 (7), 1877 (8), 1878 (8), 1879 (7), 1880 (8), 1881 (7), 1882 (6), 1883 (5), 1884 (6), 1885 (6), 1886 (8), 1887 (7), 1888 (7), 1889 (10), 1890 (11), 1891 (7), 1892 (8), 1893 (11), 1894 (8), 1895 (7), 1896 (8), 1897 (8), 1898 (8), 1899 (8), 1900 (7), 1901 (7), 1902 (9), 1903 (8), 1904 (16) @ 1/8 per No. to Members and @ 2/- per No. to Non-Members.
- N.B.—The figures enclosed in brackets give the number of Nos. in each Volume.
4. Journal and Proceedings, N.S., 1905, to date (Nos. 1-4 of 1905 are out of stock), @ 1-8 per No. to Members and Rs. 2 per No. to Non-Members.
  5. Memoirs, 1905, to date. Price varies from number to number. Discount of 25% to Members.
  6. Centenary Review of the Researches of the Society from 1784-1883 3 0
  7. Catalogue of the Library of the Asiatic Society, Bengal, 1910 ... 8 0
  8. Moore and Hewitson's Descriptions of New Indian Lepidoptera, Parts I-III, with 8 coloured Plates, 4to, @ 6/- each ... 15 0
  9. Kaqmirābaddimṛta, Parts I and II @ 1/8/ ... 3 0
  10. Persian Translation of Haji Baba of Isfahan, by Haji Shaikh Ahmad-i-Kirmasi, and edited with notes by Major D. C. Phillott. ... 10 0

Notice of Sanskrit Manuscripts, Fasc. 1-35 @ 1/- each ... 35 0  
 Nepalese Buddhist Sanskrit Literature, by Dr. R. L. Mitra ... 5 0

N.B.—All Cheques, Money Orders, &c., must be made payable to the "Treasurer Asiatic Society," only.

31-10-11.

Books are supplied by V.P.P.

BIBLIOTHECA INDICA:  
A  
COLLECTION OF ORIENTAL WORKS

PUBLISHED BY THE  
ASIATIC SOCIETY OF BENGAL.

NEW SERIES, No. 1369.

AVADĀNA KALPALATĀ,

A SANSKRIT WORK ON THE MIRACLES OF BUDDHA,  
WITH ITS TIBETAN VERSION.



EDITED BY  
RAI SARAT CHANDRA DAS, BAHADUR, C.I.E.  
AND  
MAHĀMAHOPĀDHYĀYA SATIS CHANDRA VIDYĀBHUṢAṆA, M.A., PH.D.  
VOL. I. FASCICULUS XI.

CALCUTTA:  
PRINTED AT THE BAPTIST MISSION PRESS,  
AND PUBLISHED BY THE  
ASIATIC SOCIETY, 1, PARK STREET,  
1914.

MR. BERNARD QUARITCH, 11, Grafton Street, New Bond Street, London, W.  
AND MR. OTTO HARRASSOWITZ, BOOKSELLER, Leipzig, Germany.

Complete copies of those works marked with an asterisk \* cannot be supplied—some of the Fasciculi being out of stock.

## BIBLIOTHECA INDICA.

## Sanskrit Series.

Advaitachintā Kaustubha, Fasc. 1-3 @ /10/ each	...	Rs. 1	14
Aitārāya Brāhmayā, Vol. I, Fasc. 1-6; Vol. II, Fasc. 1-6; Vol. III, Fasc. 1-6, Vol. IV, Fasc. 1-8 @ /10/ each	...	14	0
Aitareyalocana	...	2	0
Amarakōsha, Fasc. 1-2	...	4	0
Anumana Dīdhiti Prasārini, Fasc. 1-3 @ /10/	...	1	14
Aṣṭasāhasrikā Prajñāparamitā, Fasc. 1-6 @ /10/ each	...	3	12
Ātmatattvaviveka, Fasc. 1	...	0	10
Aqvavaidyaka, Fasc. 1-5 @ /10/ each	...	3	2
Avadāna Kalpalatā, (Sansk. and Tibetan) Vol. I, Fasc. 1-11. Vol. II, Fasc. 1-11 @ 1/ each	...	22	0
Bālam Bhāṭṭi, Vol. I, Fasc. 1-2, Vol. II, Fasc. 1, @ /10/ each	...	1	14
Baudhāyana Śrauta Sūtra, Fasc. 1-3; Vol. II, Fasc. 1-5; Vol. III, Fasc. 1, @ /10/ each	...	5	10
Bhasavṛitty	...	0	10
Bhāṭṭa Dipikā, Vol. I, Fasc. 1-6; Vol. II, Fasc. 1-2 @ /10/ each	...	5	0
Bandhastotrasangraha	...	2	0
Brhaddevatā, Fasc. 1-4 @ /10/ each	...	2	8
Brhaddharma Purāṇa, Fasc. 1-6 @ /10/ each	...	3	12
Bodhicaryāvatāra of Cāntideva, Fasc. 1-3 @ /10/ each	...	3	12
Cri Cantinatha Charita, Fasc. 1-3	...	1	14
Qatadūgani, Fasc. 1-2 @ /10/ each	...	1	4
Catalogue of Sanskrit Books and MSS., Fasc. 1-4 @ 2/ each	...	8	0
*Qatapatha Brāhmayā, Vol. I, Fasc. 1-7; Vol. II, Fasc. 1-5; Vol. III, Fasc. 1-7; Vol. V, Fasc. 1-4 @ /10/ each	...	14	6
Ditto Vol. VI, Fasc. 1-3 @ 1/4/ each	...	3	2
Ditto Vol. VII, Fasc. 1-5 @ /10/	...	3	2
Ditto Vol. IX, Fasc. 1-2	...	1	4
Qatasahasrika-prajñāparamitā, Part I, Fasc. 1-18 @ /10/ each	...	11	4
*Qaturvarga Chintāmaṇi, Vol. II, Fasc. 1-25; Vol. III, Part I, Fasc. 1-18, Part II, Fasc. 1-10; Vol. IV, Fasc. 1-6 @ /10/ each	...	36	14
Ditto Vol. IV, Fasc. 7, @ 1/4/ each	...	1	4
Ditto Vol. IV, Fasc. 8-10 @ /10/	...	1	14
Qlokavartika (English), Fasc. 1-7 @ 1/4/ each	...	8	12
*Qranta Sūtra of Qāṅkhāyana, Vol. I, Fasc. 1-7; Vol. II, Fasc. 1-4; Vol. III, Fasc. 1-4; Vol. 4, Fasc. 1 @ /10/ each	...	10	0
Qrī Bhāṣyam, Fasc. 1-3 @ /10/ each	...	1	14
Dāna Kriyā Kaumudī, Fasc. 1-2 @ /10/ each	...	1	4
Gadādhara Paddhati Kālasāra, Vol. I, Fasc. 1-7 @ /10/ each	...	4	6
Ditto Aśārasāra, Vol. II, Fasc. 1-4	...	3	2
Gobhiliya Grhya Sūtra, Vol. I, @ /10/ each	...	3	2
Ditto Vol. II, Fasc. 1-2 @ 1/4/ each	...	2	8
Ditto (Appendix) Gobhila Parisista	...	2	0
Gobhiliya Grhya Sūtra, Grihya Sangraha	...	0	10
Haralata	...	1	14
Karmapradīph, Fasc. 1	...	1	4
Kāla Viveka, Fasc. 1-7 @ /10/ each	...	4	6
Kātantra, Fasc. 1-6 @ /12/ each	...	4	8
Kavi Kalpa Lata, Fasc. 1	...	0	10
Kavindravacana Samuccayah	...	3	8
Kurma Purāṇa, Fasc. 1-9 @ /10/ each	...	5	10
Kiranavali, Fasc. 1-3, @ /10/	...	1	14
Madana Parījāta, Fasc. 1-11 @ /10/ each	...	6	14
Mahā-bhāṣya-pradīpodyota, Vol. I, Fasc. 1-9; Vol. II, Fasc. 1-12; Vol. III, Fasc. 1-10 @ /10/ each	...	19	6
Ditto Vol. IV, Fasc. 1-3 @ 1/4/ each	...	3	12
Maitra, or Maitrayaniya Upanishad, Fasc. 1	...	0	10
Manantikā Sangraha, Fasc. 1-3 @ /10/ each	...	1	14
Mārkandeya Purāṇa, (English) Fasc. 1-9 @ 1/- each	...	9	0
Mugdhahodha Vyākaraṇa, Vol. I, Fasc. 1-7, @ /10/ each	...	4	6
Nirukta, (2nd edition) Vol. I, Fasc. 1-2, @ Rs. 1-4	...	2	8
Nityācārāpaddhati, Fasc. 1-7 @ /10/ each	...	4	6
Nityācārāpaddhi, Vol. I, Fasc. 1-8, Vol. II, Fasc. 1-4 @ /10/ each	...	7	8

राजभीत्या मया तस्मात् कृतेयं मूकपङ्गुता ।  
प्रव्रज्यया ब्रह्मचर्यं चराम्येष वरो मम ॥ ४६ ॥

इति तेनोक्त माकर्ण्य त मुवाच महीपतिः ।  
अमूक इत्याप्तधृतिं विरक्त इति दुःखितः ॥ ४७ ॥

धर्ममूलमिदं राज्यं पुत्रं न त्यक्तुं मर्हसि ।  
यज्ञदानप्रजाचारैः पुण्यपूर्णा नृपश्रियः ॥ ४८ ॥

एकपुत्रं स्वयां पुत्रं परित्यागरसादहम् ।  
निद्रादरिद्रतां नीतः शोकशय्यासमाश्रयः ॥ ४९ ॥

सम्पूर्णचन्द्ररुचिरां व्यक्तमौक्तिकहासिनीम् ।  
कथं संपदं मुत्सृज्य प्रव्रज्याभिमता तव ॥ ५० ॥

कथं शय्याः परित्यज्य प्राज्यराज्यसुखोचिताः ।  
वनान्तवासव्यसनीं सेवसे पांशुलाः स्थलीः ॥ ५१ ॥

कान्तालौलामुकुरमणिमन्मन्दिरीं राजधानीं  
मेतां त्यक्त्वा ननु वनध्रुवः सम्पतद्ब्याघ्रधोराः ।  
सर्वप्रौढैर्जरदजगराश्वासविस्तृष्ट पचाः  
क्लिष्टच्छायाः प्रविरललतास्ताः कथन्ते भवन्ति ॥ ५२ ॥

ཞེས་པ་ཡབ་ཀྱི་ཚྭ་ཐོས་ནས། རྒྱལ་པོའི་བྱ་ཡིས་དེར་སྤྲུལ་པ།  
མཚུ་མཛེས་སོ་ཡི་འོད་ཀྱིས་ནི། ཆགས་བྲལ་ལེན་དུ་འབྱུག་པ་བཞིན།

53

ཅུ་ནི་བསེལ་ཞིང་དྲི་མ་མེད། ཚྭ་ཤེས་རི་བོང་ལྷན་པ་བསེལ།  
ཆགས་བྲལ་སྒྲལ་པ་བཟང་པོའི་ས། བགས་ཚལ་ལ་ནི་སྤྲུལ་དགའ།

54

གཞན་གྱི་རྒྱུང་མ་དག་ལ་བཞིན། བདེ་སྤྱད་ངན་པས་མ་བཏང་བ།  
གང་ཞིག་དབྱལ་རྒྱུན་གཞན་གཞོན་བཅས་ཀྱི། དགའ་མ་ནམས་ལ་བདག་མི་དགའ།

55

བསམ་གཏན་སྤྲུགས་དང་ཡོངས་ཤེས་དང་། དབང་པོ་ནམས་ནི་ཐུལ་བ་དང་།  
འཚོ་བས་རྒྱལ་པོའི་སྤྱོད་བ་འདི། འབད་པ་མེད་པས་དབྱལ་བ་སྤྱིར།

56

བགས་ཀྱི་ས་གཞི་མེད་ཀྱི་རབ་རྒྱས་འཁོར་བ་དག་ལ་གྲོད་པ་འདྲ།  
ངོ་བོ་ཉིད་ཀྱིས་མཁའ་པ་ནམས་ལ་ཞི་བའི་རང་བཞིན་དགའ་བ་སྤྱིར།  
བསམ་པ་ཡི་ནི་མཚན་དུ་ངལ་ཞིང་རྒྱུང་ཡབ་རྒྱུང་གི་ཤུགས་རིངས་མང་།  
ས་བདག་ནམས་ཀྱི་འབྱོར་པ་འདི་ནི་ངེས་པར་བདེ་བའི་གྲོགས་མ་ཡིན།

57

ཡབ་གཅིག་བདག་ལ་ཇེས་གནང་གསོལ། བདག་ནི་དགའ་ཐུབ་བགས་སྤྱུ་འགྲོ།  
མི་དག་པ་ཉིད་དངོས་ཀྱན་གྱི། ཅུ་མོར་ཆགས་པ་མཁའ་ལགས་སམ།

58

ཞེས་པ་བྱ་ཡི་ཚྭ་ཐོས་ནས། དེ་དེ་བཞིན་ཞེས་ནས་པར་བསམས།  
ས་བདག་མཁའ་པ་ངོ་མཚར་ནི། རྒྱས་པར་གྱུར་པས་དེ་ལ་སྤྲུལ།

59



पितुः श्रुत्वेति वचनं राजपुत्र स्त मब्रवीत् ।  
दन्तकान्ताधररुचिं वैराग्यं ग्राहयन्निव ॥ ५३ ॥

शीतला निर्मलजलाः सन्तोषशशिशीतलाः ।  
वने वैराग्यसुभगा भुवः कस्य न वल्लभाः ॥ ५४ ॥

परदारा इव क्षिप्रसुखावर्जितदुर्जनाः ।  
नरकप्रत्ययायामे सापाया न प्रियाः प्रियाः ॥ ५५ ॥

ध्यानं मन्त्रः परिज्ञान मिन्द्रियाणाञ्च निर्जयः ।  
राज्ञां हिंसाप्रयत्नेन योगोऽयं नरकप्रदः ॥ ५६ ॥

हसन्त्यः संसारं कुसुमकलिलाः काननभुवः ।  
स्वभावेन प्रीतिं विदधति बुधानां शममयीम् ।  
दृढं चिन्ताश्रान्ता व्यजनपवनोच्छ्वासबहुला  
विभूति भूषणानां भवति खलु नेयं सुखसखी ॥ ५७ ॥

अनुजानौहि मां तात ब्रजाम्येष तपोवनम् ।  
जानौहि सर्वभावानां शिरःशक्ता मनित्यताम् ॥ ५८ ॥

इति पुत्रवचः श्रुत्वा तत्तथेति विचिन्तयन् ।  
उवाचोपचिताश्चर्यं स्तं मनौषी महौपतिः ॥ ५९ ॥



རྩི་མེད་དབེན་པའི་ནགས་ཚལ་དུ། བྱ་ཁྱོད་གལ་ཏེ་འགྲོ་འདོད་ན།  
རེ་ཞིག་བདག་གི་ཐེ་ཚོམ་གསོལ། ཕྱི་ནས་རིགས་པར་ཁྱོད་འགྱུར་རེ། 60

ཁྱོད་ནི་གསོད་སར་འགྲོ་བ་ཡིས། འཁྱོག་པོ་དག་དུ་ཚོག་མང་པོ།  
སྤྱུ་པ་དེ་དག་དགོངས་པ་ནི། རྩི་བཞིན་ཉིད་དུ་བཞེད་པར་འོས། 61

ས་ཡི་བདག་པོས་རྩིས་པ་དང་། དེས་སྤྱུ་པ་བདག་གིས་བཞེད་པ་དེས།  
འདི་ན་སྤྱ་ཞིག་བདག་གསོད་ལས། ཁྱོད་ཀྱི་ཁྲོག་པ་མི་གནས་སམ། 62

ལགས་བྱས་དག་གི་རོ་ཡང་གསོན། སྤྱིག་ལྷན་གི་བ་མིན་ཡང་གི།  
བསོད་ནམས་སྤྲ་མའི་ཅུ་བ་སྦྱོད། རོར་ལྷན་ནམས་ཀྱི་འབྲུ་སྤྱང་བཞིན། 63

ཞེས་པའི་བསམ་པས་བདག་གིས་ནི། ཚོག་ནི་གསུམ་པོ་དེ་དག་བཞེད།  
... .. 64

ཅེས་པ་ཐོས་ནས་ས་ཡི་བདག། དེ་ལ་ཡོངས་འབྱུང་གསུམ་བཅས་པས།  
བྱ་གཅིག་དག་པའི་སྤྲ་དུ་ནི། རིགས་པ་མཛོད་ཅེས་རབ་དུ་སྤྱུས། 65

དེ་ནས་ཡབ་ནི་མིག་ཅུ་དང་། བཅས་པས་ཇེས་གནང་ནགས་ཚལ་དུ།  
ཁྲོན་པོའི་བྱ་ནི་ལྷ་བརྒྱ་དང་། ལྷན་ཅིག་རབ་དུ་སོང་བར་གྱུར། 66

དེར་ནི་རྩང་སྤོང་ཆེ་རྩུང་དུ། ཇེས་འབྲས་བཅས་པས་རབ་བྱུང་ཐོབ།  
དུས་ཀྱིས་དེ་དག་རིལ་བ་དང་། ཤིང་ཤུན་བསགས་པ་དེ་ཡིས་མཐོང་། 67

विवेकविमलं पुत्र त्व मिच्छसि स चेदनम् ।  
ह्रित्वा मे संशयं तावत् पश्चाद्युक्तिं करिष्यसि ॥ ६० ॥

व्रजता वध्यवसुधां तिर्य्यगुक्तं त्वया वचः ।  
प्रचुरं तदभिप्रायं वक्तु मर्हसि तत्त्वतः ॥ ६१ ॥

इति क्षितिभुजा पृष्टः सोऽब्रवीत्तन्मयोदितम् ।  
वसत्यत्र न कश्चित् त्वा मदधाद्यो निवर्त्तयेत् ॥ ६२ ॥

सुहृती जीवति शवः स पापस्तु मृतोऽमृतः ।  
प्राक् पुण्यं भक्ष्यते मूलात् सधनै र्धान्यराशिवत् ॥ ६३ ॥

इत्याशयान्मया तात तदुक्तं वचनं प्रियम् ।  
... .. ॥ ६४ ॥

इति श्रुत्वा क्षितिपतिः तं परिष्वज्य सादरः ।  
उचितं क्रियतां पुत्र कुशलायेत्यभाषत ॥ ६५ ॥

ततः स पित्रानुज्ञातः साश्रुनेत्रेण काननम् ।  
प्रययौ मन्त्रिपुत्राणां सहितः पञ्चभिः शतैः ॥ ६६ ॥

महर्षे रन्तिके तत्र प्रव्रज्यां प्राप्य सानुगः ।  
तेषां कालेन सोऽपश्यत् कुण्डवल्कलसञ्चयम् ॥ ६७ ॥

དེ་ནས་བསགས་པ་ལ་སྤང་དེས། དེ་དག་མི་བཟོར་ངས་བྱས་ནས།  
 རྫོགས་ཆེན་པོས་ཇི་ཙམ་དུས། རྫོགས་དཔེན་སར་གཅིག་ཕྱར་བསྤང། 68

མཐོང་དང་སྤྲོ་བ་ངས་པ་ཡིས། བསྤྲུལ་ཀྱང་འདོད་དགར་འོངས་པ་ཡི།  
 རི་དགས་ལ་ནི་དག་བ་དག། ལེགས་པར་འོངས་ཞེས་སྤྲོས་ནས་དེས། 69

སྤྲུལ་ཡང་ཐུབ་པ་རི་དགས་ཀྱིས། བདུལ་ཞུགས་དེ་ཡིས་མཆོད་མཐོང་ནས།  
 རྫོགས་པོའི་བྱ་རྣམས་ཐམས་ཅད་ནི། རྫོངས་པར་གྱུར་པས་ཡང་དག་བསམས། 70

ནགས་སྤྱོད་ལོངས་འཛིན་མེད་པ་ཡི། རི་དགས་རི་དགས་བདུལ་ཞུགས་འདི།  
 གོས་དང་དབྱག་པའི་ཚོགས་དག་གིས། སྤང་བོ་སྤངས་པ་འདི་དག་མཆོད། 71

དེ་ཡི་དོན་དུ་འདི་ཡིས་ནི། བདག་ཅག་བཟུ་ལ་ངས་པ་བྱས།  
 བདུལ་ཞུགས་ཡོ་བྱད་བསགས་པ་ན། འདི་དག་གིས་ཀྱང་བསྐྱོག་གས་སྟམ། 72

ཞེས་པ་བསམས་ནས་དེ་དག་གིས། བདུལ་ཞུགས་ཡོ་བྱད་བསགས་པ་ཀྱན།  
 ཅུ་ཡི་ཁྱུང་དུ་རབ་སྤངས་ནས། དག་པས་དེ་དང་ཉེ་བར་བྱིན། 73

འཛིན་པ་སྤངས་པ་དེ་དག་གིས། ཁམས་དང་རང་བཞིན་མཁྱེན་ནས་དེའི།  
 བསམ་པ་བག་ལ་ཉལ་དག་ལ། འོས་པའི་ཆོས་ནི་བསྟན་པ་མཛད། 74

རྒྱལ་པོའི་བྱ་དེང་ཉིད་དེ། རྫོགས་པོའི་བྱ་དག་ལྟ་རྒྱ་རྣམས།  
 ད་ལྟ་བདག་གིས་དེ་དག་ལ། གཏོང་བ་ཉེར་བསྟན་འདི་སྤང་བྱས། 75

ततः स सञ्चयद्वेषी तददशनसंविदा ।

एकाकी विजने तस्थौ कञ्चित् कालं महामतिः ॥ ६८ ॥

दर्शनाभाषणे बद्धनियमोऽपि यदृच्छया ।

प्राप्तं स्वागतमित्युक्ता पप्रच्छ कुशलं मृगम् ॥ ६९ ॥

पुनश्च पूजितं दृष्ट्वा मुनिन्तेन मृगव्रतम् ।

अमात्यतनयाः सर्व्वे विलक्षाः समचिन्तयन् ॥ ७० ॥

मृगो मृगव्रतश्चायं पूजितौ निष्परिग्रहौ ।

एतावनजिनौ दण्डसम्भाराङ्गम्वरोज्जितौ ॥ ७१ ॥

एतदर्थं मनेनास्मदशने नियमः कृतः ।

व्रतोपकरणव्यग्रात् नूनं मस्यापि वारयेत् ॥ ७२ ॥

इति सञ्चिन्त्य सर्व्वं ते व्रतोपचारसञ्चयम् ।

नद्यां प्रक्षिप्य वारायां ययुः शुद्धा स्तदन्तिकम् ॥ ७३ ॥

त्यक्त्वा गृहभुवं तेषां माशयानुशयोचिताम् ।

सधातुं प्रकृतिं ज्ञात्वा विदधे धर्मदेशनाम् ॥ ७४ ॥

राजपुत्रः स एवाहं शाक्या स्ते मन्त्रिसूनवः ।

पुनः स्थागोपदेशोऽयं मद्याप्येषां मया कृतः ॥ ७५ ॥

ཞེས་པ་ཤ་ཀྱ་གཞོན་ཏུ་ཞུས་ཀྱི་སྟོན་བྱང་ནི།  
 རྒྱལ་བ་ཉིད་ཀྱིས་གསུངས་པ་དེ་དག་ངེས་བརྒྱུད་ལྟེ།  
 ཉིན་བྱེད་ཞུས་ལ་མཉེས་གཤེན་ལྷན་པར་བྱུང་བ་དེའི།  
 ཐུགས་ཇེ་དེ་ནི་དག་སྟོང་ཚོགས་ཀྱིས་རབ་དུ་མཛོད་॥

76

ཅེས་པ་དག་པའི་དབང་པོས་བྱས་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་དོགས་པ་བརྟེན་  
 པ་དཔག་བསམ་གྱི་འབྲི་ཤིང་ལས་སྐྱབས་པ་འཕྱེ་བའི་དོགས་པ་  
 བརྟེན་པའི་ཡལ་འདབ་སྟེ་ཕ་ཙ་བདུན་པའོ ॥

---

इति शाक्यकुमारवृत्तं मेतत्  
कथितं भिक्षुगणः स्वयं जिनेन ।  
अवधार्य परा मपूजयत् तां  
करुणा माश्रितवत्सलस्य तस्य ॥ ७६ ॥

इति श्लेमेन्द्रविरचितायां बोधिसत्त्वावदानकल्पलतायां  
मूकपङ्गववदानं नाम सप्तचिंशः पल्लवः ॥ ० ॥

ཡལ་འདབ་སྐྱམ་ཅུ་བརྒྱད་པ།

བདན་པའི་ཁྱད་གྱིས་མི་གཏུང་ལྷག་མ་བཞིན།  
ལེགས་བྱས་བཟོད་པ་གང་གི་བཟོད་པ་འཛོན།  
ནམ་འགྱུར་མེད་པའི་མཛོས་པ་མེད་བྱུང་བསྐྱེད།  
བདན་ལྷན་དེ་དག་མཆོག་ཏུ་གྱལ་གྱུར་ཅིག།

སྤོན་གྱི་བསོད་ནམས་ཕྱིན་ཅི་ལོག་པས་སྤོན།  
གཞོད་སྤྱན་འདིར་སྦྱེས་སྦྱེ་གྱུ་ནམས་ཀྱི་དབྱ།  
ལྷ་དུམ་པ་ཞེས་བྱ་བ་དུག་པོར་ནི།  
གཏུང་བས་འཛིགས་པ་དུས་བྱས་བཞིན་ཏུ་གྱུར།

འཛིག་དེན་ལ་བཅེ་མགོན་མེད་ནམས་ཀྱི་གཉིན།  
བཅོས་ལྷན་ནི་བ་བཟོད་པས་འཕྲལ་ལ་ནི།  
དུས་མིན་དུས་དེར་བསྐྱབ་པ་ཉར་བསྟན་ཅིང་།  
སྦྱབས་འགྲོ་རབ་ལྷན་འདུལ་བ་དག་ལ་བཀོད།

སྤྱིད་པའི་གཏུང་བ་རབ་ཏུ་ཞི་བ་དེ།  
བདེ་གཤེགས་དེ་དུས་འཛུམ་སྦྱེས་གྱུ་བ་ལ།  
རབ་ཏུ་དགའ་བས་ལྷ་ཅུ་འོངས་གྱུར་པ།  
མགོ་རིས་བདག་པོས་ཕྱག་འཆོལ་འདི་སྐད་སྤྲུམ།

अष्टत्रिंशः पल्लवः ।

---

ते जयन्ति धृतिशैलिनः परं  
निर्विकाररुचिसूचिताद्भुताः ।  
शेषवत् पृथुलभारनिर्व्यथाः  
ये वहन्ति सुकृतक्षमाः क्षमाम् ॥ १ ॥

पुरा पुरापुण्यविपर्ययेण  
रिपुः प्रजानां जनितप्रकम्पः ।  
उदुम्बनामा निविडोपतापै-  
र्यक्षः क्षयायैव कृतक्षणी ऽभूत् ॥ २ ॥

अकालकालं त मनाथबन्धु-  
र्लोकानुकम्प्यौ भगवान् प्रसह्य ।  
शिक्षोपदेशं शरणं प्रपन्नं  
शमाभिधायौ विनये न्ययुङ्क्त ॥ ३ ॥

तस्मिन् प्रशान्ते भुवनोपतापे  
द्रष्टुं प्रहृष्टः सुगतं समेत्य ।  
सञ्चारिणं नाकपतिः प्रणम्य  
तत्कालजातस्मित मित्युवाच ॥ ४ ॥



ཅི་སྒྲོ་བློ་བྱར་འཇུག་པའི་རྒྱ་རིས་གྱིས།  
 ཁྱིད་ཞལ་ཅུ་སྒྲིམ་མད་བྱང་སྒྲོ་བྱ་མཛེས།  
 སྒྱིང་སྒྲོབས་བདུད་ཅིའི་རྒྱ་མཚོ་རྒྱ་མཛེས་དུ།  
 འཛིག་དེན་ཐུན་མོང་བཞིན་དུ་བཞུགས་པ་ལགས། ॥

སྐབས་གསུམ་དབང་ཡུག་ཚོག་དེ་ཕོས་གྱུར་ནས།  
 བཅོམ་ལྷན་ཐམས་ཅད་གཟིགས་པས་དེར་གསུངས་པ།  
 ཕྱོགས་འདིར་རང་གི་སྒྲོན་བྱང་བཞུགས་ནས།  
 དབང་པོ་བདག་ལ་འཇུག་པ་འདི་སྒྲིམ་སོ། ॥

སྒྲོན་ཆོ་གསུམ་ཚལ་འདིར་ནི་གནས་གྱུར་པ།  
 ཁྱོ་བའི་སྒྲོན་སྒྲུངས་ཐུབ་པ་བཟོད་ལ་དགའ།  
 ཆགས་དུལ་རང་བཞིན་སྒྲིང་ལ་སྒྲུང་བ་གང་།  
 བརྒྱ་དག་ལ་རྒྱ་བ་བཞིན་དུ་གྱུར། ॥

དེ་ནས་དབྱིད་ཀ་བྱང་ཕྱོགས་བདག་པོ་ནི།  
 ཆགས་ལྷན་བཅུན་མེད་ཆོགས་བཅས་ཅེ་དགའི་སྒྲོན།  
 བགས་ཀྱི་ནང་ནསས་བལྟ་ཞིང་དག་མཚན་གྱིས།  
 དེ་ཡི་བསྐྱེད་གནས་ཉི་བའི་ས་གཞིར་འོངས། ॥

ཆགས་ལྷན་ས་སྒྲོང་ཅོད་ལྷན་ཞེས་པ་དེས།  
 ཅེ་དགའ་ལ་ནི་བྱད་མེད་ནསས་དག་གིས།

कस्मादकस्मात् स्मितचन्द्र-  
लेखा मुखाम्बुजे भाति तवाद्भुतेयम् ।  
अकारणं सत्त्वसुधासमुद्रा  
न लोकसामान्यतया हसन्ति ॥ ५ ॥

श्रुत्वेति वाक्यं चिदश्वरस्य तत्  
तं सर्व्वदर्शौ भगवान् बभाषे ।  
अस्मिन् प्रदेशे निजपूर्व्ववृत्तं  
स्मृत्वा स्मितं जातमिदं ममेन्द्र ॥ ६ ॥

पुरा मुनिः क्षान्तिरति वनेऽस्मि-  
न्नुवास निर्व्वसितरोषदोषः ।  
योऽभूद्भुवो रागरजःस्वभावे  
विद्वेषवानिन्दुरिवारविन्दे ॥ ७ ॥

अथोत्तराशाधिपति र्व्वसन्ते  
वनान्तरालोकनकौतुकेन ।  
सान्तःपुरः केलिसुखाय कामौ  
तदाश्रमोपान्तमहौ मवाप ॥ ८ ॥

रागौ कलिर्नाम स भूमिपालः  
पादप्रहारै र्वदनासवैश्च ।

ཀླང་པས་བསྐྱོད་དང་ཁ་ཡི་ཆང་གིས་ཀྱང་།

བྱང་ན་མེད་མཛེས་བ་ཀྱལ་དཔལ་ཐོབ།

དེར་ནི་ཕྱོགས་ནམས་དཀར་ཐུབ་པ་ནམས་ཀྱིས།

དཀར་ཐུབ་ཉམས་བྱེད་ཁོ་ཆེན་སྒྲིན་འབྲོག་གི།

ཚོགས་ཀྱི་བཞིན་དང་འདོད་མེད་དུ་བས་བཞིན།

བྱང་བ་འཁོར་བས་སྐྱུ་ཅུ་བརྒྱད་ཀྱང་།

ཆུང་གིས་བསྐྱོད་པ་ཅེ་དགས་གཡོ་བ་དང་།

མེ་དོག་སྐྱུ་ཅུ་བརྒྱད་པ་ཉམས་གྱུ།

ཡལ་འདབ་དམར་པོ་དང་ལྷན་མཆུ་སྐྱོམ་དམར།

འཁྲི་ཤིང་རོལ་ཅེད་བྱེད་མེད་ནམས་ཀྱིས་ཐོབ།

བྱུལ་པོའི་བཅུན་མོ་དག་མཚན་ནམ་འབྲུལ་ལ།

ནགས་སུ་བྱུ་བས་ཆགས་ལས་ནམ་གྲོལ་ཞིང་།

གཡོ་མེད་བསམ་གཏན་དྲིང་འཛིན་ལ་ཆགས་པ།

དང་ཐོང་དེ་ལ་ཡོངས་སུ་བསྐྱོར་ནས་གནས།

དེ་ནས་མི་དབང་ཕྱོགས་དེར་མངོན་ཕྱོགས་པས།

བྱེད་མེད་ནམས་ཀྱིས་ཡོངས་བསྐྱོར་དེ་མཐོང་ནས།

སྐག་དོག་ཁོ་བའི་མེ་ནི་བལྟ་དཀར་དེས།

དེ་ཡི་ལག་པ་ཀླང་པ་སྐྱུ་ཅུ་བརྒྱད་ཀྱང་།

लेमे विलासेषु नितम्बिनौना-  
मशोकशोभां वकुलश्रियञ्च ॥ ९ ॥

दिश स्तपोलोपपृथुप्रकोप-  
धूमङ्गदन्दैरिव तापसानाम् ।  
तत्र ध्रुमद्भि ध्रुमरैर्बभूवुः  
कामाग्निधूमैरिव सान्धकाराः ॥ १० ॥

लौलाविलोलाः पवनाकुलालौ-  
स्तनावनम्राः स्तवका लतानाम् ।  
रक्ताधराः पाटलपल्लवानां  
प्रापुर्विलासं ललना लतानाम् ॥ ११ ॥

राजाङ्गनाः कौतुकविधमेण  
वने चरन्त्य स्तमृषिं विलोक्य ।  
अचञ्चलध्यानसमाधिसक्तं  
विमुक्तरागं परिवार्य्य तस्युः ॥ १२ ॥

तद्देशमभ्येत्य नरेश्वरोऽथ  
दृष्ट्वा बधूभिः परिवारितं तम् ।  
ईर्ष्याप्रकोपानलदुर्निरौक्ष्यः  
चिच्छेद तस्याशु स पाणिपादम् ॥ १३ ॥

བདན་པར་ནས་འབྱུར་མེད་དེས་ཡན་ལག་ཚོགས།

བཅད་ཀྱང་ས་ཡི་བདག་ལ་དེས་མ་ཁྲོས།

དྲི་ཟ་གནོད་སྤྱིན་རྩོམ་འཕྱུ་ལྷ་ཚོགས་ཀྱིས།

དེ་ལ་ཁྲོ་བ་དྲག་པོ་དག་ལས་བརྒྱུག།

དེ་ནས་མི་བདག་རང་གི་གྲོང་སོང་ཚེ།

ནགས་ནས་འོངས་པའི་ཐུབ་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས།

དེར་ནི་ཡན་ལག་བཅད་པ་དེ་མཐོང་ནས།

བཟོད་ལྷན་དག་ཀྱང་ཁྲོ་བས་འདར་བར་བྱུར།

ནམོད་པ་འདེབས་ལ་མངོན་སྤྱོད་དེ་དག་ལ།

བརྒྱུག་ནས་བཟོད་པར་ཞེས་དེ་ཡིས་སྤྲུས།

བཟོད་པས་ཡང་དག་འབྱུར་པའི་ཡིད་ལྷན་ནམས།

ཁྲོ་བའི་ལས་ཀྱིས་ཆགས་པར་མི་བྱེད་དོ།

ཁྲོ་བལ་བདག་གི་ཀྱང་ལག་བཅད་བྱུར་ཀྱང་།

གལ་དེ་ནས་འབྱུར་བྱགས་ལྷན་མ་བྱུར་ན།

བདན་པ་དེ་ཡིས་ཉམས་མེད་ལུས་ལྷན་པར།

བདག་བྱུར་ཅིག་ཅེས་རབ་དང་དེས་སྤྲུར་སྤྲུས།

དེ་ནས་བདེན་ཚོག་བཟོད་པས་སྐད་ཅིག་ལ།

ལག་པ་ཀྱང་པ་འབྱུར་ཞིང་ས་དག་བསོས།

छिन्नाङ्गवर्गोऽपि स निर्विकार-  
 श्चक्रोप भूपाय न नाम धीरः ।  
 न्यवारयत् क्रूरतरञ्च तस्मै  
 गन्धर्व्वयक्षोरगदेवसंघम् ॥ १४ ॥

ततः प्रयाते नृपतौ पुरं स्वां  
 समेत्य सर्व्वे मुनयो वनेभ्यः ।  
 तं तच्च कृत्तावयवं विलोक्य  
 क्षान्ता अपि क्रोधधुता बभूवुः ॥ १५ ॥

शापप्रदानाभिमुखान् निवार्य्य  
 क्षन्तव्यमित्येव स तानुवाच ।  
 क्षमासमालिङ्गितमानसानां  
 कोपक्रियाभिः क्रियते न संगः ॥ १६ ॥

विकारवेगोऽपि न पाणिपाद-  
 च्छेदे ममाभूद् यदि वीतमन्योः ।  
 सत्येन तेनाक्षतदेहयव  
 स्यामित्यवादीत् स पुनः प्रसादौ ॥ १७ ॥

ततः क्षणात् सङ्गतपाणिपादं  
 रूढव्रणं प्रेत्य सदोदयेन ।

ལྷ་ཡིས་བཟོད་པའི་ཡོན་ཏན་དེ་བསྟོད་ཅིང་།  
སྟིང་སྟོབས་དཀར་བའི་སེ་དོག་རྣམས་ཀྱིས་མཆོད་॥

18

རྒྱལ་པོའང་དེ་སྤྲིག་ནག་པོ་བརྟེགས་ལྟ་བུས།  
ཅུ་བྱར་གྱིས་གདམས་སྟོད་ཚུལ་རྣམ་པར་ཉམས།  
རབ་བྲག་རྣག་གི་འཁོར་མོར་རྣམ་འཁོར་ཞིང་།  
འཛིག་བྱེད་སྤྲིན་པའི་དབྱལ་བར་སོང་བར་གྱུར་॥

19

བཟོད་དཀར་བྲང་སྟོང་ཆེན་པོར་གང་སྟོན་བྱུང་།  
ང་ཉིད་ཚོད་ལྷན་གང་དེ་ལྟ་སྤྲིན་ནོ།  
བརྟེན་ཕྱིན་འདས་པའི་སྟོད་ཚུལ་བྲན་པ་ལ།  
བདག་གི་འཇུག་པ་འདི་སྤྲིས་གྱུ་མེད་མིན་॥

20

ཞེས་པ་བཅོམ་ལྷན་གསུང་བོས་ཡ་མཚན་དག་དང་ལྷན་པའི་ཡིད།  
རབ་དགའ་རྣམ་གྱིས་སྟོས་པས་གསལ་བའི་སྤྲིན་གྱི་འབྲེང་འཛིན་ཅིང་།  
ཉི་མའི་འོད་ཟེར་རིག་པས་པརྟེ་འི་འབྱུང་གནས་གྱིས་པ་བཞིན།  
ལྷ་རྣམས་བདག་པོ་དགའ་བས་སྐབས་གསུམ་གནས་སྤྱི་སོང་བར་གྱུར་॥<sup>21</sup>

ཅེས་པ་དག་པའི་དབང་པོས་བྱས་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་དོགས་པ་བཟོད་  
པ་དཔག་བསམ་གྱི་འབྲི་ཤིང་ལས་བཟོད་པ་ལ་དགའ་བའི་དོགས་  
པ་བཟོད་པའི་ཡལ་འདབ་སྐྱུ་ཅུ་ཙ་བརྟན་པའོ། ॥

अपूजयत् क्षान्तिगुणं स्तवेन  
तं देवता सत्त्वसितैश्च पुष्पैः ॥ १८ ॥

राजापि तत्किल्बिषकालकूट-  
विस्फोटसंघट्टविनष्टचेष्टः ।  
पूरोत्कटावर्त्तविवर्त्तमानः  
संवर्त्तपाकं नरकं जगाम ॥ १९ ॥

योऽभूत् पुरा क्षान्तिरतिर्महर्षिः  
सोऽहं कलि र्यश्च स देवदत्तः ।  
अतीतवृत्तस्मरणेन शक्र  
नाकारणं जातमिदं स्मितं मे ॥ २० ॥

इति भगवतः श्रुत्वा वाक्यं सविस्मयमानसः  
प्रमदविकचव्यक्तोत्साहा वहन्नयनावलौः ।  
तरणिकिरणस्पर्शेनैव स्फुटः कमलाकर-  
स्त्रिदशवसतिं प्रौतः प्रायात् पतिस्त्रिदिवौकसाम् ॥

२१ ॥

इति श्लेमेन्द्रविगचितायां बोधिसत्त्वावदानकल्पलतायां  
क्षान्त्यवदानमाष्टचिंशः पञ्चवः ॥



ཡལ་འདབ་སྒྲུབ་ཅུ་ཙུ་དགུ་པ།

ཆེན་པོ་བྱུང་འཕགས་སའོ་བ་རྣམས་ནི་ཉམས་པར་འགྱུར་བ་ཡི།  
སྒྲིན་གྱི་རྒྱ་ནི་སྒྲི་བོ་ངན་དང་འགྲོགས་པ་ཁོ་ན་ཡིན།  
འཇུག་ངོགས་གིང་ནི་ངེས་པར་འབྲས་བུ་སྒྲི་བས་རྩན་ཅིག་ཉིད།  
ཅུ་དང་འགྲོགས་པས་རྩ་བ་ཕྱུང་ནས་འསྐལ་ལ་འབྱེལ་བར་འགྱུར། 1

བཅོམ་ལྷན་དེ་བཞིན་གཤམས་པ་ལྟོན། ཅུ་བོ་ཡིད་འོང་ལྷན་པའི་ངོགས།  
ཁང་བཟང་མཛེས་པ་དང་ལྷན་པ། ཡངས་པ་ཅན་ན་རྣམ་པར་རྒྱ། 2

ཉ་པའི་ཚོགས་ཀྱིས་དེ་ཡི་རྒྱ། བསྐྱལ་བར་དཀའ་ཞིང་ཟབ་པ་ལ།  
ནམ་ཞིག་རྒྱ་ནི་འཕང་པ་ན། འཛིགས་ཅུང་རྩ་སྒྲིན་ཡང་དག་འཕྱོན། 3

མགོ་བོ་བཅོ་བརྒྱད་སང་གོ་དང་། གཉིས་འཕྱང་སྒྲུག་དང་བོང་བུའི་བཞིན།  
ལྷས་ནི་རི་ཡི་རྣམ་པ་ཅན། མི་ནི་སྤོང་ཕྲག་དག་གིས་བྲངས། 4

དེར་ནི་དེ་མཐོང་རྣམ་པར་སྒྲུག། འདྲན་པའི་ཐག་པ་ཆད་གྱུར་ཅིང་།  
ངོ་མཚར་གཡོ་མེད་ཉ་པ་རྣམས། སྐད་ཅིག་བསྐྱོད་མིན་འགྲོ་བ་མིན། 5

འཁོར་བ་ལས་ཀྱི་རྣམ་པ་ཀླ་བར། རྣམ་འགྱུར་ངོ་མཚར་ཟབ་སོ་ནི།  
བརྒྱ་དང་ལྷན་པའི་བྱུང་པར་རྣམས། སྤྱ་ནིག་གིས་ནི་ཅི་བར་བྱེད། 6

ऊन चत्वारिंशः पल्लवः ॥

अत्यन्त मुन्नतिमतां महतां विनाश-  
दोषस्य दुर्जनसमागम एव हेतुः ।  
कूलद्रुमाः किल फलप्रसवैः सहैव  
सद्यः पतन्ति जलसंगतिभिन्नमूलाः ॥ १ ॥

रुचिरागारशालिन्यां वैशाल्यां भगवान् पुरा ।  
बल्लगुमत्यास्तटे नद्या विचचार तथागतः ॥ २ ॥

तस्याः कैवर्त्तसार्थेन गम्भीरेऽम्भसि दुस्तरे ।  
कदाचिद् घोरमकरः क्षिपत्वा जालं समुद्धृतः ॥ ३ ॥

अष्टादशशिराः सिंहद्विरदप्रखराननः ।  
नृणां सहस्रैराकृष्टः पर्वताकारविग्रहः ॥ ४ ॥

तं दृष्ट्वा तत्र विचस्ताः सस्ताकर्षणरज्जवः ।  
आश्चर्य्यनिश्चलदृशो न तस्युर्न ययुः क्षणम् ॥ ५ ॥

गणनां गहनाश्चर्य्यविशेषशतशालिनाम् ।  
संसारे कर्मवैचित्र्ये विकाराणां करोति कः ॥ ६ ॥

སྐབས་དེར་དེ་ཡི་ཆེད་དུ་ནི། འབྱུང་པོ་དགོངས་པ་བཅོས་ལྷན་འདས།  
སྐྱེ་བོ་ཐམས་ཅད་སྐྱེ་བས་པ་ལ། ཏུས་མཛོད་རྒྱལ་བ་ཡང་དག་ཕྱོན་॥

7

གན་བོ་བྱིས་པ་བྱད་མེད་བཅས། ལྷན་མོ་ལ་འཚོགས་སྐྱེ་བོ་དག།  
བཅོས་ལྷན་བྱིས་གཟིགས་འཇུག་ངོགས་དེར། ལྷན་ནི་ཡོངས་སུ་བརྒྱུང་བ་མཛོད་॥

8

དགེ་སློང་ཚོགས་ཀྱིས་ཡོངས་བསྐྱོར་བའི། དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་དེར་མཐོང་ནས།  
ཅུ་གཏེར་ཕྱིར་ལ་ལོག་པ་བཞིན། སྐྱེ་བོ་ཐམས་ཅད་དེར་སྤྲོགས་གུར་॥

9

དེ་མཐོང་ཉིད་ཀྱི་འཕྲལ་ལ་ནི། ཉུང་ནས་བར་དུ་དབྱེ་ཡིས།  
སྤྲོག་ཆགས་འཆི་བ་ཡངས་པའི་རྒྱ། འཁོར་བ་ལྷ་བྱ་བཏང་བར་གུར་॥

10

དེ་ཡི་གསུང་གིས་ཅུ་ལ་ཉ། ཅུ་སྤྲིན་ན་གྲ་ལ་སོགས་ཚོགས།  
བཏང་ནས་དེ་དག་ཁོ་བྲལ་བས། སྤྲོག་པ་ཡི་ནི་དགྲ་བོར་གུར་॥

11

དེ་དག་གིས་བཀོད་ཅུ་སྤྲིན་ཅེ། མཉུན་དུ་བཅོས་ལྷན་བྱིས་གཟིགས་ནས།  
ཚོམས་ཀྱི་མཛོས་པ་སྤྲིང་ཇེ་ཡི། ཅུ་བོ་སྤྲོ་བཞིན་དེ་ལ་སྤྲོས་॥

12

བྱ་སྐྱེ་སེར་སྐྱེ་ཁྱོད་ཀྱིས་ནི། ཉེས་པ་བྱས་པ་མི་དྲན་ནས།  
འདི་ཡང་ངག་གིས་ཉེས་སྤྱད་དག། སྤྲིན་པ་ཉམས་སུ་སྤྱོད་བ་ཡིན་॥

13

ཁྱོད་ཀྱི་མི་དགའི་གོགས་གུར་པ། མ་དེ་ད་ལྷ་གང་ན་གསུམ།  
ཐམས་ཅད་མཁུན་པས་འདྲི་བཟོད་ཅེ། དེ་ཡིས་སྐྱེ་བ་དྲན་ནས་སྤྲོས་॥

14

अचान्तरे तमुद्देशं भगवान् भूतभावनः ।  
जिनः समाययौ सर्वजनचाणकृतक्षणः ॥ ७ ॥

सदृङ्खवालललनं जनं कौतुकसंगतम् ।  
दृष्ट्वा तचाकरोत्तीरे भगवानासनग्रहम् ॥ ८ ॥

भिक्षुसंघैः परिवृतं दृष्ट्वा तत्र तथागतम् ।  
जनोऽभूदुन्मुखः सर्व्वः प्रत्यावृत्त इवोदधिः ॥ ९ ॥

तं विलोक्यैव विनताः कैवर्त्ताः प्राणिवन्धनम् ।  
विशालजालं सहसा संसारमिव तत्यजुः ॥ १० ॥

मत्स्यकुम्भीरनकादिसंभारं तद्गिराम्भसि ।  
त्यक्त्वा ते विरताटोपा बभूवुः किल्बिषद्विषः ॥ ११ ॥

तैर्न्यस्तं भगवान् दृष्ट्वा महामकर मग्रतः ।  
तं जगाद सृजन् दन्तकान्त्यैव करुणानदीम् ॥ १२ ॥

अपि त्वं कपिलः पुत्र किन्न स्मरसि दुष्कृतम् ।  
वचोदुश्चरितस्यायं परिपाकोऽनुभूयते ॥ १३ ॥

सायकल्याणमित्र न्ते जननी काय वर्त्तते ।  
सर्व्वज्ञेनेत्यभिहितः स्मृत्वा जाति मुवाच सः ॥ १४ ॥

བྱལ་བདག་བདག་ནི་མེད་སྒྲི་ཡིན། རང་གིས་ཉེས་པ་བྱས་པ་བྱན།  
ངག་གིས་ཉེས་བྱས་ཡོངས་སྤྲིན་པ། འདི་ནི་ཉམས་སྤྱོད་བར་གྱུར། 15

དཔྱལ་བ་སྤོན་བྱེད་བདག་གིས། སྤོན་དུ་དཔྱལ་བ་དག་དུ་སྒྲིམ།  
ཞེས་པ་སྤྲུལ་ནས་ཅུ་སྤོན་དེར། ངོ་རྒྱལ་པོས་རབ་དུ་བྱས། 16

བྱ་ངན་བྱ་མཚར་བྱེད་དེ་ལ། བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱིས་བཀའ་སྤྱུལ་པ།  
དུད་འགོ་དེ་སྒྲི་བཞས་སོང་བྱོད་ལ། དུས་མིན་དེ་རིང་ཅི་ཞིག་བགྱི། 17

བག་མེད་ནམས་ཀྱི་བསོད་ནམས་མིན་པའི་རབ་དུ་ཚོམ་པ་གཟུ་བྱས་པ་དག།  
དགོད་ཅིང་རངས་པས་བསྐྱབས་པ་དཔྱལ་བར་ཡོངས་སྤྲིན་ལ་ཆགས་གྱུར་ཚོ།  
ཉོན་མོངས་འབབས་པ་དུག་དང་མཚུངས་པའི་རྩེས་སྤྱོད་པ་མ་ཞི་པས།  
བྱ་ལ་སྤྲུལ་བཞས་ནམས་ནམས་ལ་མཚན་མོ་སོ་སོར་མཆོག་དུ་གདུང་བར་བྱེད། 18

སྤྱལ་བསྐལ་སྤྲོད་ཅིག་གིས་འཛིག་སྤྲོད། བདག་ལ་སེམས་ནི་དང་བར་བྱོས།  
དང་བའི་ཡིད་ཀྱིས་དུས་བྱས་ནས། ལྷ་ཡི་བཞས་སྤྱོད་བགོད་འགྱུར། 19

མཉེས་གཤེན་པན་པ་འདི་ཡང་ཉོན། ནམ་པར་དཔྱོད་ལ་ཡིད་ལ་གྱིས།  
འདུ་བྱེད་ཐམས་ཅད་མི་དྲག་ཅིང་། ཞི་བ་གྱུང་འདས་འཛིག་པ་མེད། 20

བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་བཀའ་འདི་ཡིས། དེ་ནི་རབ་དང་གྱུར་པའི་ཚོ།  
སྤྱོད་པོའི་ཚོགས་ཀྱང་ཡུན་རིང་དུ། ངོ་མཚར་གཡོ་བ་མེད་པར་གྱུར། 21

विभो भवामि कपिलः स्मरामि निजदुष्कृतम् ।  
वचोदुश्चरितस्यायं परिपाकोऽनुभूयते ॥ १५ ॥

याता मे नरकं माता नरकादेशिनौ पुरा ।  
इत्युक्त्वा मकरस्तत्र रुरोद परुषस्वरम् ॥ १६ ॥

तं शोकसागरे मग्नं बभाषे भगवान् पुनः ।  
अकाले किं करोम्यद्य तिर्य्यग्योनिगतस्य ते ॥ १७ ॥

अपुण्यप्रारम्भे रभसहसितोक्त्वासविहिते  
प्रमत्तानां याते नरकपरिपाकप्रणयिताम् ।  
अशान्तेः सन्तापं रुदितशरणानि प्रतिनिशं  
मृशं क्लेशावेशैर्दिशति विषतुल्यै रनुशयः ॥ १८ ॥

क्षणं दुःखक्षयायैव मयि चित्तं प्रसादय ।  
प्रसन्नमानसः काले यास्यसि त्रिदशालयम् ॥ १९ ॥

शृणु वत्स हितच्चेदं विचार्य्य कुरु चेतसि ।  
अनित्याः सर्व्वसंस्काराः शान्तिनिर्व्वीण मक्षयम् ॥ २० ॥

इत्याज्ञया भगवत स्तस्मिन् याते प्रसन्नताम् ।  
जनसंघः स सुचिरं बभूवाश्चर्य्यनिश्चलः ॥ २१ ॥

དེ་ནས་སྤྱོད་པོས་གྲུས་པར་ནི། གསོལ་བཏབ་འཕགས་པ་ཀུན་དགར་པོས།  
བཅོས་ལྷན་འདས་ལ་ཐལ་སྤྱར་བྱས། དེ་ཡི་སྤྱོད་བྱང་རབ་དུ་རིས། 22

དེ་ཡིས་རིས་ལ་ཡེ་ཤེས་སྤྱན། རི་མེད་དེ་ཡིས་རབ་དུ་གསུངས།  
སྤྱི་མ་བའི་ངང་ཚུལ་འདི་ཡི་ནི། བྱང་བའི་མཐའ་འདི་མཉན་པར་གྱིས། 23

བསྐལ་བ་བཟང་པོ་དག་ལ་སྤྱོད། སྤྱོད་ཆོ་ལ་ཁྲི་སྤྲུལ་ཆུང་།  
བྱུང་ཆོ་བཅོས་ལྷན་དེ་བཞིན་གཤེགས། འོད་སྤྱང་ཞེས་པ་བྱང་བར་གྱུར། 24

བར་ཁ་སིར་དེ་དུས་སྤྱ། ས་སྤྱོད་གྱི་གི་ཞེས་བྱ་བ།  
སྤྱོད་བའི་དབག་བསམ་ཤིང་ལྟ་བུ། མང་པོ་རབ་དུ་སྤྱར་བ་བྱུང་། 25

ནས་ཞིག་མཁས་པའི་གནས་སྤྱན། མིག་སྤོང་གཞན་པ་བཞིན་དུ་གནས།  
དེར་ནི་གཉིས་སྤྱོད་རིག་བྱེད་ལྷན། སྤྱོད་བའི་སང་གེ་ཞེས་པ་འོངས། 26

ཐོགས་པ་མིན་པར་སྤྱད་པ་དང་། ལྷན་དང་བསྤྱོད་བཀུར་ཡང་དག་ཐོབ།  
སྤྱོད་མའི་འཕྲུང་བས་བསྤོར་བ་དེས། དེ་ཆོ་གུལ་ལ་ཤིས་པ་ཆེད་པ། 27

བྱུང་བདག་མཁས་པའི་བདག་པོ་མཉུན་སར་འདུག་འོས་ཤིས་  
ལྷན་ཁྱོད་ནི་ཤིས་བྱུར་ཅིག།  
ཁྱོད་གྱི་ལེགས་སྤྱོད་བདུན་ཅི་དག་ལ་མཆོག་དུ་སྤྱོད་ལྷན་ཡང་  
དག་བལྟ་ལ་ཆགས།

ས་བདག་གཞན་གྱི་མིང་ལ་སྤྱང་ལྷན་ཡོན་དན་བཞེད་ལ་སྤྱ་ཅེར་ཆེ་བར་སྤྱོགས།  
ཡོན་དན་ཀུན་གྱི་དེན་གནས་ཁྱོད་གྱི་སྤྱོད་བྱུར་ཉིད་དུ་བདག་ལ་སྤྱོད་ནམས་སྤྱར། 28

आर्यानन्दः प्रणयिना जनेनाभ्यर्थित स्ततः ।  
तत्पूर्ववृत्तं पप्रच्छ भगवन्तं कृताञ्जलिः ॥ २२ ॥

स तेन पृष्टः प्रोवाच विमलज्ञानलोचनः ।  
अस्याकुशलशीलस्य वृत्तान्तः श्रूयता मयम् ॥ २३ ॥

भद्रकाख्ये पुग कल्पे वर्षायुतयुगायुषि ।  
जने बभूव भगवान् काश्यपाख्य स्तथागतः ॥ २४ ॥

क्रिकिर्नाम महीपालः कल्पशाल इवार्थिनाम् ।  
अभवत् समये तस्मिन् वाराणस्यां बहुप्रदः ॥ २५ ॥

कदाचिद् विबुधास्थाने सहस्राक्ष मिवापरम् ।  
आसीनं वादिसिंहाख्य स्तं विद्वानाययौ द्विजः ॥ २६ ॥

अविलम्बितसंप्राप्तदर्शनासनसत्कृतिः ।  
स दत्ताशौ न्नीरपतिं शिष्यश्रेणिवृत्तोऽभ्यधात् ॥ २७ ॥

स्वस्ति स्वस्तिमते बुधाधिपसभासीनाय तुभ्यं विभो  
लुब्धाः सच्चरितामृते तव परं सन्दर्शने रागिणः ।  
सद्वेषाः परभूपनाम्नि मुखरास्ते सद्गुणोदीरणे  
कस्मात् सर्व्वगुणाश्रयेण भवता दोषैर्व्यं योजिताः ॥ २८ ॥



གང་ཞིག་སྒྲོང་བ་ནས་སྤྱང་བར་མེད་རིན་ཅེན་ཆར་པལ་པས།  
 ལྷ་ཚོགས་སྒྲོང་བའི་དོན་མཐུན་ཡོངས་སུ་ཚོས་པར་བྱེད་བྱུང་བ།  
 དེ་དག་ཐམས་ཅད་གཏོང་པོད་དང་ལྷན་མཆུངས་མེད་བསོད་ནམས་གཏོར།  
 ཁྱོད་ཀྱི་སྤྱོད་བ་བཞེན་མེད་འབྱོར་བའི་ནམ་པར་འཕེལ་བ་ཡིན།

29

རྒྱལ་པོ་ཡོན་ཏན་ཅུང་ཟད་ཡོངས་སུ་འདྲིས་པ་བདག་གི་སྒྲུ་མ་དམ་པ་དག།  
 བསྟན་ལས་མཁས་པ་རྒྱལ་བྱེད་རིག་པའི་ཆ་ཡི་ཆ་ཤས་ཅི་ཡང་ཐོབ།  
 ཡིད་འོང་མཁས་པའི་བསྐྱེད་ཚོགས་ཀྱི་འོད་དང་ལྷན་པའི་མདུན་ས་འདིར།  
 དེ་ཡི་ཚོགས་ནི་སྤུལ་དུ་བྱུང་བའི་ཡིད་ཆེས་འགའ་ཞིག་བདག་གིས་བསྟན།

30

སྒྲེ་བོ་དམ་པའི་སྒྲོ་ནི་རང་གི་ཡོན་ཏན་བཅིང་ངོ་ཆ།  
 དེ་ལྟ་ན་ཡང་སྒྲེ་འདོད་དུག་པོས་སྒྲེ་ཅོར་སྒྲོག་དུ་བཅུག།  
 རྒྱལ་པོ་འགྲོ་འདི་དག་ན་བདག་གི་ཚོགས་ལན་ལ་སྤེད་པའི།  
 གལ་ཏེ་མཁས་པ་ཡོད་ན་སྒྱུར་བ་ཉིད་དུ་བདག་པར་གྱིས།

31

ཞེས་པ་དེ་ཡི་གཞུང་གི་ཚོགས། དུག་པོར་སྒྲེ་མས་ཞིང་ཟབ་པ་དག།  
 ཐོས་ནས་ས་ཡི་བདག་པོ་ནི། སྒྲིངས་པས་སྒྱུར་བར་ཡང་དག་བསམས།

32

གལ་ཏེ་ལན་ནི་ས་ཐོབ་པར། རྒྱགས་ཤིང་འཕུར་འདི་སོང་བྱུར་ན།  
 དེ་ལྟ་ན་ནི་བདག་ལྟུལ་གྱི། རྒྱགས་པ་མིན་པ་སྒྲོག་པའི་ང།

33

यद् याचका अपि निरन्तररत्नवर्षे  
नानार्थिसार्थपरिपूरकतां प्रयान्ति ।  
सर्व्वं भवानुपमपुण्यनिधे वदान्य  
निर्दैन्यदानविभवस्य विजृम्भितं ते ॥ २६ ॥

राजन् किञ्चित्परिचितगुणैः सेवया सद्गुरुभ्यः  
प्राप्तोऽस्माभिर्विबुधविजयी कोऽपि विद्यांशलेशः ।  
अस्यां विद्वत्कमलभरसौम्यप्रभायां सभायां  
तस्योत्कर्षं कतिपयपदं प्रत्ययं दर्शयामः ॥ ३० ॥

निजगुणगणने धीर्लज्जते सज्जनानां  
मुखरयति तथापि प्रौढवादाभिलाषः ।  
इयति जगति राजन् क्षिप्रमन्विध्यतां मे  
प्रतिवचनरुचिश्चेदस्ति कश्चिद् विपश्चित् ॥ ३१ ॥

सन्दर्भगर्भगम्भौरमिति तस्योत्कर्षं वचः ।  
श्रुत्वा क्षितिपतिः क्षिप्रं विलक्षः समचिन्तयत् ॥ ३२ ॥

अप्राप्तप्रतिमल्लोऽयं यदि यायान्मदोद्धतः ।  
तद्देष्टुं मम देशस्य यशःखण्डनडिण्डिमः ॥ ३३ ॥

གང་ན་ས་བདག་སྤྲུལ་པོར་གྱུར། ཡོན་ཏན་ཅན་ནམས་དཔལ་པར་བྱེད།  
དེ་ན་སྤྲེ་བོ་རིག་བྱེད་ལ། ཡོངས་སྤྲུང་ལ་བ་བྱེད་མ་ཡིན།

34

ས་བདག་ཆོས་ཀྱི་ཀུན་དགའ་ར། ཇི་མེད་དཔེན་པའི་སྣང་བ་ཅན།  
འཛིག་ཏེན་རིག་བྱེད་ལ་འཇུག་མུ། དམ་པའི་བྱ་བའི་སྤྲོད་ལ་བཞིན།

35

དེ་སྤྲད་འདི་ཡི་རྒྱགས་པ་ནི། རབ་ཏུ་འབད་པས་ཚར་གཅད་བྱ།  
ཡལ་ནི་རིག་བྱེད་ཀྱིས་དབུལ་བ། རིགས་ཀྱི་བདག་པོ་ཉིད་ཀྱི་སྤྲོན།

36

དེ་ལྟར་བསམས་ནས་མི་བདག་གིས། བྲམ་ཟེ་ཀར་བ་ཏར་གནས་པ།  
མཁས་པའི་སྤྲུལ་མ་ནམ་དབྱེད་ནས། སྤྲོན་པོ་ཆེན་པོས་འགྲུགས་སྤྲུལ་བཅུག།

37

མཁན་པོ་དོག་གོ་ནོལ་ན་པ། ས་བདག་མདུན་ས་དེར་འོངས་ནས།  
སྤྲུལ་པའི་སང་གོ་དྲེགས་པ་ཡི། རལ་བ་དག་ནི་ཆད་པར་བྱས།

38

ཐུར་བར་སྤྲུལ་བ་མ་ལུས་ལས། རྣམ་རྒྱལ་དེ་ཡིས་ཟམ་པ་དེའི།  
དབྱུངས་ཅན་ངོ་མཚར་གྱུར་པ་བཞིན། སྤྲུལ་བཅད་བྱ་ནི་ཡང་དག་ཐོབ།

39

སྐར་མ་ནམས་ནི་འཆར་བ་བཞིན། མཁས་པ་གཟི་བྱིན་ཆེ་རྣམས་ཀྱིས།  
ཡོན་ཏན་བྱེད་འཕགས་ལ་གནས་པ། གོང་ནས་གོང་ཏུ་མཐོང་བ་ཡིན།

40

དེ་ནས་ནོར་མང་མི་བདག་གིས། དྲིན་ནས་སྤྲུལ་པའི་སང་གོ་བཏང་།  
གོང་ཁྲིར་ལྷ་བྱ་ཀར་བ་ཏ། གཉིས་སྤྲེས་རྒྱལ་བ་དག་པ་བྱིན།

41

गुणापमानकृद् यच्च मूर्खो भवति भूपतिः ।  
न करोति जनस्तत्र विद्यार्जनपरिश्रमम् ॥ ३४ ॥

विवेकविमलालोके धर्म्मारामे महौपतौ ।  
लोके विद्याः प्रवर्तन्ते सदाचारक्रिया इव ॥ ३५ ॥

तस्मादस्य प्रयत्नेन कर्त्तव्यो मदनिग्रहः ।  
विद्यादरिद्रता देशे दोष एव विशांपतेः ॥ ३६ ॥

इति संचिन्त्य नृपति विप्रं कर्बटवासिनम् ।  
आनिनाय महामात्यै रन्विष्य विदुषां गुरुम् ॥ ३७ ॥

भूमृत्सभा मुपाध्यायः प्रेत्य तं तर्ककर्कशम् ।  
चकार वादिसिंहस्य दर्पकेशरकर्त्तनम् ॥ ३८ ॥

तस्य तेन जितस्याशु विजिताशेषवादिनः ।  
मौनसूत्रं समापेदे लज्जितेव सरस्वतौ ॥ ३९ ॥

आरूढाः शुभ्रमहसं नक्षत्राणामिवोदयाः ।  
उपर्युपरि दृश्यन्ते गुणोत्कर्षा मनौषिणाम् ॥ ४० ॥

वादिसिंहं विसृज्याथ दत्त्वा भूरिधनं नृपः ।  
ददौ द्विजाय जयिने कर्ब्वटं नगरोपम् ॥ ४१ ॥

དེ་ནས་གྲུལ་ལས་སྒྲུབ་པོ་དེ། དབྱང་གྲུན་གྲུབ་བྱ་མཆོས་པ་ཐོབ།  
མཁན་པོ་དབལ་དང་རྩན་ཅིག་དུ། རང་གི་བྱིས་ཏུ་རབ་དུ་ཞུགས། 42

གྲུལ་པོའི་དབྱང་པས་བསྐྱབས་པ་དང་། ཆོང་པས་གྲུ་མཆོ་ནས་བསྐྱབས་དང་།  
མཁས་པའི་ཡོན་ཏན་བྱད་འཕགས་ཀྱིས། བསྐྱབས་པའི་དབལ་ནི་ནས་པར་  
མཆོས། 43

དུས་ཀྱི་དབལ་དང་ལྷན་པ་དེ། བྱ་སྤྱེས་ཀྱན་དུ་དགའ་བར་བྱར།  
བདེ་ལའང་བདེ་བ་སྤྱན་ཆོགས་པ། བསེད་ནམས་ལས་ཀྱི་མཚན་ཉིད་ཡིན། 44

སྒྲུ་མི་མེར་སྒྲུ་གཟི་བྱིན་ཅན། མེར་སྒྲུ་ཞེས་བྱ་བྱིས་པ་དེ།  
ཆོར་སྤྱེས་ཤིན་དུ་མཁས་པ་ནི། པ་ལས་མངོན་པར་རྒྱག་པར་བྱར། 45

རིགས་བརྒྱད་ཆེན་པོ་དག་ལ་མཁས། མཁས་པ་ལ་ནི་འབྱོར་བ་གྲུས།  
འབྱོར་ལ་བྱད་འཕགས་དམ་པའི་བྱ། ལེགས་བྱས་ཡལ་ག་རྩན་པའི་འབྲས། 46

ནམ་ཞིག་ནད་ཀྱི་སྦྱོར་བ་ཡིས། ལུས་ནི་འཛིག་ལ་ཉེ་བ་ན།  
སྤྱེ་བོ་མེད་སར་བྱ་བོས་ནས། བྱ་ལ་མཉེས་གཤིན་དེས་སྒྲུས་པ། 47

བདག་གིས་བཞེན་ལ་ཡོན་ཏན་བསྐྱབས། དང་ལ་བབས་ཆོ་ནོར་ཟས་བསྐྱབས།  
བྱ་གཅིག་འཛིག་ཉེན་པ་རེལ་གྱི། བདེ་བསྐྱབས་སྤྱད་ཡང་བྱས་པ་མེད། 48

མཚན་མ་ནི་ལེགས་པར་བགྲངས་པའི་དུས། བྱ་ལོན་པ་བཞེན་འོངས་པའི་ཆོ།  
ན་ནི་འབྲུགས་དེ་བདག་གང་ན། རིག་དེ་གང་ན་ནོར་གང་ན། 49

लब्धराजगजाश्चोऽथ चारुकेयूरकंकणः ।

उपाध्यायः स्वभवनं प्रविवेश सह श्रिया ॥ ४२ ॥

भुजैर्जिता भूमिभुजां वणिजां सागरार्जिता ।

विद्यावतां विराजन्ते गुणोत्कर्षार्जिताः श्रियः ॥ ४३ ॥

कालेन श्रीमतस्तस्य पुत्रजन्मोत्सवोऽभवत् ।

सुखेऽपि सुखसम्पत्तिर्लक्षणं पुण्यकर्मणाम् ॥ ४४ ॥

कपिलो नाम स शिशुस्तेजःपिङ्गशिरोरुहः ।

वर्द्धमानमतिर्विद्वान् पितुरभ्यधिकोऽभवत् ॥ ४५ ॥

कुले महति वैदुष्यं वैदुष्ये विभवोद्भवः ।

विभवे सत्सुतोत्कर्षः फलं सुकृतशास्त्रिनः ॥ ४६ ॥

कदाचिद् व्याधिसंयोगात् प्रत्यासन्नतनुक्षयः ।

विजने पुत्रमाहूय सोऽवदत् पुत्रवत्सलः ॥ ४७ ॥

वाल्मे गुणार्जनं पुत्रतारुण्ये द्विविणार्जनम् ।

मया कृतं न तु पुनः परलोकसुखार्जनम् ॥ ४८ ॥

उत्तमर्ष इव प्राप्ते काले सुगणितावधौ ।

अधुना विवशः काहं क्व सा विद्या क्व तद्वनम् ॥ ४९ ॥

ཡོན་ཏན་མེ་རྟོག་བདེ་འབྲས་ལྷན། གོར་གྱི་རྩ་བ་ཅིངས་སྤྱོད་པོ་ཡིས།  
ནགས་སྤུ་རྟུ་མིན་དོ་ཇི་བཞིན། བཟོད་དཀའི་རྟུ་ནི་རྒྱང་བར་འགྱུར། 50

མཐའ་དག་རིག་དང་སྤྱུ་རྩ་ལ་ནམས་ཀྱིས་སྤྱོད་བ་འཕེན་བྱེད་ཅིང་།  
སྐད་ཅིག་བདེ་བའི་རྒྱུ་ནི་གོར་ནམས་རབ་དུ་འཛིན་བར་བྱེད།  
སྤོངས་པའི་སྤོབ་མ་མི་ནམས་ཕུངས་དང་བྱ་ལ་དགའ་བར་བྱེད།  
ལྷས་འབྲལ་ཡུན་ཅས་དག་ལ་ཐམས་ཅད་གཞན་ཏེ་དེ་ཡང་གཞན། 51

མཛེའ་བ་སྤོངས་པས་དབང་བྱས་བདག། རྟོད་ལ་ཕན་པས་འདི་བཟོད་དོ།  
མཉེས་གཤིན་མང་དུ་ཐོས་པ་ལས། འཁོར་བའི་སྤྱིང་པོ་འི་ལམ་རིག་བྱ། 52

དམ་པར་བྱུག་བྱ་རྩ་བ་པོར་སྤྲོ་མི་བྱ།  
རབ་དུ་འབད་བས་གཞན་ལ་ཕན་པ་བྱ།  
སྤྱོས་བྱ་སྤྱིག་པའི་གཡང་སར་རྒྱང་ནམས་ཀྱིས།  
བཟོད་ནམས་འདི་དག་ནམས་ནི་བཟོད་ས་ཡིན། 53

འབྱོར་བ་དག་ལ་མ་ཆགས་མཛེས་པས་བརྒྱན།  
སྤང་མེད་སྤྱོབས་དང་རང་བདེ་ལ་མ་སྤོངས།  
རྩ་བ་གསུམ་པོ་འདི་ལ་དགེ་བའི་གིང་།  
འབྲས་བྱ་དམ་པའི་དཔལ་ལྷན་མ་ལུས་གནས། 54

गुणपुष्पे सुखफले बद्धमूले धनैर्जने ।

वने वज्र इवाकालकालः पतति दुःसहः ॥ ५० ॥

क्षपयति सकलाभिर्जन्मविद्याकलाभिः

क्षणिकसुखनिमित्तं सन्निधत्ते च वित्तम् ।

पशुशिशुषु मनुष्यः प्रीयते मोहशिष्यः

तनुविरहमुद्भूते सर्वमन्यत् सचान्यः ॥ ५१ ॥

इदन्तु ते हितं वच्मि स्नेहमोहवशीकृतः ।

संसारसारशरणं वत्स वेत्सि बहुश्रुतः ॥ ५२ ॥

सन्तः प्रणम्याः परुषं न वाच्यं

कार्यः प्रयत्नेन परोपकारः ।

पापावपाते सततं हि पुंसा-

मेतानि पुण्यान्यवलम्बनानि ॥ ५३ ॥

अलोभशोभाभरणा विभूति-

रद्वेषसक्तिः स्वमुखेष्वमोहः ।

मूलचयेऽस्मिन् कुशलद्रुमस्य

वसत्यशेषाखिलसत्फलश्रीः ॥ ५४ ॥



ཇི་སྤྲོད་ས་ཡི་དགྲིལ་འཁོར་དག། ཚ་ཟེར་གྱིས་གདུངས་དེ་སྤྲོད་པ།  
འདི་ན་བྱ་བྱོར་མཚུངས་པ་ཡི། མཁས་པ་སྣ་བ་པོ་ཡོད་མི།

55

བྱོར་གྱིས་ནམ་གྱིས་དུས་ན་ཡང་། དག་སྤོང་ནམས་ལ་ཚོད་མི་བྱ།  
སངས་རྒྱས་པ་ཡི་སྤོང་བ་རྒྱས། ཡེ་ཤེས་ཟབ་ཅིང་དོགས་པར་དག།

56

དག་སྤོང་ལ་ཐོན་ཆོག་གི་དོན། བདག་གིས་དྲིས་ཆོ་བདག་ལ་བཤད།  
མཁས་པ་བྱོར་གྱི་དྲི་བ་དག། བྱ་བ་མི་ཤེས་ཤེས་པ་འདྲ་སྣས།

57

དེ་སྤྲོད་དག་སྤོང་ལ་ཚོད་ན། བྱོར་མཁས་མཆོག་དུ་ཞུས་པར་འགྱུར།  
གང་ཕྱིར་ཐོབ་ས་མཐུ་འདོད་པ་ཡིས། ཇི་ལ་སྤྱོ་བོས་བརྟུང་མི་བྱ།

58

བྱ་ལ་དེས་སྣས་བྲམ་ཟེ་ནི། འཇིག་དེན་པ་དོལ་ས་ལ་སོང་།  
ལུས་ཀྱི་ཁང་པར་ལུས་ཅན་གྱིས། འགྲོན་ནམས་རིང་པོར་མི་གནས་སོ།

59

དུས་ཀྱི་སྣ་མཁས་སེར་སྐྱ་ནི། མཁས་པ་མ་ལུས་ཉམས་བྱེད་པ།  
ཡོན་ཏན་མང་པོས་རྒྱལ་བོ་ལས། རོར་དང་མཚོད་ཆེན་རྒྱས་པ་ཐོབ།

60

དེ་ནས་ནམ་ཞིག་སེར་སྐྱ་ནི། རྒྱལ་བའི་རྒྱལ་སྤྲོད་ཐོབ་པ་ལ།  
དཔེན་པར་དལ་བུས་རང་གི་མ། ཀ་ཙ་ར་ཞེས་བྱ་བས་སྣས།

61

རྒྱལ་བའི་དྲེགས་པ་གཙོད་པའི་བྱ། ཕྱོགས་དང་གླིང་ལས་རྒྱལ་བ་བྱེད།  
དག་སྤོང་ངན་པ་དྲེགས་པ་ཡིས། ལོང་ནམས་ཅི་སྤྲོད་ཡོངས་སུ་གཏོང་།

6

यावत्तपति तीक्ष्णांशुरस्मिन् भुवनमण्डले ।  
तावत्तत्सदृशः पुत्र विद्वान् वादौ न विद्यते ॥ ५५ ॥

भिक्षुभिक्षु न कर्तव्य स्वया वादः कदाचन ।  
गम्भीरज्ञानदुर्बोधप्रबुद्धा बौद्धबुद्धयः ॥ ५६ ॥

पुरा भिक्षु स्मृत्या पृष्टः पदस्यार्थं जहास माम् ।  
प्रश्नं कर्तुं न जानौषे विद्वानिति जगाद च ॥ ५७ ॥

तस्माद् भिक्षुविवाद स्ते परं पाण्डित्यपीडनम् ।  
बलप्रभावकामो हि गिरिं मूर्धा न ताडयेत् ॥ ५८ ॥

इत्युक्त्वा तनयं विप्रः परलोकभुवं ययौ ।  
कायावसथपान्थानां देहिनां न चिरस्थितिः ॥ ५९ ॥

वाग्मी कालेन कपिलः खण्डिताखिलपण्डितः ।  
नृपाद् बहुगुणं प्राप धनमानमहोदयम् ॥ ६० ॥

ततः कदाचिदेकान्ते कपिलं काचराभिधा ।  
संप्राप्तं वादिसाम्राज्यं जगाद जननी शनैः ॥ ६१ ॥

वादिदर्पच्छिदा पुत्र दिग्द्वीपजयिना त्वया ।  
दुर्जनाः श्रमणाः कस्माद्वर्पान्थाः परिवर्जिताः ॥ ६२ ॥

གཞན་ལས་བྱུང་འཕགས་ལ་ཞེན་ཅིང་། མི་མཐུན་དག་ལ་བཟོད་དཀའ་བ།  
འདིས་མི་བཟོད་ཅེས་སྐད་ཅིག་གིས། གསལ་བར་གྲགས་པ་ཉམས་པ་གྱུར། 63

ཅས་པ་མ་ཡིས་ཚིག་གྲོས་ནས། གཤམས་པའི་མཚོག་དེས་རབ་སྐྱུས་པ།  
དག་སྐྱོང་ནམས་ལ་ཚོད་མི་བྱ། ཞེས་དེ་བདག་གི་པ་ཡིས་བརྒྱུག། 64

གང་གིས་ཡོན་ཏན་ལྡན་ནམས་ཀྱིས། ཁ་ལ་མཚོད་པ་དམན་པར་བྱེད།  
ཡི་གེ་འདེབས་བྱེད་སྐྱ་བ་པོ། བདག་ཅག་འཚོ་ཐབས་འདི་ཡང་ངན། 65

ཅེན་པོ་ནམས་ཀྱི་བདེ་གཞིམ་སྤྲད། དྲུ་དུ་གང་ཞིག་རབ་བཟོན་པ།  
སྤྲ་མ་ལ་སྤང་བཟོད་དཀའ་བའི། གཤམས་པ་གདུམ་པོ་འདི་དག་སྤྲད། 66

གང་ཞིག་གཡོ་སྐྱུ་མེད་དེ་སྤོ། གང་ཞིག་ཆགས་པ་བཅོམ་དེ་དཔལ།  
གང་ཞིག་དྲེགས་པ་མེད་དེ་རིག། གང་ཞིག་བཟོད་པ་ལྡན་དེ་ཕྱོད་བས། 67

དེ་ལྟ་ཉིད་དུ་གཞན་ནམས་དང་། སྤང་བས་ཚོད་པར་མི་བྱ་ན།  
འགྲོ་བས་མཚོད་འོས་དག་སྐྱོང་ནི། གྲགས་པས་མཚོན་དང་སྤྲོས་ཅི་དགོས། 68

ཚད་མས་ཡོངས་ངེས་དེ་དག་ལས། རྒྱལ་བར་ཡང་ནི་མི་ལྷས་དེ།  
གང་ཞིག་བདག་མེད་བསྟན་པ་ནམས། མི་མཐུན་ཕྱོགས་ཀྱི་ཡོངས་མི་སྤྱོད། 69

ཅས་པ་བྱ་ཡི་ཚིག་གྲོས་ནས། ཁྱོས་དེ་དེ་ཡིས་དེ་ལ་སྐྱུས།  
ཁྱོད་ཀྱི་པ་ནི་སྤྲིག་པ་ཅན། དག་སྐྱོང་འབང་གྱུར་མ་ཡིན་ནས། 70

परोत्कर्षाधिरूढस्य प्रतिपक्षे क्षमारतेः ।

अक्षमोऽय मिति व्यक्तं क्षणेन क्षीयते यशः ॥ ६३ ॥

इति मातुर्वचः श्रुत्वा सोऽवदद् विदुषा वचः ।

न वादः अमणैः कार्यः पित्राहमिति वारितः ॥ ६४ ॥

इयं दुर्जौविकास्माकं पञ्चालम्बनवादिनाम् ।

क्रियते गुणमान्यानां मानम्नानि मुखे यथा ॥ ६५ ॥

धिगेतच्चण्डपाण्डित्यं गुरुविद्वेषदुःसहम् ।

महतां सुखभङ्गाय सदा यस्मिन् समुद्यमः ॥ ६६ ॥

यस्यां न माया सा बुद्धिः सा श्री लोभं निहन्ति या ।

दर्पो न यस्य विद्या सा शक्तिर्या च क्षमावती ॥ ६७ ॥

एवमेव न कर्तव्यः परैर्विद्वेषविग्रहः ।

किं मातर्जगतां पूज्यैर्भिक्षुभिः ख्यातलक्ष्मिभिः ॥ ६८ ॥

विजेतुं न च ते शक्याः प्रमाणपरिनिष्ठिताः ।

प्रतिपक्षै रविक्षिप्तं येषां नैरात्म्यशासनम् ॥ ६९ ॥

इति पुत्रवचः श्रुत्वा कुपिता त मुवाच सा ।

अभूत्तव पिता नूनं पापश्रमणचेटकः ॥ ७० ॥

མ་ཟེའི་རིགས་ནི་ཆེ་བར་སྐྱེས། མང་དུ་སྐྱོས་པས་ཤེས་རབ་ལྡན།  
གཞི་དང་སྐྱོགས་སྒྲ་སྒྲུང་གྲུང་བ། ཁྱིེ་གྲང་དེ་དང་མཚུངས་པས་ཅི།

71

དད་མའི་རལ་གྱི་ཆེན་པོ་ཡིན། རག་སྤོང་རྣམས་ནི་ཆོར་གཅད་མཛོད།  
ལྷན་གྱི་ཆོག་སྲ་རྣམས་མ་བཅོམ་ནི། ཆོ་ཟེར་བྱུང་པ་མི་མཛོས་སོ།

72

ནམ་པ་ས་ཡིས་ཚོག་གིས་བསྐྱེད། དེ་ལ་བྱས་པས་བརྒྱམས་དེས།  
དག་སྒྲོང་རྣམས་ཀྱི་བཞི་པ་ནས་ལྷ། དལ་བྱས་འགྲོ་པར་ཡང་དག་བརྒྱམས། ॥ 73

73

དེ་ནས་པ་ཤེད་པ་ས་ཤེས་འདོད་ནས། ལམ་དུ་རྒྱུ་མེད་འོད་པ་ལ།  
གཞུང་གི་སྒྲིང་པོ་ཚད་མ་ཡང་། ཏུ་ས་སུ་འོས་པ་ཡང་དག་ཀྱིས།

74

[illegible]

75

མཚོ་ནི་གང་ལས་ཐོག་འགུར་ཞིང་། ལམ་ནི་གང་ལས་ཐོག་པར་འགུར།  
གང་དུ་འཇིག་ནི་རྒྱལ་བསྐྱེད་ནང་། བདེ་བ་ཡང་ནི་འགག་པར་འགུར། 76

76

ཞེས་པ་པཅོམ་ལྟན་ལྟོན་པ་ཡི། གཏུང་གི་སྒྲ་དོན་རབ་མོ་དག།  
ཐམས་ཅད་མཁུན་པ་ལ་བརྟེན་པས། རི་ལྟ་དེ་ལྟར་གྲེས་མ་ཡིན།

77

དེ་དག་གིས་ནས་སེར་སྒྲིན། ཚོགས་བཅད་ཟབ་མེས་ཡ་མཚན་དེ།  
བཙེམ་ཐུན་འོད་སྤངས་བདག་གིས་ནི། དཀའ་ཕྱབ་ནགས་ཚལ་གཙོང་།

མར་སོང་། ॥ 78

महति ब्राह्मणकुले जातः प्राज्ञो बहुश्रुतः ।  
भिक्षुपक्षे निपतितः कथं त्वमपि तादृशः ॥ ७१ ॥

पृथुप्रमाणखड्गेन कुरु श्रमणनिग्रहम् ।  
अविदार्याधसंघातं तीक्ष्णांशुर्न विराजते ॥ ७२ ॥

इति स प्रेरितो मातुर्गिरा तद्भक्तियन्त्रितः ।  
भिक्षूणामाश्रमपदं शनैर्गन्तुं समुद्ययौ ॥ ७३ ॥

ब्रजन् स संमुखायातं भिक्षुं जिज्ञासया पथि ।  
ग्रन्थसारं प्रमाणञ्च पप्रच्छ समयोचितम् ॥ ७४ ॥

स तेन पृष्टः प्रोवाच गाढशब्दार्थनिर्णयम् ।  
लक्षचयप्रमाणं नः शास्त्रं तीर्थिकदुर्लभम् ॥ ७५ ॥

कुतः पारेऽतिवर्तन्ते क्व च वर्त्मातिवर्तन्ते ।  
सुखदुःखे च लोकस्य क्वचित्समभिवद्मतः ॥ ७६ ॥

इति गम्भीरशब्दार्थं शास्तु भगवतो वचः ।  
अनुपासितसर्व्वज्ञैर्ज्ञायते न यथा तथा ॥ ७७ ॥

एतदाकर्ण्य कपिलः श्लोकगाम्भीर्यविस्मितः ।  
ययौ भगवतः पुण्यं काश्यपस्य तपोवनम् ॥ ७८ ॥

དེར་ནི་དག་སྤྱོད་ཚོགས་མཐོང་ནས། དེ་ལ་མ་དད་རབ་སྤངས་དེ།  
སྤྱོད་དང་བཞིན་རས་རབ་དང་ཞིང་། སྤྲུལ་དོག་བྲལ་བས་རབ་དུ་བསམས། 79

གང་ཞིག་ཡང་དག་མཐོང་ཉིད་ན། ཡིད་ནི་དྲི་མ་མེད་ཐོབ་བ།  
སྤང་བའི་སྤྲུལ་བས་དེ་དག་ལ། གདུག་བ་བྱ་བར་སྤྱ་ཡིས་འོས། 80

དེ་ལྟར་དེ་ཡིས་ཡུན་རིང་བསམས། དེ་དང་ཚོད་ལས་ཕྱིར་ཕྱོགས་དེ།  
ལས་རིང་གིས་དུབ་རང་བྱིས་དུ། ཕྱིན་ནས་མ་ལ་རབ་སྤྲུལ་བ། 81

མ་མ་ཚོད་པའི་ལས་ལ་ང་། ཁྱོད་ཀྱིས་བསྐྱལ་བ་ལྷན་ཉིད་དོ།  
དོན་སྤྲུལ་གཞུང་སྤྲུལ་དག་སྤྱོད་ལས། འཛིག་དེན་དུ་ནི་གྲུབ་མི་ལུས། 82

ལས་དུ་དག་སྤྱོད་གཅིག་གི་ནི། ཚོགས་བཅད་ཙམ་ཞིག་བདག་གིས་ཐོས།  
དོན་མ་ཤེས་བས་སྤྱོད་སྤྲུལ་དེ། ཤིན་དུ་ཡུན་རིང་ས་ལ་བཞུས། 83

དེ་ཡི་གཞུང་ལ་གོས་ས་མ་བྱས། སྤྱ་ཡིས་དེ་ལ་སྤྲུལ་བར་སྤྱོད་ས།  
དེ་དག་རབ་བྱུང་མིན་པ་ལ། རང་གི་བཞུན་བཅོས་འཆད་མི་བྱེད། 84

ཅས་པ་དེ་ཡིས་བཟོད་ཐོས་ནས། མ་ཡིས་དེ་ལ་རབ་སྤྲུལ་བ།  
ཁྱོད་ཀྱི་མངལ་གྱི་ཁུར་གྱིས་བདག། ངལ་དུབ་བསྐྱེད་བ་ཉིད་དུ་ཟད། 85

འབྲས་རྒྱལ་ནི་ཁྱོད་བས་སྤྱོད་། དམན་བས་ཀུན་ལ་རབ་དུ་འདུད།  
གཞོད་པ་བྱས་ལ་མི་སེམས་པའི། སྤྲུལ་པ་དེ་ཡིས་ཅི་ཞིག་བྱེད། 86

तथा भिक्षुगणं दृष्ट्वा प्रसन्नहृदयाननः ।

अचिन्तयत् तदश्रद्धां विहाय गतमत्सरः ॥ ७६ ॥

एतेषां द्वेषकालुष्यात् क्रौर्यं कः कर्तुमर्हति ।

येषां सन्दर्शनेनैव वैमल्यं लभते मनः ॥ ८० ॥

इति सञ्चिन्त्य स चिरं तद्विवादपराङ्मुखः ।

दूराध्वखिन्नः स्वगृहं गत्वा प्रोवाच मातरम् ॥ ८१ ॥

मिथ्यैवाहं त्वया मातः प्रेरितः कलिकर्मणि ।

अजयाः अमणा लोके गूढार्थग्रन्थवादिनः ॥ ८२ ॥

श्लोकमात्रं मया श्रुत्वा भिक्षोरेकस्य वर्त्मनि ।

अज्ञातार्थेन वैलक्ष्यात् सुचिरं वीक्षिता क्षितिः ॥ ८३ ॥

तद्ग्रन्थेष्वकृताभ्यास स्तान् वक्तुं कः प्रगल्भते ।

कथयन्ति स्वशास्त्रं ते नहि प्रव्रजितादते ॥ ८४ ॥

इति तेनोदितं श्रुत्वा जननी त मभाषत ।

आयासितार्हं भवता गर्भभारेण केवलम् ॥ ८५ ॥

संघर्षामघैश्चान्येन दैन्यात् सर्वप्रणामिना ।

धर्षणानिर्विमर्षेण क्रियते पुरुषेण किम् ॥ ८६ ॥



རིན་ཅེན་མཐའ་དག་འཛིག་དེན་ན། རིན་ཅེན་གཟི་བཟིང་ཉིད་ཀྱི་ཆེ།  
གཟི་བཟིང་འཛོལ་སྤངས་པ་ཡི། སྤྲུལ་བུའི་སྤྲོ་གཤིས་ཅི་ཞིག་དོན། 87

དེ་གཞུང་ཐོབ་སྤྲད་རྒྱན་གྱིས་ནི། རབ་དུ་བྱུང་བ་ཅིས་མི་བརྒྱང་།  
སྤྲུལ་བུའི་མགོ་ལ་ཀྱ་ཤ་དག། སྤྲུལ་ཡང་སྤྲུལ་བར་འགྱུར་རམ་ཅི། 88

ཞེས་པ་མ་ཡི་ཚོག་གིས་དེའི། ཡིད་ནི་རྩོག་པ་ཉིད་དུ་གྱུར།  
འཕྲུལ་ལ་དུས་མིན་རྒྱང་ཚུབ་ཀྱིས། དུལ་གྱི་ནམ་མཁའ་འགོགས་པ་བཞིན། 89

དེ་ནས་རབ་ཞི་ལ་ཆགས་པའི། རྩོག་ལྷན་དེ་ཡིས་དགོས་ཤིང་གི།  
ནགས་སུ་སྤྲུལ་ནས་རབ་བྱུང་སྤངས། བདེ་བར་གཤེགས་པའི་བསྟན་བཅོས་  
ཐོབ། 90

དུས་ཀྱི་ཡོན་ཏན་ལ་གྲུས་པས། མིང་གའི་བྲི་ལ་ཡང་དག་འཛིགས།  
མཁའ་པ་ཆོས་ནི་སྤྲུལ་པོ། དེ་ཡིས་ཆོས་ནི་བསྟན་པ་བྱས། 91

མ་ཡིས་བསྐྱེད་པར་གྱུར་བ་དེའི། བསྟན་པ་དེ་ལ་རིམ་པ་ཡིས།  
དགོས་ཤིང་ཆོས་དང་འགལ་བའི་དོན། སྤྲུལ་བུ་ནི་ཡང་དག་བཅའས། 92

ཆོས་ལ་བསྟན་པས་གདུངས་གྱུར་པའི། དགོས་ཤིང་ནམས་ཀྱི་ཆོག་དང་ཆོག།  
བསྐྱེད་ཀྱང་དེ་ཡིས་དེ་དག་ལ། བཞིན་གྱི་ནམ་འགྱུར་བྱས་ནས་སྤྲུལ། 93

གནས་སྐབས་མིན་པ་མང་དུ་སྤྲུལ། དེགས་ལྷན་སྤྲུལ་ཅོར་སོ་མཆུ་དག།  
བྱིད་ཀྱིས་ཤེས་པ་མིན་པ་ལས། བདག་གིས་བཤད་པ་ནས་པར་འགོག། 94



ཁྱོད་ནམས་པོང་བྱ་སྤྱེད་ཅེ་མེད་པའི་པའི་ལྷན་ལྷན་གྱི་ཁ་དང་བ་གྲང་གཤོང་།  
 བྱི་ལ་ཨེ་ན་པག་དང་བྱི་ཡི་པའི་ལྷན་ལྷན་མཆོག་དུ་ལྟ་བར་དགའ་བའི་གཤོང་།  
 སྤྲེལ་བ་བཅད་བཅེན་ཡང་བཟོད་བ་མིན་ན་དྲག་པོའི་སྤྲེལ་ཆེན་སྤྲེལ་བ་སྤྲེལ་ཅི་  
 དགོས།

ཞེས་པ་སྤྲིན་མ་འཁྱུག་ཅིང་ལན་གཅིག་མ་པན་དགོས་ཤིང་ཆོགས་ལ་དེ་ཡི་སྤྲེལ།

95

དེ་ཡི་ཆོག་མདའ་ཞེན་པོ་ཡིས། རྣམ་པ་བཅད་བཅེན་དགོས་ཤིང་རྣམས།  
 ལན་གྱི་ཆོག་ནི་མི་བཟོད་པ། དེ་བཟང་ནས་ནི་གཞན་དུ་སོང་།

96

དེ་ནས་ངག་གི་སྤྲིག་པ་དེས། བྱི་ནས་འགྲོད་པས་གཏུངས་གྱུར་དེ།  
 བཞིས་སྤྲིས་དེ་ཡིས་མ་ཉིད་བཟང་། རབ་དུ་བྱུང་བ་བཟང་མ་གྱུར།

97

བདག་གི་བྱ་ནི་དགོས་ཤིང་གིས། སྤྲོགས་ཞེས་ཆོ་ངེ་སྤྲེལ་དེ་ཡང་།  
 སྤྲོན་མར་གྱུར་ཅིང་ལུས་བཟང་ནས། དཔུལ་བ་དག་དུ་གནས་པ་ཐོབ།

98

དེ་ནས་དུས་ཀྱིས་སྤྲིག་པ་དག། རང་གིས་བྱས་པའི་སེར་སྤྲིན།  
 ལུས་ཀྱི་མཆུག་དུ་ཆོག་ཅུབ་ཀྱིས། ཅུ་སྤྲིན་འདི་ཉིད་དག་དུ་གྱུར།

99

དགོས་ཤིང་སྤྲེལ་ལ་གང་སྤྲེལ་པ། དེ་དག་འདི་ཡི་གཤོང་འདི་དག།  
 གང་ཕྱིར་ལས་ཀྱིས་བཞོན་ལས། འབྲས་བུ་མཆུངས་པའི་རང་བཞིན་སྤྲེལ།

100

ཞེས་གསུངས་དེར་ནི་བཅོམ་ལྷན་གྱིས། དྲག་པའི་ཆོས་ནི་བསྟན་མཛད་ནས།  
 བྱ་དང་བྱུང་ཅུབ་སྤྲེལ་བྱེད་པའི། སྤྲེལ་དག་ལ་རྗེས་བཟུང་མཛད།

101

यूयं गर्हभमर्कटोद्भवदना द्वीप्यास्यपश्चानना  
 माज्जरैणवराहकुरमुखा दुर्दर्शवक्त्राः परम् ।  
 सद्वा मौनजुषोऽपि नैव विकटाटोपं रटन्तः किमु  
 भ्रूभंगैरिति भिक्षुसंघ मसृक्निर्भर्त्सयन् सोऽभ्यधात् ॥ ६५ ॥

तस्य वाक्यशरै स्तीक्ष्णैर्विकृता इव भिक्षवः ।  
 अनुक्त्वैव प्रतिवच स्यक्त्वा तं ययु रन्धतः ॥ ६६ ॥

तेन वाक्पातकेनाथ पश्चात्तापमुपागतः ।  
 तत्याज जननीमेव प्रव्रज्यां न तु तां द्विजः ॥ ६७ ॥

श्रमणैर्मै हृतः पुत्र इति सा विप्रलापिनी ।  
 उन्मादिनी तनुं त्यक्त्वा प्रपेदे नरकस्थितिम् ॥ ६८ ॥

ततः कालेन कपिलः स्वयं कलितकिल्बिषः ।  
 देहान्ते वाक्यपारुष्यादिमां मकरतां गतः ॥ ६९ ॥

तान्येतानि मुखान्यस्य यान्यूचे भिक्षुभर्त्सने ।  
 फलं सदृशरूपं हि कर्मवौजात् प्रजायते ॥ १०० ॥

इत्युक्त्वा तत्र भगवान् धर्ममादिश्य शाश्वतम् ।  
 जनस्यानुग्रहश्चक्रे नानाबोधिविधायकम् ॥ १०१ ॥

དེ་ནས་གྲུལ་བ་རང་གནས་སུ། གཤེགས་ཆོ་དེ་ཡི་རང་བཞིན་ཡིད།  
 ཅུ་སྒྲིག་ཁ་ཟས་རབ་སྤངས་ནས། ལུས་བདང་ལྷ་ཡི་གནས་སུ་སོང་། 102

དེ་ནི་སྒྲིག་ཅིག་བདེ་གཤེགས་ལ། སེམས་ནི་རབ་དུ་དང་བ་ལས།  
 གྲུལ་ཆེན་བཞི་པའི་ལྷ་རྣམས་སུ། དཔལ་ལྷན་དྲི་མེད་མཛེས་པར་སྦྱེས། 103

དེ་ནས་ལྷ་བ་ཉ་བའི་བཞིན། འཕྲེང་བ་དང་ལྷན་ན་གྲུན་མཛེས།  
 ཀྲུན་དགའ་རྣམས་བ་དང་བཅས་བཞིན། དེ་ནི་བདེ་གཤེགས་བཟ་ཅུ་འོངས། 104

ལྷ་ཡི་མེ་དྲོག་རབ་དུ་གཏོར། ཅོད་པན་གྱིས་ནི་ས་ལ་རེག།  
 འོད་ཀྱིས་སྦྱོགས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་བཀང་། དེ་ཡིས་དེ་ལ་གྲུས་སྒྲུག་འཛལ། 105

ཉེར་འཁོད་དེ་ལ་བཅོམ་ལྷན་གྱིས། ཆོས་ནི་རབ་དུ་བསྟན་པ་མཛོད།  
 གང་གིས་བདེན་མཐོང་གྲུན་ཞུགས་ཀྱི། འབྲས་བུ་ཐོབ་ནས་དེ་སོང་བྱར། 106

དེ་ལྟར་བྱ་བ་དཀའ་ཡང་དེ་ནི་ཅུ་བཞིན་སྒྲིག་པའི་འདམ་དག་ལས།  
 བདོན་ཅིང་སྦྱོ་བའི་ཆོགས་པ་དེ་དག་ཀྱང་སྟེ་སྒྲུག་བསྐལ་བསྐྱུ་བས་བ་ཡིས།  
 གཏུང་བར་ངེས་པར་སྦྱང་བ་རྣམས་ཀྱི་ཉོན་མོངས་ཅ་བ་མཚུངས་མེད་དག།  
 མ་ལུས་བསོད་ནམས་ངང་ཚུལ་རྣམས་ཀྱིས་བདེ་སྒྲུག་ཉིད་དུ་འཛོམས་པར་བྱེད། 107

ཅེས་པ་དག་བའི་དབང་པོས་བྱས་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་དྲོགས་པ་བརྗོད་  
 པ་དཔག་བསམ་གྱི་འབྲི་གིང་ལས་སེར་སྦྱའི་དྲོགས་པ་བརྗོད་པའི་

ཡལ་འདབ་སྐྱུམ་ཅུ་ཙ་དགྲ་པའོ།

Prabandhaointamani (English) Fasc. 1-3 @ 1/4/ each	...	...	1	12
Rasarnavam, Fasc. 1-3	...	...	3	12
Ravisiddhanta Manjari, Fasc. 1	...	...	3	12
Sadukti-karna-mrita, Fasc. 1-2, @ 10/ each	...	...	0	10
Saddarsana-Sannocaya, Fasc. 1-2 @ 10/ each	...	...	1	4
Samaraicca Kaha, Fasc. 1-7, @ 10/ each	...	...	1	4
Sāpkhya Sūtra Vṛtti, Fasc. 1-4 @ 10/ each	...	...	4	8
Ditto (English) Fasc. 1-3 @ 1/- each	...	...	2	8
Six Buddhist Nyaya Tracts	...	...	3	0
Siva Parinahya	...	...	0	10
Smṛiti Prakasha, Fasc. 1	...	...	...	...
Srāddha Kriyā Kaumudi, Fasc. 1-6 @ 10/ each	...	...	0	10
Sri Surisarvasvam Fasc 1-2, @ 10/ each	...	...	3	12
Sūcṛta Saṁhitā, (Eng.) Fasc. 1 @ 1/- each	...	...	1	4
Suddhi Kaumudi, Fasc. 1-4 @ 10/ each	...	...	1	0
Sunderanandam Kavyam	...	...	2	8
Suryya Siddhanta, Fasc. 1-2 @ 1-4 each	...	...	1	0
Syainika Sastra	...	...	2	8
Tantra Vārtika (English) Fasc. 1-14 @ 1/4	...	...	1	0
*Tattva Cintāmanī, Vol. I, Fasc. 1-9; Vol II, Fasc. 2-10; Vol. III, Fasc. 1-2; Vol. IV, Fasc. 1; Vol. V, Fasc. 1-5; Part IV, Vol. II, Fasc. 1-12 @ 10/ each	...	...	17	8
Tattva Cintāmanī Dīdhiti Vivṛiti, Vol. I, Fasc. 1-8; Vol. II, Fasc. 1-3, Vol. III, Fasc. 1, @ 10/ each	...	...	23	12
Tattva Cintāmanī Dīdhiti Prakāśa, Fasc. 1-6 @ 10/ each	...	...	7	8
Tīrthacintāmonī, Fasc. 1-4, @ 10/ each	...	...	3	12
Trikāṇḍa-Mṛgānam, Fasc. 1-3 @ 10/	...	...	2	8
Tul'si Satsai, Fasc. 1-5 @ 10/	...	...	1	14
Upaniṣad-bhava-prapañca-kathā, Fasc. 1-2, 5-13 @ 10/ each	...	...	3	2
Uṣasagadaśā, (Text and English) Fasc. 1-6 @ 1/-	...	...	6	14
Vallāla Carita, Fasc. 1 @ 10/	...	...	6	0
Vārāṇ KriyāKaumudī, Fasc. 1-6 @ 10/	...	...	0	10
Vidhāna Pārijāta, Fasc. 1-8; Vol. II, Fasc. 1 @ 10/	...	...	3	12
Ditto Vol. II, Fasc. 2-6 @ 1/4/	...	...	5	10
Vishahitam, Fasc. 1	...	...	6	4
Vivādaratnākara, Fasc. 1-7 @ 10/ each	...	...	0	10
Vṛhat Sanyambhā Purāṇa, Fasc. 1-6 @ 10/	...	...	4	6
Yogaśāstra, Fasc. 1-3	...	...	3	12

### Tibetan Series.

Amarakosa	...	...	...	...
Amartika Kamdhennh	...	...	2	0
Buddhistotrasaṅgraha, Vol. I	...	...	1	0
A Lower Ladakhi version of Kesarasaga, Fasc. 1-4, @ 1/- each	...	...	2	0
Nyayabindu of Dharmakīrti, Fasc. 1-2	...	...	4	0
Pag-Sam S'hi Tin, Fasc. 1-4 @ 1/- each	...	...	2	0
Rtous brjod apag khri S'iñ (Tib. & Sans. Avadāna Kalpalatā) Vol. I, Fasc. 1-11, Vol. II, Fasc. 1-11 @ 1/- each	...	...	4	0
Sher-Phyin, Vol. I, Fasc. 1-5; Vol. II, Fasc. 1-3; Vol. III, Fasc. 1-6 @ 1/ each	...	...	22	0
Timed-Kun-Din	...	...	14	0
	...	...	1	0

### Arabic and Persian Series.

Amal-i-Salih, or Shah Jahan Namah	...	...	2	0
Al-Muqaddasi (English) Vol. I, Fasc. 1-4 @ 1/-	...	...	4	0
Āin-i-Akbarī, Fasc. 1-22 @ 1/8/ each	...	...	33	0
Ditto (English) Vol II, Fasc. 1-5, Vol. III, Fasc. 1-5, Index to Vol. II, @ 2/- each	...	...	22	0
Akbar-nāmā, with Index, Fasc 1-37 @ 1/8/ each	...	...	55	8
Akbar-nāmā, English Vol. I, Fasc. 1-8; Vol. II, Fasc. 1-7; Vol. III, Fasc. 1-6, @ 1/4/ each	...	...	26	4
Conquest of Syria, Fasc. 1-9 @ 10/ each	...	...	5	10
Catalogue of Arabic Books and Manuscripts 1-2 @ 1/- each	...	...	2	0
Catalogue of the Persian Books and Manuscripts Fasc. 1-3 @ 1/- each	...	...	3	0
Faras Nama, of Hashimi	...	...	1	0
Ditto of Zabardast Khan	...	...	1	0
Farnang-i-Rashidi, Fasc. 1-14 @ 1/8/ each	...	...	21	0
Fihrist-i-Tusi, or Tūsy's list of Shy'ah Books, Fasc. 1-4 @ 1/- each	...	...	4	0
Gulriz	...	...	2	0
Hadiqat'u'L, Haqiqat, (Text & Eng.)	...	...	3	8
History of Gujarat	...	...	1	0
Haft Asmān, History of the Persian Masnawī, Fasc. 1 @ 12/ each	...	...	0	12
History of the Caliphs, (English) Fasc. 1-6 @ 1/4/ each	...	...	7	8
Iqān-nāmā-i-Jahāngirī, Fasc. 1-3 @ 10/ each	...	...	...	...
Isābah, with Supplement, 5	...	...	...	...

Memoirs of Tahmasp ...	...	3	0
Marhamu 'L-Ilali 'L-Mu'Dila, Fasc. 1-3 ...	...	9	6
Mantakhabut-Tawarikh, Fasc. 1-15 @ 10/ each ...	...	17	0
Ditto (English), Vol. I, Fasc. 1-7; Vol. II, Fasc. 1-5 and 3 Indexes; Vol. III, Fasc. 2 @ 1/- each ...	...	11	14
Muntakhabu-i-Lubab, Fasc. 1-19 @ 10/ each ...	...	4	0
Ditto Part 3, Fasc. 1-4 @ 1/- each ...	...	1	0
Persian and Turki Divans of Bayran Khan, Khan Khanan Qawaniun 's-Sayyad of Khuda Yar Khan 'Abbasi, edited in the original Persian with English notes ...	...	5	0
Riyazu-s-Salatin, Fasc. 1-5 @ 10/ each ...	...	3	2
Riyazu-s-Salatin, (English) Fasc. 1-5 @ 1/- ...	...	5	0
Shah Alam Nama, Fasc. 1-2 ...	...	2	0
Tadhkira-i-Khosrawisan ...	...	1	0
Tubnaquat-i-Nasiri (English), Fasc. 1-14 and Index @ 1/- each ...	...	15	0
Tarikh-i-Firuz Shahi of Ziyau-d-din Baruz, Fasc. 1-7 @ 10/ each ...	...	4	6
Tarikh-i-Firuzshahi, of Shams-i-Siraj Aif, Fasc. 1-6 @ 10/ each ...	...	3	12
Ten Ancient Arabic Poems, Fasc. 1-2 @ 1/8 each ...	...	3	0
The Mabani 'L-Lughat: A Grammar of the Turki Language in Persian ...	...	1	8
Tuzuk-i-Jahangiri (Eng.) Fasc. 1 @ 1/- ...	...	1	0
Wis o Ramin, Fasc. 1-5 @ 10/ each ...	...	3	2
Zafarnamah, Vol. I, Fasc. 1-9, Vol. II, Fasc. 1-8 @ 10/ each ...	...	10	10

### ASIATIC SOCIETY'S PUBLICATIONS.

1. ASIATIC RESEARCHES. Vol. XX @ 10/- each ... 10 0
  2. PROCEEDINGS of the Asiatic Society from 1875 to 1899 (1900 to 1904 are out of stock) @ 8/ per No
  3. JOURNAL of the Asiatic Society for 1875 (7), 1876 (7), 1877 (8), 1878 (8), 1879 (7), 1880 (8), 1881 (7), 1882 (6), 1883 (5), 1884 (6), 1885 (6), 1886 (8), 1887 (7), 1888 (7), 1889 (10), 1890 (11), 1891 (7), 1892 (8), 1893 (11), 1894 (8), 1895 (7), 1896 (8), 1897 (8), 1898 (8), 1899 (8), 1900 (7), 1901 (7), 1902 (9), 1903 (8), 1904 (16) @ 1/8 per No. to Members and @ 2/- per No. to Non-Members.
- N.B.—The figures enclosed in brackets give the number of Nos. in each year.
4. Journal and Proceedings, N.S., (Nos. 1-4 of 1905 are out of stock), 1905—1912 @ 1-8 per No. to Members and Rs. 2 per No. to Non-Members.
  5. Memoirs, Vol. I (21), Vol. II (11), Vol. III (6), Vol. IV (1). Price varies from number to number. Discount of 25% to Members.
  6. Centenary Review of the Researches of the Society from 1784-1883 ... 3 0
  7. Catalogue of the Library of the Asiatic Society, Bengal, 1910 ... 8 0
  8. Moore and Hewitson's Descriptions of New Indian Lapidoptera, Parts I-III, with 8 coloured Plates, 4to, @ 6/- each ... 18 0
  9. Kaqmirabdampta, Parts I and II @ 1/8/ ... 3 0
  10. Persian Translation of Haji Baba of Isfahan, by Haji Shaikh Ahmad-i-Kirmaci, and edited with notes ... 10 0
  11. A sketch of Turki language as spoken in Eastern Turkistan (Extra No. J.A.S.B. 1878) ... 4 0
  12. Materials for a Flora of the Malayan Peninsula, Nos. 16, 17, 18. (Vol. 74, Part I, J.A.S.B. 1905) ... 4 0
  13. Do No. 19 (Vol. 74, Part 2, J.A.S.B. 1908) ... 3 0
  14. Index to Punjab Notes and Queries, Indian and North Indian Notes and Queries (Extra No. J.A.S.B. 1908) ... 2 0
  15. A Grammar and Dictionary of the Kanawari Language (Extra No. J.A.S.B. 1909) ... 3 0
  16. Introduction to the Maithili Dialect of the Bihari Language as spoken in North Bihar (Extra No. 2, J.A.S.B. 1909) ... 5 0
  17. Index to Rare Mughal Coins noticed in the Numismatic Supplement Nos. 1-15 ... 6 4
  18. Numismatic Supplement, No. 16-17, @ 8/ ... 1 0
  19. Do No. 18 ... 1 0
  20. Tibetan Studies. Being a reprint of the articles contributed to the J.A.S.B. by Alexander Csoma de Kőrös ... 2 0
  21. Catalogue of Inscriptions on Copper-plates ... 0 8
- Notice of Sanskrit Manuscripts Fasc. 1-35 @ 1/- each ... 35 0
- Nepalese Buddhist Sanskrit Literature, by Dr. R. L. Mitra ... 5 0
- Report on the Search of Sanskrit MSS., 1895-1900, 1901-1905, and 1906-1911, @ 8/ each ... 1 8

N.B.—All Cheques, Money Orders, &c., must be made payable to the "Treasure"

BIBLIOTHECA INDICA:  
A  
COLLECTION OF ORIENTAL WORKS

PUBLISHED BY THE  
ASIATIC SOCIETY OF BENGAL.

NEW SERIES, No. 1414.

AVADĀNA KALPALATĀ,  
A SANSKRIT WORK ON THE MIRACLES OF BUDDHA  
WITH ITS TIBETAN VERSION.



EDITED BY  
MAHĀMAHOPĀDHYĀYA SATIS CHANDRA VIDYĀBHUṢAṆA, M.A., Ph.D.  
AND  
LATE RAI SARAT CHANDRA DAS, BAHADUR, C.I.E.  
VOL. I. FASCICULUS XII.

CALCUTTA:  
PRINTED AT THE BAPTIST MISSION PRESS,  
AND PUBLISHED BY THE  
ASIATIC SOCIETY, 1, PARK STREET.  
1917.



# ASIATIC SOCIETY OF BENGAL,

No. 1, PARK STREET, CALCUTTA,

AND OBTAINABLE FROM

The Society's Agent—

MR. BERNARD QUABITCH, 11, Grafton Street, New Bond Street, London, W.

Complete copies of those works marked with an asterisk \* cannot be supplied—some  
\* of the Fasciculi being out of stock.

## BIBLIOTHECA INDICA.

### Sanskrit Series.

Advaitachintā Kaustubha, Fasc. 1-3 @ /10/ each	...	Rs. 1	14
Aitareya Brāhmaṇa, Vol. I, Fasc. 1-5; Vol. II, Fasc. 1-5; Vol. III, Fasc. 1-5, Vol. IV, Fasc. 1-8 @ /10/ each	...	14	0
Aitareyalocana	...	2	0
Amarakosha, Fasc. 1-2	...	4	0
Anumana Dīdhiti Prasārini, Fasc. 1-3 @ /10/	...	1	14
Aṣṭasāhasrikā Prajñāpāramitā, Fasc. 1-6 @ /10/ each	...	3	12
Ātmātattvavivēka, Fasc. 1-2	...	1	4
Āqvavaidyaka, Fasc. 1-5 @ /10/ each	...	3	2
Avadāna Kalpalatā, (Sāns. and Tibetan) Vol. I, Fasc. 1-11. Vol. II, Fasc. 1-11 @ 1/ each	...	22	0
Bālam Bhaṭṭi, Vol. I, Fasc. 1-2, Vol. II, Fasc. 1, @ /10/ each	...	1	14
Bandhāyana Śrauta Sūtra, Fasc. 1-3; Vol. II, Fasc. 1-5; Vol. III, Fasc. 1, @ /10/ each	...	5	10
Bhasavṛitty	...	0	10
Bhāṭṭa Dipikā, Vol. I, Fasc. 1-6; Vol. II, Fasc. 1-2 @ /10/ each	...	5	0
Bauddhastotrāsaṅgraha	...	2	0
Brhaddevatā, Fasc. 1-4 @ /10/ each	...	2	8
Brhadbhārata Purāṇa, Fasc. 1-6 @ /10/ each	...	3	12
Bodhicāryāvatāra of Śāntideva, Fasc. 1-7 @ /10/ each	...	4	6
Ori Cāntimathā Charita, Fasc. 1-4	...	2	8
Qatadūṣaṇi, Fasc. 1-2 @ /10/ each	...	1	4
Catalogue of Sanskrit Books and MSS., Fasc. 1-4 @ 2/ each	...	8	0
*Qatapatha Brāhmaṇa, Vol. I, Fasc. 1-7; Vol. II, Fasc. 1-5; Vol. III, Fasc. 1-7; Vol. V, Fasc. 1-4 @ /10/ each	...	14	6
Ditto Vol. VI, Fasc. 1-3 @ 1/4 each	...	3	2
Ditto Vol. VII, Fasc. 1-5 @ /10/	...	3	2
Ditto Vol. IX, Fasc. 1-2	...	1	4
Qatasaḥasrikā-prajñāpāramitā, Part I, Fasc. 1-18, Part II, Fasc. 1, @ /10/ each	...	11	14
*Caturvarga Chintāmaṇi, Vol. II, Fasc. 1-25; Vol. III, Part I, Fasc. 1-18, Part II, Fasc. 1-10; Vol. IV, Fasc. 1-6 @ /10/ each	...	36	14
Ditto Vol. IV, Fasc. 7, @ 1/4 each	...	1	4
Ditto Vol. IV, Fasc. 8-10 @ /10/	...	1	14
Olokavartika (English), Fasc. 1-7 @ 1/4 each	...	8	12
*Qranta Sūtra of Qāukhāyana, Vol. I, Fasc. 1-7; Vol. II, Fasc. 1-4; Vol. III, Fasc. 1-4; Vol. 4, Fasc. 1 @ /10/ each	...	10	0
Ori Bhāṣhyam, Fasc. 1-3 @ /10/ each	...	1	14
Dāna Kriyā Kaumudī, Fasc. 1-2 @ /10/ each	...	1	4
Gadadhara Paddhati Kālasāra, Vol. I, Fasc. 1-7 @ /10/ each	...	4	6
Ditto Ācārasāra, Vol. II, Fasc. 1-4	...	3	2
Gobhiliya Grhya Sūtra, Vol. I, @ /10/ each	...	3	2
Ditto Vol. II, Fasc. 1-2 @ 1/4 each	...	2	8
Ditto (Appendix) Gobhila Parisista	...	2	0
Gobhiliya Grhya Sūtra, Grihya Saṅgraha	...	0	10
Haralata	...	1	14
Karmapradīph, Fasc. 1	...	1	4
Kāla Viveka, Fasc. 1-7 @ /10/ each	...	4	6
Kātantra, Fasc. 1-6 @ /12/ each	...	4	8
Kavi Kalpa Lata, Fasc. 1	...	0	10
Kavindravacana Samuccaya	...	3	8
Karma Purāṇa, Fasc. 1—9 @ /10/ each	...	5	10
Kiranavali, Fasc. 1-3, @ /10/	...	1	14
Madana Pārijāta, Fasc. 1-11 @ /10/ each	...	6	14
Mahā-bhāṣya-pradīpodyota, Vol. I, Fasc. 1-9; Vol. II, Fasc. 1-12; Vol. III, Fasc. 1-10 @ /10/ each	...	19	6
Ditto Vol. IV, Fasc. 1-3 @ 1/4 each	...	3	12
Maitra, or Maitrayaniya Upanishad, Fasc. 1	...	0	10
Manutikā Saṅgraha, Fasc. 1-3 @ /10/ each	...	1	14
Mārkandeya Purāṇa, (English) Fasc. 1-9 @ 1/ each	...	9	0

ततः प्रयाते स्वपदं जिने तन्वयमानसः ।

मकरः प्रोज्झिताहारस्त्यक्त्वा देहं दिवं ययौ ॥ १०२ ॥

चातुर्म्महाराजिकेषु देवेषु विशदद्युतिः ।

श्रीमान् स जातः सुगते क्षणं चित्तप्रसादनात् ॥ १०३ ॥

ततः पूर्णेन्दुवदनः स्रग्वी रुचिरकुण्डलः ।

स साकार इवानन्दः सुगतं द्रष्टुमाययौ ॥ १०४ ॥

प्रकीर्णदिव्यकुसुमः किरौटस्पृष्टभूतलः ।

प्रभापूरितदिक्चक्र स्तं भक्त्या प्रणनाम सः ॥ १०५ ॥

चक्रे तस्योपविष्टस्य भगवान् धर्म्मदैशनाम् ।

यथा श्रोतःफलं प्राप्य सत्यदर्शी जगाम सः ॥ १०६ ॥

तृणमिव गुरुकायोऽप्युद्धृतः पापपङ्का-

दिति स जननिकायः सोऽपि दुःखाज्जिनेन ।

व्यसननिपतितानां लौलया पुण्यशीला

निखिलमतुलमूलं क्लेशमुन्मूलयन्ति ॥ १०७ ॥

इति क्षेमेन्द्रविरचितायां बोधिसत्त्वावदानकल्पलतायां

कपिलावदानं नाम एकोनचत्वारिंशः पञ्चवः ॥ ० ॥

ཡལ་འདབ་ཕྱེ་བཞི་བཅུ་པ།

ལུས་ཀྱི་སྒྲོན་སོན་དག་དང་མི་དག་པ།  
མཉམ་པ་ཉིད་ཀྱི་སྒྲིམ་བུ་ལོང་སྒྲིབ་པ།  
ལུས་ཅན་ནམས་ཀྱི་ནམ་མང་ལས་སྒྲིམ་འབྲས།  
གང་ཕྱིར་མ་སྦྱད་ཀྱན་ཏུ་ཟད་མི་འགྱུར།

1

བཙེམ་ལྷན་བདེ་བར་གཤེགས་པ་སྒྲོན། མྱོང་བྱིང་གྲུལ་པོ་འི་ཁབ་ཀྱི་ནི།  
ཀ་ལན་ད་ཀ་འི་གནས་ཞེས་པའི། ནགས་ཀྱི་ནང་ན་ནམ་པར་གནས།

2

གཞུགས་ཅན་སྒྲིང་པོ་ས་ཡི་བདག། དེར་ནི་དཔལ་གྱི་ནམ་པར་གྲགས།  
རིན་ཅན་ཀྱན་གྱི་འབྱུང་གནས་གྱུར། རིན་ཅན་\*འབྱུང་གནས་གཞན་པ་བཞིན།

3

དུས་དེར་མྱོང་བྱིང་སྒྲོགས་ཞེས། བྱ་བར་མི་བདག་དཔལ་དང་ལྷན།  
གྲགས་པ་ལྷ་བའི་རྒྱ་མཁོར་ཆེ། ལྷ་ཏུ་ཡ་ན་ཞེས་པ་གྱུར།

4

དེ་ཡི་བཙུན་མོ་རྒྱ་བའི་འོད། ཅས་པ་རྒྱ་བའི་བཞིན་རས་ཅན།  
སྤས་ནི་དཔལ་པོ་འི་ཅལ་དང་ལྷན། གྲུལ་ཚབ་གཙུག་ཕྱད་ཅན་ཞེས་གྱུར།

5

ནི་ཅུ་ཀ་དང་རྒྱི་ཅུ་ཀ། ཞེས་པ་དེ་ཡི་སྒྲོན་པོ་གཉིས།  
འདུལ་བ་དཀར་པོ་སྦྱར་བུ་དག། བགྲང་བར་བྱ་བ་མིན་པར་གྱུར།

6

चत्वारिंशः पल्लवः ।

तुल्यमेव पुरुषेण भुज्यते  
कायभाजनगतं शुभाशुभम् ।  
देहिनां विविधकर्मजं फलं  
न ह्यभुक्तमुपयाति संशयम् ॥ १ ॥

भगवान् सुगतः पूर्वं पुरे राजगृहाभिधे ।  
कलन्दकनिवासाख्ये विजहार वनान्तरे ॥ २ ॥

विम्बिसारः क्षितिपतिस्तचाभूद् विश्रुतः श्रिया ।  
आकरः सर्वरत्नानां रत्नाकर इवापरः ॥ ३ ॥

बभूव समये तस्मिन् रौरुकाख्ये पुरे नृपः ।  
श्रीमानुद्रायणो नाम यशश्चन्द्रमहोदधिः ॥ ४ ॥

तस्य चन्द्रप्रभा नाम पत्नी चन्द्राननाभवत् ।  
शिखण्डी युवराजश्च स्रुनुर्विक्रमकर्कशः ॥ ५ ॥

हिरुको भिरुकश्चेति तस्यामात्यौ बभूवतुः ।  
गणनीयौ न विनये ययोः शुक्रहृहस्पतौ ॥ ६ ॥

ས་བདག་རྩ་ཡི་འོད་ཟེར་ཅན། ད་གཉིས་སྒྲིང་ཡིག་ཉིས་མཛེན་གྱུར།

རང་ཏུ་གནས་ཀྱང་ཉི་མ་དང་། བསྐྱ་ཡིན་འབྱུང་གནས་བཞིན།

7

དེ་གཉིས་མང་ཏུ་པོ་ཉ་ཡིས། སྒྲོན་མེད་རིན་ཅན་ཆོག་ས་དག་དང་།

གྲོགས་ཉིད་མཆོག་ཏུ་ཡོངས་ཆོག་ས་པས། མཛེན་བའི་གཏེར་ནི་ཐོབ་པར་གྱུར། 8

དམ་པའི་མཛེན་བ་རིང་གནས་ཀྱང་། མཆོག་ཏུ་མི་ཟད་གྲགས་འབར་བཞིན།

མི་བསྐྱལ་མཛེན་བ་ཉིད་གནས་ཀྱང་། བདེན་པ་མ་ཡིན་ཅུ་འབར་བཞིན། 9

ནམ་ཞིག་གཟུགས་ཅན་སྒྲིང་པོ་ལ། མཆོག་གི་གོ་ཆ་གསེར་འོད་འབར།

རྩ་ཡི་རིན་ཅན་གྱི་མཆོན་པ། མི་བདག་ལྷ་ཏུ་ཡ་ནས་སྒྲིངས། 10

དུག་མཆོན་མེ་ནམས་བསྐྱང་འོས་པ། ནམ་པ་ཀྱ་རིན་ཅན་གོ་ཆ་ནི།

གྲོགས་ཀྱིས་སྒྲིངས་པ་ལེགས་སྒྲངས་ནས། རྒྱལ་པོས་སྒྲོན་པ་ནམས་ལ་སྒྲུས། 11

ས་བདག་དེ་ཡིས་ལྷགས་བཟང་བཞིན། ལྷག་པར་མཛེན་བ་གོ་བྱེད་ཅིང་།

ཐམས་ཅད་བསྐྱལ་པར་བཟོད་པ་ཡི། གོ་ཆ་འདི་ནི་བདག་ལ་སྒྲིངས། 12

འདི་ལ་ལན་ཏུ་སྒྲིན་འོས་པ། དེ་ལས་རྩ་བ་ངས་མ་ཐོང་།

པན་དང་གཞོན་པ་དག་ལ་ཡང་། ལན་ནི་ཆུང་བ་ཆུག་ཏུ་ཡིན། 13

འདི་ལས་རྩ་བ་པ་ཆུང་ཟད་ཅིག། བསྐྱར་འོད་བྱེད་ནམས་ཐམས་ཅད་ཀྱིས།

བསམ་པར་མཛེན་ཅས་བཟོད་ནས་ནི། མི་བདག་བསམ་པ་འབྱུགས་པར་གྱུར། 14

14

जाता भूमिभुजः प्रीतिर्लखैर्लखत्विषस्तयोः ।  
रवेर्दूरस्थितस्यापि कमलाकरयोरिव ॥ ७ ॥

अपूर्वरत्ननिचयप्रेषणैर्वहुशस्तयोः ।  
परिपूर्णं परं प्राप सख्यं प्रेम विधानतः ॥ ८ ॥

दूरस्थापि परं प्रीतिः सतां कीर्तिरिवाक्षया ।  
संस्क्तापि खलुप्रीतिस्तृणज्वालिव न स्थिरा ॥ ९ ॥

कदाचिद्विरत्नाङ्गं कवचं काञ्चनोज्ज्वलम् ।  
प्राहिणोद् विम्बिसाराय सारमुद्रायणो नृपः ॥ १० ॥

विषशस्त्राग्निरक्षाहं विचिचरत्नकं च तत् ।  
सुहृत्प्रेषितमादाय प्रोवाच सचिवान् नृपः ॥ ११ ॥

इदं मे प्रहितं तेन सौजन्यमिव भूभुजा ।  
सर्व्वरक्षाक्षमं वर्म्म गाढप्रेमनिवेदकम् ॥ १२ ॥

न पश्याम्यस्य सदृशं प्रतिदेयं तथाधिकम् ।  
अल्पप्रतिक्रिया शल्यमुपकारापकारयोः ॥ १३ ॥

उचितं चिन्त्यतां किञ्चित् प्रेषणीयमतोऽधिकम् ।  
सर्व्वैर्भवद्भिरित्युक्ता नृपश्चिन्ताकुलोऽभवत् ॥ १४ ॥

དེ་ནས་ཐོ་ལྷན་ཐོ་ལྷན་པོ་ཆེ། དབྱར་གྱི་ནམ་པ་ཞིས་བམ་ཟེ།

རིག་ཀྱན་ལེགས་པར་པ་རོལ་བྱིན། ཡུན་རིང་བསམས་ནས་དེ་ལ་སྒྲུས། 15

འདི་ལས་ཡོན་ཏན་མང་བའི་སྒྲུས། གྲུལ་པོ་གཅིག་ཀྱང་ཡོད་མ་ཡིན།

གཤམ་དེ་རྒྱས་ན་འབད་པ་ཡིས། དེ་ནི་རབ་དུ་སྒྲིན་པར་མཐོད། 16

གང་ཞིག་བཅོས་ལྷན་སངས་རྒྱས་འདི། ཁྱོད་ཀྱི་ཡུལ་ན་ཉི་ལམ་གནས།

ལྷ་ནམས་དག་གི་གྲུས་གནས་ཀྱི། བར་ཀ་དེ་ཡི་གཟུགས་ཀྱི་མཚན། 17

མ་ལུས་འཛིག་དེན་དག་པ་ཡི། མེ་དོག་གསར་པའི་དཔག་བསམ་ཤིང་།

རི་མོ་སྒྲི་ལས་ཀྱན་དོག་ལའང་། དེ་ནི་བསོད་ནམས་ཆེ་བས་མཐོང་། 18

ཞིས་པ་ཐོན་པོའི་ཆོག་ཐོས་ནས། དེ་བཞིན་ཞིས་བཟོད་ས་ཡི་བདག།

སོང་ནས་བཅོས་ལྷན་ལ་བདུད་དེ། དོན་དེ་ཉིད་ནི་རབ་དུ་གསེལ། 19

དེ་ནས་དེ་ཡིས་ཐེས་གདང་ཐུ། རི་མ་མཁན་པོ་མཆོག་ནམས་ལ།

བཅོས་ལྷན་སྒྲུ་གཟུགས་གི་བའི་ལས། མི་ཡི་བདག་པོས་ལྷུང་བར་བསྐྱོས། 20

གྲུལ་བའི་སྒྲུ་ནི་ལྷ་བྱེད་པ། དེ་དག་གཟུགས་ཀྱི་དབང་བུས་ནས།

སྒྲོབས་དང་ལྷན་ཡང་ཚད་དག་ནི། རབ་དུ་གཟུང་བར་རྒྱས་མ་གྱུར། 21

དེ་ནས་བཅོས་ལྷན་སྒྲུ་གཟུགས་ནི། དྲི་མེད་རས་ལ་འཕོས་པ་དག།

གཟུགས་བཟང་བསྐྱོས་པ་མདོང་ཤེས་དེས། དལ་བུས་ཡང་དག་ཐོགས་

अथ धीमान् महामात्यश्चिरं ध्यात्वा तमब्रवीत् ।  
वर्षाकाराभिधो विप्रः सर्वविद्यासु पारगः ॥ १५ ॥

अतो बहुगुणं राजन्नेकमेवास्त्युपायनम् ।  
तस्य संप्रेषणे यत्नः क्रियतां यदि शक्यते ॥ १६ ॥

य एष भगवान् बुद्धः स्थितस्त्वद्विषयान्तिके ।  
देवानामादरस्थानं पटस्तत्प्रतिमान्वितः ॥ १७ ॥

अशेषलोककल्याणकलिकाकल्पपादपः ।  
चित्रे स्वप्नेऽथ संकल्पे पृथुपुण्यैः स दृश्यते ॥ १८ ॥

इति मन्त्रिवचः श्रुत्वा तथेत्युक्त्वा महौपतिः ।  
गत्वा भगवते नम्रस्तमेवार्थं न्यवेदयत् ॥ १९ ॥

अनुज्ञातस्ततस्तेन नृपश्चित्रकरान् वरान् ।  
आदिदेशाशु भगवत्प्रतिमोल्लेखकर्मणि ॥ २० ॥

जिनस्यालोकयन्तस्ते मूर्तिं रूपवशीकृताः ।  
ययुः प्रमाणग्रहणे प्रगल्भा अप्यशक्तताम् ॥ २१ ॥

संक्रान्तां निर्मलपटे छायां भगवतस्ततः ।  
सुवर्णभावनाभिस्थान्ते शनैः समपूरयन् ॥ २२ ॥



འགྲོ་བའི་སྐྱེ་བའི་བསོད་ནམས་རྣམས། གཞུགས་ཅན་ཡང་དག་པས་གས་  
བ་བཞིན།

སངས་གྲུ་སྒྲིབ་གཞུགས་ཐང་ཀ་དེ། དེ་ནས་ས་གནི་སྒྲིབ་པས་སྒྲིབས། 23

གཞུགས་ཅན་སྒྲིབ་པོའི་ལག་དྲགས་ཅན། སྒྲིབ་ཡིག་ཐང་ཀ་དེ་སྒྲིབ་བྱུང་བ།  
མི་བདག་ཟུ་དུ་ཡ་ན་ནི། རབ་དུ་དགའ་བས་རང་གི་བསྐྱབས། 24

བདེ་བར་གཤེགས་པའི་ཞབས་བད་པ་ཀོད་པའི་བསོད་ནམས་ཉེ་ཡུར་བ།  
སྐབས་གསུམ་གྱི་ལྷ་འདྲེན་པར་གྱུ་ཆེ་མ་ག་དུ་ཡུལ་ནས།  
དག་པ་བྱས་པའི་གཞུགས་ཅན་ས་ཡི་བདག་པོ་གཞུགས་ཅན་སྒྲིབ་།  
ཆོས་ཀྱི་གཉིན་གྱིས་ས་གནི་ཐོག་ལ་བྱོད་ལ་རབ་སྐྱབས་བ། 25

རི་བོང་མཚན་མའི་འོད་ལྷན་བཅོས་ལྷན་སྒྲིབ་གཞུགས་ཆགས་སྤང་དུག་  
ནི་ཉམས་པར་བྱེད།

སྤྲོད་པ་ཡང་དག་ཞི་བྱེད་སྤྲོད་པའི་སྤངས་ཆེན་ནད་ཀྱི་སྒྲན་དང་ཕན་བ་དང་།  
རབ་དང་མངར་བའི་བསོད་ནམས་བཅུད་ལན་བྱོད་ཀྱི་མིག་གི་སྒྲིབ་དུ་  
རབ་ཞུགས་བ།

འདི་ནི་བྱོད་ལ་རབ་སྒྲིབས་སྐལ་ལྷན་མ་གྱིན་པའི་བར་དུ་འདོད་པས་འབྱུང་། 26

དམ་པའི་ལས་ལ་ནས་པར་སྒྲིབ་ཞིང་ཡོན་ཏན་ཆོགས་རྣམས་འཛིན་པ་དྲག་དུ་སྒྲིབ།  
བྱ་བ་ངན་ལས་ནས་པར་སྒྲིབ་ཅིང་བདེན་པའི་བདེ་བ་འཕྱོང་ལ་མཆོག་དུ་བསྐྱུལ།  
སྒྲིབ་ཆད་མེད་པ་ཉིད་དུ་བདག་ཉིད་ཀྱན་གྱི་ཐོལ་མེད་ཕན་བ་སྒྲིབ་བྱེད་བ།  
དམ་པའི་དག་པའི་གྲོགས་ཀྱི་ཡིད་འོང་ཕན་བ་འདི་ལས་མཆོག་ན་ཅི་ཞིག་བྱ།

प्राहिणोदथ भूपालस्तं बुद्धप्रतिमापटम् ।  
जगन्नयनपुण्यानां मूर्त्तिनामिव सञ्चयम् ॥ २३ ॥

विम्बिसारस्य हस्ताङ्गलेखामुद्रायणोन्मपः ।  
पटस्य पुरतः प्राप्तां हृष्टः स्वयमवाचयत् ॥ २४ ॥

सुगतचरणपद्मन्यासपुण्योपकण्ठात्  
त्रिदशपुरविशेषान्मागधोदारदेशात् ।  
कुशलकलितमूर्त्तिर्भूपतिर्विम्बिसारः  
क्षितितलतिलकं त्वां धर्मबन्धुर्व्रवीति ॥ २५ ॥

एतत्ते प्रहितं हितं भवमहामोहामये भेषजम्  
रागद्वेषविषापहं भगवतोविम्बं शशाङ्कत्विषः ।  
तृष्णापच्छमनं प्रसन्नमधुरं त्वन्नेत्रपात्रार्पितं  
धन्यः पुण्यरसायनं पिव हठादाकण्ठमुत्कण्ठितः ॥ २६ ॥

सन्मार्गे विनियोजनं गुणगणाधाने सदाध्यापनम्  
दुर्व्यापारनिवारणं स्थिरसुखप्राप्तौ परिप्रेरणम् ।  
निर्व्याजोपकृतौ निरन्तरतया सर्व्वात्मना वर्त्तनम्  
कर्त्तव्यं किमतः परं प्रियहितं कल्याणमित्रैः सताम् ॥ २७ ॥

ཞེས་པའི་སྤྱིང་ཡིག་གོགས་མཛོལ་བའི། བདུད་ཅི་ལ་འོས་དོན་སྤང་ནས།  
ལང་པོ་ལ་གནས་ཐང་སྤྱི་ཡི། སྤོན་དུ་གྱུལ་པོ་རབ་དུ་སྤོང་། 28

སྤོན་བཅས་མདུན་ན་འདོན་བཅས་དེ། མཛོན་པར་དགའ་ནས་ཀྱན་དགའ་ལས།  
གསེར་གྱི་སྤང་གའི་བྱི་སྤྱིང་དུ། དེ་ནི་རབ་དུ་བཀྲམ་ནས་བཀོད་། 29

མཛོས་སྤྱུག་པསོད་ནམས་དག་གི་གནས། བདེ་ག་ཤེགས་སྤྱི་དེ་མཐོང་གུར་ནས།  
སྤྱི་བོས་སངས་གྱུས་རབ་གྱུས་ལ། སྤྱུག་འཆོལ་སྤྱུག་འཆོལ་ཞེས་པ་སྤྱིས་། 30

སངས་གྱུས་མཛོན་པསོད་ཐོས་ཉིད་ན། སྤྱི་ལོང་གིས་བརྒྱན་དབྱིབས་གུར་ཅིང་།  
སྤྱི་ཡི་མེ་དོག་ཆར་པབ་ཆོ། ས་ཡི་བདག་པོ་ལ་མཆོན་གུར་། 31

དེར་ནི་བཅོམ་ལྷན་སྤྱིང་བ་ཡི། བདུད་ཅི་འི་བསོད་ནམས་ཐོབ་ནས་ནི།  
ཆུ་འབྱེན་སྤྱི་ཡིས་མ་གྱིན་སྤོན་དང་། རབ་འདོད་ལྷན་པ་མཆོངས་པར་གུར་། 32

དེན་འབྲེལ་ཡན་ལག་བཅུ་གཉིས་ན། རྗེས་མཐུན་ལྷོག་པ་དང་བཅས་པ།  
ཐང་ཀའི་འོག་དུ་མཐོང་གུར་ནས། དེ་ཡིས་སྤོངས་པ་ནས་པར་གྲོལ་། 33

དེ་ནས་ས་བདག་རྒྱུན་ལྷགས་ཀྱི། འབྲས་ཐོབ་པ་དེན་པ་མཐོང་བ་ཡིས།  
གོགས་ལ་དགོ་སྤོང་རྫོངས་ཞེས་པའི། འཕྱིན་གྱི་ལན་ནི་རབ་དུ་སྤྱིངས་། 34

དེ་ནས་གཟུགས་ཅན་སྤྱིང་པོ་ཡིས། བཅོམ་ལྷན་འདས་ལ་གསོལ་བྱས་ནས།  
ཀླུ་ལ་ན་དགོ་སྤོང་མ། རི་མ་ཞེས་པའང་དེ་ལ་སྤྱིངས་། 35

इति लेखार्थमास्वाद्य सुहृत्प्रेमासृतोचितम् ।  
राजा गजाधिरूढस्य पटस्य प्रययौ पुरः ॥ २८ ॥

अभिनन्द्य तमानन्दात् सामात्यः सपुरोहितः ।  
हेमसिंहासनोत्सङ्गे स प्रसार्य न्यवेशयत् ॥ २९ ॥

लावण्यपुण्यनिलयं दृष्ट्वा तत् सौगतं वपुः ।  
नमोनमः प्रबुद्धायेत्यवदज्जगतौजनः ॥ ३० ॥

बुद्धाभिधानं श्रुत्वैव पुलकालङ्कृताकृतिः ।  
पुष्पवर्षे सुरैर्मुक्ते विस्मितोऽभून्महीपतिः ॥ ३१ ॥

पुण्यं भगवतः श्रुत्वा स तत्र चरितामृतम् ।  
पयोदानादसोत्कण्ठनीलकण्ठतुलां ययौ ॥ ३२ ॥

द्वादशङ्गं पटस्याधः सानुलोमविपर्ययम् ।  
प्रतीत्यसमुत्पादं च दृष्ट्वा मोहं मुमोच सः ॥ ३३ ॥

श्रोतःप्राप्तिफलेनैवं दृष्टसत्योऽथ भूपतिः ।  
दिदेश प्रतिसंदेशं सत्युर्भिक्षुविसर्जनैः ॥ ३४ ॥

विम्बिसारस्ततस्तस्मै कृत्वा भगवतोऽर्थनाम् ।  
कात्यायनञ्च व्यसृजत् शैलाख्याञ्चापि भिक्षुणीम् ॥ ३५ ॥

དེ་ནས་མཆོད་པ་སྦྱབ་ཕྱིད་པ། མི་བདག་ལྷ་དུ་ཡ་ན་ལ།  
འཕགས་པ་ཀུན་ཡ་ན་དེས། དེར་ནི་ཆོས་རྣམས་བསྟན་པ་མཛད། 36

དེ་ཡི་ཆོས་ནི་བསྟན་པ་ཡིས། སྦྱོར་རབ་མང་འདུས་པ་རྣམས།  
རྒྱན་དང་ལན་གཅིག་ཕྱིར་མི་འོང་། དགྲ་བཅོམ་འབྲས་བུའི་གནས་ཐོབ་གུར། 37

གོང་ཁྱེད་དེར་ནི་རྒྱལ་དང་ནི། སྐར་རྒྱལ་ཞེས་གྲགས་ཀྱིས་བདག་གཉིས།  
ཞི་སྦྱད་དེ་མདུན་རབ་བྱུང་ནས། ཡོངས་སུ་བྱ་ངན་འདས་པ་ཐོབ། 38

དུས་ཀྱི་དེ་ཡི་གཉིན་རྣམས་ཀྱིས། ལུས་ཀྱི་མུག་དུ་མཆོད་དེན་བསྦྱབས།  
དེ་མིང་གིས་མཚན་ད་ལྟ་ཡང་། མཆོད་དེན་ཕྱག་བྱེད་ཕྱག་འཛམ་བྱེད། 39

བཅུན་མེའི་འཁོར་དུ་དག་སྦྱོང་མ། རི་མ་ཞེས་ནི་བྱ་བས་ཀྱང་།  
རི་མ་གྱི་ལྷ་མོ་རྩེ་འོད་ལ། དག་དུ་ཆོས་ནི་བསྟན་པ་མཛད། 40

དེ་ནས་ནམ་ཞིག་ས་སྦྱོང་གི། ཅེ་དགའི་ཁང་པར་སོང་གུར་བ།  
མཚན་ས་ཤེས་པས་དེ་ཡིས་ནི། འཛོལ་ཞག་བདུན་མཚམས་སུ་དིག། 41

དེ་ནས་འཁོར་བའི་སྦྱོང་རྒྱལ་ཤེས། ལོར་འཛོན་བདག་ཤོས་དེ་ལ་ནི།  
སྦྱོན་ལ་རབ་དུ་བྱུང་བ་ཡིས། དག་བའི་གནས་ཐོབ་རྗེས་སུ་གནད། 42

ལེགས་པར་གསུངས་པའི་ཆོས་འདུལ་ལ། མི་བདག་ཆོག་གིས་དག་སྦྱོང་མ།  
ལྷ་མོ་རབ་དུ་བྱུང་བའི་ལུས། ཉི་མ་བདུན་པ་ཉིད་ལ་བདད་། 43

उद्रायणस्य नृपतेरार्थः कात्यायनोऽथ सः ।  
पूजाविधायिनस्तत्र विदधे धर्मदेशनाम् ॥ ३६ ॥

धर्मदेशनया तस्य सङ्गतः सुमहान् जनः ।  
श्रोतःसकृदनागामिफलार्हत्यदमाप्तवान् ॥ ३७ ॥

तस्मिन् गृहपती ख्यातौ तिष्ठपुण्याभिधौ पुरे ।  
शान्त्यै प्रव्रज्य तस्याग्रे परिनिर्हृतिमापतुः ॥ ३८ ॥

कालेन विहितौ स्तूपौ देहान्ते ज्ञातिभिस्तथोः ।  
तन्नामचिह्नावद्यापि वन्दन्ते चैत्यवन्दकाः ॥ ३९ ॥

देव्याश्चन्द्रप्रभायाश्च शैलाख्या सापि भिक्षुणी ।  
क्रमेणान्तःपुरे चक्रे सततं धर्मदेशनाम् ॥ ४० ॥

कदाचिदथ भूपालः क्रीडागारगतां प्रियाम् ।  
तामज्ञासीन्निमित्तज्ञः सप्ताहावधिजौविताम् ॥ ४१ ॥

ज्ञातसंसारचरितस्तत स्तां वसुधाधिपः ।  
अनुजज्ञे शुभपदं प्राप्तुं प्रव्रज्यया पुरः ॥ ४२ ॥

स्वाख्याते धर्मविनये भिक्षुक्या नृपतेर्गिरा ।  
देवौ प्रव्रजिता देहं दिने तत्याज सप्तमे ॥ ४३ ॥

ཀྱལ་ཆེན་བཞི་པའི་ལྷ་ནམས་སུ། ལྷ་ཡི་བྱ་མེ་ཉིད་དུ་ནི།  
འཕྲལ་ཉིད་རབ་དུ་གྱུར་པ་དེ། ཀྱལ་བ་ཡི་ནི་ནམས་སུ་སོང་།

44

དེར་ནི་རྒྱ་ཉའི་བཞིན་རས་ཅན། ལྷ་ཡི་གྲུག་གྲིས་བརྒན་པ་དེས།  
ཤུ་ཀྱ་ཐུབ་པ་མཐོང་གྱུར་ནས། དགའ་བས་དེ་ཡི་ཞབས་ལ་གདུགས།

45

ལྷ་ཡི་མེ་དྲག་རས་འཕྱོང་ལ། དེ་ལ་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཡིས།  
གང་གིས་བདེན་པ་མཐོང་བྱེད་པའི། ཆོས་ནི་བརྟན་མཛད་དེ་སོང་གྱུར།

46

དེ་ཡིས་མཁའ་ལ་རྒྱ་བ་ཡི། གཞུགས་བཞིན་བདག་པོའི་གྲོང་ཁྱིམ།  
མཚན་མོ་ཉལ་བ་བསྐྱངས་ནས་ནི། བྱང་རྒྱལ་རབ་དུ་གསལ་བར་བྱས།

47

དེ་ནི་ཐོརངས་རང་གནས་སུ། སོང་བའི་ཆོ་ནུའོ་འཛིན་བདག།  
རབ་བྱུང་མཛོད་པར་སྤྱོད་གསལ་བུ། གཞུགས་སྤྱད་ཅན་ནི་དབང་བསྐྱར་དེ།

48

དེ་ནས་ཐོན་པོ་དག་ལས་དེ། སྤྱེ་གྲུ་བསྐྱབ་པའི་ཕྱིར་གདད་ནས།  
དེ་ནི་མི་བདག་གཞུགས་ཅན་སྟིང་། ཐོགས་པོའི་གྲོང་ཁྱིམ་དུ་སོང་།

49

གདུགས་དང་རྩ་ཡལ་དང་བྲལ་བ། དེ་འངས་གཞུགས་ཅན་སྟིང་པོ་ཡིས།  
རབ་བདུད་མི་བདག་ཉིད་སྤྱད་ནི། མཛོས་ཤིང་གཅང་ས་ནམས་ཀྱིས་མཛོད།

50

ངལ་བསོས་ཁྲིལ་འཁོད་དེ་ལ། དེ་དང་ཐུད་པས་རབ་དགའ་ཞིང་།  
དཔལ་དང་བྲལ་བས་སྤྱུག་བསྐྱལ་བའི། ཡ་མཚན་ཐུད་པ་དེ་ཡིས་སྤྱས།

51

चतुर्महाराजिकेषु देवेषु सहसैव सा ।

प्रयाता देवकन्यात्वं जगाम जिनकाननम् ॥ ४४ ॥

तत्र पूर्वोन्दुवदना दिव्याभरणभूषिता ।

दृष्ट्वा शाक्यमुनिं हृष्टा सा पपातास्य पादयोः ॥ ४५ ॥

प्रकीर्णदिव्यपुष्पायास्तस्याश्चक्रे तथागतः ।

धर्म्मोपपादनं येन दृष्टसत्या जगाम सा ॥ ४६ ॥

सा गत्वा नगरं पत्युर्योन्मा मूर्तिरिवैन्दवी ।

विबोध्य निशि सुप्तस्य चक्रे बोधिप्रकाशनम् ॥ ४७ ॥

यातायां स्वपदं तस्यां प्रभाते वसुधाधिपः ।

प्रव्रज्याभिमुखः पुत्रमभिषिच्य शिखण्डिनम् ॥ ४८ ॥

प्रजाचारणाय निक्षिप्य तं महामात्ययोस्ततः ।

नृपतेर्विम्बिसारस्य सुहृदः स ययौ पुरम् ॥ ४९ ॥

विम्बिसारस्तमायातं विगतच्छत्रचामरम् ।

नृपोपचारैः प्रणतः प्रीतिपूतै रपूजयत् ॥ ५० ॥

विश्रान्तमासनासीनं स तमूचे सविस्मयः ।

हृष्टः संदर्शनेनास्य श्रीवियोगेन दुःखितः ॥ ५१ ॥



མཐའ་ཡས་ཀུན་གྱི་མགོ་པོ་ལ། རྒྱལ་པོ་འི་བཀའ་ཉིང་ལ་གསོ་བ།  
བརྒྱ་བྱེན་དག་དང་མཚངས་པ་ཁྱོད། འདི་བཞིན་ཉི་ཤར་མི་ལྷན་གྱུར། 52

རང་བཞིན་བཞིན་རས་མ་བུལ་ཞིང་། རྩོམ་ལྷན་དོན་ཉི་ལྷན་པ་ཅན།  
དབའ་པོ་ཁྱོད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ནི། གཞན་གྱིས་ཕྱོགས་པ་མིད་པ་མ་ཡིན། 53

ཞེས་པ་གྲོགས་ཀྱིས་བྲིས་པ་ཡིས། འཇུག་བཅས་དེ་ལ་རབ་སྒྲུས་པ།  
རྒྱལ་པོ་འབྱུང་བ་ཐམས་ཅད་ཏུ། འབྱོ་ཞིང་གན་ལ་བདག་གི་དགའ། 54

ཡལ་ཉམས་སྤོང་ལས་ཕྱིར་ཕྱོགས་སུ། མེད་དང་བུལ་བས་བདག་རང་གིས།  
དབང་ཕྱག་ལེངས་སྤྱོད་སྤྱོད་དག་ནི། ལྷག་མ་བཞིན་ཏུ་ཡང་དག་བཏང་། 55

དགེ་བའི་གྲོགས་པོ་ཁྱོད་ཀྱིས་ནི། བདེ་གཤེགས་སྐྱབས་ཀྱུ་གཟུགས་ཐང་ཀ་གང་།  
ཕན་སྤྱད་རབ་ཏུ་སྤྱིངས་པ་དེ། བདག་གི་ཆགས་བུལ་ལྷ་མར་གྱུར། 56

དེ་ནི་ཁྱོད་ཀྱི་བཀའ་དྲིན་གྱིས། བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་བྱུང་བྱིན་ནས།  
བྱིས་ནས་བྱིས་ནི་མེད་ཉིད་ཏུ། རབ་བྱུང་འཐོབ་པར་བདག་འཛུལ་ལོ། 57

ཞེས་པ་གྲོགས་ཀྱི་ཚིག་གོས་ནས། དེ་དེ་བཞིན་ཞེས་རྣམ་བསམས་ཏེ།  
དེ་ཡི་དབེན་པ་ལ་གྲུས་ལྷན། གཟུགས་ཅན་སྤྱིང་པོས་དེ་ལ་སྒྲུས། 58

ས་ཡི་བདག་པོ་ཁྱོད་ཀྱི་མོ། དམ་པ་མང་བས་བཀུར་བ་ཡང་།  
འཁོར་བ་ལས་ནི་ཕྱིར་ཕྱོགས་པ། སྐལ་ལྷན་འདི་འདྲ་ཅི་ལྷན་སྤྱེས། 59

राजन्ननन्तसामन्तमौलिविश्रान्तशासनः ।

पाकशासनतुल्यत्वं कथमेवमुपागतः ॥ ५२ ॥

अभिन्नवक्त्रप्रकृतेर्गुप्तमन्त्रस्य धीमतः ।

परेण राज्यहरणं वीर संभाव्यते न ते ॥ ५३ ॥

इति पृष्टः स सुहृदा सस्मितस्तमभाषत ।

राजन् वृद्धविभूतिर्मे न प्रिया सर्व्वगामिनी ॥ ५४ ॥

विषयास्वादवैमुख्याद् वितृष्णेन मया स्वयम् ।

उत्सृष्टमिव संत्यक्तमैश्वर्य्यं भोगभाजनम् ॥ ५५ ॥

त्वया कल्याणमिच्छेण सुगतप्रतिमापटः ।

योऽसौ हिताय प्रहितः स वैराग्यगुरुर्मम ॥ ५६ ॥

अधुना त्वत्प्रसादेन गत्वा भगवतोऽन्तिके ।

इच्छाम्यवाप्तुं प्रव्रज्यामगारादनगारिकः ॥ ५७ ॥

इति सत्युर्व्वचः श्रुत्वा तत्तथेति विचिन्त्य च ।

सादरस्तद्विवेकेन विम्बिसारस्तमब्रवीत् ॥ ५८ ॥

धन्यो बहुमतश्चासि सतां त्वं पृथिवीपते ।

कथं संसारविमुखी जाता ते मतिरीदृशी ॥ ५९ ॥

ཚོག་ཤེས་འབྱོར་བ་ཐོབ་གྱུར་པས། སྐལ་པ་བཟང་པོ་མཚོག་དུ་མཛེས།  
ཡིད་ནི་ཆགས་བུལ་གྱིས་བརྒྱན་པ། སེམས་ཅན་དག་པའི་མཚན་ཉིད་ཡིན། 60

དམ་པ་ནམས་ནི་འཁོར་བ་ཉེ་བར་ཞི་སྒྲུད་སྒྲིངས་ཆེན་ཐུ་གྱ་ཉམས་བྱེད་པ།  
སྦྱོར་བ་གཞན་ལ་ཉེར་བསྐྱུབས་ཆགས་བུལ་གནས་ནི་གཤམ་དེ་ཡིད་ལ་བྱེད་པ་ན།  
གྲུལ་སྤོང་ཆེན་པོ་གཟི་ཆེན་དུལ་བཅས་ཀྱིས་ནི་བསྐྱུབ་དཀའ་སྐྱུབ་བྱེད་  
ནམས་ཀྱི་ཅི།

ཡོངས་སྦྱོར་སྒྲིང་ཅིག་སྦྱོར་ནམས་ཀྱི་ཅི་སྤྲིག་ཕྱིར་སྤྲུག་ལུག་བདེ་བ་ནམས་ཀྱི་ཅི། 61

གང་གིས་ནོར་མཚོག་སྒོག་ལས་པངས་པའི་ནོར་ལྷན་མ་ནི་བདེ་སྤྲུག་ཉིད་དུ་  
གཏོང་།

གང་ཞིག་འཛིག་དེན་གསུམ་པོ་འདོད་ཀྱང་འདོད་པའི་བདེ་ལ་ཕྱིར་སྤྲུགས་  
འདོམས་པའི་སྤྲུག་

གང་གིས་ཀུན་སྒྲིངས་སྤྲུག་བསྐྱུལ་གྱི་གཟིར་འགྲོ་བ་འདི་ནི་རྗེས་སྤྲུག་བཅེ་བའི་  
གནས།

བསོད་ནམས་དག་གི་སྒོ་ལྷན་ནམས་ཀྱི་ཞི་ཅི་ཡང་འཁོར་བའི་གཡོན་དེར་  
འབྱུར། 62

ཞེས་བཞེད་གཞུགས་ཅན་སྤྱིང་པོ་དེས། འོད་མའི་ཚལ་གྱི་གནས་ཁྲིད་ནས།  
རབ་དུ་བདུད་བྱས་བཅོམ་ལྷན་ལ། དེ་ཡིས་བྱུང་བའི་མཐའ་ནམས་གསོལ། 63

བདེ་གཤེགས་ནམ་པ་མཐོང་གྱུར་ནས། དགའ་བས་ཡུན་རིང་བསམས་བྱས་དེ།  
བདག་ཉིད་བྱ་བ་བྱས་པར་གྱུར། ལྷ་རྒྱལ་ན་ཡིས་ཀྱང་བསམས། 64

सन्तोषविभवो भोगसुभगः शोभसे परम् ।

लक्षणं शुद्धसत्त्वानां वैराग्याभरणं मनः ॥ ६० ॥

किं साम्राज्यमहौजसा सरजसा दुःसाधनैः साधनैः

किं भोगैः क्षणभोजनैः कलुषदैः किं सत्वदुःखैः सुखैः ।

संसारोपरमाय चेतसि सतां जन्मान्तरोपार्जितं

वैराग्यं कुरुते पदं यदि महामोहप्ररोहापहम् ॥ ६१ ॥

येन प्राणमनःप्रिया वसुमतौ संत्यज्यते लीलया

चैलोक्थाभिमतोऽपि यः स्मरसुखे वैमुख्यदीक्षागुरुः ।

संमोहव्यसनातुरं जगदिदं येनानुकम्पास्पदं

पुण्यैः कोऽपि स जायते मतिमतां संसारवामः शमः ॥ ६२ ॥

इत्युक्त्वा विम्विसारस्तं नीत्वा वेणुवनाश्रमम् ।

सप्रणामं भगवते तद्दृष्टान्तं न्यवेदयत् ॥ ६३ ॥

उद्रायणोऽपि सुगताकारं सुचिरचिन्तितम् ।

विलोक्य हर्षादात्मानं कृतकृत्यममन्यत ॥ ६४ ॥

མགོ་བོས་ཕྱག་འཚལ་གྱིས་བྲལ་བ། དེ་ཡི་ལུས་ལ་བཙོས་ལྷན་གྱིས།  
གཟིགས་པ་འཁོར་བ་གཙོད་བྱེད་ན། རབ་བྱུང་ཉིད་དང་ལྷན་ཅིག་བབས། 65

དེ་ནས་དགོ་སྤོང་དངོས་པོ་ཐོབ། ལག་ན་ཚོས་གོས་ལྷུ་བཟེད་ལྷན།  
གྲོང་ཁྱིམ་དུ་ནི་བསོད་སྟོམས་བསྐྱངས། སྐྱེ་བོ་ཡ་མཚན་ལྷན་པར་བྱས། 66

གཙུག་ལྷན་ཅན་གྱི་རབ་དང་སྤོས། ཚོས་ཀྱི་སྐྱེ་གྱུ་བསྐྱངས་བྱས་ནས།  
དུས་ཀྱི་ཚོས་མིན་མངོན་འདོད་ཅིང་། ཚྭ་བ་དག་དང་ལྷན་པར་བྱུང་། 67

གསེར་འོད་གསལ་བའི་སྒོག་དག་ནི། ནས་པར་ཐོལ་བའི་སྤྱིང་འཕྱིང་བཞིན།  
ཐུན་སྐྱུ་མ་ཚོགས་བས་སྐྱ་ཡི་ཡིད། རྩི་མ་ཅན་དུ་བྱེད་མ་ཡིན། 68

ནེ་ཅུ་ཀ་དང་རྩི་ཅུ་ཀ། རྩོན་ཆེན་དག་གིས་ཚོས་མིན་གྱི།  
ལས་ལ་དགའ་ཞིང་དབང་མ་བྱུང་། ཁྲོ་ལྷན་རྩི་བོ་དེ་བཟང་བྱུང་། 69

དེ་ནས་གནས་སྐྱུ་རྒྱལ་བོ་ཡིས། དཔྱུག་པ་ཐོབ་སྟོན་པོར་བཅུག།  
སེམས་ཀྱི་རྩིས་འཇུག་མཁས་པ་ཡིས། དམན་པར་ཆགས་པ་དེ་ལ་སྦྱས། 70

སྐྱེ་གྱུ་ནམས་ལ་མཛེད་བས་ཡང་དག་ཆགས། རྒྱལ་བོ་གཞུང་ངན་དག་དུ་སྦྱོར་  
བར་བྱེད།

གཡོན་ཅན་སྟོན་པོ་ནམས་ཀྱི་རང་ཉིད་ཀྱི། བྲགས་པ་རབ་དུ་སྐྱོགས་པར་  
བྱེད་པ་ཡིན། 71

प्रणामव्यग्रशिरसा संसारच्छेदिनि तनौ ।

पपात भगवद्दृष्टिस्तस्य प्रव्रज्यया सह ॥ ६५ ॥

भिक्षुभावमथासाद्य पात्रपाणिः स चोवरी ।

नगरे पिण्डपातार्थो चकार जनविस्मयम् ॥ ६६ ॥

प्रजाः शिखण्डौ धर्मेण पालयित्वा प्रसन्नधीः ।

यातः कालेन कालुष्यमधर्माभिरतोऽभवत् ॥ ६७ ॥

कलुषं काञ्चनरुचिव्यक्तविद्युद्विलासिनौ ।

न कस्य कुरुते लक्ष्मीर्मधमालेव मानसम् ॥ ६८ ॥

अनायत्तं महामात्यौ हिरुकोभिरुक्श्च तम् ।

अधर्मकर्मनिरतं क्रुद्धौ तत्यजतुः प्रभुम् ॥ ६९ ॥

तत्पदे विहितौ राज्ञा सचिवौ दण्डमुद्गरौ ।

चित्तानुवृत्तिकुशलौ स्वैरं सक्तं तमूचतुः ॥ ७० ॥

प्रजारञ्जनसंसक्ता राजदौर्जन्यवादिनः ।

स्वयशःस्थापनायैव जायन्ते धूर्तमन्त्रिणः ॥ ७१ ॥

གང་གི་རྩེ་པོ་འདི་དོན་དུ་ནི། ཚོས་ལ་མི་ཅི་བདེ་ལ་མིན།  
 དོན་མིན་གྲགས་མིན་འཛོལ་མིན། དེ་དག་མཆོག་དུ་གྲུས་པའི་གཡོག། 72

ངེས་པར་ཉིལ་སུངས་སྐྱེ་གྱ་ནམས། གྲུལ་པོའི་དོར་བྱེད་མ་བཅག་པས།  
 མ་ཡིན་མ་ཉམས་པས་ཀྱང་མིན། མ་གཏུངས་པས་མིན་མ་གཟེར་མིན། 73

ཞེས་སྒྲུས་དེ་དག་གྲུལ་སྤིད་ཀྱི། བསམ་པ་ལ་ནི་གྲུལ་པོས་བསྐྱོས།  
 ཆགས་ལས་སྤྱོད་ཚུལ་ངན་པ་ཡིས། རྒྱབས་མེད་སྐྱེ་གྱ་གཞིས་པར་བྱགས། 74

ས་ཡི་བདག་པོ་ཐོག་གོས་ངན། ནམ་པར་མི་སྤྱོད་སྤྱོད་ཚུལ་ངན།  
 རྒྱ་ཆེན་བདེན་པ་ཉམས་པའི་ཚོ། རྒྱ་གྱ་ནམས་ནི་ག་ལ་འཛོ། 75

དེ་ནས་ནམ་ཞིག་ཡུན་རིང་ན། ལམ་དུ་ལྷ་དུ་ཡ་ན་ཡིས།  
 རང་ཡུལ་ནས་འོངས་ཆོང་པ་ལ། མི་བདག་ཡུལ་འཁོར་གདམ་དག་རྣམས། 76

དེ་ཡིས་སྒྲུས་པ་ཉྱ་ཁྱོད་ཀྱི། སྒྲུས་པོ་ས་ཡི་བདག་པོ་དག།  
 འོན་ཀྱང་ནམ་པའི་ཐོན་དང་བལ། ཐོན་པོ་ངན་པའི་དབང་དུ་སོང་། 77

དེར་ནི་ཐོ་བའི་བཀའ་ཡིས་སྐྱེ་གྱ་ནམས།  
 ཉེ་བར་གཏུང་བ་རབ་གྲུས་ཅི་ཡང་གུར།  
 གང་གིས་ད་ལྟ་དེ་ནི་ཡུལ་ངན་སྐྱེས།  
 ཤོང་པའི་འཛིག་དེན་ཉིན་དང་མཚན་མོར་གཏུང་། 78

न धर्मं न सुखं नार्थं न कीर्तिं न च जीवितम् ।

गणयन्ति प्रभोरर्थे ते मृत्या भव्यभक्तयः ॥ ७२ ॥

नाखण्डिता नाश्रयिता नातप्ता नाप्यपौडिताः ।

कुर्वन्त्यर्थक्रिया राज्ञस्तिलतुल्याः किल प्रजाः ॥ ७३ ॥

इति ब्रुवाणौ तौ राज्ञा नियुक्तौ राज्यचिन्तने ।

लोभात् प्रवृत्तौ दुर्नीतौ हन्तुं निःशरणाः प्रजाः ॥ ७४ ॥

निर्विचारे दुराचारे कुमतौ पृथिवीपतौ ।

लुप्तसत्ये महामात्ये प्रजानां जीवितं कुतः ॥ ७५ ॥

उद्रायणोऽथाचिरेण कदाचिद् वणिजं पथि ।

निजदेशागतं वार्त्तां पप्रच्छ नृपराष्ट्रयोः ॥ ७६ ॥

सोऽवदद्देव कुशलो सुतस्तव महीपतिः ।

किन्तु सन्मन्त्रिरहितः कुमन्त्रिवशमागतः ॥ ७७ ॥

तत्र प्रजानां विततोपतापः

कोऽपि प्रवृत्तः प्रभुशासनेन ।

येनाद्य तत्कुत्सितदेशजन्म

दिवानिशं शोचति पौरलोकः ॥ ७८ ॥



གང་ན་ཉི་མས་ཐུན་པ་སྒྲོ་བྱེད་གང་ན་རྒྱ་པ་མི་ཆར་འབབས།  
 གང་ན་བརྩུང་ཅི་ལས་ནི་རབ་དྲག་ནག་པོ་བཅིགས་པ་རབ་གསལ་སྒྲི།  
 གང་ན་སྒྲོལ་བྱེད་མི་ཡི་བདག་པོས་སྒྲི་བྱ་ནས་ཀྱི་སྒྲིག་འཛོལ་སྒྲོག།  
 ཉེར་འཛོལ་ཅི་བ་རབ་བྱས་དེ་ན་ཆོང་དག་ནི་སྒྲི་ཞིག་ཉན།

79

མི་བདག་གིས་གདུངས་སྒྲོ་ལ་གཅགས། ཆོང་པ་དེ་ཆོག་ནི་བཟོད་དཀར་བ།  
 གདུང་པ་དེ་རང་བཞིན་དེ་ཐོས་ནས། བཅི་བའི་གཏེར་དེས་དེ་ལ་སྒྲུས།

80

བདག་གི་ཆོག་གི་འདི་ནས་བྱོད། མོང་ལ་སྒྲི་བྱ་དཔུགས་དཔུང་མཛོད།  
 ང་ཉིད་འོངས་ནས་གཅིག་སྒྲི་ཅན། ཆོས་ལ་རབ་དྲུག་ཏེ་པར་བྱ།

81

ཞེས་པ་དེ་བཟོད་ཀྱན་དགའ་ལྡན། ཆོང་པ་རིམ་བྱིས་རང་ཡལ་དུ།  
 མོང་ནས་སྒྲོལ་དུ་སྒྲི་བྱ་ནས། དལ་བས་དཔུགས་ནི་དཔུང་བ་བསྒྲུབས།

82

གཏེར་དེ་རབ་དྲུག་གསལ་པ་དེ་ཆོ། རྒྱལ་པོ་དཔུག་པ་ཐོབ་དག།  
 འདས་པ་དེ་ས་སྒྲོང་འོད་པ་ཡིས། སྒྲིག་སྒྲི་མི་ཡི་བདག་ལ་སྒྲུས།

83

ལེགས་པ་ནས་ཀྱིས་སྒྲི་པ་དེ་གཏེར། བྱལ་པོ་གན་པོ་རབ་བྱུང་བ།  
 བྱལ་སྒྲི་འབད་བས་འོན་གཏེར་ལྡན། ཞེས་པ་སྒྲི་གཅིག་ཀྱན་དུ་ཐོས།

84

བདུལ་ཞུགས་དྲག་པོས་ཡོངས་སྒྲི་དུབ། བྱལ་བས་ཡོངས་སྒྲོད་ལ་མངོན་སྤྱོད།  
 རབ་བྱུང་ངོ་ཆོས་ཐབས་ཅིག་དུ། བཏང་ནས་དེ་སྒྲི་འོང་བར་འགྱུར།

85

यच्च ध्वान्तं सृजति तरणिं यच्च चन्द्रोऽग्निवर्षी  
यचोदेति प्रकटममृतादुत्कटः कालकूटः ।  
यच्च चाता हरति नृपतिर्जीववृत्तिं प्रजानां  
तत्राक्रन्दं प्रसृतविपुलोपस्रवं कः शृणोति ॥ ७९ ॥

इत्यासक्तनृपायासखिन्नस्यार्त्तिमयं वचः ।  
दुःसहं वणिजः श्रुत्वा स तमूचे कृपानिधिः ॥ ८० ॥

मद्गिरा त्वमितो गत्वा तूर्णमाश्वासय प्रजाः ।  
स्थापयिष्याम्यहं धर्मे स्वयमेत्य शिखण्डिनम् ॥ ८१ ॥

इत्युक्तस्तेन सानन्दः स्वदेशं शनैर्वणिक् ।  
गत्वा प्रजानां विदधे स्वैरमाश्वासनं पुरः ॥ ८२ ॥

प्रवादे प्रसृते तस्मिन्नमात्यौ दण्डमुद्गरौ ।  
अतीतभूपागमनचस्तौ भूपतिमूचतुः ॥ ८३ ॥

सर्व्वञ्च श्रूयते देव प्रवादः साधुनिन्दितः ।  
वृद्धः प्रव्रजितो राजा राज्यार्थी यत्नवानिति ॥ ८४ ॥

तीव्रव्रतपरिक्षिष्टः सम्भोगाभिमुखादरः ।  
लज्जां प्रव्रज्यथा सार्द्धं त्यक्त्वा स पुनरेष्यति ॥ ८५ ॥

གྲུལ་པོ་ཆགས་བྲལ་མ་སྒྲིན་པས། འཕྲུལ་བ་ཉིད་དུ་གང་བཏང་བ།  
དེ་ནས་སྒྲུང་ཡང་དེ་དག་ལ། སྒྲིན་ལས་རྒྱལ་པར་དགའ་བར་འགྱུར། 86

འཛིག་དེའི་ལྷགས་དང་འགལ་བ་ཡིས། ཡུལ་ནས་ལ་ནི་བྱད་པར་དུ།  
སྒྲིག་ཆགས་ཡང་དག་འདོད་གྱུར་དེ། གཞོད་པའི་ཟས་ལ་ནད་ཅན་བཞིན། 87

བདེ་བ་རིབ་རྒྱས་ལས་ཡོངས་བཏང་། གཞན་གྱི་ལག་དུ་ཉི་བར་སོང་།  
རྒྱན་པོ་དག་གི་ཨ་མ་བཞིན། སལ་ཆེར་ཐམས་ཅད་དགའ་བར་འགྱུར། 88

— — — — —  
གནས་བདུན་རི་བོང་ཅན་ཉམས་བཞིན། དེ་ནི་གྲུལ་སྤྱོད་པར་འདོད། 89

ལུས་ནི་ཆོས་གོས་ཀྱིས་སྒྲུ་ཞིང་། གོས་མཆོག་མངོན་པར་འདོད་ལྡན་འདི།  
མགོ་རྒྱུས་ལ་ནི་རིན་ཅན་གྱིས། མཆོན་པའི་ཅོད་པན་འདོད་པར་གྱུར། 90

རིན་ཅན་ཁང་པར་གསར་བ་ཡི། ཡོངས་སྒྱོད་འཕྱོར་པས་ནས་བརྒྱན་པའི།  
ཅེ་དགའ་གཏང་ནས་ནགས་ཀྱི་གནས། ངལ་དུ་བ་ལྡན་བ་སྤྱ་ཡིས་བཟོད། 91

རི་དགས་མིག་པས་རྩལ་ཅིང་ཆོར་བ་བཟུངས་པའི་ཐང་ཁ་ལ།  
གང་ཞིག་འཇམ་པའི་མལ་སྟན་བདེར་འོས་དེ་དག་ཇི་ལྟར་ཉལ།  
གང་གིས་རྒྱ་ཟེར་ལྟར་བསིལ་ཆང་འཕྱངས་དེ་དག་ནགས་སྒྲིམ་གྱི།  
ཁྲང་པའི་ཆང་གིས་ཤོ་ཞིང་ཁ་བའི་ཆུ་ནི་ཇི་ལྟར་འཕྱང། 92

राजन्नपक्वैराग्यास्त्यजन्ति सहसैव यत् ।  
तत् पुर्व्वाभ्यधिकं तेषां प्रयाति प्रियतां पुनः ॥ ८६ ॥

लोकस्थितिविरुद्धेषु विषयेषु विशेषतः ।  
स्पृहा संजायते जन्तोरपथ्येष्विव रोगिणः ॥ ८७ ॥

सुखोत्सेकात् परित्यक्तं परहस्तमुपागतम् ।  
प्रायः सर्व्वं भवत्येव जडस्यास्त्रमिव प्रियम् ॥ ८८ ॥

तस्माद् भवन्तमुत्सार्थं प्रतापनिधिमासनात् ।  
क्षीणः शशीव श्यविरः स राज्यं भोक्तुमिच्छति ॥ ८९ ॥

चीवरोद्विग्नगात्रस्य वरवस्त्राभिलाषिणः ।  
जातास्य मुण्डिते मूर्ध्नि रत्नाङ्गमुकुटस्पृहा ॥ ९० ॥

रत्नहर्म्येषु नवतासम्भोगविभवोद्भवम् ।  
त्यक्त्वा विलास मायासं वनवासं सहेत कः ॥ ९१ ॥

मृदुशयनसुखार्हा ये कथं शेरते ते  
हरिणखरखुरोद्यत्कण्टकासु स्थलीषु ।  
मधु विधुकरशीतं यैर्निपीतं कथन्ते  
वनजगजमदोष्णं तिक्तमम्भः पिवन्ति ॥ ९२ ॥

ཁྱོད་ལ་མི་བཟང་བཤོད་པ་ན། ན་ལྟ་ཉིད་ཉི་པར་གནས།

ལྷགས་ཤེས་ནམས་ཀྱི་དང་པའི་གོས། རྒྱལ་སྐུ་འཇམ་པར་ལྷུང་བྱེད་པའོ། 93

དེ་སྐད་རྒྱལ་པོ་མ་འོངས་པའི། སྤྱོད་དུ་ཐོ་བོ་ཁྱོད་ཀྱིས་གསོད།

སྤྱུ་མ་ལེབ་ནི་འབབ་པ་དག། གཤམ་དེ་མ་བསྐྱེད་མ་མེ་འཛེམས། 94

ཞེས་པ་དེ་དག་ཚིག་གིས་ནི། ས་བདག་ལྷུང་དུ་འབྱུགས་པར་བྱུར།

མི་བསྐྱེད་སྤྱོད་གྱིས་སྤྱུ་ཡི་ཡིད། དེ་མ་ལྷན་པར་བྱེད་མི་འབྱུར། 95

དགས་བཅས་སོག་ལེ་བཞིན་དུ་ནི། ཅུབ་མོར་བྱུར་དེ་དེས་དེར་སྐྱས།

བདག་དང་ཁྱོད་གཉིས་མདུན་དུ་ནི། གཞོད་པ་འདི་ནི་ཐུན་མོང་ཉིད། 96

ཁྱོད་གཉིས་ཉིད་ཀྱིས་ཁྱེད་པར་གིས། རྒྱལ་དང་ཐབས་ལ་གནས་པའི་སྐོས།

བྱ་བའི་དེ་ཉིད་ནམ་དཔྱོད་ལ། གང་རིགས་དེ་ནི་སྐྱབ་པར་མཛོད། 97

ཅེས་དེ་རྒྱལ་པོས་སྤྱོད་བར་བྱས། དེ་དག་གིས་མགྱོགས་སོད་བྱེད་བཏང་།

གསལ་ཕྱིར་ལྷུང་ལ་ན་ཡི། མདུན་གྱི་ལམ་ནི་རབ་དུ་བསྐྱེདས། 98

དེས་ཀྱང་སྤྱོད་ཀྱི་ཡོངས་བསྐྱབ་སྤྱད། བྱ་ལ་བསྐོ་བར་བཅོན་པ་ཡིས།

བཅོས་ལྷན་འདས་ལ་མངོན་སྤྱོད་དེ། བདག་འགྲོ་འོ་ཞེས་པར་བྱས། 99

རང་གིས་བྱས་པ་སྤྱོད་མཛོད་ཅེས། ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པས་ཇེས་གནང་ནས།

ལས་ཀྱི་ཞགས་པས་ཡང་དག་དངས། དེ་ནི་སྤྱོད་ཀྱི་ཁྱོད་ཀྱི་མོང་། 100

अधुनैव तवासन्नप्रवेशविषमस्थितेः ।

आद्यम्मतं न्यायविदां राजपुत्र निपातनम् ॥ ६३ ॥

तस्मादनागतो राजा पूर्वं वध्यस्तव प्रभो ।

दीपं हन्ति पतङ्गो हि न दग्धश्चेत् समापतन् ॥ ६४ ॥

तयोरिति गिरा क्षिप्रमभूद् भूपतिराकुलः ।

खलमेघैः कलुषतां नीतं कस्य न मानसम् ॥ ६५ ॥

स तौ बभाषे साशङ्कः क्रकचक्रूरतां गतः ।

बाधः साधारणश्चायं युवयोर्मम चाग्रतः ॥ ६६ ॥

भवद्भ्यामेव विनयोपायविश्रान्तया धिया ।

विचार्य कार्यतात्पर्यं यद्युक्तं तद्विधीयताम् ॥ ६७ ॥

इति राज्ञा कृतोत्साहौ तौ विसृज्याशु घातकान् ।

उद्रायणस्याग्रपथं वधायैव बबन्धतुः ॥ ६८ ॥

सोऽपि प्रज्ञापरिचारे नियोक्तुं पुत्रमुद्यतः ।

भगवन्तं समभ्येत्य ब्रजामीति व्यजिज्ञपत् ॥ ६९ ॥

सर्वज्ञेनाभ्यनुज्ञातः स्वकृतं भुज्यतामिति ।

कर्म्मपाशसमाकृष्टः स ययौ रोरुकं पुरम् ॥ १०० ॥

ལས་དུ་ཐོལ་མེད་འོང་བ་དེ། རྫོན་པོ་གདུག་པས་བསྐོལ་བ་ཡིས།  
གཤེད་མ་དེ་དག་ནྟམས་གྱིས་བསང། རྫོ་པོ་ངན་པས་ཀུན་སྦྱོར་བཞིན། 101

བསང་བ་དེ་ཡི་ཚོས་གོས་དང་། ལྷུང་བཟེད་སོགས་བརྒྱུད་དེ་དག་གིས།  
རྫོན་པོ་དག་ལ་མཁུ་བའི་ཁྲད། རྒྱལ་པོ་འི་བྱ་བ་བྱས་པས་སྦྱས། 102

རྫིག་པས་རབ་དགའ་དེ་དག་གིས། མི་ཡི་བདག་ལ་རབ་དུ་བསྟན།  
པ་ཡི་ཚོས་གོས་ཁྲག་གིས་ནི། སྦྱགས་མཐོང་འཕྲལ་ལ་མོངས་པར་བྱུང། 103

དལ་གྱིས་འདུ་ཤེས་ཐོབ་པ་དེས། ཇི་ལྟར་བདག་ཉིད་དབྱལ་བ་ནི།  
འཛིགས་ཅུང་གཏིང་དུ་རྒྱུད་བ་ཡིས། ལྷུང་ན་དེ་བཞིན་སྦྱ་མའི་མིན། 104

དེས་སྦྱས་དབང་ལུག་སྦྱང་ཅི་ཆགས། རྫིག་པར་རྒྱུད་བ་མ་མཐོང་བ། \*  
བདག་གིས་རྫོ་པོ་མི་བསྟན་ལས། རྫོ་མ་འབྲས་བྱམང་དག་ཐོབ། 105

ཁྱེ་མ་ཁྱེ་སྤྱད་ནི་ས་མེད། འཛིགས་ས་ཅུང་དབྱལ་བའི་གཏིང་དུ་ནི།  
མཐོན་པོར་འཛིགས་ནྟམས་མི་བསྟན་དང། འབྲོགས་པས་འཕྲལ་ལ་རྒྱུད་  
བྱེད་འབྱུང། 106

གདུག་པ་རྫོན་པོ་འི་རྫོ་གྲོས་གྱིས། བདག་གིས་རྫིག་ཆེན་འདི་དག་བྱས།  
ད་ནི་རྒྱུད་བར་བྱུང་བ་བདག། གཙང་བྱེད་གྱིས་ཀྱང་གཙང་མི་བྱེད། 107

མཉམ་དུ་པ་དང་དག་བཅོས་དག། བསང་བ་བདག་ནི་སྤྱ་ཡིས་སྐོལ།  
གང་དུ་བདག་གི་སྦྱོར་གཅིག་དུ། དུག་གི་སྤྱེག་བྱེད་ཐུན་པ་འཕྱངས། 108

तस्माद्ब्रजन्तं निर्व्याजमाचारमिव दुर्जनाः ।  
दुष्टामात्यप्रयुक्तास्ते जघ्रुर्व्वर्त्मनि घातकाः ॥ १०१ ॥

तस्य चौवरपात्रादीन् गृहीत्वा निहतस्य ते ।  
न्यवेदयन् कृतं प्रीत्यै राजकार्यममात्ययोः ॥ १०२ ॥

ततः पापग्रह्ण्टाभ्यां नृपस्ताभ्यां प्रदर्शितम् ।  
दृष्ट्वा मुमोह सइसा रक्ताक्तं चौवरं पितुः ॥ १०३ ॥

स लब्धसंज्ञः शनकैः शुशोच न तथा गुरुम् ।  
यथा पतितमात्मानं घोरे नरकगह्वरे ॥ १०४ ॥

सोऽवदद्वत्स संप्राप्तं फलं खलजनान्मया ।  
ऐश्वर्यमधुलुब्धेन पापपातमपश्यता ॥ १०५ ॥

अहो वत निरालम्बे घोरे नरकसंकटे ।  
उन्नतारोहिणां सद्यः पातकं खलसङ्गतम् ॥ १०६ ॥

कृतमेतन् महत् पापं दुष्टामात्यधिया मया ।  
पतितस्य ममेदानौ पावकोऽपि न पावकः ॥ १०७ ॥

तुल्यं पितुश्चार्हतश्च वधे का मम निष्कृतिः ।  
पीतं यच्च मयैकस्मिन् पात्रे सदहनं विषम् ॥ १०८ ॥



དོགས་མེད་ཡབ་ནི་གན་པོ་དག། རབ་བྱུང་ཞིབ་བསྟེན་པ་ལ།  
ཆགས་ལས་བདག་གིས་རང་གི་སེམས། མཚན་ནི་རྣོན་པོ་འི་བྱ་བ་བྱས། 109

གང་ཞིག་བསམས་པ་ཉིད་ན་འདར་བསྐྱེད་བྱེད་དེ་ནི་ཐོས་པར་ཡོངས་མི་བཟོད།  
གང་ཞིག་མཐོང་ནས་སེམས་མེད་རྣམས་ཀྱང་བྱ་ངན་དག་ལ་རབ་དུ་གཞུགས་  
བར་བྱེད།

གང་ལ་འགྱོད་པ་དྲག་པོ་འི་མེད་མ་རྩངས་རྣམས་ཀྱང་འཇམ་པོ་ཉིད་འགྱུར་བ།  
དེ་ལ་འང་བརྟེ་མེད་ཆོ་ལུ་རྣམས་ནི་རལ་གྱི་རྣོན་པོ་འི་བྱ་བ་རབ་དུ་སྟོན། 110

ཞེས་བཟོད་སྤྱག་བསྐྱེད་གྱིས་གདུངས་པ། བཞིན་ནི་ཆོ་ངའི་སྤྱ་ཅེར་ལྷན།  
མ་རྩངས་ཆོན་པོ་དེ་དག་ནི། ལང་དུ་འཇུག་པ་ཁྲོ་བས་བཞེས། 111

ཡོན་ཏན་བྱུང་པར་ཡོངས་ཤེས་དེས། ཉེ་ཅུ་ཀ་དང་གླིང་ཀ།  
ཡབ་ཀྱི་སྟོན་གྱི་སྟོན་པོ་གཉིས། རབ་དུ་དང་བས་མགྱོགས་པར་པོས། 112

དེ་ནས་རྒྱལ་པོ་བསམ་པས་རིད། བྱ་ངན་གྱིས་ནི་སྤྱ་བོར་བྱུར།  
དལ་གྱི་སྟོན་པོ་གདུག་པ་ཡིས། དེ་ཡི་མ་ལ་མངོན་སྟོགས་སྟོས། 113

ལྷ་མོ་བྱོད་སྤྱས་དཔལ་དང་ལྷན། རང་བཞིན་གྱི་ནི་བསམ་པ་དྲང་།  
ནང་མི་རབ་གཅོད་ཅུབ་མོ་ཡིས། རྒྱལ་སྤྱིད་བསྐྱུང་བ་ཡོངས་མི་ཤེས། 114

ཕ་ནི་རབ་དུ་བྱུང་བ་ཡང་། འདི་ཡི་རྒྱལ་སྤྱིད་འཕྲོག་དུ་འོངས།  
བདག་ཅག་རྣམས་ཀྱིས་རབ་ཞི་བྱས། དེ་ལ་ཅི་ཞིག་བཟོད་པར་བྱ། 115

दृढे पितरि निःशङ्के शमप्रव्रज्ययाश्रिते ।

स्वचित्तं निश्चितं शस्त्रं लोभाद्व्यापारितं मया ॥ १०६ ॥

यत्संचिन्तितमेव कम्पजनकं श्रोतुं न यत् शक्यते

दृष्टं यच्च करोति शोककलनां निश्चेतनानामपि ।

यच्च कौर्त्यमपि प्रयाति मृदुतां तीव्रानुतापाम्निना

तचापि प्रसरन्ति निर्धृणधियां निस्त्रिंशतीक्ष्णाः क्रियाः ॥

११० ॥

इत्युक्त्वा दुःखसन्तप्तः प्रलापमुखराननः ।

न्यवारयत्तयोः कोपात्प्रवेशं दुष्टमन्त्रिणोः ॥ १११ ॥

गुणान्तरं परिज्ञाय भिरुक्तं हिरुक्तं च सः ।

आनिनाय प्रसाद्याशु पुराणौ सचिवौ पितुः ॥ ११२ ॥

ततश्चिन्ताकृशे रात्रि शोकात् पाण्डुरतां गते ।

स्वैरं तज्जननीमेत्य दुष्टामात्याववोचताम् ॥ ११३ ॥

देवि त्वत्तनयः श्रीमान् स्वभावसरलाश्रयः ।

राज्यरक्षां न जानाति स्वजनोच्छेदकर्कशाम् ॥ ११४ ॥

पिता प्रव्रजितोऽप्यस्य राज्यं हर्तुमुपागतः ।

आवाभ्यां प्रशमं नीतस्तत्र का नाम वाच्यता ॥ ११५ ॥

གལ་དེ་ཕྱགས་ཀྱི་རྒྱད་ལྷན་བའི། རིམ་པར་དགེ་བའི་རིམ་མིན་ན།  
 དགེ་སྦྱོང་དེ་ཡང་རྒྱལ་སྤོང་ནི། མཛོན་པར་འདོད་དེ་ཆེ་ལྟར་རིམ། 116

ས་བདག་པ་བསད་ཁྲོས་པ་ཡིས། བདག་ཅག་གནས་ནས་རྣམ་པར་བསྐྱད།  
 རང་ཉིད་ད་ལྟ་འདྲ་བྱ་ངན་གྱིས། ལོག་པར་ཅི་ལ་ཡོངས་སུ་སྐྱེས། 117

བདག་ཅག་གིས་ནི་ལོགས་བྱས་བྱས། རྩོམ་པོ་ཉིས་བྱས་ཉིད་དུ་གྱུར།  
 དངོས་པོ་ཀུན་ལ་གཡོག་པོ་རྣམས། གཞོད་པ་ཉིད་དང་ལྷན་པར་འགྱུར། 118

རྒྱལ་པོ་འདས་ལ་ཅི་ཞིག་འགྱུར། གང་བྱས་དེ་དག་བྱས་པ་ཉིད།  
 ལྷ་མོ་བསམ་པས་རིང་བའི་བྱ། བྱིད་ཀྱིས་ཅི་སྤྲད་བདང་སྒྲོམས་བྱེད། 119

དེ་དག་གིས་ནི་བརྗོད་ཐོས་ནས། དེ་དག་ཚིག་ལ་གྲས་པས་བསྐྱབས།  
 དར་ལི་གཞིས་པ་ཡི། རྒྱལ་པོ་མ་དེས་དཔ་བྱས་སྤྲོས། 120

བྱིད་ཀྱི་གྲོས་ལ་ཉིད་བསྐྱབས་པའི། རྒྱལ་པོས་སྤོན་ནི་བྱས་པ་ཡིས།  
 དབྱལ་བར་ལྷུང་བར་བྱེད་པའི་ལས། འདི་ནི་མཚས་ས་མེད་གཉིས་སུ་འགྱུར། 121

འདི་ཡི་ས་བསད་ལས་སྐྱེས་པའི། བྱ་ངན་བདག་གིས་བརྒྱུག་པར་བགྱི།  
 དག་བཅོམ་བསད་སྐྱེས་སྐྱུག་བསྐྱལ་ནི། བྱིད་གཉིས་ཀྱིས་ཀྱང་རྒྱུག་པར་  
 མཛོད། 122

ཅས་པ་དཔ་གྱིས་དེ་ལ་བསྐྱར། ས་བདག་བྱུང་དུ་དེ་སོང་ནས།  
 བྱ་ངན་གྱིས་ཞོན་ཆེ་བའི། ཡོངས་ཟད་ལྟ་བུ་དེ་ལ་སྤྲོས། 123

नीचतन्त्रोपपन्नश्चेत् क्रमोऽयमशुभक्रमः ।

राज्याभिलाषिणोभिक्षोस्तस्यापि स कथं क्रमः ॥ ११६ ॥

आवां पितृवधक्रोधात् वारितौ भूभुजा पदात् ।

स्वयमद्यापि शोकेन किं मिथ्या परिगृह्यते ॥ ११७ ॥

सुकृतं कृतमावाभ्याम् प्रभोर्दुःखकशाङ्गता ।

भवन्ति सर्वभावेषु मृत्या एवापराधिनः ॥ १ ८ ॥

गतं शोचति किं राजा यत् कृतं कृतमेव तत् ।

उपेक्ष्यते त्वया देवि कस्माच्चिन्ताकृशः सुतः ॥ ११९ ॥

ताभ्यामित्युदितं श्रुत्वा सा राजजननौ शनैः ।

ऊचे तरलिका नाम तद्वाक्यविहितादरा ॥ १२० ॥

आनन्तर्यमिदं कर्म द्वयोर्नरकपातकम् ।

युष्मन्मतादुपगतं राज्ञः पूर्वकृतेन वा ॥ १२१ ॥

अहं तु वारयाम्यस्य शोकं पितृवधोद्भवम् ।

अहर्द्वयोद्भवं दुःखं भवद्भ्यामपि वार्यताम् ॥ १२२ ॥

इति तौ स्वरमादिश्य सा गत्वा पार्थिवान्तिकम् ।

तमुवाच शुचाक्रान्तं परिस्त्रीणमिवोडुपम् ॥ १२३ ॥

ཆོས་དང་ཆོས་མིན་དང་བཞིན་གྱིས། རྒྱལ་པོའི་རྒྱལ་སྤྱོད་ཉིས་པ་མང་།  
དེ་ལ་སྤྱིག་དོགས་སྒྲ་ངན་གྱིས། བྱ་ཁྱོད་ཅི་ལ་ཡོངས་སྒྲ་གཏུང་། 124

གལ་ཏེ་ངེས་པར་པ་བསད་ལས། ལྷ་ས་ལ་བྱས་སྤྱོད་གཏུང་ན།  
ཁྱོད་ཀྱི་སྒྲུག་བསྐྲུལ་མི་བཟད་དེར། དེ་རིང་ཁྱོད་ལ་ངོ་ཚ་གཏོང་། 125

ཁྱོད་ཀྱི་ཆོས་ཉིད་པ་དེ་མིན། ཁྱོད་ནི་གསད་པ་གཞན་ལས་སྤྱོད།  
དང་འདོད་ཟད་དང་བདེ་བས་བྱ། བྱད་མེད་ནས་ས་ལ་བྱེད་ཡོད་མིན། 126

ཞེས་པ་དེ་ཆོག་སྒྲུལ་མིན་ཡང་། དཔེན་པར་རྒྱལ་པོས་ཐོས་གྱུར་ནས།  
པ་བསད་སྤྱིག་པ་བྲག་པོ་ཡིས། སྒྲུག་བསྐྲུལ་དག་གིས་གཏུང་བ་བཏང་། 127

ཤར་གྱི་རི་བོས་རྒྱབ་ཀྱི་རི་ལ་སྤྱོད་བའི་བྱ་བ་རབ་དུ་བྱུང་།  
རྒྱན་ཅིག་གིས་ནི་ས་དང་ས་འཛོན་བྲལ་བའི་རོལ་ཅིང་ནས་པར་བསྐྱབས།  
འདི་དག་འབྲུལ་ལ་མེན་ཆུ་ལས་ནས་སྤྱོད་དེ་ཡང་སྤྱིག་བྱེད་ལས།  
སྤྱོད་གསུམ་དག་ན་བྱད་མེད་ནས་སྤྱི་བསྐྱབ་བྱ་མིན་པ་ཅི་ཡང་མེད། 128

དེ་ནས་དགའ་བཅོས་བསད་པ་ཉིད། རྒྱལ་རྒྱ་རྩ་བྱ་གཟིར་བ་ཡི།  
མི་བདག་དེ་ཡིས་ལས་དེ་ནི། ཕྱིར་བཅོས་ཆོས་ཤེས་ནས་ས་ལ་བྱིས། 129

དེ་ནས་ཐོན་ངན་དེ་དག་གིས། རྒྱལ་དང་རྒྱལ་མཆོད་དེད་གྱི།  
ནང་དུ་བྱི་ལ་ཆུང་དུ་གཉིས། ཤ་ཡི་བསྐྱབས་པས་ཆགས་བྲས་ནས། 130

धर्माधर्ममयं पुत्रं राज्यं राज्ञां बहुच्छलम् ।

पापानां शंकया तस्मिन् किं शुचा परिशुष्यसि ॥ १२४ ॥

पितुर्वधात् प्रतप्तोऽसि यदि नाम गुरुप्रियः ।

तत्रोच्यते समुत्सृज्य लज्जां त्वद्दुःखसंकटे ॥ १२५ ॥

स्वैरं जातस्त्वमन्येन न स तद् धर्मतः पिता ।

स्वेच्छाहारसुखाः पुत्र स्त्रियो हि निरपचपाः ॥ १२६ ॥

इत्यप्रियमपि श्रुत्वा राजा तद्वचनं रहः ।

पितृवैशसपापोग्रदुःखसन्तापमत्यजत् ॥ १२७ ॥

प्रकुर्वन्त्यस्ताद्रेरुदयगिरिणा श्लेशकलनां

क्षणात् क्षौणौक्ष्माभृद्विघटनविनोदं विदधति ।

सृजन्त्येता वह्निं सपदि सलिलात्तच्च दहना-

दसाध्यं नारीणां नहि भवति किञ्चित्त्रिभुवने ॥ १२८ ॥

अथ सोऽर्हद्बधेनैव शल्यतुल्येन पौडितः ।

नृपः पप्रच्छ धर्मज्ञानिष्कृतिं तस्य कर्मणः ॥ १२९ ॥

ततस्तौ दुष्टसचिवौ तिष्ठपुण्याख्यचैत्ययोः ।

मार्जारपोतौ धृत्वान्तःसक्तावामिषशिक्षया ॥ १३० ॥

བགགས་པར་གྱུར་ཀྱང་སྤྱི་བཏོལ་གྱིས། མི་བདག་མདུན་སར་རབ་བྱགས་དེ།  
གདུང་བ་བྲག་པོས་ཡོངས་གདུངས་པ། རབ་ཞི་དོན་གཉིས་དེ་ལ་སྦྱས། 131

ལྷ་གཅིག་ཁྱོད་ནི་རྒྱན་ཉིད་ཀྱིས། སེམས་ནི་མཚོག་དུ་གདུང་བར་བྱེད།  
འཛིག་དེན་འདི་ན་དེ་ཉིད་དུ། ཐམས་ཅད་དག་བའི་དགྲ་བཅོམ་མེད། 132

གལ་དེ་དེ་དག་བདེན་པ་ན། མཁའ་ལ་ངང་པའི་རྒྱལ་པོ་བཞིན།  
དེ་དག་རྒྱ་འཕུལ་གྱིས་འགོད་པས། གཞན་གྱིས་གསོད་པ་ཇི་ལྟར་སྤྱིད། 133

དེ་སྦྱད་དགྲ་བཅོམ་ཡོད་མིན་ན། དེ་བསད་ལྷིག་པ་གལ་ཡོད།  
གང་ན་གོང་ཁྱོད་ཡོད་མིན་པ། དེ་ན་མཚམས་ཀྱི་ཚོད་པས་ཅི། 134

གང་དག་ཁྱིམ་བདག་རྒྱལ་དང་ནི། སྐར་རྒྱལ་དགྲ་བཅོམ་གནས་ཐོབ་པ།  
དེ་དག་ད་ལྟ་རང་རང་གི། མཚོད་དེན་ནང་དུ་བྱི་ལར་སྦྱིས། 135

དེ་དག་གསལ་བར་མངོན་སུམ་གྱིས། མཐོང་ལ་ཐེ་ཚོམ་སུ་ཞིག་བྱེད།  
གལ་དེ་ཡིད་ཚོས་ཡོད་མ་ཡིན་ན། རང་ཉིད་ངེས་པར་ཅིས་མི་བཟ། 136

ཞེས་པ་བརྗོད་ནས་ས་བདག་ཡོད། ཁྱིགས་ལ་འཕྱང་བ་བཞིན་བྱས་ནས།  
མི་བསྐྱེད་དེ་དག་དེ་དང་ནི། ལྷན་ཅིག་མཚོད་དེན་ལྟ་བུ་སོང་། 137

སྤྱོད་མེད་ལྟ་བུ་མོ་འབབས་པ་ཡིས། དེར་ནི་སྦྱོ་བོ་ཡང་དག་འབྲིགས།  
རྒྱལ་པོ་སྤྱོད་བཅས་བཟ་བ་ཚོན་ཚོ། གདུག་པའི་སྤྱོད་པོ་གཡོན་ཅན་གྱིས། 138

निषिद्धावपि धार्ष्टेन प्रविश्य नृपतेः सभाम् ।

तमूचतुस्तीव्रतापसन्तापप्रशमार्थिनम् ॥ १३१ ॥

देव मिथ्यैव भवता चित्त मायास्यते मृशम् ।

सर्व्वकल्याणा लोकेऽस्मिन् नार्हन्तः सन्ति ते मताः ॥ १३२ ॥

यदि सत्यं भवेयुस्ते नभसो राजहंसवत् ।

अद्विमन्तः कथं तेषामन्येन बधसम्भवः ॥ १३३ ॥

न सन्ति तस्मादहन्तः कुतस्तद्बधपातकम् ।

सीमाविवादः कस्तच्च यच्च ग्रामो न विद्यते ॥ १३४ ॥

तिष्ठपुष्पौ गृहपती यावर्हत्पदमापतुः ।

मार्जारावन्तरे जातौ तावेवाद्य स्वचैत्ययोः ॥ १३५ ॥

प्रकटौ तौ च दृश्यन्ते प्रत्यक्षं कस्य संशयः ।

प्रत्ययो यदि नास्त्येव स्वयं किं न निरौक्ष्यते ॥ १३६ ॥

इत्युक्त्वा भूपतेः कृत्वा खलौ दोलाकुलम्भनः ।

जग्मतुः सहितौ तेन चैत्यसंदर्शनाय तौ ॥ १३७ ॥

अपूर्व्वकौतुकावेशात् तच्च संघटिते जने ।

विलोकनोद्यते रात्रि सामात्ये दुष्टमन्त्रिणौ ॥ १३८ ॥



གཤམ་གྱིས་པས་འབྲལ་བྱས་པ། རྒྱལ་དང་སྐར་རྒྱལ་ཞེས་བརྗོད་པས།  
བྱི་ལ་ཆུང་ཆུ་གཉིས་པོ་དང་། དལ་བྱ་ཡིས་ནི་མཐོང་པར་བྱས། 139

རྒྱལ་དང་སྐར་རྒྱལ་དེ་དག་གིས། གཤམ་དེ་དག་བཅས་སྟེ་ཉིད་ན།  
བདེན་པ་དེ་ཡིས་བྱིད་གཉིས་ཀྱིས། མཆོད་དེན་ལ་ནི་བསྐྱོར་བའང་མཛོད་ 140

གཤམ་ཆོ་ན་དེ་དག་གིས། དེ་སྐར་སྐར་ཆེར་བརྗོད་པ་ཡིས།  
བྱི་ལ་དེ་དག་མགྱོགས་པར་ནི། དེས་པར་འཕོན་ནས་བསྐྱོར་བ་བྱས། 141

མི་བདག་ཇེས་འབྲང་བཅས་པ་ཡིས། མཐོང་ནས་འབྲལ་ལ་ཡིད་ཆེས་ཐོབ།  
སྟེ་བོ་ངན་པའི་སྐྱུ་མ་ཉིད། ས་སྟོང་འགོ་ལས་རྒྱལ་བར་བྱུར། 142

ཁྱུ་ཆར་དུ་ཆུང་དེ་ལ་བརྒྱ་ནས་མཐའི་ཕྱགས་ལ་རི་མོ་དང་།  
ལྷེ་ཅེ་ལ་ཡང་མོ་དང་སྐྱུ་བའི་རོལ་པ་རབ་མང་བཞེད་པ་དང་།  
གཞན་ཡང་ཅི་མིན་ཕྱགས་དང་བྱིས་པའི་སྟོལ་སྟོངས་སྐྱུ་མིག་འཕྱལ་དག།  
སྐར་ཅིག་ཡོངས་འདྲིས་ཡིད་ཆེས་གཟུགས་ཅན་གཤམ་ཅན་ནས་ཀྱིས་སྐྱུ་ན་  
བར་བྱེད། 143

དེ་ནས་བདེ་གཤམ་པས་བསྟན་པ་ལ། རྒྱལ་པོ་མཆོག་དུ་ཡིད་ཆེས་བྲལ།  
འཕགས་པ་ཀླ་རྩུ་ལ་ནི། མཐུན་དུ་དང་པས་མཆོད་པ་བསྟོན། 144

དེ་ནས་རྒྱལ་པོས་གྲོང་བྱེད་བཞག། ལྷེ་རོལ་ཉིད་དེར་གཏུལ་བྱལ།  
བཅེ་བས་ཇེས་འབྲང་བཅས་དེ་གནས། དག་སྟོང་མ་ནི་རི་མ་ཡང་། 145

आमिषाभ्याससम्बद्धतिष्यपुष्याभिधानयोः ।

यूक्तौ चक्रतुराह्वानं शनैर्बालविडालयोः ॥ १३६ ॥

तौ तिष्यपुष्यावर्हन्तौ मार्जारौ स्थौ युवां यदि ।

प्रदक्षिणं वा क्रियतां तेन सत्येन चैत्ययोः ॥ १४० ॥

मांसदानक्षणे ताभ्यामिति वाचमुदीरितौ ।

तूष्णीं निर्गत्य मार्जारौ चक्रतुस्तौ प्रदक्षिणम् ॥ १४१ ॥

तद्दृष्ट्वा सहसावाप्तप्रत्यये सानुगे नृपे ।

याते दुर्जनमायैव जगज्जयमहीं ययौ ॥ १४२ ॥

मुष्टौ वायुं दृषदि कमलं चिचमाकाशदेशे

जिह्वाग्रे च प्रचुररचनासृष्टिसंहारलीलाः ।

किं वा नान्यत् पशुशिशुधियां मोहनायेन्द्रेजालं

मूर्त्तः धूर्त्त क्षणपरिचितप्रत्ययं दर्शयन्ति ॥ १४३ ॥

निष्प्रत्ययपरो राजा ततः सौगतदर्शने ।

आर्यकात्यायनस्याग्रे अद्वापूजामवारयत् ॥ १४४ ॥

राजधान्यां निषिद्धोऽथ वहिरेव स सानुगः ।

विनेयकृपया तच्च तस्थौ शैला च भिक्षुणी ॥ १४५ ॥

དེ་ནས་ཀུ་རྩུ་ཡན་ནི། གང་ཆོ་སྒྲོན་དུ་མི་ཡི་བདག།

འོང་བ་མཐོང་ནས་སྒྲེ་བོ་ཡི། ཆོག་ས་པས་སྒྲོད་པས་འཛིག་ས་ནས་གཤེགས།

146

སྒྲོན་པོ་སྒྲེ་མ་དག་གིས་བསྐྱལ། དེ་ནི་གཤེགས་པ་མཐོང་བྱུང་ནས།

གཏུག་པའི་སྒྲོན་པོ་ཁོ་དང་། ཐུག་པ་དག་གིས་བྱལ་ལ་སྒྲུབ།

147

བྱལ་པོ་བྲག་ཤིས་མིན་པའི་གཏོར། དག་སྒྲོང་མགོ་རེག་སྒྲེ་མེད་དེ།

ལས་དུ་དེ་རིང་བདག་ཅག་གིས། མཐོང་བས་ཅི་འབྱུང་ཡོངས་མི་ཤེས།

148

འདི་ནི་བྱལ་པོ་སྒྲིག་ཅན་གྱི། བཞིན་ལ་བདག་མི་བལྟ་ཞེས་བཞེད།

ཁྱོད་ལ་འདི་ནས་སྐད་ཅིག་གཅིག། རིང་དུ་སོང་སྟེ་དོ་ལྟར་གནས།

149

གཞུང་ངན་གྲིས་པས་དེ་ཐོས་ནས། མི་བདག་གིས་ནི་འཁོར་ནམས་ལ།

ཐུག་དར་དུལ་གྱི་པར་མོ་ཡིས། རིང་དུ་གནས་འདི་གཡོགས་ཞེས་སྒྲུབ།

150

གཏུག་པའི་འབང་ནི་དེ་དག་གིས། དུལ་གྱི་པར་མོས་གཡོགས་པ་ན།

ནང་དུ་ཞུགས་པ་བརྒྱུག་པའི་སྒྲོད། དེ་ཡིས་མཆོག་གི་ཁང་པ་སྒྲུབ།

151

ཁྱོ་བས་འབྲུག་ས་པའི་སྒྲུབ་ནམས་དང་། ཁྲག་ནི་འབྲུངས་པའི་སྒྲུག་དག་ཀྱང།

ཞི་ལས་འཇམ་པ་ཉིད་བྱུང་དེ། ས་ཡི་བདག་པོའི་འབང་མ་ཡིན།

152

དེ་ནས་མི་བདག་སོང་བའི་ཆོ། དུལ་སྤང་བརྒྱུ་ཡིས་གཡོགས་དེ་ལ།

དེ་ཅུ་ཀ་དང་གྲི་ཅུ་ཀས། དུལ་ལ་མངོན་དུ་ཐོགས་དེ་སྒྲུབ།

153

ततः कदाचिदायान्तं दृष्ट्वा कात्यायनः पुरः ।  
नृपतिं जनसंपातादवमानभयाद् ययौ ॥ १४६ ॥

प्रेषितं पूर्वमन्त्रिभ्यां व्रजन्तमवलोक्य तम् ।  
दुष्टामात्यौ नरपतिं दीर्घवैराववोचताम् ॥ १४७ ॥

राजन्नमंगलनिधिर्मुण्डोऽयं विशिरः पथि ।  
दृष्टोऽद्य भिक्षुरस्माभिन्नं विद्मः किं भविष्यति ॥ १४८ ॥

न पश्यामि मुखं राज्ञः पापस्येति भणत्यसौ ।  
तथाहि क्षण मेकांते गत्वा दूरमितः स्थितः ॥ १४९ ॥

श्रुत्वैतद् दुर्जनामर्षादुवाचानुचरान् नृपः ।  
एष दूरस्थितः पांशुमुष्टिभिः पूर्यतामिति ॥ १५० ॥

पूर्यमाणः स तैः पांशुमुष्टिभिर्दुष्टचेटकैः ।  
दिव्यां कुटीं प्रवेशेन परिहाराय निर्ममे ॥ १५१ ॥

अमर्षकोपिताः सर्पाः व्याघ्रा वा पीतलोहिताः ।  
शान्ते रायान्ति मृदुतां नतु भूपतिचेटकाः ॥ १५२ ॥

ततः प्रयाते नृपतौ पांशुराशिशतावृतम् ।  
दुःखादूचतुरभ्येत्य हेरुको भिरुकश्च तम् ॥ १५३ ॥

ཤྱལ་པོ་མ་རྩའས་ངན་བྱེད་ཀྱིས། འཕགས་པ་ཁྱོད་ཀྱིས་འོ་བཤྱལ་ཐོབ།  
གང་གི་མདུན་དུ་འདི་མཐོང་བས། བདག་ཅག་གི་ནི་མིག་ནམས་སྤྲོད། 154

མོངས་པའི་མུན་པ་སྒྲིག་སྤྱོད་དུ། རྒྱུ་བོ་ངན་པས་མི་བདག་བརྒྱུར།  
ལས་འདི་མཐོང་བས་བདག་ཅག་ཀྱང། སྒྲིག་པའི་སྤྲུལ་བ་དག་དང་ལྡན། 155

ས་གཞི་སྒྲིག་མང་གིས་གདུངས་འདི། རྫོ་མངའ་ཁྱོད་ཀྱིས་བདང་བར་བྱོས།  
བཟོད་དཀའ་མི་བསྐྱུན་གནས་པ་འདི། བདང་བར་འོས་པ་སྤྲུལ་མི་འདོད། 156

ཞི་བཞི་བར་མི་འགྱུར་བཟོད་པ་ཉིད་ནི་ཉེ་བར་ཟད་མི་འགྱུར།  
ཁྲོ་བ་རྩལ་མེད་མྱོན་ནམས་དག་གིས་སྤོ་བྱོས་ལ་ཡང་རིག་མི་འགྱུར།  
ཕན་སེམས་ཟུག་དུ་དང་མཚུངས་ཡིད་ལ་མི་གནས་དམ་པ་ནམས་དག་ལ།  
འཛིག་དེན་ནི་ནི་རྒྱུ་བོ་ངན་པ་ནམ་པར་སྤངས་ལས་བདེ་གཞན་མེད། 157

དབང་ཕྱག་ཉིད་ནི་ཡོན་ཏན་ལྡན་ནམས་འོག་རྒྱུང་ངལ་དུ་བ་ཉོན་མོངས་ལྡན་  
པ་སྤྲོར།

ཟམ་མོ་ཉིད་ནི་རལ་རིབ་འགྱུར་གནས་སྤྱུ་འཇུག་སྟོག་ཆགས་ནམས་ཀྱི་སྟོག་  
འཕྲོག་བྱེད།

མཚོག་གྱུར་དེ་ཡང་མ་རྩའས་གདུག་པ་གྲག་ཀྱི་སྤྲུལ་ནམས་དག་གིས་ཉམས་  
བྱས་པ།

རྒྱུ་མ་གང་གིས་རྫོན་དང་བྲལ་བ་དེ་ནི་མི་བསྐྱུན་ལ་མེད་ཁྱོན་པ་བཞིན། 158

དེ་དག་ཚོག་དེ་ཐོས་གྱུར་ནས། ཀླ་དུ་ཡན་ཆེན་པོས་སྤྲུས།

གཞོན་པ་བྱས་ཀྱང་བདག་མ་ཁྱོས། འདི་འདྲ་ལས་ཀྱི་བཟོད་པ་ཡིན། 159

आर्यं कच्छमवाप्तोऽसि राज्ञा क्रूरेण दुष्कृतैः ।  
लोचनानि धिगस्माकं यैरिदं दृश्यते पुरः ॥ १५४ ॥

मोहान्धः पातकश्वश्रे दुर्जनैः पातितो नृपः ।  
कर्म्मणो वयमप्यस्य दर्शनात् पापभागिनः ॥ १५५ ॥

भूरियं भूरिपापार्ता त्याज्या प्राज्यमतेस्तव ।  
दुःसहः खलसंवासः त्यागः कस्य न सम्मतः ॥ १५६ ॥

प्रयाति न शमः शमं क्षयमुपैति नैव क्षमा  
भवन्ति न च बुद्धयः परुषरोषदोषस्पृशः ।  
वसन्ति न विमानना मनसि शल्यतुल्याः सतां  
न दुष्टजनवर्जनादपरमस्ति लोके सुखम् ॥ १५७ ॥

ऐश्वर्यं गुणिनामधोनिपतनायासप्रयासप्रदं  
गाम्भीर्यं तिमिराकरं प्रविशतां प्राणापहं प्राणिनाम् ।  
नष्टा सापि निरुष्टदुष्टकुटिलव्यालैरुपादेयता  
कूपस्येव खलस्य नास्ति तदहो दोषालियुक्तं यतः ॥ १५८ ॥

तथोरिति वचः श्रुत्वा महाकात्यायनोऽवदत् ।  
न निकारेऽपि मे कोपः कर्मणो गतिरौदृशौ ॥ १५९ ॥

གང་ཞིག་ས་བདག་སྤྱན་པོ་ལ། མི་བསྐྱུན་དང་འགྲོགས་སྦྱོན་དག་གིས།  
འཛིགས་པ་ཆེན་པོ་ཉི་ཤར་གནས། འདི་དག་ཁོན་བདག་སྤྱུག་བསྐྱེད། 160

འདི་ཡི་གྲོང་དུ་དང་པོ་ཡི། ཉིན་ལ་རྒྱང་ཆེན་འབབ་པར་འགྱུར།  
གཉིས་པ་ལ་ནི་མེ་དོག་ཆར། དེ་ནས་གཞན་ལ་གོས་ཀྱི་ཆར། 161

དེའལ་གྱི་ཆར་ནི་བཞི་པ་ལ། ལྷ་པ་ལ་ཡང་གསེར་གྱི་ཆར།  
དེ་ནས་རིན་ཅེན་ཆར་པ་སྟེ། དུལ་གྱི་ཆར་པ་བདུན་པ་ལ། 162

དེ་ཡིས་ས་བདག་གཉིན་རང་ནི། དུལ་འཁོར་བཅས་འདི་མེད་པར་འགྱུར།  
དེ་སྤྱད་ཁྱིད་གཉིས་རིན་ཅེན་ནི། མང་པོ་སྤངས་ནས་འགྲོ་བར་བྱ། 163

ཞེས་པ་དེ་ཡི་ཚོག་ཐོས་ནས། དེ་བཞིན་ཞེས་དེ་དེ་དག་སོང་།  
སྤོ་བསངས་དེ་ཅུ་ཀ་ཡི་བྱ། དེ་ཡི་ཉི་ཤར་གནས་པ་བྱས། 164

སྤྱི་ཅུ་ཀ་ས་ཀྱང་བྱ་མོ་ནི། སྤོ་བསངས་ཅན་མ་ལག་པས་བྲིད།  
དགེ་སྤོང་མ་ནི་རི་མ་ལ། མངོན་ཕྱོགས་གྲུས་པས་འདི་དག་སྦྱས། 165

འཕགས་མ་བདག་གི་བྱ་མོ་ནི། བྱད་པ་ཞི་བར་མཛད་ཁྱིད་ཀྱིས།  
བྲིས་གྱི་བདག་པོ་གདངས་ཅན་གྱིས། བྲིས་དུ་ཡང་དག་གཞག་པར་བྱ། 166

ཞེས་སྦྱས་བྱ་ཚ་གདང་ནས་ནི། སྦྱོན་པོ་དག་ནི་རང་བྲིས་སོང་།  
རི་མ་ཡིས་ཀྱང་བྱ་མོ་སྤངས། གདངས་ཅན་གྱི་ནི་གནས་སྤུ་སོང་། 167

एतावदेव मे दुःखं यन्मूढस्य महीपतेः ।  
खलसङ्गमदोषेण भयं महदुपस्थितम् ॥ १६० ॥

प्रथमे हि महावायुः पुरेऽस्य निपतिष्यति ।  
द्वितीये पुष्पवृष्टिश्च वस्त्रवृष्टिस्ततः परे ॥ १६१ ॥

रूप्यवृष्टिश्चतुर्थे च हेमवृष्टिश्च पञ्चमे ।  
रत्नवृष्टिस्ततः षष्ठे पांशुवृष्टिश्च सप्तमे ॥ १६२ ॥

तथा सबन्धुराष्ट्रोऽसौ न भविष्यति भूपतिः ।  
तस्माद् भवद्भ्यां गन्तव्यं रत्नान्यादाय भूयसे ॥ १६३ ॥

इति तद्वचनं श्रुत्वा विनिश्चित्य तथेति तौ ।  
हेरुकः श्यामकं पुत्रं तस्योपस्थापकं व्यधात् ॥ १६४ ॥

भिरुकश्च सुतां श्यामावतीमादाय पाणिना ।  
अभ्येत्य भिक्षुकीं शैलां प्रणयादिदमब्रवीत् ॥ १६५ ॥

आर्य्यं भवत्या मे कन्या घोषिलस्य गृहप्रभोः ।  
गृहे समर्पणीयेयमासन्नप्रतिपन्नया ॥ १६६ ॥

एवमुक्त्वापयित्वा तावमात्यौ जग्मतुर्गृहम् ।  
शैलापि कन्यामादाय प्रययौ घोषिलालयम् ॥ १६७ ॥



དེ་ནས་རི་ལྷ་ར་དག་སློང་གིས། བཟོད་དེ་རིམ་པས་གྲོང་དུ་བྱུང་།  
ཡེ་ཤེས་སློན་ལྷན་ཤེས་རབ་གྱིས། དེ་ཉིད་རི་ལྷ་ར་བཞིན་དུ་མཐོང་། 168

དེ་ནས་ཉི་མ་དུག་པ་ལ། རིན་ཅན་ཆར་ནི་བབ་པའི་ཆོ།  
སློན་པོ་དེ་དག་རིན་ཅན་གྱིས། ཁང་བའི་གྲུ་བཟང་མ་ཆོར་སོང་། 169

དེ་དག་སློལ་ཕྱོགས་སོང་ནས། གྲོང་ཁྱིམ་གཉིས་བྱས་ནི་ཅུ་ཀས།  
ནི་ཅུ་ཀ་ཞེས་དེ་བཞིན་དུ། གཞན་གྱིས་སྤྱི་ཅུ་ཀ་ཆལ་ལོ། 170

ཉི་མ་གཞན་ལ་དུལ་གྱི་ཆར། ཆེན་པོ་བབས་པས་དབྱལ་བའི་མགོན།  
མི་བདག་གཉིད་དང་ཡལ་འཁོར་དང་། བཅས་པ་རབ་དུ་རྒྱབ་པར་གྱུར། 171

སྐུལ་པོ་དུག་པ་ཐོ་བར་བཅས། སྤྲིག་པའི་སྤྲིག་མར་གྱུར་པའི་ཆོ།  
ཀླ་དུ་ཡ་ནས་ནས་མཁའ་ལས། སློན་པོའི་བྱ་དེ་ཁྱིམ་ནས་གཤེགས། 172

གྲོང་ཁྱིམ་སྒྲ་མོ་ནས་མཁའ་ལས། དགའ་བས་དེ་ཡི་རྩིས་འབྲངས་པ།  
དེ་ཡི་བཀའ་ཡིས་ཀར་པ་འདི། །ཤ་རིའི་ནགས་སུ་གནས་པར་བྱས། 173

དག་སློང་བསོད་ནམས་མཐུ་དང་ནི། སློན་པོའི་བྱ་དེའི་སྐལ་པ་དང་།  
སྒྲ་མོ་ཡི་ཡང་བྱིན་བསྐྱབས་གྱིས། གྲོང་དེ་དཔལ་དང་ལྷན་པར་གྱུར། 174

དེ་ནས་སྤྲི་མོ་དེ་ཡིས་དེར། ཀླ་དུ་ཡ་ནའི་མཆོད་རྟེན་བྱས།  
ཁང་ཞིག་ད་ལྟ་འདྲ་སྤྲི་ལྷན་ལ། མཆོད་རྟེན་ཕྱག་བྱེད་ཕྱག་འཆལ་བྱེད། 175

ततः क्रमेण तदभूद्यथोक्तं भिक्षुणा पुरे ।  
ज्ञानदौपवती प्रज्ञा यथातत्त्वं हि पश्यति ॥ १६८ ॥

षष्ठेऽहि रत्नवर्षेऽथ पतिते रत्नपूरिताम् ।  
ययतुर्नविमादाय तावमात्यावलक्षितौ ॥ १६९ ॥

तौ दक्षिणां दिशं गत्वा चक्रतुर्नगरद्वयम् ।  
हेरुको हेरुकास्थानं भिरुकास्थं तथापरः ॥ १७० ॥

परेऽहि पांशुवर्षेण महता पतता नृपः ।  
सबन्धुराष्ट्रः प्रलयं प्रययौ नरकातिथिः ॥ १७१ ॥ ॥

सदण्डमुद्गरे रात्रिं याते किल्बिषशेषताम् ।  
तं मन्त्रिपुत्रमादाय व्योम्ना कात्यायनो ययौ ॥ १७२ ॥

तमेवानुगता प्रीत्या नभसा पुरदेवता ।  
तदाज्ञया खरवनौकर्व्वटे विदधे स्थितिम् ॥ १७३ ॥

भिक्षुपुण्यानुभावेन भाग्यैर्मन्त्रिसुतस्य च ।  
अधिष्ठानेन देव्याश्च श्रीमत्तदभवत् पुरम् ॥ १७४ ॥

तत्राथ देवता चक्रे चैत्यं कात्यायनस्य सा ।  
सुरवत्यां यदद्यापि वन्दन्ते चैत्यवन्दकाः ॥ १७५ ॥

འཕྱང་ཞིང་ཀླུ་ཡ་ན་དེ། ཡལ་གཞན་དག་དུ་མཁའ་ལས་སོང་། 176

སྒྲེ་བོ་ནམས་ནི་ཡ་མཚན་ལས། འཕྱང་ཞིང་འཕྱང་བ་སྒྲེ་ཞེས་བརྗོད།  
དེར་ནི་སྒྲེ་བོ་དེ་དག་ནམས། འཕྱང་བ་པོ་ཞེས་གྲགས་པར་གྱུར། 177

སྐབས་དེར་བྱ་མེད་ས་ཡི་བདག། མཐོ་ངེས་དག་དུ་སོང་བའི་ཚེ།  
དེ་ཡི་བཀའ་ཡིས་སྒྲོ་བསངས་དེ། མཚན་ཤེས་ནམས་ཀྱིས་རྒྱལ་པོར་བྱས། 178

དེ་ནས་ཀླུ་ཡ་ན་ཡིས། བོག་ཀ་ན་ཀ་ཞེས་པ་ཡི།  
ཡལ་དུ་སྒྲིན་ནས་མ་ལ་དེར། དག་པའི་ཚོས་ནི་བཟུན་པ་མཛད། 179

བདེན་མཐོང་གས་དང་བཅས་པ་དེས། བྱ་ཡིས་དབྱག་པ་སྐངས་ནས་ནི།  
ཆེན་པོ་ནམས་ཀྱིས་ད་ལྟ་ཡང་། བྱག་བྱ་དབྱིག་པའི་མཚན་དེ་ན་བྱས། 180

དེ་ནས་དལ་གྱིས་མཉན་ཡོད་དུ། བཞིན་ལྷན་ཀླུ་ཡ་ནས་སྒྲིན།  
རྒྱལ་བ་མཐོང་ནས་དགའ་ལྷན་པས། དེ་ཡི་ཞབས་ལ་བྱག་འཛལ་བྱས། 181

ལྷ་དུ་ཡ་ན་བྱ་ཡི་གཏས། དེར་ནི་དེ་ཡིས་ནམ་བཤད་པ།  
ཐོས་ནས་དག་སྒྲོང་ནམས་ཀྱིས་བྱིས། ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པས་དེ་ལ་གསུངས། 182

རྫོན་པ་བྱག་པོ་འེ་ཞགས་ཞེས་པས། ཀར་པ་ཅ་ཉི་ཅགས་ཚལ་དུ།  
གལ་དང་བཅས་པའི་རྒྱ་དག་སྒྲིན། དེ་དགས་བཅིངས་པའི་སྐད་དུ་བཀོད། 183

मन्त्रिस्तनुमथादाय लग्नं चौवरकर्णिके ।

लम्बनं स ययौ व्योम्ना देशं कात्यायनः परम् ॥ १७६ ॥

लम्बते लम्बते कोऽयमित्युक्ते विस्मयाज्जनैः ।

बभूवुस्ते जनास्तत्र लम्बका इति विश्रुताः ॥ १७७ ॥

अचान्तरे दिवं याते तत्रापुत्रे महीपतौ ।

स कृतः श्यामको राजा लक्षणज्ञैस्तदाज्ञया ॥ १७८ ॥

गत्वा भोक्कानकं नाम दिशा कात्यायनस्ततः ।

जनन्यास्तत्र संशुद्धां विदधे धर्मदेशनाम् ॥ १७९ ॥

सा दृष्टसत्या पुत्रस्य यष्टीमादाय सादरम् ।

वन्द्यमद्यापि महती यष्टिचैत्यमकारयत् ॥ १८० ॥

आवस्तीमथ सोत्कण्ठः प्राप्य कात्यायनः जनैः ।

जिनं विलोक्य सानन्दश्चक्रे तत्पादवन्दनम् ॥ १८१ ॥

उद्रायणमुतकथां तत्र तेन निवेदिताम् ।

आकर्ण्य भिक्षुभिः पृष्टः सर्वज्ञस्तानभाषत ॥ १८२ ॥

लुङ्घकः कालपाशाख्यः कर्व्वटोपान्तकानने ।

सकूटां मृगबन्धाय निदधे वागुरां पुरः ॥ १८३ ॥

འབྲུལ་འཁོར་ཞགས་པ་ལྷན་བཀོད་ནས། དེ་སོང་ཚེ་ན་རང་སངས་རྒྱས།  
 ཇི་ལྟར་འདོད་པ་འོང་བ་ཡིས། རྩེགས་དེར་ནས་པར་བདན་དེ་གནས། 184

དེ་ཡི་བསོད་ནམས་མཐུ་དག་གིས། རི་དགས་འཛིངས་པར་རྒྱང་མ་གྱུར།  
 དག་པའི་བདག་ཉིད་ནམས་མཐུན་དུ། སྤྱོད་པེ་མི་དག་ཐོབ་མ་ཡིན། 185

དེ་ནས་རྡོ་བ་འོངས་པས་ཀྱང་། ཞགས་པ་རི་དགས་མེད་མཐོང་ནས།  
 ཁྲི་བས་ལོང་བས་རང་སངས་རྒྱས། ཏུག་གིས་བྱགས་པའི་མདའ་ལས་བསད། 186

གཟི་བཞིན་འབར་བྱེད་ལྟར་འབར་བ། མདའ་ཡིས་ཐིགས་པར་གྱུར་པ་དེའི།  
 མཐུ་ནི་མེད་བྱུང་མཐོང་གྱུར་ནས། ཞབས་གཉིས་དག་ལ་དེ་ཡིས་གདུགས། 187

དེ་ནས་རྡོ་བ་བྱ་མིན་གྱི། རྒྱ་ལས་བྱ་ངན་གྱིས་གདུངས་པས།  
 མདའ་དང་རྒྱ་ནི་ཡང་དག་བདེང་། བདག་ཉིད་སྤོད་ཅིང་བྱ་ངན་བྱས། 188

ཡོངས་སུ་སྤང་འདས་ཐོབ་གྱུར་པ། དེ་ཡིས་གདུང་བྱས་སྤངས་ནས་དེས།  
 གདུགས་དང་རྒྱལ་མཚན་སྟགས་ཚོགས་གྱིས། དག་དུ་མཚོད་པའི་མཚོད་  
 ཇིན་བྱས། 189

བསོད་ནམས་དེ་ཡིས་རྡོ་བ་ནི། མི་བདག་ཨུ་རུ་ཡ་ནར་གྱུར།  
 རང་སངས་རྒྱས་ནི་བསད་པ་ལས། ལན་མང་གསོད་པ་ཐོབ་པར་གྱུར། 190

ཁྲི་བ་བདག་ཀའི་ཀར་གནས་པ། མོར་དང་འབྲུ་སྟགས་རྒྱས་གྱུར་པ།  
 དགའ་བོ་ཞེས་ལ་བྱ་མོན། རྒྱགས་པའི་རི་མོ་ཞེས་པ་བྱུང་། 191

यत्नं पाशावृतं दत्त्वा याते तस्मिन् यदृच्छया ।  
प्रत्येकबुद्धस्तं देशं प्राप्य विश्रान्तिमाप्तवान् ॥ १८४ ॥

तस्य पुण्यानुभावेन बन्धं न विविशुर्मृगाः ।  
न हि शुद्धात्मनामग्रे प्राप्नोत्यकुशलं जनः ॥ १८५ ॥

लुब्धकोऽपि ततोऽभ्येत्य पाशानालोक्य निमृगान् ।  
प्रत्येकबुद्धं क्रोधान्धो विषदिग्धेषुणाबधौत् ॥ १८६ ॥

तस्य शायकविद्धस्य ज्वलज्ज्वलनतेजसः ।  
प्रभावमद्भुतं दृष्ट्वा पादयोर्निपपात सः ॥ १८७ ॥

अकार्य्यकरणोद्वेगसन्तापादथ लुब्धकः ।  
निनिन्द शोचन्नात्मानं संत्यज्य शरवागुराः ॥ १८८ ॥

परिनिर्व्वाणमाप्तस्य तस्यास्थौनि निधाय सः ।  
छबध्वजादिसंभारैः स्तूपञ्चक्रे सदार्चितम् ॥ १८९ ॥

लुब्धकस्तेन पुण्येन बभूवोद्रायणो नृपः ।  
बधात् प्रत्येकबुद्धस्य बहुशो बधमाप्तवान् ॥ १९० ॥

नन्दनाम्नो गृहपतेर्मदस्त्रेणाभिधा सुता ।  
बभूव धनधान्यादिस्फूर्तिः कर्क्वटवासिनः ॥ १९१ ॥

ནམ་ཞིག་རྒྱགས་པས་བྲན་པ་དེས། ཁང་པ་ཆགས་པའི་རྩལ་ནམས་གྱིས།  
རང་སངས་རྒྱས་ནི་ལས་ཉིད་ནས། ཁྱོད་པ་སྒོངས་པས་ནམ་པ་གཡོགས། 192

དེ་ཉིད་ཁོ་ནའི་ཉི་མ་ལ། ཡུན་རིང་བསམས་པས་དོན་གཉེས་བ།  
རྩ་མའི་ཁྱད་གྱིས་གཟིང་བ་དེའི། བག་མར་སྟོང་པའི་སྟེས་པ་འོངས། 193

རང་སངས་རྒྱས་ཀྱི་སྟོ་བོར་ནི། སྟག་དར་རྩལ་པར་གཏོར་བ་ལས།  
བདག་ནི་བག་མར་གྱུར་པ་ལ། ཉེ་ཞེས་མིང་པོ་ལ་དེས་སྟེས། 194

དེ་ནས་དེ་ཡིས་གཏམ་དག་གིས། བག་མར་འགྲོ་འདོད་གཞིན་རྩ་མ།  
རྒྱགས་པས་རང་སངས་རྒྱས་ནམས་ཀྱི། མགོ་བོ་ལ་ནི་རྩལ་ནམས་གཏོར། 195

སྟན་བྱས་ཆོས་རྒྱུས་ཡི་གེ་ལ། རབ་ཞུགས་ཡིད་ཆེས་གྱིས་སྒོངས་པ།  
དྲོག་དཔྱད་མེད་ནམས་འགལ་བ་ཡིས། རངས་པོ་ལ་ཡང་རབ་དུ་འཇུག། 196

སྟག་སྟོན་ལ་ཞུགས་དེ་ཡི་ཆོ། འཛིགས་པ་དོགས་གིང་ཁོངས་ཆུད་པས།  
ལས་དེ་བྱིས་བདག་མཁས་པ་དང་། མད་པ་ཞེས་པས་བརྟེན་པ་བྱས། 197

བྱ་མ་དེ་ཉིད་གཙུག་སྟན་ཅན། མི་བདག་སྟོག་པ་ལྟན་པར་གྱུར།  
དེ་ཡི་མིང་པོ་གཏམ་སྟོགས་ཀྱང་། དགོ་སྟོང་ཀྱི་རྩལ་ན་འདི། 198

འད་སྟོན་དར་བ་བརྟེན་པ་ལས། བྱིས་བདག་དེ་དག་སྟེས་པ་ན།  
ཉེ་ཅུག་དང་རྟེན་ཅུག། ཁྱོད་ཁྱིམ་ཉེ་བར་གདུགས་ལས་ཐར། 199

सा कदाचिन्मदोत्सित्ता गृहमार्जनरेणुभिः ।  
प्रत्येकबुद्धमायान्तं पथि मोहादवाकिरत् ॥ १८२ ॥

तस्मिन्नेव दिने तस्या श्विरचिन्ताभिरर्थितः ।  
वरः स्तनभरार्त्ताया वरणार्थी समाययौ ॥ १८३ ॥

मूर्ध्नि प्रत्येकबुद्धस्य पांशुमुष्टिनिपातनात् ।  
प्रत्यासन्नविवाहाहमिति आतरमाह सा ॥ १८४ ॥

ततस्तस्याः प्रवादेन चिक्षिपुर्वरणाप्तये ।  
मूर्ध्नि प्रत्येकबुद्धस्य रजांसि प्रौढकन्यकाः ॥ १८५ ॥

गुणाकारप्रवृत्तेन प्रत्ययेन विमोहिताः ।  
निर्विचार्य्य प्रवर्तन्ते विरुद्धेष्वपि वस्तुषु ॥ १८६ ॥

प्रवृत्तपातकाचारे तस्मिन् बुद्धबुधाभिधौ ।  
निवारणं गृहपती कर्मणस्तस्य चक्रतुः ॥ १८७ ॥

सैव कन्या नरपतिः शिखण्डी पापभागभूत् ।  
प्रवादकर्त्ता तद्भ्राता भिक्षुः कात्यायनोऽप्यथम् ॥ १८८ ॥

जातौ गृहपती रूढदुष्टाचारनिवारणात् ।  
पुरोपतापान्निर्मुक्तौ हेरुको भिरुकश्च तौ ॥ १८९ ॥



ཞེས་པ་བཅོམ་ལྷན་གསུང་བོས་དག་སྒྲིང་ནམས་ནི་ནམ་པར་དབྱད་ནས་ཀྱང་།  
 དག་དང་མི་དགའི་ལས་ནམས་འབྲས་བུར་ཡོངས་གྱུར་བཀ་བ་རབ་ཤེས་ནས།  
 མི་བསྐྱེད་སྒྲེ་བོའི་ཚིག་མཚུངས་དག་དང་དོག་དབྱེད་དང་མཉམ་སྦྲེལ་དང་།  
 ལེགས་བྱས་དང་མཚུངས་གཉིད་ནི་འཇིག་རྟེན་དག་ན་ཅི་ཡང་མེད་པར་ས། 200

ཞེས་པ་དག་བའི་དབང་བོས་བྱས་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་དོགས་པ་བརྗོད་  
 པ་དཔག་བསམ་གྱི་འཁྲི་ཤིང་ལས་ལྷ་རྒྱུ་ཡ་ནའི་དོགས་པ་  
 བརྗོད་པའི་ཡལ་འདབ་ལྗེ་བཞི་བཅུ་པའོ།

इति भगवतः श्रुत्वा वाक्यं विचार्य च भिक्षवः  
 फलपरिणतिं ज्ञात्वा चित्रां शुभाशुभकर्मणाम् ।  
 खलजनवचस्तुल्यं शत्रुं विचारसमं गुरुं  
 सुकृतसदृशं बन्धुं लोके न किञ्चन मेनिरे ॥ २०० ॥

इति क्षेमेन्द्रविरचितायां बोधिसत्त्वावदानकल्पलताया-  
 मुद्रायणावदानं चत्वारिंशः पल्लवः ।

ཡལ་འདབ་སྟེ་བཞི་བཅུ་ཞེ་གཅིག་མ།

གང་ཞིག་ས་སྤྱོད་འབྱོར་པས་རབ་བསྐྱེད་གྱུ་ཆེར་སྦྱོན་པའི་བསོད་

ནམས་ལས་སྒྲག་པ།

དམ་པའི་འབྲུ་ཡི་ཁྱད་ནི་དབུལ་པ་ནམས་ཀྱི་སྦྱོན་པ་ཤིན་དུ་ཆུང་བས་འཐོབ།

ཆོས་དཀར་ནམ་པར་འཕེལ་ལ་དད་པ་ཐུན་ཚོགས་དང་ལྷན་འཁོར་བ་མེད་པ་ནི།

ནམ་པར་འཕེལ་བྱེད་དེ་ནི་སེམས་དང་ཞོར་དག་དག་པ་ཉིད་ལ་རིགས་པ་ཡིན། 1

སྒྲུལ་བ་སྒྲུལ་བྱེད་ཚལ་གྱི་ནི། ཀུན་དགའ་ར་བར་བཞུགས་ཆོ་སྟོན།

མཉན་ཡོད་དུ་ནི་བྱིས་བདག་དག། བཏན་པ་ཞེས་བྱ་ནོར་ཆེན་བྱུང་། 2

སྐུལ་པ་ཞེས་བྱ་དེ་ཡི་བྱ། ལེགས་བྱས་དག་ལ་མཁས་པ་བྱུང་།

ཉམས་པ་མེད་པའི་གྲགས་པ་དང་། བསོད་ནམས་ནོར་གྱི་སྒྲུབ་གྱིས་སྤྲས། 3

འདི་ནི་བྱིས་པ་ཁོ་ན་ནས། ཤུ་རིའི་བྱ་སོགས་དག་སྤོང་ནམས།

སྒྲུལ་བོ་ལ་འོས་གོས་ཟས་ཀྱིས། མགོན་དུ་གཉེར་ཞིང་བསྟེན་བཀྱར་བྱེད། 4

དེ་ནས་ནམ་ཞིག་མི་བཟད་པའི། ལྷ་གེ་སྟེ་བོ་ཟད་བྱེད་པ།

བསྐྱང་བྱ་སྤོང་བྱེད་མཆུངས་པ་ཉིད། སྤོང་པའི་འཚོ་བ་ཆད་པ་བྱུང་། 5

དག་སྤོང་ནམས་ནི་ཉམས་ང་བ། མཆོག་དུ་མི་བཟད་དུས་དེར་ནི།

བདེ་བར་གཤེགས་པས་མཁས་པ་ནི། བོས་ནས་སྒྲུལ་བྱེད་ཚལ་དུ་ཆས། 6

एकचत्वारिंशः पञ्चवः ।

यद्भूपालविशालदानविभवप्रोद्भूतपुण्याधिकं  
दानस्यातिक्रशस्य सत्फलभरमाप्नोत्यलं दुर्गतः ।  
शुद्धस्यैव विद्वद्धर्मधवलश्रद्धासमृद्धान्वितं  
निःसंसारविजृम्भितं तदुचितं चित्तस्य वित्तस्य च ॥ १ ॥

जिने जेतवनारामविहारिणि महाधनः ।  
धौराभिधानः आवस्थामभूद् गृहपतिः पुरा ॥ २ ॥

तस्य पण्डितनामाभूत् पुत्रः सुकृतपण्डितः ।  
अखण्डितयशःपुण्यदानालङ्कारमण्डितः ॥ ३ ॥

स बाल एव भिक्षूणां राजाहर्वस्वभोजनैः ।  
शारिपुत्रप्रधानानां चकारातिथिसत्क्रियाम् ॥ ४ ॥

ततः कदाचिदशौणदुर्भिक्षुक्षयिते जने ।  
याच्ययाचकतुल्यत्वे पण्डच्छेदोऽर्थिनामभूत् ॥ ५ ॥

भिक्षूणां सङ्कटे तस्मिन् काले परमदारुणे ।  
पण्डितः सुगताङ्गतः प्रतस्थे जेतकाननम् ॥ ६ ॥



तं व्रजन्तं तुरङ्गेण काञ्चनादामशोभिनम् ।  
ज्जुर्विटाः समभ्येत्य गुणोत्साहासहिष्णवः ॥ ७ ॥

अर्थिसार्थार्थनाकल्पवृक्षस्त्वं दिक्षु विश्रुतः ।  
शतानि पञ्च संप्राप्तास्त्वामुद्दिश्याशया वयम् ॥ ८ ॥

अलङ्कारांशुकयुगं प्रत्येकं नः समौहितम् ।  
अधुनैवाविलम्बेन दीयतां यदि शक्यते ॥ ९ ॥

इत्युक्तस्तैः सदाचारः सोऽवतीर्थं तुरङ्गमात् ।  
साधु पूजां विधायैषां धौमान् क्षणमचिन्तयत् ॥ १० ॥

भगवन्तमदृष्ट्वैव गच्छामि स्वगृहं यदि ।  
आसन्नामृतपानस्य तं विघ्नं कथमुत्सहे ॥ ११ ॥

अदत्त्वा प्रियमर्थिभ्यो व्रजामि यदि निस्त्रयः ।  
कथं करोमि दानस्य तां स्वयं व्रतखण्डनाम् ॥ १२ ॥

इति चिन्तयतस्तस्य भित्त्वा भूमिं समुद्गतः ।  
नागराजः स्वयं शेषः प्रादादर्थिसमौहितम् ॥ १३ ॥

दत्तानि नागराजेन वस्त्राण्याभरणानि च ।  
स तेभ्यः प्रतिपाद्याशु ययौ निःशल्यतामिव ॥ १४ ॥

དེས་ཀྱང་ངོ་མཚར་དེ་མཐོང་ནས། བདེ་ག་ཤེགས་བསྐྱོས་ས་པའི་བསོད་  
ནམས་ནི།

དེན་ཀྱན་སྟན་སྟམ་ཚོགས་པ་དག། འབྱུང་པའི་མ་ཉིད་ཡིན་པར་སེམས། 15

དེ་ནས་སེམས་ནི་རབ་དང་སྐྱེས། ཞེ་སྤང་སྤྲིག་པ་ནས་པར་ཉམས།

དེ་དག་དེ་དང་སྟན་ཅིག་ཉིད། བཅོམ་ལྷན་འདས་ལ་བཟུ་བྱ་སོང་། 16

དེ་ནས་བཅོམ་ལྷན་མཐོང་གྱུར་ནས། གཞོན་ལྷས་བཞིན་ནི་རབ་བདུད་དེ།

དེ་ནས་ཞབས་ཀྱི་པད་དུལ་གྱིས། ལྷལ་ལྷན་དཔལ་པར་ཐིག་ལེ་བྱས། 17

ཕྱོན་པའི་ཞབས་གཉིས་མདུན་དུ་ནི། དོ་ཤལ་རྒྱ་ཁོད་རབ་འབར་བ།

བཀོད་ནས་མདུན་དུ་རབ་བདུད་པ། དེ་དག་དེ་ཡིས་དེ་ལ་གསེལ། 18

བཅོམ་ལྷན་པེ་ཤེས་དོ་རྩེ་འཛིན། དེ་དག་ནམས་ལ་ཚོས་བཙུན་པས།

འཛིག་ཚོགས་ལྟ་བའི་རི་སྤྱལ་ནས། རྒྱན་དུ་ལྷགས་པའི་འབྲས་བུ་བསྐྱབས། 19

དེ་ནས་བདེན་མཐོང་དེ་དག་ནམས། དེ་ལ་སྤྱག་འཚལ་སོང་བའི་ཚོ།

གཞོན་ལྷ་མཁས་པ་དག་ལ་ནི། བཅོམ་ལྷན་དགྲིས་པས་མངོན་གསུངས་པ། 20

བསོད་ནམས་དག་གིས་བྱ་བྱོད་ནི། ལེགས་བྱས་དཔལ་འབྱོར་ཡོངས་  
རྫོགས་ཐོབ།

སྤྱ་གའི་པར་དུ་དགེ་སྤྱོད་ནམས། ཟས་ལ་སྤྲིག་པར་གནས་པ་མཛོད། 21

བདག་གིས་དགེ་སྤྱོད་བརྒྱ་པོ་ནི། ཕྱིད་དང་བཅུ་གསུམ་ཡོངས་བཟུང་ལ།

གཞན་ཡང་བྱོད་གྱིས་གྲོང་བྱེད་ལ། ཚོལ་བྱལ་གཟིང་ལ་བགོ་བཤར་བྱ། 22

तेऽपि दृष्ट्वा तदाश्चर्यं पुण्यां सुगतभावनाम् ।  
सर्वार्थसम्पत्सिद्धीनां जननीमेव मेनिरे ॥ १५ ॥

जातचित्तप्रसादास्ते तेनैव सहितास्ततः ।  
भगवन्तं ययुर्द्रष्टुं विनष्टद्वेषकल्मषाः ॥ १६ ॥

भगवन्तमथालोक्य कुमारः प्रणताननः ।  
तत्पादपद्मरजसा धन्यश्चक्रे ललाटिकाम् ॥ १७ ॥

हारं पुनश्चरणयोः शास्तुः शशिकरोज्ज्वलम् ।  
विन्यस्य प्रणतानग्रे स तानस्मै न्यवेदयत् ॥ १८ ॥

धर्मदेशनया तेषां भगवान् ज्ञानवज्रमृत् ।  
भित्त्वा सत्कायदृश्यद्रिं स्रोतःप्राप्तिफलं व्यधात् ॥ १९ ॥

दृष्टसत्येषु यातेषु ततस्तेषु प्रणम्य तम् ।  
कुमारं पण्डितं प्रीत्या भगवान् स्वयमभ्यधात् ॥ २० ॥

वत्स पुण्यैरवाप्तोऽसि पर्याप्तिं सुकृतश्रियाम् ।  
दुर्भिक्षेष्वपि भिक्षूणां कुरु भोज्याधिवासनाम् ॥ २१ ॥

परिग्रहो मे भिक्षूणां शतान्यर्द्धचयोदश ।  
अन्ये चान्विष्य कृच्छ्रात्ताः संविभज्यास्त्वया पुरे ॥ २२ ॥



བཅོས་ལྷན་འདས་ཀྱིས་འདི་ཐོས་ནས། མཁས་པ་རབ་དྲ་དགའ་བར་དྲིགས།  
 རི་སྒྲིབ་འཛོལ་བར་གྱས་པ་ཡིས། དག་འདུན་མགྲོན་དྲུ་གཉེར་བར་བྱས། 23

དེ་ནས་རང་གི་བྱིས་སོང་མྱ། དག་སློང་རབ་བཞེད་གྲུལ་པོ་ལ།  
 འོས་པའི་ཟས་ཀྱིས་དག་དུ་ནི། རྩོགས་སངས་གྲས་སོགས་དག་འདུན་མཛོད། 24

དབུལ་དང་དབུལ་བ་མིན་ནམས་དང་། བསྐྱར་བྱ་དང་ནི་སློང་བྱེད་དང་།  
 བཅེ་བས་འོས་པ་ནམས་ལ་དེས། སྒྲིན་པ་ཟས་ཀྱིས་བཅེ་བ་བསྐྱབས། 25

ལྷག་མ་འཕྱངས་པའི་ཚོགས་ནམས་ནི། སྤྱིང་ཆེའི་ཚུ་གཉེར་དེས་བཅའ་ནས།  
 དེ་དག་ནམས་ལ་རིན་ཆེན་ཚོགས། དབུལ་བའི་རབ་རིབ་འབྲོག་པ་བྱིན། 26

རིན་ཆེན་ཚོགས་དེ་དེ་དག་ལ། སོལ་བའི་སྤང་བོ་ཉིད་དུ་གྱུར།  
 གང་ཕྱིར་ནོར་བུ་དོར་བ་བཞིན། རིན་ཆེན་མི་ནམས་སྐལ་བའོ། 27

དེ་དག་འོངས་ནས་དེ་ལ་སྦྱས། རྩི་ལས་ནོར་ནི་མཐོང་བ་བཞིན།  
 རིན་ཆེན་མིང་གི་སོལ་སྤང་དེ། བྱོད་ཀྱིས་བདག་ཅག་ནམས་ལ་བྱིན། 28

སྤྱི་བོ་ནོར་ཆེན་ཉིད་པ་ཡིས། འཕྲལ་ལ་མཐོན་པོ་ཐོབ་གྱུར་པ།  
 སྐད་ཅིག་ཁོ་ནས་དེ་ཟད་ལས། ཡོངས་སུ་ཉམས་པ་མི་འཛོལོ། 29

ཞེས་པ་དེ་དག་ཚོགས་ཐོས་ནས། མཁས་པ་སྤྱིང་ཆེའི་གཉེར་དག་གིས།  
 དེར་སྦྱས་བསོད་ནམས་དམན་ནམས་ལ། རིན་ཆེན་རིན་ཆེན་མིན་ཉིད་འགྱུར། 30

इति श्रुत्वा भगवतः पण्डितः प्रमदाकुलः ।  
भक्त्या सङ्घस्य विदधे यावज्जीवं निमन्त्रणम् ॥ २३ ॥

ततः स्वगृहमभ्येत्य राजार्हैः भिक्षुसम्मतैः ।  
संबुद्धप्रमुखं सङ्घं सदा भोज्यैरपूजयत् ॥ २४ ॥

दरिद्रानदरिद्रांश्च याच्यानपि च याचकान् ।  
अनुकम्प्यान् स विदधे दानेनान्यानुकम्पिनः ॥ २५ ॥

शेषान् कृपणसङ्घातान् सोऽन्विष्य करुणाम्बुधिः ।  
रत्नराशिं ददौ तेभ्यो दौर्गत्यतिमिरापहम् ॥ २६ ॥

स रत्ननिकरस्तेषां जगामाङ्गारराशिताम् ।  
वृणां भाग्यानि रत्नानि मणयः प्रस्थजातयः ॥ २७ ॥

ते तमूचुः समभ्येत्य स्वप्रदृष्टधना इव ।  
रत्ननाम्ना त्वयास्माकं स दत्तोऽङ्गारसञ्चयः ॥ २८ ॥

धनलाभेन महता सद्यः प्राप्तोन्नतिर्जनः ।  
तत्संक्षयात् क्षणेनैव परिभ्रष्टो न जीवति ॥ २९ ॥

इति तेषां वचः श्रुत्वा पण्डितः करुणानिधिः ।  
तानूचे पुण्यहीनानां रत्नान्धायान्तरत्नताम् ॥ ३० ॥

བྱིད་ཀྱིས་སྒྲིན་ནི་སྒྲིངས་པ་ལས། ལེགས་བྱས་ཚོགས་ནིས་བྱས་པ།  
དེས་ན་རིན་ཅེན་ཕྱང་པོ་འདི། བྱིད་ལ་སོལ་བའི་ཕྱང་པོར་གྱུར།

31

རིན་ཅེན་ནམས་ནི་འབད་ནས་བརྒྱང་ཡང་བསོད་ནམས་ཟད་པ་ལས།  
རིང་དུ་འགོ་ཞིང་སྐལ་བ་ལྷན་པ་ལས་ཀྱང་ཉེ་བར་འོངས།  
ནོར་ནམས་སྒྲུབ་པ་དག་ནི་རྒྱ་ཆེ་བྱ་ངན་མཚན་མ་ཉིད།  
ནོར་ནི་ལེགས་བྱས་དག་ལ་རབ་བྱགས་རིགས་བའི་སེམས་ཉིད་དོ།

32

དེ་སྐོད་བྱིད་ཀྱི་དགོ་སྒྲིང་གི། དགོ་འདུན་ཟས་ལ་ཕྱ་གོན་མཛོད།  
ལོངས་སྒྲིན་ཕུན་སྦྱུམ་ཚོགས་བའི་ཚོགས། བདག་གིས་བྱིད་ལ་ཕུན་  
ཚོགས་བགྱི།

33

ཞེས་བཛོད་དེ་ཡི་ནོར་དང་ཟས། ཕུན་སྦྱུམ་ཚོགས་པ་བྱིན་པ་དེས།  
སངས་རྒྱས་ལ་སོགས་དགོ་འདུན་ནམས། དེ་དག་གིས་ནི་ཉིན་གཅིག་མཚོད།

34

དགོ་འདུན་རི་ཕྱ་བཞིན་མཚོད་ནས། རྒྱན་ཅིག་སྒྲོན་ལས་དེ་དག་གིས།  
བདག་ཅག་ནམ་ཡང་དབུལ་པོར་ནི། མ་གྱུར་ཅིག་ཅེས་བྱ་བ་བྱས།

35

དེ་ནས་མཁས་པ་འདི་ཚོག་དག་གིས། དེ་དག་སོང་བས་མདུན་དུ་ནི།  
སོལ་ཕྱང་དེ་ཉིད་རིན་ཅེན་གྱི། ཕྱང་པོ་ཉིད་དུ་གྱུར་པ་མཐོང་།

36

དེ་ནས་མཁས་པ་གཞིན་ཉེ་ནི། མཐུ་དང་ལྷན་པའི་བྱིས་ཉིད་དུ།  
ནམ་པར་བཞག་པའི་གཏིང་དག་ནི། གོགས་མེད་བརྒྱ་དག་ཕྱང་བར་གྱུར།

37

युष्माभिर्न कृतः पूर्वं मोहात् सुकृतसञ्चयः ।  
तेनायं रत्नराशिर्वः प्रयातोऽङ्गारसारताम् ॥ ३१ ॥

रत्नानि यत्ननिहितान्यपि यान्ति दूरं  
पुण्यक्षयादुपनयन्ति च भाग्ययोगात् ।  
वित्तार्जनं पतितशोकनिमित्तमेव  
वित्तं हि चित्तमुचितं सुकृतप्रवृत्तम् ॥ ३२ ॥

तस्माद् भवद्भिर्भोज्याय भिक्षुसङ्घोऽधिवास्यताम् ।  
भोगसम्भारसम्पत्तिमहं सम्पादयामि वः ॥ ३३ ॥

इत्युक्तास्तेन तद्वत्तवित्तभोजनसम्पदा ।  
ते बुद्धप्रमुखं सङ्घं दिनमेकमपूजयन् ॥ ३४ ॥

सङ्घं यथावदभ्यर्च्य प्रणिधानमकारि तैः ।  
मा कदाचन दारिद्र्यं स्यादस्माकमिति क्षणम् ॥ ३५ ॥

ततस्ते पण्डितगिरा गत्वा ददृशुरग्रतः ।  
तमेवाङ्गारनिकरं प्रयातं रत्नराशिताम् ॥ ३६ ॥

भवने पण्डितस्याथ कुमारस्य प्रभावतः ।  
विवृतानां निधानानां निर्विघ्नं शतमुद्दयौ ॥ ३७ ॥

ཆོས་ཤེས་དེ་ཡི་ཕྱགས་བསྐྱང་སྤྲད། རྒྱལ་པོ་གསལ་རྒྱལ་ཉིད་ལ་ནི།  
གཏེར་གྱི་རྒྱག་ཆ་ལྷལ་དེ་ཡང་། དེ་ལ་སོལ་བ་ཉིད་དུ་གྱུར།

38

གཞོན་ལྷ་ཉིད་ཀྱི་བསོད་ནམས་ཀྱིས། གཏེར་གྱི་ཚྭ་གས་འདྲི་སྤྲད་བྱ་ཡིན།  
ཞེས་པའི་ཆོག་འདི་བར་སྤང་ལས། དེ་ནས་ས་ཡི་བདག་པོས་ཐོས།

39

གཞོན་ལྷ་ཉིད་ཀྱི་ཆོག་གི་ཡིན། གཏེར་ནམས་དག་ནི་གཏེར་ཉིད་དུ།  
སྤྲད་གྱུར་ངོ་མཚར་བཅས་པ་ཡིས། མི་བདག་གིས་ནི་དེ་ཁྱིམ་སྤྲིངས།

40

དེ་ནས་ནོར་ནམས་ས་ལྷས་པ། གཞོན་ལྷ་བསམ་པ་ཡངས་པ་ཡིས།  
བྱེན་ནས་ཕུན་སུམ་ཆོགས་པ་ནམས། དབུལ་པོའི་ཁྱིམ་དུ་གནས་པར་བྱས།

41

དེ་ནས་འཁོར་བ་སྤྲིང་པོ་མེད། ནམ་པར་དབྱད་ཕྱིར་ཆགས་བལ་བ།  
བདན་པ་དེ་ཡིས་མི་དྭག་ཉིད། ཡང་དག་བསམས་ནས་པ་ལ་སྤྲས།

42

ཡབ་གཅིག་དཀའ་ཐུབ་ནགས་སུ་བདག། འགྲོ་བ་དེ་ཞིག་གནང་བར་མཛོད།  
སྐྱེ་བ་བརྒྱ་ཡི་ལྷག་མ་ཡིས། འགྲོར་བ་ཉིད་ཀྱིས་བདག་ཉན་མོངས།

43

འཇིག་རྟེན་གསུམ་གྱི་ཕུན་ཆོགས་ཐོབ། གང་དུ་སྤྲད་བྱ་ཉིད་འགྱུར་པ།  
འབྱུང་པོ་ཀུན་གྱི་ཆོ་ཡིན། ལྷོད་འདི་ཤིན་དུ་རྒྱང་བ་ཉིད།

44

स प्रसेनजिते राज्ञे धर्मज्ञः स्थितिरक्षणात् ।  
ददौ निधानषड्भागं स चास्याङ्गारतामगात् ॥ ३८ ॥

कुमारस्यैव सुकृतैर्भोग्योऽयं निधिसञ्चयः ।  
इत्यन्तरीक्षादचनं ततः शुश्राव भूपतिः ॥ ३९ ॥

कुमारस्यैव वचसा \*तान्निधौनिधितां पुनः ।  
प्राप्तान्विलोक्य साश्चर्य्यः प्राहिणोत्तद्गृहं नृपः ॥ ४० ॥

ततस्तदखिलं वित्तं वितौर्य्य विपुलाशयः ।  
कुमारः सम्पदां चक्रे स्थितिं दुर्गतवेश्मसु ॥ ४१ ॥

अथ निःसारसंसारविचारविरतस्पृहः ।  
अनित्यतां स सञ्चिन्त्य धीरः पितरमब्रवीत् ॥ ४२ ॥

अनुजानीहि मां तावत् गन्तुं तात तपोवनम् ।  
इमा जन्मशतोच्छिष्टा क्लिष्टा मम विभूतयः ॥ ४३ ॥

चैलोक्यसम्पत्संप्राप्तिर्यस्मिन् व्रजति भोग्यताम् ।  
तदिदं सर्वभूतानामायुर्भाजनमल्पकम् ॥ ४४ ॥

གང་ཞིག་གང་ལ་རྒྱན་དུ་བདག་གིས་རེག་བྱ་འཇམ་པའི་གོས་ཀྱིས་

གཡོག་བྱ་ཞིང་།

གང་ཞིག་གཞུང་ལ་བདག་གི་དཔལ་གྱི་དུས་བུ་བསིལ་བའི་བྱགས་

པས་བྱག་པ་བྱ།

གང་གི་དོན་དུ་བྱག་མཚན་མེ་དང་ལག་འགྲོའི་ཚྭས་ལས་མཚྭ་

དུ་འཛིགས་པ་འཕྱོལ།

བདག་གི་ལུས་འདི་གཞོད་པ་དག་ལས་ཡོངས་སུ་བསྐྱངས་ཀྱང་

འཛིག་པ་ཉིད་དུ་འགྱུར། 45

ཡོངས་སྟོན་ལས་ནི་ཆགས་བཤམ་བདག། དགའ་བའི་རབ་བྱང་ལྷངས་ནས་ནི།

ནགས་སུ་གནས་ཤིང་བསམས་པ་ཡིས། གཏུངས་པ་སེམས་ཀྱི་གཟིར་བ་འཕྱོག།

46

ཅེས་བརྗོད་ཡབ་ཀྱིས་ཁས་ལྷངས་ནི། བྱས་ཤེས་ཡུལ་ལ་ཆགས་པ་ཡི།

འཆིང་བ་དེ་ཡིས་ཡོངས་བཏང་ནས། །ལྷ་རིའི་བྱ་ཡི་གནས་སུ་སོང་། 47

དེར་ནི་དེ་ཡིས་རབ་ཕྱང་ལྟེ། ལག་ན་སྐྱང་བཟེད་ཆོས་གོས་ཅན།

དེ་ཡི་རྗེས་འགྲང་ཉིད་གྱུར་ནས། བདུལ་བྱགས་ཀྱིས་བསྐྱམས་ནས་བར་བྱ། 48

ཞིང་བ་ནམས་ཀྱིས་བསྟན་པ་ཡིས། ཞིང་ནས་ཞིང་ལ་འཇུག་པའི་རྒྱ།

ལས་ནས་བཟོད་པ་དེ་མཐོང་ནས། ཡ་མཚན་ལས་ནི་འདི་ལྟར་བསམས། 49

ཀྱིས་སེམས་མེད་རྒྱ་ནམས་ཀྱང་། བསྐྱབས་པའི་ལས་ནས་བཟོད་པ་ཡིས།

ལས་ནི་ཡང་དག་སྐྱབ་མཐོང་ལྟེ། ལུས་ཅན་ནམས་ལ་མ་ཡིན་ནོ། 50

शीते यस्य करोमि सन्ततमृदुस्पर्शांशुकैर्गूहनं  
सन्तापे रचयामि यस्य शिशिरश्रीखण्डचर्चार्चनम् ।  
यस्यार्थे विषशस्त्रवह्निभुजगव्रातात् परं मे भयं  
प्राप्तः सोऽयमपायतः परिहृतोऽप्यायाति कायः

क्षयम् ॥ ४५ ॥

भोगाद्विरक्तः प्रव्रज्यामादाय दयितां वने ।  
विहरामि हरन् चिन्तां चिन्तातप्तस्य चेतसः ॥ ४६ ॥

इत्युक्त्वा स परित्यज्य विषयस्नेहबन्धनम् ।  
कृताभ्युपगमः पित्रा शारिपुत्राश्रमं ययौ ॥ ४७ ॥

तत्र प्रव्रजितस्तेन पात्रपाणिः सचौवरः ।  
तस्यैवानुचरो भूत्वा विचचार यतव्रतः ॥ ४८ ॥

स दृष्ट्वा कर्षकैर्धारां स्नेचात् स्नेचप्रवर्तिताम् ।  
निर्दिष्टेन पथा यान्तौ विस्मयादित्यचिन्तयत् ॥ ४९ ॥

अहो विहितमार्गेण गच्छतामप्यचेतसाम् ।  
जलानां कर्मसंसिद्धिर्दृश्यते न तु देहिनाम् ॥ ५० ॥



ཞེས་བསམས་བཟོད་པས་མདུན་དུ་ནི། མདའ་མཁན་དག་གིས་མདའ་བསྐྱོས་  
ཤིང་།

དང་པོར་བྱེད་པ་མཐོང་གུར་ནས། རྫོང་མཆོག་དེས་རབ་དུ་བཤིས། 51

མདའ་ནི་སེམས་མེད་འདི་དག་རྣམས། གཏུང་བས་དང་པོ་ཉིད་འགྱུར་དེ།  
ལུས་ཅན་འཁྲིག་པོ་རྣམས་དག་ནི། འཁོར་བའི་གཏུང་བས་ཀྱང་མ་ཡིན། 52

ཞེས་སེམས་མདུན་དུ་ཤིང་མཁན་གྱིས། ཤིང་དཔེ་འཁོར་ལོ་ཉིད་བྱས་པའི།  
བདུན་པའི་གཟུགས་རྣམས་མཐོང་གུར་ནས། སྐར་ཡང་ཡང་དག་སེམས་  
པར་གྱུར། 53

ཀྱི་མ་སེམས་མེད་ཤིང་རྣམས་ནི། བཟོ་ཡི་སྦྱོར་བས་སྐར་ཅིག་ལས།  
ལས་སུ་དང་བ་ཉིད་འགྱུར་དེ། ལུས་ཅན་རྣམས་ཀྱི་སེམས་མ་ཡིན། 54

འདི་དག་བསམས་ཤིང་ཡང་དག་སོང་། ཆོས་བཟང་ངེས་པ་ལ་གྲག་པ།  
དེ་ཡི་སྒྲོབ་དཔོན་ལ་སྤྲུམ་པ། མཉེས་གཤེན་པ་ལ་བྱ་ཡིས་བཞིན། 55

འཕགས་པ་ཉིད་ནི་བསོད་སྦྱོམས་ལ། དེ་རིང་བདག་གི་ཆེད་དུ་གཤེགས།  
ཁྱོད་ཀྱི་བསྟན་པ་རང་ཉིད་ཀྱི། བདུལ་ལྷགས་བདག་གིས་བསམས་པར་བགྱི། 56

ཞེས་དེ་ཟས་ཀྱི་བྱ་བ་ནི། མཁན་པོ་ལ་གསོལ་མཁན་པ་ནི།  
དེ་སོང་ཆོ་ན་དེས་བསྟན་པའི། གཙུག་ལག་ཁང་གི་ཁང་པར་ལྷགས། 57

དེ་ནི་གཡོ་མེད་སྦྱིལ་ཀྱང་བཅས། ལུས་ནི་དང་པོ་ཉིད་དུ་བྱས།  
དེ་ན་པ་སྦྱོན་དུ་བྱས་ནས་ནི། དེ་ཡིས་རང་གི་ཆོས་ལ་བསམས། 58

सञ्चिन्त्येति ब्रजन्नग्रे दृष्ट्वा यष्टीकृतं शरम् ।  
प्रतप्तमिषुकारेण प्रदध्यौ धीमतांवरः ॥ ५१ ॥

तापात् प्रगुणतामेते यान्ति निश्चेतनाः शराः ।  
न तु संसारसन्तप्ता अपि वक्राः शरीरिणः ॥ ५२ ॥

इति ध्यायन् विलोक्याग्रे तक्षणा शकटचक्रताम् ।  
नौतानि दृढरूपाणि पुनश्चिन्तां समाययौ ॥ ५३ ॥

अहो नु घटनायोगाद् यान्ति कर्मण्यतां क्षणात् ।  
निश्चेतनानि दारूणि न चित्तानि शरीरिणाम् ॥ ५४ ॥

इति सञ्चिन्त्य संयातः सुधर्मनियमादरः ।  
वत्सलं पितरं पुत्र इवाचार्यमुवाच सः ॥ ५५ ॥

आर्य्य एव प्रयात्वद्य पिण्डपाताय मत्कृते ।  
अहन्तु भवतादिष्टं चिन्तयामि निजव्रतम् ॥ ५६ ॥

इत्युपाध्यायमभ्यर्थ्य भक्तकृत्याय पण्डितः ।  
तस्मिन् याते तदादिष्टं विहारागारमाविशत् ॥ ५७ ॥

तत्र यष्टीकृततनुः कृत्वा प्रतिमुखीं स्मृतिम् ।  
स प्रदध्यौ निजं धर्मं बद्धपर्यङ्कनिश्चलः ॥ ५८ ॥

དེ་ནི་རྩིང་འཛོན་ལ་ཞུགས་ཆོ། རོར་འཛོན་འཛོན་མ་འཛོན་བྱེད་བཅས།  
མ་ལུས་ཐུ་གཏིར་ཐུ་ལྷབས་ཀྱིས། ཏུ་གྲུ་ལ་ཡི་གོས་ཅན་གཡོས། 59

ངེས་པའི་བསམ་གཏན་དེ་ཤེས་ནས། བོགས་མེད་གྲུབ་སྤྲད་བརྒྱ་བྱིན་གྱིས།  
ཕྱོགས་སུ་བསྐྱང་སྤྲད་ཕྱོགས་སྐྱོང་ནས། ལྷ་བ་ཉི་མར་བཅས་པ་བཞོས། 60

དེ་ནས་བཅོམ་ལྷན་ཀུན་མ་བྱིན་གྱིས། དེ་ཡི་དགོ་ཙ་སྒྲིན་པ་ལས།  
གྲུབ་པ་ཉི་ཤར་གནས་པ་དག། མཁྱེན་ནས་སྤྲད་ཅིག་ཡང་དག་བསམས། 61

འདི་ཡི་དགྲ་བཅོམ་ཉི་པ་ལ། གཡ་ཏི་ཤུ་རིའི་བྱ་འོངས་ནས།  
སྒྲོ་ནི་རབ་དུ་བདུངས་པ་ན། བར་དུ་བགོགས་འདི་ཐེ་ཚོམ་མེད། 62

དེ་ནས་དེ་ནི་འོང་བ་ཡིས། སྒྲོན་དུ་བདག་རང་ཉིད་སོང་ལྷེ།  
སྒྲ་ཚོགས་འདི་བ་ལ་བརྟེན་པའི། གཏམ་གྱི་དུས་ནི་དབྱེག་པར་བྱ། 63

དེ་ལྟར་དགོངས་ནས་བཅོམ་ལྷན་ཆདས། རང་ཉིད་ཕྱོགས་དེར་བྱོན་ནས་ནི།  
དགོ་སྤོང་དེ་ནི་འོང་བ་དག། གཏམ་གྱིས་ཐོགས་པ་ཉིད་དུ་བྱས། 64

སྒྲ་ཡི་སྐུ་ལས་སཁར་བགྲོད་ནམས། སྒྲ་མེད་ལུས་ནི་བསྐྱམས་གྲུར་པའི།  
འཛིག་ཏིན་དུ་ནི་སཁས་པ་ཡིས། རྒྱང་མེད་སྒྲོན་མ་ཉིད་མཚུངས་ཐོབ། 65

དེ་ཡིས་རྒྱན་ཞུགས་འབྲས་བྱ་ལས། སྤྱིང་དུ་ལན་གཅིག་ཕྱིར་འོང་ཐོབ།  
ཕྱིར་མི་འོང་གི་འབྲས་ཐོབ་ནས། དེ་ནས་དགྲ་བཅོམ་འབྲས་བྱ་ཐོབ། 66

तस्मिन् समाधिसन्नद्धे वसुधा सधराधरा ।  
विचचालाखिलाम्बोधिजललोलदुक्कलिनौ ॥ ५८ ॥

शक्रस्तं ध्याननिरतं ज्ञात्वा निर्विघ्नसिद्धये ।  
दिदेश दिक्षु रक्षायै दिक्पालान् सेन्दुभास्करान् ॥ ६० ॥

भगवानथ सर्व्वज्ञस्तस्य सिद्धिमुपस्थिताम् ।  
पाकात् कुशलमूलानां ज्ञात्वा क्षणमचिन्तयत् ॥ ६१ ॥

आसन्नार्हतपदस्यास्य शारिपुत्रः समेत्य चेत् ।  
द्वारमुद्घाटयेन्मध्ये विघ्न एष न संशयः ॥ ६२ ॥

तस्मादागच्छतस्तस्य गत्वा स्वयमहं पुरः ।  
करोमि कालहाराय नानाप्रश्नाश्रयाः कथाः ॥ ६३ ॥

इति सञ्चिन्त्य भगवान् स्वयं तद्दिशमागतः ।  
भिक्ष्वारागच्छतस्तस्य विलम्बं कथयाकरोत् ॥ ६४ ॥

सुरप्रभावान्निःशब्दे नभोगत\*विहङ्गमे ।  
लोके निर्वातदीपस्य तुल्यतां प्राप पण्डितः ॥ ६५ ॥

स्रोतःप्राप्तिफलाद्भूषं सकृदागाम्यवाप्य सः ।  
अनागामि फलं प्राप्य ततोऽर्हतफलमाप्तवान् ॥ ६६ ॥

དེ་ནས་གཏམ་གྱི་མཇུག་དུ་ནི། བདེ་གཤེགས་གཤེགས་དེ་རང་གནས་སུ།  
ཤུ་རིའི་བྱ་ཡིས་ཞུགས་པ་ན། སྟོབ་མ་ཉི་མ་བཞིན་དུ་མཐོང་། 67

སྤྲིད་པའི་འཆིང་བ་ནས་བཏང་ཞིང་། འབྲེལ་ལ་ཐར་པ་དེ་མཐོང་ནས།  
དེ་ཡིས་གྲུབ་པ་དུས་བཞི་བརྒྱས། ཐོབ་བྱ་དེ་ནི་དེ་ཡིས་བསྐྱབས། 68

དེ་ཡིས་དག་པཅོས་གནས་ཐོབ་པར། འགྲོ་ལ་གྲགས་པ་དེ་ཐོས་ནས།  
དག་སྟོང་ནམས་ཀྱིས་དེ་ཡིས་གཏམ། རྣམ་ཤིང་བཅོས་ལྷན་ཀྱལ་བས་  
གསུངས། 69

དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་བཅོས་ལྷན་འདས། འོད་སྤྱངས་བ་ར་ཏུ་སོར་སྟོན།  
དག་སྟོང་སྟོང་སྐྱབ་ཉི་ཤུ་དང་། ལྷན་ཅིག་གོང་བྱེད་བ་ནམས་ཀྱིས། 70

དད་པས་སྤུལ་ཞིང་གཅང་མ་ཡི། ལོངས་སྟོང་ཡིད་འོང་ཐམས་ཅད་ཀྱིས།  
མཆོད་ཅིང་དུས་ནི་ཇི་སྟེད་ཅིག། སེམས་ཅན་པན་པར་བཅོན་པས་བཞུགས། 71

དེར་ནི་དག་སྟོང་མཆོད་ལ་ཆགས། བྱིས་བདག་བྱིས་དུ་ཞུགས་པ་ན།  
དབུལ་པོ་ཞེས་པའི་དབུལ་པོ་ཡིས། ཤུགས་རིངས་སྤྱངས་ནས་རབ་  
བསམས་པ། 72

གང་ཞིག་སྐྱལ་བ་དམན་པ་ཡིས། དག་སྟོང་གཅིག་ཀྱང་མགྲོན་མ་གཉེར།  
ཤིན་དུ་དབུལ་ལས་དག་པ་ཡིས། བྱ་བ་བཏང་བ་བདག་འདྲ་དམན། 73

ངག་ཚད་ཆོག་ནི་འཆམས་སྟོང་ནམས་ལ་རིགས་པ་ཡོད་མིན་ཞིང་།  
བྱ་བ་ཉམས་ཤིང་བྱེད་པ་དང་བྲལ་དེ་ཉིད་དམན་གྱུར་པ།

ततः कथान्ते सुगते प्रयाते निजमाश्रमम् ।  
शारिपुषः प्रविश्याकर्मिव शिष्यं व्यलोकयत् ॥ ६७ ॥

तं दृष्ट्वा सहस्रोत्तीर्णं विशीर्णभवबन्धनम् ।  
सिद्धिं युगशतप्राप्यां तस्य तां प्रशशंस सः ॥ ६८ ॥

तां तस्यार्हत्पदप्राप्तिं श्रुत्वा जगति विश्रुताम् ।  
भिक्षुभिर्भगवान् पृष्टस्तत्कथामब्रवीज्जिनः ॥ ६९ ॥

भगवान् काश्यपः पूर्वं वाराणस्यां तथागतः ।  
सह भिक्षुसहस्राणां विंशत्या पुरवासिभिः ॥ ७० ॥

श्रद्धाप्रणेतैः शुचिभिः सर्व्वभोग्यैर्मनोऽनुगैः ।  
उवास पूजितः कञ्चित् कालं सत्वहितोद्यतः ॥ ७१ ॥

भिक्षुपूजापरे तत्र वर्त्तमाने गृहे गृहे ।  
अचिन्तयद्दिनिःश्वस्य दुर्गतो नाम दुर्गतः ॥ ७२ ॥

धिङ् मामतीव दारिद्र्यात् नौचं\* निष्कुशलक्रियम् ।  
नैकोऽपि मन्दभाग्येन येन भिक्षुर्निमन्त्रितः ॥ ७३ ॥

त्याज्या जनस्य सकलव्यवहारवाह्याः  
वाक्यप्रमाणपदसन्धिषु नैव योग्याः ।

ཐ་སྐྱད་ཀུན་ལས་བྱེ་རེལ་གྱུར་ཅིང་དོན་དང་བཤལ་བ་ཡི།

སྒྲུ་ནམས་བཞིན་དུ་སྒྲིམ་བུ་ནམས་ཀྱི་སྒྲེ་བོས་དོན་བྱ་ཡིན།

74

འདི་བསམས་མེ་ཡི་ཟེལ་གཏོན་ཅིང་། ཞོར་གྱིས་དམན་ཞིང་སྒྲོད་བྱེད་པ།

དེ་ལ་ལེགས་བྱས་སྐྱལ་བྱེད་པའི། ལས་པས་མངོན་དུ་ཕྱོགས་དེ་སྒྲུས།

75

ཞོར་གྱིས་དམན་པ་བྱོད་གྱིས་ཀྱང་། སྒྲེ་བ་གཞན་དུ་དག་ཐོབ་སྤང་།

ཇི་ཞིག་ལྟར་ཡང་དག་སྒྲོང་ནི། གཅིག་ཀྱང་ཅི་སྒྲོད་མ་བྱོན་མི་གཉེར།

76

ཞེས་པ་དེ་ཡིས་བཟོད་པ་ན། ཟུག་རྩ་ཟུག་པ་སྤྲར་བསྐྱུན་བཞིན།

དག་སྒྲོང་ཞལ་ཟས་མ་འབྱར་བས། དེ་ནི་མཚོག་དུ་གདུང་བར་གྱུར།

77

མོང་དཔོན་ཁང་པར་ཇི་ཞིག་ལྟར། དགྲེས་པས་ཡོངས་ཉེན་དེ་སོང་ནས།

འབད་པས་ཤིང་ནི་གཅོད་པ་ཡི། ལས་གྱིས་རིན་གྱི་ཆ་ཤས་ཐོབ།

78

དེ་ཡི་རྩང་མའི་དག་བའི་འབྲས། དེ་ཉིད་དུ་ནི་བྱུབ་བྱས་ནས།

དེ་ཡི་སྒྲུ་བཟོན་ཆ་ཤས་ཐོབ། བྱས་པས་རྗེ་པོ་དག་ལ་སྤུལ།

79

དེ་ནས་དད་པས་དག་སྒྲོང་གི། ཟས་ནི་བསྐྱུབ་པར་བཅོན་གྱུར་པ།

སྒྲིང་སྒྲོབས་དག་པ་དེ་ཡིས་ནི། ཇེས་སྒྲུ་སྐྱུབ་བྱེད་བསྐྱེད་བྱེད་གྱུར།

80

མཛོལ་པོ་བསྐྱེད་བྱེད་གཞུགས་བསྐྱེད་པས། ལྷ་ཡི་བཟའ་པ་ཁ་དོག་དང་།

དེ་དང་རོ་ལྷན་བསྐྱུབས་པའི་ཆོ། དབུལ་པོས་དག་སྒྲོང་རྟེན་མ་གྱུར།

81

नष्टक्रिया विगतकारकतर्कहीनाः

शब्दा इवार्थरहिताः पुरुषा भवन्ति ॥ ७४ ॥

इति चिन्तानलाक्रान्तं निन्दितं\* धनहीनतः ।

तं समाह्वय कोऽप्येत्य मुकतप्रेरकोऽभ्यधात् ॥ ७५ ॥

स्त्रीणार्थेनापि भवता जन्मान्तरशुभाप्तये ।

यथाकथञ्चिदेकोऽपि भिक्षुः किं न निमन्त्रितः ॥ ७६ ॥

इत्युक्तस्तेन संसक्तशल्यः पुनरिवाहतः ।

भिक्षुभोजनवैकल्यात् स मृशं व्यथितोऽभवत् ॥ ७७ ॥

कथञ्चित् क्षुत्यरिक्षामः स गत्वा श्रेष्ठिमन्दिरम् ।

यत्नेन प्राप मूल्यांशं दारुपाटनकर्मणा ॥ ७८ ॥

कृत्वा तत्रैव तद्गार्थ्या शुद्धतण्डुलखण्डनम् ।

तदंशमृतिमूल्याप्तं भक्त्या भर्त्तुं न्यवेदयत् ॥ ७९ ॥

समुद्यतस्य तस्याथ भिक्षुभोजनसिद्धये ।

शुद्धये शुद्धसत्त्वस्य शक्रोऽभूदनुसाधकः ॥ ८० ॥

दिव्यवर्णरसामोदे भोज्ये शक्रेण साधिते ।

प्रीत्या प्रच्छन्नरूपेण भिक्षुं, लेभे न दुर्गतः ॥ ८१ ॥



འབྱོར་ལྷན་ལོངས་སྟོན་ཕྱག་པ་ཡིས། གྲོང་པ་རྣམས་ཀྱི་སྟོན་དུ་ནི།  
དག་སྟོང་མགོན་གཉིད་སྟུག་བསྐལ་ཡས། དབུལ་པོ་འཆི་བཅོས་པར་གྱུར། 82

དེ་ལ་བཙེ་བས་བཅོས་ལྷན་འདས། འོད་སྤངས་རང་ཉིད་མངོན་སྟོགས་ཏི།  
དག་ཅིང་གྲུབ་པ་ཡོངས་མཁྱེན་ནས། ཞལ་ཟས་རབ་དུ་སྤང་བ་མཛད། 83

བཅོས་ལྷན་འདས་ཀྱི་ཞལ་ཟས་བདག། དབུལ་ཞེས་རྒྱལ་བོས་ནོར་རྣམས་ཀྱིས།  
རབ་དུ་འབད་པས་གསོལ་བདབ་ཀྱང་། དབུལ་བོས་ངས་པར་ཁས་མ་སྤང་། 84

དེ་ནས་བཙེ་ལྷན་མཛོད་བྱས་ཏི། དེ་ཡིས་སྟོན་ལམ་རབ་དུ་བདབ།  
ཡོན་ཏན་ནོར་ནི་ཡང་དག་ཇོགས། དབུལ་ལ་རྟོན་པར་བདག་གྱུར་ཅིག། 85

འོད་སྤངས་རང་གི་གནས་གཤེགས་ཤིང་། ལྷ་དབང་མགོ་ངོས་སོང་བའི་ཚོ།  
ལྷ་ཡི་རིན་ཅེན་ཐམས་ཅད་ཀྱིས། དབུལ་པོ་འཆི་བཅོས་ནི་ཁྱིམ་པར་གྱུར། 86

དེ་ནས་བརྒྱ་བྱིན་བཀའ་ལས་ནི། དེ་ཡི་ཁང་པ་སྟེད་ཚལ་མཛོས།  
བི་ཤུ་གཞུས་རིན་ཅེན་གྱི། ཀ་བས་རྣམ་པར་བརྟན་པ་བྱས། 87

རྟོ་མེད་དབང་ཕྱག་ཡང་དག་ཐོབ། དེ་ཡིས་ཞག་བདུན་འོད་སྤངས་ནི།  
དག་སྟོང་ཀུན་དང་བཅས་པ་དག། འབྱོར་པ་ལོངས་སྟོན་རྣམས་ཀྱིས་མཛོད། 88

གང་གི་ཁྱིམ་ནི་བྱད་མེད་བཀྲེས་པས་རིད་ཅིང་བྱ་ཚད་ལ་སྟོང་རྣམས་ཀྱིས།  
སྟོ་ནི་ཡོངས་དོར་བྱི་ཕྱན་སྟེ་མོག་འཕྲེང་ལྷན་གཡོ་མེད་རྒྱར་ན་སྤང་བ་སྟོགས།

विभूतिमोहितैर्गूढैः पूर्वं पुरनिवासिभिः ।  
सङ्घे निमन्त्रिते दुःखात् दुर्गतो मर्तुमुद्ययौ ॥ ८२ ॥

कृपया तस्य भगवान् स्वयमभ्येत्य काश्यपः ।  
शुद्धिसिद्धिं परिज्ञाय चक्रे भोज्यप्रतिग्रहम् ॥ ८३ ॥

अहेऽहं भवतो भोज्यं प्रयच्छामौति भूभुजा ।  
प्रयत्नात् प्रार्थितोऽप्यर्थं नैवामन्यत दुर्गतः ॥ ८४ ॥

गुणद्रविणसंपूर्णः स्यां दरिद्रप्रसादनः ।  
भगवन्तमथाभ्यर्च्य प्रणिधानं चकार सः ॥ ८५ ॥

स्वाश्रमं काश्यपे याते सुरेन्द्रे च दिवं गते ।  
दुर्गतस्य गृहं सर्व्वं दिव्यरत्नमपूरयत् ॥ ८६ ॥

विश्वकर्मा ततस्तस्य विदधे शक्रशासनात् ।  
भवनं रुचिरोद्यानं रत्नस्तम्भविभूषितम् ॥ ८७ ॥

संप्राप्तविमलैश्वर्य्यः सद्दितं सर्व्वभिक्षुभिः ।  
सप्ताहं विभवैर्भोगैः स काश्यपमपूजयत् ॥ ८८ ॥

क्षुत्क्षामाङ्गनमर्थिभिः परिहृतदारं रुददारकम्  
गेहं निश्चलकज्जलान्यपि स्थलीकोणस्वर्ण\*न्माक्षिकम् ।



चुल्लौसुप्तविडालबालमपरं यस्याभवद्रौगवम्  
श्रीस्तस्यैव नृपस्पृहास्पदतयाश्चर्यं न कस्य स्वयम् ॥ ८६ ॥

तेन दानप्रभावेन सुधाशुद्धेन दुर्गतः ।  
जन्मान्तरे पण्डिततामवाप्यार्हत्त्वमागतः ॥ ८७ ॥

इति पण्डितपूर्वजन्मवृत्तं  
कथितं सर्वविदा गुणादरेण ।  
अवधार्य विशुद्धदानपुण्यं  
कुशलार्हं प्रशशंस भिक्षुसङ्घः ॥ ८८ ॥

इति श्लेमेन्द्रविरचितायां बोधिसत्त्वावदानकल्पलतायां  
कपिलावदानं नामैकचत्वारिंशः पल्लवः ॥ ० ॥

ཡལ་འདབ་མྱེ་བཞི་བཅུ་ཙ་གཉིས་པ།

སྒྲིང་སྒྲོབས་གྱིས་ནི་ཉི་མའི་འོད་ཟེར་ལྷན་པ་ལ་བཞིན་གསལ།

ཆོས་དག་གིས་ནི་རིན་ཅེན་ཆོགས་རྣམས་མཁའ་ལས་འབབ་པར་འགྱུར།

བདན་པ་ཡིས་ནི་རྒྱད་པ་ཐམས་ཅད་རབ་དུ་ཞི་བར་འགྲོ།

སྒྲིན་པ་ཡིས་ནི་བྱོགས་རྣམས་ལོངས་སྤྱོད་སྐལ་བ་བཟང་པོར་འགྱུར ॥ 1

མཉན་ཡོད་རྒྱལ་བྱེད་ཚལ་དུ་སྒྲེན། བཅོམ་ལྷན་བདེ་བར་གཤེགས་པ་ཡིས།

དགོ་བ་རབ་དུ་རྫོགས་རྣམས་ལ། ཆོས་ནི་རབ་དུ་བསྐྱེད་པ་མཛོད་ ॥ 2

སྒྲིན་གྱི་དུས་ནི་གཞན་དག་ལ། རྒྱེ་བོ་ཆེ་ལོ་བརྒྱད་ཁྲིའི་ཆོ།

དཔལ་ལྷན་གསེར་མདོག་ཅེས་བྱ་བའི། ས་ཡི་བདག་པོ་བྱུང་བར་གྱུར ॥ 3

དེ་ཡི་གྲོང་ཁྱིམ་གསེར་ཞེས་པ། བརྒྱ་བྱིན་འཆི་མེད་ལྷན་བཞིན་དུ།

འཛིག་ཉེན་ཀྱན་གྱི་དབང་ཡིན་ཀྱང་། བཞུགས་གནས་ཡིད་དུ་འོང་བར་གྱུར ॥ 4

འབྲེན་པར་འོས་ཤིང་གྲགས་པར་དཀར། མཛོས་པར་ཞུགས་ཤིང་ཡོན་

དྲན་རིགས།

གང་གིས་ཐུ་དྲིག་དོ་ཤལ་བཞིན། རྒྱེ་གྲུའི་བྱ་བ་སྒྲིང་ལ་བཟུང་ ॥ 5

རྒྱེ་གྲུའི་ལས་ཀྱི་རྣམ་སྤྲིན་གྱིས། ཆར་མེད་མཆོག་དུ་སི་བཟད་ཅིང་།

རྒྱེ་གྲུ་རྣམས་ལ་འཛིགས་སྟེར་བ། དེ་ཡི་གྲོང་ཁྱིམ་དག་དུ་བྱུང་ ॥ 6

द्विचत्वारिंशः पञ्चवः ।

सत्त्वेन स्तूर्यरुचयस्तमसि स्फुरन्ति  
धर्मेण रत्ननिचया नभसः पतन्ति ।  
धैर्येण सर्व्वविपदः प्रशमं ब्रजन्ति  
दानेन भोगसुभगाः ककुभो भवन्ति ॥ १ ॥

भगवान् सुगतः पूर्वं आवल्यां जेतकानने ।  
कुशलानां प्रपन्नानां विदधे धर्मदेशनाम् ॥ २ ॥

पूर्व्वकल्यान्तरजने वत्सराष्टायुतायुषि ।\*  
श्रीमान् कनकवर्णाख्यो बभूव पृथिवीपतिः ॥ ३ ॥

कनकाख्या पुरौ तस्य शक्रस्येवामरावती ।  
सर्व्वलोकेश्वरस्यापि वसतिर्वल्लभाभवत् ॥ ४ ॥

नायकाहं यशःशुभ्रं चारुवृत्तगुणोचितम् ।  
हृदये यः प्रजाकार्य्यं मुक्ताहारमिवावहत् ॥ ५ ॥

प्रजाकम्पेविपाकेन पुरे परमदारुणा ।  
अष्टष्टिरभवत् तच्च सर्व्वभूतभयप्रदा ॥ ६ ॥

མྱོང་ལྟོབས་ལྡན་པ་འཕྱོག་བྱེད་ཅིང་། བསམས་ཅད་ཡོངས་སུ་གདུང་བྱེད་པ།  
 རྒྱུར་མེད་དེ་ནི་ས་འཛིན་གྱིས། ཡིད་ནི་ཡོངས་གདུང་གྱུ་ཉིད་གྱུར། 7  
 བཅོས་ཐབས་ཐབས་ཅད་ཉམས་པ་དེས། རྫོན་པོའི་གཙོ་པོའི་དཀྱིལ་འཁོར་ནི།  
 བསམས་པས་གཡོ་བ་མེད་མདུན་དུ། ཤིན་དུ་ཡུན་རིང་བསམས་ནས་སྒྲིམ། 8  
 བཅོས་ཐབས་མེད་པའི་ཆར་མེད་ནི། ཉེ་བར་རྒྱུང་འདི་སྐྱེ་གྱུ་ནམས།  
 བདག་གིས་འབད་པས་ཡོངས་བསྐྱེད་པ། བྱས་པ་འབྲས་བྱས་མེད་པར་བྱེད།  
 ས་སྐྱོད་སྒྲིག་པས་སྐྱེ་གྱུ་ནམས། མཆི་མའི་ཆར་ནི་རབ་འབབས་ཤིང་།  
 འབྱོར་མེད་གསལ་བྱེད་ཕྱོགས་ནམས་ཀྱི། ཆར་ནི་ངེས་པར་འཆད་པར་འགྱུར། 10  
 སྐྱེ་གྱུ་འཛིག་པ་ཆེ་ལ་གང་། གྱུལ་པོས་སྐྱོབ་པར་མི་བྱེད་པར།  
 དེ་ཡི་རྒྱར་སྤྱད་ཅོད་པན་འཛིན། གསལ་བར་རྫོས་གར་རྩ་བུ་ཡིན། 11  
 གང་ཆེ་གྱུལ་པོས་འགོ་ལ་པན། དེ་ཆེ་འཛིག་དེན་རྫོགས་ལྡན་དུས།  
 གང་ཆེ་གྱུལ་པོས་འགོ་མི་པན། ངེས་པར་འཛིག་དེན་ཅོད་ལྡན་དུས། 12  
 མི་བདག་ནམས་ཀྱི་སྒྲིག་པ་ལས་ནི་སྐྱེ་བས་མེད་སྐྱེ་གྱུ་མེས་ཉེད་གྱུར་ཅིང་།  
 མི་མཐུན་ཕྱོགས་རྒྱུང་མེད་སྐྱེ་མཆོན་པས་འཛིག་ཅིང་ནད་དང་སྐྱུག་  
 བསྐྱེད་ཉེ་བར་གནས།  
 ཟེང་གྱུས་ཉེན་མོངས་དག་གིས་ཤིན་དུ་ཉམ་ཐག་མ་བསྒྲིམ་ཀྱི་རུད་ཅེས་  
 པ་སྐྱོགས།  
 ཤིན་དུ་མི་བསྐྱེད་མཆོང་པོས་བསྐྱེད་ནམས་བྱུང་ན་བྱེད་ཅིང་མཆོང་  
 གཞུགས་མེད་པར་འགྱུར། 13

सा धैर्यहारिणी सर्व्वलोकसन्तापकारिणी ।  
अवृष्टिः प्रययौ भूमन्मानसायासहेतुताम् ॥ ७ ॥

कुण्ठसर्व्वप्रतीकारः स चिन्तास्तिमितं पुरः ।  
उवाच सुचिरं ध्यात्वा प्रधानामात्यमण्डलम् ॥ ८ ॥

अवर्षोपनिपातोऽयं प्रजानां निष्प्रतिक्रियः ।  
करोति मे यत्नकृतं निष्फलं परिपालनम् ॥ ९ ॥

निवृत्तवर्षाः ककुभो भवन्त्यभ्राश्च स्वच्छकाः ।  
प्रवृत्तवाष्पवर्षाश्च प्रजाः पापेन भूभुजाम् ॥ १० ॥

चाणं महाभयाद्राजा प्रजानां न करोति यः ।  
तस्य स्पष्टं नटस्येव किरीटमुकुटग्रहः ॥ ११ ॥

तदा कृतयुगं लोके यदा राजा प्रजाहितः ।  
तदा किल कलिर्लोके यदा राजा प्रजाहितः ॥ १२ ॥

दुर्भिन्नक्षयिता विषक्षपतनप्रत्यक्षलक्ष्ये क्षये  
रोगोद्वेगसमाहिताः पृथुतरक्लेशवलीविह्वलाः ।  
हाहाकारविशृङ्खलाः खलतरैरत्यर्हिता वल्लभैः  
शोचन्त्यः प्रलयं प्रयान्त्यशरणाः पापैर्दृष्टाणां प्रजाः ॥ १३ ॥



དེ་སྤྲད་བདག་གིས་སྟེ་དབྱ་ནམས། མཐའ་དག་མཛོད་ཀྱིས་བསྐྱང་བར་བྱ།  
 བྱལ་པོས་སྟེ་གྱ་ཡོངས་སྟོབ་པ། བསོད་ནམས་རིན་ཅན་རང་བཞིན་གཏོར། 14

ཞེས་བཛོད་དེ་ཡིས་རང་གིས་ནི། མཛོད་དང་བང་བ་ལ་སོགས་ཀྱན།  
 དག་དུ་འཛིག་དེན་ཐམས་ཅད་ཀྱིས། ཡོངས་སྟོད་ཉི་བར་སྤྲད་བྱར་བྱས། 15

དེ་ནས་དེ་ཡིས་ཟས་ཀྱི་ཚོགས། དུས་ཀྱིས་མུ་གེ་དྲག་པོ་ཡིས།  
 འགོད་པ་ཆེ་བས་སྟེས་བྱ་ནི། གཅིག་གིས་ཟས་ཀྱི་སྟག་མར་གྱུར། 16

དེ་ནས་གནས་སྐབས་དེ་ལ་ནི། ཉི་མའི་འོད་ཅན་རང་སངས་རྒྱས།  
 བས་མཁའ་ལས་ནི་མངོན་སྟོགས་ཏེ། དེ་ལ་ཟས་ནི་བསྐྱང་བར་མཛོད། 17

ངས་པའི་ཐེ་ཚོན་དེ་ལ་ནི། བདག་ཉིད་ཀྱིས་ནི་སྟོག་གིས་མིན།  
 མ་བདགས་རབ་དང་སྟོ་ལྷན་དེས། དེ་དག་ཐམས་ཅད་དེ་ལ་སྤུལ། 18

དད་པ་ཅན་དེས་རང་སྟོག་གི། འཚོ་བས་མགོན་དུ་བྱས་པ་དེའི།  
 དེ་ཡི་སྟོང་སྟོབས་ངང་རྩལ་ཉིད། བསྟན་གས་ཤིང་མཁའ་ལ་རབ་དུ་གསལ་གས། 19

དེ་ནས་མཁའ་ལ་སྟོན་འབྲེང་རྩལ་ཅན།  
 གཉིས་འབྱང་ཆེ་ལ་བྱང་བའི་འབྲེང་བཞིན་དང་།  
 རྒྱབ་སྟོགས་བྱ་མའི་འགྲམ་པར་ཨ་ཀ་ཅ།  
 བག་པོའི་དོག་པ་ལྷ་བྱར་རབ་དུ་བརྩམས། 20

तस्मात्समस्तकोषेण रक्षणीया मया प्रजाः ।  
राज्ञां प्रजापरिचाणपुण्यं रत्नमयोनिधिः ॥ १४ ॥

इत्युक्त्वा सर्व्वलोकस्य संचिन्त्य कोष्ठकोषयोः ।  
स निनाय निजं सर्व्वं सदा भोग्योपभोग्यताम् ॥ १५ ॥

ततः कालेन तस्योग्रदुर्भिषेणान्नसञ्चयः ।  
ययौ महाव्यथादेकपुरुषाशनशेषताम् ॥ १६ ॥

तस्मिन्नवसरे व्योम्ना समभ्येत्य रविप्रभः ।  
प्रत्येकबुद्धस्तस्याथ विदधे भोजनार्थनाम् ॥ १७ ॥

नियमे संशये तस्मिन्नात्मनः प्राणधारणे ।  
निर्विकल्प्य स तत्सर्व्वं ददौ तस्मै प्रसन्नधौः ॥ १८ ॥

स्वप्राणवृत्तिं तेनासौ कृत्वातिथ्यप्रसादिना ।  
प्रययौ नभसा तस्य प्रशंसन् सत्त्वशीलताम् ॥ १९ ॥

अथोद्ययौ व्योममहाद्विपस्य  
नीलालिमालेव सदम्बुलेखा ।  
मेघावली पश्चिमदिक्प्रलम्बा  
कपोलकालागुरुमञ्जरीव ॥ २० ॥

དེ་ནས་ནས་མཁའ་བར་སྒྲུང་མཐའ་དག་ནི། ལྷན་པ་སྟོན་པོ་རབ་རྒྱས་  
ནགས་ཀྱི་མདངས།

བྱང་བའི་བྱ་ཡིས་བཞིན་དུ་སྟོན་གྱི་ཚོགས། རོ་དང་ལྷན་པས་གཡོགས་  
གྱུར་ནས་བར་མཛོས། 21

དེ་ནས་ཞག་བདུན་ས་ལ་སྟེ་དག་ནས་ས། འདོད་པའི་ཁ་ཟས་ས་ལུས་ཆར་  
དུ་འབབ།

དེ་ཡི་འོག་དུ་འབྱུང་ལ་སོགས་པའི་ཆར། དེ་ནས་རིས་གྱིས་རིན་ཅེན་  
ཚོགས་ཆར་ཡང་། 22

དེ་ལྟར་ལོགས་བྱས་སྟེ་ཚོགས་ལ་དགའ་ས་ཡི་བདག་པོ་དག།

གསེར་མདོག་དེ་ནི་ས་བདག་ཀུན་གྱི་ཅོད་པན་ནོར་བུ་བཞིན།

མཚོག་དུ་མཛོས་ཤིང་སྟེ་གྲུ་ནས་ས་ཀྱི་སྟོག་ནི་བསྐྱང་བས་མཛོས།

གང་སྤྱིར་སྟེ་བོ་དམ་པའི་མཐུ་ནི་གཞན་དོན་རབ་སྐྱབ་བྱེད། 23

གང་ཞིག་ས་ཡི་བདག་པོ་གསེར་མདོག་དེ། ད་ལྟ་ང་ཉིད་སྟེ་ཡི་བདག་ཉིད་འདི།

དེ་སྐད་གསུངས་ནས་བཅོས་ལྷན་རྒྱལ་བ་ཡིས། ཁྱོད་ལྷན་དམ་པ་ནམས་ལ་

ཚོས་བསྟན་མཛད། 24

ཅེས་པ་དག་བའི་དབང་པོས་བྱས་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་དོགས་པ་བཛོད་

པ་དབག་བསམ་གྱི་འཁྲི་ཤིང་ལས་གསེར་མདོག་གི་དོགས་པ་

བཛོད་པའི་ཡལ་འདབ་སྟེ་བཞི་བཅུ་ཙ་གཉིས་པའོ།

ततः समस्तं गगनान्तराल-  
मुत्फुल्लनीलोत्पलकाननाभम् ।  
आच्छाद्यमानं सरसैर्बभासे  
मृङ्गप्रबन्धैरिव मेघसङ्घैः ॥ २१ ॥

ततः पपाताखिलभोज्यदृष्टि-  
रिष्टा प्रजानां भुवि सप्तराचीः ।  
धान्यादिदृष्टिस्तदनन्तरञ्च  
रत्नादिदृष्टिश्च ततः क्रमेण ॥ २२ ॥

इति स कनकवर्णः क्ष्मापतिर्भूपतीनां  
मुकुटमणि रिवोच्चैर्ध्राजमानः प्रजानाम् ।  
अकृत सुकृतसम्पत्प्रीणितः प्राणरक्षां  
प्रभवति हि परार्थे सज्जनानां प्रभावः ॥ २३ ॥

भूपतिः कनकवर्ण एष यः  
सोऽहमेव वपुषात्मनाधुना ।  
इत्युदीर्य भगवान् जिनः सतां  
धीमतां व्यधित धर्मदेशनाम् ॥ २४ ॥

इति श्लेमेन्द्रविरचितायां बोधिसत्त्वावदानकल्पलतायां  
कनकवर्णावदानं नाम द्विचत्वारिंशः पञ्चवः ॥ ० ॥

ཡལ་འདབ་མྱེ་བཞི་བརྒྱ་ཙ་གསུམ་པ།

གཞན་ལ་ཕན་པ་འདེབས་པའི་མཐུ་དང་ནི།  
ཀུན་གྱི་ཉིང་འཛོལ་བྱོར་པ་ཆེན་པོ་སྟེ།  
འབྲས་བུ་ཆེར་འོས་འདི་དག་དགོ་ནམས་ཀྱི།  
བསོད་ནམས་སྤུ་གུའི་འབྲས་བུ་དང་པོ་ཡིན།

རྒྱལ་བྱེད་ཚལ་གྱི་ཀུན་རང་སྟོན། རྒྱལ་བ་བརྒྱགས་ཤིང་སྟོན་དགུས་ཚོ།  
དབལ་ལྷན་བྱིས་བདག་ལྷ་ཡི་སྟེ། ཞེས་པ་མཉན་ཡོད་དག་ན་གནས།

བྱ་བྱོད་ཀྱིས་ནི་ཁེངས་ལྷན་དེའི། བྱ་ནི་གསེར་གྱི་ལག་གྱུར་དེ།  
གང་གི་ལག་གཉིས་སྒྲ་བྱུང་བ། གསེར་གྱི་རང་བཞིན་དག་དུ་འབྱུར།

དེ་ཡི་ལག་གཉིས་དག་ལ་དབུལ། སྤྲ་འོ་སྤྲ་འོ་འབྲམ་ཕྱག་གཉིས།  
རབ་དུ་སྦྱེ་བ་གང་གིས་ནི། སྟོང་བའི་དབག་བསམ་ཤིང་དུ་གྱུར།

དེ་ཡི་དགོ་བའི་ཙ་བ་ནམས། ཏུས་ཀྱི་ཡོངས་སྤུ་སྟོན་གྱུར་པ།  
རབ་གསལ་དབེན་པ་ཆེན་པོ་ཡི། རྒྱལ་བ་ལ་ནི་གསུམ་པ་སྟེས།

དེ་ནས་རྒྱལ་བྱེད་ཚལ་དུ་དེ། སོང་ནས་བཙོས་ལྷན་དེ་བཞིན་གཤེགས།  
མཐོང་སྟེ་ཀུན་དགའ་ལྷན་པ་ཡིས། དེ་ཡི་ཞབས་ལ་ཐུག་འཚལ་བྱས།

त्रिचत्वारिंशः पल्लवः ।

सर्वोपकारप्रणयी प्रभावः  
सर्वोपजीव्या महती विभूतिः ।  
पुण्याङ्गुरार्हस्य फलं\* विशाल-  
फलार्हमेतत् प्रथमं हि पुष्पम् ॥ २ ॥

जिने जेतवनारामविहाराभिगते पुरा ।  
आवस्थां देवसेनाख्यः श्रीमानासीद् गृहाधिपः ॥ २ ॥

हिरण्यपाणिस्तस्याभूत् पुत्रः सत्यचमानिनः ।  
यस्य हेममयं जातं पाणिद्वितयमद्भुतम् ॥ ३ ॥

रूप्यलक्षद्वयं तस्य प्रातः प्रातः करद्वये ।  
प्रादुरासीत् स तेनाभूदर्थिनां कल्पपादपः ॥ ४ ॥

तस्य व्यक्तविवेकेन परिपाकेण भूयसा ।  
काले कुशलमूलानां जिने भक्तिरजायत ॥ ५ ॥

अथ जेतवनं गत्वा भगवन्तं तथागतम् ।  
स दृष्ट्वा विदधे तस्य सानन्दः पादवन्दनम् ॥ ६ ॥

བཅོས་ལྷན་གྱིས་ཀྱང་འཁོར་བ་ཡི། གདུང་བ་ཞི་བྱེད་ཟླ་བའི་འོད།

བདུན་ཅིའི་བྲགས་པོ་དག་བ་ཡིས། མོ་ཉ་གཟིགས་པ་དེ་ལ་གདང་།

7

སྟོན་པས་གཟིགས་པ་ཉིད་ཀྱིས་དེ། ཀུན་སྐོངས་རབ་རིབ་རབ་སྤངས་པ།

ཉི་མའི་འོད་ཀྱི་པརྟེན་ནི། རབ་དུ་གྱུས་པ་ལྟ་བུར་མཛོས།

8

དེ་ནས་བཅོས་ལྷན་འདས་ཀྱིས་ཀྱང་། དེ་ལ་དས་པའི་ཆོས་བསྟན་མཛད།

གང་གི་ཆོས་ཀྱི་རང་བཞིན་ཅན། མི་དམན་སྤང་བ་རབ་དུ་བསྐྱེན།

9

སྟོན་གྱི་བསོད་ནམས་ཡོངས་སྟོན་པས། ཆགས་བྲལ་བག་ཆགས་སད་བྱུར་པ།

ཤེས་རབ་རྩི་མ་མེད་པ་དེས། དུག་འཆོལ་ཀུན་མཁྱེན་ལ་གསོལ་བ།

10

བཅོས་ལྷན་སྐྱབས་ཐོབ་སྐྱབས་སུ་འོས། ཉོན་མོངས་མ་ལུས་ཉམས་པའི་སྦྲད།

སྟིང་པ་འཕྲོག་པའི་རབ་བྱུང་ནི། བདག་ལ་རབ་དུ་སྐྱབ་པར་མཛོད།

11

སེམས་ཅན་རྣམས་ཀྱི་ཆོ་སློག་གཡོ། ལང་ཚོ་གཞོན་པ་དེ་བས་ཀྱང་།

སློག་ནི་འབྱུག་བ་བཞིན་དུ་གཡོ། དེ་བས་ཀྱང་ནི་འབྱོར་བ་འདི།

12

ཞེས་པ་སྦྲ་ཞིང་ཆགས་བྲལ་བ། དེ་ཡི་ལུས་ལ་བདེ་གཤེགས་ཀྱིས།

རྩིས་སྦྲ་བརྒྱང་བ་ལས་སྦྱིས་པའི། རབ་བྱུང་རང་ཉིད་ལྷུང་བར་བྱུང་།

13

ཆོས་གོས་དམར་པོས་རབ་གསལ་བའི། ཆགས་བྲལ་ཉིད་ནི་དེ་ཡིས་བརྒྱང་།

ལྷུང་བཟེད་བརྒྱང་བས་སྦྲར་ཡང་ནི། འཁོར་བའི་སྟོན་ཉིད་རབ་དུ་བདང་།

14

भगवानपि संसारतापप्रशमचन्द्रिकाम् ।  
सुधासखीं दिदेशास्मै दृशं कुशलदूतिकाम् ॥ ७ ॥

स शास्तुर्दर्शनेनैव संमोहतिमिरोज्झितः ।  
वभाषे सूर्यकिरणप्रबुद्धकमलोपमः ॥ ८ ॥

भगवान् विदधे तस्य ततः सङ्घर्षदेशनाम् ।  
यथा धर्ममयं चक्षुरक्षुष्मालोकमुद्ययौ ॥ ९ ॥

प्राक्पुण्यपरिणामेन जातवैराग्यवासनः ।  
प्रणम्य विमलप्रज्ञः स सर्वज्ञमभाषत ॥ १० ॥

शरण्य शरणार्त्तस्य भगवन् भवहारिणी ।  
अशेषक्लेशनाशाय प्रव्रज्या मे विधीयताम् ॥ ११ ॥

चपलं प्राणिनामायुस्ततोऽपि नवयैव नम् ।  
विद्युद्विलासचपलास्ततोऽप्येता विभूतयः ॥ १२ ॥

इति तस्य ब्रुवाणस्य सुगतानुग्रहोदिता ।  
पपात वीतरजसः प्रव्रज्या वपुषि स्वयम् ॥ १३ ॥

रक्तचौवरसुव्यक्तां बिभ्राणः स विरक्तताम् ।  
पाचग्रहेण तत्याज पुनः संसारपाचताम् ॥ १४ ॥



དག་སྒོང་ནམས་ཀྱིས་དེ་ཡིས་ནི། མད་བྱང་བྱལ་དེ་མཛོན་སུམ་མཐོང་།  
 དེ་ཡི་སྒོན་བྱང་བཅོས་ལྡན་ལ། དྲིས་ཤིང་དེས་ཀྱང་རབ་གསུངས་པ། 15

གྱལ་པོ་གྱི་གི་ཞེས་པ་སྒོན། ལྷ་རྒྱུ་སིར་དེ་བཞིན་གཤེགས།  
 བཅོས་ལྡན་འོད་སྤངས་ཞེས་བྱལ། ཡོངས་སུ་བྱ་ངན་འདས་གྱུར་ཆོ། 16

དེ་ཡི་གདུང་ནི་རབ་སྤངས་ནས། མཆོད་རྟེན་རིན་ཆེན་རང་བཞིན་དག།  
 མཐོ་རིས་སྟོབ་ཀྱས་བསོད་ནམས་ནི། གཟུགས་ཅན་བཞིན་དུ་མཐོ་བ་བྱས། 17

དེ་ལ་མཆོད་པ་ཡོངས་འཛིན་ཅིང་། བྱ་ཅ་འཇུགས་པ་བྱེད་པའི་ཆོ།  
 བཟོ་བོ་ཀན་ཏ་ལ་ཞེས་པའི། གཟུགས་ཅན་གཉིས་ནི་རྣམ་པར་བཀོད་ 18

དང་བའི་སེམས་ནི་དག་པ་ཡིས། བསོད་ནམས་ཤིན་དུ་ཆེ་བ་དེས།  
 ད་ལྟ་གསེར་གྱི་ལག་པ་ནི། འདོད་པར་བྱ་བ་ཆེན་པོ་ཐོབ། 19

འཛིག་རྟེན་དུ་ནི་རབ་དུ་བྲགས་པ་དཀར་པོ་བདུད་ཅིང་ཟེར་གྱིས་སྤྱད་ཆུང་དང་།  
 བཀོང་བའི་ཡོན་ཏན་དྲག་པོ་དང་ལྡན་འབྱོར་པ་རབ་དུ་རྒྱས་གྱུར་པ།  
 ཆུང་དུ་གང་ཞིག་ཡོངས་བསྐྱེད་པ་ནས་ལ་བསོད་ནམས་ཆུང་དུ་ཉིད་མིན་གྱུར།  
 དེ་ཉིད་ཁོ་ན་ནི་མེད་ཡིད་ཀྱི་དད་པ་དག་པའི་ཀྱན་སྦྱོང་ཡིན། 20

Parīkṣara, Institutes of (English) @ 1/- each	...	1	0
Parīkṣamukha Sūtram	...	1	0
Prabandhacintāmapī (English) Fasc. 1-3 @ 1/4/ each	...	3	12
Prajña Pradīp	...	1	0
Prthvirāja Vijaya, Fasc. 1	...	0	10
Rasarnavam, Fasc. 1-3	...	3	12
Ravisiddhanta Manjari, Fasc. 1	...	0	10
Saduktī-karna-mṛita, Fasc. 1-2, @ 1/10/ each	...	1	4
Saddarsana-Samuccaya, Fasc. 1-3 @ 1/10/ each	...	1	14
Samarañoca Kaba, Fasc. 1-7, @ 1/10/ each	...	4	6
Sāpkhya Sūtra Vṛtti, Fasc. 1-4 @ 1/10/ each	...	2	8
Ditto (English) Fasc. 1-3 @ 1/- each	...	3	0
Six Buddhist Nyaya Tracts	...	0	10
Siva Parināhya, Fasc. 1-2	...	1	4
Smṛiti Prakasba, Fasc. 1	...	0	10
Brāddha Kriyā Kaumudī, Fasc. 1-6 @ 1/10/ each	...	3	12
Sri Surisarvasvam, Fasc. 1-3, @ 1/10/ each	...	1	14
Saṅgrata Saṁhitā, (Eng.) Fasc. 1 @ 1/- each	...	1	0
Saddhi Kaumudī, Fasc. 1-4 @ 1/10/ each	...	2	8
Sundaranandam Kavyam	...	1	0
Suryya Siddhanta, Fasc. 1-2 @ 1-4 each	...	2	8
Syaṇika Sastra	...	1	0
Tantra Vārtika (English) Fasc. 1-14 @ 1/14	...	17	8
*Tattva-Cintāmapī, Vol. I, Fasc. 1-9; Vol. II, Fasc. 2-10; Vol. III, Fasc. 1-2; Vol. IV, Fasc. 1; Vol. V, Fasc. 1-5; Part IV, Vol. II, Fasc. 1-12 @ 1/10/ each	...	28	12
Tattva Cintāmanī Dīdhiti Vivṛiti, Vol. I, Fasc. 1-8; Vol. II, Fasc. 1-3, Vol. III, Fasc. 1, @ 1/10/ each	...	7	8
Tattva Cintāmanī Dīdhiti Prakas, Fasc. 1-6 @ 1/10/ each	...	3	12
Tīrthacintāmanī, Fasc. 1-4, @ 1/10/ each	...	2	8
Trikaṇḍa-Maṇḍanam, Fasc. 1-3 @ 1/10/	...	1	14
Tu'ṣi Satsai, Fasc. 1-5 @ 1/10/	...	3	2
*Upamita-bhava-prapañca-kathā, Fasc. 1-2, 5-14 @ 1/10/ each	...	7	8
Uvāsagadasā, (Text and English) Fasc. 1-6 @ 1/-	...	6	0
Vajjalaggam, Fasc. 1	...	...	10
Vallāla Carita, Fasc. 1 @ 1/10/	...	0	10
Varṇa KriyāKaumudī, Fasc. 1-6 @ 1/10/	...	3	12
Vidhāna Pārijāta, Fasc. 1-8; Vol. II, Fasc. 1 @ 1/10/	...	5	10
Ditto Vol. II, Fasc. 2-5 @ 1/4/	...	5	0
Ditto Vol. III, Fasc. 1...	...	0	10
Viśahitā, Fasc. 1	...	0	10
Vivādaratnākara, Fasc. 1-7 @ 1/10/ each	...	4	6
Vṛhat Svayambhū Purāṇa, Fasc. 1-6 @ 1/10/	...	3	12
Vogāśāstra, Fasc. 1-3	...	3	12

### *Tibetan Series.*

Amarakosa	...	2	0
Amarika Kamdhenuh	...	1	0
Bauddhistotrasaṅgraha, Vol. I	...	2	0
A Lower Ladakhī version of Kesarsaga, Fasc. 1-4, @ 1/- each	...	4	0
Nyayabinda of Dharmakīrti, Fasc. 1-2	...	2	0
Pag-Sam S'hi Tin, Fasc. 1-4 @ 1/- each	...	4	0
Prajña Pradīp	...	1	0
Rtogs brjod dpag kkhri S'iā (Tib. & Sans. Avadāna Kalpalatā) Vol. I, Fasc. 1-11, Vol. II, Fasc. 1-11 @ 1/- each	...	22	0
Sher-Phyin, Vol. I, Fasc. 1-5; Vol. II, Fasc. 1-3; Vol. III, Fasc. 1-6 @ 1/ each	...	14	0
Timed-Kun-Din	...	1	0

### *Arabic and Persian Series.*

Amal-i-Salib, or Shah Jahan Nāmah, Fasc. 1-2	...	4	0
Al-Muqaddasi (English) Vol. I, Fasc. 1-4 @ 1/-	...	4	0
Āin-i-Akbari, Fasc. 1-22 @ 1/8/ each	...	33	0
Ditto (English) Vol. I, Fasc. 1-7, Vol. II, Fasc. 1-5, Vol. III, Fasc. 1-5, Index to Vol. II, @ 2/- each	...	36	0
Akbarnāmah, with Index, Fasc. 1-37 @ 1/8/ each	...	55	8
Akbarnāmah, English Vol. I, Fasc. 1-8 Vol. II, Fasc. 1-7; Vol. III, Fasc. 1-7, @ 1/4/ each	...	27	8
Conquest of Syria, Fasc. 1-9 @ 1/10/ each	...	5	14
Catalogue of Arabic Books and Manuscripts 1-2 @ 1/- each	...	2	0
Catalogue of the Persian Books and Manuscripts Fasc. 1-3 @ 1/- each	...	3	0
Durrul Mukhtar Fi Sharih-i-Tanvirul	...	3	0
Faridatā 'L-'Asr	...	10	0
Faras Nama, of Hashini	...	1	0
Ditto of Zabardast Khan	...	1	0

History of the Camps, (English) Fasc. 1-6 @ 1/- each	7	0
History of Shustar	1	8
Iqbalnamah-i-Jahāngiri, Fasc. 1-3 @ 10/- each	1	14
Isābah, with Supplement, 51 Fasc. @ 1/- each	51	0
Kashf al-Hujub wal Astār, Fasc. 1-2	4	0
List of Arabic and Persian MSS. 1903-1907 and 1908-1910, @ 1/- each	2	0
Ma'āmir-i-Rahimi, Part I, Fasc. 1-4 @ 2 each	8	0
Ma'āmir-ul-Umarā, Vol. I, Fasc. 1-9; Vol. II, Fasc. 1-9; Vol. III, 1-10; Index to Vol. I, Fasc. 10-11; Index to Vol. II, Fasc. 10-12; Index to Vol. III, Fasc. 11-12 @ 1/- each	35	0
Ditto (Eng.) Vol. I, Fasc. 1-6, @ 1/4 each	7	8
Memoirs of Tahmasp	1	0
Marhamu 'L-Ilali 'L-Mu'Dila, Fasc. 1-3	3	0
Muntakhabu-t-Tawarikh, Fasc. 1-15 @ 10/- each	9	6
Ditto (English), Vol. I, Fasc. 1-7; Vol. II, Fasc. 1-5 and 3 Indexes; Vol. III, Fasc. 1-2 @ 1/- each	17	0
Ditto Vol. III, Fasc. 3	2	0
Muntakhabu-I-Lubāb, Fasc. 1-19 @ 10/- each	11	14
Ditto Part 3, Fasc. 1-4 @ 1/- each	4	0
Persian and Turki Divans of Bayran Khān, Khān Khānān	1	0
Qawānuṣ-Sayyad of Khuda Yar Khān 'Abbāsī, edited in the origi- nal Persian with English notes	5	0
Riyāzu-s-Salātin, Fasc. 1-5 @ 10/- each	3	2
Riyāzu-s-Salātin, (English) Fasc. 1-5 @ 1/-	5	0
Shah Alam Nama, Fasc. 1-2	2	0
Tabakat-I-Akbari, Text	2	8
Do Do Eng.	3	0
Tadhkira-i-Khushnavisān	Rs. 1	0
Tubāquat-i-Nasiri (English), Fasc. 1-14 and Index @ 1/- each	15	0
Tārīkh-i-Firūz Shāhi of Shāyān-d-dīn Barni, Fasc. 1-7 @ 10/- each	4	6
Tārīkh-i-Firūzshāhi, of Shams-i-Sirāj Aif, Fasc. 1-6 @ 10/- each	3	12
Ten Ancient Arabic Poems, Fasc. 1-2 @ 1/8 each	3	0
The Mabani 'L Lughat: A Grammar of the Turki Language in Persian	1	8
Tuzuk-i-Jahāngiri (Eng.) Fasc. 1 @ 1/-	1	0
Wia o Rāmin, Fasc. 1-5 @ 10/- each	3	2
Zafarnāmah, Vol. I, Fasc. 1-9, Vol. II, Fasc. 1-8 @ 10/- each	10	10

#### ASIATIC SOCIETY'S PUBLICATIONS.

1. ASIATIC RESEARCHES. Vol. XX @ 10/- each ... 10 0
2. PROCEEDINGS of the Asiatic Society from 1875 to 1899 (1900 to 1904 are out of stock) @ 8/- per No.
3. JOURNAL of the Asiatic Society for 1875 (7), 1876 (7), 1877 (8), 1878 (8), 1879 (7), 1880 (8), 1881 (7), 1882 (6), 1883 (5), 1884 (6), 1885 (6), 1886 (8), 1887 (7), 1888 (7), 1889 (10), 1890 (11), 1891 (7), 1892 (8), 1893 (11), 1894 (8), 1895 (7), 1896 (8), 1897 (8), 1898 (8), 1899 (8), 1900 (7), 1901 (7), 1902 (9), 1903 (8), 1904 (16) @ 1/8 per No. to Members and @ 2/- per No. to Non-Members.

N.B.—The figures enclosed in brackets give the number of Nos. in each year.

- Notice of Sanskrit Manuscripts, Fasc. 1-35 @ 1/- each ... 35 0
- Nepalese Buddhist Sanskrit Literature, by Dr. R. L. Mitra ... 5 0
- Report on the Search of Sanskrit MSS., 1895-1900, 1901-1905, and 1906-1911, @ 8/- each ... 1 8
- Journal and Proceedings, N.S., (Nos. 1-4 of 1905 are out of stock), 1905-1915 @ 1-8 per No. to Members and Rs. 2 per No. to Non-Members.
- Memoirs, Vol. I (21), Vol. II (11), Vol. III (9), Vol. IV (1), Vol. V (3). Price varies from number to number. Discount of 25% to Members.
- Centenary Review of the Researches of the Society from 1784-1888 3 0
- Catalogue of the Library of the Asiatic Society, Bengal, 1910. ... 8 0
- Moore and Hewitson's Descriptions of New Indian Lepidoptera, Parts I-III, with 8 coloured Plates, 4to, @ 6/- each ... 18 0
- Kaṁirāṣabdhāmṛta, Parts I and II @ 1/8/ ... 3 0
- Persian Translation of Hājī Bābā of Isfahan, by Hājī Shaikh Ahmad-i-Kirmāsi, and edited with notes ... 10 0
- A sketch of Turki language as spoken in Eastern Turkistan (Extra No. J.A.S.B. 1878) ... 4 0
- Materials for a Flora of the Malayan Peninsula, Nos. 16, 17, 18. (Vol. 74, Part I, J.A.S.B. 1905) ... 4 0
- Do No. 19 (Vol. 74, Part 2, J.A.S.B. 1908) ... 3 0
- So-ser-thar-pa. (Bound) ... 2 0

BIBLIOTHECA INDICA:  
A  
COLLECTION OF ORIENTAL WORKS

PUBLISHED BY THE  
ASIATIC SOCIETY OF BENGAL.

NEW SERIES, No. 1416.

AVADĀNA KALPALATĀ,  
A SANSKRIT WORK ON THE MIRACLES OF BUDDHA  
WITH ITS TIBETAN VERSION.



EDITED BY  
MAHĀMAHOPIĀDHYĀYA SATIS CHANDRA VIDYĀBHUṢANA, M.A., PH.D.

AND

LATE RAI SARAT CHANDRA DAS, BAHADUR, C.I.E.

VOL. I. FASCICULUS XIII.

CALCUTTA:

PRINTED AT THE BAPTIST MISSION PRESS,

AND PUBLISHED BY THE

ASIATIC SOCIETY, 1, PARK STREET.

1918.

## ASIATIC SOCIETY OF BENGAL,

No. 1, PARK STREET, CALCUTTA,

AND OBTAINABLE FROM

The Society's Agent—

MR. BERNARD QUARITCH, 11, Grafton Street, New Bond Street, London, W.

Complete copies of those works marked with an asterisk \* cannot be supplied—some of the Fasciculi being out of stock.

## BIBLIOTHECA INDICA.

## Sanskrit Series.

	Rs.	As.
Ācāvaidyaka, Fasc. 1-5 @ -/10/- each ..	3	2
Advaita Brahma Siddhi (Text), Fasc. 1-4 @ -/10/- each ..	2	8
Advaitachintā Kaustubha, Fasc. 1-3 @ -/10/- each ..	1	14
Agni Purana (Text), Fasc. 1-14 @ -/10/- each ..	8	12
*Aitareya Aranyaka of Rig-Veda (Text), 2-4 @ -/10/- each ..	1	14
Aitarēya Brāhmana, Vol. I, Fasc. 1-5; Vol. II, Fasc. 1-5; Vol. III, Fasc. 1-5, Vol. IV, Fasc. 1-3 @ -/1/- each ..	14	6
Aitareyalocana ..	2	0
Amarakosha, Fasc. 1-2 ..	4	0
*Anu Bhāsyam (Text), Fasc. 2-5 @ -/10/- each ..	2	8
Anumana Didhiti Prasārini, Fasc. 1-3 @ -/10/- each ..	1	14
*Aphorisms of Sandilya (English), Fasc. 1 @ 1/- ..	1	0
Astāsāhasrikā Prajñāpāramitā, Fasc. 1-6 @ -/10/- each ..	3	12
Atharvana Upanishads (Text), Fasc. 1-5 @ -/10/- each ..	3	2
Ātmatattvaviveka, Fasc. 1-2 ..	1	4
Avadāna Kalpalatā (Sāns. and Tibetan), Vol. I, Fasc. 1-11, Vol. II, Fasc. 1-11 @ 1/- each ..	22	0
Bālam Bhatti, Vol. I, Fasc. 1-2, Vol. II, Fasc. 1 @ -/10/- each ..	1	14
Bardic and Historical Survey of Rajputana. (A Descriptive Catalogue of Bardic and Historical Manuscripts. Sec. I, Prose Chronicles, Part I) ..	1	0
Bauddhasatrasaṅgraha ..	2	0
Baudhāyana Śrauta Sūtra, Fasc. 1-3; Vol. II, Fasc. 1-5; Vol. III, Fasc. 1 @ -/10/- each ..	5	10
Bhāmāti (Text), Fasc. 1-3 @ -/10/- each ..	5	0
Bhasavṛitty ..	0	10
Bhāṭa Dipikā, Vol. I, Fasc. 1-6; Vol. II, Fasc. 1-2 @ -/10/- each ..	5	0
Bodhicaryāvatāra of Cāntideva, Fasc. 1-7 @ -/10/- each ..	4	6
Brahma Sūtras (English), Fasc. 1 @ 1/- ..	1	0
Brhaddevatā, Fasc. 1-4 @ -/10/- each ..	2	8
Brhadharma Purāṇa, Fasc. 1-6 @ -/10/- each ..	3	12
Ātadūṣaṇi, Fasc. 1-2 @ -/10/- each ..	1	4
Catalogue of Sanskrit Books and MSS., Fasc. 1-4 @ 2/- each ..	8	0
*Ātapatha Brāhmana, Vol. I, Fasc. 1-7; Vol. II, Fasc. 1-5; Vol. III, Fasc. 1-7; Vol. V, Fasc. 1-5 @ -/10/- each ..	14	6
Ditto Vol. VI, Fasc. 1-3 @ 1/4/- each ..	3	2
Ditto Vol. VII, Fasc. 1-5 @ -/10/- each ..	3	2
Ditto Vol. IX, Fasc. 1-2 ..	1	4
Ātasaṅkṣikā prajñāpāramitā, Part I, Fasc. 1-18, Part II, Fasc. 1 @ -/10/- each ..	11	14
*Caturvarga Chintāmaṇi, Vol. II, Fasc. 1-25; Vol. III, Part I, Fasc. 1-18, Part II, Fasc. 1-10; Vol. IV, Fasc. 1-6 @ -/10/- each ..	36	14
Ditto Vol. IV, Fasc. 7 @ 1/4/- each ..	1	4
Ditto Vol. IV, Fasc. 8-10 @ -/10/- each ..	1	14
*Chandah Sūtra (Text), Fasc. 1-3 @ -/10/- each ..	1	14
Ālokavartika (English), Fasc. 1-7 @ 1/4/- each ..	8	12
*Granta Sūtra of Apastamba (Text), Fasc. 2-17 @ -/10/- each ..	10	0
*Granta Sūtra of Āṅkṣāyana, Vol. I, Fasc. 1-7; Vol. II, Fasc. 1-4; Vol. III, Fasc. 1-4; Vol. IV, Fasc. 1 @ -/10/- each ..	10	0
Cri Bhāṣyam (Text), Fasc. 1-3 @ -/10/- each ..	1	14

तस्य तामङ्गतां सिद्धिं प्रत्यक्षां वीक्ष्य भिक्षवः ।  
तत्पूर्ववृत्तं पप्रच्छुर्भगवन्तं स चाब्रवीत् ॥ १५ ॥

वाराणस्यां पुरा राजा कृकिर्नाम तथागते ।  
काश्यपाख्ये भगवति प्रयाति परिनिर्दृतिम् ॥ १६ ॥

शरीरमस्य सत्कृत्य स्तूपं रत्नमयं व्यधात् ।  
स्वर्गावगाहनप्रौढं मूर्त्तं पुण्यमिवोन्नतम् ॥ १७ ॥

तस्मिन्नारोप्यमाणायां यद्भ्यां पूजापरिग्रहे ।  
कितवः कन्दलो नाम निदधे रूपकद्वयम् ॥ १८ ॥

चित्तप्रसादशुद्धेन तेन पुण्येन भूयसा ।  
हिरण्यपाणिः प्राप्तोऽद्य महतां स्पृहणीयताम् ॥ १९ ॥

भवति विभवस्त्यागोदारः समग्रगुणो भुवि  
प्रसरति यशः शुक्लं लोके सुधांशुसङ्कोदरम् ।  
परिणतिपदे पुण्यं धत्ते यदल्पमनल्पतां  
विमलमनसः श्रद्धाशुद्धं तदेव विजृम्भितम् ॥ २० ॥

བསོད་ནམས་མཐུ་ལྷན་གསེར་གྱི་ལག་པ་ཡི།

མཐུ་ནི་དེ་ལྷན་གྱི་ལ་བས་བཤད་པ་དག།

ཐོས་པ་ཉིད་ན་དག་སྟོང་དག་འདུན་དེ།

དགའ་དང་གུས་དང་ཡ་སཚན་དབང་དུ་གྱུར ༥

21

ཅས་པ་དག་བའི་དབང་པོས་བྱས་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་དོགས་པ་བཟློད་

པ་དཔག་བསམ་གྱི་འཁྲི་ཤིང་ལས་གསེར་གྱི་ལག་པའི་དོགས་པ་

བཟློད་པའི་ཡལ་འདབ་སྟེ་བཞི་བཅུ་ཙ་གསུམ་པའོ ༥

---

इति प्रभावं कथितं जिनेन  
पुण्यानुभावस्य हिरण्यपाणेः ।  
श्रुत्वैव हर्षादरविस्मयानां  
स भिक्षुसङ्घः प्रणयौ बभूव ॥ २१ ॥

इति श्लेमेन्द्रविरचितायां बोधिसत्त्वावदानकल्पलतायां  
हिरण्यपाण्यवदानं त्रिचत्वारिंशः पल्लवः ॥ ० ॥

---



ཡལ་འདབ་མྱེ་བཞི་བཅུ་ཙ་བཞི་པ།

སྒྲིབ་པའི་འཛིགས་འཕྲོག་གྲུལ་བ་དྲན་པ་ནི།  
སྒྲིབ་པ་འཛིན་པ་བཞེད་དཀའ་དུག་འཛིན་དང་།  
ཤིན་དུ་འཛིགས་ཅུང་ཐོན་པར་རྒྱུང་གྲུར་པའི།  
སྒྲིབ་པ་རྣམས་ཀྱི་རྟེན་སར་གྲུར་པ་ཡིན།

1

གོང་ཁྱེད་གྲུལ་པོ་འི་ཁབ་ཅེས་བར། ས་འཛིན་བྱ་གོད་ཐུང་བོ་ཡི།  
ངོས་ལ་སྒྲིན་ཚེ་བཅོམ་ཐུན་འདས། དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་བརྒྱགས་པར་གྲུར། 2

སྐབས་དེར་གྲུལ་བུམས་པ་ཡིས། གྲུལ་པོ་གཟུགས་ཅན་སྒྲིབ་པོ་ཉིད།  
དེ་ཡི་བྱ་ནི་མ་སྒྲིམ་དག། གདུག་པ་བྱེད་པར་གྲུར་པ་ཡིས། 3

གོགས་པོ་སྒྲིག་པ་དང་ཐུན་པ། ལྷ་སྒྲིན་གྱི་ནི་གོས་པ་ཞིན་དུ།  
འཛིགས་ཅུང་ཐུན་ཅན་བཅོན་ཁང་ནི། གྲུ་བ་མེད་པར་རབ་དུ་བཅུག། 4

བགྲུས་པས་ཉེན་པ་དེ་ལ་ནི། བཅུན་མོས་བསྐྱོད་པ་བཅོན་ཁང་དུ།  
གསང་ནས་རབ་དུ་འཛུགས་པར་བྱས། དེས་གསང་འདོད་དེས་ཤེས་ནས་བརྒྱུག། 5

ས་ཡི་བདག་དེ་ཤིན་དུ་རིད། སྒྲིབ་པའི་མ་ཐུན་པར་གྲུར།  
དུས་མིན་སྒྲིན་ཅག་གིས་གཟིར་བའི། ཉག་པོ་འི་སྒྲིགས་ཀྱི་རྒྱ་བ་བཞིན། 6

चतुश्चत्वारिंशः पल्लवः ।



दुर्जनदुःसहविषधरभौषणतरतिमिरपतितानाम् ।  
आलम्बनजननं भवभयहरणं जिनस्मरणम् ॥ १ ॥

पुरे राजगृहाभिख्ये भगवान् भूभृतः पुरा ।  
कटके गृध्रकूटस्य विजहार तथागतः ॥ २ ॥

तस्मिन्नवसरे राजा विम्बिसारः सुतप्रियः ।  
अजातशत्रुणा तत्र पुत्रेण क्रूरकारिणा ॥ ३ ॥

सुहृदः पावकस्येव देवदत्तस्य सम्मतम् ।  
घोरान्धबन्धनागारं निःसञ्चारं प्रवेशितः ॥ ४ ॥

पत्न्या प्रवेशितं तस्य बन्धने गूढभोजनम् ।  
ज्ञात्वा स तत्क्षयाकाङ्क्षी क्षुत्क्षामस्य न्यवारयत् ॥ ५ ॥

रुक्षः कृशोऽतिमलिनः सोऽभवत् पृथिवीपतिः ।  
अकालकालमेघार्तः कृष्णपक्ष इवोडुपः ॥ ६ ॥

ཕལ་ཆེར་མཉམ་གཤམ་སེམས་ལྡན་ལ། མཆོག་དུ་གྱུར་པའི་མཛེས་པོ་ནི།  
གདུང་བཅས་མྱོད་དང་ལྡན་བཞིན་དུ། ཤིན་དུ་དམ་པར་འབྱུང་པར་བྱེད། 7

བདེ་གཤམས་བཞུགས་པའི་སྤྱོད་སྤྱོད་སྤྱོད་ནི། ལྷ་འཇགས་གཟུང་དེར་སྤྱོད་སྤྱོད་དེ།  
ཐལ་མོ་སྤྱར་དེ་སྤྱིས་བདུན་ནས། རྒྱུ་གདངས་ཞན་པར་རབ་སྤྱོད་པ། 8

དམན་བ་འདོན་པ་ལ་བཙོན་པ། ཡང་དག་ཇོགས་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས།  
རིན་ཅན་དག་བཅོམ་ཆེན་པོ་ཉིད། བཅོམ་ལྡན་ཁྱོད་ལ་ཕྱག་འཆམ་ལོ། 9

རྒྱལ་བ་སྤྱོད་ཆོགས་སྤྱོད་བ་ཡི། ཉོན་མོངས་རབ་དུ་ཞི་བའི་རྒྱ།  
འཇིགས་སུང་འཁོར་བ་རྒྱ་མཚོ་ཡི། ཟུག་སྤྱོད་ཁྱོད་ལ་ཕྱག་འཆམ་ལོ། 10

སངས་རྒྱས་གཟི་བུ་ཆེན་མཆོག་པར་དག། སྤྱིང་ཇི་བདུན་ཅིའི་རྒྱ་མཚོ་ལྟེ།  
སེམས་ཅན་ཀུན་གྱི་གཉིན་གཅིག་ལ། དག་དུ་སང་ལ་ཕྱག་འཆམ་ལོ། 11

ཞེས་པ་བསོད་ནམས་མེ་དོག་ལས། འབྱུངས་ཤིང་གུས་པའི་བདུན་ཅིས་བྱན།  
བཙོད་པའི་དོག་པ་བདེ་གཤམས་ཀྱི། སྤྱོད་དུ་འོས་པ་དེ་ཡིས་བྱས། 12

དེ་ཡི་ཉོན་མོངས་སྤྱོད་བསྐྱེད་ལྟེ། རང་བཞིན་སྐབས་མཁའ་ཀུན་མཁའ་གྱིས།  
འཆིང་བའི་ཁང་པའི་བྱ་ཁ་ཡི། རྒྱང་བ་དག་གིས་ཆོམ་པར་བྱས། 13

དེ་ལྟར་གྱུར་བ་སྤྱོད་སྤྱོད་དགས། ཤེས་ནས་དོགས་པས་འབྱུགས་གྱུར་དེ།  
པ་ཡི་བཙོན་ཁང་དག་གི་ནི། བྱུག་པ་ཤིན་དུ་རྒྱང་བའང་བཀག། 14

सङ्कीर्णवामसन्तापात् प्रायः पेशलचेतसाम् ।  
करोत्यालिङ्गनं प्रौढा गाढप्रणयिनौ विपत् ॥ ७ ॥

स समुद्दिश्य शोकार्तः सुगताध्युषितां दिशम् ।  
वृताञ्जलिर्नतशिराः क्षामस्वामभाषत ॥ ८ ॥

नमस्तुभ्यं भगवते महार्हाय महार्हते ।  
दौनोद्धरणसन्नद्धसम्यक्सम्बोधिचेतसे ॥ ९ ॥

नमस्ते घोरसंसारमकराकरसेतवे ।  
जिनाय जनताजन्मक्लेशप्रशमहेतवे ॥ १० ॥

नमो नित्यप्रबुद्धाय सर्व्वसत्त्वैकबन्धवे ।  
विशुद्धधाम्ने बुद्धाय करुणामृतसिन्धवे ॥ ११ ॥

इति भक्तिसुधां सिक्त्वा सुगतश्रवणोचिताम् ।  
पुण्यपुष्पप्रसविनीं स चक्रे स्तुतिमञ्जरौम् ॥ १२ ॥

सर्व्वज्ञस्तस्य विज्ञाय कायक्लेशमयीं दशाम् ।  
बन्धनागारविवरालोकैराप्यायनं व्यधात् ॥ १३ ॥

अजातशत्रुस्तद्वृत्तं ज्ञात्वा शङ्काकुलः पितुः ।  
न्यवारयदन्धगृहे सुसूक्ष्मविवराण्यपि ॥ १४ ॥

དེ་ནས་གདུག་པའི་བཅོན་སྒྲུང་གིས། དེ་ཡི་བཀའ་ལས་སྤྱི་ཡིས།  
དམ་དུ་བཅིངས་པ་དེ་ཡི་ནི། ཀླང་བ་ནམ་པར་བཅད་པར་བྱས།

15

བྲག་པོ་སྤྱག་བསྐལ་ཉོན་མོངས་ཀྱིས། མཚོག་དུ་གཟིང་བའི་ས་བདག་དེས།  
སངས་རྒྱས་སངས་རྒྱས་ཕྱག་འཚལ་ཞེས། གདུང་བའི་ཚོང་ལྷན་པས་བཞེད།

16

དེ་ནས་བཅོས་ལྷན་ཐམས་ཅད་མཁྱིན། མདུན་དུ་མངོན་སྤྱུམ་ཉིད་གཤེགས་དེ།  
བརྒྱ་བྱིན་གྱིས་བཤམས་གདན་ལ་བཞུགས། ཐུགས་རྗེ་ཉིད་ཀྱིས་དེར་བཀའ་

སྤྱལ། 17

རྒྱལ་པོ་ཅི་བྱ་མི་བཟད་པའི། ལས་ཀྱི་ལྷགས་ནི་འདི་འདྲ་ཡིན།

དགོ་དང་མི་དགོ་རབ་བསྐྱལ་འབྲས། སྤྱད་པ་མིན་པར་ཡོངས་མི་འཛད།

18

ཆགས་སྤང་དུག་གིས་རྒྱགས་གྱུར་ཅིང་། སྤྲོ་ཚོགས་གདུང་བ་བཟེད་དགའ་བ།  
སྤྱིང་བོ་མེད་པའི་འཁོར་བ་ན། སྤྱག་བསྐལ་འདི་ལྟ་སྤྱིང་བོ་ཉིད།

19

གྱུད་པ་རྒྱས་པས་ཉམ་ཐག་ཅིང་། ཀྱན་ནས་ཉོན་མོངས་རྗེགས་དུས་སུ།

འབྲུགས་པ་མེད་པའི་ཆགས་བྲལ་ལས། བདུན་པ་ཁོ་ན་ཡོངས་སྤྱབས་ཡིན།

20

འཁོར་བ་འཛིགས་རྒྱང་ནགས་ཀྱི་ནང་ན་རབ་དུ་རྒྱས་གྱུར་པ།

སྤྱག་བསྐལ་མེ་ཡི་གདུང་པ་འཕྲོ་བས་རབ་རྒྱས་དུ་བ་བཞིན།

སྤྱང་ཡང་རེག་པར་གྱུར་པ་མིན་པ་ལེགས་བྱས་ལྷན་ནམས་ཀྱི།

མིག་ནི་མཆི་མའི་རྩ་ཡི་ཐོགས་ཀྱིས་རྒྱས་པར་མི་འགྱུར་རོ།

21

ततस्तस्य तदादेशात् चक्रुर्वन्धनरक्षिणः ।  
क्षुरेण गाढवडस्य पादयोस्तद्विकर्तनम् ॥ १५ ॥

स तीव्रवैशक्तेशव्यथितः पार्थिवः परम् ।  
नमो बुद्धाय बुद्धायेत्यार्त्तसंक्रन्दनं व्यधात् ॥ १६ ॥

भगवानथ सर्व्वज्ञः पुरः प्रत्यक्षतां गतः ।  
शक्रदत्तासनासीनः कारुण्यात् तमभाषत ॥ १७ ॥

राजन् किं क्रियते क्रूरकर्मणां गतिरीदृशी ।  
शुभाशुभसमुद्भूतं न भुक्तं क्षीयते फलम् ॥ १८ ॥

रागद्वेषविषासक्ते नानाव्यसनदुःसहे ।  
एवंविधैव निःसारे संसारे दुःखसारता ॥ १९ ॥

संक्लेशकलिले काले विषत्सम्पद्विसङ्कटे ।  
धैर्य्यमेव परिचार्य्य वैराग्य्यञ्च निराकुलम् ॥ २० ॥

संसारघोरगहनान्तरवर्द्धमानैः  
दुःखानलव्यतिकरः प्रसृतैरसिक्ताः ।  
धूमोन्नमैरिव पुनः सुकृतोचितानां  
वाष्पाम्बुविन्दुकलिला न दृशो भवन्ति ॥ २१ ॥

ཀྱལ་པོ་ཡོངས་སྤྱོད་རེ་བ་ཐོང་། སྤྱལ་བསྐལ་འདི་ལ་བདན་པ་བཞེན།  
འཁོར་བའི་སྤྱོད་ཚུལ་ཐམས་ཅད་ནི། ཡོངས་སྤྱུ་གྱུར་པ་འགལ་བ་ཅན། 22

ལུས་ཀྱི་མཐུག་དུ་ད་ལྟ་ཉིད། ཁྱོད་ལ་དག་བ་ཉི་བར་གནས།  
ཞེས་བཟོད་དེ་ནི་དབྱགས་ལྟར་མྱེ། བཅོམ་ལྷན་རང་གི་གནས་སྤྱུ་གཤེགས། 23

གཟུགས་ཅན་སྤྱིང་པོ་ལ་འང་ལུས་ཀྱི་མཐར། དེ་དུས་ཉིད་ན་མཐོ་རིས་སྤྱུ།  
དཔལ་ལྷན་རྟོག་པོས་སྤྱུ་གྱི་བྱ། ཀྱལ་བའི་བྱ་མཆོག་ཅེས་པར་གྱུར། 24

པ་ནི་སྤྱོག་དང་བལ་བ་དག། མ་སྦྱེས་དག་ཡི་ཞེས་ང་ནས།  
དེ་ཡི་ལུས་ནི་རབ་སྤྱངས་ཏེ། རང་གི་ཉེས་པར་བྱས་པར་སྤྱད། 25

དེ་སེམས་དྲག་པོའི་སྤྱིག་པས་གདུངས། སྤྱང་ཚུལ་ངན་པས་སྤྱན་སྤྱང་མྱེ།  
སྤྱི་ལ་གདུང་བའི་མེ་ལ་དེར། དག་པའི་བྱ་བ་བྱེད་པ་བཞིན། 26

དེས་བསམས་ཀྱི་མ་ཀྱན་མོངས་ལས། དབང་ལྷག་གིས་ཀྱགས་སྤེད་ལྷན་མོ།  
ཚུལ་ངན་བདག་ནི་ལ་སྤྱབ་དུ། སྤྱིག་པའི་གཡང་ལ་སྤྱང་བར་གྱུར། 27

ཐོས་པ་ཤེས་རབ་ཀྱིས་དབྱལ་ཞིང་། རང་ཉིད་བདེ་བས་མོངས་གྱུར་པ།  
མི་བསྐྱལ་སྤྱགས་རྗེས་ཞུགས་པ་རྣམས། བསམ་པས་ལུས་ནི་གདུང་བར་བྱེད། 28

དེས་མེད་པའི་སྤྱིག་པ་ཡི། འདམ་དུ་སྤྱང་ཞིང་ཉམས་གྱུར་པ།  
བག་མེད་དག་ལ་ཀྱལ་བ་ནི། ཡང་དག་དཔན་པ་སྤྱབས་སྤྱུ་འགྱུར། 29

भजस्व धैर्यं दुःखेऽस्मिन् भोगाणां त्यज भूपते ।  
परिणामविरोधिन्यः सर्वाः संसारवृत्तयः ॥ २२ ॥

अधुनैव तवासन्ना देहान्ते कुशलस्थितिः ।  
इत्युक्त्वा तं समाश्वस्य भगवान् स्वपदं ययौ ॥ २३ ॥

विम्बिसारोऽपि देहान्ते तस्मिन्नेव क्षणे दिवि ।  
अभूज्जिनर्षभो नाम श्रीमान् वैश्रवणात्मजः ॥ २४ ॥

अजातशत्रुर्जनकं ज्ञात्वा विगतजीवितम् ।  
शरीरमस्य सत्कृत्य निनिन्द निजदुष्कृतम् ॥ २५ ॥

तस्यातितीव्रपापात्तं चित्तं दुर्दृष्टदूषितम् ।  
पश्चात्तापाम्निपतनं प्रायश्चित्तमिवाकरोत् ॥ २६ ॥

सोऽवददत्\* संमोहादैश्वर्यमदलुब्धधीः ।  
दुर्दृष्टपातकश्वभ्रे पतितोऽहमधोमुखः ॥ २७ ॥

श्रुतप्रज्ञादरिद्राणां निजनिद्रासुखापहा ।  
चिन्ता दहति गात्राणि खलमन्त्रानुवर्तिनाम् ॥ २८ ॥

पतितस्यावसन्नस्य पापपङ्के प्रमादिनः ।  
अनालम्बस्य संचरणं जिनसंस्मरणं मम ॥ २९ ॥



དེ་ལྟར་ཡུན་རིང་བསམས་ནས་དེར། བདེ་བར་གཤེགས་པའི་བྱང་སྲོང་མྱེ།  
 འན་པ་བྱས་ལ་སྒོད་བྱེད་ཅིང་། མཚོག་དུ་ཡང་དག་གཞུས་པར་གྱུར། 30

དེར་ནི་བདག་ཉིད་མི་གཙང་བ། ཁས་ལེན་བྲིལ་དང་བཅས་པ་དེས།  
 སྤྲིག་ལ་རེག་པས་འཛིགས་པ་བཞིན། རིང་ནས་རྒྱུ་པ་བལ་ཕྱག་འཚལ། 31

ནན་བྱས་ལྷས་ལ་ཡང་དག་ཆགས། གསལ་བར་བྱེད་བཞིན་འདར་ལྷན་པས།  
 མིག་ནི་མཆི་མ་དང་བཅས་དེས། ཀྱན་མཁུན་ལ་ནི་ཡོངས་སྒྲོབས་ལྷས། 32

ཡོངས་གདུངས་སྤྲིག་པ་བྱས་པ་བདག། ང་ཕྱལ་བའི་མེ་ནི་ཉེ་བར་གནས།  
 ཐུགས་རྗེའི་རྒྱ་མཚོ་བཙོས་ལྷན་འདས། ཁྱོད་ཉིད་ལ་ནི་སྒྲུབས་སུ་སྲོང་། 33

གྲུ་གཉིས་དམར་བ་ཁྱོད་ཀྱི་སྤྱན། པད་མའི་འོད་ལྷན་གང་ག་བཞིན།  
 རི་མ་འབྱུ་བཟོད་དག་བྱེད་པ། འདི་ཡི་བདག་ལ་རེག་པ་མཛོད། 34

མི་བསྐྱན་གྲོས་ཀྱི་རབ་ལྷགས་ཤིང་། བག་མེད་སྒྲོད་རྩྭ་འན་པ་ཅན།  
 སྤྲིག་ཅན་འབྱོར་པ་ལ་ཆགས་པ། བདག་གིས་པ་ནི་རྣམ་པར་བསད། 35

ཅས་པ་ཚོང་ལྷན་དེ་ཡི། ཚོག་གོས་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཡིས།  
 དེ་ཡི་སྤྲིག་དུལ་དག་བྱའི་སྒྲན། བསོད་ནམས་དབྱངས་ཅན་རབ་དུ་སྒྲོས། 36

རང་ལས་ཀྱིས་བཞིན་མི་བསྐྱན་པ། རྒྱལ་བོ་གནོར་པ་མ་བསམས་པ།  
 ཁྱོད་ནི་པ་བསད་ལ་བསྐྱལ་དེ། ཉམ་ངའི་སྤྲིག་པར་ལྷུང་བར་འགྱུར། 37

इति सञ्चिन्त्य सुचिरं स गत्वा सुगतान्तिकम् ।  
जुगुप्समानः कुकृतात् परं संकोचमाययौ ॥ ३० ॥

तत्रापविचमात्मानं मन्यमानः सपचपः ।  
प्रणनाम जिनं दूरात् पापस्पर्शभयादिव ॥ ३१ ॥

साश्रुनेत्रः परित्राणं स सर्व्वज्ञं व्यजिज्ञपत् ।  
सकम्पः कायसंसक्तं विधुन्वन्निव दुष्कृतम् ॥ ३२ ॥

भगवन् कृतपापोऽहमासन्ननरकानलः ।  
उत्तप्तः करुणासिन्धुं त्वामेव शरणं गतः ॥ ३३ ॥

मामियं शोणपर्य्यन्ता दृष्टिस्ते पुष्करप्रभा ।  
पुण्या स्पृशतु गङ्गेव मलप्रक्षालनक्षमा ॥ ३४ ॥

खलमन्त्रप्रवृत्तेन दुर्दृत्तेन प्रमादिना ।  
मया विभवलुब्धेन पापेन निहतः पिता ॥ ३५ ॥

इति प्रलापिनस्तस्य वचः श्रुत्वा तथागतः ।  
ससर्ज तत्पापरजःशुद्धौ पुण्यसरस्वतीम् ॥ ३६ ॥

राजन्न चिन्तितः पापः खलेनेव स्वकर्म्मणा ।  
प्रेरितस्त्वं पितृवधे पतितः पापसङ्कटे ॥ ३७ ॥

སྤྱལ་བསྐལ་དེ་དེས་སྤྱད་བྱ་ཞིང་། ཁྱོད་ཀྱིས་ཀྱང་ནི་སྤྱལ་པ་ཐོབ།  
ས་སྤྱོད་དེ་དང་ཁྱོད་ཀྱི་འདི། ཁྱོད་བར་བྱ་བ་མཚུངས་པ་ཉིད།

38

རང་གི་ལས་ནི་རབ་བཞེད་པ། དབྲལ་བའི་ངོས་ལ་གནས་པ་དག།  
དེ་ཡི་དུས་བྱའི་རི་མོ་དག། མི་ནམས་ཀྱིས་རི་གཡོ་མ་ཡིན།

39

ཁྱོད་ནི་མི་བསྐྱན་པས་བསྐལ་ནས། སྤྱལ་བའི་ལས་ནི་བྱས་པ་ཡིས།  
དགོ་ལེགས་བདུད་ཅི་ཉི་བ་ནི། རང་གི་ལག་གས་འཕངས་པར་འགྱུར།

40

གལ་ཏེ་ཁྱོད་ལ་ད་ལྟ་ཡང་། སྤྱལ་གཞོན་ཕུན་ཚྭས་ཐོབ་འདོད་པ།  
ཡོད་ན་བསཏ་ནམས་སྤྱོད་གྲོས་མཛོད། དེ་ཡང་གཞི་ལས་བདག་ཉིད་ལའོ།

41

མར་མའི་སྤྱོད་ཚུལ་བདེ་བ་སྤྱོད། འཚོ་བྱེད་གྲགས་པ་བར་དུ་འབར།  
བདུད་ཅིའི་རབ་དུ་བྱེད་པ་འདི། ལེགས་པ་དང་འགྲོགས་དམ་པའི་སྤྱོད།

42

ཇིས་སྤྱ་འགྲོད་པའི་མས་གདུངས་དང་། དམ་པ་ནམས་དང་འགྲོགས་པ་དང་།  
ཡང་དག་བསྐྱགས་དང་སྤྱིན་པ་ཡི། ལུས་ཅན་ནམས་ཀྱི་སྤྱལ་ཉམས་བྱེད།

43

སྤྱོད་ནི་གཙང་བྱེད་ཡོན་ཏན་སྤོང་བྱ་ངས་པར་ཟད་མི་བྱེད།  
མཛོད་པའི་སྤྱལ་ནི་མི་འགྲོག་རི་མ་ཡང་ནི་སྤྱོད་མི་བྱེད།  
སྤྱོད་མཚན་མཐུག་དུ་རབ་མཛོས་གཡོ་བ་ཉིད་ནི་འཛོན་མི་བྱེད།  
དམ་པ་དང་འགྲོགས་ལེགས་བྱས་ཁང་བར་མར་མེ་ཅི་ཡང་ཡིན།

44

दुःखं तत्तेन भोक्तव्यं प्राप्तव्यं किंत्विषं त्वया ।  
तव तस्य च भूपाल तुल्यैषा भवितव्यता ॥ ३८ ॥

निजकण्ठसमुत्कीर्णा ललाटतटवर्त्तिनी ।  
शिलाशकललेखेव निश्चला नियतिर्दृणाम् ॥ ३९ ॥

कुर्वता कलुषं कर्म खलप्रेरणया त्वया ।  
प्रत्यासन्नामृतश्रेयः सहस्तेन तिरस्कृतम् ॥ ४० ॥

अद्यापि यदि ते पापं हन्तुं प्राप्तुञ्च सम्पदम् ।  
वाञ्छास्ति तत्कुरु मतिं पुण्ये पापशमात्मनि ॥ ४१ ॥

दीपवृत्त्या सुखं सूते जीवयत्युज्ज्वलं यशः ।  
अमृतस्य प्रकारोऽयं सुवृत्तः सत्समागमः ॥ ४२ ॥

पश्चात्तापाग्निपातेन साधुना सङ्गमेन च ।  
संकौर्त्तनेन दानेन पापं नश्यति देहिनाम् ॥ ४३ ॥

पापं पवित्रयति नैव गुणान् क्षिणोति  
स्नेहं न संहरति नैव मलं प्रसूते ।  
दोषावसानरुचिरश्चलतां न धत्ते  
सत्सङ्गमः सुकृतसद्गानि कोऽपि दीपः ॥ ४४ ॥

ཡོན་ཏན་ལྷན་པའི་ཚོགས་ལ་གྱུར་པ་འདོམས་སྐབས་སྐབས་མཚན་པའི་སྐད་  
ཅིག་མཚན་སྤྲོད་སྤྲོད་།

སྐྱེ་བོའི་འདོན་བྱེད་ནམས་ཀྱི་བྱ་བ་མཐའ་དག་རབ་དུ་འགོག་པར་བྱེད།  
ཤིན་དུ་མཉམ་དང་མི་མཉམ་གནས་ལ་གནས་ཤིང་སྤང་བ་ཡོངས་ཟད་ལས།  
སྤོངས་པ་ཆེན་པོའི་འབྱུང་བ་བསྐྱེད་དེ་ཐུན་པ་དང་ནི་མི་བསྐྱུན་གྱོགས། 45

གྱུལ་བོ་དལ་བྱ་དལ་བྱ་ཡིས། ཏུས་ཀྱི་སྤྲིག་པ་ཟད་གྱུར་ནས།  
དབེན་པས་སྤང་བར་བྱས་པ་ཡི། རང་སངས་གྱུས་སྤྱོད་འགྱུར་རོ། 46

ཞེས་པ་བཅོས་ལྷན་གྱུལ་བ་ཡིས། བཅེ་བས་དེ་ནི་དབྱུགས་དབྱུང་མཛད།  
སྤྱང་ལས་ལྷག་པར་དཔ་པ་ནམས། སྤྱིང་རྗེ་བྱས་ས་པའི་སྐྱུན་དང་ལྷན། 47

དེ་ནས་བདེ་གཤེགས་ལ་བདུད་དེ། མི་བདག་རང་གི་གནས་སུ་སྤོང་།  
སྤྲིག་པའི་ཁྱར་བོ་ཆེན་པོ་ནི། ཡང་བ་ཉིད་བཞིན་ནས་པར་དག། 48

དག་སྤོང་ནམས་ཀྱི་དེ་སྤོང་ཚོ། དེ་ཡི་ལས་ཀྱི་དག་མཚན་ལས།  
ས་སྤོང་གིས་ནི་སྤོན་བྱུང་མཐའ། རིས་ཤིང་བཅོས་ལྷན་གྱིས་བཀའ་སྤྱུལ། 49

བར་རྒྱ་སིར་ཚོང་དཔོན་གྱི། བྱ་བཞི་དག་ནི་བྱུང་གྱུར་དེ།  
དཔལ་ལྷན་བསྐྱེམས་པ་དག་བྱལ་ཞིང་། གཏུང་མེད་ཅེ་དགའ་ལ་བཙོན་པའོ། 50

ནམ་ཞིག་བདེ་བས་སྤོས་གྱུར་ཅིང་། སུན་ཚུན་ཀྱལ་ཀའི་གཏམ་གྱི་ནི།  
ལང་ཚོས་འཕྱར་བ་དེ་དག་གྱིས། རང་སངས་གྱུས་ནི་བྱོན་པ་མཐོང་། 51

गुणिगणविपद्दोक्षादक्षः क्षपाक्षणसन्निभः  
सकलनयनव्यापाराणां जनेषु निरोधकः ।  
असमविषमायासावासः प्रकाशपरिक्षयात्  
सृजति हि महामोहाद् गाढं तमः खलसङ्गमः ॥ ४५ ॥

प्रत्येकबुद्धस्त्वं राजन् कालेन क्षीणकिल्बिषः ।  
भविष्यसि विवेकेन कृतालोकः शनैः शनैः ॥ ४६ ॥

इति तस्य दयाश्वासं चकार भगवान् जिनः ।  
पतितेष्वधिकं सन्तः करुणास्निग्धलोचनाः ॥ ४७ ॥

ततः प्रणम्य सुगतं प्रयातः स्वपदं नृपः ।  
महतः पापभारस्य विवेद लघुतामिव ॥ ४८ ॥

तस्मिन् प्रयाते सर्वज्ञः पृष्टस्तत्कर्मकौतुकात् ।  
भिक्षुभिः क्षितिपालस्य पूर्ववृत्तमभाषत ॥ ४९ ॥

वाराणस्यां निरायासविज्ञासव्यवसायिनः ।  
चत्वारः श्रेष्ठितनया बभूवुः श्रीविश्वङ्गलाः ॥ ५० ॥

ते कदाचित् सुखक्षीवा मिथः कलिकथास्थिताः ।  
प्रत्येकबुद्धमायान्तं ददृशुर्धौवनोद्धताः ॥ ५१ ॥







དེ་མཐོང་ནས་པར་སྤང་བ་སྦྱིས། ཞི་དུལ་སྒྲོང་བྱེད་སྤང་པོ་ནི།  
 སྤྱན་དར་ཀ་ཞེས་པ་ཡིས། འཛུམ་བཙས་སྤྱན་རྒྱ་ནམས་ལ་སྦྱས། 52

བདུང་བས་སྦྱོས་པའི་དགོ་སྒྲོང་ནི། ཆོས་གོས་སྤྱང་བཟེད་དྲགས་ཅན་འདི།  
 སྒོག་དང་བུལ་པ་བསྐྱབ་པོ་ཞེས། འདི་ནི་བདག་གི་ཡིད་ལ་སྦྱས། 53

གཡོ་བ་ལས་དེས་འདི་བརྗོད་ཆོ། གཉིས་པ་ཀུན་དར་ཞེས་པས།  
 སྦྱས་པ་བདག་ནི་དགོ་སྒྲོང་འདི། ཅུ་ལ་འཕངས་ཏེ་གསལ་པར་འདོད། 54

དེ་ནས་གསུམ་པ་སྒྲིག་པ་ཅན། སྤྱན་དར་ཀ་ཞེས་པས་སྦྱས།  
 དགོ་སྒྲོང་འདི་ཉིད་མཁྱེན་པར་ནི། ཁ་བྱིར་དག་ལ་འཕངས་པར་བྱ། 55

བཞི་པ་གདུག་པའི་ཐོ་གྲོས་ཅན། ཀན་དར་ཞེས་བྱ་བས་སྦྱས།  
 དགོ་སྒྲོང་ཀར་པ་རང་གིས་ནི། སྤྱ་གྲིས་ལེགས་པ་མེད་པར་བྱ། 56

ཞེས་པ་སྦྱས་ཞིང་དེ་དག་ནམས། སྒྲིག་པ་ཡིད་ལ་འདོད་པར་གྱུར།  
 རང་གིས་རང་འདོད་མཚུངས་པའི་འབྲས། དེ་དག་སྦྱེ་བ་གཞན་ལ་བྱོབ། 57

ཆགས་པས་ལོང་བས་ཞོར་མཐོང་མྱེ། ཁྲོ་བས་ལོང་བས་དག་ཉིད་དོ།  
 འདོད་པས་ལོང་བས་འདོད་ལྡན་མ། དྲིགས་པས་ལོང་བས་ཅེ་ཡང་མིན། 58

ཞོར་གྱི་རབ་བསྐྱེད་ནས་འགྱུར་ཅན། བདག་ཉིད་མི་སྒྲོམ་དྲིལ་དཔྱེད་དམན།  
 སྒྲིགས་པ་ནམས་ཀྱི་ཀུན་དགའ་ནི། ཉོན་མོངས་ཙ་བ་ཉིད་དུ་གྱུར། 59

སྐྱུ་མེད་ཁྲོ་བར་བྱེད་ཅིང་སྐྱུ་མེད་རབ་དུ་འབར་བར་བྱེད།

སྐྱུ་མེད་མཛད་པར་བྱེད་ཅིང་སྐྱུ་མེད་ཀུན་དུ་ཁས་ལེན་བྱེད།

तं दृष्ट्वा जातविद्वेषाः शमसंयमनिन्दकाः ।

ज्येष्ठः सुन्दरको नाम भ्रातृन् प्रोवाच सस्मितः ॥ ५२ ॥

अयं चीवरपाचाङ्कः पानेन गतजीवितः ।

क्षीवो विधीयते भिक्षुरित्ययं मे मनोरथः ॥ ५३ ॥

इत्युक्ते चापलात् तेन द्वितीयः कुन्दराभिधः ।

उवाच भिक्षुं क्षिप्तेमं हन्तुमिच्छाम्यहं जले ॥ ५४ ॥

ततस्तृतीयोऽप्यवदत् पापः सुन्दरकाभिधः ।

एष भिक्षुर्वरं तस्यां वीथ्यां निक्षिप्यते जवात् ॥ ५५ ॥

चतुर्थोऽप्यवदत् क्रूरमतिः कुन्दरकाभिधः ।

भिक्षोः क्षुरेण क्रियते निश्चर्म्म चरणद्वयम् ॥ ५६ ॥

इति तेषां ब्रुवाणानां कलुषोऽभून्मनोरथः ।

येन जन्मान्तरे प्राप्नुस्ते स्वेच्छासदृशं फलम् ॥ ५७ ॥

धनं पश्यति लोभान्धः क्रोधान्धः शत्रुमेव च ।

कामान्धः कामिनौमेव दर्पान्धस्तु न किञ्चन ॥ ५८ ॥

धनोद्धूतविकाराणां प्रयात्यनियतात्मनाम् ।

मदमन्दविचाराणामानन्दः क्लेशबन्धताम् ॥ ५९ ॥

क्रुध्यन्त्यकारणमकारणमुत्पतन्ति

स्निह्यन्त्यकारणमकारणमामनन्ति ।

ངེས་པར་སྒོངས་པས་བཅོས་པ་པན་དང་མི་པན་དཔྱོད་མེད་ཅིང་།

མཆོག་དུ་ཚོམ་པས་མི་ཡི་ཕུགས་ནམས་རྒྱགས་དང་བཅས་པར་གྱུར། 60

རྒྱུག་ལས་ཚོང་དཔོན་བུ་བྱ་བོ། དེ་ཉིད་སྐྱེ་བ་གཞན་ལ་ནི།

ཤྲུག་ཤྲུ་རིའི་རྒྱ་ཞེས་པ། ཆང་འབྲུངས་ནས་ནི་ཉམས་པར་འགྱུར། 61

གཉིས་པ་ཡང་ནི་ཤྲུག་དག། མིང་ཆེན་ཆུ་ལ་ཤི་བར་གྱུར།

གསུམ་པ་རྒྱལ་བོ་གསལ་རྒྱལ་ཡང་། བུ་ཡི་བསྐྱད་ནས་བསད་པར་འགྱུར། 62

བཞི་པ་གཞུགས་ཅན་སྟིང་པོ་ནི། བུ་ཡི་བཙོན་དུ་བཅིངས་ནས་བསད།

ཕྱིད་དང་ལྷན་པའི་ཞོར་བཞིན་དུ། ལས་ནི་རབ་ལྷན་སྦྱོད་པར་བྱེད། 63

དེ་ལྟར་སྒོངས་པས་བཅོས་པའི་དམ་པ་དམ་མིན་ནམས་ཀྱིས་འདིར།

བདེ་བ་མེད་པའི་ལས་ནི་འབྲུལ་ཉིད་ནས་པར་བསྐྱུ་བ་པ་གང་།

ཆུ་ལ་མིན་ཉི་བར་གཞས་པ་དེ་ནི་མ་ཆེ་མའི་ཆུ་དག་གིས།

མི་རྒྱོགས་བྱ་ངན་མི་རྒྱང་དབང་དང་བྲལ་བས་སྦྱོད་པར་བྱེད། 64

གཞུགས་ཅན་སྟིང་པོའི་སྐྱེ་བ་ལྷ་མར་རབ་བྱགས་བྱུང་བའི་ཆུ་ལ།

མི་བཟང་དུ་ག་གི་ནས་མིན་འདི་དག་བདེ་ག་ཤེགས་ཀྱིས་གསུངས་པ།

མདུན་མར་དགོ་སྟོང་ནས་མང་དག་གི་གསལ་བར་ཐོས་གྱུར་ནས།

གཤུང་བ་བརྒྱ་ཡི་མཚན་མས་སྦྱར་བྱུང་སེམས་ཉིད་ཡིན་པར་སེམས། 65

ཞེས་པ་དགོ་བའི་དབང་པོས་བྱས་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་དོགས་པ་

པཱེད་པའི་ཡལ་འདབ་ལྟེ་བཞི་བཅུ་ཙ་བཞི་པོ།

मोहाहताः खलु हिताहितनिर्विचाराः

तृताः परं नृपशवः समदा भवन्ति ॥ ६० ॥

ज्येष्ठः श्रेष्ठिसुतः पापात् स एवापरजन्मनि ।

शारिथ्यानाभिधः शाक्यः पौत्वा मर्द्य व्यपद्यत ॥ ६१ ॥

द्वितीयोऽपि महान्नाम शाक्यस्तोये क्षयं गतः ।

तृतीयश्च स्वपुत्रेण व्यस्ते राजा प्रसेनजित् ॥ ६२ ॥

विम्बिसारश्चतुर्थोऽसौ धृतः पुत्रेण बन्धने ।

प्रयुक्तं धनवत् कर्म भुज्यते हि सदृष्टिकम् ॥ ६३ ॥

मोहाहतैरिह हि सद्भिरसद्भिरेषां

निःशर्म कर्म सहसैव विदुम्व्यते यत्

वाण्याम्बुपूर्णनयनैरनयोपनीत-

मस्ताकशोकविवशैरनुभूयतेऽत्र ॥ ६४ ॥

सुगतकथितमेतत् पूर्वजन्मप्रवृत्तं

विषविषमविपार्कं विम्बिसारस्य वृत्तम् ।

विवुधसदसि भिक्षुः स्पष्टमाकर्ण्य मेने

व्यसनशतनिमित्तं दूषितं चित्तमेव ॥ ६५ ॥

इति श्लेमेन्द्रविरचितायां बोधिसत्त्वावदानकल्पलताया-

मजातशत्रुपितृद्रोहावदानं नाम चतुश्चत्वारिंशः पल्लवः ॥

ཡལ་འདབ་མེ་བཞི་བཅུ་ཙ་ལ།

མི་བསྐྱལ་སྐྱལ་པས་འཕམ་ལ་ཡོང་བར་བྱས་ཀྱང་ཅིང་།

དཔལ་འབྱོར་ནས་བར་གནས་དང་བལ་བར་རབ་བསྐྱལ་ཀྱང་།

ཉམ་ངའི་གནས་སྐབས་མཚན་མོ་འདས་ནས་པདྨ་བཞིན།

སྐར་ཡང་ཡོན་ཏན་ལྡན་པས་རང་གི་སྐྱོན་ཚོགས་ཐོབ།

1

བདེ་གཤེགས་མཉན་ཡོད་ཀྱལ་བྱེད་ཀྱི། རྒྱུད་མོས་ཚལ་ན་བཞུགས་པའི་ཚེ།

མྱ་སྦྱིན་ཡོངས་སུ་སྤང་བ་ཡི། ཅོད་པས་བྱུང་པས་ནས་བསམས་པ།

2

ཤུག་འི་རིགས་ལས་སྦྱེས་པའི་མི། བདག་ནི་སྦྱོན་དང་མཚུངས་ཤིང་མཉམ།

བསོད་ནམས་མཐུ་ཡིས་འགྲོ་གསུམ་གྱིས། མཚོད་བྱ་ཉིད་ནི་ཀྱལ་པས་ཐོབ།

3

དེ་སྤྱད་དེ་ཡི་འཚོ་བ་ནི། རབ་དུ་གཞོས་ལ་བདག་འབད་བྱ།

གང་ཕྱིར་ཉི་མ་མ་རྒྱུ་ཚོ། གཞན་གྱི་གཟི་བྱིན་གསལ་བ་མེད།

4

ཡིད་ནིང་ཀྱལ་གྱིས་མཐོ་བའི། རྣམ་ཤེས་དག་དང་མཐུ་དང་ནི།

རིགས་དང་དགའ་ཐུབ་དཔལ་དག་གིས། ས་རོལ་བྱུང་འཕགས་བཟོད་མ་ཡིན།

5

དུག་ནི་རང་གི་སྦྱོན་ཅེ་ལ། བརྒྱུད་ནས་དེ་ལ་ཐུག་འཚལ་ཏེ།

བདན་བར་ཀླང་པ་ལ་མཉན་པས། དེས་བར་ཐུག་ལ་བཏང་བར་བྱ།

6

पञ्चचत्वारिंशः पल्लवः ।

अन्यौकतोऽपि सदृशा तमसा खलेन  
लक्ष्मीविहारविरहे विनिपातितोऽपि ।  
कष्टां दशामिव निशामतिवाह्य पद्मः  
स्वामेव सम्पदमुपैति पुनर्गुणाढ्यः ॥ १ ॥

आबल्यां सुगते जेतवनोद्यानविहारिणि ।  
देवदत्तः परिद्वेषव्याधिव्याप्तो व्यचिन्तयत् ॥ २ ॥

तुल्यः समानो मे भ्राता मनुष्यः शाक्यवंशजः ।  
प्राप्तः पुण्यप्रभावेण चिजगत्पूज्यतां जिनः ॥ ३ ॥

जीवितोद्धृतये तस्मात् तस्य यत्नं करोम्यहम् ।  
न ह्यनस्तंगते भानौ परतेजः प्रकाशते ॥ ४ ॥

विज्ञानेनानुभावेन विद्यया तपसा श्रिया ।  
परप्रकर्षं सहते नहि मानोन्नतं मनः ॥ ५ ॥

विषं निजनखाग्रेषु धृत्वा तस्य प्रणामकृत् ।  
सञ्चारयामि वपुषि नेदिष्ठः पादपीडनैः ॥ ६ ॥

དེ་ལྟར་སྒྲིག་པ་བསམས་བྱས་ནས། སྤང་བའི་དབང་གྱུར་མི་བསྐྱུན་པ།

དེ་ཡིས་སྤང་བྱལ་སོགས་པས། གཉེན་ནམས་ལ་ནི་འདི་སྤང་སྤྲོས། ॥

དེ་རིང་བདེ་གཤེགས་གཟུ་བོ་ཡིས། ཞབས་ལ་རབ་དུ་དང་བའི་སྤྲད།

གདུག་པ་གནོད་པ་བྱེད་པ་ཡིས། སྒྲིག་པ་ལྷི་ལམ་བདག་གདུག་གོ། ॥

ཞེས་སྤྲ་གདུག་པའི་སྤོ་ཅན་དེ། ཇེས་མཐུན་སྤྱིར་བྱེད་དེ་དག་ནམས།

ཀྱན་དང་ལྷན་ཅིག་གྱུ་པ་བཞི། གྱུ་པ་བྱེད་ཚལ་བཞུགས་བཟུ་ཅ་སོང་། ॥

དེར་ནི་བཅོས་ལུན་མཐོང་གྱུར་ནས། ཇི་སྒྲིང་ཉེ་བར་དེས་བྱིན་པ།

དེ་སྤྱིད་བདག་ནི་བསྐྱེད་སོ་ཞེས། ཀྱང་པ་སྤྲུག་ཅིང་གྱུ་ཅེས་སྤྲོས། ॥ 1

འཚོ་བའི་རྣྱེད་གཞི་སྒྲིག་པ་ནི། རོ་རྒྱུ་ལྟ་བུས་ཡང་དག་བཅོས།

སྤང་ཅིག་དེ་ལ་ངུལ་བའི་མེར། ལུས་དང་བཅས་པ་སྤྱུང་བར་འགྱུར། ॥ 1

འཛིགས་ཅུང་ངུལ་བར་སྤྱུང་བ་དེ། འཕྲལ་ལ་ཀྱན་མཐུན་གྱིས་གཟིགས་ནས།

དེ་བཞེད་ཐོས་པའི་ཡ་མཚན་པའི། ཕུན་ཚོགས་དག་སྤོང་ལ་གསུངས་པ། ॥ 1

སྒྲིག་པ་དག་གིས་སྤོན་གྱིས་ནི། ཉོན་མོངས་ཉམ་ངར་སྤྱུང་བར་གྱུར།

གང་ཕྱིར་དེ་མ་ལུན་པའི་ཡིད། ཀྱན་དུ་རབ་རིབ་དག་པོ་སྤྲོད། ॥ 1

གྲོང་ཁྱིམ་དག་པའི་དབྱངས་སྤྲོ་ནི། ས་ཡི་བདག་པོ་ཡིད་བཟང་ལ།

བྱས་ཤེས་དང་ནི་བྱས་མི་ཤེས། བྱ་གཉིས་སྤོན་ཚོ་བྱུང་བར་གྱུར། ॥ 1

इति सञ्चिन्त्य कलुषं विद्वेषविवशः खलः ।  
स तिष्ठ्यप्रमुखानेत्य बान्धवानिदमभ्यधात् ॥ ७ ॥

क्रूरः कृतापकारोऽहं सुगतस्याद्य पादयोः ।  
सरलस्य प्रसादाय पतामि गुरुपातकः ॥ ८ ॥

इति ब्रुवाणस्तैः सर्वैः सुदत्तानुमतैः सह ।  
जिनं जेतवनासीनं द्रष्टुं दुष्टमतिर्ययौ ॥ ९ ॥

भगवन्तं\* विलोक्षाभूतच यावत् स सर्व्वशः ।  
तावद्गन्धोऽहमित्युच्चैरुत्क्षिप्तचरणोऽवदत् ॥ १० ॥

हिंसासङ्कल्पपापेन वज्रेणेव समाहतः ।  
सशरीरं क्षणे तस्मिन् नरकाग्नौ पपात सः ॥ ११ ॥

सर्व्वज्ञः सहसा दृष्ट्वा तं घोरनरके च्युतम् ।  
उवाच श्रुततद्वृत्तविस्मितां भिक्षुसंसदम् ॥ १२ ॥

एष किल्बिषदोषेण पतितः क्लेशसङ्कटे ।  
तीव्रं हि तिमिरं सृते सर्व्वथा मलिनं मनः ॥ १३ ॥

नगर्यामतिघोषायां रतिसौमस्य भूपतेः ।  
कृतज्ञश्चाकृतज्ञश्च पुरा पुत्रौ बभूवतुः ॥ १४ ॥



བྱས་ཤེས་བཅེ་བས་སྤང་ནམས་ལ། དྲག་དུ་དཔག་བསྐྱར་མི་བསྐྱུན་པ།  
རང་གི་རིན་ཅེན་བྱུན་གྱིས་ཚོགས། རིས་བར་བཞུགས་པ་བསྐྱུར་སྟེ།

7

བཞོས་པ་མིན་པ་ཡ་ཡི་ཆས། བསམས་ཅད་ལུ་ཅག་ཐུན་མོང་ཡིན།  
ཞེས་སྒྲུས་བྱས་མི་ཤེས་ཀྱིས་ཀྱང་། དེ་མི་བྱིན་པ་དེ་དག་འཕྲོགས།

16

དེ་ནས་མི་བདག་གྲོ་གྲོས་དབྱངས། ཞེས་པས་བྱས་ཤེས་བསྐྱུགས་འོས་ལ།  
སྒྲོ་བོ་དག་མ་ཞེས་པ་ཡིས། བྱ་མོ་ཚོགས་གི་བྱིན་པར་གྱུར།

17

རང་ཉིད་ཀྱིས་བསྐྱུབས་བྱིན་པ་ཡིས། ཡིད་ལ་རེ་བ་དེ་ཡ་སྒྲིམ།  
དེ་ནས་ཆུག་དེར་ཆེན་པོར་ནི། བྱས་ཤེས་གཟིངས་ལ་ཞིན་པར་གྱུར།

18

སྤང་ཞིང་འགྲན་པས་བྱས་འཕེལ་བ། རན་པ་བྱས་མི་ཤེས་པ་ཡང་།  
རིན་ཅེན་སྒྲུབ་བཅོམ་དེ་ཉིད་ཀྱིས། རྩེས་སྤྱ་ཆགས་ལས་སོང་བར་འགྱུར།

19

དེ་ནས་ཚོང་པའི་དོན་མཐུན་གྱིས། ཡོངས་གང་གཟིངས་ནི་དལ་བུ་ཡི།  
རྩེས་སྤྱ་མཐུན་པའི་རྒྱང་དག་གིས། འདོད་པའི་སྤྱིང་དུ་བྱིན་པར་གྱུར།

20

ཚོང་པ་ནམས་ཀྱི་ཀྱན་དོགས་བཞིན། རིན་ཅེན་ཚོགས་ཀྱི་ཀྱན་དུ་ཁེངས།  
དེ་ནས་དེ་ནི་སྤྱང་ལོག་ནས། རང་གི་སྤྱོགས་སྤྱ་འགོ་བཅོམ་ཆོ།

21

ས་གཞིན་པའི་རིན་པོ་ཆེ། བསྐྱུ་སྐྱུ་ལྷ་ནི་བྱས་ཤེས་ཀྱིས།

སྤངས་ནས་གོས་ཀྱི་ཡལ་འདབ་ལ། རས་ས་ཡིས་ནི་མདུད་པར་བཅིངས།

22

कृतज्ञः कृपयार्थिभ्यः कल्पवृक्ष इवानिशम् ।

निजं विमुच्य प्रददौ रत्नाभरणसञ्चयम् ॥ १५ ॥

अविभक्तं पितुर्द्रव्यं सर्व्वं साधारणं तथोः ।

वदन्नित्यकृतज्ञोऽपि तेन दत्तं जहार तत् ॥ १६ ॥

ततः श्लाघ्याय वचसा मतिघोषाभिधो नृपः ।

जनकल्याणिकां नाम कृतज्ञाय सुतां ददौ ॥ १७ ॥

स्वयमेवार्जितं वित्तं दातुं जातमनोरथः ।

आरुरोह प्रवहणं कृतज्ञोऽथ महोदधौ ॥ १८ ॥

रत्नार्जनोद्यतं यान्तं तं द्वेषस्पृद्धितादरः ।

तमेवानुययौ लोभादकृतज्ञोऽपि दुर्जनः ॥ १९ ॥

संपूर्णं वणिजां सार्थैः ततः प्रवहणं शनैः ।

आनुकूल्येन मरुतामवाप दीपमौषितम् ॥ २० ॥

तस्मिन् प्रतिनिवृत्तेऽथ स्वदेशं गन्तुमुद्यते ।

रत्नराशिभिरापूर्णसंकल्पे वणिजां गणे\* ॥ २१ ॥

कृतज्ञः पृथिवीमूल्यं रत्नानां शतपञ्चकम् ।

आदाय ग्रन्थिपट्टेन बबन्धांशुकपल्लवे ॥ २२ ॥

དེ་ནས་གཟིངས་ཆེན་རིན་ཆེན་གྱི། ཁུང་གྱིས་ཡོངས་སུ་ངལ་བ་དེ།  
 ཁྱུང་ཆེན་དག་གིས་ཞིག་གྱུར་དེ། ཚུལ་ངན་ནམས་ཀྱི་དབང་ཕུག་བཞིན། 23

དེ་ནས་ཤིང་རྩལ་བཟུང་བ་ཡི། བྱས་ཤེས་གྱིས་ནི་འཛོལ་ཐོབ།  
 གྱུབ་གྱི་བྱས་མི་ཤེས་དག་ནི། བྱིངས་པར་གྱུར་བ་ཡང་དག་བསྐྱེད། 24

འཛིགས་ཅུང་ཆུ་སྟོན་འབྱུང་གནས་ལས། བཙེ་བས་བསྐྱེད་བའི་སྤྱན་རྒྱ་དེས།  
 དེ་ཡི་ཐུབ་དག་ལ་ནི། རིན་ཆེན་ཡིད་འོང་བསགས་པ་མཐོང་། 25

དེ་ཡི་རིན་ཆེན་ལ་ཆགས་དང་། སྤང་བའི་དབང་ཏུ་གྱུར་བ་དེས།  
 གྱུ་མཚོའི་འགྲམ་ཏུ་ངལ་བ་ཡི། སྤྱན་ཁ་འཁུ་བ་བསམས་པར་འབྱུར། 26

དེ་ནི་གཉིད་ཏུ་སོང་བ་ལ། མིག་དག་མཚོན་གྱི་རབ་ཕྱུང་ནས།  
 རིན་པོ་ཆེ་ཡི་ཚོགས་བཟུང་ཏེ། བྱས་མི་བཟོ་དེ་མགྲོགས་པར་སོང་། 27

སྤྱ་གཙན་གྱིས་ནི་ཉིན་ཁྱེད་བཞིན། གཏུག་བས་ཡོང་བར་བྱས་པ་དེས།  
 འཛིག་དེན་པན་པར་བྲལ་བ་ལས། སྤྱག་བསྐྱེད་སྤྱན་པས་དེས་ཀྱང་བསམས། 28

དེ་ནི་སྟོང་ལ་སྤྱོད་དོན་ཏུ། ཡིད་ལ་རིབ་དོན་མེད་གྱུར།  
 ཡོང་བ་བདག་གི་འཛོལ་བ་ནི། འབྲས་མེད་དག་གིས་དགོས་པ་ཅི། 29

གལ་དེ་དུས་ལ་མ་བབ་པས། སྟོག་ནི་འཛིག་པར་མི་འབྱུར་ན།  
 དེ་ལ་གྲོགས་མེད་དག་འབྱུང་གྱི། སྤྱོད་བ་ཉིན་མོངས་ནི་འཛིག་བཟོད། 30

रत्नभारपरिश्रान्तं ततः प्रवहणं महत् ।  
अभज्यत महावातैरैश्वर्यमिव दुर्नयैः ॥ २३ ॥

ततः फलकवाहस्तं कृतञ्चः प्राप्तजौवितः ।  
अकृतञ्चं निमज्जन्तं पृष्ठेन समतारयत् ॥ २४ ॥

तारितः कृपया भ्रात्रा स घोरमकराकरात् ।  
अपश्यदञ्चले तस्य रुचिरं रत्नसञ्चयम् ॥ २५ ॥

स तस्य रत्नलोभेन द्वेषेण च वशीकृतः ।  
समुद्रतीरे श्रान्तस्य भ्रातुर्द्रोहमचिन्तयत् ॥ २६ ॥

तस्य निद्रानिलौनस्य शस्त्रेणोत्पाद्य लोचनम् ।  
गृहीत्वा रत्ननिचयं कृतघ्नः स ययौ जवात् ॥ २७ ॥

क्रूरेणाङ्गीकृतस्तेन राहुणेव दिवाकरः ।  
लोकोपकारविहतो दुःखितः सोऽप्यचिन्तयत् ॥ २८ ॥

अधुनार्थिप्रदानेऽर्थं व्यर्थोभूते मनोरथे ।  
किं ममान्धस्य बन्धेन जौवितेन प्रयोजनम् ॥ २९ ॥

अप्राप्तविषयाः प्राणा न प्रयान्ति यदि क्षयम् ।  
तदसङ्गतयो योगाः क्लेशयन्ति क्षयक्षमाः ॥ ३० ॥

ནོར་ཟད་སྐྱོ་པོ་སྤང་གུར་ཅིང་། ཁོངས་པ་དང་བུལ་འབྲུགས་པའི་ཚོ།  
སྐྱེས་པུ་ནམས་ནི་ན་ཚོད་འཆུག། ཞི་བས་ཟད་པ་མཚོད་པར་འོས། 31

དེ་ལྟར་པས་མས་ཤིང་དལ་བུས་དེ། འགྲོ་བ་དོན་མཐུན་དག་གིས་བསྐྱལ།  
ས་བདག་སྒོ་གྲོས་དབྱངས་ཀྱིས་ནི། གྲོང་ཁྱིམ་དག་དང་ཉེ་བར་ཕྱིན།

བ་ལང་སྐྱོང་བའི་ཁང་པ་དེར། ལུང་ཟད་དུས་ནི་དེ་ཡི་བསྐྱད།  
རྒྱལ་པོའི་བྱ་པོ་སྐྱེད་མོས་ཚལ། རྣམ་པར་ལྟ་ཞིང་འགྲོ་བ་ཡི། 33

ཡོང་ཡང་གྲུལ་པོའི་མཚན་རྣམས་ཀྱི། གསལ་བར་མཚན་པ་དེ་མཐོང་ནས།  
སྐྱེ་བ་ལྟ་མའི་མཆོང་བས་བཅིངས། དེ་ལ་མཛོད་པར་དགའ་བར་གྱུར། 34

དེ་ནས་ཡལ་གྱིས་ལག་འཁུར་ནི། རང་ཉིད་མཚོག་འདས་དེ་ཡིས་བུས།  
རྒྱལ་པོ་རྣམས་ཀྱི་ནང་ནས་ནི། མིག་དང་བུལ་བ་མོས་དེ་གདམས། 35

ས་སྐྱོང་རྣམས་ནི་ཡོངས་བདང་ནས། རྒྱུག་མ་ཁྱོད་ཀྱིས་ཡོང་བ་གདམས།  
ཞེས་བཟོད་པ་ནི་ཁྱོས་པ་ཡི། དགོ་མ་དེ་ནི་ཕྱི་དེལ་བསྐྱད། 36

མཆོང་བཅུགས་ཉེར་བས་གས་གྲུས་པ་ཅན། དེ་ཡི་ཡོང་བ་སྐྱེད་ཚལ་དུ།  
བཞག་ནས་འབད་བས་ཁ་ཟས་དག། བསྐྱངས་ནས་སྤྱིར་ཞིང་དག་དུ་གནས། 37

ནམ་ཞིག་ཟས་ཀྱི་སྐབས་འདས་ཚོ། ཡུན་རིང་ལོན་ནས་འོངས་དེལ།  
བགྲུས་པས་བཞིན་ནི་ཡོངས་ཉམས་པའི། རྒྱལ་པོའི་བྱ་ཡིས་རབ་སྐྱས་པ། 38

क्षीणे धने जने द्वेषमानवैकल्यविह्वले ।

पूज्ये पुंसां समेनैव शेषस्य च यशोव्ययः ॥ ३१ ॥\*

इति सञ्चिन्त्य स शनैर्व्रजन् सार्थेन तारितः ।

अवाप नगरोपान्तं मतिघोषस्य भूपतेः ॥ ३२ ॥

गोपालभवने तत्र स कञ्चित्कालमास्थितः ।

उद्यानयात्रागतया राजपुत्र्या विलोकितः ॥ ३३ ॥

तं दृष्ट्वान्धमपि व्यक्तराजलक्षणलक्षितम् ।

प्राग्जन्मप्रेमबन्धेन साभिलाषा बभूव सा ॥ ३४ ॥

ततः स्वयंवरविधिं सा कृत्वा शासनात् पितुः ।

राज्ञां मध्ये च मान्यानां वव्रे विगतलोचनम् ॥ ३५ ॥

भूमिपालान् परित्यज्य वृत्तोऽन्धः पापया त्वया ।

उक्तेति पित्रा कोपेन निरस्ता शुशुभे न सा ॥ ३६ ॥†

उद्याने सा निधायान्धं यत्नेनाहृत्य भोजनम् ।

सदा तस्मै ददौ प्रेम प्रणयोपचितादरा ॥ ३७ ॥

कदाचित् तां चिरायातामाहारावसरे गते ।

उवाच राजतनयः परं स्नानाननः क्षुधा ॥ ३८ ॥

ཁྱོད་ནི་ཀྱན་དུ་མ་བདག་ས་པར། ཁྱོད་མས་གཡོ་བ་འབའ་ཞིག་ལས།  
མི་བདག་ཡངས་པའི་སྒྲན་ལྷན་ནམས། ཡོངས་ཀྱང་བདག་ནི་ཡོང་བ་འདམས། ॥

39

ཁྱོད་ནི་བྱི་ནས་འགྱོད་པ་ཡིས། བདག་ལ་གྲས་པ་དཔྱད་ཀྱང་དེ།  
ད་ནི་མཛའ་བ་ཞེན་པ་ཉིད། ལྷན་པར་བརྩོན་པ་མ་ཡིན་ནམ། ॥

40

ཡོང་བ་ལྷ་བས་ཡིད་བྱུང་དེ། གཟུགས་བཟང་བལྟ་ལ་མཛེན་པར་སྤྲོགས།  
དེ་རིང་ཟམ་གྱི་དུས་འདས་དེ། རིང་མོ་ཞིག་ན་ཁྱོད་ཡོངས་སོ། ॥

41

དེ་ཡིས་རུབ་མོ་འདི་སྤྲོས་དེ། འདར་བ་དང་ལྷན་འབྲི་ཤིང་ནི།  
སྤྲོ་སྤྲོ་བྱུང་བའི་འཕྲེང་ལྷན་བཞིན། ལྷན་པར་སྤྲོས་ཕྱེད་དེས་སྤྲོས་པ་། ॥

42

མགོན་པོ་ཁྱོད་པས་བདག་ལ་ནི། ཡོག་པའི་རོགས་པ་བགྱིད་མི་འོས།  
མཛའ་བས་མཉེས་གཤེན་སེམས་ཀྱིས་ནི། ཆོག་གི་མདའ་ལྷུང་མི་བཟོད་དོ། ॥

43

ཁྱོད་ནི་ལྷ་ཉིད་དུ་ཤེས་ལ། གལ་དེ་བདག་གི་ཡིད་དག་ན།  
བདེན་པ་དེ་ཡིས་ཁྱོད་ཀྱི་མིས། གཅིག་ནི་སྤང་བ་ལྷན་གྱར་ཅིག་། ॥

44

ཅས་པ་སྤྱིང་སྤྱོད་ས་ལྷན་མ་དེས། བརྗེད་ཆོ་ལྷུང་པར་དེ་ཡི་སྤྲོན།  
རབ་གྲས་བསྐྱེད་ནས་པ་ཅན། གཅིག་ནི་དེ་མེད་ཉིད་དུ་གྱུར། ॥

45

དེ་ཡི་བདེན་པའི་མཐུ་ཡིས་ནི། ཡ་མཚན་ཆེན་པོ་ཡང་དག་ཤིས།  
བདེན་པའི་ཡིང་ཆེས་སྤྲོ་ལྷན་པས། དུས་ཤེས་ཀྱིས་ནི་དེ་ལ་སྤྲོས། ॥

46

असमौक्षितकारिण्या त्वया केवलचापलात् ।  
वृत्तोऽहमन्धः सन्त्यज्य नृपान् विपुललोचनान् ॥ ३९ ॥

पश्चात्तापेन नूनं त्वं मयि पर्युषितादरा ।  
अधुना ताण्डवं प्रेम्नः प्रदर्शयितुमुद्यता ॥ ४० ॥

अन्यसन्दर्शनोद्दिग्ना सुरूपालोकनोन्मुखी ।  
आहारकालेऽतिक्रान्ते चिरेणेह त्वमागता ॥ ४१ ॥

इत्युक्ता परुषं तेन कम्पमाना लतेव सा ।  
उवाच गुञ्जन्मधुपश्रेणीमधुरवादिनी ॥ ४२ ॥

नाथ मिथ्यैव मे शङ्कां न कोपात्कर्तुमर्हसि ।  
वाग्वाणपातं सहते न चेतः प्रीतिपेशलम् ॥ ४३ ॥

त्वामेव देवतां जाने यद्यहं शुद्धमानसा ।  
तेन सत्येन सालोकमेकं नयनमस्तु ते ॥ ४४ ॥

इत्युक्ते सत्वशालिन्या तया तस्याशु लोचनम् ।  
उत्फुल्लकमलाकारमेकं विमलतां ययौ ॥ ४५ ॥

तस्याः सत्यप्रभावेण सञ्जातपृथुविस्मयः ।  
सत्यप्रत्ययसोत्साहः कृतञ्जस्तामभाषत ॥ ४६ ॥



སྤྱན་རྒྱ་བྱས་མི་ཤེས་དེ་ཡིས། མིག་གཉིས་དག་ནི་ཕྱང་གྱུར་པའི།  
གཞི་དེ་པ་དེ་ལ་བདག་ལ་ནི། ཁོ་ནས་ནས་འགྱུར་མ་སྤྱིས་ན། 47

བདེན་པ་དེ་ཡིས་གཉིས་པ་ནི། མིག་ཀྱང་ནལ་དུ་གནས་གྱུར་ཅིག།  
ཅེས་བརྗོད་དེ་ཡིས་སྒྲ་ཅིག་ལ། དེ་ནི་གསལ་བའི་མིག་གིས་མཚན། 48

དེ་ནས་བྱང་བའི་མཐའ་བཤད་པའི། བྱས་ཤེས་བདག་པར་འོས་པ་ནི།  
སྐྱེ་བོ་དག་མ་རབ་མཁྱ་བས། མོང་ནས་པ་ལ་ངེས་པར་བཤད། 49

དེ་ནས་དེ་ནི་གྲོས་བོ་ཡིས། དེ་ན་ཅན་སྒྲུང་བོ་དེ་ཡིས་མཚོད།  
དབལ་དང་བཞིན་དུ་མཛོས་མ་དང་། ལྷན་ཅིག་ཡབ་ཀྱི་གྲོང་བྱིར་སོང་། 50

ཞབས་ལ་ཅོན་པན་གྱིས་གདུགས་དེ། རབ་དུ་མཁྱ་བའི་པ་ཡིས་དེར།  
སྐལ་བཟང་སྐྱེ་བོ་རྗེས་ཆགས་པ། རྒྱལ་ཚབ་དག་གི་གནས་ལ་བཞུགས། 51

ངོ་ཚ་མེད་པ་བྱས་མི་ཤེས། དེ་ལ་རབ་དུ་དང་བའི་གཡོས།  
ཞབས་ལ་གདུགས་དེ་དེ་ལ་ནི། འཁྱུང་བའི་བསམ་བས་ཡང་དག་འོངས། 52

སྐྱུ་ཡིས་དེ་ནི་གསང་འདོད་པའི། བྱ་གྱུའི་བསམ་པ་ལྷན་པ་དེ།  
ཀྱེ་རྟེན་བདག་བསྐྱེད་པ་བདག་བསྐྱེད་ཞེས། བརྗོད་པ་ཁོ་ནས་དཔྱལ་བར་  
སྤྱང་། 53

དེ་ཉིད་ལྟ་སྤྱོད་འདི་ཡིན་དེ། བྱས་ཤེས་དེ་ཡང་ང་ཉིད་དོ།  
སྐྱེ་བ་གཞན་དུ་རྗེས་འབྲེལ་བས། འདི་ཡི་སྤང་བ་ཡོངས་མི་རྒྱུག། 54

आचा तेनाकृतज्ञेन पाटिते लोचनदये ।  
तस्मिन् विकारो वैरं वा न निकारोऽप्यभून्मम ॥ ४७ ॥

स्वच्छं तेनास्तु सत्येन द्वितीयमपि लोचनम् ।  
इत्युक्ते तत्क्षणेनास्य स्पष्टं चक्षुरलक्ष्यत ॥ ४८ ॥

ततः कथितवृत्तान्तं कृतज्ञमुचितं पतिम् ।  
ग्रहृष्टा जनकल्याणौ गत्वा पित्रे न्यवेदयत् ॥ ४९ ॥

पूजितः श्वशुरेणाथ स रत्नगजवाजिभिः ।  
अथैव कान्तया सार्द्धं जगाम नगरं पितुः ॥ ५० ॥

स तत्र पित्रा हृष्टेन चरणालीनशेखरः ।  
जनानुरागसुभगे यौवराज्ये पदे धृतः ॥ ५१ ॥

अकृतज्ञोऽपि निर्लज्जस्तं प्रसादयितुं शठः ।  
विचिन्त्य पादपतने तस्य द्रोहं समाययौ ॥ ५२ ॥

उन्मना हन्तुमायातः स तं कुटिलचेष्टितः ।  
हाहा दग्धोऽस्मि दग्धोऽस्मीत्युक्तैव नरकेऽपतत् ॥ ५३ ॥

स एव देवदत्तोऽसौ कृतज्ञोऽप्यहमेव च ।  
जन्मान्तरानुबन्धेन द्वेषोऽस्य न निवर्तते ॥ ५४ ॥

དེ་ལྟར་ཀུན་མཁའ་གྱིས་གསུངས་ལྟ་སྟོན་གྱི་ནི་སྟོན་པ་དེ།  
 ཡོངས་སུ་གདུང་བ་བྱེད་པ་གཞོན་པ་རབ་མང་དང་ལྷན་ཞིང་།  
 རྒྱུ་བ་གཞན་དུ་ཉི་བར་བསམས་པའི་སྒྲིག་པ་རྒྱུ་འབྲེལ་བ།  
 དག་སྟོང་ཚོགས་ཀྱི་ཐོས་ནས་ཡིད་ནི་བྱུང་བ་བཞིན་དུ་གྱུར། ॥

ཅེས་པ་དག་པའི་དབང་པོས་བྱས་པའི་བྱང་རྒྱུ་སེམས་དཔའི་རྟོགས་པ་བརྟེན་  
 པ་དཔག་བསམ་གྱི་འཁྲི་ཤིང་ལས་བྱས་ཤེས་ཀྱི་རྟོགས་པ་བརྟེན་  
 པའི་ཡལ་འདབ་མྱེ་བཞི་བཅུ་ཙ་ལྔ་པའོ། ॥

सर्व्वज्ञभाषितमिति प्रचुरोपकारं  
तद्देवदत्तचरितं परितापकारि ।  
जन्मान्तरोपचितपातकसन्निबद्धं  
श्रुत्वा बभूव विमना इव भिक्षुसङ्घः ॥ ५५ ॥

इति श्लेमेन्द्रविरचितायां बोधिसत्त्वावदानकल्पलतायां  
कृतज्ञावदानं पञ्चचत्वारिंशः पल्लवः ।

---

ཡལ་འདབ་མེ་བཙུང་རྒྱལ་པ།

སྒྲིང་ཕྱོབས་ཆེ་བཞེན་ཡིད་ནི་སྒྲིན་ལ་གྱིན་དུ་ངེས་ནམས་གྱི།  
སྒྲོ་དང་མཚན་དང་ཡོན་ཏན་ཡོངས་སྒྲོད་འབྱོར་པ་སྒྲིད་བྱེད་པ།  
ཐུན་གྱི་བསོད་ནམས་བསམགས་པ་ལས་བྱུང་དགོ་བ་མངོན་བརྗོད་པའི།  
དབག་བསམ་གྱིང་ནི་ངེས་པར་དུས་སྤུ་མ་ཚང་མེད་འབྲས་སྒྲིད།

1

བཅོམ་ལྷན་གྲུལ་བ་མཉམ་ཡོད་ན། ས་བདག་གོ་ས་ལ་དབང་གི།  
སྒྲིད་ཚལ་མཚོག་ན་དག་སྒྲོང་གི། ཚོགས་དང་ཐབས་ཅིག་མངོན་བཞུགས་ཆོ།

2

ཐོག་མ་བར་དང་མཐར་དགོ་བ། སྒྲིད་བཟིལ་མཉོན་མཚོག་གི་ཆོས།  
འཛིག་ཏེན་གསྒྲི་པོ་དགོ་བ་ལ། སྒྲོར་བ་དེ་ཡིས་རབ་དུ་བསྟན།

3

སྐབས་དེར་སྒྲུ་ཡི་གྲུལ་པོའི་བྱ། གྲུ་མཚོ་དག་དུ་གནས་པ་བཞི།  
ཕྱོབས་དང་གྱིན་དུ་ཕྱོབས་དང་ནི། དབྱལས་དང་དབྱལས་ཆེན་ཞེས་བྱ་བ།

4

སྒྲིང་མོ་མངོན་དགའ་ཞེས་པ་ཡིས། བསྐྱལ་ནས་དེ་དག་མཉྱ་དུ་ནི།  
བདེ་གཤེགས་གྱིས་གསུངས་དམ་པའི་ཆོས། མཚོག་གི་བདུད་ཅི་ཉན་དུ་  
འོངས།

5

ཐུན་གྱི་དུས་ན་བཅོམ་ལྷན་འདས། སྒྲོ་བཟང་འཁོར་བ་འཛིག་དང་ནི།  
གསེར་ཐུབ་ཅེས་ནི་བྱ་བ་དང་། དེ་བཞིན་དག་བཅོམ་འོད་སྒྲུངས་ལ།

6

षट्चत्वारिंशः पल्लवः ।

दानैकतानमनसां पृथुसत्त्वभाजा  
मुत्साहमानगुणभोगविभूतिपूतः ।  
प्राक्पुण्यसञ्चयमयः कुशलाभिधानः  
काले फलत्यविकलः किल कल्पदृष्टः ॥ १ ॥

कोशलेन्द्रस्य भूभर्तुः आवल्यां भगवान् पुरा ।  
विजहार वरोद्याने सह भिक्षुगणैर्जिनः ॥ २ ॥

आदिमध्यान्तकल्याणं भवाभिभवसाधकम् ।  
सन्दिदेश स सङ्गमं चैलोक्यकुशलोद्यतः ॥ ३ ॥

अचान्तरे नागराजपुत्राः सागरवासिनः ।  
चत्वारः सुगतोदीर्घं सङ्गमं परमानृतम् ॥ ४ ॥

अभिरत्याख्यया स्वप्ना प्रेरिताः श्रोतुमागताः ।  
ते बलातिबल-श्वास-महाश्वासाभिधाः समम् ॥ ५ ॥

क्रुकुच्छन्दस्य\* सुधियः काले भगवतः पुरा ।  
कणकाख्यस्य च मुनेः काश्यपस्य च यत्नतः ॥ ६ ॥

\* Orig. क्रुकुत्सन्दस्य ।

ཉན་དུ་སྤང་མོས་བསྐྱལ་གྱུར་ཀྱང་། དཔལ་གྱི་བདེར་ཆགས་འོངས་མ་གྱུར།  
དེ་དག་བསོད་ནམས་ཡོངས་སྒྲིན་ནས། ཡུལ་ཐུབ་པའི་སྤྲོན་དུ་འོངས། 7

དེ་དག་མི་ཡིས་ལུས་བསྐྱབས་དེ། སྤྲོན་པ་ལ་ནི་ཕྱག་བཙལ་ནས།  
ཞབས་ལ་མགོ་ཡི་གདུགས་བྱས་དེ། འཁོར་དེར་ཉེ་བར་འདུག་པའི་ཆོ། 8

གསལ་རྒྱལ་ཀོས་ལ་ཡི་དབང་། དཔལ་འབྱོར་རྒྱགས་འཇུག་མཛོས་པ་ཡི།  
གདུགས་དང་ཇ་ཡལ་བསྐྱོག་ནས་ནི། དམ་ཆོས་ཉན་དུ་ཡང་དག་འོངས། 9

སྤྲོན་པའི་ཞབས་ལ་ཕྱག་འཚལ་སྤྲད། ཆོགས་སུ་ཞུགས་པ་དེ་ལ་ནི།  
མི་ཡི་བདག་ལ་གྱས་པ་ལས། ཀྱན་གྱི་བདུད་ཅིང་གོ་སྐབས་དབྱེ། 10

རིག་གནས་སྤྲ་མ་མི་ནམས་ཀྱི། མངོན་པར་དགའ་བར་བྱས་དེ་ལ།  
ཁྲུ་ཡི་རྒྱལ་པོ་འི་བྱ་ནམས་ཀྱིས། གོ་སྐབས་བཀྱར་སྤྲི་བྱས་མ་གྱུར། 11

དེ་དག་དྲེགས་པས་ཁངས་པ་དང་། རྒྱལ་བ་ལ་ནི་གྱས་པས་ཀྱང་།  
ཁངས་ལྷན་མི་བདག་ཁྲོ་བ་ནི། ཉང་དུ་རབ་དུ་བསྐྱབས་པར་གྱུར། 12

དེ་ཡི་རང་གི་འཁོར་ལ་ནི། འགྲོ་ཆོ་སྤྲོན་དུ་དེ་དག་ནམས།  
ཆར་བཅད་བཅའ་ཡིས་བསྐྱོས་བྱས་ནས། རྣམ་འགྱུར་མེད་པ་བཞིན་དུ་གྱུར། 13

བཅོས་ལྷན་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པས་ཀྱང་། དེ་ཡི་ངས་པ་མཁྱེན་གྱུར་ནས།  
ཆོས་ནི་ཉེ་བར་བསྐྱན་པ་ཡི། མཚུག་དུ་འཇུག་མཛད་རབ་གསུངས་པ། 14

आजग्मुः श्रीसुखासक्ताः श्रोतुमप्रार्थिता अपि ।  
तत्पुण्यपरिणामेन प्राप्ताः शाक्यमुनेः पुरा ॥ ७ ॥

तेषु प्रणम्य शास्तरं चरणालीनमौलिषु ।  
विधाय मानुषं रूपं मुपविष्टेषु पर्वदि ॥ ८ ॥

सङ्गर्भमाययौ श्रोतुं कीशलेन्द्रः प्रसेनजित् ।  
लक्ष्मीमन्दस्मितच्छायं निवार्य छत्रचामरम् ॥ ९ ॥

शास्तुः पादप्रणामाय विशतस्तस्य संसदि ।  
अवकाशं नताश्चक्रुः सर्वे नृपतिगौरवात् ॥ १० ॥

तस्याभिनन्द्यमानस्य वर्णाश्रमगुरोर्दृभिः ।  
नागराजसुताश्चक्रुर्नावकाशं न सत्कृतम् ॥ ११ ॥

तेषां तदपमानेन जिनस्य विनयेन च ।  
मानिनो नृपतेरन्तर्मन्युः प्रच्छन्नतां ययौ ॥ १२ ॥

स संज्ञया समादिश्य निजं परिजनं पुरः ।  
गमने निग्रहं तेषां निर्व्विकार इवाभवत् ॥ १३ ॥

भगवानपि सर्व्वज्ञस्तस्य ज्ञात्वा च निश्चयम् ।  
धर्म्मोपदेशपर्य्यन्ते प्रोवाच रचितस्मितः ॥ १४ ॥



ཡིད་ཀྱི་མེ་ལོང་དྲི་མ་ཅན། རྣང་བའི་དྲུལ་གྱི་གང་བ་ལ།  
 ཆོས་ནི་ཉི་བར་བསྟན་པ་ཡི། གཞུགས་བརྟན་འཛིན་མ་ཡིན།

15

མཉམ་པ་ཉིད་དང་བུལ་ཞིང་ཁྱོད་དང་སྤོངས་བས་བཅས་རྣམས་ལ།  
 ཉེར་བསྟན་གྱིས་ནི་དག་བའི་ཆ་གས་རྒྱང་དུ་ཡོངས་མི་བྱེད།  
 གང་གིས་སློ་གྲོས་སྒྲུན་པོ་རྣམས་ཀྱི་རབ་མང་སྒྲོན་ལྷན་ལུས།  
 དག་པས་དམན་པ་དག་ལ་སྟན་ནི་སྟན་ཉིད་མི་འགྱུར་རོ།

16

ཞེས་པ་བཅོས་ལྷན་རིག་པ་ཡི། བན་པ་གསུང་བ་ཐོས་གྱུར་གྱང་།  
 ལྷ་རྣམས་ལ་ནི་སྣང་བའི་ཡིད། ས་ཡི་བདག་པོས་བཏང་མ་གྱུར།

17

དེ་ནས་བཅོས་ལྷན་ལ་བདུད་ནས། མི་བདག་རང་གི་གནས་སོང་ཆོ།  
 དེ་ཡིས་དབྱུང་གིས་ལམ་བཀག་པས། ལྷ་རྣམས་མཁའ་ཡི་ལམ་ནས་སོང་། 18

ཁྱིས་དུ་དེ་དག་གིས་བསམས་ཏེ། ས་བདག་གཞིས་པའི་དུས་བྱས་ནས།  
 འཛིགས་རྒྱུ་སློ་སློགས་སྒྲིན་གྱི་ཆོགས། རྣང་བ་འཛིན་པས་ཡང་དག་  
 འོངས། 19

དེ་དག་སྟོལ་བ་ཀྱན་མཁྱེན་གྱིས། མཁྱེན་ནས་ས་ཡི་བདག་པོ་ཡི།  
 རྒྱུགས་སུ་སྤྱང་ཞིང་བསྤྱངས་བཟེད་པ། མྱོག་ལ་གྱི་བུ་ལ་བསྐྱོས། 20

དེ་ནས་ལྷ་ཡི་ཆོགས་རྣམས་ཀྱིས། དོ་ཆེད་ཆར་ཆེན་རབ་སྒྲོས་པ།  
 དེ་ཡི་མཐུ་ཡིས་ས་བདག་ལ། མེ་དོག་ཆར་པ་ཉིད་དུ་གྱུར། 21

न विद्वेषरजःपूर्णमनोमलिनदर्पणे ।

भाति धर्म्मोपदेशस्य प्रतिबिम्बप्रतिग्रहः ॥ १५ ॥

अविहितसमतानां कोपमोहाहतानां

कृशमपि कुशलांशं नोपदेशः करोति ।

नहि बहुतरदोषे शुद्धिहीने शरीरे

व्रजति हतमतीनां भेषजं भेषजत्वम् ॥ १६ ॥

इति युक्तं भगवता हितमुक्तं महीपतिः ।

श्रुत्वापि न च तत्याज नागेषु विमनस्कताम् ॥ १७ ॥

भगवन्तं प्रणम्याथ प्रयाते स्वपदं नृपे ।

नागास्तत्सैनिकाबद्धमार्गे व्योमपथा ययुः ॥ १८ ॥

ते विचिन्त्य स्वभवने श्मासंशयकृतक्षणाः ।

घोरनिर्घातमेधौघग्रस्तलोकाः समाययुः ॥ १९ ॥

तेषां व्यवसितं ज्ञात्वा सर्वज्ञः पञ्चपातिनाम् ।

रक्षाक्षमं क्षितिपतेर्मौद्गल्यायनमादिशत् ॥ २० ॥

अथ नागगणोत्सृष्टा वज्रवृष्टिर्महीपतौ ।

भूभर्तुस्तत्प्रभावेण प्रययौ पुष्पवृष्टिताम् ॥ २१ ॥

དེ་ནས་དེ་དག་གིས་མཚན་དང་། རྫོ་ཡི་ཆར་བྲག་བཟོད་དགའ་བ།  
 མོ་གལ་བྱ་ཡི་བདག་པ་ལས། རྒྱལ་པོ་ལ་འོས་ཟས་ཉིད་འབྱུར།

22

དེ་ཡི་མཐུ་ལས་གདངས་ཅན་ནམས། སྤྱོད་ཉིས་ནས་སོང་བའི་ཚེ།  
 འཚོ་བ་དང་བྲལ་མི་ཡི་བདག། སོང་ནས་བདེ་ག་ཤེགས་ལ་བྱུག་འཚལ།

23

རྒྱལ་བའི་བཀའ་ལས་མོ་གལ་བྱ། དེ་ཡི་ཡོངས་སྤྱོད་ཕུན་ཚོགས་ཀྱི།  
 རྒྱས་པས་ལེགས་སྤྱར་སྐལ་བ་བཟང་། རིགས་པ་ཉིད་མཚོད་པར་བྱས།

24

དེ་ནས་མཐོ་རིས་ལ་འོས་པའི། ས་བདག་འབྱོར་མཐོང་དག་སྤོང་གིས།  
 ཐལ་མོ་སྤྱར་ནས་ཀྱན་མཁུན་ལ། དག་མཚན་འབེབས་ལས་རབ་དུ་ཞུས།

25

བཅོམ་ལྷན་བསོད་ནམས་ཅི་ཞིག་གི། མཐུ་ཡི་རྒྱལ་པོ་གསལ་རྒྱལ་ནི།  
 ཡོངས་སྤྱོད་ཀྱན་གྱིས་ནས་མཛོས་པའི། རབ་རྒྱས་རྒྱལ་སྤྱིད་ཆེན་པོ་ཐོབ།

26

འདི་ལ་དག་དུ་ས་ལི་ཡི། སྤོང་པོ་བྱར་ཤིང་སྤོང་པོར་འབྱུར།  
 ལྷ་ཡི་བཟའ་བདུང་ཕུན་སུམ་ཚོགས། དེ་དག་ལས་ནི་གང་གི་འབྲས།

27

དག་སྤོང་རྒྱས་པས་དྲིས་པ་འདི། བཅོམ་ལྷན་རྒྱལ་བས་བཀའ་སྤུལ་པ།  
 རྒྱལ་པོའི་ཡོངས་སྤྱོད་ཕུན་ཚོགས་ཀྱི། རྒྱ་ནི་རབ་དུ་མཉེན་པར་མཛོད།

28

ཀོ་ས་ལ་ཡི་སྤོངས་འདི་ཅུ། བྱར་ཤིང་ཞིང་བ་དུས་བྱ་ཞེས།  
 བྱ་བས་རང་སངས་རྒྱས་ལ་སྤོན། བྱར་ཅུ་དང་ནི་ཟས་དག་བྱིན།

29

शस्त्रास्त्रवृष्टिर्निविडक्षिप्ता तैरथ दुःसहा ।  
मौद्गल्यायनसंकल्पात् ययौ राजार्हभोज्यताम् ॥ २२ ॥

तत्प्रभावात् प्रयातेषु भग्नोत्साहेषु भोगिषु ।  
गत्वा ववन्दे सुगतं नृपतिर्वीतविश्ववः ॥ २३ ॥

स मौद्गल्यायनस्यार्थमुचितं भोगसम्पदा ।  
भक्तिसंस्कारसुभगं विदधे जिनशासनात् ॥ २४ ॥

ततः स्वर्गोचितां भिक्षुर्विभूतिं वीक्ष्य भूपतेः ।  
पप्रच्छ कौतुकवशात् सर्व्वज्ञं रचिताञ्जलिः ॥ २५ ॥

भगवन् कस्य पुण्यस्य प्रभावेण प्रसेनजित् ।  
सर्व्वैर्विराजितं भोगैः प्राज्यं राज्यमवाप्तवान् ॥ २६ ॥

इक्षुस्तम्बवदेतस्य शालिस्तम्बश्च जायते ।  
दिव्यपानान्नसम्पत्तिः फलं तत् कस्य कर्मणः ॥ २७ ॥

इति पृष्टः प्रणयिना भिक्षुणा भगवान् जिनः ।  
उवाच श्रूयतां राज्ञः कारणं भोगसम्पदाम् ॥ २८ ॥

कोशलेऽस्मिन् जनपदे खण्डाख्यगुडकर्षकः ।  
ददौ प्रत्येकबुद्धाय पूर्व्वमिक्षुरसौदनम् ॥ २९ ॥

དེ་ཡི་བསོད་ནམས་ནམས་དང་ནི། བྱར་ཅུ་གཟན་དག་གསོལ་བ་དེས།  
རྒྱུང་ནད་ཀྱིས་ཉན་རང་སངས་རྒྱས། རང་བྱང་རྩི་མེད་ཉིད་བྱུང་། 30

བྱར་གིང་ཞིང་བ་བསོད་ནམས་ཅན། དེ་ཡི་རྒྱལ་པོ་གསལ་རྒྱལ་འདི།  
བསོད་ནམས་དེ་ཡི་མཐུ་ཡིས་ནི། ལོངས་སྟོད་སྐལ་ལྷན་ནམ་པར་མཛེས། 31

བྱས་ཤེས་ནམས་ལ་ཕན་པ་དང་། གདུག་སེམས་ཅན་ལ་གཞོད་པ་དང་།  
དམ་པ་ནམས་ལ་ལེགས་བྱས་ནི། རྒྱུང་ཡང་རྒྱུང་བྱ་ཉིད་མེན་འགྱུར། 32

ས་བདག་སྟོན་གྱི་བསོད་ནམས་ནི། ཀུན་མཁུན་གྱིས་ནི་གསུངས་པའི་ཚེ།  
ལེགས་བྱས་མཆོག་དུ་བྱུར་པ་ལས། དག་སྟོང་ངོ་མཚར་གཤོ་མེད་བྱུར། 33

དེ་ནས་བཅོམ་ལྷན་ལ་བྱས་པས། རྒྱལ་པོས་ལྷག་པར་གནས་བྱས་ནས།  
ལོངས་སྟོད་ཕུན་ཚོགས་ལྷ་ལ་འོས། དེ་དེ་རང་གི་ཉེ་བར་བཀོད། 34

མཆོག་དུ་མཛེས་པའི་རིམ་གྱོ་ཡིས། མཆོད་དེ་གསེར་གྱི་ཁྲི་ལ་ནི།  
བདེར་བཞུགས་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ལ། མི་ཡི་མགོན་པོས་རབ་སྒྲུབ་པ། 35

བཅོམ་ལྷན་བྱེད་ལ་བྱས་པ་ཡིས། ལེགས་བྱས་དཔལ་ནི་ནམ་རྒྱས་པ།  
དག་བའི་ཙ་བ་བབས་པ་ཡིས། བདག་ནི་གྲོལ་བྱུར་སྟོན་ལགས་སམ། 36

བསོད་ནམས་རྫོགས་པའི་ང་རྒྱལ་ཅན། ས་ཡི་བདག་པོ་བྱས་པས་འདི།  
རྩིས་ལ་བདེ་བར་གཤེགས་པ་ཡིས། འཛུམ་དཀར་སྒྲུང་བ་སྟོ་ཞིང་གསུངས། 37

भुक्तेनेक्षुरसान्नेन तेन वातगदार्हितः ।  
प्रत्येकबुद्धस्तत्पुण्यैः प्रसन्नः सुस्थतां ययौ ॥ ३० ॥

राजा प्रसेनजित् सोऽयं पुण्यवान् गुडकर्षकः ।  
तेन पुण्यप्रभावेण भोगभागौ विराजते ॥ ३१ ॥

उपकारः कृतज्ञानां निकारः क्रूरचेतसाम् ।  
सुकृतांश्च साधूनामल्पोऽप्यायात्यनल्पताम् ॥ ३२ ॥

सर्वज्ञेनेति कथिते पूर्वपुण्ये महौपतेः ।  
बभूव सुकृतोत्कर्षे भिक्षुराश्चर्यनिश्चलः ॥ ३३ ॥

अथ भक्त्या भगवतः कृत्वा राजाधिवासनाम् ।  
उपनिन्ये स्वयं तान्तां सुरार्हां भोगसम्पदम् ॥ ३४ ॥

परोपचारैरुचिरैरर्चिते काञ्चनासने ।  
सुखोपविष्टं प्रोवाच नरनाथस्तथागतम् ॥ ३५ ॥

भगवन् मे भवद्वक्ति-विभक्त-सुकृतश्रियः ।  
चयः कुशलमूलाना मनिर्मुक्त्यै भविष्यति ॥ ३६ ॥

विनयात् पार्थिवेनेति पूर्णपुण्याभिमानिना ।  
पृष्टः स्मितसितालोकं जगाद् सुगतः सृजन् ॥ ३७ ॥

རྒྱལ་པོར་འཁོར་བ་དག་གིས་ལས། ཐོག་མཐའ་མེད་པར་འཇུག་པ་འདི།  
ཉོན་མོངས་ཀྱན་ཟད་མ་ཐོབ་པར། སྦྱིས་བྱས་བདེ་བར་ཇི་ལྟར་འགོངས། 38

ཡུན་རིང་ཡོངས་འདྲིས་འཁོར་ལོ་བསྐྱོར་ཞིང་རྒྱན་དུ་འོང་དང་འགོ་བ་ཡིས།  
རང་བཞིན་གྱིས་ཟབ་འཁོར་བ་འདི་ལ་བདེ་སྒྲག་འགོངས་པར་མི་རྩས་དེ།  
སྦྱོར་བ་གོས་པ་མེད་ཅིང་ལས་ནས་ས་ངས་པར་ཟད་པ་མིན་པ་ནི།  
རྒྱ་ཆེ་འབྲས་བྱ་གསལ་བའི་ཆོས་ཀྱང་འདིར་ནི་འཆིང་བ་ཉིད་དུ་གྱུར། 39

སྦྱིན་ལ་གོས་ས་པ་ཆེན་པོ་ཡིས། ཀྱན་ལས་ནས་པར་ལོག་གྱུར་པ།  
བདག་ཀྱང་ས་ལ་སྦྱེ་བ་བརྒྱང་། ཆོས་ཀྱི་འཁོར་བ་ཉིད་དུ་གྱུར། 40

ནོར་ཅན་ཞེས་པ་ནོར་དང་ལྷན། བར་རྒྱ་སེར་སྟོན་བྱང་གྱུར།  
གཤུང་བ་འཕྲོག་ཅིང་འབྲས་བྱ་རྒྱས། སྦྱོང་བ་ནས་ས་ཀྱི་གྲིབ་ཤིང་བཞིན། 41

ཁྱ་གོས་འཛིག་དེན་བརྒྱལ་གྱུར་ཅིང་། མི་བཟད་ཉོན་མོངས་ཀྱིས་འབྲུག་ས་ཆོ།  
རང་སངས་རྒྱས་ནི་ལྟ་བུ་རྒྱ་ཡིས། དེ་ལ་འཆོ་བ་བསྐྱངས་པར་གྱུར། 42

མི་རྒྱར་དཔལ་དེས་བར་བ་ཡིས། ཁང་བདག་ལ་བགྲོས་དེ་དག་ལ།  
མཆོག་དུ་ཡོངས་སྟོན་འོས་བའི་ཟས། ཁྱ་གོ་དག་གི་མཐར་ཐུག་སྦྱར། 43

དེ་ཡི་ཁྱིམ་དུ་གསོལ་བ་ལ། བརྒྱ་ཕྲག་ལྟ་ནི་ཆོག་ས་གྱུར་དེ།  
དེ་ནས་རིམ་གྱིས་རང་སངས་རྒྱས། སྦྱོང་ཕྲག་གཉིས་ནི་བྱང་བར་འགྱུར། 44

राजन् संसारमार्गोऽयमनादिनिधनोद्भवः ।  
हेलालङ्घ्यः कथं पुंसामप्राप्य लेशसंशयम् ॥ ३८ ॥

चिरपरिचितैश्चक्रावर्त्तरसक्तगतागतिः  
प्रकृतिगहनः संसारोऽयं सुखेन न लङ्घ्यते ।  
असति हि विना योगाभ्यासं क्षये किल कर्मणां  
स्फुटफलततिर्धर्मोऽप्यस्मिन्निबन्धनतां गतः ॥ ३९ ॥

सर्व्वतो विनिवृत्तस्य दानाभ्यासेन भूयसा ।  
ममापि धर्मसंसारो बभूव भूरिजन्मकृत् ॥ ४० ॥

धनिको नाम धनवान् वाराणस्यामभूत्पुरा ।  
तापोपहः फलस्फूर्तिश्लाघावृक्ष इवार्थिनाम् ॥ ४१ ॥

दुर्भिक्षुक्षपिते लोके विषमक्लेशविह्वले ।  
भोज्यं प्रत्येकबुद्धानां सोऽर्थितः पञ्चभिः शतैः ॥ ४२ ॥

स तेषां परभोगार्हं दुर्भिक्षावधि भोजनम् ।  
अकल्पयदनल्पश्रीः कोष्ठागारी गतस्मयः ॥ ४३ ॥ \*

शतपञ्चकसंघातैर्भोक्तुं तस्य गृहं ततः ।  
क्रमात्प्रत्येकबुद्धानां सहस्रद्वयमाययौ ॥ ४४ ॥



སྒྲིམ་ཚེ་འབྲས་བྱའི་དཔལ་ཐོབ་པ་། བསོད་ནམས་བདབ་པ་དེ་ཡིས་ནི།  
 ལྷ་གའི་སྒྲིམ་པས་དེ་ཡིས་མཛོད། ཟས་ཀྱི་ཉོན་མོངས་ཟད་མ་བྱུར་།

45

བདེ་བ་བརྒྱད་པ་བསོད་ནམས་ཀྱིས། སྤྲད་ནས་མོར་ཅན་དེ་ཉིད་ནི།  
 ང་ཡིན་ཞི་བ་མཚོག་གིས་འདིར། ཡང་དག་ཇོགས་པའི་བྱང་ཆུབ་བསྟན་།

46

འཁོར་བ་པ་ཡི་ལས་འབྲས་འཇུག་པ་འདི།  
 འཆིང་བྱེད་ཐག་པ་དཀར་དང་དཀར་མིན་ནི།  
 བསོད་ནམས་སྤྲིག་པ་དག་གིས་རྣམ་ཡར་བཅིངས།  
 དེ་ཟད་པ་ལ་ཐར་པའི་གནས་ཞེས་བཛོད།

47

དེ་ལྟར་མོངས་པ་ཐད་པས་ཐར་པ་ནི།  
 རྒྱལ་བས་གསུངས་པ་ས་དབང་གིས་ཐོས་ནས།  
 ཉོན་མོངས་འཛང་འོས་ཞི་བ་ཁོ་ནར་ངས།  
 བསོད་ནམས་མངོན་པའི་ང་རྒྱལ་ལྟོད་པར་བྱས།

48

ཞེས་པ་དག་པའི་དབང་པོས་བྱས་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་དྲོགས་པ་བཛོད་  
 པ་དཔག་བསམ་གྱི་འབྲི་ཤིང་ལས་ས་ལའི་སྤོང་བྱའི་དྲོགས་པ་  
 བཛོད་པའི་ཡལ་འདབ་ལྷ་བཞི་བཅུ་ཙ་བླ་པ་འོ།

तस्य तत्पुण्यवासेन जातो लब्धफलश्रिया ।  
दुर्भिक्षदानजनितो रत्नकोशस्तदाक्षयः ॥ ४५ ॥

सुखं सनातनं पुण्यभोग्यत्वं प्रणिधानतः ।  
शास्तुस्ततः परेणायं सम्यक् सम्बोधिमापितः ॥ ४६ ॥

पुण्येन पापेन च वेष्टितेयं  
संसारिणां कर्मफलप्रवृत्तिः ।  
सितासिता बन्धनरज्जुरेषा  
तत्संक्षये मोक्षपथं वदन्ति ॥ ४७ ॥

इति क्षितीशः कथितं जिनेन  
मोहव्यपायेन निशम्य मोक्षम् ।  
क्लेशक्षयार्हं शममेव मत्वा  
पुण्याभिमानं शिथिलीचकार ॥ ४८ ॥

इति श्लेमेन्द्रविरचितायां बोधिसत्त्वावदानकल्पलतायां  
शालिस्तम्बावदानं नाम षट्चत्वारिंशः पल्लवः ॥ ० ॥

ཡལ་འདབ་ཕྱེ་བཞི་བཅུ་ཙ་བདུན་པ།



རང་དོན་ལ་འཇུག་ཆགས་པ་དང་བྲལ་ཞིང་།

གཞན་ལ་ཕན་པར་དྲག་དུ་བརྩོན་ནམས་ཀྱིས།

གྲུབ་པ་ཉོན་མོངས་ནམས་ལ་སི་འཇིགས་ཤིང་།

གདུང་དང་བགགས་བྲལ་གཟིར་བྱེད་མིན་པར་གྱུར།

1

མཉན་ཡོད་ཀྱལ་བྱེད་ཚལ་དུ་སྒྲོན། བཞུགས་པ་བཅོས་ལྷན་ཀྱལ་བ་ཡིས།

ཆོས་འཆད་བ་ཡི་ཞར་ལ་ནི། དག་སྒྲོང་ཆོགས་ལ་བཀའ་སྦྱལ་བ།

2

ས་བདག་ས་ནམས་ཀྱན་གྱི་བདག། དོན་གྲུབ་ཅས་པ་ལགས་བྱས་ལྷན།

ས་སྒྲོང་ཀྱན་གྱི་མགོ་བོ་ལ། བཀའ་ནི་ནམ་པར་བརྩེ་བར་འགྱུར།

3

རྒྱ་ཡི་གཏེར་ལ་གནས་གྱུར་བ། རྒྱ་མཚོ་ཞེས་བྱ་བུ་ཡི་བྱ།

དོན་ཀྱན་གྲུབ་པས་ས་བདག་ནི། དེ་ཡི་བྱ་ཉིད་དག་དུ་གྱུར།

4

སྒྲིང་སྒྲོབས་རབ་དུ་འབར་བའི་འོད། སྐལ་བཟང་བྱང་རྒྱལ་སེམས་དཔའ་དེ།

སྒྲིས་པ་ཅམ་གྱིས་ས་གཞི་ནི། རང་གི་འོད་ཀྱིས་རྒྱས་པར་བྱས།

5

དེ་ནི་ཆེ་བར་སྒྲིས་གྱུར་བའི། བྲགས་པ་ལྷ་ནམས་ཀྱིས་མཆོད་པ།

སྤྲེང་པ་མཐའ་དག་ཁུབ་པ་ནི། ཆོས་ཀྱི་བཞིན་དུ་ཡང་དག་རྒྱས།

6

सप्तचत्वारिंशः पल्लवः ।

स्वार्थप्रवृत्तौ विगतस्पृहाणां  
परोपकारे सततोद्यतानाम् ।  
क्लेशेष्वभीता व्यसनैरनीता  
विघ्नैरपौडाकरमेति सिद्धिः ॥ १ ॥

आवस्थ्यां भगवान् पूर्वं जिनो जेतवनस्थितः ।  
धर्माख्यानप्रसङ्गेन भिक्षुसङ्घमभाषत ॥ २ ॥

आसीदखिलभूपालमौलिलालितशासनः ।  
सिद्धार्थोनाम सुकृती सार्वभौमो महीपतिः ॥ ३ ॥

सागराख्यस्य नागस्य सूनुर्जलधिवासिनः ।  
सर्वार्थसिद्धः पुत्रत्वं प्रययौ तस्य भूपतेः ॥ ४ ॥

स भाद्रकल्पिको बोधिसत्त्वः सत्त्वोज्ज्वलग्रभः ।  
जातमात्रः क्षितितलं चक्रे पूर्णं स्वच्छद्विभिः ॥ ५ ॥

तस्य प्रवर्द्धमानस्य धर्मस्यैव समुद्ययौ ।  
समस्तभुवनव्यापि विबुधाभ्यर्चितं यशः ॥ ६ ॥

- རྒྱུད་ཚལ་མཆོག་དུ་དར་མ་དེ། རྣམ་ཞིག་གིང་དུས་འགྲོ་བ་ན།  
 མདུན་དུ་སྒྲ་རྣམས་ཀྱིས་སྒྲུལ་བའི། རྒྱུས་བྱ་གན་པོ་མཐོང་བར་གྱུར། 7
- སྒྲ་བས་འཁོགས་པ་དེ་མཐོང་ནས། ཆགས་བྲལ་གྱི་ནི་བག་ཆགས་སར།  
 འཁོར་བ་བཞེན་དུ་ལྷས་དག་ནི། སྒྲིང་པོ་མེད་པར་དེ་ཡིས་བསམས། 8
- རྒྱུད་ཚལ་བཟླ་བའི་ཆགས་བྲལ་དེ། དལ་གྱི་ལོག་ནས་འོང་བ་དེས།  
 ལམ་དུ་དབུལ་བ་ཉིད་ཀྱིས་ནི། མཛོས་བྲལ་སོངས་པར་གྱུར་པ་མཐོང་། 9
- སྒྲིང་རྗེས་བྲངས་པའི་ཡིད་ཅན་དེས། བདེ་མེད་ཉོན་མོངས་དེ་མཐོང་ནས།  
 བསམས་པ་ས་དབུལ་པོ་རྣམས། ཀྱེ་མ་སྒྲུག་བསྒྲུལ་བཟོད་པར་བྱེད། 10
- རིན་ཅན་གྱིས་གང་ས་གཞི་ན། གཞན་ལ་བསྐྱངས་པས་ཉིར་འཛོལ་ཞིང་།  
 སོངས་གྱུར་འདི་དང་སྒྲུག་བསྒྲུལ་ནི། སྒྲིན་པ་མིན་ལས་སྒྲིས་པར་སྒྲ། 11
- རྒྱུས་བྱ་བཀྱེན་པ་འདི་དག་རྣམས། རྒྱུས་བྱ་གཞན་ལ་སྒྲོང་བ་གང་།  
 འདི་ཉིད་ཁོ་ན་མི་བསྒྲུ་བར། སྒྲིག་པའི་ལས་རྣམས་དག་གི་དགས། 12
- གནས་དང་གནས་སྒྲུ་སྒྲན་གྱུར་ཅིང་། འདི་དག་སྒྲོང་བས་ཡིད་བྱུང་ལ།  
 བསྐྱངས་པར་གྱུར་ཀྱང་བཀྱེས་པ་ན། ཀྱེ་མ་འདི་དག་ཉེས་བྱས་ཉིད། 13
- དེ་ལྟར་ཡུན་རིང་བསྐྱོས་བྱས་ནས། ཀྱུན་གྱི་ཉོན་མོངས་གཞིས་བཙོན་བས།  
 འགྲོ་བ་དབུལ་མིན་བྱ་བའི་སྒྲན། རིན་ཆེན་དོན་གཉིས་གྱུ་མཚོར་སོང་། 14

स कदाचिद्वरीद्याने स्यन्दनेन युवा व्रजन् ।  
ददर्श वृद्धपुरुषं देवतानिर्मितं पुरः ॥ ७ ॥

तं विलोक्य जराजीर्णं जातवैराग्यवासनः ।  
संसारमिव निःसारं स शरीरममन्यत ॥ ८ ॥

उद्यानयाचाविरतः शनैः प्रतिनिवृत्य सः ।  
दारिद्र्यविद्रुतच्छायानद्राक्षीत् कृपणान् पथि ॥ ९ ॥

दृष्ट्वा तान् सुखक्लिष्टान् करुणाकृष्टमानसः ।  
अचिन्तयद्दहो दुःखं सहन्ते भुवि दुर्गताः ॥ १० ॥

अदानप्रभवं दुःखं वदन्तीति विसङ्गताः ।  
पृथिव्यां रत्नपूर्णायां परपिण्डोपजीविनः ॥ ११ ॥

इदमेवाविसंवादि चिह्नं कलुषकर्मणाम् ।  
दौना यदेते याचन्ते पुरुषं पुरुषाः परम् ॥ १२ ॥

अहो दुष्कृतमेतेषामवधूताः पदे पदे ।  
यदेते मार्गणोद्दिग्धाः भिक्षित्वापि बुभुक्षिताः ॥ १३ ॥

इति सच्चिन्त्य सुचिरं विश्वक्लेशक्षयोद्यतः ।  
अदरिद्रं जगत्कर्तुं रत्नार्थी जलधिं ययौ ॥ १४ ॥

པ་ཡི་ཐིམ་ལྟར་ཕྱེས་ཉིད། རིས་གནང་ངེས་པ་བརྟན་པ་དེ།

གཟིངས་ལ་ཡང་དག་གཞིན་བྱས་ནས། རིན་ཅན་གླིང་དུ་ཕྱིན་པར་གྱུར། 15

དེར་ནི་ཚོང་པ་གཟིངས་དག་ལ། ཞོན་ནས་ལྷན་ཅིག་འོངས་ནམས་ལ།

དེ་ཡིས་སྤྲུམ་པ་བྱེད་ཅག་ནམས། རིན་ཅན་འདོད་པ་བསྐྱེ་བར་མཛོད། 16

ཕྱན་མེད་རིན་ཅན་འདི་དག་གིས། བདག་ལ་དགོས་པ་ཡོད་ས་ཡིན།

བདག་ཅག་མཛོད་ན་རིན་ཅན་མཆོག། འོད་དང་ལྷན་པ་མང་པོ་ཡོད། 17

འོན་ཀྱང་ཡིད་བཞིན་ནོར་ཐོབ་སྤྲད། བདག་གི་ཚོས་པ་ཆེན་པོ་འདི།

དེ་ཡིས་ས་ནི་དབུལ་བ་ཉིད། ཉམས་པ་དག་དུ་བྱ་བར་འདོད། 18

གྲུ་མཚོ་ཞེས་བྱ་བྱུ་ཡི་གྲུལ། རྒྱ་གཏོར་ཆེ་ལ་རབ་དུ་གནས།

བསམ་པ་འདི་དོན་ལྡན་ནོར་བུ་ནི། དེ་བྱིས་ན་ཡོད་བདག་གིས་ཐོས། 19

སི་བཟད་ལས་ནི་བཟོད་བྱས་དེ། བང་ག་ནི་དེ་ཉིད་ལན་དུ་འགྲོ།

བརྟན་པ་འདི་གོགས་ལྷན་འབད་ཚོད་དང་། ལྷན་པ་ནམས་ལ་བཟོད་དགའ་མེད། 20

བདག་གི་ལགས་བྱས་ཚོས་པ་འདི། གཤམ་དེ་འཕྱོར་ན་བདེན་ཉིད་དུ།

བདག་དང་བལ་བས་བྱེད་ཅག་ནྤམ། ཅི་ཡང་གཏུང་བར་མི་འགྱུར་རོ། 21

ཞེས་བཛོད་དེ་དག་ལ་བརྟན་ནས། སྤྱིང་ཕྱོགས་ལྷན་པ་གྲུལ་པོ་འདི་བྱ།

ཆེན་པོ་བརྟན་པ་ལ་བརྟན་ནས། ངེས་པ་བརྟན་པས་རབ་དུ་གྱུགས། 22

कथञ्चिदिव संसक्तः स पित्रा दृढनिश्चयः ।  
समारुह्य प्रवहणं रत्नदीपमवासवान् ॥ १५ ॥

तच्च प्रवहणारूढान् वणिजः सहयायिनः ।  
सोऽब्रवीत् क्रियतां कामं युष्माभिर्मणिसंग्रहः ॥ १६ ॥

एतैः सामान्यरत्नैस्तु मम नास्ति प्रयोजनम् ।  
कोशे महान्ति भास्वन्ति सन्ति रत्नोत्तमानि नः ॥ १७ ॥

किन्तु चिन्तामणिग्राह्यै विपुलोऽयं ममोद्यमः ।  
तेन विद्रुतदारिद्र्यां कर्तुमिच्छामि मेदिनीम् ॥ १८ ॥

श्रुतं मया नागराजः सागराख्यो महोदधौ ।  
वसत्यस्ति गृहे तस्य चिन्तितार्थप्रदो मणिः ॥ १९ ॥

विलङ्घ्य विषमं मार्गं तमादातुं ब्रजाम्यहम् ।  
नास्ति धैर्यसहायानां दुर्गमं व्यवसायिनाम् ॥ २० ॥

न च मदिरहे किञ्चिद्यसनं वो भविष्यति ।  
सत्यमेव परार्थोऽयं यदि मे सुकृतोद्यमः ॥ २१ ॥

इत्युक्त्वा तान् समामन्त्र्य प्रतस्थे स्थिरनिश्चयः ।  
महतीं धृतिमालम्ब्य सत्त्ववान् पार्थिवात्मजः ॥ २२ ॥



དེ་ཡི་ཚུ་ཡི་ལས་དག་དུ། ཡོང་བྱ་ཙམ་ལ་ཉིན་བདུན་ཕྱིན།  
 བྱས་ཉམ་ཙམ་ལ་ཉིན་བདུན་དང་། སྦྱིས་བྱ་ཙམ་ལ་ཉིན་བདུན་དེ།

23

དེ་ནས་ཞག་ནི་བདུན་པ་བཞི། སྤང་མེའི་ཚད་ཀྱི་ཚུ་དག་ལ།  
 ཕྱིན་པས་མདུན་དུ་སོ་དུག་ཅན། འཛིགས་རུང་མཐོང་བ་དུག་ཅན་མཐོང་།

24

དེ་ནས་བྱམས་ལྷན་ཡིད་ཀྱིས་ནི། དེ་དག་དུག་མེད་བྱས་ནས་དེ།  
 ཁྲོ་བས་འབྲུགས་པའི་གཞོན་སྦྱིན་གྱིས། གང་བའི་གཞོན་སྦྱིན་གླིང་དུ་ཕྱིན།

25

དེར་ནི་བྱམས་ལྷན་ཡིད་དག་གིས། དེ་དག་ཁྲོ་དང་བྲལ་བར་བསྐྱབས།  
 སྦྱོ་བ་ཡངས་པས་ཡ་མཚན་པ། དེ་དག་གིས་བཤད་ཐོས་གྱུར་དེ།

26

གཞིན་བྱ་སྦྱིང་སྦྱོབས་རྒྱས་པ་དང་། བཙོན་འགྲུས་སྦྱོ་བ་འདི་ཡིས་ནི།  
 ལྷ་ཡི་རྒྱལ་པོའི་ཁང་པ་ཅ། ཁྲོད་ཉིད་བཞེད་པ་ཐོབ་པར་འགྱུར།

27

དུས་ཀྱིས་ཁྲོད་ནི་ཐམས་ཅད་མཁྱེན། ཡང་དག་ཇོགས་པའི་སངས་རྒྱས་འགྱུར།  
 བདག་ཅག་ནམས་ཀྱང་ཁྲོད་ཉིད་ཀྱི། རྗེས་འབྲང་ཉན་ཐོས་དག་དུ་འགྱུར།

28

འདི་དག་དང་བས་འདི་བཞིན་དེ། མངོན་པར་དགའ་བའི་མི་བདག་དུ།  
 སྦྱིན་པོ་ནམས་ཀྱི་ཁེངས་གྱུར་པ། ཉམ་ང་སྦྱིན་པོའི་གླིང་དུ་ཕྱིན།

29

ནམ་འགྱུར་གདུག་བྲལ་དེ་དག་གིས། དེ་བཞིན་ཉིད་ཀྱི་མཚོན་ནས་དེ།  
 དཔུང་པས་གླངས་དེ་སྐད་ཅིག་གི། ལྷ་ཡི་དབང་པོའི་ཁང་པར་འཕངས།

30

गुल्फमात्रेण सप्ताहं गत्वा जङ्गमवर्त्मना ।  
जानुदघ्नेन सप्ताहं सप्ताहं पौरुषेण च ॥ २३ ॥

चत्वारि सप्तरात्राणि ततः पुष्करिणीजलैः ।  
गत्वा दृष्टिविषान् घोरान् ददर्श फणिनः पुरः ॥ २४ ॥

मैत्रीयुक्तेन मनसा कृत्वा तानथ निर्विषान् ।  
क्रूरकोपैर्दृतं यक्षै र्यक्षद्वीपमवाप सः ॥ २५ ॥

तत्र मैत्रेण मनसा वीतक्रोधान् विधाय तान् ।  
शुश्राव तैरभिहितं विपुलोत्साहविस्मितैः ॥ २६ ॥

कुमारः स्फूर्तसत्त्वेन तथा वीर्येण चामुना ।  
नागराजस्य भवनं समाहित मवाप्य तम्\* ॥ २७ ॥

कालेन सम्यक्सम्बुद्धः सर्व्वज्ञत्वं भविष्यसि ।  
आवकाश्च भविष्यामो वयं त्वदनुयायिनः ॥ २८ ॥

प्रसन्नैरिति तैरुक्तमभिनन्द्य नृपात्मजः ।  
रक्षोवरादृतं प्राप राक्षसद्वीपमुत्कटम् ॥ २९ ॥

तथैव विगतक्रूरविकारै स्तैः स पूजितः ।  
भुजोत्क्षेपेण निक्षिप्तः क्षणान्नागेन्द्रसङ्गनि ॥ ३० ॥

ལྷ་ཡི་དགའ་བདེ་ལ་འོས་པའི། ལྷང་བ་འབྱོར་ལྷན་དེར་ནི་དེས།  
 ལྷག་བསྐལ་ཆེན་པོས་གཟིང་བྱས་པའི། ཆོང་འི་ལྷ་ནི་ཐོས་པར་གྱུར། 31

དེ་ཡིས་དེ་ཐོས་ཆགས་བྲལ་ཅན། རང་བཞིན་བརྩེ་བས་བརྟན་པའི་སྒྲོས།  
 མདུན་དུ་སྐྱ་ཡི་བྱ་མོ་དག། མཐོང་ནས་འདི་དག་ཅི་ཞེས་དྲིས། 32

ཡང་ཡང་བྱ་ངན་ལ་ཆགས་པའི། རྩོལ་གསལ་བྱེད་ཤུགས་རིངས་ཀྱིས།  
 བེས་པའི་ཚུ་འདབ་མཛེས་པ་དག། དེ་མ་བྱེད་དེས་དེ་ལ་སྦྱས། 33

ཡོན་ཏན་ལྷན་པ་བརྒྱའི་སྦྱན། སྐྱ་ཡི་རྒྱལ་པོ་དག་གི་བྱ།  
 ཐུ་བོ་དོན་ཀྱན་གྱལ་ཅེས་པ། གཅས་པ་ལྷ་པ་ཉིད་དུ་གྱུར། 34

དེ་ཡི་སྦྱག་བསྐལ་དག་གིས་ནི། ཀྱན་དགའ་དང་བལ་བདེ་དགའ་སྦྲངས།  
 ཁངས་པ་འདི་ནི་ཆོང་དག། ལྷག་པོ་ཉིད་ཀྱིས་གནས་པར་བྱས། 35

ཞེས་པ་དེ་ཡིས་ཆོག་ཐོས་ནས། རང་ཡུལ་མཐོང་བས་དགའ་བ་དེས།  
 ལང་དུ་ཡོངས་འདྲིས་འཛིན་བྱེད་ཅིང་། སྐྱ་ཡི་རྒྱལ་པོ་འདི་བྱང་དུ་ཕྱིན། 36

སྐྱ་ཡི་རྒྱལ་པོ་དགའ་མ་དང་། བཅས་པ་དེ་འོངས་ཡོངས་ཤེས་ནས།  
 བྱ་གཅིག་ཚུར་ཤོག་ཚུར་ཤོག་ཅེས། བརྗོད་ཅིང་ཀྱན་དགའ་འབྲུགས་པར་གྱུར། 37

སི་ཡི་སྒྲེ་བའི་གཏས་དང་ནི། རང་ཉིད་འོངས་པའི་རྒྱ་དག་ཀྱང་།  
 དེ་ཡིས་བཤད་པ་ཐོས་གྱུར་ནས། སྐྱ་ཡི་ཡོངས་འབྲུད་དེ་ལ་སྦྱས། 38

स तत्र दीप्तविभवे दिव्योत्साहमुखोचितः ।  
अमृणोद्दीर्घदुःखार्तिस्त्रुचकं रोदनध्वनिम् ॥ ३१ ॥

स तमाकर्ण्य सौहेगः प्रकृत्यैव दयार्द्रधीः ।  
किमेतदिति पप्रच्छ दृष्ट्वाग्रे नागकन्यकाम् ॥ ३२ ॥

सा तं बभाषे संसक्तशोकोष्मपिशुनैर्मुहुः ।  
स्नानयन्तीं स्निग्धासै विम्बाधरदलत्विवम् ॥ ३३ ॥

गुणवान् नागराजस्य पुत्रः कमललोचनः ।  
ज्येष्ठः सर्वार्थसिद्धाख्यः प्रियः पञ्चत्वमागतः ॥ ३४ ॥

ततः प्रतिगतानन्दे विनिवृत्तमुखोत्सवे ।  
घनेन रोदनेनास्मिन् भवेद्भवने स्थितिः ॥ ३५ ॥

इति तस्या वचः श्रुत्वा सोऽन्तः परिचितां वहन् ।  
स्वदेशदर्शनप्राप्तो नागराजान्तिकं ययौ ॥ ३६ ॥

नागराजस्तमाथान्तं परिज्ञाय प्रियासखः ।  
एहोहि पुत्रेति वदन् बभूवानन्दविह्वलः ॥ ३७ ॥

मर्त्यजन्मकथां तेन स्वञ्चागमनकारणम् ।  
श्रुत्वा निवेदितं नागः परिष्वज्य जगाद तम् ॥ ३८ ॥

བྱ་གཅིག་ཡིད་བཞིན་ནོར་བྱ་འདི། བདག་གི་སྐོ་བོ་ཉིད་ཀྱིས་རྒྱན།  
ཡོང་ཞིག་བྱོད་ཀྱི་དྲག་པ་ནི། འབྲས་མེད་བྱེད་པར་མི་སྒྲོའོ།

39

འགྲོ་བའི་བྱ་བ་བྱས་ནས་འདི། བྱེད་ཀྱིས་བདག་ལ་སྦྲར་སྦྱིན་བྱ།  
ཞེས་བཞེད་གཙུག་གི་དེན་ཅེན་མཆོག། དེ་ཡིས་བཀྲོལ་ནས་དེ་ལ་བྱིན།

40

ཡིད་བཞིན་ནོར་བྱ་ཉི་མའི་འོད། ཡང་དག་སྒྲུངས་ནས་གཞོན་རྒྱ་ནི།  
དག་འབས་ཁྱུ་དབང་ལ་བདུད་དེ། གཟིངས་དང་ཉི་བ་དག་དུ་སོང་།

41

དེ་ཡིས་གཏམ་གྲོས་རྒྱ་མཚོ་ཡིས། ལྷ་ཡིས་དེར་ནི་དེ་མཐོང་ནས།  
དག་བ་བྱོད་ཀྱིས་གྲོས་བྱ་ཡི། ཡིད་བཞིན་ནོར་བྱ་ཅི་འདྲ་སྒྲོས།

42

དེ་ཡི་གསལ་པ་བར་འདི་བཞེད་ཆོ། ཟོལ་མེད་བསམ་པ་དྲང་པོ་དེས།  
ལག་པའི་པར་རབ་གདངས་ནས། ཡིད་བཞིན་ཀྱིས་ནི་ནོར་བྱ་བརྟན།

43

དེན་ཅེན་མཆོག་དེ་དེས་མཐོང་ནས། སྤག་དོག་དྲི་མའི་བསམ་པ་ཡིས།  
དེ་ཡི་ལག་པ་ལག་པ་ཡིས། བལ་མོ་བསྐྱུན་ནས་ཆུ་གཏོར་དོར།

44

ཤིན་དུ་དཀའ་བས་བསྐྱབས་པ་ཡི། དེན་ཅེན་རྒྱ་མཚོར་སྦྱང་མཐོང་ནས།  
རྩྭ་བ་བདུན་པ་འབྲས་མེད་པའི། བྱ་ངན་གཡོ་མེད་དེས་སྦྱས་པ།

45

ཡོན་ཏན་ལ་འོངས་ནས་པ་ཅན། མཛེས་བས་འཛེས་པར་སྦྲ་བྱེད་པ།  
ཀྱེ་ས་སྤང་བས་སྤིག་པའི་ལས། བྱས་པས་བྱོད་ནི་མཛེས་ས་ཡིན།

46

चिन्तामणिरयं पुत्र मम मैलिविभूषणम् ।  
गृह्यतां तव संकल्पं न बन्धं कर्तुमुत्सहे ॥ ३६ ॥

देयः कृतजगत्कृत्यो ममैवायं पुनस्त्वया ।  
इत्युक्तास्मै ददौ दिव्यचूडं रत्नं विमुच्य सः ॥ ४० ॥

चिन्तामणिं समादाय कुमारस्तरणिद्युतिः ।  
हृष्टः प्रणम्य नागेन्द्रं ययौ प्रवहणान्तिकम् ॥ ४१ ॥

समुद्रदेवता तत्र तं दृष्ट्वा श्रुततत्कथा ।  
उवाच कीदृशः साधो प्राप्तश्चिन्तामणिस्त्वया ॥ ४२ ॥

— — — — ।  
— — — — ॥ ४३ ॥

— — — — ।  
— — — — ॥ ४४ ॥\*

समुद्रे पतितं दृष्ट्वा रत्नं कच्छतरार्जितम् ।  
स जगाद दृढोद्योगवैफल्योद्देगनिश्चलः ॥ ४५ ॥

अहो गुणोचिताकारा प्रणयान्मृदुवादिनी ।  
विद्वेषकलुषं कम्पे कृत्वा त्वं न विलज्जसे ॥ ४६ ॥

གང་ཞིག་པ་རོལ་བྱད་འཕགས་ལ། འབྲན་དང་བྱ་ངན་ཉན་མོངས་གྱུར།  
དེ་ལ་ཕྱོགས་ནི་འདི་དག་ནམས། བསེལ་ཡང་འབར་བས་དགྲིགས་པར་གྱུར། ॥

47

གང་ཞིག་གཞན་གྱི་སྟོ་བས་མཐུ། ལྷིང་སྟོ་བས་ཚུ་གཏོར་ཆེན་པོ་དེས།  
གྲགས་པ་ག་བྱར་ལྟར་དཀར་བ། འཛིག་དེན་གསུམ་གྱི་ཐིག་ལེ་འཛོན། ॥

48

ལྷ་དག་བདག་གི་རིན་ཅེན་སྟོལ། སྟོལ་པ་འདི་དང་བྲལ་བར་མཛོད།  
དམ་པ་ནམས་ཀྱི་ལས་དག་གིས། ལྷ་ད་པ་དག་ངང་མཚུངས་མི་འགྱུར། ॥

49

ཆགས་སམ་བག་མེད་སྤང་བ་ལས། གལ་ཏེ་རིན་ཅེན་མི་སྟོལ་ན།  
དེ་ལྟ་ན་ནི་བྱོད་ཀྱི་གནས། ཚུ་གཏོར་འདི་ནི་བདག་གི་བསྐྱམ། ॥

50

ཞེས་པ་ལན་མང་དེས་སྦྱས་ཀྱང་། གང་ཚོ་རིན་ཅེན་དེས་མ་བྱིན།  
དེ་ཚོ་རང་གི་མཐུ་ཡིས་དེ། ཚུ་གཏོར་བསྐྱམ་སྤྱིར་རབ་དུ་བྱུགས། ॥

51

མིག་སྟོང་ལྷན་པའི་ཚོག་གིས་ནི། བི་ཤུ་ཀམས་སྦྱལ་པའི་སྟོད།  
བསམས་པ་ཅས་ཀྱིས་དེ་ཡི་ནི། ལག་དུ་འབྲལ་ལ་བྱུང་བར་གྱུར། ॥

52

བསྐྱམ་པར་བཅོན་དེས་དེ་བྱི་ཡི། བྱོར་བའི་ནམ་པ་དེ་ཡིས་ནི།  
ཚུ་གཏོར་དག་ལས་ཚུ་སྤངས་ནས། བར་སྤང་ལ་ནི་རབ་དུ་གཏོར། ॥

53

ཤིན་དུ་མད་བྱུང་བྱེད་པ་དེས། ཚུ་གཏོར་གསུམ་ཆ་ལྷག་བྱས་ཏེ།  
ལྷ་ནམས་ཀྱིས་ནི་སྤྱད་པ་ཡིས། འཛིག་ནས་ལྷ་ཡི་ནོར་བུ་བྱིན། ॥

54

परोत्कर्षेषु संघर्षशोकलेशमुपैति यः ।

शीतला अपि तस्यैता ज्वालावलयिता दिशः ॥ ४७ ॥

परोत्साहः प्रियो यस्य तस्य सत्त्वमहोदधेः ।

कर्पूरधवलं धत्ते विलोकीतिलकं यशः ॥ ४८ ॥

देवि प्रयच्छ मे रत्नमस्माद्विरम पातकात् ।

अपवादलतां कर्म न साधोरधिरोहति ॥ ४९ ॥

लोभात्प्रमादाद्वेषाद्वा रत्नञ्चेन्न प्रयच्छसि ।

शोषयाम्येष जलधिं तदिमं ते समाश्रयम् ॥ ५० ॥

इत्युक्ताप्यसकृत्तेन सा रत्नं न ददौ यदा ।

स तदा स्वप्रभावेण शोषयाम्येः समुद्ययौ ॥ ५१ ॥

ध्यातमात्रं सहस्राक्षवचसा विश्वकर्मणा ।

निर्मितं सहसा तस्य पञ्चमाविरभूत्करे ॥ ५२ ॥

स तेनागस्य चुलुकाकारेणाम्भः पयोनिधेः ।

अन्तरौष्ट्रे समुत्क्षिप्य विश्लेष क्षमणोद्यतः ॥ ५३ ॥

कृते भूभागशेषेऽब्धौ तेनात्यद्भुतकारिणा ।

सुरनिर्भर्त्सिता भीता देवतास्मै मणिं ददौ ॥ ५४ ॥



རིན་ཅེན་ནམས་བཞིན་བདག་ཉིད་ཆེ། སྤྲུམས་ནམས་དང་ནི་དགའ་ཐུབ་ཀྱང་།  
ཟེལ་མེད་གཟི་བྱིན་ཆེ་ནམས་ཀྱིས། མདུ་ཡི་དེ་ཉིད་སྤུ་ཡིས་རིག། 55

རིན་ཅེན་འབྱུང་གནས་རབ་རྒྱས་པ་རོལ་མེད་པ་དེ་སྤྲིད་རྩ་ཡི་དགྲིགས་གྱུར་ཅིང་།  
བྱེད་པོ་དེ་བདེ་རྒྱལ་སྟོབས་ལས་བ་རྒྱབས་འབྲེང་བས་མཁའ་ལ་འགོད་པ་  
ཉིད་དུ་ཐོས།

དམ་པ་ནམས་ཀྱི་མཐུ་ནི་ཆེན་པོ་དེ་བདག་ཉིད་གཞལ་མེད་ཅི་ཡང་ཟབ་པ་སྟེ།  
ཡ་མཚན་གནས་གང་བསམ་པའི་ཆོ་བ་དག་ལ་སྟོན་ནི་མཐའ་རྩ་རྒྱལ་བར་བྱེད། 56

དེ་ནས་ཡིད་བཞིན་ནོར་ཐོབ་སྟེ། རང་གི་དོན་མཐུན་དང་འགྲོགས་ནས།  
རེ་བ་རྒྱལ་པ་རྒྱལ་བའི་བྱ། རྒྱུད་གིས་གྲོང་བྱིར་དག་དུ་སྟེན། 57

རབ་དུ་མགྲུ་བའི་པ་ཡིས་དེར། མཚོན་སྟེན་བྱ་བ་བྱས་པ་དེས།  
རྒྱལ་མཚན་ཅེ་ལ་རིན་ཅེན་བདགས། སྟེ་པོ་དེ་མདུན་སར་རབ་རྒྱས་པ། 58

གལ་དེ་འགར་ཡང་བདག་འབད་འདི། གཞན་དོན་ཁོ་ན་བདག་དོན་མིན།  
བདེ་ན་པ་དེ་ཡིས་འཛིག་དེན་འདི། ཐམས་ཅད་དབུལ་མེད་ཉིད་གྱུར་ཅིག། 59

དམན་ལ་བརྟེ་ལྷན་སྟོང་སྟོབས་ཀྱི། གཏོར་དེས་དེ་སྐད་བརྗོད་པ་ན།  
རིན་ཅེན་ཆར་པ་མཐའ་མེད་ནི། ས་གཞི་དག་ལ་བ་བས་པར་གྱུར། 60

སྟོབས་ནམས་ཀྱན་དུ་རིན་ཅེན་ཚོགས། འོད་དང་ལྷན་པ་དེ་ཡིས་ནི།  
སྟེ་པོ་དབུལ་བའི་རང་བཞིན་གྱི། ལྷན་པ་རྒྱལ་མེད་ཉིད་དུ་གྱུར། 61

निर्व्याजं साहसं दीप्तिं रत्नानामिव तत्त्वतः ।  
प्रभावं वेत्ति महतां मन्त्राणां तपसाञ्च कः ॥ ५५ ॥

स्फारस्तावदपारवारिविरसव्यापारहेलावलात्  
कल्लोलावलियन्विताम्बरतथा रत्नाकरः श्रूयते ।  
गम्भीरः पुनरप्रमेयमहिमा कोऽपि प्रभावः सतां  
यस्मिन् विस्मयधाम्नि चिन्तनविधावन्ते लवन्ते धियः ॥ ५६ ॥

ततश्चिन्तामणिं बद्ध्वा निजसार्थेन सङ्गतः ।  
राजसूनुः स्वनगरं प्राप पूर्णमनोरथः ॥ ५७ ॥

कृतकृत्यः प्रहृष्टेन स पित्रा तच्च पूजितः ।  
ध्वजाग्रे रत्नमाधाय जगाद जनसंसदि ॥ ५८ ॥

परार्थेनैव यत्नोऽयं नात्मार्थो यदि मे क्वचित् ।  
तेन सत्येन लोकोऽयं सर्वं यात्वदरिद्रताम् ॥ ५९ ॥

इत्युक्ते सत्त्वनिधिना तेन दीनदयालुना ।  
रत्नवृष्टिरपर्यन्ता निपपात महीतले ॥ ६० ॥

तेन रत्नसमूहेन दिक्षु सर्वासु भास्वता ।  
ययौ जनस्य दारिद्र्यमयं निःशेषतां तमः ॥ ६१ ॥

རེ་བའི་ཞགས་ལྷན་སྟོབས་ཀྱིས་དབལ་ལྷན་ནམས་ཀྱི་ཁང་མདུན་སྤྱི་རོལ་  
དག་ཏུ་འཛུགས།

སྒོ་བས་བརྟེན་ལྷན་ཡང་ཡང་ནས་པར་གཡོ་ཞིང་སྒོ་ཡི་ཁོངས་སུ་  
ཉན་གྱུར་ལ།

ཤུགས་རིངས་དང་ལྷན་སྤྱི་ལན་དག་གིས་འབྱེད་ཞིང་ལུས་ནི་འཛིག་པ་  
འདོད་གྱུར་པ།

བཀྱོན་པ་ནམས་ལ་ཞོར་སྤྱི་སྤྱི་པོ་འོད་ཟེར་དྲང་པོའི་དབལ་ཚོགས་  
ཅི་ཡང་བྱུང་། 62

འཛིག་ཉན་སོངས་པའི་ཉན་དང་བལ་ཞིང་ཡིད་བཞིན་ཞོར་བུ་ཡང་།

དེ་ཡི་བཀའ་ལས་ལྟོ་འཕྲེལ་འདོན་པ་ཉིད་ཏུ་གྱུར་པའི་ཚོ།

ཀུན་ཏུ་སྤྱིན་པ་ལ་ཞེན་སྤྱི་བོ་དག་གི་སེམས་རྣམས་ནི།

སྤྱོད་པའི་དོན་མཐུན་ཀུན་དང་བལ་བས་འཁྱུགས་པ་ཉིད་ཏུ་གྱུར་། 63

དོན་མཐུན་གྱུབ་པ་ས་སྤྱོད་གསལ་པོར་ནི།

གང་གྱུར་དེ་ཉིད་ལིན་ལུས་གཞན་འདིར།

ཞེས་པའི་སྟོན་བྱུང་གྱུལ་བས་གསུངས་ཐོས་ནས།

དག་སྤྱོད་དེ་ག་དེ་ཉིད་སེམས་པར་གྱུར་། 64

ཅས་པ་དག་པའི་དབང་པོས་བྱས་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་དོགས་པ་བརྟེན་

པ་དབག་གསལ་གྱི་འཁྲི་ཤིང་ལས་དོན་མཐུན་གྱུབ་པའི་དོགས་པ་

བརྟེན་པའི་ཡལ་འདབ་མྱེ་བཞི་བཅུ་ཙ་བདུན་པའོ།

आशापाशवतां बलात्प्रविशतां बाह्याङ्गनं श्रीमताम्  
 द्वाःस्थाघातवतां मुहुर्विचलतां द्वारोदरे सौदताम् ।  
 दीर्घैर्निःश्वसितैः शुचा निपततां देहक्षयं काङ्क्षताम्  
 दीनानां मणिराशिरश्मिशवलः श्रीसङ्गमः कोऽप्यभूत् ॥ ६२ ॥

तच्छासनादुरगनायकमेव याते  
 चिन्तामणौ विगतदैन्यजने च लोके ।  
 सर्व्वं च दानरसिकस्य जनस्य चेतः  
 सर्व्वार्थिसार्थविरताकुलितं बभूव ॥ ६३ ॥

सर्व्वार्थसिद्धः क्षितिपालसूनुः  
 योऽभूत् स एवाहमिहान्यदेहः ।  
 श्रुत्वेतिवृत्तं कथितं जिनेन  
 ते भिक्षवस्तन्मयतामवापुः ॥ ६४ ॥

इति श्लेमेन्द्रविरचितायां बोधिसत्त्वावदानकल्पलतायां  
 सर्व्वार्थसिद्धावदानं सप्तचत्वारिंशः पञ्चवः ॥ ० ॥

ཡལ་འདབ་ལྷེ་བཞི་བཅུ་ཙ་བསྐྱད་པ།



ཁྱ་མ་སོན་དགའ་སྤྱང་ཆོན་སྤྱོད་བྱས་མཐོ།  
ག་བྱར་དོ་ཤལ་འོད་ཟེར་ཙ་དགའ་སྤྱོད།  
དར་ལ་བབ་པའི་ན་རྩུང་འབྱོར་པ་ལང་།  
བསོད་ནམས་བྱས་པ་ནམས་ལ་དགའ་སྤྱོད་ཡིན།

1

དེ་བཞིན་གཤམས་པ་བཅོས་ལྷན་འདས། མཉན་ཡོད་ནགས་ན་གྱུ་བའི་ཆོ།  
དཔལ་ལྷན་བྱིས་བྱི་བདག་པོ་སྤྱོད། ལམས་པར་རབ་སད་ཅེས་པ་བྱུང་།

2

ཤིན་དུ་སྤྱུག་པ་དེ་ཡི་བྱ། སྤྱང་པོ་ཅན་ཞེས་བྱ་བར་བྱུང་།  
སྤྱོད་བསྐྱབས་བསོད་ནམས་དག་གི་ཆོགས། རྣམ་པ་དག་དང་བཅས་པ་བཞིན།

3

དེ་ནི་སྤྱོད་པའི་ཉིན་བར་ལ། རབ་སའོག་སྤྱང་པོ་ཆོན་པོ་ནི།  
གསེར་གྱི་རང་བཞིན་སྤྱོད་བྱུང་དེ། རོ་སའོར་ཆོགས་ནི་གཅིག་བྱུང་བཞིན།

4

སྤྱང་དབང་དེ་དང་གཞིན་ན་དང་། དེ་ཡི་པ་ཡིས་རེ་བ་དང་།  
འཛིག་ཉིན་ལྷན་མེ་མཛོད་རྣམས་ཀྱང་། མཚུངས་པ་ཉིད་དུ་གང་བར་བྱུང་།

5

རི་བོར་ཅན་བཞིན་བྱས་པ་དེ། ཏུས་ལ་སྤྱུ་རྩལ་ཆ་གནས་བྱུང་།  
འཛིག་ཉིན་ཀྱན་གྱི་མིག་གི་གཉིན། འོད་ཟེར་ལྷན་ཞིང་རབ་དུ་སོངས།

6

अष्टचत्वारिंशः पल्लवः ।

मत्तेभकुम्भोच्चकुचाभिरामाः  
कर्पूरहारांशुविलासहासाः ।  
प्रौतिप्रदाः पुण्यवतां भवन्ति  
प्रौढा युवत्यश्च विभूतयश्च ॥ १ ॥

तथागते भगवति आवल्यां वनचारिणि ।  
अभवत्सुप्रबुद्धाख्यः श्रीमान् गृहपतिः पुरा ॥ २ ॥

बभूव हस्तको नाम तस्यातिदयितः सुतः ।  
पूर्वार्जितानां पुण्यानां साकारइव सञ्चयः ॥ ३ ॥

तस्य जन्मदिने जातश्चामीकरमयो महान् ।  
एकोभूतइवाश्चर्यव्रजः प्रवरकुञ्जरः ॥ ४ ॥

स गजेन्द्रः कुमारश्च तत्पितुश्च मनोरथः ।  
लोककौतुककोशाश्च पूर्णतां तुल्यमाययुः ॥ ५ ॥

स शशीव शिशुः काले कलानिलयतां गतः ।  
रुहचे रुचिमान् सर्वलोकलोचनबान्धवः ॥ ६ ॥

དལ་གྱིས་དེ་ནི་ཁོ་ལག་ཇོགས། དབྱང་པའི་ཀ་བས་རྣམ་པར་བརྒྱན།  
ཡིད་ལས་བྱང་བ་རྩོམ་པའི་གནས། ལང་ཚོགས་རབ་ཐོབ་པར་གྱུར། 7

དེ་ནས་ནས་ཞིག་དེ་ཡིས་ནི། ས་ཡི་བདག་པོ་གསལ་ལྗེས་གྱི།  
བྱ་མོ་ལྷས་ནི་ཚོས་གོས་གྱི། དགས་དང་ལྷན་སྦྲེས་རྣམ་མཛེས་མ། 8

ཚོས་གོས་བྱ་མོ་ཞེས་བྱ་བ། མཛེས་ཤིང་ཡིད་འོང་བཞིན་རས་ཅན།  
མིང་ཡང་གཞིན་ནུ་མ་དག་ནི། སྦྱོར་ཚལ་ལྷ་རུ་འོང་བ་མཐོང་། 9

ཉམས་པ་མེད་པའི་གཟུགས་ལྷན་ཞིང་། མཛེས་པ་མི་དམན་དེ་མཐོང་ནས།  
དེ་ནི་འཕྲལ་ལ་ཡ་མཚན་དང་། འདོད་པའི་དབང་དུ་མཉམ་པར་གྱུར། 10

དེ་བས་མས་ཀྱི་མ་ལྷས་འདི་ནི། ཤིན་དུ་མེད་བྱུང་མཛེས་པ་མེ།  
སྦྱོན་བྲལ་དྲི་མེད་དེ་བོང་ཅན། གང་དུ་བཞིན་གྱི་ཟོལ་གྱིས་མཛེས། 11

གཟུགས་ཅན་མཚུ་ནི་བརྒྱ་ཀ་གཉིས་ཡིད་འོང་རང་བཞིན་ཅན།  
དུ

འདི་ནི་དོ་རྩེ་མེད་པའི་མཛེས་སྒྲུག་རྣམ་པར་འཛིན་བྱེད་ཅིང་།

ལྷན་ལྷན་བྱ་བའི་ཡལ་འདབ་དག་ལ་འཁྲུ་བར་བརྩོན་པ་དང་།

བེམ་པའི་འོད་ཀྱིས་རྣམ་འཕྲལ་དག་ནི་འཕྲལ་ལ་འབྲས་མེད་བྱེད། 12

དེ་བོང་འཛིན་པའི་རྒྱགས་པ་བཞིན་གྱི་མི་བཟོད་མཛེས་པས་བདུད་རྩི་

དམན་བྱེད་ཅིང་།

ལྷན་པར་དུ་རྒྱས་པའི་ནགས་ཚལ་འོད་ནི་མིག་གིས་རབ་དུ་ཉམས་པར་བྱེད།

स शनैः पूरिताभोगभुजस्तम्भविभूषणम् ।  
लेभे मनोभवारम्भभवनं नवयौवनम् ॥ ७ ॥

कदाचिदथ भूभर्तुः स प्रसेनजितः सुताम् ।  
तनुचीवरचिह्नेन सहजेन विराजिताम् ॥ ८ ॥

कन्यां चीवरकन्याख्यां लावण्यललिताननाम् ।  
उद्यानदर्शनायातां ददर्शयितलोचनाम् ॥ ९ ॥

अक्लिष्टरूपामालोक्य तामपर्युषितद्युतिम् ।  
विस्मयस्मरयोस्तुल्यमाययौ सहसा वशम् ॥ १० ॥

सोऽचिन्तयद्दहो कान्तमिदमत्यद्भुतं वपुः ।  
यस्मिन् भाति मुखव्याजाददोषविशदः शशी ॥ ११ ॥

लावण्यमप्रतिममेषा बिभर्ति तन्वी  
बन्धूकबन्धुरधरो मधुरस्वभावः ।  
द्रोहोद्यतः सरसविद्रुमपल्लवानां  
विम्बप्रभाप्रसभविभ्रमबन्धकारः ॥ १२ ॥

वक्त्रं न क्षमते मदं शशमृतः क्लिश्नाति कान्तिः सु-



ཡིད་བསྐྱབས་འགྲོགས་འོས་ལུས་ཅན་འདི་ཡི་འཛོལ་གྱི་འགྲུན་  
 རྒྱ་དག་ལ་འཛིགས་ཤིང་བས།

དགའ་མའི་རོལ་ཅི་དེ་བ་རྒྱབས་དག་ནི་འཕལ་ལ་ཉིད་དུ་སྐྱེས་ས་  
 བར་བྱེད་དམ་སྟེས། 13

ཀྱེ་མ་གང་གི་འོ་ས་འཛིན་པ་རྒྱུ་ནི་རབ་དུ་སྤྲོ་མ་བྲེགས་དཔེན་པ་ཉམས།  
 སྐྱོན་གྱི་རང་བཞིན་ཡིན་ཡང་ཡོན་ཏན་ལྡན་པའི་དོ་ཤལ་དག་གིས་  
 བཞས་པར་བྱས།

བཞིན་འདི་ལ་ཡང་བྱང་བའི་འཕྲིང་ནམས་རྒྱ་སྐྱོས་སྒོ་ཡིས་ཉི་བར་བདན་པ་དང་།  
 གཡོ་ལྡན་མིག་གི་འདྲིན་བྱེད་བྱུ་བའི་ཡིད་བྱང་ཅི་ཡང་ཆགས་  
 འིང་ཉམས་པར་བྱེད། 14

དེ་ལྟར་སེམས་པ་དེ་ཡི་ལུས། མེད་ག་མདའ་ཅན་ལྟ་བུ་དག།  
 མཐོང་ནས་ས་བདག་བྱ་མེན། ངོ་མཚར་གཡོ་བ་མེད་པར་གྱུར། 15

དུན་པ་འཛུམ་པར་བྱེད་པ་ཡིས། དེ་ཡི་ངོ་ཚད་གོས་སྒྲུགས་ཏེ།  
 གསར་དུ་སྤྲོ་ཡོང་རྒྱས་པ་ཡིས། ལུས་ནི་གསར་པར་མཐོང་མ་གྱུར། 16

མངོན་འདོད་གསར་པས་བཀག་གྱུར་ཀྱང་། སྦྱངས་པ་ཡིས་ནི་ཕྱིར་བསྐྱོག་སྟེ།  
 ཡིད་ནི་དེ་ཉིད་ལ་བཞག་ནས། དེ་ནི་སྦྱོང་བཞིན་དལ་གྱིས་སོང་། 17

རྒྱལ་པོའི་པོ་བྱང་ཕྱིན་གྱུར་ནས། དོ་ཚ་ཡ་མཚན་ཡི་སྤྱབས་ཀྱིས།  
 བྱམ་པ་བཞིན་དང་ལྷུ་པ། དག་བཅོམ་བཞིན་དུ་དེ་གྱུར་ཏོ། 18

བཞིན་ལྟ་ཡང་ནི་རང་བྱིས་དུ། ཡིད་ལས་བྱང་བ་ཡང་དག་རྒྱས།  
 མདུན་དུ་རྒྱ་བཞིན་མ་དེ་ཉིད། ཀྱན་དུ་དོགས་པས་ཡང་ཡང་བྲིས། 19

मन्ये मन्मथसङ्गमोचिततनोः सापत्यभीतिप्रदा  
लौलास्याः सहसा विलासलहरीशोषं विधत्ते रतेः ॥ १३ ॥

उद्धृते कठिने पयोधरयुगे नश्यद्विवेके चिरं  
यस्या दोषमयेऽप्यहो गुणवता हारेण बद्धा स्थितिः ।  
यच्चास्मिन्नवलम्बतेऽम्बुजधिया रोलम्बरेखा मुखे  
लोलाक्ष्याः किमपि प्रशान्तनयने लीनं मुनीनां मनः ॥ १४ ॥

इति चिन्तयतस्तस्य वपुः पुष्पशरोपमम् ।  
विलोक्य भूपतिमुता बभूवाश्चर्यनिश्चला ॥ १५ ॥

हृते लज्जांशुके तस्याः स्मरेण स्मितकारिणा ।  
प्रत्यग्रपुलकाकीर्णं वपुः स्पष्टमदृश्यत ॥ १६ ॥

रुद्धा नवाभिलाषेण वैलक्ष्येण निवर्तिता ।  
मनस्तत्रैव निश्चिप्य सा शून्येव शनैर्ययौ ॥ १७ ॥

राजधानीं समासाद्य लज्जाविस्मयमन्मथैः ।  
मौलितेव निलीनेव प्रोषितेव बभूव सा ॥ १८ ॥

कुमारोऽपि स्वभवने समुद्रूतमनोभवः ।  
तामेवेन्दुमुखीमग्रे संकल्पैरलिखन् मुहुः ॥ १९ ॥

དེ་ཡིས་ཡིད་ཀྱི་ནོར་མཆོག་དེ། འདོད་པའི་རིག་པ་བཞིན་བྱན་ཅིང་།  
འཁོར་ལོ་སྤྱད་བའི་བྱ་མོ་ནི། ཉིད་པར་དཀའ་བས་ཤེས་ནས་བསམས། 20

སྐྱེ་བ་གཞན་ལ་གང་གི་ལུས། ཡུན་རིང་དཀའ་བྱུང་ཡོངས་འདྲིས་པ།  
སྐལ་ལྷན་དེ་ཡིས་ལེགས་བྱས་ཀྱིས། ཤིང་གི་འབྲི་ཤིང་དེ་ཐོབ་གུར། 21

དགའ་བ་རབ་སྤྱན་བསོད་ནམས་གྱིས། དེ་མཐོང་བ་ནི་ཐོབ་གུར་དེ།  
གང་ཞིག་དེ་འཕྲོགས་འབྲས་ལྷན་པའི། བསོད་ནམས་དེ་དག་ཡོངས་མི་ཤེས། 22

དེ་ཡིས་བཞིན་རས་བསིལ་བའི་ཟེར་ལྷན་བྱན་པས་དགའ་བ་དང་།  
དེ་ཡང་ཉིད་དཀའ་ཉིད་ཀྱིས་འབྲལ་བའི་གདུང་བ་དག་གི་བདག་།  
བདུན་པ་འདི་ཅི་སྐྱོངས་འདི་ཅི་ཞིག་འཛོལ་ཉིད་ནི་ཅི།  
སྒྲིག་དང་ལྷན་ཅིག་ནས་པར་བྲལ་ལས་ཅི་ཡིན་ཡོངས་མི་ཤེས། 23

དེ་གཤོང་ཆུ་སྐྱེས་དག་གི་འབྲལ་ལ་བཅོས་པས་མཚན་མོའི་ཡིད་འོང་  
ཉམས་པ་བསྟེན།

དེ་ཡི་སྤྱིན་མའི་ནམ་འབྲུལ་དག་ལ་ངོ་ཚ་ཡིད་སྤྱད་ས་གཞུ་ནི་གྲག་པར་གུར།  
ཡིད་འོང་ཡལ་འདབ་མདངས་འཕྲོག་དེ་ཡིས་མཆུ་སྐྱོས་དམར་བ་  
དག་གིས་གཟིར་གུར་དེ།

ཆགས་བྲལ་ཉིད་ཐོབ་བསྐྱེད་དག་ནི་ནགས་ཀྱི་ས་ལ་ཡང་དག་བདེན་ནས་སྟམ། 24

དེ་ལྟར་རྒྱ་ཉའི་བཞིན་རས་ཅན། བཞིན་ལས་སམས་གཏན་གཤིས་ཅན་གྱིས།  
གཉིད་ཀྱིས་སྤྲུག་དོག་ཅན་གྱིས་བཞིན། གཏང་བ་དེ་ཡིས་མཚན་མོ་འདས། 25

स तां मानससर्व्वस्वं स्मरविद्यामिव स्मरन् ।  
प्रदध्यौ दुर्लभां मत्वा तनयां चक्रवर्त्तिनः ॥ २० ॥

जन्मान्तरे तनुर्यस्य तपःपरिचिता चिरम् ।  
धन्यः स तामवाप्नोति लतां सुकृतशाखिनः ॥ २१ ॥

रम्यप्रदानपुण्येन तद्दर्शनमवाप्यते ।  
न जाने तानि पुण्यानि येषां तत्सङ्गमः फलम् ॥ २२ ॥

तद्वक्त्रशीतकिरणस्मरणोत्सवेन  
तस्याश्च दुर्लभतया विरहोष्मणा मे ।  
नो वेद्मि किं धृतिरियं किमयं विमोहः  
किं जीवितं किमसुभिः सह विप्रयोगः ॥ २३ ॥

तद्वक्त्राब्जजितः प्रसह्य भजते शैल्यं क्षपावल्लभः  
तद्भूविभ्रमलज्जितञ्च विनतिं धत्ते धनुर्मान्मथम् ।  
तस्याः पल्लवपेशलद्युतिमुषा शोणाधरेणार्दितं  
नूनं प्राप्य पराजयं वनमहौं विभ्वं समालम्बते ॥ २४ ॥

इति पूर्णेन्दुवदनावदनध्याननिश्चलः ।  
निशां निनाय संत्यक्तः सेष्येव स निद्रया ॥ २५ ॥

མཛེས་མ་མཐོང་བར་གྱུར་པའི་མཐའ། དེ་ནི་དེ་ཡིས་བཤད་པ་དག།  
པ་ཡིས་ཐོས་ནས་དེ་ཡིས་ནི། བསམ་པ་འཕྲོས་ཤིང་ཡོངས་འདྲིས་གྱུར། 26

དེ་ལ་དེ་སྒྲུབ་བདག་ཅག་བྱ། རྒྱལ་པོའི་གོང་ཁྱིམ་གནས་པའང་མིན།  
འཁོར་ལོ་སྒྱུར་དེ་བྱ་མེན། ཁྱོད་ལ་ཇི་ལྟར་སྟེར་བར་འགྱུར། 27

མཁས་པ་བཀྱར་བ་འདོད་པ་རྣམས། མི་རྒྱས་པ་ཉིད་བྱེད་མ་ཡིན།  
ཉིད་པར་དཀའ་བ་འདོད་མ་ཡིན། མི་བདེན་པ་ནི་སྒྲུབ་མ་ཡིན། 28

འབྲི་ཤིང་ཚུ་ཏ་ཚུམ་པ་ཀ། རང་དབང་རྣམས་ལ་མི་གྲུས་པར།  
ཡོངས་འདྲུའི་འབྲི་ཤིང་སེམས་པ་ན། ཀྱང་རྒྱལ་པ་ཉིད་བསྐྱེད་པར་འགྱུར། 29

གལ་ནེ་ཁྱོད་དང་དེ་གཉིས་ཀྱང་། རྒྱེ་བ་སྒྲུབ་པར་འབྲེལ་བསྒྱུབས་ན།  
དེ་ཡི་འབྲས་བྱ་འབད་མེད་དུ། དེས་པ་ཁོ་ནར་རྒྱས་པར་འགྱུར། 30

རེ་བའི་ཞགས་བས་མ་བཀྱག་ཅིང་། ཉོག་དཔྱོད་དག་གིས་མ་གཟིང་ལ།  
འབད་པའི་ཁྱར་གྱིས་མ་ངལ་བར། དེས་པར་ཁྱོང་བྱ་གྲུབ་པ་ཉིད། 31

ཅས་པ་པ་ཡི་ཚིག་ཐོས་ནས། དེ་དེ་བཞིན་ཞེས་རྣམ་བསྐྱེད་དེ།  
སེམས་ནི་མཛེས་མས་བརྒྱུང་བ་དག། སྒྲར་ཡང་སྒྲོག་པ་དེས་མ་རྒྱས། 32

དེ་སོང་གསེར་གྱི་སྒྲུང་པོ་ལ། རྒྱལ་ལ་གསེར་དུ་སྟེན་པ་ཡིས།  
དགའ་བར་འོས་སྟོན་སྒྲེས་སྒྲུ་ནི། གསེར་གྱི་མཆེ་བ་རྒྱུང་དག་སྒྲུངས། 33

कन्यादर्शनवृत्तान्तं ततस्तेन निवेदितम् ।  
श्रुत्वा पितास्य संक्रान्तचिन्तापरिचितोऽभवत् ॥ २६ ॥

स तमूचे वयं पुत्र राज्ञोऽस्य पुरवासिनः ।  
स कथं ते दुहितरं चक्रवर्तीं प्रदास्यति ॥ २७ ॥

अशक्यं नैव कुर्वन्ति समीहन्ते न दुर्लभम् ।  
असम्भाव्यं न भाषन्ते मानकामा मनोषिणः ॥ २८ ॥

चूतचम्पकवल्लीषु स्वाधीनासु निरादरः ।  
चिन्तयन् पारिजातस्य लतां शुष्यति षट्पदः ॥ २९ ॥

तव तस्याश्च सम्बन्धः प्राग्जन्मविहितो यदि ।  
तदवश्यं भवत्येव निष्प्रयत्नफलोदयः ॥ ३० ॥

आशापाशैरनाकृष्टं विचारैरकदर्शितम् ।  
प्रयत्नभारैरश्रान्तं विधत्ते भवितव्यता ॥ ३१ ॥

इत्याकर्ण्य पितुर्वाक्यं तत्तथेति विचिन्तयन् ।  
न चेतः कन्यकानीतं समानेतुं शशाक सः ॥ ३२ ॥

स गत्वा दन्तयुगलं यथाचे हेमकुञ्जरम् ।  
नवसंदर्शने राज्ञः प्रीतियोग्यमुपायनम् ॥ ३३ ॥

དེ་ནས་ལག་ལྟན་བསོད་ནམས་ཀྱིས། མཛེར་བས་བྱིན་པའི་མཆེ་བ་རྒྱང་།  
གསེར་གྱི་རང་བཞིན་བྱིར་ནས་དེ། ས་ཡི་བདག་པོ་ལྟ་བུ་སོང་། 34

དེ་ཡིས་རིན་ཅེན་གྱིས་མཛེས་པའི། ས་ཡི་བདག་པོའི་ཁང་པར་བྱིན།  
ནང་ལྷགས་རབ་དྲུང་མཛེར་བའི་སྤང་། གསེར་གྱི་མཆེ་བ་གཉིས་པོ་བྱིན། 35

རྒྱལ་པོ་རབ་དྲུང་བ་ཡིས། ཡོན་ཏན་གྱིས་གྲགས་དགའ་བར་བྱས།  
མཆོག་ནི་ཡོང་ཞེས་བཞེད་གྲུར་ཀྱང་། དེ་ཡིས་ཅི་ཡང་ལྷངས་ས་གྲུར། 36

མཛེས་པ་དམན་མིན་དེ་ལ་ནི། རྒྱལ་པོས་སྒྲག་པར་བཀྱར་བ་བྱས།  
རིགས་ཤིང་མཛེས་པའི་སྤྱོད་པ་ཅན། ཆགས་པ་མེད་ལ་སྤུ་མི་དགའ། 37

དགའ་དྲུ་རྒྱལ་ལ་སྤྲོ་ཆོ་དེས། གསེར་དྲུ་སོ་ལྟན་ལ་སྦྱེས་པ།  
གསེར་གྱི་རང་བཞིན་མཆེ་བ་ནམས། དགའ་བའི་སྤྲོད་དྲུ་རབ་དྲུ་བྱིན། 38

ཡིད་རབ་དང་བའི་པོ་ཉ་ནི། བཞིན་རས་མཛེས་པ་འཛོན་བྱེད་ཅིང་།  
བསྟེན་པའི་མཛེར་གཟུགས་ཀྱིས་བསྐྱམས་པའི། ས་སྤྱོང་གིས་ནི་དེ་ལ་སྦྱས། 39

རབ་མང་གསེར་ཆོགས་བསྐྱིང་བ་ཡིས། བསྟེན་འདི་བདག་གིས་ཡོངས་མི་བཟོད།  
གང་སྤྱིར་གྲོད་བྱིར་བ་ཡི་ཆོགས། ས་བདག་ནམས་ཀྱི་རྒྱས་བྱ་ཉིད། 40

སྦྱེ་བོས་བགོས་སྐལ་སྐལ་བ་ཡིས། གསེར་གྱི་དགའ་བ་བདག་ལ་ཅི།  
རིན་ཅེན་ཡོན་ཏན་བྱིད་ཀྱི་ནི། གཟུགས་འདི་ཉིད་ལ་བདག་དགའ་བོ། 41

पुण्यबन्धेन करिणा दत्तं दन्तयुगं ततः ।  
स हेममयमादाय द्रष्टुं भूमिपतिं ययौ ॥ ३४ ॥

स रत्नरुचिरं प्राप्य भवनं पृथिवीपतेः ।  
प्रविश्य प्रणतः प्रीत्यै हेमदन्तद्वयं ददौ ॥ ३५ ॥

भूभुजा विश्रुतगुणः प्रसादेनाभिनन्दितः ।  
वरं गृहाणेत्युक्तञ्च स न जग्राह किञ्चन ॥ ३६ ॥

तस्यादीनद्युतेश्चक्रे मानमभ्यधिकं नृपः ।  
त्रैचिद्यचारुचरितः प्रियः कस्य न निस्पृहः ॥ ३७ ॥

स सदा दर्शने राज्ञः काञ्चनाङ्गानि दन्तिनः ।  
पुनर्जातनवाङ्गेन दत्तानि प्रीतये ददौ ॥ ३८ ॥

तमुवाच महीपालः सेवाप्रणययन्त्रितः ।  
दूतीं मनःप्रसादस्य वदनद्युतिमुद्वहन् ॥ ३९ ॥

प्रभूतहेमसम्भारां गुर्वीं सेवामिमामहम् ।  
न सहे पौरवर्गी हि भरणीयो महीभृताम् ॥ ४० ॥

संविभज्य जनानीतैः का प्रीतिर्मम काञ्चनैः ।  
तवानर्घगुणा मूर्तिरियमेव मम प्रिया ॥ ४१ ॥



གསེར་དང་རིན་ཆེན་དོ་ཡི་ཚོགས། མཛོད་རྣམས་ན་གནས་གྲུ་པ་པོ་ནི།  
 གྲུ་དུ་འོས་པའི་སྤྱིས་བྱ་དག། རིན་ཅེན་རྣམས་ལ་ཆགས་ན་མཛོས། 42

ཁྱོད་ལ་འདོད་པའི་མཆོག་དག་ནི། བདག་གིས་ཅི་སྤྱིན་སྤྱོད་བར་མཛོད།  
 མ་ལུས་མཛོད་ནི་བྱིན་གྱུར་ཀྱང་། དེས་པར་བདག་ནི་འགྱོད་མི་འགྱུར། 43

གྲུ་པ་པོའི་སྤྱར་རྒྱར་ལྷུང་ཙམ་གྱིས། གལ་དེ་དཔལ་འབྱོར་མ་ཐོབ་ན།  
 དོན་གཉེར་དོན་མེད་ཉིད་གྱུར་པས། ས་བདག་བཟློན་པའི་དོན་ནི་ཅི། 44

དེ་སྐད་ས་སྤྱོད་གིས་སྤྱོད་ཆོ། གཞིན་ལུས་ཐལ་མོ་སྤྱར་བྱས་ནས།  
 དེ་ལ་སྤྱོད་པས་ས་སྤྱོད་དག། ལྷུང་བར་འོས་པ་གཞན་པ་སྤྱོད། 45

མཁས་པ་རྣམས་ལ་རིན་ཅེན་ནི། དོན་དུ་མ་གཉེར་སྤྱོད་མཛོད་པ།  
 ཁྱོད་ཀྱི་གྲུ་མཚོ་འི་གྲགས་པ་ནི། རབ་གྲུས་དེ་དག་གྲུ་ཡིས་བདབ། 46

རབ་དུ་སྤྱིན་པ་ཆེན་པོས་ཀྱང་། དེ་ཆེན་པོ་ཁངས་ས་ཡིན།  
 རྒྱང་ཅུ་རྣམས་ཀྱི་དབང་ཕྱག་གང་། དེ་ནི་ཆེན་པོའི་དབུལ་པོ་ཉིད། 47

འོན་ཀྱང་གང་གིས་ནོར་སྤོང་བ། ཁྱོད་ཀྱི་དབུང་པས་བསྐྱངས་གྱུར་ཅིང་།  
 ཆོས་ཀྱི་ལམ་གྱི་འཛོལ་ཡི། སྤྱོད་རྣམས་ལ་དབུལ་པོ་མེད། 48

བདག་ཀྱང་ནོར་དོན་གཉེར་བ་མིན། ལྷོན་པར་བྱེད་པ་པོ་ཡང་མིན།  
 ནོར་ལྷན་རྣམས་ལ་ནོར་ཉིད་ནོར། ཁང་ལྷན་རྣམས་ལ་བཀྱར་བ་ཉིད། 49

लोभः पुरुषरत्नेषु भूषणार्हेषु शोभते ।  
राज्ञां कोशेषु सौदन्ति हेमरत्नाश्मसञ्चयाः ॥ ४२ ॥

समीहिततमं तुभ्यं किं प्रयच्छामि कथ्यताम् ।  
निःशेषकोशदानेन न नामानुशयोऽस्तु मे ॥ ४३ ॥

राज्ञां दृक्पातमात्रेण प्राप्यन्ते यदि न श्रियः ।  
तदनर्थं गतार्थिन्या कोऽर्थः पार्थिवसेवया ॥ ४४ ॥

इत्युक्तः क्षितिपालेन कुमारः कलिताञ्जलिः ।  
तमभाषत भूपाल दातुमर्हति कोऽपरः ॥ ४५ ॥

अनर्थितेन रत्नानि विबुधेभ्यः प्रयच्छता ।  
तदुन्निद्रं समुद्रस्य मुद्रितं भवता यशः ॥ ४६ ॥

महतापि प्रयत्नेन पूर्यते न महाशयः ।  
अल्पकानां यदैश्वर्यं दारिद्र्यं तन्महीयसाम् ॥ ४७ ॥

किन्तु त्वद्भुजगुप्तानां धर्ममार्गेण जीवताम् ।  
जनानां नास्ति दारिद्र्यं द्रविणं येन मृग्यते ॥ ४८ ॥

धनार्थिनो न तु वयं न च सेवाधिकारिणः ।  
धनं धनं धनधियां मानश्च मनस्विनाम् ॥ ४९ ॥

དམ་པའི་དབང་ཕྱུག་བཞེན་པས་ཡོན་ཏན་དག་ནི་རྩམ་གྱུར་པས།

དམ་པའི་མེ་དྲོག་རྣམས་ནི་འཕྲལ་ལ་རྩིང་བ་ཉིད་གྱུར་ཅིང་།

སྒྲར་ཡང་བཀའ་པའི་ཚོང་གི་ལས་དུ་དམན་པས་སྦྱང་གྱུར་ལ།

དམ་པའི་སྐྱེ་བོ་རྣམས་ནི་རེག་པ་ཅོས་ཡང་མི་མཛད་དོ།

50

དམན་ཞིང་སྦྱང་པའི་བདག་ཉིད་ལུས་འཛོན་རྣམས་ཀྱིས་སྦྱོང་བ་

ཉིད་པས་གི་བ་མཚོག།

སྦྱོང་བ་མཚོག་དུ་བཀུར་སྟེ་འོས་པ་སྐྱེ་བོ་ཀུན་གྱི་སྦྱང་པ་དག་གིས་ཀནས།

ཇི་སྟེན་དོན་གཉེར་ཉིད་ཐོབ་སྟོངས་པའི་ཕུན་པར་དབང་མེད་

འཇུག་ཅིང་འབབ་བྱེད་པ།

དེ་སྟེན་ཡོན་ཏན་ལྷན་པའི་བྱས་པ་ཁྲོན་པར་འཇུག་ལས་མཚོག་དུ་བྱར་དུ་འགྲོ།

51

ཕུན་ཚོགས་ཕུན་མོང་ཞོར་ནི་ཞིང་ལས་ཆོང་ལ་དག་དུ་སྟོ་ལྷན་རྣམས་ཀྱིས་འཐོབ།

གཤམ་དེ་ཚོག་ཤེས་མེད་ན་གཞན་པ་ཅི་ཞིག་ས་ལ་གཏོར་རྣམས་གྱུས་པ་དང་།

ཕུལ་བྱང་རབ་དང་གསེར་དང་དུལ་གྱི་བྱ་བ་དེ་དག་ཡོང་བ་ཉིད།

དགའ་དང་འགྲོགས་པའི་སྦྱང་དུ་ལུས་ནི་གཡོག་གི་རང་བཞིན་

དུ་འཛོ་སུ་ཞིག་འདོད།

52

ཅས་པ་སྟོ་གྲོས་གཞན་དེ་ཡིས། ཚོག་ཐོས་ནས་ནི་ས་ཡིས་བདག།

གྱུས་དང་བཅས་པས་གཞན་པ་ནི། ཟུང་ཟད་སྒྲང་བར་མཛད་ཅས་སྦྱས།

53

རིགས་གིང་བཟློད་པ་མཁས་པ་ཡི། ཕུབ་མོ་ལ་ཡང་མི་རྣམས་དགའ།

བཀའ་པ་རྣམས་ཀྱིས་ངོ་བཟློད་ན། འཇམ་ཡང་ན་བ་ན་བའི་གྱུ།

54

मीलद्गुणेन परमेश्वरसेवनेन  
निर्मूलतां सुमनसां सहसा गतानाम् ।  
दैन्यात् पुनः कृपणपण्यपथे च्युतानां  
न स्पर्शमात्रमपि साधुजनः करोति ॥ ५० ॥

अर्थित्वान्तरणं वरं तनुभृतां दैन्यावसन्नात्मनाम्  
अर्थी सर्वजनावमानवसतिः सत्कारयोग्यः श्रवः ।  
कुम्भस्तावदधः प्रयाति गुणवान् कृपावतारे परं  
यावन्मोहतमः प्रवेशविवशः प्राप्तोऽर्थितां लम्बते ॥ ५१ ॥

सामान्या धनसम्पदः क्रयकृषिप्राप्याः सदा धीमतां  
सन्तोषो यदि नास्ति तत्किमपरा भूमिर्निधानावृता ।  
सन्त्येवातिशयप्रसादनिरतास्ता हेमरत्नक्रियाः  
कस्येष्टः प्रियसङ्गमाय वपुषां सेवामयो विक्रयः ॥ ५२ ॥

इत्यपारधियस्तस्य वचः श्रुत्वा महीपतिः ।  
गृह्यतामपरं किञ्चिदित्यभाषत सादरः ॥ ५३ ॥

त्रौचित्यचतुरालापः कर्कशोऽपि नृणां प्रियः ।  
कृपणश्चाटुकारोऽपि कर्णश्रूलाय केवलः ॥ ५४ ॥

གྲུ་ཆེར་ཡོངས་སུ་ཆོས་ས་པ་ཡི། གྲུ་པོས་མཆོག་དུ་གསེལ་བ་བདབ།  
དེ་ལ་སྦྱས་པ་པམ་དེ་བྱོད། སེམ་ན་བུ་མོ་བདག་ལ་སྟོལ།

55

དེས་དེ་བརྗོད་ཆོ་མི་བདག་ནི། བསམ་པ་ཐེ་ཆོས་འཕྲུང་མོར་གྱུར།  
ནང་པར་བདག་སྦྱས་ཞེས་སྦྱས་ནས། སྐད་ཅིག་ས་གཞི་དག་ལ་བརྟམས།

56

དེ་ནས་གཞིན་ཏུ་བཏང་ནས་དེས། རྩོན་པོའི་གཙོ་བོ་ལ་སྦྱས་པ།  
རབ་དང་གཞུ་ལྷམས་དག་གིས་ནི། བྱ་རོག་བཞིན་དུ་གཡོ་བ་བས།

57

འཁོར་ཡོ་སྦྱར་བའི་རིགས་འཕྲུངས་པའི། བུ་མོ་བསོད་ནམས་ཟོད་ལ་འོས།  
གྲོང་པ་ཐུན་མོང་བ་ལ་ནི། ཡོན་ཏན་ཙམ་གྱིས་ཆེ་ལྷར་སྦྱིན།

58

སྦྱིན་ནོ་ཞེས་ནི་རབ་བསྐྱལ་ནས། ཇེས་སུ་འགྱོད་པས་གཟེར་གྱུར་པའི།  
བདེན་ནོར་ལྷན་པར་གྱུར་བ་བདག། སྦྱོང་བ་འབྲས་མེད་ཆེ་ལྷར་འཕྱུར།

59

ནང་པར་མདུན་དུ་དེ་འོངས་པའི། བཞིན་ནི་བདག་གིས་ཆེ་ལྷར་ལྷ།  
བདག་ལ་རེད་དཀའ་དེས་བསྐྱུངས་ནས། མཛེད་ཡང་མཛེད་མིན་ཉིད་དུ་གྱུར།

60

རང་བཞིན་ཉིད་གྱིས་ལྷམས་ཙན་ནམས། དེས་པར་ཡོན་ཏན་ཡོངས་རྫོགས་ཀྱང་།  
རི་སྟོན་བསྐྱུང་ཞེས་མ་བརྗོད་པར། དེ་སྟོན་སྟོང་དུ་སྦྱལ་བ་ཡིན།

61

ཞེས་པས་བདག་ཁྱོགས་ལ་ནི། དེས་པར་བདེན་པའི་ཆོག་ཐོས་ནས།  
རྩོན་པོ་ཆེན་པོས་གནས་སྐབས་སུ། འོས་པ་བསམས་ནས་དེ་ལ་སྦྱས།

62

औदार्यपरितुष्टेन स राज्ञाभ्यर्थितः परम् ।  
तमूचे यदि तुष्टोऽसि सुता मच्चं प्रदीयताम् ॥ ५५ ॥

इत्युक्ते तेन नृपतिः सन्देहान्दोलिताशयः ।  
प्रातर्वक्ताहमित्युक्ता क्षणं क्षातलमैक्षत ॥ ५६ ॥

स कुमारं विस्तृज्याथ प्रधानामात्यमब्रवीत् ।  
प्रसादरभसेनैव कृतं वाक्चापलं मया ॥ ५७ ॥

चक्रवर्तिकुलोत्पन्ना कन्या पुण्यपणोचिता ।  
कथं सामान्यपौराय गुणमात्रेण दीयते ॥ ५८ ॥

ददामीति प्रतिश्रुत्य पश्चादनुशयाकुलः ।  
कथं सारधनोभूत्वा भविष्याम्यर्थिनिष्फलः ॥ ५९ ॥

कथं प्राप्तस्य तस्याहं प्रातर्द्रेष्टा मुखं पुरः ।  
प्रियोऽप्यप्रियतां यातः स मे दुर्लभयेच्छया ॥ ६० ॥

नूनं गुणोपपन्नोऽपि प्रकृत्यैव शरीरिणाम् ।  
वक्ति यावन्न देहीति तावद्भवति वल्लभः ॥ ६१ ॥

इति भूमिपतेः श्रुत्वा वचो दोलावलम्बिनः ।  
तमुवाच महामात्यः सच्चिन्त्यावसरोचितम् ॥ ६२ ॥

ཇི་བོ་དག་གི་སྒོ་གྲོས་ནསས། བགྲོས་པ་མིན་པའི་མཐར་ཐུག་ཅིང་།  
གསུང་དུ་ཆགས་ལྷན་གྲུས་པ་དང་། རང་བཞིན་གཟུ་ལུས་ལྷན་པ་ཡིས། 63

སྤང་ལྷན་མི་ལྷན་དོན་གཉིས་བས། ཡོན་ཏན་འབྱུང་གནས་བཞིན་དུ་ནི།  
རྒྱལ་པོ་འི་གཡོག་ལ་རབ་ཞུགས་དེས། གསེར་གྱིས་སྤང་ཆེན་ནས་པར་བཅེས། 64

བྱ་མོ་སྒྲོང་བསྐར་འོངས་ཆོ། བྱོད་ཀྱི་དལ་བུས་འདི་བཟོད་བྱ།  
གསེར་སྤང་ཞོན་ཏེ་འོངས་པ་ན། བདག་གི་བྱ་མོ་ཐོབ་པར་འགྱུར། 65

དེ་ཡི་རང་ལག་གིས་བསད་ནས། དེ་ལ་སྤང་པོ་ག་ལ་ཡོང་།  
དེ་དང་བྲལ་བའི་ངོ་ཆ་ཡིས། སྤང་ཡང་འོང་བར་མི་འགྱུར་རོ། 66

ཞེས་པ་སྒྲོན་པོ་འི་ཆོག་གིས་ནི། ཉིན་གཞན་གཞོན་ནུ་འོངས་པ་ལ།  
ལྷགས་ལ་བདེན་པའི་མི་བདག་གིས། མངོན་དུ་སྤྱོད་ཏེ་དེ་ཉིད་སྤྲོས། 67

གཞོན་ནུ་ཡང་ནི་བྱིས་སོང་ནས། བག་ས་ལེན་འོས་བཀྲ་ཤིས་ཀྱིས།  
གསེར་གྱི་སོ་གཉིས་ལ་ཞོན་ཏེ། རང་གི་མི་དང་ལྷན་ཅིག་འོངས། 68

གསེར་གྱི་སྤང་ཆེན་ལ་ཞོན་ནས། འོང་བ་དེ་ནི་ས་བདག་གིས།  
མཐོང་ནས་ངོ་མཚར་འབྱོར་བ་ཅན། བསེད་ནས་ལྷན་པའི་མཆོག་དུ་ཤེས། 69

དེ་ནས་རྒྱལ་པོས་དགོ་མཚན་ལས། སྤང་པོ་གསེར་ལུས་ཅན་དེ་ལ།  
སྒྲོ་བ་ཆེན་པོས་ལྷན་པོ་ལ། རོ་རྩེ་འཛིན་པ་བཞིན་དུ་ཞོན། 70

अनालोचितपर्यन्ताः प्रत्यग्रसरसादराः ।  
स्वभावरभसा एव भवन्ति प्रभुबुद्धयः ॥ ६३ ॥

अशक्यार्थनया तेन लुब्धेनैव गुणोदयः ।  
राजसेवाप्रवृत्तेन हेमहस्ती विनाशितः ॥ ६४ ॥

वाच्योऽसौ भवता स्वैरं कन्यार्थी पुनरागतः ।  
हेमहस्तिनमारुह्य प्राप्तः प्राप्स्यसि मे सुताम् ॥ ६५ ॥

तेनोक्तः स्वहस्तेन कुतस्तस्य स कुञ्जरः ।  
न चासौ तद्विरहितः पुनरायाति लज्जया ॥ ६६ ॥

इत्यमात्यस्य वचसा नृपतिर्युक्तिमाश्रितः ।  
प्राप्तं कुमारं मन्येद्युस्तदैवाभिमुखोऽवदत् ॥ ६७ ॥

कुमारोऽपि गृहं गत्वा विवाहोचितमङ्गलैः ।  
हेमद्विरदमारुह्य स्वजनेन सहाययौ ॥ ६८ ॥

स्वर्णवारणसंरुढं तमायान्तं महौपतिः ।  
विलोकाश्चर्यविभवं मेने पुण्यवतां वरम् ॥ ६९ ॥

कौतुकादथ भूपालस्तं गजं हेमविग्रहम् ।  
आरुरोह महोत्साहः सुमेरुमिव वज्रभृत् ॥ ७० ॥



ས་སྐྱོང་གིས་ནི་ཞོན་པའི་ཚོ། སྤང་བོ་དེ་ནི་མི་གཡོ་ཞིང་།

ལྷན་ནི་གཞོན་ལྷས་བརྒྱན་པའི་ཚོ། ལྷ་ར་ཡང་རབ་དུ་གཡོ་བར་འགྱུར་༥ 71

མི་བདག་གིས་དེ་ལྷར་ཤེས་ཤིང་། དེ་ཡི་སྤྱུ་ཡིས་ཡ་མཚན་པས།

བདག་ནི་སྤལ་བཟང་ཞེས་བཟློན་ཅིང་། ལུ་སོ་འདོད་དཔལ་དེ་ལ་བྱིན༥ 72

རིན་ཅན་བྱ་སོས་སྐྱེས་བྱ་སཚེག། མ་ནོར་མཚོད་གནས་མི་ཡི་བདག།

སྒྲོ་དགའ་ཡང་དག་ཀྱས་བྱུར་པ། བདུད་ཅིའི་རྒྱ་མཚོ་བཞིན་དུ་མཛེས༥ 73

དེ་ནས་གཞོན་ལྷས་མཛེས་མ་ནི། ལྷངས་ནས་རང་གི་བྱིས་སོང་སྟེ།

ལུས་ནི་གཞུ་ནི་དྲངས་པ་ཡིས། ངལ་བ་འབྲས་བྱ་ཡོད་པར་འགྱུར་༥ 74

ཡང་ཚོ་གསར་པ་ཡོངས་སྒྲོད་འོས། མཛེས་མ་གསར་པ་དང་འགྲོགས་སྟེ།

འབྱོར་པ་རྒྱ་ཆེས་དྲག་དུ་དེས། གསར་པ་གསར་པ་དགའ་བར་འགྱུར་༥ 75

དེ་ནས་ནམ་ཞིག་ས་སྐྱོང་ནི། ལུ་བ་བྱས་པ་གསལ་རྒྱལ་བྱིས།

བསོད་ནམས་སྤྱུ་ལྷན་མག་པ་དག། ཡིད་ལ་གཙགས་ཤིང་རབ་བསམས་པ༥ 76

སྐྱེ་མ་ལྷ་ཡི་སྤྱུ་འདི་ནི། གཞོན་ལྷ་དག་ལ་རབ་དུ་མཐོང་།

གང་ཕྱིར་བྱན་སོང་བསོད་ནམས་རྣམས། དེ་ལྷར་མིན་པར་འགྱུར་མ་ཡིན༥ 77

རིགས་ནི་དཔལ་འབྱོར་ཁང་བཟང་གཞུགས་ཀྱི་ར་རྒྱབས་རྒྱ་

བའི་དེགས་པ་འགྲོག།

ཡང་ཚོ་ཡོངས་སྒྲོད་འོས་དང་ཡོངས་སྤྱུ་འདིས་བཞི་ཡོན་དྲན་རྒྱག་གི་ཚོགས།

आरूढे पृथिवीपाले न चचाल स कुञ्जरः ।  
प्रससर्प कुमारेण पुनश्चालङ्कृतासनः ॥ ७१ ॥

तं ज्ञात्वा नृपतिर्देवं तत्प्रभावेण विस्मितः ।  
धन्योऽस्मीति वदन् कन्यां ददौ तस्मै स्मरश्रियम् ॥ ७२ ॥

अभ्यर्च्य कन्यारत्नेन नृपतिः पुरुषोत्तमम् ।  
हर्षोत्सवसमुद्भूतः सुधासिन्धुरिवाश्रयभौ ॥ ७३ ॥

ततः कुमारे दयितामादाय स्वगृहं गते ।  
सफलोऽभूदनृजस्य कार्मुकाकर्षणश्रमः ॥ ७४ ॥

नवे वयसि भोगार्हं नवकान्तासमागमे ।  
तस्याभूद्विभवोदारः सदा नवनवोत्सवः ॥ ७५ ॥

ततः कदाचिद् भूपालः कृतकृत्यः प्रसेनजित् ।  
पुण्यप्रभावं जामातुः कलयन् समचिन्तयत् ॥ ७६ ॥

अहो दिव्यः प्रभावोऽसौ कुमारस्य प्रदृश्यते ।  
नहि सामान्यपुण्यानां पाको भवति तद्विधः ॥ ७७ ॥

कुलं लक्ष्मीहर्म्यं हतशशिमदा रूपलहरौ  
वयः संभोगार्हं गुणपरिचयो भूषणचयः ।

གྲགས་པ་བསོད་ནམས་སྤྱོད་ཚལ་རབ་འབྱུངས་མེད་ག་རབ་

དུ་བཀྲམ་པའི་གྲོགས།

འབྱོར་པ་འདི་ནི་དགེ་བ་ཡོངས་སྤྱོད་ཅི་ཡི་འབྲས་བུ་ཡིན་པར་ཡོངས་མི་ཤེས།

78

དགེ་མཚན་ཡང་དག་སྤྱོད་པ་དེས། དེ་ལྟར་ཡང་དག་བསམས་ནས་ནི།

སངས་རྒྱུ་བལྟ་བུ་ལ་བདགས་པའི། ཡིད་ཀྱི་ཤིང་དྲ་དག་ལ་འཛོགས། 79

ག་བྱ་མོ་བོས་ནས་ནི། སྤོན་པོ་དག་དང་སྤྱོད་ཅིག་དུ།

ཡིད་ནི་སྤྱོད་དུ་འགྲོ་བ་ཡིས། བཅོམ་ལྷན་འདས་ལ་ལྟ་བུ་སོང་། 80

རྒྱལ་བྱེད་ཚལ་ནི་མིག་ལས་དུ། རྒྱར་ཆོ་བཞེན་པ་ཡང་དག་བདང་།

ཀླང་པས་ཉིར་བདུད་མི་བདག་གིས། བཅོམ་ལྷན་འདས་ལ་རྣམ་པར་བལྟས། 81

དེར་བདུད་དེ་ཡི་ཞབས་པད་ཀྱིས། གཙུག་གི་ནོར་བུ་གཡོ་བ་དེས།

བྱ་མོ་མག་པ་བདུད་པ་དག། དེ་ལ་མིང་གིས་རྣམ་པར་བཤད། 82

ཐམས་ཅད་འཁོར་ཞིང་བྱག་འཚལ་དེ། ཀྱན་ནས་མགོ་བོ་དུད་པའི་ཆོ།

བཅོམ་ལྷན་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་ལ། ཐལ་མོ་སྦྱར་ནས་རྒྱལ་བོས་དྲིས། 83

བཅོམ་ལྷན་ལས་ནི་ཅི་ཞིག་གིས། གཞོན་ཏུ་དཔལ་ལྷན་རྣམས་ཀྱི་མཆོག།

ཡོན་ཏན་ཆོགས་ནི་རྒྱས་པ་འདི། གསེར་གྱི་སྤྱང་བོས་འགྲོ་བ་ལགས། 84

འདི་ཡི་བག་གསུང་བདག་གི་ནི། བྱ་མོ་གོས་ཀྱིས་མཛེས་མ་འདི།

འཕོད་ནམས་གང་གི་རྣམ་སྤྱོད་ཀྱིས། སྤོག་ལས་སྤྱག་པར་སྤྱིང་དུ་སྦྱག། 85

यशः पुण्योद्यानप्रसृतकुसुमोल्लासरुचिरम्  
न विद्मः कस्यायं कुशलपरिणामस्य विभवः ॥ ७८ ॥

इति सञ्चिन्त्य सुचिरं स सञ्जातकुतूहलः ।  
सर्वज्ञदर्शनावद्वा मातरोह मनोरथम् ॥ ७९ ॥

स जामातरमाह्वय सुताञ्च सचिवैः सह ।  
भगवन्तं ययौ द्रष्टुं मनसा प्रथमं गतः ॥ ८० ॥

याते दृष्टिपथं जेतवने संत्यज्य बाहनम् ।  
उपसृत्य नृपः पद्भ्यां भगवन्तं व्यलोकयत् ॥ ८१ ॥

स तं प्रणम्य तत्पादपद्मभूतिशिखामणिः ।  
सुतां जामातरञ्चास्मै नम्रो नाम्ना न्यवेदयत् ॥ ८२ ॥

उपविष्टेषु सर्वेषु प्रणामानतमौलिषु ।  
पप्रच्छ राजा सर्वज्ञं भगवन्तं कृताञ्जलिः ॥ ८३ ॥

अयं गुणगणोपेतः कुमारः श्रीमतावरः ।  
हैमेन दन्तिनायातो भगवन् केन कर्मणा ॥ ८४ ॥

इयं चीवरकन्या च मत्सुतास्य नवा वधूः ।  
केन पुण्यप्रभावेण जीवितादधिवक्ष्यमा ॥ ८५ ॥

ས་ཡི་བདག་པོས་འདི་རྒྱུ་ཚོ། ཀླུ་རིག་བཅོམ་ལྷན་གྱིས་བ་ཡིས།  
 དེར་གསུངས་སྤྱིས་བྱའི་འབྱོར་པ་ནམས། ས་བདག་བསོད་ནམས་དག  
 ལས་བྱང་། 86

འཛིག་དེན་ན་ནི་འདོད་བྱ་གང་། རྒྱ་ཆེ་གང་དང་འོས་པ་གང་།  
 མཛོམས་པ་གང་དང་མད་བྱང་གང་། དེ་དེ་བསོད་ནམས་ཉིད་ལས་བྱང་། 87

བཅོམ་ལྷན་བདེ་གཤེགས་ནམ་པར་གཟིགས། དགོ་སྤྱོད་དག་དང་ལྷན་ཅིག་སྤྱོན།  
 རྒྱལ་པོ་གཉན་ལྷན་གྱིང་བྱིར་དུ། འཛིག་དེན་ལ་ནི་བཅེ་བས་བྱ། 88

གནས་སྐབས་དེ་ནི་བྱེད་ཞིག། གཞིན་རྩ་མ་དང་འགྲོགས་ནས་ནི།  
 ཤིང་གི་རང་བཞིན་སྤང་བོ་བྱས། ལམ་གྱི་མདུན་དེར་ནམ་པར་ཅེ། 89

བཅོམ་འཛུགས་དེའི་འོད། བད་འདབ་རྒྱས་པའི་ནམ་པ་ཅན།  
 ཡིད་འོང་སྡིང་ཆེའི་སྤྱན་ལྷན་པ། བཅོམ་ལྷན་བྱོན་པ་དེ་དག་གིས། 90

མཐོང་ནས་དེ་ལ་གསུམ་པ་བྱས། རྩེས་སྤྱོད་ཆགས་པས་མངོན་སྤྱོད་ཀྱིས་དེ།  
 དེ་ལ་ཅེ་ཆ་སྤང་བོ་ནི། སྤུལ་ནས་མདུན་དུ་བདུད་དེ་གནས། 91

བཅོམ་ལྷན་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པས་ཀྱང་། དེ་དག་བསམ་པ་མཁྱེན་གྱིང་ནས།  
 བཅེ་བས་ཤིང་གི་སྤང་བོ་ལ། ཞབས་པད་དག་གིས་རེག་པར་མཛད། 92

དེ་ནས་དེ་དག་བཅོམ་ལྷན་གྱིས། ཡང་དག་དང་བའི་ཐུགས་ཀྱིས་གཟིགས།  
 བན་ཚུན་བྱེད་བུ་མོ་དག། ཁོ་ཤུག་དུ་ནི་སྤྱོད་ལས་བྱས། 93

इति पृष्ठः क्षितोश्चेन सर्व्वविद् भगवान् जिनः ।  
तमूचे भूपते पुंसां पुण्योद्भूता विभूतयः ॥ ८६ ॥

यदुदारो यदुचितो यद् आजिष्णु यदद्भुतम् ।  
स्पृहणीयञ्च यल्लोके तत्तत्पुण्यसमुद्भवम् ॥ ८७ ॥

विपश्यो भगवान् पूर्व्वं सुगतः सह भिक्षुभिः ।  
चचार लोककपया राज्ञो बन्धुमतः पुरे ॥ ८८ ॥

तस्मिन्नवसरे तच्च कुमार्या सह दारकः ।  
विक्रीडावर्त्मनि पुरः कृत्वा दारुमयं गजम् ॥ ८९ ॥

तौ विलोक्य समायान्तं ध्यातजम्बूनदद्युतिम् ।  
फुल्लपद्मदलाकारकरुणास्निग्धलोचनम् ॥ ९० ॥

भगवन्तं समुद्भूततद्भक्तिसरसोन्मुखौ ।  
क्रीडागजं निवेद्यास्मै प्रणतौ तस्थतुः पुरः ॥ ९१ ॥

भगवानपि सर्व्वज्ञ स्तयोर्ज्ञात्वा मनोरथम् ।  
दयया चरणस्पर्शं विदधे दारुदन्तिनः ॥ ९२ ॥

सम्यक् चित्तप्रसादेन दृष्टौ भगवताथ तौ ।  
प्रणिधानं विवाहाय चक्रतुर्दारकौ मिथः ॥ ९३ ॥

གསེར་གྱི་སྤང་པོའི་བཞེན་པ་དང་། རིགས་དང་མཐུ་འབྱོར་པ་ཡིས།  
བདག་གི་སྐྱེ་བ་འོས་ཤུར་ཅིག། ཅེས་པ་གཞིན་ཉིད་སྐྱོ་གོས་ཤུར་༥ 94

བྱ་མོས་བཅོས་ལྷན་ཆོས་གོས་ནི། མཛེས་པ་དང་ལྷན་མཐོང་ཤུར་ནས།  
བདག་གི་སྐྱེ་བ་ཆོས་གོས་དང་། ལྷན་པར་ཤུར་ཅིག་ཅེས་པ་བསམས༥ 95

དེ་ནི་སྐྱོན་ལས་དེ་དག་གིས། སྤང་པོ་ཅན་འདི་ཉིད་ཏུ་སྐྱེས།  
ཆོས་གོས་བྱ་མོ་འདི་ཡང་ནི། ལུས་ནི་ཆོས་གོས་ཀྱིས་མཚན་ནོ༥ 96

བདེ་ག་ཤེགས་ཀྱིས་གསུངས་ཤུང་ཅུལ་དེ། དེ་ལྟར་ས་བདག་གིས་ཐོས་ནས།  
ཅོད་བན་དེ་ཡི་ཞབས་པད་ལ། རེག་ནས་རང་གི་ཁང་བར་སོང་༥ 97

སྤྱལ་པོ་ཡ་མཚན་བཅས་སོང་ཆོ། གཞིན་ཉིད་ཅུང་མར་བཅས་པ་ཡིས།  
བཅོས་ལྷན་འདས་ཀྱིས་གསུངས་པ་ནི། ཆོས་ནི་དག་པའི་སྐྱོ་ཡིས་ཐོས༥ 98

དེ་ནས་དེ་དག་ཆགས་བྲལ་སྐྱེས། འཁོར་བའི་བག་ཆགས་ཉམས་ཤུར་ཅིག།  
རབ་ཏུ་བྱུང་བས་ཉོན་མོངས་བདུལ། དག་པའི་བྱང་ཆུབ་ཐོབ་པར་ཤུར་༥ 99

གྱུ་ཆེ་ལེགས་བྱས་གོས་པའི་སྐྱོར་བས་བསོད་ནམས་བཞེན་པ་ཡི།  
སྐྱེས་བྱ་ནམས་ནི་ཆོས་འདོད་དོན་ཡང་དག་བས་སྐྱན་ཆོགས་འགྲུར།  
དེ་ནས་དེ་འབྲས་མའོན་འདོད་སྐྱོད་ནས་གྱུས་བཅས་དེ་དག་ནམས།  
སྐྱོན་བྲལ་སཤའ་ལྟར་མཛེས་པའི་ཞི་བ་མཆུག་ཏུ་ཕྱིན་པར་བྱེད༥ 100

ཅེས་པ་དག་པའི་དབང་པོས་བྱས་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་དོགས་པ་བཞེད་  
པ་དཔག་བསི་གྱི་འབྲི་ཤིང་ལས་སྤང་པོ་ཅན་གྱི་དོགས་པ་བཞེད་

པའི་ཡལ་འདབ་མྱེ་བཞི་བཅུ་ཙ་བརྒྱད་པའོ༥

कुलप्रभावविभवैर्भूयाज्जन्म ममोचितम् ।  
वाहनं हेमदन्तौ च कुमारस्येत्यभून्मतिः ॥ ६४ ॥

दृष्ट्वा भगवतः कन्या संसक्ते चारुचीवरे ।  
जन्मचीवरयुक्ता स्या\* महमेतदचिन्तयत् ॥ ६५ ॥

स एष प्रणिधानेन जातस्तेनेह हस्तकः ।  
द्वयं चीवरकन्या च तनुचीवरलक्षणा ॥ ६६ ॥

इति श्रुत्वा क्षितिपतिस्तद्वृत्तं सुगतोदितम् ।  
मुकुटस्पृष्टतत्पादपद्मः स्वभवनं ययौ ॥ ६७ ॥

याते सविस्मयं रात्रि कुमारः सह जायया ।  
कथ्यमानं भगवता धर्मं शुश्राव शुद्धधीः ॥ ६८ ॥

ततस्तौ जातवैराग्यौ क्षीणसंसारवासनौ ।  
प्रव्रज्यया जितक्लेशौ शुद्धां बोधिमवापतुः ॥ ६९ ॥

विततमुद्धतपुण्याभ्यासयोगेन पुंसां  
भवति कुशलभार्जा धर्मकामार्थसम्पत् ।  
अभिमत मथ भुक्ता तत्फलं सादरातं†  
विघनगगनकान्तिं शान्तिं मन्ते भजन्ते ॥ १०० ॥

इति श्लेमेन्द्रविरचितायां बोधिसत्त्वावदानकल्पलतायां  
हस्तकावदानमष्टचत्वारिंशः पञ्चवः ॥ ० ॥





## APPENDIX.

མངལ་ནས་འབྱུང་བ་བསྟན་པའི་ཡལ་འདབ་མྱེ་བཅུ་པའོ།

### गर्भकान्त्यवदानम् ।

འཇིག་རྟེན་མཐའ་དག་ཉི་ཤེར་གཟུང་སྤྲོད་རབ་ཞུགས་སྟོན་པ་དག་ནི་སྟོན།  
གོང་ཁྱིམ་ཚམས་པ་དང་ཉི་ཤི་མེད་པ་དེའི་རྩིང་ངོགས་འབྲས་ན་བཞུགས།  
ཀུན་དགའ་པོ་ཞེས་བྱ་བ་རེག་ན་བདེ་བའི་འོད་ལྗན་དག་སྟོང་གིས།  
དྲིས་ནས་མངལ་བཅུ་མས་ལ་སོགས་སྟེ་པོའི་ཚོགས་ཀྱི་སྟེ་བའི་སྟོན་ཅུལ་  
གསུངས། 1

འཇིག་རྟེན་དུ་ནི་དཀར་ནག་འདོན་མའི་འོད་ཅན་ལས་སྐྱུང་གིས་བཀྲ་བའི།  
ལུས་ཅན་ནམས་ཀྱི་སྟེ་བའི་གོས་ནི་རབ་མང་གནས་སྐབས་མགོང་གུར་དེ།  
ཤིན་དུ་འབད་པས་གང་ཞིག་ཡུན་རིང་ཡོངས་སྐྱུར་སྒྲུལ་པོར་གུར་མོད་ཀྱང་།  
གུང་བའི་དྲི་ས་སྐྱུས་ཆགས་ཚོན་ནི་མེད་པ་ཉིད་དུ་འབྱུར་མ་ཡིན། 2

སྟེས་པ་བྱད་མེད་དག་ཀྱང་འཛོན་པ་ནས་ཉམས་རེག་པར་ཞུགས་བུས་ཤིང་།  
སྟོར་བ་བསྟན་པའི་བྱ་བ་རྒྱ་མཚན་ཡང་དག་འགྲོགས་ལ་ལྟུང་གུར་པ།  
གཅིག་དུ་གུར་ཅིང་ངེས་པ་འགའ་ལས་ས་བོན་དག་གིས་དངོས་པོར་གུར།  
སྟེ་ཞིག་ཁོང་དེར་འཕྲལ་ལ་འཇུག་མྱེ་དཔེར་ན་བསྐྱབས་པའི་མེ་བཞིན་ནོ། 3

ཤེལ་དུས་དག་ལ་ཚོན་གྱིས་རབ་དབྱེ་སྟོན་ལ་ཅུ་ཡི་གཏོར་གྱི་ཅུ།  
དྲིལ་ལ་མེ་དོག་དྲི་བཟང་གསེར་ལ་མེ་ཡིས་གུངས་བཞིན་དལ་བྱ་ཡིས།

དེ་ནས་སྤྱི་ལོ་བཞི་ལྷོ་ལ་མང་པོ་འི་ལས་ཀྱིས་བསྐྱོས་པར་གྱུར་པའི་རྒྱུད་།  
སྤྱོད་ཚུལ་བྱེད་པོ་ཡིས་ཀྱང་ཡང་དག་མི་མཚོན་འདི་དེ་ནང་དུ་འཇུག།

4

དེར་ནི་སྤྱི་ལོ་འི་ལས་པས་ཡོངས་སུ་འགྱུར་ཞིང་རང་བཞིན་གྱིས་བཅོར་འདིར།  
ཆི་སྤྱོད་དུས་སུ་ནས་པར་འགྱུར་བ་མེད་པ་བཞིན་དུ་ནས་འགྱུར་འཛོལ།  
ནས་པ་སྤྱོད་ཚུལ་རབ་མང་བཞིན་པ་བཀྲ་བའི་གཟུགས་ནི་མི་མཚོན་དེ།  
མ་བྱའི་སྤྱོད་ཚུལ་པས་རང་བཞིན་མ་བྱའི་ནས་པར་མི་གསལ་བཞིན།

5

དེར་ནི་མེར་མེར་བྱར་བྱར་ནར་ནར་གོ་གོང་ལ་སོགས་པ་གནས་སྐབས་བཟུང་།  
དེ་དང་དེ་དག་ལྟོ་ཡིས་བསྐྱེད་པའི་བྱོད་གོར་མེར་མེར་གྱིས་སྤྱོད་ཅིང་བཏང་  
བྱས་ནས།

སྤྱོད་ཚུལ་པས་ཡང་ན་དགྱུ་ཡིས་འབྱུང་བའི་ལས་ཀྱི་འི་ལས་པ་འདི།  
སྤྱོད་ཚུལ་པས་ཡང་དུ་ཤེས་པས་སྤྱོད་ཅི་ཡང་རྒྱང་བའི་མི་བཟང་ཉོན་མོངས་སྤྱོད།

6

དུས་སུ་ཡུ་བ་དག་ལས་འབྱས་སུ་རང་ཉིང་ལྱུང་བཞིན་མངལ་སྤྱོད་པས།  
དེ་དུས་ལངས་པའི་མ་ཡི་རྒྱུད་ནི་མི་དཔལ་མཁྱོགས་པའི་རབ་བསྐྱུལ་ནས།  
མཚོན་ཆ་གོས་པའི་གནས་ཀྱི་གོགས་པོ་འཛོང་བའི་ལས་ཀྱིས་རྒྱུགས་གྱུར་པ།  
གཞུ་ཡི་འབྱུང་འཁོར་བཀའ་ནས་བཏང་བའི་མདའ་བཞིན་ནང་ནས་ཕྱིར་  
འཕྱོག་འགྱུར།

7

གན་གྱུལ་ཁ་གདངས་རོ་འཛོན་དག་པོས་བྱེད་ཅི་ལ་འཛོན་བྱེད་ཅིང་།  
མ་ཡི་བྱེད་ཅི་འབྱུངས་པས་གང་འདི་ན་བས་མིན་ཞིང་མིག་གིས་མིན།

སྒྲིབ་ར་གོས་ས་པའི་གཏུང་བས་བསྐྱེད་པའི་ཉེན་མེད་ས་གནས་པའི་རོལ་བ་དེས།  
དེ་ཡི་མ་དུན་དུ་སྒྲིམ་པ་མཐའ་དག་སྒྲིབ་བྱེད་བག་ཆགས་ཁོ་ནའོ། 8

ནས་མང་ཡུལ་གྱིས་ཉམས་སྒྲོང་བསྐྱེད་པའི་དབྱེ་བས་གྲུབ་པ་ནང་བྱུང་བ།  
གསལ་བར་སྐྱེད་པ་རབ་དུ་རྒྱས་པར་ལེགས་སྒྲུང་བར་ཅེ་ཅེ་ཆ་ཤས་བཞིན།  
དེ་ནས་རང་བཞིན་དབང་བོ་དེ་གོགས་ཀྱིས་འདུ་ཤེས་བྱིན་པའི་མེད་ས་པ་དེ།  
ཉུ་མའི་དོན་དུ་བརྗོད་ཅིང་ཡོངས་སུ་མཉེ་བའི་རིག་པས་མ་མ་རིག། 9

མལ་ལྷན་གོས་ནས་ས་ལག་པས་བསྐྱེད་པའི་འདར་བྱེད་དག་གིས་མནན་པ་དང་།  
གནས་དང་གནས་སུ་ཡ་ཡོར་འགྲུང་ལུས་སྒོག་ཆགས་ནས་ས་ཀྱིས་ཐོས་  
གུར་པས།

དག་དུ་དུ་ཞིང་ཆོག་དང་བུལ་བས་ལུས་ཀྱི་ཉེན་མེད་ས་གྲུབ་མ་ནི།  
སུ་ལ་སྒྲིམ་ཉེ་མི་བཟད་གྲུབ་པ་ཉིད་ཀྱི་གནས་སུ་རབ་དུ་འགྲུང་། 10

རྒྱང་བ་རྒྱགས་ཤིང་རབ་འཕྱོང་འོ་མའི་ཆོགས་ཀྱིས་བཞིན་ནི་སྒྲགས་གུར་དེ།  
གན་བྱུང་བར་གི་དབུས་སུ་རྒྱང་བས་མཚན་པས་བླན་པར་གྲུང་བ་འདི།  
སྒྲུ་མའི་བྱེད་མེད་ལ་འགོགས་མཆོག་དུ་ཅེ་དགའི་རོལ་བ་དུན་པ་ལས།  
དགོད་པའི་འོད་ཟེར་ཤིན་དུ་གསལ་བས་རབ་དུ་བྱུང་བ་བཞིན། 11

དེ་བས་དེ་ནི་ཅེ་བས་ཡིག་འབྲང་ཡོངས་འདྲིས་དག་ལ་ལག་གཏད་ཐོབ།  
འཁོར་བ་འདིར་ནི་གཡོ་མེད་འཆིང་བའི་ཅི་བས་ཀྱི་རི་མོ་དེ་ལས་དག་ལས།  
རང་གི་སྒྲིབ་པའི་ཁོར་མོ་རིང་དུ་འབྲི་བཞིན་ཨོ་ཡིག་ལ་སོགས་པ།  
སྒྲིབ་དང་སྒྲིམ་སྒྲིམ་སྒྲིམ་རབ་གསལ་ཡོངས་སྒྲོད་སྒྲིམ་པ་ངེས་པར་འཇུག། 12

རི་ཞིག་ལྟར་ཡང་བྱིས་པའི་དངོས་པོའི་རབ་སྒྲིངས་བྲལ་ནས་ཤེས་རབ་འབྲེབ།  
 སྤྲད་ནས་ཀྱང་ནི་ལང་ཚོ་དང་ལ་འདོད་པས་རབ་བསྐྱད་འདྲ་ཤེས་ཉམས།  
 སྤྱུག་བསྐྱལ་མཛེས་པའི་སྤྲིན་གྲོག་བྱུང་མེད་ནམས་ཀྱི་ཅེ་དགའ་རོལ་བ་དག།  
 སྤྲིང་པོ་མེད་ལ་རབ་དུ་བཞུག་པའི་སྒོ་ཡིས་མངོན་པར་འདོད་པ་བཅིངས། 13

བྱུང་མེད་ནམས་ཀྱི་ཚིག་ལ་ན་བ་ལུས་ནི་གཡོ་མེད་འབྱུང་པ་ལ།  
 ཁ་ཡི་ཆང་གི་རྩི་ལ་སྒྲ་དང་དེ་ཡི་རོལ་བྱོང་བྱེད་དང་།  
 བཞིན་ལ་མིག་ཀྱང་སྒོད་དུ་བབྱིས་ནས་བྱ་བ་ཐམས་ཅད་བསྐྱལ་བ་འདི།  
 ལུས་ནི་ཡོངས་སུ་འབྱུར་བའི་དབང་པོ་ཐམས་ཅད་ཚད་དག་འཛིན་པ་བཞིན། 14

སྤང་ལ་མཛེད་ཞིང་ཡོངས་སུ་འདྲིས་ལ་ཡོངས་སྤང་ངང་ཚུལ་འདོད་ལྡན་དེ།  
 གསར་བ་གསར་བ་ལ་ཆགས་འབད་བཅས་གཞན་གྱིས་འདོད་མ་གཞན་  
 དག་འདོད།

དེ་ལྟར་པན་ཚུན་རིགས་མིན་སྒྲིད་པ་མཚོན་ནས་སྦྱངས་པ་མཐོང་གུར་བ།  
 འདི་ཡི་འདོད་པ་རང་བཞིན་རོ་བྲལ་བཀྲ་བའི་གྱུད་འདིས་བཞུད་སྤྲད་ཉིད། 15

ཉིན་ཞིག་དག་ནི་ཉུང་ཞིག་གནས་པའི་ལང་ཚོས་ཡོང་བར་བྱས་གྱུར་ཅིང་།  
 འདས་ལ་སྤང་པོ་བཞིན་དུ་ཡུལ་གྱི་ཚུ་གཏོར་དག་ནི་མཐའ་དེ་ལ།  
 བྱོང་ཞིང་མཐའ་ལ་རབ་སྤྱང་འགྲོ་བ་དག་ནི་རབ་དུ་ཉམས་པ་འདི།  
 ཅི་ཞིག་བྱ་ཞེས་ངས་པའི་ཤེས་པ་དང་བྲལ་སྒྲིངས་པས་བསྐྱལ་བར་འབྱུར། 16

རི་སྤྲོད་འདི་ནི་ཅེ་ཞིང་འབྱུམས་དང་གཡོ་དང་དགའ་དང་སྤལ་བ་དང་།  
 འདོད་པས་འབྱུད་པའི་ལུས་ནི་འབྲོག་པས་འཛུམ་ཞིང་སྤྲོད་པ།

དེ་མིན་དེ་ཡིས་སྤྱང་དུ་དུས་གྱིས་རབ་འཕངས་གསོད་དྲགས་མེ་དོག་འཕྲིང་།

ཁ་བའི་འཕྲིང་བ་ལྟར་དཀར་སྐྱ་དཀར་ཆོལ་གྱིས་ཡོངས་སུ་འབབ་བ་ཉིད། 17

གཏི་ཐུག་གཉིད་ལ་ཆགས་པས་དུས་དང་དུས་ལ་སྒྲན་ཅིག་ལྟར་ཤེས་ཤིང་།

ལུས་འདིར་ལེགས་བྱས་མ་ཐོབ་བྱིན་པ་ཉིད་མིན་སྤྱད་བ་ཉིད་མིན་པའི།

བྱུ་འདིས་དེ་ནི་ཀུན་པོས་བཀྱས་བཞིན་སྤྱག་བསྐྱེད་དག་ལ་སེམས་བ་ཉིད།

ཀུན་དུ་སྒྲིངས་པ་ནམས་ཀྱི་ཉམས་ཉེས་བག་མེད་འགྱོད་པའི་འབྲས་བྱ་ཅན། 18

ལས་ངན་གྱིས་ཐོབ་ཤོར་དང་མཚུངས་པས་ཡང་ཚོ་རྒྱུ་ལས་དུ་དྲག་པ།

བྱད་མེད་འཛོ་སྒྲིག་སོས་ཀའི་མེ་དོག་འཕྲིང་ཤིང་སོང་བ་དེ་ཡི་ཚོ།

ཡན་ལག་མ་ལུས་སྤྱོ་ཞིང་ཆགས་དང་བྲལ་བས་རང་བཞིན་མཐའ་དག་ཉམས།

བྱུ་སྤྱིད་ལས་ཉམས་མི་བདག་བཞིན་དེ་དེ་ནས་བདེ་བ་འདས་པས་གདུང་། 19

བདག་གི་ཚོ་བདང་སྤྱོད་བ་ནམས་ཡང་དག་འོས་པའི་སྤྱིན་མ་བདང་།

ཕྱོགས་ཕྱོགས་རབ་དུ་བྲགས་པའང་མ་བསྐྱེད་ལེགས་པའི་ལམ་ནི་མ་དོགས་

ཤིང་།

སྤྱོད་པའི་དུག་འཕྱངས་ཚ་དང་གང་པ་ཡོངས་སུ་བྱས་པ་སྒྲག་པར་ཐོབ།

སྤྱིག་ལས་ཅི་ཡང་འཛིགས་པར་མ་གུར་གང་ཞིག་དེ་ཉིད་ཁོ་ན་བགྱིས། 20

གསེར་གྱི་ཐུན་པའི་འོད་འཕྲོག་ཡིད་འཕྲོག་ལང་ཚོའི་དཔལ་ནི་གང་ན་སྟེ།

སྤྱིན་ཞིང་མཛོས་བྲལ་སྤྱིན་བྱས་བཅོས་པའི་ཤིང་མཚུངས་ལུས་འདི་ག་ལ་ཞིག།

ན་རྒྱུང་འདི་དག་མིག་གིས་རིང་ནས་ཡོངས་སྟོང་རྒྱར་ན་ཞིན་གྱུར་པ།  
 བདག་ལ་ནགས་ཀྱི་སྒྲུབ་བསྐྱེད་པ་ཤིང་འབྲུགས་པས་འབྲུགས་པ་བཞིན་ཞེས་  
 སྒྲུས། 21

ལུས་འདི་ནས་པར་འཇིག་པ་བཞེན་དེ་སྒྱུ་མའི་ཚོགས་ནི་མ་ཡིན་ཉིད།  
 སོ་ནི་ནོར་བུ་ཀུན་དང་སྒྲུབ་དེ་རྒྱུང་སྟེ་སྒྲུབ་ནི་མ་ཡིན་ཉིད།  
 ལུས་ཀྱི་བཙོན་འབྲུས་རྒྱུང་ནི་རབ་དུ་སྟོར་དེ་གཏོ་མཁུ་བྱ་བ་ཡིན།  
 མལ་སྟན་ལ་བརྒྱུངས་ཟད་པར་གྱུར་ཀྱང་བདག་གི་སྟེང་པ་ཟད་མ་ཡིན། 22

དེ་རྒྱུར་བསམས་ནས་མི་ཟད་དབྲགས་བཙེགས་ཏིག་སོགས་རབ་དུ་རྒྱས་  
 གྱུར་པས།  
 འདི་ནི་ཡུན་རིང་འདྲིས་པའི་འཇིག་དེན་སྟོད་རྒྱལ་འཕྲུལ་གཏོང་ཚོས་སྟེ།  
 རྒྱགས་གྱུར་རང་གི་སྒྲི་པོ་དང་བུལ་སེམས་ཞིང་རྒྱས་པ་ཆད་པ་ལས།  
 བཙུན་པ་ཉམས་གྱུར་དུས་ལ་བབ་པ་དཔུལ་པ་བྱ་ཡོན་ཆེན་པོ་བཞིན། 23

དེ་ཞིག་ས་དང་ཁང་པ་ནོར་དང་གཡོག་འཁོར་བྱ་དང་རྒྱུང་མ་དང་།  
 སོ་གཞི་མཐར་ཐུག་དུས་སྒྲུ་རྒྱུ་ཡིས་དེ་སྟེང་གཞན་ཡང་བསམས་བྱས་པ།  
 རི་སྟོང་སྟེ་པ་ལ་ཡང་འདི་ཉིད་སྟོང་ནས་ཆགས་སོངས་འཆིང་བ་དག།  
 དེ་དེས་ནང་དུ་ཡོངས་སྟེ་འདྲིས་བྱས་དེ་ཡིས་རང་བཞིན་ངོ་ཤོར་འགོ། 24

ཟངས་ཆེན་སྟོང་སྟེ་གནང་དུ་སྟེ་ལས་ཀྱིས་བསྐྱེད་བཟོད་པར་དཀའ་བའི་  
 སྒྲུག་བསྐྱེད་དག།  
 སྟོང་ནས་ཅུ་འཕྲོད་ཐིག་ནག་དཔུལ་པ་ནམས་ཀྱི་སྒྲི་གནས་དག་དུ་  
 འཁོར་གྱུར་ཅིང་།

གང་ཡང་བསོད་ནམས་ཆགས་བསྐྱབས་བདེ་པའི་གནས་དེ་ཡང་

དག་ཟད་ནས་སྐྱུ་ག་བསྐྱེད་མྱེར།

དེ་སྐད་ཕྱིར་མི་འོང་བཅས་འབྲས་ཐོབ་སྤྲུང་དུ་བྱི་མེད་ཐོ་ཡིས་ཉིང་འཛིན་

མཛོད། 25

སེམས་ཅན་ནམས་ཀྱི་དག་ཐོབ་སྤྲུང་།

དེ་སྐད་སྤིང་པའི་ཆུ་གཏེར་ནི།

འཛིགས་རྩང་ལས་སྒྲོལ་བདུལ་ཁྱུགས་མཛོད།

བཅོས་ལྷན་འདས་ཀྱིས་ཡང་དག་བ་ཤད།

26

ཅེས་བ་དག་བའི་དབང་བོས་བྱས་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་རྟོགས་པ་བཛོད་

པ་དབག་བསམ་གྱི་འཁྲི་ཤིང་ལས་མངལ་ནས་འབྱུང་བ་

བསྐྱེད་པའི་ཡལ་འདབ་མྱེ་བཅུ་པའོ \* ॥

\* The 'Garbhakrāntyavadānam,' which figures as the 10th 'pallava' of the 'Avadānakalpalatā,' was evidently an interpolation introduced to make up the auspicious total of 108 'pallavas.' Accordingly this particular 'pallava' has been omitted from its proper place. Its Tibetan version is inserted here as an Appendix.—S. C. V.





Cri Cantanatha Charita, Fasc. 1-4	Rs. As.	2	8
Dāna Kriyā Kaumudī, Fasc. 1-2 @ -/10/- each	1	4	
*Dasa Rupa (Text), Fasc. 2-3 @ -/10/- each	1	4	
Dharmabindu, Fasc. 1 @ -/10/- each	0	10	
Dictionary of the Kashmiri Language, Part I	15	0	
Gadadhara Paddhati Kālasāra, Vol. I, Fasc. 1-7 @ -/10/- each	4	6	
Ditto Acārasāra, Vol. II, Fasc. 1-4	3	2	
Gobhiliya Grhya Sūtra, Vol. I	3	2	
Ditto Vol. II, Fasc. 1-2 @ 1/4/- each	2	8	
Ditto (Appendix) Gobhila Parisista	2	0	
Ditto Grihya Sangraha	0	10	
Gopotha Brahman of Atharva Veda (Text and English), Fasc. 1-2 @ 1/- each	2	0	
Haralata	1	14	
Institutes of Vishnu (Text), Fasc. 1-2 @ -/10/- each	1	4	
Kala Madhava (Text), Fasc. 1-4 @ -/10/- each	2	8	
Kala Viveka, Fasc. 1-7 @ -/10/- each	4	6	
Karmapradiph, Fasc. 1	1	4	
Kātantra, Fasc. 1-6 @ -/12/- each	4	8	
Katha Sarit Sagara (English), Fasc. 1-14 @ 1/- each	14	0	
Kavi Kalpa Lata, Fasc. 1	0	10	
Kavindravacana Samuccaya	3	8	
Kiranavali, Fasc. 1-3 @ -/10/-	1	14	
Kurma Purana, Fasc. 1-9 @ -/10/- each	5	10	
*Lalit Vistara (Text), Fasc. 2-6 @ -/10/- each	3	2	
* Ditto (English), Fasc. 1-3 @ 1/- each	3	0	
Madana Pārijāta, Fasc. 1-11 @ -/10/- each	6	14	
Mahā-bhāṣya-pradīpodyota, Vol. I, Fasc. 1-9; Vol. II, Fasc. 1-12; Vol. III, Fasc. 1-10 @ -/10/- each	19	6	
Ditto Vol. IV, Fasc. 1-3 @ 1/4/- each	3	12	
Maitra, or Maitrayaniya Upanishad, Fasc. 1	0	10	
Manutikā Sangraha, Fasc. 1-3 @ -/10/- each	1	14	
Mārkaṇḍeya Purana (English), Fasc. 1-9 @ 1/- each	9	0	
*Markaṇḍeya Purana (Text), Fasc. 4-7 @ -/10/- each	2	8	
*Mīmāṃsa Darśana (Text), Fasc. 9, 11-17 @ -/10/- each	5	0	
Mirror of Composition (English), Fasc. 1-4 @ 1/- each	5	0	
Mṃgdhabodha Vyākaraṇa. Vol. I, Fasc. 1-7 @ -/10/- each	4	6	
Nirukta (2nd edition), Vol. I, Fasc. 1-2 @ 1/4/-	2	8	
*Nirukta (old edition), Vol. I, Fasc. 1, 2, 4, 5, 6; Vol. II, Fasc. 5, 6; Vol. III, Fasc. 1-6; Vol. IV, Fasc. 1-8 @ -/10/- each	13	2	
Nityācārapaddhati, Fasc. 1-7 @ -/10/- each	4	6	
Nityācārapadīpa, Vol. I, Fasc. 1-8, Vol. II, Fasc. 1-4 @ -/10/- each	7	8	
Nrisinha Tapani of Atharva-Veda (Text), Fasc. 1-3 @ -/10/- each	1	14	
Nyāyabindutikā, Fasc. 1 @ -/10/- each	0	10	
Nyaya Vartika Tatparya Parisudhi, Fasc. 1-4 @ -/10/- each	2	8	
*Nyayavartika (Text), Fasc. 2-7 @ -/10/- each	3	12	
Nyayasarah	2	0	
Padumāvatī, Fasc. 1-6 @ 2/- each	12	0	
*Parācāra Smṛti, Vol. I, Fasc. 2-8; Vol. II, Fasc. 1-6; Vol. III, Fasc. 1-6 @ -/10/- each	11	14	
Parācāra, Institutes of (English) @ 1/- each	1	0	
*Paricista Pravan (Text), Fasc. 5 @ -/10/- each	0	10	
Pariksamukha Sūtram	1	0	
Prabandhacintānani (English), Fasc. 1-3 @ 1/4/- each	3	12	
Prākṛita-Paṅgalam, Fasc. 1-7 @ -/10/- each	4	6	
Prākṛita Lakṣhanan	1	8	
Prthvīraja Vijaya, Fasc. 1	0	10	
Rasarnavam, Fasc. 1-3	3	12	
Ravisiddhanta Manjari, Fasc. 1	0	10	
Saddarśana-Samuccaya, Fasc. 1-3 @ -/10/- each	1	14	
Sadukti-karna-mṛita, Fasc. 1 @ -/10/- each	0	10	
Samaraicca Kaha, Fasc. 1-7 @ -/10/- each	4	6	
*Samāvada Sanhita, Vol. I, Fasc. 1-4, 6-10; Vol. 2, Fasc. 2-6; Vol. 3, Fasc. 1-7; Vol. 4, Fasc. 1-6; Vol. 5, Fasc. 1-8 @ -/10/- each	21	14	
*Sankara Vijaya (Text), Fasc. 2-3 @ -/10/- each	1	4	
*Sankhya Aphorisms of Kapila (English), Fasc. 2	1	0	
*Sankhya Pravachana Bhāṣya, Fasc. 2	0	10	
Sāṅkhya Sūtra Vṛtti, Fasc. 1-4 @ -/10/- each	2	8	
Ditto (English), Fasc. 1-3 @ 1/- each	3	0	
Siva Parināhya, Fasc. 1-2	1	4	
Six Buddhist Nyaya Tracts	0	10	
Smṛiti Prakasha, Fasc. 1	0	10	
Śrāddha Kriyā Kaumudī, Fasc. 1-6 @ -/10/- each	3	12	

Sri Surisarvasam, Fasc. 1-3 @ -/10/- each	1	14
Suṣrūta Saṁhitā (English), Fasc. 1 @ 1/- each	1	0
Suddhi Kaumudī, Fasc. 1-4 @ -/10/- each	2	8
Sundaranandam Kavyam	1	0
Suryya Siddhanta, Fasc. 1-2 @ 1/4 - each	2	8
Syainika Sastra	1	0
*Taittiriya Saṁhitā (Text), Fasc. 17-45 @ -/10/- each	18	2
*Taittiriya Aranyaka of Black Yajur Veda (Text), Fasc. 5-11 @ -/10/- each	4	6
Taittiriya Brahmana (Text), Fasc. 1-24 @ -/10/- each	15	0
Taittiriya Pratisakhya (Text), Fasc. 1-3 @ -/10/- each	1	14
*Tandya Brahmana (Text), Fasc. 13-18 @ -/10/- each	3	12
Tantra Vārtika (English), Fasc. 1-14 @ -/1/4	17	8
*Tattva Cintāmaṇi, Vol. I, Fasc. 2-9; Vol. II, Fasc. 4-10; Vol. III, Fasc. 1-2; Vol. IV, Fasc. 1; Vol. V, Fasc. 1-5; Part IV, Vol. II, Fasc. 1-12 @ -/10/- each	21	14
Tattva Cintāmaṇi Dīdhiti Prakāśa, Fasc. 1-6 @ -/10/- each	3	12
Tattva Cintāmaṇi Dīdhiti Vivṛiti, Vol. I, Fasc. 1-8; Vol. II, Fasc. 1-3, Vol. III, Fasc. 1 @ -/10/- each	7	8
Tattvarthadhigama Sūtram, Fasc. 1-3 @ -/10/- each	1	14
*Tattvarthadhigama Sūtram, Fasc. 2-3 @ -/10/- each	1	4
Tīrthacintāmaṇi, Fasc. 1-4 @ -/10/- each	2	8
Trikāṇḍa-Maṇḍanam, Fasc. 1-3 @ -/10/-	1	14
Tul'si Satsai, Fasc. 1-5 @ -/10/-	3	2
Upamitā-bhava-prapañca-kathā, Fasc. 1-14 @ -/10/- each	8	12
*Uttara Nāishadhā (Text), Fasc. 6-12 @ -/10/- each	4	6
Uvāsagadasāo (Text and English), Fasc. 1-6 @ 1/-	6	0
Vajjalaggam, Fasc. 1	0	10
Vallāla Carita, Fasc. 1 @ -/10/-	0	10
*Varaha Purāṇa (Text), Fasc. 2-14 @ -/10/- each	8	2
Varga Kriyā Kaumudī, Fasc. 1-6 @ -/10/-	3	12
Vayu Purāṇa (Text), Vol. I, Fasc. 1-6; Vol. II, Fasc. 1-7 @ -/10/- each	8	2
*Vedānta Sūtras (Text), Fasc. 7-13 @ -/10/- each	4	6
Vidhāna Pārijāta, Fasc. 1-3; Vol. II, Fasc. 2 @ -/10/-	5	10
Ditto Vol. II, Fasc. 2-5 @ 1/4/-	5	0
Ditto Vol. III, Fasc. 1	0	10
Vishahitam, Fasc. 1	0	10
Vivādaratnākara, Fasc. 1-7 @ -/10/- each	4	6
Vṛhat Svayambhū Purāṇa, Fasc. 1-6 @ -/10/-	3	12
*Vṛhannaradiya Purāṇa (Text), Fasc. 3-6 @ -/10/- each	2	8
Yogaśāstra, Fasc. 1-3	3	12
Yoga Sūtra of Patañjali (Text and English), Fasc. 1-4 @ 1/- each	4	0

### *Tibetan Series.*

Amarakosah, Fasc. 1-2	4	0
Amartika Kamdhenuh	1	0
Bauddhastotrasaṅgraha, Vol. I	2	0
A Lower Ladakhi version of Kesarśaga, Fasc. 1-4 @ 1/- each	4	0
Nyayabindu (A Bilingual Index)	1	0
Nyayabindu of Dharmakīrti, Fasc. 1-2	2	0
Pag-Sam Shi Tin, Fasc. 1-4 @ 1/- each	4	0
Prajña Pradīpikā	1	0
Rtogs brjod dpag khkri Śiñ (Tib. & Sans. Avadāna Kalpalatā) Vol. I, Fasc. 1-11; Vol. II, Fasc. 1-11 @ 1/- each	22	0
Sher-Phyin, Vol. I, Fasc. 1-5; Vol. II, Fasc. 1-3; Vol. III, Fasc. 1-6 @ 1/- each	14	0
Timed-Kun-Din	1	0

Notice of Sanskrit Manuscripts, Fasc. 1-35 @ 1/- each	35	0
Ditto ditto (Palm-leaf and selected paper MSS.) @ 3/- each	6	0
Nepalēse Buddhist Sanskrit Literature, by Dr. R. L. Mitra	5	0
Report on the Search of Sanskrit MSS., 1895-1900, 1901-1905, and 1906-1911 @ -/8/- each	1	8

N.B.—All Cheques, Money Orders, &c., must be made payable to the "Treasurer, Asiatic Society," only.

1-9-17.

Books are supplied by V.P.P.

BIBLIOTHECA INDICA:  
A  
COLLECTION OF ORIENTAL WORKS

PUBLISHED BY THE  
ASIATIC SOCIETY OF BENGAL.

NEW SERIES, No. 1248.

AVADĀNA KALPALATĀ

WITH ITS TIBETAN VERSION.



NOW FIRST EDITED BY  
RAI SARAT CHANDRA DAS, BAHADUR, C.I.E.  
AND  
MAHĀMAHOPĀDHYĀYA SATIS CHANDRA VIDYĀBHŪSANA, M.A., PH.D.  
VOL. I. FASCICULUS VIII.

CALCUTTA:  
PRINTED AT THE BAPTIST MISSION PRESS,  
AND PUBLISHED BY THE  
ASIATIC SOCIETY, 1, PARK STREET.

1910.

# ASIATIC SOCIETY OF BENGAL,

NO. 1, PARK STREET, CALCUTTA,

AND OBTAINABLE FROM

The Society's Agents—

MR. BERNARD QUARITCH, 11, Grafton Street, New Bond Street, London, W.,  
AND MR. OTTO HARRASSOWITZ, BOOKSELLER, Leipzig, Germany.

Complete copies of those works marked with an asterisk \* cannot be supplied—some  
of the Fasciculi being out of stock.

## BIBLIOTHECA INDICA.

### Sanskrit Series.

*Advaita Brahma Siddhi, Fasc. 2,4 @ /10/ each	...	Rs. 1	4
Advaitachintā Kaustubha, Fasc. 1-3 @ /10/ each	...	1	14
*Agni Purāṇa, Fasc. 6-14 @ /10/ each	...	5	0
Aitārēya Brāhmaṇa, Vol. I, Fasc. 1-5; Vol. II, Fasc. 1-5; Vol. III, Fasc. 1-5, Vol. IV, Fasc. 1-8 @ /10/ each	...	14	6
Aitareyalocana	...	2	0
*Anu Bhāṣya, Fasc. 2-5 @ /10/ each	...	2	8
Aphorisms of Sāṅdilya (English), Fasc. 1 @ 1/-	...	1	0
Aṣṭasāhasrikā Prajñāpāramitā, Fasc. 1-6 @ /10/ each	...	3	12
*Atharvāna Upaniṣad, Fasc. 4-5 @ /10/ each	...	1	4
Ātmātattvaviveka, Fasc. I	...	0	10
Açvavaidyaka, Fasc. 1-5 @ /10/ each	...	3	2
Avadāna Kūpalatā, (Sāns. and Tibetan) Vol. I, Fasc. 1-7. Vol. II, Fasc. 1-6 @ 1/ each	...	12	0
Bālam Bhāṭṭi, Vol. I, Fasc. 1-2, Vol. II, Fasc. 1, @ /10/ each	...	1	14
Bauddhāyana Śrānta Sūtra, Fasc. 1-3; Vol. II, Fasc. 1-3 @ /10/ each	...	3	12
*Bhāmati, Fasc. 4-8 @ /10/ each	...	3	2
Bhāṭṭa Dipikā, Vol. I, Fasc. 1-6; Vol. II, Fasc. 1, @ /10/ each	...	4	6
Bauddhastotrasaṅgraha	...	2	0
Brahma Sūtra, Fasc. 1 @ /10/ each	...	0	10
Brhaddavatā, Fasc. 1-4 @ /10/ each	...	2	8
Brhaddharma Purāṇa, Fasc. 1-6 @ /10/ each	...	3	12
Bodhicaryāvatāra of Cāntideva, Fasc. 1-5 @ /10/ each	...	3	2
Cri Cāntinātha Charita, Fasc. 1-2	...	1	4
Çatadūṣaṇi, Fasc. 1-2 @ /10/ each	...	1	4
Catalogue of Sanskrit Books and MSS., Fasc. 1-4 @ 2/ each	...	8	0
Çatapatha Brāhmaṇa, Vol. I, Fasc. 1-7; Vol. II, Fasc. 1-5 Vol. III, Fasc. 1-7; Vol. V, Fasc. 1-4 @ /10/ each	...	14	6
Ditto Vol. VI, Fasc. 1-3; Vol. VII, Fasc. 1-3 @ 1/4/ each	...	3	2
Ditto Vol. VII, Fasc. 1-3 @ /10/	...	1	14
Çatasāhasrikā-prajñāpāramitā, Part I, Fasc. 1-13 @ /10/ each	...	8	2
*Çaturvarga Çhintāmaṇi, Vol. II, Fasc. 1-25; Vol. III, Part I, Fasc. 1-18, Part II, Fasc. 1-10; Vol. IV, Fasc. 1-6 @ /10/ each	...	36	14
Ditto Vol. IV, Fasc. 7-8, @ 1/4/ each	...	1	4
Ditto Vol. IV, Fasc. 8-9 @ /10/	...	1	4
Çlokavartika, (English), Fasc. 1-7 @ 1/4/ each	...	8	12
*Çrānta Sūtra of Āpastamba, Fasc. 12-17 @ /10/ each	...	3	12
Ditto Çāṅkhyaṇa, Vol. I, Fasc. 1-7; Vol. II, Fasc. 1-4; Vol. III, Fasc. 1-4; Vol. 4, Fasc. 1 @ /10/ each	...	10	0
Çri Bhāṣyam, Fasc. 1-3 @ /10/ each	...	1	14
Dāna Kriyā Kaṇmudi, Fasc. 1-2 @ /10/ each	...	1	4
Gadadhara Paddhati Kālasāra, Vol. I, Fasc. 1-7 @ /10/ each	...	4	6
Ditto Ācārasāra, Vol. II, Fasc. 1-4	...	3	2
Gobhiliya Gṛhya Sūtra, Vol. I, @ /10/ each	...	3	2
Ditto Vol. II, Fasc. 1-2 @ 1/4/ each	...	2	8
Ditto (Appendix) Gobhila Parisista	...	2	0
Ditto Gṛhya Saṅgraha	...	0	10
Haralata	...	1	14
Karmapradīp, Fasc. 1	...	1	4
Kāla Viveka, Fasc. 1-7 @ /10/ each	...	4	6
Kātantra, Fasc. 1-6 @ /12/ each	...	4	8
Kāthā Śāradaṅga, (English) Fasc. 1-14 @ 1/4/ each	...	17	8
*Kūrma Purāṇa, Fasc. 3-9 @ /10/ each	...	4	6
Lalita-Vistara, (English) Fasc. 1-3 @ 1/- each	...	3	0
Madana Parijata, Fasc. 1-11 @ /10/ each	...	6	14
Mahā-bhāṣya-pradīpika, Vol. I, Fasc. 1-7; Vol. II, Fasc. 1-12; Vol. III, Fasc. 1-10 @ /10/ each	...	19	6
Manūtika Saṅgraha, Fasc. 1-3 @ /10/ each	...	1	14

नौचस्य पादौ कथमस्य वन्दे  
महीपतिः सन्निति निश्चलोऽभूत् ॥ ७६ ॥

तमब्रवीदखलिताभिमानं  
विकल्पभिन्नं भगवान् विहस्य ।  
प्रब्रज्यथा मोहमहानुबन्धी  
संत्यज्यते जातिमयोऽभिमानः ॥ ७७ ॥

श्रुत्वेति राज्ञा सह राजपुत्रैः  
कृते प्रणामे पृथिवी चकम्पे ।  
न देवदत्तः परुषाभिधायी  
पदौ ववन्दे भगवद्गिरास्य ॥ ७८ ॥

कम्पात् क्षितेर्विस्मितमानसेन  
पृष्टस्ततो भिक्षुगणेन शास्ता ।  
उवाच राजा किल कल्पकस्य  
जन्मान्तरेऽप्यस्य कृतः प्रणामः ॥ ७९ ॥

पुरा युवा काशिपुरे विलोक्य  
भद्राभिधानां गणिकां दरिद्रः ।  
सेवां व्यधात् सुन्दरकस्तदास्यै  
रागो हि सर्व्वव्यसनोपदेष्टा ॥ ८० ॥

དེ་ཡིས་བདང་ནས་མེ་ཏོག་བདུ་བའི་སྤྲད།  
 ཡང་ཡང་ལྷག་པར་དོན་གཉིས་བྱང་བ་བཞིན།  
 དེ་དང་འགྲོགས་པའི་ལུས་མེད་རེ་བ་ལས།  
 བགས་ནང་ནས་སྤྲ་དེ་ཡིས་ངལ་ཞིང་འབྲམ།

སྐབས་དེ་ར་ངོན་ལ་ཆགས་པས་རབ་ངལ་ཞིང་།  
 བགས་ནང་ཕྱིན་པར་གྱུར་པས་ས་ཡི་དབང་།  
 ལུས་ནི་འབྲི་ཤིང་གིས་བསྐྱེད་སྤྲུང་ཆོངས་ཕྱིན་གྱིས།  
 དེ་ནི་རབ་མཐོང་དེ་ཡི་སྤྲ་དག་ཐོས།

མེ་ཏོག་གསར་པ་གསར་པ་འདོད་པས་སྤྲང་ཅི་བྱེད།  
 ཅི་མེ་དེ་ལྟར་གདུང་བས་ཁྱོད་འཛེམས་ལྟར་དུ་སོང་།  
 བཞིན་རས་མེ་ཏོག་ནས་རྒྱས་ཆུ་སྐྱེས་ལྷན་པ་དེ།  
 གང་ཕྱིང་ཉིན་མོ་འི་མཇུག་དུ་ལྷན་པར་གྱུར་པ་ཡིན།

མི་བདག་གིས་ནི་དེ་ཡི་སྤྲ་སྤྲད་ཐོས།  
 འཇུག་ཟེར་དོ་ཤལ་མཛེས་པ་ལ་རེག་ཅིང་།  
 དེར་སྤྲས་ཉི་འོད་དྲག་པོས་གདུངས་པ་ལ།  
 གྲོགས་པོ་སྤྲ་ཡི་ཉམས་དགའ་འབྱོར་པ་ཅི།

དེས་ཀྱང་སྤྲས་པས་བདག་ངེས་པར་ནི།  
 ཉི་མ་མི་གདུང་འདོད་པ་མཆོག་དུ་གདུང་།

तथा विसृष्टः कुसुमोच्चयाय  
पुनःपुनर्मृङ्ग इवाधिकार्थी ।  
तत्सङ्गमानङ्गमनोरथेन  
श्रान्तः स बभ्राम वनान्तरेषु ॥ ८१ ॥

अचान्तरे श्रान्ततरः क्षितीशः  
प्राप्तो वनान्तं मृगयारसेन ।  
तं ब्रह्मदत्तः प्रसमीक्ष्य गीतं  
तस्यामृणोच्छन्नतनुर्लताभिः ॥ ८२ ॥

नवनवकुसुमाशया किमेवं  
मधुकर तापहतोऽसि गच्छ तूष्णम् ।  
विकसितकमलाननाञ्जिनी सा  
भवति हि संकुचिता दिवावसाने ॥ ८३ ॥

तस्या हि गीतं नृपतिर्निश्चय  
स्मितप्रभाघटितहारकान्तिः ।  
उवाच तं तौब्रकरार्कतापः  
कोऽयं सखे गीतरसाभियोगः ॥ ८४ ॥

सोऽप्यब्रवीत् भूमिपते न नाम  
तप्तो रविस्तप्ततरस्तु कामः ।



འཇིག་རྟེན་ན་ནི་རང་ལས་སྤྱུག་བསྐྱལ་འཇོན།

སོ་ཀའི་བྱ་ངས་ཐང་ནི་སྤྲོག་བྱེད་མིན།

85

དོན་ལྡན་ཚོག་འདིའི་ཡོན་ཏན་སྤུལ་བ་ཡིས།

དེ་ནི་ས་ཡི་བདག་པོའི་མཛའ་བོར་གྱུར།

ལེགས་བཤད་ཡང་དག་བཟོད་པས་རིག་པ་ནི།

སྤྲོག་དག་གི་བསྟེན་བཀུར་གནས་མི་འགྱུར།

86

དེ་ནས་རྒྱལ་པོ་མི་མེད་ངལ་གྱུར་པ།

དེ་ཡི་བསེལ་བའི་རིས་གྲོས་གཏུང་བ་བྲལ།

དེ་ནས་བྱས་ཤེས་དེ་ཡིས་དགའ་བས་དེ།

སྤངས་ནས་རྟེན་ཅིག་རྒྱལ་པོའི་པོ་བྱང་སོང་།

87

དེ་ལ་འདི་ཡི་སྤོག་རབ་བྱིན་ཞེས་ནས།

སྤྲུག་པར་ཚོས་པས་སེམས་ཀྱི་སྤྱོད་རྩལ་རྫོགས།

རྒྱལ་སྤྱིད་བྱེད་སྤྱིན་མངོན་ཕྱོགས་དེ་གནས་དེ།

སེམས་རྩེས་ཞུགས་ལ་སྤྱིན་མིན་ཅི་ཞིག་ཡོད།

88

དེ་ནི་རྒྱལ་སྤྱིད་བྱེད་སྤྱིན་བཙོན་པའི་ཚོ།

མཛེས་པས་མཚན་མོ་བསམས་པ་བདག་ལ་ནི།

བཟང་མོ་མེད་ན་རྒྱལ་སྤྱིད་བདེ་བས་ཅི།

དེར་མཛའི་བདུད་རྩིས་དབང་བསྐྱར་སྐལ་ལྡན་ཡིན།

89

स्वकर्मदुःखानि विहन्ति लोके  
न ग्रीष्मदग्धानि मरुस्थलानि ॥ ८५ ॥

इत्यर्थवद्वाक्यगुणार्पणेन  
स भूपतेर्वल्लभतामवाप ।  
संवादसंस्पर्शसुभाषितं हि  
केषां च सत्कारपदं न याति ॥ ८६ ॥

तेनाथ राजा विजने अमातुरः  
श्रीतोपचारैरपनीततापः ।  
प्रीत्या तमादाय ततः सहैव  
स्वराजधानीमगमत् कृतज्ञः ॥ ८७ ॥

तचास्य जीवग्रद इत्युदन्त-  
सन्तोषसंपूरितचित्तवृत्तिः ।  
राज्यार्द्धदानाभिमुखः स तस्थौ  
चित्तानुवृत्तस्य किमस्य देयम् ॥ ८८ ॥

राज्यार्द्धदानप्रसूतेऽथ तस्मिन्  
नाचिन्तयत् सुन्दरकः कृपायाम् ।  
भद्रां विना राज्यसुखेन किं मे  
धन्यो हि तत्प्रीतिसुधाभिषिक्तः ॥ ८९ ॥

གྲུལ་སྲིད་ལས་ཀྱང་ཕྱིད་ལ་བདག་མི་སྲིད།  
 དབལ་ནི་རྩེང་ཡང་ཉམས་པ་མེད་ན་མཛེས།  
 རོན་གཅིག་ལྷན་པས་དྲག་དྲུ་འགལ་བར་བཛོད།  
 བཉིས་ཀྱི་ལོངས་སྤྱོད་ཚོད་ལ་གཟུགས་ཅན་ཉིད།

-90

དེ་སྤྱད་མི་བདག་ནང་ནས་བཀུས་པ་ན།  
 གྲུལ་སྲིད་མཐའ་དག་གིས་ནི་བདག་ཆོགས་འགྱུར།  
 ཞེས་པ་སྐད་ཅིག་ནས་བསམས་འགྱོད་པས་བདུངས།  
 དག་པོ་འི་ཤུགས་བཏང་དེ་ཡིས་སྤྱར་བསམས་པ།

91

བདག་གི་ཅི་བསམས་མཚོག་དུ་སྤྱད་འོས་འདི།  
 ངས་པར་ནོ་བའི་རབ་བྱེད་འདི་ལྟ་ཅི།  
 ལས་ངན་དོག་པའི་དྲིམས་རབ་བསྐྱེས་པ།  
 ཀྱི་མ་རང་སེམས་ལ་ཡང་ངོ་རེ་ཙེ།

92

གྲུལ་སྲིད་ཤིས་གྱུར་བདེ་ལ་ཐུག་འཆལ་ལོ།  
 ཀུན་རྫོངས་མ་གཅིག་དབལ་འགྱོར་བཟོད་པར་མཛོད།  
 གང་དག་ཉམས་སྤྱུ་མ་ཁྱོང་བསམ་ཉིད་ན།  
 དང་པོ་འི་སྤོ་ཡི་རང་བཞིན་འདི་ལྟར་གྱུར།

93

ཀྱི་མ་དབལ་དང་དྲག་ཤིང་བསྐྱམས་ཙམ་གྱིས།  
 སྤྱིས་བྱ་ནས་ནི་ནས་པར་ཉམས་པར་བྱེད།

मह्यं न राज्याद्यपि रोचतेऽर्द्ध-  
मखण्डिताल्पापि हि शोभते श्रीः ।  
एकार्थयोगे हि सदा विवादः  
दयोर्हि भोगैः कलिरेव मूर्तः ॥ ६० ॥

तस्मान्नृपं कुण्ठमहं निपात्य  
समस्तराज्येन भवामि पूर्णः ।  
क्षणं विचिन्त्येत्यनुतापतप्तः  
तीव्रं मनः स्वस्य पुनः प्रदध्यौ । ६१ ॥

किं चिन्तितं निन्द्यपरं मयैतत्  
कोऽयं प्रकारः खलु तीक्ष्णतायाः ।  
द्वतघ्नसंकल्पकलङ्कलेपा-  
दहोनु लज्जा निजचेतसोऽपि ॥ ६२ ॥

स्वस्त्यस्तु राज्याय नमः सुखेभ्यः  
संमोहमाता क्षमतां च लक्ष्मीः ।  
येषामनास्वादितचिन्तिताना-  
मेवंविधा धीः प्रथमः स्वभावः ॥ ६३ ॥

ध्रुमं विधत्ते विदधाति मूर्च्छां  
निपातयत्येव तमस्तनोति ।

འབྲུལ་པ་སྒྲིད་བྱེད་བརྒྱལ་བ་ཉིད་དུ་བྱེད།  
ནམ་པར་སྒྲུང་བྱེད་ཐུན་པ་རྒྱས་པར་བྱེད།།

94

ཡུན་རིང་འདི་བསམས་རང་ཉིད་བྱང་ཆུབ་ལ།  
ཆགས་བྲལ་དེ་ཡིས་སེམས་སྒྲིས་སྒྲ་དོན།  
མི་ཡི་དབང་པོས་མངོན་པར་གསོལ་བཏབ་ཀྱང་།  
སྲིད་པ་དང་བྲལ་བྱུང་སྲིད་བརྒྱང་མ་གྱུར།།

95

དུས་ཀྱིས་རང་སངས་རྒྱས་ཉིད་ཐོབ་པ་དེ།  
རྒྱ་འབྲུལ་ཆེ་ལྷན་མི་བདག་གིས་མཐོང་ནས།  
མགོ་འཕྲང་དེ་ཡི་ཞབས་པད་ལ་འཕོས་པས།  
སེམས་ནི་དང་བར་འོས་པ་དེ་དག་སྤྲུམ།།

96

གང་ཡང་དམ་པའི་ལས་ཀྱི་ནམ་སྤྱིན་སྒྲིས།  
རབ་ཞིའི་དབང་བསྐྱར་དཔེན་དེ་ཐུག་པར་འོས།  
གང་གི་མཐུ་ལས་ཆགས་པ་བྲལ་ནམས་ཀྱིས།  
ཆུ་གཏིར་སྒྲེ་རགས་ལྷན་པ་གཏང་བར་འོས།།

97

ཞེས་པ་དེ་དོན་ཕྱིས་བསྒྲིད་བྱུང་བོས་བརྗོད།  
ཐོས་ནས་དེ་དོན་དོན་དུ་གཉིར་ནས་བརྒྱང་།  
འདྲེག་མཁན་དེ་ནི་ཞི་བའི་གནས་ཐོབ་ནས།  
དེ་ཉིད་དམན་པ་གང་གྲ་སྒྲིང་བ་པོ།།

98

आघ्रातमाचैव करोति पुंसा-  
महो विनाशं विषवस्त्रयी श्रीः ॥ ६४ ॥

चिरं विचिन्त्येति स जातचित्तः  
प्रत्येकबोधिर्विमलः प्रभाते ।  
अभ्यर्थ्यमानोऽपि नरेश्वरेण  
राज्यं न जग्राह निवृत्ततृष्णः ॥ ६५ ॥

प्रत्येकबुद्धत्वमवाप्तमेनं  
कालेन दृष्ट्वा नृपतिर्महर्षिः ।  
तत्पादपद्मच्युतमौलिमाल्य-  
श्चित्तप्रसादोचितमित्यवोचत् ॥ ६६ ॥

स कोऽपि सत्कर्मविपाकजन्मा  
वन्द्यो विवेकः प्रशमाभिषेकः ।  
यस्य प्रभावाद्द्विरतस्पृहाणां  
त्याज्येव रत्नाकरमेखला भूः ॥ ६७ ॥

श्रुत्वेति राज्ञा कथितं तदर्थ-  
जातं तदभ्यर्थनया विधाय ।  
तत् कल्पकः शान्तिपदं प्रपेदे  
सेवान्तरङ्गः किल गङ्गपालः ॥ ६८ ॥

མཚོག་གི་ལས་ཀྱི་སྒྲོར་བས་རབ་བྱང་ལས།  
 དས་པའི་དངོས་པོ་མཚོད་འོས་ཐོབ་དེ་ལ་འང་།  
 གྱལ་པོས་རབ་བདུད་ཐུག་འཚལ་དེ་ཡི་ཚོ།  
 རྣམ་འགྱུར་དུག་ལྷན་ས་ཡང་གཡོས་པར་གྱུར།

99

གྱལ་པོ་རྣམ་འདུད་བསྐྱབ་པ་དེ་ནི་བཟང་སྤྱིན་དག་དང་ཚངས་པས་བྱིན།  
 བང་ཡང་ཉི་བར་འཁོར་དེ་དག་ལྷན་འདྲེག་མཁན་བང་ག་སྒྲོང་།  
 ཞེས་པའི་ངོ་མཚར་བཅོས་ལྷན་གྱིས་གསུངས་དག་སྒྲོང་དེ་དག་རྣམས་ཐོས།  
 སེམས་ནི་རབ་དང་ཁོ་ན་ལེགས་པའི་ལས་ལ་གྱུ་ཉིད་ཡིན་པར་སེམས།

100

ཞེས་པ་དག་བའི་དབང་པོས་བྱས་པའི་བྱང་རྒྱལ་སེམས་དཔའི་རྟོགས་པ་བརྗོད་པ་  
 དཔག་བསམ་འབྲི་གིང་ལས་ཡབ་དང་སྲས་འཇལ་བའི་རྟོགས་  
 པ་བརྗོད་པའི་ཡལ་འདབ་སྟེ་ཉི་ཤུ་ཙ་གཉིས་པའོ།

प्राप्तं तमप्युत्तमकर्मयोगात्  
 प्रब्रज्यया सज्जनपूज्यभावम् ।  
 राजा ववन्दे प्रणतः पृथिव्याः  
 कम्पस्तदाभूदपि षड्विकारः ॥ ६६ ॥

सोऽयं राजा विहितविनतिर्भद्रको ब्रह्मदत्तो  
 पश्योपाली स किल कुशली कल्पको गङ्गपालः ।  
 इत्याश्चर्यं भगवदुदितं भिक्षवस्ते निशम्य  
 स्वच्छं चित्तं सुकृतशरणे मेनिरे हेतुमेव ॥ १०० ॥

इति क्षेमेन्द्रविरचितायां बोधिसत्त्वावदानकल्पलतायां  
 पितापुत्रसमादानं नाम द्वाविंशतिमः पल्लवः ॥





ཕལ་འདབ་ཉི་ཤུ་ཙ་གསུམ་པ་ནི།

གང་ཞིག་སེམས་ཅན་དོན་རྣམས་དག་གི་བྱ་དང་རྒྱུ་ལ་སོགས་མཚོག་དུ་ནི།

ཕངས་པ་འང་བཏང་ནས་དམན་པའི་པོ་ཉ་བཞིན་ལོག་གུར་པ་མེད་པ་ཉིད།

ཡིད་བཞིན་རིན་ཅན་ལས་ལྷག་མཛེས་ཤིང་འཛིག་དེན་ཀྱན་གྱིས་སྦྱང་པར་

སེའོས་པ།

རྒྱུས་བྱའི་རིན་གཞན་པ་ཕྱོད་མེད་མཐུ་ལྷན་སྤྱ་ཞིག་དེ་རྣམས་ཕྱག་བགྱེད་ལོས། 1

ཤུ་ཀྱའི་བྱོང་ཁྱེར་དག་དུ་ཕྱོད། ལྷ་སྤྱན་གཏོམ་གྱི་མཚུག་ཐོགས་སུ།

དག་སྦྱོང་གིས་དྲིས་བཅོམ་ལྷན་འདས། རྒྱལ་བས་ཕྱོད་གྱི་སྦྱོད་མཐའ་གསུངས། 2

དཔལ་འབྱོར་ཡིད་གཙུགས་གནས་གུར་པ། ལྷ་ཚོགས་ཞེས་པའི་བྱོང་ཁྱེར་བྱང་།

ཀྱན་ལ་ཕན་པའི་རྒྱས་པ་ཅན། ལོགས་བྱས་སྦྱེ་བའི་ས་གནིབཞིན། 3

དེར་ནི་མི་བདག་སྦྱོད་ཚུལ་བཟ། ཐོགས་མིན་སྤན་པའི་ཚ་ཟེར་ཅན།

མིག་གི་ཀྱན་དགའ་བདུད་ཅིའི་གཟུགས། ཀྱན་དུ་རྒྱལ་བ་ཞེས་པ་བྱང་། 4

དེ་ཡི་བྱ་ནི་གཏོང་པོད་ཅན། ཐམས་ཅད་སྦྱོལ་ཞེས་བྱ་བ་གུར།

གང་གི་སྦྱོད་མེད་གཏོང་བ་ཡིས། དཔག་བསམ་ཤིང་གི་བྲགས་པ་ཐོགས། 5

ཕྱག་དོག་སྦྱངས་ནས་དུས་མཉམ་དུ། མཁས་པ་ཡིས་ནི་རབ་བརྒྱན་པ།

བདེན་པ་གང་གི་ཚོག་དང་ནི། སྦྱོན་པས་དབལ་དང་ཐོས་པས་སྦྱོ། 6

अथ त्रयोविंशः पल्लवः ।



चिन्तारत्नादधिकरुचयः सर्वलोकेष्वनिन्द्या  
वन्द्यास्तेऽन्यैः पुरुषमणयः केऽप्यपूर्वप्रभावाः ।  
येषान्नैव प्रियमपि परं पुत्रदारादि दत्त्वा  
सत्त्वार्थानां भवति वदनम्लानता दैन्यदूती ॥ १ ॥

भगवान् भिक्षुभिः पृष्टः पुरा शाक्यपुरे जिनः ।  
जगाद पूर्ववृत्तान्तं देवदत्तकथान्तरे ॥ २ ॥

पुरी बभूव विश्वाख्या विश्वासवसतिः श्रियः ।  
विश्वोपकारसक्तस्य सुकृतस्येव जन्मभूः ॥ ३ ॥

सञ्जयाख्योऽभवत् तस्याममिचतिमिरांशुमान् ।  
नेचानन्दसुधासूतिः विचित्रचरितो नृपः ॥ ४ ॥

तस्य विश्वान्तरो नाम वदान्यस्तनयोऽभवत् ॥  
अपूर्वत्यागिना येन हृतं कल्पतरोर्यशः ॥ ५ ॥

ईर्ष्याविरहितास्तुल्यं विदग्धेन प्रसाधिताः ।  
सत्येन भारती येन दानेन श्रीः श्रुतेन धीः ॥ ६ ॥

གང་གི་བྲགས་པ་ཀེ་དྲ་ཁི། བང་གི་འདབ་ལྷར་རྩི་མེད་པ།  
 རྩོགས་ན་རྩུང་མ་ན་རྩུན་དུ། བྱུར་པ་ད་ལྷའང་ནས་པར་མཛེས། 7

ནས་ཞིག་དེ་ཡིས་སྤོང་བ་ལ། ཤིང་དྲ་རྒྱལ་སྤྱིད་ནས་པར་རྒྱལ།  
 འོད་ཀྱིས་ཡིད་ལ་རེ་བ་འབྲོག། རིན་ཅན་མཆོག་གིས་བརྒྱན་པ་བྱིན། 8

ཤིང་དྲ་མཆོག་དེ་བྱིན་པ་ལ། སྤྱོད་པོ་མཐའ་དག་ཡས་མཚན་གྱིས།  
 སྤྱིང་ནི་ཀྱུན་དུ་མོན་བྱུར་ཅིང། བསམ་པས་ཀྱང་ངོ་མི་ཡི་དབང་། 9

དེ་ནས་ས་བདག་དགའ་བ་ཞན། ཡིད་ལ་རེ་བ་བསམ་པས་མོན།  
 མི་དགའ་བ་ནི་ཉེར་བསམས་པས། སྤོན་པོ་ཆེ་ནམས་པོས་དེ་སྦྱས། 10

ཤིང་དྲ་ཆེན་པོ་འི་བདེ་འདི་ནི། གང་གི་སྤྱུ་ཡིས་རབ་བསྐྱབས་པ།  
 དག་འཛོམས་རྒྱལ་བར་བྱེད་པ་ཡིས། ཤིང་དྲ་དེ་ནི་གཞོན་ལྷས་བྱིན། 11

གཉིས་ལ་བདག་གི་དཔལ་འབྱོར་ནི། གཡོ་མེད་བྱུར་ཅིང་བདེ་བར་གནས།  
 ཤིང་དྲ་རྒྱལ་པོད་ལས་དེ་དང་། སྤང་བོ་རྒྱལ་བའི་གཏོར་ལའོ། 12

དེ་སྤྱིད་རྒྱལ་པོ་འི་ཆོག་ཐོས་ནས། སྤོན་པོ་ནམས་ཀྱིས་དེར་སྦྱས་པ།  
 མཉེས་གཤིན་ནས་ནི་བག་མེད་པ། འདི་ནི་རྒྱལ་པོ་ཁྱོད་ཀྱི་སྤྱོད་། 13

ཆོས་ནི་སྤྱུ་ཡི་དགའ་བ་མིན། སྤོན་པ་སྤྱུ་ཡི་བཀུར་བྱ་མིན།  
 འོན་ཀྱང་ཙུམ་པ་ཉམས་པ་ཡིས། ཤིང་ལས་འབྲས་བྱ་དོན་གཉེར་ཐོག། 14

अद्यापि यस्य दिक्कान्ताकर्षाभरणतां गतं ।  
विभाति केतकौगर्भपलाशविशदं यशः ॥ ७ ॥

स कदाचित् ददौ दिव्यरत्नालङ्कारमर्थिने ।  
रथं विजयसाम्राज्यमनोरथहरं त्विषा ॥ ८ ॥

दत्ते रथवरे तस्मिन् विस्मयेनाखिलो जनः ।  
बभूवाक्रान्तहृदयश्चिन्तया च नरेश्वरः ॥ ९ ॥

महामात्यानश्नाह्वय हर्षहीनो महीपतिः ।  
उवाचोपचितोद्देगचिन्ताक्रान्तमनोरथः ॥ १० ॥

दत्तो रथः कुमारेण स जैचः शत्रुमर्दनः ।  
यत्प्रभावार्जिता सेयं महारथवरूथिनी ॥ ११ ॥

लक्ष्मीः सुखनिषणा मे याता निश्चलतां तथा ।  
रथे सौर्यपथे तस्मिन् जयकुञ्जे च कुञ्जरे ॥ १२ ॥

इति राजवचः श्रुत्वा तमभाषन्त मन्त्रिणः ।  
राजन् दोषस्तवैवायं वात्सल्येन प्रमाद्यतः ॥ १३ ॥

धर्मः कस्य न हर्षाय दानं कस्य न सम्मतम् ।  
किन्तु मूलहतादृक्षान्निवर्तन्ते फलार्थिनः ॥ १४ ॥

གཉིས་སྒྲིལ་དེ་ཡི་ཤིང་རྟ་ཡང་། གཞན་གྱི་ཡལ་དུ་བཅོངས་པར་གྱུར།  
 ཅེས་སྒྲིལ་སྒྲོན་པོ་ཐམས་ཅད་ནི། རྒྱལ་རྒྱས་རྒྱལ་པ་བཞིན་དུ་གྱུར། 15

དེ་ནས་དག་པའི་ནམ་སྒྲིན་བཞིན། སྤྱིང་ལ་ཀྱན་དགའ་ཕྱར་བྱེད་པ།  
 དུས་ཀྱི་ཁྱོས་བྱེད་དགའ་བ་ཡི། དཔྱིད་ནི་ཡང་དག་བྱུང་གྱུར་ཅིང་། 16

དཔྱིད་ནི་དོན་གཉེར་བྱང་བ་ནམས། རང་ཉིད་ཀྱིས་བརྒྱང་བ་ཕྱིན་འོས་པའི།  
 མེ་དོག་ཚལ་གྱི་འཛིག་དྲིན་ནི། བྲགས་པ་བཞིན་དུ་དཀར་བ་དང་། 17

འགོ་བ་ལྗོན་པ་བྱ་ངན་མེད། འཛིག་དྲིན་གྱི་བ་བསྐལ་པན་པར་བཅོན།  
 མེ་དོག་གཞིན་རྒྱས་རབ་བརྒྱན་པ། དཔྱིད་ཀྱིས་བསྐྱབ་པར་བཅམས་པའི་ཚོ། 18

རྒྱལ་སྒྲིལ་སྒྲོང་བའི་དཔག་བསམ་ཤིང་། རྒྱལ་སྤྱི་འཕེལ་བྱེད་གྲང་པོ་ལ།  
 ཞེན་པ་མེ་དོག་རྒྱས་པ་ཡི། ལྗོན་པ་གཞིགས་སུ་ནགས་སུ་གཤེགས། 19

རྒྱལ་སྤྱི་གཞན་གྱིས་བཏང་བ་ཡི། བྲམ་ཟེ་ལམ་དུ་བཤོད་དེ་ལ།  
 མངོན་སྟོབས་ཤེས་པ་བརྗོད་པའི་ཚོག། ལྗོན་དུ་བཏང་ནས་རབ་སྒྲིལ་པ། 20

ལེགས་པ་ཁྱོད་ནི་འཛིག་དྲིན་ན། གཡོ་བའི་ཡིད་བཞིན་ནོར་བུར་སྒྲོགས།  
 གང་དང་སྤང་བས་སྒྲོང་བ་ནམས། དབལ་གྱི་མཚོག་དུ་འཁྱུད་པར་གྱུར། 21

ཕུལ་བྱིན་ཁྱེད་པར་བྲགས་པ་ནི། གཉིས་ཉིད་བཟང་པོ་འི་སྒྲིལ་པ།  
 སྤྱིན་པས་ལག་བརྒྱན་འཛིག་དྲིན་ན། ཁྱོད་དང་མཐོ་བཟོན་གྲང་འདྲིའོ། 22

विक्रीतः परदेशे च रथस्तेन द्विजन्मना ।

इत्युक्त्वा मन्त्रिणः सर्वे शल्यविद्धा इवाभवन् ॥ १५ ॥

अथ कालेन संग्राप्ते वसन्ते मदनीत्सवे ।

विपाके सुकृतस्येव हृदयानन्ददायिनि ॥ १६ ॥

स्वयंग्रहोपजीव्यस्य मधोर्मधुकरार्थिनः ।

लोकः पुष्पवनैर्यातो यशोभिरिव शुभ्रताम् ॥ १७ ॥

अशोकं लोकसच्छायमुपकारोद्यतं द्रुमम् ।

मधौ विधूतं सन्नद्धे कलिकालकृतं जगत् ॥ १८ ॥

राजपुत्रः समारुह्य कुञ्जरं राजबर्द्धनम् ।

ययौ फुल्लान् वने द्रष्टुं मर्थिकल्पतरु स्तरून् ॥ १९ ॥

व्रजन्तं प्रति सामन्तप्रयुक्तास्तं द्विजाः पथि ।

बभाषिरे समभ्येत्य स्वस्तिवादपुरःसराः ॥ २० ॥

चिन्तामणिर्गीयसे त्वं श्लाघ्यो जगति जङ्गमः ।

यस्य सन्दर्शनेनार्थो गाढमालिङ्ग्यते श्रिया ॥ २१ ॥

द्वावेव विश्रुतोत्कर्षविशेषौ भद्रजन्मनि ।

दानार्द्रहस्तस्त्वं लोके गजश्चायं स्थिरोन्नतिः ॥ २२ ॥

ལེགས་བྱས་རྒྱ་ཆེའི་གྲང་པོ་འདི། བདག་ཅག་ལ་ནི་གནང་བར་མཛོད།  
 ཁྱིད་ལས་གཞན་གྱིས་གཏོང་པོད་ནི། འདི་ནི་སྤྱོད་པར་མི་ལྷས་སོ།། 24

དེ་ཡིས་དེ་གྲངས་སྒྲོ་ལྟ་དེ། སྒྲོ་ལྟ་ཡང་དག་རྒྱལ་སྤྱོད་བཞིན།  
 དྲུང་དང་རྒྱལ་མཚན་ཇ་ཡལ་བཅས། གཉིས་འབྲུང་དེ་དག་ལ་ས་ལ་བྱིན།། 25

བྲུང་ཆུབ་བཅོ་པོ་སྒྲོན་ལས་གྱིས། རིན་ཅན་མང་ལྟན་གྲང་པོ་འདི་དབང་  
 བྱིན་ནས་དག་པའི་སྒྲོ་ལྟ་དེ། ཀྱན་དུ་དགའ་བ་རྒྱས་པར་བྱུང་།། 26

རྒྱལ་བའི་གྲང་པོ་བྱིན་པ་ཡི། གྲགས་པ་མི་བདག་གིས་ཐོས་ནས།  
 རྒྱལ་པོ་འདི་དཔལ་འབྱོར་བསྐྱུང་བ་ཡི། ཐབས་དང་བྲམ་བ་ཉིད་དུ་བསམས།། 27

དེ་ནས་ས་བདག་རྒྱལ་སྤྱོད་ནི། ཉམས་པས་འཛིགས་ཤིང་ཁྲོས་པ་ཡིས།  
 ངས་པར་བསྐྱད་ནས་གཞིན་བྱ་དེ། ཕྱག་འཆལ་ནས་ནི་ཆས་བྱུང་དེ།། 28

བཙན་མོ་མ་དྲིས་ལྟ་གཅིག་དེས། གཞིན་བྱ་དྲིས་ལྟ་ཞེས་པ་དང་།  
 དེ་བཞིན་གྱི་ཕྱོད་ཞེས་པ་ཡི། བྲམ་ཁྲིར་ནས་ནགས་སྤྱོད་སོང་།། 29

སྒྲོང་བ་ནམས་ལ་ནགས་སྤྱོད་ཡང་། བཞིན་པ་ལ་སོགས་ལྟགས་བྱིན།  
 གང་ཕྱིར་ཆེན་པོ་འདི་སྤྱོད་སྤྱོད་པ་ནི། ཕྱན་སྤྱོད་ཆོགས་སམ་རྒྱད་ཀྱང་སྤྱོད་སམ།། 30

ནས་ཞིག་མ་དྲིས་མེ་ཏོག་དང་། ཙ་བ་འབྲས་བྱ་བསྐྱུབ་པའི་སྤྱོད།  
 སོང་ཆོ་བས་ཟེ་སྤྱོད་ཞིག་གིས། རྒྱལ་པོ་འདི་སྤྱོད་པ་མངོན་སྤྱོད་སྤྱོད་སྤྱོད།། 31

अस्मभ्यं सुकृतोदार कुञ्जरोऽयं प्रदीयताम् ।  
त्वदन्येन वदान्येन दातुमेष न शाक्यते ॥ २३ ॥

इत्यर्थितस्तैः सोत्साहः स तेभ्यस्तु ददौ द्विपम् ।  
सजीवमिव साम्राज्यं सशङ्खध्वजचामरम् ॥ २४ ॥

दत्त्वा बोधिप्रधानेन प्रणिधानेन शुद्धधीः ।  
रथरत्नं द्विपेन्द्रञ्च सोऽभूदानन्दनिर्भरः ॥ २५ ॥

श्रुत्वैव नृपतिर्दत्तं विश्रुतं जयकुञ्जरम् ।  
रक्षाप्रकाररहितां राजलक्ष्मीममन्यत ॥ २६ ॥

स राज्यभ्रंशभीतेन कुपितेन महीभुजा ।  
निष्कासितः कुमारोऽथ प्रतस्थे प्रणिपत्य तम् ॥ २७ ॥

माद्रीदयितया साङ्गं जालिनं नाम दारकम् ।  
कृष्णाभिधां तथा कन्यामादाय स ययौ वनम् ॥ २८ ॥

वनेऽपि शेषं स ददौ वाहनादिकमर्थिने ।  
समं हि महतां सत्वं संपत्सु च विपत्सु च ॥ २९ ॥

माद्यां कदाचिद्यातायां पुष्पमूलफलाप्तये ।  
ब्राह्मणः कश्चिदभेत्य राजपुत्रमभाषत ॥ ३० ॥



- གཡོག་འཁོར་མེད་པ་བདག་ལ་ནི། བྱ་སྤིང་སྤྱང་པོ་འདི་དག་སྤྱང་།  
གང་ཕྱིར་སྤིང་སྤྱོད་པས་ཆེན་པོ་བྱོན། ཐམས་ཅད་སྤྱིན་པར་རབ་དུ་བྲགས། 31
- འདི་ཐོས་འཕྲལ་ལ་ས་ན་བྱད་པར། མཚོག་དུ་སྤྱུག་པའི་བྱ་སྤིང་དག།  
དེ་ཡིས་དེ་ལ་བྱིན་ནས་ནི། དེ་བྲལ་བྱ་ངན་བཟེད་པར་བྱས། 32
- ནོར་དང་བྱ་དང་རྩང་མ་སོགས། འཛིག་དྲིན་པ་ཡི་མཚོག་དུ་པངས།  
བཙེ་ལྷན་གཏོང་པོད་ཅན་ནམས་ལ། སྤྱིན་པ་ལས་གཞན་པངས་པ་མེད། 33
- དེ་ནས་བྱ་ལ་མཉེས་གཤིན་པའི། མ་དྲིས་འོངས་པས་བྱ་སྤིང་དག།  
མ་མཐོང་ཤིན་དུ་བརྒལ་ནས་ནི། ཁྱོད་ཡི་མདུན་དུ་འབྱེལ་བར་བྱར། 34
- བྱ་ངན་མེ་ནི་འབར་བ་ཡིས། བྱ་པ་ཅིང་ཆོང་འདོན་པ་དེ།  
འདུ་ཤེས་སྤྱིད་པས་བྱ་སྤིང་དག། བྱིན་པར་བྱར་པའི་\*བྱང་མཐའ་ཐོས། 35
- ཁྱོ་ལ་མཇོའ་བས་ཆེས་ཉུགས་དེ། བྱ་ལ་བྱས་པའི་སྤྱུག་བསྐྲལ་མེ།  
བཟེད་དགའ་དེ་ཡི་སེམས་ལ་ནི། ཁྱོད་དུ་རབ་དུ་འབར་བར་བྱར། 36
- སྐབས་དེར་ལྟ་ཡི་དབང་པོ་ནི། བས་ཟེའི་གཞུགས་སུ་མངོན་པར་འོངས།  
གྲལ་པོ་འི་སྤྲས་ལ་བཅུན་མོ་ནི། སྤྱུག་མ་འབང་མེ་འི་དོན་དུ་བསྤངས། 37
- དེ་ཡིས་བསྤངས་པའི་སྤྲལ་ལ་དེ། བཅུན་མོ་དང་བྲལ་བྱ་ངན་དག།  
སྤྱོད་ཡིས་བཟེད་བྱས་སྤིང་སྤྱོད་པས་བྱིས། རྩ་གཏོར་དེ་ཡིས་དེ་ལ་བྱིན། 38

\* བྱང་མཐའ་ means 量 (quantity); བྱང་ should be replaced by འདས་ (འཇུག་) to signify 量 (quantity) the correct rendering.

परिचारकहीनाय चतुरौ बालकाविमौ ।  
देहि मद्दं महासत्त्व सर्वदोह्यसि विश्रुतः ॥ ३१ ॥

श्रूत्वैतदविचार्यैव दारकौ दयितौ परम् ।  
दत्त्वा स तस्मै सहसा सेहे तद्विरहव्यथाम् ॥ ३२ ॥

धनपुत्रकलत्रादि लोके कस्य न वल्लभम् ।  
दानादन्यद् वदान्यानां दयितं न दयावताम् ॥ ३३ ॥

अथ माद्री समभ्येत्य बालकौ बालवत्सला ।  
अपश्यन्ती पुरः पत्युः पतितापन्नमूर्च्छिता ॥ ३४ ॥

सा लब्धसंज्ञा दीप्तेन व्याप्ता शोककृशानुना ।  
शिशुप्रदानवृत्तान्तं श्रूत्वैवाभूत् प्रलापिनी ॥ ३५ ॥

तस्याश्चेतसि दुःखाभिरपत्यस्नेहदुःसहः ।  
प्रियप्रेमानुसृत्यैव प्रययौ पुटपाकताम् ॥ ३६ ॥

अचान्तरे समभ्येत्य विप्ररूपः सुरेश्वरः ।  
मृत्यार्थी दयितां पत्नीं राजपुत्रमयाचत ॥ ३७ ॥

याचितस्तेन सहसा शुचं जायावियोगजाम् ।  
धिया संस्तभ्य सत्वाब्धिः स तस्मै विततार ताम् ॥ ३८ ॥

འབྲལ་ལ་བྱིན་པས་རབ་འབྲུགས་ཤིང་། རི་དགས་མོ་བཞིན་ནས་སྐྱབ་པའི།  
བཅུན་མོ་ལ་དེས་བྱང་ཆུབ་ཀྱི། བག་ཆགས་ནང་དུ་འཛོག་ཅིང་སྤྲུམ། 39

དགེ་མ་ཡང་དག་ཡིད་ཉོན་ཅིག། ལྷ་ངན་བྱ་བར་མི་འོས་སོ།  
མཛའ་བ་འདི་ནི་མི་ལམ་འདྲ། སྤྱིང་སྤྱུག་འགྲོགས་པ་བདེན་པ་མེད། 40

གཉིས་སྦྲེས་འདི་ལ་གྲུས་པ་ཡིས། ཁྱོད་སྤོ་ཆོས་ལ་དགའ་བར་གྱིས།  
གཡོ་བའི་འཛིག་དྲིན་བཟོད་པ་ལ། དས་པའི་ཆོས་ནི་བདེན་པའི་གྲོགས། 41

རང་གི་སྤྱེ་བོ་སྤྱེ་བོ་ལེགས་པ་ཀུན་མཐོང་གཉིན་ནམས་ཉམས་སྤྱུ་ཁྱོང་བར་གྱུར།  
སྐད་ཅིག་ཡོངས་སྤྱུ་གྱུར་པས་དྲི་མ་ཅན་འགྱུར་གྲོགས་ཀྱི་འཕྲུང་བ་མགྲིན་པར་  
བཞོད།

ལང་ཆོ་དང་ནི་སྤོག་དག་ཆུང་མ་བྱ་ཡིས་དྲག་དུ་ཟད་པ་ཉིད་གྱུར་ཅིང་།  
ཆོས་ལས་གཞན་པའི་ཐོབ་པ་གང་ཡང་ཡོངས་སྤྱུ་འདྲིས་པ་བདེན་པ་ཉིད་མ་ཐོབ། 42

ཅེས་སྤྲུས་བཅུན་མོ་ལ་ཆགས་པ། ཡོངས་བཏང་དེ་ཡི་བཞིན་པད་ཀྱིས།  
མཛེས་དང་སེམས་ཀྱི་བདེན་པ་ཡི། སྤྱོད་ཚུལ་དག་ནི་དེ་ཡིས་བརྒྱང་། 43

འབྲལ་བའི་བྱ་ངན་གྱིས་གདུངས་པའི། མ་དྲིས་མཐོང་ནས་སྤྱིང་ཇེས་འབྲུགས།  
བདེ་སོགས་བདག་པོས་རང་གི་གཞུགས། ཡང་དག་བརྒྱང་ནས་དེ་ལ་སྤྲུམ། 44

བྱ་མོ་མི་དགའ་མ་བྱེད་ཅིག། ང་ནི་སྐབས་གསུམ་དབང་པོ་ལྟ།  
འདི་ཡིས་སྤོང་བ་ནམས་ལ་ཁྱོད། ཟེར་གྱུར་དེ་སྤྲུང་བདག་གིས་བསྤངས། 45

सद्यःप्रदानतरलां संचस्तां हरिणीमिव ।

सोऽवदहयितामन्तः कलयन् बोधिवासनाम् ॥ ३९ ॥

समाश्रासिद्धि कल्याणि न शोकं कर्तुमर्हसि ।

स्वप्नप्रणयकल्पोऽयमसत्यः प्रियसंगमः ॥ ४० ॥

शुश्रूषया द्विजस्यास्य धर्मे ते रमतां मतिः ।

विलोललोकयात्रायां धर्मः स्थिरमुद्दत् सताम् ॥ ४१ ॥

दृष्टाः सर्वे स्वजनसुजना बान्धवाश्चानुभूताः

न्यस्ता कण्ठे क्षणपरिमलम्बायिनी मित्रमाला ।

दारे पुत्रे क्षपितमनिशं यौवनं जीवितञ्च

प्राप्तो नाप्तस्थिरपरिचयः कोऽपि धर्माद्विद्वेऽन्यः ॥ ४२ ॥

इत्युक्त्वा वल्लभां लोभपरित्यागादुवाह सः ।

द्युतिं वदनपद्मेन धैर्य्यवृत्तिञ्च चेतसा ॥ ४३ ॥

वियोगशोकविकलां माद्रीं दृष्ट्वा कृपाकुलः ।

निजरूपं समाधाय शचीपतिरुवाच ताम् ॥ ४४ ॥

विषादं मा कथाः पुत्रि देवोऽहं चिदशेश्वरः ।

अर्थिभ्यस्त्वान्ददात्येष तस्मादसि मयार्थिता ॥ ४५ ॥

ད་ནི་ཁྱོ་འདི་ཉིད་ལ་ཁྱོད། བདག་གིས་གདམས་པར་བྱས་ཏེ་གཏད།  
གཞན་ལ་འདི་ཡིས་ཁྱོད་མི་སྤྱོད། ཇི་ལྟར་གཞན་གྱི་ཁོར་སྤྱོད་གྱུར། 46

ཁྱོད་ནི་བྱ་སྤྱིང་གཉིས་པོ་དང་། དེས་པར་སྤང་བ་བདག་གིས་བྱ།  
ཞེས་སྒྲུས་མིག་སྤྱོད་ལྡན་པ་ནི། འབྲལ་ལ་ཉིད་དུ་མི་སྤྱང་གྱུར། 47

དེ་ནས་བྲམ་ཟེ་བྱ་ཚ་དག། ཁྱེད་ནས་ཁོར་ནི་འདོད་པ་ཡིས།  
ཐམས་ཅད་ཤེས་ཀྱི་གྲོང་སོང་ནས། ཆགས་པ་ལས་ནི་འཛོང་བར་བཅོན། 48

རྒྱལ་པོ་འི་སྤྲུམ་གྱི་བྱ་སྤྱིང་དག། ཐམས་ཅད་ཤེས་ཀྱི་ཡོངས་ཤེས་ནས།  
མིག་ནི་མཆི་མས་འགགས་པ་ཡིས། ཁོར་ནི་ཆེན་པོ་དག་གིས་བསྒྲུས། 49

དུས་ཀྱི་ས་བདག་ཐམས་ཅད་ཤེས། མཐོ་ངེས་གཤེགས་ཚེ་གྲོང་ཁྱིར་པ།  
ཆེན་པོ་འི་ཚོགས་ཀྱིས་གསོལ་བདབ་ནས། ཐམས་ཅད་སྒྲོལ་གྱིས་རྒྱལ་སྤྱིད་  
བསྟེན། 50

མཆོག་དུ་སྤྱོད་པ་ལ་ཞེན་པ། དུལ་བྲལ་དེ་ཡི་རྒྱལ་སྤྱིད་ནི།  
སྤྱན་ཚོགས་སྤྱིང་སྤྱོདས་ཀྱིས་རྒྱས་པས། སྤྱ་ཡང་སྒྲོང་བ་པོར་མ་གྱུར། 51

ཁོར་དེས་འབྱུང་ཚོགས་སྤྲིག་པ་ཅན། བྲམ་ཟེ་ཇོ་བོ་བྱ་ཀ་དེ་ཡང་།  
བདག་གི་རང་མཐུས་སྤྱན་ཚོགས་ཞེས། སྒྲེ་བོ་དག་ལ་མངོན་པར་སྒྲུས། 52

ཐམས་ཅད་སྒྲོལ་དེང་ཉིད་དེ། གཉིས་སྒྲིས་དེ་ཡང་ལྡན་གྱིན་ནོ།  
དག་སྒྲོང་ནམས་ལ་བཅོམ་ལྡན་གྱིས། འདི་གསུངས་སྤྱོད་པ་བསྟན་པ་མཛོད། 53

अधुना सैव पत्युस्त्वं न्यासीभूता मयार्पिता ।  
तं ददात्येष नान्यस्मै परस्वं दीयते कथम् ॥ ४६ ॥

करिष्यामि तवावश्यं दारकाभ्यां समागमम् ।  
इत्युदीर्य सहस्राक्षः सहसान्तरधीयत ॥ ४७ ॥

अथ तौ दारकौ विग्रः समादायार्थलिप्सया ।  
विश्वामित्रपुरं गत्वा लोभादिकेतुमुद्यतः ॥ ४८ ॥

विश्वामित्रः परिज्ञाय राजपुत्रस्य दारकौ ।  
जग्राह महतार्येन वाप्यसंरुद्धलोचनः ॥ ४९ ॥

कालेन त्रिदिवं याते विश्वामित्रमहीपतौ ।  
भेजे विश्वन्तरो राज्यं पौरामात्यगणार्थितः ॥ ५० ॥

राज्ये विरक्तस्य तस्य दानव्यसनिनः परम् ।  
सत्वेन वर्द्धमानर्द्धिर्न कश्चित् याचकोऽभवत् ॥ ५१ ॥

तद्वित्तपूर्सविभवो ब्राह्मणः सोऽपि जम्बुकः ।  
कृतघ्नः स्वप्नभावान् मे सम्पदित्यभ्यधाज्जनम् ॥ ५२ ॥

विश्वन्तरः स एवाहं देवदत्तः स च द्विजः ।  
उक्तेति चक्रे भगवान् भिक्षूणां दानदेशनाम् ॥ ५३ ॥

སྤྱིན་པ་འཛིག་ཉིན་པ་རོལ་མི་ནམས་གཉིན།  
 གཡང་ས་བརྒྱར་ནི་ཀྱན་དུ་རྒྱངས་པའི་ཉིན།  
 འཛིགས་བྱང་མུན་པར་ཡུན་རིང་རབ་དུ་གསལ།  
 བཟོད་དཀའི་སྤྱུག་བསྐྱེད་དུས་སྤྱད་བུགས་འབྱིན་ནོ།།

54

ཞེས་པ་དགེ་བའི་དབང་པོས་བྱས་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་རྟོགས་པ་བརྟེན་  
 པ་དཔག་བསམ་གྱི་འཁྲི་ཤིང་ལས་ཐམས་ཅད་སྦྱོལ་གྱི་རྟོགས་པ་  
 བརྟེན་པའི་ཡལ་འདབ་ཉི་ཤུ་ཙ་གསུམ་པའོ།།

---

आलम्बनं श्वभ्रशतावपाते  
घोरान्धकारे सुचिरप्रकाशः ।  
आश्वासनं दुःसहदुःखकाले  
दानं नराणां परलोकबन्धुः ॥ ५४ ॥

इति श्लेमेन्द्रविरचितायां बोधिसत्त्वावदानकल्पलतायां  
विश्वन्तरावदाननाम त्रयोविंशः पल्लवः ॥



ཡལ་འདབ་ཉི་ཤུ་ཅུ་བཞི་པ།

མཐའ་དག་འཛིག་ཉེན་སྒྲུང་བ་སྒྲོ་སྒྲུང་ཉི་མ་འོད་ཟེར་འབྱེད།  
བདུད་རྩི་ཆར་མཆོག་དབབ་སྒྲུང་ཆུ་བ་རྩོགས་པ་ཉིད་དུ་འགྲོ།  
སེམས་ཅན་བསྐྱལ་བའི་སྒྲུང་དུ་དག་བའི་ཟམ་སྒྲིགས་ཆེན་པོ་ནི།  
ཁ་ཅིག་འདི་སྟིད་འགྲོ་བར་བསྐྱབས་པར་འོས་པའི་སྒྲིབ་འཛིན།

1

ཤུ་ཀྱའི་གོང་ཁྱེར་དག་དུ་སྟོན། རྒྱལ་པོ་དཔལ་ལྷན་ཟས་གཙང་བྱང་།  
གྲགས་པའི་རི་བོང་ཅན་བསྐྱེད་པ། བདུད་རྩི་ཆུ་གཏིར་གཞན་པ་བཞིན།

2

ངོ་བོས་མི་བསྐྱུན་ལ་ཆགས་དཔལ། ངོ་མཚར་བྱེད་པ་སྒྲིག་གིས།  
ཡོན་ཏན་ལྷན་པའི་ཆོགས་ལ་གཏང་། དམ་པའི་སྒྲིགས་སྒྲུང་བར་བྱས།

3

ད་ལྟ་འང་མ་ལུས་སྒྲིགས་དང་ངོགས། ཉགས་སྒྲུ་ཆགས་གིང་དཔེན་ལྷན་པ།  
གང་གི་གྲགས་པ་ནམ་དག་པས། ཐུབ་པའི་བདུལ་ལྷགས་སྒྲུངས་པ་བཞིན།

4

སངས་རྒྱས་མ་ཅུ་བདག་བྱང་ཅིག། ཅེས་པའི་སྟོན་ལམ་སྟོན་བཏང་པས།  
དེ་མེད་མཛེས་པར་མི་ལྟལ་འོངས། བི་ཤུ་ཀམ་འི་བྱ་མེ་ལ།

5

སྒྲིག་བྱ་དམ་པའི་གྲགས་པ་བཞིན། ལྷ་མོ་སྒྲུ་འཕྱལ་ཆེ་ཞེས་པ།  
དེ་ཡི་ཡིད་འོང་མཆོག་དུ་བྱུང་། ཆུ་བའི་ཀྱ་མུད་ལྷན་པ་བཞིན།

6

चतुर्विंशः पल्लवः ।

हसति सकललोकालोकसर्गाय भानुः  
परमममृतवृष्ट्यै पूर्णतामेति चन्द्रः ।  
इयति जगति पूज्यं जन्म गृह्णाति कश्चित् ।  
विपुलकुशलसेतुः सच्चसन्तारणाय ॥ १ ॥

पुरा शुद्धोदनः श्रीमान् राजा शाक्यपुरेऽभवत् ।  
यशःशशाङ्कजनकः सुधासिन्धुरिवापरः ॥ २ ॥

खलासक्ता स्वभावेन लक्ष्मीर्गुणिगणार्पिता ।  
आश्चर्य्यकारिणा येन कृता सत्पक्षपातिनी ॥ ३ ॥

अद्याप्यखिलदिक्तीर्थवनासक्तैर्विवेकिभिः ।  
यशोभिः शुचिभिर्यस्य मुनिव्रतमिवोद्यते ॥ ४ ॥

स्यामहं शुद्धमातेति पुरा प्रणिधितः किल ।  
विश्वकर्मसुतो मर्त्यमाजगामामलद्युतिः ॥ ५ ॥

कीर्तिः सत्पुरुषस्येव तस्याभूदल्लभा परम् ।  
महामायाभिधा देवी चन्द्रस्येव कुमुदती ॥ ६ ॥

དེ་ཡི་སྒྲིལ་མ་དཀྱ་མང་ན། སྤང་པོ་དཀར་དང་མཁའ་ལ་འགྲོ།  
རི་བོ་འཛིག་དང་སྒྲིལ་པོ་ནི། ཆེན་པོས་རབ་དུ་འདུད་པ་མཐོང་། 7

སྐབས་དེར་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ནི། རང་ཉིད་འཛིག་དེན་ལ་བརྟེ་བས།  
དགའ་ལྷན་ལྷ་ཡི་གནས་དག་ལས། དེ་ཡི་སྒྲིལ་ས་སྤྱ་ཡང་དག་ཏུན། 8

འཛིག་དེན་དགའ་བྱེད་བྱང་ཆུབ་སེམས། དེ་ཡིས་སྒྲིལ་ས་སྤྱ་བརྒྱུང་བ་ནི།  
འོ་མཚོ་འི་ཆུབས་ཀྱི་ཆེ་བ་བཞིན། དཀར་བའི་འོད་དང་ལྷན་པར་གྱུར། 9

བྱ་རས་ཤིང་སྒྲིལ་གྱལ་པོ་འི་བརྒྱད། དེ་ནི་སྒྲིལ་ས་ན་གནས་པས་དེ།  
གཏོར་དང་ལྷན་པའི་ས་གཞི་བཞིན། དག་པའི་མཚན་ཉིད་ཀྱིས་མཚན་གྱུར། 10

དེ་ཡི་སྒྲིལ་པ་བྱུང་གྱུར་པ། སྒྲིན་པའི་བསོད་ནམས་རང་བཞིན་སྒྲིལ།  
ས་ཉ་ཀ་རའི་བྱི་བཟང་ནི། \*སོལ་བ་ལ་ཡང་སྤྱ་བ་མིན། 11

དེ་ནས་དུས་ཀྱིས་ཡང་དག་ཏུགས། ལུས་བེན་ཡི་ནགས་གནས་པའི།  
ལྷ་མོ་དེ་ལ་སྤྲས་བལྟས་དེ། ཨ་དི་དེ་ལས་ཉིན་བྱེད་བཞིན། 12

མ་ཡི་མངལ་གྱི་དྲི་མ་ཡིས། མ་རེག་དེ་ཡི་དཀྱ་བདེལ་བྱུང།  
དེ་ནས་དེ་ཡི་རང་བཞིན་གྱིས། གཏུང་བལ་ལུས་ནི་རྣལ་གནས་གྱུར། 13

ཕྱིར་བྱུང་ཉིད་ན་བརྒྱ་ཕྱིན་གྱིས། སྒྲོབས་ཤེས་འདོད་ནས་སྐད་ཅིག་ནི།  
རོའི་སྒྲིང་པོ་འི་སྤྱ་དེ་བརྒྱུང། དེ་ནི་རྩས་མེད་ཉིད་ཏུ་གྱུར། 14

\* Here the Tibetan rendering is incorrect. སོལ་བ་ means  
མཚམས་ charcoal, whereas by the Sanskrit original མཚམས་  
in Tibetan, བྱ་བྱ་ bud is meant.

सापश्यदन्तिनं श्वेतं स्वप्ने कुक्षौ विहायसा ।  
गतमारोहणं शैले प्रणतिञ्च महाजनात् ॥ ७ ॥

अत्रान्तरे बोधिसत्त्व स्तुषितात् त्रिदशालयात् ।  
गर्भं तस्याः समापेदे स्वयं लोकानुकम्पया ॥ ८ ॥

वहन्ती बोधिसत्त्वं सा गर्भे भुवननन्दनम् ।  
इन्दुं दुग्धाब्धिवेलेव बभूव पाण्डुरद्युतिः ॥ ९ ॥

इक्ष्वाकुराजवंश्येन तेन गर्भस्थितेन सा ।  
भूर्निधानवतीवाभूत् भव्यलक्षणलक्षिता ॥ १० ॥

बभूव दोहदस्तस्या दानपुण्यमयोदयः ।  
अङ्कुरेऽप्यविसम्बादि सहकारस्य सौरभम् ॥ ११ ॥

अथ कालेन सम्पूर्णं सा लुम्बिनीवने स्थिता ।  
असूत तनयं देवी दिवाकरमिवादितिः ॥ १२ ॥

मातुर्गर्भमलास्पृष्टं कुक्षिं भित्त्वा स निर्गतः ।  
तां चक्रेऽथ स्वभावेन स्वस्थाङ्गीं विगतव्यथाम् ॥ १३ ॥

निर्गच्छन्नेव रुद्धोऽसौ बलजिज्ञासया क्षणम् ।  
शक्रेण वज्रसाराङ्गस्तस्याशक्यत्वमाययौ ॥ १४ ॥

བལྟམས་པ་ཙམ་གྱིས་ཁྱེད་དེ། རང་གི་གོམས་པ་བརྟན་ཕྱིན་ནས།  
ཡི་གེ་རབ་གསལ་ཚོག་གིས་ནི། སྤྱོགས་སུ་རྣམ་པར་གཟིགས་ཤིང་སྦྱས། 15

འདི་ནི་བདག་གི་བྱང་འདས་ཤར། འཛིག་དེན་ཆོ་གྲོས་རྩེས་མཐུན་ཆེ།  
འདི་ཡང་སྐྱེ་བའི་མཐའ་དང་བྱབ། འདི་ནི་འཁོར་བ་དག་ལས་བྱང་། 16

དེ་སྐད་དེ་ཡིས་བཟོད་པ་ན། ས་ནི་ཀུན་ཏུ་འདར་བྱུང་དེ།  
འགྲོ་བའི་སྒྲ་མ་མི་ཟད་སྟོབས། དེ་ནི་གཟུང་བར་མ་བྱས་བཞིན། 17

མཁའ་ཡི་རྩ་བུན་གྱིས་བཀྲས་པ། དེ་ཡི་གྲགས་པ་དཀར་བའི་གཏུགས།  
སྒྲིང་སྟོབས་འཇུག་པའི་རྩ་ཡབ་བཅས། དེར་ནི་ལྷ་རྣམས་དག་གིས་གཟུང་། 18

ཐུབ་པ་ཀེ་ཁྱི་དེ་ཡི་རིར། གནས་ལ་ཚ་བོ་མི་སྦྱིན་གྱིས།  
འོད་ཟེར་མཐོང་ནས་རབ་ཏུ་བྱིས། ཐུག་དང་དང་པའི་བཅས་པའི་རི། 19

གང་གི་སྒྲན་པས་དབུལ་བྱེད་པ། ཉི་མ་བརྒྱ་ཡི་སྒྲང་བ་བཞིན།  
སྒྲང་བ་མཐོང་བ་གང་ལས་ལགས། ཡ་མཚན་ལས་དེས་དེ་སྐད་བཟོད། 20

ལྷ་ཡི་སྦྱན་ལྷན་དེས་སྦྱས་པ། བྱང་རྩབ་སེམས་དཔའི་སྐྱེ་བ་ལ།  
བསོད་ནམས་སྒྲང་བ་འདི་དག་སྦྱེས། མཉེས་གཤེན་མི་རིང་ཉིད་ན་དེ། 21

དགེ་བའི་སྐད་དུ་འུ་ཅག་བཟ། ཞེས་བཟོད་ཐུབ་པ་ཀུན་དགའ་ཞིང།  
ངལ་བསེས་བདེ་བ་ཉིད་དུ་གྱུར། སྦྱས་བལྟམས་དོན་ཀུན་མཚོག་ཏུ་ནི། 22

जातमात्रः शिशुर्गत्वा स्वयं सप्तपदानि सः ।  
दिशो विलोकयन्नूचे सुव्यक्ताक्षरया गिरा ॥ १५ ॥

इयं निर्द्वेतिः पूर्वा च गतिर्लोकेषु दक्षिणा ।  
पश्चिमा जातिरप्येषा संसारादियमुत्तरा ॥ १६ ॥

इति तस्य ब्रुवाणस्य पृथिवी समकम्पत ।  
तमक्षयबलं धर्तुमशक्तेव जगद्गुरुम् ॥ १७ ॥

द्वयं तस्य यशः शुभं सत्त्वस्मेरं सचामरम् ।  
व्योमाम्बुधाराधौतस्य जगद्गुह्यस्य देवताः ॥ १८ ॥

अस्मिन्नवसरे पृष्ठः स्वस्तीयेणासिताभिधः ।  
नारदेन प्रभां दृष्ट्वा किष्किन्धाद्रिस्थितो मुनिः ॥ १९ ॥

कस्मादर्कशतालोक इवालोकः प्रदृश्यते ।  
तमोदरिद्रा येनेति गिरयः सगुहागृहाः ॥ २० ॥

विस्मयादिति तेनोक्तः सोऽवदद् दिव्यलोचनः ।  
जातः पुण्यप्रभासोऽयं बोधिसत्त्वस्य जन्मनि ॥ २१ ॥

अचिरेणैव तं वत्स द्रक्ष्यावः कुशलाप्तये ।  
इत्युक्त्वा मुनिरानन्दाद् विश्रान्तिसुखितोऽभवत् ॥ २२ ॥

སྤྲུམ་བཤམས་དོན་ཀྱན་མཆོག་དུ་ནི། བྱུང་བ་ཟས་གཙང་གིས་མཐོང་ནས།  
འདི་ནི་དོན་ཀྱན་བྱུང་བ་ཞེས། དེ་ཡི་མཚན་ཡང་བཤམས་པར་གྱུར། 23

གཞིན་སྦྱིན་ཤྲུག་འཕེལ་ཞེས་པ། ཤྲུག་འི་གོང་ཁྱེད་དག་ན་གནས།  
གང་ལ་བདུད་པས་ཤྲུག་ཡི། བྱིས་པ་ཉེར་འཆོ་མེད་པར་འགྱུར། 24

ལྷགས་དེ་ཡལ་གྱིས་ཕྱག་འཚལ་བའི། སྤྲད་དུ་གཏང་ཆོ་གསང་བ་ལ།  
དེ་ཡིས་བྱང་རྒྱུ་སེམས་དཔའ་དེ། མཐོང་ནས་དེ་ཡིས་ཞབས་ལ་གདུགས། 25

དེ་ནས་ས་བདག་དབྱེས་པ་ཡིས། དེ་ནི་པང་དུ་སྤངས་བྱས་ནས།  
དེ་ཡི་ལྷས་ལ་མཚན་ནམས་ནི། མཚན་མཁན་དག་གིས་རབ་དུ་བཞུས། 26

དེ་ནས་མཚན་ཤེས་ཡ་མཚན་ལྷན། ཀྱན་གྱིས་མི་བདག་ལ་སྦྲས་པ།  
རྩ་གཅིག་གཞིན་ཅུ་མཆོག་འདི་ནི། མཚན་ནམས་དག་གི་ཉེ་བར་མཆོན། 27

མཚན་ཉིད་འདི་དག་ནམས་གྱིས་ནི། འཁོར་ལོ་སྦྱར་བ་བརྒྱ་ཕྱིན་བདག།  
ཐམས་ཅད་ངལ་བསོའི་སྒྲལ་ལྷན་ནས། བཅོས་ལྷན་དེ་བཞིན་གཤེགས་པར་  
འགྱུར། 28

འདི་ཡི་ཞབས་གཉིས་རབ་དུ་མཛོས། དམར་ཞིང་པདྨ་ལྷ་བྱང་མཉེན།  
སོར་མོ་འདྲུབ་རིང་འཁོར་ལོ་ཡིས། མཚན་ཞིང་ལེགས་པར་རབ་དུ་གནས། 29

མཐོ་ཞིང་ངང་པའི་རྒྱལ་པོ་བཞིན། སོར་མོ་འདྲུབ་འདབ་དུ་བར་ལྷན།  
དཔལ་ལྷན་ཨི་ནའི་ཕྱིན་པ་རྒྱང། བྱས་མོ་འདྲུབ་དུ་ཕྱག་གིས་བརྒྱན། 30

पुत्रजन्मनि सर्वार्थसिद्धिं शुद्धोदनः परम् ।  
दृष्ट्वा सर्वार्थसिद्धोऽयमिति नामास्य निर्म्ममे ॥ २३ ॥

शाक्यवर्धननामाभूत् यक्षः शाक्यपुराश्रयः ।  
यत्प्रणामेन शाक्यानां शिशवो निरुपद्रवाः ॥ २४ ॥

तत्स्थित्या प्रेषितः पित्रा प्रणामाय स गुह्यकः ।  
तं बोधिसत्त्वमालोक्य निपपातास्य पादयोः ॥ २५ ॥

अथोत्सङ्गे समादाय हृष्टस्तं पृथिवीपतिः ।  
लक्षणानि निमित्तज्ञैस्तस्य देहे व्यलोकयत् ॥ २६ ॥

लक्षणज्ञास्ततः सर्वे नृपमूचुः सविस्मयाः ।  
दैव दिव्यकुमारोऽयं लक्षणैरुपलक्ष्यते ॥ २७ ॥

जायते लक्षणैरेतै विश्वविश्रान्तशासनः ।  
शक्राधिपश्चक्रवर्ती भगवान् स तथागतः ॥ २८ ॥

दीर्घाङ्गुलिदलौ चक्रलाञ्छनौ सुप्रतिष्ठितौ ।  
अरुणौ चरणावस्य कान्तौ कमलकोमलौ ॥ २९ ॥

राजहंस इव प्रांशुः सजालाङ्गुलिपल्लवः ।  
एष जानुयुगः श्रीमानाजानुभुजभूषितः ॥ ३० ॥



གསང་བ་སྤྱབས་བཅས་གྲང་པོ་བཞིན། ཉུ་གྲོ་རྩ་ལྟར་ཆུ་ཞིང་གསལ།  
གཡས་སྤྱ་འཁྱིལ་བའི་སྤྱ་ཡིས་མཚན། གྲུ་ཁྱོན་དག་དང་མཚུངས་པར་མཐོང་། 31

རྒྱལ་དང་རྩི་མའི་ཆས་མ་རེག། འཛུ་ཆུ་པོ་བཙོ་མའི་འོད།  
ཕྱག་ཞབས་ཕྱག་སོ་མགྲིན་པའི་མཚོག། རབ་གསལ་འདབ་མ་བརྟན་མའི་  
དབྱིབས། 32

སྤྱ་ཕྱོད་དག་ཀྱང་སེང་གོ་འདྲ། ལུས་ཀྱི་ཡན་ལག་ཆེ་ཞིང་གསལ།  
ཆོས་ས་ནི་བཞི་བཅུ་མཉམ་ཞིང་དཀར། བར་མཚམས་མེད་ཅིང་ཤངས་དག་  
མཛེས། 33

ལྷགས་ཀྱང་རིང་ཞིང་སྤབ་པ་ཕྱི། འབྲུག་དང་ར་ཡི་སྤྱ་ལྟ་བུ།  
སྤྱན་མཐོང་རྩིས་པ་ཡི་འདྲ། གཙུག་ཏོར་ལྟན་ཅིག་སྤྱེས་པའི་དབྲ། 34

དབྲུན་ཤུགས་དབྱིབས་བྱིས་པ་འདི། མཛོད་སྤྱ་དཀར་མཛེས་སྤྱིན་ཆར་མཚན།  
ཕྱགས་དཀར་བཀྲ་ཤིས་རབ་དུ་འབར། དེ་མོ་དྲུང་དང་ཆུ་སྤྱེས་ཕྱག། 35

རྒྱལ་པོ་ཁྱོད་ཀྱི་སྤས་པོ་འདི། འཁོར་ལོ་སྤྱར་བའས་ཀྱན་མཁྱེན་ནི།  
ཡང་དག་རྩོགས་པའི་བྱང་ཆུབ་དུ། སངས་རྒྱས་འགྲོ་བའི་སྤ་མར་འབྱུར། 36

ཞེས་བརྗོད་དེ་དག་སོང་བའི་ཆོ། ས་ཡིས་བདག་པོས་དགའ་བ་ཐོབ།  
ཉིན་ཞག་བརྟན་ན་སྤྱོན་པ་ཡི། དུས་ནི་མཐོ་རིས་དག་དུ་སོང་། 37

གང་ཆེ་དེ་བརྟམས་ཤྲུག་ནམས། ཕྱབ་བ་བཞིན་དུ་ཞི་བ་ཉིད།  
མཐོང་བ་དེ་ཆོ་གཞིན་རྒྱ་དེ། ཤྲུག་ཕྱབ་པ་ཞེས་པར་བྱུར། 38

सकोशहस्तिगुह्यश्च न्यग्रोधपरिमण्डलः ।  
दक्षिणावर्त्तरोमाङ्कः परिणाहसमोन्नतिः ॥ ३१ ॥

रजोमललवास्पृष्टस्तप्तजाम्बूनदद्युतिः ।  
हस्तपादांशकण्ठाग्रस्पृष्टसप्तच्छदाकृतिः ॥ ३२ ॥

सिंहपूर्वार्द्धकायश्च वृहत्स्पष्टाङ्गविग्रहः ।  
चत्वारिंशत्समाप्नोतशुक्लदन्तः सुनासिकः ॥ ३३ ॥

दौर्घप्रतनुजिह्वश्च मेघदुन्दुभिनिस्वनः ।  
अभिनीलाक्षगोपक्ष्मः सहजोष्णीषमस्तकः ॥ ३४ ॥

सितोर्णाङ्को भ्रुवोर्भागः स्वस्तिकोरःस्थलोज्ज्वलः ।  
लेखाशृङ्गाजहस्तोऽयं छत्वाकारशिराः शिशुः ॥ ३५ ॥

राजन्नयं ते तनयश्चक्रवर्त्ती भविष्यति ।  
सम्यक्सम्बोधिसम्बुद्धः सर्वज्ञो वा भविष्यति ॥ ३६ ॥

इत्युक्त्वा तेषु जातेषु लेभे हर्षं महीपतिः ।  
सप्तभिर्दिवसैः शास्तुर्जननी चिदिवं ययौ ॥ ३७ ॥

तस्य जन्मनि शाक्यानां मुनीनामिव शान्तता ।  
दृष्टा यदा शाक्यमुनिर्नामाभूत् स तदा शिशुः ॥ ३८ ॥

འདིན་མེ་ལྷ་ནམས་དག་གིས་ཡང་། ལྷ་ཞེས་གཟི་བཞིན་དག་གིས་ངེས།  
ས་ཡི་བདག་པོས་དེ་ཡི་མཚན། ལྷ་ཡི་ལྷ་ཞེས་བདག་ས་པར་གྱུར། 39

དེ་ནས་མི་སྤྱིན་དང་འགྲོགས་ཏེ། ཐུབ་པ་ནག་པོ་དེ་ཉིད་མཐོང་།  
གྲུས་པས་དག་འཐུབ་ནགས་ཚལ་ནས། དེ་ནི་བཟུ་བྱ་ཡངས་དག་འོངས། 40

བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་སྐལ་བ་ནི། གསལ་བྱེད་ཉི་མ་འཆར་བ་བཞིན།  
མཐོང་ནས་བཞིན་གྱི་དཔལ་གྲུས་པ། པརྟོ་ཉིད་དང་མཚུངས་པ་ཐོབ། 41

ཕྱག་དང་མགོན་ཆ་བྱས་པ་ཡིས། རྒྱལ་བ་ཐུབ་པ་དེས་སྤྲས་པ།  
རྒྱལ་པོ་ཡོན་ཏན་ཚོགས་ཀྱིས་བཞིན། སྤྲས་ཀྱི་ཁྱོད་ནི་དབྱེས་པར་འོས། 42

འདི་ཡི་མཚན་དགས་འདི་དག་ནི། བར་པའི་དཔལ་འབྱོར་སྤྲན་ཚོགས་སམ།  
འཁོར་ལོ་སྐྱར་བའི་དཔལ་དུ་བཞེད། འབྲས་བྱ་འདི་དག་བསྐྱབ་པེད། 43

འདི་ཡིས་བྱང་ཆུབ་སྤྲ་དྲོ་ཡིས། རྩོགས་སངས་གྲུས་པའི་ཆ་སྤྲེས་ཞལ།  
པརྟའི་འབྱུང་གནས་དག་གི་བཞིན། སྐལ་ལྷན་མིག་གི་སྣོད་དུ་གྱུར། 44

བྱང་ཆུབ་འོ་མའི་རྒྱ་མཚོ་ཆེ། སྤྱིང་སྟོབས་དག་པ་འདི་ཡི་ནི།  
གསུང་གི་བདུད་ཅི་མཁས་པ་དག། སྐལ་ལྷན་ནམས་ཀྱི་ཉིར་འཛོར་འབྱུར། 45

གང་གི་དུས་ནི་ཡོངས་རྩོགས་པས། འདི་ནི་མཐོང་པ་ཆེད་དག་འ་བ།  
བདག་ཉིད་གཞིག་སྤྲ་འགྲོ་བ་ནི། བསོད་ནམས་ལྷན་པ་འདི་ན་བསྐྱས། 46

देवानामपि देवोऽयमिति निश्चित्य तेजसा ।  
देवातिदेव इत्यस्य नाम चक्रे महीपतिः ॥ ३९ ॥

नारदेनाथ सहितस्तत्त्वदर्शी तपोवनात् ।  
तं समभ्याययौ द्रष्टुमादरादसितो मुनिः ॥ ४० ॥

स बोधिसत्त्वं बालार्कमिव कल्पप्रकाशनम् ।  
दृष्ट्वा विकाशिवक्त्रश्रीर्लेभे कमलतुल्यताम् ॥ ४१ ॥

सोऽब्रवीत् विहितातिथ्यं नृपतिं प्रणतं मुनिः ।  
राजन् गुणगणेनेव स्पृहणीयोऽसि ह्यनुना ॥ ४२ ॥

एतानि लक्षणान्यस्य मोक्षलक्ष्मीसमागमम् ।  
वदन्ति चक्रवर्त्तिश्रीः फलं नैषां विनश्वरम् ॥ ४३ ॥

अस्य बोधिप्रभावेण सम्बुद्धस्य सुखाम्बुजम् ।  
धन्यः पद्माकरस्येव नेत्रपाचं करिष्यति ॥ ४४ ॥

विबुधाः शुद्धसत्त्वस्य बोधिदुग्धमहोदधेः ।  
धन्या वागमृतैरस्य भविष्यन्त्युपजीविनः ॥ ४५ ॥

पुण्यभाजि जगत्यस्मिन्नेक एवास्मि वञ्चितः ।  
एतत्सन्दर्शनं यस्य पूर्णकालस्य दुर्लभम् ॥ ४६ ॥

ཞེས་སྒྲུས་མི་བདག་ལ་སྒྲུན་ནས། མཁའ་ལས་དཀའ་ཐུབ་ནགས་སོང་ཕྱི།  
ཡིད་ནི་རབ་དྲ་དང་བྱས་ནས། ལུས་ནི་རབ་དྲ་གཏང་བར་བསམ།།

47

ཡོངས་སུ་རྒྱུགས་པའི་མན་ངག་ནི། མི་སྒྲིན་དག་གིས་མངོན་པར་བྱས།  
དེ་ཡིས་དེ་ལ་སྒྲུས་པ་བྱ། བདུན་ཅི་གཞིན་ལྷས་ཕྱོན་པར་འགྱུར།།

48

རྒྱལ་སྐས་དེ་ལས་བདུན་ཅི་ནི། རྟོགས་ནས་ནད་དང་བྲལ་བ་ཁྱེད།  
འཁོར་བའི་ཚུ་གཏོར་ལས་སྒྲོལ་འགྱུར། ཞེས་པ་སྒྲུས་དེ་ལུས་བཏང་གྱུར།།

49

མི་སྒྲིན་གྱིས་ནི་འཕྲལ་ལ་དེད། ལུས་ཀྱིས་ལེགས་པར་བྱ་བ་བྱས།  
ཀྱང་ཡན་ཞེས་ཐོབ་ནས། བྱུང་སྐད་བ་རྒྱ་ཆ་མིར་སོང་།།

50

དེ་ནས་གཞིན་ལྷ་སྒྲིད་བསྐངས་གིང་། རིག་ཀྱན་ལེགས་པར་པ་རོལ་ཕྱིན།  
ཡི་གེ་མཁའ་ལས་ཚངས་པ་ཡི། ཡི་གེ་མངོན་གསུང་ནས་པར་སྒྲུལ།།

51

ཁྲང་ཆེན་ཁྲི་ཡི་སྟོབས་མཚུངས་པར། དེ་ནི་འགྲོ་ལ་གྲགས་པའི་ཚོ།  
ཡངས་པ་ཅན་པས་དགའ་བའི་སྒྲོད། དེ་ལ་ཁྲང་ཆེན་ཁྲི་ཡི་པ་བསྐངས།།

52

འབྱུང་འབྱུར་འཁོར་ལོ་སྒྲུར་བའི་ཕྱིར། དེ་ལ་སྒྲིས་བྱ་ལོངས་པ་ཡིས།  
ཁྲང་པོ་ཆེ་དེ་རྩ་སྒྲིན་གྱིས། ཡོངས་སུ་སྒྲུང་བ་དག་གིས་བསམ།།

53

སོ་གཉིས་རབ་དྲ་རྒྱང་བ་དེ། དགའ་པོས་གོས་པ་བདུན་དྲུ་ཁྱེད།  
གཞིན་ལྷ་ཡིས་ཀྱང་དེ་བྲངས་ནས། རབ་དྲུག་ལས་ཕྱི་རོལ་འཕངས།།

54

इत्युक्त्वा नृपमामन्त्र्य गत्वा व्योम्ना तपोवनम् ।  
सुप्रसन्नं मनः कृत्वा देहत्यागमचिन्तयत् ॥ ४७ ॥

स पर्यन्तोपदेशाय नारदेनाभिचोदितः ।  
तमुवाचामृतं वत्स कुमारः कथयिष्यति ॥ ४८ ॥

अधिगम्यामृतं तस्मान्नृपसूदनोरनामयम् ।  
तरिष्यसि भवाम्बोधिर्मित्युक्त्वा तनुमत्यजत् ॥ ४९ ॥

शरीरसत्क्रियां तस्य कृत्वा सपदि नारदः ।  
ययौ वाराणसीं सिद्धौ लेभे कात्यायनाभिधाम् ॥ ५० ॥

वर्द्धमानः कुमारोऽथ सर्वविद्यासु पारगः ।  
लिपिप्रवीणोऽभिनंवां लिपिं ब्राह्मीं विनिर्म्ममे ॥ ५१ ॥

नागायुतसमप्राणे तस्मिन् जगति विश्रुते ।  
वैशालिकैः प्रियायास्मै प्रेषितो मत्तकुञ्जरः ॥ ५२ ॥

भविष्यति चक्रवर्तीत्यस्य प्राप्तमुपायनम् ।  
देवदत्तः परिद्वेषात् तं जघान महागजम् ॥ ५३ ॥

च्युतं चकर्ष द्विदतं नन्दः सप्त पदानि तम् ।  
कुमारस्तु तदुत्क्षिप्य प्राकाराद् बहिरक्षिपत् ॥ ५४ ॥

དུལ་བརྟན་དང་ས་ཡི་གཞི། མདའ་གཅིག་གིས་ནི་བས་པར་ཐུག།  
གཅོད་འཁོགས་མཚན་དང་བཞུན་བཅོས་ལ། དེ་ཉིད་ཐུལ་དུ་ཕྱིན་པར་གྱུར། 55

དེ་ནས་བཅུན་མོ་ཡོན་ཏན་མཚུངས། གྲགས་འཛིན་མ་ནི་གྲལ་སྐྱས་ཀྱི།  
དག་པའི་ཁྲིམས་བཞིན་འཛིག་ཏན་ན། གྲགས་པས་མཐོ་བ་གླངས་པར་གྱུར། 56

སྐྱེ་ས་དེར་རྒྱུད་ནི་ཆེན་པོ་ཡིས། ཤིན་དུ་ཆེ་བའི་ལྷོན་པ་ནི།  
དཔག་ཚད་བརྟན་པ་ནས་པར་བསྐྱེལ། ཅུ་བོ་འི་སྒོལ་ནི་འགགས་པར་གྱས། 57

ཐུར་བཟོད་དེ་ཉི་ཀ་ཞེས་པ། དེ་ནི་ཤིང་ཆེན་གྱིས་བཀག་པས།  
ངང་ཚུལ་ཉམས་པའི་བྱད་མེད་བཞིན། ལྷན་ལས་རབ་དུ་བརྒྱུ་སྟེ་སོང་། 58

གྲལ་པོ་འི་སྐྱས་ཀྱི་ལྷོན་པ་དེ། གླངས་ཤིང་བཅག་སྟེ་འཕངས་ནས་ཀྱང་།  
སྒོ་གྲུ་ཞི་སྒྲོན་ཆུ་ཡིས་ནི། མ་གྲོང་འབྲུགས་པ་ནས་པར་བརྒྱུག། 59

དེ་ནས་ནམ་ཞིག་སྐྱེད་ཚལ་དུ། ངང་པ་སྒྲོལ་ལྷན་ནོན་པོ་ཡིས།  
རྣམ་ཕྱིན་གྱིས་ནི་བསད་པར་གྱུར། གཞོན་ལྷ་ཡིས་ནི་ཡང་དག་བསོས། 60

དེ་ཡི་ཚེད་པས་རྩ་སྐྱིན་ནི། རྩག་པར་ཤིན་དུ་གཏུང་བར་གྱུར།  
གང་ཕྱིར་རིགས་མཚུངས་ཡོན་ཏན་གྱིས། མཐོ་བ་གྲུ་གྲུ་མི་བཟོད་དོ། 61

ནམ་ཞིག་གཞོན་ལྷ་འདོད་པ་ཡི། གཞུགས་མཚུངས་གྲལ་པོ་འི་བྱ་མོ་ནི།  
ས་འཚོ་ཞེས་པ་མཐོང་གྱུར་ནས། འདོད་པ་ཅི་ཡང་སྐྱེས་པར་གྱུར། 62

एकनाराचनिभिन्नसप्ततालमहीतलः ।

छेद्यमेद्यास्त्रशस्त्रेषु स एवातिशयं ययौ ॥ ५५ ॥

ततस्तुल्यगुणां पत्नीं राजसूनुयशोधराम् ।

अवाप विश्रुतां लोके शुद्धशील इवोन्नतिम् ॥ ५६ ॥

अचान्तरे महावातविच्युतः सप्तयोजनः ।

सरित्प्रवाहसंरोधं विदधे विपुलद्रुमः ॥ ५७ ॥

सा स्फारतरुसंरुद्धा रोहिक्का नाम निम्बगा ।

शीलभ्रष्टेव वनिता प्रययौ प्रतिलोमताम् ॥ ५८ ॥

राजपुत्रस्तमुत्क्षिप्य भङ्क्ता विक्षिप्य तद्द्रुमम् ।

न्यवारयत् प्रजामत्यजलकलोलविस्मवम् ॥ ५९ ॥

ततः कदाचितुद्याने हंसं निशितयन्त्रिणा ।

देवदत्तेन निहतं कुमारः समजीवयत् ॥ ६० ॥

सन्तापं तद्विवादेन देवदत्तोऽधिकं ययौ ।

न सहन्ते हि कुटिलास्तुल्यकुलगुणोन्नतिम् ॥ ६१ ॥

कदाचिद् गोपिका नाम कुमारं राजकन्यका ।

कन्दर्परूपमालोक्य किमप्यौत्सुक्यमाययौ ॥ ६२ ॥



ཟས་གཙང་གིས་ནི་བཅུན་མོ་འདི། སྤུང་གི་ཕུགས་ལ་འོས་ཤིས་ནས།  
ཁབ་དུ་གྲངས་ཏེ་ཡིད་བསྐྱབས་ཀྱི། ཡིད་ལ་རེ་བ་ཆོགས་པར་བྱས། 63

དེ་ནས་མཚན་སཁམ་ངེས་བཅས་ནསས། མངོན་ཕྱོགས་མི་བདག་ལ་སྦྱས་པ།  
ཁྱོད་སྤུང་ཉི་མ་བུ་ན་པ་ལ། འཁོར་ལོས་སྦྱར་འས་ཕུབ་པར་འགྱུར། 64

དེ་ཐོས་མི་བདག་སྤུང་གིས་ནི། འཁོར་ལོས་སྦྱར་བའི་གནས་ཐོབ་སྦྱང།  
རབ་དུ་བྱུང་ལ་འཛིགས་པ་ཡིས། ཉིན་གྲངས་རང་བཞིན་བསམས་པར་གྱུར། 65

དཔལ་ནི་ཐམས་ཅད་གཡོ་བ་དང་། ཞིབ་བདན་པའི་བདེ་བའང་རིག།  
འོན་ཀྱང་ལོངས་སྤྱོད་ལ་ཆགས་ནསས། སྤུང་སྤུང་ཚོགས་ལ་མཚོག་དུ་གྱུས། 66

དེ་ནས་ནས་ཞིག་སྦྱོར་ཚལ་དུ། ནས་པར་ཅེ་སྤྱད་བྱལ་བའི་སྤུང་།  
མགྲོགས་ཤིང་མཐོ་བའི་དུ་ཐོན་པའི། ཤིང་དྲ་དག་ལ་ཞོན་ཏེ་གཤེགས། 67

དེ་ཡི་ལས་དུ་སྦྱོས་བྱ་ནི། ག་བས་འཁོགས་ཤིང་མདོག་མི་སྤུང་།  
མགོར་སྦྱོས་གཟེགས་ཤིང་བྱལ་གྱུར་པ། སྦྱོས་ཞིང་རྩལ་པའི་ནས་པ་མཐོང་། 68

དེ་ཡིས་དེ་མཐོང་རང་ལུས་ལ། གཟིགས་ནས་ཡུན་རིང་ནས་བསམས་པ།  
ཀྱེ་མ་ལུས་འདི་སྦྱོན་པ་ཡི། མཆུག་ནི་སྦྱོར་པར་འོས་པ་ཡིན། 69

འདི་ནི་ནམ་མཚན་མཐའ་ཐོབ་ཀྱང་། མཐའ་ནི་བཅུན་པར་མི་བྱེད་ཅེས།  
ག་བའི་དེ་ནི་གན་པོ་ལ། སྤྱད་ཀྱང་ཐོབ་ཀྱི་དགོད་པ་བཞིན། 70

शुद्धोदनः सुतस्यैतां ज्ञात्वा चित्तोचितां बधूम् ।  
अपूरयद् विवाहेन मन्मथस्य मनोरथम् ॥ ६३ ॥

नैमित्तिकास्ततोऽभ्येत्य नृपमूचुः सुनिश्चयाः ।  
पुत्रस्ते चक्रवर्ती वा मुनिर्वा सप्तमेऽहनि ॥ ६४ ॥

तच्छ्रुत्वा नृपतिः सूनोश्चक्रवर्त्तिपदाप्तये ।  
प्रव्रज्याचकितश्चिन्तां दिनसङ्ख्यामयीं ययौ ॥ ६५ ॥

लोलां सर्व्वः श्रियं वेत्ति शान्तस्थिरसुखामपि ।  
तथापि भोगरक्तानां सम्पत्स्वेवादरः परम् ॥ ६६ ॥

ततः कदाचिदुद्यानविहाराय नृपात्मजः ।  
प्रययौ रथमारुह्य बल्लगुतुङ्गतुरङ्गमम् ॥ ६७ ॥

स विवर्णं जराज्जीर्णं कीर्णं शीर्णं शिरोरुहम् ।  
मुशुष्कपरुषाकारं ददर्श पुरुषं पथि ॥ ६८ ॥

स तं दृष्ट्वा निजं कायमालोकाच्चिन्तयच्चिरम् ।  
अहो पर्याप्तपाकोऽयं कायस्यास्य जुगुप्सितः ॥ ६९ ॥

वयः पर्याप्तमाप्तोऽपि पर्याप्तं नाश्रयत्ययम् ।  
अतीवपलितव्याजज्जरा दृढं हसत्यसौ ॥ ७० ॥

ཀྱེ་མ་དནི་གན་པོ་དག། རུས་གཞེས་ལུས་པོ་ཆུ་གུས་གྱི།

རྒྱན་གྱི་ཞགས་པས་སྤྲུམ་པ་རུ། རྫོངས་པའི་མཁའ་འགྲོ་གསོའངས་སྤྲུམ། 71

འདི་ནི་ཁྱིམ་དུ་ཅི་ཞིག་བྱེད། དཀར་ཕུབ་ནགས་སུ་ཅིས་མི་འགྲོ།

གན་པོ་འི་ལུས་དང་རྩན་ཅིག་དུ། རྫོ་ཡང་རབ་དུ་འབྱུངས་པ་འམ། 72

གན་པོ་འཁར་བ་ལ་བརྟེན་གྱི། རྫོ་ནི་ཆོས་ལ་མ་ཡིན་ནོ།

ག་བས་ལུས་ནི་འཁོགས་པ་ལ། རང་བཞིན་གྱིས་ནི་དབེན་པ་མེད། 73

སོ་འབྲེང་ལྷུང་བས་ཁ་ཆུ་དག། ཟགས་པའི་ཆ་ཡི་འབྱུགས་པའི་ཆོག།

ཡི་གེ་རབ་དུ་འབྱུལ་གྱུར་པ། གན་པོ་འདི་ནི་སྤྲད་པར་བྱེད། 74

ལྷ་བྱེད་ཉམས་ཤིང་ལུས་པོ་འདི། ལྷོ་བས་ནི་ལྷུས་ཤིང་ཐོས་པ་ཉམས།

འོན་ཀྱང་རྫོངས་ལས་གན་པོ་ནི། གཞོན་ལྷ་མ་ཡི་མཛེས་པར་མཐོང་། 75

དཀར་པོ་འདི་ཉིད་སྤྲད་པ་ཉིད། ཡིན་ཡང་གན་པོ་ཅི་སྟེ་འཛོན།

མཆོག་དུ་གཡོ་ཞིང་ཆགས་གྲལ་ཡང་། གང་འདི་ལུས་ལ་ཤིན་དུ་པངས། 76

ད་ལྟར་བསམས་ཤིང་ལུས་དག་ནི། ཤུད་པ་ནམས་གྱི་ཆོགས་གྱུར་ཅིང་།

གཞོན་པ་དང་བཅས་དགོངས་གྱུར་པ། དེ་ཡི་ཕུགས་ཡིད་བྱུང་པར་གྱུར། 77

སྤྲུང་ཡང་དུས་གཞན་དག་ན་དེས། རྣམ་བར་གྱུར་པའི་རོ་འདྲ་བ།

གནག་དང་བཅས་པ་སྤྱོ་པོ་བཞིན། ཉན་གྱིས་ཐེབས་པའི་མི་ཞིག་མཐོང་། 78

शरीरे सन्ततस्नायुपाशप्रोतास्थिपञ्जरे ।

वृद्धः पुष्पाति मन्येऽहमहो मोहविहङ्गमम् ॥ ७१ ॥

सारथे किं करोत्येष किं न याति तपोवनम् ।

सङ्कोचमेति वृद्धस्य देहेन सह सा मतिः ॥ ७२ ॥

वृद्धोऽवलम्बते यष्टिं न तु धर्ममयीं धियम् ।

जराकुटिलकायस्य स्वभावो निर्विवेकता ॥ ७३ ॥

जुगुप्सां जनयत्येष वृद्धः प्रखलिताक्षरैः ।

वचोभिश्च्युतदन्ताभैर्गललालालवाकुलैः ॥ ७४ ॥

नष्टा दृष्टिः कृशः कायः शक्तिर्लुप्ता हता श्रुतिः ।

तथापि मोहाद्दृष्टैव वृद्धस्य तरुणी प्रिया ॥ ७५ ॥

धत्ते धवलतां वृद्धः किमेतामतिगर्हिताम् ।

लोला परं विरक्तापि यद्यस्यातिप्रिया तनुः ॥ ७६ ॥

इति चिन्तयतस्तस्य निर्वेदः समजायत ।

मन्यमानस्य सापायं कायं निचयमापदाम् ॥ ७७ ॥

पुनश्च समयेऽन्यस्मिन्नपश्यद् व्याधितं नरम् ।

विपक्वकृणपप्रायं सपूयमिव पाण्डुरम् ॥ ७८ ॥

དེ་ཡིས་དེ་མཐོང་རང་ཉིད་ཀྱིས། ལུས་ལ་དམིགས་ཏེ་རབ་བསམས་པ།  
 གྱེ་མ་ལུས་འདིར་ནད་ཀྱི་ཚོགས། ལྷན་སྐྱེས་ཁོ་ནར་རབ་དུ་བྱུང་། 79

ཤ་ཡི་རང་བཞིན་ལུས་པོ་འདི། དམན་པ་ཡིན་ཡང་སྐད་ཅིག་གང་།  
 ལྷར་ཞིང་འབྱུགས་པར་མི་འགྱུར་པ། འདི་ཉིད་ཡ་མཚན་གིན་དུ་ཆེ། 80

འདི་བསམས་ཕུགས་ནི་བྱུང་བ་ལྟེ། ལུས་ལ་ཐེ་ཚོས་ཞུགས་པ་ཡིས།  
 རྒྱལ་སྤིད་ལོངས་སྤྱོད་ཆགས་པ་ལ། རྒྱས་པ་དག་དང་བལ་བར་གྱུར། 81

དེ་ནས་དུས་དེར་འཕྲང་བ་དང་། གོས་ཀྱིས་གཡོགས་པར་གྱུར་བའི་ལུས།  
 ལུས་ཀྱི་བྱ་བས་གཉེན་འདུན་གྱི། སྐྱེ་བོ་འབྱུགས་པའི་རོ་ཞིག་མཐོང་། 82

དེ་མཐོང་འཕྲལ་ལ་ཆགས་བལ་ཞིང་། བཅེ་བ་སྤྱུག་བསྐྱལ་སྤོད་པས་འབྱུགས།  
 འཁོར་བ་སྤྱིང་བོ་མེད་པ་ནི། ཡོངས་སུ་གཏང་བར་ཡུན་རིང་བསམས། 83

ལས་ཀྱི་རང་བཞིན་ལྟ་བུ་ཡི། འཕྲང་བ་སྤྱིང་ལ་རིག་པར་བརྒྱུང་།  
 རིང་དུ་འགྲོ་བར་ཆས་གྱུར་བ། འདི་ནི་ཡི་དགས་གནས་སུ་འགྲོ། 84

གྱེ་མ་ཡལ་ལ་གོམས་པར་ནི། ཅེ་དགའ་དག་ལ་བརྩོན་པ་ཡིས།  
 མི་ནམས་དུས་མཐར་འོ་རྒྱལ་ལས། ཤིང་དང་རྩོམ་མཚུངས་པ་ཉིད། 85

སྐྱེས་བྱ་ནམས་ལུས་སྤིད་མཚོའི་སྤྱུག་བསྐྱལ་ཆུ་ཡི་ཆུ་བྱར་དང་།  
 དུས་རྒྱུད་གིས་བསྐྱོད་ལས་ཀྱི་འཁྲི་ཤིང་ཅེ་ཡི་མེདོག་དང་།

स प्रदध्यौ तमालोक्य समुद्दिश्य निजां तनुम् ।  
अहो नु सहजैवास्मिन् काये रोगगणोज्जतिः ॥ ७६ ॥

इदमेव महच्चित्रमियं मांसमयी तनुः ।  
न याति क्लेदवैक्लव्यं क्षणं पर्युषितेऽपि यत् ॥ ८० ॥

इति ध्यात्वा स सोद्वेगः शरीरविचिकित्सया ।  
बभूव राज्यसम्भोगरागे विगलितादरः ॥ ८१ ॥

अथान्यस्मिन् क्षणे माल्यवस्त्राच्छादितविग्रहम् ।  
ददर्श देहसत्कारव्यग्रबन्धुजनं शवम् ॥ ८२ ॥

तं दृष्ट्वा सहसोद्वेगदयादुःखघृणाकुलः ।  
चिरं निःसारसंसारपरिहारमचिन्तयत् ॥ ८३ ॥

एष प्रेतवनं याति संसक्तां हृदये वहन् ।  
दीर्घां प्रस्थानयात्रायां मालां कर्ममयीमिव ॥ ८४ ॥

अहो नु विषयाभ्यासविलासाध्यवसायिनाम् ।  
नृणामन्त्यक्षणे कष्टा काष्ठपाषाणतुल्यता ॥ ८५ ॥

उद्वेगवारिभवसागरबुद्धेऽस्मिन्  
कालानिलाकुलितकर्मलताग्रपुष्पे ।

སྐྱུ་མའི་བྱད་མེད་མིག་ནི་ནམ་པར་གཡོ་བ་དག་གི་ཆ།  
འདི་ལ་བདན་པ་ཉིད་ཀྱི་མངོན་པར་ཁེངས་པ་འདི་ནི་ཅེ།

86

གཞན་ལ་པན་པར་ལྟན་པ་ཅུང་ཟད་མ་བཞེད་རིགས་པའི་ཆོས་མ་ཐོས།  
དག་པའི་མེ་ཏོག་བསྐྱམས་པ་ཉིད་མིན་བདེན་པ་ཡི་ནི་རྩལ་མ་མཐོང་།  
ཞི་བའི་གནས་ལ་རིག་པ་མིན་ཞེས་གསལ་བར་བསམས་པ་ལ་ཆགས་གིང་།  
ངལ་བསེས་སྒོག་སོང་འདི་ནི་འཕྲལ་ལ་གཡོ་བ་མེད་ཉིད་འཛིན་པར་གྱུར། 87

དེ་ལྟར་རྒྱལ་པོའི་བྱ་ཡིས་ནི། ལུས་ཀྱི་མི་བདན་པ་ཉིད་བསམས།  
མ་ལུས་ལྷུང་ལ་ཆགས་པ་ཡི། མཛེའ་བ་མཆོག་ཏུ་མེད་པར་གྱུར། 88

དེ་ནས་མདུན་ཏུ་གཙང་མ་ཡི། དེས་ཀྱི་རྩ་ནམས་ཀྱིས་སྦྱུལ་བ།  
རྩང་བཟེད་ཏུར་སྒྲིག་འཛིན་པ་ཡི། རབ་ཏུ་བྱུང་བ་མཐོང་བར་གྱུར། 89

དེ་མཐོང་ཉིད་ན་དེ་ཡི་སྒོ། རབ་ཏུ་བྱུང་ལ་མངོན་ཕྱོགས་གྱུར།  
གང་ཕྱིར་འདོད་པ་མཐོང་བ་ནི། དགའ་བས་རང་བཞིན་རྒྱས་པར་གྱུར། 90

གནས་དང་གནས་དེར་རྒྱལ་པོའི་སྤྲུལ། འདོད་ཆགས་སྤལ་འབྱུར་རྒྱ་ནམས་ནི།  
མཐོང་བ་ཐམས་ཅད་ཁ་ལོ་བས། ས་ཡི་བདག་པོ་དག་ལ་བཤད། 91

དེ་ནས་ཡལ་གྱི་ཆོག་གི་ནི། གཞིན་ཏུ་གྲོང་གཞིགས་དག་མཚན་ལ།  
འགྲོ་བས་ལས་ཏུ་གཏིར་ནམས་ནི། ལྷ་ཆོགས་བཞག་པ་མཐོང་བར་གྱུར། 92

मायाबधूनयनविभ्रमसंविभागे  
पुंसां क एष वपुषि स्थिरताभिमानः ॥ ८६ ॥

नोक्तं किञ्चित् परहितयुतं न श्रुतं धर्मयुक्तम्  
नैव घ्रातं कुशलकुसुमं सत्यरूपं न दृष्टम् ।  
नैव स्पृष्टं शमपदमिति व्यक्तमासक्तचिन्ता-  
विश्रान्तोऽयं वहति सहसा निश्चलत्वं गतायुः ॥ ८७ ॥

राजसूनुर्विचिन्त्येति शरीरं विपदास्रुतम् ।  
अश्लेषविषयासङ्गे परां निःस्नेहतां ययौ ॥ ८८ ॥

अथाग्रे निर्मितं देवैः स शुद्धावासकायिकैः ।  
व्यलोकयत् प्रव्रजितं पाचकाषायधारिणम् ॥ ८९ ॥

तं दृष्ट्वैव बभूवास्य प्रव्रज्याभिमुखी मतिः ।  
ईप्सितालोकनप्रौढ्या स्वभावो हि विभाव्यते ॥ ९० ॥

वैराग्यकारणं तत्र नृपसूनोः पदे पदे ।  
विलोक्य सारथिः सर्व्वं क्षितिपाय न्यवेदयत् ॥ ९१ ॥

कुमारोऽथ पितुर्वाक्यात् ग्रामालोकनकौतुकी ।  
व्रजन् पथि निधानानि विवृतानि व्यलोकयत् ॥ ९२ ॥



སྒྲིམ་བྱས་སྒྲོན་བཀོད་བྱུང་མེད་ཀྱིས། ལག་པས་བརྟོན་ནས་ཉི་བར་གནས།  
གང་ཚེ་དེ་ཡིས་ས་སྒྲངས་པ། དེ་ཚེ་ཆུ་ཡི་གཏོར་དུ་བྱུགས།

93

དེ་ནས་དེ་ཡི་ཞིང་པ་ནམས། མགོར་སྒྲིམ་རྩལ་གྱིས་གོས་ཤིང་སྒྱ།  
ལག་པ་རྒྱང་པ་ནམ་པར་གས། བཀྲེས་དང་སྒྲོམ་པ་ངལ་བས་གཟེར།

94

ཐོད་པ་མི་བཟང་འཛོར་དག་གིས། ཀོ་འབྱུང་ཕྱོགས་ནི་ས་ཡིས་ཉི།  
ཉིན་མོངས་དབང་གྱུར་མཐོང་གྱུར་ནས། མྱིང་ཇེ་རབ་དུ་བྱས་པར་གྱུར།

95

བཅེ་བས་དེ་དག་ཚོར་ནམས་ཀྱིས། དབུལ་པོ་ཉིད་ནི་མིན་པར་བསྒྲུབས།  
བསོད་ནམས་དབྱིས་ཞེས་སྒྲང་བྱ་ནམས། ཉིན་མོངས་དག་ལས་གྲོལ་བར་བྱུང་།

དེ་ནས་རྒྱལ་སྐས་ཇེས་འབྲང་བཅས། ཉི་མའི་འོད་ཟེར་རབ་བྱས་པ།  
ཉིན་གྲང་ཚད་པ་ཆེན་པོའི་ཚེ། དེ་ནས་ཕྱིར་ནི་ལོག་པར་གྱུར།

97

ཤིང་རྟའི་སྒྲ་ཡིས་གཙུག་ཕྱུང་ཅན། བྱེན་ཕྱོགས་ཕྱོགས་ན་སྒྲོན་པོར་བྱས།  
རྩལ་གྱི་ཆུ་ཡི་ཐིགས་བྱས་པས། ཉགས་ཚལ་གནི་ནི་བསེལ་བར་སྒྲེབ།

98

དེར་ནི་ཤིང་རྟ་ལས་བབས་ནས། སྒྲོན་པར་བྲགས་ཤིང་ན་བྱེན་ནི།  
ནས་པར་འབྲང་དེས་ངལ་གསོའི་སྒྲང། འཛོམ་བུའི་གྲིབ་མ་བཞེན་པར་གྱུར།

99

དེ་ཡི་རྩལ་གྱི་ཆུ་ཐིགས་བྱུན། གསལ་བ་སྒྱིང་ཁར་འཛོན་པ་དག།  
དེ་ཤལ་དག་གི་འབྲེལ་པ་ནི། ཆགས་ཐུན་སྒྱུར་བས་མཛོམ་པ་བཞིན།

100

तत्पूर्वपुरुषन्यस्तैः स्त्रीकरैरुत्थितान्यपि ।  
यदा स नाग्रहीतानि तदा विविशुरम्बुधिम् ॥ ८३ ॥

ततः स कर्षकान् पांशुव्याप्तपाण्डुशिरोरुहान् ।  
विदीर्णपरीणचरणान् क्षुत्पिपासाश्रमातुरान् ॥ ८४ ॥

हलकुदालविषमोल्लेखपक्षव्रणार्दितान् ।  
विलोक्य क्लेशविवशान् बभूव करुणाकुलः ॥ ८५ ॥

विधाय दयया तेषां द्रविणैरदरिद्रताम् ।  
स वृषाणां वृषरतः क्लेशमुक्तिमकारयत् ॥ ८६ ॥

ततः प्रतिनिवृत्तोऽथ सानुजः पार्थिवात्मजः ।  
मध्याह्नपृथुसन्तापे तरलस्तरणित्विषः ॥ ८७ ॥

रथघोषोन्मुखशिखिश्यामीकृतदिगन्तरः ।  
स्वेदवारिकणाकीर्णः प्रभास्निग्धवनस्थलीम् ॥ ८८ ॥

सोऽवरुह्य रथान्तत्र गण्डस्रवलितकुण्डलः ।  
विश्रान्त्यै विश्रतयशा जम्बूच्छायामशिश्रियत् ॥ ८९ ॥

स बभारोरसि व्यक्तां स्वेदाम्बुकणसन्ततिम् ।  
वपुराश्लेषललितां हारस्येव कुटुम्बिनीम् ॥ ९० ॥



छायासु परिवृत्तासु शनकैः सर्व्वशाखिनाम् ।  
तस्य जम्बूतरुच्छाया न चचाल तनुस्तनोः ॥ १०१ ॥

सा तस्य शीतलच्छाया तापक्लान्तिमवारयत् ।  
संसारविरतस्येव तीव्रवैराग्यवासना ॥ १०२ ॥

पुत्रदर्शनसोत्कण्ठस्तं देशमथ भूपतिः ।  
आजगाम गजोत्सर्पचस्तभ्रमरचामरः ॥ १०३ ॥

छायां स निश्चलां दृष्ट्वा कुमारस्य प्रभावतः ।  
गौरवाद्भुतसम्प्राप्तः प्रणतं प्रणनाम तम् ॥ १०४ ॥

ततः स सहितः पित्रा नगरं गन्तुमुद्यतः ।  
अपश्यत् पुरपर्य्यन्ते श्मशानं शवसंकुलम् ॥ १०५ ॥

स दृष्ट्वा क्लृणपाकीर्णमशिवं शिवकाननम् ।  
सोद्वेगं सारथिं प्राह स्थगितस्यन्दनः क्षणम् ॥ १०६ ॥

सारथे पश्य जन्तूनां कायापायमतीं दशम् ।  
दृष्ट्वेदमपि रागाद्र्द्वि मनो मोहप्रमादिनाम् ॥ १०७ ॥

परस्त्रीदर्शनात्तृप्तं नेत्रमास्वाद्य सादरम् ।  
अस्यासत्यवती जिह्वा पश्य काकेन कृष्यते ॥ १०८ ॥

འདི་ཡི་རྩ་མའི་ཕྱིང་ཏུ་ནི། སེན་དུག་གས་དགོད་ཅིང་བདེ་བར་གནས།  
འདོད་པས་རྒྱས་པའི་བྱ་ཤོད་ཀྱིས། མཆུ་གཙོད་འདོད་ལྷན་དག་གིས་བཞིན།

109

ཀླང་འཕྱང་འདི་དག་གཡོ་བའི་བྱ་རོག་ཆགས་པའི་ལྷི་བས་  
རྒྱུག་ཅིང་བརྒྱལ་བ་དང་།  
ནམ་པར་གྱུར་ཅིང་ནགས་པའི་རོ་ཡིས་ཏུ་ངས་ངས་པར་སྒྲོ་བཞེགས་པ་བཞིན།  
ལན་གཅིག་མ་ཡིན་བྱ་ཤོད་ཀྱིས་འཛོམས་བཞུན་ལྷན་གྱུ་མ་  
གཟགས་པའི་རོ་མཐོང་ནས།

རྒྱུང་གིས་ནམ་པར་བསྐྱོད་པའི་ཡལ་འདབ་ལག་པས་བཞིན་  
རས་སྒྲིབ་པར་བྱེད་པ་བཞིན། 110

ལང་ཚོ་ལྷན་པ་གཡོ་མེད་མོས་པའི་སྤྱིང་དག་གྱུར་ཏུ་སྒྲོགས་  
ཤིང་མགྲིན་པ་ངག་ལ་ཆགས་  
ཅི་ཡང་ཁྲག་ལ་འདོད་པ་མངོན་པར་གསལ་ཞིད་སེན་མོ་  
ཁ་ཡི་རི་མོས་ཀྱན་ཏུ་མཚན།

མ་ཡི་མཚན་མ་སོ་ཡིས་བདོད་པའི་མཆུ་ཡི་འདབ་མ་  
རྒྱན་ཅིག་བྱངས་ཤིང་བྱང་བྱས་ནས།

ཅི་སྤྱང་འདི་ནི་གཙོར་བུའི་བྱ་བ་དག་ལ་ཤིན་ཏུ་ཆགས་  
པས་དགའ་བར་བྱེད་པ་བཞིན། 111

ཞེས་བརྗོད་སྤྱིང་ལ་འཛིགས་ཅང་ཞིང་། རྒྱན་པས་དགའ་དང་བལ་བ་སྒྲེས།  
ཉོན་མོངས་སྒྲོག་པའི་ཐབས་སེམས་ཤིང་། ཤོང་ཁྱེར་ནང་ཏུ་བྱགས་པར་གྱུར།

112

अस्याः स्तनमुखन्यस्तनखोल्लेखसुखस्थितिः ।

खण्डयत्यधरं गृध्रः कामीव मदनिर्भरः ॥ १०८ ॥

एते दृष्टनिषक्तवायसशक्नन्निष्ठीविनः पादपाः

मूर्च्छन्तीव विपाकपूयकुणपाग्राणेन निष्कूणिताः ।

दृष्ट्वा गृध्रविदार्यमाणमसकृत् कीर्णाद्रतन्त्रं शवम्

भूयो वातविलोलपल्लवकरैराच्छादयन्तीव च ॥ ११० ॥

क्षीवस्येवाचलस्य द्रुतहतहृदया जम्बुकी कण्टसक्ता

रक्ताभिव्यक्तकामा कमपि नखमुखोल्लेखमाह्वयन्ती ।

आस्वाद्यास्वाद्य यूनः क्षणमधरदलं दत्तदन्तव्रणाङ्गं

लभानङ्गक्रियायामियमतिरभसोत्कर्षमाविष्करोति ॥ १११ ॥

इत्युक्त्वा जातविरतिर्भवबोभत्सकुत्सया ।

कलयन् क्लेशनिर्वाणं प्रविवेश पुरान्तरम् ॥ ११२ ॥

དེ་དགས་སྒྲིམ་ཞེས་དེ་དགས་མིག། དེ་དགས་ལས་སྒྲིམ་དྲི་བཟང་ཅན།  
གཞིན་རྒྱ་མ་ཡི་ཆས་རབ་འབར། ཡང་ཐོག་སོང་བས་དེར་དེ་མཐོང་། 113

དེ་མཐོང་ཆོན་དེ་ཡི་མིག། མཆོག་དུ་ཐོས་པ་ཡང་དག་གྱ།  
སྤལ་ཉིད་དབེན་པ་དག་དང་ལྷན། ཆགས་དང་བཅས་ཤིང་གཡོ་བར་གྱུར། 114

ང་ཆ་བཟོད་པར་མི་རྒྱས་པ། འདོད་པ་བཞིན་དུ་དེ་མཐོང་བ།  
ཉིད་ཀྱིས་གཞིན་རྒྱ་མ་དེ་དྲངས། ཐོགས་མེད་མདུན་དུ་འདུག་ནས་སྒྲིམ། 115

ཆགས་པས་གདུངས་པ་གང་གི་ལྷས། འདི་ཡི་རིག་པ་རྒླེའོད་ཀྱིས།  
ཁྱ་ངན་འདར་འགྱུར་བྱུང་མེད་ནི། འཇིག་རྟེན་དག་ན་སྤལ་ལྷན་སྒྲུ། 116

སྤལ་པོའི་བྱ་ཡིས་འདོད་པའི་སྒྲ། ཁྱ་ངན་འདར་བ་ཐོས་ཉིད་ན།  
སྒྲིག་གི་པད་ཆལ་སྟོན་པ་བཞིན། བྱོན་དུ་ཐོགས་ཏེ་དེ་ལ་བརྟམས། 117

དེ་ཡི་ཆོག་དང་ལུས་དེས་ཀྱང། རབ་དུ་དང་བར་གྱུར་པ་དེས།  
ལགས་སྒྲིད་ཡོན་ཏན་འབར་བ་ཡི། དོ་ཤལ་སེམས་ཀྱང་དེ་ལ་འཕངས། 118

བརྟ་བའི་རྗེས་སུ་མཐུན་པ་ཡིས། སྤལ་བའི་དགོངས་པ་ས་བདག་གིས།  
ཤེས་ནས་བཙུན་མེད་ཆོགས་གནས་སུ། དེ་ནི་སྤངས་ནས་བཞོད་པར་གྱུར། 119

དེ་ནས་བཙུན་མོ་སྒྲོང་བྲག་ནི། དུག་གིས་གང་བའི་པོ་བྱང་དུ།  
སྤལ་པོའི་སྤམ་གྱི་ཞི་བ་ནི། དབྱེས་པར་ནས་བར་བསམས་ཤིང་ཞུགས། 120

तत्र हर्म्यगतापश्यत् तं कन्याभिजनोज्ज्वला ।  
मृगजा नाम मृगजामोदिनौ मृगलोचना ॥ ११३ ॥

सरागतरला दृष्टिः श्रोत्रसञ्चारिणी परम् ।  
अभूत्तद्दर्शने तस्याः सहसैव विरेकिणी ॥ ११४ ॥

सा तदालोकनेनैव बाला लज्जासहिष्णुना ।  
स्मरेणेव समाकृष्टा सखीं प्राह पुरःस्थिताम् ॥ ११५ ॥

का धन्या ललना लोके स्पर्शनास्य शशित्विषः ।  
यस्या मदनसन्तप्ता तनुर्निर्वाणमेष्यति ॥ ११६ ॥

निर्व्वाणशब्दं श्रुत्वैव राजपुत्रः समीहितम् ।  
तां ददर्शोन्मुखः पद्मवनानौव दिशन् दृशा ॥ ११७ ॥

स तस्यास्तेन वचसा वपुषा च प्रसादितः ।  
हारं सुवृत्तं चित्तञ्च चिक्षेपास्यै गुणोज्ज्वलम् ॥ ११८ ॥

आलोकनानुकूल्येन भावं विज्ञाय भूपतिः ।  
पुत्रस्यान्तःपुरपदे तामादाय न्यवेशयत् ॥ ११९ ॥

षष्ठां कान्तासहस्राणां वृत्तमन्तःपुरन्ततः ।  
विवेश राजतनयः प्रियां शान्तिं त्रिचिन्तयन् ॥ १२० ॥



སྐབས་དེར་མི་ཡི་བདག་པོ་ལ། མཚན་མཁན་ནམས་ཀྱིས་གསལ་བར་སྒྲུབ།  
 ཁྱོད་ཀྱིས་སྐུ་ཉི་ཤུ་པ་འཇམ། འཁོར་ལོ་སྐྱུར་བར་ནང་མོ་འགྱུར། 121

དེ་ནས་མི་བདག་རབ་འབྱུང་ལ། མཚོག་དུ་འཛིགས་པས་བསམས་ནས་ནི།  
 སྐོང་ཁྱོད་སྐྱོ་སྐྱུང་འགྲོ་བ་དང། འོང་བ་ནམས་ནི་འགགས་པར་བྱས། 122

བྲེ་བོ་ཟས་སོགས་སྐྱུ་ལྟ་རྒྱུ་མས། དེ་ཡི་སྐྱོ་ནམས་དག་དུ་བཀོད།  
 རང་ཉིད་སྐོང་ཁྱོད་དབྱས་སྐྱུ་ནི། དམག་དང་ཁྱོན་པོར་བཅས་དེ་གནས། 123

དེ་ནས་རྩ་མོ་གྲགས་འཛིན་མས། རྒྱལ་པོ་འི་བྱ་ལས་མངལ་ཐོབ་པ།  
 རྒྱ་བ་རབ་དུ་ཉི་བ་ཡིས། རྩོན་ཀའི་མཁའ་བཞིན་རབ་དུ་མཛེས། 124

དེ་ནས་སྐོང་ཁྱོད་སྐྱོ་སྐྱུང་བ། ཞག་ཅིག་རྩལ་མར་གྱུར་པའི་ཚོ།  
 ཉི་མ་ཞི་བར་རབ་ཞུགས་ཤིང། ཉིན་པར་རབ་བྱུང་མངོན་སྟོགས་གྱུར། 125

ཉི་མ་ཞི་བར་སོང་བའི་ཚོ། ཐུན་མཚམས་ཀྱང་ནི་འཁོར་བ་ལས།  
 ཡུན་རིང་སྐྱུ་དུ་ནས་ཅུར་སྒྲིག་གིས། གོས་ལ་བཏྲན་དེ་མི་སྤང་གྱུར། 126

མ་ལུས་སྟོགས་ཀྱི་ཐུན་པ་ཡི། མོངས་པ་འཛོམས་བཅུན་རྒྱ་བ་ནི།  
 དལ་བུས་ཤར་བ་ནས་མཁའ་དག། སྤང་བས་ཁེངས་ཤིང་གཟིགས་པར་བྱས། 127

ཆགས་དང་གདུང་བ་ཐུན་པའི་སེམས། ཉི་མ་སོང་ཚོ་ནམ་མཁའ་ན།  
 རྒྱ་བ་དག་པའི་སྤྱིང་ཐུན་པས། ཅི་ཡང་མ་བསྐྱུད་རབ་དང་གྱུར། 128

अत्रान्तरे नरपतिं प्राहुर्नैमित्तिकाः स्फुटम् ।  
मुनिर्वा चक्रवर्त्ती वा प्रातस्ते भविता सुतः ॥ १२१ ॥

ततः सच्चिन्त्य नृपतिः प्रव्रज्याचकितः परम् ।  
अकारयत् पुरद्वारगुप्तिं रुद्धगमागमाम् ॥ १२२ ॥

द्रोणोदनमुखान् भ्रातृन् द्वारेषु विनिवेश्य सः ।  
नगरस्य स्वयं मध्ये तथा सामात्यसैनिकः ॥ १२३ ॥

राजपुत्रादथ प्राप्तगर्भा देवी यशोधरा ।  
बभाषे शारदौव द्यौः प्रत्यासन्नेन्दुपाण्डुरा ॥ १२४ ॥

एकरात्रावशेषेऽथ नगरद्वाररक्षणे ।  
शमप्रवृत्तार्कमभूत् प्रव्रज्याभिमुखं दिनम् ॥ १२५ ॥

चिरं विचर्य संसारं शान्तिं याते दिवस्पतौ ।  
काषायाम्बरमालम्ब्य ययौ सन्ध्यावदृश्यताम् ॥ १२६ ॥

अशेषाशातमोमोहविरामविमलां शनैः ।  
इन्दुर्गामुदितश्चक्रे पूर्णालोकविलोकिनीम् ॥ १२७ ॥

सरागतापे नभसश्चेतसौव गते रवौ ।  
शुद्धेन्दुहृदयस्याभूत् प्रसादः कोऽप्यविश्रवः ॥ १२८ ॥

དེ་ནས་སྐབས་དེར་བཅུན་མོའི་ཚོགས། གནས་པའི་ཕོ་བྲང་འཁོར་གྱི་ཁངས།  
རིན་ཅན་ཁང་བར་སྒྲུབ་འདི་འོད། རབ་བྱུགས་གེ་ཚེས་དགོད་བྱེད་པར། 129

རོ་བྲལ་སྙིང་པོ་མེད་གྱུར་པ། ཀྱན་ལ་གཟིགས་ཤིང་རྒྱལ་པོའི་བྱ།  
མཁའ་ལྷར་བྱི་མེད་རང་དབང་དུ། དན་པ་རབ་དུ་རྒྱས་པས་སྒྲུས། 130

བྱད་མེད་ནམས་ཀྱི་ཚོགས་པ་འདི་ནི་འདོད་པའི་མེ་ཡི་སྐར་མདའི་  
གཡོག་འཁོར་དང།

དྲག་པོའི་སྤྱག་བསྐྱལ་བརྒྱ་སྒྲུབ་དྲག་གིས་གདུང་བའི་གྲོགས་ཡིན་  
ཡོངས་སྤྱ་གདང་བར་འོས།

ད་ནི་བྱིས་དག་ཡོངས་སྤྱ་བདང་ནས་ཐེན་པའི་འོག་གི་འཁྲི་ཤིང་གསེལ་བ་ཡི།  
གཞི་ལ་རབ་དུ་ཞི་བ་བདེ་བའི་སྙིང་བོར་བདག་ནི་ཡོངས་སྤྱ་འགྱུར་བར་འོས། 131

སྒྲུབ་འདི་འོད་ཀྱི་རྒྱགས་པའི་རང་བཞིན་མཚན་མོ་ལང་ཚོ་རྒྱས་པ་འདི་ལ་ནི།  
འདི་དག་མིག་ནམས་གཉིད་ཀྱི་བྱ་ཡིས་ངེས་བྱས་གོས་ནམས་  
མལ་སྟན་དག་ལ་སྒྱུང།

མི་ལས་གྱིས་བསྐྱེད་རིགས་པ་མིན་པའི་ཚོགས་སྒྲུས་པ་ཡིས་  
སྒྲུབ་པ་ཀྱན་དུ་གཡོགས།

རྒྱས་པའི་དབྱགས་ཀྱི་རྒྱུང་གིས་བསྐྱེད་པའི་མར་མེ་དག་ནི་ངོ་མཚར་  
གྱུར་པ་བཞིན། 132

ལྷས་ནི་བསྐྱུངས་ཤིང་རང་དབང་མིན། ངོ་ཚ་མེད་ཅིང་གོས་དང་བྲལ།  
ལྷས་ཅན་གཉིད་ཀྱིས་འོག་པ་དང། ཤི་ལ་ངེས་པར་བྱེ་བྲག་ཅི། 133

अथास्मिन्नन्तरे कान्तासन्ततान्तःपुरोदरे ।  
रत्नहर्म्यप्रविष्टेन्दुद्युतिसन्दोहहासिनि ॥ १२६ ॥

निःसारविरसं सर्व्वं राजसूनुर्विलोकयन् ।  
जगाद गगनस्वच्छस्वच्छन्दोच्छलितस्मृतिः ॥ १२७ ॥

गणोऽयं नारीणां मदनदहनोल्कापरिकरः  
परित्यज्य स्तीव्रव्यसनशतसन्तापसचिवः ।  
इदानीं युक्ता मे तरुतललताशैतलतरे  
परित्यक्तागारप्रशममुखसारे परिणतिः ॥ १२८ ॥

एताश्चन्द्रद्युतिमदमया यामिनाय्यो वनेऽस्मिन्  
निद्रामुद्रानियमितदृशः संस्तरसस्तवस्त्राः ।  
स्वप्नोत्पन्नानुचितवचनाः केशसंच्छादितांशाः  
क्षिप्रं मन्दानिलविचलितान् लज्जयन्तीव दीपान् ॥ १२९ ॥

सरलस्रस्तगात्राणां निर्लज्जानां विवाससाम् ।  
सुप्तानाञ्च मृतानाञ्च भेदः की नाम देहिनाम् ॥ १३० ॥

ཞེས་པ་བརྗོད་ཅིང་གཤེགས་པ་ལ། དེ་ནི་བརྗོད་པར་གྱུར་བའི་ཚེ།  
གྲོང་ཁྱེར་སྒོ་ནི་སྤྱང་བ་ནམས། སན་ཚུན་གཏམ་དག་བྱུང་གྱུར་པ། 134

ཀྱེ་ཀྱེ་སྤྱ་སྤྱ་འདྲིར་མེལ་ཚེ། མེལ་ཚེ་ལྷན་པ་ཉེས་པ་མེད།  
རྩི་ཡི་བྱགས་ངོར་འབྱུགས་པ་ཡིས། མཐའ་དག་ཉིད་ནི་མེལ་ཚེ་བྱེད། 135

འཁོར་བའི་ཁང་པར་མཁས་པ་མེལ་ཚེ་བྱེད། མོངས་པའི་ལྷན་པར་བག་མེད་  
གཉིད་པར་བྱེད།  
མེལ་ཚེ་རབ་ལྷན་འཛིག་དྲན་དག་ན་འཚོ། ཤེད་པ་གཉིད་ཀྱི་ལོག་ལ་བྱེད་བྱག་ཅི། 136

མཚན་མོ་རྒྱལ་སྤྲུལ་ཁང་བཟང་ན། བནས་པས་གཏམ་དེ་ཐོས་གྱུར་ནས།  
རང་གི་འདོད་པ་ལེགས་པ་ཡིས། ལས་ནས་སོང་བ་བཞིན་དུ་སེམས། 137

དེ་ཡི་བྱུང་འདས་མཚན་ཉིད་ཀྱིས། མི་ལས་སྐད་ཅིག་གཉིད་ཀྱིས་མཐོང་།  
སྒྲན་མེད་པའི་ཡེ་ཤེས་ཀྱིས། བཏོར་ལ་རབ་དུ་ཉེ་བར་བསམ། 138

དེ་ནས་ལྷ་མོ་གྲགས་འཛིན་མ། འབྲལ་ལ་རབ་སད་སྐྱབས་པ་ཡིས།  
དེ་དུས་མཐོང་བའི་མི་ལས་ནི། བདག་པོ་ཉིད་ལ་རབ་དུ་བཤད། 139

རྩི་པོ་བདག་གི་བྲི་རྒྱན་ལས། ཆག་དང་དབལ་ནི་འགྲོ་བ་དང་།  
ཉི་ལྷ་དག་ཀྱང་བསྐྱབས་གྱུར་པ། མི་ལས་དུ་ནི་བདག་གིས་མཐོང་། 140

དེ་ཐོས་དེ་ཡིས་དེར་སྐྱས་པ། མཛོས་མ་བདེན་སྤངས་འཁོར་བ་འདི།  
མི་ལས་ཉིད་ནི་མི་ལས་གྱི་འདྲ། མི་ལས་དེ་ནི་ཅི་ཞིག་འདྲ། 141

इति तस्य ब्रुवाणस्य सञ्जाते गमनोद्यमे ।

मिथः कथा समभवन्नगरद्वाररक्षिणाम् ॥ १३४ ॥

भो भोः कः कोऽच जागर्त्ति जाग्रतो नास्ति विश्वः

प्रभुचित्तग्रहव्यग्राः समग्रा एव जाग्रति ॥ १३५ ॥

जागर्त्ति संसारगृहे मनीषी मोहान्धकारे स्वपिति प्रमत्तः ।

प्रजागरो जीवित मेव लोके मृतस्य सुप्तस्य च को विशेषः ॥

१३६ ॥

इति हर्म्यस्थितः श्रुत्वा राजौ राजसुतः कथाः ।

प्रस्थितं सत्ययेनेव निजं मेने मनोरथम् ॥ १३७ ॥

निवृत्तेर्लक्षणं दृष्ट्वा स स्वप्नं क्षणनिद्रया ।

अनुत्तरज्ञाननिधिं प्रत्यासन्नममन्यत ॥ १३८ ॥

ततः प्रबुद्धा सहसा चस्ता देवौ यशोधरा ।

तत्कालोपनतं स्वप्नं दयिताय न्यवेदयत् ॥ १३९ ॥

पर्यङ्काभरणाङ्गानि स्वप्ने भग्नानि मे विभो ।

श्रीव्रजन्ती मया दृष्टा चन्द्रार्कौ च तिरोहितौ ॥ १४० ॥

इत्याकर्ण्य स तामूचे मुग्धे सत्यविवर्जितः ।

संसार एव स्वप्नोऽयं स्वप्ने स्वप्नोऽपि कौटुशः ॥ १४१ ॥

དེ་རིང་མི་ལམ་ལྟེ་བ་ནས། འབྲི་ཤིང་སྒྲིམ་པས་ནམ་མཁའ་བྲབ།  
 ལྷན་པོ་མགོ་ཡི་སྒྲུལ་སྤྱུགས། ཤར་དང་རྒྱལ་གྱི་ཆུ་གཏོར་གཉིས། 142

ལག་པ་གཉིས་དང་ཀླང་པས་ཀྱང། ལྷོ་ཡི་གྲུ་མཚོ་ང་ཡིས་བརྒྱང།  
 བཟང་མོ་བདག་མིས་འདི་ནི་དགོ། བྱད་མེད་བདག་པོ་དགོ་བས་དགོ། 143

བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔས་དེ་བཞེད་ཚོ། ཅི་ཡང་མི་སྤྲོ་བྲགས་འཛིན་མ།  
 སྤྲུང་ཡང་གཉིད་ལ་མངོན་སྤྱོད་པ་དེ། མིག་ནི་རྒྱུ་པ་ཉིད་ཀྱང་། 144

དེ་ནས་བརྒྱ་བྱིན་ཚངས་ལ་སོགས། བདུད་ཅེ་སྤྱོད་ནམས་ཡང་དག་འོངས།  
 བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་སྤྱོད་བཞི། ཤིན་ཏུ་རྒྱང་བ་རབ་ཞེགས་ནས། 145

དེ་དག་ནམས་ཀྱི་ལྷ་ཡི་བྱ། ས་རི་ཆུ་གཏོར་འཛིན་བཟེད་པ།  
 ཤིན་ཏུ་མགྲོགས་པར་གྱུར་པ་བཞི། དེ་ཡི་འགྲོ་བའི་གྲོགས་ལ་བསྐྱོས། 146

བརྒྱ་བྱིན་གྱིས་བསྐྱོས་གཞོན་སྤྱིན་ནི། ལྷས་ཅེན་ཞེས་པས་ནམ་སྤྱུལ་བ།  
 ཁང་བཟང་ལ་རེག་ཐེས་སྐས་ལ། བབས་ནས་དེ་ནི་སྤྱི་རོལ་བྱང་། 147

བདུན་པ་ཞེས་པའི་ཁ་ལོ་པ། གཉིད་ནི་སད་པར་བྱས་དེ་བོས།  
 ལྷགས་ལྷན་ཞེས་པ་དྲ་ཡི་མཚོག། དེ་ཡིས་སྤྱོད་པ་བཞིན་ཏུ་བརྒྱང། 148

དཔལ་མོ་འི་རྒྱར་མིག་ལྟར་གཡོ་བའི། རྣོ་མཛེས་འཕྲོག་བྱེད་དེ་ལ་ནི།  
 དེ་ཡི་ཐུག་གིས་སྤྲུབ་སྤྱོད་ནས། བརྒྱང་ཞིང་སྤྱི་པོར་རེག་པར་བྱས། 149

स्वप्नेऽद्य नाभिसञ्जाता लता व्याप्ता विहायसा ।  
नेरूपधानशिरसा पूर्वपश्चिमवारिधौ ॥ १४२ ॥

भुजाभ्यां चरणाभ्याञ्च दक्षिणाब्धिर्मया धृतः ।  
भद्रे स्वप्नः शुभोऽयं ते स्त्रीणां भर्तृशुभं शुभम् ॥ १४३ ॥

इत्युक्ते बोधिसत्त्वेन नोचे किञ्चिद् यशोधरा ।  
पुनश्च निद्राभिमुखी बभूव मौलितेक्षणा ॥ १४४ ॥

शक्रब्रह्ममुखाः सर्व्वे समेत्याय सुधाभुजः ॥  
चक्रिरे बोधिसत्त्वस्य सत्त्वोत्साहप्रपूरणम् ॥ १४५ ॥

तैर्देवपुत्राश्चत्वारः समादिष्टा महाजवाः ।  
सहाया गमने तस्य भूशैलाब्धिधृतिक्षमाः ॥ १४६ ॥

शक्रादिष्टेन यक्षेण पाञ्चिकाख्येन निर्मितैः ।  
स हर्म्यासक्तसोपानैरवतीर्य्य विनिर्य्यौ ॥ १४७ ॥

सुप्तं सारथिमादाय छन्दकाख्यं प्रबोध्य सः ।  
उत्साहमिव जग्राह कण्टकाख्यं तुरङ्गमम् ॥ १४८ ॥

तं तीक्ष्णरुचिरं लक्ष्मीकटाक्षतरलं हरिम् ।  
स चक्रे संयमालीनं मूर्ध्नि संस्पृश्य पाणिना ॥ १४९ ॥



གང་གི་སྤྱུ་ཡི་ཤུགས་ནས་སྤྱུ་གཏང་། གཡོ་བ་དག་ནི་ནས་པར་གཏོང་།  
 ཞི་བཙུན་ལེགས་པའི་ཡིད་ཀྱིས་དེས། ནང་དང་ཕྱི་རོལ་གང་དུ་འདྲ་མཉམ་། 150

དེ་ནས་སྤྱོད་ས་ནི་ཤེས་འདོད་ནས། དེ་ཡིས་ཞབས་ནི་ས་ལ་བཀོད་།  
 ཡ་སཚལ་ལྷན་པའི་རྩ་ཡི་བྱ། དེ་དག་ནས་སྤྱུ་གཏང་གཡོ་ས་རྒྱས། 151

འདོག་པ་མེད་པའི་དྲ་ལ་དེ། འདུན་པ་དང་ནི་རྩ་ཙ་ཅེག་ཞེས།  
 རང་གི་བསམ་པ་བཞིན་དུ་ནི། དེ་མེད་ཆེ་བའི་སྤྱུ་ལ་བཤེགས། 152

དཔལ་གྱི་ཐུང་ན་ཤུགས་རིང་བཞིན། གཡོ་བའི་རྒྱུད་ནི་རབ་ལངས་པ།  
 གཙུག་ཏོར་ཐོད་ཀྱི་ཡལ་འདབ་ནི། གཡོ་ཞིང་བསྐྱར་ཞིང་རབ་དུ་གཤེགས། 153

དེ་རྒྱན་རིན་ཅེན་འོད་ཟེར་གྱི། རི་མོས་ནས་སྤྱུ་ལ་བར་བཀ།  
 སྤྱུ་དཔལ་དུ་འཕྲེང་བ་ཡིས། རྩ་བཀྱ་ནས་སྤྱུ་ལ་བར་བཞིན། 154

བཟླ་འོས་པོ་བྱང་འཁོར་གྱི་ལྷ། འདེན་བྱེད་གཡོ་བའི་ལྷ་དྲུ་ལ།  
 མཆི་མའི་ཐོག་སྤྱོད་ཤེས་གང་གྱུར་བ། རབ་དུ་གཤེགས་པ་དེ་མཐོང་གྱུར། 155

འཁོར་པ་བཞིན་དུ་ནས་རྒྱས་པའི། མི་བདག་གཉིན་བཅས་གོང་བྱེད་ལ།  
 རིང་ནས་གཡས་བསྐྱོར་མཛོད་ནས་ནི། བཟོད་པར་མཛོད་ཅས་དེ་ཡིས་སྤྱུ་སྤྱུ་ 156

སཚལ་མོ་སྤྱུ་ཙ་ཅེག་སྤྱུ་ལ། སྤྱུ་པོ་གཉིད་ཀྱིས་རྒྱས་བདེ་བའོ།  
 མིང་ཆེན་ཞེས་པ་རྒྱལ་པོ་འདི་གཉིན། རབ་དུ་སྤྱུ་ལ་དེ་མཐོང་གྱུར། 157

शमोद्यमे सुमनसा स कोऽप्यन्तर्व्वहिः समः ।  
शिशवोऽपि विमुञ्चन्ति यत्प्रभावेन चापलम् ॥ १५० ॥

बलजिज्ञासया न्यस्तं तेनाथ चरणं क्षितौ ।  
न ते कम्पयितुं शेकुर्देवपुत्राः सविस्मयाः ॥ १५१ ॥

छन्दकेन सहारुह्य निस्तरङ्गं तुरङ्गमम् ।  
स जगाहे महद्दोम विमलं स्वमिवाशयम् ॥ १५२ ॥

प्रययौ तरलावर्त्ति-नर्त्तितोष्णीषपल्लवः ।  
संसर्पिपवनोत्सासैः शोकोच्छ्वास इव श्रियः ॥ १५३ ॥

तस्याभरणरत्नांशुलेखाभिः शबलं नभः ।  
जग्राह सूत्रपञ्चालीविचित्रमिव चीवरम् ॥ १५४ ॥

कीर्णाश्रुविन्दुकलिता विलोलनयनोत्पलाः ।  
व्रजन्तं ददृशुर्दृश्यास्तमन्तःपुरदेवताः ॥ १५५ ॥

संसारमिव विस्तीर्णं पुरं सन्दृष्टवान्धवम् ।  
दूरात् प्रदक्षिणीकृत्य क्षम्यतामित्यभाषत ॥ १५६ ॥

क्षपायां क्षणशेषायां जने निद्राभिमुद्रिते ।  
तं ददर्श संहान्नाम प्रबुद्धो राजबान्धवः ॥ १५७ ॥

མཁའ་ལ་འགོ་བ་དེ་མཐོང་མྱེ། རི་བོང་ཅན་དུ་དོགས་པས་ཕྱོགས།  
 ཡུན་རིང་དབྱེད་ནས་མིག་དག་ནི། མཆི་ས་གྲུས་པས་སྐད་ཆར་སྒྲུས། 158

གཞོན་ཏུ་སངས་པའི་ནས་པ་ཅན། བརྒྱ་རྒྱུ་བ་ཏུ་བྱ་བྱོར།  
 རིགས་པ་བྱེད་པའི་ཆགས་བྲལ་ཉིད། རོ་མཆར་འདི་ནི་རིགས་ས་ཡིན། 159

རིགས་ས་མཆོག་ཁྱད་པར་དོན་གཉེར་བ། རི་བ་ཁྱོད་ལ་གཏད་པའི་ཡབ།  
 རི་བ་ཀུན་སྐོང་ཁྱོད་ཀྱིས་ནི། ཅི་སྒྲན་རེ་ཐུག་ཆད་པར་བྱེད། 160

ཅས་པ་ཤུ་ཆེན་པོའི་ཆོག། མི་བདག་སྒྲས་ཀྱིས་ཐོས་བྱུང་ནས།  
 དེས་སྒྲས་གཉིན་དང་མཛེལ་བ་ཡི། འབྲེལ་བ་འཆིང་བའི་ལྷགས་ཀྱི་སྒྲོག། 161

ལོག་པའི་བྱིས་བྱི་བདེ་བ་ལ། དགའ་བའི་ལུས་འདི་འཛིག་པར་འགྱུར།  
 ཡུལ་བྱི་དུག་གིས་གཟིར་ནས་ས་ལ། ཉགས་ནི་བརྒྱད་ཅིའི་ཁང་པ་ཡིན། 162

ཡུལ་བྱི་ཆོགས་ཀྱི་འཁོར་བ་འདི་ན་བག་མེད་རབ་དུ་དགའ་ལྷན་ཞིང་།  
 གཤེངས་ཅན་གཤེངས་ཀ་གསུམ་པ་ལག་པས་བྲངས་ནས་མགོ་ལ་འཆི་བ་བཞེད།  
 དུག་པོའི་དུག་གི་འབྲི་ཤིང་ཡལ་འདབ་གཤོ་བའི་འཕྲང་བས་མགྲིན་པ་  
 བརྒྱམས།

སོལ་བ་འབར་བའི་ཆོགས་ཀྱིས་གང་བའི་ངན་འགྲོའི་ལས་དུ་འཇུག་པར་བྱེད། 163

མཁའ་ལ་གཤེགས་ཤིང་འདི་སྒྲས་ནས། སྐད་ཅིག་གིས་ནི་གྲོང་བྱིར་བཞག་ལ།  
 ཕྱི་རོལ་ས་གཞིར་མཛོད་གཤེགས་དེ། དེ་ནི་མགྲོགས་པའི་དྭ་ལ་ཞིན། 164

दिवि दृष्ट्वा व्रजन्तं तं शशाङ्कशङ्कया हतः ।  
जचे चिरं विचार्योच्चैर्वाप्याञ्चितविलोचनः ॥ १५८ ॥

चिचमेतद् विरक्तत्वं बन्धुजीवोपमस्य ते ।  
कुमार रुचिराकार न युक्तं युक्तकारणम् ॥ १५९ ॥

वंशोत्कर्षविशेषार्थी निबद्धाशः पिता त्वयि ।  
कस्मान्निराशः क्रियते सर्व्वाशाभरण त्वया ॥ १६० ॥

इति शाक्यस्य महतः श्रुत्वा वाक्यं नृपात्मजः ।  
तमूचे बान्धवप्रीतिर्बन्धो बन्धनशृङ्खला ॥ १६१ ॥

अयं कायः क्षयं याति मिथ्यागृहसुखप्रियः ।  
विषयोऽग्रविषात्ताणाममृतायतनं वनम् ॥ १६२ ॥

हस्ताकृष्टस्त्रिफणिफणभृन्मस्तकन्यस्तमृत्युः  
कण्ठाबद्धोत्कटविषलतापल्लवालोलमालः ।  
दौताङ्गारप्रकरगहनं गाहते दुर्गमार्गम्  
संसारेऽस्मिन्विषयनिचये सप्रमोदः प्रमादौ ॥ १६३ ॥

इत्युदीर्य व्रजन् व्योम्ना विलङ्घ्य नगरं क्षणात् ।  
वह्निर्भूतलमभ्येत्य स ययौ वाजिना जवात् ॥ १६४ ॥

དེ་ནས་ཤུ་གཉི་ཤེས་ཆེན་གྱིས། ས་ཡི་བདག་པོ་དེ་ལ་སྤྲོད།  
པོ་བླ་འཁོར་དུ་བཅུན་མོ་ནམས། སྤྱིང་ཇི་ཆོང་བྱང་བར་གྱུར། 165

དེ་ནས་ཆངས་དབང་ཞོར་སྤྲོད་ལ། སོགས་པའི་སྤྲོད་ནམས་དག་གིས་བསྐྱོར།  
དཔག་ཆད་བཅུ་གཉིས་ཕྱིན་ནས་ནི། རྒྱལ་པོ་དེ་བྱ་ཡིས་ནགས་ཆལ་སྤྲོབ། 166

དེ་ནས་དྲུལ་ས་བབས་ནས་དེས། རྒྱན་ནམས་དག་ནི་ནས་པར་བཞུགས།  
བཞེན་གྱི་དོད་ཀྱིས་ཀྱང་དགའ་ནི། གསལ་བས་འདུན་པ་ལ་སྤྲོས་པ། 167

ཁྱོད་ནི་དྲ་དང་རྒྱན་ནམས་དག། བཟང་ལ་ཁང་པ་དག་དུ་སོང་།  
སྤྲོ་པའི་འཆིང་བ་འདི་དག་གིས། ད་ནི་བདག་ལ་དགོས་པ་མེད། 168

ནགས་འདིར་བདག་རང་གཅིག་པ་འདི། ཞི་བ་ཆོག་ཤེས་གཉིས་དང་ལྷན།  
སྤྲོ་བོ་གཅིག་ཤུར་ཡང་དག་སྤྲོ། གཅིག་བྱ་ཉིད་དུ་ནས་པར་སྤྲོང་། 169

མི་བཟང་ཡུལ་དང་སྤྱོད་བའི་ཡོངས་སྤྱོད་དག་གཞན་བཅང་ཞིང་།  
རོ་ལྷན་དཀར་བའི་ཁྱད་པར་ཉོན་མོངས་སྤྲོས་ས་པར་རབ་ལྷགས་པ་  
ཡོངས་སྤྱོད་ཟུ་ཟེལ་གཞོན་སྤྱིད་པ་འདི་ནི་འདི་ཉིད་བདག་གི་གནས།  
འདོད་པའི་མཛེས་པ་ཞི་བ་དག་ནི་ཞི་བ་ཁོ་ན་བཞེན། 170

ཞེས་སྤྲོས་དེ་ཡིས་འབར་བ་ཡིས། རྒྱན་ནམས་དེ་ཡི་ལག་དུ་གཏད།  
སྤྲོ་དུག་མཆི་མའི་ཐིགས་ཆོགས་ཀྱི། དེ་དག་སྤྱོད་ན་གཏོང་བ་བཞེན། 171

महता शाक्यमुख्येन बोधितस्याथ भूपतेः ।

अन्तःपुरे च कान्तानामुद्भूतः करुणः स्वरः ॥ १६५ ॥

अथ ब्रह्मेन्द्रधनदप्रमुखैस्त्रिदशैर्द्वैतः ।

राजसूनुर्वनं प्राप गत्वा द्वादशयोजनम् ॥ १६६ ॥

अवरुह्याथ तुरगात् विमुच्याभरणानि सः ।

उवाच सूचितानन्दश्छन्दकं वदनत्विषा ॥ १६७ ॥

गृहीत्वाभरणानि त्वं हयञ्च व्रज मन्दिरम् ।

ब्रेदानीमस्ति मे कृत्यमेतैर्मायानिवन्धनैः ॥ १६८ ॥

वनेऽस्मिन्नहमेकाकी शमसन्तोषबान्धवः ।

एकः संजायते जन्तुरेक एव विपद्यते ॥ १६९ ॥

विषमविषययोगं भोगमुत्सृज्य रे कः

सरसरतिविशेषक्लेशशोषप्रवृत्तः ।

परिभवभुवनेऽस्मिन्नेष नः सन्निवेशः

शमितमदनकान्तिः शान्तिमेव श्रयामि ॥ १७० ॥

इत्युक्त्वाभरणान्यस्य दीप्तान्यङ्के मुमोच सः ।

त्यक्तशोकान्वितानीव मुक्तापक्वणसञ्चये ॥ १७१ ॥

རལ་གྱིས་གཙུག་ཕྱད་བཅད་ནས་ནི། ལམ་མཁའི་གཞི་ལ་དེ་ཡིས་འཕངས།  
བརྒྱ་བྱིན་གྱིས་ཀྱང་དེ་གླངས་ནས། བྱས་པས་ལྷ་ཡི་གནས་སྤྱུང་། 172

གང་དུ་བདག་ཉེར་ཆེན་པོ་དེས། ཉོན་མོངས་བཞིན་དུ་སྦྲ་བཅད་པ།  
དེར་ནི་དམ་པ་ནམས་དག་གིས། དབུ་སྦྲ་གླངས་པའི་མཆོད་རྟེན་བརྩམས། 173

འདུན་པ་ཡིས་ཀྱང་དེ་གླངས་ནས། རབ་དུ་སོང་ཕྱི་ཉིན་བདུན་གྱིས།  
གོང་ཁྱེར་ཉི་བ་དལ་བྱས་ཕྱིན། བྱ་ངན་དག་གིས་གཟིང་བས་བསམས། 174

མི་བདག་སྤྲས་ནི་ཡོངས་སྤྱོད་དོ། དེ་ནི་སྤོང་པ་ཉིད་དུ་བྱིད།  
སྤྲས་ཀྱི་ཆོང་ལྷན་པ་ཡིས། མི་བདག་བལྟ་བར་ཇི་ལྟར་བྱས། 175

དེ་ལྟར་བསམས་ནས་དེ་བཏང་ཕྱི། དེ་ཡི་གནས་དེ་ཉིད་བསྐྱབས་པ།  
སྤྲས་སྤོང་དེ་ནི་གོང་ཁྱེར་དུ། བྱ་ངན་གཟུགས་ཅན་བཞིན་དུ་བྱས། 176

དེ་མཐོང་སོ་བྱང་སྦྱོར་པོ་ནི། ས་བདག་སྦྱོན་པོར་བཅས་པ་དང་།  
མ་ལུས་སྦྱོགས་ཀྱི་སོ་སོར་ན། ཆོ་ངའི་ཀྱ་ཙེར་མ་ཙེར་བྱས། 177

མགྱིན་པ་གདུང་བའི་སྦྲ་རབ་བསྐྱེད། བྱ་ངན་ལྷན་པ་ཀྱན་གྱིས་འཇུས།  
ཆགས་བྲལ་ལྷན་པའི་དེ་དེ་ནི། མཆི་མ་ཉིལ་ཞིང་སྒོག་བཏང་བྱུར། 178

བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་རིག་པ་ཡིས། བསོད་ནམས་ཐོབ་ཅིང་གཙང་པ་དེས།  
འཁོར་བ་ལས་ནི་གྲོལ་བའི་སྦྲད། བྲམ་ཟེའི་རིགས་སྤྱུང་བ་གླངས། 179

चूडां निष्कृष्य खड्गेन स चिक्षेप नभःस्थले ।

शक्रश्च तं समादाय निनाय दिवमादरात् ॥ १७२ ॥

केशः क्लेश इवोत्कृष्टो यत्र तेन महात्मना ।

केशप्रतिग्रहं चैत्यं सद्भिस्तत्र निवेशितम् ॥ १७३ ॥

छन्दकोऽप्यश्वमादाय प्रयातः सप्तभिर्दिनैः ।

शनैः प्राप पुरोपान्तं शोकार्तः समचिन्तयत् ॥ १७४ ॥

शून्यं तुरगमादाय परित्यज्य नृपात्मजम् ।

द्रष्टुं शक्नोमि नृपतिं कथं पुत्रप्रलापिनम् ॥ १७५ ॥

विचिन्त्येति हयं त्यक्त्वा स तत्रैव व्यलम्बत ।

शून्यासनः पुरं वाजौ मूर्त्तः शोक इवाविशत् ॥ १७६ ॥

तं दृष्ट्वान्तःपुरजनः सामात्यश्च महोपतिः ।

प्रतिप्रलापमुखरा शक्रिरे निखिला दिशः ॥ १७७ ॥

उड्गुतार्त्तस्वरैः कण्ठैः सोत्कण्ठैः स विषादवान् ।

सर्वैर्गृहीतकौर्माश्रुर्वाजौ जीवित मत्यजत् ॥ १७८ ॥

स बोधिसत्त्वसंम्यग्दर्शपुण्यप्राप्तिपविचितः ।

जग्राह ब्राह्मणकुले जन्म संसारमुक्तये ॥ १७९ ॥



གང་དུ་གཞོན་ཏུ་ཅུར་སྒྲིག་ནི། བརྒྱ་བྱིན་དག་གིས་བྱིན་པ་གྲངས།  
དེར་ནི་ཅུར་སྒྲིག་གྲངས་པ་ཡི། མཆོད་དེན་སྦྱེ་བོ་ཆེན་པོས་བྱས།

180

དེ་ལྟར་འབྱོར་བ་སྤྱིད་མེད་འཇུག་སྤྲད་སྦྱེ་བ་རབ་བྲལ་སྤྲད།  
སྦྱེ་བོས་དཔེན་པའང་སྦྱེ་བོ་ནམས་ཀྱི་སྒྲིངས་པའི་འཁོར་ལོ་སྒྲོག་པའི་སྤྲད།  
ཡོན་ཏན་གྱིས་ནི་སྦྱེ་བོ་ཆགས་མཛད་ཆགས་པ་དག་དང་བྲལ་བྱུར་བ།  
དག་པ་འདོད་ཅིང་འདོད་པ་བཏང་ནས་བསྐྱུགས་པར་འོས་པ་ཉིད་བཟུན་ཏོ། 181

ཞེས་པ་དག་པའི་དབང་པོས་བྱས་པའི་བྱང་རྒྱུ་སེམས་དཔའི་དོགས་པ་བཟོད་  
པ་དཔག་བསམ་གྱི་འབྲི་ཤིང་ལས་མངོན་པར་འབྱུང་བའི་དོགས་  
པ་བཟོད་པའི་ཡལ་འདབ་སྟེ་ཉི་ཤུ་བཞི་པའོ།

शक्तदत्तं कुमारस्तु यच्च काषाय मग्रहीत् ।  
काषायग्रहणं तच्च चैत्यं चक्रे महाजनः ॥ १८० ॥

विभवमभवदृत्त्यै जन्म जन्मप्रमुक्त्यै  
विजनमपि जनानां मोहगर्तान्निवृत्त्यै ।  
इति स कुशलकामः काममुत्सृज्य भेजे  
गुणकृतजनरागः श्लाघ्यतां त्यक्तरागः ॥ १८१ ॥

इति श्लेमेन्द्रविरचितायां बोधिसत्त्वावदानकल्पलताया-  
मभिनिष्क्रमणावदानं चतुर्विंशः पल्लवः ।

ཡལ་འདབ་མེ་ཉི་ཤུ་ཙ་ལཱོ།

མཛེས་པའི་མིག་གི་འཁོར་ལོ་སྦྱར་བའི་བདུད།

གང་གིས་བཀའ་ཡི་ཡལ་དུ་བསྦྱར་བས་པ།

སྤྲོད་པའི་མཐུ་ཡིས་ཟེལ་མཚན་མངོན་པར་གྲོལ།

སྦྱི་བའི་འཛིགས་ལས་རབ་གྲོལ་དེ་དག་གྲུལ།

1

དེ་ནས་དཀའ་ཐུབ་ནགས་ཚལ་དེར། བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་དཀའ་ཐུབ་བཞེན།

དེ་ཚེ་དེ་ཡི་ཉི་གནས་ལ། བ་ར་རྒྱ་སིར་རབ་དུ་སོང་།

2

དེ་ནས་ཐུབ་དབང་འདོད་འོས་པའི། ཤྲུག་ཐུབ་པ་དལ་བྱ་ཡིས།

སྤྲོ་བ་དོང་དག་གི་གོང་དུ་ནི། རང་ཉིད་ལྗོངས་ནི་སྦྱ་ཞིང་ག་ཤེགས།

3

དེར་ནི་བྱིས་བདག་སྤྲོ་ཞེས་པའི། མངོན་པར་བཟོད་པའི་བྱ་མོར་ནི།

གཞོན་ལྷ་མ་དག་དགའ་མ་དང་། དགའ་སྟོབས་ཞེས་པ་བྱང་བར་བྱུར།

4

དེ་ཡིས་ས་བདག་ཟས་གཙང་གི། སྤྲོ་གྱི་གྲགས་པ་ཐོས་བྱུར་ནས།

བྱིས་བདག་དག་དུ་དེ་སྦྱབ་སྦྲད། བདུལ་ཞུགས་ལོ་ནི་བཅུ་གཉིས་བས།

5

འཕྲིང་བ་ལྟ་བུའི་གཞོན་ལྷ་མ། རྒྱུ་བཟང་དགའ་ལྷན་སྦྲིང་ལ་ནི།

མངོན་པར་འདོད་པ་རང་བཞིན་སྦྱེས། སྦྱང་བ་བཞིན་དུ་དག་དུ་གནས།

6

अथ पञ्चविंशतिः पञ्चवः ।

---

जयन्ति ते जन्मभयप्रमुक्ता  
भवप्रभावाभिभवाभियुक्ताः ।  
यैः सुन्दरीलोचनचक्रवर्ती  
मारः दृतः शासनदेशवर्ती ॥ १ ॥

ततस्तपोवने चास्मिन् बोधिसत्त्वे तपोजुषि ।  
तदुपस्थापकाः पञ्च वाराणस्यां प्रवव्रजुः ॥ २ ॥

स्पृहणीयो मुनीन्द्राणामथ शाक्यमुनिः शनैः ।  
स्वयं सेनायनीग्रामं जनचारिकया ययौ ॥ ३ ॥

तच्च सेनाभिधानस्य कन्ये गृहपतेः सुते ।  
नन्दा नन्दबलाख्याच्च चारुवृत्ते बभूवतूः ॥ ४ ॥

शुद्धोदनस्य भूभर्तुं स्ते श्रुत्वा विश्रुतं सुतम् ।  
चक्राते तद्विवाहार्थं व्रतं द्वादशवार्षिकम् ॥ ५ ॥

आमोदिनीनां हृदये सदा सूचवदास्थितः ।  
मालानामिव बालानामभिलाषः स्वभावजः ॥ ६ ॥

ཡང་ཡང་འོ་མ་འཐུངས་པ་ཡིས། བ་ནས་མ་འོ་མ་དེ་གཉིས་གྱིས།  
 གྲངས་ནས་ཤལ་གྱི་སྒོ་དྲུ་ནི། དག་བའི་འོ་ཐུག་བརྟུལ་ཞུགས་མཐར། 7

འོ་ཐུག་ཆོ་ག་བཞིན་གྲུབ་ཆོ། བྲམ་ཟེའི་བཞུགས་སུ་ཆ་དབང་དང་།  
 བརྟུལ་འི་སྟན་ཐུན་ཆ་དག་ཀྱང་། ཡལ་དེར་ཡང་དག་མངོན་པར་འོངས། 8

མཛེས་མ་དེ་དག་དགའ་བ་ཡིས། མགོན་གྱི་ཆོ་ནི་རབ་གྲངས་ཆོ།  
 བརྟུལ་བྱིན་གྱིས་སྒྲུབ་ཡོན་དན་ཀྱན། རྒྱལ་པོ་ལ་ནི་ཐོག་མར་སྟལ། 9

བདག་ལས་དེ་ཞིག་ཆངས་པ་འདི། ལྷག་པས་དང་བོ་ཉིད་དུ་འོས།  
 ལྷ་ཡི་རྒྱལ་པོས་དེ་བཞེད་ཆོ། གདོང་བཞི་བ་ཡིས་རབ་སྒྲུབ་པ། 10

གཙང་མ་རིས་གྱི་ཆ་དེ་དག། བདག་ལས་ཀྱང་ནི་ལྷག་པ་ཡིན།  
 ཆངས་པས་དེ་སྐད་སྒྲུབ་པའི་ཆོ། དེ་དག་གྱི་ཀྱང་མཐར་ནས་སྒྲུབ། 11

ནི་རྩ་ན་ཞེས་པ་ཡི། རྒྱང་དུ་བཞུགས་ཤིང་ཆུར་གནས་པ།  
 བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་དགའ་ཐུབ་གྱིས། རིང་འདི་ཀྱན་ལས་ཁྱད་པར་འཕགས། 12

དེ་དག་ཐོས་ནས་གཞོན་བྱ་མས། བོས་དེ་རིན་ཅན་སྒོ་དྲུ་ནི།  
 བོག་ནས་སྒྲུགས་དེ་གྲས་པ་ཡིས། སྒྲང་ཙེའི་འོ་ཐུག་དེ་ལ་སྟལ། 13

བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་དེ་གྲངས་ནས། རིན་ཅན་སྒོ་དེ་ནི་ལ་གཏད།  
 བྱིན་པ་འདི་ནི་སྒྲར་མི་གྲངས། ཞེས་བཞེད་དེ་དག་གིས་མ་གྲངས། 14

धेनूनां पीतदुग्धानां दुग्धन्ताभ्यां पुनः पुनः ।  
गृहीत्वा स्फटिकस्थाल्या व्रतान्ते पायसं शुभम् ॥ ७ ॥

विधिवत् पायसे सिद्धे विप्ररूपः सुरेश्वरः ।  
तं समभ्याययौ देशं देवश्च कमलासनः ॥ ८ ॥

हर्षादतिथिभागेऽथ कन्यकाभ्यां समुद्धृते ।  
शोऽवदत्सर्व्वगुणोदयायाग्रे प्रदीयताम् ॥ ९ ॥

मत्तोऽयमधिकस्तावद्वाह्मणः प्रथमोऽपि च ।  
इत्युक्ते सुरराजेन प्रोवाच चतुराननः ॥ १० ॥

मत्तोऽधिको देव आस्ति शुद्धावासनिकायिकः ।  
इत्युक्ते ब्रह्मणा तेऽपि जगदुग्नौगनस्थिताः ॥ ११ ॥

सर्व्वप्रतिविशिष्टोऽसौ बोधिसत्त्वस्तपःकृशः ।  
नद्यां निराजनास्थायां विगाह्य सलिले स्थितः ॥ १२ ॥

एतदाकर्ण्य कन्याभ्यामाह्वय मणिभाजने ।  
अवतीर्थ्यार्पितं भक्त्या तदस्मै मधुपायसम् ॥ १३ ॥

बोधिसत्त्वस्तदादाय रत्नपात्रौ ददौ तयोः ।  
दत्तेयं न पुनर्ग्राह्येत्युक्ता जगद्गतु र्न ते ॥ १४ ॥

འོད་ཐོན་དེ་ནི་ཅུ་རྒྱུ་ཏུ། དེས་འཕངས་སྤྱོད་མས་དག་གིས་ཐོབ།  
རྩོམ་ཅན་གྱི་དེ་དག་ལས། མཁའ་མིང་གཟུགས་ཀྱིས་བསྐྱེད་ཐོབ་སྤངས།

རབ་དང་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ཡིས། དེ་ནས་མཛོས་མ་རྒྱང་ལ་སྦྱས།  
སྦྱིན་པའི་སྦྱོན་ལས་དག་གིས་ནི། བྱིད་གཉིས་ཅི་ཞིག་མངོན་པར་འདོད།

དེ་ལ་དེས་སྦྱས་ཟས་གཙང་སྦས། མཁས་པ་ཀུན་ཏུ་དགའ་བའི་གཏོར།  
གཞོན་ཏུ་དོན་ཀུན་གྱུབ་པ་དེ། བདག་ཅག་བདག་པོར་མངོན་པར་འདོད།

དེ་དག་ཚིག་ནི་ཆགས་ལྡན་ཞིང་། འདོད་པའི་བ་རྒྱབས་ལྟག་པ་དེས།  
དེ་ཡི་བྱུགས་ལ་མ་གོས་ཏེ། ཅུ་ཡིས་བསྐྱེད་འདབ་མ་བཞིན།

དེ་ཡིས་སྦྱས་པ་གཞོན་ཏུ་དེ། རབ་དང་བྱང་བ་མ་ཐོས་སམ།  
དེ་ལ་བྱད་མེད་དཔལ་སོ་བཞིན། མིག་གཡོ་དགའ་བ་མེད་དམ་ཅི།

ཞེས་པ་འདོད་པ་མིན་ཐོས་ནས། རྒྱགས་རིང་ཕྱུངས་ཏེ་གཞོན་ཏུ་མས།  
སྦྱས་པ་སྦྱིན་པའི་ཆོས་འདི་ནི། དེ་ཡི་བྱུབ་སྤྱད་ཉིད་གྱུར་ཅིག།

མ་མཐོང་བྱས་པ་ཡང་དག་སྦྱར། བང་ལྷགས་ཕྱི་རོལ་ཕྱོགས་ཆོ་ནའང་  
ཡུན་རིང་གོས་པ་ངེས་པར་ནི། ཕྱོགས་སྤྱོད་བ་མི་སྦྱོགས་སོ།

དེ་དག་ཚིག་དེ་ཐོས་ནས་སྦྱོ། རབ་དང་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ནི།  
ནགས་ཀྱི་ནང་དུ་ངལ་གསོའི་སྤྱད། དེ་དག་ལ་ནི་སྦྱིང་ནས་གཤེགས།

सा तेन नद्यां निक्षिप्ता नागैर्नीता प्रभावती ।  
विश्वोभ्याप्याहता तेभ्यस्तार्क्षरूपेण वज्रिणा ॥ १५ ॥

प्रसादौ बोधिसत्त्वोऽथ कन्यायुगलमभ्यधात् ।  
दानस्य प्रणिधानेन भवत्योः किं समौहितम् ॥ १६ ॥

ते तमूचतुरानन्दनिधिः शुद्धोधनात्मजः ।  
सर्वार्थसिद्धोऽभिमतः कुमारः पतिरावयोः ॥ १७ ॥

उद्यमं मारलीलायाः सरसं तद् वचस्तयोः ।  
न लिलिम्प्य मनस्तस्य पादं दलमिवोदके ॥ १८ ॥

स जगाद कुमरोऽसौ न किं प्रव्रजितः श्रुतः ।  
न तस्य लोलनयनाः प्रियाः श्रिय इव स्त्रियः ॥ १९ ॥

इत्यनीप्सितमाकर्ण्य दौर्घं निश्वस्य कन्थके ।  
ऊचतु र्दानधर्म्माऽयं सिद्धौ तस्यैव जायताम् ॥ २० ॥

अदृष्टस्नेहसंश्लिष्टः प्रविष्टोऽन्तःपराङ्मुखः ।  
न नाम सुचिराभ्यस्तः पक्षपातो निवर्तते ॥ २१ ॥

इति तद्वचनं श्रुत्वा बोधिसत्त्वः प्रसन्नधीः ।  
प्रयातस्ते समामन्त्य विश्रान्त्यै काननान्तरम् ॥ २२ ॥



འོ་ཐུག་བདུད་ཅི་འི་ཆ་དག་གིས། སྟོབས་ནི་མཆོག་དུ་རྒྱས་པ་ཐོབ།  
བསེལ་གྱིབ་མཆོག་ལྷན་ཤིང་དག་གིས། རབ་མཛེས་ས་འཛོན་དག་ལ་འཛོགས།

23

དེར་ནི་སྒྲིལ་བྱུང་བཅིངས་པ་མཛད། དེ་ཡིས་བདེ་བར་བཞུགས་པའི་ཚེ།  
ང་རྒྱལ་བཞིན་དུ་ཅེ་མོ་ནི། རབ་དུ་མཐོ་བའི་རི་དེ་ཞིག།

24

ས་འཛོན་ནས་པར་ཞིག་པ་དེར། ཐུགས་ནི་བྱུང་བཞིན་དེ་ཡིས་བསམས།  
ཀྱེ་མ་དྲི་མེད་མ་ཡིན་པའི། ལས་འདི་བདག་གིས་ཅི་ཞིག་བྱས།

25

དེ་ལྟར་བརྒྱ་བསམ་དབྱགས་རིང་བ། དེ་ལ་ནས་མཁའ་ལྷ་ཡིས་སྦྲས།  
དམ་པ་ཁྱོད་ཀྱིས་མི་འོས་པའི། ལས་ནི་ཅི་ཡང་བསྐྱབས་པ་མེད།

26

རྒྱན་ཆད་མེད་པར་དག་བསྐྱབས་པ། ས་ཡི་འཛོན་པར་བཟོད་མ་གྱུར།  
སེམས་ཅན་དག་པ་རབ་བསྐྱབས་པ། རབ་མཐོ་རི་བོ་བརྒྱ་བས་ལྷི།

27

ཅུ་པོ་ནི་ར་ཉེ་ན་ནི། ཡང་དག་སྒྲོལ་ལ་གཡོ་མེད་ཡུལ།  
བྱང་ཆུབ་སེམས་ལ་གྲུབ་ཕྱེར་བ། དོ་ཇེ་གདན་ཞེས་བཛྲོད་པར་སོང་།

28

ལྷ་ཡི་བབ་སྟན་པའི་ལས་ནས་དེ། རབ་གཤེགས་ལས་གྱི་ས་གཞི་ལ།  
ཞབས་ནི་བཀོད་པས་གསེར་དག་གི། བརྒྱ་རྒྱུད་པ་བྱུང་བར་གྱུར།

29

དེ་ནི་གཤེགས་པའི་ས་གཞི་ལ། ཅུ་ནས་ས་རབ་དུ་བཛོལ་བས་དཀྱིགས།  
མཁའ་བའི་སྒྲོད་བཞིན་སྒྲུབ་ལ་ཞིང་། རབ་དུ་པར་ཞེས་ནེམས་ཞེས་ཀྱང་།

30

पायसामृतभागेन लब्धदिव्यबलोदयः ।

प्रच्छायतरुमुच्छाय मारुरोह महीधरम् ॥ २३ ॥

पर्यङ्कबन्ध माधाय तत्र तस्मिन् सुखं स्थिते ।

अहङ्कार इवात्युच्चशिराः सोऽद्रिर्व्यगीर्यत ॥ २४ ॥

विशीर्णभूधरे तस्मिन् स प्रदध्यौ विषस्यधीः ।

सपक्षालानि कर्माणि मया कानि कृतान्यहो ॥ २५ ॥

इति चिन्ताशतोच्छासं तमूचु र्योमदेवताः ।

न त्वया विहितं साधो कर्म किञ्चिदसाम्प्रतम् ॥ २६ ॥

अच्छिन्नोत्तप्तकुशलं धर्तुं न ह्यमते क्षितिः ।

स त्व मुत्तप्तकुशलः प्रोच्चशैलशताद्गुरुः ॥ २७ ॥

निरञ्जनीं समुत्तीर्य सरितं व्रज निश्चलम् ।

सिद्धिदं बोधिसत्त्वानां देशं वज्रासनाभिधम् ॥ २८ ॥

देवतादिष्टमार्गेण प्रस्थितस्यास्य भूतले ।

पादन्यासैरभूतस्य हेमपद्मपरम्परा ॥ २९ ॥

पृथिवी व्रजत स्तस्य प्रोक्षसत्सलिलाकुला ।

रणन्तौ कांस्यपात्रौव प्रोन्ननाम ननाम च ॥ ३० ॥

གང་གི་སྒྲ་མེད་ཡི་ཤེས་གཏིང་། འབྲུག་པ་འབྲུར་བའི་འབྲས་བྱ་ཅན།  
མཚན་མ་དེ་དང་དེ་དག་ནི། བྱང་བར་བྱུར་བ་དེ་ཡིས་མཐོང་། ॥

31

ནི་ར་ཉལ་ནའི་ས་གཞི་ལ། བག་པོ་ཞེས་བྱ་ལོང་བའི་ཁྲ།  
སངས་རྒྱས་བྱང་བས་མིག་ཐོབ་ཅིང་། ས་ཡི་སྒྲ་ཐོས་ངེས་པར་འཐོན། ॥

32

མཚན་ཉིད་ཐམས་ཅད་རབ་ཐོགས་ཤིང་། འཛ་སྤྱ་རྩ་བོའི་འོད་ཟེར་འབར།  
བྱང་རྩལ་སེམས་དཔའ་དེ་མཐོང་ནས། ཐལ་མོ་སྦྱར་བྱས་རབ་སྦྱས་པ། ॥

33

པ་དྲའི་སྦྱན་ལྷན་མཛེས་པ་བྲིད་ནི་ལང་ཚོ་དར་ལ་ནགས་ཚལ་འདིར།  
སྦྱན་ཚོགས་རྣམས་ལ་འབྲལ་བའི་གདུང་བ་རབ་དུ་བྱིན་ནས་རྣམ་པར་གནས།  
མཚུངས་མེད་ནི་བའི་བྲད་བར་རབ་དུ་འབྱེད་ཅིང་ཚོག་ཤེས་སྦྱེ་བའི་རྒྱ།  
བྲིད་ནི་སྤྲིང་བའི་མཚོ་ལས་ལྷས་ཅན་རྣམས་ཀྱི་བདེན་པའི་ཟུང་སྦྱེགས་འབྱུར། ॥

34

ཇི་ལྟར་འདི་ན་རི་དགས་འདི་དག་ཐམས་ཅད་འཛིགས་  
བའི་གཡོ་བ་ཉིད་ནི་བདང་བྱས་ཤིང་།  
ཇི་ལྟར་མཁར་འབྲོད་ཚོགས་རྣམས་ཅེ་དགའི་འཁོར་  
ལོས་ཉི་བ་ཉིད་ཀྱི་རྣམ་པར་གནས།  
གང་ཡང་སེམས་ཅན་རྣམས་ཀྱི་སྤྲིང་གི་ཡིད་བདེན་  
མཚུངས་པ་ཉིད་ཀྱི་གནས་བྱུར་པ།  
དེ་ལྟར་འདི་ནི་ངལ་དུ་བ་མེད་པར་བདེ་བ་སྦྱིན་པའི་སངས་རྒྱས་སྒྲུ་ཡིན་སྟེ། ॥

35

तानि तानि निमित्तानि प्रवृत्तानि ददर्श सः ।  
येषामनुत्तरज्ञाननिधानसाधनं फलम् ॥ ३१ ॥

निरञ्जनाय भुवने नागोऽन्धः कालिकाभिधः ।  
बुद्धोत्पादितद्वग्भूमेः शब्दमाकर्ण्य निर्य्ययौ ॥ ३२ ॥

सर्वलक्षणसम्पन्नं दीप्तजाम्बूनदद्युतिम् ।  
स बोधिसत्त्व मालोक्य प्रोवाच रचिताञ्जलिः ॥ ३३ ॥

नलिननयन कान्तस्त्वं वने यौवनेऽस्मिन्  
विहरसि विरहार्त्तिं सम्पदामर्पयित्वा ।  
अशमशमविशेषोन्मेषसन्तोषहेतु-  
र्भवसि भवसमुद्रे देहिनां सत्यसेतुः ॥ ३४ ॥

अथामुञ्चन्त्येते भयतरलता मत्र हरिणाः  
यथा लीलाचक्रं विहरति समीपे स्वगगणः ।  
ससत्वासत्त्वानां किमपि हृदयाश्वाससदनं  
तथा मन्ये वैड्यं वपुरिद मनायाससुखदम् ॥ ३५ ॥

ལག་ལྷན་སྤྱ་གྲུ་བ་རྫོལ་དགའ་ལག་པ་དག་ལ་ལག་པ་འཛིག་པར་བྱེད།

གཙུག་ཕྱད་ལྷན་པའི་མཆུག་ཅིའི་རྒྱུད་གིས་སྤྲོད་པའི་སྒྲོ་

དང་ལྷན་ཞིང་བདེ་བར་བྱེད།

མིག་རྒྱར་གཡོ་བའི་རི་དགས་མོ་ནམས་མ་དུ་དུ་གྲུས་

བས་གྲུན་དུ་སྤྱོད་པར་བྱུར།

བསོད་ནམས་རབ་དང་བཞིན་འདི་ནི་རབ་དུ་ཞི་བར་འགྱུར་བའི་དུས་ཀྱི་ལྷགས་॥

36

དེ་རིར་ཁོ་ན་དག་པའི་སངས་རྒྱས་ཉིད་ཐོབ་ནས།

འཛིག་དེན་གསུམ་པོ་ཁྱོད་ཀྱི་མ་ལུས་དོགས་པར་བ་བྱིད།

བདུད་ཅིའི་ཟེར་གྱིས་འཕྲལ་ལ་ཀྱུ་ལྷན་ལྷན་པ་ནི།

རབ་དང་རབ་དུ་དགའ་བའི་དཀར་བཟོགས་པ་བཞིན་॥ 37

ཉིན་མོའི་མགོན་བཞིན་གཟི་བཞིན་རབ་འབར་ཁྱོད་ཀྱི་

སྒྲིང་བས་འཕྲལ་ལ་ཕན་ཚུན་དུ།

རབ་རྒྱས་བུ་རྩ་ལྟ་བུས་མཆོག་གི་སྒྲིང་བ་ལ་རིག་འཛིག་དེན་ནམས་དག་གིས།

སྒྲིང་ཅི་འབྱུང་བའི་འབྲེང་བཞིན་གདུང་ཞིང་སྤྲོད་པར་

ངས་བཅིངས་སྟིང་ལས་ཕྱིར་བྱུང་བ།

གཏི་ལྷག་ལྷན་པའི་འབྲེང་བ་སྤྲོད་པར་ནང་དུ་གནས་ན་བྱེད་པར་མི་འགྱུར་རོ།

38

དུལ་བས་དེ་སྐད་སྤྲོ་བ་ཡི། ལྷ་ཡིས་རྒྱལ་ལ་རབ་དང་སྒོ།

བྱང་རྒྱལ་མཐས་དཔས་ཐེབས་པར་སྤྲོས། རྒྱ་བོ་ཡང་དག་བཀལ་ནས་གཤེགས།

39

करिकलभकः पद्मप्रोत्था करोति हरेः करं  
 सुखर्याति शिखी स्निग्धालापं कलापशिखानिलैः ।  
 भवति हरिणी लोलापाङ्गा पुरः प्रणयोन्मुखी  
 प्रशमसमयस्येयं पुण्यप्रसादमयी स्थितिः ॥ ३६ ॥

अद्यैव बुद्धत्व मवाप्य शुद्धं  
 त्वं बोधि मेघ्यत्यखिलां त्रिलोकौम् ।  
 सद्यः प्रसादप्रमदावदातां  
 कुमुदतीं पूर्य इवामृतांशुः ॥ ३७ ॥

अन्योन्यन्दिननाथदीप्तमहसः सद्यस्तवालोकनात्  
 लोकानां कमलप्रबोधकलया दिव्यप्रकाशस्पृशाम् ।  
 निर्याती हृदयान्निबद्धमधुपश्रेणीव संबन्धन-  
 चस्तान्तर्न पुनः करिष्यति पदं मोहान्धकारावलिः ॥ ३८ ॥

इति ब्रवाणां विनया न्नागराजः प्रसन्नधीः ।  
 बोधिसत्त्वं समाभाष्य समुत्तीर्य नदीं ययौ ॥ ३९ ॥

དོ་ཐེ་གནན་གནས་བྱང་ཆུབ་ཀྱི། ཙ་བར་དེས་ཕྱིན་མ་འབྲུགས་པར།  
བརྒྱ་ཕྱིན་གྱིས་ཕྱིན་ཀྱང་ཤ་ནམས། ཙ་མོ་གཡས་བཟུན་མལ་ཟུན་བྱས། 40

དེར་ནི་སྒྲིལ་ཀྱང་བཅས་མཛད་ནས། གཡོ་བ་མེད་པར་ངེས་པར་ཞུགས།  
བདུད་ཅིའི་ཆུ་གཏོར་བསྐྱབས་པ་ཡི། མཆུག་དུ་ངལ་གསོ་བཞིན་དུ་མཛོས། 41

བཏན་ཞིང་བྱང་པོ་འི་དབྱིབས་ལྷན་དེ། བྱམ་མོང་མན་པར་བཞེད་པའི་དེན།  
མི་གཡོ་གསེར་གྱི་འོད་ལྷན་པ། ལྷན་པོ་གཞན་པ་བཞིན་དུ་མཛོས། 42

ཟག་པ་ཟད་པ་མཐར་ཐུག་པ། སྒྲིལ་ཀྱང་འདི་ལ་བདག་གཞན་སོ།  
ཞེས་པའི་བཏག་པ་བྱས་ནས་དེས། དུན་པའི་སྒོ་ནི་རབ་དུ་བཅིངས། 43

དེ་ནས་སྐབས་དེར་བདུད་དག་ནི། ཞི་ལ་སྐག་དོག་སྒྲིང་ཡིག་ཐོགས།  
ལྷུང་བ་ཉིད་དུ་མཛོན་པར་འོངས། བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ལ་སྒྲུལ་པ། 44

འཇིག་རྟེན་གཉིན་ལ་གཡོན་ཉིད་དང་། འདོད་མིན་འདོད་པ་འདི་ནི་ཅི།  
དུས་མིན་མེད་ཤོག་གཞིན་ལུའི་དབྱིབས། ཁྱོད་ཀྱི་སྒྲོ་ཡང་སྤུ་ཞིག་འདོད། 45

དོགས་པ་བཅོམ་པའི་སྒྲ་སྒྲིན་གྱིས། ཁྱོད་ཀྱི་གྲོང་ཁྱིམ་རབ་དུ་སྒྲངས།  
བཟུན་མོའི་ཚོགས་ཀྱིས་འཕྲེང་བ་བཀག། མི་ཡི་བདག་པོ་ཟས་གཙང་བཅིངས། 46

ཞེས་པའི་ཚོགས་ནི་ཐོས་ཉིད་ན། ལྷ་འདྲ་ཁྱོད་པའི་དུག་སྒྲངས་པ།  
དེ་ཡི་ནམ་འབྲུར་མ་བསྐྱབས་པའི། སེམས་ཀྱིས་ནམ་པར་བསམས་པར་གྱུར། 47

वज्रास दं प्राप्य बोधिमूलमनाकुलम् ।  
दक्षिणाग्रैः कुशैश्चक्रे शक्रदत्तैः स संस्तरम् ॥ ४० ॥

तत्रोपविश्य पर्यङ्कबद्धो निश्चलनिश्चयः ।  
मन्यावसानविश्रान्तः स दुग्धाब्धिरिवावभौ ॥ ४१ ॥

असाधारः क्षमाधारः स धीरसरलाकृतिः ।  
रुरुचे काञ्चनरुचिः परो मेरुरिवाचलः ॥ ४२ ॥

अस्त्रावक्षयपर्यन्तः पर्यङ्कोऽयम्मम स्थिरः ।  
ब्रवन्धेति स संकल्पं कृत्वा प्रतिमुखीं स्मृतिम् ॥ ४३ ॥

अचान्तरे समभ्येत्य मारः संयममत्सरः ।  
लेखद्वार स्तत्र तूर्णं बोधिसत्त्वमभाषत ॥ ४४ ॥

अकामकामता केयं लोके बन्धनदा मता ।  
अकालकलिकाकारा मतिस्ते कास्य कामना ॥ ४५ ॥

गृहीतं हतशंकेन देवदत्तेन ते पुरम् ।  
निरुद्धान्तःपुरश्रेणी बद्धः शुद्धोदनो नृपः ॥ ४६ ॥

इति श्रुत्वैव वचनं शोकामर्षविषोन्मिश्रितः ।  
अशिक्षितविकारेण चेतसा स व्यचिन्तयत् ॥ ४७ ॥



ཀྱིས་བདག་ལ་བརྟུན་དག་ནི། བར་ཆད་བྱ་བར་རབ་དུ་བཙོན།

ངོ་ཆ་མེད་ནི་གཙུག་ལྷན། ཅེ་ཞིང་འགོ་ལ་གར་སྒྲུབ་སྒྱུར། 48

མཐའ་ནི་འཆི་བར་མི་རྣམས་བརྟུན། ཁྱོད་ཀྱིས་གནོད་པར་རྣམས་མ་ཡིན།

འཆི་བའི་མཆོད་སྦྱིན་གཅིག་གི་ནི། འདོད་པ་ཉིད་འདི་ཁྱོད་ཀྱིས་བྲེལ། 49

མཆོད་སྦྱིན་སྦྱིན་པ་དགའ་ཐུབ་བསྐྱབས། བདག་ཉིད་ལ་ནི་བྱེད་མི་སྟོ།

རང་གི་ཡོན་ཏན་བསྐྱབས་པ་ཡིས། བསོད་ནམས་མེ་ཏོག་རྩིས་ཤིང་འབྱུལ། 50

དེ་ཡིས་དེ་སྐད་སྤྲོན་ཐུང་བས། ལུས་ཅན་སེམས་ནི་འཕྲོག་པའི་བརྟུན།

ཁྱོད་དང་བཅས་རབ་སོང་ཕྱེ། མདུ་སྟོར་བ་ཡང་དག་བཅས་ས།

དེ་ནས་ཅུ་ཉའི་འབྲི་ཤིང་བཞིན། ཡིད་འོང་རབ་དུ་མཛེས་པའི་མིག།

གཡོ་བའི་བྱང་བས་གཡོ་ལྷན་མ། ཡིད་འོང་མཛེས་མ་མཐོང་བར་གྱུར། 52

སྟོད་ཚུལ་མཛེས་པས་ངོམས་གྱུར་པ། འདོད་པའི་བྱ་མོ་གསུམ་པོ་དེའི།

ཀྱང་པ་བདུ་ཅན་བཞེད་ནས། དགའ་ཐུབ་ནགས་འདི་ཆགས་ལྷན་བྱས། 53

དེར་ནི་མིག་གིས་རི་དྲགས་མོ། འགྱིད་པའི་འགྲོས་ཀྱིས་གྲང་མོ་དང་།

དེ་དག་བཞིན་གྱི་ཆུ་སྦྱེས་ཀྱིས། བདུ་ཅན་ནི་དམན་པར་བྱས། 54

དེ་ཡི་ལུས་ནི་ལང་ཚོ་ཡིས། བརྒྱན་ཅིང་ཇེས་སུ་ཆགས་པས་བྱགས།

མཛེས་སྒྲུབ་གོས་དང་ལྷན་པ་ཡིས། སེམས་མེད་ནམས་ཀྱང་ཆགས་པར་གྱུར། 55

अहो वतान्तरायं मे मारः कर्तुं समुद्यतः ।  
नर्तयत्येष दुर्दत्तः शिखण्डिक्रीडया जगत् ॥ ४८ ॥

मार मार विरामस्ते दौर्जन्यस्य न जायते ।  
एकेन हिंसायज्ञेन प्राप्तेयं कम्पता त्वया ॥ ४९ ॥

यज्ञदानतपःस्नायां नात्मनः कर्तुमुत्सहे ।  
स्वगुणं दौरेणम्लानं पुण्यपुष्पं हि शौर्यति ॥ ५० ॥

इति निर्भस्मितस्तेन चित्तस्तेनः शरीरिणाम् ।  
हामर्षः प्रययौ मारः समारम्भाद्गतोद्यमः ॥ ५१ ॥

अथादृश्यन्त ललिता लालित्याञ्चितलोचनाः ।  
भ्रमद्भृङ्गतरङ्गिण्यः कान्ताश्च्युतलता इव ॥ ५२ ॥

चारुतच्चरितावृता स्तिष्ठस्ताः कामकन्यकाः ।  
सरागं पादनलिनीन्यासैश्चक्रुस्तपोवनम् ॥ ५३ ॥

विलोचनेन हरिणी करिणी गतिविभ्रमैः ।  
तच्च ताभिर्मुखांभोजैर्नलिनौ मलिनौकृता ॥ ५४ ॥

यौवनाभरणै रंगैरनुरागविलेपनैः ।  
लावण्यवसनैस्तासां कामोऽभूदप्यचेतसाम् ॥ ५५ ॥

དེ་ཆེད་པ་དཔལ་པམ་མ་གཏན་ལ། མཉམ་གཞིག་གཡོ་མེད་སྤྱན་ལྷན་པ།  
 དེ་མཐོང་ནས་ནི་དེ་དག་རྣམས། ཡལ་མཚན་པམ་མ་གཏན་འཛིན་པར་གྱུར། 56

བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་དྲག་པ་ལས། སྒྱགས་དང་ཆགས་པའི་རང་བཞིན་གྱིས།  
 ཉ་ཚོད་འཕལ་ཉིད་ཡོངས་བཏང་དེས། དམ་པའི་ངོ་ཚད་གྲ་བ་བསྟན། 57

དེ་ནས་དེ་དག་ཕྱིར་ལོག་སྟེ། རོང་བས་ཡིད་ལ་རེ་བ་ཆད།  
 ཡིད་སྤྱབས་གྲགས་པ་ཚོས་པ་ཡིས། དམག་གི་ཚོགས་པ་བསྐྱས་པར་གྱུར། 58

ཐ་དད་བཞིན་ལྷན་སྟོག་ཆགས་དང་། མཚོན་ཆ་ཀུན་གྱི་འཛིག་པས་བྱབ།  
 བྱེ་བ་ཕྱག་ནི་སྦྱུང་ཅུག། དེ་ཡི་དབྱང་ཆེན་ཡང་དག་ཆོགས།

རང་ཉིད་ཁྱོ་ཞིང་དྲག་པོ་ཡིས། རྣ་བའི་བར་དུ་མདའ་བསྟན་བྱངས།  
 བདུན་གྱི་རྣམ་འགྱུར་དྲག་པོ་ཡིས། བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ཀུན་དུ་གཙུགས། 60

དེ་ཡིས་རབ་འཕངས་ལྷལ་དང་ནི། དྲག་དང་དོ་ལྷན་མཚོན་གྱི་ཆར།  
 མན་ར་དང་བརྟེ་ཡི། ཚོགས་སྤྱ་བྱང་ཆུབ་སེམས་ལ་གྱུར། 61

སྤར་ཡང་བདུན་དབྱང་གིས་འཕངས་པ། མཚོན་གྱི་ཆར་ནི་འཛིན་བཟོད་པ།  
 དེ་ལ་དེ་ཆེ་ར་བའི་གནས། ལྷ་རྣམས་དག་གིས་རབ་དུ་བྱས། 62

བདག་པ་ཉམས་པའི་དཔལ་པས་ཀྱང་། ཉིང་ངོ་འཛིན་གྱི་རྣ་བའི་ཚོར།  
 ཤེལ་གྱི་ལྷན་པ་འདབ་མ་ནི། དེལ་བྱ་གསལ་བའི་སྤྱ་ལྷན་སྤྱལ། 63

वज्रासनसमाधानध्याननिश्चललोचनम् ।

तं विलोक्याभवत् तासां विस्मयध्यानधारणा ॥ ५६ ॥

ता बोधिसत्त्वसंकल्पान् मदरागमयं वयः ।

परित्यज्यैव सहसा सलज्जा भेजिरे जराम् ॥ ५७ ॥

प्रतीपगमनात्तासामथ भग्नमनोरथः ।

मन्मथः प्रथितारम्भः सैन्यसम्भारमाददे ॥ ५८ ॥

सर्वप्रहरणैर्व्याप्तं नानाप्राणिमुखैर्भयैः ।

अष्टत्रिंशत्कोटिविपुलं बलं तस्य समुद्ययौ ॥ ५९ ॥

आकर्णनिष्कृष्टकोपक्रूरशरासनः ।

स्फारविकारेण बोधिसत्त्वं समाद्रवत् ॥ ६० ॥

शस्त्रदृष्टिस्तदुत्सृष्टा सह पांशुविषाणमभिः ।

प्रययौ बोधिसत्त्वस्य मन्दाराम्बुजतुल्यताम् ॥ ६१ ॥

पुनर्भारवलोत्सृष्टा शस्त्रदृष्टिर्धृतक्षमे ।

चक्रिरे देवतास्तस्य वज्रप्रतिसमाश्रयम् ॥ ६२ ॥

स्मरोऽपि नष्टसङ्कल्पः समाधेः श्रोत्रकण्टकम् ।

घण्टापट्टरटत्पत्रं निर्भमे स्फटिकद्रुमम् ॥ ६३ ॥